

# سند دارم شريف

تأليف  
شيخ المسلمين في الحديث

الامام الحافظ ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن جبرام الدارمي  
(١٨١ - ٢٥٥ هـ)

ترجمة

حامل الراية الى ميدان التحقيق  
حاتم تصيب السبيل في مضمار الشذيق

ابو العلاء محمد محي الدين جبهانكير

وفقه الله تعالى خير التوفيق  
هو نعم المولى ونعم النصير





جلد  
اول

# سنن دار الشرف

تأليف  
شيخ المسلمين في الحديث

الامام الحافظ ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام الداري

(١٨١ - ٥٢٥٥ هـ)

ترجمته :

حامل الراية في ميدان التحقيق  
حائز قصب السبق في مضمار التدقيق

ابو العلاء محمد محي الدين جبهانگیر

وفقه الله تعالى خيرا التوفيق  
هو نعم الحولي ونعم الرفيق



نبيه مشرفة دار الشرف دار الشرف

رقم: 042-7246006

شہر برادرز

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هو القادر

سنن دار شریف

نام کتاب

تصنیف

جميع حقوق الطبع محفوظة للناس

مترجم

All rights are reserved

کمپوزنگ

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

باہتمام

سن اشاعت

پروف ریڈنگ

سرورق

طباعت

ہدیہ

(مکمل سیٹ دو جلدیں)

روپے

ضروری التماس

قارئین کرام! ہم نے اپنی بساط کے مطابق اس کتاب کے متن کی تصحیح میں پوری کوشش کی ہے، تاہم ہر جگہ غلطی یا غلط پائیں تو ادارہ کو آگاہ ضرور کریں تاکہ وہ درست کر دی جائے۔ ادارہ آپ کا بے حد شکریہ ادا کرتا ہے۔

نئیہ سنن دار شریف

042-7246006

شیر برادرز



## شرفِ انتساب

مفتی اعظم ہند محدث بریلی

شاہ مصطفیٰ رضا خان رحمۃ اللہ علیہ

کی نذر

بامن گویا حکایت جمشید و افرش

خاکِ دیرسرایے مغاں کم ز تاباج نیست

نیازمند

محمد محی الدین

(اللہ تعالیٰ اس کے کتابوں اور کاتبوں سے درگزر کرے)





علم حدیث کی ترویج و اشاعت اور درس و تدریس کرنے والوں کے لیے

# دُعَاءِ نَبَوِی

الحمد لله  
الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا  
هدى الله لنا  
والحمد لله  
الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا  
هدى الله لنا

نُظَرُّ إِلَيْكَ يَا مُنِمْعَانَا  
فَلَا تَغْلِبْكَ سَمْعَانَا



## عرض ناشر

اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے جس نے ہمیں پیدا کیا اور بے شمار نعمتوں سے نوازا، حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود و سلام نازل ہو جو تمام جہانوں کے لئے رحمت ہیں اور آپ کی تمام آل، اصحاب اور امت پر بھی رحمتیں نازل ہوں۔

آپ کے ادارے شبیر برادرز کو یہ شرف حاصل ہے کہ وہ ایک طویل عرصے سے مختلف اسلامی موضوعات پر مشتمل کتب کی نشر و اشاعت کی خدمات سرانجام دے رہا ہے۔ یہ کتابیں ظاہری و باطنی خوبیوں سے آراستہ ہوتی ہیں اور عوام و خواص سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔

معاشیات کا بنیادی اصول ہے کہ رسد کا تعلق طلب سے ہوتا ہے اور آج کی پھیلی ہوئی مارکیٹ میں طلب اسی چیز کی زیادہ ہوتی ہے۔ جو اعلیٰ معیار کی حامل ہو خدا کا شکر ہے کہ آپ کے ادارے شبیر برادرز کی شائع کردہ کتب ہر حوالے سے بہترین معیار کی حامل ہوتی ہیں اگر آپ پہلے ہی ملاحظہ کر چکے ہوں تو بہت خوب اور اگر ابھی تک ایسا نہیں ہوا تو ہم آپ کو دعوت دیتے ہیں۔

☆..... ”صحیح بخاری“ علم حدیث کی سب سے زیادہ مستند کتاب ہے اردو میں اس کی بہت سی شروحات تحریر کی گئی ہیں آپ ان میں سے کسی ایک کو بلکہ اگر گنجائش ہو تو ان سب کو ایک طرف رکھیں اور دوسری طرف ہمارے ادارے شبیر برادرز کی شائع کردہ ”جمال السنہ“ رکھ کر ان کا تقابلی جائزہ لیں، آپ کا ذہن خود فیصلہ کرے گا۔

بسیار خوباں دیدہ ام لیکن تو چیزے دیگری

اطمینان رہے! آپ کا دل بھی اس فیصلے میں برابر کا شریک ہوگا۔

☆..... ”صحیح مسلم“ اور ”موطا امام مالک“ علم حدیث کا بنیاد مآخذ ہیں بہت سے اداروں نے ان کے اردو تراجم شائع کیے ہیں۔ لیکن آپ کے ادارے شبیر برادرز نے جو خدمت کی ہے اس کے لیے یہی کہا جاسکتا ہے۔

مشک آنست کہ خود بوید نہ کہ عطار بگوید

.....

پروردگار عالم کا بے حد و شمار احسان کہ اس کی عطا کردہ توفیق کی بدولت ہم علم حدیث کی خدمت میں ایک اور قدم آگے بڑھانے میں کامیاب ہوئے میری مراد علم حدیث کی مشہور اور مستند کتاب ”سنن دارمی“ کا یہ ترجمہ ہے جو اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ ہمیں اس بات کا شعوری احساس ہے کہ اس ترجمے کے معیار کا اندازہ لگانے کے لئے آپ کے پاس کوئی وجہ انتخاب نہیں ہے۔ کیونکہ اس کتاب کا کوئی دوسرا ترجمہ مارکیٹ میں (تادم تحریر) دستیاب نہیں ہے۔ لیکن ہمیں پوری امید ہے کہ اہل علم قارئین کی نگاہوں سے اس



کتاب اور ترجمے کی خوبیاں مخفی نہیں رہیں گی۔ ویسے بھی کہا جاتا ہے۔

آفتاب آمد دلیل آفتاب

ہم سے جو خدمت ہو سکتی تھی وہ ہم نے کی۔ اب یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ نبی کریم کی اس وراثت کو اُمت محمدیہ کے افراد تک زیادہ سے زیادہ پہنچانے کی کوشش کریں۔

آخر میں اپنے قارئین سے خصوصی التماس ہے کہ وہ اپنی نیک دعاؤں میں اس کتاب کے مصنف کے ہمراہ 'مترجم' کاتب 'صحیح' ناشر اور ادارے کے دیگر کارکنان کو بھی یاد رکھیں۔

مولائے کریم! ہماری اس خدمت کو اپنی بارگاہِ بیکس پناہ میں قبول فرمائے اور ہمیں آئندہ بھی دینِ متین اور علومِ دینیہ کی زیادہ سے زیادہ اور بہتر سے بہتر خدمت کرنے کی توفیق عنایت فرمائے۔ آمین

آپ کا مخلص

ملک شبیر حسین



## حدیث دل

اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے جو آسمانوں اور زمین اور ان میں موجود تمام مخلوقات کا خالق ہے۔ ان میں رونما ہونے والی ہر حرکت اس کے ارادے اور مشیت کی تابع ہے۔

وَمَا تَشَاءُ وَاِنْ اِلَّا اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ

حضرت محمد ﷺ پر اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں اور تمام مخلوقات کی طرف سے بے حد و شمار درود و سلام نازل ہوتا رہے جو تمام اولین و آخرین کے سردار ہیں۔ ہر آنے والا لمحہ جن کے لئے پہلے سے بہتر ہے جن کے ذکر کو اللہ تعالیٰ نے بلند کیا ہے۔  
حضرت رضا بریلوی کے بقول۔

فرش والے ' تیری شوکت کا علو کیا جانیں؟

خسروا ! حرش پہ اڑتا ہے پھریرا تیرا

آپ کے ہمراہ آپ کے اہل بیت صحابہ کرام آپ کی امت کے فقہاء و محدثین علماء و صالحین بلکہ عامۃ المسلمین پر بھی اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے علوم نبوت کے جن انوار کو حدیث و سیرت کے الفاظ کی شکل میں اپنے شاگردوں تک منتقل کیا وہ بعد میں ایک مذہبی روایت کے طور پر ایک مستقل علم اور فن کی شکل میں ایک نسل سے دوسری نسل تک منتقل ہونا شروع ہوئے۔ تیسری صدی ہجری میں علم حدیث کی کتابی شکل میں تدوین کے حوالے سے نمایاں کام ہوا۔ امت میں علم حدیث سے متعلق جن کتابوں کو قبول عام نصیب ہوا۔ ان میں سے زیادہ تر اسی عہد میں مرتب کی گئی تھیں۔ جن میں "صحاح ستہ" زیادہ مشہور ہوئیں۔ یہی وجہ ہے کہ اردو زبان میں ان کتب کے تراجم با آسانی دستیاب ہے۔

آج جدید سائنسی ترقی اور معاشی استحکام کے نتیجے میں زندگی کے ہر دوسرے شعبے کی طرح، نشر و اشاعت کی دنیا میں بھی انقلاب آ گیا ہے اور پہلے جن کتابوں کے صرف نام سنے جاتے تھے۔ یا وہ بہت کم دستیاب ہوتی تھیں۔ اب وہ عام مل جاتی ہیں اردو زبان کی بہ نسبت عربی زبان کے قارئین کا حلقہ کیونکہ وسیع ہے۔ اس لئے عربی زبان میں اسلامی علوم و فنون سے متعلق کتب کی نشر و اشاعت کی شرح اردو سے کہیں زیادہ ہے۔ لیکن اپنے حلقے کے اعتبار سے اردو میں بھی مختلف اسلامی علوم و فنون سے متعلق قابل قدر خدمات سرانجام دی گئی ہیں۔ اپنے اساتذہ و مشائخ کی قائم کردہ اسی روایت کو برقرار رکھنے اور اپنے لیے توشہ آخرت کی تیاری کے لئے ہم نے بھی اردو زبان میں مختلف اسلامی علوم و فنون کی مختلف حوالوں سے خدمت کے کام کا آغاز کیا۔

وَمَا تَوْفِيقِيْ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ



اسی سلسلہ کی ایک کڑی ”سنن دارمی“ کا یہ ترجمہ ہے جو اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے اس کے مرتب امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی رحمہ اللہ ہیں جو تیسری صدی ہجری کے آغاز سے تعلق رکھنے والے محدثین میں نمایاں حیثیت کے مالک ہیں ان کی عظمت اور اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ”صحاح ستہ“ کے مؤلفین میں سے امام مسلم رحمہ اللہ، امام ترمذی رحمہ اللہ اور امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اپنی تالیفات میں ان سے احادیث روایت کی ہیں جبکہ مؤرخین نے یہ بات نقل کی ہے کہ امام نسائی رحمہ اللہ بھی ان کے شاگردوں کی صف میں شامل ہیں۔ ترجمہ کرتے وقت ”سنن دارمی“ کا جو نسخہ پیش نظر رہا وہ 1421ھ بمطابق 2000ء میں دارمغنی، ریاض، سعودی عرب اور دار ابن حزم بیروت لبنان سے مشترکہ طور پر شائع ہوا یہ نسخہ چار ضخیم جلدوں پر مشتمل ہے جو استاد حسین سلیم اسد دارانی کی تحقیق کے ہمراہ شائع ہوا ہے۔ فاضل محقق نے متن کے حوالے سے دیگر ماخذ کی نشاندہی کی ہے سند کے رجال کے بارے میں متقدمین ائمہ کی آرا نقل کرنے کے علاوہ روایت کی ”صحیح“ و ”ضعف“ کے بارے میں بتایا ہے اس کے علاوہ اس نسخہ کے آخر میں احادیث کی مفصل فہرست بھی موجود ہے جو حروف تہجی کے اعتبار سے مرتب کی گئی ہے یہ ہماری نا اہلی ہے کہ ہم نے صرف پڑھنے کی حد تک ان تحقیقات سے استفادہ کیا اور انہیں اردو میں منتقل نہیں کر سکے تاہم اپنی کوتاہی اور کم تر حیثیت کے مطابق دیگر ”ماخذ“ سے استفادہ کرتے ہوئے ہم نے اپنے اس ترجمے میں ”چند“ احادیث کی ”دیگر کتب حدیث“ سے حوالہ جات کی نشاندہی کی ہے اور کتاب کے ”رواۃ“ کے اسماء کی فہرست مرتب کی ہے۔ وغیرہ۔

.....

اس کتاب کا انتساب ہم نے مفتی اعظم ہند شاہ مصطفیٰ رضا خان محدث بریلوی کے نام کیا ہے جو اعلیٰ حضرت شاہ احمد رضا خان محدث بریلوی کے صاحبزادے ہیں اور اکابر علماء اہل سنت میں سے ایک ہیں اس فقیر کو ان کے بعض تلامذہ سے اخذ و استفادہ کا شرف حاصل ہے۔

.....

کتاب کا ترجمہ کرنے کے دوران ہمیں یہ خیال آیا تھا کہ کتاب کے آخر میں مختلف نوعیت کی معلوماتی فہارس مرتب کی جائیں تاکہ پڑھنے والوں کو کسی بھی چیز کی تلاش میں زیادہ آسانی ہو ہم اپنی کوتاہی اور نالائقی کی وجہ سے خود تو ایسا نہیں کر سکتے تھے اس لئے بعض دوستوں کو اس کام کی ذمہ داری سونپی لیکن کسی نے درست کہا ہے۔

کچھ تو مشکل ہے بہت کارِ محبت اور کچھ

یار لوگوں سے مشقت نہیں کی جا سکتی

اس کے باوجود ہم برادرِ مکرّم سید بابر علی نقوی کے ممنون ہیں کہ انہوں نے ہماری فرمائش پر نہایت مختصر مدت میں ”سنن دارمی“ کے رواۃ کی فہرست بڑی محنت سے مرتب کر دی اس کے لئے ہم ان کے خصوصی طور پر شکر گزار ہیں۔

.....

ہماری یہ خواہش تھی کہ علم حدیث کی مشہور کتاب ”صحیح مسلم“ کی کچھ مختلف نوعیت کی شرح تحریر کریں ہمارے ذہن میں اس کے لئے

خاکہ یہ تھا کہ متقدمین و متاخرین اہل علم کی تحقیقات سے لا تعلق رہتے ہوئے احادیث کی ایسی وضاحت کی جائے جو ”رد عمل“ کی حیثیت رکھتی ہو اس میں ہمارا طرز یہ تھا جیسے کسی مغربی درس گاہ کا کوئی استاد یونیورسٹی میں دنیا کے مختلف خطوں رنگوں، نسلوں اور مذاہب سے تعلق رکھنے والے افراد کے سامنے ایک مبصر کے طور پر احادیث کے مضامین کا تجزیہ کرتا ہے اور اپنی فہم کے مطابق ان احادیث کے مختلف پہلوؤں اور نبی اکرم ﷺ کی تعلیمات اور اسوہ کے مختلف گوشوں پر روشنی ڈالتا ہے۔

ہمارے ذہن میں یہ بات تھی کہ علم کلام کے ماہرین کی نکتہ رسی اور علم فقہ کے فاضلین کی دقیقہ سنجی ہر شخص کے علم ذہن اور مزاج کے ساتھ مطابقت نہیں رکھتی اس لئے عام قاری کی سہولت کے لئے بھی کچھ ہونا چاہیے اور ایسا مواد ہونا چاہیے جو ”فوری تاثر“ اور ”رد عمل“ کی حیثیت رکھتا ہو۔

اس کے لئے ہم نے کچھ کام کیا بھی ہمارا خیال تھا اس کے کچھ صفحات نمونے کے طور پر ”سنن دارمی“ کے ترجمے کے آغاز میں پیش کر دیں گے تاکہ قارئین کے رد عمل کا اندازہ ہو سکے لیکن بد قسمتی سے مسودے کے صفحات گم ہو گئے اور یہ سانحہ اس وقت پیش آیا جب ”سنن دارمی“ کا مسودہ پریس میں جانے کے لئے تیار تھا اور ہمارے لئے یہ گنجائش بھی نہیں رہی تھی کہ ابتدائی صفحات کے لئے از سر نو کچھ تحریر کر پاتے کچھ اس کی گمشدگی کا سانحہ بھی طبیعت اچاٹ ہونے کا باعث بن گیا۔ اس لئے ہم اپنے قارئین سے معذرت خواہ ہیں کہ ابتدائی صفحات کے لئے کچھ بھی پیش نہیں کر سکے۔

.....

امام دارمی رحمہ اللہ کی ”سنن“ کو اگرچہ ”صحاح ستہ“ میں شامل نہیں کیا گیا تاہم یہ ایک حقیقت ہے کہ ”صحاح ستہ“ کے اکثر مؤلفین امام دارمی رحمہ اللہ کے فیض یافتگان کی صف میں شامل ہیں۔ ”صحاح ستہ“ کے مؤلفین میں سے امام مسلم رحمہ اللہ، امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے اپنی تالیفات میں امام دارمی رحمہ اللہ کے حوالے سے بعض روایات نقل کی ہیں جن کی مفصل فہرست باب اور ذیلی باب کی وضاحت کے ساتھ ہم نے اس کتاب کے آغاز میں پیش کر دی ہے۔

یہاں اس بات کی یاد دہانی بے فائدہ نہیں ہوگی۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے امام بخاری رحمہ اللہ سے 50 جبکہ امام دارمی رحمہ اللہ سے 59 روایات نقل کی ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ نے امام بخاری رحمہ اللہ سے (ان کا باقاعدہ شاگرد ہونے کے باوجود) ”صحیح مسلم“ میں کوئی ایک بھی روایت نقل نہیں کی جبکہ امام دارمی رحمہ اللہ سے انہوں نے ”صحیح مسلم“ میں 71 روایات نقل کی ہیں۔

امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اپنی ”سنن“ میں امام بخاری رحمہ اللہ کے حوالے سے کوئی بھی روایت نقل نہیں کی۔ البتہ امام دارمی رحمہ اللہ کے حوالے سے انہوں نے ”سنن ابو داؤد“ میں تین روایات نقل کی ہیں۔

اس یاد دہانی کا مقصد خدا نخواستہ امام بخاری رحمہ اللہ کی تنقیص کرنا نہیں ہے بلکہ ان حضرات کو غور و فکر کی دعوت دینا ہے جو امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے امام بخاری رحمہ اللہ کے عدم روایت کی وجہ سے امام اعظم رحمہ اللہ کی شان میں تنقیص کے مرتکب ہوتے ہیں۔

.....



ہماری یہ خواہش تھی کہ سنن دارمی کی جن احادیث و روایات سے ”فقہ حنفی“ کے مسائل اور اہل سنت کے عقائد و نظریات کی تائید ہوتی ہے ان کی بطور خاص نشاندہی کریں لیکن ہمیں افسوس ہے کہ ہم ایسا نہیں کر سکے اس کی بہت سی وجوہات میں سے ایک اہم وجہ ”جمال السنہ“ کی تصنیف کی مشغولیت ہے اور اس میں کافی حد تک دخل ہماری اپنی کوتاہی و کاہلی کا بھی ہے۔

.....

اللہ تعالیٰ اور اس کے پیارے رسول کے فضل و کرم کا شکر ادا کرنے کے ساتھ ہم ان تمام احباب کے بھی ممنون ہیں۔ جنہوں نے اس کتاب کی تیاری کے دوران کسی بھی حوالے سے ہمارے ساتھ تعاون اور شفقت کا سلوک روا رکھا جن میں سرفہرست برادر مکرم محمد خرم ہیں۔ جنہوں نے تصنیف و تالیف کے لئے موزوں ماحول اور دیگر سہولیات فراہم کیں۔ محترم سید باہر علی نقوی جنہوں نے کتاب کا مسودہ تحریر کیا، محترم مہدی مصطفیٰ فیصل رشید جنہوں نے بڑی سرعت کے ساتھ مسودے کو کمپوز کیا، مخدوم قاسم شاہد جنہوں نے کمپوز شدہ مواد دیدہ زیب انداز میں مرتب کیا، محترم سید عاصم شاہ صاحب جنہوں نے بڑی محنت کے ساتھ پروف ریڈنگ کی، محترم جناب عارف نوشاہی جنہوں نے سرورق کے الفاظ کی عمدہ کتابت کی، محترم احمد رضا جنہوں نے خوبصورت ٹائٹل ڈیزائن کیا۔ محترم منصور صاحب جنہوں نے اپنی ذاتی نگرانی میں یہ کام کروایا۔ محترم خلیفہ مجید صاحب اور محترم عرفان حسین جنہوں نے مضبوط جلد بندی کی۔ محترم اشتیاق اے مشتاق جنہوں نے کتاب کو بہترین انداز میں طبع کیا اور سب سے آخر میں برادر محترم ملک شبیر حسین جن کی ذاتی توجہ، محنت لگن اور کوششوں کے نتیجے میں یہ کتاب منصہ شہود پر آئی ہے۔

ان کے ہمراہ ہم اپنے اساتذہ و مشائخ کے بھی ممنون و مشکور ہیں۔ جن کی تعلیم و تربیت کے نتیجے میں ہم اس لائق ہو سکے۔ شکرگزاری کے ان جذبات میں ایک بڑا حصہ والدین اور بہن بھائیوں کے لئے ہے جن کی دعاؤں نے ہمیں اس منزل تک پہنچایا بطور خاص برادر اصغر حافظ محمد بلال حسن خصوصی شکر یہ کے مستحق ہیں جن کے تعاون کی بدولت ہم گھریلو ذمہ داریوں سے لائق رہ کر مکمل یکسوئی کے ہمراہ اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں کامیاب ہوئے۔

.....

سب سے آخر میں حافظ شیرازی کا یہ شعر یقیناً ہمارے حسب حال ہے۔

گر بود عمر بمیخانہ روم بار دگر  
بجز از خدمت رندان نکتم کار دگر

محمد محی الدین

(اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے)

## ترتیب

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۱	باب ۱۰: نبی اکرم ﷺ کا حسن مبارک	۵	عرض ناشر
	باب ۱۱: مردوں کے کلام کرنے کے حوالے سے اللہ تعالیٰ	۷	حدیث ذول
۷۵	نے اپنے نبی ﷺ کو جو عزت عطا کی	۲۷	داو تحقیق
۷۷	باب ۱۲: نبی اکرم ﷺ کی سخاوت کا بیان		﴿البقدمة﴾
۷۹	باب ۱۳: نبی اکرم ﷺ کی تواضع کا بیان		باب ۱: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے لوگ جس جہالت
۷۹	باب ۱۴: نبی اکرم ﷺ کی وفات کا بیان	۳۳	اور گمراہی کا شکار تھے
	باب ۱۵: نبی اکرم ﷺ کے وصال کے بعد اللہ تعالیٰ نے آپ کو		باب ۲: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے (سابقہ آسمانی)
۹۰	جو بزرگی عطا کی	۳۵	کتابوں میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ
۹۱	باب ۱۶: نبی اکرم ﷺ کی سنت کی پیروی کرنا	۴۰	باب ۳: نبی اکرم ﷺ کا بچپن کیسا تھا
	باب ۱۷: جس مسئلے کے بارے میں کتاب و سنت کا حکم موجود نہ		باب ۴: درختوں، جانوروں اور جنات کا نبی اکرم ﷺ پر
۹۳	ہو اس کے بارے میں جواب دینے سے پرہیز		ایمان لانا اور اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی
۹۹	باب ۱۸: فتویٰ دینے کو مکروہ سمجھنا	۴۲	کو جو عزت عطا کی اس کا بیان
	باب ۱۹: جو شخص فتویٰ دینے سے بچے اور مبالغہ آمیز اور بدعت		باب ۵: اللہ تعالیٰ کا نبی اکرم ﷺ کی یہ عزت افزائی کرنا
۱۰۱	کے بیان کو ناپسند کرے		(یعنی آپ کے ذریعے یہ معجزہ ظاہر کرنا) کہ آپ
۱۰۸	باب ۲۰: فتویٰ دینا اور اس بارے میں شدت	۴۷	کی انگلیوں میں سے پانی کے چشمے جاری ہو گئے
۱۱۳	باب ۲۱: بلا عنوان		باب ۶: منبر کی گریہ و زاری کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ
	باب ۲۲: زمانے میں تبدیلی آنے اور اس میں نئے امور پیدا	۵۱	کو جو معجزہ عطا کیا گیا
۱۱۷	ہونے کا تذکرہ		باب ۷: آپ کے کھانے میں برکت کے ذریعے نبی اکرم ﷺ
۱۲۰	باب ۲۳: رائے اختیار کرنے کی کراہت	۵۷	کو جو بزرگی عطا کی گئی
۱۲۷	باب ۲۴: علماء کی پیروی کرنا	۶۳	باب ۸: نبی اکرم ﷺ کو جو فضیلت عطا کی گئی
	باب ۲۵: نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے حدیث نقل کرتے		باب ۹: آسمان سے کھانے کے نزول کے ذریعے نبی اکرم ﷺ
۱۳۲	ہوئے احتیاط اور چھان بین کا بیان	۷۰	کی جو عزت افزائی کی گئی



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۸۷	باب 42: جن لوگوں سے حدیث تحریر کرنا (مناسب نہیں ہے).....	۱۳۳	باب 26: علم کا رخصت ہو جانا.....
۱۹۳	باب 43: جن حضرات نے علم کو نوٹ کرنے کی رخصت دی ہے.....	۱۳۷	باب 27: علم کے مطابق عمل کرنا اور اس بارے میں نیت درست رکھنا.....
۱۹۹	باب 44: جو شخص کسی اچھے یا برے کام کا آغاز کرے.....	۱۴۰	باب 28: جو شخص غلطی میں مبتلا ہونے کے خوف سے فتویٰ دینے سے بچے.....
۲۰۱	باب 45: جو شخص شہرت اور پہچان کو ناپسند قرار دے.....	۱۴۶	باب 29: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ علم ہے مراد اللہ تعالیٰ کی خشیت اور اس کا تقویٰ ہے.....
۲۰۵	باب 46: نبی اکرم ﷺ کی طرف سے (احادیث دوسروں تک) پہنچانا اور سنت کی تعلیم دینا.....	۱۵۱	باب 30: نفسانی خواہشات کی پیروی سے اجتناب.....
۲۱۰	باب 47: علم کے حصول کے لیے سفر کرنا اور اس بارے میں مشقت برداشت کرنا.....	۱۵۳	باب 31: جن حضرات نے معنوی طور پر حدیث نقل کرنے کی رخصت دی ہے.....
۲۱۳	باب 48: علم کو محفوظ رکھنا.....	۱۵۴	باب 32: علم اور عالم کی فضیلت.....
۲۱۵	باب 49: اللہ کی کتاب کے بارے میں سنت فیصلہ کرتی ہے..	۱۶۳	باب 33: جو شخص کسی نیت کے بغیر علم حاصل کرے اور اس کا علم اسے نیت کی طرف لے آئے.....
۲۱۶	باب 50: نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی تاویل کرنا.....	۱۶۴	باب 34: جو شخص غیر اللہ کے لیے علم حاصل کرے اس کی توبخ.....
۲۱۷	باب 51: علمی مذاکرہ کرنا.....	۱۶۶	باب 35: بد مذہب بدعتی اور مذہبی بحث کرنا لوگوں سے اجتناب کرنا.....
۲۲۲	باب 52: اہل علم کا اختلاف.....	۱۷۲	باب 36: علم کے بارے میں برابری کا سلوک کرنا.....
۲۲۳	باب 53: استاد کے سامنے حدیث پڑھ کر سنانا.....	۱۷۴	باب 37: علماء کی عزت افزائی کرنا.....
۲۲۵	باب 54: ایک شخص جب کوئی فتویٰ دے اور پھر اسے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کسی حدیث کا پتہ چلے تو اسے نبی اکرم ﷺ کے فرمان کی طرف رجوع کرنا چاہیے.....	۱۷۶	باب 38: مستند راویوں سے حدیث نقل کرنا.....
۲۲۷	باب 55: جو شخص کوئی فتویٰ دے اور پھر دوسری رائے مناسب سمجھے.....	۱۷۹	باب 39: نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی وضاحت کرنے میں احتیاط کرنا اور آپ کے فرمان کے ہمراہ کسی اور شخص کا قول بیان کرنے سے اجتناب کرنا.....
۲۲۸	باب 56: علم کی تعظیم.....	۱۸۱	باب 40: جس شخص کے سامنے نبی اکرم ﷺ کا کوئی فرمان آئے اور وہ اس کی تعظیم و توقیر نہ کرے اسے فوراً سزا دینی چاہئے.....
۲۳۵	باب 57: عباد بن عباد خواص شامی کا خط.....	۱۸۵	باب 41: جو شخص اس بات کو ناپسند کرے کہ وہ لوگوں کو اکٹھا ہٹ کا شکار کرے.....
۲۳۱	باب 1: وضو اور نماز کی فرضیت.....		
۲۳۵	باب 2: وضو کے بارے میں حدیث.....		
۲۳۷	باب 3: جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہرے دھولو (کی تفصیل).....		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۶۶	(مرتبہ دھونا)	۲۴۹	باب 4: قضائے حاجت کے لئے جانا
۲۶۷	باب 29: اچھی طرح وضو کرنے کے بارے میں احادیث	۲۵۰	باب 5: قضائے حاجت کے وقت پردہ کرنا
۲۶۸	باب 30: کلی کرنے (کے احکام)		باب 6: پاخانہ یا پیشاب کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنا منع ہے
	باب 31: ناک میں پانی ڈالنا اور (استنجا کرتے وقت) پتھر استعمال کرنا	۲۵۱	باب 7: (قضائے حاجت کے وقت) قبلہ کی طرف منہ کرنے کی رخصت
۲۶۸	باب 32: وضو کرتے وقت ڈاڑھی میں خلال کرنا	۲۵۲	باب 8: کھڑے ہو کر پیشاب کرنا
۲۶۹	باب 33: انگلیوں میں خلال کرنا	۲۵۳	باب 9: بیت الخلاء میں داخل ہونے کی دعا
۲۶۹	باب 34: ایڑیوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے	۲۵۳	باب 10: پاکیزگی کا حصول
۲۷۰	باب 35: سر اور کانوں کا مسح کرنا	۲۵۴	باب 11: ہڈی یا میٹنی کے ذریعے استنجا کرنے کی ممانعت
۲۷۱	باب 36: نبی اکرم ﷺ سر کے مسح کے لئے نئے سرے سے پانی لیتے تھے	۲۵۵	باب 12: دائیں ہاتھ سے استنجا کرنے کی ممانعت
۲۷۱	باب 37: عمامہ پر مسح کرنا	۲۵۶	باب 13: پتھروں سے استنجا کرنا
۲۷۲	باب 38: وضو کر لینے کے بعد شرمگاہ پر پانی چھڑک لینا	۲۵۷	باب 14: پانی کے ذریعے استنجا کرنا
۲۷۲	باب 39: وضو کرنے کے بعد رومال سے (اعضاء پونچھنا)	۲۵۸	باب 15: استنجا کرنے کے بعد ہاتھ کو مٹی کے ذریعے صاف کرنا
۲۷۳	باب 40: موزوں پر مسح کرنا	۲۵۸	باب 16: بیت الخلاء سے باہر آنے کی دعا
۲۷۴	باب 41: (موزوں پر) مسح کی مخصوص مدت	۲۵۸	باب 17: مسواک کا بیان
۲۷۵	باب 42: جوتوں پر مسح کرنا	۲۶۰	باب 18: مسواک منہ کو صاف کر دیتی ہے
۲۷۵	باب 43: وضو کے بعد کی دعا	۲۶۰	باب 19: تہجد کے وقت مسواک کرنا
۲۷۶	باب 44: وضو کرنے کی فضیلت	۲۶۱	باب 20: وضو کے بغیر نماز قبول نہیں ہوتی
۲۷۸	باب 45: ہر نماز کے لئے وضو کرنا	۲۶۲	باب 21: وضو نماز کی کنجی ہے
۲۷۹	باب 46: وضو ٹوٹنے سے ہی لازم ہوتا ہے	۲۶۲	باب 22: وضو کے لئے کتنا پانی کافی ہے
۲۸۰	باب 47: سونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے	۲۶۳	باب 23: لوٹے کے ذریعے وضو کرنا
۲۸۰	باب 48: ندی کا بیان	۲۶۳	باب 24: وضو کے آغاز میں بسم اللہ پڑھنا
۲۸۱	باب 49: شرمگاہ کو چھو لینے سے وضو لازم ہوتا ہے	۲۶۴	باب 25: دونوں ہاتھ دھونے سے پہلے برتن میں ڈالنے کا حکم
	باب 50: (آگ) پر پکی ہوئی چیز کھانے یا پینے سے وضو لازم ہوتا ہے	۲۶۴	باب 26: تین مرتبہ وضو کرنا
۲۸۲	باب 51: وضو نہ کرنے کی رخصت	۲۶۵	باب 27: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) دو دو مرتبہ (دھونا)
۲۸۲			باب 28: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) ایک ایک



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۰۴	باب 75: عورت کا مردوں کی مانند خواب دیکھنا	۲۸۳	باب 52: سمندر کے پانی سے وضو کرنا
۳۰۶	باب 76: جو شخص تری دیکھے لیکن اسے احتلام یا دنہ ہو	۲۸۴	باب 53: ٹھہرے ہوئے پانی سے وضو کرنا
۳۰۶	باب 77: جب کوئی شخص نیند سے بیدار ہو		باب 54: اس پانی کی مقدار جو نجاست گرنے سے ناپاک نہیں ہوتا
	باب 78: جب کوئی شخص رفع حاجت کے بعد (وضو کئے بغیر) کچھ کھالے	۲۸۵	
۳۰۷		۲۸۶	باب 55: آب مستعمل سے وضو کرنا
۳۰۸	باب 79: مستحاضہ کے احکام	۲۸۶	باب 56: عورت کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا
۳۰۹	باب 80: روزہ دار شخص کو مباشرت کی اجازت ہے	۲۸۷	باب 57: جب بلی برتن میں منہ ڈال دے
۳۰۹	باب 81: حائضہ عورت کا جائے نماز پکڑنا	۲۸۸	باب 58: کتے کے برتن میں منہ ڈالنے کا حکم
۳۱۰	باب 82: حیض کے خون کا کپڑے پر لگ جانا	۲۸۹	باب 59: چوہا برتن میں گر جائے
۳۱۰	باب 83: مستحاضہ کا غسل کرنا	۲۹۰	باب 60: پیشاب کے (چھینٹوں) سے بچنا
	باب 84: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت ظہر کے وقت غسل کرے گی جو اگلے دن ظہر تک کافی ہوگا اس عورت کے ساتھ صحبت بھی کی جاسکتی ہے	۲۹۱	باب 61: مسجد میں پیشاب کرنا
۳۲۰	اور وہ روزہ بھی رکھ سکتی ہے	۲۹۲	باب 62: جو بچہ کچھ کھاتا نہ ہو اس کے پیشاب کا حکم
۳۲۲	باب 85: مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے	۲۹۳	باب 63: زمین کا ایک حصہ دوسرے کو پاک کر دیتا ہے
	باب 86: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا	۲۹۳	باب 64: یتیم کا بیان
۳۲۳		۲۹۴	باب 65: یتیم ایک مرتبہ ہوتا ہے
۳۲۴	باب 87: حیض کی اکثر مدت کے بارے میں روایات	۲۹۶	باب 66: غسل جنابت کے احکام
۳۲۶	باب 88: حیض کی کم از کم مدت		باب 67: مرد اور عورت (میاں بیوی) کا ایک ہی برتن سے غسل کرنا
۲۳۶	باب 89: اگر باکرہ عورت کا خون مسلسل جاری رہے؟	۲۹۷	باب 68: غسل جنابت میں بال برابر جگہ نہ دھوتا
۳۲۷	باب 90: اگر عمر رسیدہ عورت کو خون نظر آجائے؟	۲۹۹	باب 69: زخمی کو جنابت لاحق ہونا
۳۲۷	باب 91: طہر کی کم از کم مدت		باب 70: تمام بیویوں سے صحبت کر لینے کے بعد ایک ہی مرتبہ وضو کرنا
۳۲۸	باب 92: طہر کیسا ہوتا ہے	۲۹۹	
۳۲۹	باب 93: حیض (کے مخصوص ایام کے بعد) خارج ہونے والا	۳۰۰	باب 71: کس چیز کے ذریعے پردہ کرنا مستحب ہے
۳۳۱	مثیلا مواد	۳۰۰	باب 72: اگر کوئی جھبی سونا چاہے
	باب 94: اگر نماز کے وقت عورت کو حیض آجائے یا اس کا حیض ختم ہو جائے	۳۰۲	باب 73: پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہوتا)
۳۳۲		۳۰۳	باب 74: شرمگاہوں کے مل جانے کا حکم

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۷۶	باب ۱۱۱: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں ایسے شخص پر کفارہ لازم ہوگا	۳۳۷	باب ۹۵: اگر عورت کو حیض اور استحاضہ کے ایام میں فرق پتہ نہ چل سکے
۳۸۰	باب ۱۱۲: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا	۳۳۳	باب ۹۶: اگر حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے
۳۸۴	باب ۱۱۳: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا	۳۳۷	باب ۹۷: نفاس کی مدت اور اس بارے میں اقوال
۳۸۸	باب ۱۱۴: جب کسی عورت کے حیض آنے سے پہلے ہی اس پر غسل واجب ہو جائے	۳۳۸	باب ۹۸: حائضہ عورت پاک ہونے کے بعد حیض والے (کپڑے کو دھو کر) اس میں نماز پڑھ سکتی ہے
۳۹۰	باب ۱۱۵: حائضہ عورت کا مسجد میں داخل ہونا	۳۳۹	باب ۹۹: جب عورت کو جنابت لاحق ہو اور پھر اسے حیض آجائے
۳۹۱	باب ۱۱۶: جنبی شخص کا مسجد میں سے گزرنا	۳۵۰	باب ۱۰۰: حائضہ عورت کو ہر نماز کے وقت وضو کرنا چاہیے
۳۹۲	باب ۱۱۷: حائضہ عورت کو تعویذ دینا	۳۵۱	باب ۱۰۱: حائضہ عورت روزے کی قضا کرے گی نماز کی قضا نہیں کرے گی
۳۹۳	باب ۱۱۸: اگر حائضہ عورت کو پاک ہونے کے بعد غسل کرنے کے لئے پانی نہ ملے	۳۵۱	باب ۱۰۲: حائضہ عورت اللہ کا ذکر کرے گی لیکن قرآن کی تلاوت نہیں کرے گی
۳۹۳	باب ۱۱۹: کنیز کا استبراء	۳۵۲	باب ۱۰۳: حائضہ عورت آیت سجدہ سن لے تو سجدہ نہیں کرے گی
۳۹۴	باب ۱: نماز کی فضیلت	۳۵۶	باب ۱۰۴: حائضہ عورت پاک ہو جانے کے بعد اسی کپڑے میں نماز پڑھ سکتی ہے (جو اس نے حیض کے دوران پہن رکھے تھے)
۳۹۵	باب ۲: نمازوں کے اوقات	۳۵۸	باب ۱۰۵: جنبی شخص اور حائضہ عورت کے پسینے کا حکم
۳۹۷	باب ۳: اذان کا آغاز	۳۶۱	باب ۱۰۶: حائضہ عورت کے ساتھ مباشرت کرنا
۳۹۹	باب ۴: فجر کی اذان کا وقت	۳۶۲	باب ۱۰۷: حائضہ عورت اپنے شوہر کی منگنی کر سکتی ہے
۴۰۰	باب ۵: فجر کی اذان میں تحویب	۳۶۸	باب ۱۰۸: جب حائضہ پاک ہو جائے تو اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ صحبت کی جاسکتی ہے؟
۴۰۱	باب ۶: اذان میں کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت میں ایک مرتبہ پڑھے جائیں گے	۳۷۱	باب ۱۰۹: حائضہ عورت کا خضاب لگانا عورت کا خضاب لگا کر نماز پڑھنا
۴۰۲	باب ۷: اذان میں ترجیع	۳۷۳	باب ۱۱۰: جب کوئی شخص اپنی زوجہ کے پاس آئے اور وہ حائضہ ہو
۴۰۳	باب ۸: اذان کے دوران گھوم جانا	۳۷۵	
۴۰۳	باب ۹: اذان کے وقت دعا کرنا		
۴۰۴	باب ۱۰: اذان (کے جواب میں) کیا کہا جائے		
۴۰۵	باب ۱۱: شیطان اذان کی آواز سن کر بھاگ جاتا ہے		
۴۰۶	باب ۱۲: اذان ہو جانے کے بعد مسجد سے نکلنا مکروہ ہے		
۴۰۶	باب ۱۳: ظہر کی نماز کا وقت		



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۲۷	باب 38: آمین کہنے کی فضیلت	۴۰۷	باب 14: ظہر کی نماز ٹھنڈے وقت میں ادا کرنا
۴۲۸	باب 39: بلند آواز میں آمین کہنا	۴۰۸	باب 15: عصر کی نماز کا وقت
۴۲۹	باب 40: ہر مرتبہ جھکتے اور اٹھتے وقت تکبیر کہنا	۴۰۸	باب 16: مغرب کی نماز کا وقت
۴۳۰	باب 41: رکوع اور سجدے میں رفع یدین کرنا	۴۰۹	باب 17: مغرب کی نماز تاخیر سے ادا کرنا مکروہ ہے
۴۳۱	باب 42: امامت کا زیادہ کا حقدار کون ہے	۴۰۹	باب 18: عشا کی نماز کا وقت
۴۳۲	باب 43: اگر مقتدی اکیلا ہو تو امام کے ہمراہ کہاں کھڑا ہو	۴۱۰	باب 19: عشاء کی نماز میں کتنی تاخیر مستحب ہے
۴۳۳	باب 44: امام جب بیٹھ کر نماز ادا کر رہا ہو تو مقتدی کیا کرے	۴۱۲	باب 20: فجر کی نماز اندھیرے میں ادا کر لینا
۴۳۵	باب 45: امام کا لوگوں سے بلند جگہ پر کھڑے ہو کر نماز پڑھنا	۴۱۲	باب 21: فجر کی نماز روشنی میں ادا کرنا
۴۳۶	باب 46: امام کے لئے حکم یہ ہے کہ وہ مختصر نماز پڑھائے	۴۱۳	باب 22: جو شخص نماز کی ایک رکعت پالے اس نے گویا اس پوری نماز کو پالیا
۴۳۷	باب 47: جب نماز کیلئے اقامت کہی جائے تو لوگ کب کھڑے ہوں	۴۱۳	باب 23: نمازوں کی حفاظت کرنا
۴۳۸	باب 48: صفیں قائم (درست) کرنا	۴۱۵	باب 24: نماز کو ابتدائی وقت میں پڑھ لینا مستحب ہے
۴۳۸	باب 49: جو شخص نماز میں صف ملائے اس کی فضیلت	۴۱۵	باب 25: جو شخص نماز تاخیر سے ادا کرے اس کی اقتداء میں نماز پڑھنا
۴۳۸	باب 50: پہلی صف کی فضیلت	۴۱۷	باب 26: جو شخص نماز کے وقت سویا رہ جائے یا نماز پڑھنا بھول جائے
۴۳۹	باب 51: امام کے قریب کون کھڑا ہو	۴۱۸	باب 27: جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے
۴۴۰	باب 52: خواتین کی کون سی صف افضل ہے	۴۱۹	باب 28: نماز وسطیٰ
۴۴۱	باب 53: کون سی نماز منافقین کیلئے سب سے زیادہ بھاری ہے	۴۲۰	باب 29: نماز کا تارک
۴۴۲	باب 54: نماز (باجماعت) میں شریک نہ ہونا	۴۲۰	باب 30: قبلہ کا بیت المقدس سے خانہ کعبہ کی طرف منتقل ہو جانا
۴۴۳	باب 55: باجماعت نماز کی فضیلت	۴۲۲	باب 31: نماز کا آغاز کرنا
۴۴۳	باب 56: خواتین کو مسجد میں آنے سے روکنا اگر وہ نکلتی ہیں تو کیسے نکلیں؟	۴۲۳	باب 32: نماز کے آغاز میں رفع یدین کرنا
۴۴۶	باب 57: جب اقامت کہی جا چکی ہو اور کھانا بھی آجائے	۴۲۳	باب 33: نماز شروع کرنے کے بعد کیا پڑھا جائے
۴۴۶	باب 58: نماز کے لیے کیسے چل کر جایا جائے	۴۲۵	باب 34: بلند آواز میں بسم اللہ پڑھنا مکروہ ہے
۴۴۷	باب 59: مسجد کی طرف جانے والے قدموں کی فضیلت	۴۲۵	باب 35: نماز کے دوران دائیں ہاتھ کو بائیں پر رکھنا
۴۴۸	باب 60: کسی شخص کا صف کے پیچھے تنہا کھڑے ہو کر نماز پڑھنا	۴۲۶	باب 36: سورہ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی
۴۵۰	باب 61: ظہر کی نماز میں قرأت کی مقدار	۴۲۶	باب 37: دو مرتبہ خاموشی اختیار کرنا
۴۵۱	باب 62: ظہر اور عصر کی نماز میں قرأت کا طریقہ کیا ہے		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۷۸	باب 86: نماز میں سلام پھیرنا	۴۵۲	باب 63: مغرب کی نماز میں قرأت کی مقدار
۴۷۹	باب 87: سلام پھیرنے کے بعد کیا پڑھا جائے	۴۵۳	باب 64: عشاء کی نماز میں قرأت کی مقدار
۴۸۰	باب 88: نماز پڑھنے کے بعد کون سی جانب سے اٹھا جائے	۴۵۴	باب 65: فجر کی نماز میں قرأت کی مقدار
۴۸۱	باب 89: ہر نماز کے بعد تسبیح پڑھنا		باب 66: نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھنا
	باب 90: قیامت کے دن انسان سے سب سے پہلے کس	۴۵۶	مکروہ ہے
۴۸۲	کالیا جائے گا	۴۵۶	باب 67: رکوع کرنے کا طریقہ
۴۸۳	باب 91: نبی اکرم ﷺ کا نماز کا طریقہ	۴۵۷	باب 68: رکوع میں کیا پڑھا جائے
۴۸۶	باب 92: نماز میں کوئی عمل کرنا	۴۵۸	باب 69: رکوع میں (کہنیوں کو پہلو سے) الگ رکھنا
۴۸۷	باب 93: نماز کے دوران سلام کا جواب کیسے دیا جائے	۴۵۹	باب 70: رکوع سے سر اٹھانے کے بعد کیا پڑھا جائے
	باب 94: امام کو متوجہ کرنے کے لیے مرد سبحان اللہ کہیں گے	۴۶۱	باب 71: رکوع و سجود میں امام سے آگے نکلنے کی ممانعت
۴۸۸	اور خواتین تالی بجائیں گی	۴۶۳	باب 72: سات اعضاء پر سجدہ کرنا سجدہ کرنے کا طریقہ
۴۸۹	باب 95: نوافل کہاں ادا کرنا افضل ہے		باب 73: سجدے میں جاتے وقت جسم کا کون سا حصہ پہلے
	باب 96: گھر میں نماز پڑھ لینے کے بعد دوبارہ وہی نماز یا	۴۶۳	زمین پر رکھا جائے
۴۸۹	جماعت ادا کرنا		باب 74: پاؤں بچھا کر بیٹھنے اور کوعے کی طرح ٹھونگ مارنے
	باب 97: جس مسجد میں نماز پڑھی جا چکی ہو اس میں	۴۶۵	کی ممانعت
۴۹۰	دوبارہ باجماعت نماز پڑھنا	۴۶۶	باب 75: دو سجدوں کے درمیان کیا پڑھا جائے؟
۴۹۱	باب 98: ایک ہی کپڑا اوڑھ کر نماز پڑھنا	۴۶۶	باب 76: رکوع و سجود میں قرأت کرنا منع ہے
۴۹۲	باب 99: اشتغال صماء کی ممانعت	۴۶۸	باب 77: جو شخص رکوع و سجدہ مکمل ادا نہ کرے
۴۹۳	باب 100: جائے نماز پر نماز پڑھنا	۴۷۰	باب 78: سجدے کے دوران بازوؤں کو زانوں سے الگ رکھنا
۴۹۴	باب 101: خواتین کے کپڑوں پر نماز پڑھنا	۴۷۱	باب 79: نبی اکرم ﷺ سر اٹھانے کے بعد کتنی دیر ٹھہرتے تھے؟
۴۹۵	باب 102: جوتے پہن کر نماز پڑھنا		باب 80: جس شخص کی کچھ نماز (باجماعت) گزر چکی ہو
۴۹۶	باب 103: نماز کے دوران سدل منع ہے	۴۷۲	اس کا مسنون طریقہ
۴۹۶	باب 104: (مردوں کا) بالوں کی چوٹی بنانا	۴۷۳	باب 81: گرمی اور سردی میں کپڑے پر سجدہ کرنے کی رخصت
۴۹۷	باب 105: نماز کے دوران جما ہی لینا	۴۷۴	باب 82: تشہد میں اشارہ کرنا
۴۹۷	باب 106: اونگھنے والے شخص کے لئے نماز پڑھنا مکروہ ہے	۴۷۵	باب 83: تشہد کا بیان
	باب 107: بیٹھ کر نماز پڑھنے کا ثواب کھڑے ہو کر پڑھنے	۴۷۶	باب 84: نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجنا
۴۹۸	سے نصف ہے	۴۷۷	باب 85: تشہد کے بعد دعا مانگنا



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۱۵	باب ۱۰۸: نوافل بیٹھ کر ادا کرنا..... ۴۹۹	۵۰۰	باب ۱۰۹: نماز کے دوران کنکریاں ہٹانا مکروہ ہے..... ۵۰۰
۵۱۶	باب ۱۰۹: نماز کے دوران کنکریاں ہٹانا مکروہ ہے..... ۵۰۰	۵۰۰	باب ۱۱۰: قبر اور حمام کے علاوہ پوری روئے زمین پاک ہے..... ۵۰۰
۵۱۷	باب ۱۱۰: قبر اور حمام کے علاوہ پوری روئے زمین پاک ہے..... ۵۰۰	۵۰۲	باب ۱۱۱: بھیڑ بکریوں اور اونٹوں کے بازے میں نماز پڑھنے کا حکم..... ۵۰۲
۵۱۸	باب ۱۱۱: بھیڑ بکریوں اور اونٹوں کے بازے میں نماز پڑھنے کا حکم..... ۵۰۲	۵۰۲	باب ۱۱۲: اللہ کی رضا کے لیے مسجد تعمیر کرنا..... ۵۰۲
۵۱۸	باب ۱۱۲: اللہ کی رضا کے لیے مسجد تعمیر کرنا..... ۵۰۲	۵۰۳	باب ۱۱۳: مسجد میں آنے کے بعد دو رکعات ادا کرنا..... ۵۰۳
۵۱۸	باب ۱۱۳: مسجد میں آنے کے بعد دو رکعات ادا کرنا..... ۵۰۳	۵۰۳	باب ۱۱۴: مسجد میں داخل ہونے کی دعا..... ۵۰۳
۵۱۹	باب ۱۱۴: مسجد میں داخل ہونے کی دعا..... ۵۰۳	۵۰۳	باب ۱۱۵: مسجد میں تھوکنے مکروہ (حرام) ہے..... ۵۰۳
۵۲۰	باب ۱۱۵: مسجد میں تھوکنے مکروہ (حرام) ہے..... ۵۰۳	۵۰۶	باب ۱۱۶: مسجد میں سو جانا..... ۵۰۶
۵۲۰	باب ۱۱۶: مسجد میں سو جانا..... ۵۰۶	۵۰۷	باب ۱۱۷: مسجد میں گئی ہوئی چیز کا اعلان کرنا اور خرید و فروخت کرنا منع ہے..... ۵۰۷
۵۲۱	باب ۱۱۷: مسجد میں گئی ہوئی چیز کا اعلان کرنا اور خرید و فروخت کرنا منع ہے..... ۵۰۷	۵۰۸	باب ۱۱۸: مسجد میں اسلحہ لے کر آنا منع ہے..... ۵۰۸
۵۲۱	باب ۱۱۸: مسجد میں اسلحہ لے کر آنا منع ہے..... ۵۰۸	۵۰۸	باب ۱۱۹: قبر کو مسجد بنانے کی ممانعت..... ۵۰۸
۵۲۱	باب ۱۱۹: قبر کو مسجد بنانے کی ممانعت..... ۵۰۸	۵۰۸	باب ۱۲۰: مسجد کی طرف جاتے ہوئے انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا یا انگلیاں چٹخنا منع ہے..... ۵۰۹
۵۲۱	باب ۱۲۰: مسجد کی طرف جاتے ہوئے انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا یا انگلیاں چٹخنا منع ہے..... ۵۰۹	۵۱۰	باب ۱۲۱: نماز کے انتظار میں مسجد میں بیٹھنے کی فضیلت..... ۵۱۰
۵۲۱	باب ۱۲۱: نماز کے انتظار میں مسجد میں بیٹھنے کی فضیلت..... ۵۱۰	۵۱۰	باب ۱۲۲: مساجد کی آرائش و زیبائش کرنا..... ۵۱۰
۵۲۱	باب ۱۲۲: مساجد کی آرائش و زیبائش کرنا..... ۵۱۰	۵۱۱	باب ۱۲۳: سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا..... ۵۱۱
۵۲۱	باب ۱۲۳: سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا..... ۵۱۱	۵۱۱	باب ۱۲۴: نمازی کا ستر کے قریب کھڑے ہونا..... ۵۱۱
۵۲۱	باب ۱۲۴: نمازی کا ستر کے قریب کھڑے ہونا..... ۵۱۱	۵۱۲	باب ۱۲۵: سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا..... ۵۱۲
۵۲۱	باب ۱۲۵: سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا..... ۵۱۲	۵۱۲	باب ۱۲۶: عورت کا نمازی کے سامنے ہونا..... ۵۱۲
۵۲۱	باب ۱۲۶: عورت کا نمازی کے سامنے ہونا..... ۵۱۲	۵۱۳	باب ۱۲۷: آگے سے گزرنے والی کون سی چیز نماز توڑتی ہے اور کون سی نہیں توڑتی..... ۵۱۳
۵۲۱	باب ۱۲۷: آگے سے گزرنے والی کون سی چیز نماز توڑتی ہے اور کون سی نہیں توڑتی..... ۵۱۳	۵۱۳	باب ۱۲۸: (کسی بھی) چیز کے آگے سے گزرنے سے نماز نہیں ٹوٹتی..... ۵۱۳
۵۲۱	باب ۱۲۸: (کسی بھی) چیز کے آگے سے گزرنے سے نماز نہیں ٹوٹتی..... ۵۱۳	۵۱۳	باب ۱۲۹: نمازی کے آگے سے گزرنے مکروہ ہے..... ۵۱۳
۵۲۱	باب ۱۲۹: نمازی کے آگے سے گزرنے مکروہ ہے..... ۵۱۳		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۵۹	باب ۱۵۲ اوامین کی نماز ..... ۵۳۳	باب ۱۷۸ سفر کے دوران نماز مختصر کرنا	۵۵۹
۵۶۱	باب ۱۵۳ دن اور رات کے نوافل دو دو کر کے پڑھے جائیں ۵۳۳	باب ۱۷۹ جو شخص کسی شہر میں اقامت اختیار کرے تو قن	۵۶۱
۵۶۲	باب ۱۵۴ رات کے نوافل ..... ۵۳۳	اقامت کے دوران وہ نماز قصر پڑھے گا	۵۶۱
۵۶۳	باب ۱۵۵ رات کے نوافل کی فضیلت ..... ۵۳۳	باب ۱۸۰ سواری کے اوپر نماز ادا کرنا	۵۶۲
۵۶۴	باب ۱۵۶ اللہ تعالیٰ کے لئے سجدہ کرنے کی فضیلت ..... ۵۳۵	باب ۱۸۱ دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا	۵۶۴
۵۶۵	باب ۱۵۷ سجدہ شکر کا بیان ..... ۵۳۶	باب ۱۸۲ مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا	۵۶۵
۵۶۵	باب ۱۵۸ کسی شخص کو سجدہ کرنا منع ہے ..... ۵۳۶	باب ۱۸۳ سفر سے واپسی پر آدمی کا نوافل ادا کرنا	۵۶۵
۵۶۶	باب ۱۵۹ سورہ نجم میں سجدہ تلاوت ..... ۵۳۷	باب ۱۸۴ نماز خوف کا بیان ..... ۵۶۶	۵۶۶
۵۶۷	باب ۱۶۰ سورہ ص میں سجدہ تلاوت ..... ۵۳۸	باب ۱۸۵ نماز کی ادائیگی سے رک رک کر جانا ..... ۵۶۷	۵۶۷
۵۶۸	باب ۱۶۱ سورہ اشفاق میں سجدہ تلاوت ..... ۵۳۸	باب ۱۸۶ کربین کے وقت نماز ادا کرنا ..... ۵۶۸	۵۶۸
۵۶۹	باب ۱۶۲ سورہ غلق میں سجدہ تلاوت ..... ۵۴۰	باب ۱۸۷ نماز استسقاء ..... ۵۶۹	۵۶۹
۵۷۰	باب ۱۶۳ آیات سجدہ سن کر سجدہ نہ کرنا ..... ۵۴۰	باب ۱۸۸ بارش کی دعا کرتے ہوئے ہاتھ بند کرنا ..... ۵۷۰	۵۷۰
۵۷۱	باب ۱۶۴ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نوافل کا بیان ..... ۵۴۰	باب ۱۸۹ جمعہ کے دن غسل کرنا ..... ۵۷۱	۵۷۱
۵۷۲	باب ۱۶۵ رات کی کون سی نماز افضل ہے ..... ۵۴۳	باب ۱۹۰ جمعہ کے دن اور اس میں غسل کرنے اور خوشبو	۵۷۲
۵۷۳	باب ۱۶۶ اگر انسان رات کے وظائف پڑھے بغیر سو جائے ..... ۵۴۳	لگانے کی فضیلت ..... ۵۷۳	۵۷۳
۵۷۴	باب ۱۶۷ اللہ تعالیٰ کا آسمان دنیا کی طرف نزول ..... ۵۴۵	باب ۱۹۱ جمعہ کے دن فجر کی نماز میں قرأت کرنا	۵۷۴
۵۷۵	باب ۱۶۸ تہجد کے وقت دعا مانگنا ..... ۵۴۷	باب ۱۹۲ جمعہ کے دن جلدی جانے کی فضیلت	۵۷۵
۵۷۶	باب ۱۶۹ سورہ بقرہ کی آخری دو آیات تلاوت کرنا ..... ۵۴۹	باب ۱۹۳ جمعہ کا وقت ..... ۵۷۶	۵۷۶
۵۷۷	باب ۱۷۰ خوبصورت آواز میں قرآن پڑھنا ..... ۵۴۹	باب ۱۹۴ جمعہ کے دن خطبہ غور سے سننا اور خاموش رہنا	۵۷۷
۵۷۸	باب ۱۷۱ اُم القرآن (یعنی سورہ فاتحہ) ہی السبع المثانی ہے ۵۵۱	باب ۱۹۵ جب کوئی شخص جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہو اور	۵۷۸
۵۷۹	باب ۱۷۲ کتنے عرصے میں قرآن ختم کیا جائے ..... ۵۵۲	امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو ..	۵۷۹
۵۸۰	باب ۱۷۳ وہ شخص جسے یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعات	باب ۱۹۶ جمعہ کے دن خطبہ کے دوران قرأت کرنا	۵۸۰
۵۸۱	ادا کی ہیں یا چار رکعات ادا کی ہیں ..... ۵۵۳	باب ۱۹۷ خطبہ کے دوران کلام کرنا	۵۸۱
۵۸۲	باب ۱۷۴ (نماز میں کسی) اضافے کی وجہ سے سجدہ سہو کرنا ..... ۵۵۴	باب ۱۹۸ خطبہ مختصر دینا	۵۸۲
۵۸۳	باب ۱۷۵ جب نماز میں کوئی کمی ہو جائے ..... ۵۵۶	باب ۱۹۹ دو خطبوں کے درمیان بیٹھنا	۵۸۳
۵۸۴	باب ۱۷۶ نماز کے دوران کلام کرنے کی ممانعت ..... ۵۵۷	باب ۲۰۰ خطبے کے دوران امام کس طرح اشارہ کرے	۵۸۴
۵۸۵	باب ۱۷۷ نماز کے دوران سانپ یا بچھو کو مار دینا ..... ۵۵۸	باب ۲۰۱ جب امام خطبہ دے تو کس جگہ کھڑا ہو	۵۸۵

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
	<b>﴿زکوٰۃ کا بیان﴾</b>	باب 202 جمعہ کی نماز میں قرأت کرنا ..... ۵۸۵	
۶۰۸	باب 1: زکوٰۃ کی فرضیت ..... ۶۰۸	باب 203 جمعہ کے دن میں موجود مخصوص گھڑی ..... ۵۸۷	
۶۰۸	باب 2: وہ غریب کون ہے جسے زکوٰۃ دینی چاہیے؟ ..... ۶۰۸	باب 204 جو شخص کسی عذر کے بغیر جمعہ کی نماز ترک کر دے ..... ۵۸۸	
۶۰۹	باب 3: جو شخص اونٹ گائے اور بکری کی زکوٰۃ ادا نہ کرے ..... ۶۰۹	باب 205 جمعہ کے دن کی فضیلت ..... ۵۸۹	
۶۱۱	باب 4: بکریوں کی زکوٰۃ ..... ۶۱۱	باب 206 جمعہ کی نماز کے بعد نوافل پڑھنا ..... ۵۹۰	
۶۱۲	باب 5: گائے کی زکوٰۃ کا بیان ..... ۶۱۲	باب 207 وتر کا بیان ..... ۵۹۱	
۶۱۳	باب 6: اونٹ کی زکوٰۃ ..... ۶۱۳	باب 208 وتر پڑھنے کی ترغیب دینا ..... ۵۹۳	
۶۱۳	باب 7: چاندی کی زکوٰۃ ..... ۶۱۳	باب 209 وتر کی کتنی رکعات ہیں ..... ۵۹۳	
	باب 8: اکٹھی چیز کو الگ کرنے اور الگ شدہ کو اکٹھی کرنے کی ممانعت ..... ۶۱۵	باب 210 وتر کے وقت کے بارے میں روایات ..... ۵۹۵	
	باب 9: زکوٰۃ وصول کرتے ہوئے لوگوں کے بہترین مال حاصل کرنے کی ممانعت ..... ۶۱۶	باب 211 وتر کی نماز میں قرأت کرنا ..... ۵۹۶	
	باب 10: کون سے جانوروں میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی ..... ۶۱۶	باب 212 سواری پر وتر ادا کرنا ..... ۵۹۶	
	باب 11: کتنی مقدار میں اناج چاندی اور سونے پر زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی ..... ۶۱۷	باب 213 دعائے قنوت پڑھنا ..... ۵۹۷	
	باب 12: زکوٰۃ جلدی ادا کرنا ..... ۶۱۸	باب 214 وتر کے بعد دو رکعات ادا کرنا ..... ۵۹۸	
	باب 13: مال میں زکوٰۃ کے علاوہ کیا چیز واجب ہے ..... ۶۱۹	باب 215 رکوع کے بعد دعائے قنوت پڑھنا ..... ۵۹۹	
	باب 14: اس شخص کا حکم جو کسی خوشحال شخص کو صدقہ دے ..... ۶۱۹		<b>﴿عیدین سے متعلق ابواب﴾</b>
	باب 15: کس شخص کے لئے صدقہ (وصول کرنا) حلال ہے .. ۶۲۰	باب 1 عید کے دن (گھر سے) نکلنے سے پہلے کچھ کھالینا ..... ۶۰۱	
	باب 16: نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اہل بیت کے لئے صدقہ وصول کرنا جائز نہیں ہے ..... ۶۲۱	باب 2 عیدین کی نماز اذان اور اقامت کے بغیر پڑھی جائے گی اور نماز خطبے سے پہلے ادا کی جائے گی ..... ۶۰۲	
	باب 17: جو شخص خوشحال ہونے کے باوجود سوال کرے اس کے بارے میں شدت کا اظہار ..... ۶۲۲	باب 3: نماز عید سے پہلے یا اس کے بعد کوئی اور نوافل وغیرہ نہیں پڑھے جائیں گے ..... ۶۰۳	
	باب 18: مانگنے سے بچنا ..... ۶۲۳	باب 4: عیدین میں تکبیریں کہنا ..... ۶۰۳	
	باب 19: ہدیہ واپس کرنے کی ممانعت ..... ۶۲۳	باب 5: نماز عیدین میں قرأت کرنا ..... ۶۰۴	
	باب 20: مانگنے کی ممانعت ..... ۶۲۵	باب 6: اونٹ پر سوار ہو کر خطبہ دینا ..... ۶۰۴	
	باب 21: کس شخص کے لئے صدقہ کرنا کب مستحب ہوتا ہے .. ۶۲۵	باب 7: عیدین کی نماز کے لئے خواتین کا جانا ..... ۶۰۴	
		باب 8: عید کے دن صدقہ کرنے کی ترغیب دینا ..... ۶۰۵	
		باب 9: جب ایک ہی دن میں دو عیدیں اکٹھی ہو جائیں ..... ۶۰۶	
		باب 10: عید گاہ سے واپس آتے ہوئے دوسرا راستہ اختیار کرنا ..... ۶۰۷	



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۴۶	باب 3: پہلی کے چاند کو دیکھ کر پڑھی جانے والی دعا	۶۴۶	باب 22: اوپر والے ہاتھ کی فضیلت
۶۴۷	باب 4: چاند دیکھنے سے پہلے ہی روزہ رکھنے کی ممانعت	۶۴۷	باب 23: کون سا صدقہ افضل ہے
۶۴۷	باب 5: (کبھی) مہینہ انتیس دن کا ہوتا ہے	۶۴۹	باب 24: صدقہ کرنے کی ترغیب دینا
۶۴۸	باب 6: رمضان کا چاند دیکھنے کی گواہی دینا		باب 25: آدمی کا اپنے پاس موجود سارا مال صدقہ کرنے کی ممانعت
۶۴۹	باب 7: سحری کھانے والا کس وقت کھانا پینا بند کر دے	۶۴۹	باب 26: کسی آدمی کا اپنے پاس موجود سب کچھ صدقہ کر دینا
۶۵۰	باب 8: سحری میں کتنی تاخیر مستحب ہے	۶۴۹	باب 27: صدقہ فطر کا بیان
۶۵۱	باب 9: سحری کرنے کی فضیلت	۶۴۹	باب 28: کسی آدمی کا بھتہ وصول کرنا حرام ہے
	باب 10: جو شخص رات کے وقت (یعنی صبح صادق سے پہلے ہی) روزے کی نیت نہ کرے		باب 29: آسمان (یعنی بارش) سے سیراب ہونے والی اور اونٹنیوں کے ذریعے (پانی لا کر) سیراب کی جانے والی زمین میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی
۶۵۲	باب 11: افطاری جلدی کرنا	۶۴۹	باب 30: خزانے کا حکم
۶۵۳	باب 12: کس چیز کے ساتھ افطاری کرنا مستحب ہے	۶۴۹	باب 31: صدقہ وصول کرنے والوں کو جو چیز بطور تحفہ دی جائے وہ کس کی ہوگی؟
۶۵۳	باب 13: روزہ دار کو افطاری کروانے کی فضیلت	۶۴۹	باب 32: صدقہ وصول کرنے والا شخص جب تم سے واپس جائے تو اسے مطمئن ہونا چاہیے
۶۵۵	باب 14: صوم وصال رکھنے کی ممانعت	۶۴۹	باب 33: جو چیز مانگے بغیر ملی ہو اسے واپس کرنا مکروہ ہے
۶۵۷	باب 15: سفر کے دوران روزہ رکھنا	۶۴۸	باب 34: جب کوئی شخص اسلام قبول کرے (تو اس کے غصہ شدہ مال کا حکم)
۶۵۹	باب 16: مسافر شخص کے لئے روزہ نہ رکھنے کی رخصت	۶۴۸	باب 35: صدقہ کرنے کی فضیلت
	باب 17: جب کوئی شخص سفر کے ارادے سے اپنے گھر سے نکلے تو کس وقت روزہ رکھنا ختم کرے	۶۴۸	باب 36: کام کاج میں استعمال ہونے والے اونٹوں پر زکوٰۃ فرض نہیں ہے
۶۶۰	باب 18: جو شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر روزہ نہ رکھے	۶۴۸	باب 37: کس شخص کے لئے صدقہ لینا جائز ہے
	باب 19: جو شخص رمضان کے مہینے میں دن کے وقت اپنی بیوی سے صحبت کرے	۶۴۸	باب 38: رشتہ داروں کو صدقہ دینا
	باب 20: عورت شوہر کی اجازت کے بغیر نفلی روزہ نہیں رکھ سکتی		<b>روزے کا بیان</b>
۶۶۳	باب 21: روزہ دار شخص کے لئے بوسہ دینے کی رخصت	۶۴۸	باب 1: مشکوک دن میں روزہ رکھنے کی ممانعت
۶۶۳	باب 22: جو شخص جنابت کی حالت میں صبح کرے اور وہ روزہ رکھنا چاہے	۶۴۸	باب 2: چاند دیکھ کر روزہ رکھنا
۶۶۵	باب 23: (روزے کے دوران) بھول کر کچھ کھاپی لینے کا حکم		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۸۵	باب 48: ایام تشریق کے روزے رکھنے کی ممانعت	۶۶۶	باب 24: روزہ دار شخص کا قے کرنا
	باب 49: جو شخص فوت ہو جائے اور اس پر کچھ روزے	۶۶۷	باب 25: قے کے بارے میں رخصت
۶۸۶	لازم ہوں	۶۶۷	باب 26: کچھ لگوانا روزہ توڑ دیتا ہے
۶۸۶	باب 50: روزہ دار کی فضیلت		باب 27: روزہ دار شخص کے غیبت کرنے سے اس کا روزہ
	باب 51: روزہ دار کا اس شخص کو دعا دینا جس نے اس کو	۶۶۸	نوٹ جاتا ہے
۶۸۸	افطاری کروائی ہو	۶۶۹	باب 28: روزہ دار شخص کا سرمہ لگانا
۶۸۸	باب 52: (ذوالحج کے پہلے) عشرے میں عمل کی فضیلت	۶۶۹	باب 29: اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفسیر
۶۸۹	باب 53: رمضان کے مہینے کی فضیلت	۶۷۰	باب 30: جو شخص نفلی روزہ رکھے اور پھر روزہ توڑ دے
۶۹۰	باب 54: رمضان کے مہینے میں نوافل کی فضیلت		باب 31: جس شخص کو کھانے کی دعوت دی جائے اگر وہ
۶۹۲	باب 55: نبی اکرم ﷺ کا اعتکاف کرنا		روزہ دار ہے تو اسے یہ بتا دینا چاہیے کہ میں نے
۶۹۳	باب 56: شب قدر کا بیان	۶۷۱	روزہ رکھا ہوا ہے
	<b>مناسک کا بیان</b>	۶۷۲	باب 32: جس روزہ دار کے پاس کوئی چیز کھائی جائے
۶۹۵	باب 1: جو شخص حج کرنا چاہتا ہو اسے جلدی کر لینا چاہیے	۶۷۲	باب 33: شعبان کو رمضان کے ساتھ ملا دینا
۶۹۵	باب 2: جو شخص فوت ہو جائے اور حج نہ کر سکے	۶۷۳	باب 34: نصف شعبان گزرنے کے بعد روزہ رکھنے کی ممانعت
۶۹۶	باب 3: نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ حج کیا	۶۷۳	باب 35: مہینے کے آخر میں روزہ رکھنا
۶۹۶	باب 4: حج کے وجوب کی کیفیت	۶۷۳	باب 36: نبی اکرم ﷺ کے روزوں کا بیان
۶۹۷	باب 5: حج کے موافقت	۶۷۵	باب 37: ہمیشہ روزہ رکھنے کی ممانعت
۶۹۸	باب 6: احرام میں غسل کرنا	۶۷۵	باب 38: ہر مہینے میں تین دن روزہ رکھنا
۶۹۹	باب 7: حج اور عمرہ کی فضیلت	۶۷۶	باب 39: جمعہ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت
۷۰۱	باب 8: افضل حج کون سا ہے	۶۷۶	باب 40: ہفتہ کے دن روزہ رکھنا
۷۰۱	باب 9: حرم احرام کی حالت میں کون سے کپڑے پہن سکتا ہے؟	۶۷۷	باب 41: پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھنا
۷۰۳	باب 10: احرام باندھتے وقت خوشبو لگانا	۶۷۸	باب 42: حضرت داؤد کا روزہ
	باب 11: نفاس اور حیض والی عورت جب حج کا ارادہ کرے اور	۶۷۹	باب 43: عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت
۷۰۳	میقات تک پہنچ جائے	۶۷۹	باب 44: شوال کے چھ روزے رکھنا
۷۰۵	باب 12: کس وقت احرام باندھنا مستحب ہے	۶۸۰	باب 45: محرم کے روزے
۷۰۵	باب 13: تلبیہ کا بیان	۶۸۲	باب 46: عاشورہ کے دن روزے رکھنا
۷۰۶	باب 14: تلبیہ بلند آواز میں پڑھنا	۶۸۳	باب 47: عرفہ کے دن روزہ رکھنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۳۲	باب 37: حج کو فتح کر دینا .....	۷۰۷	باب 15: حج میں کوئی شرط عائد کرنا .....
۷۳۲	باب 38: حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا .....	۷۰۸	باب 16: حج افراد .....
۷۳۳	باب 39: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتنے عمرے کئے .....	۷۰۸	باب 17: حج قرآن .....
۷۳۴	باب 40: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنے کی فضیلت .....	۷۰۸	باب 18: حج تمتع .....
۷۳۵	باب 41: عمرہ کا میقات .....		باب 19: حالت احرام والا شخص احرام کی حالت میں
۷۳۶	باب 42: حجر اسود کو بوسہ دینا .....	۷۱۰	(کس جانور کو) قتل کر سکتا ہے؟ .....
۷۳۸	باب 43: خانہ کعبہ میں نماز پڑھنا .....	۷۱۱	باب 20: حالت احرام والے شخص کا پچھنے لگوانا .....
۷۳۹	باب 44: حطیم بیت اللہ کا حصہ ہے .....	۷۱۲	باب 21: حالت احرام میں شادی کرنا .....
۷۴۰	باب 45: تحصیب میں رات بسر کرنا .....		باب 22: حالت احرام والے شخص کا شکار کا گوشت کھانا جبکہ
	باب 46: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں کتنی نمازیں ادا کرنے کے	۷۱۳	اس نے خود شکار نہ کیا ہو .....
۷۴۱	بعد عرفات کی طرف روانہ ہوئے .....	۷۱۶	باب 23: زندہ شخص کی طرف سے حج کرنا .....
۷۴۲	باب 47: منیٰ میں قصر نماز ادا کرنا .....	۷۱۸	باب 24: مرحوم شخص کی طرف سے حج کرنا .....
	باب 48: منیٰ سے عرفات جاتے ہوئے کیا طریقہ اختیار	۷۱۹	باب 25: حجر اسود کا استلام .....
۷۴۳	کیا جائے .....	۷۲۰	باب 26: حجر اسود کے استلام کی فضیلت .....
۷۴۴	باب 49: عرفہ میں وقوف اختیار کرنا .....	۷۲۰	باب 27: تین مرتبہ رمل کرنا اور چار مرتبہ چل کر گزرنے .....
۷۴۵	باب 50: پورا عرفہ ٹھہرنے کی جگہ ہے .....	۷۲۱	باب 28: مخصوص طرز پر چادر لپیٹ کر رمل کرنا .....
۷۴۶	باب 51: عرفہ سے روانگی کے وقت کیسے چلا جائے .....	۷۲۲	باب 29: حج قرآن کرنے والے کا طواف .....
۷۴۶	باب 52: مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا .....	۷۲۲	باب 30: سواری پر بیٹھ کر طواف کرنا .....
	باب 53: مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو جانے		باب 31: حج کرنے والی خاتون کو جب حیض آ جائے تو وہ
۷۴۸	کی رخصت .....	۷۲۳	کیا کرے .....
۷۴۹	باب 54: کس عمل کے ذریعے حج مکمل ہوتا ہے .....	۷۲۳	باب 32: طواف کے دوران بات چیت کرنا .....
۷۵۰	باب 55: مزدلفہ سے روانگی کا وقت .....	۷۲۴	باب 33: مقام ابراہیم کے پاس نماز پڑھنا .....
۷۵۱	باب 56: وادی محسر سے تیزی سے گزرنا .....	۷۲۴	باب 34: حج کرنے کا سنت طریقہ .....
۷۵۱	باب 57: دشمن کی وجہ سے محصور ہو جانے کا حکم .....		باب 35: حالت احرام والا شخص جب فوت ہو جائے تو اس
۷۵۳	باب 58: جمرہ عقبہ کی رمی کس وقت کی جائے .....	۷۳۰	کے ساتھ کیا کیا جائے .....
	باب 59: چٹکی میں آنے والی کنکری کے ذریعے رمی کی		باب 36: طواف اور صفا و مردہ کے درمیان سعی کرتے ہوئے
۷۵۴	جائے گی .....	۷۳۱	ذکر کرنا .....



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
باب 83: اگر حالت احرام والے شخص کو آنکھوں میں تکلیف ہو جائے تو وہ کیا کرے..... ۷۷۱	باب 60: سواری پر سے ”رمی جمار“ کرنا..... ۷۵۵	باب 61: بطن وادی سے رمی کرنا اور ہر کنکری کے ہمراہ تکبیر کہنا..... ۷۵۶	باب 62: اونٹ کی جگہ گائے کی قربانی بھی ہو سکتی ہے..... ۷۵۶
باب 84: طواف کرنے کے بعد آدمی کہاں نماز ادا کرے..... ۷۷۱	باب 85: الوداعی طواف..... ۷۷۲	باب 63: جو لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ خواتین سر نہیں منڈوا سکتی ہیں..... ۷۵۷	باب 64: بال کٹوانے سے سر منڈوانا افضل ہے..... ۷۵۸
باب 86: جو شخص قربانی کا جانور (مکہ مکرمہ) بھیج دے اور خود اپنے شہر میں مقیم رہے..... ۷۷۳	باب 87: منیٰ میں عمارت تعمیر کرنا حرام ہے..... ۷۷۵	باب 65: جو شخص حج کے کسی ایک رکن کو دوسرے سے پہلے سر انجام دے..... ۷۵۹	باب 66: جب قربانی کا جانور تھک جائے تو کیا کیا جائے؟..... ۷۶۰
باب 88: حج یا عمرہ کے احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہونا..... ۷۷۵	باب 89: قصاب کو قربانی کے جانور میں سے کچھ نہیں دیا جائے گا..... ۷۷۶	باب 67: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کے جانور میں بکری بھی بھیجی جاسکتی ہیں..... ۷۶۱	باب 68: قربانی کے جانور کو کس طرح نشان لگایا جائے؟..... ۷۶۱
باب 90: ”بجو“ کو قتل کرنے کا جزیہ..... ۷۷۷	باب 91: منیٰ میں بسر کرنے والی رات کسی عذر کی وجہ سے مکہ میں بسر کرنا..... ۷۷۸	باب 69: قربانی کے جانور پر سوار ہونا..... ۷۶۲	باب 70: قربانی کے جانور (اونٹ) کو کھڑا کر کے قربان کرنا..... ۷۶۳
<b>قربانی کا بیان</b>		باب 71: حج کا خطبہ..... ۷۶۳	باب 72: قربانی کے دن خطبہ دینا..... ۷۶۵
باب 1: قربانی کا سنت طریقہ..... ۷۷۹	باب 2: نبی اکرم ﷺ کی جس حدیث سے یہ استدلال کیا جاتا ہے کہ قربانی کرنا واجب نہیں ہے..... ۷۸۰	باب 73: جس خاتون کو طواف زیارت کے بعد حیض آجائے..... ۷۶۶	باب 74: کوئی برہنہ شخص بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکتا..... ۷۶۶
باب 3: کون سے جانور کی قربانی کرنا جائز نہیں ہے؟..... ۷۸۱	باب 4: کون سے جانور کی قربانی جائز ہے..... ۷۸۳	باب 75: بیت اللہ سے روانگی کے وقت ہاتھ نہ اٹھائے جائیں..... ۷۶۷	باب 76: مسلمان کی حرمت کا بیان..... ۷۶۸
باب 5: اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے اور گائے سات آدمیوں کی طرف سے قربان کی جائے گی..... ۷۸۵	باب 6: قربانی کا گوشت..... ۷۸۶	باب 77: صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا..... ۷۶۸	باب 78: حج قرآن کا بیان..... ۷۶۸
باب 7: امام سے پہلے قربانی کر لینا..... ۷۸۷	باب 8: فرع اور عتیرہ کا حکم..... ۷۸۸	باب 79: نماز کے وقت کے علاوہ کسی وقت طواف کرنا..... ۷۷۰	باب 80: بیت اللہ (یعنی مکہ) میں دن کے وقت داخل ہونا..... ۷۷۰
باب 9: عقیقہ کا سنت طریقہ..... ۷۸۹	باب 10: عمدہ طریقے سے ذبح کرنا..... ۷۹۲	باب 81: کون سے راستے سے مکہ میں داخل ہوا جائے..... ۷۷۰	باب 82: تلبیہ کب پڑھنا شروع کیا جائے..... ۷۷۱
باب 11: کس چیز کے ذریعے ذبح کرنا جائز ہے..... ۷۹۲			

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۱۰	باب 5: نڈی کھانا	۷۹۳	باب 12: کنویں میں گرنے والے جانور کو ذبح کرنا
۸۱۱	باب 6: سمندر کا شکار	۷۹۳	باب 13: جانور کا مثلہ کرنے کی ممانعت
۸۱۲	باب 7: خرگوش کھانا	۷۹۳	باب 14: جب کوئی گوشت ملے اور یہ پتہ نہ چلے کہ اس (جانور کو
۸۱۳	باب 8: گوہ کھانے کا حکم	۷۹۳	ذبح) کرتے وقت اللہ کا نام لیا گیا تھا یا نہیں؟
۸۱۵	باب 9: جس شکار کے جانور کا کوئی عضو الگ ہو جائے	۷۹۵	باب 15: جب کوئی جانور بھاگ جائے
	<b>کھانے کا بیان</b>	۷۹۶	باب 16: جو شخص کسی جانور کو فضول میں قتل کر دے
۸۱۶	باب 1: کھانے پر بسم اللہ پڑھنا	۷۹۶	باب 17: پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنے سے بچے
۸۱۷	باب 2: جب کوئی شخص کھانا کھائے تو اس کے لئے دعا کرنا	۷۹۶	بھی ذبح شمار ہوتا ہے
۸۱۸	باب 3: کھانے سے فراغت کے بعد دعا کرنا	۷۹۷	باب 18: کون سے درندوں کا گوشت نہیں کھایا جاسکتا
۸۱۸	باب 4: کھانے پر شکر ادا کرنا	۷۹۸	باب 19: درندوں کی کھال استعمال کرنے کی ممانعت
۸۱۹	باب 5: انگلیاں چاٹنا	۷۹۹	باب 20: مردار کی کھال سے نفع حاصل کرنا
۸۲۰	باب 6: کھانے کے بعد رد مال استعمال کرنا	۸۰۰	باب 21: پالتو گدھوں کا گوشت
۸۲۰	باب 7: برتن کو چاٹ لینا	۸۰۱	باب 22: گھوڑے کا گوشت کھانا
۸۲۱	باب 8: جب کوئی لقمہ نیچے گر جائے	۸۰۲	باب 23: کھلے عام ڈاکہ ڈالنے کی ممانعت
۸۲۲	باب 9: دائیں ہاتھ سے کھانا	۸۰۳	باب 24: اضطراری حالت میں مردار کھانے کا حکم
۸۲۳	باب 10: تین انگلیوں کے ذریعے کھانا	۸۰۳	باب 25: جب کسی دودھ دوہنے والے شخص کو دودھ دوہنے میں
۸۲۳	باب 11: ضیافت کے احکام	۸۰۳	کوئی مشکل پیش آئے
۸۲۵	باب 12: کھانے میں مکھی گر جانے کا حکم	۸۰۳	باب 26: مینڈک اور شہد کی مکھی کو مارنے کی ممانعت
۸۲۶	باب 13: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے	۸۰۴	باب 27: گرگٹ کو مارنے کا حکم
۸۲۷	باب 14: ایک شخص کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے	۸۰۴	باب 28: وہ جانور جو گندگی کھاتے ہوں ان کا حکم اور ان کی
۸۲۸	باب 15: اپنے آگے سے کھانے کا بیان	۸۰۵	ممانعت کے بارے میں روایات
	باب 16: جب تک آس پاس سے نہ کھالیا جائے خرید کے		<b>شکار کا بیان</b>
۸۲۸	درمیان سے کھانا منع ہے		باب 1: کتے کو چھوڑتے وقت بسم اللہ پڑھنا اور کتوں کے
۸۲۹	باب 17: گرم کھانا کھانے کی ممانعت	۸۰۶	شکار (کے احکام)
۸۲۹	باب 18: نبی اکرم ﷺ کو کون سا سالن مرغوب تھا		باب 2: شکار میں استعمال ہونے والے جانوروں کی حفاظت
۸۳۰	باب 19: کدو کا بیان	۸۰۷	کے لئے کتے پالنے کا حکم
۸۳۱	باب 20: زیتون کے روغن کی فضیلت	۸۰۹	باب 3: کتوں کو مارنے کا حکم
۸۳۲	باب 21: لہسن کھانے کا حکم	۸۱۰	باب 4: لاشی کے ذریعے شکار کا حکم

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۵۳	باب 5: ہمیشہ شراب پینے والا شخص	۸۳۳	باب 22 مرغی کھانے کا حکم
۸۵۳	باب 6: شراب میں شفا نہیں ہے	۸۳۳	باب 23: صرف پرہیزگار شخص کو کھانا کھلانا
۸۵۳	باب 7: شراب کس چیز سے بنائی جاتی ہے		باب 24: جن کے نزدیک دو چیزوں کو ملا کر کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے
۸۵۳	باب 8: نشہ آور چیز کے بارے میں روایات	۸۳۳	باب 25: (دو کھجوریں) ایک ساتھ کھانے کی ممانعت
۸۵۶	باب 9: شراب کی خرید و فروخت کی ممانعت	۸۳۵	باب 26: کھجور کا حکم
۸۵۸	باب 10: شراب پینے کی سزا		باب 27: کھانا کھانے کے بعد وضو کرنا
۸۵۸	باب 11: شراب پینے والے کی شدید مذمت	۸۳۶	باب 28: ولیمہ کا بیان
۸۵۹	باب 12: نبی اکرم ﷺ کے لئے تیار کی جانے والی نبیذ	۸۳۷	باب 29: ثرید کی فضیلت
۸۶۰	باب 13: بقیع کا حکم		باب 30: گوشت کو دانتوں کے ذریعے نوچ کر کھانا مستحب ہے
	باب 14: مکے میں اور نبیذ بنانے والے دیگر برتنوں میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت	۸۴۰	باب 31: ٹیک لگا کر بیٹھ کر کھانا
۸۶۰	باب 15: دو ملی ہوئی چیزوں (کی نبیذ تیار کرنے کی ممانعت)	۸۴۱	باب 32: موسم کے پہلے پھل کا بیان
۸۶۲	باب 16: انگور کو "کرم" کہنے کی ممانعت	۸۴۱	باب 33: کھانے کے وقت خادم کی عزت افزائی کرنا
۸۶۳	باب 17: شراب کو سرکہ بنانے کی ممانعت	۸۴۲	باب 34: حلوہ اور شہد کا بیان
۸۶۳	باب 18: پینے کا مسنون طریقہ کیا ہے	۸۴۳	باب 35: بے وضو حالت میں کھانا یا پینا
۸۶۳	باب 19: مشکیزے کو منہ لگا کر پینے کی ممانعت	۸۴۳	باب 36: جنبی شخص کا کھانا
۸۶۵	باب 20: تین سانسوں میں پینا	۸۴۵	باب 37: ہنڈیا میں شور بہ زیادہ بنانا
۸۶۶	باب 21: ایک ہی سانس میں پی لینا	۸۴۵	باب 38: کھاتے وقت جوتے اتار دینا
۸۶۷	باب 22: نہر میں منہ لگا کر پانی پینا	۸۴۵	باب 39: کھانا کھلانا
۸۶۷	باب 23: کھڑے ہو کر پینا	۸۴۶	باب 40: دعوت (قبول کرنا)
	باب 24: جن حضرات نے کھڑے ہو کر پینے کو مکروہ قرار دیا ہے	۸۴۶	باب 41: جب چوبائگی میں گر کر مر جائے
۸۶۸	باب 25: چاندی کے برتن میں پینا	۸۴۷	باب 42: خلال کرنا
۸۶۹	باب 26: برتن کو ڈھانپ کر رکھنا		<b>مشروبات کا بیان</b>
۸۷۰	باب 27: پینے کی چیز پر پھونک مارنے کی ممانعت	۸۴۹	باب 1: شراب کے بارے میں روایات
۸۷۱	باب 28: قوم کو پلانے والا شخص سب سے آخر میں خود پیے گا	۸۵۰	باب 2: شراب کی حرمت کا حکم کیسے نازل ہوا
		۸۵۱	باب 3: شرابی کے بارے میں شدید (وعید)
۸۷۱			باب 4: جس دسترخوان پر شراب موجود ہو اس پر بیٹھنے کی ممانعت
		۸۵۲	



## داد تحقیق

امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دوسری صدی ہجری کے آخر اور تیسری صدی ہجری کے آغاز سے تعلق رکھنے والے محدثین میں نمایاں اور اہم مقام رکھتے ہیں ان کی مرتب کردہ ”سنن دارمی“ علم حدیث کے بنیادی ماخذ میں سے ایک ہے۔ صحاح ستہ کے مؤلفین میں سے امام مسلم، امام ترمذی اور امام ابو داؤد نے اپنی تالیفات میں امام دارمی کے حوالے سے احادیث نقل کی ہے جن کی ”کتاب“ اور ”باب“ کے تفصیلی حوالے کے ہمراہ مرتب شدہ فہرست درج ذیل ہے۔ ہم نے ”کتاب“ اور ”باب“ کے عربی متن کا براہ راست حوالہ دیدیا ہے تاکہ قارئین کو اخذ واستفادہ میں سہولت ہو۔ (جہانگیر ٹیٹو عنہ)

### صحیح مسلم

تفاضل اہل الایمان	1 الایمان
تفاضل اہل الایمان	2 الایمان
معرفة طریق الرؤية	3 الایمان
صفة منی الرجل والمرأة	4 الحيض
تسوية الصفوف واقامتھا	5 الصلوة
ما يقول اذا رفع راسه من الركوع	6 الصلوة
الندب الى وضع الايدي الى الركب	7 المساجد ومواضع الصلوة
السهو في الصلوة والسجودله	8 المساجد ومواضع الصلوة
فضل قراءة القرآن وسورة البقرة	9 صلوة المسافرين وقصرھا
فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه	10 صلوة المسافرين وقصرھا
صلوة الخوف	11 صلوة المسافرين وقصرھا
صلوة الجمعة حين تزل الشمس	12 الجمعة
تخفيف الصلوة والخطبة	13 الجمعة

14	الكسوف	ذكر النداء بصلوة الكسوف
15	الجنائز	تسجیة البيت
16	الزكوة	ان اسم الصدقة يقع على كل نوع من المعروف
17	الزكوة	كراهة المسالة للناس
18	الصيام	فضل ليلة القدر
19	الحج	تحريم الصيد للمحرم
20	النكاح	استئذان الثيب في النكاح بالنطق
21	البيوع	الارض تمنح
22	المساقاة	بيع الطعام مثلاً بمثل
23	الايمان	نذر الكافر وما يفعل فيه اذا اسلم
24	القسامه والمحاربين	حكم المحاربين و المرتدين
25	الحدود	حد السرقة ونصابها
26	الحدود	من اعترف على نفسه بالزنا
27	الاقضيه	بيان اجر الحاكم اذا اجتهد
28	الجهاد واليسر	تحريم الغدر
29	الجهاد واليسر	فتح مكه
30	الجهاد واليسر	غزوة ذي قرد وغيرها
31	الجهاد واليسر	غزوة النساء مع الرجال
32	الامارة	المبايعة بعد فتح مكه
33	الامارة	فضل الشهادة في سبيل الله
34	الامارة	فضل الجهاد والرباط
35	الامارة	فضل الرباط في سبيل الله
36	الصيد والذبائح	الامر باحسان الذبح
37	الاضاحي	سن الاضحية
38	الاضاحي	بيان ما كان من النهي عن اكل لحوم
39	الاشربة	ما يفعل الضيف اذا تبعه غير

40	الاشروبة	فی ادخار التمر
41	الاشربة	فضلیة الخل والتادم به
42	السلام	بیان انه يستحب لمن رنی خالیا بامرأة
43	السلام	الطب والمرض والرقی
44	السلام	التداوی بالحبة السوداء
45	السلام	لا عدوی ولا طيرة ولا هامة
46	الاسلام	لا عدوی ولا طيرة ولا هامة
47	الاسلام	الطيرة والفال وما يكون فيه من الشوم
48	الاسلام	الطيرة والفال وما يكون فيه من الشوم
49	الرؤیا	فی تاویل الرؤیا
50	الفضائل	فی معجزات النبی صلی اللہ علیہ وسلم
51	الفضائل	توكله على الله
52	الفضائل	فی اسبائه
53	الفضائل	توقيره وترك اكلار سوائه
54	الفضائل	فضائل عیسیٰ علیہ السلام
55	الفضائل	من فضائل موسى علیہ السلام
56	الفضائل	من فضائل الخضر
57	فضائل الصحابة	من فضائل ابی بكر الصديق
58	فضائل الصحابة	فی فضل عائشه
59	فضائل الصحابة	فضائل فاطمه بنت النبی
60	فضائل الصحابة	فضائل عبد الله بن عمر
61	فضائل الصحابة	فضائل حسان بن ثابت
62	فضائل الصحابة	فضائل ابی هريرة
63	فضائل الصحابة	قولة لا تأتي مائة سنة
64	البر والصلة والاداب	تحريم الظلم
65	البر والصلة والاداب	فضل من يهلك نفسه عند الغضب



66	البر والصنة والاداب	فضل الاحسان الى البنات
67	القدر	معنى كل مولود يولد على الفطرة
68	العلم	رفع العلم وقبضه
69	الذكر والدعا	قصة اصحاب الغار
70	الفتن واشراط الساعة	في صفة الدجال
71	الزهد والرقائق	( بلا عنوان )

### ﴿سنن ابی داؤد﴾

1	كتاب الزکوة	زکوة الفطر
2	كتاب الصوم	في شهادة الواحد على رؤية هلال رمضان
3	كتاب الديات	ديات الاعضاء

### ﴿جامع ترمذی﴾

1	الصلوة	ما جاء في نشر الاصابع عند التكبير
2	الصلوة	ما جاء في وضع اليدين و نصب القدمين في السجود
3	الصلوة	ما جاء في كراهية الاقعاء بين السجدين
4	الجمعة عن رسول الله	ما جاء في الامام ينهض في الركعتين ناسيا
5	الجمعة عن رسول الله	ما جاء في الاغتسال يوم الجمعة
6	الزکوة عن رسول الله	ما جاء ان في المال حقا سوى الزکوة
7	الزکوة عن رسول الله	ما جاء ان في المال حقا سوى الزکوة
8	الصوم عن رسول الله	ما جاء في تعجيل الافطار
9	الاحكام عن رسول الله	ما جاء عن رسول الله في القاضي
10	فضائل الجهاد عن رسول الله	ما جاء في ثواب الشهيد
11	الاطعمة عن رسول الله	ما جاء في النهي عن الاكل والشرب بالشمال
12	الاطعمة عن رسول الله	ما جاء في استحباب التمر
13	الاطعمة عن رسول الله	ما جاء في الخيل
14	البر والصلة عن رسول الله	ما جاء في الكبر
15	الفرائض عن رسول الله	ما جاء في ميراث العصة

- 16 الفتن عن رسول الله ما جاء في اتخاذ سيف من ختنب
- 17 الفتن عن رسول الله ما جاء في علامات خروج الدجال
- 18 الزهد عن رسول الله ما جاء في الزهادة في الدنيا
- 19 الزهد عن رسول الله ما جاء في معيشة النبي واهله
- 20 الزهد عن رسول الله ما جاء في معيشة النبي واهله
- 21 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله ما جاء في شأن الحساب والقصاص
- 22 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله ما جاء منه
- 23 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله ما جاء منه
- 24 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله ما جاء منه
- 25 صفة الجنة عن رسول الله ما جاء في صفة درجات الجنة
- 26 صفة الجنة عن رسول الله ما جاء في صفة نساء اهل الجنة
- 27 صفة الجنة عن رسول الله ما جاء في صفة خيل الجنة
- 28 صفة الجنة عن رسول الله ما جاء حفت الحنة بالهكارة
- 29 صفة جهنم عن رسول الله ما جاء في صفة النار
- 30 صفة جهنم عن رسول الله ما جاء في صفة طعام اهل النار
- 31 الايمان عن رسول الله ما جاء ان الاسلام بداغريبا
- 32 العلم عن رسول الله ما جاء في ذهاب العلم
- 33 العلم عن رسول الله في الاخذ بالسنة واجتناب البدع
- 34 الاستئذان والآداب عن رسول الله ما ذكر في فضل الاسلام
- 35 الادب عن رسول الله ما جاء في كراهية قيام الرجل للرجل
- 36 الادب عن رسول الله ما جاء في كراهية التزعفر والخلوق بدرجال
- 37 تفسير القرآن عن رسول الله ومن سورة المقررة
- 38 تفسير القرآن عن رسول الله ومن سورة المائدة
- 39 تفسير القرآن عن رسول الله ومن سورة الاعراف
- 40 تفسير القرآن عن رسول الله ومن سورة هود
- 41 تفسير القرآن عن رسول الله ومن سورة الرعد

42	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة بنی اسرائیل
43	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة الاحزاب
44	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة الزمر
45	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة الصف
46	الدعوات عن رسول اللہ	منہ
47	الدعوات عن رسول اللہ	منہ
48	الدعوات عن رسول اللہ	ما جاء فی عقد التسبیح بالید
49	الدعوات عن رسول اللہ	فی دعاء النبی علیہ السلام
50	الدعوات عن رسول اللہ	فی دعاء النبی وتعوذہ دبر کل صلوة
51	الدعوات عن رسول اللہ	فی انتظار الفرج وغیر ذلك
52	الدعوات عن رسول اللہ	فی دعاء الضیف
53	المناقب عن رسول اللہ	فی مناقب عثمان بن عفان
54	المناقب عن رسول اللہ	فی مناقب عثمان بن عفان
55	المناقب عن رسول اللہ	مناقب الحسن والحسین
56	المناقب عن رسول اللہ	مناقب الحسن والحسین
57	المناقب عن رسول اللہ	مناقب عبد اللہ بن مسعود
58	المناقب عن رسول اللہ	مناقب حذیفہ بن الیمان
59	المناقب عن رسول اللہ	مناقب ابی ہریرۃ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الْمُقَدِّمَةُ

بَابُ مَا كَانَ عَلَيْهِ النَّاسُ قَبْلَ مَبْعَثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مِنَ الْجَهْلِ وَالضَّلَالَةِ

باب 1: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے لوگ جس جہالت اور گمراہی کا شکار تھے

1- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَيُّ أَخْذِ الرَّجُلِ بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤَاخِذْ بِمَا كَانَ عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَنْ أَسَاءَ  
فِي الْإِسْلَامِ أُخِذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا یا رسول اللہ! آدمی نے زمانہ جاہلیت میں جو عمل کیا ہو کیا

- 6523 حدیث 1: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 120 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 4242 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 3596 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3604 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3886 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4086 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4104 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4408 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 396 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 18070 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 18071 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5071 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 5113 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 5131 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 260 "مسند طلیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 108 "مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ الممتنٰی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

اس پر مواخذہ ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: جو شخص اسلام لانے کے بعد اچھے کام کرے اس سے ان اعمال پر مواخذہ نہیں ہوگا جو اس نے زمانہ جاہلیت میں کیے تھے اور جو شخص اسلام لانے کے بعد بھی برے عمل کرے۔ اس سے پہلے اور بعد والے تمام (اعمال) کا مواخذہ ہوگا۔

2- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ النَّضْرِ الرَّمْلِيُّ عَنْ مَسْرُورَةَ بِنِ مَعْبِدٍ مِّنْ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ أَبِي الْحَرَامِ مِنْ لَّحْمٍ عَنِ الْوَصِيِّ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا أَهْلَ جَاهِلِيَّةٍ وَعِبَادَةٍ أَوْثَانٍ فَكُنَّا نَقْتُلُ الْأَوْلَادَ وَكَانَتْ عِنْدِي ابْنَةٌ لِّيَ فَلَمَّا أَجَابَتْ وَكَانَتْ مَسْرُورَةً بِدُعَائِي إِذَا دَعَوْتُهَا فَدَعَوْتُهَا يَوْمًا فَاتَّبَعَتْنِي فَمَرَرْتُ حَتَّى أَتَيْتُ بَنِيَّ مِنْ أَهْلِي غَيْرَ بَعِيدٍ فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا فَدَرَيْتُ بِهَا فِي الْبَيْتِ وَكَانَ الْخِرَ عَهْدِي بِهَا أَنْ تَقُولَ يَا أَبَتَاهُ يَا أَبَتَاهُ فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى وَكَّفَ دَمْعُ عَيْنَيْهِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ جُلَسَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْزَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ كُفَّ فَإِنَّهُ يَسْأَلُ عَمَّا أَهَمَّهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَعِذْ عَلَيَّ حَدِيثَكَ فَأَعَادَهُ فَبَكَى حَتَّى وَكَّفَ الدَّمْعُ مِنْ عَيْنَيْهِ عَلَى لِحْيَتِهِ ثُمَّ قَالَ لَهُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ وَضَعَ عَنِ الْجَاهِلِيَّةِ مَا عَمِلُوا فَاسْتَأْنِفَ عَمَلَكَ

☆☆ حضرت وضین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی یا رسول اللہ! ہم جاہلیت میں مبتلا لوگ تھے اور بتوں کے پجاری تھے۔ ہم اپنی اولاد کو قتل کر دیا کرتے تھے۔ میری ایک بیٹی تھی جب وہ کچھ بڑی ہوئی تو جب بھی میں اسے بلاتا تو وہ میرے بلانے پر خوش ہوتی تھی۔ ایک دن میں نے اسے بلایا وہ میرے پیچھے آئی میں چلتا ہوا اپنے گھر کے کنویں کے پاس آ گیا جو زیادہ دور نہیں تھا۔ میں نے اس بچی کا ہاتھ پکڑا اور اسے کنویں میں پھینک دیا اس نے مجھ سے آخری بات یہ کہی اے ابا جان! اے ابا جان! (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم ﷺ رونے لگے یہاں تک کہ آپ کی دونوں آنکھوں سے مسلسل آنسو جاری ہو گئے۔ نبی اکرم کے ساتھ بیٹھے ہوئے حضرات میں سے ایک صاحب نے اس شخص سے کہا تم نے اللہ کے رسول کو غمگین کر دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان صاحب سے کہا رہنے دیں۔ اس نے وہ بات دریافت کی ہے جسے اہم سمجھا ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس شخص سے کہا اپنی بات میرے سامنے دوبارہ بیان کرو۔ اس شخص نے دوبارہ بیان کی۔ نبی اکرم ﷺ رونے لگے۔ یہاں تک کہ آپ کی دونوں آنکھوں سے آنسو جاری ہو کر آپ کی داڑھی مبارک پر گرنے لگے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: لوگوں نے زمانہ جاہلیت میں جو کام کیے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں درگزر کر دیا ہے۔ اب تم نئے سرے سے عمل کا آغاز کرو۔

3- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدَّبِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَوْلَايَ أَنَّ أَهْلَهُ بَعَثُوا مَعَهُ بِقَدَحٍ فِيهِ زُبْدٌ وَلَكِنَّ إِلَى إِلَهُتِهِمْ قَالَ فَمَنْعَنِي أَنْ أَكُلَ الزُّبْدَ لِمَخَافَتِهَا قَالَ فَجَاءَ كَلْبٌ فَأَكَلَ الزُّبْدَ وَشَرِبَ اللَّبَنَ ثُمَّ بَالَ عَلَى الصَّنَمِ وَهُوَ أَسَافٌ وَنَائِلَةٌ قَالَ هَارُونُ كَانَ الرَّجُلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا سَافَرَ حَمَلَ مَعَهُ أَرْبَعَةَ أَحْجَارٍ ثَلَاثَةً لِّقُدْرِهِ وَالرَّابِعَ يَعْْبُدُهُ وَيُرَبِّي كَلْبَهُ وَيَقْتُلُ وَلَدَهُ

☆☆ مجاہد بیان کرتے ہیں مجھے میرے غلام نے بتایا کہ اس کے گھر والوں نے اسے ایک پیالہ دے کر اپنے باطل معبودوں کے پاس بھیجا۔ اس پیالے میں مکھن اور دودھ تھا۔ وہ غلام کہتا ہے ان معبودوں کے خوف کی وجہ سے میں نے وہ مکھن نہیں کھایا۔ وہ مزید بیان

کرتا ہے۔ اسی دوران ایک کتاباں آیا اور اس نے وہ مکھن کھالیا اور دودھ پی لیا اور پھر اس بت کے اوپر پیشاب بھی کر دیا۔ (راوی کہتے ہیں) وہ بت ”اساف“ اور ”ناکد“ تھے۔

ہارون (نامی راوی) بیان کرتے ہیں۔ زمانہ جاہلیت میں جب کوئی شخص سفر پر روانہ ہوتا تو وہ اپنے ساتھ چار پتھر لے جاتا تھا جن میں سے تین پتھر چولہے کے طور پر استعمال کرنے کے لیے ہوتے تھے اور چوتھے کی وہ عبادت کرتا تھا (زمانہ جاہلیت سے تعلق رکھنے والا شخص) اپنے کتے کی پرورش کرتا تھا اور اپنی اولاد یعنی بیٹیوں کو دفن کر دیتا تھا۔

4- حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا رَيْحَانُ هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ السَّامِيُّ حَدَّثَنَا عَبَّادُ هُوَ ابْنُ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا أَصَبْنَا حَجَرًا حَسَنًا عَبْدَنَاهُ وَإِنْ لَمْ نَصِبْ حَجَرًا جَمَعْنَا كُتْبَةً مِنْ رَمْلِ ثُمَّ جِئْنَا بِالنَّاقَةِ الصَّفِيِّ فَتَفَاجَّ عَلَيَّهَا فَخَلْبُهَا عَلَى الْكُتْبَةِ حَتَّى نُرْوِيَهَا ثُمَّ نَعْبُدُ تِلْكَ الْكُتْبَةَ مَا أَقَمْنَا بِذَلِكَ الْمَكَانِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الصَّفِيُّ الْكُثِيرَةُ الْأَلْبَانِ فَتَفَاجَّ يَعْنِي النَّاقَةَ إِذَا فَرَجَتْ بَيْنَ رِجْلَيْهَا لِلْحَلْبِ وَالْفَحْ طَرِيقُ الْوَاسِعُ وَجَمْعُهُ فِجَاجٌ

☆ ☆ ابورجاء بیان کرتے ہیں زمانہ جاہلیت میں ہمارا یہ حال تھا کہ جب ہم کسی خوبصورت پتھر کے پاس پہنچتے تو ہم اس کی عبادت کرنے لگتے تھے اور اگر ہمیں کوئی پتھر نہ ملتا تو ہم ریت کا ایک ٹیلہ بنا لیتے اور پھر زیادہ دودھ دینے والی ایک اونٹنی کو لا کر اس ٹیلے پر کھڑا کرتے۔ ہم اس اونٹنی کا دودھ اس ٹیلے پر دودھ لیتے اور پھر اسے سیراب کرتے پھر جب تک ہم اس مقام پر رہتے اس کی عبادت کرتے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس روایت میں استعمال ہونے والا لفظ) ”صفی“ کا مطلب ہے بہت زیادہ دودھ دینے والی اونٹنی (جبکہ اس روایت میں استعمال ہونے والا لفظ) ”فتجاج“ کا مطلب ہے۔ جب کوئی اونٹنی اپنی دونوں ٹانگیں دودھ دہنے کے لیے پھیلا دے اور ”فج“ ”کھلے راستے“ کو کہتے ہیں اور اس کی جمع ”فجاج“ استعمال ہوتی ہے۔

## بَابُ صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكُتُبِ قَبْلَ مَبْعَثِهِ

باب 2: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے (سابقہ آسمانی) کتابوں میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ

5- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ قَالَ قَالَ كَعْبٌ نَحْدُهُ مَكْتُوبًا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا فَظٌّ وَلَا غَلِيظٌ وَلَا صَخَابٌ بِالْأَسْوَاقِ وَلَا يَجْزِي بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلَكِنْ يَغْفِرُ وَأَمَّتُهُ الْحَمَادُونَ يُكَبِّرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى كُلِّ نَجْدٍ وَيَحْمَدُونَهُ فِي كُلِّ مَنْزِلَةٍ وَيَتَأَذَّرُونَ عَلَى أَنْصَافِهِمْ وَيَتَوَضَّؤْنَ عَلَى أَطْرَافِهِمْ مُنَادِيهِمْ يُنَادِي فِي جَوِّ السَّمَاءِ صَفْهُمْ فِي الْقِتَالِ وَصَفْهُمْ فِي الصَّلَاةِ سِوَاءَ لَيْلٍ دَوَى كَدَوِي النَّخْلِ وَمَوْلَدُهُ بِمَكَّةَ وَمُهَاجِرُهُ بِطَبَةَ وَمُلْكُهُ بِالشَّامِ

☆ ☆ حضرت کعب بن الزہری بیان کرتے ہیں ہم نے (اپنی آسمانی کتاب تورات میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ) ان الفاظ میں پایا۔

محمد اللہ کے رسول ہیں۔ وہ سخت مزاج اور سخت دل نہیں ہیں۔ بازاروں میں چیخ کے بولنے والے نہیں ہیں۔ برائی کا بدلہ بڑائی کے



ذریعے نہیں دیتے بلکہ معاف کر دیتے ہیں بخش دیتے ہیں۔ ان کی امت (اللہ تعالیٰ کی) بکثرت حمد کرنے والی ہوگی اور اللہ کی کبریائی کا تذکرہ ہر مقام پر کرنے والی ہوگی۔ وہ لوگ اللہ کی حمد ہر جگہ بیان کریں گے ان کے تہبند نصف پنڈلی تک ہوں گے۔ وہ اپنے مخصوص اعضاء کو وضو کے دوران دھوئیں گے۔ ان کا موزن کھلی فضا میں اذان دیا کرے گا۔ جنگ کے دوران ان کی صفیں اور نماز کے دوران ان کی صفیں ایک جیسی ہوں گی وہ لوگ رات کے وقت شہد کی مکھی کی جھنناہٹ کی طرح (اللہ تعالیٰ کی بارگاہ) میں گریہ وزاری کریں گے۔

حضرت محمد ﷺ کی جائے پیدائش ”مکہ“ ہوگی وہ ہجرت کر کے ”طیبہ“ جائیں گے اور ان کی بادشاہی ”شام“ میں ہوگی۔

6- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي هِلَالٍ عَنْ هَلَالِ بْنِ أَسَمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ سَلَامٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِنَّا لَنَجِدُ صِفَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَحِرْزًا لِلْإِمَامِينَ أَنْتَ عَبْدِي وَرَسُولِي سَمِيَتْهُ الْمُتَوَكِّلُ لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلَا صَحَابٍ بِالْأَسْوَاقِ وَلَا يَجْزِي بِالسَّيْنَةِ مِثْلَهَا وَلَكِنْ يَغْفُو وَيَتَجَاوَزُ وَلَنْ أَقْبِضَهُ حَتَّى يُقِيمَ الْمِلَّةَ الْمُتَعَوِّجَةَ بَأَن يَشْهَدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَفْتَحُ بِهِ أَعْيُنًا عُمَيَّا وَأَذَانًا صُمًّا وَقُلُوبًا غُلْفًا قَالَ عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ وَأَخْبَرَنِي أَبُو وَاقِدٍ اللَّيْثِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ كَعْبًا يَقُولُ مِثْلَ مَا قَالَ ابْنُ سَلَامٍ

☆ ☆ حضرت ابن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے اپنی آسمانی کتاب ”تورات“ میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ ان الفاظ میں پایا

ہے۔

”بے شک ہم نے تمہیں گواہ خوشخبری دینے والا ڈرانے والا پناہ گاہ بنا کر بھیجا ہے اس قوم کے لیے جو ان پڑھ ہے (اے محمد ﷺ) تو میرا بندہ اور رسول ہے۔ میں نے اس (یعنی نبی اکرم ﷺ) کا نام متوکل رکھا ہے وہ سخت دل اور سخت مزاج نہیں ہوگا اور نہ ہی بازار میں اونچی آواز سے چیخے گا اور برائی کا بدلہ برائی کی صورت میں نہیں دے گا بلکہ معاف کر دے گا اور درگزر کرے گا اور میں اس وقت تک اس کی روح قبض نہیں کروں گا جب تک وہ بگڑی ہوئی قوم (یعنی کفر میں مبتلا قوم) کو یہ اعتراف نہ کروادے کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ ہم اس کے ذریعے اندھی آنکھوں بہرے کانوں اور پردے میں چھپے ہوئے دلوں کو کشادگی عطا کریں گے۔

4224	حدیث 5 "امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
13080	"سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1610	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
1612	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
10046	"معجم کبیر" امام ابو اتحاق سمیع بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
2018	حدیث 6 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
3617	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
6622	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1379	"سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
246	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں مجھے ابو واقد لیشی نے یہ بات بتائی ہے کہ انہوں نے حضرت کعب بنی نضر کو بھی یہی بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے جو حضرت ابن سلام رضی اللہ عنہ نے بیان کی ہے۔

7- أَخْبَرَنَا رَيْدُ بْنُ عَوْفٍ قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ذَكْوَانَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ كَعْبٍ فِي السَّطْرِ الْأَوَّلِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ عَبْدِي الْمُخْتَارُ لَا فَظٌّ وَلَا غَلِيظٌ وَلَا صَخَّاتٌ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يَحْرِي بِالسَّنَةِ السَّنَةَ وَلَكِنْ يَغْفُو وَيَغْفِرُ مَوْلَدُهُ بِمَكَّةَ وَهَجْرَتُهُ بِطَبِيبَةَ وَمُلْكُهُ بِالشَّامِ وَفِي السَّطْرِ الثَّانِي مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ أُمَّتُهُ الْحَمَادُونَ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي كُلِّ مَرَلَةٍ وَيَكْتَبُونَ عَلَى كُلِّ سَرَفٍ رُعَاةَ الشَّمْسِ يُصَلُّونَ الصَّلَاةَ إِذَا جَاءَ وَقْتُهَا وَلَوْ كَانُوا عَلَى رَأْسِ كُنَاسَةٍ وَيَأْتِرُونَ عَلَى أَوْسَاطِهِمْ وَيُوضُونَ أَطْرَافَهُمْ وَأَصْوَاتُهُمْ بِاللَّيْلِ فِي جَوِّ السَّمَاءِ كَأَصْوَاتِ النَّحْلِ

☆☆ حضرت کعب بنی نضر بیان کرتے ہیں (تورات میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعریف میں) پہلی لائن میں یہ تحریر ہے۔

محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہیں۔ میرے اختیار کردہ بندے ہیں۔ وہ سخت مزاج نہیں ہیں اور سخت دل نہیں ہیں اور بازار میں بلند آواز سے چیخنے والا نہیں ہے۔ وہ برائی کا بدلہ برائی کے ذریعے نہیں دے گا بلکہ معاف کر دے گا اور بخش دے گا۔ اس کی جائے پیدائش "مکہ" ہوگی اور وہ ہجرت کر کے "طیبہ" آئے گا اور اس کی بادشاہی "شام" میں ہوگی۔

دوسری سطر میں یہ تحریر ہے۔ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ ان کی امت بکثرت اللہ کی حمد کرنے والی ہے۔ وہ تنگی اور خوشحالی ہر حال میں اللہ کی حمد بیان کریں گے۔ وہ ہر جگہ پر اللہ کی حمد بیان کریں گے۔ ہر مقام پر اس کی کبریائی کا تذکرہ کریں گے۔ سورج کو دیکھ کر نمازیں ادا کریں گے۔ جب نماز کا وقت آجائے گا (تو نماز ضرور ادا کریں گے) اگرچہ وہ کسی کناسہ پر ہوں ان کے تہبند نصف پنڈلی تک ہوں گے وہ اپنے مخصوص اعضاء پر وضو کریں گے۔ رات کے وقت کھلی فضا میں ان کی آوازیوں ہوگی جیسے کسی شہد کی مکھی کی آواز ہوتی ہے۔

8- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ أَبِي فَرُوقَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَأَلَ كَعْبَ الْأَخْبَارِ كَيْفَ تَجِدُ نَعْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّوْرَةِ فَقَالَ كَعْبٌ نَحْنُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُولَدُ بِمَكَّةَ وَيُهَاجِرُ إِلَى طَابَةَ وَيَكُونُ مُلْكُهُ بِالشَّامِ وَلَيْسَ بِفَخَّاشٍ وَلَا صَخَّابٍ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَافِي بِالسَّنَةِ السَّنَةَ وَلَكِنْ يَغْفُو وَيَغْفِرُ أُمَّتُهُ الْحَمَادُونَ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي كُلِّ سَرَّاءٍ وَيَكْتَبُونَ اللَّهَ عَلَى كُلِّ نَجْدٍ يُوضُونَ أَطْرَافَهُمْ وَيَأْتِرُونَ فِي أَوْسَاطِهِمْ يَصْفُونَ فِي صَلَوَاتِهِمْ كَمَا يَصْفُونَ فِي قِتَالِهِمْ دَوِيَّتُهُمْ فِي مَسَاجِدِهِمْ كَدَوِيَّتِ النَّحْلِ يُسْمَعُ مُنَادِيَتُهُمْ فِي جَوِّ السَّمَاءِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے حضرت کعب الاخبار رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا۔ آپ حضرات نے تورات میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ کن الفاظ میں پایا ہے؟ تو حضرت کعب بنی نضر نے جواب دیا۔ ہم نے ان الفاظ میں پایا ہے "محمد بن عبد اللہ مکہ میں پیدا ہوں گے۔ وہ ہجرت کر کے "طابہ" میں جائیں گے۔ ان کی حکومت شام میں بھی ہوگی۔ وہ فحش گفتگو کرنے والے نہیں ہوں گے اور بازار میں چیخ کر نہیں بولیں گے۔ برائی کا بدلہ برائی سے نہیں دیں گے بلکہ معاف کر دیں گے بخش دیں گے۔ ان کی امت بکثرت حمد بیان کرنے والی ہوگی۔ وہ ہر پریشانی کے عالم میں بھی اللہ کی حمد بیان کریں گے اور ہر مقام پر اللہ کی کبریائی کا تذکرہ کریں

گے۔ وہ اپنے مخصوص اعضاء پر وضو کریں گے وہ اپنی نصف پنڈلی تک تہبند باندھیں گے۔ نماز میں ان کی صف اسی طرح ہوگی جیسے جنگ کے دوران ان کی صف ہوگی۔ ان کی مساجد میں ان کی آواز شہد کی مکھی کی آواز جیسی ہوگی ان کی اذان دینے والے کی آواز کھلی فضا میں سنی جا سکے گی۔

9- أَخْبَرَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ التَّمِيمِي حَدَّثَنَا بَحِيرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ إِلَيْكُمْ لَيْسَ بَوَهِينٍ وَلَا كَسِيلٍ لِيَخْتِسِرَ قُلُوبَنَا غُلْفًا وَيَفْتَحَ أَعْيُنًا عُمَيَّا وَيُسْمِعَ أَذَانًا صُمًّا وَيَقِيمَ الشُّنَّةَ الْعَوْجَا حَتَّى يُقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ

☆ ☆ حضرت جبیر بن نفیر حضرمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ تمہارے پاس ایک ایسا رسول آیا ہے جو ست اور کاہل نہیں ہے۔ اس کی آمد کا مقصد یہ ہے کہ وہ غفلت میں مبتلا دلوں کو زندہ کر دے۔ نابینا آنکھوں کی بینائی کو کشادہ کر دے اور بہرے کا نوں کو پیغام حق سنا دے۔ وہ کفر پر قائم ملت کو درست کر دے۔ یہاں تک کہ یہ اعتراف کر لیا جائے کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے صرف وہی ایک معبود ہے۔

10- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي قَيْسٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ إِلَيْهِ حَاجَةٌ فَمَشَى مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ قَالَ فَاخَذَنِي رَجُلٌ فِي الْبَيْتِ وَالْآخَرِ خَارِجَةً كَأَنَّهُ يُنَاجِي فَالْتَفَتَ فَقَالَ أَتَدْرِي مَنْ كُنْتُ أَكَلِمُ إِنَّ هَذَا مَلَكٌ لَّمْ أَرَهُ قَطُّ قَبْلَ يَوْمِي هَذَا اسْتَأْذَنَ رَبَّهُ أَنْ يُسَلِّمَ عَلَيَّ قَالَ إِنَّا أَتَيْنَاكَ أَوْ أَنْزَلْنَا الْقُرْآنَ فَضَلَّا وَالسَّكِينَةَ صَبْرًا وَالْفُرْقَانَ وَضَلَّا

☆ ☆ حضرت عامر بن عثمان بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرام میں سے ایک صحابی کو نبی اکرم ﷺ سے کچھ کام تھا۔ وہ صحابی نبی اکرم ﷺ کے ساتھ چلتے ہوئے آپ کے گھر تشریف لائے۔ وہ صحابی بیان کرتے ہیں۔ ابھی نبی اکرم ﷺ کا ایک پاؤں گھر کے اندر تھا اور ایک پاؤں گھر کے باہر تھا اور یوں محسوس ہوا جیسے آپ کسی سے خفیہ طور پر بات کر رہے ہیں۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس صحابی کی طرف متوجہ ہو کر دریافت کیا۔ کیا تمہیں پتہ ہے میں کس کے ساتھ بات کر رہا تھا؟ یہ ایک فرشتہ ہے جسے میں نے آج سے پہلے کبھی نہیں دیکھا۔ اس نے اپنے پروردگار سے یہ اجازت مانگی کہ وہ مجھے سلام کرے (سلام کرنے کے بعد اس نے پروردگار کا یہ پیغام مجھے پہنچایا ہے) ہم نے تمہیں قرآن دیا (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) ہم نے تم پر قرآن نازل کیا جو (حق اور باطل) کے درمیان علیحدگی کرنے والا ہے اور سکینت نازل کی جو صبر دیتی ہے اور فرقان نازل کیا جو ملا دیتا ہے۔

11- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا رَيْحَانُ هُوَ ابْنُ مَعِيذٍ حَدَّثَنَا عَبَادُ هُوَ ابْنُ مَنْصُورٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ عَطِيَّةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَبِيعَةَ الْجُرَشِيَّ يَقُولُ أَمَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ لَتَنَمَّ عَيْنُكَ وَلَتَسْمَعَ أُذُنُكَ وَلَتَغْفَلَ قَلْبُكَ قَالَ لَنَامَتْ عَيْنَايَ وَسَمِعَتْ أُذُنَايَ وَعَقَلَ قَلْبِي قَالَ فَقِيلَ لِي سَيِّدَ بَنِي دَارٍ فَصَنَعَ مَادُبَةً وَأَرْسَلَ دَاعِيًا فَمَنْ أَجَابَ الدَّاعِيَ دَخَلَ الدَّارَ وَآكَلَ مِنَ الْمَادُبَةِ وَرَضِيَ عَنْهُ السَّيِّدُ وَمَنْ لَّمْ يُجِبِ الدَّاعِيَ لَمْ يَدْخُلِ الدَّارَ وَلَمْ يَطْعَمْ مِنَ الْمَادُبَةِ وَسَخِطَ عَلَيْهِ السَّيِّدُ قَالَ فَاللَّهُ السَّيِّدُ وَمُحَمَّدٌ الدَّاعِيَ وَالِدَارُ الْإِسْلَامُ وَالْمَادُبَةُ الْجَنَّةُ

☆ ☆ حضرت عطیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے حضرت ربیعہ رضی اللہ عنہ جرش سے بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ نبی اکرم ﷺ



کی خدمت میں کوئی فرشتہ آیا اور آپ سے یہ کہا گیا آپ کی آنکھ تو سوتی رہے گی لیکن آپ کے کان سنتے رہیں گے اور آپ کا دل سمجھتا رہے گا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میری آنکھیں سو جاتی ہیں لیکن میرے کان سنتے رہتے ہیں اور دل سمجھ لیتا ہے۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں پھر مجھ سے کہا گیا ایک سردار نے گھر بنایا۔ اس میں اس نے دسترخوان سجایا اور ایک دعوت دینے والے کو بھیجا تو جو شخص اس دعوت دینے والے کی دعوت قبول کر لے گا وہ اس گھر میں آئے گا اور اس دسترخوان سے کھائے گا۔ وہ سردار اس سے راضی ہوگا اور جو شخص اس دعوت دینے والے کی بات نہیں مانے گا وہ اس گھر میں داخل نہیں ہوگا اور اس دسترخوان سے نہیں کھائے گا اور وہ سردار اس سے ناراض ہوگا۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ وہ سردار ہے۔ وہ دعوت دینے والا شخص محمد ہے وہ گھر اسلام ہے اور وہ دسترخوان جنت ہے۔

12- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مَيْمُونٍ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الشَّهْدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى الْبَطْحَاءِ وَمَعَهُ ابْنُ مَسْعُودٍ فَأَقْعَدَهُ وَخَطَّ عَلَيْهِ خَطًّا ثُمَّ قَالَ لَا تَبْرَحَنَّ فَإِنَّهُ سَيَنْتَهِي إِلَيْكَ رِجَالٌ فَلَا تُكَلِّمُهُمْ فَإِنَّهُمْ لَنْ يُكَلِّمُوكَ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ أَرَادَ ثُمَّ جَعَلُوا يَنْتَهُونَ إِلَى الْخَطِّ لَا يُجَاوِزُونَهُ ثُمَّ يَصْدُرُونَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الْخَيْرِ اللَّيْلِ جَاءَ إِلَى قَتَوَسَدَ فَيَحْدِي وَكَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ فِي النَّوْمِ نَفْخًا فَبَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَسِّدًا فَيَحْدِي رَأْسَهُ إِذَا تَأَنَّى رِجَالٌ كَانَهُمْ الْجَمَالُ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ بِيضٌ اللَّهُ أَعْلَمُ مَا بِهِمْ مِنَ الْجَمَالِ حَتَّى قَعَدَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ عِنْدَ رَأْسِهِ وَطَائِفَةٌ مِنْهُمْ عِنْدَ رِجْلَيْهِ فَقَالُوا بَيْنَهُمْ مَا رَأَيْنَا عَبْدًا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ هَذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ عَيْنَيْهِ لَتَنَامَانِ وَإِنَّ قَلْبَهُ لَيَقْطَانُ اضْرِبُوا لَهُ مِثْلًا سَيِّدَ بَنِي قَصْرٍ أُنْثَمَ جَعَلَ مَادِبَةً فَدَعَا النَّاسَ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ ثُمَّ ارْتَفَعُوا وَاسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ فَقَالَ أَتَذَرُونِي هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ هُمُ الْمَلَائِكَةُ قَالَ وَهَلْ تَذَرُونِي مَا الْمَثَلُ الَّذِي ضَرَبُوهُ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ الرَّحْمَنُ بَنَى الْجَنَّةَ فَدَعَا إِلَيْهَا عِبَادَهُ فَمَنْ أَجَابَهُ دَخَلَ جَنَّتَهُ وَمَنْ لَمْ يُجِبْهُ عَاقَبَهُ وَعَذَّبَهُ

☆ ☆ حضرت ابو عثمان نہدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کھلے میدان کی طرف تشریف لے گئے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ آپ کے ساتھ تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے انہیں بٹھا دیا اور ان کے ارگرد ایک لائن کھینچ کر ارشاد فرمایا۔ تم نے یہاں سے باہر نہیں آنا۔ تمہارے پاس کچھ لوگ آئیں گے تم نے ان سے بات نہیں کرنی وہ بھی تمہارے ساتھ بات نہیں کریں گے۔ پھر نبی اکرم ﷺ جہاں جانا چاہتے تھے وہاں تشریف لے گئے پھر کچھ لوگ اس لکیر کے پاس آنے لگے لیکن اندر نہیں آتے تھے۔ پھر وہ نبی اکرم ﷺ کی طرف چلے گئے جب رات کا آخری حصہ آیا تو نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے آپ نے میرے زانو کا تکیہ بنایا جب آپ سوتے تھے تو خراٹے لیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ میرے زانو پر سو رہے تھے۔ اسی دوران میرے پاس کچھ لوگ آئے جن کے قد اونٹ جتنے اونچے تھے انہوں نے سفید کپڑے پہن رکھے تھے۔ اللہ بہتر جانتا ہے کہ ایسی خوبصورتی اور کسی میں نہیں ہوگی۔ ان میں سے کچھ لوگ

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سرہانے کی طرف بیٹھ گئے اور کچھ لوگ پاؤں کی طرف بیٹھ گئے۔ وہ یہ بات کرنے لگے کہ اس نبی کو جو فضیلت عطا کی گئی ہے۔ ہمارے خیال میں وہ اور کسی کو عطا نہیں کی گئی ان کی دونوں آنکھیں سو جاتی ہیں لیکن ان کا دل بیدار رہتا ہے۔ ان کے لیے یہ مثال دی جاسکتی ہے کہ ایک سردار نے ایک محل بنایا۔ پھر دسترخوان بچھا کر (دعوت عام کی) اس کھانے اور مشروبات کی طرف بلایا (حضرت عبداللہ بن مسعود بیان کرتے ہیں) پھر وہ لوگ چلے گئے۔ اسی وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے تو آپ نے دریافت کیا، کیا تم یہ جانتے ہو کہ یہ کون لوگ تھے؟ میں نے جواب دیا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہ فرشتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا، کیا تم جانتے ہو کہ انہوں نے جو مثال بیان کی اس کا مطلب کیا ہے؟ میں نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا رخص (یعنی اللہ تعالیٰ نے) جنت بنائی اس کی طرف اپنے بندوں کو دعوت دی جو اس دعوت کو قبول کر لے گا وہ اس کی جنت میں داخل ہو جائے گا جو قبول نہیں کرے گا۔ اللہ تعالیٰ اس سے ناراض ہوگا اور اسے عذاب کا شکار کرے گا۔

## بَابُ كَيْفَ كَانَ أَوَّلُ شَأْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 3: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا بچپن کیسا تھا

13- أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَادٍ حَدَّثَنَا بِقِيَّةٌ عَنْ بَحِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو السُّلَمِيِّ عَنْ عُتْبَةَ ابْنِ عَبْدِ السَّلَامِ أَنَّهُ حَدَّثَهُمْ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ رَجُلٌ كَيْفَ كَانَ أَوَّلُ شَأْنِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كَانَتْ حَاضِيَّتِي مِنْ بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرِ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَابْنُ لَهَافِي بِهِمْ لَنَا وَلَمْ نَأْخُذْ مَعَنَا زَادًا فَقُلْتُ يَا أَخِي أَذْهَبُ فَأَتِيَا بِزَادٍ مِنْ عِنْدِ أُمِّنَا فَأَنْطَلَقَ أَخِي وَمَكُنْتُ عِنْدَ الْبُهَمِ فَأَقْبَلَ طَائِرَانِ أَبْيَضَانِ كَأَنَّهُمَا نَسْرَانِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ أَهْوَا هُوَ قَالَ الْآخَرُ نَعَمْ فَأَقْبَلَا يَتَشَدَّرَانِي فَأَخَذَا نِي فَبَطَحَا نِي لِلْقَفَا فَشَقَا بَطْنِي ثُمَّ اسْتَخْرَجَا قَلْبِي فَشَقَّاهُ فَأَخْرَجَا مِنْهُ عِلْقَتَيْنِ سَوْدَاوَيْنِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ انْتِنِي بِمَاءٍ ثَلَجٍ فَغَسَلَ بِهِ جَوْفِي ثُمَّ قَالَ انْتِنِي بِمَاءٍ بَرْدٍ فَغَسَلَ بِهِ قَلْبِي ثُمَّ قَالَ انْتِنِي بِالسَّكِينَةِ فَذَرَهُ فِي قَلْبِي ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ خُصِّهِ فَخَاصَّهُ وَخَتَمَ عَلَيْهِ بِخَاتَمِ النُّبُوَّةِ ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ اجْعَلْهُ فِي كِفَّةٍ وَاجْعَلْ أَلْفًا مِنْ أُمِّتِهِ فِي كِفَّةٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا أَنَا أَنْظُرُ إِلَى أَلْفٍ فَوْقِي أَشْفِقُ أَنْ يَخْرُ عَلَى بَعْضِهِمْ فَقَالَ لَوْ أَنَّ أُمَّتَهُ وَزِنْتُ بِهِ لَمَالَ بِهِمْ ثُمَّ انْطَلَقَا وَتَرَكَانِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَرَّقْتُ فَرَقًا شَدِيدًا ثُمَّ انْطَلَقْتُ إِلَى أُمِّي فَأَخْبَرْتُهَا بِالَّذِي لَقِيتُ فَأَشْفَقَتْ أَنْ يَكُونَ قَدِ الْبَسَ بِي فَقَالَتْ أَعِيذُكَ بِاللَّهِ فَرَحَلْتُ بَعِيرًا لَهَا فَجَعَلَتْنِي عَلَى الرَّحْلِ وَرَكِبْتُ خَلْفِي حَتَّى بَلَغْنَا إِلَى أُمِّي فَقَالَتْ أَدْبَيْتُ أَمَانَتِي وَذِمَّتِي

حدیث 13 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4230 "المسند رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

323 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ہالی) 1403ھ

1369 "آحاد و مثانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی "دار الریة ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء

وَحَدَّثَهَا بِالَّذِي لَقِيتُ فَلَمْ يَرُعْهَا ذَلِكَ وَقَالَتْ إِنِّي رَأَيْتُ حِينَ خَرَجَ مِنِّي نُورًا أَضَاءَتْ مِنْهُ قُصُورُ السَّمَاءِ

☆ ☆ حضرت عتبہ بن عبد سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام میں شامل ہیں۔ ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا یا رسول اللہ! آپ کے بچپن کا عالم کیا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میری دایہ کا تعلق بنو سعد بن ہر سے تھا۔ ایک مرتبہ میں اور ان کا بیٹا اپنی بکریاں چرانے کے لیے گئے۔ ہمارے ساتھ کھانے کے لیے کچھ نہیں تھا۔ میں نے کہا۔ میرے بھائی تم جاؤ اور امی جان سے ہمارے کھانے کے لیے کچھ لے آؤ۔ میرا بھائی چلا گیا۔ میں ان جانوروں کے پاس ٹھہر گیا۔ اسی دوران دو سفید پرندے جو گدھوں کی مانند تھے۔ آئے اور ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا کیا یہ وہی ہے؟ دوسرے نے جواب دیا ہاں وہ دونوں تیزی سے میری طرف لپکے۔ انہوں نے مجھے پکڑ لیا اور مجھے سیدھا لیٹا کر میرے پیٹ کو چیر دیا۔ پھر انہوں نے میرا دل نکال کر اسے چیر دیا اور اس میں سے سیاہ خون کے دو ٹوٹھڑے نکالے۔ ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا برف کا پانی لاؤ پھر اس نے اس پانی کے ذریعے میرے پیٹ کو دھویا پھر وہ بولا ٹھنڈا پانی لاؤ پھر اس نے اس کے ذریعے میرے دل کو دھویا۔ پھر وہ بولا سنینت لاؤ وہ اس نے میرے دل پر چھڑک دی۔ پھر اس نے اپنے ساتھی سے کہا اسی دو۔ اس نے اسی دیا۔ اس نے اس پر مہر نبوت رکا دی۔ پھر اس نے کہا انہیں ایک پلڑے میں رکھو اور ان کی امت کے ایک ہزار افراد کو دوسرے پلڑے میں رکھو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں جب میں نے دیکھا کہ ایک ہزار افراد میرے اوپر تھے اور مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ کوئی میرے اوپر نہ گر جائے تو ان میں سے ایک شخص بولا اگر ان کی پوری امت کے ساتھ بھی ان کا وزن کیا جائے تو ان کا پلڑا بھاری ہوگا۔ پھر وہ دونوں چلے گئے انہوں نے مجھے وہیں رہنے دیا۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں مجھے بہت الجھن محسوس ہوئی۔ میں اپنی والدہ کے پاس گیا اور انہیں اس صورتحال کے بارے میں بتایا جو مجھے پیش آئی تھی۔ وہ ڈر گئیں کہ شاید مجھے کوئی ذہنی مرض لاحق ہو گیا ہے۔ وہ بولیں میں تمہیں اللہ کی پناہ میں دیتی ہوں۔ پھر وہ اپنے اونٹ پر سوار ہوئیں اور مجھے بھی اس پر سوار کیا یہاں تک کہ ہم لوگ میری والدہ (سیدہ آمنہ) کے پاس آ گئے۔ میری دایہ نے کہا میں اپنی امانت اور اپنا ذمہ ادا کر چکی ہوں۔ پھر انہوں نے میری والدہ کو وہ واقعہ بتایا جو میرے ساتھ پیش آیا تھا تو والدہ اس سے خوف زدہ نہیں ہوئیں اور بولیں جب ان کی ولادت ہوئی تھی تو میں نے دیکھا تھا کہ میرے اندر سے کوئی چیز نکلی ہے (راوی کہتے ہیں) یعنی نور نکلا (سیدہ آمنہ فرماتی ہیں) جس کے ذریعے شام کے محلات روشن ہو گئے تھے۔

14- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عُثْمَانَ الْقُرَشِيُّ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرِّ الْغِفَارِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ عَلِمْتَ أَنَّكَ نَبِيٌّ حَتَّى اسْتَيْقَنْتَ فَقَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَتَانِي مَلَكَانِ وَأَنَا بِنَعِصِ بَطْحَاءٍ مَكَّةَ فَوَقَعَ أَحَدُهُمَا عَلَى الْأَرْضِ وَكَانَ الْآخَرُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ أَهْوَ هُوَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَرَنَهُ بِرَجُلٍ فَوَزِنْتُ بِهِ فَوَزَنَتْهُ ثُمَّ قَالَ فَرَنَهُ بِعَشْرَةِ فَوَزِنْتُ بِهِمْ فَوَزَنَتْهُمْ ثُمَّ قَالَ فَرَنَهُ بِمِائَةِ فَوَزِنْتُ بِهِمْ فَوَزَنَتْهُمْ ثُمَّ قَالَ فَرَنَهُ بِأَلْفٍ فَوَزِنْتُ بِهِمْ فَوَزَنَتْهُمْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَنْتَشِرُونَ عَلَى مَنْ خَفِيَ الْمِيزَانُ قَالَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ لَوْ وَزَنَتْهُ بِأَمَّتِهِ لَرَجَحَهَا

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ آپ کو پہلی مرتبہ کب اس بات کا یقینی علم ہوا کہ آپ نبی ہیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا اے ابو ذر! میرے پاس دو فرشتے آئے میں اس وقت مکہ کے کھلے میدان میں تھا۔ ان میں



سے ایک زمین پر اتر آیا اور دوسرا آسمان اور زمین کے درمیان رہا۔ ان دونوں میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا کیا یہ وہی ہیں؟ اس نے جواب دیا ہاں وہ بولا ایک آدمی کے ساتھ ان کا وزن کرو اس آدمی کے ساتھ میرا وزن کیا گیا تو میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر اس فرشتے نے کہا دس آدمیوں کے ساتھ میرا وزن کرو ان کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر وہ بولا سو آدمیوں کے ساتھ ان کا وزن کرو ان کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر وہ بولا ایک ہزار آدمیوں کے ساتھ میرا وزن کرو ان کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ مجھے یوں محسوس ہوا کہ ان لوگوں کا پلڑا ہلکا ہونے کی وجہ سے کوئی میرے اوپر نہ گر جائے۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا اگر ان کی پوری امت کے مقابلے میں ان کا وزن کیا جائے تو بھی ان کا پلڑا بھاری ہوگا۔

15- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ خَلِيلٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنَادِيهِمْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا رَحْمَةٌ مُهْدَاةٌ

حضرت ابوصالح بن خلیل بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو بلند آواز سے مخاطب کرتے ہوئے ارشاد فرمایا۔ اے لوگو میں رحمت ہوں اور ہدایت دینے کے لیے آیا ہوں۔

بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ بِهِ نَبِيَّهِ مِنْ إِيْمَانِ الشَّجَرِ بِهِ وَالْبَهَائِمِ وَالْجِنِّ

باب 4: درختوں، جانوروں اور جنات کا نبی اکرم ﷺ پر ایمان لانا

اور اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جو عزت عطا کی اس کا بیان

16- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ فَلَمَّا دَنَا مِنْهُ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ تُرِيدُ قَالَ إِلَى أَهْلِي قَالَ هَلْ لَكَ فِي خَيْرٍ قَالَ وَمَا هُوَ قَالَ تَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ وَمَنْ يَشْهَدُ عَلَيَّ مَا تَقُولُ قَالَ هَذِهِ السَّلَامَةُ فَدَعَاَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ بِشَاطِئِ الْوَادِي فَأَقْبَلَتْ تَخُذُ الْأَرْضِ خَذًا حَتَّى قَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا فَشَهِدَتْ ثَلَاثًا أَنَّهُ كَمَا قَالَ ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى مَنْتَبَهِهَا وَرَجَعَ الْأَعْرَابِيُّ إِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ إِنْ اتَّبَعُونِي اتَّبَعْتُكُمْ بِهِمْ وَإِلَّا رَجَعْتُ فَكُنْتُ مَعَكُمْ

100	حدیث 15 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
264	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دارالغزیر بیروت لبنان/ عمان 1405ھ/1985ء
6505	حدیث 16 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
5662	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی تلمیذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
13582	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1053	مسند عبد بن حمید
31754	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک سفر کے دوران ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے۔ اسی دوران ایک دیہاتی آیا جب وہ نبی اکرم ﷺ کے قریب ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا تم کہاں جا رہے ہو۔ اس نے جواب دیا۔ اپنے گھر جا رہا ہوں نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا تمہیں بھلائی میں کوئی دلچسپی ہے۔ اس نے جواب دیا: وہ کیا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم یہ گواہی دو کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ صرف وہی معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اور محمد اس کے خاص بندے اور رسول ہیں۔ وہ دیہاتی بولا آپ کی اس بات کی گواہی کون دے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کیلر کا ایک درخت۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس درخت کو بلایا وہ درخت وادی کے کنارے پر موجود تھا۔ وہ زمین کو چیرتا ہوا آپ کے پاس آیا اور آپ کے سامنے کھڑا ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے تین مرتبہ گواہی مانگی اور اس نے تین مرتبہ اس بات کی گواہی دی جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی تھی۔ پھر وہ وہیں اس جگہ پر چلا گیا جہاں وہ موجود تھا۔ وہ دیہاتی اپنی قوم میں واپس جاتے ہوئے بولا۔ اگر ان لوگوں نے میری پیروی کی تو میں انہیں آپ کے پاس لاؤں گا اور اگر نہیں کی تو میں واپس آ جاؤں گا اور میں آپ کے ساتھ رہوں گا۔

17- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إسماعيل بن عبد الملك عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَكَانَ لَا بَأْسَ الْبَرَّازِ حَتَّى يَتَغَيَّبَ فَلَا يُرَى فَنَزَلْنَا بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ لَيْسَ فِيهَا شَجَرٌ وَلَا عِلْمٌ فَقَالَ يَا جَابِرُ اجْعَلْ فِي إِدَاوَتِكَ مَاءً ثُمَّ انْطَلِقْ بِنَا قَالَ فَانْطَلَقْنَا حَتَّى لَا نُرَى فَإِذَا هُوَ بِشَجَرَتَيْنِ بَيْنَهُمَا أَرْبَعُ أَذْرُعٍ فَقَالَ يَا جَابِرُ انْطَلِقْ إِلَى هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَقُلْ لَكَ الْحَقُّ بِصَاحِبَتِكَ حَتَّى أَجْلِسَ خَلْفَكُمَا فَرَجَعْتُ إِلَيْهَا فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُمَا ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى مَكَانِهِمَا فَرَكِبْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولُ اللَّهِ بَيْنَنَا كَأَنَّمَا عَلَيْنَا الطَّيْرُ تَطْلُبُنَا فَعَرَضْتُ لَهُ امْرَأَةً مَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِي هَذَا يَأْخُذُهُ الشَّيْطَانُ كُلَّ يَوْمٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ فَتَنَاوَلَ الصَّبِيَّ فَجَعَلَهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ مُقَدِّمِ الرَّحْلِ ثُمَّ قَالَ اخْسَأْ عَدُوَّ اللَّهِ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْسَأْ عَدُوَّ اللَّهِ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا ثُمَّ دَفَعَهُ إِلَيْهَا فَلَمَّا قَضَيْنَا سَفَرَنَا مَرَرْنَا بِذَلِكَ الْمَكَانِ فَعَرَضْتُ لَنَا الْمَرْأَةَ مَعَهَا صَبِيُّهَا وَمَعَهَا كَبْشَانٌ تَسُوقُهُمَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ اقْبَلْ مِنِّي هَدِيَّتِي فَوَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عَادَ إِلَيَّ بَعْدُ فَقَالَ خُذُوا مِنْهَا وَاحِدًا وَرُدُّوا عَلَيْهَا الْآخَرَ قَالَ ثُمَّ يَسْرُنَا وَرَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَنَا كَأَنَّمَا عَلَيْنَا الطَّيْرُ تَطْلُبُنَا فَإِذَا جَمَلٌ نَادَى حَتَّى إِذَا كَانَ تَيْنَ سَمَاطَيْنِ خَرَّ سَاجِدًا فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ النَّاسُ مَنْ صَاحِبُ الْحِمْلِ فَإِذَا فِتْيَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالُوا هُوَ لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَمَا شَأْنُهُ قَالُوا اسْتَيْنَا عَلَيْهِ مِنْدُ عِشْرِينَ سَنَةً وَكَانَتْ بِهِ شُحِيمَةٌ فَأَرَدْنَا أَنْ نَنْحَرَهُ فَنَقْصِمَهُ بَيْنَ غِلْمَانِنَا فَأَنْفَلَتْ مِنَّا قَالَ بِيَعُونِيهِ قَالُوا لَا بَلْ هُوَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَمَا لَا فَاحْسُوا إِلَيْهِ حَتَّى يَأْتِيَهُ أَجَلُهُ قَالَ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحْنُ أَحَقُّ بِالسُّجُودِ لَكَ مِنَ الْيَهُانِمِ قَالَ لَا يَنْبَغِي لِي شَيْءٌ أَنْ

14372

حدیث 18 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1122

مسند عبد بن حمید

31719

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

يَسْحَدَ لَيْسَىٰ وَلَوْ كَانَ ذَلِكَ كَانَ النِّسَاءُ لَا زَوَاجَهُنَّ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک سفر کے دوران میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ جا رہا تھا۔ نبی اکرم ﷺ جب بھی فضائے حاجت کے لیے جاتے تو اتنی دور چلے جاتے تھے کہ آپ کو دیکھا بھی نہیں جاسکتا تھا۔ ایک مرتبہ ہم نے ایسی زمین پر پڑاؤ کیا جو بے آب و گیاہ تھی وہاں کوئی درخت نہیں تھا اور نہ ہی ٹیلہ تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنے برتن میں کچھ پانی رکھو اور میرے ساتھ چلو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہم لوگ چل پڑے۔ یہاں تک کہ لوگوں کی نظروں سے دور ہو گئے۔ یہاں تک کہ ہم دو درختوں کے درمیان آئے جن کے درمیان چار زراع کا فاصلہ تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے جابر! اس درخت کے پاس جاؤ اور اس سے کہو کہ اللہ کے رسول تمہیں حکم دے رہے ہیں کہ تم اپنے اس ساتھی درخت کے ساتھ مل جاؤ تاکہ میں تم دونوں کی اوٹ میں بیٹھ سکوں حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے ایسا ہی کیا تو وہ درخت اس دوسرے درخت کے پاس آ گیا۔ نبی اکرم ﷺ ان دونوں کی اوٹ میں چلے گئے۔ پھر وہ دونوں درخت اپنی اپنی جگہ واپس چلے گئے۔ پھر ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سوار ہو کر چل پڑے۔ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان ہی تھے۔

آپ کی ہیبت کی وجہ سے ہماری یہ کیفیت تھی کہ گویا ہمارے اوپر پرندے سایہ کیے ہوئے ہیں۔ ایک عورت نبی اکرم ﷺ کے سامنے آئی اس کے ساتھ اس کا بچہ بھی تھا۔ اس نے عرض کی اے اللہ کے رسول یہ میرا بیٹا ہے۔ شیطان روزانہ تین مرتبہ اسے اپنے قبضے میں لے لیتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس بچے کو پکڑا اسے اپنے اور پالان کے اگلے حصے کے درمیان بٹھالیا۔ پھر ارشاد فرمایا اے اللہ کے دشمن دور ہو جا۔ میں اللہ کا رسول ہوں۔ اے اللہ کے دشمن دور ہو جا یہ بات آپ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی پھر بچے کو اس عورت کے سپرد کر دیا۔ راوی بیان کرتے ہیں واپسی کے سفر کے دوران جب ہم اسی جگہ سے گزرے تو وہی عورت سامنے آئی اس کے ساتھ اس کا بچہ بھی تھا اور ساتھ دو دنبے بھی تھے جنہیں وہ ہانک کر لارہی تھی۔ اس نے عرض کی اے اللہ کے نبی میری طرف سے یہ تحفہ قبول کریں اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے۔ شیطان دوبارہ اس بچے کی طرف نہیں آیا۔ نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا اس میں سے ایک دنبہ رکھ لو اور دوسرا اسے واپس کر دو۔ راوی بیان کرتے ہیں پھر ہم لوگ سفر کرتے رہے نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان تھے۔ آپ کی ہیبت کی وجہ سے ہماری یہ کیفیت تھی۔ گویا ہمارے اوپر پرندوں نے سایہ کیا ہوا ہے۔ اسی دوران ایک اونٹ جو بھاگا ہوا تھا آ گیا۔ جب وہ لوگوں کے درمیان آیا تو سجدے میں چلا گیا۔ نبی اکرم ﷺ تشریف فرما تھے۔ آپ نے لوگوں سے دریافت کیا۔ اس اونٹ کا مالک کون ہے۔ کچھ انصاری نوجوانوں نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ ہمارا اونٹ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا۔ اسے کیا ہوا ہے۔ انہوں نے عرض کی ہم بیس برس سے اسے پانی لانے کے لیے استعمال کر رہے ہیں۔ اب اس میں چربی زیادہ ہو گئی ہے۔ ہمارا یہ ارادہ ہے کہ ہم اسے ذبح کر کے اسے اپنے لڑکوں کے درمیان تقسیم کر دیں تو یہ ہم سے بھاگ کر آ گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اسے مجھے بیچ دو ان نوجوانوں نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ آپ ہی کی ملکیت ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر تم یہ کہتے ہو تو ٹھیک ہے لیکن اس کے ساتھ اچھا سلوک کرتے رہو۔ یہاں تک کہ اس کا آخری وقت آ جائے۔ اس وقت مسلمانوں نے عرض کی یا رسول اللہ! جانوروں کے مقابلے میں ہم اس بات کے زیادہ حقدار ہیں کہ ہم آپ کو سجدہ کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کسی کے لیے بھی کسی دوسرے کو سجدہ کرنا جائز نہیں ہے۔ اگر ایسا ہوتا تو خواتین اپنے شوہروں کو سجدہ کرتیں۔



**18-** حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَجْلَحُ عَنِ الذِّيَالِ بْنِ حَزْمَلَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقْلَنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى دُفِعْنَا إِلَى حَائِطٍ فِي بَنِي النَّجَارِ فَإِذَا فِيهِ جَمَلٌ لَا يَدْخُلُ الْحَائِطَ أَحَدٌ إِلَّا شَدَّ عَلَيْهِ فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَاهُ فَدَعَاهُ فَجَاءَ وَاصْطَعَا مِشْفَرَهُ عَلَى الْأَرْضِ حَتَّى بَرَكَ نَسَبُ يَدَيْهِ فَقَالَ هَاتُوا خِطَامًا فَخَطَمَهُ وَدَفَعَهُ إِلَى صَاحِبِهِ ثُمَّ التَفَتَ فَقَالَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ إِلَّا يَعْلَمُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا عَاصِيَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم نبی اکرم کے ساتھ جا رہے تھے۔ یہاں تک کہ ہم بنو نجار کے ایک باغ کے پاس آئے اس میں ایک اونٹ تھا۔ باغ میں جو شخص بھی داخل ہوتا تھا۔ وہ اونٹ اس پر حملہ کر دیتا تھا۔ لوگوں نے نبی اکرم ﷺ سے تذکرہ کیا۔ نبی اکرم ﷺ اس کے پاس آئے۔ آپ نے اسے بلایا۔ وہ اپنا منہ زمین پر رکھ کر آ گیا۔ یہاں تک کہ آپ کے سامنے گھٹنوں کے بل بیٹھ گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ اس کی لگام لاؤ۔ پھر آپ نے اسے لگام پہنائی اور اسے اس کے مالک کے سپرد کر دیا پھر آپ نے (ہماری طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرمایا) گناہگار جنات اور انسانوں کے علاوہ آسمان اور زمین میں موجود ہر چیز یہ بات جانتی ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔

**19-** أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ فَرْقِدِ السَّبْحِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ بِابْنِ لَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِي بِهِ جُنُونٌ وَإِنَّهُ يَأْخُذُهُ عِنْدَ غَدَائِنَا وَعَشَائِنَا فَيَخَبُّ عَلَيْنَا فَمَسَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدْرَهُ وَدَعَا فَتَعَثَّ ثَعَةً وَخَرَجَ مِنْ جَوْفِهِ مِثْلُ الْجِرْوِ الْأَسْوَدِ فَسَعَى

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک خاتون اپنے بیٹے کو لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے عرض کی۔ اے اللہ کے رسول میرے بیٹے کو جنون لاحق ہو جاتا ہے۔ اس پر یہ دورہ صبح اور شام کے وقت پڑتا ہے تو یہ ہمیں بہت تنگ کرتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کے سینے پر ہاتھ پھیرا اس کے لیے دعا کی تو اس نے قے کر دی اور اس کے پیٹ میں سے سیاہ مٹی جیسی کوئی چیز نکل کر بھاگ گئی۔

**20-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ الْعَبْدِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ عَنْ سَمَاطٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَا عَرِفَ حَجَرًا بِمَكَّةَ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ قُلَّ أَنْ أَبْعَثَ إِنِّي لَا عَرِفُهُ الْآنَ

☆☆ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے مکہ میں موجود ایک پتھر کو میں آج بھی پہچانتا

حدیث 19 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2133 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2288 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2418 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی 1403ھ)

12460 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول 1409ھ)

23580

ہوں جو میری بعثت سے پہلے مجھے سلام کیا کرتا تھا۔ میں اسے آج بھی پہچانتا ہوں۔

**21- حَدَّثَنَا فَرْوَةُ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي ثَوْرٍ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبَادِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ فَخَرَجْنَا مَعَهُ فِي بَعْضِ نَوَاحِيهَا فَمَرَرْنَا بَيْنَ الْجِبَالِ وَالشَّجَرِ فَلَمْ نَمُرْ بِشَجَرَةٍ وَلَا جَبَلٍ إِلَّا قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ**

☆ رت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم مکہ میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے۔ ہم آپ کے ساتھ کسی نواحی علاقے میں چلے گئے۔ ہم جن پہاڑوں اور درختوں کے پاس سے گزرے تو ان میں سے ہر ایک درخت اور پہاڑ نے یہی کہا: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ (اے اللہ کے رسول آپ پر سلامتی ہو)

**22- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَمْرِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ مُزَيْنَةَ أَوْ جُهَيْنَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ فَإِذَا هُوَ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ ذَنْبٍ قَدْ أَقْعَيْنَ وَفُودُ الذَّنَابِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْضَخُوا لَهُمْ شَيْئًا مِنْ طَعَامِكُمْ وَتَأْمِنُونَ عَلَى مَا يَسُورُ ذَلِكَ فَشَكُّوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَاجَةَ قَالَ فَادْنُوهُمْ قَالَ فَادْنُوهُمْ فَخَرَجْنَا وَلَهُنَّ عَوَاءٌ**

☆ شمر بن عطیہ بیان کرتے ہیں۔ مزینہ قبیلے یا جہینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک صحابی بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فجر کی نماز ادا کی۔ اس وقت وہاں سو بھیڑیے موجود تھے جنہوں نے اپنے نمائندوں کے طور پر کچھ بھیڑیوں کو بھیجا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں سے ارشاد فرمایا تم اپنے کھانے میں سے انہیں کچھ کھانے کو دے دیا کرو۔ تم ان کے حملے سے محفوظ رہو گے۔ ان بھیڑیوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اپنی ضرورت کی درخواست پیش کی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے ان کی وہ ضرورت پوری کر دی۔ راوی بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ نے ان کی ضرورت پوری کر دی تو وہ بھیڑیے آوازیں نکالتے ہوئے چلے گئے۔

**23- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ جَاءَ جَبْرِيلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ حَزِينٌ وَقَدْ تَخَضَّبَ بِالْدَّمِ مِنْ فِعْلِ أَهْلِ مَكَّةَ مِنْ**

- حدیث 20 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2277
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3624
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 20931
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414/1993ء" 6482
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404/1984ء 7469
- "مجموعہ ضعیفہ" امام ابوالفتح اسماعیل بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405/1985ء" 167
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ء" 1907
- "المجتبیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408/1988ء" 1961
- حدیث 21 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3626
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411/1990ء 4238

قُرَيْشٍ فَقَالَ جَبْرِيلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ تُحِبُّ أَنْ أُرِيكَ آيَةً قَالَ نَعَمْ فَنَظَرَ إِلَى شَجَرَةٍ مِنْ وَرَائِهِ فَقَالَ ادْعُ بِهَا فَدَعَا بِهَا فَجَاءَتْ وَقَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ مُرْهَا فَلْتَرْجِعْ فَأَمَرَهَا فَارْجِعَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَسْبِيَ حَسْبِي

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ اس وقت غمگین بیٹھے ہوئے تھے کیونکہ قریش سے تعلق رکھنے والے اہل مکہ کی زیادتی کے نتیجے میں آپ کا خون بہت زیادہ بہہ گیا تھا۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے عرض کی۔ اے اللہ کے رسول کیا آپ پسند کریں گے کہ میں آپ کو ایک نشانی دکھاؤں۔ آپ نے جواب دیا ہاں تو حضرت جبرائیل علیہ السلام نے آپ کے پیچھے موجود ایک درخت کی طرف دیکھا اور عرض کی آپ اسے بلائیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بلایا تو وہ آ کر آپ کے سامنے کھڑا ہو گیا۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے عرض کی آپ اسے واپس جانے کا حکم دیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حکم دیا تو وہ واپس چلا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اتنا ہی کافی ہے۔

24- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَتَى رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُرِيكَ آيَةً قَالَ بَلَى قَالَ فَاذْهَبْ فَاذْهَبْ فَادْعُ تِلْكَ النَّخْلَةَ فَدَعَاَهَا فَجَاءَتْ تَنْقُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ قُلْ لَهَا تَرْجِعْ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْجِعِي فَارْجَعَتْ حَتَّى عَادَتْ إِلَى مَكَانِهَا فَقَالَ يَا بَنِي عَامِرٍ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا كَالْيَوْمِ أَسْحَرَ مِنْهُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ بنو عامر سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا میں تمہیں ایک نشانی دوں اس نے عرض کی جی ہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جاؤ اور کھجور کے اس درخت کو بلاؤ۔ اس نے اس کھجور کے درخت کو بلایا تو وہ چلتا ہوا آپ کے سامنے آ گیا۔ اس شخص نے عرض کی آپ اسے حکم دیں کہ یہ واپس چلا جائے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس درخت سے کہا کہ واپس چلے جاؤ تو وہ اس جگہ پر واپس چلا گیا جہاں وہ موجود تھا۔ اس شخص نے اپنے (قبیلے والوں سے کہا) اے بنو عامر میں نے آج جتنا بڑا جادو کر دیکھا ہے اتنا بڑا پہلے کبھی نہیں دیکھا۔

بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَفْجِيرِ الْمَاءِ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ

باب 5: اللہ تعالیٰ کا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ عزت افزائی کرنا (یعنی آپ کے ذریعے یہ معجزہ ظاہر کرنا)

کہ آپ کی انگلیوں میں سے پانی کے چشمے جاری ہو گئے

4028

حدیث 23 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان

12133

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3685

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء

3686

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء

1954

حدیث 24 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



25- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ صَفْوَانَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي الضُّحَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ دَعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَالًا فَطَلَبَ بِلَالُ الْمَاءِ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا وَجَدْتُ الْمَاءَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَلْ مِنْ شَيْءٍ قَاتَاهُ بِشَيْءٍ فَبَسَطَ كَفِّهِ فِيهِ فَانْبَعَثَتْ تَحْتَ يَدَيْهِ عَيْنٌ قَالَ فَكَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَشْرَبُ وَغَيْرُهُ يَتَوَضَّأُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو بلایا۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ پانی ڈھونڈنے گئے۔ پھر آ کر عرض کی۔ اللہ کی قسم مجھے کہیں پانی نہیں ملا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت فرمایا۔ کیا کوئی مشکیزہ ہے؟ حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کے پاس ایک مشکیزہ لے کر آئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی دونوں ہتھیلیاں اس میں پھیلائیں تو آپ کے دونوں ہاتھوں میں سے چشمہ جاری ہو گیا۔ راوی بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس پانی کو پیا اور دیگر حضرات نے وضو کیا۔

26- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ نُبَيْحِ الْعَنَزِيِّ قَالَ قَالَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ غَزَوْنَا أَوْ سَافَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ يَوْمَئِذٍ بِضَعَةِ عَشْرٍ وَمِائَتَيْنِ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ فِي الْقَوْمِ مِنْ طَهُورٍ فَجَاءَ رَجُلٌ يَسْعَى بِإِذَاوَةٍ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ لَيْسَ فِي الْقَوْمِ مَاءٌ غَيْرُهُ فَصَبَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَدَحٍ ثُمَّ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ انْصَرَفَ وَتَرَكَ الْقَدَحَ فَرَكِبَ النَّاسُ ذَلِكَ الْقَدَحَ وَقَالُوا تَمَسَّحُوا تَمَسَّحُوا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رِسْلِكُمْ حِينَ سَمِعْتُمْ يَقُولُونَ ذَلِكَ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَّهُ فِي الْمَاءِ وَالْقَدَحِ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ أَسْبِغُوا الطُّهُورَ فَوَالَّذِي هُوَ ابْتَلَانِي بِبَصَرِي لَقَدْ رَأَيْتُ الْعُيُونَ عُيُونَ الْمَاءِ تَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ فَلَمْ يَرْفَعْهَا حَتَّى تَوَضَّأُوا أَجْمَعُونَ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک غزوے میں (راوی کو شک ہے یا شاید) ایک سفر میں شریک تھے۔ ہماری تعداد اس وقت دوسو دس سے زیادہ تھی۔ نماز کا وقت ہو گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا۔ کیا لوگوں میں سے کسی کے پاس وضو کے لیے پانی ہے۔ ایک شخص ایک برتن کے ہمراہ دوڑتا ہوا آیا جس میں تھوڑا سا پانی موجود تھا۔ تمام حاضرین میں اس کے علاوہ کوئی اور پانی موجود نہیں تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پانی کو ایک پیالے میں ڈالا پھر آپ نے وضو کیا اور اچھی طرح تہنوس کیا۔ پھر آپ مڑے اور پیالے کو چھوڑ دیا۔ لوگوں نے اس پیالے کے پاس آ کر یہ کہنا شروع کیا۔ مسح کر لو مسح کر لو (یعنی وضو کرتے ہوئے زیادہ پانی استعمال نہ کرنا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اطمینان سے۔ یہ بات آپ نے اس وقت کہی جب آپ نے لوگوں کی وہ بات سنی تھی۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس پانی اور پیالے میں رکھا اور فرمایا اللہ کے نام (سے برکت حاصل کرتا ہوں) پھر آپ نے ارشاد فرمایا اچھی طرح سے وضو کر لو۔

☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں اس ذات کی قسم جس نے مجھے آنکھوں کی مینائی کی رخصتی میں مبتلا کیا ہے۔ میں نے دیکھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی انگلیوں کے درمیان میں سے پانی کے چشمے جاری ہو گئے۔ آپ نے اس وقت تک اپنا دست اقدس نہیں اٹھایا

جب تک سب لوگوں نے وضو نہیں کر لیا۔

**27-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ وَحُصَيْنِ سَمِعَا سَالِمَ بْنَ أَبِي الْحَجْدِ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَصَابَنَا عَطَشٌ فَجَهَشْنَا فَاَنْتَهَيْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي تَوْرِ فَجَعَلَ يَقُورُ كَأَنَّهُ عُيُونٌ مِّنْ خَلَلِ أَصَابِعِهِ وَقَالَ اذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فَشَرِبْنَا حَتَّى وَسَعْنَا وَكَفَانَا وَفِي حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ فَقُلْنَا لَجَابِرٍ كَمْ كُتِّمَ قَالَ كُنَّا أَلْفًا وَخَمْسَ مِائَةٍ وَلَوْ كُنَّا مِائَةَ أَلْفٍ لَّكَفَانَا ☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہمیں پیاس لاحق ہوئی ہم گھبرا گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس ایک برتن میں رکھا تو وہ پانی یوں جوش مارنے لگا جیسے وہ چشمہ ہو جو آپ کی انگلیوں میں سے نکل رہا تھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا (اللہ کا نام لے کر اس پانی کو استعمال کرنا شروع کرو) ہم نے وہ پانی پیا۔ یہاں تک کہ وہ ہم سب کے لیے کافی ہو گیا۔

ایک روایت میں ہے راوی یہ کہتے ہیں ہم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا۔ آپ کی تعداد اس وقت کتنی تھی۔ انہوں نے جواب دیا: ہماری تعداد پندرہ سو تھی۔ اگر ہم اس وقت ایک لاکھ بھی ہوتے تو وہ پانی ہمارے لیے کافی ہوتا۔

**28-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا الْجَعْدُ أَبُو عُثْمَانَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ شَكَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَطَشَ فَدَعَا بِعُصِي فَصَبَّ فِيهِ مَاءٌ وَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فِيهِ قَالَ فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ عُيُونًا مِّنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ يَسْتَقُونَ حَتَّى اسْتَقَى النَّاسُ كُلُّهُمْ ☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیاس کی شکایت کی تو آپ نے ایک بڑا سا پیالہ منگوا لیا۔ اس میں کچھ پانی اندر پھیر کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس میں ڈال دیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے دیکھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی انگلیوں کے درمیان میں سے پانی کے چشمے پھوٹ پڑے۔ لوگوں نے اس پانی کو پیا یہاں تک کہ سب لوگوں نے اسے پی لیا۔ (وہ ان سب کے لیے کافی ہو گیا۔)

**29-** أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعَ عَبْدُ اللَّهِ بِخُسْفٍ فَقَالَ كُنَّا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعُدُّ الْآيَاتِ بَرَكَةً وَأَنْتُمْ تَعُدُّونَهَا تَخْوِيفًا إِنَّا بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مَعَنَا مَاءٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اظْلُؤُوا مَن مَعَهُ فَضُلُ مَاءٍ فَأَتَى بِمَاءٍ فَصَبَّهُ فِي الْإِنَاءِ ثُمَّ وَضَعَ كَفَّهُ فِيهِ فَجَعَلَ الْمَاءُ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ قَالَ حَتَّى عَلَى الظُّهْرِ الْمُبَارَكِ وَالْبَرَكَةُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَشَرِبْنَا وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ كُنَّا نَسْمَعُ تَسْبِيحَ الطَّعَامِ وَهُوَ يُؤْكَلُ

14848

حدیث 27 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1115

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبۃ النبی، قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء.

82

"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان، 1410ھ/1990ء.

☆ ☆ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہیں زمین دھنسنے کے بارے میں سنا تو ارشاد فرمایا۔ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب ظاہر ہونیوالی نشانیوں کو برکت شمار کرتے تھے جبکہ تم انہیں خوف زدہ کرنے والی چیز سمجھتے ہو ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے۔ ہمارے پاس پانی موجود نہیں تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا۔ اس شخص کو ڈھونڈو جس کے پاس اضافی پانی موجود ہو وہ پانی لایا گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے برتن میں انڈیلا پھر آپ نے اپنا ہاتھ اس میں رکھا آپ کی انگلیوں کے درمیان سے پانی نکلنے لگا۔ پھر آپ نے ارشاد فرمایا۔ برکت والے طہارت دینے والے پانی کی طرف آؤ اور برکت اللہ کی طرف سے ہے۔ (راوی بیان کرتے ہیں) ہم نے وہ پانی پی بھی لیا۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہم لوگ کھانے کی تسبیح سن لیا کرتے تھے جبکہ اس کھانے کو کھایا جا رہا ہوتا تھا۔

**30- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَّابِ عَنْ عَمَّارِ بْنِ رَزِيْقٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ عَلَى عَهْدِ عَبْدِ اللَّهِ فَأَخْبِرَ بِذَلِكَ فَقَالَ إِنَّا كُنَّا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ نَرَى الْآيَاتِ بَرَكَاتٍ وَأَنْتُمْ تَرَوْنَهَا تَخَوِيفًا بَيْنَنَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ إِذْ حَضَرَتِ الصَّلَاةُ وَلَيْسَ مَعَنَا مَاءٌ إِلَّا يَسِيرٌ فَلَدَّعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَاءٍ فِي صَحْفَةٍ وَوَضَعَ كَفَّهُ فِيهِ فَجَعَلَ الْمَاءُ يَتَجَسَّسُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ نَادَى حَتَّى عَلَى أَهْلِ الْوُضُوءِ وَالْبَرَكَاتُ مِنَ اللَّهِ فَأَقْبَلَ النَّاسُ فَتَوَضَّأُوا وَجَعَلْتُ لَا هَمَّ لِي إِلَّا مَا أَدْخَلَهُ بَطْنِي لِقَوْلِهِ وَالْبَرَكَاتُ مِنَ اللَّهِ فَحَدَّثْتُ بِهِ سَالِمَ بْنَ أَبِي الْجَعْدِ فَقَالَ كَانُوا خَمْسَ عَشْرَةَ مِائَةً**

☆ ☆ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے زمانے میں زمین میں زلزلہ آ گیا۔ انہیں اس کی اطلاع ملی تو بولے ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب ظاہر ہونے والی نشانیوں کو برکت کی علامت سمجھتے تھے جبکہ تم انہیں خوف زدہ کرنیوالی چیز سمجھتے ہو۔ ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک سفر میں شریک تھے۔ نماز کا وقت ہو گیا ہمارے پاس پانی موجود نہیں تھا۔ صرف تھوڑا سا پانی تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک برتن میں پانی منگوا لیا۔ آپ نے اپنا ہاتھ اس میں رکھا تو آپ کی انگلیوں کے درمیان میں سے پانی پھوٹ پڑا۔ پھر آپ نے بند آواز میں کہا۔ وضو کرنے والی چیز کی طرف آ جاؤ۔ برکت اللہ کی طرف سے ہے۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ لوگ آئے اور انہوں نے وضو کرنا شروع کیا۔ میرا ارادہ یہ ہوا کہ میں اس پانی کو اپنے پیٹ میں ڈال لوں کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا تھا یہ اللہ کی طرف سے برکت ہے۔

3386	حدیث 29 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
3762	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2854	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
6540	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
4393	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
31722	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
80	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ الرحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
3762	حدیث 30 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر



راوی بیان کرتے ہیں میں نے سالم کو یہ حدیث سنائی تو وہ بولے اس وقت صحابہ کرام کی تعداد پندرہ سو تھی۔

## بَابُ مَا أَكْرَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَنِينِ الْمُنْبَرِ

باب 6: منبر کی گریہ وزاری کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کو جو معجزہ عطا کیا گیا

31- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مُعَاذُ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جَذْعٍ فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمُنْبَرَ حَنَّ الْجَذْعَ حَتَّى آتَاهُ فَمَسَحَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کھجور کے ایک تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ جب آپ نے منبر بنایا تو وہ تارو نے لگا نبی اکرم ﷺ اس کے پاس تشریف لائے اور آپ نے اس پر ہاتھ پھیرا۔

32- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا تَمِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَيَّانَ حَدَّثَنِي ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ قَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ فَكَانَ يَشُقُّ عَلَيْهِ قِيَامُهُ فَأَتَى بِجَذْعٍ نَخْلَةٍ فَحَفَرَ لَهُ وَأَقِيمَ إِلَى جَنْبِهِ فَأَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ فَطَالَ الْقِيَامُ عَلَيْهِ اسْتَدَّ إِلَيْهِ فَاتَكَا عَلَيْهِ فَبَصُرَ بِهِ رَجُلٌ كَانَ وَرَدَ الْمَدِينَةَ فَرَأَاهُ قَائِمًا إِلَى جَنْبِ ذَلِكَ الْجَذْعِ فَقَالَ لِمَنْ يَلْبِسُهُ مِنَ النَّاسِ لَوْ أَعْلَمُ أَنَّ مُحَمَّدًا يَحْمَدُنِي فِي شَيْءٍ يَرْفُقُ بِهِ لَصَنَعْتُ لَهُ مَجْلِسًا يَقُومُ عَلَيْهِ فَإِنْ شَاءَ جَلَسَ مَا شَاءَ وَإِنْ شَاءَ قَامَ فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اتَّوَيْتُ بِهِ فَاتَوَّاهُ بِهِ فَأَمَرَ أَنْ يَصْنَعَ لَهُ هَذِهِ الْمَرَاقِي الثَّلَاثُ أَوْ الْأَرْبَعُ هِيَ الْآنَ فِي مَنْبَرِ الْمَدِينَةِ فَوَجَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ رَاحَةً فَلَمَّا فَارَقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَذْعَ وَعَمِدَ إِلَى هَذِهِ الَّتِي صُنِعَتْ لَهُ جَزَعَ الْجَذْعُ فَحَنَّ كَمَا تَحَنُّ النَّاقَةُ حِينَ فَارَقَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَزَعَهُ ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ سَمِعَ حَنِينَ الْجَذْعِ رَجَعَ إِلَيْهِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهِ وَقَالَ اخْتَرْتُ أَنْ أَغْرِسَكَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي كُنْتَ فِيهِ فَتَكُونَ كَمَا كُنْتَ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ أَغْرِسَكَ فِي الْجَنَّةِ فَتَشْرَبَ مِنْ أَنْهَارِهَا وَغُبُونِهَا فَيَحْسُنَ نَبْتُكَ وَتُثْمِرُ فَيَأْكُلَ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ مِنْ ثَمَرَتِكَ وَنَخْلِكَ فَعَلْتُ فَرَزَعَهُ أَنَّهُ سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ لَهُ نَعَمْ قَدْ فَعَلْتُ مَرَّتَيْنِ فُسِّلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اخْتَارَ أَنْ أَغْرِسَهُ فِي الْجَنَّةِ

☆☆ ابن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ جب خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوتے تھے تو آپ طویل قیام کرتے تھے۔ یہ کھڑا ہونا آپ کے لیے مشقت کا باعث ہوتا تھا۔ کھجور کا ایک تالا یا گیا اور اسے گاڑ دیا گیا۔ نبی اکرم ﷺ اس کے پہلو میں کھڑے ہوتے تھے۔ جب آپ خطبہ دیتے اور طویل قیام کرتے تو اس کے ساتھ ٹیک لگا لیا کرتے تھے۔ ایک شخص نے یہ بات دیکھی وہ شخص نیامدینہ میں آیا تھا۔ جب اس نے آپ کو اس تنے کے پہلو میں کھڑے ہوئے دیکھا تو اپنے ساتھ موجود شخص سے کہا۔ اگر

505

حدیث 31 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

6506

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

5491

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

مجھے یہ پتہ چل جائے کہ نبی اکرم ﷺ میری اس بات کی تعریف کریں گے جس کی وجہ سے انہیں آسانی مل جائے گی۔ تو ان کے لیے ایک بیٹھنے کی چیز بنا دیتا ہوں جس پر وہ کھڑے بھی ہو سکیں گے۔ اگر وہ چاہیں تو بیٹھ جائیں اور جب تک چاہیں بیٹھے رہیں اور اگر وہ چاہیں تو کھڑے ہو جائیں اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو آپ نے ارشاد فرمایا اس شخص کو میرے پاس لے کر آؤ لوگ اس شخص کو آپ کے پاس لے کر آئے۔ آپ نے اسے ہدایت کی کہ وہ آپ کے لیے یہ تین یا چار سیڑھیاں بنا دے جو اب مدینہ منورہ میں منبر ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس میں بہت راحت محسوس کی جب نبی اکرم ﷺ نے اس تنے کو چھوڑ دیا اور اس منبر کی طرف آنے لگے جو آپ کے لیے بنایا تھا تو وہ (تنا) نبی اکرم ﷺ کی جدائی کے وقت یوں رویا جیسے کوئی اونٹنی روتی ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں ابن بریدہ نے اپنے والد کے حوالے سے یہ بات بھی بیان کی ہے۔ جب نبی اکرم ﷺ نے اس تنے کے رونے کی آواز سنی تو آپ اس کے پاس واپس تشریف لائے۔ آپ نے اپنا ہاتھ اس کے اوپر رکھ کر ارشاد فرمایا۔ تمہیں اختیار ہے میں تمہیں اسی جگہ پر گاڑ دیتا ہوں جہاں تم ہو اور تم یونہی رہو گے جیسے تم ہو اگر تم چاہو تو میں تمہیں جنت میں لگوا دوں گا۔ تم اس کی منبروں اور چشموں سے پانی حاصل کرنا یوں تمہاری نشوونما بہتر ہو جائے گی اور پھر تم پھل دو گے اور تمہارے پھل اور کھجوروں کو اللہ کے نیک بندے کھائیں گے۔ اگر تم چاہو تو میں ایسا کر دیتا ہوں۔

(ابن بریدہ بیان کرتے ہیں ان کے والد نے یہ بات بیان کی) کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ آپ اس کھجور کے تنے سے یہ کہہ رہے تھے۔ ٹھیک ہے میں نے ایسا ہی کیا۔ آپ نے یہ بات دو دفعہ ارشاد فرمائی (ابن بریدہ کے والد یا کسی اور شخص نے) نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا تو آپ نے جواب دیا۔ اس نے یہ بات اختیار کی ہے کہ میں اسے جنت میں لگوا دوں۔

**33- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ إِلَى جِذْعٍ قَبْلَ أَنْ يُجْعَلَ الْمِنْبَرُ فَلَمَّا جُعِلَ الْمِنْبَرُ حَنَّ ذَلِكَ الْجِذْعُ حَتَّى سَمِعْنَا حَيْنَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذُوهُ عَلَيْهِ فَسَكَنَ**

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضور اکرم ﷺ کھجور کے تنے کے ساتھ کھڑے ہوا کرتے تھے۔ یہ منبر بنائے جانے سے پہلے کی بات ہے۔ جب منبر بنا دیا گیا تو وہ تارو نے لگا یہاں تک کہ ہم نے بھی اس کے رونے کی آواز سنی۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**34- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِلَى خَشَبَةٍ فَلَمَّا صُنِعَ الْمِنْبَرُ فَجَلَسَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى حِينَ الْعِشَاءِ حَتَّى وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَسَكَنَتْ**

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ ایک لکڑی کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ جب منبر بنا دیا گیا تو نبی اکرم ﷺ اس پر تشریف فرما ہوئے تو وہ لکڑی یوں رونے لگی جیسے کوئی اونٹنی روتی ہے۔ یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**35-** أَخْبَرَنَا قُرُوءَةُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي كُرَيْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَبَّتِ الْخَشَبَةُ حِينَ النَّاقَةِ الْخَلُوجِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ لکڑی اس طرح روئی جس طرح کوئی اونٹنی بچہ جنم دیتے وقت اونٹنی روئی

ہے۔

**36-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أَبِي كَعْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى جِدْعٍ وَيَخْطُبُ إِلَيْهِ إِذَا كَانَ الْمَسْجِدُ عَرِيشًا فَقَالَ لَهُ رَحُلٌ مِّنْ أَصْحَابِهِ أَلَا نَجْعَلُ لَكَ عَرِيشًا تَقُومُ عَلَيْهِ يَرَاكَ النَّاسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَتُسْمِعُ مِنْ حُطَّتِكَ قَالَ نَعَمْ فَصَنَعَ لَهُ الثَّلَاثَ دَرَجَاتٍ مِّنَ اللَّوَاتِي عَلَى الْمِنْبَرِ فَلَمَّا صُنِعَ الْمِنْبَرُ وَوُضِعَ فِي مَوْصِعِهِ الَّذِي وَضَعَهُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ الْمِنْبَرَ مَرَّ عَلَيْهِ فَلَمَّا جَاوَزَهُ خَارَ الْجِدْعُ حَتَّى تَصَدَّعَ وَانْشَقَّ فَرَجَعَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَهُ بِيَدِهِ حَتَّى سَكَنَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْمِنْبَرِ قَالَ فَكَانَ إِذَا صَلَّى صَلَّى إِلَيْهِ فَلَمَّا هَدِمَ الْمَسْجِدَ أَخَذَ ذَلِكَ الْجِدْعُ أَبِي بَنْ كَعْبٍ فَلَمَّا يَزُلْ عِنْدَهُ حَتَّى يَلِيَ وَآكَلَتْهُ الْأَرْضُ وَغَادَ رُقَاتًا

☆ ☆ طفیل اپنے والد (حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک کھجور کے تنے کی طرف منہ کر کے نماز ادا کیا کرتے تھے اور اسی سے ٹیک لگا کر خطبہ دیتے تھے۔ یہ اس وقت کی بات ہے۔ جب مسجد میں سائے کے لیے کچھ تھا (باقاعدہ چھت نہیں تھی) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھیوں میں سے ایک صاحب نے کہا کیا ہم آپ کے لیے کوئی ایسا تخت نہ بنالیں جس پر آپ کھڑے ہو جایا کریں اور جمعہ کے دن لوگ آپ کو دیکھ سکیں گے اور آپ انہیں اپنا خطبہ سناسکیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تین میڑھیاں بنالی گئیں۔ یہ وہی ہیں جو منبر ہے۔ جب منبر رکھا گیا اور اسے اس جگہ رکھا گیا۔ جہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھنے کی ہدایت کی تھی۔ راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے۔ آپ کا ارادہ منبر پر بیٹھنے کا تھا۔ جب آپ اس لکڑی کے پاس سے گزرے اور آپ آگے بڑھ گئے تو وہ تارو نے لگا اور بلند آواز نکالنے لگا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم واپس تشریف لائے۔ آپ نے اپنا دست اقدس اس پر پھیرا تو اسے سکون آیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منبر کے پاس آئے۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز ادا کرتے تھے تو اسی کی طرف رخ کر کے نماز ادا کرتے تھے۔ جب مسجد کو منہدم کر

حدیث 35: "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنفی موصلی تلمیذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء، 1068

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوب بطریقانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ-1983ء، 5726

حدیث 36: "سنن ابن ماجہ" امام ابوعبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دارالفکر بیروت لبنان 1414

"مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21285

"مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21289

"مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21295

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنفی موصلی تلمیذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء، 1067



دیا گیا تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے اس تنے کو حاصل کر لیا وہ ان کے پاس رہا۔ یہاں تک کہ وہ بوسیدہ ہو گیا اور اسے دیمک نے چاٹ لیا اور ریزہ ریزہ ہو گیا۔

### 37- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ أَبِي الْوَدَّاعِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ

حدیث 37 اس روایت کو مختلف محدثین نے مختلف الفاظ کے ہمراہ مختلف صحابہ کرام سے روایت کیا ہے تاہم مرکزی مضمون ایک ہی ہے۔ ہم ان تمام روایات کے حوالے نقل کر رہے ہیں تاکہ محققین کے لئے آسانی ہو (مترجم غفری عنہ)

3392	صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
505	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
3627	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1396	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
1415	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1417	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1777	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، الطب ۱، دار بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
5489	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1067	مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
2177	مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
2236	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2400	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3430	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3432	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
14151	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
14175	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
14244	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
14321	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
14508	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
22905	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5508	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
6508	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1278	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
1710	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
5487	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم یَخْطُبُ اِلَی لِرُزْقِ جَذَع فَاتَّاهُ رَجُلٌ رُّومِیٌّ فَقَالَ اَصْنَعْ لَكَ مِیْرًا تَخْطُبُ عَلَیْهِ فَصْنَعَ لَهُ مِیْرًا هَذَا الَّذِی تَرَوْنَ قَالَ فَلَمَّا قَامَ عَلَیْهِ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم یَخْطُبُ حَتَّ الْحِذُّعُ حَیْسَ النَّاقَةِ اِلَی وَلَدِهَا فَنَزَلَ اِلَیْهِ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم فَصَمَّهٗ اِلَیْهِ فَسَكَنَ فَاَمَرَ بِهٖ اَنْ یُّحْفَرَ لَهُ وَیُدْفَنَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے ایک تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ ایک رومی شخص آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میں آپ کے لیے ایک منبر بنا دیتا ہوں۔ آپ اس پر بیٹھ کر خطبہ دیا کریں۔ اس شخص نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے یہی منبر بنا دیا جسے تم لوگ دیکھتے ہو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دینے کے لیے اس منبر پر کھڑے ہوئے تو کھجور کے اس تنے نے یوں رونا شروع کر دیا جیسے کوئی اونٹنی اپنے بچوں کی وجہ سے روتی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اترے اس تنے کے پاس آئے آپ نے اسے بھیج لیا تو اسے سکون آیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت زمین کھود کر اس تنے کو دفن کر دیا گیا۔

**38-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الصَّغِقُ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ لَمَّا أَنْ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم الْمَدِیْنَةَ جَعَلَ یَسْنُدُ ظَهْرَهُ اِلَی خَشَبَةٍ وَیَخْذُ النَّاسَ فَكَثُرُوا حَوْلَهُ فَاَرَادَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم اَنْ یُسْمِعَهُمْ فَقَالَ ابْنُوا اِلَی شَیْءٍ اَرْتَفِعُ عَلَیْهِ قَالُوا کَیْفَ یَا نَبِیَّ اللّٰهِ قَالَ عَرِیْشٌ كَعَرِیْشِ مُوْسٰی فَلَمَّا اَنْ بَنَوْا لَهُ قَالَ الْحَسَنُ حَتَّ وَاللّٰهِ الْخَشَبَةُ قَالَ الْحَسَنُ سُبْحَانَ اللّٰهِ هَلْ تُبْغِی قُلُوْبُ قَوْمٍ سَمِعُوا قَالَ اَبُو مُحَمَّدٍ یَعْنِیْ هَذَا

☆☆ حسن بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تشریف لائے تو آپ لکڑی کے ساتھ ٹیک لگا کر تشریف فرما ہوتے تھے اور لوگوں سے بات چیت کرتے تھے۔ لوگ بکثرت تعداد میں آپ کے ارد گرد اکٹھے ہو جاتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ خواہش ہوئی کہ

5489	حدیث 37: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
3384	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیذی دارالمأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
591	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعماز بیروت، لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1408	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعماز بیروت، لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
5732	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
5977	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
12841	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر، مکتبۃ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء
5254	"مصنف عبد الرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
5654	"مصنف عبد الرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
31749	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
3219	"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ تادریروت، لبنان 1410ھ/1990ء
200	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسیرة النبویہ، مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء

آپ اپنی آواز ان تک پہنچائیں۔ آپ نے حکم دیا کہ میرے لیے کوئی ایسی چیز بناؤ جس پر میں بلندی پر بیٹھ سکوں۔ لوگوں نے دریافت کیا وہ کیسے؟ اے اللہ کے نبی! آپ نے ارشاد فرمایا کوئی تخت ہو جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تخت تھا۔ جب لوگوں نے اسے بنا دیا تو حسن بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم وہ لکڑی رونے لگی۔ حسن فرماتے ہیں سبحان اللہ! وہ لوگ جنہوں نے یہ بات سنی ہو کیا ان کے دل کوئی اور معجزہ تلاش کریں گے۔ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یعنی رونے کی آواز سنی ہو۔

**39- أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جَذْعٍ قَبْلَ أَنْ يَتَّخِذَ الْمِنْبَرَ فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمِنْبَرَ وَتَحَوَّلَ إِلَيْهِ حَنَّ الْجَذْعُ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ وَقَالَ لَوْ لَمْ احْتَضِنُهُ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ**

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے ایک تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ یہ منبر بنائے جانے سے پہلے کی بات ہے۔ جب آپ نے منبر کو اختیار کیا اور اس کی طرف جانے لگے تو کھجور کا وہ تنہا رونے لگا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے لپٹا لیا تو اسے سکون آ گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ اگر میں اسے لپٹا نہ لیتا تو یہ قیامت کے دن تک روتا رہتا۔

**40- أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ بِمِثْلِهِ**

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

**41- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا الْمُسْعُودِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَنَّتِ الْخَشَبَةُ الَّتِي كَانَ يَقُومُ عِنْدَهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَسَكَنَتْ**

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جس لکڑی کے پاس کھڑے ہوا کرتے تھے۔ اس نے رونا شروع کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس تشریف لائے آپ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**42- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَيَسْنُدُ ظَهْرَهُ إِلَى جَذْعٍ مَنصُوبٍ فِي الْمَسْجِدِ فَيَخْطُبُ النَّاسَ فَجَاءَهُ رُومِيٌّ فَقَالَ أَلَا أَضْغَعُ لَكَ شَيْئًا تَقْعُدُ عَلَيْهِ وَكَانَكَ قَائِمًا فَصَنَعَ لَهُ مَنْبَرًا لَهُ دَرَجَتَانِ وَيَقْعُدُ عَلَى الثَّالِثَةِ فَلَمَّا قَعَدَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ذَلِكَ الْمَنْبَرِ خَارَ الْجَذْعُ كَخَوَارِ الشُّورِ حَتَّى ارْتَحَ الْمَسْجِدُ حُزْنًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَنْبَرِ فَالْتَزَمَهُ وَهُوَ يَخُورُ فَلَمَّا التَزَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَكَنَ ثُمَّ قَالَ أَمَّا وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ لَمْ أَلْتَزِمَهُ لَمَا رَأَى هَكَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ حُزْنًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدُفِنَ**

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن (خطبہ دینے کے لیے) کھڑے ہوا کرتے تھے۔ آپ اپنی پشت مسجد میں موجود ایک تنے سے ٹکا لیتے تھے اور خود لوگوں کو خطبہ دیتے تھے۔ ایک رومی شخص آپ کی خدمت میں حاضر



ہوا اور عرض کی کیا میں آپ کے لئے ایسی چیز نہ بنا دوں جس پر آپ تشریف فرما ہو جایا کریں اور یوں ہی ہوگا جیسے آپ کھڑے ہوں اس شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے منبر بنایا جس کی دو سیڑھیاں تھیں اور تیسری پر آپ تشریف فرما ہو جایا کرتے تھے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس منبر پر تشریف فرما ہوئے تو لکڑی کے اس تنے نے (گریہ وزاری کرتے ہوئے) نیل کی مانند آواز نکالنا شروع کی۔ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جدائی کی وجہ سے تھی۔ یہاں تک کہ پوری مسجد میں اس کی آواز گونج گئی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منبر سے اترے اور اس تنے کے پاس آئے۔ آپ نے اسے لپٹا لیا وہ رو رہا تھا۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے لپٹا لیا تو اسے سکون آیا۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے۔ اگر میں اسے نہ لپٹاتا تو یہ قیامت تک اسی حالت میں رہتا (راوی کہتے ہیں) اللہ کے رسول کی جدائی کی وجہ سے ایسا ہوتا۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت اس کو دفن کر دیا گیا

## بَابُ مَا أُكْرِمَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَرَكَةِ طَعَامِهِ

باب 7: آپ کے کھانے میں برکت کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو جو بزرگی عطا کی گئی

43- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُحَارِبِيُّ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ أَيْمَنِ الْمَكِّيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِحَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي بِحَدِيثٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُهُ مِنْهُ أَرُوْبِهِ عَنْكَ فَقَالَ جَابِرٌ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ فَحَفَرُهُ فَلَبِثْنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَا نَطْعَمُ طَعَامًا وَلَا نَقْدِرُ عَلَيْهِ فَعَرَضْتُ فِي الْخَنْدَقِ كُذِيَّةً فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ كُذِيَّةٌ قَدْ عَرَضْتُ فِي الْخَنْدَقِ فَرَشَشْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَطْنُهُ مَعْصُوبٌ بِحَجَرٍ فَآخَذَ الْمِعْوَلَ أَوْ الْمِسْحَاةَ ثُمَّ سَمَى ثَلَاثًا ثُمَّ ضَرَبَ فَعَادَتْ كَثِيًّا أَهْلًا فَلَمَّا رَأَيْتُ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَبْذَنْ لِي قَالَ قَاذِنْ لِي فَجِئْتُ أَمْرَأَتِي فَقُلْتُ تِكَلَّتِكَ أُمُّكَ فَقُلْتُ قَدْ رَأَيْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا لَا صَبْرَ لِي عَلَيْهِ فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَتْ عِنْدِي صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ وَعَنْاقٌ قَالَ فَطَحْنَا الشَّعِيرَ وَذَبَحْنَا الْعَنْاقَ وَسَلَخْنَاهَا وَجَعَلْنَاهَا فِي الْبُرْمَةِ وَعَحْنْتُ الشَّعِيرَ قَالَ ثُمَّ رَحَعْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَبِثْتُ سَاعَةً ثُمَّ اسْتَأْذَنْتُهُ الثَّانِيَةَ قَاذِنْ لِي فَجِئْتُ فَإِذَا الْعَجِينُ قَدْ أُمِّكُنْ فَأَمَرَنِي بِالسَّحْرِ وَجَعَلْتُ الْقِدْرَ عَلَى الْإِثَابِي قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّمَا هِيَ الْإِثَابِي وَلَكِنْ هَكَذَا قَالَ ثُمَّ جِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنَّ عِنْدَنَا طَعِيمًا لَنَا فَإِنْ رَأَيْتَ أَنْ تَقُومَ مَعِيَ أَنْتَ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ مَعَكَ فَقَالَ وَكَمْ هُوَ قُلْتُ صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ وَعَنْاقٌ فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ وَقُلْ لَهَا لَا تَنْزِعُ الْقِدْرَ مِنَ الْإِثَابِي وَلَا تُخْرِجُ الْحُزْرُ مِنَ السُّورِ حَتَّى آتِي ثُمَّ قَالَ لِلنَّاسِ قُومُوا إِلَى بَيْتِ جَابِرٍ قَالَ فَاسْتَحْيَيْتُ حَيَاءً لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ فَقُلْتُ لَا مَرَأَتِي تِكَلَّتِكَ أُمُّكَ قَدْ جَاءَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَصْحَابِهِ أَحْمَعِينَ فَقَالَتْ أَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَكَ كَمْ الطَّعَامُ فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَتْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَدْ أَخْبَرْتَهُ بِمَا كَانَ عِنْدَنَا قَالَ فَذَهَبَ عَنِّي بَعْضُ مَا كُنْتُ أَحْذُ وَقُلْتُ

لَقَدْ صَدَقَتْ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ ثُمَّ قَالَ لِأَصْحَابِهِ لَا تَصَاغُطُوا ثُمَّ بَرَكَ عَلَى التَّوْرِ وَعَلَى  
الْبُرْمَةِ قَالَ فَجَعَلْنَا نَأْخُذُ مِنَ التَّوْرِ الْخُبْزَ وَنَأْخُذُ اللَّحْمَ مِنَ الْبُرْمَةِ فَتَشْرِدُ وَتَغْرِفُ لَهُمْ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لِيَجْلِسَ عَلَى الصَّحْفَةِ سَبْعَةٌ أَوْ ثَمَانِيَةٌ فَإِذَا أَكَلُوا كَشَفْنَا عَنِ التَّوْرِ وَكَشَفْنَا عَنِ الْبُرْمَةِ فَإِذَا هُمَا أَمْلَا مَا  
كَانَا فَلَمْ نَزَلْ نَفْعَلْ ذَلِكَ كُلَّمَا فَتَحْنَا التَّوْرَ وَكَشَفْنَا عَنِ الْبُرْمَةِ وَجَدْنَاهُمَا أَمْلَا مَا كَانَا حَتَّى شَبِعَ الْمُسْلِمُونَ  
كُلُّهُمْ وَبَقِيَ طَائِفَةٌ مِنَ الطَّعَامِ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ أَصَابَتْهُمْ مَخْمَصَةٌ فَكُلُوا  
وَاطْعَمُوا فَلَمْ يَزَلْ يَوْمَنَا نَأْكُلُ وَنُطْعِمُ قَالَ وَآخِرُنِي أَنَّهُمْ كَانُوا ثَمَانٍ مِائَةٍ أَوْ قَالَ ثَلَاثَ مِائَةٍ قَالَ آيَمُنُ لَا أَدْرِي  
أَيُّهُمَا قَالَ

☆☆ عبد الواحد اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے عرض کی کہ آپ مجھے ایسی  
حدیث سنائیں جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہو۔ تاکہ میں اسے آپ کے حوالے سے روایت کر سکوں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے  
جواب دیا: غزوہ خندق کے موقع پر ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ خندق کھود رہے تھے۔ تین دن تک ہم نے کھانا نہیں کھایا۔ کھانے کی  
گنجائش ہی نہیں تھی۔ خندق میں ایک سخت پتھر آ گیا۔ میں نبی اکرم ﷺ کے پاس آیا اور عرض کی یا رسول اللہ یہ ایک پتھر آ گیا ہے جو  
خندق میں ہے۔ ہم نے اس پر پانی چھڑکا ہے۔ نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے۔ آپ کے پیٹ پر پتھر بندھا ہوا تھا۔ آپ نے پھاؤڑے  
یا شاید کداس کو پکڑا اور تین مرتبہ اللہ کا نام لے کر ضرب لگائی تو وہ ریت کے ٹیلے کی مانند ہو گیا۔ جب میں نے نبی اکرم ﷺ کی یہ کیفیت  
دیکھی تو میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! آپ اجازت دیں حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ نے مجھے اجازت دی میں اپنی  
بیوی کے پاس آیا اور میں نے کہا تمہاری ماں تمہیں روئے۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس عالم میں دیکھا کہ مجھ سے برداشت نہیں ہوا۔  
کیا تمہارے پاس کھانا پکانے کے لیے کچھ ہے۔ اس نے جواب دیا: میرے پاس جو کا ایک صاع ہے اور ایک بکری کا بچہ ہے۔ حضرت  
جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے اس جو کو پیسا اور اس بکری کو ذبح کیا۔ میں نے اس کی کھال اتاری اور اسے ہنڈیا میں رکھ دیا۔ میں نے  
اس جو کو گوندھا۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں واپس نبی اکرم ﷺ کے پاس آیا اور کچھ دیر وہاں رہنے کے بعد میں نے آپ سے  
اجازت طلب کی تو آپ نے اجازت عطا کر دی۔ میں (گھر آیا) وہ آٹا ٹھہر چکا تھا۔ میں نے اپنی بیوی کو روٹی پکانے کا حکم دیا اور ہنڈیا کو  
چولہے پر رکھ دیا۔

امام ابو عبد الرحمن رحمہ اللہ کہتے ہیں روایت کا صحیح لفظ اثنانی ہے۔ تاہم اس روایت میں یہی منقول ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی ہمارے ہاں تھوڑا سا کھانا موجود  
ہے۔ اگر آپ مناسب سمجھیں تو آپ میرے ساتھ چلیں آپ کے ساتھ ایک یادو اور صاحبان ہو سکتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد  
فرمایا وہ کھانا کتنا ہے۔ میں نے عرض کی جو کا ایک صاع ہے اور ایک بکری ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم اپنی بیوی کے پاس واپس  
جاؤ اور اسے یہ ہدایت کرو کہ وہ چولہے سے ہنڈیا نہ اتارے اور جب تک میں نہ آ جاؤں تندور سے روٹیاں بھی نہ نکالے۔ پھر آپ نے  
لوگوں کو حکم دیا جابر کے گھر کی طرف چلو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے اتنی حیا محسوس ہوئی کہ اس کا علم اللہ ہی کو ہو سکتا ہے۔ میں

Marfat.com



ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ میں نے تو آپ کے لئے کھانا پکایا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: تم پریشان نہ ہو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روانہ ہوئے لوگ بھی آپ کے ہمراہ روانہ ہوئے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب کھانا لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا اور اس پر بسم اللہ پڑھ کر ارشاد فرمایا دس آدمیوں کو اندر آنے دو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے دس آدمیوں کو اندر آنے دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرو۔ ان لوگوں نے کھانا شروع کیا۔ یہاں تک کہ وہ سیر ہو گئے اور اٹھ کر چلے گئے۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس رکھ کر وہی عمل کیا جو پہلے کیا تھا اور اس پر اللہ کا نام لیا۔ پھر ارشاد فرمایا دس آدمیوں کو اندر آنے کے لیے کہو۔ حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ انہیں اندر لے آئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرو۔ ان لوگوں نے کھانا شروع کیا۔ یہاں تک کہ وہ لوگ سیر ہو گئے تو اٹھ کر چلے گئے۔ یہاں تک کہ اسی افراد نے کھانا کھالیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اور گھر میں موجود تمام افراد نے بھی کھانا کھایا پھر بھی باقی بچ گیا۔

45- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبَانُ هُوَ الْعَطَّارُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّهُ سَخَّ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْرًا فَقَالَ لَهُ نَاوِلْنِي الذِّرَاعَ وَكَانَ يُعْجِبُهُ الذِّرَاعُ فَنَآوَلَهُ الذِّرَاعَ ثُمَّ قَالَ نَاوِلْنِي لَـ ذِرَاعَ فَنَآوَلَهُ ذِرَاعًا ثُمَّ قَالَ نَاوِلْنِي الذِّرَاعَ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَكَمْ لِلشَّاةِ مِنْ ذِرَاعٍ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ سَكَّتْ لَاُعْطِيتُ أَذْرُعًا مَا دَعَوْتُ بِهِ

☆☆ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایک ہنڈیا میں کھانا تیار کیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا تم ایک پائے کی بوٹی مجھے دو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو پائے کی بوٹی پسند تھی۔ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے پائے کی بوٹی ان کی طرف بڑھا دی۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی ایک پائے کی بوٹی مجھے دو۔ انہوں نے پھر ایک پائے کی بوٹی بڑھا دی۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ ایک پائے کی بوٹی مجھے دو۔ میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی ایک بکری کے کتنے پائے ہو سکتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ اگر تم خاموش رہتے تو جب تک میں تم سے پائے مانگتا رہتا تم دیتے رہتے۔

46- أَخْبَرَنَا أَبُو السَّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ نُبَيْحِ الْعَنْزِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَرَجَ

2040	حدیث 45 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
13307	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4145	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی حمیری دار المامون للتراث دمشق 1404ھ/1984ء
4331	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی حمیری دار المامون للتراث دمشق 1404ھ/1984ء
281	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
282	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
278	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
31707	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُشْرِكِينَ لِيُقَاتِلَهُمْ فَقَالَ أَبِي عَبْدُ اللَّهِ يَا جَابِرُ لَا عَلَيْكَ أَنْ تَكُونَ فِي  
نَظَارِي أَهْلِ الْمَدِينَةِ حَتَّى تَعْلَمَ إِلَى مَا يَصِيرُ أَمْرُنَا فَإِنِّي وَاللَّهِ لَوْلَا أَنِّي أَتْرُكُ بَنَاتِي لِي بَعْدِي لَا حَبْسُ أَنْ تُقْتَلَ بَيْنَ  
يَدَيَّ قَالَ فَبَيْنَمَا أَنَا فِي النَّظَارِينَ إِذْ جَاءَتْ عَمَّتِي بِأَبِي وَخَالِي لَتَدْفِنَهُمَا فِي مَقَابِرِنَا فَلَحِقَ رَحُلٌ يُنَادِي إِنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَمْرِكُمْ أَنْ تَرُدُّوا الْقَتْلَى فَتَدْفِنُوها فِي مَضَاجِعِهَا حَيْثُ قُتِلَتْ فَزِدْنَا هُمَا قَدْ فَتَنَاهُمَا فِي  
مَضَاجِعِهِمَا حَيْثُ قُتِلَا فَبَيْنَا أَنَا فِي خِلَافَةِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ إِذْ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ فَقَالَ يَا جَابِرُ نَسَّ عَبْدُ اللَّهِ لَقَدْ أَثَارَ  
أَبَاكَ عُمَالُ مُعَاوِيَةَ فَبَدَا فَخَرَجَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ فَأَنْطَلَقْتُ إِلَيْهِ فَوَجَدْتُهُ عَلَى النَّحْوِ الَّذِي دَفَنْتُهُ لَمْ يَتَغَيَّرْ إِلَّا مَا لَمْ يَدْعِ  
الْقَتِيلَ قَالَ فَوَارِثُهُ وَتَرَكَ أَبِي عَلَيْهِ دَيْنًا مِنَ التَّمْرِ فَاشْتَدَّ عَلَيَّ بَعْضُ غُرْمَانِهِ فِي التَّقَاضِي فَآتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي أُصِيبَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا وَإِنَّهُ تَرَكَ عَلَيَّ دَيْنًا مِنَ التَّمْرِ وَإِنَّهُ قَدْ اشْتَدَّ  
عَلَيَّ بَعْضُ غُرْمَانِهِ فِي الطَّلَبِ فَأَحْبَبْتُ أَنْ تُعِينَنِي عَلَيْهِ لَعَلَّهُ أَنْ يُنْظِرَنِي طَائِفَةٌ مِنْ تَمَرِهِ إِلَى هَذَا الصِّرَامِ الْمُقْبِلِ قَالَ  
نَعَمْ أَيْتُكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ قَرِيبًا مِنْ وَسْطِ النَّهَارِ قَالَ فَجَاءَ وَمَعَهُ حَوَارِيُّوهُ قَالَ فَجَلَسُوا فِي الظِّلِّ وَسَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَأْذَنَ ثُمَّ دَخَلَ عَلَيْنَا قَالَ وَقَدْ قُلْتُ لَا مَرَاتِي إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ نَبِيَّ  
الْيَوْمِ وَسْطِ النَّهَارِ فَلَا يَرِيكَ وَلَا تُؤْذِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَيْءٍ وَلَا تُكَلِّمِيهِ فَفَرَشْتُ فِرَاشًا  
وَوَسَادَةً وَوَضَعْتُ رَأْسَهُ فَنَامَ فَقُلْتُ لِمَوْلَى لِي أَذْبَحُ هَذِهِ الْعَنَاقَ وَهِيَ دَاجِنٌ سَمِينَةٌ فَأَلُوْحِي وَالْعَجَلُ افْرُغْ مِنْهَا قَبْلَ  
أَنْ يَسْتَقِظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَكَ فَلَمْ تَزَلْ فِيهَا حَتَّى فَرَعْنَا مِنْهَا وَهُوَ نَائِمٌ فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ يَسْتَقِظُ يَدْعُو بِطَهُورِهِ وَأَنَا أَخَافُ إِذَا فَرَعْتُ أَنْ يَقُومَ فَلَا يَقْرُغُ مِنْ طَهُورِهِ حَتَّى  
يُوضَعَ الْعَنَاقُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَمَّا اسْتَقِظَ قَالَ يَا جَابِرُ أَيْتَنِي بِطَهُورٍ قَالَ نَعَمْ فَلَمْ يَقْرُغْ مِنْ وَضُوئِهِ حَتَّى وَضَعْتُ الْعَنَاقَ  
بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ فَنَظَرُ إِلَى فَقَالَ كَأَنَّكَ قَدْ عَلِمْتَ حُبَّنَا اللَّحْمَ أَذْغِ أَبَا بَكْرٍ ثُمَّ دَعَا حَوَارِيَّهِ قَالَ فَجِئْتُ بِالطَّعَامِ فَوَضَعْتُ  
قَالَ فَوَضَعَ يَدَهُ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ كُلُوا فَكُلُّوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضَلَ مِنْهَا لَحْمٌ كَثِيرٌ وَقَالَ وَاللَّهِ إِنْ مَجْلِسَ بَنِي سَلَمَةَ  
لَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِمْ هُوَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مَا يَقْرَبُونَهُ مَخَافَةً أَنْ يُؤْذَوْهُ ثُمَّ قَامَ وَقَامَ أَصْحَابُهُ فَخَرَجُوا بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَكَانَ يَقُولُ خَلُّوا ظَهْرِي لِلْمَلَائِكَةِ قَالَ فَاتَّبَعْتُهُمْ حَتَّى بَلَغْتُ سَقْفَةَ الْبَابِ فَأَخْرَجَتِ امْرَأَتِي صَدْرَهَا وَكَانَتْ  
سَتِيرَةً فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِي قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِكَ ثُمَّ قَالَ ادْعُوا لِي فَلَانَا  
لِلْغَرِيمِ الَّذِي اشْتَدَّ عَلَيَّ فِي الطَّلَبِ فَقَالَ أَنَسُ بْنُ جَابِرٍ طَائِفَةٌ مِنْ دِينِكَ الَّذِي عَلَيَّ أَبِيهِ إِلَى هَذَا الصِّرَامِ الْمُقْبِلِ قَالَ  
مَا أَنَا بِفَاعِلٍ قَالَ وَاعْتَلَّ وَقَالَ إِنَّمَا هُوَ مَا لِي تَنَامِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ جَابِرُ قَالَ قُلْتُ أَنَا ذَا  
يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كُلْ لَهُ مِنَ الْعَجْوَةِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى سَوْفَ يُؤْفِقُهُ فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا الشَّمْسُ قَدْ دَلَّكَتْ  
قَالَ الصَّلُوةُ يَا أَبَا بَكْرٍ قَالَ فَاذْدَعُوا إِلَى الْمَسْجِدِ فَقُلْتُ لِغَرِيمِي قَرِيبٌ أَوْعَيْتَكَ فِكَلْتُ لَهُ مِنَ الْعَجْوَةِ فَوَقَاهُ اللَّهُ  
وَفَضَلَ لَنَا مِنَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا قَالَ فَجِئْتُ أَسْعَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسْجِدِهِ كَأَنِّي شَرَارَةٌ  
فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ صَلَّى فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ كَلْتُ لِغَرِيمِي تَمْرَهُ فَوَقَاهُ اللَّهُ  
وَفَضَلَ لَنَا مِنَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ فَجَاءَ بِهِرُولُ

قَالَ سَلْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ غَرِيمِهِ وَتَمَرِهِ قَالَ مَا أَنَا بِسَائِلِهِ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ سَوْفَ يُوفِّيهِ إِذَا أَخْبَرْتُ أَنَّ اللَّهَ سَوْفَ يُوفِّيهِ فَرَدَّدَ عَلَيْهِ وَرَدَّدَ عَلَيْهِ هَذِهِ الْكَلِمَةُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ مَا أَنَا بِسَائِلِهِ وَكَانَ لَا يُرَاجِعُ بَعْدَ الْمَرَّةِ الثَّالِثَةِ فَقَالَ مَا فَعَلَ غَرِيمُكَ وَتَمَرُكَ قَالَ قُلْتُ وَقَاهُ اللَّهُ وَفَضَّلَ لَنَا مِنَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا فَرَجَعْتُ إِلَى أَمْرَاتِي فَقُلْتُ أَلَمْ أَكُنْ نَهَيْتُكَ أَنْ تُكَلِّمِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي فَقَالَتْ تَظُنُّ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُورِدُ نَبِيَّهُ فِي بَيْتِي ثُمَّ يَخْرُجُ وَلَا أَسْأَلُهُ الصَّلَاةَ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِي

☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ مشرکین کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے تشریف لے گئے تو میرے والد عبد اللہ نے کہا اسے جابر تم کو اس میں کوئی الجھن محسوس نہیں ہونی چاہئے کہ تم مدینے کے محافظین میں شامل ہو۔ یہاں تک کہ تمہیں اس بات کا پتہ چل جائے کہ ہمارے ساتھ کیا معاملہ پیش آیا اللہ کی قسم اگر میں نے اپنے بعد بیٹیاں نہ چھوڑی ہوتیں تو مجھے یہ بات پسند تھی کہ تم میرے سامنے شہید ہوتے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں مدینے کے محافظین میں شامل تھا۔ جب میری پھوپھی میرے والد اور میرے ماموں (کی میت) کے ساتھ آئیں تاکہ انہیں ہمارے قبرستان میں دفن کیا جائے۔ ایک شخص نے یہ اعلان کیا نبی اکرم ﷺ نے یہ ہدایت کی ہے کہ تم مقتولین کو واپس لے جاؤ اور انہیں اسی جگہ پر دفن کرو جہاں وہ شہید ہوئے ہیں۔ ہم ان دونوں کو واپس لے گئے اور ان دونوں حضرات کو وہیں دفن کیا جہاں وہ شہید ہوئے تھے (حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں ایک شخص میرے پاس آیا اور بولا اے جابر بن عبد اللہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے سرکاری اہلکاروں نے آپ کے والد کی قبر سے مٹی ہٹا دی ہے جس سے میت ظاہر ہوئی ہے۔ لوگوں میں سے بہت سے لوگ نکلے میں بھی وہاں گیا تو میں نے انہیں اسی حالت میں پایا جس حالت میں انہیں دفن کیا تھا اور ان میں کوئی تبدیلی نہیں آئی تھی سوائے اس کے کہ قتل کی وجہ سے جو تبدیلی آئی تھی حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے ان کی قبر کو ڈھانپ دیا۔ میرے والد نے اپنے ذمہ کھجوروں کا کچھ قرض چھوڑا تھا۔ قرض خواہوں نے مجھ سے شدت کے ساتھ مطالبہ کیا میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی اے اللہ کے رسول میرے والد فلاں موقع پر شہید ہو گئے۔ انہوں نے کھجوروں کا کچھ قرض چھوڑا ہے۔ قرض خواہ مجھ سے شدت سے تقاضا کر رہے ہیں۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ اس معاملے میں میری مدد کیجئے تاکہ قرض خواہ اگلی آئیوالی پیداوار تک میرے ساتھ کچھ نرمی کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ٹھیک ہے۔ اگر اللہ نے چاہا تو میں دوپہر

6484	حدیث 46 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان، مسند ابی بکر بن محمد، دار الفکر بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
6659	صحیح بخاری، امام ابو داؤد، مسند احمد بن محمد بن اسماعیل بخاری، ج 1 (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
964	تہذیب، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
842	تہذیب، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
763	تہذیب، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
3291	تہذیب، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
10717	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3781	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان



کے قریب کسی وقت تمہارے پاس آؤں گا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ تشریف لائے۔ آپ کے ساتھ آپ کے ساتھی بھی تھے۔ یہ سب حضرات سائے میں بیٹھ گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے سلام کیا اور اندر آنے کی اجازت مانگی اور پھر آپ اندر تشریف لے آئے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے اپنی اہلیہ سے کہا نبی اکرم ﷺ دوپہر کے وقت تشریف لائیں گے۔ وہ تمہیں (یعنی تمہاری طرف سے کوئی ناخوشگوار بات) نہ دیکھیں اور تم اللہ کے رسول کو کوئی اذیت نہ ہونے دینا اور تم میرے گھر میں اللہ کے رسول کو کسی قسم کی کوئی تکلیف نہ ہونے دینا اور ان سے بات کرنے کی کوشش نہ کرنا۔ اس عورت نے ایک بچھونا بچھا دیا اور ایک تکیہ رکھ دیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس پر اپنا سر رکھا اور سو گئے۔ میں نے اپنے غلام سے کہا اس بکری کو ذبح کرو۔ یہ موٹی اور صحت مند بکری تھی اور جلدی کرنا تیزی کے ساتھ۔ تم نبی اکرم ﷺ کے بیدار ہونے سے پہلے اس کام سے فارغ ہو جانا اور میں تمہارے ساتھ رہوں گا۔ ہم نے یہ کام کیا یہاں تک کہ اس سے فارغ ہو گئے اور نبی اکرم ﷺ اس وقت سو رہے تھے۔ میں نے عرض کی اللہ کے رسول جب بیدار ہوں گے تو وہ وضو کے لیے پانی مانگیں گے مجھے یہ اندیشہ ہے کہ جب وہ فارغ ہوں گے تو اٹھ کے چلیں جائیں گے۔ لہذا وہ جتنی دیر میں وضو کر کے فارغ ہوتے ہیں بکری کا گوشت آپ کے آگے رکھ دیا جائے۔ جب نبی اکرم ﷺ بیدار ہوئے تو آپ نے ارشاد فرمایا: اے جابر! وضو کے لیے پانی لاؤ میں نے عرض کی جی ہاں پھر نبی اکرم ﷺ ابھی وضو کر کے فارغ ہی ہوئے تھے بکری کا گوشت آپ کے آگے رکھ دیا گیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے میری طرف دیکھا اور ارشاد فرمایا تمہیں پتا ہے کہ مجھے گوشت پسند ہے۔ ابو بکر کو بلاؤ پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے ساتھیوں کو بلایا حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کھانا لا کر رکھ دیا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس رکھا اور ارشاد فرمایا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرو۔ ان حضرات نے کھانا شروع کیا۔ وہ سیر ہو گئے۔ پھر بھی اس میں سے بہت سا گوشت باقی بچ گیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم! بنو سلمہ کی محفل میں بیٹھے ہوئے لوگ ان کی طرف دیکھ رہے تھے۔ یہ بات ان کے نزدیک ان کی آنکھوں سے زیادہ عزیز تھی۔ وہ آپ کے قریب اس لئے نہیں آتے تھے کہ کہیں آپ کو کوئی تکلیف نہ پہنچ جائے۔ آپ کے ساتھی بھی کھڑے ہوئے وہ حضرات آپ کے آگے نکلے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا کہ میرے پیچھے والی جگہ فرشتوں کے لئے چھوڑ دو حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان کے پیچھے میں بھی آیا۔ یہاں تک کہ جب ہم دروازے کی چوکھٹ تک پہنچے تو میری بیوی نے سر باہر نکال کر کہا حالانکہ وہ پردہ دار عورت تھی اے اللہ کے رسول آپ میرے لئے اور میرے شوہر کے لئے دعائے برکت کریں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ تم پر اور تمہارے شوہر پر برکت نازل کرے پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا فلاں شخص کو بلا کر لاؤ یہ آپ نے قرض خواہ کے لئے کہا جس نے مجھ سے سختی سے مطالبہ کیا تھا پھر آپ نے حکم دیا تم جابر کو اپنے قرض میں سے کچھ چھوٹ دو جو اس کے والد کے ذمے واجب الادا تھا اور یہ چھوٹ اگلی پیداوار تک ہوگی۔ اس نے عرض کی میں یہ نہیں کر سکتا گا حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اس نے کوئی عذر بیان کیا اور بولا کہ یہ قیموں کا مال ہے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا جابر کہاں ہے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں یہاں ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے ماپ کر دے دو کیونکہ اللہ تعالیٰ ان کھجوروں کو پورا کر دے گا پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنا سر مبارک آسمان کی طرف اٹھایا۔ سورج ڈھل چکا تھا آپ نے ارشاد فرمایا ابو بکر نماز کا وقت ہو گیا ہے پھر یہ حضرات مسجد کی طرف تشریف لے گئے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے قرض

خواہ سے بہا تم اپنا برتن آگے لاؤ میں نے اسے ماپ کر عجوبہ کھجوریں دے دیں تو اللہ تعالیٰ نے ان کھجوروں کو وہیں پورا کر دیا اور پھر بھی ہمارے پاس اتنی کھجوریں بچ گئیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں دوڑتا ہوا نبی اکرم ﷺ کے پاس مسجد میں آیا یوں جیسے کوئی شعلہ ہوتا ہے۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو نماز پڑھتے ہوئے پایا میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول میں نے اپنے قرض خواہ کو ماپ کر اس کی کھجوریں دے دیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں پورا کر دیا تھا پھر بھی ہمارے پاس اتنی کھجوریں بچ گئیں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کہ عمر بن خطاب کہاں ہیں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ وہ تیزی سے چلتے ہوئے آئے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جابر سے اس کے قرض خواہ اور کھجوروں کا معاملہ دریافت کرو۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی میں یہ نہیں پوچھوں گا۔ کیونکہ مجھے پتا تھا کہ اللہ تعالیٰ انہیں پورا کر دے گا یہ اسی وقت پتا چل گیا تھا جب آپ نے ارشاد فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ اس کو پورا کر دے گا نبی اکرم ﷺ نے یہ بات تین مرتبہ دہرائی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہر مرتبہ یہی کہا کہ میں نہیں پوچھوں گا پھر انہوں نے دریافت کیا کہ تمہارے قرض خواہ اور کھجوروں کا کیا معاملہ ہو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے بتایا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں پورا کر دیا تھا اور پھر بھی ہمارے پاس اتنی کھجوریں بچ گئیں ہیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اپنی اہلیہ کے پاس واپس آیا اور کہا کہ میں نے تمہیں منع کیا تھا کہ تم میرے گھر میں اللہ کے رسول کے ساتھ کلام نہیں کرو گی۔ وہ عورت بولی کیا تم یہ گمان کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو ہمارے ہاں لائے اور پھر وہ واپس تشریف لے جائیں اور میں ان سے اپنے بارے میں اور اپنے شوہر کے بارے میں دعائے رحمت کے لیے نہ کہوں۔

## بَابُ مَا أُعْطِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْفَضْلِ

### باب 8: نبی اکرم ﷺ کو جو فضیلت عطا کی گئی

47- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَ مُحَمَّدًا عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَعَلَى أَهْلِ السَّمَاءِ فَقَالُوا يَا ابْنَ عَبَّاسٍ بِمَ فَضَّلَهُ عَلَى أَهْلِ السَّمَاءِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِأَهْلِ السَّمَاءِ (وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَلَيْسَ بِنَذِيرٍ لَهُمْ) كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ الْآيَةَ وَقَالَ اللَّهُ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ) قَالُوا فَمَا فَضَّلَهُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ) الْآيَةَ وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ) فَأَرْسَلَهُ إِلَى الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ کو تمام انبیاء پر فضیلت عطا کی اور آسمان کی حمد مخلوقات پر فضیلت عطا کی لوگوں نے دریافت کیا اے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو آسمان والوں پر کیسے فضیلت عطا کی؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ نے آسمان والوں سے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ (قرآن مجید میں یہ آیت

(موجود ہے)

”اور ان میں سے جو یہ کہے کہ اس کی بجائے میں معبود ہوں تو ہم اس کی جزا جہنم کر دیں گے۔ ظلم کرنے والوں کو ہم اسی طرح جزا دیتے ہیں۔“

جب کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ سے یہ ارشاد فرمایا (یہ قرآن کی آیت ہے)۔

”بے شک ہم نے تمہیں واضح فتح عطا کی تاکہ اللہ تعالیٰ تمہارے گزشتہ اور آئندہ ذنب کی مغفرت کر دے۔“

لوگوں نے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ کی انبیاء پر فضیلت کیا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے (یہ قرآن کی آیت ہے)

”ہم نے جو بھی رسول مبعوث کیا اسے اس کی قوم کی زبان کے ہمراہ مبعوث کیا تاکہ وہ اس قوم کے لئے واضح طور پر (اللہ تعالیٰ کے احکام) بیان کر دے۔“

جبکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ سے یہ ارشاد فرمایا (یہ قرآن کی آیت ہے)

”اور ہم نے تمہیں تمام بنی نوع انسان کی طرف مبعوث کیا ہے۔“

(حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان فرماتے ہیں) اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو تمام جنات اور انسانوں کی طرف مبعوث کیا ہے۔

48- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدٍ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَلَسَ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْتَظِرُونَ فَخَرَجَ حَتَّى إِذَا دَنَا مِنْهُمْ سَمِعَهُمْ يَتَذَاكَرُونَ فَتَسَمَّعَ حَدِيثَهُمْ فَإِذَا بَعْضُهُمْ يَقُولُ عَجَبًا إِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَ مِنْ خَلْقِهِ خَلِيلًا فَأَبْرَاهِيمَ خَلِيلُهُ وَقَالَ آخَرُ مَاذَا بَاغَجَبَ مِنْ (وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) وَقَالَ آخَرُ فَعِيسَى كَلِمَةُ اللَّهِ وَرُوحُهُ وَقَالَ آخَرُ وَآدَمُ اصْطَفَاهُ اللَّهُ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ فَسَلَّمَ وَقَالَ قَدْ سَمِعْتُ كَلَامَكُمْ وَعَجَبَكُمْ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلُ اللَّهِ وَهُوَ كَذَلِكَ وَمُوسَى نَجِيُّهُ وَهُوَ كَذَلِكَ وَعِيسَى رُوحُهُ وَكَلِمَتُهُ وَهُوَ كَذَلِكَ وَآدَمُ اصْطَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ كَذَلِكَ أَنَا حَبِيبُ اللَّهِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا حَامِلُ لَوَاءِ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَهُ آدَمُ قَسَمٌ دُونَهُ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشَفِّعٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يُخْرِجُكَ بِحَلْقِي الْجَنَّةَ وَلَا فَخْرَ فَيَفْتَحُ اللَّهُ قَبْضَ خَلِيلِيهَا وَمَعِيَ فَقَرَاءُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَكْرَمُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ عَلَى اللَّهِ وَلَا فَخْرَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے کچھ صحابہ کرام بیٹھے ہوئے آپ کا انتظار کر رہے تھے آپ تشریف لائے جب آپ ان کے قریب ہوئے تو انہیں کسی موضوع پر گفتگو کرتے سنا آپ نے ان کی بات پر غور کیا تو ان میں سے ایک صاحب یہ کہہ رہے تھے یہ کتنی عجیب بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق میں سے ایک کو خلیل بنایا ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام اس کے خلیل ہیں ایک اور صاحب بولے اس سے زیادہ اور حیران کن بات کیا ہو سکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو شرف ہم کلامی عطا کیا ہے ایک اور صاحب بولے حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کا کلمہ اور اس کی روح ہیں ایک اور صاحب بولے اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو چن لیا نبی اکرم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے ان لوگوں کو سلام کیا اور ارشاد فرمایا میں نے تمہاری گفتگو اور حیرانی کا اظہار سنا ہے بے شک



حضرت ابراہیم علیہ السلام کے خلیل ہیں اور وہ ایسے ہی ہیں اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ”نچی“ ہیں اور وہ ایسے ہی ہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی روح اور اس کا کلمہ ہیں اور وہ ایسے ہی ہیں حضرت آدم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے منتخب کر لیا اور وہ ایسے ہی ہیں۔ لیکن یہ بات یاد رکھنا کہ میں اللہ کا حبیب ہوں اور یہ بات فخر سے نہیں کہہ رہا۔ قیامت کے دن ”لواء الحمد“ میں اٹھاؤں گا حضرت آدم اور دیگر سب لوگ اس کے نیچے ہوں گے اور یہ بات فخر سے نہیں کہہ رہا۔ قیامت کے دن سب سے پہلے میں شفاعت کروں گا اور سب سے پہلے میری شفاعت قبول ہوگی اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا سب سے پہلے جنت (کے دروازے کی) زنجیر کو میں حرکت دوں گا اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا اور اللہ تعالیٰ اسے کھول دے گا اور مجھے اس (جنت) میں داخل کرے گا میرے ساتھ غریب مسلمان ہوں گے اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک میں تمام پہلے والوں اور سب بعد والوں کے مقابلے میں زیادہ باعزت ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا۔

**49- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ لَيْثٍ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوْلَهُمْ خُرُوجًا وَأَنَا قَائِدُهُمْ إِذَا وَقَدُوا وَأَنَا خَطِيئُهُمْ إِذَا انْتَصَتُوا وَأَنَا مُنْتَشِفُهُمْ إِذَا حَبَسُوا وَأَنَا مُشِيرُهُمْ إِذَا أَيْسُوا الْكِرَامَةَ وَالْمَفَاتِيحُ بِيَمِينِي وَأَنَا أَكْرَمُ وَلَدِ آدَمَ عَلَى رَبِّي يَطُوفُ عَلَى أَلْفِ خَادِمٍ كَأَنَّهُمْ بَيْضٌ مَكْنُونٌ أَوْ لَوْلُو مَنُورٌ**

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے (قیامت کے دن) سب سے پہلے میں (اپنی قبر سے) نکلوں گا جب وہ لوگ وفد کی شکل میں آئیں گے تو میں ان کی قیادت کروں گا جب وہ لوگ خاموش ہوں گے تو ان کی طرف سے میں خصبہ دوں گا جب انہیں محبوس کر لیا جائے گا تو میں ان کی طرف سے شفاعت طلب کروں گا۔ جب وہ مایوس ہو جائیں گے تو میں انہیں خوشخبری سنوں گا۔ اس دن بزرگی اور چابیاں میرے ہاتھ میں ہوں گے۔ اپنے پروردگار کے نزدیک سب سے زیادہ میں معزز ہوں۔ سفید موتیوں جیسے ایک ہزار خادم میرے گرد چکر لگائیں گے۔

(راوی کو شک ہے یا شاید) پر وئے ہوئے موتیوں جیسے (خادم چکر لگائیں گے)

**50- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْحَكِيمِ الْمِصْرِيُّ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ صَالِحٍ هُوَ ابْنُ عَطَاءٍ بْنِ خَتَّابٍ مَوْلَى نَبِيِّ الدَّبَلِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا قَائِدُ الْمُرْسَلِينَ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشَفِّعٍ وَلَا فَخْرَ**

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں تمام رسولوں کا قائد ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا اور تمام انبیاء کا (کی آمد کے سلسلے کو) ختم کرنے والا ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا اور میں سب سے پہلے شفاعت کرنے والا اور جس کی شفاعت سب سے پہلے قبول کی جائے گی وہ شخص ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا۔

**51- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ هُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ جُدْعَانَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا أَوَّلُ مَنْ يَأْخُذُ بِحَلْقَةِ بَابِ الْجَنَّةِ فَأَقْعُقُهَا قَالَ أَنَسٌ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَرِّكُهَا وَصَفَ لَنَا سُفْيَانُ كَذَا وَجَمَعَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَصَابِعَهُ وَحَرَّكَهَا قَالَ وَقَالَ لَهُ ثَابِتٌ مَسِسْتُ يَدَ رَسُولِ**

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم بِیَدِكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَعْطٰیْهَا أَقْبَلَهَا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے سب سے پہلے میں جنت کے دروازے کی کنڈی کو پکڑوں گا اور اسے کھٹکھٹاؤں گا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے اچھی طرح یاد ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست اقدس کے ذریعے اشارہ کیا تھا۔ راوی بیان کرتے ہیں میرے استاد نے بھی مجھے اسی طرح اشارہ کر کے یہ بات بتائی۔ ابو عبد اللہ نامی راوی نے بھی اپنی انگلیوں کو اکٹھا کیا اور انہیں حرکت دی راوی بیان کرتے ہیں ثابت نے ان سے دریافت کیا کہ آپ نے اپنے ہاتھ کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس کو چھوا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں! ثابت نے کہا آپ ہاتھ میری طرف بڑھائیں تاکہ میں اسے بوسہ دوں۔

52- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ فِي الْجَنَّةِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جنت کے بارے میں سب سے پہلے میں شفاعت کروں گا۔

53- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ هُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّي لَأَوَّلُ النَّاسِ تُشَقُّ الْأَرْضُ عَنْ جُمُجُمَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَأُعْطَى لَوَاءُ الْحَمْدِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَآتَى بَابَ الْجَنَّةِ فَأَحْذُ بِحَلْفَتَيْهَا فَيَقُولُونَ مَنْ هَذَا فَأَقُولُ أَنَا مُحَمَّدٌ فَيَفْتَحُونَ لِي

- حدیث 53 صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 196
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 4673
- جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3148
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 4308
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 10985
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993، 6478
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990، 82
- سنن بیہقی شریف امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994، 17492
- مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسیٰ تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984، 3959
- معجم اوسط امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1058
- معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ/1983، 12777
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 507
- مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 31728

فَإِذْ حُلْ فَاحِذُ الْحَبَّارِ مُسْتَقْبِلِي فَأَسْجُدْ لَهُ فَيَقُولُ ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ وَتَكَلَّمْ بِسَمْعِ مِنْكَ وَقُلْ يَقْبَلُ مِنْكَ وَاشْفَعْ  
تُشَفِّعُ فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَقُولُ أُمِّي يَا رَبِّ فَيَقُولُ اذْهَبْ إِلَى أُمِّكَ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ شَعِيرٍ مِنْ  
الْإِيمَانِ فَادْخِلْهُ الْجَنَّةَ فَادْهَبْ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَلِكَ أَدْخَلْتُهُمُ الْجَنَّةَ فَاحِذُ الْحَبَّارِ مُسْتَقْبِلِي فَأَسْجُدْ لَهُ  
فَيَقُولُ ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ وَتَكَلَّمْ بِسَمْعِ مِنْكَ وَقُلْ يَقْبَلُ مِنْكَ وَاشْفَعْ تُشَفِّعُ فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَقُولُ أُمِّي يَا  
رَبِّ فَيَقُولُ اذْهَبْ إِلَى أُمِّكَ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنَ الْإِيمَانِ فَادْخِلْهُ الْجَنَّةَ فَادْهَبْ فَمَنْ  
وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَلِكَ أَدْخَلْتُهُمُ الْجَنَّةَ وَفَرَّغَ مِنْ حِسَابِ النَّاسِ وَأَدْخَلَ مَنْ بَقِيَ مِنْ أُمِّي فِي النَّارِ مَعَ أَهْلِ  
النَّارِ فَيَقُولُ أَهْلُ النَّارِ مَا أَغْنَى عَنْكُمْ أَنْتُمْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُونَ بِهِ شَيْئًا فَيَقُولُ الْحَبَّارُ فَبِعِزَّتِي  
لَا غَيْفَتُهُمْ مِنَ النَّارِ فَيُرْسِلُ إِلَيْهِمْ فَيَخْرُجُونَ مِنَ النَّارِ وَقَدْ امْتَحَشُوا فَيَدْخُلُونَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ فَيَنْبُتُونَ فِيهِ كَمَا  
تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي غُتَاءِ السَّيْلِ وَيُكْتَبُ بَيْنَ أَعْيُنِهِمْ هُوْلَاءُ عُتَقَاءُ اللَّهِ فَيَذْهَبُ بِهِمْ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُ  
الْجَنَّةِ هُوْلَاءُ الْجَهَنَّمِيُّونَ فَيَقُولُ الْحَبَّارُ بَلْ هُوْلَاءُ عُتَقَاءُ الْحَبَّارِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ قیامت کے دن  
میں سب سے پہلا شخص ہوں گا کیونکہ میرے ہی سر بانے کی طرف سے زمین کو شق کیا جائے گا (یعنی میں سب سے پہلے قبر میں سے نکلوں  
گا) اور یہ بات میں فخر کے طور پر نہیں کہتا اور مجھے ”لواء الحمد“ عطا کیا جائے گا اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا قیامت کے دن میں تمام  
عوام کا سردار ہوں گا اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا قیامت کے دن میں سب سے پہلا شخص ہوں گا جو جنت میں داخل ہو گا اور یہ بات  
فخر کے طور پر نہیں کہتا میں جنت کے دروازے پر آؤں گا اس کی کنڈی کو پکڑوں گا لوگ دریافت کریں گے یہ کون شخص ہے۔ میں جواب  
دوں گا میں محمد ہوں وہ لوگ میرے لئے دروازہ کھولیں گے میں اندر داخل ہو جاؤں گا میں اپنے سامنے (اللہ تعالیٰ کا خاص جلوہ) پاؤں گا  
تو اس کی بارگاہ میں سجدے میں چلا جاؤں گا۔ وہ ارشاد فرمائے گا اے محمد! اپنا سراٹھاؤ اور بات کرو تمہاری بات سنی جائے گی۔ بولو اے  
قبول کیا جائے گا۔ شفاعت کرو و شفاعت قبول کی جائے گی (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) میں اپنا سراٹھاؤں گا اور میں عرض کروں گا اے  
میرے پروردگار! میری امت (کو بخش دے) میری امت (کو بخش دے) اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا اپنی امت کے پاس جاؤ اور ان  
میں سے جس کے دل میں ”جو“ کے دانے کے وزن کے برابر ایمان ہو اسے جنت میں داخل کر دو (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) میں  
جاؤں گا اور جس شخص کے دل میں اتنے وزن جتنا ایمان پاؤں گا اسے میں جنت میں داخل کر دوں گا پھر میں اپنے پروردگار کی بارگاہ میں  
آؤں گا اور اس کے سامنے سجدہ ریز ہو جاؤں گا وہ ارشاد فرمائے گا۔ اے محمد! اپنا سراٹھاؤ اور بات کرو بات سنی جائے گی۔ بولو قبول کیا  
جائے گا۔ شفاعت کرو و شفاعت قبول ہوگی۔ میں اپنا سراٹھاؤں گا اور عرض کروں گا۔ اے میرے پروردگار میری امت (کو بخش دے) (کو بخش دے)  
میری امت (کو بخش دے) اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا اپنی امت کے پاس جاؤ اور ان میں سے جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر  
ایمان ہو اسے جنت میں داخل کر دوں گا اور جس کے دل میں اتنے وزن جتنا ایمان ہوگا۔ اسے جنت میں داخل کر دوں گا لوگوں  
کا حساب ختم ہو جائے گا اور میری امت سے تعلق رکھنے والے بقیہ افراد اہل جہنم کے ساتھ جہنم میں چلے جائیں گے پہلے جہنمی کہیں گے تم  
لوگ جو اللہ کی عبادت کیا کرتے تھے اور کسی کو شر یک نہیں ٹھہراتے تھے۔ آج تمہیں اس کا کوئی فائدہ نہیں ہوا تو اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا



مجھے اپنی عزت کی قسم ہے۔ میں ان لوگوں کو ضرور جہنم سے آزاد کر دوں گا۔ اللہ تعالیٰ (ان کی طرف فرشتوں کو بھیجے گا) ان لوگوں کو جہنم سے نکالا جائے گا۔ وہ بالکل کوئلہ ہو چکے ہوں گے انہیں (جنت کی) نہر حیات میں ڈالا جائے گا تو وہ اس میں سے یوں پھوٹ پڑیں گے جیسے سیلاب کی گزرگاہ میں کوئی دانہ پھوٹ کر (پودا بن جاتا ہے) ان لوگوں کی دونوں آنکھوں کے درمیان یہ لکھ دیا جائے گا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزاد کئے ہوئے لوگ ہیں پھر ان لوگوں کو لایا جائے گا اور جنت میں داخل کر دیا جائے گا۔ اہل جنت ان سے نہیں کے یہ جہنمی لوگ ہیں اللہ تعالیٰ فرمائے گا: نہیں بلکہ یہ (جبار) یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزاد کردہ لوگ ہیں۔

**54-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوَّلَانِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَزَلَ جِبْرِيلُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَقَّ بَطْنَهُ ثُمَّ قَالَ حَبْرِيْلُ قُلْتُ وَكَيْفَ فِيهِ أَذْنَانِ سَمِيعَتَانِ وَعَيْنَانِ بَصِيرَتَانِ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللَّهِ الْمُقَفَّى الْحَاشِرُ خُلِقَ قَيْمٌ وَلِسَانُكَ صَادِقٌ وَنَفْسُكَ مُطْمَئِنَّةٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ وَكَيْفَ يَغْنَى شَدِيدًا

☆ ☆ ابن غنم بیان کرتے ہیں حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے آپ کے پیٹ کو چیر دیا پھر جبرائیل نے کہا یہ بہت زبردست دل ہے۔ اس میں دوکان ہیں جو سن لیتے ہیں دو آنکھیں ہیں جو دیکھ سکتی ہیں۔ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہیں یہ سب سے آخر میں تشریف لائے ہیں یہی حشر کرنے والے ہیں (اے محمد) آپ کے اخلاق مضبوط ہیں آپ کی زبان سچی ہے اور آپ کا نفس مطمئن ہے۔

امام ابو محمد داری بیہدف فرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ ”وکیع“ کا مطلب شدید اور زبردست ہے۔

196	حدیث 54: ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3148	”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4308	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
2692	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ”موسسہ قرطبہ“ قاہرہ مصر
6478	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ”موسسہ الرسالہ“ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
82	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
3959	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیبہ ”موسسہ صلی تمیمی دار المامون للتراث“ دمشق شام 1404ھ/1984ء
170	”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
12777	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی ”مکتبہ العلوم والحکم“ موصل 1404ھ/1983ء
695	”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصرانی ”مکتبہ السنۃ“ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
507	”فضائل صحابہ“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ”موسسہ الرسالہ“ بیروت لبنان 1403ھ/1983ء
931	”مسند حارث“ امام حارث بن ابی اسامہ (زوائد نور الدین شامی) مرکز خدمۃ السنۃ والسریرۃ النبیہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء
31728	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ کوفی ”مکتبہ الرشد“ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
7690	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

**55-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ رُوَيْمٍ عَنْ عُمَرَوْنِ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَذْرَكَ بِي الْأَجَلَ الْمَرْخُومَ وَاخْتَصَرَ لِي اخْتِصَارًا فَتَحْنُ الْأَخْرُونَ وَنَحْنُ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَإِنِّي قَائِلٌ قَوْلًا غَيْرَ فَخَرٍ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلُ اللَّهِ وَمُوسَى صَفِيُّ اللَّهِ وَأَنَا حَبِيبُ اللَّهِ وَمَعِيَ لِرِوَاءِ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَعَدَنِي فِي أُمَّتِي وَأَجَارَهُمْ مِنْ ثَلَاثٍ لَا يَغْمُهُمْ بِسَئَةٍ وَلَا يَسْتَأْصِلُهُمْ عَذْوٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ عَلَى ضَلَالَةٍ

☆ حضرت عمرو بن قیس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ میرے ذریعے رحمت کے انتہائی حصے کو ظاہر کرے گا اور میرے لئے ہی اختصار کرے گا ہم سب سے آخری لوگ ہیں لیکن قیامت کے دن ہم سب سے پہلے ہوں گے میں جو کہہ رہا ہوں یہ فخر یہ طور پر نہیں کہہ رہا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام اللہ کے خلیل ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام اللہ کے صفی ہیں اور میں اللہ کا حبیب ہوں قیامت کے دن "لواء الحمد" میرے پاس ہوگا بے شک اللہ تعالیٰ نے میری امت کے بارے میں مجھ سے یہ وعدہ کیا ہے اور انہیں ان تین چیزوں سے امان عطا کر دی ہے ان پر قحط سالی نازل نہیں ہوگی دشمن انہیں سرے سے ختم نہیں کرے گا اور وہ لوگ گمراہی پر متفق نہیں ہوں گے۔

## بَابُ مَا أُكْرِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنُزُولِ الطَّعَامِ مِنَ السَّمَاءِ

**باب 9:** آسمان سے کھانے کے نزول کے ذریعے نبی اکرم ﷺ کی جو عزت افزائی کی گئی

**56-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا أَرْطَاةُ بْنُ الْمُنْدَرِ عَنْ صَمُرَةَ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ سَمِعْتُ مَسْلَمَةَ السَّكُونِيَّ وَقَالَ غَيْرُ مُحَمَّدٍ مَسْلَمَةَ السَّكُونِيَّ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ قَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ أُتِيَ بِطَعَامٍ مِنَ السَّمَاءِ قَالَ نَعَمْ أُتِيَ بِطَعَامٍ قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَلْ كَانَ فِيهِ مِنْ فَضْلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا فَعَلَ بِهِ قَالَ رَفَعَ إِلَى السَّمَاءِ وَقَدْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنِّي غَيْرُ لَابِثٍ فِيكُمْ إِلَّا قَلِيلًا ثُمَّ تَلَبَّسُونَ حَتَّى

- حدیث 56 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 236
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 855
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 1367
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7308
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 2784
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 1720
- سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 1653
- سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 1320
- مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 6269
- مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 954
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء 291
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 136

تَقُولُوا مَتَى مَتَى ثُمَّ تَأْتُونِي أَفْنَادًا يُقْنِي بَعْضُكُمْ بَعْضًا بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ مُوْتَانًا شَدِيدًا وَبَعْدَهُ سَنَوَاتُ الرَّلَالِ

☆☆☆ مسلمہ سکونی بیان کرتے ہیں (بعض روایات میں سلمہ سکونی لفظ منقول ہے) ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ کے پاس آسمان سے بھی کوئی کھانا آتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا ہاں چھ کھانا آتا ہے۔ اس شخص نے جواب دیا اے اللہ کے نبی کیا اس میں کوئی فضیلت ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا ہاں اس شخص نے عرض کی پھر اس کے ساتھ کیا کیا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے آسمان کی طرف اٹھالیا گیا اور میری طرف یہ وہی کی گئی میں تمہارے درمیان تھوڑا عرصہ رہوں گا پھر تم لوگ رہو گے یہاں تک کہ تم لوگ یہ کہو گے کہ (قیامت) کب آئے گی کب آئے گی۔ پھر تم لوگ متفرق کرو ہوں کی شکل میں آؤ گے تم میں سے ایک دوسرے کو فنا کر دے گا۔ قیامت کے قریب دوشدید قتل مہربوں کے س کے بعد کچھ سال تک زلزلے آتے رہیں گے۔

57- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِقِصْعَةٍ مِنْ تَرِيدٍ فَوَضَعَتْ تَيْنَ يَدَيِ الْقَوْمِ فَتَعَاقَرُوهَا إِلَى الظُّهْرِ مِنْ غُذُوْفٍ يَقُومُ قَوْمٌ وَيَجْلِسُ آخَرُونَ فَقَالَ رَجُلٌ لِسَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَمَا كَأَنَّكَ تُمَدُّ فَقَالَ سَمُرَةُ مِنْ أَبِي تَسِيءُ تَعَجَّبُ مَا كَأَنَّكَ تُمَدُّ إِلَّا مِنْ هَاهُنَا وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى السَّمَاءِ

☆☆☆ حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ترید کا ایک پیالہ پیش کیا گیا۔ اس پیالے کو لوگوں کے سامنے رکھ دیا گیا لوگ صبح سے لے کر ظہر تک یکے بعد دیگرے اسے کھاتے رہے ایک گروہ اٹھ کر جاتا تو دوسرا آ کر بیٹھ جاتا۔ ایک شخص نے سمرہ بن جندب سے کہا کیا وہ کھانا بڑھتا رہا تو حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا تمہیں کس بات کی حیرانگی ہو رہی ہے اس میں اضافہ ہاں سے ہوتا تھا (راوی بیان کرتے ہیں) حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ نے آسمان کی طرف اشارہ کیا۔

بَابُ فِي حُسْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 10: نبی اکرم ﷺ کا حسن مبارک

58- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْيَدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ سَوَّارٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لَيْلَةٍ إِضْحِيَانٍ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ فَحَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَيْهِ وَإِلَى الْقَمَرِ قَالَ فَلَهُوَ كَانَ أَحْسَنَ فِي عَيْنِي مِنَ الْقَمَرِ

حدیث 57 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

8383 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء

6861 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء

6356 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء

687 "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء

6777 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء



حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو چاندنی رات میں دیکھا آپ نے اس وقت سرخ حلقہ پہن رکھا تھا میں کبھی آپ کی طرف دیکھتا تھا اور کبھی چاند کی طرف دیکھتا تھا حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔ میری نظر میں آپ چاند سے زیادہ خوبصورت تھے۔

59- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ابْنُ أَحْنَى مُوسَى عَنْ عَقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ الثَّيْتَيْنِ إِذَا تَكَلَّمَ رُنَى كَالنُّورِ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ ثَنَائِيَاهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کے دو دانتوں کے درمیان تھوڑی سی جگہ کشادہ تھی اور

- حدیث 58 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3625
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 20209
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993، 6529
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991، 6740
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983، 6987
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ 31708
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990، 4233
- حدیث 59 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987، 5510
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان 4072
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2811
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986، 5314
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان 3599
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18636
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993، 6284
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990، 7383
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991، 9640
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی "دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984، 7477
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 680
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983، 1842
- "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس "دار المعرفہ بیروت لبنان 721
- "مسند ابن سعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ تادری بیروت لبنان 1410ھ/1990، 2111
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ 25077

جب آپ گفتگو کرتے تھے تو ایسا محسوس ہوتا تھا کہ آپ کے دونوں دانتوں کے درمیان میں سے نور نکل رہا ہو۔

60- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مِسْعَرٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ قَالَ

ابْنُ عُمَرَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَبْجَدَ وَلَا أَجْوَدَ وَلَا أَشْجَعَ وَلَا أَوْضَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے زیادہ بخیر و دلیر خوبصورت شخص کوئی اور نہیں دیکھا۔

61- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ

بْنِ مُحَمَّدٍ ابْنِ عَمَّارٍ بَنِي يَاسِرٍ قَالَ قُلْتُ لِلرَّبِيعِ بِنْتِ مَعْوِذِ بْنِ عَفْرَاءَ صِفِي لَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا بُنَيَّ لَوْ رَأَيْتَهُ رَأَيْتَ الشَّمْسَ طَالِعَةً

☆ ☆ ابو عبیدہ بیان کرتے ہیں میں نے ربیع بنت معوذ سے کہا کہ آپ ہمارے سامنے نبی اکرم ﷺ (کے حسن و جمال) کا تذکرہ

کریں انہوں نے جواب دیا: اے میرے بیٹے! اگر تم ان کو دیکھ لیتے تو تم یہ محسوس کرتے گویا تم سورج کو طلوع ہوتے ہوئے دیکھ رہے ہو۔

62- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْهَرَ اللَّوْنُ كَانَ عَرْقُهُ اللَّوْلُو إِذَا مَشَى نَكَفًا وَمَا مَسَسَتْ حَرِيرَةٌ وَلَا دِيَابَجَةٌ أَلْبَنَ مِنْ كَفِّهِ وَلَا شَمِئْتُ رَائِحَةً قَطُّ أَطِيبُ مِنْ رَائِحَتِهِ مِسْكَةً وَلَا غَيْرَهَا

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ گورے رنگ کے مالک تھے آپ کا پسینہ موتیوں جیسا تھا۔ جب آپ

چلتے تو آگے کی طرف جھک کر چلتے تھے میں نے آج تک آپ کی ہتھیلی سے زیادہ ملائم کسی ریشم اور دیباچ کو نہیں چھوا اور میں نے آپ کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ کوئی بھی خوشبو خواہ وہ مشک ہو یا کوئی اور ہو نہیں سونگھی۔

64- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَدَمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا قَالَ لِي أَيْ قَطُّ وَلَا قَالَ لِي لَشَيْءٍ صَنَعْتُهُ لِمَ صَنَعْتَ كَذَا وَكَذَا أَوْ هَلَا صَنَعْتَ كَذَا وَكَذَا وَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا مَسَسْتُ بِيَدِي دِيَابَجًا وَلَا حَرِيرًا أَلْبَنَ مِنْ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا وَجَدْتُ رِيحًا قَطُّ أَوْ عَرَفًا كَانَ أَطْيَبَ مِنْ عَرَفٍ أَوْ رِيحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت کی ہے آپ نے کبھی بھی مجھے اُف نہیں کہا

اور نہ ہی میں نے جو کام کیا اس کے بارے میں یہ کہا کہ تم نے یہ کام کیوں کیا یا یہ کہا کہ تم نے اس طرح کیوں نہیں کیا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم میں نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس سے زیادہ ملائم دیباچ اور ریشم کو نہیں چھوا اور

نہ ہی میں نے کبھی بھی نبی اکرم ﷺ کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ کسی خوشبو کو سونگھا ہے (راوی بیان کرتے ہیں حدیث کے الفاظ میں چھ

حدیث 60 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء 12181

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین" قاہرہ مصر 1415ھ 767

حدیث 63 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2330

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 13405

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 6310

(اختلاف ہے)

**64- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّفَاعِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ خُذْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي حُرَيْشٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ أَبِي حَنِظَلٍ رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ فَلَمَّا أَخَذَتْهُ الْحِجَارَةُ أَرَعْتُ فَضَمَّنِي إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَالَ عَلَيَّ مِنْ عَرَقٍ ابْطِئَ مِثْلَ رِيحِ الْمَسْكِ**

☆ ☆ حبيب بیان کرتے ہیں، بنو حریش سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ کو سنگسار کروایا اس وقت میں بھی اپنے والد کے ہمراہ موجود تھا۔ جب انہیں پتھر لگنے لگے تو میں ڈر گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے ساتھ چمٹالیا آپ کی بغل کا کچھ پسینہ بہہ کر مجھے آکر لگا اس کی خوشبو مشک جیسی تھی۔

**65- حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ سَأَلَهُ رَجُلٌ قَالَ أَرَأَيْتَ كَانَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ السَّيْفِ قَالَ لَا مِثْلَ الْقَمَرِ**

☆ ☆ حضرت براء رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے ایک شخص نے ان سے دریافت کیا، کیا آپ یہ سمجھتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک توار کی طرح چمکتا تھا انہوں نے جواب دیا: نہیں بلکہ وہ چاند کی طرح چمکدار تھا۔

**66- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ**

5691	حدیث 64 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
2309	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2015	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
13397	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2893	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
3367	"مسند یوعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی، موصلی تمیمی دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
706	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
277	"ادب المفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان 1409ھ/1989ء
1361	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء
6773	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
17946	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
3359	حدیث 66 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
3636	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
18501	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
6287	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1926	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
2572	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ تادیر، بیروت، لبنان 1418ھ/1998ء



وَسَلَّمَ يُعْرِفُ بِاللَّيْلِ بِرِيحِ الطَّيِّبِ

☆☆ ابراہیم بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خوشبو کی پاکیزگی کی وجہ سے رات کے وقت بھی آپ کو پیچان یا جاتا تھا۔

67- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْفَضْلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْهَاشِمِيُّ أَخْبَرَنَا الْمُعْبِرَةُ نَسْ

عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَسْلُكْ طَرِيقًا أَوْ لَا يَسْلُكْ طَرِيقًا فَسَنَعَهُ أَحَدٌ إِلَّا عَرَفَ أَنَّهُ قَدْ سَلَكَهُ مِنْ طَيِّبٍ عَرَفَهُ أَوْ قَالَ مِنْ رِيحٍ عَرَفَهُ

☆☆ حضرت جابر بن زبیر بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جس بھی راستے سے گزرتے تھے تو آپ کے پیچھے جانے والے کو بھی

شخص آپ کی خوشبو کی وجہ سے جان لیتا تھا کہ آپ وہاں سے گزرے تھے (روایت کے الفاظ میں کچھ اختلاف ہے)

بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كَلَامِ الْمَوْتَى

باب 11: مردوں کے کلام کرنے کے حوالے سے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جو عزت عطا کی

68- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو اللَّيْثِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْهَدِيَّةَ وَلَا يَقْبَلُ الصَّدَقَةَ فَاهْدَتْ لَهُ امْرَأَةٌ مِنْ يَهُودٍ خَيْبَرَ شَاةً مَضْلِيَّةً فَتَنَاولَ مِنْهَا وَتَنَاولَ مِنْهَا بِشَرُّ بْنُ الْبَرَاءِ ثُمَّ رَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذِهِ تُخْبِرُنِي أَنَّهَا مَسْمُومَةٌ فَمَاتَ بِشَرُّ بْنُ الْبَرَاءِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَمَلَكِ عَلَى مَا صَنَعْتَ فَقَالَتْ إِنْ كُنْتُ نَيْيًّا لَمْ يَضُرَّكَ شَيْءٌ وَإِنْ كُنْتُ مَلِكًا أَرَحْتُ النَّاسَ مِنْكَ فَقَالَ فِي مَرَضِهِ مَا رِلْتُ مِنْ الْأَكْلَةِ الَّتِي أَكَلْتُ بِخَيْرٍ فَهَذَا أَوْ أُنْ أِقْطَاعِ الْبَهْرِيِّ

☆☆ ابوسلمہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تحفے کے طور پر پیش کی جانے والی چیز کھا لیتے تھے البتہ صدقہ قبول نہیں کرتے تھے

خیبر میں رہنے والے یہودیوں میں سے ایک عورت نے تحفے کے طور پر آپ کو ایک بکری بھیجی جو بھنی ہوئی تھی آپ نے اسے کھانا شروع کیا آپ کے ہمراہ بشر بن براء نے بھی کھانا شروع کیا پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس کھینچ لیا اور ارشاد فرمایا اس گوشت نے مجھے بتایا ہے کہ اس میں زہر ملا ہوا ہے (راوی بیان کرتے ہیں) بشر تو فوت ہو گئے نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کی طرف پیغام بھیجا کہ تم نے ایسا کیوں کیا ہے اس عورت نے جواب دیا: اگر تو آپ نبی ہوں گے تو آپ کو کوئی چیز نقصان نہ پہنچائے گی اور اگر آپ ہوشیار ہوں گے تو میں لوگوں کو آپ سے نجات دلا دوں گی۔

(راوی بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اپنی مرگ وفات کے درمیان فرمایا تھا میں نے خیبر میں جو گوشت کھایا تھا اس کا اثر

ابھی تک باقی ہے اور اس کی وجہ سے مجھے اپنی رگیں کھلتی ہوئی محسوس ہوتی ہیں۔

69- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كَانَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ

أَنَّ يَهُودِيَّةً مِنْ أَهْلِ خَيْبَرَ سَمَتْ شَاةً مَضْلِيَّةً ثُمَّ أَهْدَتْهَا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا الذِّرَاعَ فَأَكَلَ مِنْهَا وَآكَلَ الرَّهْطُ مِنْ أَصْحَابِهِ مَعَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْفَعُوا

أَيْدِيَكُمْ وَأَرْسَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ فَدَعَاَهَا فَقَالَ لَهَا أَسَمَّيْتَ هَذِهِ الشَّاةَ فَقَالَتْ نَعَمْ وَمَنْ أَحْرَكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرْتَنِي هَذِهِ فِي يَدِي لِلزَّرَاعِ قَالَتْ نَعَمْ قَالَ فَمَاذَا أَرَدْتَ إِلَى ذَلِكَ قَالَتْ قُلْتُ إِنْ كَانَ نَبِيًّا لَمْ يَضُرَّهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ نَبِيًّا اسْتَرْخَا مِنْهُ فَعَقَا عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُعَاقِبْهَا وَتَوَفَّى بَعْضُ أَصْحَابِهِ الَّذِينَ أَكَلُوا مِنَ الشَّاةِ وَاحْتَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كَاهِلِهِ مِنْ أَجْلِ الَّذِي أَكَلَ مِنَ الشَّاةِ حَاحِمَهُ أَبُو هِنْدٍ مَوْلَى بَنِي بَيَاضَةَ بِالْقُرْنِ وَالشَّفْرَةِ وَهُوَ مِنْ بَنِي ثُمَامَةَ وَهُمْ حَتَّى مِنَ الْأَنْصَارِ

☆ ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے حدیث سنائی ہے کہ خیبر سے تعلق رکھنے والی ایک یہودی عورت نے ایک بھنی ہوئی بکری میں زہر ملا کر اسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے پائے پکڑ کر اسے کھانا شروع کیا آپ کے ہمراہ آپ کے کچھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے بھی کھانا شروع کیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان حضرات سے کہا ہاتھ کھینچ لو پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس یہودی عورت کو بلوایا اور اس سے ارشاد فرمایا کیا تم نے اس بکری میں زہر ملایا ہے اس نے جواب دیا۔ جی ہاں آپ کو کس نے بتایا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمایا مجھے میرے ہاتھ میں موجود اس نے بتایا ہے (راوی کہتے ہیں آپ نے پائے کے بارے میں یہ بات ارشاد فرمائی) اس عورت نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا اس حرکت کے ذریعے تمہارا مقصد کیا تھا اس عورت نے جواب دیا: میں نے یہ سوچا اگر وہ نبی ہوں گے تو انہیں کوئی نقصان نہیں ہوگا اور اگر وہ نبی نہیں ہوں گے تو ہمیں ان سے نجات مل جائے گی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کو معاف کر دیا اور اسے کوئی سزا نہیں دی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی جنہوں نے اس بکری کا گوشت کھایا تھا ان کا انتقال ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بکری کا جو گوشت کھایا تھا اس کی وجہ سے آپ نے اپنے دونوں کندھوں کے درمیان پھینچے لگوائے۔ بنو بیاضہ کے آزاد کردہ غلام ابو ہند نے آپ کو پھینچے لگائے اس نے سینگ اور چھری کے ذریعے پھینچے لگائے تھے۔ اس کا تعلق بنو ثمامہ سے تھا جو انصار کا ایک قبیلہ ہے۔

70- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا فَتَحْنَا خَيْبَرَ أُهْدِيَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاةٌ فِيهَا سُمٌّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْمَعُوا إِلَيَّ مَنْ كَانَ هَاهُنَا مِنَ الْيَهُودِ فَجَمَعُوا لَهُ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي سَأَلْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَهَلْ أَنْتُمْ صَادِقِي عَنْهُ قَالُوا نَعَمْ يَا أَبَا الْقَاسِمِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَبُوكُمْ قَالُوا أَبُوْنَا فَلَانَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَبْتُمْ بَلْ أَبُوكُمْ فَلَانٌ قَالُوا صَدَقْتَ وَبَرَرْتَ فَقَالَ لَهُمْ هَلْ أَنْتُمْ صَادِقِي عَنْ شَيْءٍ إِنْ سَأَلْتُكُمْ عَنْهُ فَقَالُوا نَعَمْ وَإِنْ كَذَبْنَاكَ عَرَفْتَ كَذِبَنَا كَمَا عَرَفْتَ فِي إِينَا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ أَهْلُ النَّارِ فَقَالُوا نَكُونُ فِيهَا يَسِيرًا ثُمَّ نَخِيفُكُمْ فِيهَا قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

- حدیث 69 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان" 4509  
 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411/ھ 1990ء 4967  
 "سنن بیہقی تہذیبی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ "سعودی عرب" 1414/ھ 1994ء 15784  
 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل" 1404/ھ 1983ء 1202  
 "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری "مکتبہ دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان" 1409/ھ 1989ء 243

وَسَلَّمَ اخْسَوْا فِيهَا وَاللّٰهُ لَا نَخْلِفُكُمْ فِيْهَا اَبَدًا ثُمَّ قَالَ لَهُمْ هَلْ اَنْتُمْ صَادِقِيْ عَنْ شَيْءٍ اِنْ سَاَلْتُكُمْ عَنْهُ قَالُوْا نَعَمْ قَالَ هَلْ حَفَلْتُمْ فِيْ هَذِهِ الشَّآءِ سَمًا قَالُوْا نَعَمْ قَالَ مَا حَمَلَكُمْ عَلٰى ذٰلِكَ قَالُوْا اَرَدْنَا اِنْ كُنْتَ كَاذِبًا اَنْ نَسْتَرِيْحَ مِنْكَ وَاِنْ كُنْتَ نَبِيًّا لَّمْ يَضُرَّكَ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب خیبر فتح ہو گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک بکری (کا گوشت) پیش کیا گیا جس میں زہر ملا ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہاں جتنے بھی یہودی ہیں انہیں میرے پاس لاؤ ان سب کو اٹھا کر کے لایا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا۔ میں تم سے ایک سوال کرنے لگا ہوں کیا تم اس کا سچا جواب دو گے۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! اے ابوالقاسم! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تمہارا باپ کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا ہمارا باپ فداں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے غلط کہا ہے بلکہ تمہارا باپ فلاں شخص ہے۔ ان لوگوں نے کہا آپ نے سچ کہا اور درست کہا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا اگر میں تم سے کوئی سوال کروں تو تم اس کا صحیح جواب دو گے۔ انہوں نے جواب دیا جی ہاں اگر ہم آپ کے ساتھ جھوٹ بویں گے تو آپ ہمارے جھوٹ کو جان لیں گے۔ جیسے ہمارے باپ کے بارے میں آپ نے جان لیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا اہل جہنم کون ہیں ان لوگوں نے جواب دیا: ہم تو اس میں تھوڑا دیر تک رہیں گے ہمارے بعد آپ لوگ اس میں رہیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا تم یہاں سے دور ہو جاؤ اللہ کی قسم! ہم کبھی بھی تمہارے بعد اس میں نہیں جائیں گے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا اگر تم سے کوئی سوال کروں تو تم اس کا صحیح جواب دو گے انہوں نے جواب دیا: جی ہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا تم نے اس بکری میں زہر ملا یا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم نے ایسا کیوں کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: ہمارا یہ ارادہ تھا اگر آپ جھوٹے ہوں گے تو ہمیں آپ سے نجات مل جائے گی اگر آپ نبی ہوں گے تو آپ کو کوئی نقصان نہیں ہوگا۔

4510

حدیث 70 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد، ذوالحجۃ بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان

15787

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1204

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ فِي سَخَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 12: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سخاوت کا بیان

71- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ مَا سِئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ لَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ وَعَدَ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جب بھی کوئی چیز مانگی گئی آپ نے کبھی نہ نہیں کی۔

2998

حدیث 71 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

2785

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

11355

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

15786

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء



امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں ابن عیینہ نے فرمایا: اگر آپ کے پاس کوئی چیز نہیں ہوتی تھی تو آپ وعدہ کر لیتے تھے۔

72- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ زَمْعَةَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيًّا لَا يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے جو چیز مانگی جاتی تھی آپ عطا کر دیتے تھے۔

73- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي نَكْرٍ عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ رَحِمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ حُنَيْنٍ وَفِي رَجُلِي نَعْلٌ كَثِيفَةٌ فَوَضَعْتُ بِهَا عَلَى رَجُلٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَحَنِي نَفْحَةً بِسَوْطٍ فِي يَدِهِ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ أَوْ جَعَلَنِي قَالَ فَبِتُ لِنَفْسِي لَا نِمَّا أَقُولُ أَوْ جَعَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَبِتُ بِلَيْلَةٍ كَمَا يَعْلَمُ اللَّهُ فَلَمَّا أَصْبَحَا إِذَا رَجُلٌ يَقُولُ أَيْنَ فَلَانٌ قَالَ قُلْتُ هَذَا وَاللَّهِ الَّذِي كَانَ مِنِّي بِالْأَمْسِ قَالَ فَاَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مُتَخَوِّفٌ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ وَطِئْتَ بِنَعْلِكَ عَلَى رَجُلِي بِالْأَمْسِ فَأَوْ جَعَلَنِي فَتَفَحَنِي نَفْحَةً بِالسَّوْطِ فَهَذِهِ ثَمَانُونَ نَفْحَةً فَخَذَهَا بِهَا

عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں ایک عربی شخص نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ غزوہ حنین کے موقع پر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کمر لیا میرے پاؤں میں بھارے تلے والی جوتی تھی میں نے اس جوتی کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں کو کچل دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ میں موجود سوئی مجھے ماری اور فرمایا اللہ کا نام لو تم نے مجھے تکلیف پہنچائی ہے وہ صاحب بیان کرتے ہیں اس رات میں اپنے آپ کو ملا مت کرتا رہا اور یہی سوچتا رہا کہ میں نے اللہ کے رسول کو تکلیف پہنچائی ہے۔ وہ صاحب بیان کرتے ہیں وہ رات جیسے میں نے گزاری ہے اللہ بہتر جانتا ہے اگلے دن صبح ہوئی تو ایک شخص یہ کہہ رہا تھا کہ فلاں صاحب کہاں ہے میں نے سوچا: یہ

- حدیث 72 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 5687
- صحیح مسلم امام ابو حنین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2311
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 14333
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 6376
- مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شعیب موصلی تميمی دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 2001
- مسند ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1339
- مختصر ابن ابی شیبہ امام ابو شیبہ سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 5974
- مسند طیالسی امام ابو داؤد طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان 1720
- مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکاتب العلمیہ مکتبہ الممتن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1228
- ادب المفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء، 279
- مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ بن حمید بن نصر السی مکتبہ النبی قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء، 1087

میرے کل والے معاملے کے بارے میں پوچھا جا رہا ہے۔ میں چل دیا میں خوفزدہ بھی تھا نبی اکرم ﷺ نے مجھے ارشاد فرمایا کل تم نے اپنے جوتے کے ذریعے میرے پاؤں کو دبا دیا تھا۔ جس سے مجھے تکلیف ہوئی تھی میں نے تمہیں ایک سوٹی ماری تھی یہ اتنی اونٹ ہیں تم انہیں اس مار کے عوض میں وصول کرو۔

74- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ أَخِي الرَّهْزِيِّ عَنِ الرَّهْزِيِّ قَالَ إِنَّ جَبْرِيلَ قَالَ مَا فِي الْأَرْضِ أَهْلُ عَشْرَةِ آيَاتٍ إِلَّا قَلْبُهُمْ فَمَا وَجَدْتُ أَحَدًا أَشَدَّ انْفَاقًا لِهَذَا الْمَالِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں جبرائیل نے یہ بات بیان کی روئے زمین میں دس گھروں پر مشتمل جو بھی بستی ہے میں نے اس کا جائزہ لیا ہے۔ میں نے ان میں سے کسی ایک شخص کو بھی نبی اکرم ﷺ سے زیادہ مال خرچ کرنے والا نہیں پایا۔

بَابُ فِي تَوَاضُعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 13: نبی اکرم ﷺ کی تواضع کا بیان

75- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُقَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ الذِّكْرَ وَيُقِلُّ اللَّغْوَ وَيُطِيلُ الصَّلَاةَ وَيُقْصِرُ الْخُطْبَةَ وَلَا يَأْنَفُ وَلَا يَسْتَكْفُ أَنْ يَمْشِيَ مَعَ الْأَرْمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ فَيَقْضِيَ لَهُمَا حَاجَتَهُمَا

☆☆ حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کثرت ذکر کیا کرتے تھے اور دنیاوی باتیں نہیں کرتے تھے آپ نماز طویل پڑھتے تھے اور خطبہ مختصر دیتے تھے اور آپ اس بات میں کوئی الجھن محسوس نہیں کرتے تھے کہ آپ کسی بیوہ عورت کے یا غریب آدمی کے ساتھ چل کر جائیں اور ان کی کوئی ضرورت پوری کر دیں۔

بَابُ فِي وَفَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 14: نبی اکرم ﷺ کی وفات کا بیان

76- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ قَالَ الْعَبَّاسُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ لَا عَلَمَنَ مَا بَقَاءُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِينَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَأَيْتُهُمْ قَدْ آدَوْكَ وَآدَاكَ غِبَارُهُمْ فَلَمَّا اتَّخَذَتْ عَرِيشًا تَكَلِّمُهُمْ مِنْهُ فَقَالَ لَا آزَالُ بَيْنَ أَظْهَرِهِمْ يَطْوُونَ عَقْبِي وَيُبَارِعُونِي رِدَائِي حَتَّى يَكُونَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي يُرِيحُنِي مِنْهُمْ قَالَ فَعَلِمْتُ أَنَّ بَقَاءَهُ فِينَا قَلِيلٌ

☆☆ حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اچھی طرح جانتا تھا کہ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان ستائے رہیں گے۔ انہوں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! میں نے اس بات کا جائزہ لیا ہے کہ لوگ آپ کو تکلیف پہنچاتے ہیں ان کا خبر آپ کو اذیت پہنچاتا ہے اگر آپ کوئی تخت بنالیں تو بیٹھ کر ان کے ساتھ بات چیت کیا کریں؟ (یہ مناسب ہوگا) نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا میں تو

اسی طرح رہوں گا یہ لوگ میرے پیچھے آتے رہیں میری چادر کھینچتے رہیں۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان سے نجات عطا کر دے۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے اس سے جان لیا کہ نبی اکرم ﷺ اب ہمارے درمیان کچھ عرصہ رہیں گے۔

**77-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا نَحُكُّكَ فَقَالَ لَا دَعْوَهُمْ يَطُؤْنَ عَقِبِي وَأَطَا أَعْقَابَهُمْ حَتَّى يُرِيحَنِي اللَّهُ مِنْهُمْ

☆ داؤد بن علی بیان کرتے ہیں عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم آپ کے لئے دربان مقرر نہ کر دیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا نہیں لوگوں کو ایسے ہی رہنے دو وہ میرے پیچھے آتے رہیں اور میں ان کے پیچھے رہوں۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان سے سکون عطا کر دے۔

**78-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ حَكِيمٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَنَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ عَاصِبًا رَأْسَهُ بِخُرْفَةٍ حَتَّى أَهْوَى نَحْوَ الْمِنْبَرِ فَاسْتَوَى عَلَيْهِ وَاتَّبَعَاهُ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا أَنْظُرُ إِلَى الْحَوْضِ مِنْ مَقَامِي هَذَا ثُمَّ قَالَ إِنَّ عَبْدًا عَرِضْتُ عَلَيْهِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا فَاخْتَارَ الْآخِرَةَ قَالَ فَلَمْ يَفْطِنْ لَهَا أَحَدٌ غَيْرُ أَبِي بَكْرٍ فَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ فَبَكَى ثُمَّ قَالَ بَلْ نَفْدِيكَ بِأَبَانَا وَأُمَهَاتِنَا وَأَنْفُسِنَا وَأَمْوَالِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ هَبَطَ فَمَا قَامَ عَلَيْهِ حَتَّى السَّاعَةِ

☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے یہ آپ کے اس مرض کا واقعہ ہے جس میں آپ کا انتقال ہوا۔ ہم لوگ اس وقت مسجد میں تھے نبی اکرم ﷺ نے اپنے سر پر ایک پٹی باندھی ہوئی تھی۔ آپ نے منبر کی طرف رخ کیا اور اس پر تشریف فرما ہوئے۔ ہم آپ کے پیچھے آئے آپ نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ میں یہاں سے حوض کی طرف دیکھ رہا ہوں پھر آپ نے ارشاد فرمایا ایک بندے کے سامنے دنیا اور اس کی آرائش و زیبائش پیش کی گئی تو اس بندے نے آخرت کو اختیار کیا۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس بات کو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے علاوہ اور کسی نے نہیں سمجھا۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے لگے ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے پھر وہ بولے یا رسول اللہ ﷺ ہم فدیے کے طور پر اپنے باپ، ماں، اپنی جانیں اپنے اموال پیش کرتے ہیں۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ منبر سے اترے اور اس کے بعد پھر کبھی آپ منبر پر تشریف فرما نہ ہوئے۔

108	حدیث 76 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ، 1986ء
6423	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
4225	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
1716	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
405	"معجم نفیس" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ، 1985ء
8197	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
8103	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء



80- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ هِلَالِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ فَقَالَ قَدْ نُعِيْتُ إِلَى نَفْسِي فَكُنْتُ فَقَالَ لَا تَبْكِي فَإِنَّكَ أَوَّلُ أَهْلِي لِحَقَاقِي فَضَحِكْتُ فَرَأَاهَا بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَ يَا فَاطِمَةُ رَأَيْنَاكِ بَكَيْتَ ثُمَّ ضَحِكْتَ قَالَتْ إِنَّهُ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ قَدْ نُعِيْتُ إِلَيْهِ نَفْسُهُ فَبَكَيْتُ فَقَالَ لِي لَا تَبْكِي فَإِنَّكَ أَوَّلُ أَهْلِي

31665 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشمہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

لَا حَقَّ بِي فَصَحَّكَتُ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَجَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ فَقَالَ رَحُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا أَهْلُ الْيَمَنِ فَقَالَ هُمْ أَرْقُ أَفِيدَةٌ وَالْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی۔

”جب اللہ کی مدد اور فتح آگئی۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو بلوایا اور ارشاد فرمایا (اس آیت کے نزول میں) مجھے میری وفات کے بارے میں اطلاع دی گئی ہے۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا رونے لگی آپ نے ارشاد فرمایا نہ رو! کیونکہ میرے گھر والوں میں سب سے پہلے تم مجھ سے آکر ملو گی تو وہ ہنسنے لگی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ نے انہیں دیکھا اور ازواج مطہرات نے کہا اے فاطمہ ہم نے دیکھا کہ پہلے آپ رونے لگی اور پھر ہنسنے لگی؟ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یہ بات بتائی کہ ان کی وفات کی اطلاع آگئی ہے اس بات پر میں رو پڑی آپ نے مجھ سے ارشاد فرمایا کہ نہ رو! میرے گھر والوں میں سب سے پہلے تم مجھ سے ملو گی تو میں ہنس پڑی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اللہ کی فتح اور مدد آگئی ہے اور اہل یمن بھی آگئے ہیں ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ اہل یمن سے مراد کیا ہے آپ نے ارشاد فرمایا: وہ لوگ نرم دل کے مالک ہیں اور ایمان یمن ہی ہے اور حکمت یمن ہی ہے۔

81- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُتْبَةَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ رَجَعَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ مِّنْ حَنَازَةَ مِّنَ الْبَقِيعِ فَوَجَدَنِي وَأَنَا أَجْدُ صُدَاعًا وَأَنَا أَقُولُ وَارَأَسَاهُ قَالَ بَلْ أَنَا يَا عَائِشَةُ وَارَأَسَاهُ قَالَ وَمَا ضَرَّكَ لَوْ مِتَّ قَبْلِي فَعَسَلْتُكَ وَكَفَّنْتُكَ وَعَسَلْتُكَ لَكَأَنِّي بِكَ وَاللَّهِ لَوْ فَعَلْتُ ذَلِكَ لَرَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي فَعَرَسْتُ فِيهِ بِبَعْضِ نِسَائِكَ قَالَتْ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ بَدَأَ فِي وَجَعِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک دن رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جنت البقیع میں جنازے میں شرکت کرنے کے بعد میرے ہاں تشریف لائے تو مجھے اس حالت میں پایا کہ مجھے درد تھا اور میں یہ کہہ رہی تھی ہائے میرا سر آپ نے ارشاد فرمایا نہیں! بلکہ عائشہ مجھے یہ کہنا چاہیے کہ ہائے میرا سر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہیں کیا نقصان ہے اگر تم مجھ سے پہلے فوت ہو جاؤ تو میں تمہیں غسل دوں گا تمہیں کفن دوں گا تمہاری نماز جنازہ پڑھوں گا۔ تمہیں دفن کروں گا (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) میں نے عرض کی ایسا ہی ہوگا اللہ کی قسم! اگر میں مرجاتی ہوں تو آپ واپس میرے اس گھر میں آئیں گے اور یہاں اپنی کسی دوسری اہلیہ محترمہ کے ساتھ رہیں گے سیدہ

حدیث 80 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4383 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

1871 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

467 "آحاد و مشانی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دارالریعہ، ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء

883 حدیث 81 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین، قاہرہ مصر 1415ھ

11907 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے اس کے بعد آپ کو اس تکلیف کا آغاز ہوا جس میں آپ کا وصال ہوا تھا۔

**82- أَخْبَرَنَا قُرُوبَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُخْتَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ ضُبُّوا عَلَيَّ سَبْعَ قَرَبٍ مِّنْ سَبْعِ أَنْارِ شَتَّى حَتَّى أَخْرَجَ إِلَى النَّاسِ فَأَغْهَدَ إِلَيْهِمْ قَالَتْ فَأَقْعَدَنَاهُ فِي مَخْضَبٍ لِّحَفْصَةَ فَصَبَبْنَا عَلَيْهِ الْمَاءَ صَبًّا أَوْ شَبًّا عَلَيْهِ شَبًّا الشَّكُّ مِنْ قَبْلِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ فَوَجَدَ رَاحَةً فَخَرَجَ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَاسْتَغْفَرَ لِلشَّهَدَاءِ مِنْ أَصْحَابِ أُحُدٍ وَدَعَا لَهُمْ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الْأَنْصَارَ عِيَّتِي الَّتِي أَوَيْتُ إِلَيْهَا فَأَكْرِمُوا كَرِيمَتَهُمْ وَتَحَاوَرُوا عَنْ مُسِيئِهِمْ إِلَّا فِي حَدٍّ أَلَا إِنَّ عَبْدًا مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ قَدْ خَيْرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَاخْتَارَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَكَيِّ أَوْ بَكْرٍ وَظَنَّ أَنَّهُ يَغْنِي نَفْسَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رِسْلِكَ يَا أَبَا بَكْرٍ سُدُّوا هَذِهِ الْأَنْوَابَ الشَّوَارِغَ إِلَى الْمَسْجِدِ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ فَإِنِّي لَا أَعْلَمُ أَمْرًا أَفْضَلَ عِنْدِي يَدَّ فِي الصُّحْبَةِ مِنْ أَبِي بَكْرٍ**

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنی بیماری کے دوران یہ بات ارشاد فرمائی میرے اوپر سات مشکیزوں کے ذریعے سات مختلف کنوؤں کا پانی بہاؤ تا کہ میں لوگوں کے پاس جا کر ان سے عہد لے سکوں۔ راوی بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم ﷺ کو ایک بڑے ٹب میں جو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کا تھا اس میں بٹھایا اور آپ پر پانی بہایا۔ (یہاں حدیث کے الفاظ میں محمد بن اسحق نامی راوی کو شک ہے) نبی اکرم ﷺ کو اس سے افاقہ محسوس ہوا آپ باہر تشریف فرما ہوئے منبر پر تشریف لائے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنائیاں کی پھر آپ نے شہدائے احد کے لئے دعائے مغفرت کی اور ان کے لئے دعا کی پھر ارشاد فرمایا:

اما بعد! انصار میرے قریبی ساتھی ہیں جن کی طرف میں نے پناہ حاصل کی تم ان میں سے معزز لوگوں کا احترام کرو اگر کوئی غلطی کرے تو اس سے درگزر کرو۔ البتہ حد کا معاملہ مختلف ہے یہ بات یاد رکھو کہ اللہ تعالیٰ کے بندوں میں سے ایک بندے کو دنیا اور اللہ تعالیٰ کے ہاں موجود نعمتوں کے درمیان اختیار دیا گیا تو بندے نے اللہ کے پاس موجود نعمتوں کو اختیار کیا (راوی بیان کرتے ہیں) حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ رو پڑے اور وہ یہ سمجھے نبی اکرم ﷺ نے اپنے بارے میں یہ بات کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ابوبکر اصمینان رکھو (پھر آپ نے حکم دیا) مسجد کی طرف آنے والے تمام دروازوں کو بند کر دیا جائے صرف ابوبکر کا دروازہ کھلا رہنے دیا جائے کیونکہ میرے نزدیک ساتھ کے اعتبار سے ابوبکر سے افضل کوئی اور نہیں۔

**83- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَوْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالصَّلَاةِ فِي مَرَضِهِ فَقَالَ مُرُّوا أَنَا نَكْرِ يُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ أَغْمَى عَلَيْهِ فَلَمَّا سَرَى عَنْهُ قَالَ هَلْ أَمَرْتُنَّ أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَقُلْتُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَحُلٌ رَقِيقٌ فَلَوْ**

25950	حدیث 82 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر
6856	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
7079	"سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
6451	"سنن بیہقی کبری" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالابانہ مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
4579	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی "دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء



أَمَرْتُ عُمَرَ فَقَالَ أَتَنْتَ صَوَاحِبُ يُوسُفَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ قُرْبَ قَائِلٍ مُتَمَنٍّ وَيَأْتِي اللَّهَ وَالْمُؤْمِنُونَ  
 ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری کے دوران آپ کو نماز کے لئے بلوایا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا:  
 ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دے۔ پھر آپ پر مد ہوشی طاری ہو گئی جب افاقہ ہوا تو آپ نے پھر ارشاد فرمایا: کیا تم نے  
 ابوبکر سے کہہ دیا ہے کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دے (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی) ابوبکر نرم دل کے آدمی ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ہدایت  
 کریں (تو یہ من سب ہوگا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم بھی یوسف کے زمانے کے عورتوں کی طرح ہو۔ ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو  
 نماز پڑھا دے۔ بہت سے لوگ یہ تمنا رکھتے ہوں گے۔ لیکن اللہ تعالیٰ اور اہل ایمان ابوبکر سے ہی راضی ہیں۔

84- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ تُوُفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ فَحَبِسَ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَلَيْلَتَهُ وَالْغَدَ حَتَّى دُفِنَ لَيْلَةَ الْأَرْبَعَاءِ وَقَالُوا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ عُرِجَ بِرُوحِهِ كَمَا عُرِجَ بِرُوحِ مُوسَى فَقَامَ عُمَرُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ عُرِجَ بِرُوحِهِ كَمَا عُرِجَ بِرُوحِ مُوسَى وَاللَّهِ لَا يَمُوتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 حَتَّى يَقْطَعَ أَيْدِي أَقْوَامٍ وَالْيَسْتَهُمْ فَلَمْ يَزَلْ عُمَرُ يَتَكَلَّمُ حَتَّى أَزْبَدَ شِدْقَاهُ مِمَّا يُوعَدُ وَيَقُولُ فَقَامَ الْعَبَّاسُ فَقَالَ إِنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ مَاتَ وَإِنَّهُ لَبَشَرٌ وَإِنَّهُ يَأْسُنُ كَمَا يَأْسُنُ الْبَشَرُ أَيْ قَوْمٌ فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ فَإِنَّهُ  
 أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْ أَنْ يُمِيتَهُ إِمَاتَتَيْنِ أَيْمِيتُ أَحَدُكُمْ إِمَاتَةً وَيُمِيتُهُ إِمَاتَتَيْنِ وَهُوَ أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ أَيْ قَوْمٌ  
 فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ فَإِنْ يَكُ كَمَا تَقُولُونَ فَلَيْسَ بِعَزِيزٍ عَلَى اللَّهِ أَنْ يَبْحَثَ عَنْهُ التُّرَابُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ وَاللَّهِ مَا مَاتَ حَتَّى تَرَكَ السَّبِيلَ نَهْجًا وَاضِحًا فَاحِلَ الْحَلَالِ وَحَرَّمَ الْحَرَامَ وَنَكَحَ وَطَلَّقَ وَحَارَبَ وَسَالَمَ مَا  
 كَانَ رَأْيِي غَنِمَ يَتَّبِعُ بِهَا صَاحِبُهَا رُءُوسَ الْجِبَالِ يَخْبِطُ عَلَيْهَا الْعِصَاءَ بِمِخْبَطِهِ وَيَمْدُرُ حَوْضَهَا بِيَدِهِ بِأَنْصَبٍ وَلَا  
 آذَابَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِيكُمْ أَيْ قَوْمٌ فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ قَالَ وَجَعَلْتُ أَمْ أَيْمَنَ تَبْكِي فَقِيلَ  
 لَهَا يَا أُمَّ أَيْمَنَ تَبْكِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِنِّي وَاللَّهِ مَا أَبْكِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- حدیث 83 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 صحیح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء  
 صحیح ابن خزیمہ "امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء  
 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء  
 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء  
 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ 'مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء  
 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ  
 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ  
 "مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَكُونُ أَعْلَمُ أَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ إِلَى مَا هُوَ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَلَكِنِّي أَبْكِي عَلَى خَيْرِ السَّمَاءِ انْقِطَعَ قَالَ  
حَمَّادٌ حَقَّقَتِ الْعُبْرَةُ أَيُّوبَ حِينَ بَلَغَ هَاهُنَا

☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا وصال پیر کے دن ہوا آپ کو اس دن کے بقیہ حصے میں رات تک اور اگلے دن تک رکھا گیا یہاں تک کہ بدھ کی شام کو آپ کو دفن کیا گیا۔ بعض لوگوں نے یہ بات کہی کہ نبی اکرم ﷺ کا انتقال نہیں ہوا۔ بلکہ ان کی روح کو اوپر لے جایا گیا جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی روح کو اوپر لے جایا گیا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ اٹھ کھڑے ہوئے اور بولے بے شک اللہ کے رسول کا انتقال نہیں ہوا۔ بلکہ ان کی روح کو اسی طرح سے اوپر لے جایا گیا جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی روح کو اوپر لے جایا گیا تھا۔ اللہ کی قسم! اللہ کے رسول انتقال نہیں کریں گے۔ جب تک کفار کی اقوام کے ہاتھ اور زبانیں کاٹ نہ دیئے جائیں۔ حضرت عمر بن خطابؓ یہی بات کہتے رہے یہاں تک کہ ان کے دھمکانے اور بولنے کی وجہ سے ان کے منہ سے جھاگ نکلنے لگی اس وقت حضرت عباس رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور بولے بے شک اللہ کے رسول انتقال کر چکے ہیں وہ ایک انسان تھے اور اسی طرح بوزھے ہوئے جیسے انسان بوزھے ہو جاتے ہیں۔ اے لوگو! اپنے آقا کو دفن کر دو کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس بات سے زیادہ برگزیدہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں دو مرتبہ موت میں مبتلا کرے کیا اللہ تعالیٰ تم میں سے کسی کو ایک موت میں مبتلا کرے گا اور انہیں دو مرتبہ موت میں مبتلا کرے گا۔ جب کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ زیادہ برگزیدہ بندے ہیں۔ اے لوگو! اپنے آقا کو دفن کر دو۔ اگر وہ دیے ہیں جیسے تم کہہ رہے ہو تو اللہ تعالیٰ کے لئے یہ بات مشکل نہیں ہے کہ ان سے منی کو ہٹا دے بیشک اللہ کے رسول نے اللہ کی قسم اس وقت تک انتقال نہیں کیا۔ جب تک انہوں نے راستے کو

- حدیث 84 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری حنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 646
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 420
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3672
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 833
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان 1232
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 412
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1785
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 2118
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 1541
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 907
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز لمدرسة سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 3171
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 3567
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 6367
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 581
- "آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 1299

واضح نہیں کر دیا آپ نے حلال کو بھی واضح کر دیا۔ حرام کو حرام قرار دیا آپ نے نکاح بھی کیا طلاق بھی دی جنگ بھی کی اور امن کی حالت میں بھی رہے۔ بکریوں کا کوئی بھی چرواہا جس کے پیچھے بکریاں جاتی ہیں اور جو پہاڑوں کے سروں پر جاتا ہے اور درختوں سے اپنی لائچی کے ذریعے پتے جھاڑتا ہے اور ان بکریوں کے لئے اپنے ہاتھ سے حوض درست کرتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ سے زیادہ محنتی اور کوشش کرنے والا نہیں تھا جیسے نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان رہے۔ اے لوگو! اپنے آقا کو دفن کر دو۔

راوی بیان کرتے ہیں: سیدہ ام ایمن جیٹھنارو نے لگی ان سے کہا گیا اے ام ایمن! کیا آپ نبی اکرم ﷺ کی وجہ سے رو رہی ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم میں نبی اکرم ﷺ کی وجہ سے نہیں رو رہی کیونکہ مجھے اس بات کا پتہ ہے کہ آپ ایسی جگہ تشریف لے گئے ہیں جو آپ کے لئے دنیا سے بہتر ہے۔ مجھے اس بات پر رونا آ رہا ہے کہ اب آسمان سے وحی کے نزول کا سلسلہ ختم ہو گیا۔

حماد بیان کرتے ہیں: جب ایوب نامی راوی نے یہ بات بیان کی تو ان کی آواز یوں پھنس گئی جیسے ان کا گلا گھونٹ دیا گیا ہو۔

**85-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ الدَّمَشَقِيُّ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي يَعِيشُ بْنُ الْوَلِيدِ حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَصَابَ أَحَدُكُمْ مُصِيبَةٌ فَلْيَذْكُرْ مُصِيبَتَهُ بِئِ فَإِنَّهَا مِنْ أَكْثَرِ الْمَصَائِبِ

☆ ☆ مکحول بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب تم میں سے کسی ایک شخص کو مصیبت لاحق ہو تو میری مصیبت کو یاد کر لے کیونکہ وہی سب سے عظیم مصیبت ہے۔

**86-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا فِطْرٌ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصَابَ أَحَدُكُمْ مُصِيبَةٌ فَلْيَذْكُرْ مُصَابَهُ بِئِ فَإِنَّهَا مِنْ أَكْثَرِ الْمَصَائِبِ

☆ ☆ عطاء روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ جب تم میں سے کسی شخص پر مصیبت لاحق ہو تو وہ مجھے لاحق ہونے والی مصیبت یاد کر لیا کرے کیونکہ وہ سب سے عظیم مصیبت ہے۔

**87-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَا سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَذْكُرُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ إِلَّا بَكَى

☆ ☆ عمر بن محمد اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو جب کبھی نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ کرتے ہوئے سنا وہ ہمیشہ رو دیا کرتے تھے۔

**88-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ فَاطِمَةَ قَالَتْ يَا أَنَسُ كَيْفَ طَأَسْتُ أَنْفُسَكُمْ أَنْ تَخْتُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التُّرَابَ وَقَالَتْ يَا أَبَتَاهُ مِنْ رَبِّهِ مَا أَذْنَاهُ وَابْتَاهُ حَتَّى الْمِرْدَرِيسِ مَا وَاهُ وَابْتَاهُ إِلَى جَبْرِيلَ نَعَاهُ وَابْتَاهُ أَجَابَ رَبًّا دَعَاهُ قَالَ حَمَّادٌ حِينَ حَدَّثَ ثَابِتٌ بَكَى وَ قَالَ ثَابِتٌ حِينَ حَدَّثَ أَنَسٌ بَكَى



☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: اے انس! تم لوگوں نے یہ کیسے گوارا کیا کہ تم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر مٹی ڈالو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی کہا اے ابا جان! آپ اپنے پروردگار کے کتنے قریب ہیں۔ اے ابا جان! جنت انفرادی آپ کا ٹھکانہ ہے۔ اے ابا جان! حضرت جبرائیل علیہ السلام نے آپ کی وفات کی خبر دی تھی۔ اے ابا جان! آپ نے اپنے پروردگار کے بلاوے پر لبیک کہا۔

حماد بیان کرتے ہیں: ثابت نے جب یہ حدیث بیان کی تو وہ رونے لگے ثابت بیان کرتے ہیں: حضرت انس رضی اللہ عنہ نے جب یہ حدیث بیان کی تو وہ بھی رونے لگے تھے۔

89- حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ وَذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ شَهِدْتُهُ يَوْمَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ فَمَا رَأَيْتُ يَوْمًا قَطُّ كَانَ أَحْسَنَ وَلَا أَضْوَأَ مِنْ يَوْمٍ دَخَلَ عَلَيْنَا فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَهِدْتُهُ يَوْمَ مَوْتِهِ فَمَا رَأَيْتُ يَوْمًا كَانَ أَقْبَحَ وَلَا أَظْلَمَ مِنْ يَوْمٍ مَاتَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں تشریف لائے تھے میں اس وقت وہاں موجود تھا اور جب آپ ہمارے ہاں تشریف لائے تھے تو اس سے زیادہ اچھا اور روشن دن میں نے کوئی اور نہیں دیکھا اور جس دن آپ کا وصال ہوا اس وقت بھی میں وہاں موجود تھا۔ اس سے زیادہ بُرا دن اور اس سے زیادہ تاریک دن جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہوا میں نے کوئی اور نہیں دیکھا۔

90- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُطِيعٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي عَبْدِ الْجَلِيلِ عَنْ أَبِي حَرِيرَةَ الْأَزْدِيِّ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَجِدُكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَائِمًا عِنْدَ رَبِّكَ وَأَنْتَ مُحَمَّرَةٌ وَجَنَّتَاكَ مُسْتَحْيٍ مِنْ رَبِّكَ مِمَّا أَخَذَتْ أَمْتُكَ مِنْ بَعْدِكَ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم قیامت کے دن آپ کو آپ کے پروردگار کے پاس کھڑا ہوا پائیں گے اور آپ کے زخاں سرخ ہوں گے اور آپ پروردگار سے اس بات پر حیا کر رہے ہوں گے جو آپ کی امت نے آپ کے بعد (دین میں) نئی باتیں داخل کر لی تھیں۔

91- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ شَرِيحٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الْقُرَشِيِّ عَنْ

1844	حدیث 89 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ 1986ء
1630	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت، لبنان
13139	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1408	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ 1990ء
1971	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء
6954	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6673	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی 1403ھ)

أَبَى قُرَّةَ مَوْلَى أَبِي جَهْلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ هَذِهِ السُّورَةَ لَمَّا أُنزِلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَخْرُجَنَّ مِنْهَا أَفْوَاجًا كَمَا دَخَلُوهُ أَفْوَاجًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب یہ سورت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔

”جب اللہ کی مدد اور فتح آگئی اور تم نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ لوگ اللہ کے دین میں فوج در فوج داخل ہو رہے ہیں۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس میں سے لوگ فوج در فوج اسی طرح نکلیں گے جس طرح فوج در فوج داخل ہوئے ہیں۔

92- أَحْبَبَنِي أَبُو بَكْرٍ الْمِصْرِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ أَبِي أَيُّوبَ الْخَزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَمَوِيِّ عَنْ مَعْرُوفِ

بْنِ خَرَبُودٍ الْمَكِّيِّ عَنْ حَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ قَالَ دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَتَمِّ عَلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ مَعَ الْعَامَّةِ فَلَمْ يُفْجَأْ عُمَرُ إِلَّا وَهُوَ بَيْنَ يَدَيْهِ يَتَكَلَّمُ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَّسَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ غَنِيًّا عَنْ طَاعَتِهِمْ أَمَّا لِمَغْصِيَّتِهِمْ وَالنَّاسُ يَوْمِنِذٍ فِي الْمَنَازِلِ وَالرَّأْيِ مُخْتَلِفُونَ فَالْعَرَبُ بِشَرِّ تِلْكَ الْمَنَازِلِ أَهْلُ الْحَجَرِ وَأَهْلُ الْوَبَرِ وَأَهْلُ الدَّبَرِ يُخْتَارُ ذُوْنُهُمْ طَيِّبَاتُ الدُّنْيَا وَرَخَاءُ عَيْشِهَا لَا يَسْأَلُونَ اللَّهَ جَمَاعَةً وَلَا يَتَلَوْنَ لَهُ كِتَابًا مَتَّيْهُمْ فِي النَّارِ وَحَيْثُ هُمْ أَغْمَى نَجَسٍ مَعَ مَا لَا يُحْصَى مِنَ الْمَرْغُوبِ عَنْهُ وَالْمَرْهُودِ فِيهِ فَلَمَّا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَنْشُرَ عَلَيْهِمْ رَحْمَتَهُ بَعَثَ إِلَيْهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ (عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ فَلَمْ يَمْنَعَهُمْ ذَلِكَ أَنْ حَرَّخُوهُ فِي جِسْمِهِ وَلَقَّبُوهُ فِي اسْمِهِ وَمَعَهُ كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ نَاطِقٌ لَا يَقُومُ إِلَّا بِأَمْرِهِ وَلَا يُرْحَلُ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَلَمَّا أُمِرَ بِالْعَزْمَةِ وَحُمِلَ عَلَى الْجِهَادِ انْبَسَطَ لِأَمْرِ اللَّهِ لَوْنُهُ فَأَفْلَحَ اللَّهُ حُجَّتَهُ وَأَجَارَ كَلِمَتَهُ وَأَظْهَرَ دَعْوَتَهُ وَفَارَقَ الدُّنْيَا تَقِيًّا نَقِيًّا ثُمَّ قَامَ بَعْدَهُ أَبُو بَكْرٍ فَسَلَكَ سُنَّتَهُ وَأَخَذَ سَبِيلَهُ وَارْتَدَّتِ الْعَرَبُ أَوْ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ قَابِي أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُمْ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا الَّذِي كَانَ قَابِلًا انْتَزَعَ السُّيُوفَ مِنْ أَغْمَادِهَا وَأَوْقَدَ النِّيرَانَ فِي شُعْلِهَا ثُمَّ رَكِبَ بِأَهْلِ الْحَقِّ أَهْلَ الْبَاطِلِ فَلَمْ يَبْرَحْ يَقْطَعُ أَوْصَالَهُمْ وَيَسْقِي الْأَرْضَ دِمَائِهِمْ حَتَّى أَدْخَلَهُمْ فِي الَّذِي خَرَجُوا مِنْهُ وَقَرَّرَهُمْ بِالَّذِي نَفَرُوا عَنْهُ وَقَدْ كَانَ أَصَابَ مِنْ مَالِ اللَّهِ بَكْرًا يَرْتَوِي عَلَيْهِ وَحَبَشِيَّةً أَرْضَعَتْ وَلَدًا لَهُ فَرَأَى ذَلِكَ عِنْدَ مَوْتِهِ غَضَةً فِي حَلْقِهِ فَأَدَّى ذَلِكَ إِلَى الْخَلِيفَةِ مِنْ بَعْدِهِ وَفَارَقَ الدُّنْيَا تَقِيًّا نَقِيًّا عَلَى مِنْهَا جِ صَاحِبِهِ ثُمَّ قَامَ بَعْدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَمَضَرَ الْأَمْصَارَ وَخَلَطَ الشِّدَّةَ بِاللِّينِ وَخَسَرَ عَنْ ذِرَاعِيهِ وَشَمَرَ عَنْ سَاقِيهِ وَأَعَدَّ لِلْأُمُورِ أَقْرَانَهَا وَلِلْحَرْبِ أَتَهَا فَلَمَّا أَصَابَهُ قَيْنُ الْمُغِيرَةِ بِنِ شُعْبَةَ أَمَرَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَسْأَلُ النَّاسَ هَلْ يُشْتَوْنَ قَاتِلَهُ فَلَمَّا قِيلَ قَيْنُ الْمُغِيرَةِ بِنِ شُعْبَةَ اسْتَهْلَ بِحَمْدِ رَبِّهِ أَنْ لَا يَكُونَ أَصَابَهُ ذُو حَقٍّ فِي الْفَيْءِ فَيُخْتَحَ عَلَيْهِ بِأَنَّهُ إِنَّمَا اسْتَحَلَ دَمَهُ بِمَا اسْتَحَلَ مِنْ حَقِّهِ وَقَدْ كَانَ أَصَابَ مِنْ مَالِ اللَّهِ بِصُغَةٍ وَتَمَائِينَ أَلْفًا فَكَسَرَ لَهَا رِبَاعَهُ وَكَرِهَ بِهَا كِفَالَةَ أَوْلَادِهِ فَأَدَّاهَا إِلَى الْخَلِيفَةِ مِنْ بَعْدِهِ وَفَارَقَ الدُّنْيَا تَقِيًّا نَقِيًّا عَلَى مِنْهَا جِ صَاحِبِهِ ثُمَّ إِنَّكَ يَا عُمَرُ بَنِي الدُّنْيَا وَلَدَتِكَ مُلُوكُهَا وَالْقَمَنُكَ تَذِييُهَا وَنَبَتْ فِيهَا تَلْتَمِسُهَا مَطَانِهَا

فَلَمَّا وَلَّيْتَهَا اَلْقَيْتَهَا حَيْثُ اَلْقَاهَا اللّٰهُ هَجَرْتَهَا وَجَفَوْتَهَا وَقَدَرْتَهَا اِلَّا مَا تَزَوَّدَتْ مِنْهَا فَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ حَلَا بِكَ  
 حَوْبَتَنَا وَكَشَفَ بِكَ كُرْبَتَنَا فَاَمُضْ وَلَا تَلْتَفِتْ فَاِنَّهُ لَا يَعْرِزُ عَلٰى الْحَقِّ شَيْءٌ وَلَا يَذِلُّ عَلٰى الْبَاطِلِ شَيْءٌ اَقُوْلُ قَوْلِيْ  
 وَاسْتَغْفِرُ اللّٰهَ لِيْ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ قَالَ اَبُوْ اَيُّوبَ فَكَانَ عُمَرُوْ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيْزِ يَقُوْلُ فِيْ الشَّيْءِ قَالَ لِيْ اَنْسُ  
 اَلَا هَتَمَ اَمُضْ وَلَا تَلْتَفِتْ

☆☆ خالد بن معدان بیان کرتے ہیں عبد اللہ بن اہتم، عمر بن عبد العزیز کے پاس آئے ان کے ساتھ چند لوگ بھی تھے جیسے  
 ہی وہ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچے ساتھ ہی گفتگو چھیڑ لی انہوں نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد یہ کہا: بعد ب  
 شک اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو پیدا کیا ہے۔ حالانکہ وہ ان کی اطاعت سے بے نیاز ہے اور ان کے گناہوں سے محفوظ ہے۔ وہ اس وقت  
 حیثیت اور عقل مندی میں ایک دوسرے سے مختلف تھے عرب اس وقت سب سے زیادہ بُرے حال میں تھے۔ جھوپڑوں اور ڈیروں میں  
 رہتے تھے اور شہد کی مکھیاں پالتے تھے دنیا کی تمام تر پاکیزگیاں اور عیش و عشرت کا سامان ان سے دور تھا۔ وہ اللہ تعالیٰ سے اجتماعی طور پر  
 کچھ نہیں مانگتے تھے۔ اور نہ ہی اس کی کوئی کتاب پڑھتے تھے ان کے مرحومین جہنم میں گئے اور ان کے زندہ لوگ اندھے تھے اور ناپاک  
 تھے اس کے علاوہ ان میں بہت سی خامیاں اور بُری باتیں پائی جاتی تھیں جب اللہ تعالیٰ نے ان پر اپنی رحمت پھیلانے کا ارادہ کیا تو ان کی  
 طرف انہی میں سے ایک رسول بھیجا جس کے نزدیک تمہارا مشقت میں مبتلا ہونا بہت دشوار تھا۔ وہ تمہاری (بھدائی کے لئے) بہت زبرد  
 حریص تھا اللہ تعالیٰ اس پر درود نازل کرے اور سلام نازل کرے اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں لیکن اس کے باوجود عرب اپنی  
 حرکتوں سے باز نہیں آئے۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم مبارک کو زخمی کیا آپ کے نام کے ساتھ (منفی) لقب کا اضافہ کیا۔ نبی  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اللہ کی کتاب موجود تھی جو حکم دینے والی تھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے حکم کے تحت ہر کام کرتے تھے اور اس کی اجازت سے  
 آپ نے ہجرت کی۔ جب آپ کو فرائض کا حکم دیا گیا اور جہاد کی زغیب دی گئی تو اللہ تعالیٰ کے حکم کی بدولت آپ کی حکومت پھیل گئی۔ اللہ  
 تعالیٰ نے آپ کی حجت کو ظاہر کیا آپ کے کلمے کو غالب کیا اور آپ کی دعوت کو عام کیا آپ نے پرہیزگاری اور پاکیزگی کے عام میں دنیا  
 سے علیحدگی اختیار کی۔

آپ کے بعد (حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ مسلمانوں کے خلیفہ بنے) آپ کی سنت پر عمل کیا آپ کے راستے کو اپنا یا بعض عرب مرتد ہو  
 گئے تھے۔ یا ان میں سے جس نے بھی یہ حرکت کی تو اللہ کے رسول کے بعد حضرت ابوبکر نے ایسے لوگوں کو قبول کرنے سے انکار کر دیا اور  
 صرف اسی کو قبول کیا جو قبول کرنے کے لائق تھا۔ تلواریں میانوں سے باہر آگئیں جنگ کے شعلے بھڑک اٹھے۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے  
 اہل حق کی مدد سے اہل باطل کو نقصان پہنچایا اس وقت تک ان کے اعضاء کاٹتے رہے اور زمین کو ان کے خون سے یہ اب کرتے رہے  
 جب تک انہیں واپس وہیں نہیں پہنچا دیا جہاں سے وہ نکلے تھے اور انہیں وہیں قائم کیا جہاں سے وہ باہر آئے تھے اللہ کے ماں میں سے  
 حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو ایک اونٹ ملا جس پر پانی لاد کر لایا جاتا تھا اور ایک حبشی کنیر ملی جو ان کے بچے کو دودھ پلاتی تھی موت کے وقت  
 حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اس بات کو اپنے لئے الجھن کا باعث سمجھا اس لئے انہوں نے یہ چیزیں اپنے بعد والے خلیفہ کے سپرد کر دیں اور  
 پرہیزگاری اور پاکیزگی کے عالم میں دنیا سے رخصت ہوئے بالکل اپنے آقا کے نقش قدم پر چلتے ہوئے۔



اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ خلیفہ بنے انہوں نے شہر بسائے نرمی کے ہمراہ شدت کو ملا دیا اپنے دونوں ہاتھوں کی آستینیں چڑھا دیں اور اپنی پنڈلیوں سے دامن سمیٹ لیا اور تمام امور کے لئے مناسب لوگوں کا انتظام کیا جنگ کے لئے آلات کا انتظام کیا جب مغیرہ بن شعبہ کے غلام نے ان پر حملہ کیا تو آپ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو ہدایت کی کہ وہ لوگوں سے دریافت کریں کیا لوگوں نے ان کے قتل کرنے والے کی تحقیق کی ہے تو جب انہیں بتایا گیا کہ یہ مغیرہ بن شعبہ کا ایک غلام ہے (جو غیر مسلم ہے) تو انہوں نے بلند آواز سے اپنے پروردگار کی حمد بیان کی کہ مال غنیمت میں سے کسی حق دار نے ان پر حملہ نہیں کیا جو ان کے خلاف کوئی حجت پیش کر سکتا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا جو حق دیا تھا اس کے بدلے میں اس نے ان کا خون بہایا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اللہ کے مال میں سے اسی ہزار سے کچھ زیادہ درہم وصول کئے تھے۔ اس کی خاطر انہوں نے اپنے مکان کو فروخت کر دیا اور یہ ناپسند کیا کہ ان کی اولاد اس رقم کو دینے کی پابند ہو۔ انہوں نے یہ رقم اپنے بعد میں آنے والے خلیفہ کے سپرد کی اور پرہیزگاری اور پاکیزگی کے عالم میں اپنے دونوں پیش رو حضرات کے طریقے پر عمل کرتے ہوئے اس دنیا سے رخصت ہوئے۔

۶۔ عبد اللہ بن اہتم نے کہا: اے عمر بن عبد العزیز پھر اس کے بعد تم ہو دنیا کے بادشاہوں کی اولاد نے تمہیں جنم دیا اسی نے تمہیں دودھ پلایا۔ انہی لوگوں میں تمہاری پرورش ہوئی اور انہی جگہوں پر تم انہیں تلاش کرتے رہے لیکن جب تم حکومت کے مالک بنے تو تم نے اسے وہیں رکھا جہاں اللہ تعالیٰ نے اسے رکھا تھا تم نے اس سے لا تعلقی اختیار کی اور اس سے جفا کی اور اسے بڑا سمجھا ماسوائے اس چیز کے جس کی تمہارے لئے ضرورت ہو اور ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ کے لئے ہے جس نے تمہاری وجہ سے ہماری حاجات کو پورا کیا اور تمہاری وجہ سے ہماری پریشانی کو ختم کیا۔ تم چلتے رہو اور ادھر ادھر تو جہنم دو کیونکہ حق سے زیادہ عزت دار کوئی چیز نہیں ہے اور باطل سے زیادہ ذلیل کوئی اور چیز نہیں ہے میں نے یہ بات ختم کی اور میں اللہ تعالیٰ سے اپنے لئے اور تمام اہل ایمان مردوں اور عورتوں کے لئے مغفرت طلب کرتا ہوں۔

ابو ایوب بیان کرتے ہیں: عمر بن عبد العزیز جب بھی کسی چیز کے بارے میں کچھ کہتے تھے یہ بات فرماتے مجھے ابن اہتم نے بتائی ہے اور یہی کہتے تھے کہ چلتے رہو ادھر ادھر تو جہنم دو۔

## بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهٖ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَوْتِهِ

باب 15: نبی اکرم ﷺ کے وصال کے بعد اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو بزرگی عطا کی

93- حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ النَّكْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوْزَاءِ أَوْسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَطَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ قُحْطًا شَدِيدًا فَشَكُّوا إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ انْظُرُوا قَبْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحْمِلُوا مِنْهُ كَوَى إِلَى السَّمَاءِ حَتَّى لَا يَكُونَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ السَّمَاءِ سَقْفٌ قَالَ فَفَعَلُوا فَمُطِرْنَا مَطَرًا حَتَّى نَبَتَ الْعُشْبُ وَاسْمَتِ الْإِبِلُ حَتَّى تَفْتَقَتْ مِنَ الشَّحْمِ فَسُمِّيَ عَامَ الْفَتْقِ

☆ ☆ ابو جوزاء اوس بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں۔ اہل مدینہ شدید قحط میں مبتلا ہو گئے انہوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے شکایت کی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تم نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک کے پاس جاؤ اور آسمان کی طرف ایک چھوٹا سا سوراخ بنا دو کہ آپ کی قبر مبارک

اور آسمان کے درمیان چھت حائل نہ ہو راوی بیان کرتے ہیں لوگوں نے ایسا کیا اور اتنی شدید بارش ہوئی کہ گھاس اگ گئی اور اونٹ اتنے موٹے تازے ہو گئے کہ چربی کی وجہ سے وہ پھول گئے اس سال کو عام الفسق (بارش کا سال) قرار دیا گیا۔

94- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ لَمَّا كَانَ أَيَّامُ الْحَرَّةِ لَمْ يُؤْذَنْ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا وَلَمْ يُقَمْ وَلَمْ يَبْرَحْ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ مِنَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ لَا يَعْرِفُ وَقْتُ الصَّلَاةِ إِلَّا بِهَمِّهِمْ يَسْمَعُهَا مِنْ قَبْرِ النَّبِيِّ فَذَكَرَ مَعْنَاهُ

☆☆ سعید بن عبد العزیز بیان کرتے ہیں واقعہ حرہ کے دوران نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں تین دن تک اذان نہیں ہوئی اور نہ ہی اقامت کہی گئی اس دوران حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ مسجد میں ہی رہے انہیں نماز کے اوقات کا اس طرح سے پتہ چلتا تھا کہ نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک سے بلکی سی آواز آیا کرتی تھی۔

95- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ هُوَ ابْنُ أَبِي هِلَالٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ كَعْبًا دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَذَكَرُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَعْبٌ مَا مِنْ يَوْمٍ يَطْلُعُ إِلَّا نَزَلَ سَبْعُونَ أَلْفًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ حَتَّى يَحْفُوا بِقَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصُرُوفٍ بِأَجْنَحَتِهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا أَمْسَوْا عَرَجُوا وَهَبَطَ مِنْهُمْ فَصَنَعُوا مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى إِذَا انْشَقَّتْ عَنْهُ الْأَرْضُ خَرَجَ فِي سَبْعِينَ أَلْفًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ يَرْفُقُونَهُ

☆☆ نبیہ بن وہب بیان کرتے ہیں حضرت کعب بن جراحؓ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ چھیڑا تو حضرت کعب بن جراحؓ نے کہا: روزانہ ستر ہزار فرشتے نیچے اترتے ہیں اور نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک کو گھیر لیتے ہیں وہ اپنے پر اس کے ساتھ مس کرتے ہیں اور نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجتے ہیں۔ یہاں تک کہ شام کے وقت وہ اوپر چلے جاتے ہیں اور اتنے ہی فرشتے نیچے اترتے ہیں اور وہ بھی یہی عمل کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک (قیامت کے دن) کشادہ ہوگی آپ ستر ہزار فرشتوں کے جلو میں باہر تشریف لائیں گے۔ \*

## بَابُ اتِّبَاعِ السُّنَّةِ

### باب 16: نبی اکرم ﷺ کی سنت کی پیروی کرنا

96- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عُرْبَاصِ بْنِ سَارِيَةَ قَالَ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْفَجْرِ ثُمَّ وَعَظَنَا مَوْعِظَةً بَلِيغَةً ذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ وَوَحَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ فَقَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُوَدِّعٍ فَأَوْصِنَا فَقَالَ أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى

\*نوٹ: اس وقت کے بارے میں اعلیٰ حضرت نے اپنے شہر آفاق سلام کے آخر میں یہ اشعار کہے ہیں

بھیمیں سب ان کی شوکت پہ لاکھوں سلام

مصطفیٰ جانِ رحمت پہ لاکھوں سلام

کاش محشر میں جب ان کی آمد ہو اور

مجھ سے خدمت کے قدی کہیں ہاں رضا

اللّٰهُ وَالسَّمْعَ وَالطَّاعَةَ وَإِنْ كَانَ عَبْدًا حَبِشًا فَإِنَّهُ مَنْ يَعْشُ مِنْكُمْ بَعْدِي فَسَبْرِي اخْتِلَافًا كَثِيرًا فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي  
وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ عَضُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ وَإِيَّاكُمْ وَالْمُحَدَّثَاتِ فَإِنَّ كُلَّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَقَالَ أَبُو  
عَاصِمٍ مَرَّةً وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ

☆☆ حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں فجر کی نماز پڑھائی اس کے بعد آپ نے ہمیں  
ایک بلیغ وعظ کہا جس کے نتیجے میں لوگوں کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور ان کے دل تڑپ اٹھے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ  
یہ الوداعی وعظ محسوس ہو رہا ہے آپ ہمیں کوئی نصیحت کریں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں تمہیں اللہ سے ڈرتے رہنے کی وصیت کرتا  
ہوں اور (حتم وقت) کی اطاعت اور فرمانبرداری کی وصیت کرتا ہوں خواہ وہ کوئی حبشی غلام ہو میرے بعد جو شخص زندہ رہے گا وہ بہت  
زیادہ اختلافات دیکھے گا تم پر لازم ہے کہ میری سنت اختیار کرو اور ہدایت یافتہ خلفائے راشدین کی سنت اختیار کرو اور اسے مضبوطی سے  
تھامے رکھو اور نت نئے پیدا ہونے والے امور سے اجتناب کرو کیونکہ ہر نئی پیدا ہونے والی چیز بدعت ہے۔

ابو اسیم نامی راوی نے ایک مرتبہ یہ الفاظ روایت کئے ہیں اور نئے پیدا ہونے والے امور سے بچتے رہنا کیونکہ ہر بدعت گمراہی

ہے۔

97- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كَانَ مِنْ مَضَى مِنْ عُلَمَائِنَا  
يَقُولُونَ لَا غِيَصَامَ بِالسُّنَّةِ نَجَاةً وَالْعِلْمُ يَقْبُضُ قَبْضًا سَرِيعًا فَتَعَشُّ الْعِلْمُ ثَبَاتُ الدِّينِ وَالْدُّنْيَا وَفِي ذَهَابِ الْعِلْمِ  
ذَهَابُ ذَلِكَ كُلِّهِ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں ہمارے جو علماء گزر چکے ہیں وہ کہا کرتے تھے سنت کو مضبوطی سے تھامے رکھنا ہی نجات ہے اور علم  
کو بڑی تیزی سے قبض کر لیا جائے گا علم کو برقرار رکھنا دین اور دنیا کو ثابت رکھنے کے مترادف ہے اور علم کی رخصتی میں ان سب (دین و دنیا  
کی نعمتوں) کی رخصتی ہے۔

98- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيَّانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّبَلِيِّ قَالَ  
بَلَّغْنِي أَوَّلَ ذَهَابِ الدِّينِ تَرَكْنَا السُّنَّةَ يَذْهَبُ الدِّينُ سُنَّةَ سُنَّةٍ كَمَا يَذْهَبُ الْحَبْلُ قُوَّةَ قُوَّةٍ

2676	حدیث 97 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
42	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
17182	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
329	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
329	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
66	"معجم وسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
617	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
55	"مندحارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والیسیرۃ النبیہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء
437	"مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء



☆☆ عبد اللہ بن دیلمی بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات پتہ چلی ہے کہ دین میں سب سے زیادہ سنت کو ترک کرنا آئے گا ایک ایک سنت کر کے دین اس طرح رخصت ہوگا جیسے کوئی رسی ایک ایک دھاگہ کر کے ٹوٹ جاتی ہے۔

99- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ قَالَ مَا ابْتَدَعَ قَوْمٌ بِدْعَةً فِي دِينِهِمْ إِلَّا نَرَعَ اللَّهُ مِنْ سُنَّتِهِمْ مِثْلَهَا ثُمَّ لَا يُعِيذُهَا إِلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

☆☆ حصان بیان کرتے ہیں جو بھی قوم اپنے دین میں نئی بدعت ایجاد کرتی ہے اللہ تعالیٰ ان میں سے اس بدعت جیسی سنت کو اٹھالیتا ہے اور پھر اسے دوبارہ ان لوگوں کے پاس قیامت تک نہیں لوٹاتا۔

100- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَبٌ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ مَا ابْتَدَعَ رَجُلٌ بِدْعَةً إِلَّا اسْتَحَلَّ السَّيْفَ

☆☆ حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص کوئی بدعت ایجاد کرتا ہے وہ (اپنے اوپر حملے کے لئے) تلوار کو حلال کر دیتا ہے۔

101- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ إِنَّ أَهْلَ الْأَهْوَاءِ أَهْلَ الضَّلَالَةِ وَلَا أَرَى مَصِيرَهُمْ إِلَّا النَّارَ فَجَرَّبْتُهُمْ فَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْهُمْ يَنْتَحِلُ قَوْلًا أَوْ قَالَ حَدِيثًا فَيَتَنَاهَى بِهِ الْأَمْرَ دُونَ السَّيْفِ وَإِنَّ الْيَفَاقَ كَانَ ضُرُوبًا ثَلَاثًا (وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ) إِلَى وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ (وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ آيَةً) (وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ الْآيَةَ قُلْ أُذُنُ خَيْرَ لَكُمْ) فَاخْتَلَفَ قَوْلُهُمْ وَاجْتَمَعُوا فِي الشَّلَكِ وَالتَّكْذِيبِ وَإِنَّ هَؤُلَاءِ اخْتَلَفَ قَوْلُهُمْ وَاجْتَمَعُوا فِي السَّيْفِ وَلَا أَرَى مَصِيرَهُمْ إِلَّا النَّارَ قَالَ حَمَّادُ ثُمَّ قَالَ أَيُّوبُ عِنْدَ ذَا الْحَدِيثِ أَوْ عِنْدَ الْأَوَّلِ وَكَانَ وَاللَّهِ مِنَ الْفُقَهَاءِ ذَوِي الْأَلْبَابِ يَعْنِي أَبَا قِلَابَةَ

☆☆ ابو قلابہ بیان کرتے ہیں خواہشات کے پروردگار گمراہ لوگ ہے اور میرے نزدیک ان کا ٹھکانہ صرف جہنم ہے تم ان کا تجربہ کر لو ان میں سے کوئی بھی شخص ایسا نہیں ہے جو اپنی بات یا حدیث میں سے تلوار سے کم کسی بات پر باز آ جائے (یعنی تلوار کے زور پر انہیں روکنا پڑتا ہے)۔

نفاق کی کئی قسمیں ہیں۔

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ نے مختلف آیات کی تلاوت کی۔

”ان میں سے بعض لوگ وہ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ سے یہ عہد کیا کہ اگر اس نے ہمیں فضیلت عطا کی تو ہم صدقہ بھی کریں گے اور نیک لوگوں میں سے ہو جائیں گے۔“

”ان میں سے بعض لوگ وہ ہیں جو صدقات کے بارے میں تم پر الزام لگاتے ہیں اگر ان صدقات میں سے انہیں دے دیا جائے تو وہ راضی رہیں گے اگر انہیں نہ دیا تو وہ ناراض ہو جاتے ہیں۔“

”اور ان میں سے بعض لوگ وہ ہیں جو نبی کو اذیت دیتے ہیں۔“

ابو قلابہ کہتے ہیں ان لوگوں کے اقوال مختلف ہیں۔ لیکن شک اور تکذیب کے حوالے سے ایک ہی طرح کے لوگ ہیں ان لوگوں کی

باتیں مختلف ہیں لیکن تلواریں کے معاملے میں سب ایک جیسے ہیں اور میرے نزدیک ان کا ٹھکانہ صرف جہنم ہے۔  
 حمار بیان کرتے ہیں پہلے والی روایت نقل کرنے کے بعد وہ کہتے تھے وہ یعنی ابو قلابہ سمجھدار فقہاء میں سے ایک ہیں۔

## بَابُ التَّوَرُّعِ عَنِ الْجَوَابِ فِيمَا لَيْسَ فِيهِ كِتَابٌ وَلَا سُنَّةٌ

باب 17: جس مسئلے کے بارے میں کتاب و سنت کا حکم موجود نہ ہو

اس کے بارے میں جواب دینے سے پرہیز

102- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَحُذَيْفَةَ أَنَّهُمَا كَانَا حَالِيسِيَّيْنِ فَحَمَاءَ رَجُلٍ فَسَأَلَهُمَا عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لِحُذَيْفَةَ لَا يَشَيْءُ تَرَى يَسْأَلُونِي عَنْ هَذَا قَالَ يَعْلَمُونَهُ ثُمَّ يَتْرُكُونَهُ فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ ابْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ مَا سَأَلْتُمُونَا عَنْ شَيْءٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى نَعْلَمُهُ أَخْبَرْنَاكُمْ بِهِ أَوْ سُنَّةٍ مِنْ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرْنَاكُمْ بِهِ وَلَا طَاقَةَ لَنَا بِمَا أَخَذْتُمْ

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ ایک جگہ پر تشریف فرما تھے۔ ایک شخص آیا اس نے ان دونوں حضرات سے ایک چیز کے بارے میں سوال کیا حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے کہا آپ کے خیال میں یہ لوگ کس وجہ سے مجھ سے یہ سوال کر رہے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: یہ لوگ علم بھی رکھتے ہیں اور پھر اسے ترک کر دیتے ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس شخص کی طرف رخ کیا اور ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ کی کتاب میں موجود کسی بھی چیز کے بارے میں تم ہم سے جو بھی سوال کرو گے ہمیں اس کا علم ہوگا تو ہم اس سے تمہیں آگاہ کر دیں گے لیکن جو تم نے خود ایجاد کیا ہے اس کی ہمارے اندر طاقت نہیں ہے۔

103- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ النَّزَّالِ بْنِ سَبْرَةَ قَالَ مَا خَطَبَ عَبْدُ اللَّهِ خُطْبَةً بِالْكُوفَةِ إِلَّا شَهِدْتُهَا فَسَمِعْتُهُ يَوْمًا وَسُئِلَ عَنْ رَجُلٍ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَمَانِيَّةً وَأَشْبَاهَ ذَلِكَ قَالَ هُوَ كَمَا قَالَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ كِتَابَهُ وَبَيَّنَّ بَيَانَهُ فَمَنْ أَتَى الْأَمْرَ مِنْ قَبْلِ وَجْهِهِ فَقَدْ بَيَّنَّ لَهُ وَمَنْ خَالَفَ فَوَاللَّهِ مَا نُطِيقُ خِلَافَكُمْ

حضرت نزال بن سبرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے کوفہ میں جو بھی خطبہ دیا میں اس میں موجود رہا ایک دن میں نے آپ کو یہ کہتے ہوئے سنا ان سے ایک شخص نے یہ سوال کیا تھا کہ اس نے اپنی بیوی کو آٹھ طلاقیں دے دی ہیں یا اتنی کوئی تعداد تھی۔ جو بھی اس نے کہا خیر پھر حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب نازل کی ہے اور اس نے اپنا بیان واضح کر دیا ہے۔ جو شخص اس حوالے سے کوئی معاملہ لے کر آئے گا وہ اس کے لئے بیان کر دیا جائے گا جو اس سے مختلف لے کر آئے گا تو اللہ کی قسم تمہارے مختلف معاملات کی ہمارے اندر طاقت نہیں ہے۔

104- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّزَّالَ بْنَ سَبْرَةَ قَالَ شَهِدْتُ عَبْدَ اللَّهِ وَآتَاهُ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ فِي تَحْرِيمٍ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَيَّنَّ فَمَنْ أَتَى الْأَمْرَ مِنْ قَبْلِ وَجْهِهِ فَقَدْ بَيَّنَّ وَمَنْ خَالَفَ فَوَاللَّهِ مَا نُطِيقُ خِلَافَكُمْ

☆☆ نزال بن سبرہ بیان کرتے ہیں میں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا۔ جب ایک شخص اور اس کی بیوی ان کے پاس آئے جو (طلاق میں) حرمت کا معاملہ دریافت کرنا چاہتے تھے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے حکم واضح کر دیا ہے۔ جو شخص اس حوالے سے کوئی معاملہ لے کر آئے گا وہ اس کے سامنے بیان کر دیا جائے گا اور جو اس سے مختلف لے کر آئے گا تو اللہ کی قسم ہم تمہارے اختلاف کی طاقت نہیں رکھتے۔

105- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ أَنَّهُ كَانَ لَا يَقُولُ بِرَأْيِهِ إِلَّا شَيْنًا

سَمِعَهُ

☆☆ ابن سیرین کے بارے میں منقول ہے کہ وہ اپنی رائے سے کوئی چیز بیان نہیں کرتے تھے صرف وہی چیز بیان کرتے تھے جس کے بارے میں انہوں نے (کوئی حدیث یا صحابی کا قول) سنا ہو۔

106- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَثَامٌ وَالِدُ عَلِيِّ بْنِ عَثَامٍ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ مَا سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ

يَقُولُ بِرَأْيِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں میں نے کبھی بھی حضرت ابراہیم نخعی کو اپنی رائے سے کوئی بات بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔

107- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ مَا قُلْتُ بِرَأْيِي مُنْذُ ثَلَاثُونَ سَنَةً قَالَ أَبُو هِلَالٍ مُنْذُ

أَرْبَعِينَ سَنَةً

☆☆ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے سابقہ میں (۳۰) برسوں سے اپنی رائے سے کوئی بات بیان نہیں کی۔

ابو ہلال بیان کرتے ہیں چالیس (۴۰) برسوں سے کوئی بات بیان نہیں کی۔

108- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا حَكَّامُ بْنُ سَلَمٍ عَنْ أَبِي خَيْثَمَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُقَيْعٍ قَالَ سُلِّ

عَطَاءٌ عَنْ شَيْءٍ قَالَ لَا أَذِرُنِي قَالَ قِيلَ لَهُ لَا تَقُولُ فِيهَا بِرَأْيِكَ قَالَ إِنِّي أَسْتَحْيِي مِنَ اللَّهِ أَنْ يُدَانَ فِي الْأَرْضِ بِرَأْيِي

☆☆ عبدالعزیز بیان کرتے ہیں عطاء سے کوئی مسئلہ دریافت کیا گیا انہوں نے جواب دیا: مجھے علم نہیں ہے۔ ان سے کہا گیا

ہے اس بارے میں اپنی رائے سے کوئی فتویٰ کیوں نہیں دیتے انہوں نے جواب دیا: مجھے اللہ تعالیٰ سے اس بات سے حیاء آتی ہے کہ دنیا

میں میری رائے کی پیروی کی جائے۔

109- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ أَخْبَرَنِي حَاتِمٌ هُوَ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عِيسَى عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ حَاءُ هُ رَحُلٌ

يُسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَقُولُ فِيهِ كَذَا وَكَذَا قَالَ أَخْبَرَنِي أَنْتَ بِرَأْيِكَ فَقَالَ لَا تَعْحُونَ مِنْ هَذَا

أَخْبَرْتُهُ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَيَسْأَلُنِي عَنْ رَأْيِي وَدِينِي عِنْدِي أَثَرٌ مِنْ ذَلِكَ وَاللَّهِ لَأَنْ أَتَغْشَى أُغْيَةَ أَحْتِ إِلَى مَنْ أَنْ

أَخْبَرَكَ بِرَأْيِي

☆☆ شعبی بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ایک شخص آیا جس نے ان سے کوئی سوال کیا تو شعبی نے جواب دیا ابن مسعود اس

بارے میں یہ فرماتے ہیں وہ شخص بولا مجھے اس بارے میں اپنی رائے بیان کریں۔

شعبی بولے کیا آپ لوگوں کو اس شخص پر حیرت نہیں ہو رہی میں اس شخص کے سامنے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی رائے بیان کر رہا



ہوں یہ مجھ سے میری رائے پوچھتا ہے۔ جبکہ میرا دین میرے نزدیک اس سے کم تر حیثیت رکھتا ہے اللہ کی قسم میرے نزدیک گانا گالینا اس بات سے زیادہ محبوب ہے کہ میں تمہیں اپنی رائے کے مطابق کوئی بات بتاؤں۔

**110-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ هُوَ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عِيسَى عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالْمُقَابِسَةَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَئِنْ أَخَذْتُمْ بِالْمُقَابِسَةِ لَتُحِلَّنَّ الْحَرَامَ وَلَتُحَرِّمَنَّ الْحَلَالَ وَلَكِنْ مَا بَلَغَكُمْ عَنْ مَنْ حَفِظَ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْمَلُوا بِهِ

شععی بیان کرتے ہیں قیاس کرنے سے بچو! اس ذات کی قسم جس کے دستِ قدِ رست میں میری جان ہے۔ اگر تم قیاس پر عمل کرنا شروع کر دو گے تو حرام کو حلال ٹھہراؤ گے اور حلال کو حرام قرار دو گے۔ بلکہ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سے جو احکام تم تک پہنچے ہیں ان پر عمل کرو۔

**111-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عُلْقَمَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ إِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَارِحَةَ ثَمَانِيًا قَالَ بِكَلَامٍ وَاحِدٍ قَالَ فَيُرِيدُونَ أَنْ يُبَيِّنُوا مِنْكَ امْرَأَتَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَجَاءَ هُوَ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ مِائَةً طَلْقَةً قَالَ بِكَلَامٍ وَاحِدٍ قَالَ فَيُرِيدُونَ أَنْ يُبَيِّنُوا مِنْكَ امْرَأَتَكَ قَالَ نَعَمْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَنْ طَلَّقَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ فَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ الطَّلَاقَ وَمَنْ لَبَسَ عَلَى نَفْسِهِ وَكَلَّنَا بِهِ لَبْسَهُ وَاللَّهِ لَا تَلْبَسُونَ عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَتَحْتَمِلُهُ نَحْنُ هُوَ كَمَا تَقُولُونَ

عمرہ بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کہ اس نے گزشتہ دن اپنی بیوی کو آٹھ طلاقیں دی ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا ایک ہی جملے کے ذریعے؟ اس نے جواب دیا: ایک ہی جملے کے ذریعے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بولے لوگ یہ چاہتے ہیں کہ تمہیں تمہاری بیوی سے الگ کر دیں اس نے جواب دیا: جی ہاں۔

راوی بیان کرتے ہیں ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا اس نے اپنی بیوی کو سوطلاقیں دی ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: اسی جملے کے ذریعے اس نے جواب دیا: ہاں اسی جملے کے ذریعے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: لوگ یہ چاہتے ہیں کہ تمہیں تمہاری بیوی سے طہیدہ کر دیں اس نے جواب دیا۔ ہاں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا جو شخص اس طرح سے طلاق دے جیسے اللہ تعالیٰ نے علم دیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے طلاق کا حکم واضح کر دیا ہے اور جو شخص اپنے حوالے سے غلط فہمی کا شکار ہو ہم اسے اس غلطی کے سپرد کرتے ہیں اللہ کی قسم یہ نہیں ہو سکتا کہ تم اپنی ذات کے حوالے سے ہمیں گمراہ کرنے کی کوشش کرو اور ہم اپنے اوپر بوجھ ڈال کر وہی کہیں جو تم چاہتے ہو۔

**112-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ لَأَنْ تَعِيشَ الرَّحُلُ حَاهِلًا نَعْدَ أَنْ يَعْلَمَ حَقَّ اللَّهِ عَلَيْهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَقُولَ مَا لَا يَعْلَمُ

قاسم بیان کرتے ہیں ایک شخص جسے اپنی ذات کے بارے میں اللہ کے حق کا پتہ چل جائے اس کے بعد اس کا جاہل کے طور پر زندہ رہنا اس بات سے زیادہ بہتر ہے کہ وہ ایسی چیز بیان کرے جس کا اسے علم نہیں ہے۔

**113-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ سَأَلَ قَالَ إِنَّا وَاللَّهِ مَا

نَعْلَمُ كُلَّ مَا تَسْأَلُونَ عَنْهُ وَلَوْ عَلِمْنَا مَا كَتَمْنَاكُمْ وَلَا حَلَّ لَنَا أَنْ نَكْتُمَكُمْ

☆☆ ایوب بیان کرتے ہیں: قاسم سے سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: بے شک اللہ کی قسم ہمیں ہر اس چیز کا علم نہیں ہوتا جس کے بارے میں تم دریافت کرتے ہو اور اگر ہمیں علم ہو تو ہم تم سے نہ چھپائیں اور نہ ہی ہمارے لئے اس بات کو چھپانا جائز ہے۔

114- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ سَمِعَ الْقَاسِمَ عَنْ شَيْءٍ قَدْ سَمَاهُ فَقَالَ مَا أَضْطَرُّ إِلَى مَسْئُورَةٍ وَمَا أَنَا مِنْ ذِي فِتْنٍ شَيْءٍ

☆☆ قاسم سے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا جسے وہ بتا چکے تھے انہوں نے ارشاد فرمایا مجھے کسی مشورے کی ضرورت نہیں ہے اور نہ ہی میں اس معاملے میں مجبور ہوں۔

115- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى قَالَ قُلْتُ لِلْقَاسِمِ مَا أَشَدَّ عَلَيَّ أَنْ تُسَالَ عَنِ الشَّيْءِ لَا يَكُونُ عِنْدَكَ وَقَدْ كَانَ أَبُوكَ إِمَامًا قَالَ إِنَّ أَشَدَّ مِنْ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ مَنْ عَقَلَ عَنِ اللَّهِ أَنْ أُفْتِيَ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَوْ أَرَوِي عَنْ غَيْرِ ثِقَةٍ

☆☆ یحییٰ بیان کرتے ہیں میں نے قاسم سے کہا کہ مجھے یہ بات بہت بڑی لگتی ہے کہ آپ سے کسی چیز کا سوال کیا جائے اور آپ کے پاس اس کا جواب نہ ہو آپ کے والد جلیل القدر امام ہیں تو قاسم نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور عقل والے کے نزدیک یہ بات شدید بری ہوگی کہ میں نے علم نہ ہونے کے باوجود فتویٰ دیا یا کسی غیر مستند راوی کے حوالے سے روایت نقل کروں۔

116- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنِ الْعَوَّامِ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ قَالَ كَانُوا إِذَا نَزَلَتْ بِهِمْ قَضِيَّةٌ لَيْسَ فِيهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَثَرٌ اجْتَمَعُوا لَهَا وَاجْتَمَعُوا فَالْحَقُّ فِيمَا رَأَوْا فَالْحَقُّ فِيمَا رَأَوْا

☆☆ مسیب بن رافع بیان کرتے ہیں لوگوں کے درمیان جب بھی کوئی نیا معاملہ درپیش ہوتا اور اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کی کوئی حدیث منقول نہ ہوتی تو وہ لوگ اکٹھے ہو کر کسی ایک چیز پر اتفاق کر لیتے۔ ان کی جو رائے ہوتی تھی وہی حق ہوتا تھا۔

117- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ عَنِ الْعَوَّامِ بِهَذَا

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

118- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ الْجَنْمِصِيُّ أَنَّ وَهْبَ بْنَ عَمْرٍو الْجَمْعِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَعْجَلُوا بِالْبَلِيَّةِ قُلْ نَزُولُهَا فَإِنَّكُمْ إِنْ لَا تَعْجَلُوا قَبْلَ نَزُولِهَا لَا يَنْفَكُ الْمُسْلِمُونَ وَفِيهِمْ إِذَا هِيَ نَزَلَتْ مَنْ إِذَا قَالَ وَفَّقَ وَسَدَّدَ وَإِنَّكُمْ إِنْ تَعْجَلُوا تَخْتَلِفُ بِكُمْ الْأَهْوَاءُ فَتَأْخُذُوا هَكَذَا وَهَكَذَا وَأَشَارَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ

☆☆ حضرت وہب بن عمرو بن جمحی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کسی آزمائش (نئی صورتحال) کے لازم ہونے سے پہلے اسے اپنی طرف سے گھڑنے میں جلدی نہ کرو کیونکہ اگر تم اس کے بارے میں جلدی نہیں کرو گے تو اس کے نازل ہونے سے پہلے مسلمان اس بارے میں الگ نہیں ہوں گے اور جب یہ صورتحال پیش آئے گی تو کوئی ایک ایسا شخص ضرور ہوگا جسے صحیح جواب کی

توفیق دی گئی ہوگی اور اس کی مدد کی گئی ہوگی لیکن اگر تم اس کی جلدی کرو گے تو تمہاری آرا ایک دوسرے سے مختلف ہو جائیں گی کوئی شخص ادھر جا رہا ہوگا کوئی شخص ادھر جا رہا ہوگا۔

(راوی بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھوں کے ذریعے دائیں اور بائیں طرف اشارہ کیا۔

**119- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ**

**وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْأَمْرِ يَحْدُثُ لَيْسَ فِي كِتَابٍ وَلَا سُنَّةٍ فَقَالَ يَنْظُرُ فِيهِ الْعَابِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ**

☆ ☆ حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے کسی معاملے کے بارے میں سوال کیا گیا جو نیا الحق ہوا تھا اور

اس بارے میں کسی کتاب یا سنت کا حکم موجود نہیں تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس طرح کے معاملے کے بارے میں اہل ایمان میں سے عبادت گزار لوگ جائزہ لیں گے۔

**120- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ قَالَ الْقَاسِمُ إِنَّكُمْ لَتَسْأَلُونَا عَنْ**

**أَشْيَاءَ مَا كُنَّا نَسْأَلُ عَنْهَا وَتَقْرُونَ عَنْ أَشْيَاءَ مَا كُنَّا نُنْقِرُ عَنْهَا وَتَسْأَلُونَ عَنْ أَشْيَاءَ مَا أَذْرَى مَا هِيَ وَلَوْ عَلِمْنَا مَا حَلَّ لَنَا أَنْ نَكْتُمَكُمْ مَوَاقِفًا**

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں: تم لوگ ایسے ہی اشیاء کے بارے میں سوال کرتے ہو جن کے بارے میں ہم سوال نہیں کرتے

تھے اور تم لوگ ایسی اشیاء کے بارے میں بحث کرتے ہو جن کے بارے میں ہم بحث نہیں کرتے تھے تم لوگ ایسی اشیاء کے بارے میں سوال کرتے ہو کہ مجھے نہیں معلوم کہ ان کا حکم کیا ہے اور اگر مجھے اس کا علم ہوتا تو یہ بات ہمارے لئے جائز نہیں تھی کہ ہم ان باتوں کو تم سے چھپاتے۔

**121- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْأَسَدِ أَنَّ**

**عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِنَّهُ سَيَأْتِي نَاسٌ يُجَادِلُونَكُمْ بِشُبُهَاتِ الْقُرْآنِ فَخُذُوهُمْ بِالسُّنَنِ فَإِنَّ أَصْحَابَ السُّنَنِ أَعْلَمُ بِكِتَابِ اللَّهِ**

☆ ☆ عمر بن اشج بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: غریب ایسے لوگ آئیں گے جو قرآن کے

مقاصد کے بارے میں تمہارے ساتھ بحث کریں گے تم سنت کے ذریعے ان کا مقابلہ کرنا کیونکہ سنت کے ماہرین ہی اللہ کی کتاب کا علم رکھتے ہیں۔

**122- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي مُسَهَّرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ**

**الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ مَا زَالَ أَمْرُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مُعْتَدِلًا لَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ حَتَّى نَشَأَ فِيهِمُ**

**الْمَوْلُودُونَ أَبْنَاءُ سَبَائِلَ الْأُمَمِ ابْنَاءُ النِّسَاءِ الَّتِي سَبَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ مِنْ غَيْرِهِمْ فَقَالُوا فِيهِمْ بِالرَّأْيِ فَاصْلَوْهُمْ**

☆ ☆ حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنی اسرائیل کا معاملہ اس وقت تک ٹھیک رہا اور ان میں کوئی خرابی نہیں آئی

یہاں تک کہ ان میں باہر سے پیدا ہونے والے بچوں نے نشوونما نہیں پائی یہ مختلف اقوام کے بچے تھے یہ ان عورتوں کے اولاد تھے جنہیں

بنی اسرائیل نے دوسری اقوام میں سے قیدی بنایا تھا ان لوگوں نے رائے کے مطابق بات کہنا شروع کی اور انہیں گمراہ کر دیا۔



## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْفُتْيَا

## باب 18: فتویٰ دینے کو مکروہ سمجھنا

123- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ يَزِيدَ الْبَغْدَادِيُّ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ جَاءَ رَجُلٌ يَوْمًا إِلَى ابْنِ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَا أَدْرِي مَا هُوَ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ لَا تَسْأَلْ عَمَّا لَمْ يَكُنْ فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يُلْعَنُ مَنْ سَأَلَ عَمَّا لَمْ يَكُنْ

☆☆☆ حماد بن یزید بیان کرتے ہیں میرے والد یہ بات بیان کرتے ہیں ایک دن ایک شخص حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے ایسی چیز کے بارے میں دریافت کیا جس کا مجھے پتہ نہیں چل سکا کہ وہ کیا معاملہ تھا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے کہا کہ ایسا سوال نہ کیا کرو جو پیش نہ آیا ہو کیونکہ میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو ایسے شخص پر لعنت کرتے سنا ہے جو ایسا سوال کرتا تھا جو پیش نہ آیا ہو۔

124- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيَّ كَانَ يَقُولُ إِذَا سُئِلَ عَنِ الْأَمْرِ أَكَانَ هَذَا فَإِنْ قَالُوا نَعَمْ قَدْ كَانَ حَدَّثَ فِيهِ بِالَّذِي يَعْلَمُ وَالَّذِي يَرَى وَإِنْ قَالُوا لَمْ يَكُنْ قَالَ فَذَرُوهُ حَتَّى يَكُونَ

☆☆☆ حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے جب ان سے کسی معاملے کے بارے میں دریافت کیا جاتا تو وہ یہ دریافت کرتے کہ کیا یہ درپیش ہو چکا ہے اگر لوگ یہ جواب دیتے جی ہاں ایسا پیش آچکا ہے تو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اپنے علم یا اپنی رائے کے مطابق اس بارے میں بیان کر دیتے لیکن اگر لوگ یہ کہتے کہ یہ پیش نہیں آیا تو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ فرماتے اسے اس وقت تک رہنے دو جب تک پیش نہ آجائے۔

125- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا أَبُو هِشَامٍ الْمَخْزُومِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ سُئِلَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ عَنْ مَسْأَلَةٍ فَقَالَ هَلْ كَانَ هَذَا بَعْدَ قَالُوا لَا قَالَ دَعُونَا حَتَّى يَكُونَ فَإِذَا كَانَتْ تَجَشَّمْنَاهَا لَكُمْ

☆☆☆ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ سے ایک مسئلے کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے دریافت کیا کیا یہ پیش آچکا ہے۔ لوگوں نے جواب دیا: نہیں فرمایا: اسے اس وقت تک رہنے دو جب تک پیش نہ آجائے جب پیش آجائے گا تو ہم اس کی وجہ سے تمہارے لئے مشقت برداشت کر لیں گے۔

126- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ عَلَى الْمَنْبَرِ أُخْرِجْ بِاللَّهِ عَلَى رَجُلٍ سَأَلَ عَمَّا لَمْ يَكُنْ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ بَيَّنَّ مَا هُوَ كَانَتْ

☆☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے برسر منبر یہ بات ارشاد فرمائی میں اس شخص کو اللہ کا نام لے کر منع کرتا ہوں جو ایسی چیز کے بارے میں سوال کرے جو ظہور پذیر نہیں ہوئی۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے واضح طور پر بیان کر دیا جو کچھ بھی ہوگا۔

127- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا

رَأَيْتُ قَوْمًا كَانُوا خَيْرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا سَأَلُوهُ إِلَّا عَنْ ثَلَاثِ عَشْرَةِ مَسْأَلَةٍ حَتَّى قُبِضَ كُلُّهُمْ فِي الْقُرْآنِ مِنْهُمْ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ) (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ) قَالَ مَا كَانُوا يَسْأَلُونَ إِلَّا عَمَّا يَنْفَعُهُمْ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سے زیادہ کوئی قوم نہیں دیکھی ان لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کے وصال فرمانے تک صرف تیرہ چیزوں کے بارے میں سوال کیا تھا اور ان سب کا ذکر قرآن میں موجود ہے۔ جس میں ایک آیت یہ ہے۔

”لوگ تم سے حرمت والے مہینوں کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔“

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: یہ لوگ وہی سوال کرتے ہیں جس سے ان کو نفع حاصل ہو۔

128- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ إِسْحَقَ قَالَ لَمَنْ أَدْرَكْتُ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ مِمَّنْ سَبَقَنِي مِنْهُمْ فَمَا رَأَيْتُ قَوْمًا أَبْسَرَ سِيرَةً وَلَا أَقَلَّ تَشْدِيدًا مِنْهُمْ ☆☆ عمیر بن اسحق بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے جتنے اصحاب کو پایا ہے ان کی تعداد اس سے زیادہ ہے جو اصحاب مجھ سے پہلے زرخکے تھے میں نے کسی بھی قوم کو سیرت کے اعتبار سے ان سے زیادہ نرم نہیں پایا اور شدت پسندی میں کم ہونے کے اعتبار سے ان سے زیادہ (بہتر نہیں پایا)

129- أَخْبَرَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبَادَةَ بْنَ نُسَيْبٍ الْكِنْدِيَّ وَسَيْلَ عَنْ امْرَأَةٍ مَاتَتْ مَعَ قَوْمٍ لَيْسَ لَهَا وَلِيٌّ فَقَالَ أَدْرَكْتُ أَقْوَامًا مَا كَانُوا يُشَدِّدُونَ تَشْدِيدَكُمْ وَلَا يَسْأَلُونَ مَسَائِلَكُمْ ☆☆ عبادہ بن نسی کندی کے بارے میں منقول ہے ان سے ایک ایسی عورت کے بارے میں سوال کیا گیا کہ کچھ لوگوں کے ہمراہ مر جاتی ہے اس عورت کا کوئی ولی نہیں ہے تو انہوں نے جواب دیا: میں نے ان حضرات کو پایا ہے جو تمہاری طرح تشدد سے کام نہیں لیتے تھے اور تمہاری طرح کے سوالات نہیں پوچھا کرتے تھے۔

130- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ سُفْيَانَ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقُرَشِيِّ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ بِمَرْجِ الدِّيْبَاجِ فَرَأَيْتُ مِنْهُ خَلْوَةً فَسَأَلْتُهُ عَنْ مَسْأَلَةٍ فَقَالَ لِي مَا تَصْنَعُ بِالْمَسَائِلِ قُلْتُ لَوْلَا الْمَسَائِلُ لَذَهَبَ الْعِلْمُ قَالَ لَا تَقُلْ ذَهَبَ الْعِلْمُ إِنَّهُ لَا يَذْهَبُ الْعِلْمُ مَا قَرِئَ الْقُرْآنُ وَلَكِنْ لَوْ قُلْتُ يَذْهَبُ الْفِقْهُ ☆☆ ہشام بن مسلم قرشی بیان کرتے ہیں: میں ابن محیریز کے ہمراہ ”مرج دیباج“ میں تھا جب میں نے انہیں تنہا دیکھا تو میں نے ان سے ایک مسئلہ دریافت کیا انہوں نے مجھ سے فرمایا: تم مسائل کا کیا کرو گے؟ میں نے کہا: اگر مسائل نہ ہوں تو علم رخصت ہو

جائے گا انہوں نے فرمایا: تم یہ نہ کہو کہ علم رخصت ہو جائے گا جب تک قرآن پڑھا جاتا رہے گا علم رخصت نہیں ہوگا۔ البتہ تم یہ کہہ سکتے ہو کہ فقہ رخصت ہو جائے گی۔

**131-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ عُمَرَ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا لَا نَذَرِي لَعَلَّنَا نَأْمُرُكُمْ بِأَشْيَاءَ لَا تَحِلُّ لَكُمْ وَلَعَلَّنَا نُحَرِّمُ عَلَيْكُمْ أَشْيَاءَ هِيَ لَكُمْ حَلَالٌ إِنَّ أَحْرَ مَا نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ آيَةُ الرَّبِّ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَسْنِهَا لَنَا حَتَّى مَاتَ فَدَعُوا مَا يَرِييُكُمْ إِلَى مَا لَا يَرِييُكُمْ

☆ ☆ شععی بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: اے لوگو! بے شک ہم نہیں جانتے ہو سکتے ہیں کہ ہم تم میں ایسی اشیاء کا حکم دیں جو تمہارے لئے جائز نہ ہوں اور شاید ہم تمہارے لئے ایسی اشیاء کو حرام قرار دیں جو تمہارے لئے حلال ہوں قرآن میں سب سے آخر میں سود سے متعلق آیت نازل ہوئی تھی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے سامنے اس کی وضاحت نہیں کی۔ یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا اس لئے جو چیز تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ کر اسے اختیار کرو جو تمہیں شک میں مبتلا نہ کرے۔

### بَابُ مَنْ هَابَ الْفُتْيَا وَكَرِهَ التَّنَطُّعَ وَالتَّبَدُّعَ

**باب 19:** جو شخص فتویٰ دینے سے بچے اور مبالغہ آمیز اور بدعت کے بیان کو ناپسند کرے

**132-** أَخْبَرَنَا سَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَمِّهِ قَالَ خَرَجْتُ مِنْ عِنْدِ إِبْرَاهِيمَ فَاسْتَقْبَلَنِي حَمَّادٌ فَحَمَلَنِي ثَمَانِيَةَ أَبْوَابٍ مَسَائِلَ فَسَأَلْتُهُ فَأَجَابَنِي عَنْ أَرْبَعٍ وَتَرَكَ أَرْبَعًا

☆ ☆ ابن ادریس اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں ابراہیم کے پاس سے اٹھ کر آیا تو میرا سامنا حماد سے ہوا میں نے آٹھ مسائل یاد کئے تھے میں نے ان سے پوچھے تو انہوں نے چار کے جواب دیئے اور چار کے جواب نہیں دیئے۔

**133-** أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبَجَرَ عَنْ زُبَيْدٍ قَالَ مَا سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا عَرَفْتُ الْكَرَاهِيَةَ فِيهِ وَجْهَهُ

☆ ☆ زبید بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم سے جب بھی کوئی سوال کیا تو ان کے چہرے پر ناپسندیدگی کے آثار دیکھے۔

**134-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ أَنْ يَقُولَ إِذَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ لَا عِلْمَ لِي بِهِ مِنَ الشَّعْبِيِّ

☆ ☆ عمر بن ابی زائدہ بیان کرتے ہیں: میں نے شععی سے زیادہ کسی شخص کو جب اس سے کسی چیز کے بارے میں یہ سوال کیا گیا ہو یہ جواب دیتے ہوئے نہیں دیکھا مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

**135-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ كَانَ الشَّعْبِيُّ إِذَا جَاءَهُ شَيْءٌ اتَّقَى وَكَانَ إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ وَيَقُولُ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ كَانَ الشَّعْبِيُّ فِي هَذَا أَحْسَنَ حَالًا عِنْدَ ابْنِ عَوْنٍ مِنْ إِبْرَاهِيمَ

☆ ☆ ابن عون بیان کرتے ہیں شععی کے سامنے جب کوئی سوال آتا تھا تو وہ بچنے کی کوشش کرتے تھے جبکہ ابراہیم ایک جواب دیتے تھے پھر ایک جواب دیتے تھے۔



ابو عاصم کہتے ہیں اس بارے میں شععی کی حالت ابراہیم سے بہتر تھی یہ ابن عون کا خیال ہے۔

**136-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَشِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ مَا لَكَ لَا تَقُولُ فِي الطَّلَاقِ شَيْئًا قَالَ مَا مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا قَدْ سَأَلْتُ عَنْهُ وَلَكِنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُحِلَّ حَرَامًا أَوْ أُحَرَّمَ حَلَالًا

☆☆ جعفر بن ایاس فرماتے ہیں: میں نے سعید بن جبیر سے کہا آپ طلاق کے بارے میں کوئی فتویٰ کیوں نہیں دیتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: اس معاملے کے ہر پہلو کے بارے میں مجھ سے سوال کیا جاتا ہے لیکن میں یہ بات ناپسند کرتا ہوں کہ میں کسی حرام چیز کو حلال قرار دے دوں یا حلال چیز کو حرام قرار دے دوں۔

**137-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى يَقُولُ لَقَدْ أَذْرَكْتُ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ عِشْرِينَ وَمِائَةً مِنَ الْأَنْصَارِ وَمَا مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ يُحَدِّثُ بِحَدِيثٍ إِلَّا وَدَّ أَنْ أَخَاهُ كَفَاهُ الْحَدِيثَ وَلَا يُسَالُ عَنْ فُتْيَا إِلَّا وَدَّ أَنْ أَخَاهُ كَفَاهُ الْفُتْيَا

☆☆ عبد الرحمن بن ابولیلیٰ فرماتے ہیں: میں نے اس مسجد میں ایک سو بیس انصاری صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو پایا ہے۔ ان میں سے کوئی ایک بھی حدیث بیان نہیں کرتا تھا اس کی یہی خواہش ہوتی تھی کہ اس کا کوئی بھائی حدیث بیان کر دے اور ان سے جب کوئی فتویٰ طلب کیا جاتا تو بھی ان کی یہی خواہش ہوتی تھی کہ ان کا کوئی بھائی فتویٰ دیدے۔

**138-** حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ الصَّفَّارُ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ دَاوُدَ قَالَ سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْعُقُونَ إِذَا سُئِلْتُمْ قَالَ عَلَى الْخَبِيرِ وَقَعْتَ كَانَ إِذَا سُئِلَ الرَّجُلُ قَالَ لِصَاحِبِهِ أَفْتِهِمْ فَلَا يَزَالُ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْأَوَّلِ

☆☆ داؤد بیان کرتے ہیں میں نے شععی سے سوال کیا جب آپ حضرات سے سوال کیا جاتا ہے تو آپ کیا کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا: تم نے واقف حال شخص سے بات پوچھی ہے جب کسی شخص سے سوال کیا جائے وہ اپنے ساتھی سے یہ کہے تم انہیں فتویٰ دو اور اسی طرح ہوتا رہے یہاں تک کہ وہی سوال پہلے شخص کے پاس آجائے۔

**139-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ إِنَّ الْعَالَمَ يَدْخُلُ فِيمَا بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ عِبَادِهِ فَلْيُطْلَبْ لِنَفْسِهِ الْمَخْرَجُ

☆☆ ابن منکدر بیان کرتے ہیں: عالم شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے بندوں کے درمیان داخل ہو جاتا ہے اس لئے اسے اپنے نکلنے کا راستہ تلاش کرنا چاہیے۔

**140-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ أَخْرَجَ إِلَيَّ مَعْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كِتَابًا فَحَلَفَ لِي بِاللَّهِ إِنَّهُ خَطُّ أَبِيهِ فَإِذَا فِيهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشَدَّ عَلَى الْمُتَطْعِينَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشَدَّ عَلَيْهِمْ مِنْ أَبِي بَكْرٍ وَإِنِّي لَأَرَى عُمَرَ كَانَ أَشَدَّ خَوْفًا عَلَيْهِمْ أَوْ لَهُمْ

☆☆ مسعر بیان کرتے ہیں معن بن عبد الرحمن نے ایک تحریر میرے سامنے نکالی اور میرے سامنے اللہ کے نام پر قسم اٹھا کر یہ کہا

کہ یہ ان کے والد کا خط ہے اس میں یہ تحریر تھا۔ عبد اللہ فرماتے ہیں: اس ذات کی قسم! جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے میں نے ایسے کسی شخص کو نہیں دیکھا جو مبالغہ آمیزی کرنے والے کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے زیادہ سخت ہو اور میں نے ایسے کسی شخص کو نہیں دیکھا جو اس طرح کے لوگوں کے بارے میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے زیادہ سخت ہو اور میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو دیکھا ہے کہ وہ اس طرح کے لوگوں کے بارے میں شدید خوف کا شکار تھے۔

**141-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَاضِرٍ الْأَزْدِيِّ قَالَ دَحَلْتُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ أَوْصِنِي فَقَالَ نَعَمْ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالِاسْتِقَامَةِ اتَّبِعْ وَلَا تَبْدَعْ

☆ ☆ عثمان بن حاضری بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی مجھے کوئی نصیحت کریں۔ جواب دیا ہاں تم اللہ کے خوف کو اپنے اوپر لازم کرلو۔ استقامت کو لازم کرلو (حدیث کی پیروی کرو) بدعت کی پیروی نہ کرو۔

**142-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ كَانُوا يَرَوْنَ أَنَّهُ عَلَى الطَّرِيقِ مَا كَانَ عَلَى الْأَثَرِ

☆ ☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: پہلے زمانے کے لوگ یہ سمجھتے تھے کہ جب تک وہ سنت کی پیروی کرتے رہیں گے وہ صحیح راستے پر گامزن رہیں گے۔

**143-** أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أَزْهَرُ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَا دَامَ عَلَى الْأَثَرِ فَهُوَ عَلَى الطَّرِيقِ

☆ ☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: آدمی جب تک سنت کی پیروی کرتا رہے وہ سیدھے راستے پر گامزن رہتا ہے۔

**144-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمَغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ قَبْلَ أَنْ يَقْبُضَ وَقَبْضُهُ أَنْ يَذْهَبَ أَهْلُهُ إِلَّا وَآبَاكُمْ وَالتَّطَعُ وَالتَّعَمُّقُ وَابْدَعْ وَعَلَيْكُمْ بِالْعَتِيقِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: علم کے قبض ہو جانے سے پہلے علم حاصل کر لو اس کا قبض ہو جانا یہ ہے کہ اہل علم رخصت ہو جائیں اور خبردار! مبالغہ آمیز باتیں کرنے سے بچو اور بال کی کھال نکالنے والوں سے اور بدعت لانے والوں سے بچو اور اپنے اوپر سنت کو لازم کرلو۔

**145-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَأَبُو النُّعْمَانِ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ عَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ يَقْبُضَ وَقَبْضُهُ أَنْ يَذْهَبَ بِأَصْحَابِهِ عَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ فَإِنْ أَحَدُكُمْ لَا يَدْرِي مَتَى يُفْتَقَرُ إِلَيْهِ أَوْ يُفْتَقَرُ إِلَى مَا عِنْدَهُ إِنَّكُمْ سَتَحْدُونَ أَقْوَامًا يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ يَدْعُونَكُمْ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ وَقَدْ نَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ

فَعَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ وَآبَاكُمْ وَالتَّطَعُ وَآبَاكُمْ وَالتَّعَمُّقُ وَعَلَيْكُمْ بِالْعَتِيقِ

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: علم کے رخصت ہو جانے سے پہلے علم کو اپنے اوپر لازم کرلو۔ اس کا قبض ہو جانا

یہ ہے کہ اس کے ماہرین رخصت ہو جائیں تو علم کو لازم کر لو کیونکہ تم میں سے کوئی ایک شخص بھی یہ نہیں جانتا کہ اسے کب اس کی ضرورت پیش آجائے یا کسی اور کو اس کے پاس موجود علم کی ضرورت پیش آجائے۔ تم عنقریب ایسے لوگوں کو پاؤ گے جو یہ گمان رکھتے ہوں گے کہ وہ تمہیں اللہ کی کتاب کی طرف دعوت دے رہے ہیں حالانکہ وہ اس کتاب کو اپنی پشت کے پیچھے پھینک چکے ہوں گے۔ اس لئے تم علم کو لازمی طور پر اختیار کرو اور بدعت اختیار کرنے سے بچو اور مبالغہ آمیزی اختیار کرنے سے بچو اور بال کی کھال نکالنے سے بچو اور سنت کو اپنے اوپر لازم کر لو۔

**146-** أَخْبَرَنَا أَبُو الشَّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ حَارِثٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ صَبِغٌ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَجَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ مُتَشَابِهِ الْقُرْآنِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عُمَرُ وَقَدْ أَعَدَّ لَهُ عَرَّاجِينَ النَّخْلِ فَقَالَ مَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ صَبِغٌ فَأَخَذَ عُمَرُ عُرْجُونًا مِنْ تِلْكَ الْعَرَّاجِينَ فَضْرَبَهُ وَقَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ عُمَرُ فَجَعَلَ لَهُ ضَرْبًا حَتَّى دَمِيَ رَأْسُهُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ حَسْبُكَ قَدْ ذَهَبَ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ فِي رَأْسِي

☆☆ حضرت سلیمان بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص جس کا نام صبیغ تھا وہ مدینہ آیا اور قرآن کے تشابہات کے بارے میں سوال کرنے لگا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کی طرف کسی شخص کو بھیجا اور اس شخص کے لئے کچھ کھجور کی شاخوں کی سونیاں تیار کر لیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا تم کون ہو؟ اس نے جواب دیا: میں اللہ کا بندہ صبیغ ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سونیوں میں سے ایک سونی پکڑی اور اسے مار کر کہا کہ میں اللہ کا بندہ عمر ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ لگا تار اسے مارتے رہے یہاں تک کہ اس کے سر میں سے خون نکلنے لگا۔ وہ بولا اے امیر المؤمنین اتنا ہی کافی ہے کیونکہ میرے دماغ میں جو فتور موجود تھا وہ چلا گیا۔

**147-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَيَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأَخَذُوا مِنْهُمْ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے آیت تلاوت کی۔

4273	حدیث 147 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، مامہ بیروت لبنان 1407ھ/1982ء
2665	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4598	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2993	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
47	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
24256	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
73	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1432	مسند طبری، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان
941	مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء



”وہی وہ ذات ہے جس نے تم پر کتاب نازل کی ہے جس میں سے بعض آیات محکم ہیں یہی کتاب کی بنیاد ہے اور بعض، میرے  
متشابہ ہیں۔“

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم ایسے لوگوں کو دیکھو جو قرآن کے مشابہات کی پیروی کرتے ہوں تو ان سے بچو۔

148- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ

إِنِّي لَا أَكْرَهُ أَنْ أُحِلَّ لَكَ شَيْئًا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْكَ أَوْ أُحَرَّمَ مَا أَحَلَّهُ اللَّهُ لَكَ

☆☆ شقیق بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا مجھے یہ بات

ناپسند ہے کہ میں تمہارے لئے کسی ایسی چیز کو حلال قرار دوں جسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے حرام قرار دیا ہو یا میں کسی ایسی چیز کو حرام قرار دوں جسے اللہ تعالیٰ نے حلال قرار دیا ہو۔

149- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ قَالَ لَأَنْ أَرَدَهُ بِعِيهِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَتَكَلَّفَ لَهُ مَا لَا أَعْلَمُ

☆☆ حمید بن عبدالرحمن بیان کرتے ہیں (کسی سوال کا جواب دینے سے) عاجز ہونے کا اعتراف کرتے ہوئے سوال کو واپس

کرنا میرے نزدیک اس بات سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں جس چیز کا علم نہیں رکھتا اس کے بارے میں اپنی طرف سے ایجاد کر کے کوئی  
جواب دوں۔

150- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَجَلَانَ عَنْ نَافِعٍ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ صَيْغًا

الْعِرَاقِيَّ جَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ أَشْيَاءَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي أَجْنَادِ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى قَدِمَ مِصْرَ فَبَعَثَ بِهِ عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ إِلَى

عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَلَمَّا آتَاهُ الرَّسُولُ بِالْكِتَابِ فَقَرَأَهُ فَقَالَ ابْنُ الرَّجُلِ قَالَ فِي الرَّجُلِ قَالَ عُمَرُ أَبْصُرْ أَيْكُونُ ذَهَبَ

فَتَصِيَّتُكَ مِنْهُ الْعُقُوبَةُ الْمُوجِعَةُ فَآتَاهُ بِهِ فَقَالَ عُمَرُ تَسْأَلُ مُحَدَّثَةً وَأَرْسَلَ عُمَرُ إِلَى رَطَائِبَ مِنْ جَرِيدٍ فَضْرَبَهُ بِهَا

حَتَّى تَرَكَ ظَهْرَهُ دَبْرَةً ثُمَّ تَرَكَهُ حَتَّى بَرَأَتْ عَادَ لَهُ ثُمَّ تَرَكَهُ حَتَّى بَرَأَ فَدَعَا بِهِ لِيَعُودَ لَهُ قَالَ فَقَالَ صَيْغٌ إِنْ كُنْتُ

تُرِيدُ قَتْلِي فَاقْتُلْنِي قَتْلًا جَمِيلًا وَإِنْ كُنْتُ تُرِيدُ أَنْ تُدَاوِيَنِي فَقَدْ وَاللَّهِ بَرَأْتُ فَأَذِنَ لَهُ إِلَى أَرْضِهِ وَكَتَبَ إِلَى أَبِي

مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنْ لَا يُجَالِسَهُ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى الرَّجُلِ فَكَتَبَ أَبُو مُوسَى إِلَى عُمَرَ أَنْ قَدْ

خَسَنَتْ تَوْبَتُهُ فَكَتَبَ عُمَرُ أَنْ ائْذَنْ لِلنَّاسِ بِمُجَالَسَتِهِ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام نافع بیان کرتے ہیں: صیغ عراقی نامی ایک شخص مسلمانوں کے ایک لشکر میں

قرآن سے متعلق بعض سوال کیا کرتا تھا وہ مصر آیا تو حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے اسے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس بھیج دیا۔

جب قاصد حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کا خط لے کر آیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے پڑھ لیا تو دریافت کیا یہ شخص کہاں سے قاصد ہے

جواب دیا: پڑاؤ میں ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا اس کا خیال رکھنا وہ چلا نہ جائے۔ ورنہ میں تمہیں سخت سزا دوں گا پھر اس شخص کو

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لایا گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا تم نے قسم کے سوالات کرتے ہو۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لذی کی

سوئیاں منگوائی اور ان کے ذریعے اس کی پٹائی کر کے اس کی پشت کو زخمی کر دیا پھر اسے چھوڑ دیا جب وہ ٹھیک ہو گیا تو دوبارہ اسے اسی

طرح مارا پھر اسے چھوڑ دیا اور دوبارہ جب وہ ٹھیک ہوا پھر اسے بلایا تا کہ دوبارہ اسے ماریں تو صبیح نامی شخص نے یہ کہا: اگر آپ مجھے قتل کرنا چاہتے ہیں تو اچھے طریقے سے قتل کریں اور اگر آپ میرا علاج کرنا چاہتے ہیں تو اللہ کی قسم میں اب ٹھیک ہو گیا ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے اجازت دی کہ وہ اپنے علاقے میں واپس چلا جائے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو خط میں لکھا کہ کوئی بھی مسلمان اس شخص کے پاس نہ بیٹھے یہ بات اس شخص کیلئے بڑی پریشانی کا باعث بنی پھر حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خط میں لکھا کہ اس شخص نے اچھی طرح سے توبہ کر لی ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: اب تم لوگوں کو اس کے پاس بیٹھنے کی اجازت دے سکتے ہو۔

**151-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامِرًا يَقُولُ اسْتَفْتَى رَجُلٌ أُنْبِيَ بْنَ كَعْبٍ فَقَالَ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ مَا تَقُولُ فِي كَذَا وَكَذَا قَالَ يَا بُنَيَّ أَكَانَ الَّذِي سَأَلْتَنِي عَنْهُ قَالَ لَا قَالَ أَمَّا لَا فَاسْتَنْبِئْنِي حَتَّى يَكُونَ فَنُعَالِجَ أَنْفُسَنَا حَتَّى نُنْجِرَكَ

☆ ☆ عامر بیان کرتے ہیں ایک شخص نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے کوئی فتویٰ دریافت کیا اور کہا اے ابوالمند ر آپ فلاں مسئلے کے بارے میں کیا کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا: اے میرے بیٹے! تم نے جس چیز کے بارے میں مجھ سے سوال کیا ہے وہ رونما ہو چکی ہے اس نے جواب دیا: نہیں تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر نہیں ہوئی تو پھر رہنے دو مجھے مہلت دو جب تک وہ رونما ہونہ جائے ہم اپنے نفس کا علاج کرتے ہیں یہاں تک کہ ہم تمہیں اس بارے میں بتا دیں گے۔

**152-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ فَأَخْبَرَنَا عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كُنْتُ أَمْسِي مَعَ أَبِي بْنِ كَعْبٍ فَقَالَ فَتَى مَا تَقُولُ يَا عَمَّاهُ فِي كَذَا وَكَذَا قَالَ يَا ابْنَ أَخِي أَكَانَ هَذَا قَالَ لَا قَالَ فَأَعْفِنَا حَتَّى يَكُونَ

☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں میں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کے ساتھ کہیں جا رہا تھا ایک نوجوان نے کہا اے چچا جان! آپ فلاں مسئلے کے بارے میں کیا کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا: اے میرے بھتیجے! کیا وہ رونما ہو چکا ہے اس شخص نے جواب دیا: نہیں تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب تک وہ رونما ہو نہیں جاتا تم مجھے معاف رکھو۔

**153-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ إِذَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ لَمْ يُجِبْ فِيهِ إِلَّا جَوَابَ الَّذِي سُئِلَ عَنْهُ

☆ ☆ اعمش بیان کرتے ہیں ابراہیم سے جب کوئی سوال کیا جاتا تو وہ صرف اتنا ہی جواب دیتے تھے جتنا سوال کیا جاتا تھا۔

**154-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الزَّيَّادِ عَنْ وَهَبٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّهُ كَانَ لَا يُفْتِي فِي الْفَرْحِ بِشَيْءٍ فِيهِ اخْتِلَافٌ

☆ ☆ محمد بن سیرین کے بارے میں منقول ہے کہ وہ سہولت کے بارے میں کوئی ایسا فتویٰ نہیں دیتے تھے جس میں اختلاف پایا جاتا ہو۔

**155-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ رَاشِدٍ قَالَ سَأَلْتُ طَاوَسًا عَنْ

مَسْأَلَةٌ فَقَالَ لِي كَانَ هَذَا قُلْتُ نَعَمْ قَالَ اللَّهُ قُلْتُ اللَّهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ أَصْحَابَنَا أَخْبَرُونَا عَنْ مُعَاذِ بْنِ حَبَلٍ أَنَّهُ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَعْجَلُوا بِالْبَلَاءِ قَبْلَ نُزُولِهِ فَيَذْهَبَ بِكُمْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا فَإِنَّكُمْ إِنْ لَمْ تَعْجَلُوا بِالْبَلَاءِ قَلَّ نُزُولُهُ لَمْ يَصِلْهُ الْمُسْلِمُونَ أَنْ يَكُونُوا فِيهِمْ مَنْ إِذَا سُئِلَ سَدَّدَ وَإِذَا قَالَ وَفَّقَ

☆☆ صلت بن راشد بیان کرتے ہیں میں نے طاؤس سے ایک مسئلہ دریافت کیا انہوں نے مجھ سے فرمایا یہ روئے ہو چہ ہے۔ میں نے جواب دیا: جی ہاں! انہوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! میں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! انہوں نے فرمایا ہمارے اسی ب نے ہمیں یہ بات بتائی ہے کہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے فرمایا تھا اے لوگو کسی نئی صورتحال کے نازل ہونے سے پہلے اس کے بارے میں جلدی نہ کرو ورنہ وہ تمہیں ادھر ادھر بھٹکا دے گی اگر تم نئی صورت حال کے نازل ہونے سے پہلے جلدی نہیں کرو گے تو اس بارے میں مسلمان انتشار کا شکار نہیں ہوں گے اور ان میں سے کوئی ایسا شخص ہوگا جس سے سوال کیا جائے گا تو وہ صحیح جواب دے گا اور جب جواب دے گا تو اسے توفیق عنایت کی جائے گی۔

156- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ أَدْرَكَهُ رَمَضَانُ فَقَالَ أَكَانَ أَوْ لَمْ يَكُنْ قَالَ لَمْ يَكُنْ بَعْدُ فَقَالَ أَتُرِكَ بَلِيَّتَهُ حَتَّى تَنْوِلَ قَالَ فَلَسْنَا لَهُ رَجُلًا فَقَالَ قَدْ كَانَ فَقَالَ يُطْعِمُ عَنِ الْأَوَّلِ مِنْهُمَا ثَلَاثِينَ مِسْكِينًا لِكُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينٍ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے میں نے ان سے ایک ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا (جس نے دور رمضان پائے ہوں) اور روزے نہ رکھے ہوں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم اس نئی صورتحال کو رہنے دو یہاں تک کہ یہ روئے ہو جائے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر ہم نے انہیں ایک فرضی شخص سے ملوایا اس نے یہ کہا کہ یہ واقعہ رونما ہو چکا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ فتویٰ دیا وہ شخص دونوں سالوں میں سے پہلے سال کی طرف سے تیس مسکینوں کو کھانا کھلائے گا ایک روزے کے عوض میں ایک مسکین کو کھانا کھلائے گا۔

157- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا الْعُمَرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ كُنْتُ أَجْلِسُ بِمَكَّةَ إِلَى ابْنِ عُمَرَ يَوْمًا وَالْإِنِّي ابْنُ عَبَّاسٍ يَوْمًا فَمَا يَقُولُ ابْنُ عُمَرَ فِيمَا يُسْأَلُ لَا عِلْمَ لِي أَكْثَرُ مِمَّا يُفْتَى بِهِ

☆☆ عبید بن جریج بیان کرتے ہیں میں مکہ میں ایک دن حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوتا تھا اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں ایک دن حاضر ہوتا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے جو سوال کیا جاتا تھا وہ اس کے جواب میں فتویٰ دینے میں زیادہ تر یہی کہتے تھے مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

158- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ نَعَلَسُوا فِي

أَحَدِكُمْ لَا يَذَرِي مَنَى يُخْتَلَفُ إِلَيْهِ

☆☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: علم حاصل کرو کیونکہ تم میں سے کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ سب کس اختلاف میں سے بارے میں اس کے پاس آیا جائے گا۔



## بَابُ الْفُتْيَا وَمَا فِيهِ مِنَ الشَّدَّةِ

### باب 20: فتویٰ دینا اور اس بارے میں شدت

159- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْرُكُمْ عَلَى الْفُتْيَا أَجْرُكُمْ عَلَى النَّارِ

☆☆ حضرت عبید اللہ بن ابوجعفر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے تم میں فتویٰ دینے کے مقابلے میں سب سے زیادہ جرات وہ شخص کرے گا جو جہنم کے بارے میں سب سے زیادہ جرات مند ہو۔

160- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَنْ أَحْدَثَ رَأْيًا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ تَمْضِ بِهِ سُنَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَذَرْ عَلَى مَا هُوَ مِنْهُ إِذَا لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جو شخص اپنی ایسی رائے ایجاد کرے جو اللہ کی کتاب میں نہ ہو اور اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کی سنت بھی موجود نہ ہو اور اسے یہ پتہ نہیں ہے کہ جب وہ اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا تو اس کا کیا حال ہوگا۔

161- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ عَمْرٍو الْمَعَاوِرِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَفْتَى بِفُتْيَا مِنْ غَيْرِ ثَبَتٍ فَإِنَّمَا ائْتَاهُ عَلَى مَنْ أَفْتَاهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی دلیل کے بغیر فتویٰ دے اس کا گناہ فتویٰ دینے والے کے سر ہوگا۔

162- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَنْ أَفْتَى بِفُتْيَا بَعْنَى عَلَيْهَا فَإِنَّمَا عَلَيْهَا

☆☆ ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جو شخص کوئی ایسا فتویٰ دے جس سے وہ آگاہ نہیں ہے تو اس کا گناہ اس کے سر ہوگا۔

163- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ قَالَ كَانَ أَبُو بَكْرٍ إِذَا وَرَدَ عَلَيْهِ الْخَصْمُ نَظَرَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ وَجَدَ فِيهِ مَا يَقْضِي بَيْنَهُمْ قَضَى بِهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْكِتَابِ وَعَلِمَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ الْأَمْرِ سُنَّةً قَضَى بِهِ فَإِنْ أَعْيَاهُ خَرَجَ فَسَالَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ

- حدیث 160 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمستانی "دار الفکر بیروت لبنان" 3657
- "سنن ابن ماجہ" امام ابوعبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان" 53
- "المستدرک" امام ابوعبداللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشا پوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411/1990، 436
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412/1991، 335
- حدیث 163 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414/1994، 20128

أَتَانِي كَذًا وَكَذَا فَهَلْ عَلِمْتُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي ذَلِكَ بِقَضَاءٍ قَرُبًا اجْتَمَعَ إِلَيْهِ النَّفَرُ كُلُّهُمْ يَذْكُرُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ قَضَاءٌ فَيَقُولُ أَبُو بَكْرٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِيمَا مَنْ يَحْفَظُ عَلَى نَيْتِنَا فَإِنْ أَعْيَاهُ أَنْ يَجِدَ فِيهِ سُنَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ رُءُوسَ النَّاسِ وَحَيَارَهُمْ فَاسْتَشَارَهُمْ فَإِنْ أَجْمَعَ رَأْيُهُمْ عَلَى أَمْرِ قَضَى بِهِ

☆☆ میمون بن مہران بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بارگاہ میں جب کوئی شخص مسئلہ لے کر آتا تو وہ اللہ کی کتاب سے رہنمائی لیتے اگر وہ اللہ کی کتاب میں سے کوئی ایسا حکم پالیتے جس کی وجہ سے لوگوں کے درمیان فیصلہ کر سکتے تو اس کے مطابق فیصلہ کر دیتے اگر اللہ کی کتاب میں وہ بات موجود نہ ہوتی اور اس معاملے میں اللہ کے رسول کی سنت کا علم ہوتا تو وہ اس کے مطابق فیصلہ کر دیتے اگر یہ بھی نہ ہوتا تو پھر وہ مسلمانوں سے اس بارے میں دریافت کرتے اور ارشاد فرماتے میرے پاس فلاں فلاں شخص کو لے آؤ اور ارشاد فرماتے کیا تمہیں علم ہے کہ اللہ کے رسول نے اس بارے میں کوئی فیصلہ دیا ہو بعض اوقات ایسا بھی ہوتا کہ آپ کے پاس جو لوگ جمع ہوتے تو وہ اس بات کا ذکر کرتے کہ اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا فیصلہ ہے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے: ہر طرح کی حمد اس اللہ کے لئے مخصوص ہے جس نے ہمارے درمیان ایسے حضرات رکھے ہیں جو ہمارے نبی کے فرامین کا علم رکھتے ہیں لیکن اگر اس بات کا بھی پتہ نہ چلتا کہ اللہ کے رسول کی سنت کا علم نہ ہوتا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سمجھدار اور بزرگ لوگوں کو اکٹھا کر کے ان سے مشورہ کرتے اور جس معاملے میں ان کی رائے متفق ہوتی اس کا فیصلہ کر دیتے۔

164- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى وَعَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي سُهَيْلٍ قَالَ كَانَ عَلَى أَمْرَاتِي اعْتِكَافٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَسَأَلْتُ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَعِنْدَهُ ابْنُ شِهَابٍ قَالَ قُلْتُ عَلَيْهَا صِيَامٌ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ لَا يَكُونُ اعْتِكَافٌ إِلَّا بِصِيَامٍ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَعَنِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا قَالَ فَعَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ لَا قَالَ فَعَنْ عُمَرَ قَالَ لَا قَالَ فَعَنْ عُثْمَانَ قَالَ لَا قَالَ عُمَرُ مَا أَرَى عَلَيْهَا صِيَامًا فَخَرَجْتُ فَوَجَدْتُ طَاوُسًا وَعَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ فَسَأَلْتُهُمَا فَقَالَ طَاوُسٌ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا يَرَى عَلَيْهَا صِيَامًا إِلَّا أَنْ تَجْعَلَهُ عَلَى نَفْسِهَا قَالَ وَقَالَ عَطَاءٌ ذَلِكَ رَأْيِي

☆☆ حضرت ابوسہیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میری بیوی پر مسجد حرام میں تین دن تک اعتکاف کرنا لازم تھا۔ میں نے اس بارے میں حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ سے سوال کیا اس وقت ان کے پاس ابن شہاب موجود تھے۔

ابوسہیل کہتے ہیں میں نے یہ کہا کہ میرے خیال میں اس عورت پر روزہ رکھنا بھی لازم ہے ابن شہاب نے فرمایا: روزے کے بغیر اعتکاف نہیں ہوتا۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے ان سے دریافت کیا۔ کیا یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: کیا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے سوال کیا کیا حضرت عمر سے منقول کیا ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرے خیال میں اس پر روزہ رکھنا لازم نہیں ہے۔ ابوسہیل بیان کرتے ہیں میں وہاں

سے نکلا۔ میری ملاقات طاؤس اور عطاء بن ابی رباح سے ہوئی میں نے ان دونوں حضرات سے سوال کیا طاؤس نے جواب دیا: ابن عباسؓ سے نہ ایک عورت پر روزہ رکھنا لازم نہیں ہے۔ البتہ اس نے روزے کی بھی نذر مانی ہو تو لازم ہوگا عطاء نے جواب دیا: میری بھی یہی رائے ہے۔

**165-** حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ لَمَّا قَدِمَ أَبُو سَائِمَةَ النَّضْرَةَ أَنِّي أَنَا وَالْحَسَنُ فَقَالَ لِلْحَسَنِ أَنْتَ الْحَسَنُ مَا كَانَ أَحَدٌ بِالْبَصْرَةِ أَحَبَّ إِلَيَّ لِقَاءَ مَنْكَ وَذَلِكَ أَنَّهُ مَلَعْنِي أَنْكَ تَفْتِي بِرَأْيِكَ فَلَا تُفْتِ بِرَأْيِكَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ سُنَّةً عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ كِتَابَ مُنْزَلٍ

ابن نضرہ بیان کرتے ہیں جب حضرت ابو سلمہ بصرہ تشریف لائے تو میں اور حضرت حسن بصریؒ ان کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے حضرت حسن بصریؒ سے کہا تم حسن ہو بصرہ میں مجھے سب سے زیادہ تم سے ملاقات کی خواہش تھی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مجھے پتہ چلا ہے کہ تم اپنی رائے کے مطابق فتویٰ دیتے ہو تم اپنی رائے کے مطابق فتویٰ نہ دیا کرو بلکہ نبی اکرم ﷺ کی سنت کے حوالے سے یا اللہ کی کتاب کے حکم کے حوالے سے فتویٰ دیا کرو۔

**166-** أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عُقْبَةَ حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ لَقِيَهُ فِي الطَّوَافِ فَقَالَ لَهُ يَا أَبَا الشَّعْثَاءِ إِنَّكَ مِنْ فُقَهَاءِ الْبَصْرَةِ فَلَا تُفْتِ إِلَّا بِقُرْآنٍ نَاطِقٍ أَوْ سُنَّةٍ مَاضِيَةٍ فَإِنَّكَ إِنْ فَعَلْتَ غَيْرَ ذَلِكَ هَلَكَتْ وَأَهْلَكَتْ

حضرت جابر بن زیدؓ بیان کرتے ہیں وہ طواف کے دوران حضرت ابن عمرؓ سے ملے تو حضرت ابن عمرؓ نے ان سے کہا اے ابو شعشاء! تم بصرہ کے فقہاء میں سے ایک ہو تم صرف قرآن کے حکم کے ذریعے فتویٰ دیا کرو یا نبی اکرم ﷺ کی سنت کے ذریعے فتویٰ دیا کرو اگر تم اس کے علاوہ کسی دوسرے طریقے سے فتویٰ دو گے تو تم بھی ہلاک ہو جاؤ گے اور دوسروں کو بھی ہلاک کر دو گے۔

**167-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ حُرَيْثِ بْنِ ظَهْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ لَسْنَا نَقْضِي وَلَسْنَا هُنَالِكَ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ قَدَّرَ مِنَ الْأَمْرِ أَنْ قَدْ بَلَّغْنَا مَا تَرَوْنَ فَمَنْ عَرَضَ لَهُ قَضَاءٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلْيَقْضِ فِيهِ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنْ جَاءَهُ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ جَاءَهُ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَقْضِ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ وَلَا يَقُلْ إِنِّي أَخَافُ وَإِنِّي أُرَى فَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ وَتَيْنِ وَالْحَلَالَ بَيْنَ وَتَيْنِ ذَلِكَ أَمْرٌ مُشْتَبِهٌ فَدَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ

حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ بیان کرتے ہیں: ہمارے اوپر ایسا زمانہ آ گیا ہے جس میں ہم فیصلہ نہیں کر سکتے اور نہ ہی ہم

حدیث 167	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء	20130
”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سیمان بن احمد بن ایوب خیرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء		8920
”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ		22991



یہاں رہ سکتے ہیں لیکن بے شک اللہ تعالیٰ نے معاملہ طے کر دیا ہے ہم نے تبلیغ کر دی ہے۔ جیسا کہ تم جانتے ہو آج کے بعد جس شخص کو کوئی مسئلہ درپیش ہو وہ اس کے بارے میں اللہ کی کتاب میں جو موجود ہے اس کے مطابق فیصلہ کرے اگر کوئی ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں ذکر نہ ہو تو اسے چاہیے کہ اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کے فیصلے کے مطابق فیصلہ دے اگر ایسی صورت حال ہو جس کے بارے میں اللہ کی کتاب میں بھی حکم موجود نہ ہو اور اس بارے میں نبی اکرم ﷺ نے بھی کوئی فیصلہ نہ دیا ہو تو وہ اس بارے میں وہ فیصلہ دے جو نیک لوگ فیصلہ کرتے ہیں اور یہ نہ کہے مجھے یہ اندیشہ ہے یا میری رائے ہے کیونکہ حرام واضح ہے اور حلال واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان متشابہ امور ہیں اس لئے جو چیز تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ کر اسے اختیار کرو جو شک میں مبتلا نہ کرے۔

**168- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ قَالَ كَانَ ابْنُ عَتَّاسٍ إِذَا سُئِلَ عَنِ الْأَمْرِ فَكَانَ فِي الْقُرْآنِ أَخْرَبَ بِهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْقُرْآنِ وَكَانَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْرَبَ بِهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فَقَدْ أَبَى بَكْرٍ وَعُمَرُ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ قَالَ فِيهِ بَرَأِيهِ**

☆☆ حضرت عبید اللہ بن ابی یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے جب کسی مسئلے کے بارے میں دریافت کیا جاتا تو قرآن میں موجود ہوتا تو وہ اس حوالے سے بتا دیتے تھے اگر وہ قرآن میں موجود نہ ہوتا نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے منقول ہوتا تو وہ اس بارے میں بھی بتا دیتے تھے اگر ایسا بھی نہ ہوتا حضرت عمر رضی اللہ عنہ یا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے تو وہ اس کے بارے میں بتا دیتے اور اگر یہ بھی نہ ہوتا تو وہ اپنی رائے کے مطابق جواب دیتے تھے۔

**169- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ شُرَيْحٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ جَاءَكَ شَيْءٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَاقْضِ بِهِ وَلَا تَلْفُتْكَ عَنْهُ الرِّجَالُ فَإِنْ جَاءَكَ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَانْظُرْ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاقْضِ بِهَا فَإِنْ جَاءَكَ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَكُنْ فِيهِ سُنَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْظُرْ مَا اجْتَمَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ فَخُذْ بِهِ فَإِنْ جَاءَكَ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَكُنْ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ فِيهِ أَحَدٌ فَلْيَكْ فَاخْتَرِ أَيْ الْأَمْرَيْنِ شِئْتَ أَنْ تَجْتَهِدَ بِرَأْيِكَ ثُمَّ تَقْدِمَ فَتَقْدَمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْخُرَ تَتَأَخَّرَ وَلَا أَرَى التَّأْخُرَ إِلَّا خَيْرًا لَكَ**

☆☆ شرح بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے انہیں خط میں لکھا اگر تمہارے پاس کوئی ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں موجود ہو تو تم اس کے مطابق فیصلہ کرو اس کے بارے میں لوگوں کی طرف توجہ نہ کرو۔ اگر تمہارے پاس کوئی ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں موجود نہ ہو تو اس بارے میں اللہ کے رسول کی سنت کا جائزہ لو اور اس کے مطابق فیصلہ دو اگر تمہارے پاس ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں موجود نہ ہو اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی سنت موجود نہ ہو تو تم اس بات کا جائزہ لو کہ لوگ جس معات پر متفق ہوں اس کے بارے میں فیصلہ دو اگر تمہارے پاس کوئی ایسا مسئلہ آئے اللہ کی کتاب کا حکم موجود نہ ہو اور اس بارے میں سنت موجود

حدیث 168 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 439

حدیث 169 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 20129

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 22990

نہ ہوا، تم سے پہلے لوگوں نے اس بارے میں کوئی رائے نہ دی ہو تو تم دو میں سے کسی ایک صورت کو اختیار کر سکتے ہو اگر تم چاہو تو اجتہاد کر کے اپنی رائے کے ذریعے فیصلہ دے کر آگے آ سکتے ہو اور اگر چاہو تو اس مسئلے میں سے پیچھے ہٹ جاؤ میرے خیال میں تمہارا اس مسئلے سے پیچھے ہٹ جانا زیادہ بہتر ہے۔

**170- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ ابْنِ أَخِي الْمُعْبِرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ عَنْ نَاسٍ مِنْ أَهْلِ حِمَصٍ مِنْ أَصْحَابِ مُعَاذٍ عَنْ مُعَاذٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ عَرَضَ لَكَ قِضَاءٌ كَيْفَ تَقْضِي قَالَ أَقْضِي بِكِتَابِ اللَّهِ قَالَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ قَالَ فِيسْةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ أَجْتَهِدُ رَأْيِي وَلَا أَلُو قَالَ فَضَرَبَ صَدْرَهُ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ لِمَا يَرْضَى رَسُولَ اللَّهِ**

☆ ☆ عمرو بن حارث جو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے بھتیجے ہیں۔ وہ حمص سے تعلق رکھنے والے حضرت معاذ کے شاگردوں کے حوالے سے یہ بات روایت کرتے ہیں، حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے جب انہیں یمن بھیجا تو دریافت کیا اگر تمہارے سامنے کوئی مقدمہ پیش کیا جائے تو تم کیا سمجھتے ہو تم کس طرح اس کا فیصلہ کرو گے۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں اللہ کی کتاب کے مطابق اس کا فیصلہ کروں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا اگر وہ حکم اللہ کی کتاب میں موجود نہ ہو؟ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے عرض کی رسول کی سنت کے مطابق فیصلہ کروں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا اگر وہ مسئلہ اللہ کے رسول کی سنت میں بھی موجود نہ ہو؟ تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے عرض کی۔ پھر میں اپنی رائے کے ذریعے اجتہاد کرنے کی کوشش کروں گا اور اس میں کوئی کمی نہیں کروں گا۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان کے سینے پر ہاتھ مار کر ارشاد فرمایا ہر طرح کی حمد اس اللہ کے لیے مخصوص ہے جس نے اللہ کے رسول کے نمائندے کو اس بات کی توفیق عطا کی جس کے ذریعے وہ اللہ کے رسول کو راضی کر دے۔

**171- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ حُرَيْثِ بْنِ ظَهْرٍ قَالَ أَحْسَنُهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ قَدْ أَتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ وَمَا نَسْأَلُ وَمَا نَحْنُ هُنَاكَ وَإِنَّ اللَّهَ قَدَّرَ أَنْ بَلَّغْتُ مَا تَرَوْنَ فَإِذَا سِئِلْتُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاظْطَرُّوا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَقِي سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوهُ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ فَمَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيمَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ فَاجْتَهِدْ رَأْيَكَ وَلَا تَقُلْ إِنِّي أَخَافُ وَأَخْشَى فَإِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيْنٌ وَبَيْنَ ذَلِكَ أُمُورٌ مُشْتَبِهَةٌ فَدَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ**

- 22114 حدیث 170 "سند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 362 "مجموعہ احادیث" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 124 "مجموعہ احادیث" امام ابو حنین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3592 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 20126 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 559 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1327 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

☆☆☆ حرث بن ظہیر بیان کرتے ہیں میرا یہ خیال ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی تھی۔ ہمارے سامنے ایک ایسا وقت آ گیا ہے جہاں ہم سے کوئی سوال نہیں کیا جاتا اور نہ ہی ہماری یہ حیثیت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ بات تقدیر میں طے کی تھی کہ میں بھی وہاں تک پہنچوں جو تم دیکھ رہے ہو جب تم لوگوں سے کوئی مسئلہ دریافت کیا جائے تو تم اللہ کی کتاب میں اسے تلاش کرو۔ اگر اسے اللہ کی کتاب میں نہ پاؤ تو اللہ کے رسول کی سنت میں تلاش کرو۔ اگر اس مسئلے کو اللہ کے رسول کی سنت میں بھی نہ پاؤ تو جس بات پر مسلمانوں کا اتفاق ہو (اس کے مطابق حکم بیان کرو) اور اگر وہ ایسا مسئلہ ہو جس کے بارے میں مسلمانوں کا اتفاق نہ ہو تو تم اپنی رائے کے ذریعے اجتہاد کرو لیکن یہ نہ کہنا مجھے یہ اندیشہ ہے اور میں اس بات سے خوفزدہ ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ حلال بھی واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور ان کے درمیان کچھ مشتبہ امور ہیں اس لیے تم اس چیز کو چھوڑ دو جو تمہیں شک میں مبتلا کرے اور اسے اختیار کرو جس کے بارے میں تمہیں کوئی شک نہ ہو۔

172- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ نَحْوَهُ

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

173- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ نَحْوَهُ

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

174- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِلَيْهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ سَتُحَدِّثُونَ وَيُحَدِّثُ لَكُمْ فَإِذَا رَأَيْتُمْ مُحَدِّثَةً فَعَلَيْكُمْ بِالْأَمْرِ الْأَوَّلِ قَالَ حَفْصٌ كُنْتُ أُسْنِدُ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثُمَّ دَخَلَنِي مِنْهُ شَكٌّ

☆☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ اے لوگو! عنقریب تم نئی باتیں پیدا کرو گے اور تمہارے سامنے نئی باتیں پیدا ہوں گی۔ جب تم کسی نئی بات کو دیکھو تو پہلے حکم کو اپنے اوپر لازم رکھو۔

حفص نامی راوی یہ بات بیان کرتے ہیں پہلے میں اس روایت کی سند حبیب کے حوالے سے ابو عبدالرحمن کے حوالے سے نقل کرتا تھا لیکن پھر مجھے اس بارے میں شک ہو گیا۔

175- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ لِأَبِي مَسْعُودٍ أَلَمْ أَتَاكَ أَوْ أَتَيْتُكَ تَفْتِي وَلَسْتُ بِأَمِيرٍ وَلِ حَارَّهَا مَنْ تَوَلَّى قَارَّهَا

☆☆☆ محمد (نامی راوی) بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے کہا مجھے پتا چلا ہے کہ آپ فتویٰ دیتے ہیں حالانکہ آپ امیر نہیں ہیں۔ اس (بھاری ذمہ داری) کی شدت بھی اسی شخص کے حوالے کرو جو اس کے قائدے کا نگران ہو۔



## باب 21: بلا عنوان

176- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنَّ الَّذِي يُفْتِي

النَّاسَ فِي كُلِّ مَا يُسْتَفْتَى لَمَجْنُونٌ

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص لوگوں کو ہر معاملے میں فتویٰ دے دیتا ہے وہ دیوانہ ہوتا ہے۔

177- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ إِنَّمَا يُفْتِي النَّاسَ ثَلَاثَةٌ رَجُلٌ إِمَامٌ أَوْ وَالٍ

وَرَجُلٌ يَعْلَمُ نَاسِخَ الْقُرْآنِ مِنَ الْمَنْسُوحِ قَالُوا يَا حُذَيْفَةُ وَمَنْ ذَاكَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَوْ أَحْمَقُ مُتَكَلِّفٌ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ تین طرح کے لوگ دوسروں کو فتویٰ دے سکتے ہیں۔ ایک وہ شخص جو حکمران یا والی

ہو۔ دوسرا وہ شخص جو قرآن کے ناسخ اور منسوخ کا علم رکھتا ہو۔ لوگوں نے دریافت کیا اے حذیفہ یہ کون شخص ہے (جسے قرآن کے ناسخ اور

منسوخ کا علم ہو) تو انہوں نے جواب دیا: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ (حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں تیسرا وہ شخص ہے) جو بیوقوف ہو

اور اپنی طرف سے ایجاد کر کے نڑھ کر جواب دے۔

178- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ

حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ حُذَيْفَةُ إِنَّمَا يُفْتِي النَّاسَ أَحَدٌ ثَلَاثَةٌ رَجُلٌ عِلْمٌ نَاسِخِ الْقُرْآنِ مِنْ مَنْسُوحِهِ قَالُوا وَمَنْ ذَاكَ قَالَ عُمَرُ

بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ وَامِيرٌ لَا يَجِدُ بُدًّا أَوْ أَحْمَقُ مُتَكَلِّفٌ ثُمَّ قَالَ مُحَمَّدٌ فَلَسْتُ بِوَاحِدٍ مِنْ هَذَيْنِ وَأَرَجُو أَنْ لَا أَكُونَ

الثَّالِثُ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ تین میں سے کسی ایک قسم کا فرد لوگوں کو فتویٰ دے سکتا ہے۔ ایک وہ شخص جسے

قرآن کے ناسخ اور منسوخ کا علم ہو۔ لوگوں نے دریافت کیا وہ کون شخص ہے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: وہ حضرت عمر بن خطاب

ہیں۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے مزید بتایا دوسرا وہ امیر جس کی ذمہ داری ہی فتویٰ دینا ہو اور تیسرا وہ بیوقوف شخص جو اپنی طرف سے فتویٰ

دے۔

یہ روایت نقل کرنے کے بعد محمد نامی راوی نے یہ کہا میں پہلی دو قسموں سے تو تعلق نہیں رکھتا اور مجھے یہ امید ہے کہ میں تیسری قسم میں

بھی شامل نہیں ہوں گا۔

179- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَنْ عِلِمَ مِنْكُمْ عِلْمًا

فَلْيَقُلْ بِهِ وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ لِمَا لَا يَعْلَمْ اللَّهُ أَعْلَمَ فَإِنَّ الْعَالِمَ إِذَا سِئِلَ عَمَّا لَا يَعْلَمُ قَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ

لِرَسُولِهِ (قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ)

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں تم میں سے جس شخص کو جس چیز کا علم ہو اسے اس کے مطابق بیان کرنا چاہئے اور جس

چیز کا علم نہ ہو اس کے بارے میں بتا دینا چاہئے اور یہ کہنا چاہئے کہ اللہ بہتر جانتا ہے چونکہ جب کسی عالم سے کسی ایسی چیز کے بارے میں

8923

حدیث 176 "مستمع" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم" الحکمہ موصل 1404ھ/1983ء

2798

حدیث 179 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

دریافت کیا جائے جس کا علم نہ ہو اور وہ یہ کہہ دے اللہ بہتر جانتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول سے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔  
”تم فرما دو میں اس بات پر تم سے کوئی اجر نہیں مانگ رہا اور نہ ہی میں اپنی طرف سے بنا کر کوئی بات بیان کرتا ہوں۔“

**180-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ أَنَّ أَمَّا مُوسَى قَالَ فِي خُطْبَتِهِ مَنْ عِلِمَ عِلْمًا فَلْيُعَلِّمَهُ النَّاسَ وَآيَاهُ أَنْ يَقُولَ مَا لَا عِلْمَ لَهُ بِهِ فَيَمْرُقَ مِنَ الدِّينِ وَيَكُونَ مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

☆ ☆ ابو مہلب بیان کرتے ہیں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے اپنے خطبے میں یہ بات بیان کی جو شخص کسی بات کا علم رکھتا ہو وہ اس کی تعلیم لوگوں کو دے اور کوئی ایسی بات بیان کرنے سے بچے جس کا علم نہ ہو ورنہ وہ دین سے نکل کر ان لوگوں کی صف میں شامل ہو جائے گا جو اپنی طرف سے بات بنا کر بیان کرتے ہیں۔

**181-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي التَّحْتَرِيِّ وَزَادَ أَنْ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ وَابْرَدَهَا عَلَى الْكَيْدِ إِذَا سُلِّتُ عَمَّا لَا أَعْلَمُ أَنْ أَقُولَ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ ابو تحتری اور زاذان بیان کرتے ہیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے۔ کلیجے کے لیے سب سے زیادہ ٹھنڈی بات یہ ہے کہ جب مجھ سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے جس کا مجھے علم نہ ہو تو میں جواب میں یہ کہہ دوں کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔

**182-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي التَّحْتَرِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ يَا بَرَدَهَا عَلَى الْكَيْدِ أَنْ تَقُولَ لِمَا لَا تَعْلَمُ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ ابو تحتری حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ یہ بات کلیجے کے لئے کتنی ٹھنڈک کا باعث ہے کہ جس چیز کا تمہیں علم نہیں۔ اس کے بارے میں یہ کہہ دو اللہ بہتر جانتا ہے۔

**183-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عَمِيرُ بْنُ عَرْفَجَةَ حَدَّثَنَا رَزِينُ بْنُ أَمْرِ النَّعْمَانِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ إِذَا سُلِّتُمْ عَمَّا لَا تَعْلَمُونَ فَاهْرَبُوا قَالُوا وَكَيْفَ الْهَرَبُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ تَقُولُونَ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب تم سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے جس کا تمہیں علم نہ ہو تو بھاگنے کی کوشش کرو۔ لوگوں نے دریافت کیا امیر المؤمنین بھاگنا کیسے جاسکتا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا تم یہ کہہ دو کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔

**184-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي النَّجْمِ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ وَابْرَدَهَا عَلَى الْكَيْدِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالُوا وَمَا ذَلِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ أَنْ يُسْأَلَ الرَّحُلُ عَمَّا لَا يَعْلَمُ فَيَقُولَ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ غدرہ تمیمی بیان کرتے ہیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے تین مرتبہ یہ بات ارشاد فرمائی۔ یہ بات کلیجے کے لیے کتنی ٹھنڈک کا باعث ہے۔ لوگوں نے دریافت کیا اے امیر المؤمنین وہ کیا بات ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا جب انسان سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے جس کا علم نہ ہو تو وہ جواب میں یہ کہہ دے کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔

**185-** أَخْبَرَنَا قُرُوءَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ عَنْ مَسْأَلَةٍ فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي بِهَا فَلَمَّا أَذْبَرَ الرَّجُلُ قَالَ ابْنُ عُمَرَ سُلِّ عَمَّا لَا يَعْلَمُ

فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي بِهِ

☆ ☆ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ ایک دفعہ ایک شخص نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا مجھے اس کا علم نہیں ہے جب وہ شخص چلا گیا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کتنا اچھا جواب دیا ہے اس سے ایک ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا جس کا علم اسے نہیں تھا تو اس نے یہ کہہ دیا مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

186- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَا أَذْرِي نِصْفَ الْعِلْمِ

☆ ☆ امام شعبی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ کہنا کہ مجھے علم نہیں ہے یہ نصف علم ہے۔

187- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ الْعُمَرِيُّ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى ابْنَ عُمَرَ يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ

فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي ثُمَّ التَفَتَ نَعْدًا أَنَّ قَفَا الرَّجُلَ فَقَالَ نَعَمْ مَا قَالَ ابْنُ عُمَرَ سِئِلَ عَمَّا لَا يَعْلَمُ فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي يَعْنِي ابْنُ عُمَرَ نَفْسَهُ

☆ ☆ نافع بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا تا کہ ان سے کسی مسئلے کے بارے میں دریافت کرے تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ اس شخص کے جانے کے بعد حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما متوجہ ہوئے اور ارشاد فرمایا: ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کتنا اچھا جواب دیا ہے اس سے ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا جس کا اسے علم نہیں تھا تو اس نے جواب دیا: مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ یعنی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات اپنے بارے میں ارشاد فرمائی۔

188- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ كَانَ عَامِرٌ إِذَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ يَقُولُ لَا أَذْرِي

فَإِنْ رُدُّوا عَلَيْهِ قَالَ إِنْ شِئْتَ كُنْتُ حَلَفْتُ لَكَ بِاللَّهِ إِنْ كَانَ لِي بِهِ عِلْمٌ

☆ ☆ مغیرہ بیان کرتے ہیں جب عامر سے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا جاتا تو وہ جواب میں یہ کہتے مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ اگر لوگ دوبارہ ان سے وہی سوال کرے تو وہ یہ کہتے میں اللہ کے نام پر قسم اٹھا کرتا ہوں کہ مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

189- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَا أَبَالِي سِئِلْتُ عَمَّا أَعْلَمُ أَوْ مَا

لَا أَعْلَمُ لَا إِنِّي إِذَا سُئِلْتُ عَمَّا أَعْلَمُ قُلْتُ مَا أَعْلَمُ وَإِذَا سُئِلْتُ عَمَّا لَا أَعْلَمُ قُلْتُ لَا أَعْلَمُ

☆ ☆ ابن سیرین رحمہ اللہ فرماتے ہیں مجھے اس بات کی پرواہ نہیں ہے کہ مجھ سے جو سوال کیا جاتا ہے مجھے اس کا علم ہے یا مجھے اس کا علم نہیں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ جب مجھ سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جاتا ہے جس کا مجھے علم نہ ہو تو میں جواب میں یہ کہہ دیتا ہوں کہ مجھے اس کا پتا نہیں ہے۔

190- حَدَّثَنَا هَارُونُ عَنْ حَفْصِ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ مَا سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ يَقُولُ قَطُّ حَلَالٌ وَلَا حَرَامٌ إِنَّمَا كَانَ

يَقُولُ كَانُوا يَكْرَهُونَ وَكَانُوا يَسْتَحِبُّونَ

☆ ☆ اعمش بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم کو کبھی بھی یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ یہ حلال ہے یا یہ حرام ہے۔ وہ ہمیشہ یہ کہا کرتے تھے۔ علماء اسے مکروہ قرار دیتے ہیں۔ علماء اسے مستحب قرار دیتے ہیں۔



## بَابُ تَغْيِيرِ الزَّمَانِ وَمَا يَحْدُثُ فِيهِ

باب نمبر 22: زمانے میں تبدیلی آنے اور اس میں نئے امور پیدا ہونے کا تذکرہ

191- أَخْبَرَنَا يَحْيَى عَنْ شَقِيقٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا لَيْسَتْكُمْ فِتْنَةٌ يَهْرَمُ فِيهَا الْكَبِيرُ وَيَرْبُو فِيهَا الصَّغِيرُ وَيَتَّخِذُهَا النَّاسُ سُنَّةً فَإِذَا غُيِّرَتْ قَالُوا غُيِّرَ السُّنَّةُ قَالُوا وَمَتَى ذَلِكَ يَا أَمَّا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ إِذَا كَثُرَتْ قُرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ فَقَهَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ أُمَرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ أَمَنَاتُكُمْ وَالتَّمَسَّتِ الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ اس وقت تمہارا کیا عالم ہوگا جب تمہارے درمیان ایسا فتنہ پیدا ہوگا جس کی وجہ سے بڑی عمر کے لوگ بوڑھے ہو جائیں گے اور چھوٹی عمر کے لوگ بڑے ہو جائیں گے۔ لوگ اس فتنے کو سنت بنائیں گے اور جب وہ تبدیل ہو جائے گا تو لوگ یہ کہیں گے سنت تبدیل ہو گئی۔ لوگوں نے دریافت کیا اے ابو عبدالرحمن (حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ) یہ کب ہوگا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جب تمہارے ہاں قرآن کا عالم کھلانے والوں کی تعداد زیادہ ہو جائے گی اور دین کی سمجھ بوجھ رکھنے والوں کی تعداد کم ہو جائے گی۔ تمہارے امراء زیادہ ہو جائیں گے اور امین لوگ کم ہو جائیں گے اور آخرت کے عمل کے عوض میں دنیا کو تلاش کیا جائے گا۔

192- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْبَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا لَيْسَتْكُمْ فِتْنَةٌ يَهْرَمُ فِيهَا الْكَبِيرُ وَيَرْبُو فِيهَا الصَّغِيرُ إِذَا تَرَكَ مِنْهَا شَيْءٌ قِيلَ تَرَكَتِ السُّنَّةُ قَالُوا وَمَتَى ذَلِكَ قَالَ إِذَا ذَهَبَتْ عُلَمَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ جَهْلَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ قُرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ فَقَهَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ أُمَرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ أَمَنَاتُكُمْ وَالتَّمَسَّتِ الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ وَتَفَقَّهَ لِغَيْرِ الدِّينِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں اس وقت تمہارا کیا عالم ہوگا جب تمہارے سامنے ایسا فتنہ آئے گا جو بڑی عمر کے لوگوں کو بوڑھا کر دے گا اور کم عمر لوگوں کو جوان کر دے گا جب اس فتنے میں سے کسی چیز کو ترک کیا جائے گا تو یہ کہا جائے گا سنت ترک ہو گئی ہے لوگوں نے دریافت کیا ایسا کب ہوگا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: تمہارے علماء (دنیا سے) رخصت ہو جائیں گے۔ تمہارے ہاں جہلاء کی کثرت ہو جائے گی۔ قرآن کے عالم (کھلانے والوں) کی کثرت ہو جائے گی۔ دین کی سمجھ بوجھ رکھنے والوں کی کمی ہو جائے گی۔ امراء بکثرت ہوں گے اور امین لوگ کم ہو جائیں گے اور آخرت کے عمل کے نتیجے میں دنیا حاصل کرنے کی کوشش کی جائے گی اور دین کے بجائے دیگر معاملات میں سمجھ بوجھ اختیار کی جائے گی۔

193- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَنْبَأْتُ أَنَّهُ كَانَ يُقَالُ وَيْلٌ لِّلْمُتَفَقِّهِينَ لِغَيْرِ الْعَادَةِ وَالْمُسْتَحِيلِينَ لِلْحُرْمَاتِ بِالشُّبُهَاتِ

☆ ☆ اوزاعی بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات بتائی گئی ہے کہ پہلے یہ کہا جاتا تھا کہ فقہ کے ان طلباء کے لیے بربادی ہے جو عبادت کی نیت سے علم حاصل نہیں کرتے بلکہ شبہات کے ذریعے حرام چیزوں کو حلال قرار دینے کے لیے ایسا کرتے ہیں۔

8570

حدیث 191 "امستد رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

5267

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

**194-** أَخْبَرَنَا صَالِحُ بْنُ سُهَيْلٍ مَوْلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي زَائِدَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مُجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ عَامٌ إِلَّا وَهُوَ شَرٌّ مِنَ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ أَمَا إِنِّي لَسْتُ أَغْنِي عَامًا أَخْصَبَ مِنْ عَامٍ وَلَا أَمِيرًا خَيْرًا مِنْ أَمِيرٍ وَلَكِنْ عُلَمَاؤُكُمْ وَخِيَارُكُمْ وَفُقَهَاؤُكُمْ يَذْهَبُونَ ثُمَّ لَا تَجِدُونَ مِنْهُمْ خَلْفًا وَيَجِيءُ قَوْمٌ يَقْسُونَ الْأُمُورَ بِرَأْيِهِمْ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں تمہارا آئیوالا ہر برس گزرے ہوئے برس سے زیادہ برا ہوگا۔ میرا یہ مطلب نہیں ہے کہ ایک سال دوسرے سال سے زیادہ خراب ہے یا ایک حکمران دوسرے حکمران سے زیادہ بہتر ہے بلکہ تمہارے علماء اور تمہارے معزز لوگ اور تمہارے فقہاء و رخصت ہو جائیں گے۔ پھر تمہیں ان کا حقیقی نائب نہیں ملے گا اور وہ لوگ آجائیں گے جو معاملات میں اپنی رائے کے ذریعے قیاس کر کے (حکم بیان کیا کریں گے)

**195-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي حَلَفٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ دَاوُدَ بْنَ أَبِي هِنْدٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ أَوَّلُ مَنْ قَاسَ إِبْلِيسُ وَمَا عِبَدَتِ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ إِلَّا بِالْمَقَاسِ

☆ ☆ ابن سیرین بیسے ارشاد فرماتے ہیں سب سے پہلے ابلیس نے قیاس کیا تھا اور سورج اور چاندی پرستش بھی قیاس کی وجہ سے کی گئی ہے۔

**196-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ ابْنِ شَوْذَبٍ عَنْ مَطَرٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ (خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ) قَالَ قَاسَ إِبْلِيسُ وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ قَاسَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری بیسے نے یہ آیت تلاوت کی۔

"تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا ہے اور اسے مٹی سے پیدا کیا ہے۔"

پھر حضرت حسن بصری بیسے نے ارشاد فرمایا سب سے پہلے ابلیس نے قیاس کیا تھا (جس کا تذکرہ اس آیت میں موجود ہے)

**197-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّهُ قَالَ إِنِّي أَخَافُ أَوْ أَخْشَى أَنْ أَقْبِسَ فَتَزِلَّ قَدَمِي

☆ ☆ مسروق ارشاد فرماتے ہیں مجھے اس بات کا خوف ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ لفظ ہے) مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ اگر میں قیاس سے کام لوں تو میرے پاؤں پھسل جائیں گے۔

**198-** أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ وَاللَّهِ لَئِنْ أَخَذْتُمْ بِالْمَقَاسِ لَتُخَرِّمَنَّ الْحَلَالَ وَلَتُجِلَّنَّ الْحَرَامَ

☆ ☆ شعبی بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم اگر تم قیاس کرنا شروع کر دو تو تم حلال کو حرام قرار دو گے اور حرام کو حلال قرار دو گے۔

**199-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَامِرٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ يَقُولُ مَا أَبْغَضَ إِلَيَّ أَرَأَيْتَ أَرَأَيْتَ يَسْأَلُ الرَّجُلُ صَاحِبَهُ فَيَقُولُ أَرَأَيْتَ وَكَانَ لَا يَقَاسُ

☆ ☆ حدیث 194 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسة قرطبة" قاہرہ مصر

☆ ☆ فضائل صحابہ "امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسة الرسالة" بیروت لبنان 1403ھ/1983ء

☆ ☆ عامر بیان کرتے ہیں میرے نزدیک سب سے ناپسندیدہ بات یہ سوال ہے۔ ”آپ کی رائے اس بارے میں کیا ہے؟“ تم نے غور کیا ایک شخص اپنے ساتھیوں سے سوال کرتا ہے اور یہ کہتا ہے آپ کی رائے کیا ہے (راوی بیان کرتے ہیں) عامر قیاس سے کام نہیں لیتے تھے۔

200- أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَ نَهَائِي أَوْ وَاَيْلٍ أَنْ أَحَالِسَ أَصْحَابَ أَرَايَتْ

☆ ☆ زبیر قان بیان کرتے ہیں حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ نے مجھے اس بات سے منع کیا تھا کہ میں ان لوگوں کے ساتھ بیٹھنے سے بچوں جو یہ کہتے ہیں (اس مسئلے کے بارے میں) آپ کی رائے کیا ہے۔

201- أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَوْ أَنَّ هَؤُلَاءِ كَانُوا عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَزَلَتْ عَامَّةُ الْقُرْآنِ يَسْأَلُونَكَ يَسْأَلُونَكَ

☆ ☆ شعبی ارشاد فرماتے ہیں اگر یہ لوگ (جو قیاس سے کام لیتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں موجود ہوتے تو قرآن کی آیات عام طور پر ان الفاظ میں نازل ہوتیں لوگ تم سے یہ سوال کرتے ہیں لوگ تم سے یہ سوال کرتے ہیں۔

202- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ طَلْحَةَ عَنْ مَيْمُونِ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ قَالَ لِي إِبْرَاهِيمُ يَا أَبَا حَمْزَةَ وَاللَّهِ لَقَدْ تَكَلَّمْتُ وَلَوْ وَجَدْتُ بَدْءًا مَا تَكَلَّمْتُ وَإِنْ زَمَانًا أَكُونُ فِيهِ فَقِيهَ أَهْلِ الْكُوفَةِ زَمَانُ سُوءٍ

☆ ☆ ابو حمزہ میمون ارشاد فرماتے ہیں۔ ابراہیم نے مجھ سے کہا اب ابو حمزہ اللہ کی قسم! میں بات کر لیتا ہوں اگر میرے پاس کوئی چارہ ہوتا تو میں کبھی بھی (کسی شرعی مسئلے کے بارے میں بات نہ کرتا) اور وہ زمانہ بہت ہی برا ہے جس میں مجھے اہل کوفہ کا فقیہ (یا مفتی) سمجھا جائے۔

203- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قَالَ عُسْرُ إِيَّاكَ وَالْمُكَايَلَةُ يَغْنِي فِي الْكَلَامِ

☆ ☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ناپ تول سے بچو (راوی بیان کرتے ہیں) یعنی گفتگو کے دوران (قیاس کرنے سے بچو)۔

204- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهَذَلِيُّ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ شَهِدْتُ شُرَيْحًا وَحَاءَ رَجُلٍ مِّنْ مَُّرَادٍ فَقَالَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ مَا دِيَّةُ الْأَصَابِعِ قَالَ عَشْرٌ عَشْرٌ قَالَ يَا سُبْحَانَ اللَّهِ أَسَوَاءَ هَاتَانِ جَمَعَ بَيْنَ الْخِصْرِ وَالْإِبْهَامِ

فَقَالَ شُرَيْحٌ يَا سُبْحَانَ اللَّهِ أَسَوَاءَ أُذُنِكَ وَبِذَلِكَ فَإِنَّ الْأُذُنَ يُوَارِيهَا الشَّعْرُ وَالْكُمَةُ وَالْعِمَامَةُ فِيهَا يَصْفُ الدِّيَّةُ وَفِي الْبِدِ يَصْفُ الدِّيَّةُ وَيُخْلِكُ إِنَّ الشَّنَّةَ سَبَقَتْ قِيَاسَكُمْ فَاتَّبِعْ وَلَا تَبْدَعْ فَإِنَّكَ لَنْ تَضِلَّ مَا أَخَذْتَ بِالْأَثَرِ قَالَ أَبُو تَكْرِ

فَقَالَ لِي الشَّعْبِيُّ يَا هَذَلِيُّ لَوْ أَنَّ أَحْنَفَكُمْ قَتَلَ وَهَذَا الصَّبِيُّ فِي مَهْدِهِ أَكَانَ دِيَّتُهُمَا سَوَاءً قُلْتُ نَعَمْ قَالَ قَائِلُ الْقِيَاسِ

☆ ☆ شعبی بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں قاضی شریح کے پاس موجود تھا قبیلہ مراد سے تعلق رکھنے والا ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا اے ابوامیہ (یہ قاضی شریح کی کنیت ہے) انگلیوں کی دیت کیا ہے۔ قاضی صاحب نے جواب دیا دس اونٹ وہ شخص بولا سبحان اللہ کیا یہ دونوں برابر ہیں۔ اس نے انگوٹھے اور سب سے چھوٹی انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے کہا۔ قاضی شریح نے جواب دیا سبحان اللہ کیا تمہارا کان اور تمہارے ہاتھ برابر کی حیثیت رکھتے ہیں کیونکہ کان کو تو بال ٹوپی یا عمامہ ڈھانپ لیتے ہیں اور ان میں نصف دیت



ہوتی ہے جبکہ ہاتھ کی دیت بھی نصف دیت ہوتی ہے؟ تمہارا استیانس ہو تمہارے قیاس سے پہلے سنت کا حکم آچکا ہے اس لیے تم اس کی پیروی کرو اور بدعت اختیار کرنے کی کوشش نہ کرو۔ تم اس وقت تک گمراہی کا شکار نہیں ہو گے جب تک تم سنت پر عمل کرتے رہو گے۔

ابو بکر نامی راوی فرماتے ہیں امام شعبی رحمہ اللہ نے مجھ سے کہا اے ہذلی اگر تمہارے ایک بڑے سمجھدار آدمی کو اور جھوٹے میں موجود ایک بچے کو قتل کر دیا جائے تو کیا ان کی دیت برابر نہیں ہوگی؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں تو شعبی نے دریافت کیا پھر قیاس کہاں گیا۔

**205- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ قَالَ قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ يَفْتَحُ الْقُرْآنَ عَلَى النَّاسِ حَتَّى يَقْرَأَهُ الْمَرْأَةُ وَالصَّبِيُّ وَالرَّجُلُ فَيَقُولُ الرَّجُلُ قَدْ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَاللَّهِ لَا قَوْمَ بِهِ فِيهِمْ لَعَلِّي أَتَّبِعُ فَيَقُولُ بِهِ فِيهِمْ فَلَا يُتَّبَعُ فَيَقُولُ قَدْ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَقَدْ قُمْتُ بِهِ فِيهِمْ فَلَمْ أَتَّبِعْ لَا خَظَرْتُ فِي بَيْتِي مَسْجِدًا لَعَلِّي أَتَّبِعُ فَيَخْطَرُ فِي بَيْتِهِ مَسْجِدًا فَلَا يُتَّبَعُ فَيَقُولُ قَدْ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَقُمْتُ بِهِ فِيهِمْ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَقَدْ اخْطَرْتُ فِي بَيْتِي مَسْجِدًا فَلَمْ أَتَّبِعْ وَاللَّهِ لَا يَنْتَهُمُ بِحَدِيثٍ لَا يَجِدُونَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَسْمَعُوهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ لَعَلِّي أَتَّبِعُ قَالَ مُعَاذٌ فَإِيَّاكُمْ وَمَا جَاءَ بِهِ فَإِنَّ مَا جَاءَ بِهِ ضَلَالَةٌ**

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ قرآن کو لوگوں کے لئے کھول دیا جائے گا یہاں تک کہ ایک عام عورت بچہ اور مرد اسے پڑھیں گے۔ مرد یہ کہے گا میں نے قرآن پڑھا اور میری پیروی نہیں کی گئی اللہ کی قسم! میں لوگوں کے درمیان اس کو پڑھوں گا تاکہ میری پیروی کی جائے پھر وہ اسے لوگوں کے درمیان پڑھے گا لیکن اس کی پیروی نہیں کی جائے گی۔ پھر وہ یہ کہے گا میں نے قرآن پڑھا لیکن میری پیروی نہیں کی گئی۔ پھر میں نے اسے لوگوں کے درمیان پڑھا پھر بھی میری پیروی نہیں کی گئی۔ اب میں اپنے گھر کے اندر ایک مسجد بناؤں گا تاکہ میری پیروی کی جائے۔ پھر وہ شخص اپنے گھر کے اندر ایک مسجد بنائے گا پھر بھی اس کی پیروی نہیں کی جائے گی تو وہ یہ کہے گا میں نے قرآن کا علم حاصل کیا لیکن میری پیروی نہیں کی گئی۔ پھر میں نے اسے لوگوں کے درمیان پڑھا پھر بھی میری پیروی نہیں کی گئی۔ پھر میں نے اسے اپنے گھر کے اندر مسجد میں پڑھا۔ پھر بھی میری پیروی نہیں کی گئی۔ اللہ کی قسم! میں ان لوگوں کے پاس ایک ایسی بات لے کے آؤں گا جس کے بارے میں وہ اللہ کی کتاب میں کوئی حکم نہیں پائیں گے اور اس بارے میں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی حدیث بھی نہیں سنی ہوگی۔ اس طرح وہ لوگ میری پیروی کریں گے۔

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس شخص سے اور وہ جو چیز لے کے آئے اس سے تم بچنے کی کوشش کرنا اس لیے کہ جو وہ لے کے آئے گا وہ گمراہی ہوگی۔

## بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ اخِذِ الرَّأْيِ

### باب نمبر 23: رائے اختیار کرنے کی کراہت

**206- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ هُوَ ابْنُ مِغْوَلٍ قَالَ قَالَ لِي الشَّعْبِيُّ مَا حَدَّثُوكَ هَؤُلَاءِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخُذْ بِهِ وَمَا قَالُوهُ بِرَأْيِهِمْ فَأَلْقَاهُ فِي الْحُشِيِّ**

ابن مغول بیان کرتے ہیں شعبی نے مجھے یہ کہا علماء نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے جو حدیث تمہارے سامنے بیان کریں تم اس پر عمل کرو اور جو چیز وہ اپنی رائے سے بیان کریں اسے کوڑے میں ڈال دو۔

**207-** أَخْبَرَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عِنْدَ نَسِ بْنِ لُبَابَةَ يَقُولُ قَدْ رَضِيتُ مِنْ أَهْلِ زَمَانِي هَؤُلَاءِ أَنْ لَا يَسْأَلُونِي وَلَا أَسْأَلُهُمْ إِنَّمَا يَقُولُ أَحَدُهُمْ أَرَأَيْتَ أَرَأَيْتَ

☆ ☆ رجا بن ابوسلمہ بیان کرتے ہیں میں نے عبدہ بن ابولبابہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ میں اپنے زمانے سے تمنا رکھنے والے لوگوں سے اس بات سے راضی ہوں کہ وہ نہ مجھ سے کوئی سوال کریں اور نہ میں ان سے کوئی سوال کروں کیونکہ ان میں سے ہر شخص یہی کہتا ہے آپ کی کیا رائے ہے۔ آپ کی کیا رائے ہے۔

**208-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ خَطَّ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا خَطًّا ثُمَّ قَالَ هَذَا سَبِيلُ اللَّهِ ثُمَّ خَطَّ حُطُوطًا عَنْ تَمِسِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ سُبُلٌ عَلَى كُلِّ سَبِيلٍ مِنْهَا شَيْطَانٌ يَدْعُو إِلَيْهِ ثُمَّ قَلَا (وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ)

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے سامنے ایک لکیر کھینچی اور ارشاد فرمایا یہ اللہ کا راستہ ہے اور پھر آپ نے اس لکیر کے دائیں طرف اور بائیں طرف دوسری لکیریں کھینچیں اور ارشاد فرمایا یہ چند لکیریں ہیں جن میں سے ہر ایک پر ایک مخصوص شیطان موجود ہوتا ہے جو اس کی طرف دعوت دیتا ہے پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”بے شک یہ میرا سیدھا راستہ ہے تم اس کی پیروی کرو اور (شیطان کے) راستوں کی پیروی نہ کرو ورنہ وہ تمہیں (اللہ تعالیٰ کے) راستے سے الگ کر دیگا۔“

**209-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ) قَالَ الْبِدْعَ وَالشُّبُهَاتِ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے) ”اور دوسرے راستوں کی پیروی نہ کرو“ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد بدعت اور شبہات ہیں۔

**210-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَجْلِسُ عَلَى بَابِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَبْلَ صَلَاةِ الْغَدَاةِ فَإِذَا خَرَجَ مَشِينَا مَعَهُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَجَاءَنَا أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ فَقَالَ أَخْرَجَ إِلَيْكُمْ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَلَنَا لَا بَعْدَ فَجَلَسَ مَعَنَا حَتَّى خَرَجَ فَلَمَّا خَرَجَ قُمْنَا إِلَيْهِ حَمِيغًا فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي رَأَيْتُ فِي الْمَسْجِدِ إِنْفَا أَمْرًا أَنْكَرْتُهُ وَلَمْ أَرَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ إِلَّا خَيْرًا قَالَ فَمَا هُوَ

حدیث 208 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

11

4142

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ”موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر“

7

”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی ”موسسہ الرسالہ بیروت لبنان“ 1414ھ، 1993ء.

2938

”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء.

11174

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء.

1141

”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی ملقبہ النہ قاہرہ مصر 1408ھ، 1988ء.

فَقَالَ إِنْ عَشْتُمْ فَسَتَرَاهُ قَالَ رَأَيْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ قَوْمًا حِلَقًا جُلُوسًا يَنْتَظِرُونَ الصَّلَاةَ فِي كُلِّ حَلَقَةٍ رَجُلٌ وَفِي أَيْدِيهِمْ حَصَى فَيَقُولُ كَبُرُوا مِائَةً فَيَكْبُرُونَ مِائَةً فَيَقُولُ هَلَلُوا مِائَةً فَيَهْلِلُونَ مِائَةً وَيَقُولُ سَبِّحُوا مِائَةً فَيَسْبِّحُونَ مِائَةً قَالَ فَمَاذَا قُلْتُمْ لَهُمْ قَالَ مَا قُلْتُ لَهُمْ شَيْئًا أَنْتَظَرُ رَأَيْكَ وَأَنْتَظَرُ أَمْرَكَ قَالَ أَفَلَا أَمَرْتَهُمْ أَنْ يَعْبُدُوا سَيِّئَاتِهِمْ وَضَمِنْتُ لَهُمْ أَنْ لَا يَضِيعَ مِنْ حَسَنَاتِهِمْ ثُمَّ مَضَى وَمَضَيْنَا مَعَهُ حَتَّى أَتَى حَلَقَةً مِنْ تِلْكَ الْحِلَقِ فَوَقَفَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ مَا هَذَا الَّذِي أَرَاكُمْ تَصْنَعُونَ قَالُوا يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَصَى نَعْبُدُ بِهِ التَّكْبِيرَ وَالتَّهْلِيلَ وَالتَّسْبِيحَ قَالَ فَعْبُدُوا سَيِّئَاتِكُمْ فَإِنَّا صَامِنٌ أَنْ لَا يَضِيعَ مِنْ حَسَنَاتِكُمْ شَيْءٌ وَيَحْكُمُ يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ مَا أَسْرَعَ هَلَكَتُكُمْ هَؤُلَاءِ صَحَابَةُ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَافِرُونَ وَهَذِهِ نِيَابَةُ لَمْ تَبَلْ وَانِيَّةُ لَمْ تُكْسَرْ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّكُمْ لَعَلَى مِلَّةٍ هِيَ أَهْدَى مِنْ مِلَّةِ مُحَمَّدٍ أَوْ مُفْتَسِحُوا نَابِ ضَلَالَةٍ قَالُوا وَاللَّهِ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا أَرَدْنَا إِلَّا الْحَيْرَ قَالَ وَكَمْ مِنْ مُرِيدٍ لِلْخَيْرِ لَنْ يُصِيبَهُ إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا أَنَّ قَوْمًا تَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ تَرَاقِيهِمْ وَإِنَّمَا اللَّهُ مَا أَذْرَى لَعَلَّ أَكْثَرَهُمْ مِنْكُمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ سَلَمَةَ رَأَيْنَا عَامَّةَ أَوْلِيكَ الْحِلَقِ يُطَاعُونَا يَوْمَ النَّهْرِ وَإِنْ مَعَ الْخَوَارِجِ

☆☆ عمرو بن یحییٰ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم صبح کی نماز سے پہلے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے دروازے کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ جب حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ باہر تشریف لاتے تھے تو ہم ان کے ساتھ چلتے ہوئے مسجد تک آیا کرتے تھے۔ اسی دوران حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ وہاں تشریف لے آئے اور دریافت کیا کیا حضرت ابو عبد الرحمن رضی اللہ عنہ (حضرت عبداللہ بن مسعود) باہر تشریف نہیں لائے۔ ہم نے جواب دیا: نہیں تو حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ ہمارے ساتھ بیٹھ گئے۔ یہاں تک کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ باہر تشریف لائے۔ جب وہ باہر تشریف لائے تو ہم سب اٹھ کے ان کے پاس آ گئے۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا اے ابو عبد الرحمن! آج میں نے مسجد میں ایک ایسی بات دیکھی ہے جو مجھے پسند نہیں آئی اور میرا مقصد ہر طرح کی حمد اللہ کے لیے مخصوص ہے صرف نیکی ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا وہ کیا بات ہے۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے مسجد میں کچھ لوگوں کو دیکھا کہ وہ حلقے بنا کر بیٹھے ہوئے ہیں اور نماز کا انتظار کر رہے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک حلقے میں ایک شخص ہے جس کے سامنے کنکریاں موجود ہیں اور وہ شخص یہ کہتا ہے سو مرتبہ اللہ اکبر پڑھو تو لوگ سو مرتبہ اللہ اکبر پڑھتے ہیں۔ پھر وہ شخص کہتا ہے سو مرتبہ لا الہ الا اللہ پڑھو تو لوگ سو مرتبہ لا الہ الا اللہ پڑھتے ہیں۔ پھر وہ شخص کہتا ہے سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھو تو لوگ سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ نے ان سے کیا کہا۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں نے آپ کی رائے کا انتظار کرتے ہوئے ان سے کچھ نہیں کہا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا آپ نے انہیں یہ کیوں نہیں کہا کہ وہ اپنے گناہ شمار کریں اور آپ نے انہیں ضمانت کیوں نہیں دی کہ ان کی نیکیاں ضائع نہیں ہوں گی۔ (راوی بیان کرتے ہیں) پھر حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ چل پڑے ان کے ہمراہ ہم بھی چل پڑے یہاں تک کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ان حلقوں میں سے ایک حلقے کے پاس تشریف لائے اور ان کے پاس آ کر کھڑے ہو کر ارشاد فرمایا یہ میں تمہیں کیا کرتے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ انہوں نے جواب دیا: اے ابو عبد الرحمن یہ کنکریاں ہیں جن پر ہم اللہ اکبر لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ گن کر پڑھ رہے ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم اپنے



گناہوں کو گنہوں میں اس بات کی ضمانت دیتا ہوں کہ تمہاری نیکیوں میں سے کوئی چیز ضائع نہیں ہوگی۔ اے حضرت محمد ﷺ کی امت تمہارا ستیاناس ہو تم کتنی تیزی سے ہلاکت کی طرف جا رہے ہو۔ یہ تمہارے نبی کے صحابہ تمہارے درمیان بکثرت تعداد میں موجود ہیں اور یہ نبی اکرم ﷺ کے پکڑے ہیں جو ابھی پرانے نہیں ہوئے اور یہ نبی اکرم ﷺ کے برتن ہیں جو ابھی ٹوٹے نہیں ہیں (اور تم ابھی سے گمراہی کا شکار ہو گئے ہو) اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تم ایسے طریقے پر ہو جو حضرت محمد ﷺ کے طریقے ہی زیادہ ہدایت یافتہ ہے؟ یا پھر تم گمراہی کا دروازہ کھولنا چاہتے ہو۔ لوگوں نے عرض کی اللہ کی قسم اے ابو عبد الرحمن ہمارا ارادہ صرف نیک ہے۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود نے ارشاد فرمایا کتنے نیک کے خواہشمند ایسے ہیں جو نیکی نہیں کرتے۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ سچے لوگ قرآن پڑھیں گے لیکن وہ قرآن ان کے حلق کے نیچے نہیں اترے گا اور اللہ کی قسم! مجھے نہیں معلوم ہو سکتا ہے ان میں سے اکثریت تم لوگوں کی ہو (راوی بیان کرتے ہیں) پھر حضرت عبد اللہ بن مسعود ان کے پاس سے اٹھ کر آ گئے۔

عمر بن سلمہ بیان کرتے ہیں ہم نے اس بات کا جائزہ لیا ان حلقوں سے تعلق رکھنے والے عام افراد وہ تھے جنہوں نے نہروان کی جنگ میں خوارج کے ساتھ مل کر ہمارے ساتھ مقابلہ کیا۔

**211- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ اتَّبِعُوا وَلَا تَتَّبِعُوا فَقَدْ كُفِيتُمْ**

☆ ☆ ابو عبد الرحمن روایت کرتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود نے ارشاد فرمایا ہے (سنت کی) پیروی کرو اور بدعت اختیار نہ کرو یہی بات تمہارے لیے کافی ہے۔

**212- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ أَفْضَلَ الْهَدْيِ هَذَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بِذْعَةٍ ضَلَالَةٌ**

☆ ☆ امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ اپنے والد (امام باقر رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور پھر یہ ارشاد فرمایا۔ بے شک سب سے افضل ہدایت حضرت محمد ﷺ کی لائی ہوئی ہدایت ہے اور سب سے برا کام نیا پیدا شدہ کام ہے اور ہر بدعت گمراہی ہے۔

**213- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ أَسْلَمِ بْنِ الْمُنْقَرِي عَنْ بِلَالِ بْنِ عِصْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ وَكَانَ إِذَا كَانَ عَشِيَّةَ الْخَمِيسِ لِلَّيْلَةِ الْجُمُعَةِ قَامَ فَقَالَ إِنَّ أَصْدَقَ الْقَوْلِ قَوْلُ اللَّهِ وَإِنْ أَحْسَنَ الْهَدْيِ هَذَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ وَإِنْ شَرَّ الرِّوَايَا رَوَايَا الْكُذِبِ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مَا هُوَ أَقْرَبُ**

☆ ☆ بلال بن عاصم بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ یہ شب جمعہ اور جمعرات کی شام کی بات ہے۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا بے شک سب سے سچی بات اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے اور سب سے بہترین ہدایت حضرت محمد ﷺ کی لائی ہوئی ہدایت ہے اور بد بخت شخص وہ ہے جو اپنی ماں کے پیٹ میں ہی بد بخت ہو اور

حدیث 212 "مجموعہ اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالخرمین قاہرہ مصر 1415ھ

سب سے بری بات جھوٹی بات ہے اور سب سے برا فعل نیا پیدا شدہ فعل ہے اور ہر وہ چیز جو آنے والی ہو وہ قریب ہے۔

214- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ لَيْثٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَا أَخَذَ رَجُلٌ بِيَذْعَةٍ فَرَأَعَ سُنَّةَ

☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص بدعت کو اختیار کر لیتا ہے وہ سنت کی طرف واپس نہیں آتا۔

215- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْإِثْمَةَ الْمُضِلِّينَ

☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں مجھے اپنی امت کے بارے میں گمراہ کرنے والے پیشواؤں کی طرف سے خوف ہے۔

216- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو الْوَلِيدِ الْهَرَوِيُّ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ حَبَّةَ بِنْتِ أَبِي حَبَّةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَجُلٌ بِالظَّهِيرَةِ فَقُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ مِنْ أَيْنَ أَقْبَلْتَ قَالَ أَقْبَلْتُ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي فِي بُغَاءٍ لَنَا فَانْطَلَقَ صَاحِبِي يَبْغِي وَدَخَلْتُ أَنَا أَسْتَظِلُّ بِالْظِلِّ وَأَشْرَبُ مِنَ الشَّرَابِ فَقُمْتُ إِلَى لَبْنَةٍ حَامِضَةٍ رُبَّمَا قَالَتْ فَقُمْتُ إِلَى ضَبْحَةٍ حَامِضَةٍ فَسَقَيْتُهُ مِنْهَا فَشَرِبَ وَشَرِبْتُ قَالَتْ وَتَوَسَّمْتُهُ فَقُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ مَنْ أَنْتَ فَقَالَ أَنَا أَبُو بَكْرٍ قُلْتُ أَنْتَ أَبُو بَكْرٍ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي سَمِعْتُ بِهِ قَالَ نَعَمْ قَالَتْ فَكُرْتُ غَزْوَنَا خُثْعَمًا وَغَزْوَةَ بَعْضِنَا بَعْضًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْأَلْفَةِ وَأَطْنَابِ الْفَسَاطِيطِ وَشَبَّكَ ابْنُ عَوْنٍ أَصَابِعَهُ وَوَصَفَهُ لَنَا مُعَاذٌ وَشَبَّكَ أَحْمَدُ فَقُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ حَتَّى مَتَى تَرَى أَمْرَ النَّاسِ هَذَا قَالَ مَا اسْتَقَامَتِ الْإِثْمَةُ قُلْتُ مَا الْإِثْمَةُ قَالَ أَمَا رَأَيْتَ السَّيِّدَ يَكُونُ فِي الْحَوَاءِ فَيَتَّبِعُونَهُ وَيُطِيعُونَهُ فَمَا اسْتَقَامَ أَوْلَيْكَ

☆☆ حید بنت ابو حیدہ بیان کرتی ہیں دو پہر کے وقت ہمارے ہاں ایک شخص آیا۔ میں نے کہا اے اللہ کے بندے تو کہاں سے آیا ہے اس نے جواب دیا: میں اور میرا ایک ساتھی اپنی ایک چیز ڈھونڈنے کے لیے آرہے تھے۔ میرا ساتھی تو اس کی تلاش میں نکل گیا اور میں یہاں اس لیے آیا ہوں کہ تھوڑی دیر سائے میں رہوں اور کچھ چیز پی لوں۔ حیدہ بیان کرتی ہیں میں اٹھی اور لسی لا کر اس کے سامنے رکھی۔ اس نے وہ پی لی۔ میں نے بھی پی لی۔ حیدہ بیان کرتی ہیں مجھے اس کی پہچان حاصل کرنا تھی۔ میں نے دریافت کیا اے اللہ کے بندے تم کون ہو۔ اس نے جواب دیا: میں ابو بکر ہوں۔ حیدہ بیان کرتی ہیں۔ میں نے کہا آپ وہ ابو بکر ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں جن کے بارے میں میں نے سن رکھا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: ہاں۔ حیدہ بیان کرتی ہیں میں نے ان کے سامنے خُثْعَم قبیلے سے ہونیوالی جَنَب کا تذکرہ کیا اور زمانہ جاہلیت کی بعض دیگر جنگوں کا تذکرہ کیا اور پھر اللہ تعالیٰ نے جو الفت اور آسائش عطا کی ہیں ان کا تذکرہ کیا (راوی بیان کرتے ہیں ابن عون نامی راوی نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں ڈالیں اور معاذ نامی راوی نے بھی اسی طرح کر کے دکھایا)

حدیث 215 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 22447

"مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ/ 1986ء 1166

حدیث 216 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء 8393

اور احمد نامی راوی نے بھی اپنی انگلیاں ڈالیں۔ یہ بیان کرتی ہیں میں نے کہا اے اللہ کے بندے آپ کے خیال میں لوگوں کا معاملہ ایسے کب تک رہے گا۔ اس شخص نے جواب دیا: جب تک حکمران ٹھیک نہیں ہوں گے۔ میں نے دریافت کیا حکمرانوں سے مراد کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: کیا تم نے غور نہیں کیا محلے میں ایک سردار ہوتا ہے اور لوگ اس کی پیروی کرتے ہیں اور اس کی اطاعت کرتے ہیں تو وہ سب لوگ کیسے ٹھیک رہتے ہیں۔

**217-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَخٍ لِعَدِيٍّ بْنِ أَرْطَاةَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الْإِثْمَةَ الْمُضِلِّينَ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تم لوگوں کے بارے میں مجھے سب سے زیادہ خوف گمراہ کرنے والے پیشواؤں کا ہے۔

**218-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ بَيَانَ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ أَحْمَسَ يُقَالُ لَهَا زَيْنَبُ قَالَ فَرَأَاهَا لَا تَتَكَلَّمُ فَقَالَ مَا لَهَا لَا تَتَكَلَّمُ قَالُوا نَوْتُ حَحَّةَ مُضْمِتَةٍ فَقَالَ لَهَا تَكَلَّمِي فَإِنَّ هَذَا لَا يَحِلُّ هَذَا مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ فَتَكَلَّمْتُ فَقَالَتْ مَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا امْرُؤٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ قَالَتْ مِنْ أَيِّ الْمُهَاجِرِينَ قَالَ مِنْ قُرَيْشٍ قَالَتْ فَمِنْ أَيِّ قُرَيْشٍ أَنْتَ قَالَ إِنَّكَ لَسَوْءٌ أَنَا أَبُو بَكْرٍ قَالَتْ مَا بَقَاؤُنَا عَلَى هَذَا الْأَمْرِ الصَّالِحِ الَّذِي جَاءَ اللَّهُ بِهِ بَعْدَ الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ بَقَاؤُكُمْ عَلَيْهِ مَا اسْتَقَامَتْ بِكُمْ أَيْمَتُكُمْ قَالَتْ وَمَا الْإِثْمَةُ قَالَ أَمَا كَانَ لِقَوْمِكَ رُؤَسَاءُ وَأَشْرَافُ يَأْمُرُونَهُمْ فَيَطِيعُونَهُمْ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَهُمْ مِثْلُ أَوْلِيكَ عَلَى النَّاسِ

☆☆ قیس بن ابو حازم بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون جس کا نام زینب تھا کے ہاں تشریف لائے۔ راوی بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اسے دیکھا کہ وہ عورت بات نہیں کرتی۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا۔ یہ عورت بات کیوں نہیں کرتی۔ لوگوں نے جواب دیا: اس نے خاموشی کے حج کی نیت کی ہوئی ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس عورت سے کہا تم بات کرو کیونکہ یہ بات جائز نہیں ہے یہ زمانہ جاہلیت کا عمل ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں اس عورت نے بات کی اور دریافت کیا آپ کون ہیں؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں مہاجرین سے تعلق رکھنے والا ایک فرد ہوں۔ اس عورت نے دریافت کیا مہاجرین میں سے کون؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: قریش سے تعلق رکھتا ہوں۔ اس عورت نے دریافت کیا قریش کے کون سے قبیلے سے آپ کا تعلق ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم سوال بہت زیادہ کرتی ہو۔ میں ابو بکر ہوں۔ وہ عورت بولی یہ جو خوشحال زمانہ ہے جو جاہلیت کے بعد اللہ تعالیٰ نے ہمیں عطا کیا ہے۔ یہ کب تک جاری رہے گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا تم لوگ اس حالت میں اس وقت تک باقی رہو گے جب تک تمہارے پیشوا ٹھیک رہیں گے۔ اس عورت نے دریافت کیا پیشواؤں سے مراد کیا ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: کیا تمہاری قوم میں رؤسا اور اشراف نہیں ہیں جو لوگوں کو حکم دیتے ہیں اور لوگ ان کی اطاعت کرتے ہیں۔ اس عورت نے جواب دیا: جی ہاں تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا بس اسی کی مثال وہ لوگ ہوں گے جو لوگوں

3622

حدیث 218 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمانہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

19883

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء

12156

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



پر حکمران ہوں گے۔

**219-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ وَاصِلٍ عَنِ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا عَائِذَةُ قَالَتْ رَأَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يُوصِي الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ وَيَقُولُ مَنْ أَدْرَكَ مِنْكُنَّ مِنْ امْرَأَةٍ أَوْ رَجُلٍ فَالَسَّمْتُ الْأَوَّلَ فَإِنَّكُمْ عَلَى الْفِطْرَةِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ السَّمْتُ الطَّرِيقُ

✽ ✽ عائذہ نامی ایک خاتون بیان کرتی ہیں۔ میں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو مردوں اور خواتین کو یہ نصیحت ارشاد کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا تم میں سے جو بھی مرد یا عورت فتنے کا زمانہ پائے تو وہ پہلے لوگوں کے طریقے پر عمل کرے کیونکہ تم لوگ دین فطرت (کے ماننے والے ہو)۔

امام ابو محمد عبد اللہ بن مسعود ارشاد فرماتے ہیں (اس روایت میں استعمال ہونے والے لفظ) "السمت" سے مراد راستہ ہے۔

**220-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ زِيَادِ بْنِ حُدَيْرٍ قَالَ لِي عَسْرُ هَلْ تَعْرِفُ مَا يَهْدِمُ الْإِسْلَامَ قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ يَهْدِمُهُ زَلَّةُ الْعَالِمِ وَجِدَالُ الْمُنَافِقِ بِالْكِتَابِ وَحُكْمُ الْأَنْيَمَةِ الْمُضِلِّينَ

✽ ✽ زیاد بن حدیر بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے دریافت کیا کیا تم یہ جانتے ہو اسلام کو کیا چیز تباہ کرتی ہے زیاد کہتے ہیں۔ میں نے جواب دیا: نہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا عالم شخص کی لغزش منافق شخص کا قرآن کے بارے میں بحث کرنا اور گمراہ کرنے والے پیشواؤں کی حکمرانی (اسلام کو تباہ کر دے گی)۔

**221-** أَخْبَرَنَا هَارُونُ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ لَا تُجَالِسُوا أَصْحَابَ الْخُصُومَاتِ فَإِنَّهُمْ يَخُونُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ

✽ ✽ امام محمد باقر رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ بحث کرنا لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھا کرو کیونکہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی آیات کے بارے میں (فضول اور انا یعنی) بحث کرتے ہیں۔

**222-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ مَبَارِكٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ سُنَّتُكُمْ وَاللَّهِ الْيَدِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ بَيْنَهُمَا بَيْنَ الْغَالِي وَالْجَائِي فَاصْبِرُوا عَلَيْهَا رَحِمَكُمُ اللَّهُ فَإِنَّ أَهْلَ السُّنَّةِ كَانُوا أَقَلَّ النَّاسِ فِيمَا مَضَى وَهُمْ أَقَلُّ النَّاسِ فِيمَا بَقِيَ الَّذِينَ لَمْ يَذْهَبُوا مَعَ أَهْلِ الْإِثْرَافِ فِي إِتْرَافِهِمْ وَلَا مَعَ أَهْلِ الْبِدْعِ فِي بَدْعِهِمْ وَصَرُّوا عَلَى سُنَّتِهِمْ حَتَّى لَقُوا رَبَّهُمْ فَكَذَّاكُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَكُونُوا

✽ ✽ حضرت حسن رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں اس اللہ کی قسم جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے۔ تمہارا طریقہ دو راستوں کے درمیان ہے اس میں انتہا پسندی بھی نہیں ہے اور غیر ضروری طور پر افراط بھی نہیں ہے (یا تمہارا دین افراط و تفریط سے پاک ہے) تم صبر کرو اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے۔ کا بے شک سنت پر عمل کرنے والے لوگ گزشتہ زمانوں میں بھی کم تھے اور بعد میں آئیوا لے زمانے میں بھی کم ہوں گے۔ یہ وہ لوگ ہیں جو سخت گیری کے اندر سخت گیر لوگوں کے ساتھ نہیں ہیں اور اہل بدعت کی بدعت میں بھی ان کا ساتھ نہیں دیتے۔ یہ لوگ سنت پر گامزن ہیں اور یہ لوگ سنت پر گامزن رہے یہاں تک کہ پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے۔ تم بھی اسی طرح رہنا اگر اللہ نے چاہا تو تم ایسے ہی رہو گے۔

**223-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ وَمَالِكِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ الْقَصْدُ فِي السُّنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الْجِتْهَادِ فِي الْبِدْعَةِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ سنت پر معمول کے مطابق عمل کرنا بدعت میں کوشش کرنے سے زیادہ بہتر ہے۔

## بَابُ الْاِقْتِدَاءِ بِالْعُلَمَاءِ

### باب 24: علماء کی پیروی کرنا

**224-** أَخْبَرَنَا مَنْصُورُ بْنُ سَلَمَةَ الْخُزَاعِيُّ عَنْ شَرِيكِ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَقَدْ أَدْرَكْتُ أَقْوَامًا لَوْ لَمْ يُجَاوِزْ أَحَدُهُمْ ظَهْرًا لَمَّا جَاوَزَتْهُ كَفَى إِزْرَاءً عَلَى قَوْمٍ أَنْ تُخَالِفَ أَفْعَالَهُمْ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے ایسے لوگوں کا زمانہ پایا ہے کہ اگر ان میں سے کوئی ایک شخص ایک ناخن جتنا بھی آگے نہ بڑھتا تو میں بھی آگے نہ بڑھتا۔ کسی بھی قوم کی ذلت کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ تم ان کے افعال کی مخالفت کرنے لگو (یعنی اپنے بزرگوں کے معاملات کی مخالفت نہ کرو)۔

**225-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ (أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ) قَالَ أُولُو الْعِلْمِ وَالْفِقْهِ وَطَاعَةُ الرَّسُولِ اتِّبَاعُ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ

☆ ☆ عطا بیان کرتے ہیں (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور تم میں سے جو لوگ اولوالامر ہیں ان کی اطاعت کرو“۔

عطاء ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد علم اور فقہ کے ماہرین ہیں اور رسول کی اطاعت سے مراد کتاب اللہ اور سنت کی پیروی کرنا ہے۔

**226-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ آدَهَمَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ شُبْرُمَةَ عَنْ شَيْءٍ وَكَانَتْ عِنْدِي مَسْأَلَةٌ شَدِيدَةٌ فَقُلْتُ رَحِمَكَ اللَّهُ أَنْظُرْ فِيهَا قَالَ إِذَا وَضَحَ لِي الطَّرِيقُ وَوَجَدْتُ الْأَثَرَ لَمْ أَحْبَسْ

☆ ☆ حضرت ابراہیم بن ادہم رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے ابن شبرمہ سے ایک مسئلہ دریافت کیا جو میرے نزدیک نہایت اہم تھا۔ میں نے کہا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ ذرا اس کا جائزہ لیں تو انہوں نے ارشاد فرمایا جب میرے لیے راستہ واضح ہو جائے گا اور میں اس بارے میں کوئی حدیث پالوں گا تو اسے اپنے پاس نہیں رکھوں گا۔

**227-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ الْهَيْثَمِ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ سُلَيْمَانُ بْنُ جَابِرٍ مِنْ أَهْلِ هَجَرَ قَالَ قَالَ

حدیث 223 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 357

"سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 4522

حدیث 227 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 403

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 7950

"سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 6305

ابن مسعود قال لى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ وَعَلِمُوا النَّاسَ تَعَلَّمُوا الْفَرَائِضَ وَعَلِمُوا النَّاسَ تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ وَعَلِمُوا النَّاسَ فَإِنِ امْرُؤٌ مَقْبُوضٌ وَالْعِلْمُ سَيَقْبُضُ وَتَظْهَرُ الْفِتْنُ حَتَّى يَخْتَلِفَ اثْنَانِ فِي قَرِيبَةٍ لَا يَحْدَانِ أَحَدًا يَفْصِلُ بَيْنَهُمَا

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ارشاد فرمایا علم حاصل کرو اور لوگوں کو اس کی تعلیم دو۔ درشت کا علم حاصل کرو اور لوگوں کو اس کی تعلیم دو۔ قرآن کا علم حاصل کرو اور لوگوں کو اس کی تعلیم دو۔ میں تو دنیا سے رخصت ہو جاؤں ہر مقلد یہ سمجھ ہو جائے گا اور فتنے ظاہر ہوں گے۔ یہاں تک کہ ایسے دو افراد جن کے درمیان کسی فرض کے بارے میں اختلاف ہو جائے تو انہیں بولی ایسا شخص نہیں ملے گا جو ان کے درمیان فیصلہ کر سکے۔

**228-** أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي خَلِيفَةَ قَالَ سَمِعْتُ زِيَادَ بْنَ مَخْرَاقٍ ذَكَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ وَأَبَا مُوسَى إِلَى الْيَمَنِ قَالَ تَسَانَدًا وَتَطَاوَعًا وَيَسْرًا وَلَا تُنْفِرَا فَقَدِمَا الْيَمَنَ فَخَطَبَ النَّاسَ مُعَاذٌ فَحَضَّهُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ وَأَمَرَهُمْ بِالتَّفَقُّهِ وَالْقُرْآنِ وَقَالَ إِذَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ فَاسْأَلُونِي أَخْبِرُكُمْ عَنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمَكَّثُوا مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَمَكَّثُوا فَقَالُوا لِمُعَاذٍ قَدْ كُنْتَ أَمَرْتَنَا إِذَا نَحْنُ تَفَقَّهْنَا وَقَرَأْنَا أَنْ نَسْأَلَكَ فَتُخْبِرَنَا بِأَهْلِ الْجَنَّةِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَ لَهُمْ مُعَاذٌ إِذَا ذَكَرَ الرَّجُلُ بِخَيْرٍ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَإِذَا ذَكَرَ بِشَرٍّ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا اور یہ ہدایت کی کہ ایک دوسرے کے ساتھ رہنا ایک دوسرے کی بات ماننا اور سہولت فراہم کرنا اور متغیر نہ کرنا یہ دونوں حضرات یمن تشریف لائے۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں اسلام کی ترغیب دی اور انہیں قرآن کا علم حاصل کرنے کی ہدایت کی اور ارشاد فرمایا جب تم یہ کر لو گے تو تم مجھ سے سوال کرنا میں تمہیں بتا دوں گا کہ جہنمی کون ہے اور جنتی کون ہے۔ یہ حضرات جب تک اللہ کی مرضی تھی وہاں مقیم رہے۔ لوگوں نے پھر حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا۔ آپ نے ہمیں یہ کہا تھا کہ جب ہم قرآن کا علم حاصل کریں گے اور سے پڑھ لیں گے تو ہم آپ سے سوال کریں گے اور آپ ہمیں بتائیں گے کہ جنتی کون ہے اور جہنمی کون ہے تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا جب کسی شخص کا (مرنے کے بعد یا زندگی میں) اچھے الفاظ میں ذکر کیا جائے تو وہ جنتی ہوگا اور جب کسی شخص کا برے الفاظ میں ذکر کیا جائے تو وہ جہنمی ہوگا۔

**229-** حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ أَبِي سَعِيدٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَكْرَمُ قَالَ اتَّقَاهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ قَالَ فَيُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ النَّبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ قَالَ فَعَنْ مُعَاذِ بْنِ الْعَرَبِ نَسْأَلُوكَ خِيَارَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارَهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں عرض کی گئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ معزز شخص کون ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو سب سے زیادہ پرہیزگار ہو۔ لوگوں نے عرض کی ہم آپ سے اس بارے میں دریافت نہیں کر رہے ہیں۔ آپ نے



ارشاد فرمایا: حضرت یعقوب علیہ السلام کے صاحبزادے حضرت یوسف علیہ السلام سے زیادہ معزز ہیں چونکہ وہ اللہ کے نبی کے بیٹے ہیں جو اللہ کے خلیل کے صاحبزادے تھے۔ لوگوں نے عرض کی ہم اس بارے میں آپ سے دریافت نہیں کر رہے۔ آپ مکی تہذیب نے ارشاد فرمایا پھر تم عربوں کے معززین کے بارے میں دریافت کر رہے ہو؟ جو لوگ زمانہ جاہلیت میں بہتر شمار ہوتے تھے اسلام میں بھی وہی بہتر شمار ہوں گے جبکہ وہ اسلام کا علم حاصل کر لیں۔

**230- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ هُوَ ابْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُسَامَةَ بْنِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

- حدیث 229. "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 3175
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2378
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7487
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 648
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 11249
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 6471
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 704
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 2476
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المکتبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1045
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 116
- "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء، 129
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1518
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 31919
- حدیث 230. "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 71
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1037
- "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2645
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 220
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16883
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 89
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 5839
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 5855
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 1436
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء، 8756
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 4399

يَقُولُ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ

☆☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اللہ تعالیٰ جس شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا کر دیتا ہے۔

**231-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعِيذٍ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ ☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ جس شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا کر دیتا ہے۔

**232-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةٍ عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ ☆☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اللہ تعالیٰ جس شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا کر دیتا ہے۔

**233-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الزَّهْرَانِيُّ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ شَهِدَ خُطْبَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمٍ عَرَفَةَ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي وَاللَّهِ لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَلْقَاكُمْ بَعْدَ يَوْمِي هَذَا بِمَكَانِي هَذَا فَرَحِمَ اللَّهُ مَنْ سَمِعَ مَقَالَتِي الْيَوْمَ فَوَعَاَهَا قُرْبَ حَامِلٍ فَقِهِ وَلَا فِقَهُ لَهُ وَرُبَّ حَامِلٍ فَقِهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ أَمْوَالَكُمْ وَدِمَائَكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ كَحُرْمَةِ هَذَا الْيَوْمِ فِي هَذَا الشَّهْرِ فِي هَذَا الْبَلَدِ وَاعْلَمُوا أَنَّ الْقُلُوبَ لَا تَغْلُ عَلَى ثَلَاثٍ إِخْلَاصِ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَمُنَاصَحَةِ أَوْلَى الْأَمْرِ وَعَلَى لُزُومِ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تُحِيطُ مِنْ وَرَائِهِمْ

☆☆☆ محمد بن جبیر بن مطعم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حجۃ الوداع کے موقع پر عرفہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے جو خطبہ دیا وہ اس میں شریک تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے لوگو! خدا کی قسم مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ شاید آج کے بعد میں اس جگہ پر تم سے نہ مل سکوں تو اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم کرے جو آج میری بات سن کر اسے محفوظ کر لے کیونکہ بہت سے لوگ صاحب علم کہلاتے ہیں حالانکہ ان کے پاس علم نہیں ہوتا اور بعض لوگ اہل علم ہوتے ہیں لیکن دوسرے ان سے زیادہ اہل علم ہوتے ہیں۔ تم یہ بات جان لو تمہاری مال تمہارے خون تمہارے لیے اسی طرح قابل احترام ہیں جیسے آج کا یہ دن قابل احترام ہے اور یہ مہینہ قابل احترام ہے اور یہ شہر قابل احترام ہے۔

68	حدیث 233 صحیح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی" موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
294	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
5296	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
300	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1224	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

یہ بات جان لو دل تین چیزوں کے بارے میں خیانت نہیں کرتا۔ ایک عمل کا اللہ تعالیٰ کے لیے خالص ہونا، دوسرا حاکم وقت کے لیے خیر خواہی اور مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا کیونکہ ان کی دعا بعد والے لوگوں پر بھی محیط ہوتی ہے۔

**234-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْخَيْفِ مِنْ مَنَى فَقَالَ نَصَرَ اللَّهُ عَبْدًا سَمِعَ مَقَالَتِي فَوَعَاها ثُمَّ أَذَاهَا إِلَى مَنْ لَمْ يَسْمَعْهَا قُرْبَ حَامِلٍ فَقِهِ لَا فِقْهَ لَهُ وَرُبَّ حَامِلٍ فَقِهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ ثَلَاثٌ لَا يُعَلُّ عَلَيْهِنَّ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَطَاعَةُ ذَوِي الْأَمْرِ وَلُزُومُ الْجَمَاعَةِ فَإِنْ دَعَوْتَهُمْ تَكُونُ مِنْ وَرَائِهِمْ

☆☆ محمد بن جبیر بن مطعم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ منیٰ میں خیف کے مقام پر کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ اس شخص کو خوش رکھے جو ہماری بات سن کر اسے محفوظ کر لے اور اسے پھر دوسرے اس شخص تک پہنچ دے جس نے اسے براہ راست نہ سنا ہو کیونکہ بعض علم والوں کو حقیقی علم نہیں ہوتا اور بعض اوقات ایک علم والا دوسرے ایسے شخص تک علم منتقل کرتا ہے جو زیادہ سمجھدار ہوتا ہے۔ تین باتوں میں مسلمان کا دل دھوکا نہیں دیتا ایک عمل کا اللہ تعالیٰ کے لیے خاص ہونا، دوسرا حاکم وقت کی پیروی اور تیسرا مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا کیونکہ ان کی دعا غیر موجود لوگوں کے لئے بھی ہوتی ہے۔

**235-** أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَرَجَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ مِنْ عِنْدِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ يَنْصِفُ النَّهَارَ قَالَ فَقُلْتُ مَا خَرَجَ هَذِهِ السَّاعَةَ مِنْ عِنْدِ مَرْوَانَ إِلَّا وَقَدْ سَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ فَاتَّيْتُهُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ نَعَمْ سَأَلَنِي عَنْ حَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَصَرَ اللَّهُ أَمْرًا سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا فَحَفِظَهُ فَأَدَّاهُ إِلَى مَنْ هُوَ أَحْفَظُ مِنْهُ قُرْبَ حَامِلٍ فَقِهِ لَيْسَ بِفَقِيهِ وَرُبَّ حَامِلٍ فَقِهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ لَا يَغْتَفِقُ قَلْبُ مُسْلِمٍ عَلَى ثَلَاثٍ خِصَالٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ قَالَ قُلْتُ مَا هُنَّ قَالَ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَالنَّصِيحَةُ لِرِوَاةِ الْأَمْرِ وَلُزُومُ الْجَمَاعَةِ فَإِنْ دَعَوْتَهُمْ تُحِيطُ مِنْ وَرَائِهِمْ وَمَنْ كَانَتْ الْآخِرَةُ نِيَّتَهُ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ وَآتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ وَمَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا نِيَّتَهُ فَفَرَّقَ اللَّهُ عَلَيْهِ شَمْلَهُ وَجَعَلَ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا قُدِّرَ لَهُ قَالَ وَسَأَلْتُهُ عَنْ صَلَوةِ الْوُسْطَى قَالَ هِيَ الظُّهْرُ

- حدیث 234: "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمحانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 3660
- "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2658
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 231
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 16784
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء،
- 294
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یسعی احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء،
- 5296
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء،
- 1541
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتنہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 88
- "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء،
- 508



☆ ☆ حضرت زید بن ثابتؓ مروان بن حکمؓ کے ہاں سے دوپہر کے وقت باہر نکلے۔ راوی کہتے ہیں میں نے دریافت کیا آپ اس وقت مروان کے ہاں سے کیوں آرہے ہیں۔ ضرور اس نے آپ سے کوئی سوال کیا ہوگا۔ میں حضرت زیدؓ کے پاس آیا اور ان سے دریافت کیا۔ انہوں نے جواب دیا: ہاں اس نے مجھ سے ایک حدیث کے بارے میں سوال کیا تھا جو میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

اللہ تعالیٰ اس شخص کو خوش رکھے جو ہماری زبانی کوئی بات سن کر اسے یاد کر لے اور اسے اس شخص تک منتقل کر دے جو اس سے زیادہ بہتر طور پر اسے یاد رکھے کیونکہ بعض اوقات علم رکھنے والا شخص درحقیقت عالم نہیں ہوتا اور بعض اوقات علم رکھنے والا شخص کسی ایسے شخص تک بات منتقل کر دیتا ہے جو زیادہ بڑا عالم ہو۔

جس مسلمان کا دل تین باتوں پر یقین رکھے گا وہ ضرور جنت میں داخل ہوگا۔ راوی بیان کرتے ہیں۔ میں نے دریافت کیا وہ کیا باتیں ہیں آپ نے ارشاد فرمایا عمل میں اخلاص، حکام کے لیے خیر خواہی اور مسلمانوں کی جماعت کو لازم کرنا چونکہ ان کی دعا غیر موجود لوگوں پر بھی محیط ہوتی ہے۔

جس شخص کی نیت آخرت ہوگی اللہ تعالیٰ اس شخص کے دل میں بے نیازی پیدا کر دے گا اور اس کے تمام معاملات سیدھے کر دے گا۔ دنیا اس کے پاس سر جھکائے ہوئے آئے گی لیکن جس شخص کی نیت دنیا کا حصول ہوگی۔ اللہ تعالیٰ اس کے معاملات بکھیر دے گا اس کے فقر کو اس کے سامنے کر دے گا اور دنیا اسے اس کے نصیب کے مطابق ملے گی۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے ان سے نماز وسطیٰ کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: اس سے مراد ظہر کی نماز ہے۔

**236-** أَخْبَرَنَا بَخْبِي بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ أَخْبَرَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زُبَيْدٍ الْيَامِسِيِّ عَنْ أَبِي الْعَجَلَانِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ نَصَرَ اللَّهُ أَمْرًا سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا فَبَلَّغَهُ كَمَا سَمِعَهُ قَرَّبَ مُبَلِّغٌ أَوْ غِيٍّ مِنْ سَامِعٍ ثَلَاثَ لَا يَفْعَلُ عَلَيْهِنَّ قَلْبُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَالنَّصِيحَةُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ وَلَزُومُ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّ دُعَانَهُمْ يُحِيطُ مِنْ وَرَائِهِمْ

☆ ☆ حضرت ابو درداءؓ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ اس شخص کو خوش رکھے جو ہم سے کوئی بات سن کر اسے اسی طرح آگے پہنچا دے جیسے سنی ہے کیونکہ بعض اوقات جس شخص تک بات پہنچائی گئی ہے وہ براہ راست سننے والے کے مقابلے میں زیادہ بہتر طور پر اسے یاد رکھتا ہے۔ تین باتیں ایسی ہیں جن کے بارے میں مسلمان کا دل خیانت نہیں کرتا ایک عمل کا اللہ کیلئے خالص ہونا دوسرا ہر مسلمان کے لیے خیر خواہی اور تیسرا مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا کیونکہ ان کی دعا غیر موجود لوگوں پر بھی محیط ہوتی ہے۔

بَابُ اتِّقَاءِ الْحَدِيثِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّثَبُّتِ فِيهِ

باب 25: نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے حدیث نقل کرتے ہوئے احتیاط اور چھان بین کا بیان

**237-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

238- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

239- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ حَدَّثَ عَنِّي كَذِبًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص میرے حوالے سے کوئی جھوٹی بات بیان کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

240- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنِي الصَّبَّاحُ بْنُ نُحَايٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَعْلَى بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ عمر بن عبد اللہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جان

حدیث 237 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 107

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3651

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2257

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 30

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 13356

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 31

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 379

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 5913

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ طرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 20782

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 73

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء 204

"مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفہ بیروت لبنان 362

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء 264

بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**241-** أَخْبَرَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَتَّابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ لَوْلَا أَنِّي أَخْشَى أَنْ أُخْطِئَ لَحَدَّثْتُكُمْ بِأَشْيَاءَ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَلِكَ أَنِّي سَمِعْتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں اگر مجھے یہ خوف نہ ہو کہ میں غلطی کر جاؤں گا تو میں تمہیں بہت سی ایسی احادیث سناتا جو میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہیں یا جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی ہیں لیکن میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**242-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَعَنْ حَمَّادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ وَعَنِ التَّيْمِيِّ وَعَنْ عَتَّابٍ مَوْلَى ابْنِ هُرْمَزٍ سَمِعُوا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جو شخص میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**243-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مَعْبِدِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى الْمَنِيرِ بَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا كُفَّوْا الْحَدِيثَ عَنِّي فَمَنْ قَالَ عَلَى فَلَا يَقُلْ إِلَّا حَقًّا أَوْ إِلَّا صِدْقًا وَمَنْ قَالَ عَلَى مَا لَمْ أَقُلْ فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو برسر منبر یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اے لوگو! میرے حوالے سے بکثرت احادیث بیان کرنے سے بچنا جو بھی شخص میرے حوالے سے کوئی بات کرے وہ سچی بات کرے اور جو شخص میرے حوالے سے کوئی ایسی بات کہے گا جو میں نے نہ کہی ہو تو اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**244-** أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بِشْرِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

## بَابُ فِي ذَهَابِ الْعِلْمِ

### باب 26: علم کا رخصت ہو جانا

**245-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْضِي الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ النَّاسِ وَلَكِنْ يَقْضِي الْعِلْمَ قَبْضُ الْعُلَمَاءِ فَإِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمًا



اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بیشک اللہ تعالیٰ علم کو قبض کر لے گا۔ اسے لوگوں سے الگ کر دے گا لیکن علم کا قبض کرنا علماء کے قبض کرنے کی شکل میں ہوگا یہاں تک کہ وہ کسی عالم کو (دنیا میں) باقی نہیں رہنے دے گا تو لوگ جہلاء کو پیشوا بنالیں گے۔ ان جہلاء سے سوال کیے جائیں گے۔ وہ لوگ علم نہ ہونے کے باوجود فتویٰ دیں گے خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔

246- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ أَخْبَرَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَوْفٍ بْنِ مَالِكٍ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ خُذُوا الْعِلْمَ قَبْلَ أَنْ يَذْهَبَ قَالُوا وَكَيْفَ يَذْهَبُ الْعِلْمُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَفِينَا كِتَابُ اللَّهِ قَالَ فَغَضِبَ ثُمَّ قَالَ تِكَلَّتْكُمْ أُمَمَاتُكُمْ أَوَلَمْ تَكُنِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ فَلَمْ يُغْنِ عَنْهُمْ شَيْئًا إِنَّ ذَهَابَ الْعِلْمِ أَنْ يَذْهَبَ حَمَلَتُهُ إِنَّ ذَهَابَ الْعِلْمِ أَنْ يَذْهَبَ حَمَلَتُهُ

☆☆ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ علم کے رخصت ہو جانے سے پہلے اسے حاصل کر لو۔ لوگوں نے دریافت کیا اے اللہ کے نبی! علم کیسے رخصت ہوگا جبکہ ہمارے درمیان اللہ کی کتاب موجود ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ناراض ہوئے اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تمہاری مائیں تمہیں روکیں۔ کیا تورات اور انجیل بنی اسرائیل میں موجود نہیں تھیں۔ یہ دونوں ان کے کیا کام آسکی تھیں۔ علم کا رخصت ہونا یہ ہے کہ علم کے ماہرین رخصت ہو جائیں۔

247- حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا قَابُوسُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا هِلَالٌ هُوَ ابْنُ خَبَابٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ قُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ مَا عَلَامَةُ هَلَكَ النَّاسِ قَالَ إِذَا هَلَكَ عُلَمَاؤُهُمْ

☆☆ ہلال بن خباب بیان کرتے ہیں۔ میں نے سعید بن جبیر سے دریافت کیا۔ اے ابو عبداللہ! لوگوں کے ہلاک ہونے کی نشانی کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جب ان کے علماء ہلاک ہو جائیں۔

248- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مَسْعُودُ بْنُ سَعْدٍ الْجُعْفِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

100	حدیث 245: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
2673	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2652	"جامع ترمذی" امام ابویحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
52	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت، لبنان
6511	"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
4571	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
459	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ/1985ء
55	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
2292	"مسند طحیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحیسی دار المعرفہ، بیروت، لبنان
7906	حدیث 246: "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

رُبَيْعَةَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا بَقِيَ الْأَوَّلُ حَتَّى يَتَعَلَّمَ أَوْ يُعَلِّمَ الْآخِرَ فَإِنْ هَلَكَ الْأَوَّلُ قَبْلَ أَنْ يُعَلَّمَ أَوْ يَتَعَلَّمَ الْآخِرُ هَلَكَ النَّاسُ

☆☆ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں لوگ اس وقت تک بھلائی پر گامزن رہیں گے جب تک پہلے لوگوں سے علم حاصل کیا جاتا رہے گا یا دوسرے لوگ ان سے علم حاصل کرتے رہیں گے۔ جب پہلے لوگوں سے علم کے حصول سے پہلے ہی پہلے لوگ فوت ہو جائیں تو لوگ ہلاکت کا شکار ہو جائیں گے۔

249- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا أَبُو كَذَيْنَةَ عَنْ قَابُوسَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ هَلْ تَذَرُونَ مَا ذَهَابَ الْعِلْمُ قُلْنَا لَا قَالَ ذَهَابَ الْعُلَمَاءُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کیا تم لوگ یہ جانتے ہو کہ علم کے رخصت ہونے سے مراد کیا ہے۔ لوگوں نے جواب دیا: نہیں۔ انہوں نے ارشاد فرمایا علماء کا رخصت ہو جانا۔

250- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَسْعَدَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ حُذَيْفَةُ أَتَذَرِي كَيْفَ يُنْقَضُ الْعِلْمُ قَالَ قُلْتُ كَمَا يُنْقَضُ الثَّوْبُ وَكَمَا يَقْسُو الدِّرْهَمُ قَالَ لَا وَإِنَّ ذَلِكَ لِمِنْهُ قَبْضُ الْعِلْمِ قَبْضُ الْعُلَمَاءِ

☆☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کیا تم جانتے ہو علم کیسے کم ہوتا ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں۔ میں نے کہا جیسے کپڑے کا رنگ کم ہو جاتا ہے یا جیسے درہم کھوٹا ہو جاتا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ ایسا بھی ہوتا ہے لیکن علم کا رخصت ہو جانا علماء کا رخصت ہو جانا ہے۔

251- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ عَنْ مَنُصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ مَا لِي أَرَى عُلَمَاءَكُمْ يَذْهَبُونَ وَجُهَالُكُمْ لَا يَتَعَلَّمُونَ فَتَعَلَّمُوا قَبْلَ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ فَإِنَّ رَفْعَ الْعِلْمِ ذَهَابُ الْعُلَمَاءِ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں دیکھ رہا ہوں کہ تمہارے علماء رخصت ہوتے جا رہے ہیں اور تمہارے جہلاء علم حاصل نہیں کر رہے۔ تم علم حاصل کر لو اس سے پہلے کہ علم اٹھالیا جائے کیونکہ علماء کا رخصت ہونا ہی علم کا اٹھالیا جانا ہے۔

252- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَسَدٍ أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عَبَّثَرٌ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ النَّاسُ عَالِمٌ وَامْتَعِلٌ وَلَا خَيْرَ فِيمَا بَعْدَ ذَلِكَ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ آدمی یا عالم ہوتا ہے یا طالب علم ہوتا ہے اس کے بعد کسی صورت میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔

253- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَسَدٍ أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عَبَّثَرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ مُعَلِّمُ الْخَيْرِ وَالْمُتَعَلِّمُ فِي الْآخِرِ سَوَاءٌ وَلَيْسَ لِسَائِرِ النَّاسِ بَعْدُ خَيْرٌ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ بھلائی کی تعلیم دینے والا اور بھلائی کا علم حاصل کرنے والا اجر میں برابر ہیں۔ ان کے علاوہ لوگوں میں کوئی خیر نہیں ہے۔

254- أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ اغْدُ

عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا أَوْ مُسْتَمِعًا وَلَا تَكُنِ الرَّابِعَ فَتَهْلِكَ

☆☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں یا عالم بنویا طالب علم بنویا بات کو غور سے سننے والے بنو۔ چوتھے شخص نہ بننا ورنہ تم ہلاکت کا شکار ہو جاؤ گے۔

255- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ قَالَ سَلْمَانَ لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا بَقِيَ الْأَوَّلُ حَتَّى يَتَعَلَّمَ الْآخِرُ فَإِذَا هَلَكَ الْأَوَّلُ قَبْلَ أَنْ يَتَعَلَّمَ الْآخِرُ هَلَكَ النَّاسُ

☆☆ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں لوگ اس وقت تک بھلائی رہیں گے۔ جب تک بعد والے لوگ پہلے لوگوں سے علم حاصل کرتے رہیں گے۔ جب بعد والوں کے علم حاصل کرنے سے پہلے ہی پہلے والے لوگ فوت ہو جائیں تو لوگ بدست کا شکار ہو جائیں گے۔

256- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالََا أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنِ الْإِخْفِ قَالَ قَالَ عُمَرُ تَفَقَّهُوا قَبْلَ أَنْ تُسَوِّدُوا

☆☆ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: قائد بننے سے پہلے علم حاصل کرو۔

257- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ رُسْتَمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ قَالَ تَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبِنَاءِ فِي زَمَنِ عُمَرَ فَقَالَ عُمَرُ يَا مَعْشَرَ الْعَرَبِ الْأَرْضُ الْأَرْضُ إِنَّهُ لَا إِسْلَامَ إِلَّا بِجَمَاعَةٍ وَلَا جَمَاعَةٍ إِلَّا بِإِمَارَةٍ وَلَا إِمَارَةٍ إِلَّا بِطَاعَةٍ فَمَنْ سَوَّدَهُ قَوْمُهُ عَلَى الْفِقْهِ كَانَ حَيَاةً لَهُ وَلَهُمْ وَمَنْ سَوَّدَهُ قَوْمُهُ عَلَى غَيْرِ فِقْهِ كَانَ هَلَاكًا لَهُ وَلَهُمْ

☆☆ حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں لوگوں نے تعمیرات میں ایک دوسرے سے بلند تعمیرات کرنا شروع کر دیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: اے عرب کے رہنے والو! زمین کے ساتھ رہو کیونکہ جماعت کے بغیر اسلام کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور امارت کے بغیر جماعت کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور اطاعت کے بغیر امارت کی کوئی حیثیت نہیں ہے جس شخص کو اس کی قوم اس کی سمجھ بوجھ کی وجہ سے اپنا قائد مقرر کرے وہ شخص اپنے لیے اور قوم کے لیے خیر کی زندگی ہوگا اور جس شخص کے جاہل ہونے کے باوجود اس کی قوم اسے اپنا قائد بنالے۔ وہ شخص خود بھی ہلاک ہوگا اور لوگوں کے لیے بھی ہلاکت کا باعث بنے گا۔

## بَابُ الْعَمَلِ بِالْعِلْمِ وَحُسْنِ النِّيَّةِ فِيهِ

باب 27: علم کے مطابق عمل کرنا اور اس بارے میں نیت درست رکھنا

258- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ الْمُهَاسِرَةَ بْنَ حَبِيبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنِّي لَسْتُ كُلَّ كَلَامِ الْحَكِيمِ أَتَقَبَّلُ وَلَكِنِّي أَتَقَبَّلُ هَمَّهُ وَهُوَ أَنَّهُ كَانَ هَمُّهُ وَهُوَ فِي طَاعَتِي جَعَلْتُ صَمْتَهُ حَمْدًا لِي وَوَقَارًا وَإِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ

☆☆ مہاسر بن حبیب روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے میں ہر سمجھدار آدمی کی بات قبول نہیں کرتا بلکہ میں اس کی خواہش اور ارادے کو قبول کرتا ہوں۔ اگر اس کی خواہش اور اس کا ارادہ میری فرمانبرداری ہو تو میں اس



کی خاموشی کو بھی اپنی حمد اور وقار قرار دیتا ہوں اگرچہ وہ کوئی بات نہ بھی کرے۔

**259-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ حَجَّاجٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ لَيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ يَرْفَعُ الْحَدِيثَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ أَبْتُ الْعِلْمِ فِي آخِرِ الزَّمَانِ حَتَّى يَعْلَمَهُ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ وَالْعَبْدُ وَالْحُرُّ وَالصَّغِيرُ وَالْكَبِيرُ فَإِذَا فَعَلْتُ ذَلِكَ بِهِمْ أَخَذْتُهُمْ بِحَقِّي عَلَيْهِمْ

☆ ☆ ابو زہریہ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ یہ ارشاد فرماتا ہے۔ آخری زمانے میں میں علم کو پھیلا دوں گا۔ یہاں تک کہ ہر مرد و عورت غلام آزاد شخص بچہ بڑا علم حاصل کر لیں گے۔ جب میں ان کے ساتھ ایسا کروں گا تو اس بارے میں میرا جو حق ہے اس پر ان کی گرفت کروں گا۔

**260-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ مَنْ طَلَبَ شَيْئًا مِنْ هَذَا الْعِلْمِ فَأَرَادَ بِهِ مَا عِنْدَ اللَّهِ يُذِرْكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَمَنْ أَرَادَ بِهِ الدُّنْيَا فَذَاكَ وَاللَّهُ حَظُّهُ مِنْهُ

☆ ☆ حضرت حسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص علم کی طلب میں اللہ تعالیٰ کے پاس موجود اجر و ثواب کی نیت کرے گا۔ اگر اللہ نے چاہا تو اسے پالے گا اور جو شخص اس کے ذریعے دنیا حاصل کرنا چاہے گا تو وہ اللہ کی قسم! اسے اپنے حصے کے مطابق ہی ملے گی۔

**261-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عِيْسَى قَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لَا تَعْلَمُوا الْعِلْمَ لِثَلَاثٍ لَتَمَارُوا بِهِ السُّفَهَاءُ وَتُجَادِلُوا بِهِ الْعُلَمَاءُ وَلَتَضَرِفُوا بِهِ وَجُوهَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ وَابْتَغُوا بِقَوْلِكُمْ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَإِنَّهُ يَدُومُ وَيَبْقَى وَيَنْفَدُ مَا سِوَاهُ

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ تین مقاصد کے لیے علم حاصل نہ کرو یہ کہ اس کے ذریعے تم بیوقوفوں کے ساتھ بحث کرو یا اس کے ذریعے علماء کے ساتھ بحث کرو یا اس کے ذریعے لوگوں کی توجہ حاصل کرو بلکہ تم اپنی بات کے ذریعے اللہ تعالیٰ کے ہاں موجود اجر و ثواب حاصل کرو کیونکہ وہ ہمیشہ رہے گا اور باقی رہے گا اور اس کے علاوہ ہر چیز فنا ہو جائے گی۔

**262-** وَبِهَذَا لَا سَنَادٍ قَالَ كُونُوا يَتَابِعِ الْعِلْمِ مَصَابِيحَ الْهُدَى أَخْلَاسَ الْبُيُوتِ سُرُجَ اللَّيْلِ جُذُودَ الْقُلُوبِ خُلُقَانَ الْيَتَامِ تُعْرِفُونَ فِي أَهْلِ السَّمَاءِ وَتَخْفُونَ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ

☆ ☆ اسی سند کے ہمراہ یہ بات بھی منقول ہے کہ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ تم علم کے چشمے بن جاؤ۔ ہدایت کے چراغ بن جاؤ گھروں کے محافظ بن جاؤ۔ رات کے وقت چراغ بن جاؤ نئے دلوں کے مالک بن جاؤ (یوں ہو جاؤ کہ) تمہارے کپڑے پرانے ہوں تو تمہیں آسمان میں پہچانا جائے گا اور زمین والوں کے نزدیک تمہاری حیثیت کچھ بھی نہیں ہوگی۔

**263-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَارَةَ بْنِ حَزْمٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَطْلُبُ هَذَا الْعِلْمَ أَحَدٌ لَا يُرِيدُ بِهِ إِلَّا الدُّنْيَا إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حدیث 263 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء،  
"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنبل موصی تلمیذ دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء،  
"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء،

☆☆ حضرت عبداللہ بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص دنیاوی مقصد کے حصول کے لیے اس علم کو حاصل کرے گا۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت کی خوشبو کو حرام کر دے گا۔

264- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغُولٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِلشَّعْبِيِّ أَفْتَيْتَنِي بِهَا الْعَالِمُ فَقَالَ الْعَالِمُ مَنْ يَخَافُ اللَّهَ

☆☆ مالک بن مغول بیان کرتے ہیں۔ ایک شخص نے امام شعبی رحمہ اللہ سے کہا اے عالم آپ مجھے فتویٰ دیں۔ امام شعبی مینہ سے جواب دیا: عالم وہ شخص ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہو۔

265- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مَزِيدٍ عَنْ أَوْفَى بْنِ دَلْهَمٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ فَعَرَفُوا بِهِ وَأَعْمَلُوا بِهِ تَكُونُوا مِنْ أَهْلِهِ فَإِنَّهُ سَيَأْتِي بَعْدَ هَذَا زَمَانٌ لَا يَعْرِفُ فِيهِ تِسْعَةُ عَشَرَ إِيَّاهُمْ الْمَعْرُوفَ وَلَا تَجُودُ مِنْهُ إِلَّا كُلُّ نَوْمَةٍ فَأُولَئِكَ أَيْمَةُ الْهُدَى وَمَصَابِيحُ الْعِلْمِ لَيْسُوا بِالْمَسَايِیحِ وَلَا الْمَذَابِیحِ الْبُذُرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ مِثْلُ غَافِلٍ عَنِ الشَّرِّ الْمَذَابِیحِ الْبُذُرِ كَثِيرُ الْكَلَامِ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ علم حاصل کرو اس کے ذریعے تمہاری پہچان ہوگی۔ تم اس پر عمل کرو تم اس کے اہل میں اہل ہو جاؤ گے کیونکہ عنقریب ایسا زمانہ آئے گا جب دس آدمیوں میں سے نو آدمی نیکی کے بارے میں علم نہیں رکھیں گے اور ان میں سے کوئی بھی برائی سے نہیں بچے گا۔ ماسوائے اس کے جو اس سے بے خبر ہو اس وقت یہی لوگ ہدایت کے پیشوا ہوں گے اور ہم کے چرانے والے جو فساد پھیلانے والے چغل خوری کرنے والے اور فضول باتیں کر نیوالے نہیں ہوں گے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ ارشاد فرماتے ہیں: اس روایت میں استعمال ہونے والا لفظ ”نومہ“ سے مراد وہ شخص ہے جو برائی سے غافل ہے۔ ”مذابیح“ سے مراد بکثرت گفتگو کرنے والا ہے۔ ”البذر“ سے مراد چغلی کرنے والا ہے۔

266- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ قَالَ قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ مَلُّوا مَا شِئْتُمْ بَعْدَ أَنْ تَعَلَّمُوا فَلَنْ يَأْجُرَكُمْ اللَّهُ بِالْعِلْمِ حَتَّى تَعْمَلُوا

☆☆ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ جب تم علم حاصل کر لو تو تم جتنا چاہو عمل کرو۔ اللہ تعالیٰ علم کا اجر اس وقت تمہیں نہیں دے گا جب تک تم اس پر عمل نہ کرو۔

267- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَالِدِ بْنِ حَازِمٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مَزِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ بْنَ أَبِي يُحْدِثُ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ أَتَى ابْنَ مُنَبِّهٍ فَسَأَلَهُ عَنِ الْحَسَنِ وَقَالَ لَهُ كَيْفَ عَقَلُهُ فَأَخْبَرَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّا لَتَحَدَّثُ أَوْ نَجِدُ الْكُتُبَ أَنَّهُ مَا أَتَى اللَّهُ عَبْدًا عِلْمًا فَعَمِلَ بِهِ عَلَى سَبِيلِ الْهُدَى فَيَسْلُبُهُ عَقْلُهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ

☆☆ حضرت سعد بن سعد رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ ابن مہبہ کے پاس آئے اور ان سے حسن بصری رحمہ اللہ کے بارے میں یافت کیا کہ اس کی عقل کیسی ہے۔ ابن مہبہ نے انہیں بتایا۔ پھر وہ بولے ہم آپس میں یہ بات کرتے ہیں اور ہم نے یہ بات اپنی کتابوں میں بھی پڑھی ہے کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ علم عطا کر دے اور وہ اس پر عمل کرے اور ہدایت پر گامزن رہے تو ایسا نہیں ہو سکتا۔ اللہ تعالیٰ اس کے مرنے سے پہلے اس کی عقل کو چھین لے۔

268- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ بْنِ قَيْسٍ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ سَيْفٍ الْجَمْعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي

أَبُو كَبْشَةَ السَّلُولِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ إِنَّ مِنْ أَشَرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَالِمًا لَا يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک قیامت کے دن قدر و منزلت کے اعتبار سے سب سے بدتر وہ عالم ہوگا جس کے علم سے نفع حاصل نہ کیا جائے۔

269- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا أَبُو قُدَّامَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ مَنْ يَزِدُّدُ عِلْمًا

يَزِدُّدُ وَجَعًا

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جس شخص کے علم میں اضافہ ہوگا اس کی تکلیف میں بھی اضافہ ہوگا۔

270- وَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ مَا أَخَافُ عَلَى نَفْسِي أَنْ يُقَالَ لِي مَا عَلِمْتُ وَلَكِنْ أَخَافُ أَنْ يُقَالَ لِي مَاذَا

عَمِلْتُ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے اپنے بارے میں یہ خوف نہیں ہے کہ مجھ سے یہ کہا جائے کہ تم نے کیا علم حاصل کیا ہے بلکہ مجھے اپنے بارے میں یہ خوف ہے کہ مجھ سے یہ پوچھا جائے گا کہ تم نے کیا عمل کیا ہے۔

271- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُرَيْجٍ يَذْكُرُ عَمَّنْ حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ تَدَارَسُ الْعِلْمَ سَاعَةً مِنَ اللَّيْلِ خَيْرٌ مِنْ إِحْبَانِهَا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے رات میں ایک گھڑی علم کی درس و تدریس رات بھر عبادت کرنے سے بہتر ہے۔

272- وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنِّي لَا جَزَاءَ لِي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ فَتِلْكَ أَنَامٌ وَتِلْكَ أَقُومٌ وَتِلْكَ أَتَذْكُرُ أَحَادِيثَ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔ میں نے اپنی رات کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ ایک تہائی حصے میں سوتا

ہوں۔ ایک تہائی حصے میں نوافل ادا کرتا ہوں اور ایک تہائی حصے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث یاد کرتا ہوں۔

273- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَمْرِو عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ مَنِ ابْتَغَى شَيْئًا مِنَ

الْعِلْمِ يَتَّبِعِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ اتَّاهَ اللَّهُ مِنْهُ مَا يَكْفِيهِ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جو شخص علم کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کرنا چاہے گا اللہ تعالیٰ اسے

اتنا کچھ عطا کر دے گا جو اس کے لیے کافی ہوگا۔

## بَابُ مَنْ هَابَ الْفُتْيَا مَخَافَةَ السَّقِطِ

باب 28: جو شخص غلطی میں مبتلا ہونے کے خوف سے فتویٰ دینے سے بچے

274- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ قَالَ سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ عَنْ حَدِيثٍ فَحَدَّثَنِيهِ

فَقُلْتُ إِنَّهُ يُرْفَعُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا عَلَى مَنْ دُونَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيْنَا فَإِنْ

كَانَ فِيهِ زِيَادَةٌ أَوْ نَقْصَانٌ كَانَ عَلَى مَنْ دُونَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



☆☆ عاصم بیان کرتے ہیں۔ میں نے امام شعبی رحمہ اللہ سے ایک حدیث کے بارے میں سوال کیا جو انہوں نے مجھے سنائی تھی۔ میں نے ان سے دریافت کیا۔ کیا یہ حدیث نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منسوب ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں اسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بجائے بعد والے کسی راوی کی طرف منسوب کرنا ہمارے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے کیونکہ اگر اس میں کوئی کمی یا اضافہ ہوگا تو وہ بعد والے راوی کے حوالے سے ہوگا۔

**275-** أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمُزَابَنَةِ فَقِيلَ لَهُ أَمَا تَحْفَظُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا غَيْرَ هَذَا قَالَ بَلَى وَلَكِنْ أَقُولُ قَالَ عِنْدَ اللَّهِ قَالَ عَلَّقَمَةُ أَحَبُّ إِلَيَّ

☆☆ حضرت ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے محافلہ اور مزابنہ سے منع کیا ہے۔ ابراہیم سے سوال کیا گیا۔ کیا آپ کو اس حدیث کے علاوہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی اور حدیث بھی یاد ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں لیکن میرے نزدیک یہ کہنا زیادہ پسندیدہ ہے کہ حضرت عبداللہ بنی رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے یا علقمہ نے یہ بات بیان کی ہے۔

**276-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عُثَيْدٍ اللَّهُ قَالَ كَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِذَا حَدَّثَ بِحَدِيثٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا أَوْ نَحْوُهُ أَوْ شِبْهُهُ أَوْ شَكْلُهُ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ میں یہ بھی کہتے تھے کہ اس کی مانند اس کے مشابہ یا اس طرح سے آپ نے ارشاد فرمایا ہے۔

**277-** أَخْبَرَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ بَرِيدٍ قَالَ كَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِذَا حَدَّثَ حَدِيثًا قَالَ اللَّهُمَّ إِلَّا هَكَذَا أَوْ كَشَكْلِهِ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ میں یہ بھی کہتے تھے اے اللہ یہ شاید اسی طرح ہے یا اس کی مانند ہے۔

**278-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ كُنْتُ لَا تَفُوتُنِي عَشِيَّةُ خَمِيسٍ إِلَّا أَتَانِي فِيهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فَمَا سَمِعْتُهُ يَقُولُ لَشَيْءٍ قَطُّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ حَتَّى كَانَتْ ذَاتُ عَشِيَّةٍ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَأَغْرُورُفْتُ عَيْنَاهُ وَانْتَفَحْتُ أَوْ ذَاجُهُ فَأَنَا رَأَيْتُهُ مَحْلُولَةً أَرْزَارُهُ وَقَالَ أَوْ مِثْلُهُ أَوْ نَحْوُهُ أَوْ شِبْهِهِ بِهِ

☆☆ عمرو بن ميمون بیان کرتے ہیں ہر جمعرات کی شام میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں باقعدگی کے ساتھ

23	حدیث 278 "سفن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القرونی دار الفکر بیروت لبنان
4321	"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
378	"المسند رک" امام ابو عبداللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
8617	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
26222	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی "مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ

حاضر ہوا کرتا تھا۔ میں نے انہیں کبھی بھی یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ نبی اکرم ﷺ نے یوں ارشاد فرمایا ہے۔ ایک مرتبہ شام کے وقت انہوں نے یہ بہہ دیا کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ عمرو بیان کرتے ہیں یہ کہہ کر ان کے آنسو جاری ہو گئے اور ان کی رگیں پھول گئیں۔ میں نے دیکھا کہ ان کا تکتہ کھل گیا ہے۔ پھر وہ بولے اس کی مانند یا اس طرح یا اس جیسا ارشاد فرمایا ہے۔

**279-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنِ الشَّعْبِيِّ وَابْنِ سِيرِينَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَيَّامِ تَرَبَّدَ وَجْهُهُ وَقَالَ هَكَذَا أَوْ نَحْوَهُ هَكَذَا أَوْ نَحْوَهُ

☆ امام شعبی رحمہ اللہ اور ابن سیرین رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ جب نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ان کا چہرہ متغیر ہو جاتا تھا اور وہ یہ کہا کرتے تھے کہ آپ ﷺ نے اس طرح ارشاد فرمایا یا اس کی مانند ارشاد فرمایا۔

**280-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا تَوْبَةُ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ قَالَ لِي الشَّعْبِيُّ أَرَأَيْتَ فَلَانًا الَّذِي يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ قَعْدْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ سَتَيْنِ أَوْ سَنَةً وَنِصْفًا فَمَا سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ

☆ توبہ عنبری ارشاد فرماتے ہیں۔ امام شعبی رحمہ اللہ نے مجھ سے کہا کیا تم نے غور کیا وہ فلاں شخص یہ کہہ دیتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں دو برس یا شاید ڈیڑھ برس تک رہا ہوں لیکن میں نے انہیں کبھی نہیں سنا کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کی ہو۔ ماسوائے ان چند احادیث کہ (جو میں تمہارے سامنے بیان کر چکا ہوں)۔

**281-** أَخْبَرَنَا آسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ جَالَسْتُ ابْنَ عُمَرَ سَنَةً فَلَمْ أَسْمَعْهُ يَذْكُرْ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ عبداللہ بن ابوسفر بیان کرتے ہیں شعبی ارشاد فرماتے ہیں میں ایک سال تک حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں رہا ہوں۔ میں نے انہیں کبھی بھی نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔

**282-** أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ ثَابِتِ بْنِ قُطَيْبَةَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُحَدِّثُنَا فِي الشَّهْرِ بِالْحَدِيثَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةِ

☆ حضرت ثابت بن قطیبہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ مہینے بھر میں ہمارے سامنے دو یا شاید تین حدیثیں بیان کیا کرتے تھے۔

**283-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ مَرَّ بَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَقُلْنَا حَدِّثْنَا بِنَعْصِ مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَاتَّحَلَّلْ

☆ عبدالملک بن عبید بیان کرتے ہیں۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے گزرے تو ہم نے درخواست کی آپ ہمیں کوئی ایسی حدیث سنائیں جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہو۔ انہوں نے جواب دیا: کیا میں اپنے لیے (جہنم کو) حلال کر لوں۔

**284-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ كَانَ أَسْرَ قَلِيلَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے بہت کم احادیث نقل کرتے تھے اور جب بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث نقل کرتے تھے تو ساتھ یہ ضرور کہتے تھے یا اسی کی مانند نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔

**285-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ كَانَ أَسْرَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا قَالَ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ میں یہ بھی کہہ دیتے تھے کہ یا اس کی مانند نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

**286-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ سَعْدِ بْنِ مَكَّةَ فَمَا سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى رَجَعَا إِلَى الْمَدِينَةِ

☆☆ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں میں حضرت سعد بنی مکه کے ہمراہ مکہ گیا۔ میں نے انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے نہیں سنا یہاں تک کہ ہم لوگ مدینہ منورہ واپس آ گئے۔

**287-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا بَيَّانٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَرْظَةَ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ عُمَرَ شَيْعَ الْأَنْصَارِ حِينَ خَرَجُوا مِنَ الْمَدِينَةِ فَقَالَ أَتَذَرُونَنَا لِمَ شَيْعَتُكُمْ فَلَنَا لِحَقِّ الْأَنْصَارِ قَالَ إِنَّكُمْ تَأْتُونَ قَوْمًا تَهْتَرُ أَلْسِنَتُهُمْ بِالْقُرْآنِ اهْتِرَازَ النَّخْلِ فَلَا تَصُدُّوهُمْ بِالْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا شَرِيكُكُمْ قَالَ فَمَا حَدَّثْتُ بِشَيْءٍ وَقَدْ سَمِعْتُ كَمَا سَمِعَ أَصْحَابِي

☆☆ قرظہ بن کعب بیان کرتے ہیں جب بعض انصار مدینہ سے نکل کر جانے لگے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے ساتھ چلتے ہوئے (شہر سے باہر تک) آئے اور بولے کیا تم جانتے ہو میں تمہارے ساتھ کیوں آیا ہوں۔ ہم نے جواب دیا: انصار کے حق کی وجہ سے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم ایسے لوگوں کے پاس جا رہے ہو جو اتنی تیزی کے ساتھ قرآن پڑھتے ہیں جیسے کھجور کا درخت ہلتا ہے، یہذا تم انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی حدیث کے حوالے سے قرآن سے روکنے کی کوشش نہ کرنا میں تمہارے ساتھ ہوں۔

راوی بیان کرتے ہیں اس کے بعد میں نے کوئی ایسی حدیث بیان نہیں کی حالانکہ میں نے بھی اسی طرح احادیث سنی ہوئی ہیں جیسے میرے ساتھیوں نے سنی ہوئی ہیں۔

**288-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا اشْعَثُ بْنُ سَوَّارٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَرْظَةَ بْنِ كَعْبٍ قَالَ نَعَتْ عُمَرَ نُسَ الْخَطَّابِ رَهْطًا مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى الْكُوفَةِ فَبَعَثَنِي مَعَهُمْ فَجَعَلَ يَمْشِي مَعَنَا حَتَّى أَتَى صِرَارَ وَصِرَارَ مَاءٍ فِي طَرِيقِ الْمَدِينَةِ فَجَعَلَ يَنْفُضُ التَّرَابَ عَنْ رِجْلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّكُمْ تَأْتُونَ الْكُوفَةَ فَتَأْتُونَ قَوْمًا لَهُمْ أَرْيَرٌ بِالْقُرْآنِ فَيَأْتُونَكُمْ فَيَقُولُونَ قَدِمَ مُحَمَّدٌ قَدِمَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ فَيَأْتُونَكُمْ فَيَسْأَلُونَكُمْ عَنِ الْحَدِيثِ فَاعْلَمُوا أَنَّ أَسْرَ الْوُضُوءِ



ثَلَاثَ وَثْنَانِ تَجْرِيَانِ ثُمَّ قَالَ إِنَّكُمْ تَأْتُونَ الْكُوفَةَ فَتَأْتُونَ قَوْمًا لَهُمْ أَرْزُوقٌ بِالْقُرْآنِ فَيَقُولُونَ قَدِمَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ قَدِمَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ فَيَأْتُونَكُمْ فَيَسْأَلُونَكُمْ عَنِ الْحَدِيثِ فَأَقْلُوا الرِّوَايَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا شَرِيكُكُمْ فِيهِ قَالَ قَرِطَةُ وَإِنْ كُنْتُ لَا جِلْسُ فِي الْقَوْمِ فَيَذْكُرُونَ الْحَدِيثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَمِنْ أَحْفَظِهِمْ لَهُ فَإِذَا ذَكَرْتُ وَصِيَّةَ عُمَرَ سَكَتُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ مَعْنَاهُ عِنْدِي الْحَدِيثُ عَنْ أَيَّامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ السُّنَنَ وَالْفَرَائِضُ

✽ ✽ قرطہ بن کعب بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے چند انصاری صحابہ کرام کو کوفہ بھیجا اور مجھے بھی ان کے ساتھ بھیج دیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہمارے ساتھ چلتے ہوئے ”صرار“ تک آئے ”صرار“ مدینے کے راستے میں ایک چشمہ ہے وہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے پاؤں سے منی صاف کرتے ہوئے ارشاد فرمایا۔ تم لوگ کوفہ جا رہے ہو۔ تم ایک ایسی قوم کے پاس جاؤ گے جو لوگ قرآن بڑے شوق سے پڑھتے ہیں وہ لوگ تمہارے پاس آئیں گے اور یہ کہیں گے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں وہ تمہارے پاس آئیں گے اور حدیث کے بارے میں سوال کریں گے تم یہ بات یاد رکھنا کہ کامل وضو میں تین مرتبہ اعضا کو دھویا جاتا ہے ویسے دو مرتبہ دھونا بھی کافی ہے۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم لوگ کوفہ جا رہے ہو تم ایسے لوگوں کے پاس جا رہے ہو جو بڑے ذوق و شوق سے قرآن پڑھتے ہیں۔ وہ یہ کہیں گے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں۔ وہ تمہارے پاس آئیں گے اور تم سے احادیث کے بارے میں سوال کریں گے تو تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کم احادیث روایت کرنا۔ میں اس بارے میں تمہارے ساتھ ہوں۔

قرطہ فرماتے ہیں۔ میں کچھ لوگوں کے درمیان بیٹھا ہوا ہوتا ہوں وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث ذکر کرتے ہیں حالانکہ مجھے ان سے زیادہ احادیث یاد ہیں لیکن جب مجھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نصیحت یاد آتی ہے تو میں خاموشی اختیار کر لیتا ہوں۔

✽ ✽ امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ ارشاد فرماتے ہیں۔ اس حدیث کا مفہوم میرے نزدیک یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کے حوالے سے (تحقیق کے بغیر) احادیث بیان نہ کی جائیں۔ سنن اور فرائض سے اس حدیث کا تعلق نہیں ہے۔

**289-** أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ مَعْوَلٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُلْقَمَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ارْتَعَدَ ثُمَّ قَالَ نَحْوُ ذَلِكَ أَوْ فَوْقَ ذَلِكَ

✽ ✽ حاتمہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ یہ کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے پھر ان پر کچپی طاری ہو گئی اور پھر بولے اس کی مانند یا اس سے کچھ زیادہ ارشاد فرمایا ہے۔

**290-** أَخْبَرَنَا بِشْرِ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمْ أَسْمَعْهُ يُحَدِّثْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَدِيثٍ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فابْنُ سَحْمَارٍ فَقَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرًا مِثْلَ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ هِيَ النَّخْلَةُ فَنَظَرْتُ فَإِذَا أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ فَسَكَتُ قَالَ عُمَرُ وَدِدْتُ أَنَّكَ قُلْتَ وَعَلَيَّ كَذًا

✽ ✽ مجاہد بیان کرتے ہیں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ مدینہ منورہ تک آیا میں نے انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔ البتہ انہوں نے یہ حدیث بیان کی کہ ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ آپ کی

خدمت میں جمار (نامی مخصوص کھانا) پیش کیا گیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ایک درخت ایسا ہے جس کی مثال مسلمان بندے کی طرح ہے (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) میں نے یہ ارادہ کیا کہ میں یہ جواب دوں کہ اس سے مراد کھجور کا درخت ہے لیکن جب میں نے جائزہ لیا تو میں حاضرین میں سب سے کم سن تھا اس لیے میں خاموش رہا بعد میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ (کو یہ بات بتائی گئی تو انہوں نے ارشاد فرمایا) میری یہ خواہش تھی کہ تم یہ جواب دے دیتے اگرچہ اس کے عوض میں مجھے یہ کچھ دینا پڑتا۔

**291-** أَخْبَرَنَا يَشْرُبُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ الْهَدَادِيُّ حَدَّثَنَا صَالِحُ الدَّهَّانُ قَالَ مَا سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ رَيْدٍ يَقُولُ قَطُّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْظَمًا وَاتَّقَاءً أَنْ يَكْذِبَ عَلَيْهِ

☆ ☆ صالح بیان کرتے ہیں میں نے حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ کو کبھی بھی یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ نبی اکرم ﷺ نے یوں ارشاد فرمایا ہے وہ اس چیز سے بچنے کی کوشش کرتے تھے اور اس کو بہت اہم سمجھتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی غلط بات بیان کر دیں۔

**292-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا رَوْحٌ عَنْ كَهْمَسِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ جَاءَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى كَعْبٍ يَسْأَلُ عَنْهُ وَكَعْبٌ فِي الْقَوْمِ فَقَالَ كَعْبٌ مَا تُرِيدُ مِنْهُ فَقَالَ أَمَا إِنِّي لَا أَعْرِفُ لِأَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكُونَ أَحْفَظَ لِحَدِيثِهِ مِنِّي فَقَالَ كَعْبٌ أَمَا إِنَّكَ لَنْ تَجِدَ طَالِبَ شَيْءٍ إِلَّا سَبَّحَ مِنْهُ يَوْمًا مِنَ الدَّهْرِ إِلَّا طَالِبَ عِلْمٍ أَوْ طَالِبَ دُنْيَا فَقَالَ أَنْتَ كَعْبٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ لِمِثْلِ هَذَا جَنَّتْ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضرت کعب بن شقیق کے بارے میں دریافت کرتے ہوئے آئے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ کچھ لوگوں کے درمیان موجود تھے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ مجھ سے کیا چاہتے ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں کسی ایسے شخص سے واقف نہیں ہوں جو آپ ﷺ کی

- حدیث 290 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 72
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2811
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2867
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4599
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان حمیری "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 244
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 11261
- "معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء، 578
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 13293
- "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ "مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 676
- "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء، 360
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسری مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء، 792
- "مسند حارث" امام حارث بن ابوالاسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسریرۃ النبویہ بیروت منورہ 1413ھ/1992ء، 1067

احادیث کا مجھ سے زیادہ حافظ ہو۔ حضرت کعب بنی تہذ نے جواب دیا: آپ کسی بھی چیز کے طلبگار کو پائیں گے کہ وہ ایک وقت میں اپنی طب سے سیر ہو جاتا ہے۔ ماسوائے علم کے طلبگار کے اور دنیا کے طلبگار کے (کہ وہ دونوں کبھی سیر نہیں ہوتے)۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ کعب ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بولے اسی لیے میں آپ کے پاس آیا تھا۔

**293-** أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا شَيْبَلٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَعْلَمُ قَالَ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ وَكُلَّ طَالِبٍ عِلْمٍ غَرَّثَانُ إِلَى عِلْمٍ طَاوُسُ بیان کرتے ہیں عرض کی کئی یا رسول اللہ کون سا شخص زیادہ علم رکھتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا جو لوگوں کے علم کو اپنے علم کے ساتھ ملا دے اور وہ جو علم کا بھوکا ہوتا ہے۔

**294-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ الْخَلِيلِ بْنِ مُرَّةٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةٍ قَالَ كُنْتُ فِي حَلَقَةٍ فِيهَا الْمَشِيخَةُ وَهُمْ يَتَرَا جَعُونَ فِيهِمْ عَائِدُ بْنُ عَمْرِو فَقَالَ شَابٌّ فِي نَاحِيَةِ الْقَوْمِ أَفِيضُوا فِي ذِكْرِ اللَّهِ بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْ فَنَظَرَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فِي أَيْ شَيْءٍ رَأَيْنَاهُمْ قَالَ بَعْضُهُمْ مَنْ أَمَرَكَ بِهَذَا فَمُرْ لَيْنُ عُدَّتْ لَنَفَعَلَنَّا وَلَنَفَعَلَنَّا

معاف بن قرہ بیان کرتے ہیں۔ ایک حلقے میں جس میں کچھ بزرگ لوگ موجود تھے اور آپس میں بات چیت کر رہے تھے ان میں عابد بن عمر بھی موجود تھے۔ حاضرین میں سے ایک کنارے میں موجود ایک شخص بولا اللہ کے ذکر کی طرف متوجہ ہو جاؤ اللہ تعالیٰ تمہیں برکت عطا کرے گا۔ حاضرین نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا اور پھر بولے تم ہمیں کیا کرتے ہوئے دیکھ رہے ہو۔ پھر ایک شخص نے دریافت کیا تمہیں یہ بات کہنے کی ہدایت کس نے کہی ہے۔ چلے جاؤ یہاں سے اگر واپس آئے تو ہم تمہیں اتنی سخت سزا دیں گے۔

**295-** أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ نِعَمَ الْمَجْلِسُ مَجْلِسٌ يُنْشَرُ فِيهِ الْحِكْمَةُ وَتُرْجَى فِيهِ الرَّحْمَةُ عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں سب سے بہترین محفل وہ ہے جس میں حکمت (علم اور دانائی) کو پھیلایا جائے اور رحمت کی امید رکھی جائے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ الْعِلْمُ الْخَشْيَةُ وَتَقْوَى اللَّهِ

**باب 29:** جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ علم سے مراد اللہ تعالیٰ کی خشیت اور اس کا تقویٰ ہے

**296-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي نَفِيرٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَخَصَ بَبَصَرِهِ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ قَالَ هَذَا أَوَانُ

205	حدیث 293 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی، موسسہ الرسالة بیروت لبنان 1407ھ/1986ء
2183	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصی تہی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
2653	حدیث 296 "جامع ترمذی" امام ابو یعلیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
338	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء



يُخْتَلَسُ الْعِلْمُ مِنَ النَّاسِ حَتَّى لَا يَقْدِرُوا مِنْهُ عَلَى شَيْءٍ فَقَالَ زِيَادُ بْنُ لَبِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يُخْتَلَسُ مِنَّا وَقَدْ قَرَأْنَا الْقُرْآنَ قَوْلَ اللَّهِ لَقُرْآنَهُ وَلَقُرْآنَهُ نِسَاءُنَا وَأَبْنَاؤُنَا فَقَالَ ثَكَلْتُكَ أَمَّا يَا زِيَادُ إِنْ كُنْتُ لَا عُذَّكَ مِنْ فَقَهَاءِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ هَذِهِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ عِنْدَ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى فَمَاذَا يُغْنِي عَنْهُمْ قَالَ جُبَيْرٌ فَلَقِيتُ عَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ قَالَ قُلْتُ أَلَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ أَخُوكَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَأَخْبَرْتُهُ بِالَّذِي قَالَ قَالَ صَدَقَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِنْ شِئْتَ لَا حَدَّثْتُكَ بِأَوَّلِ عِلْمٍ يَرْفَعُ مِنَ النَّاسِ الْخُشُوعُ يُوشِكُ أَنْ تَدْخُلَ مَسْجِدَ الْجَمَاعَةِ فَلَا تَرَى فِيهِ رَجُلًا حَاشِعًا

☆☆ حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے۔ آپ نے اپنی نگاہ آسمان کی طرف جمائی اور یہ ارشاد فرمایا یہی وہ گھڑی ہوگی جس میں لوگوں کے درمیان سے علم اٹھالیا جائے گا۔ یہاں تک کہ وہ ذرات علم پر بھی قادر نہیں ہوں گے۔ حضرت زیاد بن لبید انصاری رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ ہمارے درمیان میں سے علم کیسے اٹھایا جاسکتا ہے جبکہ ہم قرآن پڑھتے ہیں۔ اللہ کی قسم ہم اسے پڑھتے رہیں گے اور اپنی عورتوں اور بچوں کو بھی یہ پڑھاتے رہیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے زیاد تمہاری ماں تمہیں روئے میں تو یہ سمجھتا تھا کہ تم مدینے کے سمجھدار لوگوں میں سے ایک ہو یہ تو رات اور انجیل بھی تو یہود و نصاری کے پاس تھیں اس کا انہیں کیا فائدہ ہوا۔

جسیر نامی راوی بیان کرتے ہیں میری ملاقات حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے ہوئی تو میں نے ان سے کہا آپ نے سنا کہ آپ کے بھائی حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ کیا حدیث بیان کرتے ہیں پھر میں نے انہیں وہ حدیث سنائی جو حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ نے بیان کی تھی تو حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ نے سچ کہا ہے اگر تم چاہو تو میں تمہیں یہ بتا سکتا ہوں کہ سب سے پہلے وہوں میں سے کون سا علم اٹھایا جائے گا وہ علم خشوع (اللہ تعالیٰ کا خوف) ہوگا۔ یہاں تک کہ غنقریب وہ وقت آئے گا جب تم جامع مسجد میں داخل ہو گے تو تمہیں ایک بھی ایسا شخص نظر نہیں آئے گا جس میں خشوع پایا جاتا ہو۔

297- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ حَمِيلٍ الْكِنَانِيُّ حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ سَمَاوَاتِهِ وَأَرْضِيهِ وَالنُّونَ فِي النَّحْرِ يُصَلُّونَ عَلَى الَّذِينَ يَعْلَمُونَ النَّاسَ الْخَيْرَ

☆☆ مکحول بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ عالم شخص کی عبادت لڑا شخص پر وہی فضیلت ہے جو میری فضیلت تم میں سے ادنیٰ شخص پر ہے۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت کی: ”بے شک اللہ تعالیٰ سے اس کے بندوں میں سے اہل علم ہی ڈرتے ہیں۔“

پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ اس کے فرشتے آسمان اور زمین میں موجود مخلوقات یہاں تک کہ سمندر میں موجود مچھلیاں بھی اس شخص کے لیے دعائے رحمت کرتی ہیں جو لوگوں کو بھلائی کی تعلیم دیتا ہے۔

298- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَسَدٍ أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ رَحْلٍ عَنْ أَنَسٍ عُمَرَ

قَالَ لَا يَكُونُ الرَّجُلُ عَالِمًا حَتَّى لَا يَحْسَدَ مَنْ فَوْقَهُ وَلَا يَحْقِرَ مَنْ دُونَهُ وَلَا يَتَغَيَّرَ بِعِلْمِهِ ثَمًّا

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کوئی شخص اس وقت تک عالم نہیں ہو سکتا جب تک وہ اپنے سے اوپر والے سے حسد کرنے سے باز نہ آجائے اور اپنے سے کمتر شخص کو حقیر سمجھنے سے باز نہ آجائے اور اپنے علم کے عوض میں معاوضے کا طلبگار نہ ہو۔

299- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْأَعْلَى التَّيْمِيَّ يَقُولُ مَنْ أُوتِيَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَا يُبْكِيهِ لِحَلِيقٍ أَنْ لَا يَكُونَ أُوتِيَ عِلْمًا يَنْفَعُهُ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى نَعَتَ الْعُلَمَاءَ ثُمَّ قَرَأَ الْقُرْآنَ (إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ) إِلَى قَوْلِهِ (يَكُونُونَ)

☆ ☆ عبد الاعلیٰ تیمی بیان کرتے ہیں جس شخص کو علم عطا کیا جائے اور وہ علم اس شخص کو رلائے نہیں وہ اس لائق ہے کہ ان لوگوں میں سے نہ ہو جنہیں وہ علم عطا کیا گیا جو انہیں نفع دیتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے علماء کی یہ تعریف بیان کی ہے پھر انہوں نے یہ آیت پڑھی۔

”بے شک وہ لوگ جنہیں علم دیا گیا“ اس آیت کو ”وہ روتے ہیں“ تک پڑھا۔

300- أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ مُبَارَكِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ لَا تَكُونُ عَالِمًا حَتَّى يَكُونَ فِيكَ ثَلَاثُ خِصَالٍ لَا تَبْغِي عَلَى مَنْ فَوْقَكَ وَلَا تَحْقِرَ مَنْ دُونَكَ وَلَا تَأْخُذَ عَلَى عِلْمِكَ دُنْيَا

☆ ☆ ابو حازم بیان کرتے ہیں تم اس وقت تک عالم نہیں ہو سکتے جب تک تمہارے اندر تین خوبیاں نہ پائی جاتی ہوں۔ تم اپنے سے اوپر والے شخص کے خلاف سرکشی نہ کرو اور اپنے سے کمتر شخص کو حقیر نہ سمجھو اور اپنے علم کے عوض میں دنیا کے طلبگار نہ ہو۔

301- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سِنَانٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى الدِّمَشْقِيِّ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ لَا تَكُونُ عَالِمًا حَتَّى تَكُونَ مُتَعَلِّمًا وَلَا تَكُونَ بِالْعِلْمِ عَالِمًا حَتَّى تَكُونَ بِهِ عَامِلًا وَكَفَى بِكَ إِثْمًا أَنْ لَا تَزَالَ مُخَاصِمًا وَكَفَى بِكَ إِثْمًا أَنْ لَا تَزَالَ مُمَارِيًا وَكَفَى بِكَ كَذِبًا أَنْ لَا تَزَالَ مُحَدِّثًا فِي غَيْرِ ذَاتِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں تم اس وقت تک عالم نہیں ہو سکتے جب تک تم طالب علم نہ بن جاؤ اور تم اس وقت تک علم کے عالم نہیں ہو سکتے جب تک تم اس پر عمل نہیں کرتے اور تمہارے گناہگار ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ تم ہمیشہ بحث و مباحثہ کرتے رہو اور تمہارے گناہگار ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ تم ہمیشہ جھگڑا کرتے رہو اور تمہارے جھوٹا ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ تم جب بھی بات کرو وہ اللہ کی رضا کی بجائے کسی اور مقصد کے لیے ہو۔

302- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا الْمُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَخِيهِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْمُنْكَرِيِّ قَالَ قُلْتُ لِلْحَسَنِ يَوْمًا فِي شَيْءٍ قَالَهُ يَا أَبَا سَعِيدٍ لَيْسَ هَكَذَا يَقُولُ الْفُقَهَاءُ فَقَالَ وَيْحَكَ وَرَأَيْتَ أَنْتَ فَقِيهَاً قَطُّ إِنَّمَا الْفَقِيهُ الزَّاهِدُ فِي الدُّنْيَا الرَّاعِبُ فِي الْآخِرَةِ الْبَصِيرُ بِأَمْرِ دِينِهِ الْمُدَاوِمُ عَلَى عِبَادَةِ رَبِّهِ

☆ ☆ عمران منقری بیان کرتے ہیں میں نے حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ سے ایک دن کسی بات کے بارے میں جو انہوں نے بیان کی تھی۔ یہ ہمارے ابو سعید فقہاء ایسے نہیں کہتے (جو آپ نے بیان کیا ہے) تو حضرت حسن رضی اللہ عنہ نے فرمایا تمہارا استیاناں ہو کیا تم نے کبھی کوئی فقیہ دیکھا ہے۔ فقیہ وہ شخص ہوتا ہے جو دنیا سے بے رغبت ہو۔ آخرت کی طرف متوجہ ہو اپنے دین کے معاملات کا نگران ہو اور ہمیشہ اپنے پروردگار کی عبادت میں مصروف رہے۔

**303-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرْفَةَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبَجَلِيُّ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قِيلَ لَهُ مَنْ أَفْقَهُ أَهْلُ الْمَدِينَةِ قَالَ اتَّقَاهُمْ لِرَبِّهِ

☆☆ سعد بن ابراہیم سے سوال کیا گیا مدینہ کا سب سے زیادہ سمجھدار شخص کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا۔ جو اپنے پروردگار سے سب سے زیادہ ڈرتا ہے۔

**304-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرْفَةَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ إِنَّمَا الْفَقِيهُ مَنْ يَخَافُ اللَّهَ

☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں فقیہ وہ شخص ہے جو اللہ کا خوف رکھتا ہو۔

**305-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ يَعْقُوبَ الْقُمِّيِّ حَدَّثَنِي لَيْثُ بْنُ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ يَحْيَى هُوَ ابْنُ عَتَادٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ إِنَّ الْفَقِيهَ حَقَّ الْفَقِيهِ مَنْ لَمْ يَقْنَطِ النَّاسَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ وَلَمْ يُرَخِّصْ لَهُمْ فِي مَعَاصِي اللَّهِ وَلَمْ يُؤْمِنْهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَدْعِ الْقُرْآنَ رَغْبَةً عَنْهُ إِلَى غَيْرِهِ إِنَّهُ لَا خَيْرَ فِي عِبَادَةٍ لَا عِلْمَ فِيهَا وَلَا عِلْمَ لَا فَهْمَ فِيهِ وَلَا قِرَاءَةَ لَا تَدَبُّرَ فِيهَا

☆☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں حقیقی معنوں میں فقیہ وہ شخص ہے جو لوگوں کو اللہ کی رحمت سے مایوس نہ کرے اور انہیں اللہ کی نافرمانی کی رخصت نہ دے اور انہیں اللہ کے آداب سے بے نیاز نہ کر دے اور قرآن کو چھوڑ کر کسی دوسری چیز کی طرف متوجہ نہ ہو جائے۔ ایسی عبادت میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں علم نہ ہو اور ایسے علم میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں فہم نہ ہو اور ایسی قرأت میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں غور و فکر نہ ہو۔

**306-** حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرْفَةَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ لَيْثِ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَتَادٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ الْفَقِيهُ حَقَّ الْفَقِيهِ الَّذِي لَا يَقْنَطُ النَّاسَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ وَلَا يُؤْمِنُهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ وَلَا يُرَخِّصُ لَهُمْ فِي مَعَاصِي اللَّهِ إِنَّهُ لَا خَيْرَ فِي عِبَادَةٍ لَا عِلْمَ فِيهَا وَلَا خَيْرَ فِي عِلْمٍ لَا فَهْمَ فِيهِ وَلَا خَيْرَ فِي قِرَاءَةٍ لَا تَدَبُّرَ فِيهَا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں حقیقی معنی میں فقیہ وہ شخص ہے جو لوگوں کو اللہ کی رحمت سے مایوس نہ کرے اور انہیں اللہ کے آداب سے بے نیاز نہ کرے اور انہیں اللہ کی نافرمانی کی رخصت نہ دے۔ بے شک ایسی عبادت میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں علم نہ ہو اور ایسے علم میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں فہم نہ ہو اور ایسے علم میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں غور و فکر نہ ہو۔

**307-** أَخْبَرَنَا أَبُو الشُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حَازِمٍ حَدَّثَنِي عَمِّي حَرِيرُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ تُبَيْعًا يُحَدِّثُ عَنْ كَعْبٍ قَالَ إِنِّي لَا جِدْ نَعْتُ قَوْمٍ يَتَعَلَّمُونَ لِغَيْرِ الْعَمَلِ وَيَتَفَقَّهُونَ لِغَيْرِ الْعِبَادَةِ وَيَطْلُبُونَ الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ وَيَلْبَسُونَ خُلُودَ الضَّانِ وَقُلُوبُهُمْ أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ فَيُغْتَرَوْنَ أَوْ إِنِّي أَيْدِي يُخَادِعُونَ فَحَلَفْتُ بِي لَا تَيْحَنَ لَهُمْ فِتْنَةٌ تَتْرُكُ الْحَلِيمَ فِيهَا حَيْرَانٌ

☆☆ کعب بیان کرتے ہیں۔ میں نے اس قوم کی حالت ان الفاظ میں پائی ہے (ارشاد باری تعالیٰ ہے) جو عمل کی بجائے ویسے ہی علم حاصل کرتے ہیں اور عبادت کرنے کے بجائے (دوسرے مقاصد کے حصول کے لیے) دین کی سمجھ بوجھ حاصل کرتے ہیں وہ آخرت سے متعلق عمل کے ذریعے دنیا طلب کرنا چاہتے ہیں اور وہ اونٹ کی کھال کے لباس پہنیں گے ان کے دل کڑوی چیز سے زیادہ



کڑوے ہوں گے تو کیا وہ مجھے دھوکا دیں گے یا میرے ساتھ فریب کریں گے۔ میں یہ قسم اٹھاتا ہوں کہ میں ان لوگوں کو ایسے فتنے میں مبتلا کروں گا جس میں ہر دبا شخص بھی حیران رہ جاتا ہے۔

**308-** أَخْبَرَنَا يَسْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ الْعَمِّي حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍانَ الْحَوَنِيُّ عَنْ هَرَمِ بْنِ حَيَّانَ أَنَّهُ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالْعَالِمَ الْفَاسِقَ قَبْلَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَكُتِبَ إِلَيْهِ وَأَشْفَقَ مِنْهَا مَا الْعَالِمُ الْفَاسِقُ قَالَ فَكُتِبَ إِلَيْهِ هَرَمٌ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ بِهِ إِلَّا الْخَيْرَ يَكُونُ إِمَامًا يَتَكَلَّمُ بِالْعِلْمِ وَيَعْمَلُ بِالْفِسْقِ فَيُشَبِّهُ عَلَى النَّاسِ فَيَصِلُوا

ہرم بن حیان بیان کرتے ہیں۔ فاسق عالم سے بچو اس بات کی اطلاع حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو ملی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں خط میں لکھا فاسق عالم سے مراد کیا ہے ہرم اس بات سے خوفزدہ ہو گئے۔ ہرم نے انہیں جواب میں لکھا اے امیر المؤمنین! اللہ کی قسم میری مراد صرف نیکی ہی تھی بعض اوقات کوئی ایسا حکمران ہوتا ہے جو اپنے علم کے مطابق بات تو کرتا ہے لیکن اس کا عمل گناہ پر مشتمل ہوتا ہے ایسا شخص لوگوں کو غلط فہمی میں مبتلا کر دیتا ہے جسکی وجہ سے لوگ گمراہ ہو جاتے ہیں۔

**309-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُطَرِّفٍ وَعَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي الْمُهَاجِرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُكْرِمَ دِينَهُ فَلَا يَدْخُلْ عَلَى السُّلْطَانِ وَلَا يَخْلُوقَ بِالنِّسْوَانِ وَلَا يُخَاصِمَنَّ أَصْحَابَ الْأَهْوَاءِ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جو شخص اپنے دین کی عزت افزائی کرنا چاہتا ہو وہ کسی حکمران کے پاس نہ جائے اور تنہائی میں عورتوں کے پاس موجود نہ ہو اور بد عقیدہ لوگوں کے ساتھ بحث و مباحثہ نہ کرے۔

**310-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يُونُسَ قَالَ كُتِبَ إِلَى مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ إِيَّاكَ وَالْخُصُومَةَ وَالْجِدَالَ فِي الدِّينِ لَا تُجَادِلَنَّ عَالِمًا وَلَا جَاهِلًا أَمَّا الْعَالِمُ فَإِنَّهُ يَخْزُنُ عَنْكَ عِلْمَهُ وَلَا يُبَالِي مَا صَنَعْتَ وَأَمَّا الْجَاهِلُ فَإِنَّهُ يُخَشِّنُ بِصَدْرِكَ وَلَا يُطِيعُكَ

یونس بیان کرتے ہیں مایمون بن مہران نے مجھے خط میں لکھا دینی معاملات میں بحث و مباحثہ کرنے سے بچو کسی عالم یا جاہل کے ساتھ ہرگز بحث نہ کرو۔ عالم کے ساتھ اس لیے نہ کرو کیونکہ وہ اپنے علم کے زور پر تمہیں رسوائی کا شکار کر دے گا اور اس چیز کی پرواہ نہیں کرے گا کہ تم نے کیا کیا ہے اور جاہل شخص تمہارے سینے کو غصے سے بھر دے گا اور تمہاری فرمانبرداری نہیں کرے گا۔

**311-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِأَبِيهِ دَعِ الْمِرَاءَ فَإِنَّ نَفْعَهُ قَلِيلٌ وَهُوَ يَهْتِجُ الْعَدَاوَةَ بَيْنَ الْإِخْوَانِ

یحیی بن ابوکثیر بیان کرتے ہیں حضرت سلیمان بن داؤد رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے سے کہا تھا بحث کو چھوڑ دو کیونکہ اس کا فائدہ کم ہوتا ہے اور یہ بھائیوں کے درمیان دشمنی کو رواج دیتی ہے۔

**312-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ مَنْ جَعَلَ دِينَهُ غَرَضًا لِلْخُصُومَاتِ أَكْثَرَ التَّقَلُّ

حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جو شخص اپنے دین کو بحث و مباحثہ کا نشانہ بنائے گا اس کی رائے تیزی

سے تبدیل ہوتی چلی جائے گی۔

**313-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنَّهُ مَنْ تَعَبَّدَ بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ مَا يُفْسِدُ أَكْثَرَ مِمَّا يُصْلِحُ وَمَنْ عَدَّ كَلَامَهُ مِنْ عَمَلِهِ قَلَّ كَلَامُهُ إِلَّا فِيمَا يَغْنِيهِ وَمَنْ جَعَلَ دِينَهُ غَرَضًا لِلْخُصُومَةِ كَثُرَ تَنَقُّلُهُ

☆ ☆ سعید بن عبدالعزیز بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ کو خط میں یہ لکھا کہ جو شخص علم کے بغیر عبادت اختیار کرے وہ اصلاح کے مقابلے میں فساد زیادہ کرے گا اور جو شخص اپنے کلام کو اپنے عمل کا حصہ شمار کرے اس کا کلام کم ہوگا اور وہ صرف ضروری باتیں کرے گا اور جو شخص اپنے دین کو بحث و مباحثے کا حصہ بنالے اس کی رائے تیزی کے ساتھ تبدیل ہوگی۔

**314-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنْ شَيْءٍ مِّنَ الْأَهْوَاءِ فَقَالَ عَلَيْكَ بِدِينِ الْأَعْرَابِيِّ وَالْغَلَامِ فِي الْكِتَابِ وَالْهُ عَمَّا سِوَى ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَثُرَ تَنَقُّلُهُ أَى يَنْتَقِلُ مِنْ رَأْيٍ إِلَى رَأْيٍ

☆ ☆ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ سے ایک شخص نے نفسانی خواہشات کی پیروی کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: تم دیہاتی اور مدرسوں میں پڑھنے والے لڑکوں کی مانند اپنے دینی عقائد پر پختہ رہو اس کے علاوہ ہر چیز سے متعلق ہو جاؤ۔  
امام ابو محمد دارمی بیسیغفر ماتے ہیں۔ روایت کے الفاظ میں بکثرت نقل ہونے سے مراد یہ ہے کہ کبھی اس کی رائے یہ ہوگی، کبھی اس کی رائے دوسری ہوگی۔

## بَابُ فِي اجْتِنَابِ الْأَهْوَاءِ

### باب 30: نفسانی خواہشات کی پیروی سے اجتناب

**315-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا يَنْتَجُونَ بِأَمْرِ دُونَ عَامَتِهِمْ فَهُمْ عَلَى تَأْسِيسِ الضَّلَالَةِ

☆ ☆ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جب تم کسی قوم کو دیکھو کہ وہ عام مسلمانوں سے ہٹ کر کوئی نئی راہ اختیار کر رہے ہیں تو وہ لوگ گمراہی کی بنیاد رکھ رہے ہوں گے۔

**316-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ قَالَ إِبْلِيسُ لِأَوَّلِيَّائِهِ مِنْ آتِي شَيْءٍ تَأْتُونَ بَنِي آدَمَ فَقَالُوا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ قَالَ فَهَلْ تَأْتُونَهُمْ مِنْ قَبْلِ الْإِسْتِغْفَارِ قَالُوا هِيَ هَاتِ ذَاكَ شَيْءٌ قُرْنٌ بِالتَّوْحِيدِ قَالَ لَا بُشْرَ فِيهِمْ شَيْئًا لَا يَسْتَعِينُونَ اللَّهَ مِنْهُ قَالَ فَبَتَّ فِيهِمُ الْأَهْوَاءُ

☆ ☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ابلیس نے اپنے ساتھیوں سے کہا تم اولاد آدم کو کس چیز کے ذریعے لاتے ہو کیا تم انہیں استغفار کی طرف سے بھی لاتے ہو۔ انہوں نے جواب دیا: کہاں یہ وہ چیز ہے جو توحید کے ساتھ ملی ہوئی ہے (ہم اس سے انہیں نہیں پھیل سکتے) ابلیس نے کہا میں ان کے درمیان ایسی چیز پھیلانے لگا ہوں جس کی وجہ سے وہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب نہیں کریں گے۔ امام اوزاعی بیسیغفر ماتے ہیں پھر شیطان نے ان کے درمیان نفسانی خواہشات کی پیروی کو پھیلادیا۔

**317-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الْمُحَارِبِيِّ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ مَا أَدْرِي أَيُّ النِّعَمَتَيْنِ عَلَيَّ أَعْظَمُ أَنْ هَدَانِي لِلْإِسْلَامِ أَوْ عَاقَانِي مِنْ هَذِهِ الْأَهْوَاءِ

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں مجھے نہیں پتا کہ میرے لیے ان دو نعمتوں میں سے کوئی زیادہ اہم ہے یہ کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اسلام کی ہدایت دی یا یہ کہ اس نے مجھے نفسانی خواہشات کی پیروی سے محفوظ رکھا۔

**318-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ الْأَعْوَرِ عَنْ حَبَّةَ بْنِ جُوَيْنٍ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا أَوْ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ لَوْ أَنَّ رَجُلًا صَامَ الذَّهْرَ كُلَّهُ وَقَامَ الذَّهْرَ كُلَّهُ ثُمَّ قُتِلَ بَيْنَ الرَّكْنِ وَالْمَقَامِ لَحَشَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ مَنْ يَرَى أَنَّهُ كَانَ عَلَى هُدًى

☆ ☆ حبہ بن جوین بیان کرتے ہیں میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اگر کوئی شخص روزہ رکھتا رہے اور زندگ بھر نوافل ادا کرتا رہے پھر حجر اسود اور مقام ابراہیم کے درمیان اسے قتل کر دیا جائے تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کا حشر انہی لوگوں کے ساتھ کرے گا جنہیں وہ ہدایت یافتہ سمجھتا تھا۔

**319-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ هَارُونَ هُوَ ابْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ شُعَيْبٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ أَبِي صَادِقٍ قَالَ قَالَ سَلْمَانُ لَوْ وَضَعَ رَجُلٌ رَأْسَهُ عَلَى الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ فَصَامَ النَّهَارَ وَقَامَ اللَّيْلَ لَبَعَثَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ هَوَاهُ

☆ ☆ ابو صادق بیان کرتے ہیں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں اگر کوئی شخص اپنا سر حجر اسود پر رکھے اور دن بھر روزہ رکھے اور رات بھر نوافل ادا کرتا رہے تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اسے اس کی نفسانی خواہشات کے ہمراہ مبعوث کرے گا۔

**320-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ هُوَ ابْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ حَصْبِرَةَ عَنْ أَبِي صَادِقٍ الْأَزْدِيِّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ نَاجِدٍ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ كُونُوا فِي النَّاسِ كَالنَّحْلَةِ فِي الطَّيْرِ إِنَّهُ لَيْسَ مِنَ الطَّيْرِ شَيْءٌ إِلَّا وَهُوَ يَنْتَضِعُفُهَا وَلَوْ يَعْلَمُ الطَّيْرُ مَا فِي أَجْوَاهِهَا مِنَ الْبَرَكَاتِ لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ بِهَا خَالَطُوا النَّاسَ بِالْإِسْتِغْنَاءِ وَأَجْسَادِهِمْ وَزَايَلُوهُمْ بِأَعْمَالِهِمْ وَقُلُوبُهُمْ فَإِنَّ لِلْمَرْءِ مَا اكْتَسَبَ وَهُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں لوگوں کے درمیان یوں رہو جیسے پرندوں کے درمیان شہد کی مکھی ہوتی ہے۔ ہر پرندہ اسے اپنے سے کمتر شمار کرتا ہے لیکن اگر پرندوں کو یہ پتا چل جائے کہ شہد کی مکھی کے پیٹ میں کتنی برکت موجود ہے تو وہ اس کے ساتھ یہ سلوک نہ کریں تم اپنی زبان اور جسم کے ذریعے لوگوں کے ساتھ میل ملاپ رکھو لیکن اپنے اعمال اور اپنی قلبی کیفیات کے حوالے سے ان سے الگ رہو۔ آدمی کو وہی کچھ ملے گا جو اس نے کمایا ہو اور وہ قیامت کے دن اسی کے ساتھ ہوگا جس کے ساتھ محبت رکھتا ہو۔

**321-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ نِعَمَ وَزِيرُ الْعِلْمِ الرَّأْيُ الْحَسَنُ

☆ ☆ زہری بیان کرتے ہیں علم کا بہترین وزیر اچھی رائے ہے۔

**322-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كَفَى بِالْمَرْءِ عِلْمًا أَنْ يَخْشَى اللَّهَ وَكَفَى بِالْمَرْءِ جَهْلًا أَنْ يَتَعَجَّبَ بِعِلْمِهِ



☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں آدمی کے عالم ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اللہ سے ڈرتا رہے اور آدمی کے جاہل ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے علم کے حوالے سے خود پسندی کا شکار ہو۔

**323- قَالَ وَقَالَ مَسْرُوقُ الْمَرْءِ حَقِيقٌ أَنْ يَكُونَ لَهُ مَجَالِسٌ يَخْلُو فِيهَا فَيَذْكُرُ ذُنُوبَهُ فَيَسْتَغْفِرُ اللَّهُ تَعَالَى**

مِنْهَا

☆ ☆ مسروق ارشاد فرماتے ہیں درحقیقت آدمی کے لیے کچھ محافل ایسی بھی ہونی چاہئیں جس میں وہ تنہا بیٹھ کر اپنے گناہوں کو یاد کرے اور ان گناہوں سے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے۔

## بَابُ مَنْ رَخَّصَ فِي الْحَدِيثِ إِذَا أَصَابَ الْمَعْنَى

**باب 31:** جن حضرات نے معنوی طور پر حدیث نقل کرنے کی رخصت دی ہے

**324- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنِي مَعْنٌ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ**

عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ قَالَ إِذَا حَدَّثْنَاكُمْ بِالْحَدِيثِ عَلَى مَعْنَاهُ فَحَسْبُكُمْ

☆ ☆ حضرت وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جب ہم معنوی طور پر تمہیں کوئی حدیث سنا دیں تو یہی تمہارے لیے کافی

ہے۔

**325- أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا حَدَّثَ لَمْ**

يُقَدِّمُ وَلَمْ يُؤَخِّرْ وَكَانَ الْحَسَنُ إِذَا حَدَّثَ قَدَّمَ وَآخَرَ

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو الفاظ آگے یا پیچھے نہیں کرتے تھے

جبکہ حسن جب کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو وہ الفاظ آگے پیچھے کر دیا کرتے تھے۔

**326- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ يُحَدِّثُ بِالْحَدِيثِ الْأَصْلُ وَاحِدًا**

وَالْكَلَامُ مُخْتَلِفٌ

☆ ☆ جریر بن حازم بیان کرتے ہیں۔ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ جب حدیث بیان کرتے تھے تو اس کا مضمون ایک ہوتا تھا لیکن

الفاظ مختلف ہوتے تھے۔

**327- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْقَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ**

حَدَّثَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْمُنَافِقِ مَثَلُ الشَّاهِدِ تَيْنِ

الرَّيْطَيْنِ أَوْ تَيْنِ الْغَمَمَيْنِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَا إِنَّمَا قَالَ كَذَا وَكَذَا قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَمْ يَزِدْ فِيهِ وَلَمْ يَنْقُصْ مِنْهُ وَلَمْ يُجَاوِزْهُ وَلَمْ يَقْصُرْ عَنْهُ

☆ ☆ امام محمد باقر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے سامنے یہ حدیث پڑھی کہ نبی اکرم صلی اللہ

نے یہ ارشاد فرمایا ہے: منافق شخص کی مثال اس بکری کی طرح ہے جو دو تھنوں کے درمیان ہو (یا شاید دو ریوڑوں کے درمیان ہو) تو

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا نہیں بلکہ نبی اکرم صلی اللہ نے یہ بات اس طرح ارشاد فرمائی ہے۔ امام محمد باقر رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں حضرت

ابن عمرؓ نے جو بات نبی اکرم ﷺ سے سنی ہوئی تھی وہ اس میں کوئی اضافہ یا کوئی کمی نہیں کرتے تھے نہ وہ اس سے آگے بڑھتے تھے اور نہ ہی اس سے کچھ کم کرتے تھے۔

**328-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ كَانَ الشَّعْبِيُّ وَالنَّحَعِيُّ وَالْحَسَنُ يُحَدِّثُونَ بِالْحَدِيثِ مَرَّةً هَكَذَا وَمَرَّةً هَكَذَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُمْ لَوْ حَدَّثُوا بِهِ كَمَا سَمِعُوهُ كَانَ خَيْرًا لَهُمْ

ابن عونؓ بیان کرتے ہیں شعبیؓ، نخعیؓ اور حسنؓ جب کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو کبھی ان الفاظ میں بیان کر دیتے تھے اور کبھی دوسرے الفاظ میں بیان کر دیتے تھے میں نے اس بات کا تذکرہ امام محمد بن سیرینؒ سے کیا تو انہوں نے ارشاد فرمایا اگر یہ حضرات اسی طرح حدیث بیان کریں جیسے انہوں نے سنی ہے تو یہ ان کے لیے زیادہ بہتر ہوگا۔

**329-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا عَثَامٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ قَالَ إِنِّي لَأَسْمَعُ الْحَدِيثَ لَحْنًا قَالَحْنُ اتِّبَاعًا لِمَا سَمِعْتُ

ابو معمرؓ ارشاد فرماتے ہیں اگر میں نے حدیث سنتے ہوئے کوئی اعرابی غلطی سنی ہو تو میں سنے ہوئے کی پیروی کرتے ہوئے اسی غلطی و آگے بیان کر دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْعِلْمِ وَالْعَالِمِ

### باب 32: علم اور عالم کی فضیلت

**330-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ رَأَى مُجَاهِدًا طَاوُسًا فِي الْمَنَامِ كَأَنَّهُ فِي الْكُعْبَةِ يُصَلِّي مُتَقَبِّعًا وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَابِ الْكُعْبَةِ فَقَالَ لَهُ يَا عَبْدَ اللَّهِ اكْشِفْ قِنَاعَكَ وَأَظْهِرْ قِرَائَتَكَ قَالَ فَكَانَتْ عِبْرَةً عَلَى الْعِلْمِ فَانْبَسَطَ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْحَدِيثِ

ابراہیم بن میسرہؓ ارشاد فرماتے ہیں۔ مجاہدؓ نے طاووسؓ کو خواب میں دیکھا وہ کعبہ کے اندر سر پر کپڑا لپیٹ کر نماز پڑھ رہے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کعبے کے دروازے پر کھڑے ہوئے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے مجاہدؓ سے کہا اے اللہ کے بندے! اپنا کپڑا اتارو اور اپنی قرأت و ظاہر کرو۔

راوی بیان کرتے ہیں گویا مجاہدؓ نے اس کی تعبیر علم سے کی اس کے بعد علم حدیث میں ان کا فیض پھیل گیا۔

**331-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ يَمَانَ عَنْ ابْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صُمْرَةَ عَنْ كَعْبٍ قَالَ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا مُتَعَلِّمٌ سِرٌّ أَوْ مُعَلِّمُهُ

کعبؓ ارشاد فرماتے ہیں دنیا ملعونہ ہے اور اس میں موجود ہر چیز ملعون ہے سوائے بھلائی کا علم حاصل کرنے والے شخص کے اور بھلائی کی تعلیم دینے والے شخص کے (یہ دونوں ملعون نہیں ہیں)۔

**332-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ بَحِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ قَالَ النَّاسُ عَالِمٌ وَمُتَعَلِّمٌ وَمَا تَيْنَ ذَلِكَ هَمَجٌ لَا خَيْرَ فِيهِ

☆☆ خالد بن معدان ارشاد فرماتے ہیں انسان یا تو عالم ہوگا یا طالع علم ہوگا اس کے درمیان بربادی ہے جس میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔

**333-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَانُوا يَقُولُونَ مَوْتُ الْعَالِمِ ثَلَاثَةٌ فِي الْإِسْلَامِ لَا يَسُدُّهَا شَيْءٌ مَا اخْتَلَفَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

☆☆ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں پہلے لوگ یہ کہا کرتے تھے عالم کی موت سے اسلام میں ایسا سوراخ آجاتا ہے جسے کوئی چیز نہیں سکتی اس وقت تک جب تک دن اور رات کا اختلاف باقی ہے (یعنی قیامت کے دن تک کوئی چیز نہیں بھر سکتی)۔

**334-** أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الصَّعَائِي حَدَّثَنَا مُنْذِرُ هُوَ ابْنُ السُّعْمَانِ عَنْ وَهَبِ بْنِ مُنْبِهِ قَالَ مَجْلِسٌ يُتَنَازَعُ فِيهِ الْعِلْمُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ قَدْرِهِ صَلَوةٌ لَعَلَّ أَحَدَهُمْ يَسْمَعُ الْكَلِمَةَ فَيَنْفَعُ بِهَا سَنَةً أَوْ مَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِهِ

☆☆ وہب بن منبہ ارشاد فرماتے ہیں جس محفل میں علم کے بارے میں بحث ہو رہی ہو۔ وہ میرے نزدیک اتنی ہی اوقات کے برابر نماز نفل ادا کرنے سے زیادہ بہتر ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ کوئی شخص اس میں ایسی بات سن لے جس کے ذریعے وہ ساں بھر تک یا اپنی پوری زندگی نفع حاصل کرتا رہے۔

**335-** أَخْبَرَنَا يَغْفُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا وَكِيعٌ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ مَا أَعْلَمُ عَمَلًا أَفْضَلَ مِنْ طَلَبِ الْعِلْمِ وَحِفْظِهِ لِمَنْ أَرَادَ اللَّهُ بِهِ

☆☆ سفیان بیان کرتے ہیں علم کی طلب اور اسے یاد رکھنے سے زیادہ میرے نزدیک کوئی دوسرا عمل افضل نہیں ہے اور یہ اس کے لیے ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ بھلائی کا ارادہ کرے۔

**336-** قَالَ قَالَ الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ إِنَّ النَّاسَ لَيَحْتَاجُونَ إِلَى هَذَا الْعِلْمِ فِي دِينِهِمْ كَمَا يَحْتَاجُونَ إِلَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ فِي دُنْيَاهُمْ

☆☆ حسن بن صالح بیان کرتے ہیں لوگ اپنے دینی معاملات میں علم کے اسی طرح محتاج ہیں جیسے اپنی دنیا میں کھانے پینے کے محتاج ہیں۔

**337-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُسْعَرٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْفَرِ قَالَ

2784	حدیث 327 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری خیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5637	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
4872	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
264	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
11768	"سنن نسائی تبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
585	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار علم بیروت لبنان 1405ھ 1985ء
1802	"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
688	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



قَالَ أَبُو الدَّرْدَةِ آءِ تَعَلَّمُوا قَلَّ أَنْ يُقْبَضَ الْعِلْمُ فَإِنَّ قَبْضَ الْعِلْمِ قَبْضُ الْعُلَمَاءِ وَإِنَّ الْعَالِمَ وَالْمُتَعَلِّمَ فِي الْأَجْرِ سَوَاءٌ

☆☆ حضرت ابو دروداء رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: علم کے اٹھالیے جانے سے پہلے اسے حاصل کر لو کیونکہ علماء کے اٹھالیے جانے کے ذریعے علم کو اٹھالیا جائے گا اور علم حاصل کرنے والا شخص اور عالم برابر حیثیت رکھتے ہیں۔

338- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاسَانِيِّ عَنِ الضَّحَّاكِ (وَلَكِنْ

كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ) قَالَ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ أَنْ يَكُونَ فَقِيهًا

☆☆ ضحاک نے یہ آیت تلاوت کی

”لیکن تم ربانی بن جاؤ اس چیز کے مطابق جو تم کتاب کی تعلیم دیتے ہو۔“

پھر ضحاک نے کہا ہر وہ شخص جو قرآن پڑھتا ہو وہ اس بات کا حقدار ہے کہ اسے فقیہ قرار دیا جائے۔

339- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاسَانِيِّ عَنِ الضَّحَّاكِ (لَوْلَا يَنْهَاهُمْ الرَّبَّانِيُّونَ

وَالْأَخْبَارُ) قَالَ الْحُكَمَاءُ الْعُلَمَاءُ

☆☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اگر ان کے ربانی اور اخبار انہیں اس سے منع نہ کرتے۔“

حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس سے مراد ان کے دانا اور علماء ہیں۔

340- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ

(كُونُوا رَبَّانِيِّينَ) قَالَ عُلَمَاءُ فَقَهَاءُ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے): ”تم ربانی بن جاؤ۔“

سعید بن جبیر ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد علماء اور فقہاء ہیں۔

341- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ يَقُولُ يُرَادُ لِلْعِلْمِ الْإِحْفَظُ وَالْعَمَلُ

وَالِاسْتِمَاعُ وَالْإِنْصَاتُ وَالنَّشْرُ

☆☆ سفیان بن عیینہ ارشاد فرماتے ہیں علم کے لیے یادداشت، عمل، غور سے سننا، خاموش رہنا اور پھیلانے کی ضرورت ہوتی

ہے۔

342- قَالَ وَ أَحْسَرَنِي مُحَمَّدُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ أَجْهَلُ النَّاسِ مَنْ تَرَكَ مَا يَعْلَمُ وَأَعْلَمُ

النَّاسِ مَنْ عَمِلَ بِمَا يَعْلَمُ وَأَفْضَلُ النَّاسِ أَخْشَعُهُمْ لِلَّهِ

☆☆ سفیان بن عیینہ فرماتے ہیں سب سے بڑا جاہل وہ شخص ہے جو اس چیز کو ترک کر دے جس کا اسے علم ہو اور سب سے زیادہ

عالم وہ شخص ہے جو اس چیز پر عمل کرے جس کا اسے علم ہو اور لوگوں میں سب سے زیادہ افضل وہ شخص ہے جو اللہ سے سب سے زیادہ

ڈرتا ہو۔

343- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ الرَّقِّيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ هُوَ ابْنِ أَبِي أَنَسَةَ عَنْ سَيَّارٍ عَنِ

الْحَسَنِ قَالَ مِنْهُمَا مَنْ لَا يَشْبَعَانِ مِنْهُمَا فِي الْعِلْمِ لَا يَشْبَعُ مِنْهُ وَمَنْهُمَا فِي الدُّنْيَا لَا يَشْبَعُ مِنْهَا فَمَنْ تَكُنِ الْآخِرَةُ

هَمَّهُ وَبَشَهُ وَسَدَمَهُ يَكْفِي اللَّهُ ضِعَّتَهُ وَيَجْعَلُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَمَنْ تَكُنِ الدُّنْيَا هَمَّهُ وَبَشَهُ وَسَدَمَهُ يُفْسِدِ اللَّهُ عَلَيْهِ ضِعَّتَهُ وَيَجْعَلُ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ ثُمَّ لَا يُصْبِحُ إِلَّا فَقِيرًا وَلَا يُمْسِي إِلَّا فَقِيرًا

☆☆ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں دو طرح کے حریص کبھی سیر نہیں ہوتے۔ ایک علم کا حریص وہ علم سے کبھی سیر نہیں ہوتا اور دوسرا دنیا کا حریص وہ دنیا سے کبھی سیر نہیں ہوتا جس شخص کا ارادہ طلب اور منظور نظر آخرت ہو اللہ تعالیٰ اس کے معاملات کو پورے کر دیتا ہے اور اس کے دل کو بے نیاز کر دیتا ہے اور جس شخص کی طلب خواہش اور منظور نظر دنیا ہو اللہ تعالیٰ اس کے معاملات کو پھیرا دیتا ہے۔ اس کی غربت کو اس کے آگے کر دیتا ہے اور پھر وہ شخص صبح بھی فقیر ہوتا ہے اور شام کو بھی فقیر ہوتا ہے (یعنی ہر حال میں غریب رہتا ہے)۔

**344-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عُمَيْسٍ عَنْ عَوْنٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَسْهُومَانِ لَا يَشْبَعَانِ صَاحِبُ الْعِلْمِ وَصَاحِبُ الدُّنْيَا وَلَا يَسْتَوِيَانِ أَمَّا صَاحِبُ الْعِلْمِ فَيَزِدَادُ رِضًا لِلرَّحْمَنِ وَأَمَّا صَاحِبُ الدُّنْيَا فَيَتِمَادِي فِي الطَّغْيَانِ ثُمَّ قَرَأَ عَبْدُ اللَّهِ (كَثَلًا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِكُفَّيْ أَنْ رَأَاهُ اسْتَغْنَى) قَالَ وَقَالَ الْآخِرُ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ)

☆☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ دو طرح کے حریص کبھی سیر نہیں ہوتے۔ ایک علم کا طلبگار اور دوسرا دنیا کا طلبگار یہ دونوں برابر نہیں ہوتے کیونکہ علم کا طلبگار اللہ تعالیٰ کی رضا مندی میں اضافہ کرتا ہے اور دنیا کا طلبگار سرکشی میں ڈوبتا چلا جاتا ہے۔ پھر حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے یہ آیت تلاوت کی: ”بے شک اللہ کے بندوں میں سے علماء اللہ سے ڈرتے ہیں۔“

**345-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي هَرَبٍ عَنْ مُخْتَارٍ حَدَّثَنَا عَبْسَةُ بْنُ الْأَزْهَرِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) قَالَ مَنْ يَخْشَى اللَّهَ فَهُوَ عَالِمٌ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ قرآن کی اس آیت کے بارے میں ارشاد فرماتے ہیں:

”بے شک اللہ کے بندوں میں سے اللہ سے علماء ڈرتے ہیں۔“

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جو شخص اللہ سے ڈرتا ہو وہ عالم ہے۔

**346-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَسْهُومَانِ لَا يَشْبَعَانِ طَالِبُ عِلْمٍ وَطَالِبُ دُنْيَا

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں دو طرح کے حریص کبھی سیر نہیں ہوتے۔ ایک علم کا طلبگار اور دوسرا دنیا کا طلبگار۔

**347-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ الصَّنَعَانِيُّ حَدَّثَنَا رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْتُ وَائِلَةَ بِنْتُ الْأَسْقَعِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ فَأَدْرَكَهُ كَانَ لَهُ كِفَالٌ مِنَ الْآخِرِ فَإِنْ لَمْ

حدیث 347 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی ”مکتبہ دار الباز“ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء۔ 20156

”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی ”مکتبہ العلوم و الخاتم موصل“ 1404ھ/ 1983ء۔ 165

”مسند شہاب“ امام ابو عبداللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی ”موسسة الرسالة“ بیروت لبنان 1407ھ/ 1986ء۔ 481

يُذَرُّهُ كَانَ لَهُ كِفْلٌ مِّنَ الْأَجْرِ

☆ حضرت وائلہ بن اسحق رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص علم کی طلب میں نکلے اور اسے پا لے اسے اجر کے دو برتن ملیں گے اور جو شخص اسے نہ پائے اسے اجر کا ایک برتن ملے گا۔

**348-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَوْفٍ عَنْ عَنَاسِ الْعَمِّيِّ قَالَ سَلَفَنِي أَنَّ دَاوُدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي تَعَالَيْتَ فَوْقَ عَرْشِكَ وَخَعَلْتَ خَشْيَتَكَ عَلَىٰ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَأَقْرَبُ خَلْقِكَ مِنْكَ مَنْزِلَةً أَشَدَّهُمْ لَكَ خَشْيَةً وَمَا عِلْمُ مَنْ لَمْ يَخْشَكَ وَمَا حِكْمَةُ مَنْ لَمْ يُطِعْ أَمْرَكَ

☆ حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے یہ پتا چلا ہے کہ اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام اپنی دعا میں یہ دعا مانگا کرتے تھے۔ اے اللہ تو پاک ہے تو میرا پروردگار ہے تو عرش کے اوپر بزرگ و برتر ہے۔ آسمانوں اور زمین کے اندر موجود ہر چیز میں تو نے اپنی خشیت رکھی ہے۔ تیری مخلوق میں سے قدر و منزلت کے اعتبار سے تیرے سب سے زیادہ قریب وہ شخص ہے جو تجھ سے سب سے زیادہ ڈرتا ہو اور جو شخص تجھ سے نہیں ڈرتا اسے کوئی بھی علم نہیں ہے اور جو تیرے حکم کی پیروی نہیں کرتا اس میں کوئی دانائی نہیں ہے۔

**349-** أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا سَلَامٌ هُوَ ابْنُ أَبِي مُطِيعٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْهَزْهَارِ يُحَدِّثُ عَنِ الضَّحَّاكِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ اغْدُ عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا وَلَا خَيْرَ فِيمَا سِوَاهُمَا

☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں یا عالم بنو یا طالب علم بنو ان دونوں کے علاوہ کسی بھی حالت میں بھلائی نہیں ہے۔

**350-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ بَزِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَتَكُونُ فِتْنٌ يُصْبِحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا إِلَّا مَنْ أَحْيَاهُ اللَّهُ بِالْعِلْمِ

☆ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں عنقریب ایسے فتنے آئیں گے جن میں صبح کے وقت آدمی مومن ہوگا اور شام کے وقت کافر ہوگا سوائے اس شخص کے جسے اللہ تعالیٰ علم کے ذریعے زندگی عطا کرے۔

**351-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ رِيَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اغْدُ عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا وَلَا تَغْدُ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ فَإِنَّ مَا بَيْنَ ذَلِكَ جَاهِلٌ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَبْسُطُ أجنحتَها لِلرَّجُلِ عَذَا يَنْتَفِي الْعِلْمَ مِنَ الرِّضَا بِمَا يَضَعُ

☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں یا عالم بنو یا طالب علم بنو اس کے علاوہ کسی اور حالت میں نہ رہو کیونکہ اس کی درمیانی حالت جاہل کی حالت ہے اور بے شک فرشتے اس شخص کے لیے اپنے پر بچھا دیتے ہیں جو علم کی تلاش میں جاتا ہے اس کے اس عمل سے راضی ہو کر (فرشتے ایسا کرتے ہیں)۔

29381

حدیث 348 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابوہریرہ عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

3954

حدیث 350 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان



**352-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلَيْنِ كَانَا فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ أَحَدُهُمَا كَانَ عَالِمًا يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيَعْلَمُ النَّاسَ الْحَيْرَ وَالْآخَرَ يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ أَيهُمَا أَفْضَلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلُ هَذَا الْعَالِمِ الَّذِي يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيَعْلَمُ النَّاسَ الْحَيْرَ عَلَى الْعَابِدِ الَّذِي يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ كَفَضْلِي عَلَى أَذْنَاكُمْ رَحَلًا

☆☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دو ایسے افراد کے بارے میں سوال کیا گیا جن کا تعلق بنی اسرائیل سے تھا ان میں سے ایک شخص عالم تھا۔ وہ فرض نماز ادا کرنے کے بعد بیٹھ جاتا اور لوگوں کو بھلائی کی تعلیم دیتا تھا جبکہ دوسرا شخص دن کے وقت روزہ رکھتا تھا اور رات کے وقت نوافل ادا کرتا رہتا تھا (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا) دونوں میں سے کون سا شخص افضل ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: یہ عالم جو فرض نماز ادا کرنے کے بعد بیٹھ جاتا ہے اور لوگوں کو بھلائی کی تعلیم دیتا ہے یہ اس عابد پر جو دن بھر روزہ رکھتا ہے اور رات بھر نوافل ادا کرتا رہتا ہے اسی طرح فضیلت رکھتا ہے جیسے تم میں سے کسی ادنیٰ شخص پر فضیلت رکھتا ہوں۔

**353-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ ذَكْوَانَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا سَمِيرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُصُّ وَحَمِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَذْكُرُ الْعِلْمَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَمَيَّلْتُ إِلَى أَيِّهِمَا أَجْلِسُ فَنَعَسْتُ فَتَأَنَّنِي أَيْ فَقَالَ مَيَّلْتُ إِلَى أَيِّهِمَا تَحْلِسُ إِنْ شِئْتَ أَرَيْتُكَ مَكَانَ جِبْرِائِيلَ مِنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

☆☆ ابن سیرین رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں میں مسجد میں داخل ہوا وہاں سمیر بن عبد الرحمن وعظ کر رہے تھے جبکہ حمید بن عبد الرحمن مسجد کے ایک کونے میں علم کا درس دے رہے تھے۔ میں ہچکچاہٹ کا شکار ہو گیا کہ میں ان دونوں میں سے کس کی محفل میں بیٹھوں۔ اسی دوران اونگھ آگئی اور میرے خواب میں آ کے کسی شخص نے یہ کہا کہ تم اس بارے میں الجھن کا شکار ہو کہ کس کی مجلس میں بیٹھو۔ اگر تم چاہو تو میں حمید بن عبد الرحمن کی مجلس میں حضرت جبریل علیہ السلام کے بیٹھنے کی جگہ تمہیں دکھا سکتا ہوں۔

**354-** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ رَجَاءٍ بْنِ حَيَوَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ جَمِيلٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ أَبِي الدَّرْدَاءِ فِي مَسْجِدِ دِمَشْقَ فَاتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا أَبَا الدَّرْدَاءِ إِنِّي أَتَيْتُكَ مِنَ الْمَدِينَةِ مَدِينَةِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَدِيثٍ بَلَغَنِي عَنْكَ أَنَّكَ تَحَدِّثُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَمَا خَاءَ بَكَ بِخَارَةٍ قَالَ لَا قَالَ وَلَا جَاءَ بِكَ غَيْرُهُ قَالَ لَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَصْعُقُ أَلْحَنَتَهَا رِضًا لَطَالِبِ الْعِلْمِ وَإِنَّ طَالِبَ الْعِلْمِ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ حَتَّى الْخِيَتَانِ فِي الْمَاءِ وَإِنَّ فَضْلَ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ النُّجُومِ إِنَّ الْعُلَمَاءَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ إِنْ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورَثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَإِنَّمَا

3641

حدیث 354 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

223

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

88

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان خیمس بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

وَرَتُّوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحِظِّهِ أَوْ بِحِظِّ وَافِرٍ

☆ ☆ کثیر بن قیس فرماتے ہیں میں حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کے ساتھ مسجد دمشق میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا اے حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ میں مدینہ منورہ سے آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا شہر ہے اور ایک حدیث کے سلسلے میں آیا ہوں جس کے بارے میں مجھے پتا چلا ہے کہ آپ وہ حدیث نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا تم تجارت کی غرض سے یہاں آئے ہو۔ اس نے جواب دیا: نہیں حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا اس کے علاوہ کسی اور مقصد کے تحت آئے ہو اس نے جواب دیا: نہیں۔ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص علم کے حصول کے لیے کسی راستے پر چلتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس شخص کے لیے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور علم کے طلبگار سے راضی ہو کر فرشتے اپنے پر اس کے لیے بچھا دیتے ہیں اور بے شک علم کے طلبگار کے لیے آسمان اور زمین میں موجود ہر چیز یہاں تک کہ پانی میں موجود مچھلیاں بھی دعائے مغفرت کرتی ہیں اور بے شک عالم شخص کو عبادت گزار شخص پر وہی فضیلت حاصل ہے جو چاند کو تمام ستاروں پر حاصل ہے۔ بے شک علماء ہی انبیاء کے وارث ہیں۔ بے شک انبیاء وراثت میں دینار یا درہم نہیں چھوڑتے ہیں۔ وہ وراثت میں علم چھوڑتے ہیں جو اس میں سے جتنا حاصل کر لے وہ اپنا حصہ حاصل کر لیتا ہے۔ (راوی: شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) وہ بڑا حصہ حاصل کر لیتا ہے۔

355- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَمْرِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ

جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَعْلَمُ الْخَيْرِ يَسْتَغْفِرُ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى الْحَوْثُ فِي الْبَحْرِ ☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں بھلائی کی تعلیم دینے والے شخص کے لیے ہر چیز دعائے مغفرت کرتی ہے۔ یہاں تک کہ سمندر میں مچھلیاں بھی دعائے مغفرت کرتی ہیں۔

356- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ يَسْلُكُ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيهِ عِلْمًا إِلَّا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص علم کی طلب کے لیے کسی راستے پر چلتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کے لئے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جس شخص کا عمل کمزور ہو اس کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

357- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ يَعْقُوبَ هُوَ الْقُمِّيُّ عَنْ هَارُونَ بْنِ عَتَرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا

سَلَكَ رَجُلٌ طَرِيقًا يَسْتَعِي فِيهِ الْعِلْمَ إِلَّا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ يَسْطِءُ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ ☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جو شخص علم کی تلاش میں کسی راستے پر چلتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس شخص کے لیے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جس شخص کا علم اسے آہستہ کر دے اس کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

358- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ ابْنِ شَوَّازٍ عَنْ مُطَرِّفٍ (وَلَقَدْ يَسْرُنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ)

قَالَ هَلْ مِنْ طَالِبٍ خَيْرٍ فَيَعَانُ عَلَيْهِ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے) ”اور ہم نے قرآن کو سمجھنے کے لیے آسان کیا ہے تو کیا کوئی سمجھنے والا ہے۔“

مطرف ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ کیا کوئی بھلائی کا طلبگار ہے تاکہ اس کی مدد کی جائے۔

359- وَ أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ ضَمْرَةَ قَالَ طَالِبُ عِلْمٍ

☆☆ ضمیرہ ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد طالب علم ہے۔

360- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ هُوَ الْقُتَيْبِيُّ عَنْ عَامِرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِذَا

رَأَى طَلِبَةَ الْعِلْمِ قَالَ مَرَحَبًا بِطَلِبَةِ الْعِلْمِ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصَى بِكُمْ

☆☆ عامر بن ابراہیم بیان کرتے ہیں حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ جب علم کے طلبگاروں کو دیکھتے تو یہ فرماتے تھے۔ علم کے طلبگاروں

کو خوش آمدید۔ وہ یہ بھی فرمایا کرتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ نے تمہارے بارے میں نصیحت کی تھی۔

361- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ عَنْ أَنْعَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ عَمْرِو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِمَجْلِسَيْنِ فِي مَسْجِدِهِ فَقَالَ كِلَاهُمَا عَلَى خَيْرٍ وَأَحَدُهُمَا

أَفْضَلُ مِنْ صَاحِبِهِ أَمَّا هَؤُلَاءِ فَيَذْعُونَ اللَّهَ وَيَرْغَبُونَ إِلَيْهِ فَإِنْ شَاءَ أَعْطَاهُمْ وَإِنْ شَاءَ مَنَعَهُمْ وَأَمَّا هَؤُلَاءِ فَيَتَعَلَّمُونَ

الْفِقْهَ أَوْ الْعِلْمَ وَيُعَلِّمُونَ الْجَاهِلَ فَهُمْ أَفْضَلُ وَأَمَّا بَعْثُ مُعَلِّمًا قَالَ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِمْ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اپنی مسجد میں دو محافل کے پاس سے گزرے تو ارشاد فرمایا

دونوں نیکی کا کام کر رہے ہیں لیکن ان میں سے ایک دوسرے پر فضیلت رکھتی ہے۔ یہ لوگ جو اللہ سے دعا مانگ رہے ہیں اس کی بارگاہ

میں متوجہ ہیں۔ اگر اللہ چاہے تو انہیں عطا کر دے اور اگر چاہے تو عطا نہ کرے اور یہ لوگ جو دین کا علم حاصل کر رہے ہیں اور ناواقف

لوگوں کو تعلیم دے رہے ہیں یہ افضل ہیں کیونکہ مجھے بھی تعلیم دینے والا بنا کر مبعوث کیا گیا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم ﷺ ان حضرات میں تشریف فرما ہو گئے۔

362- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

الشَّخِيرِ أَنَّهُ قَالَ لِأَبْنِهِ يَا بُنَيَّ إِنَّ الْعِلْمَ خَيْرٌ مِنَ الْعَمَلِ

☆☆ مطرف بن عبداللہ نے اپنے صاحبزادے سے یہ کہا اے میرے بیٹے بے شک علم عمل سے بہتر ہے۔

363- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ أَخْبَرَنَا شُرَحْبِيلُ بْنُ شَرِيكَ أَنَّهُ سَمِعَ أَمَّا عَبْدَ الرَّحْمَنِ

الْحُبَلِيِّ يَقُولُ لَيْسَ هَدْيَةٌ أَفْضَلُ مِنْ كَلِمَةٍ حِكْمَةٍ تُهْدِيهَا لِأَخِيكَ

☆☆ ابو عبدالرحمن حبلی ارشاد فرماتے ہیں تم تحفے کے طور پر اپنے بھائی کو جو حکمت آمیز کلمہ سناؤ اس سے بہترین تحفہ اور کوئی

نہیں ہے۔

364- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ فَضَّلُ

حدیث 361 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

229 "مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

2251 "مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ الغنیۃ بیروت 1413ھ/1992ء

40



الْعَالِمِ عَلَى الْمُحْتَمِدِ مِائَةَ دَرَجَةٍ مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ خَمْسُ مِائَةِ سَنَةٍ حُضِرَ الْقَرَمِ الْمَضْمَرِ السَّرِيعِ

☆ ☆ زہری ارشاد فرماتے ہیں عالم شخص کی عبادت گزار شخص پر ایک سو گنا فضیلت ہے۔ جن میں سے ہر دو درجوں کے درمیان تیز رفتار سدھائے ہوئے گھوڑے کے پانچ سو برس کی مسافت کا فاصلہ حائل ہے۔

**365-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَبِوَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي السَّكَنُ بْنُ أَبِي كَرِيمَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ) قَالَ يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا بِدَرَجَاتٍ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم میں سے جو لوگ ایمان لائے اور جنہیں علم عطا کیا گیا اللہ تعالیٰ ان کے درجات بلند کرے گا۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو لوگ ایمان لائے ان کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے درجات زیادہ بلند کرے گا جنہیں علم عطا کیا گیا۔

**366-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ ثَابِتٍ الْبَزَارِيُّ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَمْرِو بْنِ كَثِيرٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَاءَهُ الْمَوْتُ وَهُوَ يَطْلُبُ الْعِلْمَ لِيُحْيِيَ بِهِ الْإِسْلَامَ فَبَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّبِيِّ دَرَجَةٌ وَاحِدَةٌ فِي الْجَنَّةِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جس شخص کو اس حال میں موت آئے کہ وہ علم کی طلب میں ہوتا کہ اس کے ذریعے اسلام کو زندہ کرے تو اس کے درمیان اور انبیاء کے درمیان جنت میں ایک درجہ ہوگا۔

**367-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا مِهْرَانُ حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ ذَهَبَ عُمَرُ بِثُلَاثِي الْعِلْمِ قَالَ فَذَكَرَ لِأَبِرَاهِيمَ فَقَالَ ذَهَبَ عُمَرُ بِسَعَةِ أَغْشَارِ الْعِلْمِ

☆ ☆ عمرو بن ميمون ارشاد فرماتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ (دنیا سے رخصت ہو جانے پر) دو تہائی علم اپنے ساتھ لے گئے۔ اس بات کا تذکرہ ابراہیم نخعی سے کیا گیا تو انہوں نے ارشاد فرمایا حضرت عمر رضی اللہ عنہ علم کے دس حصوں میں سے نو اپنے ساتھ لے گئے ہیں۔

**368-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ ثَابِتٍ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ هَارُونَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتَذَكَّرُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونَ بَيْنَهُمْ إِلَّا أَظَلَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنَحَتِهَا حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَتَّبِعِيهِ الْعِلْمَ سَهَّلَ اللَّهُ طَرِيقَهُ مِنَ الْجَنَّةِ وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جب کوئی قوم اللہ کے کسی گھر میں بیٹھ کر اللہ کی کتاب کی درس و تدریس کرتی ہے تو فرشتے اپنے پردوں کے ذریعے ان پر سایہ کر دیتے ہیں اور اس وقت تک رکھتے ہیں جب تک وہ کسی دوسری بات میں مشغول نہیں ہو جاتے۔

اور جو شخص علم کے حصول کے لیے کسی راستے پر چلتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جس شخص کا

عمل کمزور ہو اس شخص کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

**369-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ هُوَ ابْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ قَالَ قَالَ عَدُوْتُ عَلَى صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ الْمُرَادِيَّ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ مَا حَآءَ بِكَ قُلْتُ ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ قَالَ أَلَا أَبَشِّرُكَ قُلْتُ بَلَى فَقَالَ رَفَعَ الْحَدِيثُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَصْعُقُ أَحْيَعَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَطْلُبُ

☆☆ حضرت ذر بن اثیہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں صبح کے وقت حضرت صفوان بن عسال مرادی بن سوز کی خدمت میں حاضر ہوا میرا ارادہ یہ تھا کہ میں ان سے سوزوں پر مسح کرنے کے بارے میں دریافت کروں۔ انہوں نے دریافت کیا تم کیوں آئے ہو۔ میں نے عرض کی علم کی تلاش میں۔ انہوں نے ارشاد فرمایا کیا میں تمہیں کوئی خوشخبری سناؤں۔ میں نے عرض کی جی ہاں انہوں نے ارشاد فرمایا اور اس کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کے طور پر بیان کیا کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے طالب علم کی طلب سے راضی ہو کر فرشتے اپنے پر اس کے لئے بچھا دیتے ہیں۔

### بَابُ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ بِغَيْرِ نِيَّةٍ فَرَدَّهٗ الْعِلْمُ إِلَى النِّيَّةِ

**باب 33:** جو شخص کسی نیت کے بغیر علم حاصل کرے اور اس کا علم اسے نیت کی طرف لے آئے

**370-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍوَانِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ مُنْذُ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ مَا كَانَ طَلَبُ الْحَدِيثِ أَفْضَلَ مِنْهُ الْيَوْمَ قَالُوا لِسُفْيَانَ إِنَّهُمْ يَطْلُبُونَهُ بِغَيْرِ نِيَّةٍ قَالَ طَلَبَهُمْ إِيَّاهُ نِيَّةً

☆☆ یحیی بن یمان ارشاد فرماتے ہیں۔ میں چالیس برس سے سفیان کو یہ کہتے ہوئے سن رہا ہوں کہ علم حدیث طلب کرنا جتن

- حدیث 369 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3535 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "کتب المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ/1986ء
- 158 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 18114 "صحیح ابن حبان" امام ابو بکر محمد بن محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1319 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 17 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 343 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 146 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 557 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 7349 "مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی "دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1165 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ امتیعی "بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 881 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 1867 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 795

اب افضل ہے اتنا پہلے نہیں تھا۔ لوگوں نے سفیان سے دریافت کیا لوگ کسی نیت کے بغیر اس علم کو حاصل کرتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا ان کا اس علم کو حاصل کرنا ہی نیت ہے۔

**371-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَجَلَحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ طَلَبْنَا هَذَا

الْعِلْمَ وَمَا لَنَا فِيهِ كَثِيرُ نِيَّةٍ ثُمَّ رَزَقَ اللَّهُ بَعْدَ فِيهِ النِّيَّةَ

☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں ہم نے اس علم کو حاصل کیا اور ہماری نیتیں اس کے بارے میں کوئی بڑی نہیں تھیں اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں ہمیں نیت بھی عطا کر دی۔

**372-** أَخْبَرَنَا بَشَرُ بْنُ ثَابِتٍ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَقَدْ طَلَبَ

أَقْوَامُ الْعِلْمَ مَا أَرَادُوا بِهِ اللَّهُ وَلَا مَا عِنْدَهُ قَالَ فَمَا زَالَ بِهِمُ الْعِلْمُ حَتَّى أَرَادُوا بِهِ اللَّهُ وَمَا عِنْدَهُ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں کچھ لوگ علم حاصل کرتے ہیں اور ان کا ارادہ اللہ کی رضا یا اس کے پاس موجود اجر و ثواب نہیں ہوتا پھر وہ لوگ علم کے ساتھ رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ ان کی نیت اللہ کی رضا اور اس کے پاس موجود اجر و ثواب ہو جاتی ہے۔

## بَابُ التَّوْبِيخِ لِمَنْ يَطْلُبُ الْعِلْمَ لِغَيْرِ اللَّهِ

**باب 34:** جو شخص غیر اللہ کے لیے علم حاصل کرے اس کی توبیخ

**373-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ قَالَ قَالَ أَبُو مُسْلِمٍ

الْخَوْلَانِيُّ الْعُلَمَاءُ ثَلَاثَةٌ فَرَجُلٌ عَاشَ فِي عِلْمِهِ وَعَاشَ مَعَهُ النَّاسُ فِيهِ وَرَجُلٌ عَاشَ فِي عِلْمِهِ وَلَمْ يَعِشْ مَعَهُ فِيهِ أَحَدٌ وَرَجُلٌ عَاشَ النَّاسُ فِي عِلْمِهِ وَكَانَ وَبَالًا عَلَيْهِ

☆☆ ابو مسلم خولانی ارشاد فرماتے ہیں علماء تین طرح کے ہوتے ہیں۔ ایک وہ شخص جو اپنے علم میں زندگی بسر کرے اور اس کے ساتھ لوگ بھی اس میں زندگی بسر کریں۔ دوسرا وہ شخص جو اپنے علم میں زندگی بسر کرے اور اس کے ساتھ کوئی بھی اس میں زندگی بسر نہ کرے اور تیسرا وہ شخص کہ لوگ اس کے علم میں زندگی بسر کریں اور اس کا وبال اس شخص پر ہو۔

**374-** أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ مُوسَى يَا رَبِّ أَيُّ عِبَادِكَ

أَحْسَنُ قَالَ الَّذِي يَحْكُمُ لِلنَّاسِ كَمَا يَحْكُمُ لِنَفْسِهِ قَالَ يَا رَبِّ أَيُّ عِبَادِكَ أَغْنَى قَالَ أَرْضَاهُمْ بِمَا قَسَمْتُ لَهُ قَالَ يَا رَبِّ أَيُّ عِبَادِكَ أَحْسَنُ لَكَ قَالَ أَعْلَمُهُمْ بِي

☆☆ عطاء بیان کرتے ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے میرے پروردگار تیرا کون سا بندہ سب سے بہتر فیصلہ کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا جو لوگوں کے لیے وہی فیصلہ دے جو اپنے لیے فیصلہ دیتا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دریافت کیا اے میرے پروردگار تیرا کون سا بندہ سب سے زیادہ غنی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جواب دیا: میں نے اس کو جو عطاء کیا ہے وہ سب سے زیادہ اس سے راضی ہو۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دریافت کیا اے میرے پروردگار! تیرا کون سا بندہ تجھ سے زیادہ ڈرتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے جواب دیا: جو میرے بارے میں سب سے زیادہ علم رکھتا ہو۔



**375-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ كَانَ يُقَالُ الْعُلَمَاءُ ثَلَاثَةٌ عَالِمٌ بِاللَّهِ يَحْشَى اللَّهَ لَيْسَ بِعَالِمٍ بِأَمْرِ اللَّهِ وَعَالِمٌ بِاللَّهِ عَالِمٌ بِأَمْرِ اللَّهِ يَحْشَى اللَّهَ فَذَاكَ الْعَالِمُ الْكَامِلُ وَعَالِمٌ بِأَمْرِ اللَّهِ لَيْسَ بِعَالِمٍ بِاللَّهِ لَا يَحْشَى اللَّهَ فَذَلِكَ الْعَالِمُ الْفَاجِرُ

☆ ☆ سفیان بیان کرتے ہیں یہ کہا جاتا ہے علماء تین قسم کے ہیں۔ وہ جو اللہ کا علم رکھتے ہوں اور اللہ سے ڈرتے بھی ہوں لیکن اللہ کے حکم کا علم نہ رکھتے ہوں اور وہ جو اللہ کا علم رکھتے ہوں اور اللہ کے حکم کا بھی علم رکھتے ہوں اور اللہ سے ڈرتے بھی ہوں۔ یہ کامل عالم ہیں اور وہ جو اللہ کے حکم کا علم رکھتے ہیں لیکن اللہ کا علم نہیں رکھتے۔ وہ اللہ سے نہیں ڈرتے۔ یہ گنہگار عالم ہیں۔

**376-** أَخْبَرَنَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْعِلْمُ عِلْمَانِ فَعِلْمٌ فِي الْقَلْبِ فَذَلِكَ الْعِلْمُ النَّافِعُ وَعِلْمٌ عَلَى اللِّسَانِ فَذَلِكَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى ابْنِ آدَمَ

☆ ☆ حضرت حسن ارشاد فرماتے ہیں علم کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ علم جو دل میں ہو اور یہ نفع بخش علم ہے اور دوسرا وہ علم جو زبان پر ہو یہ آدمی کے خلاف اللہ تعالیٰ کی حجت ہے۔

**377-** أَخْبَرَنَا عَاصِمٌ بْنُ يُوسُفَ عَنْ فَضِيلِ بْنِ عِيَّاضٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ نبی اکرم ﷺ کے فرمان کے طور پر منقول ہے۔

**378-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَعَلَّمُوا تَعَلَّمُوا فَإِذَا عَلِمْتُمْ فَأَعْمَلُوا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں علم حاصل کرو جب تم علم حاصل کر لو تو اس پر عمل کرتے رہو۔

**379-** أَخْبَرَنَا أَبُو عُبَيْدٍ الْقَاسِمُ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ هُوَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدَّبُ عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ مَنْ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِأَرْبَعٍ دَخَلَ النَّارَ أَوْ نَحْوَ هَذِهِ الْكَلِمَةِ لِيَبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيُمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ لِيُضْرِفَ بِهِ وَجُوهَ النَّاسِ إِلَيْهِ أَوْ لِيَأْخُذَ بِهِ مِنَ الْأُمَرَاءِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو شخص چار مقاصد کے لیے علم حاصل کرے گا وہ جہنم میں جائے گا یا اسی طرح کا کوئی کلمہ انہوں نے ارشاد فرمایا ہے تاکہ اس علم کے ذریعے علماء کے سامنے فخر کا اظہار کرے تاکہ اس علم کے ذریعے جہلاء کے ساتھ بحث کرے یا اس علم کے ذریعے لوگوں کی توجہ اپنی طرف مبذول کرے یا اس علم کے ذریعے امراء کا قرب حاصل کرے۔

**380-** أَخْبَرَنَا سَعْدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ صَاحِبِ الدُّسْتَوَائِي قَالَ قَرَأْتُ فِي كِتَابٍ نَلَغَنِي أَنَّهُ مِنْ كَلَامِ عِيسَى تَعْمَلُونَ لِلدُّنْيَا وَأَنْتُمْ تُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ عَمَلٍ وَلَا تَعْمَلُونَ لِلْآخِرَةِ وَأَنْتُمْ لَا تُرْزَقُونَ فِيهَا إِلَّا بِالْعَمَلِ وَيُلْكَمُ عُلَمَاءُ السُّوءِ الْأَجْرَ تَأْخِذُونَ وَالْعَمَلُ تَضِيعُونَ يُوشِكُ رَبُّ الْعَمَلِ أَنْ يَطْلُبَ عَمَلَهُ وَتُوشِكُونَ أَنْ تَخْرُجُوا مِنَ الدُّنْيَا الْعَرِضَةِ إِلَى ظُلْمَةِ الْقَبْرِ وَضِيقِهِ اللَّهُ يَنْهَاكُمُ عَنِ الْخَطَايَا كَمَا أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ سَخَطَ رِزْقَهُ وَاحْتَقَرَ مَنْزِلَتَهُ وَقَدْ عَلِمَ أَنَّ ذَلِكَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ أَتَاهُمُ اللَّهُ فِيمَا قَضَى لَهُ فَلَيْسَ بِرَضَى شَيْئًا أَصَابَهُ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ دُنِيَاهُ أَثَرُ عِنْدَهُ مِنَ الْخَيْرِ وَهُوَ فِي

الدُّنْيَا أَفْضَلُ رَعْنَةً كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ مَصِيرُهُ إِلَى آخِرَتِهِ وَهُوَ مُقْبِلٌ عَلَى دُنْيَاهُ وَمَا يَضُرُّهُ أَشْهَى إِلَيْهِ أَوْ قَالَ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِمَّا يَنْفَعُهُ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ يَطْلُبُ الْكَلَامَ لِيُخْبِرَ بِهِ وَلَا يَطْلُبُهُ لِيَعْمَلَ بِهِ

بہشام جو دستواری کے ساتھی ہیں بیان کرتے ہیں۔ میں نے اپنی کتاب میں یہ بات پڑھی ہے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے فرامین میں یہ بات بھی شامل ہے تم لوگ دنیا کے لیے عمل کرتے ہو حالانکہ تمہیں دنیا میں کسی عمل کے بغیر رزق دیا جاتا ہے۔ تم لوگ آخرت کے لیے عمل نہیں کرتے حالانکہ تمہیں آخرت میں عمل کے بغیر رزق نہیں ملے گا۔ اے بے علم! تمہارے لئے بربادی ہے۔ تم معاوضہ وصول کریتے ہو اور عمل کو ضائع کر دیتے ہو۔ عنقریب عمل کا پروردگار ان سے عمل کے بارے میں مطالبہ کریگا اور عنقریب تم لوگ دنیا سے نکل کر قبر کی تاریکی اور تنگی میں چلے جاؤ گے۔

اللہ تعالیٰ نے تمہیں سنہوں سے منع کیا ہے جیسا کہ اس نے تمہیں نماز اور روزے کا حکم دیا ہے ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جو اپنے رزق سے ناراض ہو اور اپنی حیثیت کو کمتر سمجھتا ہو جبکہ وہ یہ بات جانتا ہو کہ یہ دونوں چیزیں اللہ کے علم اور اس کی مقرر کردہ تقدیر کے مطابق ہیں۔

ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ فیصلے پر الزام لگائے اور اس چیز سے راضی نہ ہو جو اسے نصیب ہوئی ہے۔ ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جس کے نزدیک دنیا آخرت کے مقابلے میں زیادہ قابل ترجیح ہو حالانکہ دنیا میں سب سے زیادہ توجہ آخرت کی طرف مبذول ہونی چاہئے۔ ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جس کا انجام آخرت ہو لیکن وہ دنیا کی طرف متوجہ ہو اور جو چیز اسے نقصان دینے والی ہے اس کی اسے زیادہ خواہش ہو (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) وہ اسے زیادہ محبوب ہو اس چیز کے مقابلے میں جو اسے نفع دے سکتی ہے۔

ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جو علم اس لیے حاصل کرتا ہے تاکہ لوگوں کو بتائے وہ اس لیے حاصل نہیں کرتا تاکہ اس پر عمل کرے۔  
**381- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا حَرِيزٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ كَانَ يُقَالُ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ وَانْتَفِعُوا بِهِ وَلَا تَعَلَّمُوهُ لِتَتَجَمَّلُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ يَطَالَ بِكُمْ عُمُرٌ أَنْ يَتَجَمَّلَ ذُو الْعِلْمِ بِعِلْمِهِ كَمَا يَتَجَمَّلُ ذُو الْبِزَّةِ بِبِزَّتِهِ**

حبیب بن عبیدار شاد فرماتے ہیں یہ کہا جاتا ہے علم حاصل کرو اس سے نفع حاصل کرو۔ اسے اس لیے حاصل نہ کرو تاکہ اس کے لیے آرائش و زیبائش اختیار کرو کیونکہ عنقریب تمہاری زندگی طویل ہوگی اور وہ وقت آئے گا جب اہل علم کے ذریعے اسی طرح آرائش و زیبائش اختیار کریں گے جیسے کوئی شخص اپنے لباس کے ذریعے آرائش اختیار کرتا ہے۔

**382- أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَادٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنِ الْأَخْوَصِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشَّرِّ فَقَالَ لَا تَسْأَلُونِي عَنِ الشَّرِّ وَاسْأَلُونِي عَنِ الْخَيْرِ يَقُولُهَا ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ إِلَّا إِنَّ شَرَّ الشَّرِّ شِرَارُ الْعُلَمَاءِ وَإِنَّ خَيْرَ الْخَيْرِ خَيْرُ الْعُلَمَاءِ**

☆ ☆ اخوص بن حکیم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے برائی کے بارے میں دریافت کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا مجھ سے برائی کے بارے میں سوال نہ کرو مجھ سے بھلائی کے بارے میں سوال کرو یہ بات آپ نے تین

مرتبہ ارشاد فرمائی اس کے بعد آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا برے لوگوں میں سب سے زیادہ برے برے علماء ہیں اور بہتر لوگوں میں سب سے زیادہ بہتر بہتر علماء ہیں۔

**383-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ أَخْبَرَنَا بِهِ حُمَيْدُ بْنُ الْأَسْوَدِ عَنْ عِيسَى قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ إِنَّمَا كَانَ يَطْلُبُ هَذَا الْعِلْمَ مَنْ اجْتَمَعَتْ فِيهِ خَصْلَتَانِ الْعَقْلُ وَالنُّسْكُ فَإِنْ كَانَ نَاسِكًا وَلَمْ يَكُنْ عَاقِلًا قَالَ هَذَا أَمْرٌ لَا يَنَالُهُ إِلَّا الْعُقَلَاءُ فَلَمْ يَطْلُبْهُ وَإِنْ كَانَ عَاقِلًا وَلَمْ يَكُنْ نَاسِكًا قَالَ هَذَا أَمْرٌ لَا يَنَالُهُ إِلَّا النَّسَاكُ فَلَمْ يَطْلُبْهُ فَقَالَ الشَّعْبِيُّ وَلَقَدْ رَهْتُ أَنْ يَكُونَ يَطْلُبُهُ الْيَوْمَ مَنْ لَيْسَتْ فِيهِ وَاحِدَةٌ مِنْهُمَا لَا عَقْلَ وَلَا نُسْكَ

☆ ☆ شععی ارشاد فرماتے ہیں علم وہ شخص طلب کرے جس میں دو خصوصیات پائی جاتی ہوں۔ عقلمندی اور عبادت گزاری۔ جو شخص عبادت گزار ہو اور عقلمند نہ ہو وہ یہ کہے گا یہ وہ کام ہے جسے عقلمند حاصل نہیں کر سکتے لہذا وہ اسے طلب نہیں کرے گا اور اگر وہ شخص عقلمند ہو اور عبادت گزار نہ ہو تو یہ کہے گا کہ یہ وہ معاملہ ہے جسے عبادت گزار حاصل نہیں کر سکتے اس لیے وہ اس کی طلب بھی نہیں کرے گا۔ شععی ارشاد فرماتے ہیں اب تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ آج کل وہ لوگ علم حاصل کرنا شروع نہ کر چکے ہوں جن میں ان دونوں میں سے کوئی بھی خصوصیت نہیں پائی جاتی نہ عقل پائی جاتی ہے نہ عبادت گزاری پائی جاتی ہے۔

**384-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ رَعِمَ لِي سُفْيَانُ قَالَ كَانَ الرَّجُلُ لَا يَطْلُبُ الْعِلْمَ حَتَّى يَتَعَبَّدَ قَبْلَ ذَلِكَ أَرْبَعِينَ سَنَةً

☆ ☆ ابو عاصم بیان کرتے ہیں سفیان نے مجھ سے یہ بات بیان کی ہے کوئی بھی شخص اس وقت تک علم حاصل کرنا شروع نہ کرے جب تک اس سے پہلے چالیس برس تک عبادت نہ کر لے۔

**385-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ سِنَانٍ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِيُمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ وَلِيُبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيَصْرِفَ بِهِ وَجُوهَ النَّاسِ إِلَيْهِ فَهُوَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ

☆ ☆ مکحول ارشاد فرماتے ہیں جو شخص علم اس لیے حاصل کرے تاکہ اس کے ذریعے بیوقوف لوگوں سے بحث کر سکے اور علماء کے سامنے فخر کا اظہار کر سکے یا لوگوں کی توجہ اپنی طرف مبذول کر سکے تو وہ شخص جہنم میں جائے گا۔

**386-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ حَمْزَةَ حَدَّثَنِي النُّعْمَانُ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

حدیث 386: "جاء ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2654

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 253

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1651

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414/ھ 1993، 707

"المسند رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411/ھ 1990، 288

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 121

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1405/ھ 1984، 1216

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 26126



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِيَبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيَمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ يُرِيدَ أَنْ يُقْبَلَ بِوُجُوهِ النَّاسِ إِلَيْهِ أَذْهَلَهُ اللَّهُ جَهَنَّمَ

☆ ☆ مکحول روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص علم اس لئے حاصل کرے تاکہ اس کے ذریعے علماء کے سامنے فخر کر سکے یا بیوقوف لوگوں کے ساتھ بحث کر سکے یا اس کا ارادہ یہ ہو کہ لوگ اس کی طرف متوجہ ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ اس شخص کو جہنم میں داخل کرے گا۔

**387-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ خَلِيفَةَ عَنْ مَطَرٍ الْوَرَّاقِ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا يُحْفَظُ حَدِيثُ الرَّجُلِ عَلَى قَدْرِ نِيَّتِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں آدمی کی بات اس کی نیت کے حساب سے یاد رکھی جاتی ہے۔

**388-** أَخْبَرَنَا يَعْزَلِي حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنِّي لَا أَحْسِبُ الرَّجُلَ يَسَى الْعِلْمَ كَانَ يَعْلَمُهُ لِلْخَطِيئَةِ كَانَ يَعْمَلُهَا

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے مجھ سے ارشاد فرمایا میں یہ سمجھتا ہوں کہ آدمی علم اس وقت بھولتا ہے جب وہ کسی گنہگار ارتکاب کرتا ہے۔

**389-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ لُقْمَانَ الْحَكِيمَ كَانَ يَقُولُ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ لَا تَعْلِمِ الْعِلْمَ لِيَبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيَمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ تُرَائِيَ بِهِ فِي الْمَجَالِسِ وَلَا تَتْرُكِ الْعِلْمَ زُهْدًا فِيهِ وَرَغْبَةً فِي الْجَهَالَةِ يَا بُنَيَّ اخْتَرِ الْمَجَالِسَ عَلَى عَيْنِكَ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَاجْلِسْ مَعَهُمْ فَإِنَّكَ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا يُعَلِّمُوكَ وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِرَحْمَتِهِ فَيُصِيبَكَ بِهَا مَعَهُمْ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَلَا تَجْلِسْ مَعَهُمْ فَإِنَّكَ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا لَا يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا زَادُوكَ غِيًّا وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِعَذَابٍ فَيُصِيبَكَ مَعَهُمْ

☆ ☆ حضرت شہر بن حوشب رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ مجھے یہ پتا چلا ہے کہ لقمان حکیم نے اپنے بیٹے سے یہ کہا تھا اے میرے بیٹے! علم اس لیے حاصل نہ کرنا تاکہ اس کے ذریعے علماء کے ساتھ مقابلہ کر سکو یا بیوقوف لوگوں کے ساتھ بحث کر سکو یا اس کے ذریعے محافل میں اپنا آپ دکھا سکے اور اس علم سے بے رغبت ہو کر جہالت کی طرف راغب ہوتے ہوئے علم کو چھوڑ نہ دینا۔

اے میرے بیٹے! محافل کا جائزہ لیتے رہنا جب تم کسی ایسی قوم کو دیکھو جو اللہ کا ذکر کر رہے ہوں تو ان کے ساتھ بیٹھ جانا کیونکہ اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں فائدہ دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ لوگ تمہیں تعلیم دیں گے۔ ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ان لوگوں کی طرف متوجہ ہو اور اس میں سے کچھ حصہ تمہیں بھی نصیب ہو جائے۔

اسی طرح اگر تم کچھ لوگوں کو دیکھو کہ وہ اللہ کا ذکر نہیں کر رہے تو تم ان کے ساتھ نہ بیٹھنا کیونکہ اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں وہاں کوئی فائدہ نہیں دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ لوگ تمہاری جہالت میں مزید اضافہ کریں گے اور ہو سکتا ہے کہ اللہ کا عذاب ان کی طرف متوجہ ہو جائے اور اس کے ساتھ وہ تمہیں بھی نصیب ہو۔

**390-** أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا حَرِيزٌ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سَمِيرٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ

مُرَّةَ قَالَ لَا تُحَدِّثِ الْبَاطِلَ الْحُكَمَاءَ فَيَمْقُتُوكَ وَلَا تُحَدِّثِ الْحِكَمَةَ لِلشُّفَهَاءِ فَيَكْذِبُوكَ وَلَا تَمْنَعِ الْعِلْمَ أَهْلَهُ فَتَأْتَمَّ وَلَا تَضَعُهُ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ فَتُجْهَلَ إِنَّ عَلَيْكَ فِي عِلْمِكَ حَقًّا كَمَا أَنَّ عَلَيْكَ فِي مَالِكَ حَقًّا

☆☆ کثیر بن مرہ ارشاد فرماتے ہیں باطل بات عقلمند لوگوں کے سامنے بیان مت کرنا ورنہ وہ تمہیں شرمندہ کریں گے اور حکمت کی بات بیوقوف لوگوں کے سامنے بیان مت کرنا ورنہ وہ تمہیں جھٹلا دیں گے اور جو شخص علم کا اہل ہو اس سے علم کو روکنا نہیں، ورنہ تم گناہگار ہو جاؤ گے اور نا اہل شخص کے سپرد علم نہ کرنا ورنہ تمہیں جاہل قرار دیا جائے گا۔ تمہارے علم کا تم پر حق ہے جیسے تمہارے مال کا تم پر حق ہے۔

391- أَخْبَرَنَا عَنْدُ اللَّهِ بْنِ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ أَنَّ أَبَا فَرَوَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عَيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ كَانَ يَقُولُ لَا تَمْنَعِ الْعِلْمَ مِنْ أَهْلِهِ فَتَأْتَمَّ وَلَا تَنْشُرْهُ عَنْدَ غَيْرِ أَهْلِهِ فَتُجْهَلَ وَكُنْ طَبِيبًا رَفِيقًا يَضَعُ دَوَائَهُ حَيْثُ يَعْلَمُ أَنَّهُ يَنْفَعُ ☆☆ ابو فروہ بیان کرتے ہیں حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں علم کو اس کے اہل سے نہ روکو ورنہ تم گناہگار ہو گے اور نا اہل کے سامنے اسے نہ پھیلاؤ ورنہ تمہیں جاہل قرار دیا جائے گا۔ تم ایسے مہربان طبیب بن جاؤ جو دوا کو وہاں رکھتا ہے جہاں سے پتا ہو کہ وہ دوا فائدہ دے گی۔

392- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ عَنْ غِبْلَانَ عَنْ مُطْرِفٍ قَالَ لَا نُطْعِمُ طَعَامَكَ مَنْ لَا يَشْتَهِيهِ

☆☆ مطرف بیان کرتے ہیں تم اپنا کھانا ایسے شخص کو نہ کھلاؤ جسے اس کی خواہش نہ ہو۔

393- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ شَابُورَ سَمِعَ شَهْرَ بْنَ حَوْشَبٍ يَقُولُ قَالَ لِقَمَانَ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ لَا تَعْلِمِ الْعِلْمَ لِتَبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءُ أَوْ تُمَارِيَ بِهِ الشُّفَهَاءُ وَتُرَائِيَ بِهِ فِي الْمَجَالِسِ وَلَا تَتْرُكِ الْعِلْمَ زَهَادَةً فِيهِ وَرَغْبَةً فِي الْجَهَالَةِ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَاجْلِسْ مَعَهُمْ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا عِلْمُكَ وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِرَحْمَتِهِ فَيُصِيبَكَ بِهَا مَعَهُمْ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَلَا تَجْلِسْ مَعَهُمْ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا لَمْ يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا زَادُوكَ غِيًّا أَوْ عِيًّا وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِسَخَطٍ فَيُصِيبَكَ بِهِ مَعَهُمْ

☆☆ شہر بن حوشب بیان کرتے ہیں۔ لقمان حکیم نے اپنے بیٹے سے یہ کہا تھا اے میرے بیٹے علم اس لیے حاصل نہ کرو تا کہ اس کے ذریعے تم علماء کے سامنے فخر کر سکو اور اس کے ذریعے تم جہلاء کے ساتھ بحث کر سکو اور اس کے ذریعے محافل میں تم اپنے آپ کو نمایاں کر سکو اور علم سے منہ موڑتے ہوئے اور جہالت کی طرف راغب ہوتے ہوئے علم کو ترک نہ کرو۔ جب تم کچھ لوگوں کو دیکھو گے وہ اللہ کا ذکر کر رہے ہوں تو ان کے ساتھ بیٹھ جاؤ اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں فائدہ دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ لوگ تمہیں تعلیم دیں گے۔ ہو سکتا ہے کہ اللہ کی رحمت ان کی طرف متوجہ ہو اور وہ تمہیں بھی نصیب ہو جائے اور جب تم کچھ لوگوں کو دیکھو کہ وہ اللہ کا ذکر نہیں کر رہے ہیں تو ان کے ساتھ نہ بیٹھو اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں وہاں کوئی فائدہ نہیں دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ تمہاری لاعلمی میں مزید اضافہ کریں گے ہو سکتا ہے کہ اللہ کی ناراضگی ان کی طرف متوجہ ہو جائے اور وہ تمہیں بھی نصیب ہو۔

394- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ثَوْبَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ حَزْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ يَا حَمَلَةَ الْعِلْمِ اغْمَلُوا بِهِ فَإِنَّمَا الْعَالِمُ مَنْ عَمِلَ بِمَا عِلْمٌ وَوَافَقَ عِلْمُهُ عَمَلَهُ وَسَيَكُونُ أَقْوَامٌ يَحْمِلُونَ الْعِلْمَ لَا يُجَاوِرُ

تَرَاقِيَهُمْ يُخَالِفُ عَمَلُهُمْ عِلْمُهُمْ وَتُخَالِفُ سِرِّيَّتُهُمْ عَلَانِيَتُهُمْ يَجْلِسُونَ حِلَقًا فَيَاْهِى بَعْضُهُمْ بَعْضًا حَتَّىٰ يَرَى الرَّجُلَ لَيُعْضِبُ عَلَىٰ جَلِيسِهِ أَنْ يَجْلِسَ إِلَىٰ غَيْرِهِ وَيَدْعُهُ أَوْلَٰئِكَ لَا تَصْعَدُ أَعْمَالُهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ تِلْكَ إِلَى اللَّهِ

☆☆ حضرت علی کرم اللہ وجہہ ارشاد فرماتے ہیں: اے علم حاصل کرنے والو! اس پر عمل کرو کیونکہ جو عالم اپنے حاصل کیے ہوئے علم پر عمل کرتا ہے تو اس کا علم اس کے عمل کے مطابق ہو جاتا ہے (وہی کامیاب ہے) عنقریب ایسے لوگ آئیں گے جو علم حاصل کریں گے لیکن وہ ان کے حلق سے نیچے نہیں جائے گا۔ ان کا عمل ان کے علم کا مخالف ہوگا۔ تم خفیہ اور اعلانیہ ہر حالت میں ان سے علیحدہ رہنا و حلقے بنا کر بیٹھیں گے جن میں وہ ایک دوسرے کے سامنے فخر کا اظہار کریں گے یہاں تک کہ ایک شخص اپنے ہم نشین سے اس بات پر ناراض ہو جائے گا اور اسے چھوڑ دے گا کہ وہ دوسرے شخص کے ساتھ جا کر کیوں بیٹھا ہے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے اس طرح کی محافل میں کئے گئے افعال اللہ کی بارگاہ میں نہیں پہنچیں گے۔ (یعنی ان کا اجر و ثواب حاصل نہیں ہوگا)۔

395- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كَفَىٰ

بِالْمَرْءِ عِلْمًا أَنْ يَتَخَشَى اللَّهَ وَكَفَىٰ بِالْمَرْءِ جَهْلًا أَنْ يُعْجَبَ بِعِلْمِهِ

☆☆ مسروق بیان کرتے ہیں۔ آدمی کے عالم ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اللہ سے ڈرتا ہو اور آدمی کے جاہل ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے علم پر غرور کرتا ہو۔

396- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُجَيْرٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ لَمْ

أَنْ أَدْنَىٰ هَذِهِ الْأُمَّةُ عِلْمًا أَخَذَتْ أُمَّةً مِنَ الْأُمَمِ بِعِلْمِهِ لَرَشَدَتْ تِلْكَ الْأُمَّةُ

☆☆ معاویہ بن قرہ بیان کرتے ہیں اس امت میں جو سب سے کمتر علم ہے اگر دوسری امتوں میں سے کوئی امت اسے حاصل کر لیتی تو وہ امت ہدایت پا جاتی۔

397- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِنْ كَانَ الرَّجُلُ لَيَصِيبُ الْبَابَ

مِنَ الْعِلْمِ فَيَعْمَلُ بِهِ فَيَكُونُ خَيْرًا لَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا لَوْ كَانَتْ لَهُ فَجَعَلَهَا فِي الْآخِرَةِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ایک شخص علم کے دروازے تک پہنچتا ہے اور اس پر عمل کرتا ہے تو یہ اس کے لیے دنیا اور اس میں موجود سب چیزوں سے زیادہ بہتر ہے کہ جو اسے مل جاتی ہیں تو وہ انہیں آخرت کے لیے استعمال کرتا۔

398- قَالَ قَالَ الْحَسَنُ كَانَ الرَّجُلُ إِذَا طَلَبَ الْعِلْمَ لَمْ يَلْبَثْ أَنْ يُرَىٰ ذَلِكَ فِي بَصَرِهِ وَتَخَشُّعِهِ وَلِسَانِهِ

وَبَدَنِهِ وَصَلَاتِهِ وَزُهْدِهِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جو شخص علم حاصل کرنا شروع کرتا ہے اس کا اثر اس کی نگاہوں میں اس کی

خشیت میں اس کی زبان میں اس کے ہاتھوں میں اس کی نماز میں اور اس کی پرہیزگاری میں نظر آ جاتا ہے۔

399- قَالَ وَقَالَ مُحَمَّدٌ أَنْظِرُوا عَمَّنْ تَأْخُذُونَ هَذَا الْحَدِيثَ فَإِنَّمَا هُوَ دِينُكُمْ

☆☆ امام محمد رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں تم جس شخص سے حدیث حاصل کر رہے ہو اس کا جائزہ لے لیا کرو کیونکہ یہ حدیث تمہارے

دین (کے احکام کا ماخذ) ہے۔

400- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ مَا أَرْدَادَ عَبْدٌ عِلْمًا فَارْدَادَ فِي الدُّنْيَا رَغْبَةً إِلَّا





بَسَى عَلَيْكَ بِالْحِكْمَةِ فَإِنَّ الْخَيْرَ فِي الْحِكْمَةِ كُلُّهُ وَتَشْرِفَ الصَّغِيرَ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْعَبْدَ عَلَى الْحُرِّ وَتَزِيدَ السَّيِّئَ سُوءَ دَا وَتَجْلِسَ الْفَقِيرَ مَجَالِسَ الْمُلُوكِ

☆ ☆ وہب بن منبہ ارشاد فرماتے ہیں اے میرے بیٹے تم حکمت کو لازم کرو کیونکہ تمام بھلائی حکمت میں موجود ہے۔ یہی حکمت چھوٹے کو بڑے سے ممتاز کرتی ہے۔ غلام کو آزاد شخص سے ممتاز کرتی ہے۔ یہ سرداروں کی سرداری میں اضافے کا باعث بنتی ہے اور غریب لوگوں کو بادشاہوں کا ہم نشین بنا دیتی ہے۔

405- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَخْبَرَنِي بَقِيَّةُ عَنْ عُتْبَةَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ وَ

نَحْنُ لَوْلَا كَلِمَاتُ الْعُلَمَاءِ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں اگر علماء کے اقوال نہ ہوتے تو ہم (ہدایت حاصل نہ کر سکتے)۔

## بَابُ اجْتِنَابِ أَهْلِ الْأَهْوَاءِ وَالْبِدْعِ وَالْخُصُومَةِ

باب 35: بد مذہب بدعتی اور مذہبی بحث کر نیوالے لوگوں سے اجتناب کرنا

406- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ لَا تَجَالِسُوا أَهْلَ الْأَهْوَاءِ

وَلَا تَجَادِلُوهُمْ فَإِنِّي لَا أَمْنُ أَنْ يَغْمِسُواكُمْ فِي ضَلَالَتِهِمْ أَوْ يَلْبِسُوا عَلَيْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ

☆ ☆ ابو قلابہ ارشاد فرماتے ہیں بد مذہب لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو اور ان کے ساتھ بحث نہ کرو کیونکہ مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ وہ لوگ تمہیں بھی اپنی گمراہی میں شریک کر لیں گے یا تمہارے عقائد کے بارے میں تمہیں شبہ کا شکار کر دیں گے۔

407- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ رَأَيْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ جَلَسْتُ إِلَيْهِ

طَلِقَ بَنِي حَبِيبٍ فَقَالَ لِي أَلَمْ أَرَكَ جَلَسْتَ إِلَى طَلِقِ بْنِ حَبِيبٍ لَا تَجَالِسْنَهُ

☆ ☆ ایوب بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ سعید بن جبیر نے مجھے طلق بن حبیب کے پاس بیٹھے دیکھا تو مجھ سے کہا میں نے تمہیں

طلق بن حبیب کے پاس ہی بیٹھے دیکھا تھا؟ آئندہ تم ہرگز اس کے ساتھ نہ بیٹھنا۔

408- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا حَبِيبُ بْنُ شَرِيحٍ حَدَّثَنِي أَبُو صَخْرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ جَاءَهُ رَجُلٌ

فَقَالَ إِنَّ فُلَانًا يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ قَالَ بَلَّغْنِي أَنَّهُ قَدْ أَخَذْتُ فَإِنْ كَانَ قَدْ أَخَذْتُ فَلَا تَقْرَأْ عَلَيْهِ السَّلَامَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں ان کے پاس ایک شخص آیا تھا اور یہ بولا تھا کہ فلاں شخص نے آپ کو سلام بھیجا ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: مجھے یہ پتا چلا ہے کہ وہ شخص بدعتی ہے اگر وہ بدعتی ہے تو تم میری طرف سے اسے سلام نہ کہنا۔

409- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْرَاءَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ لَا يَرَى

غَيْبَةً لِلْمُتَبَدِّعِ

☆ ☆ اعمش بیان کرتے ہیں ابراہیم نخعی کے نزدیک بدعتی شخص کی برائی بیان کرنا غیبت نہیں ہے۔

410- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ ابْنِ شُبْرُمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِنَّمَا سُمِّيَ الْهَوَىٰ لِأَنَّهُ يَهْوِي

بِصَاحِبِهِ

☆☆ شمسی ارشاد فرماتے ہیں (نفسانی خواہشات کی پیروی کو) ہوئی اس لیے کہا گیا ہے کیونکہ وہ اپنے ساتھی کو جھکا دیتی ہے۔

411- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَاسِعٍ قَالَ كَانَ مُسْلِمُ بْنُ يَسَارٍ يَقُولُ يَا كُمْ  
الْمِرَاءَ فَإِنَّهَا سَاعَةٌ جَهْلُ الْعَالِمِ وَبِهَا يَتَغَيُّ الشَّيْطَانُ زَلَّتْهُ

☆☆ محمد بن واسع بیان کرتے ہیں مسلم بن یسار فرمایا کرتے تھے بحث کرنے سے بچو کیونکہ یہ وہ گھڑی ہوتی ہے جس میں عام  
مُخَفَّص بھی جاہل بن جاتا ہے اور شیطان اسے پھسلانے کے لیے اسی موقع کی تلاش میں ہوتا ہے۔

412- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ دَخَلَ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ عَلَى ابْنِ سِيرِينَ  
فَقَالَا يَا أَبَا بَكْرٍ نَحْدِثُكَ بِحَدِيثٍ قَالَ لَا قَالَا فَقَرَأَ عَلَيْكَ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ قَالَ لَا لِنَقْرُمَا عَيْيَ أَوْ لَأَقُومَنَّ قَالَ  
سَخَرَجَا فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ يَا أَبَا بَكْرٍ وَمَا كَانَ عَلَيْكَ أَنْ يَقْرَأَ عَلَيْكَ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ قَالَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْرَأَ  
فَلْيَ آيَةً فَيَحْرِقَ فَإِنَّهَا فَيَقْرَأُ ذَلِكَ فِي قَلْبِي

☆☆ اسماء بن عبید بیان کرتے ہیں۔ دو بد مذہب شخص ابن سیرین رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور بولے اے ابوبکر (یہ  
ابن سیرین رضی اللہ عنہ کا لقب ہے) ہم آپ کو ایک حدیث سناتے ہیں۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: نہیں وہ دونوں بولے پھر ہم آپ  
کے سامنے اللہ کی کتاب کی کوئی آیت تلاوت کر دیتے ہیں۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے کہا نہیں تم دونوں اٹھ کے چلے جاؤ ورنہ میں اٹھ کے چلا  
ہاؤں گا۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ دونوں اٹھ کے چلے گئے تو حاضرین میں سے کسی شخص نے کہا اے ابوبکر اگر وہ آپ کے سامنے قرآن  
کی کوئی آیت پڑھ دیتے تو اس میں کیا حرج تھا تو ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: مجھے یہ اندیشہ تھا کہ یہ لوگ میرے سامنے کوئی آیت  
پڑھیں گے اور اس کی اپنی طرف سے کوئی تفسیر بیان کریں گے اور وہ میرے دل میں پختہ ہو جائے گی۔

413- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ أَبِي مُطِيعٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ قَالَ لَأَيُوبَ يَا أَبَا بَكْرٍ أَسْأَلُكَ  
فَنُ كَلِمَةٍ قَالَ فَوَلَّى وَهُوَ يُبَشِّرُ بِأُصْبِعِهِ وَلَا يَصْفُ كَلِمَةً وَأَشَارَ لَنَا سَعِيدٌ بِخَنْصِرِهِ الْيُمْنِي

☆☆ سلام بن ابومطیع ارشاد فرماتے ہیں۔ ایک بدعتی شخص نے ایوب سے یہ کہا اے ابوبکر میں آپ سے ایک بات پوچھنا چاہتا  
ہوں تو ایوب نے اس سے منہ پھیر لیا اور انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے کہا کہ میں آدھی بات بھی نہیں بتاؤں گا (امام دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے  
ہیں) سعید نامی راوی نے اپنے دائیں ہاتھ کی چھوٹی انگلی کے ذریعے باقاعدہ اشارہ کر کے یہ بات بتائی۔

414- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ كُثُومِ بْنِ جَبْرِ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ حَبِيبٍ عَنْ  
شَيْءٍ فَلَمْ يُجِبْهُ فَقِيلَ لَهُ فَقَالَ أَرِيشَانُ

☆☆ کثوم بن جبر بیان کرتے ہیں۔ ایک شخص نے سعید بن جبیر سے کوئی سوال کیا تو انہوں نے اسے جواب نہیں دیا اس  
بارے میں ان سے دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: یہ انہی (بد مذہب) لوگوں میں سے ایک ہے۔

415- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا فَضِيلٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ لَا تَحَالِسُوا  
أَصْحَابَ الْخُصُومَاتِ فَإِنَّهُمْ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ

☆☆ امام ابو جعفر محمد بن علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: بحث کرنے والے لوگوں کیساتھ نہ بیٹھا کرو کیونکہ وہ اللہ کی آیات کے  
بارے میں (اپنی کم فہم کے مطابق غلط طریقے سے) بحث کرتے ہیں۔



416- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ وَابْنِ سِيرِينَ أَنَّهُمَا قَالَا لَا تُجَالِسُوا أَصْحَابَ

الْأَهْوَاءِ وَلَا تُحَادِثُوا مِنْهُمْ وَلَا تَسْمَعُوا مِنْهُمْ

﴿﴾ حضرت حسن بصریؒ اور ابن سیرینؒ ارشاد فرماتے ہیں بد مذہب لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو اور ان کے ساتھ بحث نہ کرو اور ان کی باتیں نہ سنو۔

417- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أُمِّ عَيْنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِنَّمَا سُمُوا أَصْحَابَ الْأَهْوَاءِ لِأَنَّهُمْ يَهُوُونَ فِيهِ

النَّارِ

﴿﴾ امام شعبیؒ ارشاد فرماتے ہیں (خواہش نفس کی پیروی کر نیوالے بد مذہب لوگوں کو) ”اصحاب ہوا“ اس لیے کہا ہے کہ ان کے نظریات انہیں جہنم میں لے جائیں گے۔

### بَابُ التَّسْوِيَةِ فِي الْعِلْمِ

باب 36: علم کے بارے میں برابری کا سلوک کرنا

418- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ الشَّرِيفِ

وَالْوَصِيْعِ عِنْدَهُ سَوَاءٌ غَيْرَ طَاوُسٍ وَهُوَ يَخْلِفُ عَلَيْهِ

﴿﴾ ابن میسرہؒ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے ایسا کوئی شخص نہیں دیکھا جس کے سامنے کوئی امیر اور غریب شخص یکساں اہمیت رکھتے ہوں۔ صرف طاؤس ایسے آدمی تھے ابن میسرہؒ نے یہ بات قسم اٹھا کر بیان کی۔

419- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَكْرَهُ كِتَابَةَ الْعِلْمِ حَتَّى أَكْرَهَنَا عَلَا

السُّلْطَانُ فَكْرَهْنَا أَنْ نَمْنَعَهُ أَحَدًا

﴿﴾ زہریؒ ارشاد فرماتے ہیں پہلے ہم لوگ علمی باتیں تحریر کرنے کو ناپسندیدہ قرار دیتے تھے یہاں تک کہ حاکم وقت نے ہمیں اس کرنے پر مجبور کر دیا تو پھر ہمیں یہ اچھا نہیں لگا کہ ہم کسی اور شخص کو بھی اس بات سے منع کریں۔

420- أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيُونٍ قَالَ كَلَّمُوا مُحَمَّدًا فِي رَجُلٍ يُعْنَى

يُحَدِّثُهُ فَقَالَ لَوْ كَانَ رَجُلًا مِنَ الرِّجَالِ لَكَانَ عِنْدِي وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ فِي هَذَا سَوَاءٌ

﴿﴾ ابن عیونؒ ارشاد فرماتے ہیں لوگوں نے محمد نامی (محدث) سے ایک شخص کے بارے میں کچھ بات کی جس کے حوالے سے وہ حدیث روایت کرتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: اگر وہ شخص سیاہ فام ہوتا تو میرے نزدیک اس کی اور میرے بیٹے عبد اللہؒ حیثیت ایک جیسی ہوتی۔

421- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الصَّلْتِ بْنِ رَاشِدٍ سَأَلَ سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ طَاوُسًا

مَسْأَلَةً فَلَمْ يَحِجْهُ فَقِيلَ لَهُ هَذَا سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ قَالَ ذَلِكَ أَهْوَنُ لَهُ عَلَى

﴿﴾ صلت بن راشد بیان کرتے ہیں سلم بن قتیبہ نے طاؤس سے ایک مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔ ان سے کہا گیا یہ سلم بن قتیبہ ہے تو انہوں نے جواب دیا: یہ تو میرے نزدیک کوئی حیثیت نہیں رکھتا۔

## بَابُ فِي تَوْقِيرِ الْعُلَمَاءِ

## باب 37: علماء کی عزت افزائی کرنا

422- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ بَقِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ مَا خِفْتُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ

مَخَافَةَ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ

☆☆ حبیب بن صالح بیان کرتے ہیں مجھے خالد بن معدان سے جتنا ڈر لگتا ہے اتنا کسی سے ڈر نہیں لگتا۔

423- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ كُنَّا نَهَابُ إِبْرَاهِيمَ هَيْبَةَ الْأَمِيرِ

☆☆ مغیرہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت ابراہیم نخعی رحمہ اللہ سے اتنا ڈرتے تھے جیسے کوئی شخص حاکم سے ڈرتا ہے۔

424- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ يَوْمًا بِحَدِيثٍ

فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَاسْتَعَدَّتْهُ فَقَالَ لِي مَا كُلُّ سَاعَةٍ أَخْلَبُ فَاشْرَبُ

☆☆ ایوب بیان کرتے ہیں ایک دن سعید بن جبیر نے ایک حدیث بیان کی میں کھڑا ہوا اور ان سے اس حدیث کو دہرانے کی

درخواست کی تو انہوں نے جواب دیا: میں ہر وقت دودھ دودھ کر نہیں پیتا ہوں (یعنی اپنی مرضی سے حدیث بیان کرتا ہوں)۔

425- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَبِي قَيْسٍ

عَنْ عَطَاءٍ أَنَّ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَرِهَ الْحَدِيثَ فِي الطَّرِيقِ

☆☆ اہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو عبد الرحمن رحمہ اللہ راستے میں حدیث بیان کرنے کو ناپسند کرتے تھے۔

426- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ ضَرِيْسٍ حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ

كُنَّا عِنْدَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ لِحَدِيثٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مَنُ حَدَّثَكَ هَذَا أَوْ مِمَّنْ سَمِعْتَ هَذَا فَعُصِبَ وَمَنَعْنَا حَدِيثَهُ حَتَّى قَامَ

☆☆ حبیب بن ابوثابت بیان کرتے ہیں۔ میں سعید بن جبیر کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ انہوں نے ایک حدیث بیان کی۔ ایک

مفخص نے ان سے دریافت کیا آپ کو یہ حدیث کس نے سنائی ہے یا شاید یہ کہا آپ نے یہ حدیث کس سے سنی ہے تو وہ ناراض ہو گئے اور انہوں نے ہمیں پھر حدیث نہیں سنائی اور اٹھ کر چلے گئے۔

427- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ لَوْ رَفَقْتُ بِابْنِ

عَبَّاسٍ لَأَصَبْتُ مِنْهُ عِلْمًا كَثِيرًا

☆☆ ابوسلمہ بیان کرتے ہیں اگر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر رہتا تو ان سے بہت زیادہ علم حاصل کر لیتا۔

428- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ عَنْ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ بِنْتِ خَالِدٍ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْرَمَ لِلْعِلْمِ

مِنْ أَبِي

☆☆ ام عبد اللہ بنت خالد بیان کرتی ہیں علم کے حوالے سے میں نے اپنے والد سے زیادہ معزز کسی شخص کو نہیں دیکھا۔

## بَابُ فِي الْحَدِيثِ عَنِ الثَّقَاتِ

## باب 38: مستند راویوں سے حدیث نقل کرنا

429- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ قُلْتُ لِبَطَاوُسَ إِنَّ فَلَانًا حَدَّثَنِي بِكَذَا وَكَذَا قَالَ إِنْ كَانَ صَاحِبُكَ مَلِيًّا فَخُذْ عَنْهُ

☆ ☆ ☆ سلیمان بن موسیٰ بیان کرتے ہیں۔ میں نے طاؤس سے کہا فلاں شخص نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے تو انہوں نے جواب دیا: وہ مستند آدمی ہے تم اس سے حدیث روایت کر سکتے ہو۔

430- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ قَالَ سَعْدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ لَا يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ إِلَّا الثَّقَاتُ

☆ ☆ ☆ سعد بن ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے صرف مستند لوگ حدیث بیان کر سکتے ہیں۔

431- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ كَانُوا لَا يَسْأَلُونَ عَنِ الْأَسَانِيدِ ثُمَّ سَأَلُوا بَعْدَ لِيَعْرِفُوا مَنْ كَانَ صَاحِبَ سُنَّةٍ أَخَذُوا عَنْهُ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَ سُنَّةٍ لَمْ يَأْخُذُوا عَنْهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَظْنَهُ سَمِعَهُ مِنْ عَاصِمٍ

☆ ☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں پہلے لوگ سند کے بارے میں دریافت نہیں کرتے تھے اس کے بعد انہوں نے اس بارے میں تحقیق کرنا شروع کر دی تاکہ وہ اس بات کا اندازہ لگالیں کہ جو شخص علم حدیث کا ماہر ہے اس سے حدیث روایت کریں اور جو شخص اس کا ماہر نہیں ہے اس سے حدیث روایت نہ کریں۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میرے خیال میں اس روایت کے راوی عاصم نے اس بات کو ابن سیرین رضی اللہ عنہ سے براہ راست نہیں سنا ہے۔

432- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَاصِمٍ قَالَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ مَا حَدَّثَنِي قَالًا حَدَّثَنِي عَنْ رَجُلَيْنِ فَإِنَّهُمَا لَا يَبَالِيَانِ عَمَّنْ أَخَذَا حَدِيثَهُمَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ لَا أَظْنَهُ سَمِعَهُ

☆ ☆ ☆ امام محمد بن سیرین رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں تم نے مجھے جو حدیثیں بیان کر دی ہیں۔ وہ ٹھیک ہیں آئندہ ان دو لوگوں کے حوالے سے مجھے کوئی حدیث نہ سنانا کیونکہ یہ دونوں اس بات کی پرواہ نہیں کرتے کہ انہوں نے کس شخص سے حدیثیں روایت کی ہیں۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: میرا خیال ہے کہ عاصم نامی راوی نے یہ بات بھی ابن سیرین رضی اللہ عنہ کی زبانی نہیں سنی ہے۔

433- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ قَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ إِذَا حَدَّثَنِي فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِي زُرْعَةَ فَإِنَّهُ حَدَّثَنِي بِحَدِيثٍ ثُمَّ سَأَلْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِسَنَةٍ فَمَا أَخْرَمَ مِنْهُ حَرْفًا

☆ ☆ ☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں جب تم میرے سامنے کوئی حدیث بیان کرو تو ابو زرعہ نامی راوی کے حوالے سے روایت کیا کیونکہ ایک مرتبہ انہوں نے مجھے ایک حدیث سنائی تھی۔ پھر اس کے ایک برس بعد میں نے ان سے اسی حدیث کے بارے میں دریافت کیا



کیا تو انہوں نے کسی بھی حرف کے اختلاف کے بغیر وہی حدیث سنا دی تھی۔

**434-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ إِنَّ هَذَا الْعِلْمَ دِينٌ فَلْيَنْظُرِ الرَّحْلُ

عَمَّنْ يَأْخُذُ دِينَهُ

☆☆ امام محمد ارشاد فرماتے ہیں۔ یہ علم (حدیث) دین (کا بنیادی ماخذ) ہے لہذا تم اس بات کا جائزہ لیا کرو کہ تم اپنا دین کسی شخص سے حاصل کر رہے ہو۔

**435-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا إِذَا اتُّوا الرَّحْلَ لِيَأْخُذُوا

عَنْهُ نَظَرُوا إِلَى صَلَاتِهِ وَإِلَى سَمْتِهِ وَإِلَى هَيْئَتِهِ

☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں پہلے لوگ جب کسی شخص کے پاس جاتے تھے تاکہ اس سے علم حدیث حاصل کریں تو پہلے اس شخص کی نماز اس کے طریقہ کار اور اس کے ظاہری حلیے کا جائزہ لیا کرتے تھے۔

**436-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا مُغِيرَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا إِذَا اتُّوا الرَّجُلَ يَأْخُذُونَ

عَنْهُ الْعِلْمَ نَظَرُوا إِلَى صَلَاتِهِ وَإِلَى سَمْتِهِ وَإِلَى هَيْئَتِهِ ثُمَّ يَأْخُذُونَ عَنْهُ

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں۔ پہلے لوگ جب کسی شخص سے علم حاصل کرنے کے لیے جاتے تھے تو اس کی نماز اس کے طریقہ کار اس کی ظاہری ہیئت کا جائزہ لیتے تھے اور پھر اس سے علم حاصل کرتے تھے۔

**437-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ رَوْحٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ نَحْوَ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**438-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ الرَّازِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّبِيعِ عَنْ

أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ كُنَّا نَأْتِي الرَّجُلَ لِنَأْخُذَ عَنْهُ فَنَنْظُرُ إِذَا صَلَّى فَإِنْ أَحْسَنَهَا جَلَسْنَا إِلَيْهِ وَقُلْنَا هُوَ لَغَيْرِهَا أَحْسَنُ وَإِنْ أَسَانَهَا قُمْنَا عَنْهُ وَقُلْنَا هُوَ لَغَيْرِهَا أَسْوَأُ قَالَ أَبُو مَعْمَرٍ لَفْظُهُ نَحْوُ هَذَا

☆☆ ابو العالیہ ارشاد فرماتے ہیں۔ پہلے ہم کسی شخص کے پاس جایا کرتے تھے کہ اس سے علم حدیث حاصل کریں تو ہم اس بات کا جائزہ لیتے تھے اگر وہ شخص اچھی طرح سے نماز ادا کرتا تو ہم اس کے پاس بیٹھ جاتے اور یہ سوچتے کہ یہ دیگر معاملات میں زیادہ بہتر ہوگا لیکن اگر وہ برے طریقے سے نماز ادا کرتا تو ہم اس کے پاس سے اٹھ جاتے تھے کہ دیگر معاملات میں یہ زیادہ برا ہوگا۔

ابو معمر نامی راوی بیان کرتے ہیں۔ میرا خیال ہے کہ شاید اسی طرح کے کچھ الفاظ ہیں۔

**439-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ لَا أَذَرِي سَمِعْتُهُ مِنْهُ أَوْ لَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ إِنَّ هَذَا الْعِلْمَ دِينٌ فَانْظُرُوا

عَمَّنْ تَأْخُذُونَ دِينَكُمْ

☆☆ امام محمد ارشاد فرماتے ہیں۔ یہ علم (حدیث) دین (کے احکام کا بنیادی ماخذ) ہے۔ لہذا تم اس بات کا جائزہ لو کہ تم اپنا دین کس شخص سے حاصل کر رہے ہو۔

**440-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ قُلْتُ لِبَطَاوُسٍ إِنَّ

فَلَانَا حَدَّثَنِي بِكَذَا وَكَذَا قَالَ فَإِنْ كَانَ صَاحِبُكَ مَلِيًّا فَخُذْ عَنْهُ

☆ ☆ حضرت سلیمان بن موسیٰ رحمہ اللہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے طاؤس سے کہا فلاں شخص نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے تو انہوں نے جواب دیا: وہ مستند آدمی ہے تم اس سے حدیث دریافت کر سکتے ہو۔

441- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حُجْبِرٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ جَاءَ بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَجَعَلَ يُحَدِّثُهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَعَدَّ عَلَى الْحَدِيثِ الْأَوَّلَ قَالَ لَهُ بُشَيْرٌ مَا أَذْرِي عَرَفْتُ حَدِيثِي كُلَّهُ وَأَنْكَرْتُ هَذَا أَوْ عَرَفْتُ هَذَا وَأَنْكَرْتُ حَدِيثِي كُلَّهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّا كُنَّا نَحْدِثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ لَمْ يَكُنْ يُكْذِبُ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَكِبَ النَّاسُ الصَّعْبَ وَالذَّلُولَ تَرَكْنَا الْحَدِيثَ عَنْهُ

☆ ☆ طاؤس بیان کرتے ہیں بشیر بن کعب حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان کے سامنے حدیثیں بیان کرنا شروع کیں تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا تم پہلے والی حدیث مجھے دوبارہ سناؤ۔ بشیر نے ان کی خدمت میں عرض کی مجھے اس بات کا اندازہ نہیں ہو سکا کہ آپ نے میری دیگر تمام احادیث کو مستند تسلیم کیا ہے اور اس پہلی حدیث کو مستند نہیں مانا یا اس پہلی حدیث کو مستند تسلیم کیا ہے اور باقی حدیثوں کو مستند تسلیم نہیں کیا؟ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: پہلے ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث روایت کر دیا کرتے تھے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے جھوٹی بات روایت نہیں ہوتی تھی۔ اس کے بعد لوگوں نے ہر طرح کی روایتیں بیان کرنا شروع کر دیں تو ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے احتیاط کرتے ہیں۔

442- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّا نَحْفَظُ الْحَدِيثَ وَالْحَدِيثُ يُحْفَظُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى رَكِبْتُمُ الصَّعْبَ وَالذَّلُولَ

☆ ☆ ابن طاؤس اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں پہلے ہم حدیث یاد رکھتے تھے اور حدیث نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یاد رکھی جاتی تھی اس کے بعد تم لوگوں نے ہر طرح کی روایتیں بیان کرنا شروع کر دی ہیں۔

443- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ يُوشِكُ أَنْ يَظْهَرَ شِبَاطِينُ قَدْ أَوْثَقَهَا سُلَيْمَانُ بِفَقْهُوْنَ النَّاسِ فِي الدِّينِ

☆ ☆ طاؤس بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: عنقریب ایسا زمانہ آئے گا کہ جن شیاطین حضرت سلیمان علیہ السلام نے باندھ رکھا تھا وہ کھل جائیں گے اور لوگوں کو دین کی تعلیم دینا شروع کر دیں گے۔

444- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ انْظُرُوا عَمَّنْ تَأْخُذُونَ هَذَا

الْحَدِيثَ فَإِنَّهُ دِينُكُمْ

☆ ☆ امام محمد ارشاد فرماتے ہیں تم اس بات کا جائزہ لیا کرو کہ تم کس شخص سے حدیث حاصل کر رہے ہو کیونکہ یہ تمہارے دین

(کے احکام کا بنیادی ماخذ) ہے۔

بَابُ مَا يُتَّقَى مِنْ تَفْسِيرِ حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَقَوْلٍ غَيْرِهِ عِنْدَ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

**باب 39:** نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی وضاحت کرنے میں احتیاط کرنا اور

آپ کے فرمان کے ہمراہ کسی اور شخص کا قول بیان کرنے سے اجتناب کرنا

**445-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لِيُتَقَى مِنْ تَفْسِيرِ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا يُتَقَى مِنْ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ

☆ ☆ معتمر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے اتنی ہی احتیاط کا مظاہرہ کرنا چاہئے جتنی احتیاط قرآن کی تفسیر کرتے ہوئے کی جاتی ہے۔

**446-** أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَمَا تَخَافُونَ أَنْ تُعَذَّبُوا أَوْ

يُخَسَفَ بِكُمْ أَنْ تَقُولُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ فَلَانٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں کیا تم لوگوں کو اس بات سے ڈر نہیں لگتا کہ جب تم نبی اکرم ﷺ کے فرمان کے ہمراہ یہ کہتے ہو کہ فلاں نے یہ کہا ہے کہ تمہیں عذاب دیا جائے یا تمہیں زمین میں دھنسا دیا جائے۔

**447-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا الْمُعَافَى عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِنَّهُ لَا رَأْيَ

لِأَحَدٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَإِنَّمَا رَأْيُ الْأَئِمَّةِ فِيمَا لَمْ يَنْزَلْ فِيهِ كِتَابٌ وَلَمْ تَمْضِ بِهِ سُنَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا رَأْيَ لِأَحَدٍ فِي سُنَّةِ سَنَّتِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ اوزاعی ارشاد فرماتے ہیں حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے خط میں لکھا تھا کہ اللہ کی کتاب کے بارے میں کسی شخص کی رائے کو کوئی حیثیت نہیں ہے۔ آئمہ کی رائے ان معاملات میں ہوتی ہے جس کے بارے میں کتاب کا کوئی حکم نازل نہ ہوا ہو اور اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی کوئی سنت موجود نہ ہو اللہ کے رسول نے جو سنت مقرر کر دی ہو اس کے بارے میں کسی رائے کا اعتبار نہیں ہوگا۔

**448-** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ

خَطَبَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ بَعْدَ نَبِيِّكُمْ نَبِيًّا وَلَمْ يَنْزَلْ بَعْدَ هَذَا الْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْهِ كِتَابًا فَمَا أَحَلَّ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ فَهُوَ حَلَالٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَا حَرَّمَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ فَهُوَ حَرَامٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا وَإِنِّي لَسْتُ بِقَاصِرٍ وَلَكِنِّي مُنْقِذٌ وَلَسْتُ بِمُبْتَدِعٍ وَلَكِنِّي مُتَّبِعٌ وَلَسْتُ بِخَيْرٍ مِنْكُمْ غَيْرَ أَنِّي أَثْقَلُكُمْ حِمْلًا إِلَّا وَإِنَّهُ لَيْسَ لِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ أَنْ يُطَاعَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ إِلَّا هَلْ أَسْمَعُ

☆ ☆ عبید اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا ”اے لوگو بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی کے بعد کسی اور نبی کو مبعوث نہیں کرنا اور اس نبی پر اپنی جو کتاب نازل کی تھی اس کے بعد کسی اور کتاب کو نازل نہیں کیا لہذا اپنے نبی کی مقدس زبان کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے جن چیزوں کو حلال قرار دیا ہے وہ قیامت تک حلال رہیں گی اور اپنے نبی کی مقدس زبان کے ذریعے جن چیزوں کو حرام قرار دیا ہے وہ قیامت تک حرام رہیں گی۔ یہ بات یاد رکھنا کہ میں فیصلہ دینے والا نہیں ہوں بلکہ میں (شرعی احکام کو) نافذ کرنے والا ہوں۔ میں بدعتی نہیں ہوں میں (سنت کا) پیروکار ہوں اور میں تم سے زیادہ بہتر نہیں ہوں البتہ



میرے اوپر بھاری ذمہ داری عائد کی گئی ہے۔ یہ بات یاد رکھنا اللہ کی نافرمانی کے معاملے میں اس کی مخلوق میں سے کسی کی بھی پیروی نہیں کی جاسکتی۔ کیا میں نے اپنی بات واضح کر دی ہے؟“

**449-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حُجَيْرٍ قَالَ كَانَ طَاوُسٌ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ اتْرُكْهُمَا قَالَ إِنَّمَا نَهَى عَنْهَا أَنْ تَتَّخِذَ سُلَمًا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَإِنَّهُ قَدْ نَهَى عَنْ صَلَوةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ فَلَا أَدْرِي أَمُ تُوجَرُ لَأَنَّ اللَّهَ يَقُولُ (وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ) قَالَ سُفْيَانُ تَتَّخِذَ سُلَمًا يَقُولُ يُصَلِّي بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ

☆ ☆ ہشام بیان کرتے ہیں طاووس عصر کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ حضرت ابن عباسؓ نے ان سے کہا انہیں پڑھنا چھوڑ دو۔ طاووس نے عرض کی کہ ان سے اس لیے منع کیا گیا ہے کہ انہیں سیڑھی کے طور پر نہ پڑھا جائے۔ ابن عباسؓ نے ارشاد فرمایا عصر کے بعد نماز ادا کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ مجھے نہیں پتا کہ تمہیں ان نوافل کے پڑھنے پر عذاب دیا جائے گا یا اجر ملے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کسی بھی مومن مرد یا عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی بھی معاملے میں فیصلہ دے دیں تو انہیں اپنے کسی معاملے میں کسی قسم کا کوئی اختیار ہو اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا وہ واضح گمراہی کا شکار ہو جائے گا۔“

سُفْيَانُ بَيَانُ كَرْتِے ہيں سِيْڤْهِيْ كَے طَوْر پْر اِسْتِمَال كَرْنِے كَا مَطْلَب يِه هَے كَه عَصْر كِي نِمَاز كَے بَعْد غَرْوْب آفَاق تَك مَسْلَس نَوَافِل اَدَا كِيے جَائِيں۔

**450-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مُجَالِيدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنُسْخَةٍ مِنَ التَّوْرَةِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ نُسْخَةٌ مِنَ التَّوْرَةِ فَسَكَّتْ فَجَعَلَ يَقْرَأُ وَوَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ يَتَغَيَّرُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ ثَكَلْتُكَ التَّوَارِكُلُ مَا تَرَى مَا بَوَّجَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَظَرَ عُمَرُ إِلَى وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ بَدَا لَكُمْ مُوسَى فَاتَّبَعْتُمُوهُ وَتَرَكْتُمُونِي لَضَلَلْتُمْ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ وَلَوْ كَانَ حَيًّا وَآذَرَكَ نُبُوتِي لَا تَتَّبَعْنِي

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطابؓ نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں تورات کا ایک نسخہ لے کر حاضر ہوئے اور عرض کی اے اللہ کے رسول یہ تورات کا ایک نسخہ ہے۔ نبی اکرم ﷺ خاموش رہے۔ حضرت عمرؓ نے اسے پڑھنا شروع کر دیا۔ نبی اکرم ﷺ کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہونے لگا۔ حضرت ابو بکرؓ نے کہا تمہیں عورتیں روکیں کیا تم نبی اکرم ﷺ کے چہرہ مبارک کی طرف دیکھ نہیں رہے؟ حضرت عمرؓ نے نبی اکرم ﷺ کے چہرہ مبارک کی طرف دیکھا تو عرض کی میں

5903

0184

حدیث 449 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

اللہ اور اس کے رسول کی ناراضگی سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔ ہم اللہ تعالیٰ کے پروردگار ہونے اسلام کے دین حق ہونے اور حضرت محمد ﷺ کے نبی ہونے پر ایمان رکھتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد ﷺ کی جان ہے اب اگر موسیٰ تمہارے سامنے آ جائیں اور تم ان کی پیروی کرو اور مجھے چھوڑ دو تو تم سیدھے راستے سے بھٹک جاؤ گے اگر وہ آج زندہ ہوتے اور میری نبوت کا زمانہ پالیتے تو وہ بھی میری پیروی کرتے۔

**451- حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي رَبَاحٍ شَيْخٍ مِنْ آلِ عُمَرَ قَالَ رَأَى سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ رَجُلًا يُصَلِّي بَعْدَ الْعَصْرِ الرَّكَعَتَيْنِ يُكْثِرُ فَقَالَ لَهُ فَقَالَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ أَيْعَذِبُنِي اللَّهُ عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ لَا وَلَكِنْ يُعَذِّبُكَ اللَّهُ بِخِلَافِ الشُّنَّةِ**

☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اولاد سے تعلق رکھنے والے ابو رباح نامی ایک بزرگ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ سعید بن مسیب نے ایک شخص کو عصر کے بعد نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا تو اسے منع کیا۔ اس شخص نے ان سے دریافت کیا اے ابو محمد کیا اللہ تعالیٰ مجھے نماز پڑھنے پر عذاب دے گا تو سعید بن مسیب نے جواب دیا: نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ تمہیں سنت کی خلاف ورزی کرنے پر عذاب دے گا۔

**بَابُ تَعْجِيلِ عُقُوبَةِ مَنْ بَلَغَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

**حَدِيثٌ فَلَمْ يُعْظَمْهُ وَلَمْ يُوقَّرْهُ**

**باب 40: جس شخص کے سامنے نبی اکرم ﷺ کا کوئی فرمان آئے اور وہ اس کی**

**تعظیم و توقیر نہ کرے اسے فوراً سزا دینی چاہئے**

**452- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ عَجْلَانَ عَنِ الْعَجْلَانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَتَبَخَّرُ فِي بُرْدَيْنِ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ الْأَرْضَ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِيهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَقَالَ لَهُ فَنَى قَدْ سَمَاهُ وَهُوَ فِي حُلَّةٍ لَهُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَهَكَذَا كَانَ يَمْشِي ذَلِكَ الْفَتَى الَّذِي خَسَفَ بِهِ ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدِهِ فَعَثَرَ عَثْرَةً كَأَنَّهُ يَتَكَسَّرُ مِنْهَا فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ لِلْمَنْحَرَيْنِ وَلِلْفَمِ (إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ)**

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ایک مرتبہ ایک شخص اپنی دو چادروں پر اترتے ہوئے چل رہا تھا تو اللہ تعالیٰ نے اسے زمین میں دھنسا دیا اور وہ قیامت تک زمین میں دھنستا رہے گا۔ حاضرین میں ایک نوجوان نے جس کا نام راوی نے بیان کیا تھا اسی قسم کا کپڑا پہنا ہوا تھا وہ بولا اے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کیا وہ نوجوان اس طرح چل رہا تھا جسے زمین میں دھنسایا گیا پھر اس

حدیث 451 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع بیروت لبنان 1407ھ 1987) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987

صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2088

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 8162

مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991، 80

معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 7120

نوجوان نے اپنے ہاتھ کو جھٹکا تو وہ گر گیا اور قریب تھا کہ اس کی کوئی چیز ٹوٹ جاتی تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس کے ہاتھوں اور منہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: ارشاد بانی

”بے شک مذاق اڑانے والوں کے لیے تمہاری طرف سے ہم کافی ہیں“

**453-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ هُوَ ابْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي قَيْسٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ خِرَاشِ بْنِ حُسَيْرٍ قَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَسْجِدِ فَتًى يَخْذِفُ فَقَالَ لَهُ شَيْخٌ لَا تَخْذِفْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ فَقَالَ الْفَتَى وَظَنَّ أَنَّ الشَّيْخَ لَا يَقْطُنُّ لَهُ فَخَذَفَ فَقَالَ لَهُ الشَّيْخُ أُحَدِّثُكَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْخَذْفِ ثُمَّ تَخَذَفَ وَاللَّهِ لَا أَشْهَدُ لَكَ جَمَارَةً وَلَا أَعُوذُكَ فِي مَرَضٍ وَلَا أَكَلِمِكَ أَبَدًا فَقُلْتُ لِصَاحِبٍ لِي يُقَالُ لَهُ مُهَاجِرٌ انْطَلِقْ إِلَى خِرَاشٍ فَاسْأَلْهُ فَأَتَاهُ فَسَأَلَهُ عَنْهُ فَحَدَّثَهُ

☆ خراش بن حبیر بیان کرتے ہیں میں نے مسجد میں ایک نوجوان کو دیکھا جو کنکریوں کے ساتھ کھیل رہا تھا۔ ایک بزرگ نے اس سے کہا کنکریوں کے ساتھ نہ کھیلو کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو کنکریوں سے کھیلنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے۔ وہ نوجوان اپنے عمل میں مصروف رہا۔ اس نے یہ سمجھا کہ شاید وہ بزرگ اس کا جائزہ نہیں لے رہا اور ویسے ہی کنکریوں سے کھیلتا رہا۔ اس بزرگ نے اس سے کہا میں نے تمہیں حدیث بیان کی ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو کنکریوں سے کھیلنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے اور تم پھر ان کے ساتھ کھیل رہے ہو۔ اللہ کی قسم اب میں تمہارے جنازے میں بھی شریک نہیں ہوں گا اور کبھی بیماری کے دوران تمہاری عیادت کے لئے بھی نہیں آؤں گا اور تم سے کبھی کوئی بات نہیں کروں گا۔

زبیر نامی راوی بیان کرتے ہیں میں نے اپنے ساتھی جس کا نام مہاجر تھا سے کہا چلو خراش کی طرف چلتے ہیں اور ان سے اس بارے میں دریافت کرتے ہیں۔ پھر وہ ان کے پاس آئے اور اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے یہ بات سنائی۔

**454-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ إِنَّهَا لَا تَصْطَادُ صَيْدًا وَلَا تَنْكِي عَذْرًا وَلَكِنَّهَا تَكْسِرُ السِّنَّ وَتَفْصِقُ الْعَيْنَ فَرَفَعَ رَجُلٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ سَعِيدٍ قَرَابَةً شَيْئًا مِنَ الْأَرْضِ فَقَالَ هَذِهِ وَمَا تَكُونُ هَذِهِ فَقَالَ سَعِيدٌ أَلَا أَرَانِي أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ تَهَاوَنَ بِهِ لَا أَكَلِمَكَ أَبَدًا

حدیث 453 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

حدیث 454 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صغریٰ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء

"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صغریٰ دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

"فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسۃ الرسالۃ بیروت لبنان 1403ھ/1983ء



☆☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکریوں سے کھیلنے سے منع کیا ہے اور ارشاد فرمایا ہے اس کے ذریعے تم کسی چیز کو شکار نہیں کر سکتے اور دشمن کو قتل نہیں کر سکتے یہ صرف دانت توڑ سکتی ہے اور آنکھ پھوڑ سکتی ہے۔

سعید نامی راوی نے اس حدیث کو بیان کر دیا تو سعید کے ایک رشتے دار نے زمین سے کنکری اٹھا کر کہا اس کے بارے میں یہ ارشاد فرمایا ہے۔ اس کے بارے میں کیسے ہو سکتا ہے تو سعید نے کہا میں نے تمہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث بیان کی ہے اور تم اسے کوئی اہمیت نہیں دے رہے اب میں کبھی تمہارے ساتھ کوئی بات نہیں کروں گا۔

**455-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا كَهْمَسُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ رَأَى عِنْدَ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِهِ يَحْدِثُ فَقَالَ لَا تَحْدِثُ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْحَدِيثِ وَكَانَ يَكْرَهُهُ وَإِنَّهُ لَا يُنْكَأُ بِهِ عَدُوٌّ وَلَا يُصَادُ بِهِ صَيْدٌ وَلَكِنَّهُ قَدْ يَفْقَأُ الْعَيْنَ وَيَكْسِرُ السِّنَّ ثُمَّ رَأَاهُ بَعْدَ ذَلِكَ يَحْدِثُ فَقَالَ لَهُ أَلَمْ أُخْبِرْكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنْهُ ثُمَّ أَرَاكَ تَحْدِثُ وَاللَّهِ لَا أَكَلِمَتِكَ أَبَدًا

☆☆ عبداللہ بن بریدہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے اپنے ساتھیوں میں سے ایک شخص کو کنکری کے ذریعے کھیلنے ہوئے دیکھا تو ارشاد فرمایا تم ایسا نہ کرو کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکری سے کھیلنے سے منع کیا ہے یا اس بات کو ناپسندیدہ قرار دیا ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا اس کے ذریعے دشمن کو مارا نہیں جاسکتا کسی چیز کو شکار نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے ذریعے صرف آنکھ کو پھوڑا جاسکتا ہے اور دانت کو توڑا جاسکتا ہے۔

(راوی بیان کرتے ہیں) حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے پھر اس نوجوان کو کنکریوں سے کھیلنے ہوئے دیکھا تو اس سے کہا میں نے تمہیں بتایا نہیں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے۔ میں تمہیں دیکھ رہا ہوں کہ تم پھر اس کے ساتھ کھیل رہے ہو۔ اللہ کی قسم میں اب کبھی تمہارے ساتھ بات نہیں کروں گا۔

**456-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ بِشِيرٍ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَ ابْنُ سِيرِينَ رَجُلًا بِحَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ قَالَ فَلَانٌ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ أُحَدِّثُكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ قَالَ فَلَانٌ لَا أَكَلِمَتِكَ أَبَدًا

☆☆ قتادہ بیان کرتے ہیں ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کے سامنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی حدیث بیان کی وہ شخص بولا فلاں شخص نے یہ بات کہی ہے۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے کہا میں تمہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث سنارہا ہوں اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ فلاں شخص نے یہ بات کہی ہے۔ آئندہ میں کبھی تمہارے ساتھ کوئی بات نہیں کروں گا۔

**457-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا اسْتَأْذَنْتَ أَحَدَكُمْ أَمْرَاتِهِ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يَمْنَعُهَا فَقَالَ فَلَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ إِذَا وَاللَّهِ أَمْنَعُهَا فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ ابْنُ عُمَرَ فَشَتَمَهُ شَتْمَةً لَّمْ أَرَهُ يَشْتِمُهَا أَحَدًا قَبْلَهُ قَطُّ ثُمَّ قَالَ أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ إِذَا وَاللَّهِ أَمْنَعُهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی کی بیوی مسجد میں جانے کی اجازت مانگے تو اسے منع نہ کرو۔

راوی بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے فلاح صاحبزادے کھڑے ہوئے اور بولے اللہ کی قسم میں تو اپنی بیوی کو ضرور منع کروں گا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اس کی طرف متوجہ ہوئے اور اسے وہ گالی دی جو میں نے انہیں کبھی کسی اور کو دیتے ہوئے نہیں سنا اور پھر بولے میں تمہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث سنا رہا ہوں اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ اللہ کی قسم میں تو روکوں گا۔

**458-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ مَعْرُوفٍ عَنْ أَبِي الْمُخَارِقِ قَالَ ذَكَرَ عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ دِرْهَمَيْنِ يَدْرَهُمَ فَقَالَ فَلَانٌ مَا أَرَى بِهَذَا بَأْسًا يَدًا بِيَدٍ فَقَالَ عُبَادَةُ أَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ لَا أَرَى بِهِ بَأْسًا وَاللَّهِ لَا يُظْلِمُنِي وَآيَاكَ سَقَفٌ أَبَدًا

☆ ☆ ابو مخارق بیان کرتے ہیں حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک درہم کے عوض میں دو درہموں کے لین دین سے منع کیا ہے تو ایک شخص نے کہا میرے خیال میں اگر یہ دست بدست لین دین ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا میں نے یہ بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ میرے خیال میں اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اللہ کی قسم آج کے بعد میں اور تم کبھی بھی ایک چھت کے نیچے اکٹھے نہیں ہوں گے۔

- 4940 حدیث 457 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) ۱۰۱۰ کثیر المامہ بیروت لبنان ۱۴۰۷ھ ۱۹۸۷ء
- 442 "صحیح مسلم" امام ابو یحییٰ مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 507 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 570 "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1556 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2213 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان ۱۴۱۴ھ ۱۹۹۳ء
- 1677 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان ۱۳۹۰ھ ۱۹۷۰ء
- 55 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان ۱۴۱۱ھ ۱۹۹۰ء
- 85 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان ۱۴۱۱ھ ۱۹۹۱ء
- 149 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب ۱۴۱۴ھ ۱۹۹۴ء
- 426 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام ۱۴۰۴ھ ۱۹۸۴ء
- 3471 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل ۱۴۰۴ھ ۱۹۸۳ء
- 892 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
- 12 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الشیخ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 181 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان ۱۴۱۰ھ ۱۹۹۰ء
- 608 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن ابی شیبہ کوئی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) ۱۴۰۹ھ
- 1834 حدیث 458 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام ۱۴۰۴ھ ۱۹۸۴ء
- 861 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
- 0274 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب ۱۴۱۴ھ ۱۹۹۴ء

**459-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّقَاعِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ عَنْ زَمْعَةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهْرَامٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَطْرُقُوا النِّسَاءَ لَيْلًا قَالَ وَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَافِلًا فَاسْأَقَ رَجُلَانِ إِلَى أَهْلِيهِمَا فَيَكْلَاهُمَا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (سفر سے واپسی پر شہر پہنچنے پر جب رات ہو جائے) تورات کے وقت کوئی بھی اپنی بیوی کے پاس نہ جائے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شکل میں (کسی سفر سے) تشریف لائے تھے (قافلے والوں میں سے) دو لوگ اپنے گھر چلے گئے تو ان دونوں میں سے ہر ایک نے اپنی بیوی کے ساتھ ایک شخص کو پایا۔

**460-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ الْأَسْلَمِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ نَزَلَ الْمُعَرَّسَ ثُمَّ قَالَ لَا تَطْرُقُوا النِّسَاءَ لَيْلًا فَخَرَجَ رَجُلَانِ مِمَّنْ سَمِعَ مَقَالَتَهُ فَطَرَقَا أَهْلِيهِمَا فَوَجَدَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا

☆☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی سفر سے واپس تشریف لاتے تھے تو (مدینہ منورہ سے باہر) رات کے وقت پڑاؤ کر لیتے تھے۔ ایک مرتبہ آپ نے ارشاد فرمایا کوئی بھی شخص رات کے وقت اپنی بیوی کے پاس نہ جائے جن لوگوں نے آپ کی بات سنی تھی ان میں سے دو صاحبان نکلے اور اپنے گھر چلے گئے تو ان دونوں میں ہر ایک نے اپنی بیوی کے ساتھ ایک شخص کو پایا۔

**461-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَرْمَلَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يُودِعُهُ بِحَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ فَقَالَ لَهُ لَا تَبْرَحَ حَتَّى تُصَلِّيَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَخْرُجُ بَعْدَ النِّدَاءِ مِنَ الْمَسْجِدِ إِلَّا مُنَافِقٌ إِلَّا رَجُلٌ أَخْرَجَتْهُ حَاجَتُهُ وَهُوَ يُرِيدُ الرَّجْعَةَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَقَالَ إِنَّ أَصْحَابِي بِالْحَرَّةِ قَالَ فَخَرَجَ قَالَ فَلَمْ يَزَلْ سَعِيدٌ يُوَلِّعُ بِذِكْرِهِ حَتَّى أُخْبِرَ أَنَّهُ وَقَعَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَأَنْكَسَرَتْ فَيَحْذَرُهُ

☆☆ عبدالرحمن بن حرمہ بیان کرتے ہیں ایک شخص سعید بن مسیب کے پاس آیا جسے انہوں نے حج یا عمرے کے لیے الوداع کہنا تھا۔ سعید نے ان سے کہا تم نماز ہونے تک یہیں ٹھہرے رہو کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اذان ہونے کے بعد مسجد سے صرف منافق باہر جاتا ہے یا وہ شخص جاتا ہے جسے کوئی کام ہو اور وہ مسجد میں واپس بھی آنے کا ارادہ رکھتا ہو وہ شخص بولا میرے ساتھی حرہ میدان میں میرا انتظار کر رہے ہیں۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ شخص چلا گیا۔ راوی بیان کرتے ہیں سعید کو اس کی طرف سے پریشانی لاحق رہی یہاں تک کہ انہیں یہ بتایا گیا کہ وہ شخص اپنی اونٹنی سے گر گیا اور اس کی ران کی ہڈی ٹوٹ گئی ہے۔

## بَابُ مَنْ كَرِهَ أَنْ يُمِلَّ النَّاسَ

**باب 41:** جو شخص اس بات کو ناپسند کرے کہ وہ لوگوں کو اکٹھا ہٹ کا شکار کرے

**462-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا تُمِلُّوا النَّاسَ



☆ حضرت عبداللہ بن مسعود (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں لوگوں کو اکتاہٹ کا شکار نہ کرو۔

463- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا اشْعَثُ عَنْ كُرْدُوسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ إِنَّ لِلْقُلُوبِ نَشَاطًا وَاقْبَالًا وَإِنَّ

لَهَا تَوَلِيَّةً وَادْبَارًا فَحَدِّثُوا النَّاسَ مَا أَقْبَلُوا عَلَيْكُمْ

☆ حضرت عبداللہ بن مسعود (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں۔ لوگ پسند اور توجہ کے ساتھ بھی کام کرتے ہیں اور لوگ ناپسندیدگی

اور عدم توجہ کے ساتھ بھی کام کرتے ہیں لہذا تم لوگوں کے ساتھ اس وقت تک گفتگو کرتے رہو جب تک وہ تمہاری طرف متوجہ رہیں۔

464- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو هِلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ كَانَ يُقَالُ حَدِيثُ الْقَوْمِ مَا أَقْبَلُوا

عَلَيْكَ بِوُجُوهِهِمْ فَإِذَا التَّفَتُّوْا فَاعْلَمْ أَنَّ لَهُمْ حَاجَاتٍ

☆ حضرت حسن بصری (رحمہ اللہ) ارشاد فرماتے ہیں یہ کہا جاتا ہے لوگوں کے ساتھ اس وقت تک بات چیت کرو جب تک وہ

تمہاری طرف متوجہ رہیں جب وہ ادھر ادھر متوجہ ہو جائیں تو سمجھ لو کہ انہیں کوئی کام ہے۔

### بَابُ مَنْ لَمْ يَرَ كِتَابَةَ الْحَدِيثِ

باب 42: جن لوگوں کے نزدیک حدیث تحریر کرنا (مناسب نہیں ہے)

465- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَكْتُبُوا عَنِّي شَيْئًا إِلَّا الْقُرْآنَ فَمَنْ كَتَبَ عَنِّي شَيْئًا غَيْرَ الْقُرْآنِ فَلْيَمْسَحْهُ

☆ حضرت ابوسعید خدری (رحمہ اللہ) روایت کرتے ہیں نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ارشاد فرمایا ہے میرے حوالے سے قرآن کے علاوہ اور

کوئی بات نہ لکھا کرو جس شخص نے قرآن کے علاوہ میرے حوالے سے کوئی بات لکھی ہو تو وہ اسے مٹا دے۔

466- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

الْخُدْرِيِّ أَنَّهُمْ اسْتَأْذَنُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَنْ يَكْتُبُوا عَنْهُ فَلَمْ يَأْذَنْ لَهُمْ

☆ حضرت ابوسعید خدری (رحمہ اللہ) بیان کرتے ہیں لوگوں نے نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) سے یہ اجازت مانگی کہ وہ آپ کے فرائض لکھ لیں

کریں تو نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) نے انہیں اجازت نہیں دی۔

467- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ شُبْرَمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ يَا شَبَاكَ أَرَدْتُ

عَلَيْكَ بِغَيْبِ الْحَدِيثِ مَا أَرَدْتُ أَنْ يُرَدَّ عَلَيَّ حَدِيثٌ قَطُّ

☆ امام شعبی (رحمہ اللہ) ارشاد فرماتے ہیں اے شباک میں تمہیں حدیث دوبارہ بیان کر دیتا ہوں۔ حالانکہ میرا یہ ارادہ کبھی نہیں ہو

11100

حدیث 465 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" ق ۱۰۰

64

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء

437

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء

3008

"سنن نسائی تبری" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء

288

"مسند ابویعنی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موطئی شیبانی "دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ-1984ء

کہ میرے سامنے کوئی حدیث دوبارہ بیان کی جائے۔

**468-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ يَقُولُ سَمِعْتُ مَالِكَ بْنَ أَنَسٍ يَقُولُ جَاءَ الزُّهْرِيُّ بِحَدِيثٍ فَلَقِيْتُهُ فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ فَأَخَذْتُ بِلِجَامِهِ فَقُلْتُ يَا أَبَا بَكْرٍ أَعِذْ عَلَيَّ الْحَدِيثَ الَّذِي حَدَّثْتَنِي بِهِ قَالَ وَتَسْتَعِيدُ الْحَدِيثَ قَالَ قُلْتُ وَمَا كُنْتُ تَسْتَعِيدُ الْحَدِيثَ قَالَ لَا قُلْتُ وَلَا تَكُنْتُ قَالَ لَا

☆☆ مالک بن انس ارشاد فرماتے ہیں ایک مرتبہ امام زہری رحمہ اللہ کو ایک حدیث کا پتا چلا میرا ان سے راستے میں سامنا ہوا میں نے ان کی سواری کی لگام پکڑی اور درخواست کی اے ابوبکر! آپ نے ہمارے سامنے جو فلاں حدیث بیان کی تھی اسے میرے سامنے دہرا دیں۔ زہری نے دریافت کیا کیا تم حدیث دوبارہ سننا چاہتے ہو میں نے دریافت کیا آپ دوبارہ حدیث نہیں سنتے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں میں نے دریافت کیا آپ اسے لکھتے بھی نہیں ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

**469-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ كَانَ قَتَادَةُ يَكْرَهُ الْكِتَابَةَ فَإِذَا سَمِعَ وَقَعَ الْكِتَابُ أَنْكَرَهُ وَالتَّمَسَهُ بِيَدِهِ

☆☆ امام اوزاعی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں۔ قتادہ حدیث تحریر کرنے کو ناپسند کرتے تھے جب انہیں بعض تحریرات کے بارے میں پتا چلا تو انہوں نے اس کا انکار کیا اور اسے اپنے ہاتھ سے مٹا دیا۔

**470-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ قَالَ كَانَ الْأَوْزَاعِيُّ يَكْرَهُهُ

☆☆ ابو مغیرہ بیان کرتے ہیں امام اوزاعی رحمہ اللہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے۔

**471-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ يَكْرَهُ الْكِتَابَ يَعْنِي الْعِلْمَ

☆☆ منصور بیان کرتے ہیں ابراہیم نخعی علمی باتیں تحریر کرنے کو ناپسند کرتے تھے۔

**472-** أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ لَوْ كُنْتُ مُتَّحِداً كِتَابًا

لَا تَخَذُ رَسَائِلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ ابن سیرین رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں اگر میں نے کوئی بات تحریر کرنا ہوتی تو میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے رسائل (خطوط) تحریر کرتا۔

**473-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ رَأَيْتُ حَمَادًا يَكْتُبُ عِنْدَ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ لَهُ

إِبْرَاهِيمُ أَلَمْ أَتْلُكَ قَالَ إِنَّمَا هِيَ أَطْرَافُ

☆☆ ابن عون بیان کرتے ہیں میں نے حماد کو دیکھا کہ وہ ابراہیم کی موجودگی میں کوئی بات نوٹ کر رہے تھے ابراہیم نے ان سے کہا میں نے تمہیں منع نہیں کیا انہوں نے جواب دیا: میں یہ حاشیہ لکھ رہا ہوں۔

**474-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ لِي عُبَيْدُ لَا

تُغْلِدَنَّ عَلَيَّ كِتَابًا

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں عبیدہ نے مجھ سے کہا میرے پاس تحریر لے کے کبھی نہ آنا۔

**474-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ قَالَ مَا كَتَبْتُ عَنْ مُحَمَّدٍ إِلَّا حَدِيثَ الْأَعْمَاقِ فَلَمَّا حِطَّتْهُ مَحْوَتُهُ

☆☆ ہشام بیان کرتے ہیں میں نے محمد نامی راوی کے حوالے سے صرف "اعماق" والی حدیث تحریر کی ہے جب وہ مجھے یاد ہو گئی تو میں نے اسے بھی مٹا دیا تھا۔

475- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ مَا كَتَبْتُ حَدِيثًا قَطُّ

☆☆ سعید بن عبدالعزیز ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے کبھی کوئی حدیث تحریر نہیں کی۔

476- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمَغِيرَةِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ مَا كَتَبْتُ شَيْئًا

قَطُّ

☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں میں نے کبھی کوئی بات تحریر نہیں کی۔

477- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَأَلْتُ

عَبِيدَةَ قِطْعَةً جَلْدٍ أَكْتُبُ فِيهِ فَقَالَ يَا إِبْرَاهِيمُ لَا تُخْلِدَنَّ عَنِّي كِتَابًا

☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں میں نے عبیدہ سے کہا کہ ایسے ٹکڑے کے بارے میں دریافت کیا جس پر میں کوئی چیز نوٹ

کروں تو انہوں نے جواب دیا: اے ابراہیم کبھی بھی میرے حوالے سے کوئی بات نوٹ نہیں کرنا۔

478- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبِيدَةَ مِثْلَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

479- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَتِيبٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ

يُكْرَهُ أَنْ يُكْتَبَ الْحَدِيثُ فِي الْكِرَارِيسِ وَيَقُولُ يُشَبَّهَ بِالصَّاحِفِ

☆☆ ابو معشر بیان کرتے ہیں حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ رجسٹر میں کوئی حدیث نوٹ کی جائے

اور یہ فرمایا کرتے تھے کہ اس طرح یہ قرآن مجید کی مشابہت اختیار کر جاتی ہے۔

480- قَالَ يَحْيَى وَوَجَدْتُ فِي كِتَابِي عَنْ زِيَادِ الْكَاتِبِ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ وَأَكْتُبُ كَيْفَ شِئْتُ

☆☆ یہی ارشاد فرماتے ہیں میں نے اپنی تحریر میں زیادہ کاتب کے حوالے سے ابو معشر کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ تم جو چاہو اسے

نوٹ کر سکتے ہو۔

481- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ وَعَبِيدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ نَعْمَانَ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ عَبِيدَةَ دَعَا بِكُتُبِهِ فَمَحَاهَا

عِنْدَ الْمَوْتِ وَقَالَ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَلِيَهَا قَوْمٌ فَلَا يَضَعُونَهَا مَوَاضِعَهَا

☆☆ ان بن قیس بیان کرتے ہیں عبیدہ نے اپنی تحریرات منگوائیں اور مرتے وقت انہیں مٹا دیا اور یہ کہا مجھے یہ اندیشہ ہے کہ

لوگ انہیں حاصل کریں گے تو انہیں درست جگہ استعمال نہیں کریں گے۔

482- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ وَزَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّ

تَمْرَةَ أَنْ يُكْتَبَ الْعِلْمُ فِي الْكِرَارِيسِ

☆☆ سیف بیان کرتے ہیں مجاہد اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ علمی باتوں کو رجسٹر میں نوٹ کیا جائے۔

483- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ مَا زَالَ هَذَا الْعِلْمُ عَزِيًّا



يَتَلَقَّاهُ الرِّجَالُ حَتَّى وَقَعَ فِي الصُّحُفِ فَحَمَلَهُ أَوْ دَخَلَ فِيهِ غَيْرُ أَهْلِهِ

☆☆ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں یہ علم اس وقت تک قابل احترام رہا اور لوگ اسے حاصل کرتے رہے یہاں تک کہ جب اسے رجسٹروں میں نوٹ کیا جانے لگا تو اسے ان لوگوں نے بھی حاصل کرنا شروع کر دیا جو اس کے اہل نہیں تھے۔

484- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يُونُسَ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ

يَكْتُبُ وَيُكْتَبُ وَكَانَ ابْنُ سِيرِينَ لَا يَكْتُبُ وَلَا يُكْتَبُ

☆☆ یونس بیان کرتے ہیں حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ حدیث نوٹ کر لیا کرتے تھے اور نوٹ کروا بھی دیا کرتے تھے جبکہ ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ نہ خود نوٹ کرتے تھے اور نہ نوٹ کروایا کرتے تھے۔

485- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا الْعَوَّامُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ قَالَ بَلَغَ ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّ عِنْدَ نَاسٍ كِتَابًا يُعْجَبُونَ بِهِ

فَلَمَّا يَزَلُ بِهِمْ حَتَّى آتَوْهُ بِهِ فَمَحَاهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا هَلْكَ أَهْلُ الْكِتَابِ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ أَقْبَلُوا عَلَى كُتُبِ عُلَمَائِهِمْ وَتَرَكُوا كِتَابَ رَبِّهِمْ

☆☆ ابراہیم تمیمی بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو یہ پتا چلا کہ کچھ لوگوں کے پاس ایک تحریر ہے جسے وہ بہت پسند کرتے ہیں۔ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ ان کے پاس تشریف لائے اسے مٹا دیا اور ارشاد فرمایا تم سے پہلے اہل کتاب اسی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے تھے کہ انہوں نے اپنے علماء کی کتابوں کو پڑھنا شروع کر دیا تھا اور اپنے پروردگار کی کتاب کو ترک کر دیا تھا۔

486- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ قُلْتُ لِعَبِيدَةَ أَكْتُبُ مَا أَسْمَعُ

مِنْكَ قَالَ لَا قُلْتُ فَإِنْ وَجَدْتُ كِتَابًا أَقْرَأُ قَالَ لَا

☆☆ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں میں نے عبیدہ سے کہا آپ سے میں جو بات سنتا ہوں اسے نوٹ کر لیا کروں۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ میں نے کہا اگر مجھے کوئی تحریر مل جائے تو میں اسے پڑھ لیا کروں۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

487- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَلَا تُكْتَبُنَا

فَإِنَّا لَا نَحْفَظُ فَقَالَ لَا إِنَّا لَنْ نُكْتِبَكُمْ وَلَنْ نَجْعَلَهُ قُرْآنًا وَلَكِنْ احْفَظُوا عَنَّا كَمَا حَفِظْنَا نَحْنُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ ابو نضرہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے کہا: کیا ہم آپ کے حوالے سے احادیث نوٹ نہ کر لیں کیونکہ ہمیں بات یاد نہیں رہتی انہوں نے جواب دیا: نہیں ہم تمہیں ہرگز نوٹ نہیں کرائیں گے۔ اور ہم ان تحریرات کو قرآن جیسا نہیں بنائیں گے بلکہ تم ہمارے حوالے سے احادیث اسی طرح یاد کیا کرو جیسے ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سن کر یاد رکھتے تھے۔

488- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا كَثِيرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ إِنَّ أَبَا

هُرَيْرَةَ لَا يَكْتُبُ وَلَا يُكْتَبُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ خود نوٹ کرتا ہے اور نہ کسی کو نوٹ کرواتا ہے۔

489- أَخْبَرَنَا آسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ حَمِيدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ أَبِي نُزْدَةَ أَنَّهُ كَانَ

يَكْتُبُ حَدِيثَ أَبِيهِ فَرَأَاهُ أَبُو مُوسَى فَمَحَاهُ

☆ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ پہلے اپنے والد کے حوالے سے احادیث نوٹ کر لیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ حضرت ابوموسیٰؓ نے اسے دیکھ لیا تو اسے مٹا دیا۔

490- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنِي قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَوْنٍ وَاللَّهِ مَا كَتَبْتُ حَدِيثًا قَطُّ

☆ قریش بن انس بیان کرتے ہیں ابن عون نے مجھ سے کہا اللہ کی قسم! میں نے کبھی کوئی حدیث نوٹ نہیں کی۔

491- قَالَ ابْنُ عَوْنٍ قَالَ ابْنُ سِيرِينَ لَا وَاللَّهِ مَا كَتَبْتُ حَدِيثًا قَطُّ قَالَ ابْنُ عَوْنٍ قَالَ لِي ابْنُ سِيرِينَ عَنْ زَيْدِ

بْنِ نَاسٍ أَرَادَنِي مَرُوانَ ابْنَ الْحَكَمِ وَهُوَ أَمِيرٌ عَلَى الْمَدِينَةِ أَنْ أَكْتُبَهُ شَيْئًا قَالَ فَلَمْ أَفْعَلْ قَالَ فَحَعَلَ بَيْنَ مَحْبِسِهِ وَبَيْنَ بَقِيَّةِ دَارِهِ قَالَ فَكَانَ أَصْحَابُهُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِ وَيَتَحَدَّثُونَ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ فَأَقْبَلَ مَرُوانَ عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَرَانَا إِلَّا قَدْ خُتَاهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ قَالَ قُلْتُ وَمَا ذَاكَ قَالَ مَا أَرَانَا إِلَّا قَدْ خُتَاكَ قَالَ قُلْتُ وَمَا ذَاكَ قَالَ إِنَّا أَمْرًا رَحَلًا يَقْعُدُ خَلْفَ هَذَا الْبَسْرِ فَيَكْتُبُ مَا تُفْتِي هَؤُلَاءِ وَمَا تَقُولُ

☆ ابن سیرینؓ بیان کرتے ہیں۔ اللہ کی قسم میں نے بھی کبھی کوئی حدیث نوٹ نہیں کی۔

ابن عون بیان کرتے ہیں۔ ابن سیرینؓ نے مجھ سے کہا حضرت زید بن ثابتؓ بیان کرتے ہیں مروان بن حکم مدینے کا گورنر تھا اس نے یہ چاہا کہ میں اسے کوئی چیز نوٹ کروا دوں۔ حضرت زیدؓ فرماتے ہیں میں نے ایسا نہیں کیا۔ حضرت زیدؓ فرماتے ہیں پھر اس نے اپنی محفل اور گھر کے بقیہ حصے کے درمیان ایک پردہ ڈلوادیا۔ حضرت زیدؓ فرماتے ہیں لوگ اس کے پاس آیا کرتے تھے اور اس جگہ پر بیٹھ کر باتیں کیا کرتے تھے۔ ایک دن مروان نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔ میرا یہ خیال ہے کہ ہم نے آپ سے ساتھ بے ایمانی کی ہے۔ میں نے دریافت کیا وہ کیا اس نے کہا میں نے ایک شخص کو یہ ہدایت کی تھی کہ وہ اس پردے کے دوسری طرف بیٹھ جایا کرے اور آپ جو فتویٰ دیتے ہیں اور جو بیان کرتے ہیں اسے نوٹ کر لیا کرے۔

492- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ قُلْتُ لِابْرَاهِيمَ إِنَّ سَالِمًا

أَتَمَّ مِنْكَ حَدِيثًا قَالَ إِنَّ سَالِمًا كَانَ يَكْتُبُ

☆☆ منصور بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم سے کہا سالم آپ کے مقابلے میں زیادہ مکمل حدیث بیاں کرتے ہیں تو انہوں

نے جواب دیا سالم حدیث نوٹ کر لیا کرتے تھے۔

493- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ يَزِيدَ الْجُمَيْصِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ قَالَ وَقَدْ ثُ مَعَ أَبِي

إِلَى يَزِيدَ ابْنِ مُعَاوِيَةَ بِحَوَارِثِ بْنِ حِجْنٍ تُوَفِّي مُعَاوِيَةَ نَعْرِيهِ وَنَهَيْتِهِ بِالْخِلَافَةِ فَإِذَا رَجُلٌ فِي مَسْجِدِهَا يَقُولُ آلَا إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تَرْفَعَ الْأَشْرَارُ وَتَوْضَعَ الْأَخْيَارُ آلَا إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَظْهَرَ الْقَوْلُ وَيُخْزَنَ الْعَمَلُ آلَا إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تَتَلَّى الْمَشَاةُ فَلَا يُوجَدُ مَنْ يُغَيِّرُهَا قِيلَ لَهُ وَمَا الْمَشَاةُ قَالَ مَا اسْتُكْتَبَ مِنْ كِتَابٍ غَيْرِ الْقُرْآنِ فَعَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فِيهِ هُدًى وَمِنْ تَجْزُونَ وَعَنْهُ تُسَالُونَ فَلَمْ أَذِرْ مِنَ الرَّجُلِ فَحَدَّثْتُ بِذَا الْحَدِيثِ بَعْدَ ذَلِكَ بِحُمْصٍ فَقَالَ لِي رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَوْ مَا تَعْرِفُهُ قُتِبْتُ لَا قَالَ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو

☆ عمرو بن قیس بیان کرتے ہیں میں اپنے والد کے ہمراہ وفد کی شکل میں یزید بن معاویہ کی خدمت میں حواریں میں حاضر ہوا۔ یہ اس وقت کی بات ہے جب حضرت معاویہؓ کا انتقال ہوا تھا۔ ہم نے یزید سے تعزیت کرنی تھی اور اسے خلافت

مبارکباد دینی تھی۔ ہم نے دیکھا کہ ایک شخص مسجد میں یہ کہہ رہا ہے:

خبردار! قیامت کی نشانیوں میں ایک یہ بات بھی ہے کہ برے لوگوں کو چڑھا دیا جائے گا اور نیک لوگوں کو اٹھایا جائے گا۔

خبردار! قیامت کی نشانیوں میں ایک یہ بات بھی ہے کہ باتیں کی جائیں گی اور عمل ترک کر دیا جائے گا۔

خبردار! قیامت کی نشانیوں میں ایک یہ بات بھی ہے کہ ”مثبات“ کو پڑھا جائے گا اور کوئی ایسا شخص نہیں ملے گا جو اسے منادے۔

ان سے دریافت کیا گیا ”مثبات“ سے مراد کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: وہ چیز جو قرآن کے علاوہ ہو اور اسے نوٹ کیا جائے تمہارے اوپر لازم ہے کہ تم قرآن کو اختیار کرو اور اس کے ذریعے ہی تمہیں ہدایت ملے گی اسی کے ذریعے تمہیں بدلہ ملے گا اور اسی کے حوالے سے تم سے حساب لیا جائے گا۔

راوی بیان کرتے ہیں مجھے نہیں پتا چلا کہ وہ کون صاحب ہیں۔ میں نے تمص میں یہ حدیث بیان کی تو حاضرین میں سے ایک شخص نے مجھ سے دریافت کیا۔ کیا تم نے انہیں پہچانا نہیں۔ میں نے جواب دیا: نہیں اس شخص نے بتایا وہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ تھے۔

**494-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ قَالَ جَاءَ أَبُو مُرَّةَ الْكِنْدِيُّ بِكِتَابٍ مِنَ الشَّامِ فَحَمَلَهُ فَدَفَعَهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَنَظَرَ فِيهِ فَدَعَا بِطُسْتٍ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَمَرَسَهُ فِيهِ وَقَالَ إِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِاتِّبَاعِهِمُ الْكُتُبَ وَتَرْكِهِمْ كِتَابَهُمْ قَالَ حُصَيْنٌ فَقَالَ مُرَّةٌ أَمَا إِنَّهُ لَوْ كَانَ مِنَ الْقُرْآنِ أَوْ السُّنَنِ لَمْ يَمُحْ وَلَكِنْ كَانَ مِنْ كُتُبِ أَهْلِ الْكِتَابِ

☆ ☆ مرہ ہمدانی بیان کرتے ہیں ابو مرہ کنڈی شام سے ایک تحریر لے کر آئے اور اسے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے سامنے پیش کیا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اسکا جائزہ لے کر ایک طشت منگوایا پھر آپ نے پانی منگوایا اور اسے اس پانی میں دھو دیا اور ارشاد فرمایا تم سے پہلے کے لوگ اسی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے کہ انہوں نے اس طرح کی کتابوں کی پیروی شروع کر دی تھی اور اللہ کی طرف سے ان کے اوپر جو کتاب نازل ہوئی اسے چھوڑ دیا تھا۔

حسین نامی راوی بیان کرتے ہیں مرہ فرماتے ہیں اگر اس میں قرآن یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث سے متعلق کوئی چیز نہ ہوتی تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اسے ہرگز نہ مٹاتے اس میں اہل کتاب سے متعلق کوئی چیز ہوگی۔

**495-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْفَرَةَ قَالَ أُتِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكِتَابٍ فِيهِ كُتُبٌ فَقَالَ كُفَى بِقَوْمٍ ضَلَالًا أَنْ يَرْغَبُوا عَمَّا جَاءَ بِهِ نَبِيُّهُمْ إِلَى مَا جَاءَ بِهِ نَبِيُّ غَيْرِ نَبِيِّهِمْ أَوْ كِتَابٌ غَيْرُ كِتَابِهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (أَوْ لَمْ يَكْفِهِمْ أَنَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ) يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ .

☆ ☆ یحییٰ بن جعدہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں (کسی جانور کے) کندھے کی ہڈی پیش کی گئی جس میں ولی بات تحریر تھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کسی بھی قوم کے گمراہ ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ ان کا نبی ان کے پاس جو چیز لایا ہو وہ اسے چھوڑ کر اس کی طرف متوجہ ہو جائیں جو کوئی دوسرا نبی لایا تھا یا وہ اپنی کتاب کے بجائے کسی دوسری کتاب کی طرف متوجہ ہو جائیں۔ (راوی بیان کرتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”کیا ان لوگوں کے لیے یہ کافی نہیں ہے کہ ہم نے تمہارے اوپر کتاب نازل کی ہے جس کی ان لوگوں کے سامنے تلاوت کی جاتی



ہے۔ بے شک اس میں رحمت ہے اور نصیحت ہے اس قوم کے لئے جو ایمان رکھتی ہو۔

**496-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَشْعَثِ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ مَعَ رَحْلٍ صَحِيفَةً فِيهَا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَقُلْتُ أَنَسَخْنِيهَا فَكَانَ بِخَلِّ بِهَا ثُمَّ وَعَدَنِي أَنْ يُعْطِيَنِيهَا فَاتَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ فَإِذَا هِيَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ إِنَّ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ بِدْعَةٌ وَفِتْنَةٌ وَصَلَاةٌ وَأَنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلُكُمْ هَذَا وَأَشْبَاهُ هَذَا إِنَّهُمْ كَتَبُوهَا فَاسْتَلَذَّتْهَا السِّنْتُهُمْ وَأَشْرَبَتْهَا قُلُوبُهُمْ فَأَعَزُّمُ عَلَى كُلِّ أَمْرٍ يَفْعَلُمُ بِمَكَانِ كِتَابٍ إِلَّا ذَلَّ عَلَيْهِ وَأَقْسِمُ بِاللَّهِ قَالَ شُعْبَةُ فَأَقْسَمَ بِاللَّهِ قَالَ أَحْسَبُهُ أَقْسَمَ لَوْ أَنَّهَا ذِكْرٌ لَهُ دِبْدِيرٍ الْهِنْدِ أَرَاهُ يَغْيِي مَكَانًا بِالْكُوفَةِ بَعِيدًا لَا يَتَيْنُهُ وَلَوْ مَشِيًّا

اشعث اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں میں سے ایک تھے۔ وہ بیان کرتے ہیں میں نے ایک شخص کے پاس ایک صحیفہ دیکھا جس میں سبحان اللہ الحمد للہ لا الہ الا اللہ اللہ اکبر تحریر تھا۔ میں نے اس سے کہا تم مجھے اس کا ایک نسخہ تیار کرو (یعنی اس کی کاپی کرو) اس نے اس بارے میں کنجوسی کا مظاہرہ کیا اور مجھ سے وعدہ کیا کہ وہ پھر کسی وقت کر دے گا۔ میں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو وہ تحریر ان کے سامنے موجود تھی۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا اس کتاب میں جو کچھ بھی موجود ہے۔ یہ بدعت ہے۔ آزمائش ہے اور گمراہی ہے۔ تم سے پہلے کے لوگ اسی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے کہ وہ اس طرح کی باتیں لکھ کر لے جاتے تھے۔ ان کی زبانیں ان سے مانوس ہو جاتی تھیں ان کے دل ان کی طرف مائل ہو جاتے تھے۔ میں نے یہ ارادہ کیا ہے کہ وہ شخص جس کو ایسی کسی تحریر کا علم ہو وہ اس کی طرف رہنمائی کرے اور میں اللہ کی قسم دیتا ہوں۔

شعبہ نامی راوی بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا۔ کیا انہوں نے اللہ کی قسم دی تھی۔ انہوں نے جواب دیا: میرا خیال ہے کہ انہوں نے قسم دی تھی۔ اگر ان کے سامنے یہ بات بیان کی جاتی کہ ”دیر ہند“ میں وہ تحریر موجود ہے جو کوفہ کا ایک دور دراز کا مقام ہے تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وہاں بھی پہنچ جاتے خواہ انہیں پیدل چل کے جانا پڑتا۔

**497-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَتَبُوا كِتَابًا فَتَبِعُوهُ وَتَرَكُوا التَّوْرَةَ

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں بنی اسرائیل نے خود ایک کتاب لکھی اور اس کی پیروی کرنی شروع کر دی اور پھر تورات کو ترک کر دیا۔

**498-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عُثْمَانَ أَبِي الْمُغِيرَةِ عَنْ عَفَّاقِ الْمُحَارِبِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ إِنَّ نَاسًا يَسْمَعُونَ كَلَامِي ثُمَّ يَنْطَلِقُونَ فَيَكْتُبُونَهُ وَإِنِّي لَا أُحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَكْتُبَ إِلَّا كِتَابَ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں لوگ مجھ سے کوئی بات سن کر چلے جاتے ہیں اور پھر اسے نوٹ کر لیتے ہیں میں کسی شخص کے لیے یہ بات جائز قرار نہیں دیتا کہ وہ اللہ کی کتاب کے علاوہ کسی اور بات کو نوٹ کرے۔

**499-** أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنِ ابْنِ شُبْرَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ مَا كَتَبْتُ سَوْدَاءَ فِي بَيْضَاءَ وَلَا اسْتَعَدْتُ حَدِيثًا مِنْ إِنْسَانٍ

☆ ☆ امام شعبی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں سفید کاغذ پر سیاہی کے ساتھ کچھ نہیں نوٹ کرتا اور نہ ہی میں کسی شخص کے سامنے

کوئی حدیث دوبارہ بیان کرتا ہوں۔

## بَابُ مَنْ رَخَّصَ فِي كِتَابَةِ الْعِلْمِ

باب 43: جن حضرات نے علم کو نوٹ کرنے کی رخصت دی ہے

500- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنْبِهِ عَنْ أَخِيهِ سَمِيعَ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ

لَيْسَ أَحَدٌ مِّنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ حَدِيثًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي إِلَّا مَا كَانَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَإِنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ وَلَا أَكْتُبُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں مجھ سے زیادہ حدیث صرف حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ نوٹ کر لیا کرتے تھے اور میں نوٹ نہیں کرتا تھا۔

501- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ

بْنِ مَاهِلِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كُنْتُ أَكْتُبُ كُلَّ شَيْءٍ أَسْمَعُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرِيدُ حِفْظَهُ فَتَهْتَبُنِي قُرَيْشٌ وَقَالُوا تَكْتُبُ كُلَّ شَيْءٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَشَرٌ يَتَكَلَّمُ فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَا فَأَمْسَكَتُ عَنِ الْكِتَابِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَوْمَأَ بِأَصْبَعِهِ إِلَيَّ فِيهِ وَقَالَ أَكْتُبْ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا خَرَجَ مِنْهُ إِلَّا حَقٌّ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ پہلے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی جو بھی بات سنتا تھا اسے نوٹ کر لیتا تھا۔ میرا ارادہ یہ ہوتا تھا کہ میں اسے یاد کروں گا۔ قریش نے مجھے اس بات سے منع کیا اور یہ بات کہی تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہوئی ہر بات نوٹ کر لیتے ہو جبکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایک انسان ہیں۔ آپ کسی وقت غصے کے عالم میں اور کسی وقت خوشی کے عالم میں کوئی بات ارشاد فرما سکتے ہیں تو میں نوٹ کرنے سے رک گیا پھر میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی مبارک انگلی کے ذریعے اپنے مبارک منہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ارشاد فرمایا تم نوٹ کر سکتے ہو اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اس (یعنی میرے منہ میں سے) حق کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں نکلتی۔

502- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عَبْدِ

الْوَاحِدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُخَبِّرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَرَوِيَ مِنْ حَدِيثِكَ فَأَرَدْتُ أَنْ أَسْتَعِينَ بِكِتَابٍ يَدِي مَعَ قَلْبِي إِنْ رَأَيْتُ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ

حدیث 501 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"

3646

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"

6802

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ، 1990.

358

"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر" 1415ھ

1553

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ

26428

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمْ اِنْ كَانَ قَالَهُ عِ حَدِیْثِیْ ثُمَّ اسْتَعِیْنْ بِیَدِكَ مَعَ قَلْبِكَ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں کہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ میں یہ چاہتا ہوں کہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث روایت کروں میں نے یہ ارادہ کیا ہے کہ میں اس بارے میں اپنی یادداشت کے ہمراہ اپنی تحریرات سے بھی مدد حاصل کروں۔ اگر آپ مناسب سمجھیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم میری حدیث کو محفوظ کرو اور اس بارے میں اپنے ذہن کے ہمراہ اپنے ہاتھ سے بھی مدد حاصل کرو۔

503- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَبِيلٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَكْتُبُ إِذْ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْ الْمَدِينَتَيْنِ تَفْتَحُ أَوَّلًا قُسْطَنْطِينِيَّةُ أَوْ رُومِيَّةُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا بَلْ مَدِينَةُ هِرَقْلَ أَوَّلًا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اور کچھ نوٹ کر رہے تھے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کون سا شہر پہلے فتح ہوگا۔ قسطنطنیہ یا رومیہ؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا نہیں ہرقل کا شہر پہلے فتح ہوگا۔

504- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي صَمْرَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ أَنْ اكْتُبَ إِلَيَّ بِمَا ثَبَتَ عِنْدَكَ مِنَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِحَدِيثِ عُمَرَ فَإِنِّي قَدْ خَشِيتُ دُرُوسَ الْعِلْمِ وَذَهَابَهُ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن دینار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے ابوبکر بن محمد کو خط میں یہ لکھا آپ کے نزدیک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جو مستند احادیث ہیں۔ آپ وہ لکھ کر میرے پاس بھجوائیں اور عمرہ کی احادیث بھی بھجوائیں کیونکہ مجھے یہ اندیشہ ہے کہ علم رخصت ہو جائے گا۔

505- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنْ انْظُرُوا حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاكْتُبُوهُ فَإِنِّي قَدْ خِفْتُ دُرُوسَ الْعِلْمِ وَذَهَابَ أَهْلُهُ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن دینار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے اہل مدینہ کو خط میں یہ لکھا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث تلاش کر کے انہیں نوٹ کر لو کیونکہ مجھے یہ اندیشہ ہے کہ علم رخصت ہو جائے گا اور اہل علم بھی رخصت ہو جائیں گے۔

8645

8301

823

19463

حدیث 503 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"  
"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء  
"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین" قاہرہ مصر 1415ھ  
"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ



**506-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ قَالَ يَعْشُونَ عَلَيْنَا الْكِتَابَ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ)

☆☆ ابوالملیح بیان کرتے ہیں لوگ ہمارے اوپر تحریری طور پر محفوظ کرنے کی وجہ سے عیب لگاتے ہیں جبکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اس کا علم میرے پروردگار کے ہاں تحریر میں محفوظ ہے۔“

**507-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا سَوَادَةُ بْنُ حَيَّانَ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ أَبَا إِبَّاسٍ يَقُولُ كَانَ يُقَالُ مَنْ لَمْ يَكْتُبْ عِلْمَهُ لَمْ يُعَدَّ عِلْمًا

☆☆ سوادہ بن حیان بیان کرتے ہیں میں نے معاویہ بن قرہ کو ابویاس سے یہ کہتے ہوئے سنا ہے جو شخص اپنے علم کو نوٹ نہیں کرتا اس کے علم کو علم شمار نہیں کیا جاتا۔

**508-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ أَنَسًا كَانَ يَقُولُ لِنَبِيِّهِ يَا بَنِي قَيْدُوا هَذَا الْعِلْمَ

☆☆ ثمامہ بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے سے یہ کہا تھا اے میرے بیٹے! اس علم کو (تحریر کے ذریعے) قید کرلو۔

**509-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مَهْدِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ سَلَمِ الْعَلَوِيِّ قَالَ رَأَيْتُ أَبَانَ يَكْتُبُ عِنْدَ أَنَسٍ فِي سَبُورَةٍ

☆☆ حضرت سلمہ علوی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے ابان کو حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایات کو ایک تختے پر نوٹ کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

**510-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ جَابِرٍ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا أُمَامَةَ الْبَاهِلِيَّ عَنْ كِتَابِ الْعِلْمِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ

☆☆ حسن بن جابر ارشاد فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ عنہ سے علم کو نوٹ کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**511-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيَلٍ قَالَ كُنْتُ أَكْتُبُ مَا أَسْمَعُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فَلَمَّا أَرَدْتُ أَنْ أَفَارِقَهُ أَتَيْتُهُ بِكِتَابِهِ فَقَرَأْتُهُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ لَهُ هَذَا سَمِعْتُ مِنْكَ قَالَ نَعَمْ

☆☆ حضرت بشیر بن نہیک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی زبانی جو باتیں سنتا تھا انہیں نوٹ کر لیا کرتا تھا جب میں نے ان سے جدا ہونے کا ارادہ کیا تو میں وہ تحریر لے کر ان کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان احادیث کو ان کے سامنے پڑھا اور ان سے کہا یہ وہ روایات ہیں جو میں نے آپ کی زبانی سنی ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: ٹھیک ہے۔

**512-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا شَرِيكَ عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ

أَسْمَعُ مِنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ الْحَدِيثَ بِاللَّيْلِ فَأَكْتُبُهُ فِي وَاسِطَةِ الرَّحْلِ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی زبان پر رات کے وقت جو احادیث سنت تھ انہیں پالان کی لکڑی پر لکھ لیا کرتا تھا۔

513- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا شَرِيكَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَا يُرَغَّبُ فِي الْحَيَاةِ إِلَّا الصَّادِقَةُ وَالْوَهْطُ فَأَمَّا الصَّادِقَةُ فَصَحِيفَةٌ كَتَبْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمَّا الْوَهْطُ فَارَضٌ تَصَدَّقَ بِهَا عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ كَانَ يَقُومُ عَلَيْهَا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں مجھے زندگی میں صرف دو ہی چیزیں پسند ہیں ایک صادقہ اور دوسری وہط۔  
"الصادقہ" وہ صحیفہ ہے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث پر مشتمل ہے جسے میں نے نوٹ کیا ہے اور "وہط" وہ زمین ہے جسے حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے صدقہ کیا تھا اور حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اس کے ٹران تھے۔

514- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ عَمِّهِ عُمَرُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قِيدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

☆ ☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں علم کو تحریر کے ذریعے قید (محفوظ) کرلو۔  
515- أَخْبَرَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ الثَّقَفِيُّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ قِيدُوا هَذَا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ اس علم کو تحریر کے ذریعے قید (محفوظ) کرلو۔  
516- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ كُنْتُ أَسِيرُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي طَرِيقٍ مَكَّةَ لَيْلًا وَكَانَ يُحَدِّثُنِي بِالْحَدِيثِ فَأَكْتُبُهُ فِي وَاسِطَةِ الرَّحْلِ حَتَّى أَضِيعَ فَأَكْتُبُهُ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ایک مرتبہ میں رات کے وقت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے ہمراہ مکہ میں ایک راستے پر جا رہا تھا وہ مجھے حدیث بیان کر رہے تھے اور میں اسے پالان کی لکڑی پر لکھ رہا تھا یہاں تک کہ جب صبح ہو گئی تو میں نے اسے باقاعدہ طور پر نوٹ کر لیا۔

517- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ يَعْقُوبَ الْقُمِّيِّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي الْمُغِيرَةِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ أَكْتُبُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي صَحِيفَةٍ وَأَكْتُبُ فِي نَعْلَيَّ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی موجودگی میں ایک رجسٹر میں (احادیث) لکھ لیتا تھا اور چمڑے پر بھی لکھ لیتا تھا۔  
518- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مَنْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَنَزِيُّ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةِ عَنْ سَعِيدِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ أَخْلِسُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَأَكْتُبُ فِي الصَّحِيفَةِ حَتَّى تَمْتَلِي ثُمَّ أَقْلِبُ نَعْلَيَّ فَأَكْتُبُ فِي ظُهُورِهِمَا

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں بیٹھا ہوتا تھا اور اپنے رجسٹر

احادیث نوٹ کر لیتا تھا۔ جب وہ بھر جاتا تھا تو میں چڑے کے اوپر ان احادیث کو نوٹ کر لیتا تھا۔

**519-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا فَضِيلٌ عَنْ عَبْدِ الْمُكْتَبِ قَالَ رَأَيْتُهُمْ يَكْتُبُونَ التَّفْسِيرَ عِنْدَ مُحَاهِدٍ

☆ ☆ عبید مکتب بیان کرتے ہیں میں نے لوگوں کو دیکھا ہے کہ وہ مجاہد کی موجودگی میں تفسیر (کے مسائل) تحریر کیا کرتے تھے۔

**520-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو وَكَيْعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْشٍ قَالَ رَأَيْتُهُمْ يَكْتُبُونَ عِنْدَ التَّرَاءِ

بِأَطْرَافِ الْقَصَبِ عَلَى أَكْفِهِمْ

☆ ☆ عبد اللہ بن حنش بیان کرتے ہیں۔ میں نے لوگوں کو دیکھا ہے کہ وہ حضرت براء بن عتبہ کی موجودگی میں (احادیث) کو

نوٹ کر لیا کرتے تھے۔

**521-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنِ ابْنِ إِدْرِيسَ عَنْ هَارُونَ بْنِ عَتَرَةَ عَنْ أَبِيهِ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ بِحَدِيثٍ

فَقُلْتُ أَكْتُبُهُ عَلَيْكَ قَالَ فَرَّخَصَ لِي وَلَمْ يَكْذُ

☆ ☆ ہارون بن عترہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے میرے سامنے ایک حدیث بیان کی میں

نے دریافت کیا میں اس حدیث کو آپ کے حوالے سے نوٹ کر لوں تو انہوں نے مجھے اس کی رخصت دی تاہم انہوں نے مشکل سے ایسا کیا۔

**522-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي

السَّائِبِ عَنْ رَجَاءِ بْنِ خَيْرَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ كَتَبَ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ إِلَى عَامِلِهِ أَنْ يَسْأَلَنِي عَنْ حَدِيثٍ قَالَ رَجَاءُ

فَكُنْتُ قَدْ نَسِيتُهُ لَوْلَا أَنَّهُ كَانَ عِنْدِي مَكْتُوبًا

☆ ☆ رجاء بن حیوہ بیان کرتے ہیں۔ ہشام بن عبد الملک نے اپنے گورنر کو خط میں یہ لکھا کہ وہ مجھ سے ایک حدیث دریافت

کرے۔ رجاء بیان کرتے ہیں اگر وہ حدیث تحریری طور پر میرے پاس موجود نہ ہوتی تو اسے بھول چکا تھا۔

**523-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ الْغَارِ قَالَ كَانَ يُسَالُ عَطَاءُ بْنُ

أَبِي رَبَاحٍ وَيُكْتَبُ مَا يُجِيبُ فِيهِ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆ ☆ ہشام بن غار بیان کرتے ہیں انہوں نے عطاء بن ابی رباح سے کچھ سوالات کیے اور انہوں نے جو جوابات دیے ان کی

موجودگی میں ہی ان جوابات کو نوٹ کر لیا گیا۔

**524-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي

السَّائِبِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى أَنَّهُ رَأَى نَافِعًا مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ يُمْلِي عِلْمَهُ وَيُكْتَبُ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆ ☆ سلیمان بن موسیٰ بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام نافع کو دیکھا ہے کہ وہ اپنے علمی

نکات املاء کروایا کرتے تھے اور لوگ ان کی موجودگی میں انہیں نوٹ کیا کرتے تھے۔

**525-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنَا الْمُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ كَانَ سُفْيَانُ يَكْتُبُ الْحَدِيثَ بِاللَّيْلِ فِي

الْحَائِطِ فَإِذَا أَضْبَحَ نَسَحَهُ ثُمَّ حَكَّهُ

☆ ☆ مبارک بن سعید بیان کرتے ہیں۔ سفیان رات کے وقت حدیث دیوار پر نوٹ کر لیتے تھے۔ صبح کے وقت پھر اس حدیث کو



نقل کر کے وہاں سے مٹا دیتے تھے۔

**526-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا أَبُو غِفَارٍ الْمُثَنَّى بْنُ سَعْدِ الطَّائِي حَدَّثَنِي عَنْ  
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ حَدَّثَنِي فَلَانٌ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَعَرَفَهُ عُمَرُ قُلْتُ حَدَّثَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْحَيَاءَ وَالْعِفَافَ وَالْيَعْيَ عَى اللِّسَانِ لَا عِيَّ  
الْقَلْبِ وَالْفِقْهَ مِنَ الْإِيمَانِ وَهُنَّ مِمَّا يَزِدُّنَ فِي الْآخِرَةِ وَيُنْقِصُنَ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا يَزِدُّنَ فِي الْآخِرَةِ أَكْثَرُ وَإِنَّ الْبَدَاءَ  
وَالْجَفَاءَ وَالشَّخَّ مِنَ النِّفَاقِ وَهُنَّ مِمَّا يَزِدُّنَ فِي الدُّنْيَا وَيُنْقِصُنَ فِي الْآخِرَةِ أَكْثَرُ

☆ ☆ عون بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ سے کہا فلاں صاحب نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ایک صحابی کا نام لیا تھا۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ انہیں جانتے تھے میں نے کہا انہوں نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: بے شک حیا، پاکدامنی اور رکاوٹ زبان کی رکاوٹ دل کی نہیں اور سمجھ بوجھ ایمان کا حصہ ہیں۔ یہ وہ چیزیں ہیں جو آخرت میں (انسان کے مرتبہ و مقام میں) اضافہ کرتی ہیں اور دنیا میں (حاصل ہونیوالی نعمتوں میں) کمی کر دیتی ہیں اور بہت سی ایسی چیزیں ہیں جو آخرت (میں مرتبہ و مقام میں) اضافہ کرتی ہیں جبکہ فضول گوئی، بدزبانی اور بخل وہ چیزیں ہیں جو نفاق کا حصہ ہیں۔ یہ چیزیں دنیا میں (انسان کے اشتغال میں) اضافہ کر دیتی ہیں اور آخرت (کی طرف توجہ میں) کمی کر دیتی ہیں اور آخرت میں کمی کرنے والی چیزیں بہت ہیں۔

**527-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ قَالَ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ خَرَجَ  
عَلَيْنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ لَصَلَاةِ الظُّهْرِ وَمَعَهُ قِرْطَاسٌ ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا لَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَهُوَ مَعَهُ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَمِيرَ  
الْمُؤْمِنِينَ مَا هَذَا الْكِتَابُ قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَدَّثَنِي بِهِ عُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَأَعَجَبَنِي فَكَتَبْتُهُ فَإِذَا فِيهِ هَذَا الْحَدِيثُ  
☆ ☆ ابوقلابہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ ہمارے پاس ظہر کی نماز پڑھانے کے لیے تشریف لائے۔ ان کے پاس ایک کاپی تھی پھر جب وہ عصر کی نماز پڑھانے کے لیے ہمارے پاس تشریف لائے تو وہ کاپی پھر ان کے پاس تھی۔ میں نے ان سے دریافت کیا اے امیر المؤمنین اس تحریر میں کیا ہے تو انہوں نے جواب دیا: یہ ایک حدیث ہے جو حضرت عون بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے مجھے سنائی ہے۔ مجھے یہ بہت اچھی لگی تو میں نے اسے نوٹ کر لیا اس میں یہ حدیث موجود تھی (جو سابقہ سطور میں نقل کی جا چکی ہے)۔

**528-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا مَسْعُودٌ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قُرَّةٍ عَنْ شُرَحْبِيلَ ابْنِ سَعْدٍ  
قَالَ دَعَا الْحَسَنُ بَنِيهِ وَيَنِي أَخِيهِ فَقَالَ يَا بَنِيَّ وَيَنِي أَخِي إِنَّكُمْ صِغَارُ قَوْمٍ يُوْشِكُ أَنْ تَكُونُوا كِبَارًا آخَرِينَ فَتَعَلَّمُوا  
الْعِلْمَ فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ أَنْ يَرْوِيَهُ أَوْ قَالَ يَحْفَظَهُ فَلْيَكْتُبْهُ وَلْيَضَعْهُ فِي بَيْتِهِ

☆ ☆ حضرت شرحبیل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹوں اور اپنے بھتیجوں کو بلایا اور کہا اے میرے بچو اور اے میرے بھتیجو! تم لوگ کسن ہو۔ عنقریب وہ وقت آئے گا جب تم دوسرے لوگوں کے لیے بڑے بن جاؤ گے اس لیے تم علم حاصل کرو۔ تم میں سے جو شخص احادیث کو یاد رکھنے کی صلاحیت نہیں رکھتا وہ انہیں نوٹ کر لے اور اسے اپنے گھر میں سنبھال کے رکھ لے۔

## بَابُ مَنْ سَنَّ سُنَّةَ حَسَنَةً أَوْ سَيِّئَةً

## باب 44: جو شخص کسی اچھے یا برے کام کا آغاز کرے

529- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَنَّ سُنَّةَ حَسَنَةً عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْءٌ وَمَنْ سَنَّ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ وَزْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت جریر بن شجر روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص کسی اچھے کام کا آغاز کرے جس پر اس کے بعد بھی عمل کیا جائے تو اس شخص کو ان سب لوگوں کے اجر کے برابر اجر ملے گا جو اس پر عمل کریں گے اور ان کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی اور جو شخص کسی برے کام کا آغاز کرے اسے ان سب کا بوجھ برداشت کرنا ہوگا جو اس پر عمل کریں گے حالانکہ ان لوگوں کے بوجھ میں کوئی کمی نہیں ہوگی۔

530- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ مَوْلَى الْحُرَقَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ اتَّبَعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ اثْمِ مَنْ اتَّبَعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ اثْمِهِمْ شَيْئًا

2675	حدیث 529 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
203	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
19179	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2477	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
2312	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
805	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
8946	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
9802	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
2674	حدیث 530 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4609	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2674	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
206	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
9149	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
112	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
6489	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص ہدایت کی طرف بلائے اسے اس کی پیروی کر نیوالوں کے اجر جتنا اجر ملے گا اور ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی اور جو شخص کسی گمراہی کی طرف بلائے اسے اس کی پیروی کر نیوالے سب لوگوں کے گناہوں جتنا گناہ ملے گا اور ان لوگوں کے گناہوں میں کوئی کمی نہیں ہوگی۔

**531-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمٍ يَعْنِي ابْنَ صُتَيْحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هَلَالٍ الْعَسِيَّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَثَّ النَّاسَ عَلَى الصَّدَقَةِ فَأَنْطَوُا حَتَّى نَانَ فِي وَجْهِهِ الْغَضَبُ ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ بِصُرَّةٍ فَتَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَى فِي وَجْهِهِ السُّرُورَ فَقَالَ مَنْ سَنَ سُنَّةَ حَسَنَةٍ كَانَ لَهُ أَجْرُهَا وَمِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ وَمَنْ سَنَ سُنَّةَ سَيِّئَةٍ كَانَ عَلَيْهِ وَزْرُهَا وَمِثْلُ وَزْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے لوگوں کو صدقہ کرنے کی ترغیب دی۔ لوگوں نے اس بارے میں سستی کا اظہار کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک پر ناراضگی کے آثار ظاہر ہوئے۔ پھر انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص ایک تھیلی لے کر آیا تو اس کے بعد لوگ یکے بعد دیگرے چیزیں لانے لگے یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک پر خوشی کے آثار دکھائی دیئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص کسی اچھے کام کا آغاز کرتا ہے اسے اس کا اجر ملتا ہے اور جتنے بھی لوگ اس پر عمل کرتے ہیں ان کے جتنا اجر ملتا ہے حالانکہ ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوتی اور جو شخص کسی برے کام کا آغاز کرتا ہے۔ اسے ان سب لوگوں کے گناہوں جتنا بوجھ برداشت کرنا پڑتا ہے جو اس پر عمل کرتے ہیں حالانکہ ان کے گناہ میں کوئی کمی نہیں ہوتی۔

**532-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا أَعْظَمُكُمْ أَجْرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِأَنِّي أَجْرِي وَمِثْلَ أَجْرِ مَنْ اتَّبَعَنِي

☆ ☆ حسان بن عطیہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے قیامت کے دن مجھے تم سب سے زیادہ اجر نصیب ہوگا کیونکہ مجھے میرا بھی اجر ملے گا اور ہر اس شخص جتنا بھی اجر ملے گا جو میری پیروی کرے گا۔

**533-** أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ لَيْثٍ عَنْ بِشْرِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ دَعَا إِلَى أَمْرٍ وَلَوْ دَعَا رَجُلٌ رَجُلًا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَوْفُوفًا بِهِ لَا زِمًا يَغَارِبُهُ ثُمَّ قَرَأَ (وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ)

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص کسی معاملے کی طرف دعوت دے خواہ ایک شخص کو دعوت دے تو قیامت کے دن اسے روکا جائے گا اور اس کی پشت کو پکڑ لیا جائے گا پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی:

"اور انہیں روک لو ان سے حساب لیا جائے گا۔"

3228

حدیث 533 "جامع ترمذی" امام ابو موسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

208

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

3611

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم فیثا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء



**534-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ قَالَ أَرْبَعُ يُعْطَاهَا الرَّجُلُ بَعْدَ مَوْتِهِ ثَلَاثُ مَالٍ إِذَا كَانَ فِيهِ قَبْلَ ذَلِكَ لِلَّهِ مُطِيعًا وَالْوَلَدُ الصَّالِحُ يَدْعُو لَهُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ وَالسُّنَّةُ الْحَسَنَةُ يَسْتُهَا الرَّجُلُ فَيَعْمَلُ بِهَا بَعْدَ مَوْتِهِ وَالْمِائَةُ إِذَا شَفَعُوا لِلرَّجُلِ شَفَعُوا فِيهِ

☆ امام شعبی رحمہ اللہ روایت کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں چار چیزوں کا ثواب انسان کو مرنے کے بعد بھی ملتا ہے۔ اس کا ایک تہائی مال جبکہ وہ اس سے پہلے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا فرمانبردار ہو وہ نیک اولاد جو اس کے مرنے کے بعد اس کے لیے دعا کرتی رہے اور وہ اچھا طریقہ جسے کسی انسان نے آغاز کیا ہو اور اس کے مرنے کے بعد بھی اس پر عمل ہوتا رہے۔ شخص جس کی نماز جنازہ میں سو افراد شریک ہوں اور ان کی دعا قبول ہو جائے۔

### بَابُ مَنْ كَرِهَ الشُّهُرَةَ وَالْمَعْرِفَةَ

**باب 45:** جو شخص شہرت اور پہچان کو ناپسند کرے

**535-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ جَهْدْنَا بِإِبْرَاهِيمَ حَتَّى أَنْ جَلَسَهُ إِلَى سَارِيَةِ قَابِي

☆ اعمش بیان کرتے ہیں ہم نے بڑی کوشش کی کہ ابراہیم نخعی کو ستون کے ساتھ بٹھائیں لیکن انہوں نے نکار کر دیا۔

**536-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَسْتَدِيَ إِلَى السَّارِيَةِ

☆ ابراہیم نخعی اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ وہ ستون کے ساتھ ٹیک لگا کر بیٹھیں۔

**537-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ لَا يَتَدَيُ الْحَدِيثَ حَتَّى

سَأَلَ

☆ مغیرہ بیان کرتے ہیں ابراہیم بات کا آغاز نہیں کرتے تھے یہاں تک کہ جب ان سے سوال کیا جاتا (تو پھر اس کا جواب دیتے تھے)۔

**538-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ خَيْثَمَةَ قَالَ كَانَ الْحَارِثُ

بْنُ قَيْسِ الْجُعْفِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ وَكَانُوا مُعْجِبِينَ بِهِ فَكَانَ يَجْلِسُ إِلَيْهِ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ فَيَحْدِثُهُمَا فَإِذَا كَثُرُوا قَامَ وَتَرَكَهُمْ

☆ خیثمہ بیان کرتے ہیں حارث بن قیس رضی اللہ عنہ جو حضرت عبد اللہ بن مسعود کے شاگردوں میں سے ہیں اور لوگ انہیں بہت پسند کرتے تھے۔ اگر ایک یا دو آدمی ان کے پاس بیٹھتے تو وہ انہیں حدیث سنا دیا کرتے تھے لیکن جب زیادہ لوگ بیٹھتے تو وہ اٹھ کر چلے جاتے اور ان لوگوں کو چھوڑ دیتے۔

**539-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُلْقَمَةَ قَالَ قِيلَ لَهُ حِينَ مَاتَ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ قَعَدْتَ فَعَلَّمْتَ النَّاسَ السُّنَّةَ فَقَالَ أَتُرِيدُونَ أَنْ يُوْطَأَ عَقِبِي

☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں جب حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا انتقال ہوا تو علقمہ سے کہا گیا اگر آپ تشریف لے جائیں

کر لوگوں کو سنت کی تعلیم دینا شروع کریں؟ (تو یہ مناسب ہوگا) تو انہوں نے جواب دیا: کیا تم لوگ یہ چاہتے ہو کہ لوگ میری پیروی کرنا شروع کر دیں۔

**540-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ هَارُونَ بْنَ عَنَتْرَةَ عَنْ سُلَيْمِ بْنِ خَنْظَلَةَ قَالَ أَتَيْنَا أَبِي نَسَ كَعْبٍ لِنَتَحَدَّثَ إِلَيْهِ فَلَمَّا قَامَ قُمْنَا وَنَحْنُ نَمْشِي خَلْفَهُ فَرَهَقْنَا عُمَرَ فَتَبِعَهُ فَضْرَبَهُ عُمَرُ بِالذِّرَةِ قَالَ فَاتَّقَاهُ بِذِرَاعِيهِ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا نَصْنَعُ قَالَ أَوْ مَا تَرَى فِتْنَةً لِّلْمَتْبُوعِ مَذَلَّةٌ لِّلتَّابِعِ

☆ ☆ سلیم بن خنظلہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت ابی بن کعب کی خدمت میں حاضر ہوتے تاکہ ان سے کچھ گفتگو کریں جب وہ کھڑے ہوئے تو ہم بھی اٹھ کھڑے ہوئے اور ہم ان کے پیچھے چلنے لگے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہمیں دیکھ لیا وہ ان کے پیچھے آئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں درہ سے مارا۔ حضرت ابی جریج نے بازوؤں کے ذریعے اپنے آپ کو بچاتے ہوئے دریافت کیا اے امیر المؤمنین! آپ ایسا کیوں کر رہے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: کیا تم نے غور نہیں کیا (تمہاری یہ حرکت) پیشوا کے لیے آزمائش ہے اور پیروی کرنے والوں کے لیے ذلت ہے۔

**541-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا يَكْرَهُونَ أَنْ تُوَطَّأَ أَعْقَابُهُمْ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں (پہلے زمانے کے مشائخ) اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ ان کے پیچھے چلا جائے۔

**542-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ بِسْطَامِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ إِذَا مَشَى مَعَهُ الرَّجُلُ قَامَ فَقَالَ أَلَيْكَ حَاجَةٌ فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ قَضَاهَا وَإِنْ عَادَ يَمْشِي مَعَهُ قَامَ فَقَالَ أَلَيْكَ حَاجَةٌ

☆ ☆ بسطام بن مسلم بیان کرتے ہیں محمد بن سیرین جب ان کے ساتھ کوئی شخص چلتا تو وہ ٹھہر جاتے اور یہ دریافت کرتے کیا تمہیں کوئی کام ہے اگر اس شخص کو کوئی کام ہوتا تو اسے پورا کر دیتے اور اگر وہ دوبارہ ان کے ساتھ چلنے لگتا تو پھر ٹھہر کر دریافت کرتے کیا تمہیں کوئی کام ہے؟

**543-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِيَّاكُمْ أَنْ تُوَطَّأَ أَعْقَابُكُمْ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں تم اس بات سے بچو کہ تمہارے پیچھے چلا جائے۔

**544-** أَخْبَرَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْهَيْثَمِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ أَنَّهُ رَأَى أَنَسًا يَتَّبِعُونَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ قَالَ قَارَاهُ قَالَ نَهَاهُمْ وَقَالَ إِنَّ صَبْعَكُمْ هَذَا أَوْ مَشْيَكُمْ هَذَا مَذَلَّةٌ لِّلتَّابِعِ وَفِتْنَةٌ لِّلْمَتْبُوعِ

حدیث 544 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء  
"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ-1985ء  
"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء

☆☆ عاصم بن ضمرہ بیان کرتے ہیں انہوں نے کچھ لوگوں کو دیکھا جو حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کے پیچھے چلنے لگے۔ عاصم بیان کرتے ہیں سعید نے انہیں منع کیا اور فرمایا تمہاری یہ حرکت پیچھے چلنے والوں کے لیے ذلت اور جس کے پیچھے چلا جا رہا ہے اس کے لیے آزمائش کی حیثیت رکھتی ہے۔

**545-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ أَسْوَدَ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ شَاوَرْتُ مُحَمَّدًا فِي بِنَاءِ أَرْدَثُ أَنْ أَبْنِيَهُ فِي الْكَلَاءِ قَالَ فَأَشَارَ عَلَيَّ وَقَالَ إِذَا أَرَدْتَ أَسَاسَ الْبِنَاءِ فَأَذِنِّي حَتَّى آجِيءَ مَعَكَ قَالَ فَاتَيْتُهُ قَالَ فَكَيْنَمَا نَحْنُ نَمْشِي إِذْ جَاءَ رَحُلٌ فَمَشَى مَعَهُ فَقَامَ فَقَالَ أَلَيْكَ حَاجَةٌ قَالَ لَا قَالَ أَمَّا لَا فَادْهَبْ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ فَقَالَ أَنْتَ ابْنُ صَا فَادْهَبْ قَالَ فَذَهَبْتُ حَتَّى خَالَفْتُ الطَّرِيقَ

☆☆ ابن عون بیان کرتے ہیں میں نے محمد (نامی محدث) سے ایک عمارت تعمیر کرنے کے بارے میں مشورہ کیا۔ میرا یہ ارادہ تھا کہ ویران علاقے میں اسے تعمیر کروں گا۔ انہوں نے اشارے کے ذریعے مجھ سے کہا کہ جب تم اس عمارت کی بنیاد رکھنے لگو تو مجھے بتا دینا میں بھی تمہارے ساتھ چلوں گا۔ ابن عون کہتے ہیں مقررہ وقت پر میں ان کے پاس آیا۔ ہم جا رہے تھے اسی دوران ایک شخص آیا اور ان کے ساتھ چلنے لگا وہ ٹھہر گئے اور دریافت کیا کیا تمہیں کوئی کام ہے۔ اس نے جواب دیا: نہیں تو محمد (نامی محدث نے) کہا اگر کوئی کام نہیں ہے تو تم جاؤ۔ پھر وہ میری طرف متوجہ ہوئے اور بولے۔ ایسا کرو تم بھی جاؤ۔ ابن عون بیان کرتے ہیں پھر میں بھی چل پڑا اور دوسرے راستے سے وہاں تک پہنچا۔

**546-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ نُسَيْرٍ أَنَّ الرَّبِيعَ كَانَ إِذَا أَتَوْهُ يَقُولُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكُمْ يَعْنِي أَصْحَابَهُ

☆☆ نسیر بیان کرتے ہیں ربیع (نامی محدث) کے پاس جب لوگ آتے تھے تو وہ یہ کہا کرتے تھے کہ میں تم لوگوں کے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں (وہ اپنے ساتھیوں کے بارے میں ایسا کہا کرتے تھے)۔

**547-** أَخْبَرَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ رَجَاءِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ فَاجْتَمَعَ إِلَيْهِ أَصْحَابُهُ وَهُوَ سَاكِتٌ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تُحَدِّثُ أَصْحَابَكَ قَالَ أَخَافُ أَنْ أَقُولَ لَهُمْ مَا لَا أَفْعَلُ

☆☆ عبدالرحمن بن بشر بیان کرتے ہیں ہم لوگ حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھے۔ ان کے ساتھی ان کے پاس اکٹھے ہوئے تو وہ خاموش ہو گئے۔ ان سے کہا گیا آپ اپنے ساتھیوں کے ساتھ کوئی بات کیوں نہیں کرتے۔ انہوں نے جواب دیا: مجھے یہ اندیشہ ہے کہ میں ان سے کوئی ایسی بات نہ کہہ دوں جس پر میں خود عمل نہیں کرتا۔

**548-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ قَالَ وَدِدْتُ أَبِي نَحْوْتُ مِنْ عِلْمِي كَفَافًا لِي وَلَا عَلَيَّ

☆☆ صالح بیان کرتے ہیں۔ میں نے شعبی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے میری یہ خواہش ہے کہ میرے علم کے حوالے سے میری نجات ہی ہو جائے تو اتنا ہی کافی ہے نہ مجھے کوئی ثواب ملے اور نہ میرے اوپر کوئی وبال ہو۔

**549-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَمْشِي وَنَاسٌ يَطْوُونَ عِقْبَتَهُ



فَقَالَ لَا تَطْوُوا عَقِبِي فَوَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أُغْلِقُ عَلَيْهِ بَابِي مَا تَبِعَنِي رَجُلٌ مِّنْكُمْ

☆ ☆ حسن بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ جب چلتے تھے تو لوگ ان کے پیچھے چلنا شروع کر دیتے تھے تو وہ یہ فرمایا کرتے تھے میرے پیچھے نہ چلو اللہ کی قسم اگر تمہیں یہ پتا چل جائے کہ میں بند دروازے کے پیچھے کیا کام کرتا ہوں تو تم میں سے کوئی بھی شخص میرے پیچھے نہ آئے۔

550- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ فِتْنَةٌ لِلْمَتْبُوعِ مَذَلَّةٌ لِلتَّابِعِ

☆ ☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں (کسی کے پیچھے چلنا) آگے جانے والے شخص کے لیے آزمائش اور پیچھے آنیوالے کے لیے

ذلت ہے۔

551- أَخْبَرَنَا شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أُمِّیِّ قَالَ مَشُوا خَلْفَ عَلِيٍّ فَقَالَ عَنِي خَفَقَ نَعَالُكُمْ فَإِنَّهَا

مُفْسِدَةٌ لِّقُلُوبِ نَوَاصِي الرِّجَالِ

☆ ☆ اُمی بیان کرتے ہیں لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پیچھے چلا کرتے تھے تو وہ یہ فرماتے تھے۔ میرے پیچھے نہ آؤ کیونکہ اس کی

وجہ سے بیوقوف لوگوں کے دل خراب ہو جاتے ہیں۔

552- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ إِنَّ خَفَقَ

النِّعَالِ حَوْلَ الرِّجَالِ قُلٌّ مَا يُلَبِّتُ الْحَمْقَى

☆ ☆ حسن بیان کرتے ہیں پیچھے چلنے سے بیوقوف آدمی کا دماغ خراب ہونے میں زیادہ دیر نہیں لگتی۔

553- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُكِنَّبِيُّ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ هُوَ ابْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ كَانَ إِذَا

جَلَسَ إِلَيْهِ الرَّجُلُ أَوْ الرَّجُلَانِ قَامَ فَتَنَحَّى

☆ ☆ طاووس کے بارے میں منقول ہے کہ جب ایک یا دو آدمی ان کے پاس آ کر بیٹھتے تو وہ اٹھ کر چلے جایا کرتے تھے۔

554- أَخْبَرَنَا أَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ

الْأَسْلَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسَالَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَا

أَفْنَاهُ وَعَنْ عِلْمِهِ مَا فَعَلَ بِهِ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ آيِنٍ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ وَعَنْ جَسَمِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ

☆ ☆ حضرت ابو بزرہ اسلمی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے قیامت کے دن کسی بندے کے قدم اس

وقت تک اپنی جگہ برقرار رہیں گے جب تک اس سے اس کی زندگی کے بارے میں سوال نہ کیا جائے کہ اس نے اسے کس بارے میں

صرف کیا اور اس کے علم کے بارے میں دریافت نہ کر لیا جائے کہ اس نے کیا عمل کیا اور اس کے مال کے بارے میں دریافت نہ کیا جائے

کہ اس نے کیسے کمایا اور کیسے خرچ کیا اور اس کے جسم کے بارے میں سوال نہ کیا جائے کہ اس نے اسے کس آزمائش میں مبتلا کیا۔

555- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ رَاشِدٍ

حَدَّثَنِي فَلَانَ الْعُرَنِيَّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ لَا يَدْعُ اللَّهُ الْعِبَادَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى

يُسَالَهُمْ عَنْ أَرْبَعٍ عَمَّا أَفْنَوْا فِيهِ أَعْمَارَهُمْ وَعَمَّا أَبْلَوْا فِيهِ أَجْسَادَهُمْ وَعَمَّا كَسَبُوا فِيمَا أَنْفَقُوا وَعَمَّا عَمِلُوا فِيمَا

عَلِمُوا

☆☆ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو یوں نہیں چھوڑے گا۔ اس انسان لوگ تمام جہانوں کے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہوں گے یہاں تک کہ لوگوں سے چار چیزوں کے بارے میں حساب سبب جائے گا کہ انہوں نے اپنی زندگی کس کام میں بسر کی انہوں نے اپنے جسموں کو کن معاملات میں استعمال کیا۔ انہوں نے کیسے کمایا اور کیسے خرچ کیا اور جس چیز کا انہیں علم حاصل ہوا اس پر کیسے عمل کیا۔

556- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّابِغِيِّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ حَلٍ قَالَ لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَقْنَاهُ وَعَنْ حَسَدِهِ فِيمَا أَتْلَاهُ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا وَضَعَهُ وَعَنْ عِلْمِهِ مَاذَا عَمِلَ فِيهِ

☆☆ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ قیامت کے دن بندے کے قدم اس وقت تک اپنی جگہ سے نہیں ہلے گے۔ جب تک اس سے چار چیزوں کے بارے میں حساب نہ لیا جائے۔ اس کی عمر کے بارے میں جو اس نے بسر کی۔ اس کے جسم کے بارے میں جسے اس نے آزمائش میں مبتلا کیا اور اس کے مال کے بارے میں کہ اس نے کہاں سے کمایا اور کہاں خرچ کیا اور اس کے علم کے بارے میں کہ اس پر کتنا عمل کیا۔

557- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ قَالَ قَالَ لِي طَاوُسٌ مَا تَعَلَّمْتَ فَتَعَلَّمَ لِنَفْسِكَ فَإِنَّ النَّاسَ قَدْ ذَهَبَتْ مِنْهُمْ الْأَمَانَةُ

☆☆ لیث بیان کرتے ہیں۔ طاووس نے مجھ سے کہا تم جو علم حاصل کرتے ہو اسے اپنے لیے حاصل کرو کیونکہ لوگوں میں سے امانت رخصت ہو گئی ہے۔

558- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ مِهْرَانَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ أَذْرَكْتُ النَّاسَ وَالنَّاسُ إِذَا نَسَكَ لَمْ يُعْرِفْ مِنْ قَبْلِ مَنْطِقِهِ وَلَكِنْ يُعْرِفُ مِنْ قَبْلِ عَمَلِهِ فَذَلِكَ الْعِلْمُ النَّافِعُ

☆☆ حسن بیان کرتے ہیں۔ میں نے لوگوں کو اس حالت میں پایا ہے کہ عبادت کر نیوالا شخص جب عبادت کرتا تھا تو اسے اس کی باتوں کی وجہ سے نہیں پہچانا جاتا تھا بلکہ اس کے عمل کی وجہ سے پہچانا جاتا تھا اور یہی نفع دینے والا علم ہے۔

بَابُ الْبَلَاغِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَعْلِيمِ السُّنَنِ

باب 46: نبی اکرم ﷺ کی طرف سے (احادیث دوسروں تک) پہنچانا اور سنت کی تعلیم دینا

559- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ عَنْ أَبِي كَبْشَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ

حدیث 559 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 3274

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2669

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 6486

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیسی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 6256

"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء 462

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَلْعَوُا عَنِّي وَلَوْ آيَةً وَحَدِّثُوا عَنْ نَبِيِّ إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

﴿﴾ حضرت ابو کبشہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ وہ فرماتے ہیں۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ میری طرف سے دوسروں تک پہنچا دو خواہ ایک ہی آیت ہو اور بنی اسرائیل کے حوالے سے روایت بیان کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اور جو شخص میری طرف جان بوجھ کر کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنے مخصوص مقام پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**560-** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ أَبُو عِيْسَى الشَّيْبَانِيُّ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ عَوْفٍ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَغْلِبُونَا عَلَى ثَلَاثٍ أَنْ نَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَنُعَلِّمَ النَّاسَ الشَّنَّ

﴿﴾ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم تین معاملات کے بارے میں کوتاہی کا شکار نہ ہوں۔ ایک یہ کہ ہم نیکی کا حکم دیں اور برائی سے منع کریں اور لوگوں کو سنت کی تعلیم دیں۔

**561-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا صَفْوَانٌ حَدَّثَنِي سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ كَانَ أَبُو أُمَامَةَ إِذَا قَعَدْنَا إِلَيْهِ يَجِئُنَا مِنَ الْحَدِيثِ بِأَمْرِ عَظِيمٍ وَيَقُولُ لَنَا اسْمَعُوا وَاعْقِلُوا وَبَلِّغُوا عَنَّا مَا تَسْمَعُونَ قَالَ سُلَيْمٌ بِمَنْزِلَةِ الَّذِي بَشَّهْدُ عَلَى مَا عِلِمَ

﴿﴾ سلیم بن عامر بیان کرتے ہیں جب ہم حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوتے تو وہ ہمیں بہت اہم احادیث سنایا کرتے تھے اور ہمیں یہ کہا کرتے تھے کہ انہیں سن لو اور یاد رکھو اور ہماری طرف سے جو کچھ تم نے سنا ہے اس کی تبلیغ کرو۔ سلیم فرماتے ہیں ایسا شخص اس شخص کی مانند ہوتا ہے جو علم رکھنے والے کے بارے میں گواہی دیتا ہے۔

**562-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ أَتَيْتُ أَبَا ذَرٍّ وَهُوَ جَالِسٌ عِنْدَ الْجُمُرَةِ الْوُسْطَى وَقَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيْهِ يَسْتَفْتُونَهُ فَاتَّاهُ رَجُلٌ فَوَقَفَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَلَمْ تَنْهَ عَنِ الْفُتْيَا فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَيْهِ فَقَالَ أَرَقِيبٌ أَنْتَ عَلَيَّ لَوْ وَضَعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَيَّ قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أَنْفَذْتُ كَلِمَةَ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لَأَنْفَذْتُهَا

﴿﴾ ابو کثیر بیان کرتے ہیں۔ میرے والد نے مجھے یہ بات بتائی ہے میں حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت درمیانی جمرہ کے پاس تشریف فرما تھے۔ لوگ ان کے پاس جمع تھے اور ان سے مسائل دریافت کر رہے تھے۔ ایک شخص ان کے پاس آیا اور ان کے پاس کھڑا ہو کر بولا کیا آپ کو فتویٰ دینے سے منع نہیں کیا گیا۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے سر اٹھا کر اس کی طرف دیکھا اور دریافت کیا کیا تم میرے نگران ہو اگر اس جگہ پر انہوں نے اپنی گردن کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا 'تلو اور رکھ دی جائے اور پھر مجھے یہ اندازہ ہو کہ تمہارے مجھے قتل کرنے سے پہلے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہوئی ایک بات بیان کر سکتا ہوں تو میں وہ بھی کروں گا۔



**563-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا عَبَّادُ هُوَ ابْنُ الْعَوَّامِ عَنْ عَوْفٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ سَأَلْتُ اِبْنَ عَبَّاسٍ عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ يَا أَبَا الْعَالِيَةِ أَتُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مُفْتِيًا فَقُلْتُ لَا وَلَكِنْ لَا أَمْنُ أَنْ تَذْهَبُوا وَبَقِيَ فَقَالَ صَدَقَ أَبُو الْعَالِيَةِ

☆☆ ابوالعالیہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ایک چیز کے بارے میں سوال کیا۔ انہوں نے فرمایا اے ابوالعالیہ! کیا تم یہ چاہتے ہو کہ تم مفتی بن جاؤ میں نے جواب دیا: نہیں لیکن مجھے یہ بھی اندیشہ ہے کہ آپ جیسے لوگ رخصت ہو جائیں گے اور ہم جیسے باقی رہ جائیں گے تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ابوالعالیہ نے سچ کہا ہے۔

**564-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا عَبَّادُ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ عَبِيدَةُ يَأْتِي عِنْدَ اللَّهِ كُلَّ خَمِيسٍ فَيَسْأَلُهُ عَنْ أَشْيَاءٍ غَابَ عَنْهَا فَكَانَ عَامَّةً مَا يُحْفَظُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِمَّا يَسْأَلُهُ عَبِيدَةُ عَنْهُ

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں۔ عبیدہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ہر جمعرات کو حاضر ہوا کرتے تھے اور ان سے ان چیزوں کے بارے میں دریافت کیا کرتے تھے جو ان کے علم میں نہیں ہیں تو ابراہیم نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی زبان سے سن لی ہوئی زیادہ تر وہی باتیں یاد رکھی ہیں جن کے بارے میں عبیدہ نے ان سے سوال کیا تھا۔

**565-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَسَّانُ هُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ يَقُولُ مَا لَكُمْ لَا تَسْأَلُونِي أَفَلَسْتُمْ

☆☆ سعید بن یزید بیان کرتے ہیں۔ میں نے عکرمہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے تم لوگ مجھ سے سوال کیوں نہیں کرتے کیا تم لوگ مفلس ہو گئے ہو۔

**566-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُكْتَبِيُّ حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ الْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَتَفْتَحُهَا الْمَسْأَلَةُ

☆☆ ابن شہاب بیان کرتے ہیں۔ علم خزانوں کی طرح ہے اور سوال کرنے کے ذریعے انہیں کھولا جاسکتا ہے۔

**567-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ مَنْ رَقَّ وَجْهُهُ رَقَّ عِلْمُهُ

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کا چہرہ نرم ہوگا اس کا علم بھی نرم ہوگا۔

**568-** وَوَكَيْعٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ مَنْ رَقَّ وَجْهُهُ رَقَّ عِلْمُهُ

☆☆ شعبی ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کا چہرہ نرم ہوگا اس کا علم بھی نرم ہوگا۔

**569-** وَعَنْ ضَمْرَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَنْ رَقَّ وَجْهُهُ رَقَّ عِلْمُهُ

☆☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کا چہرہ نرم ہوگا اس کا علم بھی نرم ہوگا۔

**570-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ رَجُلٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَا يَتَعَلَّمُ مَنِ اسْتَحْيَا وَاسْتَكْتَرِ

☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں جو شخص شرماتا ہو اور جو تکبر کرتا ہو وہ علم حاصل نہیں کر سکتا۔

**571-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ

يَجْمَعُ بَيْنَهُ فَيَقُولُ يَا بَنِي تَعَلَّمُوا فَإِنْ تَكُونُوا صِغَارَ قَوْمٍ فَعَسَى أَنْ تَكُونُوا كِبَارَ الْآخِرِينَ وَمَا أَقْبَحَ عَلَى شَيْخٍ يُسْأَلُ

لَيْسَ عِنْدَهُ عِلْمٌ

بشام بن مروہ اپنے والد کے بارے میں نقل کرتے ہیں انہوں نے اپنے بچوں کو جمع کیا اور ارشاد فرمایا اے میرے بیٹو! تم لوگ علم حاصل کرو کیونکہ ابھی تم بچے ہو لیکن کل کو بڑے ہو جاؤ گے تو کسی عمر رسیدہ آدمی کے بارے میں یہ چیز کتنی بری ہے کہ اس سے کوئی ایسا سوال کر لیا جائے جس کا اسے پتا ہی نہ ہو۔

**572-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْخَرِيتِ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَضَعُ فِي رِجْلَيْ الْكَلْبِ وَيُعَلِّمُنِي الْقُرْآنَ وَالسُّنَنَ

مترمہ بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما میرے پاؤں میں بیڑی ڈال کر مجھے قرآن اور سنت کی تعلیم دیتے تھے۔

**573-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الضَّرِيرِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ مَنْ تَرَأسَ سَرِيعًا أَضْرَّ بِكَثِيرٍ مِنَ الْعِلْمِ وَمَنْ لَمْ يَتَرَأسْ طَلَبَ وَطَلَبَ حَتَّى يَبْلُغَ

سُفْيَانَ بَيَانُ كَرْتِے ہيں جو شخص جلدی پیشوا بننے کی كوشش كړے گا ده بهت سے علم سے محروم ره جائے گا اور جو شخص جلدی بڑا بننے کی كوشش نهی كړے گا وه علم حاصل كرتا رهے گا اور اس وقت تك حاصل كړے گا جب تك (علم ميں كمال كى حد تك) نهی پہنچ جاتا۔

**574-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عُقْبَةَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ عَلِمَ لَا يَقَالُ بِهِ كُفْرٌ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ

حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ایسا علم جسے بیان نہ کیا جائے اس کی مثال اس خزانے جیسی ہے جس میں سے خرچ نہ کیا جائے۔

**575-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ أَبِي عِيَّاضٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ عِلْمٍ لَا يُنْفَعُ بِهِ كَمَثَلِ كَنْزٍ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جس علم کے ذریعے نفع نہ حاصل کیا جائے اس کی مثال اس خزانے کی مانند ہے جس میں سے اللہ کی راہ میں خرچ نہ کیا جائے۔

**576-** أَخْبَرَنَا يَغْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُوسَى بْنِ يَسَارٍ عَمَهُ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ سَلْمَانَ كَتَبَ إِلَى أَبِي الدَّرْدَاءِ إِنَّ الْعِلْمَ كَالْيَسَابِيعِ يَغْشَاهُنَّ النَّاسُ فَيَخْتَلِجُهُ هَذَا وَهَذَا فَيَنْفَعُ اللَّهُ بِهِ غَيْرَ وَاحِدٍ وَإِنَّ حِكْمَةً لَا يُتَكَلَّمُ بِهَا كَجَسَدٍ لَا رُوحَ فِيهِ وَإِنَّ عِلْمًا لَا يُخْرَجُ كَكَنْزٍ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ وَإِنَّمَا مَثَلُ الْعَالِمِ كَمَثَلِ رَحُلٍ حَمَلَ بِرَاجًا لِي طَرِيقٍ مُظْلِمٍ يَسْتَصِیءُ بِهِ مَنْ مَرَّ بِهِ وَكُلٌّ يَدْعُو لَهُ بِالْخَيْرِ

موسی بن یسار اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں مجھے یہ پتا چلا ہے کہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے خط میں حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ کو یہ لکھا تھا ان پشیموں کی مانند ہے جن پر لوگ آتے ہیں یہ فلاں شخص کو اپنی طرف لے آتا ہے اور فلاں کو لے آتا ہے اس کے ذریعے

حدیث 575 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ/1986ء

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

اللہ تعالیٰ کئی لوگوں کو نفع عطا کرتا ہے۔ ایسے دانائی جس کی گفتگو نہ کی جائے وہ ایک ایسے جسم کی مانند ہے جس میں روح نہیں ہوتی اور ایسا علم جسے دوسروں تک پہنچایا نہ جائے ایسے خزانے کی مانند ہے جس میں سے خرچ نہیں کیا جاتا اور عالم کی مثال اس شخص کی مانند ہے جو تاریک راستے میں چراغ اٹھا کر کھڑا ہو جائے تاکہ گزرنے والا شخص اس کی روشنی سے فیض یاب ہو سکے۔ ہر شخص ایسے شخص کے لئے دعائے خیر کرتا ہے۔

**577-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ

أَبِرَاهِيمَ قَالَ يَتَّبِعُ الرَّجُلَ بَعْدَ مَوْتِهِ ثَلَاثٌ خِلَالِ صَدَقَةٍ تَجْرِي بَعْدَهُ وَصَلْوَةٍ وَلَدِهِ عَلَيْهِ وَعِلْمٍ أَفْتَاهُ يُعْمَلُ بِهِ بَعْدَهُ  
☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں مرنے کے بعد تین چیزیں انسان تک پہنچتی ہیں۔ ایک وہ صدقہ جو اس کے بعد بھی جاری رہے۔ دوسرا اس کی اولاد کی اس کے بارے میں دعا اور تیسرا وہ علم جسے اس نے پھیلایا ہو اور اس کے بعد بھی اس پر عمل ہوتا رہے۔

**578-** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَدَنِيُّ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ عِلْمٌ يُنْتَفَعُ بِهِ وَصَدَقَةٌ تَجْرِي لَهُ أَوْ وَلَدٌ صَالِحٌ يَدْعُو لَهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب انسان مر جاتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے سوائے تین اعمال کے وہ علم جس کے ذریعے نفع حاصل کیا جائے وہ صدقہ جو جاری ہو اور وہ نیک اولاد جو اس کے لئے دعا کرتی رہے۔

**579-** أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ بْنُ يَعِيشَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ صَالِحِ بْنِ رُسْتَمٍ الْمَرْزَبِيِّ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ

قَالَ حِينَ قَدِمَ الْبَصْرَةَ بَعَثَنِي إِلَيْكُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَعْلَمُكُمْ كِتَابَ رَبِّكُمْ وَسُنَّتَكُمْ وَأَنْظِفُ طُرُقَكُمْ

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ بصرہ تشریف لائے تو یہ کہا حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ

حدیث 578 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعة مات الاسلامیہ حاب شام 1406ھ/1986

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتیبہ مکتبہ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984

معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عماد بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985

ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989

38



نے مجھے تم لوگوں کی طرف بھیجا ہے میں تمہیں تمہارے پروردگار کی کتاب اور اس کی سنت کی تعلیم دوں گا اور تمہارے راستوں کو صاف کروں گا۔

**580-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُعَلَّى حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ خَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي دَاوُدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَخْبَرَةَ عَنْ سَخْبَرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ كَانَ كَفَّارَةً لِمَا مَضَى

☆ ☆ حضرت سخرہ بن سخرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص علم کا حصول شروع کرے یہ کام اس کے گزشتہ گناہوں کے لیے کفارہ بن جاتا ہے۔

## بَابُ الرِّحْلَةِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَاحْتِمَالِ الْعَنَاءِ فِيهِ

**باب 47:** علم کے حصول کے لیے سفر کرنا اور اس بارے میں مشقت برداشت کرنا

**581-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ لَقَدْ أَقَمْتُ فِي الْمَدِينَةِ ثَلَاثًا مَا لِي حَاجَةٌ إِلَّا وَقَدْ فَرَعْتُ مِنْهَا إِلَّا أَنَّ رَجُلًا كَانُوا يَتَوَقَّعُونَهُ كَانَ يَرَوِي حَدِيثًا فَأَقَمْتُ حَتَّى قَدِمَ فَسَأَلْتُهُ

☆ ☆ حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے مدینہ میں تین دن قیام کیا۔ میرا جو بھی کام تھا میں اس سے فارغ ہو گیا البتہ ایک صاحب ایسے تھے جن سے یہ توقع تھی کہ وہ کوئی حدیث بیان کرتے ہیں۔ میں وہاں ٹھہر گیا جب وہ آئے تو میں نے ان سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا۔

**582-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ ابْنِ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ بُسْرَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ إِنَّ كُنْتُ لَا رَكْبَ إِلَى مِصْرَ مِنْ الْأَمْصَارِ فِي الْحَدِيثِ الْوَاحِدِ لَأَسْمَعَهُ

☆ ☆ حضرت بسر بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک حدیث کو سننے کے لیے ایک شہر سے دوسرے شہر تک سفر کرتا رہا ہوں۔

**583-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ أَخْبَرَنَا أَبُو قَطَنِ عَمْرُو بْنُ الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي خَلْدَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ كُنَّا نَسْمَعُ الرِّوَايَةَ بِالْبَصْرَةِ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ نَرْضَ حَتَّى رَكَبْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ فَسَمِعْنَاهَا مِنْ أَفْوَاهِهِمْ

☆ ☆ ابو العالیہ بیان کرتے ہیں۔ ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کے حوالے سے بصرہ میں کچھ احادیث سنی لیکن ہم اس وقت تک مطمئن نہیں ہوئے جب تک خود مدینہ منورہ جا کر ان کی زبانی ان احادیث کو نہیں سن لیا۔

**584-** أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التُّسْتَرِيِّ قَالَ قَالَ دَاوُدُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ لِصَاحِبِ الْعِلْمِ يَتَّخِذْ عَصَاً مِنْ حَدِيدٍ وَنَعْلَيْنِ مِنْ حَدِيدٍ وَيَطْلُبُ الْعِلْمَ حَتَّى تَنْكَبِرَ الْعَصَا وَتَحْرِقَ النَّعْلَانِ

☆ ☆ واللہ بن عبد الرحمن القشیری فرماتے ہیں۔ اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ علم حاصل کر نیوالے کو یہ

☆ ☆ حدیث 580 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

کہہ دو کہ وہ لوہے کا عصا بنائے اور لوہے کے جوتے بنائے اور علم کا حصول شروع کر دے یہاں تک کہ وہ عصا بھی ٹوٹ جائے اور وہ جوتے بھی ٹوٹ جائیں۔

**585-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ طَلَبْتُ الْعِلْمَ فَلَمْ أَجِدْهُ أَكْثَرَ مِنْهُ فِي الْأَنْصَارِ فَكُنْتُ ابْنِي الرَّحْلَ فَاسْأَلُ عَنْهُ فَيَقَالَ لِي نَأْتِمُ فَاتَوَسَّدَ رِذَائِي ثُمَّ اضْطَجَعُ حَتَّى يَخْرُجَ إِلَى الظُّهْرِ فَيَقُولُ مَتَى كُنْتَ هَاهُنَا يَا ابْنَ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ فَأَقُولُ مِنْذُ رَمَى طَوِيلٌ فَيَقُولُ بَشِّرْ مَا صَنَعْتَ هَلَّا أَعْلَمْتَنِي فَأَقُولُ أَرَدْتُ أَنْ تَخْرُجَ إِلَيَّ وَقَدْ قَضَيْتَ حَاجَتَكَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے علم حاصل کیا اور سب سے زیادہ اسے انصار سے حاصل کیا میں کسی صاحب کے ہاں آتا تھا ان کے بارے میں دریافت کرتا تو مجھے بتایا جاتا کہ وہ سو رہے ہیں تو میں اپنی چادر سر کے نیچے رکھ کر بیٹ جاتا یہاں تک کہ دوپہر کے وقت وہ صاحب باہر تشریف لاتے تو دریافت کرتے۔ اے اللہ کے رسول کے چچا زاد آپ کب سے یہاں ہیں۔ میں جواب دیتا کافی دیر ہو گئی ہے تو وہ یہ کہتا آپ نے بہت برا کیا آپ نے مجھے بتا کیوں نہیں دیا تو میں یہ جواب دیتا کہ میری یہ خواہش تھی کہ آپ خود باہر تشریف لائیں۔ پہلے اپنے کاموں سے فارغ ہو جائیں۔

**586-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَجِدْتُ أَكْثَرَ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ هَذَا الْحَيِّ مِنَ الْأَنْصَارِ وَاللَّهُ إِنْ كُنْتُ لَا أَيْبَى الرَّجُلَ مِنْهُمْ فَيَقَالَ هُوَ نَأْتِمُ فَلَوْ شِئْتُ أَنْ يُوَقِّظَ لِي فَأَدْعُهُ حَتَّى يَخْرُجَ لَا سَتِطِيبَ بِذَلِكَ حَدِيثُهُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اکثر احادیث مجھے انصار سے ملی ہیں۔ اللہ کی قسم! بعض اوقات میں کسی شخص کے ہاں جاتا تو مجھے بتایا جاتا کہ وہ سو رہے ہیں۔ اگر میں چاہتا تو اسے بیدار کر سکتا تھا لیکن میں اسے ایسے ہی رہنے دیتا یہاں تک کہ وہ خود ہی باہر آ جاتا۔ ایسا اس لیے کرتا تھا تا کہ مناسب طریقے سے حدیث کا علم حاصل کر سکوں۔

**587-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ لَوْ رَفَقْتُ بِابْنِ عَبَّاسٍ لَأَصَبْتُ مِنْهُ عِلْمًا كَثِيرًا

☆☆ حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اگر میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کے ساتھ مناسب تعلقات رکھتا تو ان سے بہت سارا علم حاصل کر سکتا تھا۔

**588-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكِيمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كُنْتُ ابْنِي بَابَ عُرْوَةَ فَأَجْلِسُ بِالْبَابِ وَلَوْ شِئْتُ أَنْ أَدْخُلَ لَدَخَلْتُ وَلَكِنْ إِجْلَالًا لَهُ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں میں حضرت عروہ رضی اللہ عنہ کے دروازے پر آیا اور دروازے پر بیٹھ گیا اگر میں چاہتا تو اندر جا سکتا تھا لیکن میں نے ان کے احترام میں ایسا نہیں کیا۔

**589-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ عَنْ يَغْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَا فَلَانُ هَلُمَّ فَلَسَّأَلُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّهُمْ الْيَوْمَ كَثِيرٌ فَقَالَ وَاعْجَبًا لَكَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَتَرَى النَّاسَ يَخْتَا جُونَ إِلَيْكَ وَفِي النَّاسِ مِنْ أَصْحَابِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَرَى فَرَكَ ذَلِكَ وَأَقْبَلْتُ عَلَى الْمَسْأَلَةِ فَإِنْ كَانَ لِيَلْغِي الْحَدِيثُ عَنِ الرَّجُلِ فَاتَّبِعْهُ وَهُوَ قَائِلٌ فَاتَّوَسَّدَ رِذَائِي عَلَى بَابِهِ فَتَسْفِي الرِّيحُ عَلَى وَجْهِهِ التُّرَابَ فَيَخْرُجُ فَيَرَانِي فَيَقُولُ يَا ابْنَ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ مَا جَاءَ بِكَ إِلَّا أَرْسَلْتُ إِلَيَّ فَاتِّبِكَ فَأَقُولُ لَا أَنَا أَحَقُّ أَنْ اتِّبِكَ فَاسْأَلُهُ عَنِ الْحَدِيثِ قَالَ فَبَقِيَ الرَّجُلُ حَتَّى رَأَيْتُ وَقَدْ اخْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيَّ فَقَالَ كَانَ هَذَا الْفَتَى أَعْقَلَ مِنِّي

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا تو میں نے ایک انصاری صاحب سے کہا اے فلاں! آؤ ہم نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سے (احادیث کے بارے میں) دریافت کریں کیونکہ آج تو ان کی تعداد بہت زیادہ ہے وہ شخص بولا اے ابن عباس رضی اللہ عنہما! مجھے آپ پر حیرت ہوتی ہے کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ اس بارے میں لوگوں کو آپ کی ضرورت ہوگی حالانکہ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے اتنے لوگ موجود ہیں جو آپ بھی جانتے ہیں (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) اس شخص نے اس پر عمل نہیں کیا۔ میں یہ علم حاصل کرنے کے لیے روانہ ہو گیا جب بھی مجھے کسی شخص کے بارے میں کسی حدیث کا پتا چلتا میں اس کے پاس آتا۔ اگر وہ سو رہا ہوتا تو میں اس کے دروازے پر چادر سر کے نیچے رکھ کر لیٹ جاتا۔ ہوا چلتی تو مٹی میرے چہرے پر آ جاتی۔ جب وہ شخص باہر آتا اور مجھے دیکھتا تو یہ کہتا اے اللہ کے رسول کے چچا زاد! آپ کس لیے تشریف لائے ہیں۔ آپ نے مجھے پیغام کیوں نہیں بھجوایا۔ میں آپ کی خدمت میں حاضر ہو جاتا تو میں یہ کہتا ہے کہ نہیں میں اس بات کا زیادہ حقدار ہوں کہ میں آپ کے پاس آؤں۔ میں آپ سے ایک حدیث کے بارے میں دریافت کرنے کے لیے آیا ہوں۔

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پھر ایک وقت وہ آیا کہ اس شخص نے مجھے دیکھا کہ جب لوگ میرے ارد گرد اکٹھے تھے (اور حدیث کا علم حاصل کر رہے تھے) تو وہ شخص بولا یہ نوجوان مجھ سے زیادہ سمجھدار تھا۔

590- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا الْجَرِيرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحَلَ إِلَى فَصَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ وَهُوَ بِمِصْرَ فَقَدِمَ عَلَيْهِ وَهُوَ يَمْدُ لِنَاقَةٍ لَهُ فَقَالَ مَرَحَبًا قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَيْتِكَ زَائِرًا وَلَكِنْ سَمِعْتُ أَنَا وَأَنْتَ حَدِيثًا مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَوْتُ أَنْ يَكُونَ عِنْدَكَ مِنْهُ عِلْمٌ قَالَ مَا هُوَ قَالَ كَذًا وَكَذَا

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرام جی اللہ عنہم میں سے ایک صاحب حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ کے پاس گئے وہ اس وقت مصر میں مقیم تھے۔ وہ اس کے پاس آئے اور اپنی اونٹنی کو ان کی طرف بڑھایا تو انہوں نے خوش آمدید کہا وہ بولے میں آپ کے پاس آپ کی زیارت کرنے کے لئے نہیں آیا بلکہ میں نے اور آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی ایک حدیث سنی تھی مجھے امید ہے کہ وہ آپ کو یاد ہوگی تو انہوں نے جواب دیا: ہاں وہ حدیث اس طرح سے تھی۔

363 حدیث 589 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء  
10592 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء  
1925 "فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن ضیل شیبانی "موسسة الرسالة" بیروت لبنان 1403ھ/1983ء  
4160 حدیث 590 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
24015 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن ضیل شیبانی "موسسة قرطبة" قاہرہ مصر



## بَابُ صِيَانَةِ الْعِلْمِ

### باب 48: علم کو محفوظ رکھنا

**591-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ دَخَلَ السُّوقَ فَسَاوَمَ رَحْلاً يَتَوَبُّ فَقَالَ هُوَ لَكَ بِكَذَا وَكَذَا وَاللَّهِ لَوْ كَانَ غَيْرَكَ مَا أَعْطَيْتُهُ فَقَالَ فَعَلْتُمُوهَا فَمَا رَأَيْتُ نَعْدَهَا مُشْتَرِيًا مِنَ السُّوقِ وَلَا تَابِعًا حَتَّى لِحَقَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

☆☆ حضرت حسن بیسے بیان کرتے ہیں: وہ ایک بازار میں داخل ہوئے اور ایک شخص کے ساتھ کپڑے کا سودا کرنا شروع کیا وہ شخص بولا یہ آپ کو اتنے میں مل جائے گا اللہ کی قسم! آپ کے علاوہ اگر کوئی اور شخص ہوتا تو میں اسے نہ دیتا، حضرت حسن بیسے بولے تم لوگ یہ کام کرتے ہو اس کے بعد حضرت حسن بیسے کو بازار میں خرید و فروخت کرتے ہوئے نہیں دیکھا گیا، یہاں تک کہ وہ اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے۔

**592-** أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ عَنْ حُسَامٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ لَا يَشْتَرِي مِمَّنْ يَعْرِفُهُ

☆☆ حضرت ابراہیم نخعی بیسے کے بارے میں منقول ہے کہ وہ جان پہچان والے کسی شخص کے ساتھ لین دین نہیں کرتے تھے۔

**593-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْوَلِيدِ الْمُرِنِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ قَسَمَ مُضْعَبُ بْنُ الزُّبَيْرِ مَا لَا فِي قُرَاءِ أَهْلِ الْكُوفَةِ حِينَ دَخَلَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَبَعَثَ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْقِلٍ بِالْفَى دِرْهَمٍ فَقَالَ لَهُ اسْتَعِنْ بِهَا فِي شَهْرِكَ هَذَا فَرَدَّهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْقِلٍ وَقَالَ لَمْ نَقْرَأِ الْقُرْآنَ لِهَذَا

☆☆ عبید بن حسن بیان کرتے ہیں: حضرت مصعب بن زبیر رضی اللہ عنہ نے کوفہ میں رہنے والے قرآن کے علوم کے ماہرین میں کچھ مال تقسیم کیا یہ اس وقت کی بات ہے جب رمضان کا مہینہ آگیا تھا۔ انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن معقل رضی اللہ عنہ کی خدمت میں دو ہزار دینار بھجوائے اور انہیں یہ پیغام دیا کہ آپ اس مبارک مہینے میں اسے اپنے استعمال میں لائیں تو عبدالرحمن بن معقل نے وہ دینار انہیں واپس کر دیے اور کہا ہم اس لئے قرآن نہیں پڑھتے۔

**594-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ مِّنْ أَرْبَابِ الْعِلْمِ قَالَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ بِمَا يَعْلَمُونَ قَالَ فَمَا يَنْفِي الْعِلْمَ مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ قَالَ الطَّمَعُ

☆☆ عبید اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا اہل علم کون لوگ ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: جو اپنے علم پر عمل کرتے ہوں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آدمی کے دل سے کون سی چیز علم کو ختم کر دیتی ہے۔ انہوں نے جواب دیا: لالچ۔

**595-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ مَا أَوْى شَيْءٌ إِلَى شَيْءٍ أَزَيْنَ مِنْ حِلْمٍ إِلَى عِلْمٍ

☆☆ حضرت عطاء بن ریحان بیان کرتے ہیں کوئی ایک عمدہ چیز دوسری عمدہ چیز کے ساتھ اتنے اچھے طریقے سے جمع نہیں ہوئی جتنا علم کے ساتھ بردباری جمع ہوئی ہے۔

596- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ قَالَ زَيْنُ الْعِلْمِ حِلْمُ

أَهْلِهِ

☆☆ عامر شعیبی بیان کرتے ہیں علم کی زینت اہل علم کی بردباری ہے۔

597- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهْرَامٍ عَنْ

طَاوُسٍ قَالَ مَا حُمِلَ الْعِلْمُ فِي مِثْلِ جِرَابٍ حِلْمٍ

☆☆ طاووس بیان کرتے ہیں بردباری کے تھیلے جیسی کسی چیز میں علم نہیں رکھا گیا۔

598- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ ابْنِ شُرْمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ زَيْنُ الْعِلْمِ حِلْمُ أَهْلِهِ

☆☆ شعیبی بیان کرتے ہیں علم کی زینت اہل علم کی بردباری ہے۔

599- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُطَرِّفُ بْنُ مَازِنٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ مِقْسَمٍ عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ إِنَّ

الْحِكْمَةَ تَسْكُنُ الْقَلْبَ الْوَادِعَ السَّائِكِينَ

☆☆ وہب بن منبہ بیان کرتے ہیں بے شک دانائی پر ہیزگار اور صابر دل کو سکون دیتی۔

600- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ شِئْنُ الْعِلْمِ وَأَذْهَبْتُمْ نُورَهُ وَلَوْ

أَذْرَكْنِي وَإِيَّاكُمْ عُمَرُ لَا وَجَعًا

☆☆ عبداللہ بیان کرتے ہیں تم لوگوں نے علم کو رسوا کر دیا ہے اور اس کا نور ختم کر دیا ہے اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ مجھے اور تم جیسے

لوگوں کو پالیتے تو ہماری پٹائی کرتے۔

601- أَخْبَرَنَا شِهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أُمِّی الْمُرَادِيِّ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ فَإِذَا

عَلِمْتُمُوهُ فَاعْظُمُوا عَلَيْهِ وَلَا تَشُوْبُوهُ بِضِحْكِ وَلَا بِلَعِبٍ فَتَمَجُّهُ الْقُلُوبُ

☆☆ امی بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں علم حاصل کرو جب تم علم حاصل کر لو تو اسے خواہ مخواہ ظاہر نہ کرو اور

اس کے ساتھ ہنسی نہ ملاؤ اور کھیل کو نہ ملاؤ ورنہ لوگوں کے دل سے اس کا احترام ختم ہو جائے گا۔

602- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ الْفَضْلِ بْنِ غَزْوَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ مَنْ ضَحِكَ

صَخْغَةً مَجَّ مَجَّةً مِنَ الْعِلْمِ

☆☆ امام زین العابدین ارشاد فرماتے ہیں: جو شخص زیادہ ہنستا ہے وہ علم کی اہمیت کو کھودیتا ہے۔

603- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ أَنَّ عُمَرَ قَالَ لِكُفٍّ مَنَ أَرْبَابُ الْعِلْمِ قَالَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ بِمَا

يَعْلَمُونَ قَالَ فَمَا أَخْرَجَ الْعِلْمَ مِنْ قُلُوبِ الْعُلَمَاءِ قَالَ الطَّمَعُ

☆☆ سفیان بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کعب سے کہا: اہل علم کون ہیں انہوں نے جواب دیا: وہ لوگ جو اپنے علم پر عمل

کرتے ہوں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا علماء کے دل سے کوئی چیز علم کو باہر کر دیتی ہے انہوں نے جواب دیا لا ی

**604-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي نُوتٍ عَنْ أَبِي إِبَاسٍ قَالَ كُنْتُ نَازِلًا عَلَى عَمْرِو بْنِ النُّعْمَانِ فَاتَاهُ رَسُولُ مُصْعَبِ بْنِ الزُّبَيْرِ حِينَ حَصَرَهُ رَمَصَانُ بِالْفَيْ دِرْهِمٍ فَقَالَ إِنَّ الْأَمِيرَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ وَقَالَ إِنَّا لَمْ نَدْعُ قَارِنًا شَرِيفًا إِلَّا وَقَدْ وَصَلَ إِلَيْهِ مِنَّا مَعْرُوفٌ فَاسْتَعِنَ بِهِذَيْنِ عَلَى نَفَقَةِ شَهْرِكَ هَذَا فَقَالَ أَقْرِئِ الْأَمِيرَ السَّلَامَ وَقُلْ لَهُ إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَرَأْنَا الْقُرْآنَ نُرِيدُ بِهِ الدُّنْيَا وَدِرْهَمَهَا

☆ ☆ ابو ایاس بیان کرتے ہیں میں نے عمرو بن نعمان کے ہاں پڑاؤ کیا تو ان کے پاس مصعب بن زبیر کا قاصد آیا وہ دو ہزار درہم لے کر آیا تھا۔ یہ رمضان کے مہینے کی بات ہے۔ وہ قاصد بولا۔ گورنر نے آپ کو سلام بھیجا ہے اور یہ پیغام دیا ہے کہ ہم نے ہر معزز عالم کی خدمت میں یہ بدیہ پیش کیا ہے اس لئے آپ بھی اس مہینے میں اس رقم کو اپنے خرچ میں لائیں تو عمرو بن نعمان نے جواب دیا: گورنر کو میری طرف سے سلام کہہ دینا اور انہیں یہ کہنا کہ اللہ کی قسم! ہم قرآن اس لئے نہیں پڑھتے کہ اس کے عوض میں دنیا اور اس کے درہم حاصل کریں۔

## بَابُ السُّنَّةِ قَاضِيَةً عَلَى كِتَابِ اللَّهِ

**باب 49:** اللہ کی کتاب کے بارے میں سنت فیصلہ کرتی ہے

**605-** أَخْبَرَنَا آسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ جَابِرٍ عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ الْكِنْدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ أَشْيَاءَ يَوْمَ خَيْرِ الْحِمَارِ وَغَيْرِهِ ثُمَّ قَالَ لِيُوشِكُ بِالرَّجُلِ مُتَكِنًا عَلَى أَرِيكَتِهِ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِي فَيَقُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابُ اللَّهِ مَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَلَالٍ اسْتَحْلَلْنَاهُ وَمَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَرَامٍ حَرَّمْنَاهُ إِلَّا وَإِنَّ مَا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ هُوَ مِثْلُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ تَعَالَى

☆ ☆ حضرت مقدم بن معدی کربندی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ خیبر کے دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدھوں کا گوشت اور اس کے علاوہ دیگر چیزوں کو حرام کرنے کے بعد ارشاد فرمایا: عنقریب وہ وقت آئے گا جب کوئی شخص اپنے تکیے کے ساتھ ٹیک لگا کر میری کوئی حدیث بیان کرے گا اور پھر یہ کہے گا ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ کی کتاب باقی ہے۔ ہم اس میں جو چیز حلال پائیں گے اسے حلال قرار دیں گے اور اس میں جو چیز حرام پائیں گے اسے حرام قرار دیں گے (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں) یہ بات یاد رکھنا اللہ کا رسول جس چیز کو حرام قرار دیدے وہ اسی کی مانند ہے جسے اللہ نے حرام قرار دیا ہو۔

**606-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ السُّنَّةُ قَاضِيَةٌ عَلَى الْقُرْآنِ وَلَيْسَ الْقُرْآنُ بِقَاضٍ عَلَى السُّنَّةِ

17233

حدیث 605 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1813

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء

670

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/ 1983ء



☆ ☆ یحییٰ بن ابوالکثیر بیان کرتے ہیں: سنت قرآن کے بارے میں فیصلہ کر دیتی ہے البتہ قرآن سنت کے بارے میں فیصلہ نہیں کرتا۔

**607-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَسَّانَ قَالَ كَانَ جِبْرِيلُ يَنْزِلُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالسُّنَّةِ كَمَا يَنْزِلُ عَلَيْهِ بِالْقُرْآنِ

☆ ☆ حضرت حسان بن سہیل بیان کرتے ہیں: حضرت جبرائیل علیہ السلام سنت کا حکم لے کر اسی طرح نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے جیسے وہ قرآن لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔

**608-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ السُّنَّةُ سُنَّتَانِ سُنَّةُ الْأَخْذِ بِهَا فَرِيضَةٌ وَتَرْكُهَا كُفْرٌ وَسُنَّةُ الْأَخْذِ بِهَا فَضِيلَةٌ وَتَرْكُهَا إِلَى غَيْرِ حَرَجٍ

☆ ☆ حضرت مکحول بن سہیل بیان کرتے ہیں: سنت کی دو قسمیں ہیں ایک وہ سنت جس پر عمل کرنا فرض ہے اور اس کو ترک کرنا کفر ہے اور دوسری وہ سنت ہے جس پر عمل کرنا فضیلت کا باعث ہے اور اسے ترک کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**609-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُ حَدَّثَ يَوْمًا بِحَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا يُخَالِفُ هَذَا قَالَ إِلَّا أَرَانِي أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتُعَرِّضُ فِيهِ بِكِتَابِ اللَّهِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَ بِكِتَابِ اللَّهِ مِنْكَ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کی تو ایک شخص بولا اللہ کی کتاب میں اس کے برعکس حکم موجود ہے تو حضرت سعید رضی اللہ عنہ نے کہا میں تمہارے سامنے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے حدیث بیان کر رہا ہوں اور تم اس کے مقابلے میں اللہ کی کتاب پیش کر رہے ہو اللہ کے رسول اللہ کی کتاب کے بارے میں تم سے زیادہ علم رکھتے تھے۔

## بَابُ تَأْوِيلِ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 50: نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی تاویل کرنا

**610-** أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ إِذَا حَدَّثْتُمْ بِالْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظَنُّوا بِهِ الَّذِي هُوَ أَهْيَأُ وَالَّذِي هُوَ أَهْدَى وَالَّذِي هُوَ أَتَقَى

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: جب تم نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرو تو اس کے بارے میں وہی بات سوچو جو زیادہ بہتر ہدایت کے زیادہ قریب اور زیادہ پرہیزگاری پر مشتمل ہو۔

**611-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ إِذَا حَدَّثْتُمْ شَيْئًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظَنُّوا بِهِ الَّذِي هُوَ أَهْدَى وَالَّذِي هُوَ أَتَقَى

وَالَّذِي هُوَ أَهْيَا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: جب تم نبی اکرم ﷺ کے بارے میں کوئی حدیث بیان کرو تو اس کے بارے میں وہی مفہوم مراد لو جو حدیث کے مطابق ہو اور پرہیزگاری کے قریب ہو اور زیادہ مناسب ہو۔

612- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ صَالِحِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی بات بیان کرتے تھے تو یہ بھی ساتھ کہہ دیتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لئے تیار رہنا چاہیے۔

613- فَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا حَدَّثَ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُونِي أُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ تَجِدُوهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ أَوْ حَسَنًا عِنْدَ النَّاسِ فَاعْلَمُوا أَنِّي قَدْ كَذَبْتُ عَلَيْهِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما جب کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ یہ کہا کرتے تھے جب تم مجھے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی ایسی حدیث بیان کرتے ہوئے سنا جسے تم اللہ کی کتاب میں بھی نہ پاؤ اور لوگ بھی اسے اچھا نہ سمجھتے ہوں تو یہ بات جان لو کہ میں نے آپ کے حوالے سے جھوٹی بات بیان کی تھی۔

614- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَخْوَلِ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ إِنَّ أَرْهَدَ النَّاسِ فِي عَالَمِ أَهْلِهِ

☆☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں: لوگوں میں سب سے زیادہ زاہد وہ شخص ہے جو عالم ہو۔

## بَابُ مُذَاكَرَةِ الْعِلْمِ

### باب 51: علمی مذاکرہ کرنا

615- أَخْبَرَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ وَأَبِي مَسْلَمَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ تَذَاكُرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ الْحَدِيثَ يُهَيِّجُ الْحَدِيثَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کیونکہ ایک حدیث دوسری حدیث کو یاد دلا دیتی ہے۔

616- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ تَذَاكُرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ الْحَدِيثَ يُهَيِّجُ الْحَدِيثَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کیونکہ ایک حدیث دوسری حدیث کو

یاد دلاتی ہے۔

617- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ تَذَاكُرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ

الْحَدِيثُ يَهْتِجُ الْحَدِيثُ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کیونکہ ایک حدیث دوسری حدیث کو

یاد دلاتی ہے۔

618- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کے قول کے طور پر منقول ہے۔

619- وَابْنُ عُلَيَّةَ عَنِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

620- أَخْبَرَنَا وَابْنُ مَسْلَمَةَ يَغْنِي ' عَنْ أَبِي نَضْرَةَ ' عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَفِيهِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے تاہم اس میں کلام کچھ زیادہ ہے۔

621- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو قَالَ قَالَ لِي طَاوُسٌ أَذْهَبُ بِنَا نَجَالِسُ النَّاسَ

☆☆ عمرو بیان کرتے ہیں طاووس نے مجھ سے کہا چلو ہم لوگوں کے پاس جا کر بیٹھتے ہیں (اور ان سے علم حاصل کرتے ہیں یا

ان سے علمی گفتگو کرتے ہیں)

622- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقُمِيُّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةِ عَنْ سَعِيدِ

بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ لَا يَنْفِلَتْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ لَيْسَ مِثْلَ الْقُرْآنِ مَجْمُوعٌ مَحْفُوظٌ وَأَنَّكُمْ

إِنْ لَمْ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ يَنْفِلَتْ مِنْكُمْ وَلَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ حَدَّثْتُ أَمْسٍ فَلَا أُحَدِّثُ الْيَوْمَ بَلْ حَدَّثْتُ أَمْسٍ

وَلْتَحَدِّثِ الْيَوْمَ وَلْتَحَدِّثْ غَدًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: تم لوگ حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ تم سے رہ

جائیں کیونکہ یہ قرآن کی مانند نہیں ہیں جنہیں جمع کر دیا گیا ہو اور محفوظ کر دیا گیا ہو۔ اگر تم حدیث کا مذاکرہ نہیں کرو گے تو یہ تم سے رہ

جائیں گی۔ تم میں سے کوئی بھی شخص یہ نہ کہے کہ میں نے کل یہ حدیث بیان کی تھی اس لئے آج بیان نہیں کروں گا بلکہ کل جو تم نے حدیث

بیان کی تھی آج بھی کرو اور آنے والے کل میں بھی کرو۔

623- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مَيْسَرَةُ بْنُ شَبَّابٍ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ

حُسَيْرٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَدُّوا الْحَدِيثَ وَاسْتَذْكُرُوهُ فَإِنَّهُ إِنْ لَمْ تَذْكُرُوهُ ذَهَبَ وَلَا يَقُولَنَّ رَجُلٌ لِحَدِيثٍ قَدْ حَدَّثَهُ

قَدْ حَدَّثَهُ مَرَّةً فَإِنَّهُ مَنْ كَانَ سَمِعَهُ يَزِدُّهُ بِهِ عِلْمًا وَيَسْمَعُ مَنْ لَمْ يَسْمَعْ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حدیث کو دہراؤ اور اس کا مذاکرہ کرو کیونکہ اگر تم اس کا مذاکرہ نہیں کرو گے تو وہ

رخصت ہو جائے گی۔ کوئی بھی شخص کسی حدیث کے بارے میں یہ بیان نہ کرے کہ میں اس حدیث کو بیان کر چکا ہوں یا میں اسے ایک



مرتبہ بیان کر چکا ہوں کیونکہ جو شخص بھی اس حدیث کو سنے گا اس کے علم میں اضافہ ہوگا اور اسے کوئی ایسا شخص بھی سن سکتا ہے جس نے وہ پہلے نہ سنی ہو۔

**624-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ تَذَاكُرُوا فَإِنَّ أَحْيَاءَ الْحَدِيثِ مَذَاكِرُهُ

☆ ☆ عبد الرحمن بن ابولیلی بیان کرتے ہیں: حدیث کا مذاکرہ کرو کیونکہ مذاکرے کے ذریعے ہی حدیث کو زندہ رکھا جاسکتا ہے۔

**625-** أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ تَذَاكُرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ ذِكْرَهُ حَيَاتُهُ

☆ ☆ علقمہ بیان کرتے ہیں حدیث کا مذاکرہ کرو کیونکہ اس کا ذکر کرنا ہی اس کی زندگی ہے۔

**626-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ ابْنُ شِهَابٍ يُحَدِّثُ لَأَعْرَابِ

☆ ☆ زیاد بن سعد بیان کرتے ہیں ابن شہاب دیہاتی لوگوں کے سامنے حدیث بیان کیا کرتے تھے۔

**627-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ مَحْمَدَ بْنَ فَضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ كَانَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ رَجَاءٍ يَجْمَعُ بَيَانَ الْكُتَابِ يُحَدِّثُهُمْ يَتَحَفَّظُ بِذَاكَ

☆ ☆ اعمش فرماتے ہیں اسماعیل بن رجاء مدرسے کے بچوں کو اکٹھا کر کے ان کے سامنے حدیث بیان کیا کرتے تھے یوں وہ وہاں احادیث کو یاد رکھتے تھے۔

**628-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الشَّعْرِيِّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَ حَدِيثَكَ مَنْ يَشْتَهِيهِ وَمَنْ لَا يَشْتَهِيهِ فَإِنَّهُ يَصِيرُ عِنْدَكَ كَأَنَّهُ إِمَامٌ تَقْرَأُ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: تم سب لوگوں کے سامنے حدیث بیان کرو خواہ انہیں اس کی خواہش ہو یا اس کی خواہش نہ ہو کیونکہ اس طرح وہ حدیث تمہارے سامنے یوں ہوگی جیسے تمہارے سامنے کوئی تحریر ہے جسے تم پڑھ رہے ہو۔

**629-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمْ مِنَّا حَدِيثًا فَتَذَاكُرُوهُ بَيْنَكُمْ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب تم مجھ سے کوئی حدیث سنو تو اس کی آپس میں تکرار کیا کرو۔

**630-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ هُشَيْمٍ أَخْبَرَنَا يُونُسُ قَالَ كُنَّا نَأْتِي الْحَسَنَ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ تَذَاكُرْنَا بَيْنَنَا

☆ ☆ یونس بیان کرتے ہیں ہم حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آیا کرتے تھے اور جب ان کے پاس سے اٹھ کر واپس آتے تھے تو آپس میں اس حدیث کی تکرار کرتے تھے۔

**631-** أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْخَارِثِ عَنْ حُنَيْنِ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ

عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَرَوِيَ حَدِيثًا فَلْيَرَدِّدْهُ ثَلَاثًا

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جب کوئی شخص حدیث روایت کرنا چاہتا ہو تو اسے تین مرتبہ دہرائے۔

632- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ إِخْبَاءُ

الْحَدِيثِ مَذَاكِرَتُهُ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَادٍ يَرَحِمُكَ اللَّهُ كَمْ مِنْ حَدِيثٍ أَحْيَيْتَهُ فِي صَدْرِي كَانَ قَدْ مَاتَ

☆ ☆ عبد الرحمن بن ابولیلی فرماتے ہیں حدیث کا مذاکرہ کرنا اسے زندہ رکھنے کے مترادف ہے۔

عبد اللہ بن شداد نے ان سے کہا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ نے میرے سینے میں ایسی کتنی ہی حدیثوں کو زندہ کیا جو فوت ہو چکی

تھیں (یعنی بھول چکی تھیں)

633- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ الْحَارِثُ بْنُ يَزِيدَ الْعُكْلِيُّ

وَابْنُ شُرْمَةَ وَالْقَعْقَاعُ بْنُ يَزِيدَ وَمُغِيرَةُ إِذَا صَلَّوْا الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ جَلَسُوا فِي الْفِقْهِ فَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَهُمْ إِلَّا أَذَانَ الصُّبْحِ

☆ ☆ محمد بن فضیل اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حارث بن یزید عکلی، ابن شرمہ، قعقاع بن یزید اور مغیرہ یہ سب

حضرات جب عشاء کی نماز پڑھ لیتے تھے تو بیٹھ کر علمی گفتگو شروع کر دیتے تھے اور صبح کی اذان تک یہی کام کرتے رہتے تھے۔

634- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ سَمِعْتُ شَرِيكًَا ذَكَرَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ وَمُجَاهِدٍ قَالَ عَنْ

الثَّيْنِ مِنْهُمْ لَا بَأْسَ بِالسَّمْرِ فِي الْفِقْهِ

☆ ☆ لیت بیان کرتے ہیں: عطاء، طاؤس اور مجاہد میں سے دو حضرات کے بارے میں منقول ہے کہ یہ لوگ رات کے وقت علمی

گفتگو کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

635- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَا بَأْسَ بِالسَّمْرِ فِي الْفِقْهِ

☆ ☆ مجاہد کے بارے میں منقول ہے کہ یہ رات کے وقت علمی گفتگو کے بارے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

636- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ تَدَارَسُ الْعِلْمُ سَاعَةً مِنَ

اللَّيْلِ خَيْرٌ مِنْ إِخْيَانِهَا

☆ ☆ ابن جریج بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں رات کے کچھ حصے میں علم کی درس و تدریس ساری

رات نوافل پڑھنے سے بہتر ہے۔

637- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى عَنْ هُشَيْمٍ أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كُنَّا نَأْتِي جَابِرَ بْنَ عَبْدِ

اللَّهِ فَإِذَا حَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ تَذَاكُرْنَا فَكَانَ أَبُو الزُّبَيْرِ أَحْفَظَنَا لِلْحَدِيثِ

☆ ☆ عطاء بیان کرتے ہیں ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے جب ان کے پاس سے اٹھ کر آئے

آپس میں تکرار کرنے لگے۔ ابو الزبیر ہم میں سے سب سے زیادہ ان کی احادیث کے حافظ تھے۔

638- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ اللَّيْثَ بْنَ سَعْدٍ يَقُولُ تَذَاكُرَ ابْنِ شِهَابٍ لَيْلَةً بَعْدَ الْعِشَاءِ

حَدِيثًا وَهُوَ جَالِسٌ مُتَوَضِّئًا قَالَ فَمَا زَالَ ذَلِكَ مَجْلِسَهُ حَتَّى أَصْبَحَ قَالَ مَرْوَانُ جَعَلَ يَتَذَكَّرُ الْحَدِيثَ

☆☆ لیث بن سعد بیان کرتے ہیں ایک رات عشاء کے بعد ابن شہاب کو ایک حدیث یاد آئی وہ اس وقت بیٹھے وضو کر رہے تھے تو وہ اسی حالت میں بیٹھے رہے یہاں تک کہ صبح ہو گئی۔

مروان نامی راوی کہتے ہیں وہ اس حدیث کی تکرار کرتے رہے۔

**639-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كُنْتُ إِذَا قُبْتُ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَكَأَنَّمَا أُفَجِّرُ بِهِ بَحْرًا

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں میں جب عبد اللہ بن عبد اللہ سے ملتا تھا تو یوں لگتا تھا جیسے میں نے سمندر کا منہ کھول دیا ہے۔

**640-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ الْحَارِثُ الْعُكْلِيُّ وَأَصْحَابُهُ تَجَالِسُونَ بِاللَّيْلِ وَيَذْكُرُونَ الْفَقْهَ

☆☆ عثمان بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں حارث عکلی اور ان کے ساتھی رات بھر بیٹھے ہوئے علمی بحث و تمحیص کرتے رہتے تھے۔

**641-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْرَآئِيلَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ فَإِنَّ حَيَاتَهُ مُذَاكَرَتُهُ

☆☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں حدیث کی تکرار کرتے رہو کیونکہ اس کی زندگی اس کی تکرار میں ہے۔

**642-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْمُسْعُودِيُّ عَنْ عَوْنٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ لِأَصْحَابِهِ حِينَ قَدِمُوا عَلَيْهِ هَلْ تَجَالِسُونَ قَالُوا لَيْسَ نَتْرُكُ وَذَاكَ قَالَ فَهَلْ تَزَاوَرُونَ قَالُوا نَعَمْ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الرَّجُلَ مِنَّا لَيَفْقِدُ أَخَاهُ يَمْشِي فِي طَلَبِهِ إِلَى أَقْصَى الْكُوفَةِ حَتَّى يَلْقَاهُ قَالَ فَإِنَّكُمْ لَنْ تَزَالُوا بِخَيْرٍ مَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ

☆☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنے ساتھیوں سے یہ کہا کرتے تھے جب وہ لوگ ان کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے کیا تم لوگ ایک دوسرے کے ساتھ بیٹھتے ہو۔ وہ جواب دیتے ہم نے اس کام کو ترک نہیں کیا۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ دریافت کرتے کیا تم ایک دوسرے سے ملنے جاتے ہو وہ جواب دیتے کہ جی ہاں اے عبد الرحمن! اگر ہم میں سے کسی ایک شخص کا بھائی نہ آئے تو وہ اس کی تلاش میں کوفہ کے دور دراز کے حصے تک چلا جاتا ہے یہاں تک کہ اس سے ملاقات کرتا ہے تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا جب تک تم یہ کام کرتے رہو گے بھلائی پر گامزن رہو گے۔

**643-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَفَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ وَتَرْكُ الْمَذَاكِرَةِ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں علم کی آفت بھول جانا اور تکرار ترک کرنا ہے۔

**644-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَنَّنَا أَبُو عَمِيْسٍ عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَفَةُ الْحَدِيثِ النِّسْيَانُ

☆☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں حدیث کی آفت بھول جانا ہے۔

**645-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ طَارِقٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّ لِكُلِّ



شَيْءٌ آفَةٌ وَآفَةُ الْعِلْمِ النِّسيانُ

☆ ☆ حضرت عبداللہ ﷺ ارشاد فرماتے ہیں: ہر چیز کی کوئی آفت ہوتی ہے اور علم کی آفت بھول جانا ہے۔

646- أَخْبَرَنَا عَنْدُ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

آفَةُ الْعِلْمِ النِّسيانُ وَإِضَاعَتُهُ أَنْ تُحَدِّثَ بِهِ غَيْرَ أَهْلِهِ

☆ ☆ اعمش روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے علم کی بربادی اسے بھول جانا ہے اور علم کو ضائع کرنا یہ ہے کہ

تم نا اہل شخص کے سامنے اسے بیان کرو۔

647- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّنَا أَبُو حَمْزَةَ الثَّمَالِيُّ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ غَائِلَةُ الْعِلْمِ النِّسيانُ

☆ ☆ حضرت حسن بیہقی فرماتے ہیں: علم کی خرابی اسے بھول جانا ہے۔

648- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا كَثْمَسٌ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ

وَتَزَاوَرُوا فَإِنَّكُمْ إِنْ لَمْ تَفْعَلُوا يَذْرُسْ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: حدیث کی تکرار کرتے رہو اور ایک دوسرے سے ملتے رہو کیونکہ اگر تم ایسا نہیں کرو

گے تو یہ علم ختم ہو جائے گا۔

649- أَخْبَرَنَا بَشَرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ قَالَ الزُّهْرِيُّ كُنْتُ أَحْسَبُ بِأَنِّي أَصَبْتُ مِنَ

الْعِلْمِ فَجَالَسْتُ عَبْدَ اللَّهِ فَكَأَنِّي كُنْتُ فِي شُعْبٍ مِنَ الشُّعَابِ

☆ ☆ زہری بیان کرتے ہیں پہلے میں یہ سمجھتا تھا کہ میں نے علم حاصل کر لیا ہے لیکن جب میں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت

میں حاضر ہوا تو مجھے یوں محسوس ہوا جیسے ایک گھاٹی میں تھا (اور اب کھلے میدان میں آ گیا ہوں)

## بَابُ اخْتِلَافِ الْفُقَهَاءِ

### باب 52: اہل علم کا اختلاف

650- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ حَمِيدٍ قَالَ قِيلَ لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ لَوْ جَمَعْتُ

النَّاسَ عَلَى شَيْءٍ فَقَالَ مَا يَسْرُنِي أَنَّهُمْ لَمْ يَخْتَلِفُوا قَالَ ثُمَّ كَتَبَ إِلَى الْأَفَاقِ وَإِلَى الْأَمْصَارِ لِيَقْضِيَ كُلُّ قَوْمٍ بِمَا

اجْتَمَعَ عَلَيْهِ فُقَهَاؤُهُمْ

☆ ☆ حمید بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ سے کہا: اگر آپ لوگوں کو ایک بات پر اکٹھا کر لیں (تو)

مناسب ہوگا) انہوں نے جواب دیا: مجھے بھی یہ بات پسند نہیں ہے کہ ان کے درمیان اختلاف ہو۔ حمید بیان کرتے ہیں پھر حضرت عمر بن

عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے تمام شہروں اور علاقوں میں یہ خط لکھا کہ ہر علاقے کے لوگ اسی کے مطابق فتویٰ دیں جس پر ان کے اہل علم کا اتفاق

ہو۔

حدیث 646 ”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابوبکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کو فی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

**651-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ عَنِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَا أَحَبُّ أَنْ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَخْتَلَفُوا فَإِنَّهُمْ لَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى شَيْءٍ فَتَرَكَهُ رَجُلٌ تَرَكَ الشُّنَّةَ وَلَوْ اخْتَلَفُوا فَأَخَذَ رَجُلٌ بِقَوْلِ أَحَدٍ أَحَدًا بِالشُّنَّةِ

☆☆ عاون بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات پسند نہیں کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف نہ ہوتا اس لئے کہ اگر وہ سب لوگ کسی بات پر اکٹھے ہو جاتے اور پھر کوئی شخص اس بات کو ترک کرتا تو اس نے سنت کو ترک کرنا تھا لیکن اب اگر ان کے درمیان اختلاف ہو اور کوئی ایک شخص ان میں سے کسی ایک قول کو اختیار کر لے تو اس نے سنت پر عمل کیا۔

**652-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَسَنٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ رُبَّمَا رَأَى ابْنُ عَبَّاسٍ الرَّأْيَ ثُمَّ تَرَكَهُ

☆☆ طاؤس بیان کرتے ہیں بعض اوقات حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ایک رائے قائم کرتے تھے اور پھر اسے ترک کر دیتے تھے۔

**653-** أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمِهَالِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هِشَامٍ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ قَالَ لِي عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ إِنَّ عُمَرَ قَالَ لِي إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ فِي الْجَدِّ رَأْيًا فَإِنْ رَأَيْتُمْ أَنْ تَتَّبِعُوهُ فَاتَّبِعُوهُ قَالَ عُثْمَانُ إِنْ تَتَّبِعْ رَأْيَكَ فَإِنَّهُ رَشَدٌ وَإِنْ تَتَّبِعْ رَأْيَ الشَّيْخِ قَبْلَكَ فَنِعْمَ ذُو الرَّأْيِ كَانَ قَالَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَجْعَلُهُ أَبَا

☆☆ مروان بن حکم فرماتے ہیں: حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے مجھ سے کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے یہ کہا دادا (کی وراثت کے بارے میں) میری ایک رائے ہے اگر آپ مناسب سمجھیں تو اس کی پیروی کریں۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا اگر ہم آپ کی رائے کی پیروی کرتے ہیں تو یہ بھی ہدایت کے مطابق ہے اور اگر ہم اس بزرگ کی رائے کی پیروی کرتے ہیں جو آپ سے پہلے تھے تو وہ بڑی بہترین رائے کے مالک تھے۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ تھے جنہوں نے اسے (دادا) باپ قرار دیا تھا۔

## بَابُ فِي الْعَرَصِ

**باب 53: استاد کے سامنے حدیث پڑھ کر سنانا**

**654-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَخْوَلُ قَالَ عَرَضْتُ عَلَى الشَّعْبِيِّ أَحَادِيثَ الْفُقَهَاءِ فَأَجَازَهَا لِي

☆☆ عاصم بیان کرتے ہیں میں نے شعبی کے سامنے فقہ سے متعلق بہت سی احادیث پڑھ کر سنائیں انہوں نے مجھے ان کی اجازت دی۔

**655-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ قُلْتُ لِعَمْرِو بْنِ دِينَارٍ أَسَمِعْتَ حَازِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ بِسَهَامٍ أَمْسِكَ بِنِصَالِهَا قَالَ نَعَمْ

☆☆ سفیان کہتے ہیں میں نے عمرو بن دینار سے کہا کیا آپ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی زبان سے یہ بات سنی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے مسجد میں سے تیرے گزرنے والے ایک شخص سے یہ کہا تھا کہ اس کی پکیان تھام کر رکھو تو انہوں نے جواب دیا ہاں۔

**656-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ أَسَمِعْتَ أَنَّكَ يُحَدِّثُ

عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ سفیان کہتے ہیں میں نے عبدالرحمن بن قاسم سے دریافت کیا کیا آپ نے اپنے والد کو سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے ملنے کے حوالے سے یہ حدیث روایت کرتے ہوئے سنا ہے کہ نبی اکرم ﷺ روزے کی حالت میں ان کا بوسہ لے لیا کرتے تھے انہوں نے جواب دیا ہاں۔

**657-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا مُسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ كَتَبَ إِلَيَّ مَنْصُورٌ بِحَدِيثٍ فَلَقِيتُهُ فَقُلْتُ أُحَدِّثُ بِهِ عَنْكَ قَالَ أَوْ لَيْسَ إِذَا كَتَبْتُ إِلَيْكَ فَقَدْ حَدَّثْتُكَ

☆ ☆ شعبہ بیان کرتے ہیں منصور نے مجھے خط کے ذریعے ایک حدیث بھیجی میری جب ان سے ملاقات ہوئی تو میں نے یہ دریافت کیا کیا میں وہ حدیث آپ کے حوالے سے بیان کر سکتا ہوں تو انہوں نے فرمایا جب میں نے تمہاری طرف اسے لکھ کر بھیج دیا ہے تو کیا اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ میں نے تمہارے سامنے حدیث بیان کر دی ہے۔

**658-** قَالَ وَسَأَلْتُ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيَّ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے ایوب سختیانی سے یہی سوال کیا تو انہوں نے بھی ایسا ہی جواب دیا۔

**659-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ عَرَضْتُ عَلَيْهِ كِتَابًا فَقُلْتُ أَرَوِيهِ عَنْكَ قَالَ وَمَنْ حَدَّثَكَ بِهِ غَيْرِي

☆ ☆ معمر بیان کرتے ہیں میں نے زہری کے سامنے ایک تحریر پڑھ کر سنائی اور پھر دریافت کیا کیا میں اسے آپ کے حوالے سے روایت کر سکتا ہوں انہوں نے جواب دیا تمہیں میرے علاوہ اور کس نے یہ حدیث سنائی ہے۔

**660-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ مَوْلَى الْمُزَيَّنِينَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عَرَضَ الْكِتَابَ وَالْحَدِيثُ سَوَاءً

☆ ☆ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں تحریر پڑھ کر سنانا یا حدیث بیان کرنا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

**661-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عَرَضَ الْكِتَابَ وَالْحَدِيثُ سَوَاءً

☆ ☆ امام جعفر صادقؑ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں تحریر پڑھ کر سنانا اور حدیث سنانا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

**662-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ كَانَ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ يَرَى عَرَضَ الْكِتَابِ وَالْحَدِيثِ سَوَاءً وَكَانَ ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ يَرَى ذَلِكَ

☆ ☆ داؤد بن عطا بیان کرتے ہیں زید بن اسلم کی یہ رائے تھی کہ تحریر پڑھ کر سنانا اور حدیث بیان کرنا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

ابن ابی ذئب بھی اسی رائے کے مالک تھے۔

**663-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ حَدَّثَنَا مُطَرِّفٌ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّهُ كَانَ يَرَى الْعَرَضَ وَالْحَدِيثَ سَوَاءً



☆☆ امام مالک بن انس فرماتے ہیں: حدیث پڑھ کر سنانا اور حدیث سنانا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

بَابُ الرَّجُلِ يُفْتَى بِشَيْءٍ ثُمَّ يَبْلُغُهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَيَرْجِعُ إِلَى قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 54: ایک شخص جب کوئی فتویٰ دے اور پھر اسے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے

کسی حدیث کا پتہ چلے تو اسے نبی اکرم ﷺ کے فرمان کی طرف رجوع کرنا چاہیے

664- أَخْبَرَنَا قَيْصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ يَقُومُ عَنْ يَسَارِهِ فَحَدَّثْتُهُ عَنْ

سَمِيعِ الزِّيَّاتِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَهُ عَنْ يَمِينِهِ فَأَخَذَ بِهِ

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں ابراہیم نخعی یہ فتویٰ دیتے تھے کہ ایک مقتدی امام کے بائیں طرف کھڑا ہوگا میں نے سمیع الزیات

کے حوالے سے انہیں یہ حدیث سنائی کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں اپنے دائیں طرف کھڑا کیا تھا تو ابراہیم نخعی نے اس حدیث کو اختیار کر لیا۔

665- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عُبَيْسَةَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ

الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَقَّارِ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ نَشَدَ عُمَرُ النَّاسَ أَسْمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدًا مِنْكُمْ فِي الْجَنِينِ فَقَامَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فَقَالَ قُضِيَ فِيهِ عَبْدًا أَوْ أَمَةً فَنَشَدَ النَّاسَ أَيْضًا فَقَامَ

الْمَقْضِيُّ لَهُ فَقَالَ قُضِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِي بِهِ عَبْدًا أَوْ أَمَةً فَنَشَدَ النَّاسَ أَيْضًا فَقَامَ الْمَقْضِيُّ عَلَيْهِ فَقَالَ

قُضِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى غُرَّةٍ عَبْدًا أَوْ أَمَةً فَقُلْتُ اتَّقِضِي عَلَى فِيهِ فِيمَا لَا أَكُلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا اسْتَهَلَ

حدیث 665 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 6510

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1689

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 4570

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 4739

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 2640

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16775

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 6460

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 7020

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 16189

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والتعلم موصل 1404ھ 1983ء 507

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشد ریاض حوی عرب (طبع اول) 1409ھ 29063

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ اسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 18342

وَلَا نَطُقُ أَنْ تُطْلَهُ فَهُوَ أَحَقُّ مَا يُطْلَقُ فَهَمَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ مَعَهُ فَقَالَ أَشْعُرُ فَقَالَ عُمَرُ لَوْلَا مَا تَلَعْنِي مِنْ قِضَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَعَلْتُهُ دِيَّةً بَيْنَ دِيتَيْنِ

☆ ☆ عقارب بن مغیرہ اپنے والد حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے قسم دے کر دریافت کیا کہ کیا کسی شخص نے یا کیا آپ میں سے کسی شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی پیٹ کے بچے کے بارے میں کوئی حکم سنا ہے تو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور بولے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بارے میں ایک غلام یا کنیر ادا کرنے کا فیصلہ دیا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو یہ قسم دے کر دریافت کیا تو جس شخص کے حق میں فیصلہ ہوا تھا اس نے یہ بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے حق میں ایک غلام یا کنیر کی ادائیگی کا فیصلہ دیا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پھر لوگوں کو قسم دی تو جس شخص کے خلاف فیصلہ ہوا تھا اس نے یہ بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے اوپر ادائیگی لازم کی تھی جو ایک غلام یا کنیر تھی تو میں نے عرض کی تھی کیا آپ میرے خلاف اس بچے کے بارے میں فیصلہ دے رہے ہیں جس نے نہ کچھ کھایا نہ کچھ پیا۔ نہ وہ چلا کر رویا نہ وہ کچھ بولا اس طرح کا خون تو اس بات کا حقدار ہے کہ وہ ضائع جائے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی چیز کے ذریعے ان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا تھا کیا تم شاعری کر رہے ہو تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا اگر مجھے اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فیصلے کا پتا نہ چلتا تو میں ایسے بچے کی دیت دو طرح کی دیت کے درمیان کی دیت مقرر کرتا۔

666- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ كَانَ سَلَامٌ يَذْكُرُ عَنْ أَبِي ثَوْبٍ قَالَ إِذَا أَرَدْتُ أَنْ تَعْرِفَ خَطَأَ مُعَلِّمِكَ

فَجَالِسِ غَيْرَهُ

☆ ☆ ایوب بیان کرتے ہیں: جب تمہیں کسی تعلیم دینے والے کی غلطی کا پتہ چلے تو اٹھ کر کسی اور کی محفل میں چلے جاؤ۔

667- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا أَبُو ثَوْبٍ قَالَ تَذَاكَرْنَا بِمَكَّةَ الرَّجُلَ يَمُوتُ فَقُلْتُ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمِ يَأْتِيهَا الْخَبَرُ لِقَوْلِ الْحَسَنِ وَقَتَادَةَ وَأَصْحَابَنَا قَالَ فَلَقِينِي طَلْقُ بْنُ حَبِيبٍ الْعَنْزِيُّ فَقَالَ إِنَّكَ عَلَى كَرِيمٍ وَإِنَّكَ مِنْ أَهْلِ بَلَدٍ الْعَيْنُ إِلَيْهِمْ سَرِيعَةٌ وَإِنِّي لَسْتُ أَمِنْ عَلَيْكَ وَإِنَّكَ قُلْتَ قَوْلًا هَاهُنَا خِلَافَ قَوْلِ أَهْلِ الْبَلَدِ وَلَسْتُ أَمِنْ فَقُلْتُ وَفِي ذَا اخْتِلَافٍ قَالَ نَعَمْ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمِ يَمُوتُ فَلَقِينْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ قَالَ وَسَأَلْتُ مُجَاهِدًا فَقَالَ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ وَسَأَلْتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ فَقَالَ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ وَسَأَلْتُ أَبَا قِلَابَةَ فَقَالَ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ فَقَالَ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ وَحَدَّثَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ وَ سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ يَقُولُ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ قَالَ وَقَالَ جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَقُولُ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ قَالَ حَمَّادٌ وَسَمِعْتُ لَيْثًا حَدَّثَ عَنِ الْحَكَمِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ قَالَ تُوَفِّيَ عَلِيُّ بْنُ يَوْمِ يَأْتِيهَا الْحَرُّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَقُولُ مِنْ يَوْمِ تُوفِّيَ

☆ ☆ ایوب بیان کرتے ہیں ہم مکہ میں ایک ایسے شخص کا ذکر کر رہے تھے جو فوت ہو چکا تھا میں نے کہا کہ اس کی بیوی کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب اس شخص کی وفات کی اطلاع ملے گی کیونکہ حسن بصری قتادہ اور ہمارے مشائخ کی یہی رائے ہے۔ ایوب بیان کرتے ہیں پھر میری ملاقات طلح بن حبیب عنزی سے ہوئی تو وہ بولے آپ مجھ پر بڑے مہربان ہیں۔ آپ اس علاقے سے تعلق

رکھتے ہیں جن کی طرف لوگوں کی نظریں تیزی سے جاتی ہیں اور میں آپ کے بارے میں امن میں نہیں ہوں اس نے یہ بھی کہا کہ آپ نے یہاں ایک بات کہی ہے جو اس شہر کے اہل علم کے قول کے خلاف ہے اس لئے میں مطمئن نہیں ہوں میں نے دریافت کیا کیا اس کے بارے میں اختلاف ہے اس نے جواب دیا۔ جی ہاں اس عورت کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب وہ شخص فوت ہوا تھا کیونکہ میری ملاقات حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے ہوئی تھی اور میں نے ان سے یہی سوال کیا تھا تو انہوں نے یہ جواب دیا تھا کہ اس عورت کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب وہ مرد فوت ہوا تھا پھر میں نے مجاہد سے سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ عورت کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب وہ مرد فوت ہوا تھا پھر میں نے عطاء بن ابی رباح سے سوال کیا تھا انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ جس دن مرد کا انتقال ہوا تھا پھر میں نے ابوقلابہ سے سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ وفات کے دن سے ہوگی پھر میں نے محمد بن سیرین سے سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ وفات کے دن سے ہوگی۔

انہوں نے یہ بھی بتایا کہ نافع نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بھی یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ اس دن سے شروع ہوگی جس دن مرد کا انتقال ہوا تھا۔

میں نے عکرمہ کو بھی یہی کہتے ہوئے سنا ہے کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ بھی یہی فرماتے ہیں کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی یہی فتویٰ دیتے ہیں کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

حماد بیان کرتے ہیں میں نے لیث کو حکم کے حوالے سے یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ یہ ارشاد فرماتے ہیں کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

وہ یہ بھی بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: جس دن اس کی وفات کی خبر آئے گی اس دن سے آغاز ہوگا۔

عبداللہ بن عبدالرحمن فرماتے ہیں تو میں نے بھی یہی فتویٰ دیا کہ وفات کے دن سے حساب شمار ہوگا۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُفْتَىٰ بِالشَّيْءِ ثُمَّ يَرَىٰ غَيْرَهُ

**باب 55:** جو شخص کوئی فتویٰ دے اور پھر دوسری رائے مناسب سمجھے

**668-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ سِمَاكِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ وَهْبِ بْنِ مُسَيْبٍ عَنِ

الْحَكَمِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَتَيْنَا عُمَرَ فِي الْمَشْرُوكَةِ فَلَمْ يَشْرِكْ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ الْعَامَ الْمُقْبِلَ فَشَرِكْ فَقُلْنَا لَهُ فَقَالَ تِلْكَ عَلَى مَا قَضَيْنَا وَهَذِهِ عَلَى مَا قَضَيْنَا

☆ ☆ حکم بن مسعود بیان کرتے ہیں ہم ایک مشترکہ چیز کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے ہمیں اس کا شریک قرار نہیں دیا پھر ہم اگلے سال ان کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے ہمیں حصہ دار قرار دے دیا ہم نے ان سے اس بارے میں کہا تو انہوں نے جواب دیا: پہلے وہ حکم تھا جو ہمیں پہلے سمجھ میں آیا تھا اور یہ وہ حکم ہے جو اب ہمارے نزدیک بہتر ہے۔



## بَابُ فِي اعْظَامِ الْعِلْمِ

## باب 56: علم کی تعظیم

669- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا رَوْحٌ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ الْأَسْوَدُ قَالَ قَالَ ابْنُ مُنَبِّهٍ كَانَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِيْمَا مَضَى يَضُنُّونَ بِعِلْمِهِمْ عَنْ أَهْلِ الدُّنْيَا فَيَرْغَبُ أَهْلُ الدُّنْيَا فِي عِلْمِهِمْ فَيَذْلُونَ لَهُمْ دُنْيَاهُمْ وَإِنَّ أَهْلَ الْعِلْمِ الْيَوْمَ يَذْلُونَ عِلْمَهُمْ لِأَهْلِ الدُّنْيَا فَزَهْدَ أَهْلِ الدُّنْيَا فِي عِلْمِهِمْ فَضَنُّوا عَلَيْهِمْ بِدُنْيَاهُمْ

ابن منبہ بیان کرتے ہیں گزشتہ زمانے میں اہل علم اپنے علم کی وجہ سے دنیا داروں کے معاملے میں بخیل ہوتے تھے تو اہل دنیا ان کے علم کی وجہ سے ان کی طرف راغب ہوتے تھے اور اپنا دنیاوی مال و دولت ان پر خرچ کرتے تھے آج کے اہل علم اپنا علم دنیا والوں پر خرچ کرتے ہیں لیکن اہل دنیا ان کے علم سے بے نیاز ہیں اور اپنی دنیاوی مال و دولت کے معاملے میں ان سے بخیل کرتے ہیں۔

670- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ الْكُمَيْتِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ وَهْبٍ الْهَمْدَانِيُّ حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ ابْنُ مُوسَى قَالَ مَرَّ سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ يُرِيدُ مَكَّةَ فَأَقَامَ بِهَا أَيَّامًا فَقَالَ هَلْ بِالْمَدِينَةِ أَحَدٌ أَدْرَكَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا لَهُ أَبُو حَازِمٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ لَهُ يَا أَبَا حَازِمٍ مَا هَذَا الْجَفَاءُ قَالَ أَبُو حَازِمٍ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَآيُ جَفَاءٍ رَأَيْتَ مِنِّي قَالَ آتَانِي وَجُوهُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَلَمْ تَأْتِنِي قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَعِيذُكَ بِاللَّهِ أَنْ تَقُولَ مَا لَمْ يَكُنْ مَا عَرَفْتَنِي قَبْلَ هَذَا الْيَوْمِ وَلَا أَنَا رَأَيْتُكَ قَالَ فَالْتَفَتَ سُلَيْمَانُ إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ شِهَابِ الزُّهْرِيِّ فَقَالَ أَصَابَ الشَّبَحُ وَأَخْطَأْتُ قَالَ سُلَيْمَانُ يَا أَبَا حَازِمٍ مَا لَنَا نَكْرَهُ الْمَوْتَ قَالَ لِأَنَّكُمْ أَخَرْتُمْ الْآخِرَةَ وَعَمَرْتُمْ الدُّنْيَا فَكِرِهْتُمْ أَنْ تَنْتَقِلُوا مِنَ الْعُمُرَانِ إِلَى الْخَرَابِ قَالَ أَصَبْتَ يَا أَبَا حَازِمٍ فَكَيْفَ الْقُدُومُ غَدًا عَلَى اللَّهِ قَالَ أَمَّا الْمُحْسِنُ فَكَالْعَائِبِ يَقْدُمُ عَلَى أَهْلِهِ وَأَمَّا الْمُسِيءُ فَكَالْبَاقِي يَقْدُمُ عَلَى مَوْلَاهُ فَبَكَى سُلَيْمَانُ وَقَالَ لَيْتَ شِعْرِي مَا لَنَا عِنْدَ اللَّهِ قَالَ اغْرِضْ عَمَلَكَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ قَالَ وَآيُ مَكَانٍ أَجَدُهُ قَالَ (إِنَّ الْأَبْرَارَ لَهِيَ نَعِيمٌ وَإِنَّ الْفَجَّارَ لَهِيَ جَحِيمٌ) قَالَ سُلَيْمَانُ فَأَيُّ رَحْمَةِ اللَّهِ يَا أَبَا حَازِمٍ قَالَ أَبُو حَازِمٍ (رَحْمَةُ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ) قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ يَا أَبَا حَازِمٍ فَأَيُّ عِبَادِ اللَّهِ أَكْرَمُ قَالَ أُولُو الْمُرُوَّةِ وَالنَّهْيِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ فَأَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ أَبُو حَازِمٍ آدَاءُ الْفَرَائِضِ مَعَ اجْتِنَابِ الْمُحَارِمِ قَالَ سُلَيْمَانُ فَأَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ قَالَ أَبُو حَازِمٍ دُعَاءُ الْمُحْسِنِ إِلَيْهِ لِلْمُحْسِنِ قَالَ فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ لِلْسَّائِلِ الْبَائِسِ وَجَهْدُ الْمُقِلِّ لَيْسَ فِيهَا مَسٌّ وَلَا آدَى قَالَ فَأَيُّ الْقَوْلِ أَعَدَلُ قَالَ قَوْلُ الْحَقِّ عِنْدَ مَنْ تَخَافُهُ أَوْ تَرْجُوهُ قَالَ فَأَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَكْبَسُ قَالَ رَجُلٌ عَمِلَ بِطَاعَةِ اللَّهِ وَدَلَّ النَّاسَ عَلَيْهَا قَالَ فَأَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَحَقُّ قَالَ رَجُلٌ انْحَطَّ فِي هَوَى أَخِيهِ وَهُوَ ظَالِمٌ فَتَاعَ أَحِرَّتِهِ بِدُنْيَا غَيْرِهِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ أَصَبْتَ فَمَا تَقُولُ فِيمَا نَحْنُ فِيهِ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ تَعْفِينِي قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ لَا وَلَكِنْ نَصِيحَةً تُلْقِيهَا إِلَيَّ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ أَبَانِكَ قَهَرُوا النَّاسَ بِالسَّيْفِ وَأَخَذُوا هَذَا الْمُلْكَ عَنْوَةً عَلَى غَيْرِ مَشُورَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَلَا رِضَاهُمْ حَتَّى قَتَلُوا مِنْهُمْ مَقْتَلَةً عَظِيمَةً فَقَدِ ارْتَحَلُوا عَنْهَا فَلَوْ أُشْعِرْتُ مَا قَالُوا وَمَا

قِيلَ لَهُمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ جُلَسَائِهِ بِئْسَ مَا قُلْتَ يَا أَبَا حَارِمٍ قَالَ أَبُو حَارِمٍ كَذَبْتَ إِنَّ اللَّهَ أَخَذَ مِيثَاقَ الْعُلَمَاءِ لَيَبْنِيَنَّهٗ لِلنَّاسِ وَلَا يَكْتُمُونَهُ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ فَكَيْفَ لَنَا أَنْ نُصْلِحَ قَالَ تَدْعُونَ الصَّلَفَ وَتُمْسِكُونَ بِالْمُرُوءَةِ وَتَقْسِمُونَ بِالسُّوِيَّةِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ كَيْفَ لَنَا بِالْمَاخِذِ بِهِ قَالَ أَبُو حَارِمٍ تَأْخُذُهُ مِنْ حِلِّهِ وَتَصْعُقُهُ فِي أَهْلِهِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ هَلْ لَكَ يَا أَبَا حَارِمٍ أَنْ تَصْحَبَنَا فَتُصِيبَ مِنَّا وَنُصِيبَ مِنْكَ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ وَلِمَ ذَاكَ قَالَ أَخْشَى أَنْ أَرْكَنَ إِلَيْكُمْ شَيْئًا قَلِيلًا فَيُذَيِّقَنِي اللَّهُ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ أَرَفَعَ إِلَيْنَا حَوَائِجَكَ قَالَ تُنَجِّنِي مِنَ النَّارِ وَتُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ قَالَ سُلَيْمَانُ لَيْسَ ذَاكَ إِلَيَّ قَالَ أَبُو حَارِمٍ فَمَا لِي إِلَيْكَ حَاجَةٌ غَيْرُهَا قَالَ فَادْعُ لِي قَالَ أَبُو حَارِمٍ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ سُلَيْمَانُ وَلَيْكَ فَيَسِّرْهُ لَخَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَإِنْ كَانَ عَدُوُّكَ فَحُذِّ بِنَاصِيَتِهِ إِلَى مَا تُحِبُّ وَتَرْضَى قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ قَطُّ قَالَ أَبُو حَارِمٍ قَدْ أَوْجَزْتُ وَأَكْثَرْتُ إِنْ كُنْتُ مِنْ أَهْلِهِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ مِنْ أَهْلِهِ فَمَا يَفْعَلُنِي أَنْ أَرْمِيَ عَنْ قَوْسٍ لَيْسَ لَهَا وَتَرَّ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ أَوْصِنِي قَالَ سَأُوصِيكَ وَأَوْحِزُ عَظِيمَ رَبِّكَ وَنَزْهَهُ أَنْ يَرَاكَ حَيْثُ نَهَاكَ أَوْ يَفْقِدَكَ حَيْثُ أَمَرَكَ فَلَمَّا خَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ بَعَثَ إِلَيْهِ بِمِائَةِ دِينَارٍ وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ أَنْفِقْهَا وَلَكَ عِنْدِي مِثْلُهَا كَثِيرٌ قَالَ فَرَدَّهَا عَلَيْهِ وَكَتَبَ إِلَيْهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَعِيذُكَ بِاللَّهِ أَنْ يَكُونَ سُؤْأَلُكَ إِيَّايَ هَزْلًا أَوْ رَدًى عَلَيْكَ بَدْلًا وَمَا أَرْضَاهَا لَكَ فَكَيْفَ أَرْضَاهَا لِنَفْسِي وَكَتَبَ إِلَيْهِ إِنَّ مُوسَى بْنُ عِمْرَانَ لَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهَا رِعَاءً يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ جَارِيَتَيْنِ تَذُودَانِ فَسَأَلَهُمَا فَقَالَتَا (لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ) فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لَمَّا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ) وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ جَانِعًا خَائِفًا لَا يَأْمَنُ فَسَأَلَ رَبَّهُ وَلَمْ يَسْأَلِ النَّاسَ فَلَمْ يَفْطِنِ الرِّعَاءُ وَفَطِنَتِ الْجَارِيَتَانِ فَلَمَّا رَجَعَتَا إِلَى أَبِيهِمَا أَخْبَرَتَاهُ بِالْقِصَّةِ وَبِقَوْلِهِ فَقَالَ أَبُوهُمَا وَهُوَ شُعَيْبٌ هَذَا رَجُلٌ جَانِعٌ فَقَالَ لِأَخْدَاهُمَا أَذْهَبِي فَادْعِيهِ فَلَمَّا آتَتْهُ عَظَمَتُهُ وَغَطَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ (إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا) فَشَقَّ عَلَى مُوسَى حِينَ ذَكَرَتْ (آخِرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا) وَلَمْ يَجِدْ بُدًّا مِنْ أَنْ يَتَّبِعَهَا إِنَّهُ كَانَ بَيْنَ الْجِبَالِ جَانِعًا مُسْتَوْحِشًا فَلَمَّا تَبِعَهَا هَبَّتِ الرِّيحُ فَجَعَلَتْ تَضْفِقُ ثِيَابَهَا عَلَى ظَهْرِهَا فَتَصِفُّ لَهُ عَجِيزَتَهَا وَكَانَتْ ذَاتَ عَجْزٍ وَجَعَلَ مُوسَى يُعْرِضُ مَرَّةً وَيَغْضُ أُخْرَى فَلَمَّا عَمِلَ صَبْرُهُ نَادَاهَا يَا أُمَّةَ اللَّهِ كُونِي خَلْفِي وَارْبِنِي السَّمْتَ بِقَوْلِكَ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَى شُعَيْبٍ إِذَا هُوَ بِالْعِشَاءِ مُهَيَّأً فَقَالَ لَهُ شُعَيْبٌ اجْلِسْ يَا شَابُ فَتَعَشَّ فَقَالَ لَهُ مُوسَى أَعُوذُ بِاللَّهِ فَقَالَ لَهُ شُعَيْبٌ لِمَ أَمَّا أَنْتَ جَانِعٌ قَالَ بَلَى وَلَكِنِّي أَخَافُ أَنْ يَكُونَ هَذَا عِوَضًا لِمَا سَقَيْتُ لَهُمَا وَأَنَا مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ لَا نَبِيْعُ شَيْئًا مِنْ دِينِنَا بِمِلَّةِ الْأَرْضِ ذَهَبًا فَقَالَ لَهُ شُعَيْبٌ لَا يَا شَابُ وَلَكِنَّهَا عَادَتِي وَعَادَةُ آبَائِي نَقْرِي الضَّيْفَ وَنُطْعِمُ الطَّعَامَ فَجَلَسَ مُوسَى فَآكَلَ فَإِنْ كَانَتْ هِدِيهِ الْمِائَةُ دِينَارٍ عِوَضًا لِمَا حَدَّثْتُ قَالَمِيَّةً وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخَنَزِيرِ فِي حَالِ الْاضْطِرَارِ أَحَلُّ مِنْ هِدِيهِ وَإِنْ كَانَ لِحَقِّي لِي فِي بَيْتِ الْمَالِ فَلِي فِيهَا نُظْرَاءُ فَإِنْ سَاوَيْتَ بَيْنَنَا وَالْأَقْلَسَ لِي فِيهَا حَاجَةٌ

☆☆ ضحاک بن موسی بیان کرتے ہیں سلیمان بن عبد الملک کا گزرمدینہ سے ہوا وہ مکہ جانا چاہ رہا تھا اس نے کچھ دن مدینہ میں قیام کیا اور دریافت کیا۔ کیا مدینہ میں کوئی ایسے صاحب موجود ہیں جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کا زمانہ پایا ہو لوگوں نے انہیں بتایا

کہ ابو حازم ہیں، سلیمان نے انہیں پیغام بھجوایا۔ جب وہ ان کے پاس آئے تو سلیمان نے ان سے کہا اے ابو حازم! یہ زیادتی ہے ابو حازم نے دریافت کیا اے امیر المؤمنین! آپ نے میری طرف سے کوئی زیادتی دیکھی ہے۔ سلیمان نے کہا میرے پاس مدینے کے تمام سر کردہ لوگ آئے ہیں لیکن آپ تشریف نہیں لائے۔ ابو حازم نے جواب دیا: اے امیر المؤمنین! میں اس بارے میں آپ کو اللہ کی پناہ میں دیتا ہوں کہ آپ وہ بات کریں جو نہیں ہوئی آج کے دن سے پہلے آپ مجھ سے واقف نہیں تھے اور میں نے آپ کو نہیں دیکھا ہوا تھا (تو میں کیوں آپ کے پاس آتا)

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر سلیمان محمد بن شہاب زہری کی طرف متوجہ ہوا اور بولا یہ بزرگ ٹھیک کہہ رہے ہیں مجھ سے ہی غلطی ہوئی۔

سلیمان نے کہا: اے ابو حازم! ہم موت کو ناپسند کیوں کرتے ہیں۔

انہوں نے جواب دیا اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ نے اپنی آخرت خراب کی ہوئی ہے اور دنیا کو آباد کیا ہوا ہے اس لئے آپ اس بات کو ناپسند کرتے ہیں کسی بستی ہوئی چیز سے کسی تباہ حال چیز کی طرف جائیں۔

سلیمان نے کہا: اے ابو حازم! آپ نے ٹھیک کہا ہے کل ہم اللہ کی بارگاہ میں کیسے حاضر ہوں گے؟ ابو حازم نے جواب دیا نیک آدمی تو یوں آئے گا جیسے حشر سے غیر موجود شخص اپنے گھر واپس آتا تھا اور گنہگار یوں آئے گا جیسے کوئی مفروز غلام اپنے آقا کے پاس آتا ہے۔

سلیمان روپڑا اور بولا ہائے افسوس! اللہ کی بارگاہ میں جانے کے لئے ہمارے پاس کچھ نہیں ہے۔

ابو حازم نے کہا: آپ اپنے عمل اللہ کی کتاب پر پیش کریں۔

سلیمان نے دریافت کیا میں کس جگہ انہیں پاسکتا ہوں؟

ابو حازم نے کہا:

”بے شک نیک لوگ جنت میں ہوں گے اور گناہ گار لوگ جہنم میں ہوں گے۔“

سلیمان نے دریافت کیا اے ابو حازم! اللہ کی رحمت کہاں ہوگی؟

ابو حازم نے جواب دیا: اللہ کی رحمت نیک لوگوں کے قریب ہوگی۔

سلیمان نے ان سے کہا اے ابو حازم! اللہ کے بندوں میں سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جو مروت اور سمجھ

کا مالک ہو۔

سلیمان نے ان سے کہا اے ابو حازم! سب سے افضل عمل کون سا ہے؟

ابو حازم نے جواب دیا: حرام چیزوں سے اجتناب کرنے کے ہمراہ فرائض ادا کرنا۔

سلیمان نے دریافت کیا کوئی دعا زیادہ سنی جاتی ہے؟

ابو حازم نے جواب دیا: جس شخص کے ساتھ احسان کیا گیا ہو وہ اپنے محسن کے لئے جو دعا کرتا ہے۔



سلیمان نے دریافت کیا کون سا صدقہ افضل ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: جو مصیبت زدہ شخص کو دیا جائے اور جو کوئی غریب شخص دے جس میں احسان نہ جتایا جائے اور تکلیف نہ دی جائے۔

سلیمان نے دریافت کیا کونسی بات عدل کے زیادہ قریب ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: جس بات سے تم خوفزدہ ہو یا جب تمہیں کوئی اُمید ہو اس وقت حق بات بیان کرنا۔

سلیمان نے دریافت کیا سب سے زیادہ عظیمند کون سا مؤمن ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کی کتاب پر عمل کرے اور لوگوں کی اس کی طرف رہنمائی کرے۔

سلیمان نے دریافت کیا کون سا مؤمن سب سے زیادہ احمق ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: جو شخص اپنے بھائی کی نفسانی خواہش میں شریک ہو کر ظلم کا ارتکاب کرے یوں وہ دوسرے شخص کی دنیا کے عوض میں اپنی آخرت کو فروخت کر دے گا۔

سلیمان نے ان سے کہا آپ نے ٹھیک کہا ہے ہم جس حال میں ہیں اس کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں۔

ابوحازم نے کہا: اے امیر المؤمنین! کیا آپ مجھ سے درگزر کریں گے۔

سلیمان نے ان سے کہا نہیں یہ ایک نصیحت ہوگی جو آپ کی طرف سے مجھ تک آئے گی۔

ابوحازم نے کہا: اے امیر المؤمنین! آپ کے آباؤ اجداد نے تلواروں کے ذریعے لوگوں کو مغلوب کیا۔ انہوں نے مسلمانوں کے مشورے کے بغیر زبردستی حکومت پر قبضہ کیا۔ مسلمانوں کی اس میں کوئی رضا مندی نہیں تھی۔ انہوں نے بہت سے مسلمانوں کو قتل کیا اور بہت سے لوگ ان کی وجہ سے دنیا سے رخصت ہو گئے۔ کاش آپ جان سکتے کہ انہوں نے کیا کہا اور ان سے کیا کہا گیا؟

(راوی بیان کرتے ہیں) حاضرین میں سے ایک شخص نے ابوحازم سے کہا اے ابوحازم! آپ نے بہت غلط بات کہی ہے۔

ابوحازم نے کہا: تم جھوٹ بول رہے ہو بے شک اللہ تعالیٰ نے علماء سے یہ پختہ عہد لیا ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے (حق کو) واضح طور پر بیان کریں گے اور ان سے چھپائیں گے نہیں۔

سلیمان نے ان سے کہا: اب ہم اس چیز کو ٹھیک کیسے کر سکتے ہیں؟

ابوحازم نے جواب دیا: آپ لوگ تکبر چھوڑ دیں اور مروت کو اختیار کریں اور برابری کی بنیاد پر تقسیم کریں۔

سلیمان نے ان سے کہا نیکی وصول کرنے کے بارے میں ہمارے لئے کتنی گنجائش ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: آپ اسے مناسب طور پر وصول کر سکتے ہیں اور اس کے مستحق لوگوں پر خرچ کر سکتے ہیں۔

سلیمان نے ان سے دریافت کیا اے ابوحازم! کیا یہ ہو سکتا ہے کہ آپ ہمارے ساتھ رہیں یوں ہمیں آپ سے فائدہ ہوگا اور ہم بھی آپ کو کچھ فائدہ پہنچا دیں گے۔

ابوحازم نے جواب دیا: میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

سلیمان نے ان سے کہا ایسا کیوں کہہ رہے ہیں؟

ابوحازم نے جواب دیا: مجھے یہ ڈر ہے کہ میں آپ کی طرف تھوڑا سا جھکوں گا جس کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ مجھے زندگی میں اور مرنے کے بعد وگنا عذاب دے گا۔

سلیمان نے ان سے کہا آپ اپنی ضروریات ہمارے سامنے پیش کریں۔

ابوحازم نے جواب دیا: آپ مجھے جہنم سے نجات دلوا کے جنت میں داخل کروادیں۔

سلیمان نے کہا یہ تو میں نہیں کر سکتا۔

ابوحازم نے کہا پھر مجھے آپ سے کوئی کام نہیں۔

سلیمان نے کہا: آپ میرے لئے دعا کیجئے۔

ابوحازم نے دعا کی اے اللہ! اگر سلیمان تیرا دوست ہے تو اسے دنیا اور آخرت میں بھلائی کے ذریعے خوش کر دے اور اگر یہ تیرا

دشمن ہے تو اس کی پیشانی پکڑ کر اسے اس طرف لے جا جس سے تو راضی ہو جائے اور جو تجھے پسند ہو۔

سلیمان نے ان سے کہا: بس اتنا ہی؟

ابوحازم بولے میں نے مختصر الفاظ میں وسیع مفہوم رکھنے والے دعا کر دی اگر تم اس کے اہل ہوئے اور اگر تم اس کے اہل نہ ہوئے

تو مجھے کیا فائدہ ہوگا اگر میں کمان کے ذریعے کوئی ایسا تیر پھینکوں جس پر پھل ہی نہ لگا ہوا؟

سلیمان نے ان سے کہا آپ مجھے کوئی وصیت کیجئے۔

ابوحازم بولے میں تمہیں وصیت کرتا ہوں اور مختصر الفاظ میں کروں گا تم اپنے پروردگار کو عظیم سمجھو اور اسے اس بات سے پاک رکھو

کہ وہ تمہیں کسی ایسے معاملے میں دیکھے جس سے اس نے تمہیں منع کیا ہے یا کسی ایسی جگہ پر تمہیں غیر موجود پائے جس کا اس نے تمہیں حکم

دیا ہے۔

جب سلیمان ان کے ہاں سے اُٹھ کر گیا تو ان کی خدمت میں ایک سودینار بھیجے اور ساتھ یہ تحریر بھیجی آپ انہیں خرچ کیجئے میری

طرف سے آپ کو ان جیسے اور بہت سے ملیں گے۔

راوی بیان کرتے ہیں ابوحازم نے وہ انہیں واپس کر دیئے اور جوابی خط میں یہ لکھا اے امیر المؤمنین میں آپ کو اس بات سے اللہ

کی پناہ میں دیتا ہوں کہ آپ مذاق کے طور پر مجھ سے کچھ مانگیں یا آپ تذلیل کے طور پر کوئی چیز واپس لیں جس چیز سے میں آپ کے

لئے راضی نہیں ہوں اس سے اپنے لئے کیسے راضی ہو سکتا ہوں۔

ابوحازم نے سلیمان کو خط میں لکھا حضرت موسیٰ علیہ السلام جب مدین کے چشمے پر آئے تو وہاں انہوں نے کچھ لوگوں کو بکریوں کو پانی

پلاتے ہوئے دیکھا دو لڑکیاں ان سے کچھ ہٹ کر کھڑی ہوئی تھیں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان دونوں سے سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا:

ہم اس وقت تک پانی حاصل نہیں کر سکتے۔ جب تک یہ لوگ اپنے جانوروں کو پانی نہیں پلا لیتے۔ کیونکہ ہمارے والد عمر رسیدہ آدمی ہیں

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان دونوں کو پانی لا کر دیا اور پھر سائے میں آ کر بیٹھ گئے اور بولے اے میرے پروردگار! تو میری طرف جو بھلائی

نازل کرے گا میں اس کا محتاج ہوں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ بھوک کے عالم میں تھے اور خوفزدہ بھی تھے کیونکہ وہ امن و حالت میں نہیں تھے۔ لیکن انہوں نے اپنے پروردگار سے مانگا۔ انہوں نے لوگوں سے سوال نہیں کیا۔ بکریوں کے چرواہوں کو اس بات کا پتہ نہیں چل۔ لیکن وہ دونوں لڑکیاں یہ بات سمجھ گئیں جب وہ دونوں اپنے والد کے پاس واپس گئیں اور انہیں یہ واقعہ سنایا اور ان کی بات سے بارے میں بتایا تو ان کے والد نے جو حضرت شعیب علیہ السلام تھے یہ کہا وہ شخص بھوکا ہوگا پھر انہوں نے ایک لڑکی سے کہا تم جاؤ اور اسے بلا کر لاؤ جب وہ لڑکی ان کے پاس آئی تو انہیں تعظیم پیش کی اور اپنا چہرہ چھپا لیا اور یہ بولی۔ میرے والد نے آپ کو بلایا ہے تاکہ آپ نے ہمیں جو پانی لا کر دیا ہے اس کا بدلہ آپ کو دیں۔ جب اس لڑکی نے یہ بات ذکر کی آپ نے ہمیں جو پانی پلایا ہے اس کا بدلہ ملے گا تو اس بات سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بہت تکلیف ہوئی لیکن اس وقت ان کے پاس اس کے علاوہ اور کوئی چارہ نہیں تھا کہ اس لڑکی کے پیچھے چلے جائیں کیونکہ وہ اس وقت پہاڑی سلسلے کے درمیان تھے بھوکے تھے وحشت کا شکار تھے اس لئے وہ اس کے پیچھے چل پڑے جب وہ اس کے پیچھے چلے تو ہوا چل پڑی جس کے نتیجے میں اس کی پشت کی جانب سے کپڑے ہلنے لگے۔ جس کی وجہ سے بے پردگی کے آثار پیدا ہوئے وہ صحت مند جسم کی مالک لڑکی تھی حضرت موسیٰ علیہ السلام کبھی نگاہ دوسری طرف پھیر لیتے تھے اور کبھی نگاہ جھکا دیتے تھے جب ان سے برداشت نہیں ہوا تو انہوں نے بلند آواز میں اس لڑکی سے کہا اے اللہ کی کنیز تم میرے پیچھے آ جاؤ اور مجھے زبانی طور پر راستے کے بارے میں بتاؤ۔

جب حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت شعیب علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے تو اس وقت رات کا کھانا تیار تھا۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے ان سے کہا اے نوجوان بیٹھ جاؤ اور کھانا کھاؤ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان سے کہا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے ان سے کہا وہ کیوں کیا تم بھوکے نہیں ہو۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا ہاں لیکن مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ یہ اس چیز کا معاوضہ ہوگا جو میں نے ان دو لڑکیوں کو پانی لا کر دیا تھا میں اسے گھرانے سے تعلق رکھتا ہوں جس کے لوگ تمام روئے زمین کے برابر سونے کے عوض میں بھی اپنی کوئی نیکی فروخت نہیں کرتے۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے ان سے کہا نہیں اے نوجوان! لیکن میری اور میری آباء و اجداد کی یہ عادت ہے کہ ہم مہمان نوازی کرتے ہیں۔ لوگوں کو کھانا کھلاتے ہیں تو حضرت موسیٰ علیہ السلام بیٹھ گئے اور انہوں نے کھانا کھا لیا۔

ابو حازم نے سلیمان کو لکھا آپ نے یہ جو سودینا بھیجے ہیں اگر تو یہ اس چیز کا معاوضہ ہے جو میں نے آپ سے باتیں کی تھیں تو مردار خون اور سور کا گوشت اضطرار کی حالت میں اس سے زیادہ حلال ہے اور اگر یہ بیت المال کے حق کی وجہ سے ہے تو اس سے مزید بھی بہت سے مستحق ہیں اگر تو آپ ہم سب میں برابر تقسیم کرتے ہیں تو ٹھیک ہے ورنہ مجھے اس کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

671- أَخْبَرَنَا أَبُو عُثْمَانَ الْبَصْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقَسْمَلِيِّ أَخْبَرَنَا زَيْدُ الْعَمِّيُّ عَنْ نَعِصِ الْفُقَهَاءِ أَنَّهُ قَالَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ اْعْمَلْ بِعِلْمِكَ وَأَعْطِ فَضْلَ مَالِكَ وَاحْبِسِ الْفَضْلَ مِنْ قَوْلِكَ إِلَّا بِشَيْءٍ مِّنَ الْحَدِيثِ يَنْفَعُكَ عِنْدَ رَبِّكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّ الَّذِي عَلِمْتَ ثُمَّ لَمْ تَعْمَلْ بِهِ قَاطِعٌ حُجَّتِكَ وَمَعْدَرَتُكَ عِنْدَ رَبِّكَ إِذَا لَقِيتَهُ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّ الَّذِي أُمِرْتَ بِهِ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ لِيَشْغَلَكَ عَمَّا نَهَيْتَ عَنْهُ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا تَكُونَنَّ قَوِيًّا فِي عَمَلٍ غَيْرِكَ ضَعِيفًا فِي عَمَلٍ نَفْسِكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا يَشْغَلَنَّكَ الَّذِي لَغِيَكَ عَنِ الَّذِي لَكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ جَالِسِ الْعُلَمَاءِ وَرَاحِمِهِمْ وَاسْتَمِعْ مِنْهُمْ وَدَعْ مُنَازَعَتَهُمْ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ عَظِمَ الْعُلَمَاءُ لِعِلْمِهِمْ وَصَغُرَ



الْجَهْلَ لِحَبْلِهِمْ وَلَا تَأْعِذُهُمْ وَقَرَّبَهُمْ وَعَلَّمَهُمْ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا تُحَدِّثْ بِحَدِيثٍ فِي مَجْلِسٍ حَتَّى تَفْهَمَهُ وَلَا تُحِبَّ أَمْرًا فِي قَوْلِهِ حَتَّى تَعْلَمَ مَا قَالَ لَكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا تَغْتَرَّ بِاللَّهِ وَلَا تَغْتَرَّ بِالنَّاسِ فَإِنَّ الْغِرَّةَ بِاللَّهِ تَرْكُ أَمْرِهِ وَالْغِرَّةَ بِالنَّاسِ اتِّبَاعُ أَهْوَائِهِمْ وَاحْذَرْ مِنَ اللَّهِ مَا حَذَرَكَ مِنْ نَفْسِهِ وَاحْذَرْ مِنَ النَّاسِ فِتْنَتَهُمْ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّهُ لَا يَكْمُلُ ضَوْءُ النَّهَارِ إِلَّا بِالشَّمْسِ كَذَلِكَ لَا تَكْمُلُ الْحِكْمَةُ إِلَّا بِطَاعَةِ اللَّهِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّهُ لَا يَصْلُحُ الزَّرْعُ إِلَّا بِالنِّمَاءِ وَالتُّرَابُ كَذَلِكَ لَا يَصْلُحُ الْإِيمَانُ إِلَّا بِالْعِلْمِ وَالْعَمَلِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ كُلُّ مُسَافِرٍ مُتَزَوِّدٍ وَسَاجِدٍ إِذَا اخْتَنَجَ إِلَى رَأْدِهِ مَا تَزَوَّدَ وَكَذَلِكَ سَاجِدٌ كُلُّ عَامِلٍ إِذَا اخْتَنَجَ إِلَى عَمَلِهِ فِي الْآخِرَةِ مَا عَمِلَ فِي الدُّنْيَا يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَحْصَلَكَ عَلَى عِبَادَتِهِ فَاعْلَمْ أَنَّهُ إِنَّمَا أَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ لَكَ كَرَامَتَكَ عَلَيْهِ فَلَا تَحْوَلَنَّ إِلَى غَيْرِهِ فَتَرْجِعَ مِنْ كَرَامَتِهِ إِلَى هَوَائِهِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِنْ تَقْبَلِ الْحِجَارَةَ وَالْحَدِيدَ أَهْوَنَ عَلَيْكَ مِنْ أَنْ تُحَدِّثَ مَنْ لَا يَغْفِلُ حَدِيثَكَ وَمَنْ لَمْ يَغْفِلْ حَدِيثَهُ كَمَثَلِ الَّذِي يُنَادِي الْمَيِّتَ وَيَضَعُ الْمَانِدَةَ لِأَهْلِ الْقُبُورِ

☆ زید بیان کرتے ہیں ایک عالم نے یہ بات بیان کی ہے۔

اے صاحب علم! اپنے علم پر عمل کرو اور اپنا اضافی مال (مستحق لوگوں کو) دے دو اور فضول گفتگو نہ کرو۔ صرف وہی بات کرو جو تمہارے پروردگار کی بارگاہ میں تمہیں فائدہ پہنچائے گی۔

اے صاحب علم! جس چیز کا تم نے علم حاصل کیا اور پھر اس پر عمل نہیں کیا جب تم اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گے تو وہ چیز تمہاری حجت کو توڑ دے گی اور تمہاری معذرت کو ختم کر دے گی۔

اے صاحب علم! تمہیں اللہ تعالیٰ کی جس عبادت کا حکم دیا گیا۔ وہ تمہیں اس کی اس نافرمانی سے روکے گی جس سے تمہیں منع کیا گیا۔ اے صاحب علم! تم دوسروں کی طرف سے عمل کرنے میں طاقتور اور اپنی ذات کی طرف سے عمل کرنے میں کمزور نہ ہو جانا۔

اے صاحب علم! دوسروں کے لئے کیا جانے والا کام تمہیں اس چیز سے غافل نہ کر دے جو تم نے اپنے لئے کرنی تھی۔

اے صاحب علم! تم علماء کی تعظیم کرو ان کی خدمت میں حاضر ہو جاؤ ان کی باتیں غور سے سنو اور ان سے بحث نہ کرو۔

اے صاحب علم! علماء کو ان کے علم کی وجہ سے عظیم سمجھو اور جاہل کو ان کی جہالت کی وجہ سے کم تر سمجھو لیکن ان سے دوری اختیار نہ کرو۔ بلکہ ان کے قریب رہو اور انہیں تعلیم دو۔

اے صاحب علم! کسی محفل میں اس وقت تک کوئی بات نہ کرو جب تک تمہیں اس کی سمجھ نہ آجائے اور کسی بھی شخص کی بات کا اس وقت تک جواب نہ دو جب تک یہ نہ جان لو کہ اس نے تم سے کیا کہا۔ اے صاحب علم! اللہ تعالیٰ کے بارے میں غلط فہمی کا شکار نہ ہونا اور

لوگوں کے بارے میں غلط فہمی کا شکار نہ ہونا۔ اللہ تعالیٰ کے بارے میں غلط فہمی یہ ہے کہ اس کے حکم کو چھوڑ دیا جائے اور لوگوں کے بارے میں غلط فہمی یہ ہے کہ ان کی نفسانی خواہشات کی پیروی کی جائے۔ اللہ کے بارے میں ہر اس چیز سے بچو جس کے بارے میں بچنے کی اس

نے تلقین کی ہے اور لوگوں کے حوالے سے ان کے فتنے سے بچو۔

اے صاحب علم! دن کی روشنی سورج کے ذریعے مکمل ہوتی ہے۔ اسی طرح داناتی اللہ کی اطاعت کے ذریعے مکمل ہوتی ہے۔

اے صاحب علم! بھیتی پانی اور مٹی کے ذریعے ٹھیک ہوتی ہے۔ اسی طرح ایمان علم اور عمل کے ذریعے ہی ٹھیک ہوتا ہے۔

اے صاحب علم! ہر مسافر کے پاس زاد راہ موجود ہوتا ہے کیونکہ بہت جلد اسے اس سامان کی ضرورت پیش آ جاتی ہے۔ اسی طرح ہر عمل کرنے والا شخص آخرت میں اپنے عمل کی ضرورت محسوس کرے گا جو عمل اس نے دنیا میں کیا ہوگا۔

اے صاحب علم! جب اللہ تعالیٰ اس بات کا ارادہ کرے کہ وہ اپنی عبادت کی تمہیں ترغیب دے تو یہ بات جان ہو کہ اس نے اس بات کا ارادہ کیا ہے کہ اپنی بارگاہ میں تمہاری بزرگی کو تمہارے سامنے ظاہر کر دے اس لئے تم اس کے عداوت کسی اور کی طرف نہ جانو ورنہ وہ بزرگی بے عزتی میں تبدیل ہو جائے گی۔

اے اہل علم! تمہارا پتھر اور لوہا منتقل کرنا تمہارے نزدیک اس بات سے زیادہ آسان ہونا چاہیے کہ تم کوئی ایسی بات بیان کرو جس کی تمہیں خود بھی سمجھ نہ ہو۔ جو شخص کوئی ایسی بات بیان کرتا ہے جس کی اسے خود سمجھ نہ ہو۔ اسکی مثال اس شخص کی مانند ہے جو مردے کو مخاطب کرتا ہے اور قبرستان والوں کے سامنے دسترخوان رکھ دیتا ہے۔

## بَابُ رِسَالَةِ عَبَّادِ بْنِ عَبَّادٍ الْخَوَّاصِ الشَّامِيِّ

### باب 57: عباد بن عباد خواص شامی کا خط

672- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ سُلَيْمَانَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْطَاكِيُّ عَنْ عَبَّادِ بْنِ عَبَّادٍ الْخَوَّاصِ الشَّامِيِّ أَبِي عُتْبَةَ قَالَ أَمَّا بَعْدُ اغْلُظُوا وَالْعَقْلُ نِعْمَةٌ قُرْبَ ذِي عَقْلٍ قَدْ شُغِلَ قَلْبُهُ بِالتَّعَمُّقِ عَمَّا هُوَ عَلَيْهِ ضَرَرٌ عَنِ الْإِنْتِفَاعِ بِمَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ حَتَّى صَارَ عَنْ ذَلِكَ سَاهِيًا وَمِنْ فَضْلِ عَقْلِ الْمَرْءِ تَرْكُ النَّظَرِ فِيمَا لَا نَظَرَ فِيهِ حَتَّى لَا يَكُونَ فَضْلُ عَقْلِهِ وَبَالًا عَلَيْهِ فِي تَرْكِ مُنَافَسَةٍ مَنْ هُوَ دُونَهُ فِي الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ أَوْ رَجُلٍ شُغِلَ قَلْبُهُ بِبِدْعَةٍ قَلَّدَ فِيهَا دِينَهُ رِجَالًا دُونَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ اكْتَفَى بِرَأْيِهِ فِيمَا لَا يَرَى الْهُدَى إِلَّا فِيهَا وَلَا يَرَى الضَّلَالَةَ إِلَّا بِتَرْكِهَا يَزْعُمُ أَنَّهُ أَخَذَهَا مِنَ الْقُرْآنِ وَهُوَ يَدْعُو إِلَى فِرَاقِ الْقُرْآنِ أَفَمَا كَانَ لِلْقُرْآنِ حَمَلَةٌ قَبْلَهُ وَقَبْلَ أَصْحَابِهِ يَعْمَلُونَ بِمُحْكَمِهِ وَيُؤْمِنُونَ بِمُتَشَابِهِهِ وَكَانُوا مِنْهُ عَلَى مَنَازِلٍ كَوَضَّحَ الطَّرِيقَ فَكَانَ الْقُرْآنُ إِمَامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ إِمَامًا لِأَصْحَابِهِ وَكَانَ أَصْحَابُهُ أَيْمَةً لِمَنْ بَعْدَهُمْ رِجَالٌ مَعْرُوفُونَ مَسُوبُونَ فِي الْبُلْدَانِ مُتَّفِقُونَ فِي الرَّدِّ عَلَى أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ مَعَ مَا كَانَ بَيْنَهُمْ مِنَ الْإِخْتِلَافِ وَتَسَكَّعَ أَصْحَابُ الْأَهْوَاءِ بِرَأْيِهِمْ فِي سُبُلٍ مُخْتَلِفَةٍ جَائِرَةٍ عَنِ الْقَصْدِ مُفَارِقَةٍ لِلصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ فَتَوَهَّتْ بِهِمْ أَدِلَالُهُمْ فِي مَهَامِهِ مُضِلَّةٌ فَامْعَمُوا فِيهَا فَتَعَسَّفِينَ فِي تَبِيِّهِمْ كُلَّمَا أَحْدَثَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ بَدْعَةً فِي ضَلَالَتِهِمْ اتَّقَلُّوا مِنْهَا إِلَى غَيْرِهَا لِأَنَّهُمْ لَمْ يَطْلُؤُوا أَثَرِ السَّالِفِينَ وَلَمْ يَقْتَدُوا بِالْمُهَاجِرِينَ وَقَدْ ذَكَرَ عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ لِيَزَادَ هَلْ تَذَرِي مَا يَهْدِمُ الْإِسْلَامَ زَلَّةُ عَالِمٍ وَحَذَالُ مُنَافِقٍ بِالْقُرْآنِ وَأَيْمَةٌ مُضِلُّونَ اتَّقُوا اللَّهَ وَمَا حَدَّثَ فِي قُرْآنِكُمْ وَأَهْلِي مَسَاجِدِكُمْ مِنَ الْعِيَةِ وَالسَّمِيمَةِ وَالْمُشْيِ نَسِ النَّاسِ بِوَجْهَيْنِ وَلِسَانَيْنِ وَقَدْ ذَكَرَ أَنَّ مَنْ كَانَ ذَا وَجْهَيْنِ فِي الدُّنْيَا كَانَ ذَا وَجْهَيْنِ فِي النَّارِ يَلْقَاكَ صَاحِبُ الْعِيَةِ فَيَغْتَابُ عِنْدَكَ مَنْ يَرَى أَنَّكَ تُحِبُّ غَيْبَتَهُ وَيُخَالِفُكَ إِلَى صَاحِبِكَ فَيَأْتِيهِ عَنكَ بِمِثْلِهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ أَصَابَ عِنْدَ كُلِّ

وَاحِدٍ مِنْكُمْ حَاجَتَهُ وَخَفِيَ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا آتَى بِهِ عِنْدَ صَاحِبِهِ حُضُورُهُ عِنْدَ مَنْ حَضَرَهُ حُضُورُ  
 الْإِخْوَانِ وَغَيْبُهُ عَلَى مَنْ غَابَ عَنْهُ غَيْبَةُ الْأَعْدَاءِ مَنْ حَضَرَ مِنْهُمْ كَانَتْ لَهُ الْآثَرَةُ وَمَنْ غَابَ مِنْهُمْ لَمْ تَكُنْ لَهُ  
 حُرْمَةٌ يَفْتَسُ مَنْ حَضَرَهُ بِالتَّزَكِّيَةِ وَيَغْتَابُ مَنْ غَابَ عَنْهُ بِالْغِيْبَةِ فَيَا لِعِبَادِ اللَّهِ أَمَا فِي الْقَوْمِ مِنْ رَشِيدٍ وَلَا مُصْلِحٍ  
 يَفْتَمَعُ هَذَا عَنْ مَكِيدَتِهِ وَيُرُدُّهُ عَنْ عَرَضِ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ بَلْ عَرَفَ هَوَاهُمْ فِيمَا مَشَى بِهِ إِلَيْهِمْ فَاسْتَمَكَنَ مِنْهُمْ  
 وَأَمَكُوهُ مِنْ حَاجَتِهِ فَكُلَّ يَدِيهِ مَعَ أَدْيَانِهِمْ فَاللَّهُ اللَّهُ دُبُّوا عَنْ حُرْمِ أَعْيَانِكُمْ وَكُفُّوا السِّنَتَكُمْ عَنْهُمْ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ  
 وَنَاصِحُوا اللَّهَ فِي أُمَّتِكُمْ إِذْ كُنْتُمْ حَمَلَةَ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ فَإِنَّ الْكِتَابَ لَا يَنْطِقُ حَتَّى يُنْطَقَ بِهِ وَإِنَّ السُّنَّةَ لَا تَعْمَلُ  
 حَتَّى يُعْمَلَ بِهَا فَمَتَى يَتَعَلَّمُ الْجَاهِلُ إِذَا سَكَتَ الْعَالِمُ فَلَمْ يُنْكَرْ مَا ظَهَرَ وَلَمْ يَأْمُرْ بِمَا تَرِكَ وَقَدْ (أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ  
 الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ) اتَّقُوا اللَّهَ فَإِنَّكُمْ فِي زَمَانٍ رَقَّ فِيهِ التَّوَرُّعُ وَقَلَّ فِيهِ الْخُشُوعُ  
 وَحَمَلَ الْعِلْمُ مُفْسِدُوهُ فَاحْبُوا أَنْ تُعْرِفُوا بِحَمْلِهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُعْرِفُوا بِإِضَاعَتِهِ فَتَطْفُوا فِيهِ بِالْهَوَى لَمَّا أَدْخَلُوا فِيهِ  
 مِنَ الْخَطَا وَحَرَّفُوا الْكَلِمَ عَمَّا تَرَكُوا مِنَ الْحَقِّ إِلَى مَا عَمِلُوا بِهِ مِنْ بَاطِلٍ فَذُنُوبُهُمْ ذُنُوبٌ لَا يُسْتَغْفَرُ مِنْهَا  
 وَتَقْصِيرُهُمْ تَقْصِيرٌ لَا يُعْتَرَفُ بِهِ كَيْفَ يَهْتَدِي الْمُسْتَدِلُّ الْمُسْتَرْشِدُ إِذَا كَانَ الدَّلِيلُ حَائِرًا أَحْبُوا الدُّنْيَا وَكَرِهُوا  
 مَنَزِلَةَ أَهْلِهَا فَشَارَكُوهُمْ فِي الْعَيْشِ وَزَايَلُوهُمْ بِالْقَوْلِ وَدَافَعُوا بِالْقَوْلِ عَنْ أَنْفُسِهِمْ أَنْ يُنْسَبُوا إِلَى عَمَلِهِمْ فَلَمْ يَتَبَرَّ  
 وَامِمَّا اتَّفَعُوا مِنْهُ وَلَمْ يَدْخُلُوا فِيمَا نَسَبُوا إِلَيْهِ أَنْفُسَهُمْ لِأَنَّ الْعَامِلَ بِالْحَقِّ مُتَكَلِّمٌ وَإِنْ سَكَتَ وَقَدْ ذُكِرَ أَنَّ اللَّهَ  
 تَعَالَى يَقُولُ إِنِّي لَسْتُ كُلَّ كَلَامِ الْحَكِيمِ أَتَقَبَّلُ وَلَكِنِّي أَنْظُرُ إِلَى هَمِّهِ وَهَوَاهُ فَإِنْ كَانَ هَمُّهُ وَهَوَاهُ لِي جَعَلْتُ  
 صَمْتَهُ حَمْدًا وَوَقَارًا لِي وَإِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى (مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا) (كَمَثَلِ  
 الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَثْقَالًا) كُنَّا وَقَالَ (خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ) قَالَ الْعَمَلُ بِمَا فِيهِ وَلَا تَكْتُمُوا مِنَ السُّنَّةِ بِانْتِحَالِهَا  
 بِالْقَوْلِ دُونَ الْعَمَلِ بِهَا فَإِنَّ انْتِحَالَ السُّنَّةِ دُونَ الْعَمَلِ بِهَا كَذِبٌ بِالْقَوْلِ مَعَ إِضَاعَةِ الْعَمَلِ وَلَا تَعْبُوا بِالْبَدْعِ تَزِينًا  
 بِغَيْرِهَا فَإِنَّ فَسَادَ أَهْلِ الْبَدْعِ لَيْسَ بِزَانِدٍ فِي صَلَاحِكُمْ وَلَا تَعْبُوَهَا بَغْيًا عَلَى أَهْلِهَا فَإِنَّ الْبَغْيَ مِنْ فَسَادِ أَنْفُسِكُمْ  
 وَلَيْسَ يَنْبَغِي لِلطَّبِيبِ أَنْ يُدَاوِيَ الْمَرْضَى بِمَا يَبْرِيهِمْ وَيُمْرِضُهُ فَإِنَّهُ إِذَا مَرَضَ اشْتَغَلَ بِمَرْضِهِ عَنْ مَدَاوِيهِمْ  
 وَلَكِنْ يَنْبَغِي أَنْ يَلْتَمِسَ لِنَفْسِهِ الصِّحَّةَ لِيَقْوَى بِهِ عَلَى عِلَاجِ الْمَرْضَى فَلْيَكُنْ أَمْرُكُمْ فِيمَا تُنْكِرُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ  
 نَظَرًا مِنْكُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَنَصِيحَةً مِنْكُمْ لِرَبِّكُمْ وَشَفَقَةً مِنْكُمْ عَلَى إِخْوَانِكُمْ وَأَنْ تَكُونُوا مَعَ ذَلِكَ بِغُيُوبِ أَنْفُسِكُمْ  
 أَغْنَى مِنْكُمْ بِغُيُوبِ غَيْرِكُمْ وَأَنْ يَسْتَطِيعَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا الصِّحَّةَ وَأَنْ يَحْظَى عِنْدَكُمْ مَنْ بَدَّلَهَا لَكُمْ وَقَبِلَهَا مِنْكُمْ  
 وَقَدْ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَحِمَ اللَّهُ مَنْ أَهْدَى إِلَيَّ عُيُوبِي تُحِبُّونَ أَنْ تَقُولُوا فَيَحْتَمِلَ لَكُمْ وَإِنْ  
 قِيلَ لَكُمْ مِثْلُ الَّذِي قُلْتُمْ غَضِبْتُمْ تَجِدُونَ عَلَى النَّاسِ فِيمَا تُنْكِرُونَ مِنْ أُمُورِهِمْ وَتَأْتُونَ مِثْلَ ذَلِكَ فَلَا تُحِبُّونَ أَنْ  
 يُوجَدَ عَلَيْكُمْ أَتِهِمْ وَأَرَايَكُمْ وَرَأَى أَهْلَ زَمَانِكُمْ وَتَبَيَّنُوا قَبْلَ أَنْ تَكَلَّمُوا وَتَعَلَّمُوا قَبْلَ أَنْ تَعْمَلُوا فَإِنَّهُ يَأْتِي زَمَانٌ  
 يَشْتَبِهُ فِيهِ الْحَقُّ وَالْبَاطِلُ وَيَكُونُ الْمَعْرُوفُ فِيهِ مُنْكَرًا وَالْمُنْكَرُ فِيهِ مَعْرُوفًا فَكُنْ مِنْ مُتَقَرِّبٍ إِلَى اللَّهِ بِمَا يَبَاعِدُهُ



وَمُتَحَبِّبٍ إِلَيْهِ بِمَا يُغْضِبُهُ عَلَيْهِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (أَقَمْنِ زَيْنَ لَهُ سُوءَ عَمَلِهِ فَرَأَاهُ حَسَنًا) آيَةً فَعَلَيْكُمْ بِالْوُقُوفِ عِنْدَ الشُّهُبَاتِ حَتَّى يَبْرُزَ لَكُمْ وَاصِخُ الْحَقِّ بِالْبَيِّنَةِ فَإِنَّ الدَّاحِلَ فِيمَا لَا يَعْلَمُ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَيْمٌ وَمَنْ نَظَرَ لِلَّهِ نَظَرَ اللَّهُ لَهُ عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فَاتَّبِعُوا بِهِ وَأَمُوا بِهِ وَعَلَيْكُمْ بِطَلَبِ آثَرِ الْمَاضِينَ فِيهِ وَلَوْ أَنَّ الْأَخْبَارَ وَالرُّهْبَانَ لَمْ يَتَّقُوا رِوَايَ مَرَاتِبِهِمْ وَفَسَادَ مَنْزِلَتِهِمْ بِإِقَامَةِ الْكِتَابِ وَبَيَانِهِ مَا حَرَفُوهُ وَلَا كَتَمُوهُ وَلَكِنَّهُمْ لَمَّا خَالَفُوا الْكِتَابَ بِأَعْمَالِهِمُ التَّمَسُّوْا أَنْ يَتَّخِذُوا قَوْمَهُمْ عَمَّا صَنَعُوا مَخَافَةً أَنْ تَفْسُدَ مَنَازِلُهُمْ وَأَنْ يَتَّبِعَنَّ لِلنَّاسِ فَسَادُهُمْ فَحَرَفُوا الْكِتَابَ بِالتَّفْسِيرِ وَمَا لَمْ يَسْتَطِيعُوا تَحْرِيفَهُ كَتَمُوهُ فَسَكَتُوا عَنْ صَنِيعِ أَنْفُسِهِمْ إِبْقَاءً عَلَى مَنَازِلِهِمْ وَسَكَتُوا عَمَّا صَنَعَ قَوْمُهُمْ مُصَانَعَةً لَهُمْ وَقَدْ (أَحَدَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ) بَلْ مَالُوا عَلَيْهِ وَرَقَّقُوا لَهُمْ فِيهِ

☆☆ ابو عبیدہ عباد بن عباد خواص شامی تحریر کرتے ہیں۔

امام بعدایہ بات جان لو کہ عقل بڑی نعمت ہے کچھ عقلمند ایسے بھی ہوتے ہیں جو ان چیزوں میں غور کرتے ہیں جو ان کے لئے نقصان دہ ہوتی ہیں۔ جس کی وجہ سے ان کا ذہن غافل ہو جاتا ہے اور جس چیز کی انہیں ضرورت ہوتی ہے وہ اس سے نفع حاصل نہیں کر سکتے یہاں تک کہ وہ اس چیز سے غافل ہو جاتے ہیں۔ آدمی کی عقل کی فضیلت یہ ہے کہ جس چیز کے بارے میں غور و فکر کرنے کی ضرورت نہیں ہے وہ اس کے بارے میں غور و فکر نہ کرے تاکہ اس کی عقل کی فضیلت اس کے لئے وبال کا باعث نہ بن جائے کہ اس نے ان لوگوں پر گرفت نہیں کی جو اعمال میں ان سے کم تھے یا وہ شخص جس کا دل بدعت میں مبتلا ہو جائے اور وہ اپنے گلے میں اس دین کا بار پہنا لے جو نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کا نہیں تھا یا وہ اپنی رائے پر اکتفا کرتے ہوئے یہی سمجھے کہ صرف وہی ہدایت ہے اور اس کے اپنے نظریے کو ترک کرنا ہی گمراہی ہے وہ یہ سمجھے کہ اس نے یہ نظریہ قرآن سے حاصل کیا ہے حالانکہ وہ نظریہ قرآن سے الگ کرنے والا ہو۔ کیا اس شخص سے اور اس کے ساتھیوں سے پہلے قرآن کے ماہرین نہیں تھے۔ جو قرآن کے محکم پر عمل کرتے تھے اور اس کے متشابہ پر ایمان رکھتے تھے اور وہ لوگ اس واضح طریقے پر گامزن تھے۔ قرآن نبی اکرم ﷺ کا پیشوا تھا اور نبی اکرم ﷺ اپنے ساتھیوں کے لئے پیشوا تھے اور ان کے ساتھی بعد میں آنے والے لوگوں کے لئے پیشوا تھے جن سے ہر شخص واقف تھا اور وہ ہر شہر میں موجود تھے۔ یہ لوگ آپس میں (فقہی مسائل میں) اختلاف رکھتے تھے۔ لیکن بد مذہب لوگوں کی تردید کے بارے میں ان کے درمیان اتفاق پایا جاتا تھا۔ ان بد مذہب لوگوں کو ان کی رائے نے مختلف راستوں پر ڈال دیا ہے۔ جو میانہ روی سے دور ہے اور صراطِ مستقیم سے الگ ہے ان کے پیشواؤں نے ان لوگوں کو گمراہی کے میدان میں تھکا دیا ہے۔ یہ لوگ انہی میدانوں میں دھکے کھاتے پھر رہے ہیں جب بھی ان کی گمراہی کے لئے شیطان کوئی نئی بدعت ایجاد کرتا ہے یہ ایک سے دوسری طرف منتقل ہو جاتے ہیں۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ یہ وک سابقہ زمانے کے لوگوں کے نشانات کی تلاش نہیں کرتے اور ہجرت کرنے والے (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) کی پیروی نہیں کرتے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے زیاد سے یہ کہا تھا کیا تم جانتے ہو کہ کون سی چیز اسلام کو منہدم کر دیتی ہے؟ عالم شخص کی پھسلن، منافق شخص کا قرآن کے بارے میں بحث کرنا اور گمراہ کرنے والے پیشوا! لہذا اللہ تعالیٰ سے ڈرو اس چیز سے

بارے میں جو تمہارے علماء اور تمہارے مساجد والوں کے درمیان غیبت اور چغل خوری اور لوگوں کے ساتھ دو غلے چہرے اور دو غلی زبانوں کے ساتھ ملنا آچکا ہے۔ یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ جو شخص دنیا میں دو غلے چہرے کا مالک ہوگا وہ جہنم میں دو غلے چہرے کا مالک ہوگا۔

غیبت کرنے والا شخص تم سے ملاقات کرتا ہے اور تمہارے سامنے اس شخص کی غیبت بیان کرتا ہے جس کی غیبت کو تم پسند کرتے ہو پھر وہ تمہارے مخالف کے پاس جاتا ہے اور اس کے سامنے بھی تمہارے بارے میں وہی حرکت کرتا ہے (جو تمہارے ساتھ کی تھی) اس طرح وہ دونوں میں سے ہر ایک کے پاس سے اپنا مقصد حاصل کر لیتا ہے اور دونوں میں سے ہر ایک سے وہ بات پوشیدہ رکھتا ہے جو اس نے دوسرے سے فریق کے سامنے کی تھی وہ جس شخص کے پاس موجود ہوتا ہے اس کے پاس بھائیوں کی طرح موجود ہوتا ہے اور جس شخص کے پاس موجود نہیں ہوتا اس کے بارے میں دشمنوں کا سارو یہ ظاہر کرتا ہے جس شخص کے پاس ہے اس کے زیر اثر ہوتا ہے اور جس شخص کے پاس موجود نہیں ہوتا اس کا اس کے نزدیک کوئی احترام نہیں ہوتا۔ وہ جس شخص کے پاس موجود ہوتا ہے اسے ترکیہ کے حوالے سے آزمائش میں مبتلا کر دیتا ہے اور جس شخص کے پاس موجود نہیں ہوتا اسے غیبت کے حوالے سے بُرا بنا دیتا ہے اے اللہ کے بندو! کیا تمہارے اندر کوئی بھی سمجھدار نہیں ہے اور کوئی بھی ایسا اصلاح پسند نہیں ہے۔ جو ان لوگوں کے فریب کا قلع قمع کر دے اور اپنے مسلمان بھائی کی عزت کو واپس لوں دے بلکہ ان لوگوں کی خواہش کو سمجھ کر وہ لوگ جس طرف لے کے جا رہے ہیں انہیں وہیں رہنے دے اور ان سے ان کی ضرورت پوری کر لے یوں وہ اپنے دین کے ہمراہ ان کے دین کو بھی محفوظ کر لے گا۔

اے اللہ کے بندو! کیا تمہارے درمیان کوئی ایسا شخص نہیں ہے جو سمجھدار ہو اور ان لوگوں کی اصلاح کرے اور ان کے فریب کو ختم کرے اور اسے اپنے مسلمان بھائی کی عزت (کی خلاف ورزی کرنے سے) باز رکھے بلکہ وہ یہ جان لے کہ ان کی خواہش کیا ہے اس چیز کے بارے میں جسے وہ ساتھ لے کر ان کی طرف گیا ہے۔ پھر اس نے ان لوگوں سے اپنی ضرورت نکالی تو انہوں نے اس کی ضرورت پوری کر دی یوں اس شخص نے ان لوگوں کے دین کے ہمراہ اپنے دین کو بھی خراب کر لیا۔

اللہ سے ڈرو اللہ سے ڈرو اپنے غیر موجود لوگوں کے احترام کے حوالے سے بچو اور ان کے بارے میں اپنی زبان سے صرف اچھی بات استعمال کرو اور اپنے ساتھیوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی خیر خواہی اختیار کرو اگر تم کتاب و سنت کے عالم ہو بے شک کتاب خود بات نہیں کرتی جب تک اس کی بات بیان نہ کی جائے اور سنت خود عمل نہیں کرتی جب تک اس پر عمل نہ کیا جائے جب عالم خاموش رہے گا تو واقف شخص کیسے علم حاصل کرے گا۔ اگر وہ ظاہر ہونے والی چیز کا انکار نہ کرے اور جس چیز کو ترک کیا گیا ہے اس کا حکم نہ دے (تو پھر کیا ہوگا) جبکہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو جنہیں کتاب دی گئی ان سے یہ عہد لیا ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے اسے واضح طور پر بیان کریں گے اور اسے چھپائیں گے نہیں۔

اللہ سے ڈرو! کیونکہ تم ایک ایسے زمانے میں ہو جس میں پرہیزگاری کمزور ہو گئی ہے اور عاجزی کم ہو گئی ہے۔ علم کے حاصل کرنے والے وہ لوگ ہیں جو اس میں فساد پیدا کرتے ہیں اور یہ بات پسند کرتے ہیں عالم کے طور پر ان کی پہچان ہو اور وہ یہ بات ناپسند کرتے ہیں علم کے ضائع کرنے کے حوالے سے ان کی شناخت ہو جائے۔ وہ علم کے بارے میں اپنی خواہش نفس کے مطابق وہ بات بیان

کرتے ہیں جو اس میں انہوں نے غلط شامل کر دی ہے اور وہ کلمات میں تحریف کر کے حق کو چھوڑ کر اس باطل کی طرف بھاگتے ہیں جس پر وہ عمل کرتے ہیں ان کے گناہ ایسے ہیں کہ ان کی مغفرت طلب نہیں کی جاسکتی اور ان کی غلطیاں ایسی ہیں جن کا اعتراف نہیں کیا جاسکتا۔ دلیل حاصل کرنے والا اور ہدایت حاصل کرنے والا کیسے ہدایت حاصل کر سکتا ہے جبکہ دلیل ہی بھٹکانے والا ہو۔ یہ لوگ دنیا کو پسند کرتے ہیں اور یہ بات ناپسند کرتے ہیں اہل دنیا کی تعظیم کریں۔ یہ لوگ زندگی میں ان کے ساتھ شریک ہوتے ہیں لیکن باتوں کے حوالے سے ان سے الگ رہتے ہیں اور اپنی طرف سے اس بات کو دور کرنے کی کوشش کرتے ہیں ان لوگوں کے عمل کی طرف انہیں منسوب کیا جائے۔ لہذا جس چیز کی نفی کرنا چاہتے ہیں اس سے رُی نہیں ہوتے اور جس چیز کی طرف یہ خود کو منسوب کرتے ہیں اس میں یہ داخل نہیں ہوتے اس لئے کہ حق کے اوپر عمل کرنے والا شخص بول رہا ہو یا خاموش ہو (اس کی ایک ہی حیثیت ہوتی ہے) یہ بات مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد فرمایا ہے میں ہر دانا شخص کی ہر بات کو قبول نہیں کرتا بلکہ میں اس کی خواہش اور ارادے کی طرف دیکھتا ہوں اگر اس کی خواہش اور ارادہ میرے لئے ہو تو میں اس کی خاموشی کو بھی اپنے لئے حمد و ثنا سمجھتا ہوں اگرچہ اس نے کوئی بات نہ کی ہو۔

”وہ لوگ جنہیں تو رات کا علم دیا گیا اور پھر انہوں نے اس کا علم حاصل نہیں کیا ان کی مثال اس گدھے کی طرح ہے جو کتابوں کا بندل لا دیتا ہے۔“

اللہ تعالیٰ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے:

”ہم نے جو تمہیں دیا ہے اسے قوت سے حاصل کر لو۔“

یعنی جو سمجھ اس میں ہے اس پر عمل کرو لہذا کسی بھی حدیث پر صرف زبانی طور پر عمل کئے بغیر اکتفا نہ کرو کیونکہ حدیث پر عمل کئے بغیر صرف زبانی طور پر اسے بیان کرنا جھوٹ بولنے کے مترادف ہے اور علم ضائع کرنے کے مترادف ہے۔ اہل بدعت کی برائی اس لئے بیان نہ کرو کہ ان کی برائی بیان کرنے سے تمہیں شہرت ملے گی اس لئے کہ اہل بدعت کا فاسد ہونا تمہاری بہتری میں کوئی اضافہ نہیں کرے گا اور ان کی برائی بیان کرتے ہوئے زیادتی نہ کرو چونکہ یہ زیادتی تمہارے نفس کا فساد ہوگی۔ کسی طبیب کے لئے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ بیمار کا علاج کسی ایسی دوائی کے ذریعے کرے جو اسے ٹھیک نہ کرے بلکہ اور بیمار کر دے کیونکہ جب وہ شخص بیمار ہوگا تو وہ اپنی بیماری میں مشغول ہونے کی وجہ سے دوسروں کو دوا دینے سے باز آ جائے گا اس لئے اس کے لئے مناسب ہے کہ وہ پہلے اپنی ذات کے لئے صحت کا خیال رکھے تاکہ اس کی بدولت بیمار لوگوں کے علاج کے قابل ہو سکے۔

اس لئے تمہارا معاملہ یہ ہونا چاہیے کہ تم اپنے بھائیوں کی جس بات کا انکار کرتے ہو اس میں تم اپنے آپ کا بھی جائزہ لو اور اپنی طرف سے اپنے پروردگار کے لئے خیر خواہی اختیار کرو یہ تمہاری طرف سے تمہارے بھائیوں کے لئے شفقت ہونی چاہیے اور اس کے ساتھ یہ بات بھی سامنے رکھو کہ دوسروں کے عیوب کے مقابلے میں تمہیں اپنے عیوب کا زیادہ خیال رکھنا چاہیے۔ ایک شخص جو دوسرے کے لئے خیر خواہی چاہتا ہے اور اس شخص کا تمہارے نزدیک حصہ ہونا چاہیے جو تمہارے لئے خیر خواہی کرتا ہے یا تمہاری طرف سے خیر خواہی کو قبول کرتا ہے۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم کرے جو میری خامیوں سے مجھے آگاہ کرتا ہے کیا تم لوگ یہ



بات پسند کرتے ہو کہ تم کوئی بات بیان کرو تو اسے برداشت کیا جائے اور تم نے جو بات بیان کی ہے اگر اسی جیسی تم سے کہی جائے تو تم ناراض ہو جاؤ تم ان لوگوں کو اس حال میں پاتے ہو جس کا تم انکار کرتے ہو اور خود وہی کام سرانجام دیتے ہو۔ کیا تم لوگ اس بات کو پسند نہیں کرتے ہو کہ اس بارے میں تم سے مواخذہ کیا جائے۔

تم اپنی رائے اور اپنے زمانے کے لوگوں کی رائے پر الزام لگاؤ اور بات کرنے سے پہلے اس کی تحقیق کرو اور عمل کرنے سے پہلے علم حاصل کرو کیونکہ عنقریب وہ زمانہ آجائے گا جس میں حق اور باطل مشتبہ ہو جائیں گے اس زمانے میں نیکی گناہ بن جائے گی اور گناہ نیکی میں تبدیل ہو جائے گا۔ اللہ تعالیٰ کے قرب کے طلب گار کتنے ہی ایسے لوگ ہوں گے جو درحقیقت اللہ سے دور ہو رہے ہوں گے اور اللہ تعالیٰ کی محبت سے کتنے ہی طلب گار ایسے ہوں گے جو اپنے بارے میں اللہ کی ناراضگی میں اضافہ کر رہے ہوں گے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”وہ شخص جس نے اس کے عمل کی برائی کو سجاد یا گیا اور وہ شخص اسے نیکی سمجھتا ہے۔“

شبہات سے بچنا تم پر لازم ہے یہاں تک کہ شہادت کے ذریعے واضح حق تمہارے سامنے نمودار ہو جائے اس لئے کہ جو شخص علم کے بغیر اس چیز میں داخل ہوتا ہے جس کا اسے علم نہیں ہے وہ شخص گنہگار ہوتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے کسی بات کا جائزہ لیتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس کا جائزہ لیتا ہے۔

تم پر قرآن پڑھنا لازم ہے تم اسے اپنا پیشوا بناؤ اور اس سے ہدایت حاصل کرو اور گزرے ہوئے لوگوں کے آثار کی تلاش کرو اس لئے کہ اگر مذہبی پیشوا اور رہنما اپنے مراتب کے زوال سے نہ ڈریں اور اپنے اعمال میں کتاب قائم کرنے کے ذریعے اپنی قدر و منزلت کے فساد سے نہ ڈریں اور انہوں نے جو تحریف کی ہے اسے واضح نہ کریں اور اسے نہ چھپائیں لیکن وہ لوگ جب وہ اپنے اعمال کے ذریعے کتاب کے خلاف عمل کرتے ہیں تو وہ ایسی چیز تلاش کرتے ہیں جس کے ذریعے وہ اپنی قوم کو دھوکا دے سکیں اس چیز کے بارے میں جو انہوں نے کیا ہے۔ انہیں یہ خوف ہوتا ہے کہ وہ اپنی حیثیت خراب کر جائیں گے وہ لوگوں کے سامنے اس کے فساد کو بیان کرتے ہیں اور کتاب کے مفہوم میں تحریف کر دیتے ہیں اور جہاں وہ تحریف نہیں کر سکتے وہاں اسے چھپا لیتے ہیں اور اپنی حیثیت کو برقرار رکھنے کے لئے خود جو حرکت کی ہوتی ہے اس پر خاموش رہتے ہیں اور اس بات پر بھی خاموش رہتے ہیں جو لوگوں نے انہیں بچانے کے لئے کیا ہوتا ہے۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے جن لوگوں کو کتاب عطا کی ہے ان سے یہ عہد لیا ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے واضح طور پر اسے بتائیں گے اور اسے چھپا میں نے نہیں بلکہ وہ لوگ تو خود اس کی طرف جھک گئے ہیں اور اس بارے میں انہوں نے لوگوں کے ساتھ نرمی کی ہے۔

**باب 1: وضو اور نماز کی فرضیت**

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب ہمیں اس بات سے منع کر دیا گیا کہ ہم آغاز میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کریں (یعنی آپ سے غیر ضروری سوال نہ کریں) تو ہماری یہ خواہش ہوتی تھی کہ کوئی بدوی یا سمجھدار دیہاتی آئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی سوال کرے اور ہم آپ کے پاس موجود ہوں ایک مرتبہ اسی طرح ہم بیٹھے ہوئے تھے۔ ایک دیہاتی آیا اور نبی

5070





أَمَرَكَ بِدَلِكْ قَالَ نَعَمْ ثُمَّ قَالَ أَمَّا الْخَامِسَةُ فَلَسْتُ بِسَائِلِكَ عَنْهَا وَلَا أَرَبَ لِي فِيهَا ثُمَّ قَالَ أَمَّا وَالَّذِي نَعْتِكَ بِالْحَقِّ لَا عَمَلَنَ بِهَا وَمَنْ أَطَاعَنِي مِنْ قَوْمِي ثُمَّ رَجَعَ فَصَحَّحَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى نَدَتْ نَوَاحِذُهُ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَئِنْ صَدَقَ لَيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی اے بنو عبد المطلب کے غلام تم پر سلام ہو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: تم پر بھی وہ دیہاتی بولا میرا تعلق آپ کے انھی عزیزوں بنو سعد بن ہر سے ہے اور میں آپ کی خدمت میں اپنی قوم کے نمائندے کے طور پر آیا ہوں۔ میں نے آپ سے کچھ سوالات کرنے ہیں۔ میرے الفاظ کچھ سخت ہو سکتے ہیں میں آپ کو قسم دے کر دریافت کروں گا اور قسم میں میرے یہ الفاظ سخت ہوں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے بنو سعد سے تعلق رکھنے والے فرد! تم پریشان نہ ہو۔ اس دیہاتی نے دریافت کیا آپ کو کس نے پیدا کیا ہے؟ اور آپ سے پہلوں کو کس نے پیدا کیا ہے؟ اور آپ کے بعد جو آئیں گے انہیں کون پیدا کرے گا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا اللہ تعالیٰ وہ دیہاتی بولا میں آپ کو اسی کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں کیا اس نے آپ کو مبعوث کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں! اس دیہاتی نے دریافت کیا سات آسمانوں اور سات زمینوں کو کس نے پیدا کیا ہے اور ان میں کس نے رزق جاری کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ نے۔ وہ دیہاتی بولا میں آپ کو اسی کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا اسی نے آپ کو مبعوث کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں! وہ دیہاتی بولا ہم نے آپ کے مکتوب میں یہ بات پائی ہے اور آپ کے مبلغین نے بھی ہمیں اس بات کا حکم دیا ہے کہ ہم دن اور رات میں پانچ نمازیں جو مخصوص اوقات میں ہیں ادا کیا کریں میں اسی ذات کی قسم دے کر آپ سے پوچھتا ہوں کیا اسی نے آپ کو اس کا حکم دیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں! وہ دیہاتی بولا ہم نے آپ کے مکتوب میں یہ بات پائی ہے اور آپ کے مبلغین نے ہمیں یہ ہدایت کی ہے کہ ہم اپنے مال کا کچھ حصہ زکوٰۃ کے طور پر ادا کریں اور اسے فقراء کو دے دیں میں اسی ذات کی آپ کو قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا اسی ذات نے آپ کو اس بات کا حکم دیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں! پھر وہ دیہاتی بولا پانچویں چیز اس کے بارے میں آپ سے کچھ پوچھوں گا نہیں اور نہ ہی اس کے بارے میں کوئی شک ہے پھر وہ بولا اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے۔ میں ان سب باتوں پر ضرور بالضرور عمل کروں گا اور وہ شخص بھی جو میری قوم میری اطاعت کرے (راوی کہتے ہیں پھر وہ شخص چلا گیا) پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اگر اس نے سچ کہا ہے تو ضرور بالضرور جنت میں داخل ہوگا۔

675- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ كُهَيْلٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنُ سُوَيْفٍ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ مَوْلى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَ بَنُو سَعْدِ بْنِ بَكْرِ صِمَامَ بْنَ ثَعْلَبَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدِمَ عَلَيْهِ فَأَنَاحَ بَعِيرُهُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ فِي أَصْحَابِهِ وَكَانَ صِمَامُ رَجُلًا جَلْدًا أَشْعَرَ ذَا غَدِيرَتَيْنِ حَتَّى وَقَفَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُّكُمْ ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ إِنِّي سَائِلُكَ وَمُعَلِّظٌ فِي الْمَسْأَلَةِ فَلَا تَجِدَنَّ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ

قَالَ لَا أَحَدٌ فِي نَفْسِي فَسَلْ عَمَّا بَدَا لَكَ قَالَ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاللَّهِ إِلَهَكَ وَإِلَهُ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ وَإِلَهُ مَنْ هُوَ كَائِنْ بَعْدَكَ  
 اللَّهُ بَعَثَكَ إِلَيَّ رَسُولًا قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَسْأَلُكَ بِاللَّهِ إِلَهَكَ وَإِلَهُ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ وَإِلَهُ مَنْ هُوَ كَائِنْ بَعْدَكَ اللَّهُ  
 أَمَرَكَ أَنْ تَعْبُدَهُ وَخَدَهُ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَأَنْ تَخْلَعَ هَذِهِ الْأَنْدَادَ الَّتِي كَانَتْ آبَاؤُنَا تَعْبُدُهَا مِنْ دُونِهِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ  
 قَالَ فَأَسْأَلُكَ بِاللَّهِ إِلَهَكَ وَإِلَهُ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ وَإِلَهُ مَنْ هُوَ كَائِنْ بَعْدَكَ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تُصَلِّيَ هَذِهِ الصَّلَوَاتِ  
 الْحَمْسَ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ ثُمَّ جَعَلَ يَذْكُرُ فَرَائِضَ الْإِسْلَامِ فَرِيضَةَ الزَّكَاةِ وَالصِّيَامِ وَالْحَجِّ وَشَرَائِعَ  
 الْإِسْلَامِ كُلِّهَا وَيُنَاشِئُهُ عِنْدَ كُلِّ فَرِيضَةٍ كَمَا نَاشَدَهُ فِي الَّتِي قَبْلَهَا حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَالَ فَإِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
 وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَسَأُودِي هَذِهِ الْقَرِيضَةَ وَأَجْتَنِبُ مَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ ثُمَّ قَالَ لَا أَزِيدُ وَلَا أَنْقُصُ ثُمَّ  
 انْصَرَفَ إِلَى بَيْعِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وَلِيَ إِنْ يَصْدُقْ ذُو الْعَقِيصَتَيْنِ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ فَإِنِّي  
 إِلَى بَيْعِهِ فَاطْلُقْ عِقَالَهُ ثُمَّ خَرَجَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ فَاجْتَمَعُوا إِلَيْهِ فَكَانَ أَوَّلَ مَا تَكَلَّمَ أَنْ قَالَ بَنَسِتِ اللَّاتِ  
 وَالْعُزَى قَالُوا مَهْ يَا ضِمَامُ اتَّقِ الْبَرَصَ وَاتَّقِ الْجُنُونَ وَاتَّقِ الْجَذَامَ قَالَ وَيَلَكُمْ أَنْتَهُمَا وَاللَّهِ لَا يَضُرَّانِ وَلَا يَنْفَعَانِ إِنَّ  
 اللَّهَ قَدْ بَعَثَ رَسُولًا وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ كِتَابًا اسْتَفَذَّكُمْ بِهِ مِمَّا كُنْتُمْ فِيهِ وَإِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
 وَرَسُولُهُ وَقَدْ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِهِ بِمَا أَمَرَكُمْ بِهِ وَنَهَاكُمْ عَنْهُ قَالَ فَوَاللَّهِ مَا أَمْسَى مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَفِي حَاضِرِهِ رَجُلٌ  
 وَلَا امْرَأَةٌ إِلَّا مُسْلِمًا قَالَ يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَمَا سَمِعْنَا بِوَافِدِ قَوْمٍ كَانَ أَفْضَلَ مِنْ ضِمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ بنو سعد بن بکر (نامی قبیلے کے افراد نے) ضمام بن ثعلبہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

کی خدمت میں بھیجا وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے اپنے اونٹ کو مسجد کے دروازے پر بٹھایا اور پھر باندھ دیا اور مسجد کے  
 اندر گئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کے درمیان بیٹھے ہوئے تھے۔ ضمام صحت مند آدمی تھے۔ (ان کے جسم پر) بہت زیادہ بال تھے  
 انہوں نے دو چوٹیاں بنائی ہوئی تھیں۔ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ کر ٹھہرے اور دریافت کیا۔ آپ میں سے عبدالمطلب کے

- حدیث 675 صحیح بخاری "امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری" (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 63
- "سنن بیروزی" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان" 487
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء، 2092
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی "دار الفکر بیروت لبنان" 1402
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 2380
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء، 154
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد الرحمن محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء، 2358
- "مسند ربیع" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم خیشاپوری "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء، 4380
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعیب نسائی "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء، 2402
- "سنن ترمذی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء، 4128
- "تہذیب" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل" 1404ھ/1983ء، 8149

صاحبزادے کون ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: میں عبدالمطلب کا صاحبزادہ ہوں اس نے دریافت کیا محمد ﷺ! نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں وہ بولا اے عبدالمطلب کے صاحبزادے! میں آپ سے کچھ سوالات کروں گا اور ان سوالات میں لفظ پچھ سخت ہو سکتے ہیں۔ لیکن آپ برا نہیں مانیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں برا نہیں مانوں گا تم جو چاہو سوال کرو۔ وہ بولا میں آپ کو اس اللہ کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں جو آپ کا بھی معبود ہے جو لوگ آپ سے پہلے آئے ہیں ان کا بھی معبود ہے اور جو لوگ بعد میں آئیں گے ان کا بھی معبود ہے۔ کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہماری طرف رسول بنا کر مبعوث کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا اللہ جانتا ہے ایسا ہی ہے۔ وہ بولا میں آپ کو اس اللہ کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں جو آپ کا بھی معبود ہے۔ جو لوگ آپ سے پہلے آئے ان کا بھی معبود ہے اور جو لوگ بعد میں آئیں گے ان کا بھی معبود ہے۔ کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ ہم صرف اسی کی عبادت کریں اور کسی کو اس کا شریک نہ بنائیں اور ان باطل معبودوں سے علیحدگی اختیار کریں جن کی ہمارے آباؤ اجداد اللہ کی بجائے عبادت کیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا اللہ جانتا ہے ایسا ہی ہے (راوی کہتے ہیں پھر اس نے اسلام کے فرض احکام کو ایک ایک کر کے ذکر کرنا شروع کیا۔ زکوٰۃ کا تذکرہ کیا روزے کا حج کا تمام شرعی احکام کا تذکرہ کیا۔ اور ہر فرض کا ذکر کرتے ہوئے وہ اسی طرح قسم دیتا رہا جیسے پہلے دی تھی۔ یہاں تک کہ وہ فارغ ہو گیا تو بولا میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں یہ بھی گواہی دیتا ہوں کہ بے شک حضرت محمد ﷺ اس کے خاص بندے اور رسول ہیں اور میں ان فرائض کو سرانجام دوں گا اور آپ نے مجھے جن باتوں سے منع کیا ہے ان سے اجتناب کروں گا) (راوی کہتے ہیں) پھر اس نے یہ بھی کہا میں اس میں کوئی کمی بیشی نہیں کروں گا پھر وہ اپنے لوگوں کے پاس گیا تو جب وہ مڑ گیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر اس دو چونیوں والے نے سچ کہا ہے تو یہ جنت میں داخل ہو جائے گا (راوی کہتے ہیں) پھر وہ شخص اپنے اونٹ کے پاس آیا اس نے اس کی لگام کھولی اور پھر (مدینہ منورہ سے) چلا گیا جب وہ اپنی قوم کے پاس آیا اور لوگ اس کے پاس اکٹھے ہوئے اس شخص نے اپنی گفتگو کا آغاز اس بات سے کیا۔ لات وعزنی بہت ہی برے ہیں۔ لوگ بولے اے ضمام! خاموش رہو۔ پھلہری سے بچو پاگل پن سے بچو ضمام نے جواب دیا: تمہارا ستیاناس ہو۔ اللہ کی قسم یہ دو (بت) کوئی نقصان یا نفع نہیں پہنچ سکتے ہیں۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے رسول کو مبعوث کر لیا ہے اور اس کی طرف کتاب نازل کر دی ہے جس کے ذریعے وہ تمہیں اس (بیماری) سے نجات دینا چاہتا ہے۔ جس سے میں تم جتلا ہوا اور میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ بے شک حضرت محمد ﷺ اس کے خاص بندے اور رسول ہیں میں ان کی خدمت میں سے تمہارے پاس وہ احکام لے کر آیا ہوں جن کا انہوں نے تمہیں حکم دیا ہے اور جن باتوں سے منع کیا ہے (راوی کہتے ہیں) اللہ کی قسم! اسی دن شام ہونے سے پہلے حاضرین میں موجود ہر مرد اور عورت مسلمان ہوئی (راوی کہتے ہیں) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بھی فرمایا ہے کہ ضمام بن ثعلبہ سے افضل کسی قوم کے منکر سے کے بارے میں ہمیں نہیں پتا۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الطُّهُورِ

### باب 2: وضو کے بارے میں حدیث

676- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبَانُ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ



عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الظُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ يَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ يَمْلَأَنَّ مَا بَيْنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالْوُضُوءُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ وَكُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعَ نَفْسِهِ فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوْبِقُهَا

حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں طہارت نصف ایمان ہے اور الحمد للہ (پڑھنا) میزان یعنی نیکیوں کے پڑے کو بھر دیتا ہے اور لا الہ الا اللہ اور اللہ اکبر (پڑھنا) آسمان اور زمین میں موجود (خلا کو) بھر دیتے ہیں نماز نور ہے صدقہ برہان ہے۔ قرآن تمہارے حق میں یا تمہارے خلاف حجت ہے ہر شخص روزانہ اپنے نفس کا سودا کرتا ہے یا تو وہ (اپنے آپ کو شیطان سے) آزاد کروالیتا ہے یا ہلاکت کا شکار کر دیتا ہے۔

**677** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمِيرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ جُرَيْجِ النَّهْدِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ بَنِي سُلَيْمٍ قَالَ عَقَدَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِي أَوْ قَالَ عَقَدَهُنَّ فِي يَدِهِ وَيَدُهُ فِي يَدِي سُبْحَانَ اللَّهِ نِصْفُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ يَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَاللَّهُ أَكْبَرُ يَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَالْوُضُوءُ نِصْفُ الْإِيمَانِ وَالصَّوْمُ نِصْفُ الصَّبْرِ

جری نہدی بنو سلیم سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب کے حوالے سے یہ روایت نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے ہاتھ پر ان باتوں کو گن (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ پر ان باتوں کو گنا اور آپ کا دست اقدس میرے ہاتھ میں تھا (وہ باتیں یہ ہیں) سبحان اللہ (پڑھنا) نصف میزان (کے برابر) ہے اور الحمد للہ (پڑھنا) میزان کے نیکیوں کے پڑے کو بھر دیتا ہے اللہ اکبر (پڑھنا) آسمان اور زمین کے (خلا) کو بھر دیتا ہے۔ وضو نصف ایمان ہے اور روزہ نصف صبر ہے۔

**678** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَقِيمُوا وَلَنْ تُحْصُوا وَاعْلَمُوا

- 223 حدیث 676 "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3517 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2437 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 280 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 22953 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 844 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2217 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 185 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 3424 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1429 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
- 1114 "مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

أَنَّ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَقَالَ الْآخَرَانِ مِنْ خَيْرِ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَلَنْ يُحَافِظَ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں سیدھے رہو (حالانکہ تم لوگ) مکمل طور پر سیدھے نہیں رہ سکتے اور یہ جان لو کہ تمہارا سب سے بہتر عمل نماز پڑھنا ہے (ایک اور روایت میں یہ لفظ ہیں) تمہارے بہترین اعمال میں نماز پڑھنا بھی شامل ہے (اور حدیث میں یہ الفاظ بھی ہیں) صرف مؤمن وضو کی حفاظت کرتا ہے۔

679- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ ثَوْبَانَ قَالَ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ أَنَّ أَنَا كَبْشَةَ السَّلُولِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِدُّوْا وَقَارِبُوا وَخَيْرُ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَلَنْ يُحَافِظَ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں درست راستہ اختیار کرو اور ایک دوسرے کے قریب رہو تمہارا سب سے بہتر عمل نماز پڑھنا ہے اور صرف مؤمن ہی وضو کی حفاظت کرتا ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ (إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ) الْآيَةَ

باب 3: جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہرے دھولو (کی تفصیل)

680- حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا مَسْعُودُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عِكْرِمَةَ أَنَّ سَعْدًا كَانَ يُصَلِّي الصَّلَاةَ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ وَأَنَّ عَلِيًّا كَانَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتَلَاهِيهِ الْآيَةَ (إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ) الْآيَةَ

☆☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہ تمام نمازیں ایک ہی وضو کے ساتھ ادا کر لیا کرتے تھے۔ جبکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نماز کے وقت از سر نو وضو کیا کرتے تھے (اور اپنے اس عمل کی تائید میں) قرآن کی یہ آیت پڑھا کرتے تھے۔  
”جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہروں اور بازوؤں کو دھولو“۔

681- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

حدیث 678 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 277

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 22432

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم میثاق پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء 447

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء 389

"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء 8

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء 1444

"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان 996

"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسرۃ النبیۃ منورہ 1413ھ / 1992ء 108

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء 217

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قُلْتُ أَرَأَيْتَ تَوَضَّؤَ ابْنِ عُمَرَ لِكُلِّ صَلَوةٍ طَاهِرًا أَوْ غَيْرَ طَاهِرٍ عَمَّ ذَلِكَ قَالَ حَدَّثَنِيهِ أَسْمَاءُ بِنْتُ زَيْدٍ نَسِىَ الْحَطَّابُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ حَنْظَلَةَ بْنَ أَبِي عَامِرٍ حَدَّثَهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِالْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلَوةٍ طَاهِرًا أَوْ غَيْرَ طَاهِرٍ فَلَمَّا شَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ أَمَرَ بِالسَّوَاكِ لِكُلِّ صَلَوةٍ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَرَى أَنَّ بِهِ عَلَى ذَلِكَ قُوَّةً فَكَانَ لَا يَدْعُ الْوُضُوءَ لِكُلِّ صَلَوةٍ

یہ روایت محمد بن یحییٰ بیان کرتے ہیں، میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے عبداللہ سے دریافت کیا، آپ کے علم کے مطابق کیا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ہر نماز کے وقت از سر نو وضو کیا کرتے تھے۔ خواہ وہ پہلے سے با وضو ہوں یا نہ ہوں۔ عام طور پر ایسا ہی ہوتا تھا تو انہوں نے جواب دیا۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو اسماء بنت زید بن خطاب نے یہ بات بتائی تھی کہ حضرت عبداللہ بن حنظلہ رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ حدیث سنائی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نماز کے وقت وضو کرنے کا حکم دیا ہے (خواہ انسان با وضو ہو یا بے وضو ہو۔ جب آپ نے اس بات کو مشقت محسوس کیا تو آپ نے ہر نماز کے وقت مسواک کرنے کا حکم دیا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ سمجھتے تھے کہ ان میں یہ صداقت ہے) کہ وہ ہر نماز کے وقت وضو کر لیا کریں (اسی لئے وہ کسی بھی نماز کے وقت وضو ترک نہیں کرتے۔

**682** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَوةٍ حَتَّى كَانَ يَوْمَ فَتَحِ مَكَّةَ صَلَّى الصَّلَاةَ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ رَأَيْتَكَ صَنَعْتَ شَيْئًا لَمْ تَكُنْ تَصْنَعُهُ قَالَ إِنِّي عَمْدًا صَنَعْتُ يَا عُمَرُ قَالَ أَوُوْ مُحَمَّدٍ فَعَلُ

- حدیث 681 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 48 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 22010 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 15 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 556 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 157 حدیث 682 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 277 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 172 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن مورو ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 61 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 510 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 23016 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1708 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 12 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 737 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد یحییٰ طحیسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
- 805 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 158 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 1861



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مَعْنَى قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ) الْإِبْنَةُ لِكُلِّ مُحَدِّثٍ لَيْسَ لِلطَّاهِرِ وَمِنْهُ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ حَدَثٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ ابن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہر نماز کے لئے (از سر نو) وضو کیا کرتے تھے یہاں تک کہ فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے ایک ہی وضو سے کئی نمازیں ادا کیں۔ (اور اس دن) آپ نے موزوں پر مسح کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت میں عرض کی۔ آج میں نے آپ کو ایسا عمل کرتے ہوئے دیکھا ہے جو آپ نے پہلے بھی نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا اے عمر! میں نے جان بوجھ کر ایسا کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ فعل اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کا تعلق بے وضو شخص کے ساتھ ہے یا وضو شخص کے ساتھ نہیں اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔

”جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہرے دھو لیا کرو (یعنی وضو کر لیا کرو)“

نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان سے بھی یہی بات ثابت ہوتی ہے۔

”وضو نہ کرنے پر ہی لازم ہوتا ہے۔“

## بَابُ فِي الذَّهَابِ إِلَى الْحَاجَةِ

### باب 4: قضائے حاجت کے لئے جانا

683- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ إِلَى الْحَاجَةِ أَبْعَدَ

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک سفر میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھا نبی اکرم ﷺ جب قضائے حاجت کے لئے تشریف لے جاتے تو دور چلے جاتے۔

684- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ حَارِثٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ وَهَبٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَبَرَّزَ تَبَاعَدَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ الْأَدَبُ

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ نے قضائے حاجت کرنا ہوتی تو آپ دور چلے جاتے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں یہ آداب کا حصہ ہے۔

حدیث 683 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

333

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

448

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء

1064

"معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ، 1983ء

17

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ، 1986ء

## بَابُ التَّسْتَرِّ عِنْدَ الْحَاجَةِ

## باب 5: قضائے حاجت کے وقت پردہ کرنا

**685-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ الْحَمِيرِ أَخْبَرَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْخَيْرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اِكْتَحَلَ فُلْيُوتَرُ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ لَا فَلَا حَرَجَ مَنِ اسْتَحْمَرَ فُلْيُوتَرُ مَنْ فَعَلَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ لَا فَلَا حَرَجَ مَنْ أَكَلَ فَلْيَتَحَلَّلْ فَمَا تَحَلَّلَ فَلْيَلْفِظْ وَمَا لَاكَ بِلِسَانِهِ فَلْيَتَلَعَّ مَنْ أَتَى الْعَابِطَ فَلْيَسْتَرِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ إِلَّا كَثِيبَ رَمَلٍ فَلْيَسْتَدْبِرْهُ فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ يَتَلَاعَبُونَ بِمَقَاعِدِ نَبِيِّ آدَمَ مَنْ فَعَلَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ لَا فَلَا حَرَجَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص سرمہ ڈالے اسے طاق عدد میں ڈالنا چاہیے جو سیا کرے گا وہ اچھا کرے گا اور جو نہ کرے اس میں کوئی حرج نہیں ہے جو شخص (استنجا کرتے وقت) پتھر استعمال کرے وہ طاق تعداد میں استعمال کرے جو ایسا کرے گا وہ اچھا کرے گا جو ایسا نہیں کرے گا تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ جو شخص کچھ کھالے اسے خلال کرنا چاہیے۔ خلا کے ذریعے جو نکلے اسے تھوک دے اور جو زبان کے ذریعے باہر آئے اسے نگل لے۔ جو ایسا کرے گا وہ اچھا کرے گا لیکن جو نہیں کرتا اس میں حرج نہیں ہے اور جو شخص قضائے حاجت کے لئے آئے اسے پردہ کر لینا چاہیے۔ اگر اسے صرف ریت کا ٹیلہ ہی میسر ہو تو اسی کی طرف پیٹھ کر لے کیونکہ شیاطین اولاد آدم کے مقاعد (یعنی سرین) کے ساتھ کھیلتے ہیں جو شخص ایسا کرے گا وہ جواب نہیں کرے گا تو یہ بہتر ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**686-** أَخْبَرَنَا حُجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ

- 35 حدیث 685 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 337 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 8825 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1410 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
- 481 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1405ھ/1984ء
- 342 حدیث 686 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 340 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1754 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1411 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
- 53 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
- 2485 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء
- 451 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء
- 6785 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ-1984ء

سَعْدِ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ كَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَرَبَّ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَذَفَ أَوْ حَائِشُ نَحْلٍ

☆☆☆ حضرت عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضاے حاجت کے وقت نیلے یا کھجوروں سے ہنہ کی اوٹ میں ہونا پسند کرتے تھے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ

باب 6: پاخانہ یا پیشاب کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنا منع ہے

687- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ حُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مَالِكٍ مِّنْ عَبْدِ الْقَيْسِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ مَوْلَى سَهْلِ بْنِ حَنِيْفٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ حَنِيْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ أَنْتَ رَسُولِي إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ فَقُلْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْكُمْ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكُمْ إِذَا حَرَجْتُمْ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَذْبِرُوهَا

☆☆☆ حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تم اہل مکہ کی طرف میرے نمائندے ہو۔ تم انہیں بتانا کہ اللہ کے رسول نے تم لوگوں کو سلام بھیجا ہے اور یہ ہدایت کی ہے کہ جب تم قضاے حاجت کرنے ہو تو قبلہ کی طرف منہ نہ پھینکو نہ کرو۔

688- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَيْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ وَلَا تَسْتَذْبِرُوهَا قَالَ ثُمَّ قَالَ أَبُو أَيُّوبَ فَقَدِمْنَا الشَّامَ فَوَجَدْنَا مَرَّاحِيضَ قَدْ بُنِيَتْ عِنْدَ الْقِبْلَةِ فَتَنَحَّرَفْ وَنَسْتَغْفِرُ اللَّهَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثٍ عِنْدَ الْكَرِيمِ وَعَبْدُ الْكَرِيمِ شَبَّهَ الْمَتْرُوكَ

- حدیث 687: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر' 16027
- "مسند حارث" امام حارث بن ابداسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسيرۃ الدینیہ بیروت 1413ھ 1992ء، 66
- حدیث 688: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھٹی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 386
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان' 9
- "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان' 8
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر' 23561
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ 1993ء، 1417
- "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ 1970ء، 57
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'المکتب الاسلامی دار المعارف بیروت لبنان' 1405ھ 1985ء، 552
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبۃ العلوم والحکمہ موصل' 1404ھ 1983ء، 3931
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار المکتب العلمیہ' مکتبۃ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 378



☆ حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تم قضاے حاجت کے لئے آؤ تو پاخانہ یا پیشاب کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ یا پیٹھ نہ کرو۔

راوی کہتے ہیں پھر حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے بتایا ہم لوگ شام آئے تو وہاں ہم نے قبلہ کی سمت میں بیت الخلا بنے ہوئے پائے۔ تو ہم (قبلہ کی طرف سے) ذرا منہ موڑ کر بیٹھتے تھے اور اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی بسند فرماتے ہیں یہ حدیث عبد الکریم نامی راوی سے منقول حدیث سے زیادہ مستند ہے عبد الکریم نامی راوی تقریباً متروک راوی کی حیثیت رکھتا ہے۔

**689-** حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ حَرْبٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَرْفَعُ ثَوْبَهُ حَتَّى يَذْنُو مِنَ الْأَرْضِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ آدَبٌ وَهُوَ أَشْبَهُ مِنْ حَدِيثِ الْمُغِيرَةِ

☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ (قضاے حاجت کے وقت) کپڑا اس وقت تک نہیں اٹھاتے تھے جب تک آپ زمین کے قریب نہ ہو جائیں۔

امام دارمی بسند فرماتے ہیں: آداب کا حصہ ہے اور یہ روایت حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے منقول روایت سے مطابقت رکھتی ہے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ

### باب 7: (قضاے حاجت کے وقت) قبلہ کی طرف منہ کرنے کی رخصت

**690-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنَ حَبَّانٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمَّهُ وَاسِعَ بْنَ حَبَّانٍ أَخْبَرَهُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَقِيتُ عَلَى ظَهْرِ بَيْتِنَا فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا عَلَى لِبَتَيْنِ مُسْتَقْبِلَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں اپنے گھر کی چھت پر چڑھا تو میں نے نبی اکرم ﷺ کو دو اینٹوں پر بیٹھ کر بیت المقدس کی طرف منہ کر کے قضاے حاجت کرتے ہوئے دیکھا۔

14	حدیث 689 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان
14	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
463	"سنن بیہقی" ابی ہریرہ امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2987	"مسند ابویوسف" امام ابو یوسف احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1433	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
147	حدیث 690 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھٹی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
4991	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
13312	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
5838	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

## بَابُ فِي الْبَوْلِ قَائِمًا

## باب 8: کھڑے ہو کر پیشاب کرنا

**691-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى سُبَاطَةِ قَوْمٍ فَبَالَ وَهُوَ قَائِمٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ لَا أَعْلَمُ فِيهِ كَرَاهِيَةً

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک محلے میں کھڑے کے ڈھیر پر تشریف لائے اور وہاں آپ نے کھڑے ہو کر پیشاب کیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہمارے نزدیک اس میں کچھ کراہت نہیں ہے۔

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا دَخَلَ الْمَخْرَجَ

## باب 9: بیت الخلاء میں داخل ہونے کی دعا

**692-** أَخْبَرَنَا أَبُو السُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ

222	حدیث 691 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صغریٰ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
23	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
13	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
18	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
305	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
23289	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1424	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
52	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
18	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
489	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1120	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
969	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
406	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان
442	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
396	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
1309	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

حضرت مالک بن انسؒ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرمؐ بیت الخلاء میں داخل ہوتے تو یہ دعا مانگتے۔  
 ”اے اللہ! میں خبیث لوگوں اور خبیث چیزوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں“

## بَابُ الْإِسْطَابَةِ

### باب 10: پاکیزگی کا حصول

693- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ قُرْطٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْغَائِطِ فَلْيَذْهَبْ مَعَهُ بِثَلَاثَةِ

حدیث 692 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 142

صحیح مسلم امام ابو حنین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 375

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 4

جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 5

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 19

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 298

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12002

صحیح ابن حبیب امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1407

صحیح ابن خزیئہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 69

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 669

سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 7664

سنن بیہقی ابی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 457

مسند بیہقی امام ابو یوسف احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 3914

معجم فیہ امام ابو القاسم حسین بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء، 888

المجموع امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 5100

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان 679

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء، 692

حدیث 693 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 40

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 44

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 315

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21905

سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 42

سنن بیہقی ابی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 503



أَحْجَارٍ يَسْتَطِيبُ بِهِنَّ فَإِنَّهَا تُجْزَى عَنْهُ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص قضاے حاجت کے لئے جائے تو اپنے ساتھ تین پتھر لے جائے جن کے ذریعے وہ صفائی حاصل کرے تو یہ اس کے لئے کافی ہے۔

**694-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي هِشَامٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْمَةَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حُرَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةُ أَحْجَارٍ لَيْسَ مِنْهُنَّ رَجِيعٌ يَعْنِي الْإِسْطِطَابَةَ

☆☆ حضرت عمرو بن حُریمہ بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں: تین پتھر ہونے چاہئیں ان میں کوئی ہڈی نہیں ہونی چاہیے۔ (راوی کہتے ہیں) یعنی پاکیزگی کے حصول کیلئے۔

### بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْإِسْتِجَاءِ بِعَظْمٍ أَوْ رَوْثٍ

#### باب 11: ہڈی یا میتگی کے ذریعے استنجا کرنے کی ممانعت

**695-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ هُوَ ابْنُ أَبِي الْمُخَارِقِ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مَالِكٍ مِّنْ عَبْدِ الْقَيْسِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ مَوْلَى سَهْلِ بْنِ خُنَيْفٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ خُنَيْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ أَنْتَ رَسُولِي إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ فَقُلْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكُمْ أَنْ لَا تَسْتَنْجُوا بِعَظْمٍ وَلَا بِغَرَةٍ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ مَرَّةً وَيَنْهَاكُمْ أَوْ يَأْمُرُكُمْ

☆☆ حضرت سہل بن خنیف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تم اہل مکہ کی طرف میرے نمائندے ہو (ان سے) یہ کہہ دینا کہ اللہ کے رسول نے ان کی طرف سلام بھیجا ہے اور انہیں یہ ہدایت کی ہے کہ تم ہڈی یا (اونٹ کی) میتگی کے ساتھ استنجا نہ کرنا۔

(امام ابو محمد دارمی بیسے فرماتے ہیں) اس حدیث کے راوی ابو عاصم نے حدیث کے الفاظ میں کچھ اختلاف کیا ہے۔

### بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْإِسْتِجَاءِ بِالْيَمِينِ

#### باب 12: دائیں ہاتھ سے استنجا کرنے کی ممانعت

**696-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ وَبَرْزَنْدُ بْنُ هَارُونَ وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَمَسُّ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ يَمِينِهِ وَلَا يَتَمَسَّحُ بِيَمِينِهِ

حدیث 694 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والنظم" ج ۱ ۱۴۰۴ھ ۱۹۸۳ء

عبداللہ بن ابوقنادہ اپنے والد (ابوقنادہ انصاری) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کوئی شخص دھوئیں میں ہاتھ سے اپنے عضو مخصوص کو نہ چھوئے اور نہ ہی دائیں ہاتھ سے اسے صاف کرے۔

## بَابُ الْاِسْتِنْجَاءِ بِالْاَحْجَارِ

### باب 13: پتھروں سے استنجا کرنا

697- حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي

هَرِيرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ مِثْلُ الْوَالِدِ لِلْوَلَدِ أَعْلَمُكُمْ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدِيرُوا هَا وَإِذَا اسْتَطَبْتُ فَلَا تَسْطَبْ بِيَمِينِكَ وَكَانَ يَأْمُرُنَا بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ وَيَنْهَى عَنِ الرُّوْتِ وَالرِّمَةِ قَالَ زَكَرِيَّا يَغْيِي الْعِطَاءَ النَّالِيَةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے میں تمہارے لئے اسی طرح ہوں جس طرح اولاد کے لئے والد ہوتا ہے۔ میں تمہیں تعلیم دیتا ہوں کہ استنجا کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ یا پیچھے نہ کرو اور جب تم استنجا کرنے لگو تو دائیں ہاتھ سے استنجا نہ کرنا۔

(راوی کہتے ہیں) آپ ہمیں تین پتھر استعمال کرنے کی ہدایت کیا کرتے تھے اور ہڈی اور رمہ استعمال کرنے سے منع کرتے تھے۔

(امام ابو محمد داری بیسیۃ فرماتے ہیں) ذکر یا بیان کرتے ہیں (رمہ) سے مراد خراب شدہ ہڈی ہے۔

- |       |   |
|-------|---|
| 152   | حدیث 696 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء        |
| 267   | "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان                             |
| 24    | "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء                           |
| 310   | "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان                                      |
| 19438 | "نداء احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن ضبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر   |
| 1434  | "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء                                   |
| 68    | "صحیح بن خزیئہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء                   |
| 28    | "سنن نسائی ہی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء                           |
| 542   | "سنن ترمذی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن عسیم بن علی بھقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء          |
| 8     | حدیث 697 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان   |
| 1440  | "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء                                   |
| 435   | "سنن بیہقی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن عسیم بن علی بھقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء          |
| 40    | "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء                           |
| 7403  | "المجتبی من السنن المسند" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء |

## بَابُ الْاِسْتِنْجَاءِ بِالْمَاءِ

## باب 14: پانی کے ذریعے استنجا کرنا

698- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا ذَهَبَ لِحَاجَتِهِ أَتَيْتُهُ أَنَا وَغُلَامٌ بَعَنَزَةٍ وَإِدَاوَةٌ فَيَتَوَضَّأُ

☆☆☆ حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ قضائے حاجت کے لئے تشریف لے جاتے تو میں اور کوئی لڑکا عنزہ (نیزہ) اور پانی کا (برتن) لے کر پیچھے جاتے تھے تو آپ وضو کر لیتے تھے۔

699- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مُعَاذٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ جَاءَ الْغُلَامُ بِإِدَاوَةٍ مِنْ مَاءٍ كَانَ يَسْتَنْجِي بِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَبُو مُعَاذٍ اسْمُهُ عَطَاءُ بْنُ مَيْمُونَةَ

☆☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ قضائے حاجت کے لئے تشریف لے جاتے تو کوئی لڑکا پانی کا برتن لے کر جاتا اور آپ اس پانی کے ذریعے استنجا کرتے۔

امام ابودارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث کے راوی) ابو معاذ کا نام عطاء بن مئیغ ابو ميمونه ہے۔

700- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ذَرِّ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ

حدیث 798 صحیح ابن خزیمہ امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

مجمع کبیر امام ابوالقاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

حدیث 699 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

صحیح ابن خزیمہ امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

مسند طیالسی امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

مصنف ابن ابی شیبہ ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

حدیث 700 جامع ترمذی امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

الہفتی



نَحْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمَّتِي وَكَانَتْ تَحْتَ حُذَيْفَةَ أَنَّ حُذَيْفَةَ كَانَ يَسْتَنْجِي بِالْمَاءِ  
 ☆ ☆ مسیب بن نجبه بیان کرتے ہیں میری پھوپھی جو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھی نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت  
 حذیفہ بن یشظی کے ذریعے استنجا کیا کرتے تھے۔

## بَابُ فِيمَنْ يَمْسَحُ يَدَهُ بِالتُّرَابِ بَعْدَ الاسْتِنْجَاءِ

### باب 15: استنجا کرنے کے بعد ہاتھ کو مٹی کے ذریعے صاف کرنا

701- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ مَوْلَى لَابِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْتَبِ بِيَوْضُوءٍ ثُمَّ دَخَلَ غِيْضَةً فَأَتَيْتُهُ بِمَاءٍ فَاسْتَنْجَى ثُمَّ مَسَحَ يَدَهُ  
 بِالتُّرَابِ ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میرے پاس پانی لاؤ پھر آپ ایک باغ میں  
 داخل ہوئے میں پانی لے کر آپ کے پاس آیا آپ نے استنجا کیا اور پھر اپنے ہاتھوں کو مٹی کے ذریعے صاف کر کے پھر اپنے ہاتھوں کو  
 دھولیا۔

702- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ مَوْلَى لَابِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
 عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ  
 ☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ

### باب 16: بیت الخلا سے باہر آنے کی دعا

703- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَافِيلُ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْ أَنَّ  
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ غُفْرَانُكَ  
 ☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم ﷺ بیت الخلا سے باہر تشریف لاتے تو یہ دعا پڑھتے۔  
 ("اے اللہ میں تجھ سے) تیری مغفرت (کا سوال کرتا ہوں)۔"

## بَابُ فِي السَّوَاكِ

### باب 17: مسواک کا بیان

704- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ شُعْبَةَ بْنِ الْحَبَابِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَكْثَرُتُمْ فِي السَّوَاكِ  
 ☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے میں مسواک کے بارے میں تمہیں بکثرت تاکید کرتا

ہوں۔

**705-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَابِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُ عَلَيْكُمْ فِي السَّوَاكِ

☆☆ حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے میں تمہیں مسواک کے بارے میں بکثرت تاکید کرتا ہوں۔

**706-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِهِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي السَّوَاكَ

- حدیث 704 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 848
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 6
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 12481
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1066
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 5
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 141
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 4171
- حدیث 706 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 6813
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 252
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان، 46
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 22
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 7
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 287
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 9544
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1068
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 139
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 517
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 6
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 154
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 6343
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 5223
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتنعی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 965
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 1786

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اگر مجھے اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا تو میں ہر نماز کے وقت اس بات کا حکم دیتا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یعنی مسواک (کرنے کا حکم دیتا)

## بَابُ السَّوَاكِ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ

باب 18: مسواک منہ کو صاف کر دیتی ہے

707- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ هُوَ الْقَطَوَانِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ الْحَصْبِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّوَاكِ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے مسواک منہ کو صاف کر دیتی ہے اور پروردگار کو راضی کر دیتی ہے۔

## بَابُ السَّوَاكِ عِنْدَ التَّهَجُّدِ

باب 19: تہجد کے وقت مسواک کرنا

708- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُصَيْنٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى التَّهَجُّدِ يَشُوصُ فَاهُ بِالسَّوَاكِ

5	حدیث 707 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
289	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
7	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1070	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
135	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
4	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
134	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
110	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی، مکتبہ دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
7876	"معجم بیہر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
936	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
162	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
668	"آحاد و مثانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دار الرایۃ، ریاض، سعودی عرب 1411ھ/1991ء
888	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء



☆☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب تہجد کی نماز کے لئے اٹھتے تو آپ منہ میں مسواک کر لیا کرتے

تھے۔

## بَابُ لَا تُقْبَلُ الصَّلَاةُ بِغَيْرِ طَهْوَرٍ

### باب 20: وضو کے بغیر نماز قبول نہیں ہوتی

709- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِیحِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ بِغَيْرِ طَهْوَرٍ وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ

242	حدیث 708 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
255	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
55	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
2	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
286	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
23290	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1072	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
136	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
162	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1043	معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
409	مسند طیلسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
441	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
271	حدیث 709 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
274	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1705	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
9	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1027	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6230	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
100	معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
506	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
70	مسند حارث امام حارث بن ابوالاسامہ (زوائد نور الدین شمش) مرکز خدمۃ السنۃ والسيرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ 1992ء
226	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

☆ ☆ ابواسلمیخ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ وضو کے بغیر نماز کو اور خیانت (یعنی حرام) کے مال میں سے صدقے کو قبول نہیں کرتا۔

## بَابُ مِفْتَاحِ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ

### باب 21: وضو نماز کی کنجی ہے

710- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے نماز کی کنجی وضو ہے اللہ اکبر کے ذریعے اس کا آغاز ہوتا ہے اور سلام کے ذریعے یہ ختم ہو جاتی ہے۔

## بَابُ كَمْ يَكْفِي فِي الْوُضُوءِ مِنَ الْمَاءِ

### باب 22: وضو کے لئے کتنا پانی کافی ہے

711- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ حَدَّثَنَا أَبُو رَيْحَانَةَ عَنْ سَفِينَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِالْمِذِّ وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ

☆ ☆ حضرت سفینہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ایک ”مذ“ کی مقدار میں پانی کے ذریعے وضو کر لیا کرتے تھے اور ایک صاع (کی مقدار) میں غسل کر لیا کرتے تھے۔

268	بقیہ حدیث 709 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12866	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
117	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
575	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
885	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4858	"مسند ابویعنی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تلمیذ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1961	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
6438	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء
1801	"مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
1070	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس "مکتبہ السنۃ" قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
761	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
710	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض" سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

**712-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِالْمَكُوكِ وَيَغْتَسِلُ بِخَمْسِ مَكَائِكَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ایک مکوک (کی مقدار) میں پانی کے ذریعے وضو کر لیا کرتے تھے اور پانچ مکوک کے ذریعے غسل کر لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْمِيْضَاةِ

### باب 23: لوٹے کے ذریعے وضو کرنا

**713-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ مَعُوذٍ بْنِ عَفْرَاءَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينَا فِي مَنَزِلِنَا فَاخُذُ مِيْضَاةً لَنَا تَكُونُ مَدًّا وَثَلَاثَ مِدِّ أَوْ رُبْعَ مِدِّ فَاسْكُبُ عَلَيْهِ فَيَتَوَضَّأُ ثَلَاثًا ثَلَاثًا

☆ ☆ ربیع بنت معوذ بن عفراء بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے ہاں تشریف لایا کرتے تھے تو میں اپنے بوٹے کے ذریعے آپ پر پانی بہا دیا کرتی تھی آپ تین تین (مرتبہ) ہر عضو کو دھوتے ہوئے وضو کیا کرتے تھے (اس بوٹے میں) ایک مد اور ایک تہائی یا شاید ایک چوتھائی (کی مقدار) کے مطابق پانی ہوتا تھا۔

## بَابُ التَّسْمِيَةِ فِي الْوُضُوءِ

### باب 24: وضو کے آغاز میں بسم اللہ پڑھنا

**714-** أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنِي رَبِيعُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا وَضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ

73	حدیث 712 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
14032	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1203	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
116	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
74	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
886	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2102	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
101	حدیث 714 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی، دار الفکر بیروت لبنان
25	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
397	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان



☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص (وضو کے آغاز) میں اللہ کا نام نہیں لیتا اس کا وضو نہیں ہوتا۔

## بَابُ فِيمَنْ يَدْخُلُ يَدِيهِ فِي الْإِنَاءِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهُمَا

### باب 25: دونوں ہاتھ دھونے سے پہلے برتن میں ڈالنے کا حکم

715- أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنَا النُّعْمَانُ بْنُ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ يُحَدِّثُ عَنْ جَدِّهِ أَوْسٍ بْنِ أَبِي أَوْسٍ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ فَاسْتَوَكَّفَ ثَلَاثًا فَقُلْتُ أَنَا لَهُ أَيْ شَيْءٍ اسْتَوَكَّفَ ثَلَاثًا قَالَ غَسَلَ يَدَيْهِ ثَلَاثًا

☆☆ اوس بن ابواوس بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا آپ نے تین مرتبہ پانی بہایا (راوی کہتے ہیں) میں نے ان سے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے تین مرتبہ کس چیز پر پانی بہایا تو انہوں نے جواب دیا آپ نے تین مرتبہ دونوں ہاتھوں کو دھویا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ ثَلَاثًا

### باب 26: تین مرتبہ وضو کرنا

716- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ أَنَّ عُثْمَانَ تَوَضَّأَ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ ثَلَاثًا وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ كَمَا تَوَضَّأْتُ ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

11388	بقیہ حدیث 714 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
518	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
194	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1221	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
755	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء
243	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی "دار المعرفۃ" بیروت لبنان
910	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس "مکتبۃ السنۃ" قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
16216	حدیث 715 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
211	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
602	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء
1700	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ ناظر بیروت لبنان" 1410ھ/1990ء

☆☆☆ حمران بیان کرتے ہیں، حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے وضو کیا تین مرتبہ کلی کی، ناک میں پانی ڈالا اور چہرے کو دھویا تین مرتبہ دونوں بازو دھوئے ایک مرتبہ سر کا مسح کیا اور تین مرتبہ دونوں پاؤں دھوئے اور فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے جیسے میں نے ابھی وضو کیا، پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا جو میرے اس وضو کی طرح وضو کرے اور دو رکعت اس طرح ادا کرے کہ ان میں اپنے خیالوں میں گم نہ ہو جائے اس کے گزشتہ تمام گناہ بخش دیئے جائیں گے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ

باب 27: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) دو دو مرتبہ (دھونا)

717- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَخَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ دَعَا يَتَوَرَّ مِنْ مَاءٍ فَكَفَّ عَلَى يَدَيْهِ فَعَسَلَهُمَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ

☆☆☆ عمرو بن یحیی المازنی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ نے پانی کا برتن منگوایا اس سے اپنے دونوں ہاتھوں پر پانی انڈیل کر دونوں ہاتھوں کو تین مرتبہ دھویا پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا پھر اپنے بازوؤں کو کہنیوں تک دو دو مرتبہ

- حدیث 716 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء، 140
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 226
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان 106
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 28
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء، 84
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 418
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء، 1085
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ 1970ء، 3
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1990ء، 527
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء، 102
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 215
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی، موسسہ تہذیبی دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ 1984ء، 633
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ 1985ء، 515
- "المستدرک من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ 1988ء، 67
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی، مکتبۃ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ 1988ء، 62
- "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر، بیروت، لبنان 1410ھ 1990ء، 459
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 140

دھویا اور پھر فرمایا میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسی طرح وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

**718-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عُمَرُو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْهُ  
☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مَرَّةً مَرَّةً

**باب 28: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) ایک ایک (مرتبہ دھونا)**

**719-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ  
أَلَا أُتَبِّحُكُمْ أَوْ لَا أُخْبِرُكُمْ بِوُضُوءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً أَوْ قَالَ مَرَّةً مَرَّةً  
☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں تمہیں نبی اکرم ﷺ کے وضو کے بارے میں بتاتا ہوں آپ نے ایک مرتبہ وضو کیا (یعنی ہر عضو کو ایک ایک مرتبہ دھویا)

**720-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً جَمَعَ بَيْنَ الْمَضْمَضَةِ وَالْإِسْتِنْشَاقِ  
☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک ایک مرتبہ وضو کیا اور ایک ہی چلو کے ذریعے کلی اور ناک

میں پانی ڈالا۔

156	حدیث 719 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنسی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
138	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
45	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
80	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
410	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت لبنان
149	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
1095	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
171	صحیح ابن خزییمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
85	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
382	سنن بیہقی، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
10821	مستدرک، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
2760	مسند طبری، امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد بصری، لیبی، دار المعرفہ، بیروت لبنان
12	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس، مکتبہ السنۃ، قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
2417	مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادری، بیروت لبنان 1410ھ/1990ء



## بَابُ مَا جَاءَ فِي اسْبَاغِ الْوُضُوءِ

## باب 29: اچھی طرح وضو کرنے کے بارے میں احادیث

**721-** حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا عُيَيْنَةُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ عَقِيلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى مَا يُكْفِرُ اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرِيدُ بِهِ فِي الْحَسَنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالَ اسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكْرُوهَاتِ وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاحِدِ وَالنِّظَارُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کیا میں ایسی چیزوں کے بارے میں رہنمائی نہ کروں جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ گناہوں کو ختم کر دیتا ہے اور جن کے ذریعے نیکیوں میں اضافہ کر دیتا ہے۔ لوگوں نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جس وقت ناپسند ہو اس وقت اچھی طرح وضو کرنا اور مسجد کی طرف دور سے چل کر آنا اور ایک نماز پڑھ لینے کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا (یہ اعمال گناہوں کو ختم کر دیتے ہیں اور نیکیوں میں اضافہ کر دیتے ہیں)

**722-** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَسْعُودٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَرِهَ بَنَحْوَهُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے (امام ابو محمد داری رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے۔

251	حدیث 721: "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
51	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
143	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء
427	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7208	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1038	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
5	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
689	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
139	"سنن نسائی تہذیبی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
6503	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
594	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
984	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
153	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسرۃ الدینیہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء
1993	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

**723-** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي الْجَهْضَمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمْرُنَا بِاسْتِغَاغِ الْوُضُوءِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے ہمیں اچھی طرح سے وضو کرنے کا حکم دیا گیا

ہے۔

## بَابُ فِي الْمَضْمَضَةِ

### باب 30: کلی کرنے (کے احکام)

**724-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عُلْقَمَةَ الْهَمْدَانِيُّ حَدَّثَنِي عَبْدُ خَيْرٍ قَالَ دَخَلَ عَيْسَى الرَّحْبِيُّ الرَّحْبَةَ بَعْدَ مَا صَلَّى الْفَجْرَ قَالَ فَجَلَسَ فِي الرَّحْبَةِ ثُمَّ قَالَ لِغُلَامٍ لَهُ انْتِنِي بِطَهُورٍ قَالَ فَاتَاهُ الْغُلَامُ بِإِنَاءٍ فِيهِ مَاءٌ وَطَسْتٌ قَالَ عَبْدُ خَيْرٍ وَنَحْنُ جُلُوسٌ نَنْظُرُ إِلَيْهِ فَادْخَلَ يَدَهُ الْيَمْنَى فَمَلَأَ قَمَهُ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَنَثَرَ بِيَدِهِ الْيُسْرَى فَعَلَّ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ مَنْ سَرَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى طَهُورٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَذَا طَهُورُهُ

☆ ☆ عبد خیر بن کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ کی فجر کی نماز ادا کرنے کے بعد صحن میں تشریف لائے اور صحن میں تشریف فرما ہوئے پھر آپ نے اپنے خادم کو حکم دیا پانی لاؤ (راوی کہتے ہیں) خادم ان کے پاس ایک برتن میں پانی لے آیا (راوی کہتے ہیں) ہم بیٹھے ہوئے ان کی طرف دیکھ رہے تھے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اپنا دایاں ہاتھ اس برتن میں داخل کیا اور پانی لے کر اپنے منہ میں ڈالا آپ نے کلی کی ناک میں پانی ڈالا پھر اپنے بائیں ہاتھ کے ذریعے ناک صاف کیا آپ نے یہ عمل تین مرتبہ کیا پھر آپ نے فرمایا: جو شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وضو کے طریقے کو دیکھنا چاہتا ہو تو یہ آپ کے وضو کا طریقہ ہے۔

**725-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عُقْبَةَ الْمُرَادِيُّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ خَيْرٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ فِي الْإِسْتِنْشَاقِ وَالِاسْتِجْمَارِ

### باب 31: ناک میں پانی ڈالنا اور (استنجا کرتے وقت) پتھر استعمال کرنا

**726-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَائِدَةَ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ اسْتَنْشَقَ فَلْيَسْتَنْشِرْ وَمَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُوتِرْ

حدیث 723 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن زید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

2060 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

11344 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا جو ناک میں پانی ڈالے۔ وہ اچھی طرح ناک صاف کرے اور جو شخص (استنجاء کرتے ہوئے) پتھر استعمال کرے وہ طاق تعداد میں کرے۔

## بَابُ فِي تَخْلِيلِ اللَّحْيَةِ

### باب 32: وضو کرتے وقت ڈاڑھی میں خلال کرنا

121- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُثْمَانَ تَوَضَّأَ فَخَلَّلَ لِحْيَتَهُ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ

☆ ☆ شقیق بن سلمہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے اپنی ڈاڑھی کا خلال کیا تھا اور (وضو کر لینے کے بعد) یہ بتایا تھا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ فِي تَخْلِيلِ الْأَصَابِعِ

### باب 33: انگلیوں میں خلال کرنا

728- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطٍ بْنِ صَبْرَةَ عَنْ

- حدیث 726: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ، 1987ء، 159
- صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 237
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 140
- جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 27
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ، 1986ء، 88
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 409
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 34
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر 7220
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ، 1993ء، 1438
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ، 1970ء، 75
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ، 1991ء، 44
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء، 238
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ، 1984ء، 6255
- معجم صغیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ، 1985ء، 127
- معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء، 6309
- آحاد و مشانی، امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی، دار الریاء، ریاض، سعودی عرب 1411ھ، 1991ء، 1303
- المشتقی من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ، 1988ء، 76



اَبِيهِ وَاَفِدَ بَنِي الْمُتَنَفِقِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأْتَ فَاسْبِغْ وَضُوءَكَ وَخَلِّلْ بَيْنَ أَصَابِعِكَ  
 ☆☆ عاصم اپنے والد جو بنو متفق کے وفد میں شامل تھے کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تم وضو  
 کرو تو اچھی طرح وضو کرو اور اپنی انگلیوں کے درمیان خلال کر لیا کرو۔

## بَابُ وَيْلٍ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ

باب 34: ایڑیوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے

729- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ هَارُونَ

- 38 حدیث 728 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 448 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 16428 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ضبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 647 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 60 حدیث 729 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 240 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 97 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 41 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 110 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 451 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 35 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 9549 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن ضبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1059 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 162 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 580 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 113 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 331 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2145 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 709 "معجم ابی یوسف" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن یوسف طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 8110 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 2486 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
- 161 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 48 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

يَحْيَىٰ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ أَسِغُوا الْوُضُوءَ  
 ☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: (وضو کے دوران خشک رہ جانے والی) ایزیوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے اچھی طرح وضو کیا کرو۔

**730-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ يَمُرُّ بِنَا  
 وَالنَّاسُ يَتَوَضَّؤْنَ مِنَ الْمِطْهَرَةِ وَيَقُولُ أَسِغُوا الْوُضُوءَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا  
 أَغْجَبُ إِلَيَّ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

☆ ☆ محمد بن زیاد بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے گزرے کچھ لوگ اس وقت وضو کر رہے تھے۔  
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بولے اچھی طرح وضو کیا کرو کیونکہ حضرت ابو القاسم رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: (وضو کے دوران خشک رہ جانے والی) ایزیوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: مجھے یہ روایت عبد اللہ بن عمرو سے منقول روایت سے زیادہ پسند ہے۔

## بَابُ فِي مَسْحِ الرَّأْسِ وَالْأُذُنَيْنِ

### باب 35: سر اور کانوں کا مسح کرنا

**731-** أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُثْمَانَ  
 تَوْضِئًا فَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَأُذُنَيْهِ ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ كَمَا صَنَعْتُ  
 أَوْ كَأَلَذِي صَنَعْتُ

☆ ☆ شقیق بن سلمہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ انہوں نے اپنے سر اور  
 دونوں کانوں کے اندرونی اور بیرونی دونوں حصوں کا مسح کیا تھا اور پھر وضو کر لینے کے بعد یہ ارشاد فرمایا تھا میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسی  
 طرح (وضو) کرتے ہوئے دیکھا ہے جیسے میں نے کیا ہے۔

## بَابُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْخُذُ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا

### باب 36: نبی اکرم ﷺ سر کے مسح کے لئے نئے سرے سے پانی لیتے تھے

**732-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ وَاسِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ  
 عَاصِمِ الْمَازِنِيِّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِالْجُحْفَةِ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ  
 ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ ثَلَاثًا ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ حَتَّى أَنْقَاهُمَا ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ بِمَاءٍ غَيْرِ فَضْلِ يَدَيْهِ قَالَ أَبُو  
 مُحَمَّدٍ يُرِيدُ بِهِ تَفْسِيرَ مَسْحِ الْأَوَّلِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن زید بن عاصم المازنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے جحفہ کے مقام پر نبی اکرم ﷺ کو وضو کرتے  
 ہوئے دیکھا۔ آپ نے کئی کئی ناک میں پانی ڈالا اور پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا پھر دونوں بازو کو تین مرتبہ دھویا اور پھر سر کا مسح کیا۔

پھر دونوں پاؤں دھوئے انہیں اچھی طرح صاف کیا آپ نے بازوؤں کے دھوئے ہوئے پانی کے علاوہ پانی سے سر کا مسح کیا۔  
امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: راوی کی مراد ہے وہ اس آخری جملے کے ذریعے پہلے والے مسح کی وضاحت کرنا چاہتے تھے۔

## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ

### باب 37: عمامہ پر مسح کرنا

**733-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْعِمَامَةِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ إِي وَاللَّهِ

جعفر بن عمرو اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو موزوں اور عمامہ پر مسح کرتے ہوئے دیکھا

ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے کہا گیا کیا آپ اس حدیث پر عمل کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں اللہ کی قسم۔

## بَابُ فِي نَضْحِ الْفَرْجِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

### باب 38: وضو کر لینے کے بعد شرمگاہ پر پانی چھڑک لینا

**734-** أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً وَنَضَحَ فَرْجَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے وضو میں ایک ایک مرتبہ (ہر عضو کو دھویا) اور پھر اپنی شرمگاہ پر

پانی چھڑک لیا۔

## بَابُ الْمُنْدِيلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

### باب 39: وضو کرنے کے بعد رومال سے (اعضاء پونچھنا)

562	حدیث 733 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
17653	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1343	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
292	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4071	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1112	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول" 1404ھ/1983ء
699	"مسند طلیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
150	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء



**735-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْبِيلٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَأَلْتُ مِمْوَنَةَ خَالَتِي عَنْ غُسْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْجَنَابَةِ فَقَالَتْ كَانَ يُؤْتَى بِالْإِنَاءِ فَيُفْرَغُ بِمِمينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَيَغْسِلُ فَرْجَهُ وَمَا أَصَابَهُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَضُوئُهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَسَائِرَ حَسَدِهِ ثُمَّ يَتَحَوَّلُ فَيَغْسِلُ رِجْلَيْهِ ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمِنْدِيلِ فَيَضَعُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَيَنْقُضُ أَصَابِعَهُ وَلَا يَمْسُهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے اپنی خالہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے غسل جنابت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم (کے غسل کرنے کے لئے) پانی کا برتن رکھ دیا جاتا۔ آپ اپنے دائیں ہاتھ کے ذریعے بائیں ہاتھ پر پانی ڈال کر شرمگاہ اور اس پر موجود (نجاست) وغیرہ دھوتے پھر آپ نماز کے وضو جیسا وضو کرتے اور پھر اپنے سر کو دھوتے اور پھر تمام جسم کو دھو لیتے پھر آپ اس جگہ سے بٹ کر دونوں پاؤں دھو لیتے پھر آپ کو رومال پیش کیا جاتا آپ اسے ایک طرف کر دیتے اور اپنی (انگلیوں کے ذریعے پانی جھاڑ لیتے) رومال استعمال نہیں کرتے۔

## بَابُ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ

### باب 40: موزوں پر مسح کرنا

**736-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا هُوَ ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي سَفَرٍ فَقَالَ أَمْعَكَ مَاءً فَقُلْتُ نَعَمْ فَنَزَلَ عَنْ رَاحِلَتِهِ فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى عَنِّي فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَغْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ فَعَسَلَ يَدَيْهِ وَوَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُتَّةٌ مِّنْ صُوفٍ فَلَمْ

- حدیث 736 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 356
- صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 274
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 123
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 389
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18166
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1515
- امستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 536
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 165
- سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن محمد بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ طبعہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 3704
- مجموعہ اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار احرامین قاہرہ مصر 1415ھ 1389
- مجموعہ کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والادب موصل 1404ھ 1983ء، 866
- مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 1256
- مصحف ابن ابی شیبہ ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 1859
- مصحف عبد الرزاق امام ابو عبد اللہ محمد بن رزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 748

عروہ بن مغیرہ اپنے والد مغیرہ بن شعبہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں رات کے وقت شریک تھا۔ آپ نے دریافت کیا۔ کیا تمہارے پاس پانی ہے۔ میں نے عرض کی۔ جی ہاں نبی اکرم ﷺ سواری سے اترے اور اتنی دور تشریف لے گئے کہ ہماری آنکھوں سے اوجھل ہو گئے پھر آپ تشریف لائے تو میں نے برتن سے پانی انڈیلا۔ آپ نے دونوں ہاتھ اور چہرہ دھویا آپ نے اونی جب پہنا ہوا تھا۔ آپ کی کلا یاں اس میں سے باہر نہیں آسکتی تھی۔ آپ نے جبے کے نیچے والے حصے سے انہیں باہر نکالا اور دونوں بازوؤں کو دھویا پھر آپ نے سر کا مسح کیا میں آپ کے موزے اتارنے کے لئے جھکا تو آپ نے فرمایا انہیں رہنے دو میں نے انہیں با وضو حالت میں پہنا تھا (راوی کہتے ہیں) آپ نے ان دونوں موزوں پر ہی مسح کر لیا۔

## بَابُ التَّوَقُّفِ فِي الْمَسْحِ

### باب 41: (موزوں پر) مسح کی مخصوص مدت

737- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُثَيْبَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَخْجَمَةَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِئٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ لِلْمَسَافِرِ وَيَوْمًا وَلَيْلَةً لِلْمُقِيمِ يَعْنِي الْمَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مسافر کے لئے یہ مدت تین دن اور تین راتیں جبکہ مقیم کے لئے ایک دن اور ایک رات مقرر کی ہے (راوی کہتے ہیں یعنی موزوں پر مسح کرنے کی مدت)

276	حدیث 737 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
157	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
95	جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
126	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
552	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
780	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1327	صحیح ابن حبش امام روح قمر محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
192	صحیح ابن خزیئہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
607	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
131	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1207	سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
560	مسند بویہقی امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1061	معجم سفیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1541	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
1174	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى النَّعْلَيْنِ

## باب 42: جوتوں پر مسح کرنا

**738-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ قَالَ رَأَيْتُ عَلِيًّا تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى النَّعْلَيْنِ فَوَسَّعَ ثُمَّ قَالَ لَوْلَا ابْنِي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ لَرَأَيْتُ أَنَّ نَاطِرَ الْقَدَمَيْنِ أَحَقُّ بِالْمَسْحِ مِنْ ظَاهِرِهِمَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا الْحَدِيثُ مَنْسُوخٌ بِقَوْلِهِ تَعَالَى (وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ)

☆ ☆ عبد خیر بیان کرتے ہیں میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا انہوں نے (وضو کے آخر میں) جوتوں پر مسح کیا اور اچھی طرح مسح کیا اور فرمایا جس طرح تم نے مجھے کرتے ہوئے دیکھا ہے اگر میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میری رائے کے مطابق پاؤں کے اوپر والے حصے کی بجائے نیچے والا حصہ مسح کا زیادہ حقدار تھا۔  
امام ابو محمد دارمی بیسیب فرماتے ہیں یہ حدیث اللہ تعالیٰ کے اس فرمان سے منسوخ ہے۔  
”اپنے سروں کا مسح کرو اور اپنے پاؤں ایڑیوں تک دھولو۔“

## بَابُ الْقَوْلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

## باب 43: وضو کے بعد کی دعا

**739-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَبِوَةُ أَخْبَرَنَا أَبُو عَقِيلٍ رُحْرَةَ بْنُ مَعْبُدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غُرُورَةِ تَبُوكَ فَحَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا يُحَدِّثُ أَصْحَابَهُ فَقَالَ مَنْ قَامَ إِذَا اسْتَقَلَّتِ الشَّمْسُ فَتَوَضَّأَ فَأَخْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ فَقَالَ عُقْبَةُ فَقُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَزَقَنِي أَنْ أَسْمَعَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَكَانَ تُحَاوِي جَالِسًا اتَّعَجَبُ مِنْ هَذَا فَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْجَبَ مِنْ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَ فَقُلْتُ وَمَا ذَلِكَ يَا بَنِي أُمِّي فَقَالَ عُمَرُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَخْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ رَفَعَ بَصْرَهُ إِلَى السَّمَاءِ أَوْ قَالَ نَظَرَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا

163

حدیث 738 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی، دار الفکر بیروت لبنان

943

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

119

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991.

1293

"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994.

346

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصی ترمذی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ، 1984.

47

"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فُتِحَتْ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ تبوک میں وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ شریک ہوئے ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کے پاس بیٹھے ہوئے گفتگو کر رہے تھے۔ آپ نے فرمایا: جب سورج بلند ہو جائے اس وقت جو شخص اٹھ کر اچھی طرح وضو کرے اور پھر دو رکعت ادا کرے تو وہ اپنے گناہوں سے اسی طرح پاک ہو جاتا ہے۔ جیسے اس دن تھا جب اس کی والدہ نے اسے جنم دیا تھا۔ حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں بولا ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے۔ جس نے ہمیں یہ موقع دیا کہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے یہ فرمان سن سکے۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بولے: (راوی کہتے ہیں) وہ ان کے سامنے ہی بیٹھے ہوئے تھے۔ کیا تمہیں اس بات پر حیرانگی ہوئی  
تمہارے آنے سے پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے بھی زیادہ حیران کن بات کی۔ عقبہ کہتے ہیں میں نے دریافت کیا میرے ماں باپ  
آپ پر قربان وہ کیا بات ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص وضو کرے اچھی طرح وضو کرے اور پھر  
آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر یہ دعا پڑھے۔

”میں گواہی دیتا ہوں اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے خاص بندے اور رسول ہیں۔“

اس شخص کے لئے جنت کے آنکھ دو روازے کھول دیئے جاتے ہیں۔ وہ ان میں سے جس سے چاہے داخل ہو جائے۔

بَابُ فَضْلِ الْوُضُوءِ

## باب 44: وضو کرنے کی فضیلت

740- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُفْيَانَ أَنَّهُمْ غَزَوْا غَزْوَةَ السَّلَاسِلِ فَرَجَعُوا إِلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ أَبُو أَيُّوبَ وَعُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ تَوَضَّأَ كَمَا أُمِرَ وَصَلَّى كَمَا أُمِرَ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ عَمَلٍ كَذَلِكَ يَا

حدیث 739 "مسند احمد" ، ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ، موسسہ قرطبہ قاہرہ ، مصر

249 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تیسیم دارالمناصون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

حدیث 740 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء،

1396 "سفن، بن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

23643 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني "موسسه قرطبه" قاہرہ مصر

1042 **الحسين بن جهان**، **أحمد**، **أبو محمد**، **بن جهان**، **تقسي**، **موسسه الرساله**، **بيروت**، **لبنان**، **1414هـ/1993**،

140 "سفن نسائی ہیری" ماہ ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،

221 "مسند عبد بن حميد" امام ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكشي، ملقبه السنة، قاهره، مصر، 1408هـ/1988،

3994 "بِقِطْمِ بَيْه" امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983.

عُقْبَةُ قَالَ نَعَمْ

☆☆ عامر بن سفیان بیان کرتے ہیں وہ لوگ جنگ سلاسل میں شرکت کے بعد واپس حضرت معاویہ بن ابی سفیان کی خدمت میں حاضر ہوئے اس وقت ان کے پاس حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ اور حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ موجود تھے۔ حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ جو شخص (شرعی) حکم کے مطابق وضو کرے اور جو شخص (شرعی) حکم کے مطابق نماز ادا کرے تو اس نے گزشتہ (جو عمل کئے تھے) وہ بخش دیئے جائیں گے۔ (راوی کہتے ہیں) پھر حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا۔ اے عقبہ کیا ایسا ہی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

**741-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَتْ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ حَاطِيَّةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بَعِيْنُهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَتْ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ حَاطِيَّةٍ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب بندہ مسلم (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) بندہ مومن وضو کرتے ہوئے اپنا چہرہ دھو تا ہے۔ تو پانی کے ہمراہ (راوی کو شک ہے) یا شاید پانی کے آخری قطرے کے ہمراہ اس کے چہرے سے ہر وہ گناہ نکل جاتا ہے جس کی طرف اس نے اپنی آنکھوں کے ذریعے دیکھا تھا جب وہ اپنے دونوں بازو دھو تا ہے پانی کے ہمراہ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) پانی کے آخری قطرے کے ہمراہ اس کے بازوؤں میں سے ہر وہ گناہ نکل جاتا ہے جو

244	حدیث 741 صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
282	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
61	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
476	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1040	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993ء
4	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء
10643	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء
386	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ/ 1994ء
1099	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان 1405ھ/ 1985ء
302	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
7560	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/ 1983ء
455	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء
39	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودیہ عرب (طبع اول) 1409ھ
155	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

اس نے ہاتھوں کے ذریعے کیا ہو۔ (اسی طرح دیگر اعضا سے بھی گناہ نکل جاتے ہیں اور جب انسان وضو کر کے فارغ ہوتا ہے) تو یہ گناہوں سے پاک ہو چکا ہوتا ہے۔

**742-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ قَالَ كُنْتُ مَعَ سَلْمَانَ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَآخَذَ مِنْهَا غُصْنًا يَابِسًا فَهَزَّهُ حَتَّى تَحَاتَّ وَرَقُهُ قَالَ أَمَا تَسْأَلُنِي لِمَ أَفَعَلُ هَذَا قُلْتُ لَهُ لِمَ فَعَلْتَهُ قَالَ هَكَذَا فَعَلَ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ وَصَلَّى الْحَمْسَ نَحَاتَتْ دُنُوبُهُ كَمَا نَحَاتَ هَذَا النُّورُ ثُمَّ قَالَ (وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ) إِلَى قَوْلِهِ (دَلِيلُكَ بِكَرِي لِلذَّاكِرِينَ)

ابو عثمان بیان کرتے ہیں میں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے ہمراہ ایک درخت کے نیچے موجود تھا۔ انہوں نے خشک ٹہنی کو پکڑ کر جھنکا دیا تو اس کے تمام پتے جھڑ گئے۔ انہوں نے فرمایا کیا تم مجھ سے سوال نہیں کرو گے کہ میں نے ایسا کیوں کیا؟ میں نے عرض کی آپ نے ایسا کیوں کیا یہ انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے سامنے ایسا ہی کیا تھا اور پھر ارشاد فرمایا تھا۔ جب مسلمان وضو کرتا ہے اور اچھی طرح وضو کرنے کے بعد پانچ نمازیں ادا کرتا ہے تو اس کے گناہ اسی طرح جھڑ جاتے ہیں جیسے یہ پتے جھڑ جاتے ہیں پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”دن کے دو کناروں میں اور رات کے کچھ حصے میں نماز ادا کرو“ (یہاں تک) تلاوت کی یہ نصیحت حاصل کرنے والوں کے لئے نصیحت ہے۔“

## بَابُ الْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلَاةٍ

### باب 45: ہر نماز کے لئے وضو کرنا

**743-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَكَانَ أَحَدُنَا يَكْفِيهِ الْوُضُوءُ مَا لَمْ يُحْدِثْ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے لئے وضو کیا کرتے تھے۔ باقی ہمارے لئے اتنا ہی کافی ہے جب تک وضو نہ نئے اس وقت تک اسی وضو سے (کئی نمازیں) ادا کی جاسکتی ہے۔

23758

حدیث 742 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

652

"مسند طرابلس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

6151

"مجمع بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبۃ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

509

حدیث 743 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

3692

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء



## بَاب لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ حَدِّثٍ

باب 46: وضو ٹوٹنے سے ہی لازم ہوتا ہے

744- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ حَرَكَةً فِي دُبُرِهِ فَأَشْكَلَ عَلَيْهِ أَحَدُتْ أَوْ لَمْ يُحَدِّثْ فَلَا يَنْصَرِفَنَّ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی شخص کو اپنی پچھلی شرمگاہ میں حرکت محسوس ہو اور اسے یہ الجھن ہو کہ شاید اس کا وضو ٹوٹ ہو چکا ہے یا نہیں ٹوٹا ہے؟ تو وہ اس وقت تک نماز ختم نہ کرے جب تک کہ (ہو) خارج ہونے کی (آواز نہ سن لے یا بدبو نہ آجائے۔

- حدیث 744 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 137
- صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 361
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 176
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 160
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 513
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 9344
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2666
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 25
- المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 1210
- سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 152
- سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 555
- مسند ابویعنی امام ابو یعنی احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 1249
- معجم اوسط امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 550
- معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والتجارت موصول 1404ھ 1983ء، 9231
- مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 413
- المثنیٰ من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 3
- صحیح مسلم امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 84
- مسند حارث امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نورالدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسیرة المنوینہ منورہ 1413ھ 1992ء، 536

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ

## باب 47: سونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے

745- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ حَدَّثَنِي عَطِيَّةُ بْنُ قَيْسٍ الْكَلَاعِيُّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا الْعَيْنَانِ وَكَأُ السَّهِّ فَإِذَا نَامَتِ الْعَيْنُ اسْتَطْلَقَ الْوُكُوءُ قِيلَ لَا بِي مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ لَا إِذَا نَامَ فَإِنَّمَا لَيْسَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے آنکھیں (یعنی بیداری) سرین کی ٹمران ہیں۔ جب آنکھیں سو جاتی ہیں تو یہ ٹمرانی ختم ہو جاتی ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد عبد اللہ داری رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں، جب کوئی شخص کھڑے کھڑے سو جائے تو اس کا وضو نہیں ٹوٹے گا۔

## بَابُ فِي الْمَذْيِ

## باب 48: مذی کا بیان

746- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ حَنيفٍ قَالَ كُنْتُ أَلْقَى مِنَ الْمَذْيِ شِدَّةً فَكُنْتُ أَكْثِرُ الْغُسْلَ مِنْهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَأَلْتُهُ عَنْهُ فَقَالَ إِنَّمَا يُجْزِيكَ مِنْ ذَلِكَ الْوُضُوءُ قَالَ قُلْتُ فَكَيْفَ بِمَا يُصِيبُ ثَوْبِي مِنْهُ قَالَ خُذْ كَهَاتَيْنِ مَاءٍ فَأَنْصَحْهُ حَيْثُ تَرَى أَنَّهُ أَصَابَهُ

حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں مذی کے خروج کے وجہ سے بہت پریشانی کا شکار رہتا تھا اور اس کی وجہ سے اکثر وضو کیا کرتا تھا۔ میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا اور آپ سے اس کا حکم دریافت کیا آپ نے فرمایا: اس کے

حدیث 745 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 16925

حدیث 746 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان" 115

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان" 506

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 16016

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414/ 1993، 1103

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390/ 1970، 291

"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414/ 1994، 3931

"آحاد دمشقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی "دار الریاء ریاض سعودی عرب" 1411/ 1991، 1913

"معجم بیہ" امام ابو عبد اللہ اسماعیل بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل" 1404/ 1983، 5594

(خروج) کی وجہ سے صرف وضو کر لینا کافی ہے۔ میں نے عرض کی اگر میرے کپڑوں کو لگ جائے آپ نے فرمایا تم ایک چلو میں پانی لو اور جہاں لگی ہوئی ہو وہاں سے دھولو۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ

باب 49: شرم گاہ کو چھو لینے سے وضو لازم ہوتا ہے

747- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي ابْنُ حَزْمٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَتَوَضَّأُ الرَّجُلُ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ

☆☆ حضرت بسرہ بنت صفوان رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے انسان کو شرم گاہ کو چھو لینے کے بعد وضو کرنا چاہیے۔

748- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ الْوَهْبِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ

- حدیث 747 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 181
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 82
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 444
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 481
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 89
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7076
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 1114
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 473
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 159
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 610
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 7144
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن حمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء 1113
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 3928
- "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان 1657
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 352
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء 1716
- "المستدرک من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 16
- "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء 1516
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 411



مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ مَسَّ فَرْجَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ  
قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا أَوْثَقُ فِي مَسِّ الْفَرْجِ وَقَالَ الْوُضُوءُ أَثْبَتُ

☆☆ حضرت بسرہ بنت صفوان رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص اپنی شرمگاہ کو چھو لے اسے وضو کر لینا چاہیے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں شرمگاہ کو چھونے کے بارے میں یہ حدیث زیادہ مستند ہے امام دارمی یہ بھی فرماتے ہیں کہ وضو کرنا زیادہ مستند طور پر ثابت ہے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ

باب 50: (آگ) پر پکی ہوئی چیز کھانے یا پینے سے وضو لازم ہوتا ہے

749- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ خَارِجَةَ بْنَ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْوُضُوءُ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ لَا  
☆☆ حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آگ پر پکی ہوئی چیز (کھایا پی لینے) سے وضو لازم ہو جاتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا آپ اس حدیث پر عمل کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا: نہیں!

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ

باب 51: وضو نہ کرنے کی رخصت

750- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّ أَبَاهُ عَمْرٍو بْنَ أُمَيَّةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْتَزُّ مِنْ كَيْفِ شَاةٍ فِي يَدِهِ ثُمَّ دُعِيَ إِلَى الصَّلَاةِ فَالْقَى السَّيِّئِينَ الَّتِي كَانَ يَحْتَزُّ بِهَا ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ

- حدیث 749 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- حدیث 750 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 205
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 355
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 17288
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1141
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 692
- "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان 1255

☆☆ حضرت عمرو بن أمیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو اپنے دست اقدس میں بکری کے شے کا گوشت پکڑ کر کھاتے ہوئے دیکھا پھر نماز کا بلاوا آگیا پھر نبی اکرم ﷺ نے چھری کو ایک طرف رکھا جس کے ذریعے آپ گوشت کاٹ رہے تھے اور پھر جا کر نماز ادا کر لی اور وضو نہیں کیا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَّاءِ الْبَحْرِ

### باب 52: سمندر کے پانی سے وضو کرنا

751۔ أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ الْحَرَّانِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ تَيْرِيزٍ عَنْ أَبِي حَنِيفٍ عَنِ الْجَلَّاحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ الْمَخْزُومِيِّ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَصْحَابُ هَذَا الْبَحْرِ نَغْلِبُ الصَّيْدَ عَلَى رَمِيٍّ فَتَغْرُبُ فِيهِ اللَّيْلَةُ وَاللَّيْلَتَيْنِ وَالثَّلَاثُ وَالْأَرْبَعُ وَنَحْمِلُ مَعًا مِنَ الْعَذْبِ لِيُشْفَاهُنَا فَإِنْ نَحْنُ تَوَضَّأْنَا بِهِ خَشِينَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَإِنْ نَحْنُ أَثَرْنَا بِأَنْفُسِنَا وَتَوَضَّأْنَا مِنَ الْبَحْرِ وَجَدْنَا فِي أَنْفُسِنَا مِنْ ذَلِكَ فَخَشِينَا أَنْ لَا يَكُونَ طَهُورًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ الطَّاهِرُ مَاؤُهُ الْحَلَالُ مِيتَتُهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! ہم سمندر میں رہتے ہیں اور کشتی میں بیٹھ کر (سمندری جانوروں) کا شکار کرتے ہیں۔ ہمیں ایک دو تین چار راتوں تک سمندر میں رہنا پڑتا ہے۔ ہم اپنے ہمراہ مینھا پانی لے جاتے ہیں اگر ہم اس پانی کے ذریعے وضو کریں تو ہمیں اپنے پیاسے رہ جانے کا اندیشہ ہوگا اور اگر ہم اپنی پیاس کو ترجیح دیتے ہوئے سمندر کے پانی سے وضو کریں تو ہمیں الجھن محسوس ہوتی ہے۔ شاید اس کے ذریعے وضو کرنا درست نہ ہو؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اس یعنی (سمندر) کے پانی سے وضو کر لو کیونکہ اس کا پانی پاک ہے اس کا مردار حلال ہے۔

752۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَالِكٍ قِرَاءَةً عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ الْأَزْرَقِ

- حدیث 752 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی: دار الفکر بیروت لبنان
- 83 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی: دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 69 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء
- 332 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی: دار الفکر بیروت لبنان
- 386 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7232 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی: موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1243 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری: المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 112 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری: دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 490 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 58

أَنَّ الْمُغِيرَةَ ابْنَ أَبِي بُرْدَةَ وَهُوَ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّا نَرَكِبُ الْبَحْرَ وَمَعَنَا الْقَلِيلُ مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا أَفَتَتَوَضَّأُ مِنْ مَّاءِ الْبَحْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الطَّهُّورُ مَاؤُهُ الْحِلُّ مِيتَتُهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا ہم سمندر میں سفر کرتے ہیں ہمارے پاس تھوڑا پانی ہوتا ہے۔ اگر ہم اس کے ذریعے وضو کر لیں تو ہم خود پیا سے رہ جائیں گے کیا ہم سمندری پانی سے وضو کر لیا کریں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس کا پانی پاک ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْمَاءِ الرَّائِكِدِ

### باب 53: ٹھہرے ہوئے پانی سے وضو کرنا

753- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَبُولُ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ ثُمَّ يَغْتَسِلُ مِنْهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کوئی بھی شخص ٹھہرے ہوئے پانی میں پیشاب کرنے کے

- 15 بقیہ حدیث 752 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
- 1759 "مجموعہ بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ، 1983ء
- 43 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 236 حدیث 753 "صحیح بنی ری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء
- 282 "صحیح مسلم" امام ابو عیسیٰ مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 69 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 68 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 57 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ، 1986ء
- 344 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 7592 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1251 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء
- 94 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء
- 55 "سنن نسائی بیہقی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء
- 1064 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
- 6076 "مسند ابویونس" امام ابویونس احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ، 1984ء
- 969 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الملتی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 54 "مفتی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ، 1988ء



بعد اس میں غسل نہ کرے۔

## بَابُ قَدْرِ الْمَاءِ الَّذِي لَا يَنْجَسُ

باب 54: اس پانی کی مقدار جو نجاست کرنے سے ناپاک نہیں ہوتا

**754-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَفْصِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُسَالُّ عَنِ الْمَاءِ يَكُونُ بِالْعَلَاةِ مِنَ الْأَرْضِ وَمَا يُنُوبُهُ مِنَ الدَّوَابِّ وَالسَّبَاعِ فَقَالَ إِذَا بَلَغَ الْمَاءُ قُلْتَيْنِ لَمْ يَنْجَسْ شَيْءٌ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آپ سے اس پانی کے بارے میں دریافت کیا گیا جو کسی ویران جگہ پر موجود ہو اسے چوپائے پیتے ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب پانی دو قلوں کی مقدار (تک) پہنچ جائے تو اسے کوئی چیز ناپاک نہیں کرتی۔

**755-** حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَفْصِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِيلَ عَنِ الْمَاءِ وَمَا يُنُوبُهُ مِنَ الدَّوَابِّ وَالسَّبَاعِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلْتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْخَبَثَ

- حدیث 754: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 63 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحیی بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 67 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 52 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 517 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4605 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1249 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 92 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم خیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 458 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 50 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1162 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسیٰ قمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 5590 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1954 "المشقی من السنن المستدرک" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود خیشا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 44 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسینی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 817 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
- 2110 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 258

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے اس پانی کے بارے میں دریافت کیا گیا جہاں سے چو پائے اور درندے پیتے ہوں آپ نے جواب میں ارشاد فرمایا جب پانی دو قلوں کے مقدار کے برابر ہو تو وہ ناپاک نہیں ہوتا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ بِالْمَاءِ الْمُسْتَعْمَلِ

### باب 55: آب مستعمل سے وضو کرنا

756- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلَبِيُّ وَأَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ سَمِعْتُ حَاسِرًا يَقُولُ جَاءَ نَبِيَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُوذُنِي وَأَنَا مَرِيضٌ لَا أَغْفُلُ فَتَوَضَّأَ وَصَبَّ مِنْ وَضُوئِهِ عَلَيَّ فَعَقَلْتُ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ میری عیادت کے لئے میرے پاس تشریف لائے میں بیمار تھا مجھے کچھ ہوش نہیں تھا آپ نے وضو کیا اور اپنے وضو سے بچا ہوا پانی میرے اوپر چھڑک دیا تو مجھے ہوش آ گیا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ بِفَضْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ

### باب 56: عورت کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا

- 5321 حدیث 756 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بناری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1616 صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2886 سنن بی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2097 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 138 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 2728 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 14337 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 106 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 71 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 12047 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 2018 مسند بیہقی امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 1709 مسند بیہقی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1229 مسند میدی امام ابو بکر عبد اللہ بن ربیع حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 511 حاکم و مثانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
- 958 المستثنیٰ من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 1067 مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ 1990ء

**757-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَطَاءٍ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَامَتِ امْرَأَةٌ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَغْتَسَلَتْ فِي جَفْنَةٍ مِنْ جَنَابَةِ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى فَضْلِهَا يَسْتَحِمُّ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ اغْتَسَلْتُ فِيهِ قَبْلَكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيْسَ عَلَى الْمَاءِ جَنَابَةٌ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں سے ایک خاتون نے ایک برتن میں سے غسل جنابت کیا بعد میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسی برتن سے غسل کرنے لگے تو ان خاتون نے عرض کی آپ سے پہلے میں اس برتن سے غسل کر چکی ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانی کو جنابت لاحق نہیں ہوئی ہے۔

**758-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سِمَاكِ ابْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الْهَرَّةِ إِذَا وَلَعَتْ فِي الْإِنَاءِ

### باب 57: جب بلی برتن میں منہ ڈال دے

**759-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ حُمَيْدَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ كُبْشَةَ بِنْتِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَتْ تَحْتَ ابْنِ أَبِي قَسَادَةَ أَنَّ أَسَا قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَسَكَبَتْ لَهُ وَضُوءًا فَجَاءَتْ هَرَّةٌ تَشْرَبُ مِنْهُ فَأَضْغَى لَهَا أَبُو قَتَادَةَ الْإِنَاءَ حَتَّى شَرِبَتْ قَالَتْ كُبْشَةُ فَرَأَيْتُ أَنْظُرُ فَقَالَ اتَّعَجِبِينَ

حدیث 757 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

"المستدرک من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ تادری بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

يَا بَسْتُ أَحْيَى قُلْتُ نَعَمْ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجَسٍ إِنَّمَا هِيَ مِنَ الطَّوَافِقِ عَلَيْكُمْ وَالطَّوَافِقَاتِ

☆ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کبشہ بیان کرتی ہیں، حضرت ابوققادہ انصاری رضی اللہ عنہ (جو اس خاتون کے سر تھے) ان کے ہاں تشریف لائے انہوں نے حضرت ابوققادہ کے لئے وضو کا پانی رکھا ایک بلی آئی اور وہ پانی پینے لگی۔ حضرت ابوققادہ رضی اللہ عنہ نے وہ برتن بلی کی طرف کر دیا۔ یہاں تک کہ اس نے اچھی طرح پانی پی لیا۔ کبشہ بیان کرتی ہیں حضرت ابوققادہ نے مجھے غور سے (اپنی طرف) دیکھتے ہوئے دیکھا اور فرمایا اے بلی بی! تم حیران ہو رہی ہو؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: یہ (بلی) نجس نہیں ہوتی یہ ان جانوروں میں سے ایک ہے جو تمہارے گھر آتے جاتے ہیں۔

## بَابُ فِي وَلُؤِ الْكَلْبِ

### باب 58: کتے کے برتن میں منہ ڈالنے کا حکم

760- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَاغْسِلُوهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ وَالثَّامِنَةَ عَفِّرُوهُ فِي الثَّرَابِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جب کتا کسی برتن میں منہ ڈالے تو اسے سات مرتبہ دھو لو اور تھوئیں مرتبہ منی کے ذریعے مانجھ لو۔

75	حدیث 759 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار احسن بیروت لبنان"
68	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء
42	"مسنن مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المذنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد مہد الباقی)
22689	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
1299	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیسبیہی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
102	"صحیح ابن خزییمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزییمہ غیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
567	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء
1092	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء
1030	"مسند اسحاق بن ریحان" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء
60	"المشقی من السنن" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود غیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ/1988ء
353	"مسنن ہر راق" امام ابو عبد الرحمن رزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ
170	حدیث 760 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی " (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان" 1407ھ/1987ء
279	"صحیح مسلم" امام ابو اسماعیل مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
73	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
63	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء



## بَابُ الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ

### باب 59: چوہا برتن میں گر جائے

**761- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي عِيْسَى عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَتَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ فَارَةً وَقَعَتْ فِي سَمِيٍّ فَمَاتَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَوَاهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكُلُّوهُ** ☆ ☆ سیدہ میمونہ سے تمایان کرتی ہیں ایک چوہا لگی میں گر کر مر گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس چوہے اور اس کے پاس کے (جسے ہوئے) لگی کو پھینک دو (باقی بچے ہوئے لگی کو) استعمال کرو۔

365	بقیہ حدیث 760 "سنن بن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
65	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7340	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1294	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
96	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
569	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
65	"سنن نسائی بکبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1075	"سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
256	"معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار المعاریف بیروت لبنان 1405ھ 1985ء
946	"معجم وسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
13367	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و احکام مصلح 1404ھ 1983ء
2417	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
39	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
50	"المستدرک من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ المکتبۃ الثقاویہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
233	حدیث 761 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
3841	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1798	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4259	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طاب شام 1406ھ 1986ء
365	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
65	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7340	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1294	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
96	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

## بَابُ الْإِتِّقَاءِ مِنَ الْبَوْلِ

## باب 60: پیشاب کے (چھینٹوں) سے بچنا

762- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُحَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ

- بقیہ حدیث 761 "امستد رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 569
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 65
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 1075
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار علم بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء، 256
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 946
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 13357
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان، 2417
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 39
- "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 50
- حدیث 762 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 215
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 292
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 20
- "جامع ترمذی" امام ابو حنیس محمد بن حنیس بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 70
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 31
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 347
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 1980
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3129
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 55
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 27
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 510
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 2055
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1054
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان، 2640
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 207
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 130
- "آحاد دمشقی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 1608

عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ فِي قُبُورِهِمَا وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ كَانَ أَحَدُهُمَا يَمْتَسِي بِالنَّمِيمَةِ وَكَانَ الْآخَرُ لَا يَسْتَرِهُ عَنِ الْبَوْلِ أَوْ مِنَ الْبَوْلِ قَالَ ثُمَّ أَخَذَ حَرِيذَةً رَطْنَةً فَكَسَرَهَا فَغَرَزَ عِنْدَ رَأْسِ كُلِّ قَبْرٍ مِثْلَهَا قِطْعَةً ثُمَّ قَالَ عَسَى أَنْ يُخَفَّفَ عَنْهُمَا حَتَّى يَبْسَا

☆☆ حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں نبی اکرمؐ علیہ السلام دو قبروں کے پاس سے گزرے اور فرمایا ان دونوں کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جا رہا ہے اور انہیں کسی بڑے گناہ کی وجہ سے عذاب نہیں دیا جا رہا ان میں سے ایک پھل خوری کرتا تھا اور دوسرا پیشاب کے (چھینٹوں سے) نہیں بچتا تھا۔

(راوی کہتے ہیں) پھر نبی اکرمؐ علیہ السلام نے ایک تر شاخ پکڑ کر اسے دو حصوں میں تقسیم کیا اور انہیں دونوں قبروں کے سر ہانے گاڑ دیا تاکہ ان کے خشک ہونے تک ان کے عذاب میں تخفیف ہو جائے۔

## بَابُ الْبَوْلِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 61: مسجد میں پیشاب کرنا

**763- حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيُّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ**

- بقیہ حدیث 762 "ابن مفرز" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیان اسلام آباد 1409ھ/1989ء 735
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبۃ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 620
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 12043
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی دار الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 6754
- حدیث 763 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) ابو زبیر بن شیبہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 216
- "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 285
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 53
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 528
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 142
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 13392
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 1401
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری دار الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 293
- "سنن نسائی ج 1" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 52
- "سنن ترمذی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبۃ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 4034
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیبہ صلی تسمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 3626
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبۃ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1196
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبۃ الشیخ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء 1381
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی دار الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 1658
- "المثنیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 141

وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَامَ بَالَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ قَالَ فَصَاحَ بِهِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَفَّهُمْ عَنْهُ ثُمَّ دَعَا يَذْلُو مِنْ مَاءٍ فَصَبَّهُ عَلَى بَوْلِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب وہ اٹھ کر جانے لگا تو مسجد کے ایک کونے میں پیشاب کرنے لگا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے بلند آواز سے اسے روکنے کی کوشش کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے منع کر دیا اور پھر پانی کا ایک ڈول منگوا کر اس شخص کے پیشاب کی جگہ پر بہا دیا۔

## بَابُ بَوْلِ الْغُلَامِ الَّذِي لَمْ يَطْعَمْ

### باب 62: جو بچہ کچھ کھا تا نہ ہو اس کے پیشاب کا حکم

764- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَحَدَّثَنَا عَنْ يُونُسَ ابْنِ أَبِي الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُتْبَةَ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مُحْصَنٍ أَنَّهَا آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنٍ لَهَا لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَأْكُلَ الطَّعَامَ فَاجْلَسَتْهُ فِي حَجَرِهِ فَقَالَ عَلَيْهِ قَدْ عَا بِمَاءٍ فَنَضَحَهُ وَلَمْ يَغْسِلْهُ

سیدہ ام قیس بنت محسن رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں وہ اپنے کم عمر بچے جو ابھی کھانا کھانے کی عمر تک نہیں پہنچا تھا کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بچے کو اپنی گود میں بٹھالیا اس نے آپ پر پیشاب کر دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی منگوا کر اس جگہ پر چھڑک دیا اور اس جگہ کو مل کر نہیں دھویا۔

- 221 حدیث 764 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 287 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 374 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 302 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعب بن نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 523 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 140 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الشیخی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 24301 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1374 صحیح ابن حبان، امام ابو محمد بن حبان تہمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 286 صحیح ابن خزیئہ، امام ابو عبد اللہ بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 291 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعب بن نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3954 سنن ترمذی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 443 معجم بیہ، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1636 مسند طبری، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 343 مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الشیخ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 585 مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن قلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء



## بَابُ الْأَرْضِ يُطَهَّرُ بَعْضُهَا بَعْضًا

## باب 63: زمین کا ایک حصہ دوسرے کو پاک کر دیتا ہے

**765-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أُمِّ وَلَدٍ لِبِرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ إِنِّي أَمْرَأَةٌ أُطِيلُ دَيْلِي فَأَمْسِي فِي الْمَكَانِ الْقَدِيرِ فَقَالَتْ أُمَّ سَلَمَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُطَهَّرُهُ مَا بَعْدَهُ قِيلَ لَا يَبِي مُحَمَّدٌ تَأْخُذُ بِهَذَا قَالَ لَا أَذْرِي

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ابراہیم کی ام ولد بیان کرتی ہیں انہوں نے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا۔ میری چادر لمبی ہوتی ہے اور میں کسی ناپاک جگہ سے بھی گزر جاتی ہوں تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اس ناپاک جگہ کے بعد آنے والا حصہ اسے پاک کر دیتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں) میں نے امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں انہوں نے جواب دیا: میں کچھ کہہ نہیں سکتا۔

## بَابُ التَّيْمِ

## باب 64: تیمم کا بیان

**766-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ حَدَّثَنِي أَبُو رَجَاءٍ الْعُطَارِدِيُّ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ ثُمَّ نَزَلَ فَدَعَا بِوَضُوءٍ فَتَوَضَّأَتْهُ نُودِيَ بِالصَّلَاةِ فَصَلَّى بِالنَّاسِ فَلَمَّا انْقَضَتْ مِنْ صَلَاتِهِ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ مُعْتَزِلٍ لَمْ يُصَلِّ فِي الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مَنَعَكَ يَا فَلَانُ أَنْ تُصَلِّيَ فِي الْقَوْمِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَابَتْ بَنِي جَنَابَةٍ وَلَا مَاءَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكَ بِالصَّعِيدِ فَإِنَّهُ يَكْفِيكَ

- حدیث 765 "سنن ابی داود" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان" 383
- "جامع ترمذی" امام ابو حسی محمد بن حسی بن سورو ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان" 143
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القرونی "دار الفکر بیروت لبنان" 531
- "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الزہری "دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)" 45
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 26531
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکتبہ مکرمتہ" 1414/ھ 1994، 3905
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی "دار المامون للتراث دمشق" 1404ھ 1984، 6925
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول" 1404ھ 1983، 8415
- "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتاب الثقافہ بیروت لبنان" 1408ھ 1988، 142

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک سفر میں شریک تھے۔ آپ نے پڑاؤ کیا اور وضو کے پانی منگوا کر وضو کیا پھر نماز کے لئے اذان ہوئی تو آپ نے لوگوں کو نماز پڑھادی جب آپ نماز پڑھا کر فارغ ہوئے تو ایک صاحب الگ کھڑے ہوئے تھے جنہوں نے لوگوں کے ساتھ نماز ادا نہیں کی تھی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا، اے فلاں تم نے سب کے ساتھ نماز کیوں نہیں پڑھی؟ انہوں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! مجھے جنابت لاحق ہو گئی ہے اور پانی موجود نہیں ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم منی (کے ذریعے) تیمم کر لیتے یہ تمہارے لئے کافی ہوتا۔

**767- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَرَجَ رَجُلَانِ فِي سَفَرٍ فَحَضَرَتْهُمَا الصَّلَاةُ وَلَيْسَ مَعَهُمَا مَاءٌ فَتَيَمَّمَا صَعِيدًا طَيِّبًا فَصَلَّيَا ثُمَّ وَجَدَا الْمَاءَ نَعْدُ فِي الْوَقْتِ فَأَعَادَا أَحَدُهُمَا الصَّلَاةَ بِوُضُوءٍ وَلَمْ يُعِدِ الْآخَرُ ثُمَّ آتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَا ذَلِكَ فَقَالَ لِلَّذِي لَمْ يُعِدْ أَصَبْتَ السَّنَةَ وَأَجَزْتُكَ صَلَاتُكَ وَقَالَ لِلَّذِي تَوَضَّأَ وَأَعَادَ لَكَ الْآخِرُ مَرَّتَيْنِ**

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں دو صاحبان سفر کے لئے روانہ ہوئے ان دونوں کے پاس پانی نہیں تھا ان دونوں نے پاک مٹی سے وضو کر کے نماز ادا کر لی پھر اس نماز کے وقت کے دوران ہی بعد میں انہیں پانی مل گیا تو ان دونوں میں سے ایک نے وضو کر کے نماز دہرائی اور دوسرے نے نماز کا اعادہ نہیں کیا جب یہ دونوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان صاحب سے جنہوں نے نماز کا اعادہ نہیں کیا فرمایا تم نے سنت پر عمل کیا ہے اور تمہاری نماز درست اور جن صاحب نے وضو کرنے کے بعد دوبارہ نماز پڑھی تھی آپ نے ان سے فرمایا تمہیں دگنا اجر ملے گا۔

## بَابُ التَّيَمُّمِ مَرَّةً

### باب 65: تیمم ایک مرتبہ ہوتا ہے

**768- حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا ابْنُ بُزَيْدٍ الْعَطَّارُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي**

- حدیث 766 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 341
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 321
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 310
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 975
- سنن بیہقی صغریٰ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیثا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 122
- معنی ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 1660
- حدیث 767 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیثا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 632
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 1031
- معجم اوسط امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 1842

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي التَّيَمُّمِ ضَرْبَةً لِلْوُضُوءِ وَالْكَفِّينِ قَالَ عَنْهُ  
اللَّهُ صَحَّ إِسْنَادُهُ

☆ ☆ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تیمم کے بارے میں یہ ارشاد فرمایا ہے ایک مرتبہ چہرے اور دونوں بازوؤں پر کیا جائے گا۔ (امام عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کی سند مستند ہے۔

**769-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا اسْتَعَارَتْ قِلَادَةً مِنْ أَسْمَاءَ فَهَلَكَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِهِ فِي طَلَبِهَا فَأَذَرَكْتَهُمُ الصَّلَاةَ فَصَلُّوا مِنْ غَيْرِ وَضُوءٍ فَلَمَّا اتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكُّوا ذَلِكَ إِلَيْهِ فَنَزَلَتْ آيَةُ التَّيَمُّمِ فَقَالَ أَسِيدُ بْنُ حُضَيْرٍ جَزَاكَ اللَّهُ حَيْرًا فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ قَطُّ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ لَكَ مِنْهُ مَخْرَجًا وَجَعَلَ لِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ بَرَكَةً

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں انہوں نے سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا سے ایک ہار عاریہ لیا جو ہم ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تلاش میں بعض اصحاب کو روانہ کیا۔ اسی دوران نماز کا وقت ہو گیا تو انہوں نے وضو کئے بغیر نماز ادا کر لی جب وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اس بات کی شکایت آپ کی خدمت میں کی تو تیمم کی آیت نازل ہو گئی اس وقت اسید بن حضیر نے کہا (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو مخاطب کر کے) اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر عطا کرے اللہ کی قسم! آپ کو جب بھی کوئی پریشانی لاحق ہوئی اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس سے نجات عطا کی اور مسلمانوں کے لئے اس میں برکت رکھ دی۔

327	حدیث 769 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
367	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
317	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
310	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
120	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
24344	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1300	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
261	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
299	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
969	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
129	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
966	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
1504	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
165	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الملتی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
880	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ فِي الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ

## باب 66: غسل جنابت کے احکام

770- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ وَصَفْتُ لِسَيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاءً فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ فَجَعَلَ يَغْسِلُ بِهَا فَرْجَهُ فَلَمَّا فَرَّغَ مَسَحَهَا بِالْأَرْضِ أَوْ بِحَائِطٍ سَكَ سُلَيْمَانُ ثُمَّ تَمَضَّمْ وَاسْتَشَقَّ فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ وَصَبَّ عَلَى رَأْسِهِ وَجَسَدِهِ فَلَمَّا فَرَّغَ تَحَنَّى فَعَسَلَ رِجْلَيْهِ فَأَعْطَيْتُهُ مِلْحَفَةً فَأَنَى وَجَعَلَ يَنْفُضُ بِيَدِهِ قَالَتْ فَسَتَرْتُهُ حَتَّى اغْتَسَلَ قَالَ سُلَيْمَانُ فَذَكَرَ سَالِمٌ أَنَّ غُسْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا كَانَ مِنْ جَنَابَةٍ

سیدہ میمونہ سے بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے غسل کرنے کے لئے پانی رکھا آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں پر اسے اندھا اور اس کے ذریعے اپنی شرمگاہ کو دھویا اس کے بعد آپ نے زمین پر (راوی کو شک ہے) زمین پر یا شاید دیوار پر ہاتھ پھیر کر صاف کیا پھر آپ نے ناک میں پانی ڈالا چہرے اور دونوں بازوؤں کو دھویا پھر اپنے سارے جسم پر پانی بہایا اور اس کے بعد ذرا ہٹ کے دونوں پاؤں دھولے میں نے آپ کو کپڑا دینا چاہا تو آپ نے قبول نہیں کیا اور ہاتھ کے ذریعے (جسم) کو پونچھ لیا۔

سیدہ میمونہ سے بیان کرتی ہیں میں نے پردہ تان لیا تھا یہاں تک کہ آپ غسل کر کے فارغ ہو گئے۔

(راوی) سیمان بیان کرتے ہیں سالم فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ غسل غسل جنابت تھا۔

771- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

1027 حدیث 770 "مختصر" امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء

1054 "سنن بیہقی" کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

246 حدیث 771 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

318 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

242 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر" بیروت لبنان

104 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

243 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ/1986ء

98 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

24302 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر

1191 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

242 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

246 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "دار الکتب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

784 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

4481 "مسند ابویعنی" امام ابو یعنی احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْدَأُ فَيَغْسِلُ بِيَدَيْهِ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَدْخُلُ كَفَّهُ فِي الْمَاءِ فَيَحْلِلُ بِهَا أُصُولَ شَعْرِهِ حَتَّى إِذَا حَلَّ إِلَيْهِ أَنَّهُ قَدْ اسْتَرَأَ الْبَشْرَةَ عَرَفَ بِيَدِهِ ثَلَاثَ عَرَفَاتٍ فَصَبَّهَا عَلَى رَأْسِهِ ثُمَّ اغْتَسَلَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا أَحَدُ الْإِلَى مِنْ حَدِيثِ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ غسل کے آغاز میں پہلے دونوں ہاتھ دھوتے تھے پھر نمرز کے وضو کی طرح وضو کرتے تھے پھر اپنی بقیہ پانی میں ڈال کر اس پانی کے ذریعے بالوں کی جڑوں کا خلال کرتے تھے۔ یہاں تک کہ آپ کو یہ اندازہ ہوتا کہ جلد تک پانی پہنچ گیا ہے پھر آپ دونوں چلوؤں میں پانی لے کر اپنے سر پر بہاتے اور پھر غسل کر لیتے۔  
امام ابو محمد دارمی بسطیفہ فرماتے ہیں: یہ روایت میرے نزدیک سابقہ روایت سے زیادہ پسند ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ يَغْتَسِلَانِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ

### باب 67: مرد اور عورت (میاں بیوی) کا ایک ہی برتن سے غسل کرنا

712- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ مِنَ الْجَنَابَةِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں اور نبی اکرم ﷺ ایک ہی برتن سے غسل جنابت کیا کرتے تھے۔

1474	بقیہ حدیث 711 "مسند حاکمی" امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد و بصری طحاوی دار المعرفۃ بیروت لبنان
163	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
560	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
99	"المثنیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود و غیشا پوری موسسہ الکتاب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
959	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
1550	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الحاکمی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
999	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
686	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
247	حدیث 712 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیروت لبنان (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
77	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
228	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
24135	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1111	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
250	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
601	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
234	"سنن نسائی ترمذی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شیبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

**773-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ وَهُوَ الْفَرْقُ

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں اور نبی اکرم ﷺ ایک ہی برتن سے غسل کیا کرتے تھے وہ ایک بڑا ٹب تھا۔

### بَابُ مَنْ تَرَكَ مَوْضِعَ شَعْرَةٍ مِنَ الْجَنَابَةِ

#### باب 68: غسل جنابت میں بال برابر جگہ نہ دھونا

**774-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ زَاذَانَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَرَكَ مَوْضِعَ شَعْرَةٍ مِنَ جَنَابَةٍ لَمْ يُصِبْهَا الْمَاءُ فَعِلَ بِهَا كَذًا وَكَذًا مِنَ النَّارِ قَالَ عَلِيٌّ فَمِنْ ثَمَّ عَادَيْتُ رَأْسِي وَكَانَ يَجُزُّ شَعْرُهُ

☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص غسل جنابت میں بال برابر جگہ چھوڑ دے یعنی وہاں تک پانی نہ پہنچ سکے تو اس کے ساتھ جہنم میں یہ سلوک کیا جائے گا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اسی وجہ سے میں اپنے سر کے بالوں کا دشمن ہوں۔

(راوی کہتے ہیں) حضرت علی رضی اللہ عنہ سر منڈوا دیتے تھے۔

852	بقیہ حدیث 772 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4484	"مسند ابویعنی" امام ابویعنی احمد بن علی بن قنی موصلی تیسری دارالمأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
593	"معجم صفیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ-1985ء
1178	"معجم وسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحر، قاہرہ، مصر 1415ھ
935	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
168	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
558	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
249	حدیث 774 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر، بیروت، لبنان
599	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دارالفکر، بیروت، لبنان
794	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
796	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
987	"معجم صفیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ-1985ء
175	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی، دارالمعرفہ، بیروت، لبنان
1680	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

## بَابُ الْمَجْرُوحِ تُصِيْبُهُ الْجَنَابَةُ

## باب 69: زخمی کو جنابت لاحق ہونا

**775-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ إِنَّهُ سَمِعَ انسَ عَنَّا سِ يُخْبِرُ أَنَّ رَحْلًا أَصَابَهُ جُرْحٌ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ أَصَابَهُ اخْتِلَامٌ فَأَمَرَ بِالْاِغْتِسَالِ فَمَاتَ قَبْلَ ذَلِكَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ قَتَلُوهُ قَتَلَهُمُ اللَّهُ أَلَمْ يَكُنْ شِفَاءً الْعِيِّ السُّؤَالُ وَقَالَ عَطَاءٌ نَلْعِنُ أَنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنِلَ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ لَوْ غَسَلَ جَسَدَهُ وَتَرَكَ رَأْسَهُ حَيْثُ أَصَابَهُ الْجُرْحُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں ایک صاحب زخمی ہو گئے پھر انہیں احتیام ہو گیا تو انہیں غسل کرنے کا کہا گیا۔ تو ان کا انتقال ہو گیا جب اس کی اطلاع نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ملی تو آپ نے فرمایا لوگوں نے اسے قتل کر دیا اللہ تعالیٰ ان لوگوں سے ناراض ہو گیا (علم میں) آدمی کی شفا (صاحب علم) سے سوال کرنا نہیں ہے۔

عطا کہتے ہیں مجھے اس روایت کا پتہ چلا ہے اس کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے بتایا اسے اپنا جسم دھو لینا چاہیے اور سر کا وہ حصہ چھوڑ دینا چاہیے تھا جہاں زخم لگا ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ

## باب 70: تمام بیویوں سے صحبت کر لینے کے بعد ایک ہی مرتبہ وضو کرنا

**776-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

- حدیث 775 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 336
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 572
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 3057
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء 630
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء 1015
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتیّ موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء 2420
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء 11472
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 1163
- حدیث 776 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء 4781
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 309
- "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 218
- "جامع ترمذی" امام ابو حنیفہ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 140
- "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء 263

وَسَلَّمَ طَافَ عَلَى نِسَائِهِ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی دن میں اپنی تمام ازواج کے ساتھ صحبت کر لیا کرتے تھے۔

III - حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ

عَلَى نِسَائِهِ فِي لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ جُمَعَ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی رات میں اپنی تمام ازواج کے ساتھ (یکے بعد دیگرے) ان

کے گھروں میں صحبت کر لیا کرتے تھے۔

بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ أَنْ يُسْتَرَّ بِهِ

باب 11: کس چیز کے ذریعے پردہ کرنا مستحب ہے

718 - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ

الْحَسَنِ بْنِ سَعْدٍ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ أَرَدْتُ أَنْ أَرُدَّ فَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ حَلْفَهُ فَأَسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَا أُحَدِّثُ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ وَكَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَذَفَ أَوْ حَانَشَ نَخْلٍ

عبد اللہ بن جعفر بیان کرتے ہیں ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے پیچھے سواری پر بٹھالیا اور ایک راز کی بات بتائی جو میں کسی کو نہیں بتا سکتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کے وقت نیلے یا کھجور کی جھنڈ کی اوٹ میں ہونا پسند کرتے تھے۔

بَابُ الْجُنْبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ

باب 12: اگر کوئی جنبی سونا چاہے

719 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ عُمَرُ رَسُولَ

- |       |   |
|-------|---|
| 588   | حدیث 716 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان                       |
| 12948 | "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                                  |
| 1206  | "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء                          |
| 229   | "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشا پوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء          |
| 259   | "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء              |
| 932   | "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء              |
| 3129  | "مسند داہلی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی "دار المأمون للتراث دمشق شام" 1404ھ/1984ء              |
| 692   | "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان" 1405ھ/1985ء |
| 483   | "معجم وسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر" 1415ھ                            |
| 1263  | "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس "مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر" 1408ھ/1988ء                      |



اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّم فَقَالَ تُصِیْبُنِی الْجَنَابَةُ مِنَ اللَّیْلِ فَأَمَرَهُ أَنْ یَغْسِلَ ذَکْرَهُ وَیَتَوَضَّأَ ثُمَّ یرْفُدَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا رات کے وقت مجھے جنابت لاحق ہو جاتی ہے۔

تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ وہ اپنی شرمگاہ کی دھو کر وضو کر کے سو جایا کریں۔

**780- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ**

حدیث 779 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 285

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 306

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 221

جامع ترمذی امام ابو جسی محمد بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 120

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 259

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 592

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد ہدایتی) 107

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 584

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1214

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 211

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 256

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 912

مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان 17

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 657

المثنیٰ من سنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 95

مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر المصنفی ملطہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء 750

حدیث 780 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 284

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 305

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 222

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 255

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 584

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24129

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1217

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 213

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 53

عَائِشَةُ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ وَهُوَ جُنُبٌ فَقَالَتْ كَانَ يَتَوَضَّأُ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَنَامُ

عبد الرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جنابت کی حالت میں سونا ہوتا تھا تو آپ کیا کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: آپ نماز کے وضو کی طرح وضو کر کے سو جایا کرتے تھے۔

## بَابُ الْمَاءِ مِنَ الْمَاءِ

### باب 73: پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہونا)

781- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعَادٍ وَكَانَ مَرَضِيًّا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہو جاتا ہے)۔

782- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

بقیہ حدیث 780 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، طبع 1414ھ/1994ء، 914

"مسند ابو یحییٰ" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق، شام، 1404ھ/1984ء، 4595

"مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفۃ بیروت لبنان، 1384

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 1484

"المعجم من اسنن اسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود خیشاپوری، موسسہ الکتاب الثقافہ بیروت لبنان، 1408ھ/1988ء، 95

حدیث 781 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، کتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ/1986ء، 199

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 607

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 11261

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء، 1168

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو محمد محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء، 234

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1991ء، 205

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، طبع 1414ھ/1994ء، 759

"تہذیب" امام ابو عیسیٰ احمد بن یوسف طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول، 1404ھ/1983ء، 3894

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 1707

"سنن ویلیبی" امام ابو شامہ عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتاب العربی بیروت لبنان، 1407ھ/1987ء، 1643

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، طبع 1414ھ/1994ء، 773

السَّاعِدِي وَكَانَ قَدْ أَذْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَمِعَ مِنْهُ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ عَشْرَةَ سَنَةً حِينَ تُوُفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنِي أَبِي بْنُ كَعْبٍ أَنَّ الْفُتْيَا الَّتِي كَانُوا يَفْتَوْنَ بِهَا فِي قَوْلِهِ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ رُحْصَةً كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِيهَا فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ ثُمَّ أَمَرَ بِالْإِسْلَامِ نَعْدُ قَالَ عِنْدَ اللَّهِ وَقَالَ غَيْرُهُ قَالَ الرَّهْرِيُّ حَدَّثَنِي بَعْضُ مَنْ أَرْضَى عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہما جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کا زمانہ پایا ہے اور نبی اکرم ﷺ سے احادیث سنی ہیں نبی اکرم ﷺ کے وصال کے وقت ان کی عمر پندرہ برس تھی یہ بیان کرتے ہیں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا لوگ جو یہ فتویٰ دیتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان میں رخصت موجود ہے کہ پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہوتا ہے) نبی اکرم ﷺ نے یہ رخصت اسلام کے ابتدائی زمانے میں عطا کی تھی اس کے بعد آپ نے غسل کرنے کا ہی حکم دیا۔

**783- أَخْبَرَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الْجَمَّالُ حَدَّثَنَا مُشِيرُ الْخَلِيفَةِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَسَّانٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّ الْفُتْيَا الَّتِي كَانُوا يَفْتَوْنَ بِهَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ كَانَتْ رُحْصَةً رَخَّصَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ أَوِ الزَّمَانِ ثُمَّ اغْتَسَلَ بَعْدُ**

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا لوگ جو یہ فتویٰ دیتے ہیں کہ پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہوتا ہے) ہی وہ رخصت تھی جو نبی اکرم ﷺ نے اسلام (راوی کو شک ہے یا شاید یہ لفظ ہے) زمانے کے ابتدائی دور میں عطا کی تھی اس کے بعد آپ نے (منی کے خروج کے بغیر ہی محض صحبت کرنے کی وجہ سے) غسل کیا ہے (اور اب بھی وہی حکم ہے)

## بَابُ فِي مَسِّ الْخِتَانِ الْخِتَانِ

### باب 74: شرمگاہوں کے مل جانے کا حکم

**784- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعْبَيْهَا الْأَرْبَعِ ثُمَّ جَهَّذَهَا فَقَدْ وَجِبَ الْغُسْلُ**

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب ولی مرد کسی عورت کے ساتھ صحبت کرے تو غسل

حدیث 782 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

609 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

21138 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر

1179 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ 1993.

225 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشی پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970.

752 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.

538 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ 1983.

واجب ہو جاتا ہے۔

## بَابُ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ

## باب 75: عورت کا مردوں کی مانند خواب دیکھنا

785- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءٍ الْخُرَاسَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ سَأَلْتُ حَالِيَةَ حَوْلَةَ بِنْتُ حَكِيمٍ السُّلَمِيَّةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَرْأَةِ تَحْتَلِمُ فَأَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ

سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ بیان کرتے ہیں میری خالہ خولہ بنت حکیم نے نبی اکرم ﷺ سے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا جسے احکام ہو جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں غسل کرنے کی ہدایت کی۔

786- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ رَوْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ أُمَّ بَنِي أَبِي طَلْحَةَ دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ أَرَأَيْتَ الْمَرْأَةَ تَرَى فِي النَّوْمِ مَا يَرَى الرَّجُلُ اتَّعْتَسِلُ قَالَ نَعَمْ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ أَفَ لَكَ أَمْرٌ تَرَى الْمَرْأَةَ ذَلِكَ فَالْتَفَتَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ تَرَبَّتْ يَمِينُكَ فِيمَنْ آيَنَ يَكُونُ الشَّيْبَةُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا جو حضرت ابو طلحہ کے بچوں کی والدہ ہیں نبی اکرم ﷺ کی

- حدیث 784 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 287
- صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 348
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 216
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شامی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 191
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 102
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 9096
- صحیح ابن حبان امام ابو محمد بن حبان تیسبیہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1182
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شامی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 198
- سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شامی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 742
- مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان مکتبہ دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 6227
- معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 965
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 19
- اممثنیٰ من السنن امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 92
- مصنف ابن ابی شیبہ ابو عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 929



خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! بے شک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیاء نہیں کرتا اگر کوئی خاتون اسی طرح کا خواب دیکھ لے جو مرد دیکھتے ہیں تو کیا آپ کے خیال میں اسے غسل کرنا ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا ہاں! سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں میں نے کہا تم پر افسوس ہے کیا کوئی عورت ایسا خواب دیکھ سکتی ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف رخ کر کے ارشاد فرمایا تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں (اگر ایسا نہ ہو تو بچے کی ماں کے ساتھ) مشابہت کہاں سے آئے گی۔

**787- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ ذَهَلَتْ**

**عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمُّ سُلَيْمٍ وَعِنْدَهُ أُمُّ سَلَمَةَ فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّحُلُ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ تَرِبْتُ يَدَاكَ يَا أُمُّ سُلَيْمٍ فَصَحَبَتِ النِّسَاءَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّصِرًا لِأُمِّ سُلَيْمٍ بَلْ أَنْتِ تَرِبْتُ يَدَاكَ إِنَّ خَيْرَ كُنَّ الَّتِي تَسْأَلُ عَمَّا يَغْنِيهَا إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ فَلَتَغْتَسِلَ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ وَلِلنِّسَاءِ مَاءٌ قَالَ نَعَمْ**

حدیث 786: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 130

صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 310

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 237

جامع ترمذی، امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 122

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 195

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 601

موطأ امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)، 115

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 12244

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 1166

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 235

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 201

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 763

مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 3116

معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان 1405ھ 1985ء، 225

معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 652

معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والتکنالوجی موصل 1404ھ 1983ء، 908

مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار المکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 298

المثنیٰ من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ المکتب الثقافی بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 88

مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 1749

مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 878

مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 1092

فَإِنِّي بُشِّهَهُنَّ الْوَلَدَ إِنَّمَا هُنَّ شَقَائِقُ الرِّجَالِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اس وقت سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بھی آپ کے پاس موجود تھیں سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے عرض کی اگر کوئی عورت ویسا ہی خواب دیکھے جو مرد دیکھتے ہیں (تو کیا حکم ہے) سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا تمہارا استیلا اس ہوا ام سلیم! تم نے عورتوں کو شرمندہ کر دیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کی حمایت کرتے ہوئے فرمایا بلکہ تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں سب سے بہتر عورت وہ ہے جو ضروری مسائل کے بارے میں دریافت کرے (پھر آپ نے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے فرمایا) اگر عورت کو منی نظر آجائے تو اسے غسل کرنا چاہیے۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی کیا خواتین کی بھی منی ہوتی ہے؟

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں ورنہ بچہ ان سے مشابہہ کیسے ہو سکتا ہے؟ وہ بھی اس بارے میں مردوں کے ساتھ شامل ہوتی ہیں۔

## بَابُ مَنْ يَرَى بَلَلًا وَلَمْ يَذْكُرِ احْتِلَامًا

باب 76: جو شخص تری دیکھے لیکن اسے احتلام یاد نہ ہو

788- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَوْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجُلِ يَسْتَقِظُ فَيَرَى بَلَلًا وَلَمْ يَذْكُرِ احْتِلَامًا قَالَ لِيُغْتَسِلْ فَإِنْ رَأَى احْتِلَامًا وَلَمْ يَرَ بَلَلًا فَلَا غُسْلَ عَلَيْهِ

جو شخص بیدار ہونے کے بعد تری دیکھے لیکن اسے احتلام یاد نہ ہو اس کے بارے میں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ بیان نقل کرتی ہیں اسے غسل کرنا چاہیے لیکن اگر اسے خواب یاد ہے لیکن تری نہیں نظر آئی تو اس پر غسل لازم نہیں۔

## بَابُ إِذَا اسْتَقِظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ

باب 77: جب کوئی شخص نیند سے بیدار ہو

789- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

- 278 حدیث 789 صحیح مسلم امام ابو نعیم بن حبان القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 105 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اصفحتی دار الفکر بیروت لبنان
- 24 جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 161 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 399 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 37 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7280 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلَا يَغْمِسُ يَدَهُ فِي الْوُضُوءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا ثَلَاثًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص نیند سے بیدار ہوا سے اپنا ہاتھ پانی کے برتن میں ڈالنے سے پہلے تین مرتبہ دھولینا چاہیے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَخْرُجُ مِنَ الْخَلَاءِ فَيَاْكُلُ

باب 78: جب کوئی شخص رفع حاجت کے بعد (وضو کئے بغیر) کچھ کھالے

790- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ الْغَائِطُ ثُمَّ خَرَجَ فَأَتَى بِطَعَامٍ فَقِيلَ أَلَا تَتَوَضَّأُ فَقَالَ أَصَلِّيْتُ فَاتَوَضَّأُ ☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے آپ قضاے حاجت کے لئے تشریف لے گئے واپس تشریف لائے تو آپ کی خدمت میں کھانا پیش کیا گیا (آپ وہ کھانے لگے) تو عرض کی گئی کیا آپ وضو نہیں کریں گے آپ نے ارشاد فرمایا: میں کیا نماز پڑھنے لگا ہوں جو وضو کروں؟

- بقیہ حدیث 789 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1062
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 145
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 153
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 203
- مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المأمون المکتبۃ الشریعۃ دمشق 1404ھ 1984ء 5961
- معجم اوسط امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 945
- معجم بصری امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والنہد مومل 1404ھ 1983ء 269
- مسند طبری امام ابو داؤد سیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفۃ بیروت لبنان 2418
- مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 951
- الممتحنی من اسنن المسند امام ابو بکر عبد اللہ بن علی بن الجارود میثاق پوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 9
- مسند ابن الجعد امام ابو اسحق علی بن الجعد بن عبید جوی بغدادی موسسہ تاریخ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء 3241
- مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 1048
- حدیث 790 سنن بن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3261
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2558
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 5208
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 189
- مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 478
- مسند حارث امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسریر والنویب مدینہ منورہ 1413ھ 1992ء 530

## بَابُ الْمُسْتَحَاضَةِ

## باب 79: مستحاضہ کے احکام

791- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَعُمَرَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ رَزَازَةَ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ اسْتَحِضْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ وَهِيَ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ سَبْعَ يَمِينٍ فَشَكَّتْ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ هِدَةَ لَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ وَإِنَّمَا هِيَ عِرْقٌ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَدَعِيَ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَاعْتَسِلِي ثُمَّ صَلَّى قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ ثُمَّ تُصَلِّي وَكَانَتْ تَقْعُدُ فِي مِرْكَنٍ لِأَخِيهَا زَيْنَبَ بِنْتُ جَحْشٍ حَتَّى إِنَّ حُمْرَةَ الدَّمِ لَتَعْلُو الْمَاءَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اُم حبیبہ بنت جحش استحاضہ کا شکار ہو گئیں وہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں وہ سات برس تک اس میں مبتلا رہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکایت کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ حیض نہیں ہے بلکہ یہ کسی دوسری رگ کا خون ہے جب حیض آجائے تو نماز پڑھنا ترک کر دو اور جب وہ ختم ہو جائے تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دو۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: وہ خاتون ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز پڑھتی وہ ایک بڑے ٹب میں بیٹھا کرتی تھیں۔ جو ان کی بہن سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کا تھا ان کے خون کی سرخی پانی پر غالب آجاتی تھی۔

334	حدیث 791 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
279	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
129	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
203	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
626	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
24582	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
616	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
207	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
774	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4405	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تلمیذ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
568	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
114	"المشتقی من سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
1174	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



## بَابُ الْمُبَاشَرَةِ لِلصَّائِمِ

باب 80: روزہ دار شخص کو مباشرت کی اجازت ہے

792- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ هِشَامٍ صَاحِبِ الدُّسْتَوَائِي عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں مباشرت کر لیا کرتے تھے۔

793- أَخْبَرَنَا أَبُو حَاسِمٍ الْبَصْرِيُّ رَوْحُ بْنُ أَسْلَمَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں مباشرت کر لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْحَائِضِ تَبْسُطُ الْخُمْرَةِ

باب 81: حائضہ عورت کا جائے نماز پکڑنا

794- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سُلَيْمَانُ أَخْبَرَنِي عَنْ ثَابِتٍ بْنِ عُثَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا نَاوِلِينِي الْخُمْرَةَ قَالَتْ إِنِّي حَائِضٌ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ فِي يَدِكَ

- حدیث 794 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 299 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 261 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 134 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 270 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 632 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5382 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1357 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 266 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 861 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 4488 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الخرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1294 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1430 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 1433 "المستفی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 102 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 1252

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا مجھے جائے نماز پکڑاؤ انہوں نے عرض کی میں حائضہ ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ تمہارے ہاتھ میں نہیں ہے۔

## بَابُ فِي دَمِ الْحَيْضِ يُصِيبُ الثَّوْبَ

### باب 82: حیض کے خون کا کپڑے پر لگ جانا

795- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ جَدَّتِهَا أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ سَمِعْتُ امْرَأَةً وَهِيَ تَسْأَلُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَصْنَعُ بِثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ مِنْ مَحِيضِهَا قَالَ إِنْ رَأَيْتَ فِيهِ دَمًا فَحُكِّهِ ثُمَّ اقْرُصِيهِ ثُمَّ انْصَحِي فِي سَائِرِ ثَوْبِكَ ثُمَّ صَلِّي فِيهِ

سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے ایک خاتون کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کرتے ہوئے سنا حیض سے پاک ہونے کے بعد وہ اپنے کپڑے کا کیا کرے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم اس میں خون لگا ہو دیکھو تو اسے رگڑ کر اور انگلیوں کی مدد سے دھو لو اور پھر باقی کپڑے پر پانی چھڑک کر اسی کپڑے میں نماز پڑھ لو۔

## بَابُ فِي غُسْلِ الْمُسْتَحَاضَةِ

### باب 83: مستحاضہ کا غسل کرنا

796- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ سَأَلْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَيْضِ قَالَ خُذِي

- حدیث 795 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 225
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 360
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 138
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 293
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 629
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2006ء
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1396
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو محمد محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 275
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 285
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 37
- "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 287
- "مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1638
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المئیی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 320

مَائِكَ وَسَدْرِكَ ثُمَّ اغْتَسَلَنِي وَانْقَى ثُمَّ صَبَى عَلَيَّ رَأْسِكَ حَتَّى تَبْلُغِي شُؤُونَ الرَّأْسِ ثُمَّ حَذَى فِرْصَةً مُمَسَّكَةً قَالَتْ كَيْفَ أَصْنَعُ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ قَالَتْ فَكَيْفَ أَصْنَعُ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ حَذَى فِرْصَةً مُمَسَّكَةً فَتَبَعَنِي بِهَا أَثَارَ الدِّمِّ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْمَعُ فَمَا أَنْكَرَ عَلَيْهَا

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک انصاری خاتون نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیض کے بارے میں سواں کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا تم پانی اور بیری حاصل کرو پھر اسے دھو کر اچھی طرح صاف کرو پھر سر پر پانی بہاؤ یہاں تک کہ وہ بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے پھر خوشبو میں بसा ہوا کپڑے کا ٹکڑا استعمال کرو اس خاتون نے دریافت کیا یا رسول اللہ میں اس کے ذریعے کیا کروں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے اس خاتون نے عرض کی یا رسول اللہ میں اس کے ذریعے کیا کروں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تم خوشبو میں بسا ہوا کپڑے کا ٹکڑا لے کر خون کے مخصوص مقام پر پھیرو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات سنی اور آپ نے اس پر کوئی انکار نہیں کیا۔

797- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي

- حدیث 796 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرمہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 308
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 251
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 134
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1199
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 248
- سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 248
- سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 828
- مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 4733
- حدیث 797 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرمہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 226
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 333
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 280
- جامع ترمذی امام ابو یحیی محمد بن عیسی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 125
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 202
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 621
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 135
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24191
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1350
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 6885
- سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 209

حُشِشَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَمْرَأَةٌ أَسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ أَفَادُعُ الصَّلَاةِ قَالَ لَا إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَذَعِيَ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَأَغِيلِي عَنْكَ الدَّمَ وَصَلِي

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: فاطمہ بنت ابوجحش نامی خاتون نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں استحاضہ کا شکار عورت ہوں اور پاک نہیں ہوتی کیا نماز پڑھنا چھوڑ دوں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ کسی دوسری رگ کا خون ہے جب حیض آئے تو تم نماز پڑھنا چھوڑ دیا کرو اور جب وہ ختم ہو جائے تو خون دھو کر نماز پڑھنا شروع کر دیا کرو۔

**798-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ ابْنَةَ جَحْشٍ اسْتَحِضَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعُسْلِ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَإِنْ كَانَتْ لَتَدْخُلَ الْمَرْكَنَ وَإِنَّهُ لَمَمْلُوءٌ مَاءً فَتَغْتَمِسُ فِيهِ ثُمَّ تَخْرُجُ مِنْهُ وَإِنَّ الدَّمَ لَعَالِيهِ فَتَصَلِّي

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جحش صاحبزادی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں استحاضہ کا شکار ہوئی، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم دیا وہ خاتون نب میں داخل ہوتی تھی جو پانی سے بھرا ہوا ہوتا تھا وہ خاتون اس میں غوطہ لگا کر باہر نکلتی تو خون پانی پر غائب آچکا ہوتا تھا لیکن وہ خاتون نماز پڑھتی تھی۔

**799-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا هِيَ فَلَانَةٌ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَمَرَهَا بِالْعُسْلِ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَلَمَّا شَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهَا أَمَرَهَا أَنْ تَجْمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ يَغْسِلُ وَاحِدٌ وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ يَغْسِلُ وَاحِدٌ وَتَغْتَسِلُ لِلْفَجْرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ النَّاسُ يَقُولُونَ سَهْلَةٌ بِنْتُ سَهْلٍ قَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ سَهْلَةُ بِنْتُ سَهْلٍ

- بقیہ حدیث 797 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 1430
- "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 898
- "مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الممتن، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 160
- "مسند اسحاق بن یوسف" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہوی، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 564
- حدیث 798 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 1532
- "سنن ابن ماجہ" امام ابوعبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دارالفکر، بیروت، لبنان 1560
- "مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 26047
- حدیث 799 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر، بیروت، لبنان 294
- "مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 25130
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 1543
- "مسند طبری" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد طبری، طرابلس، دارالمعرفہ، بیروت، لبنان 1419
- "سنن نسائی" امام ابوعبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء، 213
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 1176



☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں فلاں خاتون کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نماز کے وقت غسل کرنے کی ہدایت کی جب یہ بات اس کے لئے پریشانی کا باعث ثابت ہوئی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے یہ ہدایت کی کہ وہ ایک غسل کرنے کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کر لیا کرے اور ایک مرتبہ غسل کرنے کے بعد مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرے اور فجر کے لئے پھر غسل کرے۔

امام دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: محدثین (اس خاتون کا نام) سہلہ بنت سہیل بیان کرتے ہیں جبکہ یزید بن ہارون نے اس کا سہیلہ بت سہل نقل کیا ہے۔

**800-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ فَأَخْبَرَنِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً اسْتَحِضَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَتْ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهَا قَالَ لَا أَحَدِيكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا فَأَمَرَتْ أَنْ تُؤَخِّرَ الظُّهْرَ وَتُعَجِّلَ الْعَصْرَ وَتَغْتَسِلَ لَهْمَا غُسْلًا وَتُؤَخِّرَ الْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلَ الْعِشَاءَ وَتَغْتَسِلَ لَهْمَا غُسْلًا وَتَغْتَسِلَ لِلصُّبْحِ غُسْلًا

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ایک خاتون استحاضہ میں مبتلا ہو گئی تو اسے یہ حکم دیا گیا شعبہ کہتے ہیں میں نے عبدالرحمن نامی راوی سے دریافت کیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے یہ حکم دیا تھا؟ انہوں نے جواب دیا: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے تمہیں کوئی چیز نہیں سنا رہا (صرف یہ بتا رہا ہوں) اس خاتون کو یہ ہدایت کی گئی کہ وہ ظہر کی نماز کو مؤخر کر دیا کرے اور عصر کی نماز جلدی ادا کیا کرے اور ان دونوں نمازوں کے لئے ایک دفعہ غسل کرے پھر وہ مغرب کی نماز کو مؤخر کرے اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے اور ان دونوں کے لئے ایک ہی دفعہ غسل کیا کرے پھر صبح کی نماز کے لئے ایک دفعہ غسل کرے۔

**801-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَحِضْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ سَبْعَ سِنِينَ وَهِيَ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَاسْتَكْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِحَيْضَةٍ إِنَّمَا هُوَ عِرْقٌ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَدَعِي الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَأَغْتَسِلِي وَصَلِي قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ ثُمَّ تُصَلِّي قَالَتْ وَكَانَتْ تَقْعُدُ فِي مَرْكَبٍ لِأَخِيهَا زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ حَتَّى إِنَّ حُمْرَةَ الدَّمِ لَتَعْلُو الْمَاءَ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ام حبیبہ بنت جحش سات برس تک استحاضہ میں مبتلا رہیں وہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس بات کی شکایت کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان سے فرمایا یہ حیض نہیں ہے بلکہ مواد ہے جب حیض آئے تو نماز پڑھنا ترک کر دو اور جب ختم ہو جائے تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دو۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں وہ خاتون ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز پڑھتی تھی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا مزید بیان کرتی ہیں وہ خاتون اپنی بہن زینب بنت جحش کے بڑے دب میں بیٹھتی تھیں یہاں تک کہ خون کی سرخی پانی پر غالب آ جاتی تھی۔

**802-** أَخْبَرَنَا حَتَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ أَبِي حُبَيْشٍ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأَةٌ اسْتَحَاضُ أَفَاتَرُكَ الصَّلَاةَ قَالَ لَا إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ

فَإِذَا أَقَلَّتِ الْحَيْضَةُ فَاتْرُكِي الصَّلَاةَ فَإِذَا ذَهَبَ قَدْرُهَا فَاغْسِلِي عَنْكَ الدَّمَ وَتَوَضَّئِي وَصَلِّي قَالِ هِشَامٌ فَكَانَ أَبِي يَقُولُ تَغْتَسِلُ غُسْلَ الْأَوَّلِ ثُمَّ مَا يَكُونُ بَعْدَ ذَلِكَ فَإِنَّهَا تَطْهَرُ وَتُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: فاطمہ بنت ابوجہش نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میں استحاضہ کا شکار ہوں کیا میں نماز پڑھنا ترک کر دوں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا یہ مواد ہے حیض نہیں ہے جب حیض آئے نماز پڑھنا ترک کر دو اور جب اس کی مدت پوری ہو جائے تو خون دھو کر وضو کر کے نماز پڑھنا شروع کر دو۔

ہشام بیان کرتے ہیں: میرے والد یہ بیان کرتے تھے: ایسی عورت کو ایک ہی مرتبہ غسل کرنا ہوگا اس کے بعد نہیں کیونکہ وہ پاک ہو چکی ہے اور نماز پڑھ سکتی ہے۔

**803-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا أَخْبَرَهُ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تُهْرَاقُ الدَّمَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَتْ أُمَّ سَلَمَةَ لَهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ لِيَنْتَظِرَ عِدَّةَ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ بِهَا الَّذِي كَانَ وَقَدَرَهُنَّ مِنَ الشَّهْرِ فَتَتْرِكِ الصَّلَاةَ لِذَلِكَ فَإِذَا خَلَفَتْ ذَلِكَ وَخَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلَتَغْتَسِلِ وَلِتَسْتَفْرِ بِثَوْبٍ ثُمَّ تُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک خاتون کا خون مسلسل خارج ہوتا رہتا تھا سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں جواب دیا اس عورت کو چاہیے کہ اس عارضے سے پہلے جتنے دن تک اسے حیض آیا کرتا تھا ہر مہینے میں ان ایام کا خیال رکھے اور اس دوران نماز نہ پڑھے جب وہ وقت گزر جائے اور نماز کا وقت آجائے تو اس عورت کو چاہیے غسل کر کے اس مخصوص مقام پر کپڑا باندھ کر نماز پڑھے۔

**804-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ الدَّمَ قَالَ اغْتَسِلِي وَصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ام حبیبہ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میرا خون بہت زیادہ خارج ہوتا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم غسل کر کے نماز پڑھا کرو۔

**805-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ جَاءَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ اسْتَحْيَضَتْ سَبْعَ سِنِينَ فَاسْتَنْكَتْ ذَلِكَ إِلَيْهِ وَاسْتَفْتَتْهُ فِيهِ فَقَالَ لَهَا إِنَّ هَذَا لَيْسَ بِالْحَيْضَةِ إِنَّمَا هَذَا عِرْقٌ فَاغْتَسِلِي ثُمَّ صَلِّي قَالَتْ عَائِشَةُ وَكَانَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي وَكَانَتْ تَجْلِسُ فِي الْمِرْكَنِ فَتَعْلُو حُمْرَةَ الدَّمَ الْمَاءَ ثُمَّ تُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ام حبیبہ بنت جحش نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں وہ سات برس سے استحاضہ کا شکار تھیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے اس کی شکایت کی اور اس کا حکم دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا یہ حیض نہیں

ہے یہ ایک مواد ہے تم غسل کر کے نماز پڑھا کرو۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ام حبیبہ ہر نماز کے وقت غسل کیا کرتی تھیں وہ جس ٹب میں بیٹھا کرتی تھیں اس میں خون کی سرخی غالب آجاتی تھی لیکن وہ نماز پڑھتی تھیں۔

**806-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ كَانَتْ اسْتَحْيَضَتْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْغُسْلِ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَإِنْ كَانَتْ لَسَعِمَسُ فِي الْمِرْكَنِ وَإِنَّهُ لَمَمْلُوءٌ مَاءً ثُمَّ تَخْرُجُ مِنْهُ وَإِنَّ الدَّمَ لَعَالِيهِ فَتُصَلِّي

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ام حبیبہ بنت جحش استحاضہ کا شکار ہوئیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم دیا وہ ایک بڑے ٹب میں غوطہ لگایا کرتی تھی جو پانی سے بھرا ہوا ہوتا تھا جب وہ اس میں سے باہر نکلتی تھیں تو خون پانی پر غالب آچکا ہوتا تھا لیکن وہ نماز پڑھا کرتی تھیں۔

**807-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ أَنَّهَا كَانَتْ بَادِيَةً غِيلَانَ الثَّقَفِيَّةَ

قاسم بیان کرتے ہیں وہ خاتون بادیہ بنت غیلان ثقفیہ تھی۔

**808-** وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا هِيَ سَهْلَةٌ بِنْتُ سُهَيْلِ بْنِ عَمْرِو اسْتَحْيَضَتْ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَمَرَهَا بِالْغُسْلِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ فَلَمَّا جَهَدَهَا ذَلِكَ أَمَرَ أَنْ تَجْمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ وَتَغْتَسِلَ لِلصُّبْحِ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سہلہ بنت سہیل استحاضہ کا شکار ہوئیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم دیا جب یہ کام ان کے لئے مشکل ہوا تو آپ نے انہیں حکم دیا کہ وہ ایک ہی غسل کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کر لیا کریں اور ایک غسل کے بعد مغرب و عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کر لیا کریں اور صبح کی نماز کے لئے پھر غسل کر لیا کریں۔

**809-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِنَّمَا جَاءَ اخْتِلَافُهُمْ أَنَّهُنَّ ثَلَاثَتُهُنَّ كُنَّ عِنْدَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ هِيَ أُمُّ حَبِيبَةَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ هِيَ بَادِيَةُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ هِيَ سَهْلَةُ بِنْتُ سُهَيْلٍ

سعد بن ابراہیم بیان کرتے ہیں محدثین نے اس بارے میں اختلاف کیا ہے کہ ان تین خواتین میں سے حضرت عبد الرحمن بن عوف کی اہلیہ کون تھیں بعض نے کہا ہے وہ ام حبیبہ تھیں بعض نے کہا ہے کہ وہ بادیہ تھیں اور بعض نے کہا ہے کہ وہ سہلہ بنت سہیل تھیں۔

**810-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى أَنَّ الْقَعْقَاعَ بْنَ حَكِيمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدًا عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِي مَا بَقِيَ أَحَدٌ أَعْلَمُ بِهَذَا مِنِّي إِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَلَتَدْعِ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْهَبَتْ فَلَتَغْتَسِلَ وَلَتُصَلِّ

قعقاع بن حکیم بیان کرتے ہیں انہوں نے سعید سے مستحاضہ خاتون کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا



اے میرے بھتیجے اب اس بارے میں مجھ سے زیادہ علم رکھنے والا کوئی شخص باقی نہیں رہا جب اس عورت کو حیض آئے تو وہ نماز پڑھنا ترک کر دے اور جب وہ ختم ہو جائے تو وہ غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

**811-** أَخْبَرَنَا اسْوَدُّ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمَارِ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ ثُمَّ تَحْتَشِي وَتَسْتَفِرُّ ثُمَّ تُصَلِّي فَقَالَ الرَّجُلُ وَإِنْ كَانَ يَسِيلُ قَالَ وَإِنْ كَانَ يَسِيلُ مِثْلَ هَذَا الْمَتْعَبِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ خاتون کے بارے میں فرماتے ہیں اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران وہ نماز پڑھنا ترک کر دے پھر غسل کرے اور روئی کی پوٹلی بنا کر اسے مخصوص جگہ پر باندھ کر نماز پڑھے۔ ایک شخص نے دریافت کیا اگر خون بہہ رہا ہو تو انہوں نے جواب دیا اگرچہ اس پر نالے کی طرح خون بہہ رہا ہو۔

**812-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ عَمَارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ مِنْ أَشَدِّ النَّاسِ قَوْلًا فِي الْمُسْتَحَاضَةِ ثُمَّ رَخَّصَ بَعْدَ آتِهِ امْرَأَةً فَقَالَتْ أَدْخُلُ الْكَعْبَةَ وَأَنَا حَائِضٌ قَالَ نَعَمْ وَإِنْ كُنْتَ تُشْجِنُهُ نَجًّا اسْتَدْخِلِي ثُمَّ اسْتَفِرِّي ثُمَّ ادْخِلِي

عمر بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ عورت کے بارے میں پہلے بہت زیادہ سخت رائے کے مالک تھے پھر انہوں نے رخصت دی ایک مرتبہ ایک خاتون ان کے پاس آئیں اور بولی کیا میں حیض کی حالت میں خانہ کعبہ میں جا سکتی ہوں؟ انہوں نے جواب دیا ہاں اگر تم روئی کی پوٹلی بنا کر (شرمگاہ) کے اندر رکھ کر اسے اچھی طرح باندھ لو تو پھر تم (خانہ کعبہ کے) اندر داخل ہو سکتی ہو۔

**813-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ قَمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُهَا عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ قَالَتْ تَنْتَظِرُ أَقْرَانَهَا الَّتِي كَانَتْ تَتْرُكُ فِيهَا الصَّلَاةَ قَبْلَ ذَلِكَ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ طَهْرِهَا الَّذِي كَانَتْ تَطْهَرُ فِيهِ اغْتَسَلَتْ ثُمَّ تَوَضَّأَتْ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَصَلَّتْ

قمر بیان کرتی ہیں میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: استحاضہ سے پہلے جن ایام میں وہ عورت نماز نہیں پڑھتی تھی ان مخصوص ایام کا خیال رکھے گی پھر جب وہ دن آئے جس میں وہ پاک ہو جایا کرتی تھی تو وہ غسل کرے گی اب وہ ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز پڑھے گی۔

**814-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُعْتَمِرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ حِثِّهِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مِثْلَ مَا قَالَتْ عَائِشَةُ

یہی روایت ایک ایک سند کے ہمراہ منقول ہے۔

**815-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ قَمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَنْتَظِرُ أَيَّامَهَا الَّتِي كَانَتْ تَتْرُكُ الصَّلَاةَ فِيهَا فَإِذَا كَانَ يَوْمُ طَهْرِهَا الَّذِي كَانَتْ تَطْهَرُ فِيهِ اغْتَسَلَتْ ثُمَّ تَوَضَّأَتْ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَصَلَّتْ



☆☆☆ مستحاضہ عورت کے بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں پہلے وہ جن ایام کے دوران نماز نہیں پڑھتی تھی (استحاضہ کے دوران) وہ ان ایام کا خیال رکھے گی اور جب اس کے پاک ہونے کا دن آئے گا جس دن وہ پہلے پاک ہو جایا کرتی تھی تو وہ غسل کرے گی اور ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز ادا کرے گی۔

**816-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ عَنْ عِدِيِّ بْنِ تَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ حَيْضِهَا فِي كُلِّ شَهْرٍ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ انْقِصَائِهَا اغْتَسَلَتْ وَصَلَّتْ وَصَامَتْ وَتَوَضَّأَتْ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ

☆☆☆ عدی بن ثابت اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں 'مستحاضہ عورت ہر مہینے میں اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز پڑھنا ترک کر دے گی جب وہ دن گزر جائیں گے تو وہ غسل کر کے نماز پڑھے گی اور روزہ رکھے گی وہ ہر نماز کے وقت وضو کرے گی۔

**817-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ كَثِيرٍ وَخَفِصٍ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا طَلِقَتْ فَيَطُولُ بِهَا الدَّمُ فَإِنَّهَا تَعْتَدُ قَدْرَ أَقْرَانِهَا ثَلَاثَ حَيْضٍ وَفِي الصَّلَاةِ إِذَا جَاءَ وَقْتُ الْحَيْضِ فِي كُلِّ شَهْرٍ امْسَكَتْ عَنِ الصَّلَاةِ

☆☆☆ مستحاضہ عورت کے بارے میں حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اگر اسے طلاق ہو جائے اور لگا تار خون آ رہا ہو تو وہ تین حیض جتنے ایام تک عدت بسر کرے گی اس کی نماز کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ہر مہینے میں اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران وہ نماز پڑھنا ترک کر دے گی۔

**818-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِقَتَادَةَ امْرَأَةً كَانَتْ حَيْضُهَا مَعْلُومًا فَرَأَدْتُ عَلَيْهِ خَمْسَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ أَوْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَ تُصَلِّي قُلْتُ يَوْمَئِذٍ قَالَ ذَلِكَ مِنْ حَيْضِهَا وَسَأَلْتُ ابْنَ سِيرِينَ قَالَ النِّسَاءُ أَعْلَمُ بِذَلِكَ

☆☆☆ معتمر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے قتادہ سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جس کے حیض کے ایام مخصوص ہوں اور پھر اسکے بعد پانچ چار یا تین دن تک (خون آتا رہے) انہوں نے جواب دیا وہ عورت نماز پڑھے گی میں نے دریافت کیا اگر دو دن ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: یہ اس کے حیض کا حصہ شمار ہوں گے۔

میں نے یہی سوال ابن سیرین سے کیا تو انہوں نے جواب دیا: اس بارے میں خواتین زیادہ بہتر جانتی ہیں۔

**819-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ الْحَسَنِ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الدَّمَ أَيَّامَ طَهْرِهَا قَالَ أَرَى أَنْ تَغْتَسِلَ وَتُصَلِّيَ

☆☆☆ جو عورت طہر کے ایام کے دوران خون دیکھے اس کے بارے میں حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میری رائے کے مطابق اسے غسل کر کے نماز پڑھنی چاہیے۔

**820-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ بَهْرَامٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ

عَنِ الْمَرْأَةِ تُسْتَحَاضُ قَالَ تَنْتَظِرُ قَدْرَ مَا كَانَتْ تَحِيضُ فَلْتَحْرِمِ الصَّلَاةَ ثُمَّ لَتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلِ حَتَّى إِذَا كَانَ أَوَانُهَا الَّذِي تَحِيضُ فِيهِ فَلْتَحْرِمِ الصَّلَاةَ ثُمَّ لَتَغْتَسِلْ فَإِنَّمَا ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ يُرِيدُ أَنْ يُكْفِرَ إِحْدَاهُنَّ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ ان ایام کا خیال رکھے کہ جن میں پہلے اسے حیض آتا تھا اور اس دوران نماز نہیں پڑھے گی پھر وہ غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے گی یہاں تک کہ پھر جب وہ وقت آئے جو اس کے حیض کا مخصوص وقت ہے تو وہ نماز پڑھنا ترک کر دے گی (جب وہ گزر جائے) تو وہ غسل کر کے (نماز پڑھے گی) کیونکہ یہ شیطان ہے جو خاتون کو گمراہ کرنا چاہتا ہے۔

821- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّهُ قَالَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ وَتَحْتَشِي كُرْمُفًا وَتَتَوَضَّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ

مستحاضہ عورت کے بارے میں امام باقر ارشاد فرماتے ہیں وہ اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز نہیں پڑھے گی۔ (وہ یوم زرجانے کے بعد) غسل کرے گی اور (خون کے خروج کی مخصوص جگہ پر) روئی رکھ لے گی اور ہر نماز کے وقت غسل کر لیا کرے گی۔

822- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ فِرَاسٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَمِيرٍ امْرَأَةٍ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ الْمُسْتَحَاضَةُ تَجْلِسُ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ غُسْلًا وَاحِدًا وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: مستحاضہ عورت حیض کے ایام کے دوران بیٹھی رہے گی (یعنی نماز ادا نہیں کرے گی)۔ پھر ایک ہی مرتبہ غسل کرے گی اور پھر ہر نماز کے لیے وضو کیا کرے گی۔

823- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُلْبَةَ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ اسْتَحِيضَتْ امْرَأَةٌ مِنْ آلِ أَنَسٍ فَأَمَرُونِي فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ أَمَا مَا رَأَيْتِ الدَّمَ الْبَحْرَانِيَّ فَلَا تُصَلِّي فَإِذَا رَأَتْ الطُّهْرَ وَلَوْ سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلِ

انس بن سیرین بیان کرتے ہیں: حضرت انس رضی اللہ عنہ کے خاندان میں سے کوئی خاتون استحاضہ میں مبتلا ہو گئی تو ان لوگوں نے مجھے ہدایت کی تو میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کا حکم دریافت کیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا اگر وہ عورت گارہا خون دیکھے تو نماز نہ پڑھے اور جب وہ طہر دیکھے خواہ وہ دن کے ایک مخصوص حصے کے لئے ہی کیوں نہ ہو تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کرے۔

824- أَخْبَرَنَا أَبُو الثُّعْمَانِ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ كَانَتْ أُمُّ وَلَدٍ لَأَنَسٍ مَسْأَلَتْ اسْتَحِيضَتْ فَأَمَرُونِي أَنْ اسْتَفْتِيَ ابْنَ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ إِذَا رَأَيْتِ الدَّمَ الْبَحْرَانِيَّ فَلَا تُصَلِّي فَإِذَا رَأَتْ الطُّهْرَ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلِ

انس بن سیرین بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی ایک ام ولد استحاضہ میں مبتلا ہو گئی ان کے گھر والوں نے ہدایت کی کہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کا حکم دریافت کروں۔ میں نے ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے

جواب دیا: جب اسے گاڑھا خون نظر آئے تو نماز پڑھنا ترک کر دے اور جب طہر دیکھے تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

**825-** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ نُسَيْرٍ حَدَّثَنَا قُرَّةُ عَنِ الضَّحَّاكِ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْهُ فَقَالَتْ إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَقَالَ

إِذَا رَأَيْتِ دَمًا غَيْطًا فَأَمْسِكِي أَيَّامَ أَفْرَائِكَ

☆☆ ضحاک کے بارے میں منقول ہے ایک خاتون نے ان سے سوال کیا کہ میں استحاضہ میں مبتلا ہوں انہوں نے جواب دیا جب تم تازہ خون دیکھو تو حیض کے ایام کے دوران نماز نہ پڑھو۔

**826-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَحْلِسُ آيَةً

أَفْرَائِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ لِلظُّهْرِ وَالْعَصْرِ غُسْلًا وَاحِدًا وَتُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلُ الْعِشَاءَ وَذَلِكَ فِي وَقْتِ الْعِشَاءِ وَلِلْفَجْرِ غُسْلًا وَاحِدًا وَلَا تَصُومُ وَلَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا وَلَا تَمَسُّ الْمَصْحَفَ

☆☆ ابراہیم نخعی بیان کرتے ہیں: مستحاضہ عورت اپنے مخصوص ایام کے دوران بیٹھی رہے گی (نماز ادا نہیں کرے گی) پھر وہ ظہر اور عصر کی نماز کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔ پھر وہ مغرب کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے گی اور ایسا عشاء کے وقت ہی کرے گی۔ پھر وہ فجر کی نماز کے لئے الگ سے وضو کرے گی ایسی عورت روزہ نہیں رکھ سکتی اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا اور وہ عورت قرآن مجید کو نہیں چھو سکتی۔

**827-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كَانَ ابْنُ

عَبَّاسٍ يَقُولُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ غُسْلًا وَاحِدًا لِلظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَغُسْلًا لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَكَانَ يَقُولُ تُؤَخِّرُ الظُّهْرَ وَتُعَجِّلُ الْعَصْرَ وَتُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلُ الْعِشَاءَ

☆☆ عطاء بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ عورت کے بارے میں فرمایا کرتے تھے وہ ظہر اور عصر کی نماز کے لئے ایک غسل کرے گی۔ مغرب اور عشاء کی نماز کے لئے ایک غسل کرے گی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے وہ ظہر کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عصر جلدی ادا کرے گی مغرب کی نماز مؤخر کرے گی اور عشاء جلدی ادا کرے گی۔

**828-** أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا خَلَفَتْ قُرْوَنَهَا

فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْعَصْرِ تَوَضَّأَتْ وَضُوءًا سَابِعًا ثُمَّ لَتَاخُذُ ثَوْبًا فَلَتَسْتَفْرِجُ بِهِ ثُمَّ لَتَصَلِّيَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ لَتَفْعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ لَتَصَلِّيَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا ثُمَّ لَتَفْعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ لَتَصَلِّيَ الصُّبْحَ

☆☆ مجاہد مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: جب اس کے حیض کا مخصوص وقت ختم ہو جائے تو اگر وہ عصر کا وقت ہو تو وہ عورت اچھی طرح وضو کر کے کپڑے لے کر اسے (اپنی شرمگاہ) پر مضبوطی سے باندھ لے پھر ظہر اور عصر کی نماز ادا کرے گی۔ پھر ایسا ہی کرنے کے بعد مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرے پھر ایسا ہی کرے (یعنی اچھی طرح وضو کر کے شرمگاہ پر پٹہ باندھ کر) فجر کی نماز ادا کرے گی۔

**829-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ وَسَعِيدٍ وَعِكْرِمَةَ قَالُوا

فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ لِمَصَلَاةِ الْأُولَى وَالْعَصْرِ فَتُصَلِّيهِمَا وَتَغْتَسِلُ لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فَتُصَلِّيهِمَا

## وَتَغْتَسِلُ لِمَلَاةِ الْغَدَاةِ

☆ ☆ عطاء سعید اور عکرمہ بیان کرتے ہیں: مستحاضہ عورت روزانہ ظہر اور عصر کی نماز کے لئے غسل کرے گی اور دونوں نمازیں ادا کرے گی پھر مغرب اور عشاء کے لئے غسل کرے گی اور فجر کی نماز کے لئے پھر غسل کرے گی۔

830- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ ثُمَّ تَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَإِنْ رَأَتْ شَيْئًا اغْتَسَلَتْ وَجَمَعَتْ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ ☆ ☆ حضرت عبداللہ بن شداد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت غسل کرنے کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کرے گی پھر اُترے پچھو دکھائی دے یعنی (خون خارج ہو) تو وہ غسل کرے مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرے گی۔

## بَابُ مَنْ قَالَ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ وَتُجَامِعُ وَتَصُومُ

باب 84: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت ظہر کے وقت غسل کرے گی جو اگلے دن

ظہر تک کافی ہوگا اس عورت کے ساتھ صحبت بھی کی جاسکتی ہے اور وہ روزہ بھی رکھ سکتی ہے

831- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُمَيٍّ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ فَقَالَ تَحِلُّسُ أَيَّامَ أَفْرَائِهَا وَتَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ وَتَسْتَذِفُ بِثَوْبٍ وَيَأْتِيهَا زَوْجُهَا وَتَصُومُ فَقُلْتُ عَمَّنْ هَذَا فَأَخَذَ الْحَصَا

☆ ☆ سنی بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن مسیب سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران بیٹھی رہے گی۔ یعنی (نماز ادا نہیں کرے گی) پھر ایک ظہر کی نماز سے لے کر اگلے دن ظہر کی نماز تک ایک غسل کرے گی (اس عرصے کے دوران) وہ کپڑے کو اپنی (شرمگاہ پر) اچھی طرح باندھ کر رکھے گی اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکے گا اور وہ عورت روزہ رکھ سکے گی۔ (سنی کہتے ہیں) میں نے دریافت کیا اس کی دلیل کیا ہے تو انہوں نے (مجھے مارنے کے لئے) ننگری اٹھالی۔

832- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى ظُهِرٍ وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَإِنْ غَلَبَهَا الدَّمُ اسْتَفْرَثَتْ وَكَانَ الْحَسَنُ يَقُولُ ذَلِكَ

☆ ☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت ایک ظہر کی نماز سے لے کر اگلے دن ظہر کی نماز تک کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی اور ہر نماز کے وقت وضو کیا کرے گی اگر بکثرت خون خارج ہو رہا ہو تو وہ اپنی شرمگاہ پر کپڑا باندھ لے گی۔ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

833- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى أَنَّ سُمَيَّا مَوْلَى أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْقَفْقَاعَ بْنَ حَكِيمٍ وَزَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ أَرْسَلَاهُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يَسْأَلُهُ كَيْفَ تَغْتَسِلُ الْمُسْتَحَاضَةُ فَقَالَ سَعِيدٌ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى مِثْلِهَا مِنَ الْغَدَاةِ لِمَلَاةِ الظُّهْرِ فَإِنْ غَلَبَهَا الدَّمُ اسْتَفْرَثَتْ وَتَوَضَّأَتْ



## لِکُلِّ صَلَوةٍ وَصَلْتُ

☆ ☆ سنی جو ابوبکر بن عبد الرحمن بن حارث بن ہشام کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں: قعقاع بن حکیم اور زید بن اسلم نے انہیں (یعنی سنی کو) سعید بن مسیب کی خدمت میں بھیجا تا کہ وہ ان سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کریں کہ وہ غسل کی طرح سے کرے؟ سعید نے جواب دیا: وہ عورت ظہر کے وقت غسل کرے گی جو اگلے دن ظہر کی نماز تک کافی ہوگا اس کا خون زیادہ خارج ہو رہا ہو تو وہ (اپنی شرمگاہ پر مضبوطی کے ساتھ) کپڑا باندھ لے اور ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز پڑھ لیا کرے۔

**834-** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُعْتَمِرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ مِنْ صَلَوةِ الظُّهْرِ إِلَى صَلَوةِ الظُّهْرِ مِنَ الْغَدِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ ایک دن ظہر کی نماز سے لے کر اگلے دن ظہر کی نماز تک کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**835-** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ خِيضِهَا مِنَ الشَّهْرِ ثُمَّ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ وَتَوَضُّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَوةٍ وَتَصُومُ وَتُصَلِّي وَيَأْتِيهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہر مہینے اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران مستحاضہ عورت نماز نہیں پڑھے گی پھر (جب وہ مخصوص دن گزر جائیں) تو وہ غسل کرے جو ایک دن ظہر کے وقت سے لے کر اگلے دن ظہر کے وقت تک کافی ہوگا۔ وہ عورت ہر نماز کے وقت وضو کیا کرے گی ایسی عورت نماز بھی پڑھ سکتی ہے اور روزہ بھی رکھ سکتی ہے۔ اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت بھی کر سکتا ہے۔

**836-** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَتَادِ بْنِ مَنصُورٍ عَنِ الْحَسَنِ وَعَطَاءٍ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ حضرت عطاء رحمہ اللہ (بن ابوربان) سے بھی اسی طرح منقول ہے۔

**837-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَمِيرٍ امْرَأَةٍ مَسْرُوقٍ أَنَّ عَالِشَةَ قَالَتْ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ مَرَّةً

☆ ☆ مسروق کی اہلیہ قمیر بیان کرتی ہیں: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے مستحاضہ عورت کے بارے میں یہ فرمایا ہے: وہ ایک دن میں ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**838-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ مَعْرُوفٍ عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ مِنْ ظُهِرٍ إِلَى ظُهِرٍ قَالَ مَرْوَانُ وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت ایک دن دوپہر سے لے کر اگلے دن دوپہر تک کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

مروان بیان کرتے ہیں: امام اوزاعی رحمہ اللہ بھی ان بات کے قائل ہیں۔

**839-** حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ

الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ عِنْدَ صَلَوةِ الْأُولَى

☆ ☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں، مستحاضہ عورت روزانہ ظہر کی نماز کے وقت غسل کیا کرے گی۔

بَابُ مَنْ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا

باب 85: مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے

840- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَتَّابُ هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ الْجَزَرِيُّ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ لَمْ يَرَبَأْسًا أَنْ يَأْتِيَهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اس بات میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے کہ مستحاضہ عورت کے ساتھ اس کا

شوہر صحبت کرے۔

841- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَالِمِ الْأَفْطَسِ قَالَ سَمِعَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ أَتَجَامِعُ

الْمُسْتَحَاضَةَ فَقَالَ الصَّلَاةُ أَكْثَرُ مِنَ الْجَمَاعِ

☆ ☆ سالم افطس بیان کرتے ہیں، سعید بن جبیر سے سوال کیا گیا، کیا مستحاضہ عورت کے ساتھ صحبت کی جاسکتی ہے؟ تو انہوں

نے جواب دیا: نماز صحبت سے زیادہ اہم ہے۔

842- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَمِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ يَأْتِيَهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (مستحاضہ عورت) کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

843- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا وَهْبٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ قَالَ يَغْشَاهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ یونس بیان کرتے ہیں، مستحاضہ عورت کے بارے میں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس کا شوہر اس کے ساتھ

صحبت کر سکتا ہے۔

844- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ لِي الْمُسْتَحَاضَةُ يَغْشَاهَا زَوْجُهَا

وَإِنْ قَطَرَ الدَّمُ عَلَى الْخَصِيرِ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔ اگرچہ اس کا خون چٹائی پر

پک رہا ہو۔

845- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ قِيلَ لِبَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ إِنَّ الْحَجَّاجَ بْنَ

يُونُسَ يَقُولُ إِنَّ الْمُسْتَحَاضَةَ لَا يَغْشَاهَا زَوْجُهَا قَالَ بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرِنِيُّ الصَّلَاةُ أَكْثَرُ حُرْمَةً يَغْشَاهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ حمید بیان کرتے ہیں بکر بن عبد اللہ سے کہا گیا حجاج بن یوسف یہ کہتا ہے کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں

کر سکتا تو بکر بن عبد اللہ مرینی نے جواب دیا نماز زیادہ قابل احترام ہے (جب مستحاضہ عورت نماز پڑھ سکتی ہے) تو اس کا شوہر بھی اس

کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

**846-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ يَأْتِيهَا رَوْحُهَا

☆☆ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں، مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

**847-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ

يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ حَيْضِهَا فَإِذَا حَلَّتْ لَهَا الصَّلَاةُ فَلْيَطَّأَهَا

☆☆ حضرت عطاء بن ابی رباح رحمۃ اللہ علیہ مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے وہ حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز نہیں پڑھے گی جب اس کے لئے نماز پڑھنا جائز ہوگا تو اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت بھی کر سکتا ہے۔

**848-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ زُرْعَةَ الْخَارِفِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ

الْمُسْتَحَاضَةُ يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

**849-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَالْحَسَنِ وَعَطَاءٍ قَالُوا فِي

الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّيُ وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَيَغْشَاهَا زَوْجُهَا

☆☆ سعید بن مسیب، حسن بصری اور عطاء (بن ابی رباح) مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں، وہ غسل کر کے نماز پڑھے گی۔ رمضان کے روزے رکھے گی اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

### بَابُ مَنْ قَالَ لَا يُجَامِعُ الْمُسْتَحَاضَةُ زَوْجُهَا

**باب 86:** جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا

**850-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حَفْصِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَانَ يَقُولُ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا

يَغْشَاهَا زَوْجُهَا قَالَ أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ لِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَالَ هَذَا عَنِ الْحَسَنِ

☆☆ حفص بیان کرتے ہیں حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔

ابونعمان بیان کرتے ہیں، یحییٰ بن سعید قطان نے مجھے بتایا میرے علم میں کوئی ایسا شخص نہیں ہے۔ جس نے حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہو۔

**851-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ كَانَ مُحَمَّدٌ يَكْرَهُ أَنْ يَغْشَى الرَّحُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ

مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ خالد بیان کرتے ہیں، امام محمد رحمۃ اللہ علیہ اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کرے۔

**852-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا

وَلَا تَصُومُ وَلَا تَمَسُّ الْمُضْحَفَ

✽ ✽ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔ وہ عورت روزہ نہیں رکھ سکتی اور قرآن مجید کو نہیں پھوسکتی۔

**853-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ الْأَعْمُرِيُّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا

✽ ✽ امام شعبی بیہقی قمر کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔

**854-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ يُقَالُ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا تُجَامَعُ وَلَا تَصُومُ وَلَا تَمَسُّ الْمُضْحَفَ إِنَّمَا رُخِصَ لَهَا فِي الصَّلَاةِ قَالَ يَزِيدُ يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا وَيَحِلُّ لَهَا مَا يَحِلُّ لِلطَّاهِرِ

✽ ✽ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت کے ساتھ صحبت نہیں کی جاسکتی وہ عورت روزہ نہیں رکھ سکتی اور قرآن مجید کو نہیں چھو سکتی (راوی کہتے ہیں) امام ابراہیم نخعی بیہقی نے مستحاضہ عورت کو نماز پڑھنے کی رخصت دی ہے۔  
یزید فرماتے ہیں: ایسی عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے اور اس کے لئے ہر وہ کام جائز ہے جو کسی پاک عورت کے لئے جائز ہوتا ہے۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْثَرِ الْحَيْضِ

### باب 87: حیض کی اکثر مدت کے بارے میں روایات

**855-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ تُمْسِكُ الْمَرْأَةُ عَنِ الصَّلَاةِ فِي حَيْضِهَا سَبْعًا فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَإِلَّا أَمْسَكَتْ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْعَشْرِ فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَإِلَّا اغْتَسَلَتْ وَصَلَّتْ وَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

✽ ✽ حسن بصری بیہقی فرماتے ہیں: عورت سات دن تک حیض کی وجہ سے نماز نہیں پڑھے گی اگر وہ پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ سات سے لے کر دس تک نماز نہیں پڑھے گی اگر پھر پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ غسل کر کے نماز پڑھے گی۔ ایسی عورت مستحاضہ شمار ہوگی۔

**856-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّبِيعِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْحَيْضُ عَشْرٌ فَمَا زَادَ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

✽ ✽ حسن بصری بیہقی فرماتے ہیں: حیض کی مدت دس دن ہے اس سے زائد جو ہو وہ مستحاضہ ہے۔

**857-** وَقَالَ عَطَاءُ الْحَيْضُ خَمْسَ عَشْرَةَ

✽ ✽ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں: حیض کی زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔



**858-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ الْحَيْضُ عَشْرَةٌ فَمَا زَادَ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حیض (کی زیادہ سے زیادہ مدت) دس دن ہے۔ اس سے زیادہ جو ہو وہ استحاضہ ہے۔

**859-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ الْحَيْضُ إِلَى ثَلَاثِ عَشْرَةٍ فَمَا زَادَ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں: حیض کی (زیادہ سے زیادہ) مدت تیرہ دن ہے اس سے زیادہ جو ہو وہ استحاضہ ہے۔

**860-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ الْحَيْضُ عَشْرَةٌ أَيَّامٍ ثُمَّ هِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حیض کی (زیادہ سے زیادہ) مدت دس دن تک ہے پھر عورت مستحاضہ ہو جاتی ہے۔

**861-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ الْحَيْضُ إِلَى ثَلَاثَةِ عَشْرٍ يَوْمًا فَمَا مِثْلُ ذَلِكَ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں: حیض (کی زیادہ سے زیادہ مدت) تیرہ دن ہے اس سے زیادہ جو ہو وہ مستحاضہ ہے۔

**862-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ عَنْ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ فَإِنَّهَا تُمَسِّكُ عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ أَيَّامِ حَيْضِهَا يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ ثُمَّ هِيَ بَعْدَ ذَلِكَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب عورت خون دیکھے گی تو وہ نماز پڑھنا بند کر دے گی وہ اپنے حیض کے مخصوص ایام سے ایک یا دو دن زیادہ تک وہ حیض شمار کرے گی اور پھر وہ مستحاضہ شمار ہوگی۔

**863-** أَخْبَرَنَا أَبُو الشَّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَنْتَظِرُ ثَلَاثًا أَرْبَعًا خَمْسًا سَبْعًا ثَمَانِيًا تِسْعًا عَشْرًا

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت تین چار پانچ چھ سات آٹھ نو دس دنوں تک کو حیض شمار کر سکتی ہے۔

**864-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ بَلَغَا أَنَّ الْمُسْتَحَاضَةَ تَنْتَظِرُ أَعْلَى أَقْرَانِهَا يَوْمَ

☆☆ عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں: ہمیں یہ بات پتہ چلی ہے۔ مستحاضہ عورت اپنے حیض کے مخصوص ایام سے ایک دن زیادہ کو (حیض) شمار کرے گی۔

**865-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ صَبِيحٍ عَنْ مَنْ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ مَا زَادَ عَلَى الْعَشْرِ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: دس دن سے زیادہ (جو مواد خارج ہوگا) وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

866- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُفَضَّلِ بْنِ مُهْلَهْلٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ

حَرْبٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَقْصَى الْحَيْضِ خَمْسَ عَشْرَةَ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) فرماتے ہیں: حیض کی زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔

## بَابُ فِي أَقَلِّ الْحَيْضِ

### باب 88: حیض کی کم از کم مدت

867- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ بَلَّغَنِي عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ قَالَ أَذْنَى الْحَيْضِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ سَأَلَ عَبْدُ

اللَّهِ الدَّارِمِيُّ تَأْخُذُ بِهِذَا قَالَ نَعَمْ إِذَا كَانَ عَادَتُهَا وَسَأَلْتُهُ أَيْضًا عَنْ هَذَا قَالَ أَقَلُّ الْحَيْضِ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ وَأَكْثَرُهُ خَمْسَ عَشْرَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حیض کی کم از کم مدت تین دن ہے۔

امام عبد اللہ دارمی بیسے سے دریافت کیا گیا کیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں۔ جبکہ اس عورت کی عام عادت یہی ہے۔ (راوی کہتے ہیں) میں نے ان سے اس بارے میں سوال کیا انہوں نے جواب دیا: حیض کی کم از کم مدت ایک دن اور ایک رات ہے اور اس کی زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔

868- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي زَكْرِيَّا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ أَبُو سَعْدٍ الصَّغَانِيُّ عَنْ

سُفْيَانَ بْنِ الرَّبِيعِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ أَذْنَى الْحَيْضِ ثَلَاثٌ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حیض کی کم از کم مدت تین دن ہے۔

869- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَذْنَى

الْحَيْضِ يَوْمٌ

☆ ☆ حضرت عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حیض کی کم از کم مدت ایک دن ہے۔

870- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ قَبْلَ

حَيْضِهَا يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ فَهُوَ مِنَ الْحَيْضِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب کوئی عورت اپنے حیض کے مخصوص ایام کے ایک یا دو دن پہلے خون دیکھ لے تو

وہ بھی حیض میں شمار ہوگا۔

## بَابُ فِي الْبِكْرِ يَسْتَمِرُّ بِهَا الدَّمُ

### باب 89: اگر بکرہ عورت کا خون مسلسل جاری رہے؟

871- أَخْبَرَنَا حَاجُّ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ قَتَادَةَ وَقَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُمَا قَالَا فِي الْبِكْرِ إِذَا

بَقِيَ فَاسْتَحْيِصَتْ فَلَا تُمَسِّكُ عَنِ الصَّلَاةِ مِثْلَ مَا تُمَسِّكُ الْمَرْأَةَ مِنْ نِسَائِهَا

☆☆ حضرت قتادہ اور حضرت عطاء بن ابی رباح باکرہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: جب وہ حیض آنے پر استحاضہ کا شکار ہو جائے تو اتنے دن تک نماز نہیں پڑھے گی۔ جتنے دن تک عام طور پر عورتیں نہیں پڑھتی ہیں۔

872- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ إِذَا كَانَتِ الْمَرْأَةُ أَوَّلَ مَا تَحِيضُ تَحِلُّ فِي الْحَيْضِ مِنْ نَحْوِ سَائِهَا سَبَلُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هَذَا فَقَالَ هُوَ أَشْبَهُ الْأَشْيَاءِ

☆☆ سفیان فرماتے ہیں: جب عورت کو پہلی مرتبہ حیض آئے تو اتنے دن تک حیض شمار ہوگا جتنے عرصے تک عورتوں کو حیض آیا کرتا ہے۔

امام عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا یہ سب سے زیادہ مناسب رائے ہے۔

## بَابُ فِي الْكَبِيرَةِ تَرَى الدَّمَ

### باب 90: اگر عمر رسیدہ عورت کو خون نظر آجائے؟

873- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْكَبِيرَةِ تَرَى الدَّمَ قَالَ لَا نَرَاهُ حَيْضًا

☆☆ جب عمر رسیدہ عورت کو خون نظر آجائے تو اس کے بارے میں عطاء فرماتے ہیں ہم اسے حیض شمار نہیں کریں گے۔

874- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنِيهِ ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي امْرَأَةٍ تَرَكَهَا الْحَيْضُ ثَلَاثِينَ سَنَةً رَأَتْ الدَّمَ فَأَمَرَ فِيهَا بِشَأْنِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆☆ ابن جریج فرماتے ہیں جس عورت کو تیس سال تک حیض نہ آئے اور پھر اسے خون نظر آجائے تو اس کے بارے میں عطاء بن ابی رباح کی رائے یہ ہے کہ اس کا حکم مستحاضہ عورت کا ہوگا۔

875- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْكَبِيرَةِ تَرَى الدَّمَ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ تَفْعَلُ كَمَا تَفْعَلُ الْمُسْتَحَاضَةُ

☆☆ ابن جریج بیان کرتے ہیں عمر رسیدہ عورت جسے خون نظر آجائے۔ اس کے بارے میں عطاء بن ابی رباح یہ فرماتے ہیں کہ وہ مستحاضہ عورت کے حکم میں ہوگی اور ہر وہ کام کرے گی جو مستحاضہ عورت کرتی ہے۔

876- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَالْحَكَمِ بْنِ عُثَيْبَةَ فِي الَّتِي قَعَدَتْ مِنَ الْمَحِيضِ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَلَا تَغْتَسِلُ سَبَلُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الْكَبِيرَةِ قَالَ تَوَضَّأُ وَتُصَلِّي وَإِذَا طَلَّقَتْ تَعْتَدُ بِالْأَشْهُرِ

☆☆ حجاج بیان کرتے ہیں عطاء بن ابی رباح اور حکم بن عتبہ فرماتے ہیں جس عورت کو حیض آنا بند ہو چکا ہے اگر اسے خون دکھائی دے تو وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے گی اور غسل نہیں کرے گی۔

امام دارمی رحمہ اللہ سے عمر رسیدہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے گی اور اگر ایسی عورت کو طلاق دے دی جائے تو وہ مہینے کے حساب سے عدت بسر کرے گی۔

## بَابُ فِي أَقَلِّ الطَّهْرِ

## باب 91: طہر کی کم از کم مدت

877- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ الطَّهْرُ خَمْسَ عَشْرَةَ

سُفْيَانُ فرماتے ہیں طہر کی مدت پندرہ دن ہے۔

878- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِي شَهْرِ

أَوْ فِي أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثَلَاثَ حَيضٍ فَإِذَا شَهِدَ لَهَا الشُّهُودُ الْعُدُولُ مِنَ النِّسَاءِ أَنَّهَا رَأَتْ مَا يُحَرِّمُ عَلَيْهَا الصَّلَاةَ مِنْ طُمُوثِ النِّسَاءِ أَلَدَى هُوَ الطَّمْتُ الْمَعْرُوفُ فَقَدْ خَلَا أَجْلُهَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ يَقُولُ أَسْتَحِثُّ الطَّهْرَ خَمْسَ عَشْرَةَ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جب کسی عورت وایک ہی مہینے میں یا چالیس دن کے اندر تین مرتبہ حیض آجائے تو اگر معتبر گواہ عورتیں اس عورت کے حق میں وایہ دیدیں کہ اس عورت نے وہ حیض دیکھا ہے جس کی وجہ سے نماز حرام ہو جاتی ہے اور جو خواتین کو آتا ہے وہ اس عورت (کی عدت) کی مدت پوری ہو جائے گی۔

امام ابو محمد دارمی یہیہ فرماتے ہیں میں نے یزید بن ہارون کو یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے: میرے نزدیک طہر کی مدت پندرہ دن ہے۔

879- أَخْبَرَنَا بَعْلَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى عَلِيٍّ تُخَاصِمُ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا فَقَالَتْ قَدْ حِضْتُ فِي شَهْرٍ ثَلَاثَ حَيضٍ فَقَالَ عَلِيُّ لِشَرِيحٍ أَقْضِ بَيْنَهُمَا قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْتَ هَاهُنَا قَالَ أَقْضِ بَيْنَهُمَا قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْتَ هَاهُنَا قَالَ أَقْضِ بَيْنَهُمَا قَالَ إِنْ جَاءَتْ مِنْ بَطَانَةِ أَهْلِهَا مِمَّنْ يُرْضَى دِينُهُ وَأَمَانَتُهُ تَزْعُمُ أَنَّهَا حَاضَتْ ثَلَاثَ حَيضٍ تَطْهَرُ عِنْدَ كُلِّ فَرْءٍ وَتُصَلِّيَ جَازَ لَهَا وَإِلَّا فَلَا فَقَالَ عَلِيُّ قَالُونَ وَقَالُونَ بِلِسَانِ الرُّومِ أَحْسَنْتَ

عامر بیان کرتے ہیں ایک خاتون مقدمہ لے کر حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے اپنے شوہر کو فریق بنایا تھا جس نے اسے طلاق دے دی تھی۔ وہ عورت بولی مجھے مہینے میں تین مرتبہ حیض آیا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے (شوہر کے قاضی) شرع کو حکم دیا ان دونوں کے درمیان فیصلہ کر دو شرع نے عرض کی امیر المؤمنین آپ موجود ہیں (آپ کی موجودگی میں) میں کیسے فیصلہ کر سکتا ہوں؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ان دونوں کے درمیان فیصلہ کر دو انہوں نے عرض کی امیر المؤمنین آپ کی موجودگی میں؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم ان دونوں کے درمیان فیصلہ کر دو تو انہوں نے یہ فیصلہ دیا اگر اس عورت کے خاندان کی کوئی دیندار اور امانتدار خاتون یہ گواہی دے کہ اسے ایک مہینے میں تین مرتبہ حیض آیا اور وہ پاک ہو گئی ہے اور اس نے ہر مرتبہ حیض سے پاک ہونے پر نماز ادا کی ہے تو عورت کے حق میں فیصلہ ہوگا ورنہ نہیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا قالون (راوی کہتے ہیں) رومی زبان میں قالون کا مطلب بہت اچھا ہے۔



**880-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ (وَلَا يَجِلُّ لَهُمْ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ) قَالَ الْحَيْضُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ اتَّقُوا بِهَذَا قَالَ لَا سُبُلَ عِنْدَ اللَّهِ عَنْ حَدِيثِ شُرَيْحٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ لَا وَقَالَ ثَلَاثُ حِيضٍ فِي الشَّهْرِ كَيْفَ يَكُونُ ☆☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

”ان عورتوں کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ارحام میں جو پیدا کیا ہے انہیں چھپا لیں۔“  
مکرہ فرماتے ہیں اس سے مراد حیض ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا کیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں؟ انہوں نے جواب دیا نہیں۔  
امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے حضرت شریح بن ابی نضر کی روایت کے بارے میں دریافت کیا گیا کیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے جواب دیا: نہیں ایک ماہ میں تین حیض کیسے آسکتے ہیں۔

## بَابُ الطَّهْرِ كَيْفَ هُوَ ؟

### باب 92: طہر کیسا ہوتا ہے

**881-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ قَالَتْ كَانَتْ عَائِشَةُ تَنْهَى النِّسَاءَ أَنْ يَنْظُرْنَ لَيْلًا فِي الْمَحِيضِ وَتَقُولُ إِنَّهُ قَدْ يَكُونُ الصُّفْرَةُ وَالْكُذْرَةُ ☆☆ عمرہ بیان کرتی ہیں: سیدہ عائشہ صدیقہ بنتی عورتوں کو اس بات سے منع کیا کرتی تھیں کہ وہ رات کو اٹھ کر حیض (یعنی خون) کے خروج کا جائزہ لیں اور یہ فرمایا کرتی تھیں بعض اوقات اس مواد کا رنگ زرد اور مٹیالا بھی ہوتا ہے۔

**882-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ رَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مَوْلَاةٍ عُمَرَ قَالَتْ كَانَتْ عُمَرَ تَأْمُرُ النِّسَاءَ أَنْ لَا يَغْتَسِلْنَ حَتَّى تَخْرُجَ الْقُطْنَةُ بَيْضَاءَ ☆☆ یحییٰ بن سعید عمرہ کی کنیز کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں۔ عمرہ خواتین کو یہ ہدایت کرتی تھیں کہ وہ اس وقت تک غسل نہ کریں جب تک (شرہ گاہ میں پھیرنے کے بعد) روئی سفید نہ نکلے۔

**883-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ الْكُذْرَةُ وَالصُّفْرَةُ فِي أَيَّامِ الْحَيْضِ حَيْضٌ وَكُلُّ شَيْءٍ رَأَتْهُ بَعْدَ أَيَّامِ الْحَيْضِ مِنْ دَمٍ أَوْ كُذْرَةٍ أَوْ صُفْرَةٍ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ سُبُلَ عَبْدِ اللَّهِ تَأْخُذُ بِقَوْلِ سُفْيَانَ قَالَ نَعَمْ ☆☆ سفیان فرماتے ہیں: حیض کے ایام میں نکلنے والا مٹیالا اور زرد مواد بھی حیض شمار ہوگا اور حیض کے مخصوص ایام مزررے کے بعد خون یا مٹیالا یا زرد مواد جو کچھ بھی خارج ہو وہ مستحاضہ شمار ہوگا۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا کیا آپ سفیان کے اس فتویٰ کو تسلیم کرتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!  
**884-** أَخْبَرَنَا يَغْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ صَاحِبَتِهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ وَكَانَتْ فِي حَجَرٍ عُمَرَ قَالَتْ أُرْسِلَتْ امْرَأَةٌ مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عُمَرَ بَكْرٍ سُفَّةٍ قُطْنٍ فِيهَا كَالصُّفْرَةِ تَسْأَلُهَا هَلْ تَرَى

إِذَا لَمْ تَرَ الْمَرْأَةَ مِنَ الْحَيْضَةِ إِلَّا هَذَا أَنْ قَدْ طَهَّرَتْ فَقَالَتْ لَا حَتَّى تَرَى الْبَيَاضَ خَالِصًا

☆ ☆ فاطمہ بنت محمد جو عمرہ کی زیر پرورش رہی تھی بیان کرتی ہیں میں نے ایک قریشی خاتون کو عمرہ کی خدمت میں ایک ڈبیہ دے کر بھیجا جس میں زور رنگت والی روئی موجود تھی اس خاتون نے ان سے یہ سوال کیا۔ اگر عورت کو حیض کے دوران یہی مواد خارج ہو تو آپ کے خیال میں کیا وہ پاک ہو جائے گی انہوں نے جواب دیا: نہیں جب تک خالص (سفید روئی) نہ دیکھے اس وقت تک وہ پاک نہیں ہوگی۔

885- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ كُنَّا نَكُونُ فِي جَبْرِهَا فَكَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ ثُمَّ تَطْهَرُ فَتَغْتَسِلُ وَتُصَلِّيُ ثُمَّ تَنْكُسُهَا الصُّفْرَةَ الْيَسِيرَةَ فَتَأْمُرُنَا أَنْ نَعْتَزِلَ الصَّلَاةَ حَتَّى لَا نَرَى إِلَّا الْبَيَاضَ خَالِصًا

☆ ☆ فاطمہ بنت محمد بیان کرتی ہیں۔ ہم سیدہ اسماء بنت ابی بکر (بنت ابوبکر) کے زیر پرورش تھیں ہم میں سے کسی ایک کو حیض آ جاتا تھا تو وہ پاک ہو کر غسل کر کے نماز پڑھ لیتی پھر اس کا تھوڑا سا زرد مواد خارج ہو جاتا تو سیدہ اسماء بنت ابی بکر ہمیں یہ ہدایت کرتیں کہ ہم اس وقت تک نماز نہ پڑھیں جب تک خالص سفید مواد نہ دیکھ لیں۔

886- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ الْكَذْرَةُ وَالصُّفْرَةُ وَالْدَّمُ فِي أَيَّامِ الْحَيْضِ بِمَنْزِلَةِ الْحَيْضِ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں: حیض کے ایام کے دوران (خارج ہونے والا) ٹھیلہ اور زرد مواد بھی حیض کا حصہ شمار ہوتا ہے۔

887- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عُبَيْدِ الدِّمَشْقِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ فَلْتُمْسِكْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَرَى الطَّهْرَ أَبْيَضَ كَالْقَصِصَةِ ثُمَّ لَتَغْتَسِلْ وَتُصَلِّيْ

☆ ☆ عطاء بن ابی رباح سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: جب عورت خون دیکھے تو نماز پڑھنا ترک کر دے یہاں تک کہ جب چوئے ک طرح سفید طہر دیکھے تو وہ غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

888- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَامِرِ الْأَحْوَلِ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ لَا يَعُدُّ الصُّفْرَةَ وَالْكَذْرَةَ وَلَا مِثْلَ غَسَالَةِ اللَّحْمِ شَيْئًا

☆ ☆ عامر احول بیان کرتے ہیں: حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ زرد ٹھیلے مواد اور گوشت دھونے کے بعد پانی کا جو رنگ ہوتا ہے جیسے مواد کو حیض کا حصہ شمار نہیں کرتے تھے۔

889- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ كُنَّا لَا نَعُدُّ الصُّفْرَةَ وَالْكَذْرَةَ شَيْئًا

☆ ☆ سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں ہم زرد اور ٹھیلے مواد کو (حیض) شمار نہیں کرتی تھیں۔

## بَابُ الْكُذْرَةِ إِذَا كَانَتْ بَعْدَ الْحَيْضِ

باب 93: حیض (کے مخصوص ایام کے بعد) خارج ہونے والا مٹیالا مواد

890- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الدَّمَ فِي أَيَّامِ طَهْرِهَا قَالَ أَرَى أَنْ تَغْتَسِلَ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ ایسی خاتون کے بارے میں جو طہر کے ایام کے دوران خون دیکھنے فرماتے ہیں میرے نزدیک اسے غسل کر کے نماز پڑھتے رہنا چاہیے۔

891- وَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ لَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَ بِالْكُذْرَةِ وَالصُّفْرَةِ بَأْسًا

☆ ☆ ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میالے اور زرد مواد (کے خروج) میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

892- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الصُّفْرَةَ بَعْدَ الطَّهْرِ قَالَ تِلْكَ التَّرِيَّةُ تَغْسِلُهُ وَتَوْضَأُ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ امام محمد بن حنفیہ رحمۃ اللہ علیہ ایسی خاتون کے بارے میں جو طہر کے بعد زرد مواد دیکھے فرماتے ہیں یہ تری ہے اسے دھو کر وضو کرنے کے بعد عورت نماز پڑھ سکتی ہے۔

893- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَحَجَّاجٌ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ يُونُسَ وَحُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَيْسَ فِي التَّرِيَّةِ شَيْءٌ بَعْدَ الْغُسْلِ إِلَّا الظُّهُورُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ التَّرِيَّةُ الصُّفْرَةُ وَالْكُذْرَةُ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (حیض کا وقت گزر جانے کے بعد) غسل کرنے کے بعد جو تری خارج ہوتی ہے وہ طہر کی حالت ہوتی ہے اس پر کچھ لازم نہیں آتا۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہاں تری سے مراد زرد اور مٹیالا مواد ہے۔

894- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ وَعَفَّانُ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَتْ الْمَرْأَةُ التَّرِيَّةَ بَعْدَ الْغُسْلِ يَوْمَ أَوْ يَوْمَيْنِ فَإِنَّهَا تَطْهَرُ وَتُصَلِّيُ

☆ ☆ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں جب عورت غسل کرنے کے ایک یا دو دن بعد تری دیکھے تو وہ عورت طہر کی حالت میں شمار ہوگی اور نماز پڑھے گی۔

895- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَيْسٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ لَيْسَ فِي التَّرِيَّةِ بَعْدَ الْغُسْلِ إِلَّا الظُّهُورُ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں غسل کرنے کے بعد خارج ہونے والی تری میں کوئی حرج نہیں ہے وہ طہر کی حالت شمار ہوگی۔

896- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أُمِّ الْهَذِيلِ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ وَكَانَتْ قَدْ بَايَعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّاءُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَاهَا قَالَتْ كُنَّا لَا نَعْتَذُ بِالْكُذْرَةِ وَالضُّفْرَةِ بَعْدَ الْغُسْلِ شَيْئًا

﴿﴾ سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا جنہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اسلام قبول کیا تھا فرماتی ہیں ہم غسل کر لینے کے بعد (خارج ہونے والے) میالے اور زرد مواد کو کچھ (حیض) نہیں سمجھتی تھیں۔

**897-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتْ الْحَائِضُ دَمًا عَيْطًا بَعْدَ الْغُسْلِ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ فَإِنَّهَا تُمْسِكُ عَنِ الصَّلَاةِ يَوْمًا ثُمَّ هِيَ بَعْدَ ذَلِكَ مُسْتَحَاضَةٌ

﴿﴾ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب حائضہ عورت غسل کر لینے کے ایک یا دو دن بعد گاڑھا خون خارج ہوتے ہوئے دیکھے تو وہ ایک دن تک نماز نہیں پڑھے کی لیکن اگر اس کے بعد بھی خارج ہوتا رہے تو وہ مستحاضہ شمار ہوگی۔

**898-** أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ إِذَا تَطَهَّرَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْمَحِيضِ ثُمَّ رَأَتْ بَعْدَ الطَّهْرِ مَا يَرِيئُهَا فَإِنَّمَا هِيَ رَكْعَةٌ مِنَ الشَّيْطَانِ فِي الرَّجَمِ فَإِذَا رَأَتْ مِثْلَ الرَّعَافِ أَوْ قَطْرَةَ الدَّمِ أَوْ غَسَالَةَ اللَّحْمِ تَوَضَّاتٍ وَضُوءُهَا لِلصَّلَاةِ ثُمَّ تُصَلِّيُ فَإِنْ كَانَ دَمًا عَيْطًا الَّذِي لَا خَفَاءَ بِهِ فَلَتَدْعُ الصَّلَاةَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ يَقُولُ إِذَا كَانَ آيَامُ الْمَرْأَةِ سَبْعَةً فَرَأَتْ الطَّهْرَ بَيَاضًا فَتَزَوَّجَتْ ثُمَّ رَأَتْ الدَّمَ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْعَشْرِ فَالِنِكَاحِ جَائِزٌ صَحِيحٌ فَإِنْ رَأَتْ الطَّهْرَ دُونَ السَّبْعِ فَتَزَوَّجَتْ ثُمَّ رَأَتْ الدَّمَ فَلَا يَجُوزُ وَهُوَ حَيْضٌ وَ سَلَّ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

﴿﴾ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب عورت حیض سے پاک ہو جائے اور پاک ہونے کے بعد ایسی چیز دیکھے جو اسے شک میں مبتلا کر دے تو یہ شیطان رحم میں کچھ چھوٹتا ہے جب عورت نکسیر یا خون کے قطرے یا دھوئے ہوئے گوشت (کے پانی) کی مانند (کوئی مواد) خارج ہوتا ہوادیکھے تو نماز کے وضو جیسا وضو کر کے نماز پڑھ لے۔ لیکن اگر وہ گاڑھا خون دیکھے (جس کے حیض ہونے کے بارے میں) کوئی شبہ نہ ہو تو اسے نماز پڑھنا ترک کر دینا چاہیے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے یزید بن ہارون کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے جب عورت (کے حیض) کے مخصوص ایام سات دن ہوں اور وہ عورت سفید طہر دیکھ لے اور پھر وہ نکاح کرے پھر اس دن اور دس دن کے درمیان اسے دوبارہ خون دکھائی دے اس کا نکاح جائز اور درست ہوگا لیکن اگر اس نے سات دن سے پہلے طہر دیکھ لیا اور پھر شادی کر لی اور اس کے بعد خون نظر آ گیا تو نکاح جائز نہیں ہوگا اور وہ حالت حیض شمار ہوگی۔

320	حدیث 896 "صحیح بنی ی" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
307	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
368	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
646	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
620	"المعجم رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
1491	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
151	"المعجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



امام ابو محمد عبد اللہ دارمی بیسیلہ سے دریافت کیا گیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں؟ انہوں نے جواب دیا ہاں

**899-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ فِي الْمَرَأَةِ يَكُونُ حَيْضُهَا سِتَّةَ أَيَّامٍ أَوْ سَبْعَةَ أَيَّامٍ ثُمَّ تَرَى كُذْرَةً أَوْ صُفْرَةً أَوْ تَرَى الْقَطْرَةَ أَوْ الْقَطْرَتَيْنِ مِنَ الدَّمِ أَنَّ ذَلِكَ بَاطِلٌ وَلَا يَصْرُهَا شَيْءٌ

☆ حضرت علی بن ابی طالب فرماتے ہیں (جس عورت کے حیض کے) مخصوص ایام چھ یا سات دن ہوں اور پھر وہ نیا یا زرد مواد دیکھے یا خون کے ایک یا دو قطرے دیکھے تو یہ باطل شمار ہوں گے اور اس عورت کو کوئی ضرر لاحق نہیں ہوگا۔

**900-** حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ قَالَ سَأَلْتُ عَطَاءَ عَنِ الْمَرَأَةِ تَغْتَسِلُ مِنَ الْحَيْضِ ثُمَّ تَرَى الصُّفْرَةَ قَالَ تَوَضَّأَ وَتَنَضَّحَ

☆ عبد الکریم بیان کرتے ہیں میں نے عطاء (بن ابی رباح) سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جو حیض کے بعد غسل کر لینے کے بعد زرد مواد خارج ہوتا ہوا دیکھے تو انہوں نے جواب دیا: وہ اس مواد کو دھو کر ہٹو کر (اور پھر نماز ادا کرے)

**901-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ قَالَ تَدْعُ الصَّلَاةَ فِي قُرْوَيْهَا ذَلِكَ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ ثُمَّ تَغْتَسِلُ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْأُولَى نَظَرْتُ فَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَ دَمًا أَخْرَبَ الظُّهْرَ وَعَجَلَتِ الْعَصْرَ ثُمَّ صَلَّتْهُمَا بِغُسْلٍ وَاحِدٍ فَإِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ نَظَرْتُ فَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَ دَمًا أَخْرَبَ الْمَغْرِبَ وَعَجَلَتِ الْعِشَاءَ ثُمَّ صَلَّتْهُمَا بِغُسْلٍ وَاحِدٍ فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ نَظَرْتُ فَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَ دَمًا اغْتَسَلْتُ وَصَلَّتِ الْغَدَاةَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْإِقْرَاءُ عِنْدِي الْحَيْضُ

☆ عطاء (بن ابی رباح) مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں وہ (حیض کے مخصوص ایام) کے بعد ایک یا دو دن تک نماز نہ پڑھے اور پھر غسل کرے پھر جب ظہر کا وقت ہو تو دیکھے زرد یا نیا مواد خارج ہوا ہو تو وضو کر کے نماز پڑھے اور اگر خون خارج ہوا ہو تو ظہر کی نماز کو مؤخر کر دے اور عصر کی نماز جلدی ادا کرے یہ دونوں نمازیں ایک ہی غسل کرنے کے بعد ادا کرے گی اور پھر جب سورج غروب ہو جائے تو پھر دیکھے (اگر تری زرد یا نیا مواد خارج ہوا ہو) تو وضو کر کے نماز پڑھے اور اگر خون (خارج ہو ہو) تو مغرب کی نماز کو مؤخر کرے اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے وہ ایک مرتبہ غسل کرے یہ نمازیں ادا کرے پھر جب صبح صادق کا وقت ہو تو دیکھے (یعنی زرد یا نیا) مواد خارج ہوا ہو تو وضو کر کے نماز پڑھے اور اگر خون (خارج ہوا ہو) تو غسل کرے اور فجر کی نماز ادا کرے۔ یعنی وہ عورت روزانہ تین مرتبہ غسل کرے گی۔

امام ابو محمد دارمی بیسیلہ فرماتے ہیں میرے نزدیک قرء سے مراد حیض ہے۔

**902-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْتَكَفَ وَاعْتَكَفَ مَعَهُ بَعْضُ نِسَائِهِ وَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ تَرَى الدَّمَ قُرْتَمًا وَصَعِبَ الطَّبَسُ تَحْتَهَا مِنَ الدَّمِ وَرَعِمَ أَنَّ عَائِشَةَ رَأَتْ مَاءَ الْعُصْفَرِ فَقَالَتْ كَانَ هَذَا شَيْئًا كَانَتْ فَلَانَةً تَحِدُهُ

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے اعتکاف کیا آپ کے ہمراہ آپ کی ایک اہلیہ نے بھی اعتکاف کیا وہ استحاضہ کا شکار تھیں ان کا خون خارج ہوتا تھا بعض اوقات وہ اپنے نیچے ایک طشت رکھ لیتی تھیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے زرد قسم کا پانی دیکھ کر فرمایا ان محترمہ کا اسی طرح کا مواد خارج ہوتا تھا۔

**903-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ عَنِ الْحَجَّاجِ قَالَ سَأَلْتُ عَطَاءَ عَنِ الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ مِنَ الْمَحِيضِ ثُمَّ تَرَى الصُّفْرَةَ قَالَ تَوَضَّأَ

☆ حجاج بیان کرتے ہیں میں نے عطاء (بن ابی رباح) سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جو حیض سے پاک ہو جانے کے بعد زرد مواد (خارج ہوتا ہوا دیکھے) تو انہوں نے جواب دیا: وہ اسے (دھو کر) وضو کرے (اور نماز ادا کرے)

**904-** قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَرَأْتُ عَلَى زَيْدِ بْنِ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ هُوَ ابْنُ أَنَسٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمَرْأَةِ كَانَ حَيْضُهَا سَبْعَةَ أَيَّامٍ فَرَأَتْ حَيْضُهَا قَالَ تَسْتَظْهِرُ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

☆ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں زید بن یحییٰ بیان کرتے ہیں میں نے امام مالک بن انس رحمہ اللہ سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جس کے حیض کے مخصوص ایام سات دن ہوں اور اسے اس کے بعد حیض آتا رہے تو امام مالک رحمہ اللہ نے جواب دیا: (سات دن گزرنے کے بعد) مزید تین دن کے بعد (وہ عورت مستحاضہ) یعنی حالت طہر میں شمار ہوگی۔

### بَابُ الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ عِنْدَ الصَّلَاةِ أَوْ تَحِيضُ

**باب 94:** اگر نماز کے وقت عورت کو حیض آجائے یا اس کا حیض ختم ہو جائے

**905-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ عَوَّامٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا طَهَّرَتِ الْمَرْأَةُ لِيَوْمٍ وَقَّتْ صَلَاةً فَلَمْ تَغْتَسِلْ وَهِيَ قَائِمَةٌ عَلَى أَنْ تَغْتَسِلَ فَضَتْ تِلْكَ الصَّلَاةَ

☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں جب کسی نماز کے وقت عورت کا حیض ختم ہو جائے اور وہ غسل نہ کرے حالانکہ وہ نے کی قدرت رکھتی ہو تو وہ عورت اس نماز کی قضا ادا کرے گی۔

**906-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَمْرِو عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا صَلَّتِ الْمَرْأَةُ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ حَاضَتْ فَلَا تَقْضِي إِذَا طَهَّرَتْ

☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں جب عورت دو رکعت پڑھے اور پھر اسے حیض آجائے تو پاک ہونے کے بعد وہ اس کی قضا ادا نہیں کرے گی۔

حدیث 902 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، مامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 304

"من ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1780

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسس قرطبہ قاہرہ مصر 25042

"سنن نسائی بصری" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 3346

"سنن بیہقی کبیری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 1450

907- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا الْمَعْمَرِيُّ أَبُو سُفْيَانَ مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ

☆☆ یہی رائے قتادہ سے بھی منقول ہے۔

908- قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ عِنْدَ الظُّهْرِ فَتُوجِرُ غُسْلَهَا حَتَّى يَدْخُلَ وَقْتُ الْعَصْرِ قَالَا تَقْضِي الظُّهْرَ

☆☆ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں جو عورت ظہر کے وقت پاک ہو (یعنی اس کا حیض ختم ہو جائے) اور وہ غسل نہ کرے یہاں تک کہ عصر کا وقت ہو جائے تو وہ ظہر کی نماز قضا ادا کرے گی۔

909- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ

☆☆ حسن بصری رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

910- وَمُغِيرَةُ عَنْ عَامِرٍ

☆☆ عامر شععی کا بھی یہی موقف ہے۔

911- وَعُبَيْدَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْمَرْأَةِ تَقْرُطُ فِي الصَّلَاةِ حَتَّى يُذِرَ كَهَا الْحَيْضُ قَالُوا تُعِيدُ تِلْكَ الصَّلَاةَ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جو عورت نماز میں تاخیر کرے۔ یہاں تک کہ اسے حیض آجائے تو وہ اس نماز کی قضا ادا کرے گی (سابقہ دو آثار 910 اور 911 میں اسی مسئلے کا تذکرہ ہے)

912- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَمَّادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ وَيُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ فِي امْرَأَةٍ حَضَرَتْ الصَّلَاةَ فَفَرَطَتْ حَتَّى حَاضَتْ قَالَا تَقْضِي تِلْكَ الصَّلَاةَ إِذَا اغْتَسَلَتْ

☆☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں جب کسی نماز کا وقت ہو جائے اور عورت وہ نماز ادا نہ کرے۔ یہاں تک کہ اسے حیض آجائے تو وہ جب حیض سے پاک ہو کر غسل کرے گی تو اس نماز کی قضا ادا کرے گی۔ حماد بن ابی سلیمان بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

913- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الزَّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ وَقَتَادَةَ قَالَا إِذَا ضَيَّعَتِ الْمَرْأَةُ الصَّلَاةَ حَتَّى تَحِيضَ فَعَلَيْهَا الْقَضَاءُ إِذَا طَهَّرَتْ

☆☆ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ اور قتادہ فرماتے ہیں جب کوئی عورت وقت پر نماز ادا نہ کرے یہاں تک کہ اسے حیض آجائے تو پاک ہونے کے بعد اس پر نماز کی قضا لازم ہوگی۔

914- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِذَا فَرَطَتْ ثُمَّ حَاضَتْ قَضَتْ

☆☆ شععی فرماتے ہیں جب عورت نماز میں تاخیر کرے (اور اسی نماز کے وقت کے دوران) حیض آجائے تو پاک (ہونے کے بعد) اس نماز کی قضا ادا کرے گی۔

915- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ قَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَنْ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خُبَيْرٍ

قَالَ إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ فَلَيْسَ عَلَيْهَا الْقَضَاءُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْقُوبُ هُوَ ابْنُ الْقَعْقَاعِ قَاصِي مَرُؤٍ وَأَبُو يُونُسَ شَيْخٌ مَكِّيٌّ

حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب نماز کے وقت کے دوران عورت کو حیض آجائے تو اس پر (اس نماز کی قضاء) لازم نہیں ہوگی۔

امام ابو محمد دارمی بیسیطہ فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں) یعقوب نامی راوی قعقاع کے صاحبزادے ہیں اور ”مرؤ“ کے قاضی ہیں۔ جبکہ ابو یوسف نامی راوی مکہ کے رہنے والے بزرگ ہیں۔

**916-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ وَقَيْسٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ صَلَّيْتَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَإِذَا طَهَّرْتَ قَبْلَ الْفَجْرِ صَلَّيْتَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ

عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں: اگر عورت مغرب سے پہلے پاک ہو جائے تو وہ اس دن کی ظہر اور عصر کی نماز بھی ادا کرے گی اور اگر فجر سے پہلے پاک ہو تو (گزشتہ رات کی) مغرب اور عشاء کی نماز بھی ادا کرے گی۔

**917-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ مِثْلَهُ

سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

**918-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَيَّاشٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

مِثْلَهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

**919-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْحَائِضِ تُصَلِّي الصَّلَاةَ الَّتِي

طَهَّرَتْ فِي وَفَّيْهَا

حضرت حسن بصری بیسیطہ فرماتے ہیں: عورت وہ نماز ادا کرے گی جس کے وقت میں وہ حیض سے پاک ہوئی ہے۔

**920-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ وَمُجَاهِدٍ قَالُوا إِذَا

طَهَّرْتَ الْحَائِضُ قَبْلَ الْفَجْرِ صَلَّيْتَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَإِذَا طَهَّرْتَ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ صَلَّيْتَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ

عطاء (بن ابی رباح) طاؤس اور مجاہد فرماتے ہیں: اگر حائضہ عورت فجر سے پہلے پاک ہو تو (وہ گزشتہ رات کی) مغرب

اور عشاء کی نماز ادا کرے گی اور اگر غروب آفتاب سے پہلے پاک ہوئی ہے تو اس (دن کی ظہر اور عصر کی) نماز بھی ادا کرے گی۔

**921-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ فِي الْحَائِضِ إِذَا رَأَتْ الظُّهْرَ آخِرَ

النَّهَارِ صَلَّيْتَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَإِذَا طَهَّرْتَ آخِرَ اللَّيْلِ صَلَّيْتَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ

منصور حائضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: اگر وہ دن کے آخری حصے میں پاک ہوگی تو (اس دن کی) ظہر اور عصر کی

نماز قضا (کرے گی) اگر رات کے آخری حصے میں پاک ہوئی ہے تو (گزشتہ رات کی) مغرب اور عشاء کی نماز ادا کرے گی۔

**922-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ مِثْلَهُ

طاؤس سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

**923-** أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَغِيرَةَ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ إِذَا طَهَّرْتَ عِنْدَ



## الْعَصْرِ صَلَّيْتَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جب عورت عصر کے وقت پاک ہو تو وہ ظہر اور عصر کی نماز ادا کرے گی۔

924- أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ قَالَ قَالَ شُعْبَةُ سَأَلْتُ حَمَّادًا قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ فِي وَقْتِ صَلَاةٍ صَلَّيْتَ

☆☆ شعبہ فرماتے ہیں میں نے حماد سے سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا۔ عورت جس نماز کے وقت میں پاک ہوئی وہی نماز ادا کرے گی۔

925- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يُونُسَ وَحُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ فِي وَقْتِ صَلَاةٍ صَلَّيْتَ تِلْكَ الصَّلَاةَ وَلَا تُصَلِّيْ غَيْرَهَا

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں عورت جس نماز کے وقت میں پاک ہوگی صرف وہی نماز ادا کرے گی۔ اس کے علاوہ کوئی اور نماز ادا نہیں کرے گی۔

926- قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَرَأْتُ عَلَى زَيْدِ بْنِ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ بَعْدَ الْعَصْرِ قَالَ تُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ قُلْتُ فَإِنْ كَانَ طَهَّرَهَا قَرِيبًا مِنْ مَغِيبِ الشَّمْسِ قَالَ تُصَلِّي الْعَصْرَ وَلَا تُصَلِّي الظُّهْرَ وَلَوْ أَنَّهَا لَمْ تَطْهَرْ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا شَيْءٌ سَأَلَ عَبْدُ اللَّهِ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ لَا

☆☆ زید بن یحییٰ فرماتے ہیں میں نے امام مالک رحمہ اللہ سے سوال کیا اگر عورت عصر کے بعد پاک ہوئی ہو تو انہوں نے جواب دیا: وہ ظہر اور عصر دونوں نمازیں ادا کرے گی میں نے دریافت کیا اگر وہ غروب آفتاب کے قریب پاک ہوئی ہو تو امام مالک رحمہ اللہ نے جواب دیا: وہ عصر کی نماز ادا کرے گی ظہر کی نماز ادا نہیں کرے گی اور اگر وہ غروب آفتاب تک پاک نہیں ہوئی تھی تو (ان دونوں نمازوں میں سے) کوئی نماز واجب نہیں ہوگی۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا۔ آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

## بَابُ إِذَا اخْتَلَطَتْ عَلَى الْمَرْأَةِ أَيَّامُ حَيْضِهَا فِي أَيَّامِ اسْتِحَاضَتِهَا

باب 95: اگر عورت کو حیض اور استحاضہ کے ایام میں فرق پتہ نہ چل سکے

927- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعَثَاءِ الْمُحَارِبِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَتَبْتُ إِلَيْهِ امْرَأَةً إِنِّي قَدْ اسْتَحَضْتُ مِنْذُ كَذَا وَكَذَا فَبَلَّغْنِي أَنَّ عَلِيًّا قَالَ تَعْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَا نَحْدُ لَهَا غَيْرَ مَا قَالَ عَلِيٌّ

☆☆ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو کسی خاتون نے خط لکھا کہ میں فلاں مدت سے استحاضہ میں مبتلا ہوں مجھے یہ پتہ چلا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ایسی عورت ہر نماز کے بعد غسل کرے گی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فتوے کے علاوہ ہمیں کسی اور رائے کا علم نہیں ہے۔

928- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَوْ عِكْرِمَةُ

قَالَ كَانَتْ رَيْبُ تَغْتِيفُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ تُرِيْقُ الدَّمَ فَأَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ  
☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں سیدہ زینب رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اعتکاف کیا (استحاضہ کی وجہ سے) ان کا خون  
خارج ہو رہا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی کہ وہ ہر نماز کے وقت غسل کر لیا کریں۔

929- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ عَلِيًّا وَابْنَ مَسْعُودٍ كَانَا

يَقُولَانِ الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ  
☆ ☆ یحییٰ بن ابوکثیر بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: استحاضہ کی شکار عورت ہر نماز کے  
وقت غسل کرے گی۔

930- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ يَقُولُ تَغْتَسِلُ بَيْنَ كُلِّ

صَلَاتَيْنِ غُسْلًا وَاحِدًا وَلِلْفَجْرِ غُسْلًا وَاحِدًا قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ وَكَانَ الزُّهْرِيُّ وَمَكْحُولٌ يَقُولَانِ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ  
صَلَاةٍ

☆ ☆ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں: ایسی عورت دو نمازوں کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی اور فجر کی نماز کے لئے ایک  
مرتبہ غسل کرے گی۔

امام اوزاعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: امام ابن شہاب زہری رحمہ اللہ اور مکحول شامی فرماتے ہیں وہ عورت ہر نماز کے وقت غسل کرے گی۔

931- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدُّسْتَوَائِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ  
أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ وَهَبٌ أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ كَانَتْ تُهْرَاقُ الدَّمَ وَأَنَّهَا سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ ابوسلمہ اور وہب بیان کرتے ہیں: ام حبیبہ بنت جحش کا خون خارج ہوتا تھا انہوں نے اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے  
سوال کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ وہ ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز ادا کرے۔

932- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ  
كَتَبَتْ امْرَأَةٌ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ الزُّبَيْرِ إِنِّي أَسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ وَإِنِّي أَذْكُرُ كَمَا اللَّهُ إِلَّا أَقْتِيْمَانِي وَإِنِّي سَأَلْتُ عَنْ  
ذَلِكَ فَقَالُوا كَانَ عَلِيٌّ يَقُولُ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَقَرَأْتُ وَكَتَبْتُ الْجَوَابَ بِيَدِي مَا أَجَدُ لَهَا إِلَّا مَا قَالَ عَلِيٌّ فَقَبِلَ إِنَّ  
الْكُوفَةَ أَرْضُ نَارٍ فَقَالَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَا بَتْلَاهَا بِأَشَدِّ مِنْ ذَلِكَ

☆ ☆ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما کو خط لکھا کہ میں  
استحاضہ میں مبتلا ہوں اور کبھی پاک نہیں ہوتی۔ میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتی ہوں کہ آپ مجھے اس بارے میں فتویٰ دیں جس کے بارے  
میں میں نے آپ سے سوال کیا ہے تو ان حضرات نے جواب دیا حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ایسی عورت ہر نماز کے وقت غسل کرے  
گی۔ سعید بن جبیر کہتے ہیں میں نے وہ سوال پڑھا تھا اور اپنے ہاتھ سے جواب لکھا تھا (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ جواب دیا تھا) اس

کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کے علاوہ کوئی اور دلیل نہیں ملتی۔ ان سے کہا گیا کوفہ میں سردی زیادہ ہوتی ہے (اس لئے ہر نماز کے وقت غسل کرنا مشکل ہوگا) انہوں نے جواب دیا: اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو اس عورت کو اس سے زیادہ بڑی آزمائش میں مبتلا کر دیتا۔

**933-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ قَيْسٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قِيلَ لِأَبْنِ عَبَّاسٍ إِنَّ أَرْضَهَا أَرْضُ بَارِدَةٍ فَقَالَ تَوَخَّرَ الظُّهْرَ وَتَعَجَّلَ الْعَصْرَ وَتَغْتَسِلُ غُسْلًا وَتَوَخَّرَ الْمَغْرِبَ وَتَعَجَّلَ الْعِشَاءَ وَتَغْتَسِلُ غُسْلًا وَتَغْتَسِلُ لِلْفَجْرِ غُسْلًا

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا گیا کوفہ میں سردی زیادہ ہوتی ہے تو انہوں نے جواب دیا وہ عورت ظہر کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عصر کی نماز جلدی ادا کرے گی اور دونوں نماز (کے لئے ایک مرتبہ) غسل کرے گی پھر مغرب کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے گی اور ان دونوں نمازوں کے لئے (ایک مرتبہ) غسل کرے گی اور پھر فجر کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**934-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ ابْنَةَ جَحْشٍ كَانَتْ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَكَانَتْ تُسْتَحَاضُ فَكَانَتْ تَخْرُجُ مِنْ مِرْكَبِهَا وَآتُهُ لَعَالِيهِ الدَّمُ فَتُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بنت ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جحش کی صاحبزادی جو حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں استحاضہ میں مبتلا ہو گئیں وہ جب مہرب میں سے باہر آتی تھیں تو ان کا خون بکثرت نکل رہا ہوتا تھا (لیکن کیونکہ وہ غسل کر چکی ہوتی تھیں) اس لئے وہ نماز ادا کر لیتی تھیں۔

**935-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ سَعِيدٍ الدِّمَشْقِيُّ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ وَبَحْيَى بْنَ أَبِي كَثِيرٍ يَقُولَانِ تَفْرُدُ لِكُلِّ صَلَاةٍ اغْتِسَالَةً قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ وَبَلَغَنِي عَنْ مَكْحُولٍ مِثْلُ ذَلِكَ

☆ ☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ اور یحییٰ بن ابوکثیر کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے ایسی عورت ہر نماز کے وقت الگ سے غسل کرے گی۔

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مکحول سے بھی یہی منقول ہے۔

**936-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ لِكُلِّ صَلَاتَيْنِ اغْتِسَالَةً وَتَفْرُدُ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ اغْتِسَالَةً

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں ایسی عورت دو نمازوں کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی اور فجر کی نماز کے لئے الگ سے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**937-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَمَادِ الْكُوفِيِّ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَتْ إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَقَالَ عَلَيْكَ بِالْمَاءِ فَأُصْحِيهِ فَإِنَّهُ يَقْطَعُ الدَّمَ عَنْكَ

☆ ☆ حماد کوفی بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے ابراہیم نخعی سے سوال کیا میں استحاضہ میں مبتلا ہوئی ہوں آپ نے فرمایا تم پانی سے دھولیا کرو تمہارا خون صاف ہو جائے گا۔

**938-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دِينَارٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُطَلَّعَةِ الَّتِي ارْتَبَتْ

بِهَا تَرْتَضِ سَنَةً فَإِنْ حَاضَتْ وَإِلَّا تَرَبَّصَتْ بَعْدَ انْقِضَاءِ السَّنَةِ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ حَاضَتْ وَإِلَّا فَقَدْ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا

☆ ☆ یونس بیان کرتے ہیں: جس عورت کو حیض آنا بند ہو جائے اور اسے طلاق دے دی جائے۔ اس کے بارے میں حضرت حسن بصری بیسیہ فرماتے ہیں: وہ ایک سال تک انتظار کرے گی اگر حیض آجائے تو ٹھیک ہے ورنہ ایک سال گزرنے کے بعد وہ تین ماہ تک انتظار کرے گی۔ اگر اس دوران حیض آجائے تو ٹھیک ہے ورنہ اس کی عدت ختم ہو جائے گی۔

**939-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ مَالِكًا عَنْ عِدَّةِ الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا طَلَّقَتْ فَحَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ

ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ عِدَّتُهَا سَنَةٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ قَوْلُ مَالِكٍ

☆ ☆ امام مالک بیسیہ سے مستحاضہ عورت کی عدت کے بارے میں دریافت کیا گیا: اگر اسے طلاق دے دی جائے؟ تو امام مالک بیسیہ نے ابن شہاب زہری کے حوالے سے سعید بن مسیب کا یہ قول نقل کیا ایسی عورت کی مدت ایک برس ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں: امام مالک بیسیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**940-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ زَيْدٍ عَنِ الْمَرْأَةِ

تُطَلِّقُ وَهِيَ شَابَةٌ فَتَرْتَفِعُ حَيْضَتُهَا مِنْ غَيْرِ كِبَرٍ قَالَ مِنْ غَيْرِ حَيْضٍ تُحَيِّضُ وَقَالَ طَاوُسٌ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆ ☆ حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ سے ایسی عورت کے بارے میں سوال کیا گیا جس کو طلاق دی جا چکی ہو وہ جوان ہو اور اسے حیض نہ آتا ہو (لیکن عمر رسیدگی کی وجہ سے ایسا نہ ہو) تو انہوں نے جواب دیا: حیض نہیں بھی آتا تو بھی وہ حیض کا ہی حساب کرے گی۔

(ایسی عورت کے بارے میں) طاووس فرماتے ہیں (اس کی عدت) تین ماہ ہوگی۔

**941-** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ إِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ

فَحَاضَتْ حَيْضَةً أَوْ حَيْضَتَيْنِ ثُمَّ ارْتَفَعَتْ حَيْضَتُهَا إِنْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ كِبَرٍ اِعْتَدَتْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَإِنْ كَانَتْ شَابَةً

وَأَرْتَابَتْ اِعْتَدَتْ سَنَةً بَعْدَ الرِّبَةِ

☆ ☆ زہری فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دیدے اور اسے ایک یا دو مرتبہ حیض آجائے اور پھر حیض آنا بند ہو جائے تو ایسا اگر عمر رسیدگی کی وجہ سے ہوا ہے تو وہ تین ماہ تک عدت بسر کرے گی اور اگر وہ عورت نو جوان تھی تو پھر بھی حیض نہیں آتا تو وہ عورت ایک برس تک عدت بسر کرے گی۔

**942-** أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ وَالَّتِي لَا

يَسْتَقِيمُ لَهَا حَيْضٌ فَتَحِيضُ فِي شَهْرٍ مَرَّةً وَفِي الشَّهْرِ مَرَّتَيْنِ عِدَّتُهَا ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ

☆ ☆ عکرمہ فرماتے ہیں: مستحاضہ میں مبتلا عورت اور وہ عورت جسے باقاعدگی سے حیض نہیں آتا کبھی مہینے میں ایک مرتبہ آتا ہے اور کبھی مہینے میں دو مرتبہ آتا ہے ایسی عورت تین ماہ تک عدت بسر کرے گی۔

**943-** أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَمَّادٍ قَالَ تَعْتَدُ بِالْأَقْرَأِ

☆ ☆ حماد فرماتے ہیں: ایسی عورت حیض کے حساب سے عدت برس کرے گی۔



944- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ عِدَّةُ الْمُسْتَحَاضَةِ

سَنَةٌ

☆☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت کی عدت ایک برس ہے۔

945- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَعْتَدُ بِالْأَقْرَاءِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت قراء کے اعتبار سے عدت بسر کرے گی۔

946- أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ بِالْأَقْرَاءِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَهْلُ الْحِجَارِ

يَقُولُونَ الْأَقْرَاءُ الْأَطْهَارُ وَقَالَ أَهْلُ الْعِرَاقِ هُوَ الْحَيْضُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَأَنَا أَقُولُ هُوَ الْحَيْضُ

☆☆ ابن شہاب زہری فرماتے ہیں: وہ عورت قراء کے حساب سے (عدت بسر کرے گی)

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (اس روایت میں ”قراء“ استعمال ہوا ہے) اہل حجاز کے نزدیک اس سے مرد طہر ہے اور اہل

عراق کے نزدیک اس سے مراد حیض ہے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میرے نزدیک اس سے مراد حیض ہے۔

947- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَعْتَدُ بِالْأَقْرَاءِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت حیض کے اعتبار سے عدت بسر کرے گی۔

948- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنِ الْهَقْلِ بْنِ زِيَادٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ

وَهِيَ شَابَةٌ تَحِيضُ فَأَنْقَطَعَ عَنْهَا الْمَحِيضُ حِينَ طَلَّقَهَا فَلَمْ تَرَ دَمًا كَمْ تَعْتَدُ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا جو شخص اپنی بیوی کو طلاق دے وہ عورت نو جوان ہو

اسے حیض آتا ہو اور پھر جب اس مرد نے اسے طلاق دی تو اس عورت کو حیض آنا بند ہو جائے اور خون دکھائی نہ دے وہ کتنی عدت بسر

کرے گی؟ تو امام زہری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا۔ تین ماہ۔

949- قَالَ وَسَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فَحَاضَتْ حَيْضَتَيْنِ ثُمَّ ارْتَفَعَتْ حَيْضَتُهَا كَمْ تَرَبِّصُ قَالَ

عِدَّتُهَا سَنَةٌ

☆☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا جو شخص اپنی بیوی کو طلاق دے اس عورت کو دو مرتبہ

حیض آئے اور پھر حیض آنا بند ہو جائے تو وہ کتنے عرصے تک عدت بسر کرے گی؟ امام زہری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا اس کی عدت ایک برس

ہوگی۔

قَالَ وَسَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ تَحِيضُ تَمُكُّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ ثُمَّ تَحِيضُ حَيْضَةً ثُمَّ يَتَأَخَّرُ

عَنْهَا الْحَيْضُ ثُمَّ تَمُكُّ السَّبْعَةَ الْأَشْهُرَ وَالْثَمَانِيَةَ ثُمَّ تَحِيضُ أُخْرَى تَسْتَعْجِلُ إِلَيْهَا مَرَّةً وَتَسْتَأْخِرُ أُخْرَى كَيْفَ

تَعْتَدُ قَالَ إِذَا اخْتَلَفَتْ حَيْضَتُهَا عَنْ أَقْرَانِهَا فَعِدَّتُهَا سَنَةٌ

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا ایک شخص اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا ہے اس عورت کو حیض

آتا ہے۔ لیکن تین ماہ بعد آتا ہے پھر حیض آنا بند ہو جاتا ہے اور سات یا آٹھ ماہ بعد آتا ہے۔ کبھی حیض جلدی آ جاتا ہے اور کبھی حیض تاخیر سے آتا ہے وہ کیسے عدت بسر کرے گی؟ امام زہری رحمہ اللہ نے جواب دیا: جب اس کے حیض اور طہر کے درمیان فرق آ جائے تو اس کی عدت ایک برس ہوگی۔

**950-** قُلْتُ وَكَيْفَ إِنْ كَانَ طَلَّقَ وَهِيَ تَحِيضُ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً كَمْ تَعْتَدُ قَالَ إِنْ كَانَتْ تَحِيضُ أَقْرَأُهَا مَعْلُومَةً هِيَ أَقْرَأُهَا فَإِنَّا نُرَى أَنْ تَعْتَدَ أَقْرَأُهَا

☆ امام اوزاعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں نے سوال کیا ایک مرد اپنی عورت کو طلاق دے دیتا ہے اس عورت کو سال میں ایک مرتبہ حیض آتا ہے وہ کتنی عدت بسر کرے گی؟ امام زہری رحمہ اللہ نے جواب دیا: اگر اس عورت کو حیض آتا ہے اور حیض کے ایام طے شدہ ہیں ہم اسی بات کے قائل ہیں کہ وہ حیض کے اعتبار سے عدت بسر کرے گی۔

**951-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ الرَّجُلِ يَتَنَاقُ الْجَارِيَةَ لَمْ تَبْلُغِ الْمَحِيضَ وَلَا تَحْمِلُ مِثْلَهَا بِكُمْ يَسْتَبْرِئُهَا قَالَ بِثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ

☆ امام اوزاعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رحمہ اللہ سے سوال کیا ایک شخص ایک کنیز خریدتا ہے جو ابھی حیض کی عمر تک نہیں پہنچی اور اتنی عمر کی لڑکی کو حمل بھی نہیں ہو سکتا تو اس کے استبراء کا طریقہ کیا ہے؟ امام زہری رحمہ اللہ نے جواب دیا: تین ماہ (تک اس کے ساتھ صحبت نہ کرے)

**952-** وَقَالَ بَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ بِخَمْسَةِ وَأَرْبَعِينَ يَوْمًا

☆ (اسی مسئلے کے بارے میں) یحییٰ بن ابی کثیر کہتے ہیں (ایسی کنیز کے استبراء کی مدت) 45 دن ہوگی۔

**953-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ حَمَادٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز ادا کرے گی۔

**954-** وَقَالَ حَمَادٌ لَوْ أَنَّ مُسْتَحَاضَةً جَهِلَتْ فَتَرَكَتِ الصَّلَاةَ أَشْهُرًا فَإِنَّهَا تَقْضِي تِلْكَ الصَّلَوَاتِ قِيلَ لَهُ

وَكَيفَ تَقْضِيهَا قَالَ تَقْضِيهَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ إِنْ اسْتَطَاعَتْ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ إِي وَاللَّهِ

☆ حماد فرماتے ہیں: اگر استحاضہ کی شکار کوئی عورت اس حالت کی وجہ سے کئی ماہ تک نماز ادا نہ کرے تو وہ ان تمام نمازوں کی قضا ادا کرے گی ان سے سوا کیا گیا وہ تمام نمازوں کی قضا کیسے ادا کرے گی؟ تو انہوں نے جواب دیا: اگر وہ ایسا کر سکتی ہو تو ایک ہی دن میں تمام نمازوں کی قضا ادا کرے گی۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں انہی کی قسم (میں بھی اسی بات کا قائل ہوں)

## بَابُ فِي الْحُبْلَى إِذَا رَأَتْ الدَّمَ

## باب 96: اگر حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے

955- أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ فَقَالَ تَدْعُ

الصَّلَاةَ

☆☆ امام مالک رحمہ اللہ بن انس فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رحمہ اللہ سے ایسی حاملہ عورت کے بارے میں سوال کیا جس کا خون نکلنے لگے انہوں نے جواب دیا: وہ نماز پڑھنا ترک کر دے۔

956- أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ سَأَلْتُ مُجَاهِدًا عَنِ امْرَأَتِي رَأَتْ دَمًا وَآثَا أَرَاهَا حَامِلًا قَالَ ذَلِكَ غَبِضُ الْأَرْحَامِ (اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ) فَمَا غَاضَتْ مِنْ شَيْءٍ زَادَتْ مِثْلَهُ فِي الْحَمْلِ

☆☆ عثمان بن اسود فرماتے ہیں: میں نے مجاہد سے اپنی اہلیہ کے بارے میں دریافت کیا جس کا خون نکلنے لگا تھا میرے علم کے مطابق وہ اس وقت حاملہ تھی تو انہوں نے جواب دیا: یہ رحم میں سے نکلا ہے۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ عورت کو کیا حمل ہوتا ہے اور رحم میں کیا کمی اور کیا اضافہ ہوتا ہے۔“

(مجاہد نے فرمایا) جس چیز کی کمی ہوتی ہے حمل میں اسی کی مانند اضافہ ہو جاتا ہے۔

957- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ عِكْرِمَةَ فِي هَذِهِ الْآيَةِ (اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ) قَالَ ذَلِكَ الْحَيْضُ عَلَى الْحَبْلِ لَا تَحِيضُ يَوْمًا فِي الْحَبْلِ إِلَّا زَادَتْهُ طَاهِرًا فِي حَبْلِهَا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ عورت کو کیا حمل ہوا ہے اور رحم میں کیا چیز کم کی ہے اور کس چیز کا اضافہ کیا ہے اس کی بارگاہ میں ہر چیز

تقدیر کے مطابق ہے۔“

اس کی تفسیر کرتے ہوئے عکرمہ فرماتے ہیں: اس سے مراد حاملہ عورت کا حیض ہے حمل کے دوران اگر اسے ایک دن کے لئے حیض آتا ہے تو اس کے طہر میں بھی ایک دن کا اضافہ ہوتا ہے۔

958- أَخْبَرَنَا أَبُو الشَّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَمْرٌ لَا يُخْتَلَفُ فِيهِ عِنْدَنَا عَنْ عَائِشَةَ الْمَرْأَةِ الْحُبْلَى إِذَا رَأَتْ الدَّمَ أَنَّهَا لَا تُصَلِّي حَتَّى تَطْهَرَ

☆☆ یحییٰ بن سعید فرماتے ہیں: یہ ایسا معاملہ ہے جس کے بارے میں ہمارے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں اگر حاملہ عورت کا خون نکلنا شروع ہو جائے تو اس وقت تک نماز نہیں پڑھے گی جب تک پاک نہ ہو جائے۔

**959-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ عِكْرِمَةَ (وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ) قَالَ هُوَ الْحَيْضُ عَلَى الْحَبْلِ (وَمَا تَزْدَادُ) قَالَ فَلَهَا بِكُلِّ يَوْمٍ حَاضَتْ فِي حَمْلِهَا يَوْمًا تَزْدَادُ فِي طَهْرِهَا حَتَّى تَسْتَكْمِلَ تِسْعَةَ أَشْهُرٍ طَهْرًا

﴿﴾ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور رحم میں جو کمی ہوتی ہے۔“

عکرمہ فرماتے ہیں اس سے مراد حاملہ عورت کا حیض ہے۔

﴿﴾ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور وہ جو اضافہ کرتا ہے۔“

(عکرمہ فرماتے ہیں) عورت حمل کے دوران ایک دن کے لئے حائضہ ہوتی ہے تو اس کے طہر میں بھی ایک دن کا اضافہ ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ طہر کی حالت میں اس کے نو ماہ مکمل ہوتے ہیں۔

**960-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ) قَالَ إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ وَهِيَ حَامِلٌ قَالَ يَكُونُ ذَلِكَ نَقْصَانًا مِنَ الْوَلَدِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى تِسْعَةِ أَشْهُرٍ كَانَ تَمَامًا لِمَا نَقَصَ مِنْ وَلَدِهَا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور رحم میں جو کمی ہوتی ہے۔“

مجاہد فرماتے ہیں (اس سے مراد) جب عورت حمل کی حالت میں حائضہ ہو جائے مجاہد فرماتے ہیں: یہ بچے کے لئے نقصان دہ ہوتا ہے لہذا نو ماہ سے اضافی دن ہوں گے وہ بچے کے اس نقصان کو پورا کرتے ہیں۔

**961-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ أَمْرَاتِي تَحِيضُ وَهِيَ حُلْيَى

☆☆ بکر بن عبد اللہ فرماتے ہیں: میری بیوی کو حمل کی حالت میں حیض آ گیا۔

**962-** قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ حَرْبٍ يَقُولُ أَمْرَاتِي تَحِيضُ وَهِيَ حُلْيَى

سلیمان بن حرب فرماتے ہیں: میری بیوی کو حمل کی حالت میں حیض آ گیا تھا۔

**963-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِذَا رَأَتْ الْحُبْلَى الدَّمَ فَلْتُمْسِكْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ حَيْضٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جب حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ نماز پڑھنے سے رک جائے کیونکہ یہ حیض ہے۔

**964-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَائِشَةَ مِثْلُ ذَلِكَ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح کی روایت منقول ہے۔



**965-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ لَيْثٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ إِنْ كَانَ الدَّمُ غَيْظًا اُعْتَسَلَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّاتْ وَصَلَّتْ

☆ ☆ امام شعبی رحمہ فرماتے ہیں: جب حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے تو اگر وہ گاڑھا خون ہو تو عورت غسل کرے نماز پڑھے اور اگر وہ تری ہو یعنی زرد یا مثیلا مواد ہو تو وہ وضو کر کے نماز ادا کرے گی۔

**966-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ مِثْلَهُ

☆ ☆ امام اوزاعی رحمہ سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

**967-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبَادُ هُوَ ابْنُ الْعَوَّامِ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِنْ كَانَتْ تَرَاهُ كَمَا كَانَتْ تَرَاهُ قَبْلَ ذَلِكَ فِي أَقْرَانِهَا تَرَكَتِ الصَّلَاةَ وَإِنْ كَانَ إِنَّمَا هُوَ فِي الْيَوْمِ أَوْ الْيَوْمَيْنِ لَمْ تَدَعْ الصَّلَاةَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمہ فرماتے ہیں: اگر عورت کا اسی طرح کا مواد نکلا ہے جو (حاملہ ہونے سے) پہلے حیض کی حالت میں نکلتا تھا تو وہ عورت نماز پڑھنا بند کر دے۔ لیکن اگر ایک یا دو دن کے لئے (کوئی مواد خارج ہو) تو وہ نماز پڑھنا ترک نہیں کرے گی۔

**968-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَطْرِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَتْ لَا يَمْنَعُهَا ذَلِكَ مِنْ صَلَاةٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ اس کی وجہ سے نماز پڑھنا نہ چھوڑ دے۔

**969-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَطْرِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَتْ تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّي قَالَ يَزِيدُ لَا تَغْتَسِلُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَقُولُ بِقَوْلِ يَزِيدَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ غسل کر کے نماز پڑھے۔

☆ امام ابو عبد اللہ دارمی رحمہ فرماتے ہیں: میں یزید کے قول کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**970-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ غَيْرَ أَنَّهَا لَا تَدْعُ الصَّلَاةَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رحمہ فرماتے ہیں: جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ مستحاضہ کے حکم میں ہوگی بہتہ وہ نماز پڑھنا ترک نہیں کرے گی۔

**971-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَعْبُورَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ تَغْتَسِلُ عَنْهَا الدَّمُ وَتَتَوَضَّأُ وَتُصَلِّي

☆ ☆ جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے اس کے بارے میں ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: وہ خون دھو کر وضو کر کے نماز پڑھے۔

**972-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ عَطَاءٍ وَالْحَكَمِ قَالَا إِذَا رَأَتْ الْحَامِلُ الدَّمَ تَوَضَّاتْ وَصَلَّتْ

☆ ☆ عطاء اور حکم فرماتے ہیں جب حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے تو وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے۔

973- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَامِعٍ هُوَ ابْنُ أَبِي رَاشِدٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ تَوَضَّأَ وَتَصَلَّى

☆ ☆ جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے اس کے بارے میں عطاء یہ فرماتے ہیں: وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے گی۔

974- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆ ☆ حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسی عورت مستحاضہ کے حکم میں ہوگی۔

975- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَعْبُورَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا يَكُونُ حَيْضٌ عَلَى حَمَلٍ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حمل کی حالت میں حیض نہیں آسکتا۔

976- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆ ☆ جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے اس کے بارے میں حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: وہ مستحاضہ کی مانند ہوگی۔

977- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَعْبُورَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ إِذَا رَأَتْ الْحَامِلُ الدَّمَ لَمْ تَدَعْ الصَّلَاةَ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جب حاملہ عورت کا خون نکلے تو وہ نماز پڑھنا ترک نہ کرے۔

978- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ عَطَاءٍ وَالْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ أَنَّهُمَا قَالَا فِي

الْحُبْلَى وَالَّتِي قَعَدَتْ عَنِ الْمَحِيضِ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَلَا تَغْتَسِلَانِ

☆ ☆ عطاء اور حکم بن عتبہ فرماتے ہیں: حاملہ عورت اور جس عورت کو حیض آنا بند ہو چکا ہو اگر ان کا خون نکلے تو وضو کر کے نماز

پڑھ لے گی غسل نہیں کریں گی۔ (کیونکہ وہ خون حیض شمار نہیں ہوگا)

979- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ مَطَرٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ تَغْتَسِلَانِ وَتَصَلِّيَانِ

☆ ☆ (ایسی عورت کے بارے میں) عطاء فرماتے ہیں: وہ غسل کر کے نماز پڑھیں گی۔

980- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الدِّمَشْقِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءٍ بْنِ أَبِي

رَبَاحٍ عَنْ عَابِشَةَ قَالَتْ إِنَّ الْحُبْلَى لَا تَحِيضُ فَإِذَا رَأَتْ الدَّمَ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلْ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: حاملہ عورت کو حیض نہیں آتا اگر وہ خون دیکھے تو اسے غسل کر کے نماز پڑھنا چاہیے۔

981- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ الْحَكَمِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ

فِي الْمَرْأَةِ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ وَهِيَ تَمْخِضُ قَالَ هُوَ حَيْضٌ تَتْرُكُ الصَّلَاةَ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جس عورت کی ولادت قریب ہو اگر اس کا خون نکل آئے تو وہ حیض ہوگا اور وہ عورت نماز نہیں

پڑھے گی۔

982- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمَرْأَةِ الْحَامِلِ إِذَا ضَرَبَهَا

الطَّلُقُ وَرَأَتْ الدَّمَ عَلَى الْوَلَدِ فَلْتَمْسِكْ عَنِ الصَّلَاةِ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ تَصَلِّي مَا لَمْ تَضَعْ

☆☆☆ حامد عورت کے بارے میں حسن بھری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: جب اسے ولادت کا درد شروع ہو جائے اور بچے کی پیدائش سے پہلے ہی اس کا خون نکلنے لگے تو وہ نماز پڑھنا ترک کر دے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: جب تک بچے کی پیدائش نہ ہو جائے وہ عورت نماز پڑھتی رہے گی۔

## بَابُ وَقْتِ النَّفْسَاءِ وَمَا قِيلَ فِيهِ

### باب 97: نفاس کی مدت اور اس بارے میں اقوال

983- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو سُفْيَانَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ فِي النَّفْسَاءِ كَطَهْرِ امْرَأَةٍ مِنْ نِسَائِهَا

نِسَائِهَا

☆☆☆ قتادہ فرماتے ہیں: نفاس کی مدت اتنی ہی ہوگی جتنی عورت کی (ہم عمر اور ہم خاندان) خواتین کی طہر کی مدت ہوتی ہے۔

984- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُثَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي النَّفْسَاءِ تُمْسِكُ عَنِ الصَّلَاةِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فَإِنْ رَأَتْ الطُّهْرَ فَذَاكَ وَإِنْ لَمْ تَرَ الطُّهْرَ أَمْسَكَتْ عَنِ الصَّلَاةِ أَيَّامًا خَمْسًا بَيِّنًا فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَإِلَّا أَمْسَكَتْ عَنِ الصَّلَاةِ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْخَمْسِينَ فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَإِلَّا فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆☆ حضرت حسن بھری رحمۃ اللہ علیہ نفاس والی خواتین کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ چالیس دن تک نماز نہیں پڑھے گی اگر وہ پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ مزید پانچ دن یا چھ دن تک نماز نہیں پڑھے گی اگر پھر پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ پچاس دن پورے ہونے تک نماز نہیں پڑھے گی۔ اگر پھر پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ عورت مستحاضہ شمار ہوگی۔

985- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُيَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ أَنَّهُ كَانَ لَا يَقْرُبُ النَّفْسَاءَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا وَقَالَ الْحَسَنُ النَّفْسَاءُ خَمْسَةٌ وَأَرْبَعُونَ إِلَى خَمْسِينَ فَمَا زَادَ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆☆ حسن بیان کرتے ہیں عثمان بن ابوالعاص کے بارے میں منقول ہے: نفاس والی اہلیہ کے ساتھ (بچے کی پیدائش کے) چالیس دن تک صحبت نہیں کرتے تھے۔

حسن بیان کرتے ہیں نفاس کی مدت پینتالیس دن سے لے کر پچاس تک ہے اس کے بعد جو (مواد خارج ہوگا) وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

986- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ وَقْتُ النَّفْسَاءِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فَإِنْ طَهَّرَتْ وَإِلَّا فَلَا تَجَاوِزُهُ حَتَّى تَصَلِّيَ

☆☆☆ حسن حضرت عثمان بن ابوالعاص رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نفاس کی مدت چالیس دن ہے اگر عورت پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے۔ ورنہ اس کے بعد وہ نماز پڑھنا شروع کر دے گی (اور مستحاضہ شمار ہوگی)

987- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ إِنْ كَانَ لِلنَّفْسَاءِ عَادَةٌ وَإِلَّا

خَاسَتْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً

عطاء (بن ابی رباح) فرماتے ہیں: اگر عورت کی نفاس کی مدت طے شدہ ہو تو ٹھیک ہے ورنہ وہ چالیس دن نفاس کی حالت میں بسر کرے گی۔

988- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ الْنفَاسُ حَيْضٌ

عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں (نفاس کے احکام) بھی حیض کی (مانند) ہیں۔

989- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ تَسْطِرُ النِّفْسَاءُ أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ نَحْوَهَا

حضرت ابن عباس سے منقول ہے: نفاس والی عورت چالیس دن تک نفاس کی حالت میں رہے گی۔

### بَابُ فِي الْمَرْءَةِ الْحَائِضِ تُصَلِّي فِي ثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ

باب 98: حائضہ عورت پاک ہونے کے بعد حیض والے (کپڑے کو دھو کر) اس میں نماز پڑھ سکتی ہے

990- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي سَهْلٍ الْبَصْرِيِّ عَنْ مُسَّةَ

عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَتْ النِّفْسَاءُ تَجْلِسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَكَانَتْ إِحْدَانَا تَطْلِي الْوَدَسَ عَلَى وَجْهِهَا مِنَ الْكَلْفِ

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں نفاس والی عورت چالیس دن نفاس میں بسر کرتی تھیں اور بعض اوقات کوئی عورت کلف کی وجہ سے اپنے چہرے پر درس (نامی گھاس کا لپ کرتی تھیں)

991- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ جَلْدٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ أَنَّ امْرَأَةً لِعَائِدِ بْنِ عَمْرِو نَفَسَتْ فَجَاءَتْ

ثَبَعَةً مَضَتْ عَشْرُونَ لَيْلَةً فَدَخَلَتْ فِي لِحَافِهِ فَقَالَ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ أَنَا فُلَانَةُ إِنِّي قَدْ تَطَهَّرْتُ فَرَكَضَهَا بِرِجْلِهِ فَقَالَ لَا تُغْرِبْنِي عَنْ دِينِي حَتَّى تَمْضِيَ أَرْبَعُونَ لَيْلَةً

عائذ بن عمرو ابلیہ نفاس والی ہو گئی جس دن گزرنے کے بعد وہ اپنے شوہر کے لِحاف میں آئی تو انہوں نے دریافت کیا

حدیث 990 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن بن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

المسند، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

سنن ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن علی بن یحییٰ، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

مسند ہاشمی، امام ابو یوسف محمد بن علی بن عثمان مصلیٰ تلمیذ دار المامون للتراث، دمشق شام 1404ھ-1984ء

مجموعہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



کون ہے۔ اہلیہ نے جواب دیا: میں ہوں۔ میں پاک ہوگئی ہوں تو عائد نے انہیں پاؤں سے پرے کرتے ہوئے کہا مجھے شہلی مسے میں غسل کا شکار نہ کرو (اور اس وقت تک مجھ سے دور رہو) جب تک چالیس دن گزار نہ جائیں۔

**992-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ النَّفْسَاءُ

تَجْلِسُ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نفاس والی عورت تقریباً چالیس دن اس حالت میں گزارے گی۔

**993-** أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَمْرٍو أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

النَّفْسَاءُ تَنْتَظِرُ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ يَوْمًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نفاس والی عورت تقریباً چالیس (دن اس حالت میں) گزارے گی۔

**994-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ الْحَسَنَ قَالَ فِي النَّفْسَاءِ الَّتِي تَرَى الدَّمَ تَرَبَّصُ

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ تُصَلِّيُ وَقَالَ الشَّعْبِيُّ شَهْرَيْنِ ثُمَّ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب نفاس والی عورت کا خون نکلنے لگے تو وہ چالیس دن اس حالت میں گزارے گی۔

پھر نماز پڑھنے لگے گی۔

شعسی فرماتے ہیں دو ماہ تک ایسا کرے گی (اگر اس کے بعد بھی خون جاری رہے) تو وہ مستحاضہ شمار ہوگی۔

**995-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَفْطَسُ قَالَ

سَمِعْتُ الْعَلَاءَ بْنَ الْحَارِثِ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ الْمَرْأَةُ تَنْتَظِرُ مِنَ الْغَلَامِ ثَلَاثِينَ يَوْمًا وَمِنَ الْجَارِيَةِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا يَعْنِي

النَّفْسَاءُ قَالَ مَرْوَانُ هُوَ قَوْلُ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ هُمَا سَوَاءٌ

☆☆ مکحول فرماتے ہیں: بچے کی پیدائش کے بعد عورت تیس دن (نفاس کی حالت میں) بسر کرے گی اور بچی کی پیدائش پر

چالیس دن بسر کرے گی۔

مروان بیان کرتے ہیں سعید بن عبدالعزیز کا بھی یہی فتویٰ ہے۔

امام اوزاعی بسینہ فرماتے ہیں (بیٹا یا بیٹی کی پیدائش) دونوں یکساں حیثیت رکھتے ہیں (اور ان دونوں کے نفاس کی مدت ایک ہی

ہوگی)

**996-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا وَهَبُ بْنُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ

عِنْدَ الطَّلُقِ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ فَهُوَ مِنَ النَّفَسِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب عورت کو پیدائش کے درد کے ایک دو دن پہلے خون نظر آئے تو وہ نفاس شمار ہو

گا۔

**997-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْحَامِلِ تَرَى

الدَّمَ وَهِيَ تَطْلُقُ قَالَ تَصْنَعُ مَا تَصْنَعُ الْمُسْتَحَاضَةُ

عطاء (بن ابی رباح) فرماتے ہیں: ایسی حاملہ عورت جس کے ہاں پیدائش کا وقت قریب ہو اور اس کا خون نکلنے لگے تو وہ عورت وہی کچھ کرے گی جو مستحاضہ عورت کرتی ہے۔

## بَابُ الْمَرْأَةِ تُجْنِبُ ثُمَّ تَحِيضُ

باب 99: جب عورت کو جنابت لاحق ہو اور پھر اسے حیض آجائے

998- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْمَرْأَةِ تُجْنِبُ ثُمَّ تَحِيضُ قَالَ

تَغْتَسِلُ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جس عورت کو جنابت لاحق ہو اور پھر اسے حیض آجائے اسے غسل کرنا چاہیے۔

999- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ مِثْلَهُ

☆ ☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

1000- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ الْحَيْضُ أَكْبَرُ

عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں: حیض زیادہ اہم ہے۔

1001- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي رَجُلٍ غَشِيَ امْرَأَتَهُ فَحَاضَتْ فَقَالَ

تَغْتَسِلُ أَحَبُّ إِلَيَّ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جس عورت کے ساتھ اس کا شوہر صحبت کرے اور پھر اسے حیض آجائے تو میرے نزدیک پسندیدہ

بات یہ ہے کہ وہ غسل کرے۔

1002- أَخْبَرَنَا حُجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حُجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَالنَّخَعِيِّ قَالَا لِتَغْتَسِلَ مِنَ الْجَنَابَةِ

عطاء (بن ابی رباح) اور ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: (جو عورت جنبی ہو اور پھر اسے حیض آجائے) اسے غسل جنابت کر لینا

چاہیے۔

1003- حَدَّثَنَا حُجَّاجٌ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ عَامِرٍ الْأَخْوَلِ عَنِ الْحَسَنِ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ سے بھی یہی منقول ہے۔

1004- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ سُئِلَ عَنْهَا

حَمَّادٌ فَقَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ تَغْتَسِلُ

حماد سے ایسی عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: اس عورت کو غسل

کر لینا چاہیے۔

1005- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ تَغْتَسِلُ

امام شعبی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ایسی عورت کو غسل کر لینا چاہیے۔

## بَابُ الْحَائِضِ تَوَضُّاً عِنْدَ وَقْتِ الصَّلَاةِ

**باب 100: حائضہ عورت کو ہر نماز کے وقت وضو کرنا چاہیے**

**1006-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ سَمِعْتُ الْحَكَمَ بْنَ عُتَيْبَةَ يَقُولُ كَانَ يُعْجِبُهُمْ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ أَنْ تَوَضَّأَ وَضُوءَهَا لِلصَّلَاةِ ثُمَّ تَسْبِّحَ اللَّهَ وَتُكَبِّرَهُ فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حکم بن عتیبہ فرماتے ہیں: لوگ (یعنی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) یہ بات پسند کرتے تھے کہ عورت نماز کے وضو جیسے وضو کرنے کے بعد نماز کے وقت اللہ کی تسبیح اور کبریائی کا ذکر کرے۔

**1007-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُلَيْمَانَ النَّيْمِيِّ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي قَلَابَةَ الْحَائِضِ تَوَضَّأَ عِنْدَ وَقْتِ كُلِّ صَلَاةٍ وَتَذَكَّرُ اللَّهَ فَقَالَ مَا وَجَدْتُ لِهَذَا أَصْلًا

☆ ☆ سلیمان بن یحییٰ فرماتے ہیں: میں نے ابو قلابہ سے دریافت کیا۔ کیا حاملہ عورت کو ہر نماز کے وقت وضو کر کے اللہ کا ذکر کرنا چاہیے انہوں نے جواب دیا: مجھے اس بارے میں کسی اصل یعنی (حدیث یا صحابی کے قول) کا علم نہیں ہے۔

**1008-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنِي حَالِدُ بْنُ يَزِيدَ الصَّدْفِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ الْمَرْأَةَ الْحَائِضَ عِنْدَ آوَابِ الصَّلَاةِ أَنْ تَوَضَّأَ وَتَجْلِسَ بِفَنَاءِ مَسْجِدِهَا فَتَذْكُرَ اللَّهَ وَتُسَبِّحَ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر جہنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے وہ نماز کے وقت حائضہ خاتون کو یہ ہدایت کرتے تھے کہ وہ وضو کرے اور جائے نماز پر بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے اور اس کی پاکی بیان کرے یا سبحان اللہ کا ورد کرے۔

**1009-** حَدَّثَنَا يَغْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ اتَّقَرَأُ قَالَ لَا إِلَّا طَرَفَ الْآيَةِ وَلَكِنْ تَوَضَّأَ عِنْدَ وَقْتِ كُلِّ صَلَاةٍ ثُمَّ تَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَتُسَبِّحُ وَتُكَبِّرُ وَتَدْعُو اللَّهَ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) سے حائضہ عورت کے بارے میں سوال کیا گیا: کیا وہ قرأت کر سکتی ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں البتہ آیت کا کچھ حصہ پڑھ سکتی ہے۔ تاہم اسے ہر نماز کے وقت وضو کر کے قبلہ کی طرف رخ کر کے تسبیح اور تکبیر پڑھنی چاہیے اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرنی چاہیے۔

**1010-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ حَدَّثَنَا الشَّيْبَانِيُّ وَهُوَ يَحْيَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو مِنْ أَهْلِ الرَّمْلَةِ حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ قَالَ نَوْمُ الْحَائِضِ تَوَضُّاً عِنْدَ مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ وَتَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَتَذْكُرُ اللَّهَ

☆ ☆ مکحول فرماتے ہیں: حائضہ عورت کو یہ ہدایت کی جائے گی کہ وہ ہر نماز کے وقت وضو کرنے کے بعد قبلہ کی طرف منہ کر کے اللہ کا ذکر کیا کرے۔

## بَابُ فِي الْحَائِضِ تَقْضِي الصَّوْمَ وَلَا تَقْضِي الصَّلَاةَ

**باب 101: حائضہ عورت روزے کی قضا کرے گی نماز کی قضا نہیں کرے گی**

1011- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِذَا سَمِعَ الْحَائِضُ وَالْجُنْبُ

السَّجْدَةَ يَغْتَسِلُ الْحُبَّ وَيَسْجُدُ وَلَا تَقْضِي الْحَائِضُ لَاتَّهًا لَا تُصَلِّي

حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب حائضہ عورت یا جنبی شخص سجدے والی آیت سن لے تو جنبی شخص غسل کرنے کے بعد سجدہ کرے گا۔ البتہ حائضہ عورت اس سجدے کی قضاء ادا نہیں کرے گی کیونکہ وہ نماز نہیں پڑھ سکتی۔

1012- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْحَائِضِ تَسْمَعُ السَّجْدَةَ قَالَ

لَا تَقْضِي

حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر وہ سجدے والی آیت سن لے تو (پاک ہونے کے بعد) سجدے کی قضاء نہیں کرے گی۔

1013- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَيْسَ عَلَيْهَا

شَيْءٌ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حائضہ عورت پر کوئی چیز یعنی (آیت سجدہ سن کر سجدہ تلاوت کرنا) لازم نہیں ہوگا۔

1014- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ مُعْتَبٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّا نَحِيضُ عِنْدَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا يَأْمُرُ امْرَأَةً مِنَّا بِرَدِّ الصَّلَاةِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ہمیں حیض آجاتا تھا لیکن آپ نے ہم میں سے کسی ایک عورت کو بھی نماز کی قضا کرنے کا حکم نہیں دیا۔

1015- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مُعَاذَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ

حدیث 1015 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 315

صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 335

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 262

جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 130

سنن نسائی امام ابو نعیم محمد بن سعید بن شیبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 382

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 631

امام احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24082

صحیح ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ شیبانی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1349

صحیح ابن خزییمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن خزییمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 1001

مستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 622

سنن نسائی ابی نعیم امام ابو عبد اللہ محمد بن سعید بن شیبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 2627

سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 1371

مسند ابی یعلیٰ امام ابو یعلیٰ محمد بن علی بن شیبہ دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 2637



أَتَقْصِي إِحْدَانَا صَلَوةَ أَيَّامٍ حَيْضِهَا فَقَالَتْ أَحَرُورِيَّةٌ أَنْتِ قَدْ كَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا تُؤْمَرُ بِقَضَاءِ

☆☆ معاذہ فرماتی ہیں: ایک خاتون نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا: کیا ہمیں حیض کے ایام کے دوران وہ نمازوں کی قضا ادا کرنا چاہیے؟ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے جواب فرمایا: کیا تم ”حروریہ“ ہو؟ ہم میں سے کوئی ایک عورت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں حائضہ ہو جاتی تھی۔ لیکن اسے (نماز کی) قضا کا حکم نہیں دیا جاتا تھا۔

1016- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يَزِيدَ الرِّشَكِ عَنْ مُعَاذَةَ قَالَتْ أَبُو النُّعْمَانِ كَانَ حَمَّادًا فَرَّقَ حَدِيثُ أَيُّوبَ فَجَاءَ بِهَذَا

☆☆ ابو نعمان کہتے ہیں (گزشتہ روایت میں میرے استاد) حماد نے اس حدیث کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے بیان کیا ہے۔

1017- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَامِرٍ قَالَ إِذَا سَمِعْتَ الْحَائِضُ السَّجْدَةَ فَلَا تَسْجُدْ

☆☆ عامر فرماتے ہیں: جب حائضہ عورت آیت سجدہ سن لے تو وہ سجدہ نہیں کرے گی۔

1018- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ لَا تَسْجُدُ الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ إِذَا سَمِعَتْ السَّجْدَةَ

☆☆ ابو قلابہ فرماتے ہیں: حائضہ عورت جب آیت سجدہ سن لے تو وہ سجدہ نہیں کرے گی۔

1019- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ لِلْحَائِضِ أَنْ تَسْجُدَ إِذَا سَمِعَتْ السَّجْدَةَ

☆☆ ابراہیم (نحوی) فرماتے ہیں: حائضہ عورت اگر آیت سجدہ سن لے تو اس کے لئے سجدہ کرنا مکروہ ہے۔

1020- أَخْبَرَنَا يَغْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَوْنٍ عَنْ أَبِي غَالِبٍ عُمَلَانَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنِ النَّفْسَاءِ وَالْحَائِضِ هَلْ تَقْضِيَانِ الصَّلَاةَ إِذَا تَطَهَّرْنَ قَالَ هُوَ ذَا أَزْوَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَوْ فَعَلْنَ ذَلِكَ أَمَرْنَا نِسَاءَنَا بِذَلِكَ

☆☆ عجمان فرماتے ہیں: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نفاس والی اور حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا: کیا وہ دونوں پاک ہو جانے کے بعد نمازوں کی قضا ادا کریں تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات بھی تو

بقیہ حدیث 1015 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن خالد بن راہویہ مطبوعہ الامان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء 1384

سنن رمی "امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دارالکتب احقر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1514

"مصنف عبد الرزق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام مستعانی المطبوعہ الامانی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 1277

"مصنف بن ابی تیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن یونس بن ابی شیبہ کوئی مطبوعہ الرشد ریاض "عربی عرب" (طبع اول) 1409ھ 7238

"مسند طبرانی" امام ابو جعفر عبد اللہ بن داود طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1570

"مستقی من سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود میثاق پوری "موسسہ الکتب الخافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 101

ہیں انہوں نے ایسا کیا ہوتا تو ہم بھی اپنی عورتوں کو ایسا کرنے کا حکم دیتے۔

**1021-** أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَتْ امْرَأَةً إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ أَقْصِي مَا تَرَكَتُ مِنْ صَلَوَاتِي فِي الْحَيْضِ عِنْدَ الظُّهْرِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ وَتَطْهَرُ فَلَا يَأْمُرُنَا بِالْقَضَاءِ

عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک خاتون سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی حیض کے دوران میری جو نمازیں قضا ہو گئی تھیں پاک ہو جانے کے بعد میں ان کی قضا ادا کروں گی؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کیا تم ”حروریہ“ ہو؟ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہے ہیں ہم میں سے کسی ایک کو حیض آ جاتا تھا اور جب وہ پاک ہو جاتی تھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں قضا نماز ادا کرنے کا حکم نہیں دیتے تھے۔

**1022-** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ كَثِيرٍ أَبِي إِسْمَاعِيلَ قَالَ قُلْتُ لِفَاطِمَةَ بِنْتِ عَلِيٍّ عَلِيٍّ

کثیر بن اسماعیل فرماتے ہیں: میں نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا (راوی کہتے ہیں) یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی سے دریافت کیا کیا آپ حیض کے دوران قضا ہو جانے والی نمازیں پڑھتی ہیں؟ انہوں نے جواب دیا نہیں۔

**1023-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ الرِّشَكِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَةَ عَنْ عَائِشَةَ سَأَلْتُهَا امْرَأَةً أَتَقْصِي الْحَائِضُ الصَّلَاةَ قَالَتْ أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ قَدْ حِضْنَ نِسَاءُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُنَّ بِجَزَائِنَ قَالَ عِنْدَ اللَّهِ مَغْنَاهُ أَتَهُنَّ لَا يَقْضِينَ

معاذہ فرماتی ہیں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے ایک خاتون نے سوال کیا کیا حائضہ عورت (حیض کے دوران رہ جانے والی نماز) کی قضا کرے گی؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کیا تم ”حروریہ“ ہو؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں خواتین کو حیض آیا کرتا تھا۔ لیکن آپ نے انہیں یہی ہدایت کی کہ وہ درست رہیں۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی بیسیلہ فرماتے ہیں: اس کا مفہوم یہ ہے کہ خواتین ان نمازوں کی قضا ادا نہیں کریں گی۔

## بَابُ الْحَائِضِ تَذَكُّرُ اللَّهِ وَلَا تَقْرَأُ الْقُرْآنَ

**باب 102:** حائضہ عورت اللہ کا ذکر کرے گی لیکن قرآن کی تلاوت نہیں کرے گی

**1024-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْحَائِضُ وَالْحَنْبُ يَذْكُرَانِ

اللَّهُ وَيُسَمِّيَانِ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حائضہ عورت اور جنبی شخص اللہ کا ذکر کر سکتے ہیں اور بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھ سکتے ہیں۔

**1025-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ بَلَغَنِي عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُمَا قَالَا لَا يَقْرَأُ

الْجُنُبُ وَالْحَائِضُ آيَةً تَامَةً يَقْرَأُ فِي الْحَرْفِ

☆ ☆ ابراہیم نخعی اور سعید بن جبیر فرماتے ہیں: جنبی شخص اور حائضہ عورت کوئی مکمل آیت نہیں پڑھ سکتے ہتھولی ایک حرف (یعنی لفظ) پڑھ سکتے ہیں۔

1026- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَرَّازُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَامِرِ الْحُثِّ وَالْحَائِضُ لَا يَقْرَأَ الْقُرْآنَ

☆ ☆ عامر فرماتے ہیں: جنبی شخص اور حائضہ عورت قرآن کی تلاوت نہیں کر سکتے۔

1027- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ أَنْ يَنْهَى أَنْ يَقْرَأَ الْجُنُبُ قَالَ شُعْبَةُ وَجَدْتُ فِي الْكِتَابِ وَالْحَائِضُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس بات سے منع کرتے تھے کہ جنبی شخص قرآن کی قرأت کرے۔

شعبہ فرماتے ہیں: میں نے ایک کتاب میں (جنبی کے ہمراہ) حائضہ عورت (بھی پڑھا ہے)

1028- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَرْبَعَةٌ لَا يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ عِنْدَ الْخَلَاءِ وَفِي الْحَمَامِ وَالْجُنُبِ وَالْحَائِضِ إِلَّا الْآيَةَ وَنَحْوَهَا لِلْجُنُبِ وَالْحَائِضِ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: چار طرح کے لوگ قرآن کی قرأت نہیں کر سکتے: الخلاء میں، حمام میں، جنبی شخص اور حائضہ عورت ابتہ جنبی شخص اور حائضہ عورت ایک آیت پڑھ سکتے ہیں۔

1029- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَحَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالُوا الْحَائِضُ وَالْجُنُبُ يَسْتَفْتِحُونَ الْآيَةَ وَلَا يُتِمُّونَ آخِرَهَا

☆ ☆ ابراہیم نخعی اور سعید بن جبیر فرماتے ہیں: حائضہ عورت اور جنبی شخص کسی آیت کا ابتدائی حصہ پڑھ سکتے ہیں لیکن اسے مکمل نہیں پڑھ سکتے ہیں۔

1030- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ فِي الْحَائِضِ قَالَ لَا تَقْرَأُ الْقُرْآنَ

☆ ☆ ابوالعالیہ حائضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں وہ قرآن نہیں پڑھ سکتی۔

1031- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا أَخْبَرَنَا الشَّائِبُ بْنُ عُمَرَ عَنْ أَبِي أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ عَالِشَةَ كَانَتْ تَرْقِي أَسْمَاءَ وَهِيَ عَارِكٌ

☆ ☆ ابن ابوملیکہ بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا حیض کی حالت میں سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا کو ہم وغیرہ کو دیا کرتی تھیں۔

1032- أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ الْجُنُبُ يَذْكُرُ اسْمَ اللَّهِ

☆ ☆ قتادہ فرماتے ہیں: جنبی شخص اللہ تعالیٰ کا ذکر کر سکتا ہے۔

**1033-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ كَانَ يُقَالُ لَا يَقْرَأُ الْجُنُبُ وَلَا الْحَائِضُ وَلَا يَقْرَأُ فِي الْحَمَّامِ وَخَالَانِ لَا يَذْكُرُ الْعَبْدُ فِيهِمَا اللَّهَ عِنْدَ الْخَلَاءِ وَعِنْدَ الْجَمَاعِ إِلَّا أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ نَدَا فَسَمَّى اللَّهَ

ابو وائل فرماتے ہیں: یہ بات بیان کی جاتی ہے، جب کسی شخص اور حائضہ عورت قرآن نہیں پڑھ سکتے اور کوئی شخص حمام میں قرآن نہیں پڑھ سکتا۔

دو حالتیں ایسی ہیں جن میں کوئی شخص اللہ کا ذکر نہیں کر سکتا ایک بیت الخلاء میں دوسرا صحبت کرتے وقت۔ البتہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کے پاس آئے تو اللہ کے نام سے آواز کر سکتا ہے۔

**1034-** أَخْبَرَنَا يَغْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ تَقْرَأُ قَالَ لَا إِلَّا طَرَفَ الْآيَةِ

عطاء بن ابی رباح حائضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ (قرآن کی) قرأت نہیں کر سکتی البتہ آیت کا کچھ حصہ پڑھ سکتی ہے۔

**1035-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي عَطَّافٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَرَبَعَ لَا يَحْرُمَنَّ عَلَى جُنُبٍ وَلَا حَائِضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: چار کلمات ایسے ہیں جن کا پڑھنا جب کسی شخص اور حائضہ عورت کے لئے منع نہیں ہے۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

### بَابُ الْحَائِضِ تَسْمَعُ السَّجْدَةَ فَلَا تَسْجُدُ

**باب 103:** حائضہ عورت آیت سجدہ سن لے تو سجدہ نہیں کرے گی

**1036-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صَبِيحٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَنِ الْحَائِضِ تَسْمَعُ السَّجْدَةَ قَالَ لَا تَسْجُدُ لِأَنَّهَا صَلَوةٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ایسی حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا جو آیت سجدہ سن لے تو انہوں نے جواب دیا وہ سجدہ نہیں کرے گی کیونکہ سجدہ بھی نماز کا حصہ ہے۔

**1037-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَآبِي الصَّحْحَى قَالَا لَا تَسْجُدُ

ابراہیم نخعی اور ابوصحی فرماتے ہیں: وہ عورت سجدہ نہیں کرے گی۔

**1038-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَسَعِيدِ بْنِ حَبِيرٍ قَالَا لَيْسَ عَلَيْهَا ذَاكَ الصَّلَوةُ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ

ابراہیم نخعی اور سعید بن جبیر فرماتے ہیں: ایسی عورت پر سجدہ لازم نہیں ہوگا کیونکہ نماز اس سے زیادہ اہم ہے۔



1039- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ مَبْنَعْتُ حَيْرًا مِنْ ذَلِكَ

الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ

☆☆ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں ایسی عورت کو اس سجدے سے زیادہ اہم چیز سے منع کیا گیا ہے اور وہ فرض نماز ہے۔

1040- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَا تَسْجُدُ

☆☆ حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: وہ عورت سجدہ نہیں کرے گی۔

1041- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الطَّهْرَ فَتَسْمَعُ السَّحْدَةَ

قَالَ لَا تَسْجُدُ حَتَّى تَغْتَبِلَ

☆☆ امام زہری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو عورت حیض ختم ہونے کے بعد آیت سجدہ سن لے وہ اس وقت تک سجدہ نہیں کرے گی جب تک غسل نہ کرے۔

1042- أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ دَرًّا عَنْ وَاِئِلِ بْنِ مِهَانَةَ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لِلنِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ فَإِنَّكُمْ أَكْثَرُ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَتِ امْرَأَةٌ لَيْسَتْ مِنْ عِلْيَةِ النِّسَاءِ لَمْ أَوْ بِمَ أَوْ فِيهِمْ قَالَ إِنَّكُمْ تُكْثِرْنَ اللَّغْتَ وَتَكْفُرُونَ الْعَشِيرَ قَالَ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَا مِنْ نَاقِصِي الدِّينِ

حدیث 1042 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1393

صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج قشیری خیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 79

جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2613

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطابعات الاسلامیہ شعبہ شام 1406ھ 1986ء، 2583

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 4003

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسس قرطبہ قاہرہ مصر 3569

معجم بیہر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و النظم موصول 1404ھ 1983ء، 4248

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2464

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم خیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 2772

سنن نسائی تہذیبی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1772

سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 7900

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ محمد بن علی بن شعیب مکتبہ دار المصنفات دمشق شام 1404ھ 1984ء، 5112

معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار اخر میں قاہرہ مصر 1415ھ 1156

معجم بیہر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و النظم موصول 1404ھ 1983ء، 11357

مسند ہیاسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان 384

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 92

مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسس ناد بیروت لبنان 1410ھ 1990ء، 480

وَالْعَقْلُ أَعْلَى لِلرِّجَالِ ذَوِي الْأَمْرِ عَلَى أَمْرِهِمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَ رَجُلٌ لِعَبْدِ اللَّهِ مَا نُقْصَانُ عَقْلُهَا قَالَ حُيِّلَتْ شَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ بِشَهَادَةِ رَجُلٍ قَالَ سَبَلٌ مَا نُقْصَانُ دِينَهَا قَالَ تَمَكُّتُ كَذَا وَكَذَا مِنْ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ لَا تُصَلِّيَ لِلَّهِ صَلَوةً

﴿﴾ حضرت عبداللہؓ سے روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خواتین سے فرمایا تھا تم صدقہ کیا کرو کیونکہ جہنم میں اکثریت تمہاری ہے تو ایک خاتون جو کسی بڑے خاندان سے تعلق نہیں رکھتی تھی نے عرض کی کیوں؟ کس وجہ سے یا کس لئے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیونکہ تم بے شریعت ہو اور شوہر کی ناشکری کرتی ہو۔

روای کہتے ہیں حضرت عبداللہؓ نے فرمایا دین اور عقل کے اعتبار سے ناقص لوگوں میں کوئی ایسا نہیں ہے جو عورتوں کی طرح عقل مند مردوں پر غائب جائے ایک شخص نے دریافت کیا ان عورتوں کی عقل میں کیا کمی ہے تو حضرت عبداللہؓ نے جواب دیا: دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کے برابر قرار دی گئی ہے ان سے سوال کیا گیا ان عورتوں کے دین میں کیا کمی ہے تو حضرت عبداللہؓ نے جواب دیا: وہ عورت حیض آنے پر کئی دن تک اللہ کی بارگاہ میں نماز ادا نہیں کر سکتی۔

### بَابُ الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ تُصَلِّيُ فِي ثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ

**باب 104:** حائضہ عورت پاک ہو جانے کے بعد اسی کپڑے میں نماز پڑھ سکتی ہے

(جو اس نے حیض کے دوران پہن رکھے تھے)

**1043-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

إِذَا طَهَّرَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْحَيْضِ فَلَتَتَّبِعْ ثَوْبَهَا الَّذِي يَلِي جِلْدَهَا فَلْتَغْسِلْ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْأَذَى ثُمَّ تُصَلِّيُ فِيهِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہؓ بیان کرتی ہیں: جب عورت حیض سے پاک ہو جائے تو اسے اپنے کپڑے کے اس حصے کو لینا چاہیے جو اس کی جلد (یعنی شرعہ گاہ) کے ساتھ لگا ہوا تھا اور اس پر موجود نا پاکی کو دھو کر پھر اسی کپڑے میں نماز پڑھی لینی چاہیے۔

**1044-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ

يَكُونُ لِأَحَدِنَا الدِّرْعُ فِيهِ نَحِيضُ وَفِيهِ نُحِبُّ ثُمَّ تَرَى فِيهِ الْقَطْرَةَ مِنْ دَمٍ حَيْضَتِهَا فَتَقْصَعُهُ بِرِيقِهَا

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہؓ بیان فرماتی ہیں ہمارے پاس ایک چادر ہوتی تھی اسی میں حیض آ جاتا تھا پھر اگر اس میں کوئی خون کا قطرہ لگا ہوا نظر آتا تو ہم تھوک لگا کر اس کو مل دیا کرتے تھے۔

**1045-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهَذَلِيُّ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ أَحَدًا كُنَّ

تَسْفِهَا الْقَطْرَةَ مِنَ الدَّمِ فَإِذَا أَصَابَتْ أَحَدًا كُنَّ ذَلِكَ فَلْتَقْصَعُهُ بِرِيقِهَا

﴿﴾ سیدہ ام سلمہؓ بیان کرتی ہیں: بعض اوقات خون کا کوئی قطرہ کسی (عورت) کے کپڑے پر لگ جاتا ہے جب ایسا ہو جائے تو عورت اسے تھوک کے ذریعے صاف کر لے۔

**1046-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِذَا

غَسَلَتِ الْمَرْأَةُ الدَّمَ فَلَمْ يَذْهَبْ فَلْتَغْيِرْهُ بِصُفْرَةٍ وَرَسٍ أَوْ زَعْفَرَانٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جب عورت خون دھو لے اور اس کا نشان نہ جائے تو وہ اسے ورس یا زمفرن کے ذریعے صاف کرے۔

1047- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ الرِّشَكِ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَهَا امْرَأَةُ الدَّمِ يَكُونُ فِي الثَّوْبِ فَأَغْسِلُهُ فَلَا يَذْهَبُ فَأَقِطْعُهُ قَالَتْ الْمَاءُ طَهُورٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں منقول ہے ایک خاتون نے ان سے کہا میرے کپڑے پر خون لگ جاتا ہے میں دھوتی ہوں لیکن اس کا نشان نہیں جاتا کیا میں اسے کاٹ دوں۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا پانی پاک کر دیتا ہے۔

1048- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ حَدَّثَنِي حَابِرُ بْنُ صُحَيْحٍ قَالَ سَمِعْتُ خِلَاسَ بْنَ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُو الْقَاسِمِ يَكُونُ مَعِيَ فِي السَّعَارِ الْوَاحِدِ وَأَنَا حَائِضٌ طَامِتٌ إِنْ أَصَابَهُ مِنِّي شَيْءٌ غَسَلَ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَغْدُ إِلَى غَيْرِهِ وَصَلَّى فِيهِ ثُمَّ يَغْدُ وَإِنْ أَصَابَهُ مِنِّي شَيْءٌ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ غَسَلَ مَكَانَهُ لَمْ يَغْدُ إِلَى غَيْرِهِ وَصَلَّى فِيهِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میرے ساتھ ایک لحاف میں ہوتے تھے مجھے حیض آیا ہوا ہوتا تھا۔ اگر آپ کے (کپڑے پر کچھ خون) لگ جاتا تو آپ اس جگہ کو دھو لیتے باقی کپڑے کو نہیں دھوتے تھے اور پھر اسی کپڑے میں نماز ادا کر لیتے تھے بعد میں پھر بھی ایسا ہوتا تو آپ کے (کپڑے پر) کچھ لگ جاتا تو آپ ایسا ہی کرتے تھے (جہاں خون لگا ہوتا) اسی جگہ کو دھو لیتے اور باقی کپڑے کو نہیں دھوتے تھے اور پھر اسی میں نماز ادا کر لیتے تھے۔

1049- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِيمَا تَلَبَّسَ الْمَرْأَةُ مِنَ الثِّيَابِ وَهِيَ حَائِضٌ إِنْ أَصَابَهُ دَمٌ غَسَلَتْهُ وَالْأَفْلَسُ عَلَيْهَا غَسَلَهُ وَإِنْ عَرِقتْ فِيهِ فَإِنَّهُ يُحْرِيقُهَا أَنْ تَنْصَحَهُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: عورت نے حالت حیض میں کپڑے پہنے ہوئے ہوں ان پر خون لگ جائے تو وہ نہیں دھو دے اور اگر نہیں لگا تو اس کپڑے کو دھونا لازم نہیں ہے اگرچہ اس میں پسینہ لگا ہوا ہو اس کے لئے پانی چھڑک لینا کافی ہے۔

1050- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ تُصَلِّي فِي ثِيَابِهَا الَّتِي تَحْبِطُ فِيهَا إِلَّا أَنْ يُصِيبَ شَيْئًا مِنْهَا دَمٌ فَتَغْسِلَ مَوْضِعَ الدَّمِ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں: حائضہ عورت اسی کپڑے میں نماز پڑھ سکتی ہے جس میں اسے حیض آیا تھا (شرط یہ ہے کہ اس پر خون نہ لگا ہو) اگر اس پر خون لگا ہو تو خون کی جگہ کو دھو لے۔

1051- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُبْدِرِ عَنْ

269	حدیث 1048 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سبستانی دار الفکر بیروت لبنان
284	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
276	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1400	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
120	"ادب مغرب" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء

اَسْمَاءُ بِنْتُ اَبِي بَكْرٍ قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ دَمِ الْحَيْضِ يُصِيبُ الثَّوْبَ قَالَ حَتَّى تَمْسُوهُ بِرُؤْسِهِ بِالْمَاءِ

﴿﴾ سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیض کے اس خون کے بارے میں دریافت کیا جو کپڑے پر لگ جاتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے کھرچ کر پانی کے ذریعے دھو لو۔

1052- حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَبَانٍ عَنْ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ طَهْمَانَ عَنْ مَغِيْرَةَ عَنْ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ الْحَائِضُ لَا تَغْسِلُ ثَوْبَهَا اِذَا لَمْ يَكُنْ فِيْهِ دَمٌ

﴿﴾ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اگر (حیض کے دوران) پہنے ہوئے کپڑے پر خون نہ لگا ہو تو حائضہ عورت کے لئے اس کپڑے کو دھونا ضروری نہیں ہے۔

1053- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيْدُ هُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ اِسْحَاقَ حَدَّثَنِيْ فَاطِمَةُ بِنْتُ الْمُنْذِرِ عَنْ اَسْمَاءَ بِنْتِ اَبِيْ بَكْرٍ قَالَتْ سَمِعْتُ اَمْرَاةً تَسْأَلُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ثَوْبِهَا اِذَا طَهَّرَتْ مِنْ مَّحِيْصِهَا كَيْفَ تَصْنَعُ بِهِ قَالَ اِنْ رَأَيْتَ فِيْهِ دَمًا فَحُجِّهِ ثُمَّ اقْرِصِيْهِ بِمَاءٍ ثُمَّ انْضَحِيْ فِيْ سَائِرِهِ فَصَلِّيْ فِيْهِ

﴿﴾ سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے ایک خاتون کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کرتے ہوئے سنا کہ جب وہ حیض سے پاک ہو جائے تو اس کپڑے کا کیا کرے؟ (جو اس نے حیض کے دوران پہنا ہوا تھا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تمہیں ان میں خون نظر آئے تو اس کو کھرچ کر پانی کے ذریعے دھو لو اور باقی کپڑے پر پانی چھڑک دو اور اسی کپڑے میں نماز پڑھ لو۔

1054- اَخْبَرَنَا ابُوْ عُبَيْدِ الْقَاسِمِ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ثَابِتِ الْحَدَّادِ عَنْ عِدِيٍّ بْنِ دِينَارٍ مَوْلَى اُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مَخْصِيٍّ عَنْ اُمِّ قَيْسٍ قَالَتْ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ دَمِ الْحَيْضَةِ يَكُوْنُ فِي الثَّوْبِ فَقَالَ اغْسِلِيْهِ بِمَاءٍ وَبَسْدِرٍ وَحُجِّهِ بِضَلَعٍ

﴿﴾ سیدہ ام قیس بیان کرتی ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیض کے اس خون کے بارے میں دریافت کیا جو کپڑے پر لگ چکا ہو تو آپ نے ارشاد فرمایا: تم اسے ہڈی کے ذریعے رگڑ کر پانی اور پیری کے ذریعے دھو دو۔

1055- اَخْبَرَنَا سَعِيْدُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ سَمِعْتُ كَرِيْمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ وَسَأَلْتُهَا اَمْرَاةً فَقَالَتْ الْمَرْأَةُ يُصِيبُ ثَوْبَهَا مِنْ دَمِ حَيْضَتِهَا فَقَالَتْ لِتَغْسِلَهُ بِالْمَاءِ قَالَتْ فَاِنَّا نَغْسِلُهُ فَيَقْبِيْ اَثْرَهُ قَالَتْ اِنَّ الْمَاءَ طَهُوْرٌ

﴿﴾ کریمہ بیان کرتی ہیں: ایک خاتون نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا اس کے حیض کا خون اس کے کپڑے پر لگ جاتا ہے؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: تم اسے پانی کے ذریعے دھو لو وہ عورت بولی ہم اسے دھو بھی لیں تو اس کا نشان باقی رہ جاتا ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: پانی (ہر چیز کو) پاک کر دیتا ہے۔

1056- اَخْبَرَنَا حَمْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كَانَتْ عَائِشَةُ تَرَى الشَّيْءَ مِنَ الْمَحِيْضِ



فِي ثَوْبِهَا فَتَحْتَهُ بِالْحَرِّ أَوْ بِالْعُودِ أَوْ بِالْقَرْنِ ثُمَّ تَرُشُّهُ

☆ ☆ عطا بیان کرتے ہیں اگر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اپنے کپڑے پر حیض کا خون لگا ہوا نظر آتا تو وہ اسے پتھر مڑی یا سینک سے ذریعے کرچ کر اسے دھو دیتی تھیں۔

## بَابُ فِي عَرَقِ الْجُنْبِ وَالْحَائِضِ

### باب 105: جنبی شخص اور حائضہ عورت کے پسینے کا حکم

1057- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنِ الْجُنْبِ يَغْرُقُ فِي الثَّوْبِ ثُمَّ يَمْسَحُهُ بِهِ قَالَ لَا بَأْسَ بِهِ

☆ ☆ عبد اللہ بن عثمان بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن جبیر سے جنبی شخص کے بارے میں دریافت کیا کہ اسے کپڑوں میں پسینہ آجاتا ہے اور وہ اسی کپڑے کے ذریعے اسے پونچھ لیتا ہے تو سعید نے جواب دیا اس میں تو کوئی حرج نہیں ہے۔

1058- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى يَغْرُقُ الْجُنْبُ فِي الثَّوْبِ بَأْسًا

☆ ☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن جبیر کے نزدیک جنبی شخص کا پسینہ کپڑے پر لگ جانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

1059- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى بِهِ بَأْسًا

☆ ☆ شعبی کے نزدیک بھی اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

1060- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ مَا كُلُّ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانُوا يَجِدُونَ ثَوْبَيْنِ فَقَالَ إِذَا اغْتَسَلْتَ الْتَسْتَ تَلْبَسُهُ فَذَاكَ بِذَاكَ

☆ ☆ حسن بصری بیسید فرماتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام صحابہ کے پاس دو لباس نہیں ہوتے تھے اس لئے آپ نے فرمایا جب تم غسل کر لیتے ہو اس کو پہن نہیں لیتے تو یہ اس کے بدلے میں ہو گیا۔

1061- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَنَّ عَائِشَةَ سَلَّتْ عَنِ الرَّجُلِ يُصِيبُ الْمَرَأَةَ ثُمَّ يَلْسُ الثَّوْبَ فَيَغْرُقُ فِيهِ فَلَمْ تَرَهُ بَأْسًا

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو اپنی اہلیہ کے ساتھ صحبت کرنے کے بعد (غسل سے پہلے) کپڑے پہن لیتا ہے اور اسے ان کپڑوں میں پسینہ آجاتا ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس میں کوئی حرج نہیں سمجھا۔

1062- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ عَنِ ابْنِ خُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ لَا نَأْسَ أَنْ يَغْرُقَ الْجُنْبُ وَالْحَائِضُ فِي الثَّوْبِ يُصَلِّي فِيهِ

☆ ☆ عطا فرماتے ہیں جنبی شخص اور حائضہ عورت جن کپڑوں میں نماز پڑھتے ہیں اگر انہیں ان کپڑوں میں پسینہ آجائے تو

اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**1063-** أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْجُنُبِ يَعْرِقُ فِي ثَوْبِهِ

قَالَ لَا بَصُرُهُ وَلَا يَنْضَحُهُ بِالْمَاءِ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جنبی شخص کو اپنے کپڑوں میں پسینہ آ جائے تو اس کو کوئی ضرر نہیں ہوگا اور نہ ہی اسے کپڑے کو پانی

کے ذریعے دھونا پڑے گا۔

**1064-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْحَائِضِ إِذَا عَرِقَتْ فِي ثِيَابِهَا فَإِنَّهُ

يُجْزِيهَا أَنْ تَنْضَحَهُ بِالْمَاءِ

حاضہ عورت کے بارے میں ابراہیم نخعی فرماتے ہیں اگر اسے اپنے کپڑوں میں پسینہ آ جائے تو اس کے لئے اتنا ہی کافی

ہے کہ اس پر پانی چھڑک لے۔

**1065-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ كَانَ يَعْرِقُ فِي الثَّوْبِ وَهُوَ جُنُبٌ

ثُمَّ يُصَلِّي فِيهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو کپڑوں میں پسینہ آ جاتا تھا وہ اس وقت جنابت کی حالت ہوتے تھے بعد میں وہ انہی کپڑوں میں

نماز پڑھتے تھے۔

**1066-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ هِشَامٍ هُوَ ابْنُ حَسَّانَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ لَمْ

يَكُنْ يَرَى بَاسًا بِعَرَقِ الْحَائِضِ وَالْجُنُبِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے نزدیک حائضہ عورت اور جنبی شخص کے پسینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

## بَابُ مُبَاشَرَةِ الْحَائِضِ

### باب 106: حائضہ عورت کے ساتھ مباشرت کرنا

**1067-** أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا يَحِلُّ لِي مِنْ أَمْرَاتِي وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ لَتَشُدَّ عَلَيْهَا إِزَارَهَا ثُمَّ شَانَكَ بِأَعْلَاهَا

حضرت زید بن اسلم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اپنی بیوی کے حوالے سے میرے

لئے کیا جائز ہوگا جبکہ وہ حیض کی حالت میں ہو؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: وہ عورت اپنا تہبند اچھی طرح باندھے پھر تم اس کا اوپری

بسم استعمال کر سکتے ہو۔

**1068-** أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ قَالَ أَرْسَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ إِلَى عَائِشَةَ لِيَسْأَلَهَا

هَلْ يَبَاسِرُ الرَّجُلُ أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَتْ لَتَشُدَّ إِزَارَهَا عَلَى أَسْفَلِهَا ثُمَّ يَبَاسِرُهَا

عبداللہ نے ایک شخص کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں بھیجا تا کہ وہ ان سے یہ دریافت کرے کہ کیا کوئی شخص اپنی بیوی

کے ساتھ اس وقت مباشرت کر سکتا ہے جب وہ حیض کی حالت میں ہو؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: وہ عورت اپنے زیریں حصہ پر ازار باندھے پھر وہ شخص اس کے ساتھ مباشرت کر سکتا ہے۔

**1069-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنِي حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْحَائِضُ يَأْتِيهَا رَوْحُهَا فِي مَرَاتِهَا وَتَبْنُ فَيَحْذِيهَا فَإِذَا دَفَقَ غَسَلَتْ مَا أَصَابَهَا وَاغْتَسَلَ هُوَ

✽ ✽ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں حائضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ پیٹ کے نیچے اور زنانوں کے درمیان (یعنی شرمگاہ کے درمیان) عمل کرے گا اور جب اسے انزال ہو جائے گا تو عورت اپنے جسم پر لگی ہوئی ناپاکی کو دھو لے گی اور مرد غسل کرے گا۔

**1070-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنِي حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ قَيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ الْكَرِيمِ عَنِ الْحَائِضِ فَقَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لَقَدْ عَلِمْتُ أُمَّ عِمْرَانَ ابْنِي أَطْعَمُ فِي آلَيْهَا بَعْنِي وَهِيَ حَائِضٌ

✽ ✽ عبد اللہ بیان کرتے ہیں میں نے عبد الکریم سے حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: ابراہیم نخعی کہا کرتے تھے (میری اہلیہ) ام عمران جانتی ہے کہ میں اس کی سرین میں ٹھونکیں لگا تا رہتا ہوں۔ (روای کہتے ہیں) یعنی جب وہ خاتون حالت حیض میں ہوتی ہیں۔

**1071-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ عَطَاءً عَنِ الْحَائِضِ فَلَمْ يَرِ مِمَّا دُونَ الدَّمِ بَاسًا

✽ ✽ مالک بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عطاء سے حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے خون (کے خروج کے مخصوص مقام) کے علاوہ جگہ استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھا۔

**1072-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ إِذَا حِضْتُ أَمْرِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَزَرُّ وَكَانَ يُبَاشِرُنِي

✽ ✽ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب مجھے حیض آجاتا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ہدایت کرتے ہیں ازار باندھ لیتی اور آپ مجھ سے مباشرت کیا کرتے۔

**1073-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ قَالَ سُئِلْتُ عَائِشَةَ مَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَمْرَاتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَتْ مَا فَوْقَ الْإِزَارِ

✽ ✽ میمون بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا گیا مرد کے لئے بیوی کا کتنا حصہ جائز ہے جبکہ وہ حیض کی حالت میں ہو تو انہوں نے جواب دیا: ازار سے اوپر والا حصہ۔

**1074-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا عُيَيْنَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَوْشَنِ عَنْ مَرْوَانَ الْأَصْفَرِ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ مَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَمْرَاتِهِ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا قَالَتْ كُلُّ شَيْءٍ غَيْرُ الْحِمَامِ قَالَ قُلْتُ وَمَا بِحَرَمٍ عَلَيْهِ مِنْهَا إِذَا كَانَا مُحْرِمَيْنِ قَالَتْ كُلُّ شَيْءٍ غَيْرُ كَلَامِهَا

✽ ✽ مسروق بیان کرتے ہیں میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا: مرد کے لئے بیوی کا کتنا حصہ جائز ہے جبکہ وہ حیض کی

حالات میں ہو سیدہ عائشہؓ نے جواب دیا: صحبت کرنے کے علاوہ ہر چیز مسروق کہتے ہیں میں نے دریافت کیا جب میاں بیوی دونوں حالت احرام میں ہوں تو مرد کے لئے عورت کا کتنا حصہ حرام ہوگا؟ سیدہ عائشہؓ نے فرمایا: بات کرنے کے علاوہ ہر چیز۔

1075- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَلْدِ بْنِ أَيُّوبَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لِإِنْسَانٍ

اَخْتَبِ شِعَارَ الدِّمِ

سیدوں شہنشاہ نے ایک شخص سے فرمایا تھا خون کے مخصوص مقام سے پرہیز کرو۔

1076- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِذَا كَفَّ الْأَذَى يَغِي الدَّمَ

شعبی فرماتے ہیں وہ شخص ناپاک کی یعنی خون سے پرہیز کرے۔

1077- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَا بَأْسَ أَنْ تُؤْتِيَ الْحَائِضُ بَيْنَ

فَإِخْذِيهَا وَفِي مَسَرِّبَا

مجاہد فرماتے ہیں: حائضہ عورت کے دونوں زانوں کے درمیان اور ناف میں عمل کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

1078- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ يُقْبَلُ بِهِ وَيُذْبَرُ إِلَّا الذُّبْرُ

وَالْمَحِيضَ

✽ ✽ ✽ مجاہد بیان کرتے ہیں: مرد آگے اور پیچھے کی جانب سے صحبت کر سکتا ہے البتہ دبر اور حیض کے مقام میں نہیں کر سکتا۔

1079- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ

كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لِحَافٍ فَوَجَدْتُ مَا تَجِدُ النِّسَاءُ فَقُمْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حدیث 1079 "شیخ بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء،

صحیح مسلم، ۱/۱۰۱، ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

286 "سفن نسائی" مام محمد امین احمد بن شعیب نسائی، مکتب المکتبہ، عات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء،

637 "نفس ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، "ار الفکر" بیروت لبنان

125 "موتی نامہ" امام ہوشید بندہ مکتبہ بن انسؑ صحتی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)

26508 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني مؤسس قرطبة قاهره مصر

3901 "مصلح بن دہان" مہربان محمد بن دہان قیمتی موسسہ ارسال بیروت لبنان 1414ھ/1993.

775 "سفری سانی یونی" امام، یومبردا زمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،

7892 "فنِ چٹائی کہانی" نامی دو کتب "مدینہ سائنس بن علی بھٹی" مکتبہ دارالہباز مکہ مکرمہ، سعودیہ، 1414ھ، 1994ء، 600پ

6991  
1695

1695  
533

مجمع المؤلفات لم سليمان بن أحمد بن أيوب طبراني دار الحرم من القاهرة مصر 1415 هـ

1235 "مختصرية" امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني، مكتبة العلوم والحكم، موصل، 1404هـ/ 1983ء.

1235 "مؤلف عبد الرزاق" ، أبو بكر عبد الرزاق بن تمام صنعاني الملقب الاسلامي بيروت لبنان (طبع ثاني) 1403 هـ

94 "مسند شامیں" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان، 1405ھ/1984ء



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ أَنْفَسْتَ قُلْتُ وَجَدْتُ مَا تَجِدُ النِّسَاءُ قَالَ ذَاكَ مَا كَتَبَ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ قَالَتْ فَقُمْتُ فَأَصْلَحْتُ مِنْ شَأْنِي ثُمَّ رَجَعْتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ادْخُلِي فِي الْحَافِ فَدَخَلْتُ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک لحاف میں لیٹی ہوئی تھی میں نے وہی صورت پائی جو خواتین پاتی ہیں میں اٹھ کھڑی ہوئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تمہیں کیا ہوا ہے؟ کیا تمہیں حیض آگیا؟ میں نے عرض کی میں نے وہی صورت پائی ہے جو خواتین پاتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ وہ چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کی بیٹیوں کا مقدر کر رکھی ہے۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں اٹھی میں نے اپنا معاملہ درست کیا اور واپس آگئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لحاف کے اندر جاؤ تو میں آگئی۔

**1080-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ رَبِيعِ بْنِ رَاسٍ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ بَيْنَا أَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُضْطَجِعَةً فِي الْخِمِيلَةِ إِذْ حِصْتُ فَأَنْسَلْتُ فَأَخَذْتُ ثِيَابَ حَيْضَتِي فَقَالَ أَنْفَسْتَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَتْ دَعَانِي فَأُضْطَجِعْتُ مَعَهُ فِي الْخِمِيلَةِ قَالَتْ وَكَانَتْ هِيَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْتَسِلَانِ مِنَ الْإِنَاءِ الْوَاحِدِ مِنَ الْجَنَابَةِ وَكَانَ يَقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک چادر میں لیٹی ہوئی تھی مجھے حیض آگیا میں باہر گئی اور میں نے حیض کے کپڑے پہن لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تمہیں حیض آگیا ہے؟ میں نے عرض کی جی ہاں! سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا تو میں آپ کے ساتھ چادر میں لیٹ گئی۔

راوی خاتون بیان کرتی ہیں وہ (سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا) اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن سے غسل جنابت کیا کرتے تھے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں ان کا بوسہ لے لیا کرتے تھے۔

**1081-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَاشِرُ الْمَرْأَةَ مِنْ نِسَائِهِ فَوْقَ الْإِزَارِ وَهِيَ حَائِضٌ

☆☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اہلیہ کے ساتھ ازار کے اوپر غسل کرتے تھے جب وہ حیض کی حالت میں ہوتی تھیں۔

**1082-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرِو الزَّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ عَمْرُو بْنُ شُرْحَبِيلَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ إِخْدَانًا إِذَا كَانَتْ حَائِضًا أَنْ تَسْدَ عَلَاقَهَا إِزَارَهَا ثُمَّ يُبَاشِرُهَا

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم میں سے کوئی ایک جب حیض کی حالت میں ہوتی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسے ازار باندھنے کی ہدایت اور اس کے ساتھ مباشرت کرتے۔

**1083-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ قَالَ قَالَتْ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ كُنْتُ أَتَوَرَّدُ وَأَنَا حَائِضٌ ثُمَّ ادْخُلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لِحَافِهِ

• • • ام المؤمنین بیان کرتی ہیں حیض کی حالت میں ازار باندھ کر میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک لحاف میں داخل ہو جاتی تھی۔

**1084** - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُبَيْرٍ مَّا لِلرَّجُلِ مِنْ امْرَأَتِهِ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا قَالَ مَا فَوْقَ الْإِزَارِ

• • • بن جبیر سے سوال کیا گیا جب عورت حیض کی حالت میں ہو تو مرد اس کے ساتھ کیا کر سکتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا ازار سے اوپر (استعمال کر سکتا ہے)۔

**1085** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عُبَيْدَةَ فِي الْحَائِضِ قَالَ الْفِرَاشُ وَاحِدٌ وَاللَّحْفُ شَتَّى فَإِنْ كَانُوا لَا يَجِدُونَ رَدَّ عَلَيْهَا مِنْ لِحَافِهِ

• • • حصہ عورت کے بارے میں عبیدہ فرماتے ہیں بستر ایک ہونا چاہیے اور لحاف الگ ہونے چاہیے لیکن اگر زیادہ لحاف نہ ہوں تو مرد عورت کو اپنا لحاف دے دیں۔

**1086** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ شُرَيْحٍ قَالَ لَهُ مَا فَوْقَ السَّرَرِ أَوْ السُّرَّةِ

• • • ابن سیرین بیان کرتے ہیں قاضی شریح نے ان سے کہا تھا (مرد عورت کا) ناف سے اوپر والا حصہ استعمال کر سکتا ہے۔  
**1087** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ بَابْنُوسَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَشَّحُنِي وَأَنَا حَائِضٌ وَيُصِيبُ مِنْ رَأْسِي وَبَيْنِي وَبَيْنَهُ ثَوْبٌ

• • • سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ مجھے چادر اوڑھ دیتے تھے جب میں حائضہ ہوتی تھی آپ میرے سر پر پیار کرتے تھے اس وقت میرے اور آپ کے درمیان صرف ایک کپڑا حائل ہوتا تھا۔

**1088** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِيهِمْ لَمْ يُوَاكِلُوهَا وَلَمْ يُشَارِبُوهَا وَآخَرُ جُوهَا مِنَ الْبَيْتِ وَلَمْ تَكُنْ مَعَهُمْ فِي الْبُيُوتِ فَسَمِعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى) فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُوَاكِلُوهُنَّ وَأَنْ يُشَارِبُوهُنَّ وَأَنْ يَكُنَّ مَعَهُمْ فِي الْبُيُوتِ وَأَنْ يَفْعَلُوا كُلَّ شَيْءٍ مَا خَلَا النِّكَاحَ فَقَالَتِ الْيَهُودُ مَا يُرِيدُ هَذَا أَنْ يَدْعَ شَيْئًا مِنْ أَمْرِنَا إِلَّا خَالَفْنَا فِيهِ فَجَاءَ عَبَادُ بْنُ بِشْرٍ وَأُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحْتَرَاهُ بِذَلِكَ وَقَالَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا تَنْكِحُهُنَّ فِي الْمَحِيضِ فَتَمَعَّرَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَعَّرًا شَدِيدًا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ وَجَدَ عَلَيْهِمَا فَقَامَا فَخَرَجَا فَاسْتَقْبَلَتْهُمَا هَدِيَّةٌ لَبِي فَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَثَرِهِمَا فَرَدَّهُمَا فَسَقَاهُمَا فَعَلِمْنَا أَنَّهُ لَمْ يَغْضَبْ عَلَيْهِمَا

• • • حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں یہودیوں کا یہ معمول تھا جب ان کے درمیان کسی خاتون کو حیض آ جاتا تو وہ اس کے ساتھ کھاتے پیتے نہیں تھے بلکہ اسے گھر سے نکال دیتے تھے اور وہ عورت ان لوگوں کے ساتھ گھر میں نہیں رہ سکتی تھی نبی اکرم ﷺ سے

اس بارے میں سوال کیا گیا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں دریافت کرتے ہیں تم فرما دو وہ ناپاک ہے۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو ہدایت کی کہ وہ خواتین کے ساتھ کھا سکتے ہیں۔ ان کے ساتھ بیٹھ سکتے ہیں اور ان کے ساتھ بیٹھ سکتے ہیں۔ نیز صحبت کرنے کے علاوہ سب کچھ کر سکتے ہیں (یہ سن کر) یہودیوں نے کہا یہ صاحب برمعالے میں ہماری مخالفت کرنا چاہتے ہیں۔

عباد بن بشر اور اسید بن حفیر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ کو اس بارے میں بتایا اور مرض کی سیوں نہ ہم لوگ ان خواتین کے ساتھ حیض کی حالت صحبت کر لیا کریں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہو گیا حتیٰ کہ ہم نے یہ مان کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اب ان دونوں حضرات پر شدید ناراضگی کا اظہار کریں گے یہ دونوں حضرات اٹھ کر وہاں سے چلے گئے اس کے فوراً بعد دودھ کا تحفہ آیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پیچھے آدمی بھیجا جو انہیں واپس لے آیا آپ نے ان دونوں کو دودھ پلایا جس سے ہمیں یہ اندازہ ہوا کہ آپ ان حضرات پر شدید ناراض نہیں ہوئے۔

**1089** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا أَبُو هَلَالٍ حَدَّثَنِي شَيْبَةُ بْنُ هِشَامٍ الرَّاسِبِيُّ قَالَ سَأَلْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يُضَاجِعُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فِي لِحَافٍ وَاحِدٍ فَقَالَ أَمَّا نَحْنُ أَلْ غُمَرَاءُ فَهَجَرُوهُنَّ إِذَا كُنَّ حَائِضًا

☆ ☆ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت سالم بن عبد اللہ رحمہ اللہ سے اس شخص کے بارے میں دریافت کیا جو اپنی حاضہ بیوی کے ہمراہ ایک لحف میں لیٹ جاتا ہے تو انہوں نے جواب دیا ہم لوگ یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے خاندان کے افراد خواتین کو اس وقت الگ کر دیتے ہیں جب وہ حیض کی حالت میں ہوتی ہیں۔

**1090** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَا بَأْسَ بِفَصْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ مَا لَمْ تَكُنْ جُنُبًا أَوْ حَائِضًا

302	حدیث 1088 "شیخ مسلم" امام ابو یوسف بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
258	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2977	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
288	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
644	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12376	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1362	"صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1396	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالہماز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
3533	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تلمیذ دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
2052	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
11037	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اگر کوئی عورت جنبی یا حائضہ نہ ہو تو اس کے وضو سے بچے ہوئے پانی کو استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

1091- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ غِيلَانَ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ يَضَعُهُ وَضْعًا يَغْنِي عَلَى الْفَرْجِ

عَلَمِ بَيَان کرتے ہیں (حائضہ عورت کو) شرمگاہ پر کوئی چیز رکھ لینی چاہیے۔

1092- أَخْبَرَنَا عَنْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حَبِيبِ مَوْلَى عُرْوَةَ عَنْ نُدْبَةَ

مَوْلَاةٍ مِمْمُونَةَ عَنْ مِمْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُبَاشِرُ

الْمَرْأَةَ مِنْ بَسَائِهِ وَهِيَ حَائِضٌ إِذَا كَانَ عَلَيْهَا إِزَارٌ يَبْلُغُ أَنْصَافَ الْفَخِذَيْنِ أَوْ الرُّكْبَتَيْنِ مُحْتَجِزَةً بِهِ

سیدہ ممیمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ازواج میں سے کسی حائضہ اہلیہ کے ساتھ مباشرت کر لیا کرتے تھے

جبکہ ان اہلیہ کا تہبند نصف زانو یا گھٹنے تک پہنچا ہوتا جو ان اہلیہ نے باندھا ہوتا تھا۔

### بَابُ الْحَائِضِ تَمْشُطُ زَوْجَهَا

باب 107: حائضہ عورت اپنے شوہر کی کنگھی کر سکتی ہے

1093- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَرْجُلُ رَأْسَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر میں کنگھی کیا کرتی تھی حالانکہ میں حیض کی حالت میں ہوتی تھی۔

1094- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَرْجُلُ رَأْسَ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر میں کنگھی کیا کرتی تھی حالانکہ میں حیض کی حالت میں تھی۔

291 حدیث 1094 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

297 "صحیح مسلم" امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

277 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء

133 "مؤلف امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

26015 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1359 "صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ یحییٰ بن یحییٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

268 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بن یحییٰ شیبانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

844 "کنز الدقائق" امام ابو عبد اللہ یحییٰ بن علی بن یحییٰ مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

1544 "مشکوٰۃ" امام ابو عبد اللہ سلیمان بن احمد بن یحییٰ طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

846 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

1247 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو عبد اللہ عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



1095- أَخْبَرَنَا خَالِدٌ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كُنَّ جَوَارِي ابْنِ عُمَرَ يَغْسِلْنَ رِجْلَيْهِ وَهُنَّ حَائِضٌ وَيُعْطِيْنَهُ

الْحُمْرَةَ

☆ ☆ نافع بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی کنیزیں حیض کی حالت میں ان کے پاؤں دھو دیا کرتی تھیں اور نہیں جے نماز پکڑا دیا کرتی تھیں۔

1096- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ سُرَيْجٍ عَنْ هَابِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

كُنْتُ أُوْتِي بِالْإِنَاءِ فَاصْعُ فَمِنِّي فَاشْرَبُ وَأَنَا حَائِضٌ فَيَضَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدَمَهُ عَلَى الْمَكَانِ الَّذِي وَضَعْتُ فَيَشْرَبُ وَأُوْتِي بِالْعَرَقِ فَأَتِيهِمْ فَيَضَعُ قَدَمَهُ عَلَى الْمَكَانِ الَّذِي وَضَعْتُ فَيَتَهَسُّ ثُمَّ يَأْمُرُنِي فَأَتِرُّ وَأَنَا حَائِضٌ وَكَانَ يُبَاشِرُنِي

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں مجھے کوئی برتن دیا جاتا میں اسے منہ لگا کر پی لیتی میں حائضہ عورت ہوتی تھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اپنا منہ مبارک اس جگہ رکھ کر پیتے جہاں میں نے منہ رکھا ہوتا اسی طرح کوئی (پر گوشت) ہڈی ہوتی جسے میں نے نوچا ہوتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی جگہ اپنا منہ رکھ کر نوچتے تھے جہاں میں نے اپنا منہ رکھا ہوتا تھا جب میں حائضہ ہوتی تو آپ مجھے ہدایت کرتے میں ازار باندھ لیتی اور آپ مجھ سے مباشرت کرتے۔

1097- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ يُقَالُ الْحَائِضُ لَيْسَتْ

الْحَيْضَةُ فِي يَدِهَا تَغْسِلُ يَدَهَا وَتَغْجِنُ وَتَنْبِذُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں حیض والی عورت کے ہاتھ میں حیض نہیں ہوتا وہ ہاتھ دھو کر آتا کوندھ سکتی ہے اور نبیذ تیار کر سکتی ہے۔

1098- أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ يَقُولُ إِنَّ الْحَائِضَ حَيْضَتُهَا لَيْسَتْ

فِي يَدِهَا وَكَانَ يَقُولُ الْحَائِضُ حُبُّ الْحَيِّ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں حیض والی عورت کے ہاتھ میں حیض نہیں ہوتا وہ یہ بھی فرماتے ہیں حیض والی عورت قبیلہ کی محبوب ہوتی ہے (یعنی اسے گھر سے نہیں نکالا جاتا)

1099- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَمَادٍ قَالَ سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُصَافَحَةِ الْيَهُودِيِّ

وَالنَّصْرَانِيِّ وَالْمَخُوسِيِّ وَالْحَائِضِ فَلَمْ يَرَفِهِ وَضُوءًا

☆ ☆ حماد بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم نخعی سے یہودی عیسائی مجوسی شخص اور حائضہ عورت سے ہاتھ ملانے کے بارے میں دریافت کیا تو ان کے نزدیک اس کے نتیجے وضو نہیں کرنا پڑتا۔

1100- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ السُّدِّيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ التَّهْمِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي

عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ لِلْحَارِثَةِ نَاوِلِيسِي الْحُمْرَةَ قَالَتْ أَرَادَ أَنْ يَسْطِهَا وَيُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ إِنَّهَا حَائِضٌ فَقَالَ إِنَّ حَيْضَتَهَا لَيْسَ فِي يَدِهَا

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ مسجد میں موجود تھے آپ نے کینر سے کہا مجھے جائے نماز پکڑا دو۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کا ارادہ یہ تھا کہ اسے بچھا کر اس پہ نماز پڑھ لیں گے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی یہ حائضہ ہے آپ نے فرمایا اس کا حیض اس کا ہاتھ میں نہیں ہے۔

**1101-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْرِجُ إِلَيَّ رَأْسَهُ مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَغْسِلُهُ يَغْنِي وَهُوَ مُعْتَكِفٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ مسجد میں سے اپنا سر میری طرف بڑھا دیتے تھے اور میں اسے دھو دیا کرتی تھی آپ اعتکاف کی حالت میں ہوتے تھے۔

**1102-** أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ كَانَ لَا يَرَى بَأْسًا أَنْ تُوَضِّيَ الْحَائِضُ الْمَرِيضُ

ابراہیم نخعی کے نزدیک اس بات میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی حائضہ عورت کسی بیمار کو وضو کروادے۔

**1103-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغْسِلُ رَأْسَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کا سر مبارک دھو دیا کرتی تھی حالانکہ میں حائضہ ہوتی تھی۔

**1104-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كُنْتُ أَغْسِلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ وَهُوَ عَاكِفٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کا سر مبارک دھو دیا کرتی تھی حالانکہ میں حائضہ ہوتی تھی اور آپ معتکف ہوتے تھے۔

**1105-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ مُغِيرَةَ قَالَ أَرْسَلَ أَبُو ظَبْيَانَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ يَسْأَلُهُ عَنِ الْحَائِضِ تُوَضِّيَ الْمَرِيضَ قَالَ نَعَمْ وَتُسَبِّدُهُ قَالَ لَا فَقُلْتُ لِلْمُغِيرَةِ سَمِعْتَهُ مِنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَتُسَبِّدُهُ يَغْنِي فِي الصَّلَاةِ

شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے مغیرہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ابو ظبیان نے ابراہیم نخعی کی خدمت میں یہ مسئلہ دریافت کرنے کے لئے کسی کو بھیجا کہ کیا کوئی حائضہ عورت کسی بیمار کو وضو کرا سکتی ہے انہوں نے جواب دیا: ہاں! اس نے دریافت کیا اسے سہارا دے سکتی ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں!

شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے مغیرہ سے دریافت کیا آپ نے خود ابراہیم کی زبانی یہ بات سنی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں امام ابو محمد عبد اللہ دارمی سیف فرماتے ہیں یہاں سہارا دینے سے مراد نماز کے دوران سہارا دینا ہے۔

**1106-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سُلَيْمَانُ أَخْبَرَنِي عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا نَاوِلِيْنِي الْخُمْرَةَ قَالَتْ إِنِّي حَائِضٌ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ فِي يَدِكَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا مجھے جائے نماز پکڑاؤ انہوں نے عرض کی میں حاضر ہوں آپ نے فرمایا وہ تمہارے ہاتھ میں نہیں ہیں۔

1107- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ شَنْظِيرٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ سَمِعَ عَمْرَةَ حَائِضٍ شَرِبَتْ مِنْ مَاءٍ اِتَّوَضَّأَ بِهِ فَضَحِكَ وَقَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا اگر حائضہ عورت کوئی پانی پی لے (تو اس بچے ہوئے پانی سے) وضو ہو سکتا ہے؟

مسکرائے اور جواب دیا ہاں!

1108- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَبَّاجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حَرَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مُوََاكَلَةِ الْحَائِضِ قَالَ وَآكَلَهَا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حائضہ عورت کے ساتھ کھانے پینے کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا تم اس کے ساتھ کھا سکتے ہو۔

1109- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ جَارِيَتَهُ أَنْ تَنَالَهُ الْخُمْرَةُ مِنَ الْمَسْجِدِ فَتَقُولُ إِنِّي حَائِضٌ فَيَقُولُ إِنَّ حَيْضَتِكَ لَيْسَتْ فِي كَفِّكَ فَتَنَالَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے مسجد میں سے اپنی کنیر سے کہا کہ وہ انہیں جائے پکڑائے اس نے جواب دیا: میں حائضہ ہوں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا تمہارا حیض تمہاری ہتھیلی میں نہیں تو کنیر نے انہیں جائے نماز پکڑا دی۔

1110- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ حَرَامِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مُوََاكَلَةِ الْحَائِضِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بَعْضَ أَهْلِي لِحَائِضٍ وَإِنَّا لَمُتَعَشُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ حَمِيْعًا

☆ ☆ حرام بن حکیم اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حائضہ کے ساتھ کھانے کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میری کوئی اہلیہ بھی حائضہ ہوتی ہے اور اگر اللہ نے چاہا تو ہم اکٹھے ہی کھانا کھاتے رہیں گے۔

1111- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ لَا تَرَى بَأْسًا أَنْ تَمَسَّ الْحَائِضُ الْخُمْرَةَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے نزدیک حائضہ عورت کے جائے نماز کو پکڑنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

بَابُ مُجَامَعَةِ الْحَائِضِ إِذَا طَهَّرَتْ قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ

باب 108: جب حائضہ پاک ہو جائے تو اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ صحبت کی جا سکتی ہے؟

1112- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا مُغِيرَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَيُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ وَعَنْ الْمَلِكِ

عَنْ عَطَاءٍ قَالَ مُحَمَّدٌ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ فِي الْحَائِضِ إِذَا طَهَرَتْ مِنَ الدَّمِ لَا يَقْرُبُهَا رَوْحُهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں جب کوئی حائضہ عورت خون سے پاک ہو جائے تو اس کا شوہر اس وقت تک اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا جب تک وہ عورت غسل نہ کرے۔

1113- حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ مِثْلَهُ سِوَاءً

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

1114- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ سُلَيْمُ بْنُ سَفْيَانَ أَبِ جَامِعِ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ إِذَا انْقَطَعَ عَنْهَا الدَّمُ قَبْلَ أَنْ

تَغْتَسِلَ فَقَالَ لَا فَقِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ تَرَكَتِ الْغُسْلَ يَوْمَيْنِ أَوْ آيَامًا قَالَ تُسْتَأَبُّ

☆ ☆ سفیان سے سوال کیا گیا جب کسی عورت کا خون بند ہو جائے تو اس کے غسل سے پہلے کیا اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں! سوال کیا گیا اگر وہ عورت دو دن یا چند دن تک غسل نہیں کرتی تو آپ کیا کہیں گے؟ انہوں نے جواب دیا اس عورت سے توبہ روائی جائے گی۔

1115- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ حَدَّثَهُ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ) قَالَ

حَتَّى يَنْقُطَعَ الدَّمُ (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) قَالَ إِذَا اغْتَسَلْنَ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں قرآن مجید میں (حَتَّى يَطْهُرْنَ) کا مطلب ہے اس کا خون نکلنا بند ہو جائے اور (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) کا مطلب ہے جب وہ غسل کرے۔

1116- حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سَفْيَانَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (حَتَّى يَطْهُرْنَ) قَالَ إِذَا

انْقَطَعَ الدَّمُ (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) قَالَ اغْتَسَلْنَ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں قرآن مجید میں (حَتَّى يَطْهُرْنَ) کے مطلب ہے اس کا خون نکلنا بند ہو جائے اور (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) کا مطلب ہے جب وہ غسل کرے۔

1117- أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ الْأَسْوَدِ قَالَ سَأَلْتُ مُجَاهِدًا عَنْ امْرَأَةٍ رَأَتْ الطَّهْرَ

أَيَحِلُّ لِرَوْحِهَا أَنْ يَأْتِيَهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ قَالَ لَا حَتَّى تَحِلَّ لَهَا الصَّلَاةُ

☆ ☆ عثمان بیان کرتے ہیں میں نے مجاہد سے سوال کیا اس کے شوہر کے لئے یہ بات جائز ہے کہ وہ اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ صحبت کرے انہوں نے جواب دیا: نہیں! اس وقت تک نہیں جب تک اس عورت کے لئے نماز پڑھنا جائز نہیں ہو جاتا۔

1118- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ هُوَ ابْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةٍ قَالَ سَأَلْتُ عَطَاءَ

وَمَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ وَحَدَّثَنِي حَمَّادٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالُوا لَا يَغْشَاهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆ ☆ عطاء، مایمون اور ابراہیم نخعی اس بات کے قائل ہیں کہ شوہر ایسی عورت کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کر سکتا جب تک



وہ غسل نہیں کر لیتی۔

**1119-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ فِي الرَّجُلِ يَطْأُ امْرَأَتَهُ وَقَدْ رَأَتْ الطَّهْرَ قُلَّ أَنْ تَغْتَسِلَ قَالَ هِيَ حَائِضٌ مَا لَمْ تَغْتَسِلَ وَعَلَيْهِ الْكَفَّارَةُ وَلَهُ أَنْ يَرَا جَعَهَا مَا لَمْ تَغْتَسِلَ

☆☆ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا گیا جس کا شوہر اس وقت اس کے ساتھ صحبت کرتا ہے جب وہ طہر دیکھ چکی تھی لیکن اس نے غسل نہیں کیا تھا تو حسن نے جواب دیا: جب تک وہ غسل نہیں کر لیتی اس وقت تک حائضہ شمار ہوگی اور اس کے شوہر کو کفارہ دینا ہوگا (طلاق کے مسئلہ میں) شوہر اسی وقت تک بیوی سے رجوع کر سکتا ہے جب تک وہ غسل نہیں کر لیتی۔

**1120-** أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَا يَعْشَاهَا زَوْجُهَا

☆☆ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ایسی عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہ کرے۔

**1121-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ قَالَ سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَبِيبٍ يَقُولُ قَالَ أَبُو الْخَيْرِ مَرْتَدُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَزَنِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَجَامِعُ امْرَأَتِي فِي الْيَوْمِ الَّذِي تَطْهَرُ فِيهِ حَتَّى يَمُرَّ يَوْمٌ

☆☆ حضرت عقبہ بن عامر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم! میں اپنی بیوی کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کرتا جب تک (اسے حیض سے پاک) ہو جانے کے بعد ایک دن گزر نہ جائے۔

**1122-** أَخْبَرَنَا يَعْلى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الطَّهْرَ آيَاتِهَا زَوْجُهَا قُلَّ أَنْ تَغْتَسِلَ قَالَ لَا حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆☆ عطاء بن ابی رباح سے ایسی عورت کے بارے میں سوال کیا گیا جو حیض سے پاک ہو جاتی ہے کیا اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں جب تک وہ عورت غسل نہ کرے (اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا)

**1123-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ يَنْقُطُ عَنْهَا الدَّمُ قَالَ إِنْ أَذْرَكَهُ الشَّقِيقُ غَسَلْتُ فَرْجَهَا ثُمَّ أَتَاهَا

☆☆ جس عورت کا خون آنا بند ہو جائے اس کے بارے میں عطاء یہ فرماتے ہیں اگر اس کے شوہر میں شہوت کا مادہ زیادہ ہو تو وہ عورت شرمگاہ کو دھولے گی اور اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

**1124-** أَخْبَرَنَا فَرْوَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ قَالَ سَمِعْتُ شَرِيكًَا وَسَالَهُ رَجُلٌ فَقَالَ الْمَرْأَةُ يَنْقُطُ عَنْهَا الدَّمُ آيَاتِهَا زَوْجُهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ فَقَالَ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُ رَخَّصَ فِي ذَلِكَ لِلشَّقِيقِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَخَافُ أَنْ يَكُونَ أَخْطَاؤُ أَخَافُ أَنْ يَكُونَ مِنْ حَدِيثِ لَيْثٍ لَا أَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الشَّقِيقُ الَّذِي يَشْتَهِي

☆☆ فروہ ابن ابو مغراء بیان کرتے ہیں ایک شخص نے شریک سے سوال کیا جب عورت کا خون نکلنا بند ہو جائے تو کیا اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: شیخ عبد الملک نے حضرت عطاء بن ابی

جامع شیعہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے بکثرت شہوت والے شخص کو اس کی اجازت دی ہے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی بیسیۃ فرماتے ہیں: مجھے یہ اندیشہ ہے کہ راوی نے بیان کرنے میں غلطی کی ہے اور مجھے یہ بھی اندیشہ ہے کہ روایت لیث (نامی راوی) کے حوالے سے منقول ہوگی۔ عبد الملک کے حوالے سے یہ ہمارے علم میں نہیں ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیۃ فرماتے ہیں (اس روایت میں استعمال ہونے والا) لفظ ”شبق“ سے مراد وہ شخص ہے جس میں شہوت بہت زیادہ ہو۔

## بَابُ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ تَخْتَضِبُ وَالْمَرْأَةِ تُصَلِّي فِي الْخِضَابِ

باب 109: حائضہ عورت کا خضاب لگانا عورت کا خضاب لگا کر نماز پڑھنا

1125- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى قَالَ زَعَمَ لَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي حُرَّةٍ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْحَسَنِ

عَنِ ابْنِ أَبِي حُرَّةٍ قَالَ رَأَيْتُ نِسَاءً مِنَ الْمَدِينَةِ يُصَلِّينَ فِي الْخِضَابِ

حسن بصری بیسیۃ فرماتے ہیں: میں نے مدینہ منورہ کی چند خواتین کو دیکھا ہے جو خضاب لگا کر نماز پڑھ لیا کرتی تھیں۔

1126- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَمَّنْ سَمِعَ عَائِشَةَ سَأَلَتْ عَنِ الْمَرْأَةِ تَمْسَحُ

عَلَى الْخِضَابِ فَقَالَتْ لَأَنْ تُقَطَعَ يَدِي بِالسَّكَاكِينِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ ذَلِكَ

سیدہ عائشہ صدیقہؓ نے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا گیا جو خضاب کے اوپر سے ہی مسح کر لیتی ہے تو انہوں

نے جواب دیا: میری انگلی چھری سے کاٹ دی جائے یہ بات میرے نزدیک اس سے زیادہ پسندیدہ ہے (کہ خضاب کے اوپر ہی مسح کر لیا جائے)

1127- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ تُصَلِّي الْمَرْأَةُ فِي

الْخِضَابِ قَالَتْ اسْلُتِيهِ وَرَغَمًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَبُو سَعِيدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي الْعَبْسِ وَاسْمُ أَبِي الْعَبْسِ سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بِنِ

عَبِيدٍ

ابو سعید بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے سوال کیا: ایک عورت خضاب لگا کر نماز پڑھ لیتی

ہے تو سیدہ عائشہؓ نے جواب دیا: اس کا ستیاناس ہوا ہے کھول لو اسے صاف کر لو۔

امام ابو محمد دارمی بیسیۃ فرماتے ہیں: (اس روایت کے راوی) ابو سعید ابو عبس کے صاحبزادے ہیں ابو عبس کا نام سعید بن کثیر

بن عبید ہے۔

1128- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي مَجْلَزٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّ نِسَاؤُنَا يَخْتَضِبْنَ

بِاللَّيْلِ فَإِذَا أَصْبَحْنَ فَتَحَنَّهُ فَتَوَضَّأْنَ وَصَلَّيْنَ ثُمَّ يَخْتَضِبْنَ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الظُّهْرِ فَتَحَنَّهُ فَتَوَضَّأْنَ وَصَلَّيْنَ

فَاحْسَنَ خِضَابَهُ وَلَا يَمْنَعُ مِنَ الصَّلَاةِ

حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں: ہماری خواتین رات کے وقت خضاب لگا لیتی ہیں صبح کے وقت وہ اسے دھو کر

وضو کر کے نماز پڑھ لیتی ہیں نماز کے بعد پھر خضاب لگا لیتی ہیں پھر جب ظہر کا وقت ہوتا ہے تو اسے دھو کر وضو کر کے نماز پڑھ لیتی ہیں یوں خضاب بھی اچھا ہو جاتا ہے اور نماز میں حرج نہیں ہوتا۔

**1129-** حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ نِسَاءَ ابْنِ عُمَرَ كُنَّ يَحْتَضِنْنَ وَهُنَّ حَائِضٌ

☆ ☆ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے گھر کی خواتین حائض حیض میں خضاب لگا لیا کرتی تھیں۔

**1130-** حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي مَجْلَرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّ نِسَاؤُنَا

إِذَا صَلَّيْنَ الْعِشَاءَ الْأَحْرَۃَ اخْتَضَبْنَ فَإِذَا أَصْبَحْنَ أَطْلَقْنَهُ وَتَوَضَّأْنَ وَصَلَّيْنَ وَإِذَا صَلَّيْنَ الطُّهْرَ اخْتَضَبْنَ فَإِذَا أَرَدْنَ أَنْ يُصَلِّيْنَ الْعَصْرَ أَطْلَقْنَهُ فَأَخَسْنَ خِصَابَهُ وَلَا يُخْبَسْنَ عَنِ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہمارے گھر کی خواتین عشاء کی نماز پڑھ لینے کے بعد خضاب لگاتی ہیں صبح کے وقت اسے دھو کر وضو کر کے نماز پڑھ لیتی ہیں پھر جب ظہر کی نماز پڑھ لیتی ہیں تو خضاب لگا لیتی ہیں پھر جب عصر کی نماز پڑھنے لگتی ہیں تو اسے دھو کر (وضو کر کے نماز پڑھتی ہیں) یوں خضاب بھی بہتر ہو جاتا ہے اور وہ نماز بھی پڑھ لیتی ہیں۔

### بَابُ إِذَا آتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ

**باب 110:** جب کوئی شخص اپنی زوجہ کے پاس آئے اور وہ حائضہ ہو

**1131-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا مُغِيرَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ ح وَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي

خَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ فِيمَنْ آتَى أَهْلَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَا ذَنْبٌ آتَاهُ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ وَيَتُوبُ إِلَيْهِ وَلَا يَعُودُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی اور عامر ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے فرماتے ہیں اس نے گناہ کا ارتکاب کیا ہے وہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے اس کی بارگاہ میں توبہ کرے اور دوبارہ یہ حرکت نہ کرے۔

**1132-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الْمُثَنَّى عَنْ عَطَاءٍ مِثْلَهُ

☆ ☆ عطاء سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

**1133-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى وَأَبُو النُّعْمَانِ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ ذَنْبٌ آتَاهُ وَلَيْسَ عَلَيْهِ كَفَّارَةٌ

☆ ☆ سعید بن جبیر کہتے ہیں اس شخص نے گناہ کا ارتکاب کیا ہے لیکن اس پر کوئی کفارہ لازم نہیں ہوگا۔

**1134-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَنِ الَّذِي يَأْتِي امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَعَذَّرُ إِلَى اللَّهِ وَيَتُوبُ إِلَى اللَّهِ

☆ ☆ عبد الرحمن بن قاسم اپنے والد کے بارے میں نقل کرتے ہیں ان سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا گیا جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے انہوں نے جواب دیا: وہ شخص اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں معذرت پیش کرے اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرے۔

**1135-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ تَسْتَغْفِرُ اللَّهُ وَلَيْسَ عَلَيْكَ

شَيْءٌ يَغْنَىٰ إِذَا وَقَعَ عَلَىٰ امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ

﴿﴾ عطاء بیان کرتے ہیں (اگر تم اس حرکت کے مرتکب ہو جاؤ) تو تمہیں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے البتہ تم پر کوئی کفارہ لازم نہیں ہوگا۔

(راوی کہتے ہیں) یعنی جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے۔

**1136-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْخَطَّابِ الْعَنْبَرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَنِ الرَّجُلِ يَأْتِي امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

﴿﴾ مالک بن خطاب عنبری بیان کرتے ہیں ابن ابی ملیکہ سے سوال کیا گیا میں یہ بات سن رہا تھا ایک شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: وہ شخص اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے۔

**1137-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ أَنَّ رَجُلًا أَتَى أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَأَنِّي أَبُولُ دَمًا قَالَ تَأْتِي امْرَأَتَكَ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَعُدْ

﴿﴾ بوقلابہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آیا اور عرض کی میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں خون پر پیشاب کر رہا ہوں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے سوال کیا تم نے اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کی ہے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ سے ڈرو! اور آئندہ یہ حرکت نہ کرنا۔

**1138-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَىٰ امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

﴿﴾ جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے اس کے بارے میں امام محمد بن سیرین رحمہ اللہ فرماتے ہیں اسے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ عَلَيْهِ الْكَفَّارَةُ

**باب 111:** جو حضرات اس بات کے قائل ہیں ایسے شخص پر کفارہ لازم ہوگا

**1139-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ فِي الَّذِي يُفْطِرُ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ قَالَ عَلَيْهِ عَقْرُ رَقِيَّةٍ أَوْ بَدَنَةٌ أَوْ عَشْرِينَ صَاعًا لِأَرْبَعِينَ مَسْكِينًا وَفِي الَّذِي يَغْنَىٰ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ مِثْلُ ذَلِكَ

﴿﴾ یزید بن ابراہیم بیان کرتے ہیں: جو شخص رمضان کے مہینے میں ایک دن روزہ نہ رکھے اس کے بارے میں میں نے حسن بصری رحمہ اللہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے اسے ایک غلام آزاد کرنا ہوگا یا قربانی دینی ہوگی یا چالیس مسکینوں کو بیس صاع غلہ دینا ہوگا اور جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے اس پر بھی یہی کفارہ لازم ہوگا۔

**1140-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ



وَسَلَّمَ فِي الْيَدَى يَأْتِي أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان ایسے شخص کے بارے میں نقل کرتے ہیں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ شخص نصف دینار صدقہ کرے۔

**1141-** حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْيَدَى يَأْتِي أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ نِصْفِ دِينَارٍ شَكَ الْحَكَمُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے فرماتے ہیں: اسے ایک دینار یا شاید نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

(راوی کہتے ہیں) یہ شک اس حدیث کے ایک راوی حکم کو لاحق ہوا ہے۔

**1142-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْيَدَى يَغْشَى أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ نِصْفِ دِينَارٍ قَالَ شُعْبَةُ أَمَّا حِفْظِي فَهُوَ مَرْفُوعٌ وَأَمَّا فَلَانٌ وَفَلَانٌ فَقَالَا غَيْرُ مَرْفُوعٍ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ حَدَّثَنَا بِحِفْظِكَ وَدَعَا مَا قَالَ فَلَانٌ وَفَلَانٌ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا أَحَبُّ إِلَيَّ عَمَرْتُ فِي الدُّنْيَا عُمَرُ نُوْحٍ وَإِنِّي حَدَّثْتُ بِهِذَا أَوْ سَكْتُ عَنْ هَذَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ زَيْدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ بْنُ الْخَطَّابِ وَكَانَ وَالْيَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَلَى الْكُوفَةِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے فرماتے ہیں: اسے ایک دینار (راوی کو شک ہے) یا شاید نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

شعبہ بیسیہ فرماتے ہیں: میری یادداشت کے مطابق یہ حدیث مرفوع ہے البتہ فلاں اور فلاں راوی نے اسے مرفوع حدیث کے طور پر نقل نہیں کیا۔

بعض محدثین نے ان سے کہا آپ ہمیں اپنی یادداشت کے مطابق حدیث سنا دیں اور فلاں فلاں راوی نے جو کہا ہے اسے چھوڑ دیں تو شعبہ نے کہا: اللہ کی قسم! مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ میں دنیا میں حضرت نوح علیہ السلام جتنی لمبی زندگی بسر کروں اور پھر یہ حدیث بیان کر دوں یا اسے بیان کرنے سے خاموش رہوں۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں: (اس حدیث کے ایک راوی) عبد الحمید زید بن عبد الرحمن بن زید بن خطاب کے صاحبزادے ہیں یہ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ کی طرف سے کوفہ کے گورنر تھے۔

**1143-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ رَحُلٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا آتَاهَا فِي دَمٍ فِدِينَارٌ وَإِذَا آتَاهَا وَقَدْ انْقَطَعَ الدَّمُ فَنِصْفُ دِينَارٍ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب مرد اس (حائضہ بیوی) کے ساتھ صحبت کر لے تو اسے ایک دینار دینا ہوگا اور اگر وہ خون کی آمد رک جانے کے بعد صحبت کر لے تو نصف دینار دینا ہوگا۔

**1144-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى

اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّم فِی الَّذِی یَقَعُ عَلٰی اَمْرَاتِہِ وَہِیَ حَائِضٌ یَّتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِینَارٍ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے یہ ارشاد فرمایا ہے: اسے نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

**1145-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْحَطَّابِ قَالَ كَانَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ امْرَأَةٌ تَكْرَهُ الْجَمَاعَ فَكَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْتِيَهَا اغْتَلَّتْ عَلَيْهِ بِالْحَيْضِ فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَإِذَا هِيَ صَادِقَةٌ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِخُمْسِ دِينَارٍ

☆ عبد الحمید بن زید بن خطاب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی ایک اہلیہ تھیں جنہیں صحبت کرنا پسند نہیں تھا۔ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے ساتھ صحبت کرنے لگے تو انہوں نے یہ عذر پیش کیا کہ انہیں حیض آیا ہوا ہے لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے ساتھ صحبت کر لی اس خاتون کا بیان درست تھا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دینار کا پانچواں حصہ خیرات کرنے کا حکم دیا۔

**1146-** أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الرَّازِيِّ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَإِنْ كَانَ الدَّمُ غَبِيطًا فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ وَإِنْ كَانَتْ صُفْرَةً فَلْيَتَصَدَّقْ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے تو اس کا خون سرخ ہو تو اس شخص کو ایک دینار صدقہ کرنا چاہیے اور اگر زرد ہو تو اس شخص کو نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

**1147-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ أَبِي غِيَاثٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ

- حدیث 1144 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمجھتائی، دار الفکر بیروت لبنان
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- "سنن نسائی" امام ابو عبدہ، رحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدہ، رحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1412ھ، 1994ء
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
- "المستقنی من السنن لمسنہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت لبنان، 1408ھ، 1988ء

بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الَّذِي يَأْتِي أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنِصْفِ دِينَارٍ وَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ يُسْتَعْمَرُ لِلَّهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ ان سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا گیا جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے تو انہوں نے جوابدہ یا اس شخص کو ایک دینار (راوی کو شک ہے) یا شاید نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔  
ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: اس شخص کو اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے۔

1148- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا وَقَعَ عَلَى أَمْرَاتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ فَعَلَيْهِ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِدِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے تو اس سے اوپر ایک دینار صدقہ کرنا لازم ہوگا۔

1149- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي رَجُلٍ جَامَعَ أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ

☆ ☆ جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے اس شخص کے بارے میں عطاء فرماتے ہیں اسے ایک دینار صدقہ کرنا ہوگا۔

1150- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ مَقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: اسے ایک دینار صدقہ کرنا ہوگا (راوی کو شک ہے) یا شاید نصف دینار۔

1151- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ فِي رَجُلٍ يَغْشَى أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ رَأَتْ الطَّهْرَ وَلَمْ تَغْتَسِلْ قَالَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ وَيَتَصَدَّقُ بِخُمْسِ دِينَارٍ

☆ ☆ جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ (یا ایسی بیوی کے ساتھ) جو طہر دیکھ چکی ہو اور اس نے غسل نہ کیا ہو صحبت کر لیتا ہے تو اس کے بارے میں امام اوزاعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اسے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے اور دینار کا پانچواں حصہ صدقہ کرنا چاہیے۔

1152- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ إِذَا وَقَعَ الرَّجُلُ عَلَى أَمْرَاتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَإِنَّ الْحَسَنَ يَقُولُ يُعْتَقُ رَقَبَةٌ فَقَالَ مَا أَنَهَاكُمْ أَنْ تَقْرَبُوا إِلَى اللَّهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ

☆ ☆ عطاء بیان کرتے ہیں جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے تو اسے نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔ حاضرین میں سے ایک صاحب نے ان سے کہا حسن بصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اسے غلام آزاد کرنا چاہیے۔ انہوں نے فرمایا: میں تمہیں اس بات سے منع نہیں کرتا جہاں تک تمہاری گنجائش ہو تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں زیادہ نیکی پیش کرو۔

1153- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ

وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اس شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے فرماتے ہیں: اسے ایک

دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

## بَابُ اِتِّكَانِ النِّسَاءِ فِي اَدْبَارِهِنَّ

### باب 112: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا

1154- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنِ ابْنِ سَابِطٍ قَالَ

سَأَلْتُ حَفْصَةَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ قُلْتُ لَهَا إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَكَ عَنْ شَيْءٍ وَأَنَا أَسْتَحْيِي أَنْ أَسْأَلَكَ عَنْهُ قَالَتْ سَلْ يَا ابْنَ أَخِي عَمَّا بَدَا لَكَ قَالَ أَسْأَلُكَ عَنْ اِتِّكَانِ النِّسَاءِ فِي اَدْبَارِهِنَّ فَقَالَتْ حَدَّثَنِي أُمُّ سَلَمَةَ قَالَتْ

كَانَتْ اَلْأَنْصَارُ لَا تُجَبِّي وَكَانَتْ اَلْمُهَاجِرُونَ يُجَبِّي فَتَزَوَّجَ رَجُلٌ مِنَ اَلْمُهَاجِرِينَ امْرَأَةً مِنَ اَلْأَنْصَارِ فَجَبَّاهَا فَأَبَتْ اَلْأَنْصَارِيَّةُ فَأَتَتْ أُمَّ سَلَمَةَ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهَا فَلَمَّا أَنْ جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَحْيَتْ اَلْأَنْصَارِيَّةُ

وَخَرَجَتْ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ أُمُّ سَلَمَةَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اذْعُوَهَا لِي فَذَعَيْتُ لَهُ فَقَالَ لَهَا (نِسَاؤُكُمْ خَرُتْ لَكُمْ فَاتُّوا خَرْتُكُمْ أَنِّي بَشِئْتُكُمْ) بِسَمَاءًا وَاحِدًا وَالسِّمَامُ السَّبِيلُ الْوَاحِدُ

☆ ☆ ابن سابط بیان کرتے ہیں: میں نے حفصہ بنت عبد الرحمن یہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی صاحبزادے ہیں سے سوال کیا میں

آپ سے ایک چیز کے بارے میں سوال کرنا چاہتا ہوں، لیکن مجھے آپ سے وہ سوال کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بنت عبد الرحمن نے فرمایا اے بھتیجے! تم نے جو سوال کرنا ہے کرو۔ ابن سابط نے کہا: میں آپ سے عورتوں کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنے کے

بارے میں پوچھنا چاہتا ہوں تو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بنت عبد الرحمن نے بتایا مجھے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بتائی ہے انصار (اپنی بیویوں کو) انہیں لٹاتے تھے جبکہ مہاجرین ایسا کیا کرتے تھے۔ ایک مہاجر نے ایک انصاری خاتون سے شادی کی۔ اسے انکا لٹانا چاہا تو

انصاری خاتون نے انکار کر دیا پھر وہ انصاری خاتون سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی اور ان سے اس بات کا تذکرہ کیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو اس انصاری خاتون کو حیا آگئی اور وہ چلی گئی۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ

نے فرمایا: اس عورت کو میرے پاس بلاؤ اس عورت کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے سامنے یہ آیت پڑھی۔

”تمہاری عورتیں تمہارے کھیت ہے تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آسکتے ہو۔“

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صحبت کرنے کا مقام) ایک ہی ہے۔

(ام دارمی بیسیہ فرماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ) سام سے مراد راستہ ہے۔

1155- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ ابْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ

مُجَاهِدٍ قَالَ لَقَدْ عَرَضْتُ الْقُرْآنَ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ثَلَاثَ عَرَضَاتٍ أَقْفَ عِنْدَ كُلِّ آيَةٍ أَسْأَلُهُ فِيمَ أَنْزَلَتْ وَفِيمَ كَانَتْ



فَقُلْتُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَرَأَيْتَ قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى (فَإِذَا تَطَهَّرْتَ فَأَتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ اللَّهُ) قَالَ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ أَنْ تَعْتَزِلُوهُنَّ

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے ساتھ تین مرتبہ قرآن مجید کا دور کیا ہے اور ہر آیت پر کبار ان سے دریافت کیا ہے کہ آیت کس بارے میں نازل ہوئی اور کہاں نازل ہوئی ایک مرتبہ میں نے ان سے کہا اے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما! اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں۔

”جب وہ اچھی طرح سے پاک ہو جائیں تو جیسے تمہیں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے ویسے ان کے ساتھ صحبت کیا کرو۔“

تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا جس جگہ (یعنی صحبت کے مخصوص مقام سے حیض کے دوران) تمہیں ان عورتوں سے الگ ہونے کا حکم دیا تھا (اب اسی صحبت کے مخصوص مقام پر صحبت کرو)۔

**1156** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُتَّحِدٍ (فَأَتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ اللَّهُ) قَالَ أَمَرُوا أَنْ يَأْتُوا مِنْ حَيْثُ نَهَوْا

☆ ☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اللہ تعالیٰ نے تمہیں جو حکم دیا ہے اس کے مطابق ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

مجاہد فرماتے ہیں: لوگوں کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ وہ وہاں صحبت کریں جہاں حیض کے دوران صحبت کرنے سے انہیں منع کیا ہے۔

**1157** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي رَزِينٍ (فَأَتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ اللَّهُ) قَالَ مِنْ قِبَلِ الطَّهْرِ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

”اللہ تعالیٰ نے تمہیں جو حکم دیا ہے پھر اس کے مطابق ان عورتوں کے ساتھ صحبت کرو۔“

شاذان فرماتے ہیں: یعنی طہر کی جانب سے (صحبت کرو)

**1158** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ مُتَّحِدٍ (وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ) قَالَ هُوَ وَاللَّهُ الْقَبْلُ

☆ ☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

”اور جو تمہارے پروردگار نے تمہارے لئے بیویاں پیدا کی ہیں۔“

امام مجاہد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم اس سے مراد اگلی شرمگاہ ہے۔

**1159** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ رِبَاعٍ عَنْ عِكْرِمَةَ (نَسَاؤُكُمْ حَرْتُ لَكُمْ فَأَتُوا حُرَّتْكُمْ أَيْ شَيْئَكُمْ) قَالَ إِنَّمَا هُوَ الْفَرْجُ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہے تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آ سکتے ہو۔“

مکرمہ فرماتے ہیں: اس سے مراد اگلی شرمگاہ ہے۔

**1160-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَلِيٍّ الرَّفَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ كَانَتْ الْيَهُودُ لَا تَأْلُو مَا شَذَذَتْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ كَانُوا يَقُولُونَ يَا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْتُوا نِسَاءَكُمْ إِلَّا مِنْ وَخْ وَاجِدٍ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ (يَسْأَلُكُمْ خَرْتُ لَكُمْ فَأْتُوا خَرْتُكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) فَخَلَّى اللَّهُ بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَبَيْنَ حَاجَتِهِمْ ﴿﴾ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: یہود مسلمانوں پر اعتراض کرنے میں کوئی کوتاہی نہیں کرتے تھے وہ یہ کہا کرتے تھے اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھیو! اللہ کی قسم! تمہارے لئے صرف ایک ہی طریقے کے ساتھ اپنی بیویوں سے صحبت کرنا جائز ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آ سکتے ہو۔“

(حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کی خواہش کے مطابق انہیں سہولت عطا کی۔

**1161-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (فَأْتُوا خَرْتُكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) قَالَ انْتَهَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهَا وَمِنْ خَلْفِهَا بَعْدَ أَنْ يَكُونَ فِي الْمَاءِ ﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں (اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے)۔

”اپنے کھیت میں جیسے چاہو آؤ۔“

اس سے مراد یہ ہے صحبت کے مخصوص مقام پر آگے یا پیچھے کسی بھی طرف سے صحبت کی جاسکتی ہے۔

**1162-** أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَصْعَقُونَ فِي الْحَائِضِ نَحْوًا مِنْ صَنِيعِ الْمَجُوسِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَتْ (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ) فَلَمْ يَزِدْهُ الْأَمْرُ فِيهِنَّ إِلَّا شِدَّةً ﴿﴾ مکرمہ بیان کرتے ہیں زمانہ جاہلیت میں لوگ حائضہ عورت کے ساتھ وہی سلوک کرتے تھے جو مجوسی کیا کرتے تھے۔ اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں تم جواب دو وہ ناپاک ہے۔ حیض کے دوران عورتوں سے (جنسی طور

پر) الگ رہو اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان کے قریب نہ جاؤ۔“

(مکرمہ کہتے ہیں) تو ان خواتین کے بارے میں سختی میں اضافہ ہو گیا۔

**1163-** أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ حَدَّثَنَا مُوَمَّلٌ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (قُلْ هُوَ أَذًى) قَالَ هُوَ الْمَحِيضُ ﴿﴾ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم جواب دو وہ ناپاک ہے۔“

مجاہد فرماتے ہیں اس سے مراد خون ہے۔

**1164-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْبِ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ (قُلْ هُوَ أَذًى) قَالَ قَدَرٌ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم جواب دو وہ ناپاکی ہے۔“

قادر فرماتے ہیں اس سے مراد گندگی ہے۔

**1165-** أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ لَيْثًا حَدَّثَ عَنْ عِيسَى بْنِ قَيْسٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ (نِسَاؤُكُمْ حَرَّتْ لَكُمْ فَاتُّوا حَرَّتُكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) قَالَ إِنْ شِئْتَ فَاغْزِلْ وَإِنْ شِئْتَ فَلَا تَغْزِلْ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم جیسے چاہو اپنے کھیت میں آسکتے ہو۔“

سعید بن مسیب فرماتے ہیں (اس سے مراد یہ ہے) اگر تم چاہو غزل کرو اور اگر چاہو تو غزل نہ کرو۔

**1166-** أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ عَوْفٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَيْفَ شِئْتَ يَعْنِي إِتْيَانَهَا فِي الْفَرْجِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (اس آیت سے مراد یہ ہے)

تم جیسے چاہو (راوی کہتے ہیں) اگلی شرمگاہ میں صحبت کر سکتے ہو۔

**1167-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ الْيَهُودَ قَالُوا لِلْمُسْلِمِينَ مَنْ أَتَى امْرَأَتَهُ وَهِيَ مُدْبِرَةٌ حَاءٌ وَلَدَهُ أَحْوَلُ فَانْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (نِسَاؤُكُمْ حَرَّتْ لَكُمْ فَاتُّوا حَرَّتُكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ)

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: یہود نے مسلمانوں سے یہ کہا جو شخص پیچھے کی جانب سے عورت کی اگلی شرمگاہ میں صحبت کرتا ہے اس کے ہاں بھینکا بچہ پیدا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی:

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم جیسے چاہو اپنے کھیت میں آؤ۔“

**1168-** حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ (فَاتُّوا حَرَّتُكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) قَالَ يَأْتِي أَهْلَهُ كَيْفَ شَاءَ قَانِمًا وَقَاعِدًا وَبَيْنَ يَدَيْهَا وَمِنْ خَلْفِهَا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آؤ۔“

عکرمہ فرماتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ مرد جیسے چاہے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔ کھڑا ہو کر بیٹھ کر عورت کے گے کی جانب سے عورت کے پیچھے کی جانب سے اگلی شرمگاہ میں صحبت کر سکتا ہے۔

**1169-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ (فَاتُّوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ) قَالَ فِي الْفَرْجِ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

”تمہیں جو حکم دیا ہے اس کے مطابق ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: اس سے مراد فرج (اگلی شرمگاہ میں صحبت کرنا ہے)

## بَابُ مَنْ أَتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبْرِهَا

### باب 113: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا

**1170-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ مَنْ أَتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبْرِهَا فَهُوَ مِنَ الْمَرْأَةِ مِثْلَهُ مِنَ الرَّجُلِ ثُمَّ تَلَا (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ) أَنْ تَعْتَزِلُوا فِي الْمَحِيضِ الْفَرْجَ ثُمَّ تَلَا (يَسْأَلُكُمْ خُرُوجُ لَكُمْ فَأْتُوا حُرْثَكُمْ أَنْتُمْ) فَإِنَّهُ وَقَاعِدَةٌ وَمُقْبِلَةٌ وَمُذْبِرَةٌ فِي الْفَرْجِ

مجاہد فرماتے ہیں: جو شخص عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرے اس نے گویا کسی مرد کے ساتھ بد فعلی کی ہے۔

پھر انہوں نے یہ آیت تلاوت کی۔

”نوب تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں تم جواب دو یہ ناپاکی ہے حیض کے دوران عورتوں سے (جنسی تعلق کے اعتبار سے الگ رہو) اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں تو ان کے قریب نہ جاؤ جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں تو جیسے اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

مجاہد فرماتے ہیں: حیض کے دوران ان سے الگ رہنے کا مفہوم یہ ہے کہ ان کی اگلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔

پھر انہوں نے یہ آیت تلاوت کی۔

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آؤ۔“

(اس کی وضاحت مجاہد نے یوں کی) خواہ وہ عورت کھڑی ہو خواہ وہ بیٹھی ہو خواہ تمہاری طرف منہ کرے خواہ وہ تمہاری طرف پیٹھ کرے (لیکن صحبت) فرج یعنی اگلی شرمگاہ میں کی جائے گی۔

**1171-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ حَكِيمِ الْأَثَرِ عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الْهَجِيمِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ

- 3904 حدیث 1171 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 135 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 639 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 9279 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 15 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 9016 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 13092 "سنن ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5408 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موطی ترمذی، دار الامون للتراث، دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 1453 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء



النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَتَى حَائِضًا أَوْ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا أَوْ كَاهِنًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی حائضہ عورت کے ساتھ صحبت کرے اور بیوی کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرے یا کسی کا ہن کی پشین گوئی کی تصدیق کرے تو اس نے اس چیز کا انکار کیا جو اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کی ہے۔

1172- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو هَلَالٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الشَّقَرِيِّ عَنْ أَبِي الْقَعْقَاعِ الْجَرُمِيِّ قَالَ قَالَ حَآءُ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي أَمْرَأَتِي حَيْثُ شِئْتُ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَمِنْ أَيْنَ شِئْتُ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَكَيْفَ شِئْتُ قَالَ نَعَمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ هَذَا يُرِيدُ الشُّوَّ قَالَ لَا مَحَاشَ الْبِسَاءِ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ سِوَلِ عَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

☆☆ حضرت ابو قعقاع جری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور دریافت کیا: اے ابو عبد الرحمن! میں اپنی بیوی کے ساتھ جیسے چاہوں صحبت کر سکتا ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں! اس شخص نے سوال کیا اور جہاں چاہوں صحبت کر سکتا ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں؟ اس نے سوال کیا جس طرح چاہوں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: ہاں! تو ایک شخص نے ان سے کہا: اے ابو عبد الرحمن اس شخص کا مطلب غلط ہے تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نہیں عورتوں کی پچھلی شرمگاہ میں تمہارے لئے حرام ہیں۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں!

1173- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا وَهَبٌ عَنْ دَاوُدَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ إِتْيَانَ الرَّحْلِ امْرَأَتَهُ فِي دُبُرِهَا وَيَعِيَهُ عَيْبًا شَدِيدًا

☆☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مرد کے بیوی کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنے کو مکروہ (حرام) قرار دیتے تھے اور اسے بہت برا سمجھتے تھے۔

1174- حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ (رَأَيْتُكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ) قَالَ مَا نَزَى ذَكَرٌ عَلَى ذَكَرٍ حَتَّى كَانَ قَوْمٌ لَوْ طِ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

بقیہ حدیث 1171 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: مکتبہ العلوم والحکم، مؤمل 1404ھ/1983ء، 10005

"مسند طرابلس" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی: دار المعرفۃ بیروت لبنان، 382

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ: مکتبہ الایمان ندینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 482

"المشتقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشاپوری: موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 107

"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی: موسسہ ناؤز بیروت لبنان 1410ھ/1990ء، 425

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی: مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 6809

”تم لوگوں نے ایسی بُرائی کا ارتکاب کیا ہے جو دنیا میں تم سے پہلے کسی نے نہیں کی“

عمر بن دینار فرماتے ہیں کسی مرد نے کسی مرد کے ساتھ بد فعلی نہیں کی یہاں تک کہ حضرت لوط علیہ السلام کی قوم نے (دنیا میں

سب سے پہلی مرتبہ ایسا کیا)

**1175-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ مُخَلَّدٍ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ آتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبُرِهَا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص اپنی بیوی کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرے گا اللہ

تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔

**1176-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ عِيسَى بْنِ حِطَّانَ عَنْ

مُسْلِمِ بْنِ سَلَامٍ الْحَنْصَلِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ طَلْقٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَحَدُكُمْ فِي

الصَّلَاةِ فَلْيَنْصَرِفْ وَلْيَتَوَضَّأْ ثُمَّ يَصَلِّ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَذْبَارِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ

لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ سَيْلَ عَبْدُ اللَّهِ عَلِيُّ بْنُ طَلْقٍ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ نَعَمْ

☆ حضرت علی بن طلحہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب نماز کے دوران کسی شخص کا وضو ٹوٹ

جائے اور وہ جا کر وضو کرے اور پھر (وہیں سے نماز پڑھنا شروع کر دے)

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے عورتوں کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کر دے شک اللہ تعالیٰ حق بیان کرنے سے حیاء نہیں

کرتا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کیا حضرت علی بن طلحہ رضی اللہ عنہ کو شرف صحبت حاصل ہے (یعنی وہ صحابی رسول ہے؟) تو

انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

**1177-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي الْحَارِثُ بْنُ بَعْقُوبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَبِي

الْحُبَابِ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ مَا تَقُولُ فِي الْجَوَارِي حِينَ أُحْمِضُ بِهِنَّ قَالَ وَمَا التَّحْمِيضُ فَذَكَرْتُ الدُّبُرَ فَقَالَ هَلْ

1114 حدیث 1176 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

1222 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

2238 "صحیح ابن حبان" امام یحییٰ بن محمد بن حبان تمیمی موسس الریاض السنیہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993ء

1019 "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء

655 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء

3194 "سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء

222 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

9008 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء

741 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/ 1983ء

يَفْعَلُ ذَلِكَ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

☆ ☆ ابو حباب سعید بن یسار بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا آپ کینروں کے ساتھ حیض کے بارے میں کیا کہتے ہیں انہوں نے دریافت کیا کھمبھ سے مراد کیا ہے؟ تو میں نے پچھلی شرمگاہ کا ذکر کیا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کیا کوئی مسلمان یہ حرکت کر سکتا ہے۔

**1178-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُصَيْنٍ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ رَحُلٌ مِّنْ قَوْمِي وَكَانَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي حَدَّثَنِي هَرَمِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَذَاكُرْنَا شَأْنُ النِّسَاءِ فِي مَجْلِسِ بَنِي وَاقِفٍ وَمَا يُؤْتِي مِنْهُنَّ فَقَالَ خَزِيمَةُ بْنُ ثَابِتٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَعْجَازِهِنَّ

☆ ☆ ہرمی بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں ہم بنو واقف کی ایک محفل میں خواتین اور ان سے صحبت کرنے کے طریقے کے بارے میں گفتگو کر رہے تھے تو حضرت خزیمہ بن ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اے لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیا نہیں کرتا عورتوں کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔

**1179-** أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا خُصَيْفٌ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ كَانُوا يَجْتَنِبُونَ النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَيَأْتُونَهُنَّ فِي أَذْبَارِهِنَّ فَسَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ) فِي الْفَرْجِ وَلَا تَعْدُوهُ

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں: لوگ حیض کے دوران عورتوں سے (جنسی تعلق قائم کرنے سے) اجتناب کرتے تھے اور ان کی پچھلی شرمگاہوں میں صحبت کر لیا کرتے تھے۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

"لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں تم فرما دو یہ ناپاک ہے حیض کے دوران (جنسی تعلق کے حوالے سے) عورتوں سے الگ رہو اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان کے قریب نہ جاؤ جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں تو جیسے اللہ تعالیٰ نے تمہیں اجازت دی ہے۔ ان کے ساتھ صحبت کرو۔"

(مجاہد فرماتے ہیں عورتوں کے ساتھ صرف ان کی اگلی شرمگاہ میں صحبت کی جائے گی اس کے علاوہ نہیں۔)

**1180-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنِي ابْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي أَنَانُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ طَرُوسٍ وَسَعِيدٍ وَمُحَمَّدٍ وَعَطَاءٍ أَنَّهُمْ كَانُوا يَنْكِرُونَ إِتْيَانَ النِّسَاءِ فِي أَذْبَارِهِنَّ وَيَقُولُونَ هُوَ الْكُفْرُ

☆ ☆ طاروس سعید مجاہد اور عطاء عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنے کا انکار کرتے تھے اور اسے کفر قرار دیتے تھے۔

## بَابُ اغْتِسَالِ الْحَائِضِ إِذَا وَجَبَ الْغُسْلُ عَلَيْهَا قَبْلَ أَنْ تَحِيضَ

**باب 114:** جب کسی عورت کے حیض آنے سے پہلے ہی اس پر غسل واجب ہو جائے

**1181-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءٍ وَالثَّوْرِيِّ قَالَا الْغُسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ وَالْحَيْضِ وَاحِدٌ

☆☆ عطاء (بن ابی رباح) اور زہری فرماتے ہیں: غسل جنابت اور حیض کے بعد والا غسل ایک ہی مرتبہ کرے۔

**1182-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خُذِيفَةَ قَالَ لَا مَرَاتِهِ خَلِيلِي

شَعْرَكَ بِالْمَاءِ قُلَّ أَنْ تَخْلَلَهُ نَارٌ قَلِيلَةُ الْبَقِيَا عَلَيْهِ

☆☆ حضرت خذیفہ رضی اللہ عنہ نے اپنی اہلیہ سے کہا: اپنے بالوں کا پانی کے ذریعے خلال کر لو اس سے پہلے کہ یہ آگ ان کا خلال

کرے۔ جو ان پر رحم نہیں کرے گی۔

**1183-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ صَدَقَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْحَنْفِيِّ حَدَّثَنِي جُمَيْعُ بْنُ عُمَيْرٍ أَحَدُ بَنِي تَيْمِ

اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أُمِّي وَخَالَتِي عَلَى عَائِشَةَ فَسَأَلْتُهُمَا إِحْدَاهُمَا كَيْفَ تَصْنَعِينَ عِنْدَ الْغُسْلِ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَطَهَّرُ طَهُورَهُ لِلصَّلَاةِ وَيُفِيضُ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَنَحْنُ نُفِيضُ عَلَى رُءُ

وَسِنَا خَمْسًا مِنْ أَجْلِ الضَّفَرِ

☆☆ جمیع بن عمیر جن کا تعلق بنو تیم سے ہے بیان کرتے ہیں میں اپنی خالہ اور بہن کے ہمراہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی

خدمت میں حاضر ہوا تو ان دونوں خواتین میں سے کسی ایک نے ان سے سوال کیا۔ آپ غسل کے وقت کیا کرتی ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غسل کرتے وقت پہلے وضو کرتے تھے اور پھر اپنے سر پر تین مرتبہ پانی بہا لیتے تھے ہم خواتین اپنے سر پر پانچ مرتبہ پانی بہاتی ہیں کیونکہ ہم نے بالوں کی چوٹی بنائی ہوتی ہے۔

**1184-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زَادِي عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ

عَنِ الْمَرَأَةِ تَغْتَسِلُ تَنْقُضُ شَعْرَهَا فَقَالَتْ بَعْ وَأَنْ أَنْفَقْتُ فِيهِ أَوْقِيَةً إِنَّمَا يَكْفِيهَا أَنْ تُفْرِغَ عَلَى رَأْسِهَا ثَلَاثًا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے عورت کے غسل کرنے کے بارے میں

سوال کیا کیا وہ اپنے بال کھولے گی تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: بہت اچھے کیا اسے ایک اوقیہ بھی خرچ کرنا چاہیے۔ اس عورت کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے سر پر تین مرتبہ پانی بہالے۔

**1185-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَخْلَلُهُ بِأَصَابِعِهَا

☆☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں: عورت اپنی انگلیوں کے ذریعے (اپنے بالوں کا) خلال کرے گی۔

**1186-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ فِي الْحَائِضِ

وَالْحُبِّ يَصْبَانِ الْمَاءَ صَبًّا وَلَا يَنْقُضَانِ شَعُورَهُمَا



☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ اور جھبی عورت کے بارے میں فرماتے ہیں وہ دونوں پانی بہائیں گی چوٹی نہیں کھولیں گی۔

1187- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ مِثْلَهُ

☆☆ عطاء سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

1188- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ إِذَا بَلَّتِ أَصُولَهُ وَأَطْرَاقَهُ لَمْ تَنْقُصْهُ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جب بالوں کی جڑیں اور ان کے کنارے گیلے ہو جائیں تو عورت کو بال کھولنے کی ضرورت نہیں ہے۔

1189- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ نِسَاءً ابْنِ عُمَرَ وَأُمَّهَاتِ

أَوْلَادِهِ كُنَّ إِذَا اغْتَسَلْنَ لَمْ يَقْضَيْنَ عُقْصَهُنَّ مِنْ حَيْضٍ وَلَا جَنَابَةٍ

☆☆ نافع بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی بیگمات جو ان کی اولاد کی مائیں تھیں جب غسل کرتی تھیں تو بالوں کی چوٹی

نہیں کھولتی تھیں چاہے حیض کے بعد کرتیں چاہے جنابت کے بعد۔

1190- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أُمِّ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لَا تَنْقُصُ

عُقْصُكَ مِنْ حَيْضٍ وَلَا مِنْ جَنَابَةٍ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں غسل جنابت یا غسل حیض کے وقت خواتین چوٹی نہیں کھولتی تھیں۔

1191- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي أَشَدُّ ضَفَرُ رَأْسِي أَوْ عُقْدَهُ قَالَ اخْفِيْنِي عَلَى رَأْسِكَ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ ثُمَّ اغْمِزِي عَلَى إِبْرِكِ كُلِّ حَفْنَةٍ غَمْرَةٌ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک خاتون نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی میری چوٹی بڑی

مضبوطی سے بند ہوتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے سر پر تین مرتبہ پانی ڈالو اور ہر مرتبہ پانی ڈالنے کے ساتھ سر پر ہاتھ پھیر لو۔

1192- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ قَالَ

لَا مَرَاتِهِ اسْتَصْلَى الشَّعْرَ لَا تَحْلُلُهُ نَارٌ قَلِيلٌ بَقِيَّاهَا عَلَيْهِ قَالَ مَنْصُورٌ يَعْنِي الْجَنَابَةَ

☆☆ حذیفہ نے اپنی اہلیہ سے کہا: غسل کرتے وقت اپنے بالوں کی جڑوں کو گھیرا کر دیا نہ ہو کہ آگ ان میں خلال کرے جو

ان پر رحم نہیں کرے گی۔

اس روایت کے راوی منصور کہتے ہیں یعنی غسل جنابت کے وقت ایسا کیا کرو۔

1193- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ

حُذَيْفَةَ أَنَّهُ قَالَ لَا مَرَاتِهِ اسْتَصْلَى الشَّعْرَ بِالْمَاءِ لَا تَحْلُلُهُ نَارٌ قَلِيلٌ بَقِيَّاهَا عَلَيْهِ

حدیث 1191 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 243

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 823

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 798

﴿﴾ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اپنی اہلیہ سے کہا پانی کے ذریعے بالوں کی جڑوں کو تر کر لیا کرو ایسا نہ ہو کہ وہ آگ ان کا خلال کرے جو ان پر رحم نہیں کرے گی۔

**1194-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ إِذَا اغْتَسَلَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْجَنَابَةِ فَلَا تَنْقُضْ شَعْرَهَا وَلَكِنْ تَصُبِّ الْمَاءَ عَلَى أَصُولِهِ وَتَبْلُهُ

﴿﴾ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب کوئی عورت غسل جنابت کرے تو وہ اپنے بال نہ کھولے بلکہ بالوں کی جڑوں پر پانی بہا کر انہیں گिला کر لے۔

**1195-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تُصَيِّهَا الْجَنَابَةَ وَرَأْسُهَا مَغْفُوضٌ تَحْلُهُ قَالَ لَا وَلَكِنْ تَصُبُّ عَلَى رَأْسِهَا الْمَاءَ صَبًّا حَتَّى تَرَوِي أَصُولَ الشَّعْرِ

﴿﴾ عطاء (بن ابی ربیع) سے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا گیا جسے جنابت لاحق ہو جائے اور اس نے بال باندھے ہوئے ہوں یہ اسے بال کھولنے چاہیے انہوں نے جواب دیا۔ نہیں بلکہ وہ اپنے سر پر پانی بہائے اور بالوں کی جڑوں کو گिला کرے۔

**1196-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ حَدَّثَنِي حَبِيبَةُ بِنْتُ حَمَّادٍ حَدَّثَتْنِي عُمَرَةُ بِنْتُ حَيَّانَ السَّهْمِيَّةُ قَالَتْ قَالَتْ لِي عَائِشَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ أَمَا تَسْتَطِيعُ إِذَا طَهَرْتُ مِنْ حَيْضِهَا أَنْ تُدَحِّنَ شَيْئًا مِنْ قُسْطٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدْ قُسْطًا مِنْ أَسٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدْ قُسْطًا مِنْ نَوَى فَإِنْ لَمْ تَجِدْ قُسْطًا مِنْ مِلْحٍ

﴿﴾ عمرہ بنت حیان بیان کرتی ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے مجھ سے کہا کیا ہر عورت ایسا کر سکتی ہے کہ جب وہ حیض کے بعد غسل کرے تو تھوڑی سی خوشبو (شرمگاہ) پر لگا لے۔ اگر وہ نہ ملے تو کوئی اور چیز لگا لے اگر وہ بھی نہ ملے تو کھجور کی گٹھلی لگا لے اور اگر وہ بھی نہ ملے تو تھوڑا سا نمک لگا لے (تاکہ خون کی بدبو زائل ہو جائے)

**1197-** أَخْبَرَنَا أَبُو الشُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِذَا اغْتَسَلَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْحَيْضِ فَلْتَمِسْ أَثَرَ الدَّمِ بِطَبِيبٍ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں جب عورت حیض کے بعد غسل کرے تو خون کے مخصوص مقام پر خوشبو لگا لے۔

**1198-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ نِسَاءَهُ وَأُمَّهَاتِ أَوْلَادِهِ كُنَّ يَغْتَسِلْنَ مِنَ الْحَيْضَةِ وَالْجَنَابَةِ وَلَا يَنْقُضْنَ شُعُورَهُنَّ وَلَكِنْ يُبَالِغْنَ فِي بَلِّهَا

﴿﴾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ ان کی بیگمات جو ان کی اولاد کی مائیں تھیں جب جنابت یا حیض کے بعد غسل کرتی تھیں تو اپنے بال نہیں کھولا کرتی تھیں البتہ اہتمام کے ساتھ انہیں گिला کرتی تھیں۔

### بَابُ دُخُولِ الْحَائِضِ الْمَسْجِدَ

**باب 115:** حائضہ عورت کا مسجد میں داخل ہونا

**1199-** أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا بَأْسَ أَنْ تَتَأَوَّلَ الْحَائِضُ

## مِنَ الْمَسْجِدِ الشَّيْءَ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ حائضہ عورت مسجد میں سے کوئی چیز پکڑا دے۔  
**1200** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ تَتَاوَلُ الْحَائِضُ الشَّيْءَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَلَا تَدْخُلُهُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حائضہ عورت مسجد میں سے کوئی چیز پکڑ سکتی ہے، لیکن اس میں داخل نہیں ہو سکتی۔

**1201** - أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ الْجُنُبُ يَأْخُذُ مِنَ الْمَسْجِدِ وَلَا يَصْعُقُ فِيهِ

☆ ☆ قتادہ بیان کرتے ہیں: جنبی شخص مسجد میں سے کوئی چیز پکڑ سکتا ہے، لیکن اس میں داخل نہیں ہو سکتا۔

**1202** - أَخْبَرَنَا يَغْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْحَائِضِ تَتَاوَلُ مِنَ الْمَسْجِدِ الشَّيْءَ قَالَ نَعَمْ إِلَّا

الْمُصْحَفَ

☆ ☆ عطاء سے حائضہ عورت کے بارے میں سوال کیا گیا: کیا وہ مسجد میں سے کوئی چیز پکڑ سکتی ہے۔ انہوں نے جواب دیا: قرآن مجید کے علاوہ کوئی بھی چیز پکڑ سکتی ہے۔

## بَابُ مُرُورِ الْجُنُبِ فِي الْمَسْجِدِ

## باب 116: جنبی شخص کا مسجد میں سے گزرنا

**1203** - أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي مَجْلَرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ (وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ) قَالَ هُوَ الْمَسَافِرُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں: اس سے مراد گزرنے والا ہے (فرمان یہ ہے)

”اور نہ ہی جنبی شخص البتہ گزرنے والا۔“

**1204** - أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا سَلَمٌ الْعَلَوِيُّ عَنْ أَنَسٍ (وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ) قَالَ الْجُنُبُ يَخْتَارُ بِالْمَسْجِدِ وَلَا يَجْلِسُ فِيهِ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور نہ ہی جنبی شخص البتہ گزرنے والا۔“

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جنبی شخص مسجد میں سے گزر سکتا ہے لیکن وہاں بیٹھ نہیں سکتا۔

**1205** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْحَزْرِيِّ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ الْجُنُبُ يَمُرُّ فِي الْمَسْجِدِ وَلَا يَقْعُدُ فِيهِ ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ (وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ)

☆ ☆ ابوقتادہ فرماتے ہیں: جنبی شخص مسجد میں سے گزر سکتا ہے وہاں بیٹھ نہیں سکتا پھر یہ آیت تلاوت کی۔

”نہی جنبی شخص البتہ گزرنے والا۔“

1206- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ مِمَّاكَ عَنْ عِكْرِمَةَ وَسَالِمٍ عَنْ سَعِيدٍ قَالَا يَمُرُّ وَلَا

يَقْعُدُ فِيهِ

☆ ☆ عکرمہ اور سالم بیان کرتے ہیں، جنبی شخص مسجد میں سے گزر سکتا ہے لیکن وہاں بیٹھ نہیں سکتا۔

1207- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا نَمْشِي فِي

الْمَسْجِدِ وَنَحْنُ جُنُبٌ لَا نَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم جنابت کی حالت میں مسجد میں سے گزر جاتے تھے اور اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

## بَابُ التَّعْوِيْذِ لِلْحَائِضِ

### باب 117: حائضہ عورت کو تعویذ دینا

1208- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عُثَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ فِي عُقْبِهَا التَّعْوِيْذِ أَوْ

الْكِتَابُ قَالَ إِنْ كَانَ فِي أَدِيمٍ فَلْتَنْزِعْهُ وَإِنْ كَانَ فِي قَصَبَةٍ مُصَاغَةٍ مِنْ فِضَّةٍ فَلَا بَأْسَ إِنْ شَاوَتْ وَضَعَتْ وَإِنْ شَاوَتْ لَمْ تَفْعَلْ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ عبد الملک بیان کرتے ہیں، عطاء سے ایسی حائضہ عورت کے بارے میں سوال کیا گیا، جس حائضہ عورت کی گردن میں کوئی تعویذ یا تحریر ہو۔ انہوں نے جواب دیا، اگر وہ چمڑے میں ہیں تو اسے اتار دے اور اگر چاندی کی ڈبیہ میں ہے۔ اس میں کوئی حرج نہیں ہے اگر چاہے تو اسے اتار دے اور اگر چاہے تو ایسا نہ کرے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ بھی یہی کہتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا۔ ہاں!

## بَابُ الْحَائِضِ إِذَا طَهَّرَتْ وَلَمْ تَجِدِ الْمَاءَ

### باب 118: اگر حائضہ عورت کو پاک ہونے کے بعد غسل کرنے کے لئے پانی نہ ملے

1209- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا صُمْرَةُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَوْذَبٍ حَدَّثَنَا عَنْ مَطَرٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ

وَعَطَاءَ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ مَعَهُ امْرَأَتُهُ فِي سَفَرٍ فَتَحِيضُ ثُمَّ تَطْهَرُ وَلَا تَجِدُ الْمَاءَ قَالَا تَتَيَمَّمُ وَتُصَلِّي قَالَ قُلْتُ لَهُمَا يَطْوِيَانِ رُوحَهَا قَالَا نَعَمْ الصَّلَاةُ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ

☆ ☆ مطر بیان کرتے ہیں: میں نے حسن اور عطاء سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جس کی بیوی اس کے ساتھ سفر میں شریک ہو۔ اسے حیض آجائے پھر وہ عورت پاک ہو جائے تو اسے (غسل کرنے کے لئے پانی نہ ملے) تو ان دونوں حضرات نے جواب دیا وہ عورت تیمم کر کے نماز پڑھے گی۔

مطر کہتے ہیں میں نے ان دونوں سے سوال کیا، کیا اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے ان دونوں نے جواب دیا: ہاں کیونکہ نماز اس سے زیادہ اہمیت رکھتی ہے۔



**1210-** حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ وَلَا تَحِدُّ الْمَاءَ قَالَ يُصِيبُهَا زَوْجُهَا إِذَا تَيَمَّمَتْ سِئَلَ عَبْدُ اللَّهِ تَقُولُ بِهِذَا قَالَ إِي وَاللَّهِ

☆ ☆ ابن جریر بیان کہتے ہیں عطاء سے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا گیا جسے پاک ہو جانے کے بعد (غسل) کرنے کے لئے پانی نہ ملے انہوں نے جواب دیا: جب وہ عورت تیمم کر لے تو اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔  
امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ بھی یہی کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں اللہ کی قسم! میں بھی اسی بات کا قائل ہوں۔

## بَابُ اسْتِبْرَاءِ الْأَمَةِ

### باب 119: کنیز کا استبراء

**1211-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ فِي اسْتِبْرَاءِ الْأَمَةِ إِنْ لَمْ تَكُنْ تَحِيضُ قَالَ خَمْسَةَ وَأَرْبَعِينَ

☆ ☆ ایسی کنیز جسے حیض نہ آتا ہو اس کے استبراء کے بارے میں طاؤس یہ کہتے ہیں۔ اس کی مدت 45 دن ہے۔

**1212-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆ ☆ ابو قلابہ فرماتے ہیں: اس کی مدت تین ماہ ہے۔

**1213-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ الرَّجُلِ يَتَعَاجَرُ الْجَارِيَةَ لَمْ تَبْلُغِ الْمَحِيضَ وَلَا تَحْمِلُ مِثْلَهَا كَمْ يَسْتَبْرِئُهَا قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَ قَالَ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ بِخَمْسَةِ وَأَرْبَعِينَ يَوْمًا

☆ ☆ امام اوزاعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں نے زہری سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جو ایک کنیز خریدتا ہے جو اپنی حیض کی عمر تک نہیں پہنچی اور اس لڑکی کو حمل بھی نہیں ہو سکتا اس کی مدت استبراء کتنی ہوگی انہوں نے جواب دیا: تین ماہ۔

یحییٰ بن کثیر کہتے ہیں ایسی کنیز کے استبراء کی مدت 45 دن ہے۔

**1214-** أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ بِشْرِ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ بِشْرُ سِئَلَ عَبْدُ اللَّهِ بِأَيِّهِمَا تَقُولُ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ أَوْ ثَقِيَ وَشَهْرٌ يَكْفِي

☆ ☆ عکرمہ کہتے ہیں (ایسی کنیز کے استبراء کی مدت) ایک ماہ ہوگی۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ ان دونوں میں سے کون سے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: تین ماہ اس کے لئے زیادہ قابل وثوق ہیں۔ ویسے ایک ماہ بھی کافی ہے۔

☆☆☆☆☆☆

☆☆☆

## کتاب الصلوة

## نماز کا بیان

## باب فی فضل الصلوات

## باب ۱: نماز کی فضیلت

**1215-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوباتِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ عَذِيبٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: فرض نمازوں کی مثال تم میں سے کسی ایک شخص کے گھر سے آگے سے نہرنے والی میٹھی پانی کی نہر کی طرح ہے۔ جس میں وہ روزانہ پانچ مرتبہ غسل کرے۔

**1216-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ مَاذَا تَقُولُونَ ذَلِكَ مُبَقِّيًا مِنْ دَرَنِهِ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ قَالَ كَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَ الْخَطَايَا

- 505 حدیث 1216 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 667 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2868 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 462 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1397 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 518 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1726 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 323 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 1574 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2292 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن خثعمی مکتبہ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 7684 "معجم بیہر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 56 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
- 7846 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے تمہارا کیا خیال ہے اگر کسی شخص کے دروازے کے پاس نہر ہو۔ جس میں وہ روزانہ پانچ مرتبہ غسل کرے۔ تم کیا کہتے ہو اس کا کوئی میل باقی رہے گا؟ وہ کہیں نے عرض کی اس کی میل باقی نہیں رہے گی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ نمازوں کی مثال بھی اسی طرح ہے اللہ تعالیٰ ان کے ذریعے گناہوں کو ختم کر دیتا ہے۔

بَابُ فِي مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ

## باب 2: نمازوں کے اوقات

1217- أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فِي زَمَنِ الْحِجَابِ وَكَانَ يُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ جَابِرٌ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الظُّهْرَ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ وَالْعَصْرُ وَهِيَ حَيَّةٌ أَوْ بَقِيَّةٌ وَالْمَغْرِبَ حِينَ تَجِبُ الشَّمْسُ وَالْعِشَاءَ رُبَّمَا عَجَلَ وَرُبَّمَا أَخَّرَ إِذَا اجْتَمَعَ النَّاسُ عَجَلَ وَإِذَا تَأَخَّرُوا أَخَّرَ وَالصُّبْحَ رُبَّمَا كَانُوا أَوْ كَانَ يُصَلِّيَهَا بِغُلَسٍ

☆ ☆ محمد بن عمرو بیان کرتے ہیں: حجاج نے اپنے عہد حکومت میں ایک نماز کو اپنے وقت سے تاخیر سے ادا کیا۔ ہم نے اس بارے میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سوال کیا تو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز سورج ڈھل جانے کے بعد دکر لیتے تھے اور جب آپ عصر ادا کرتے تو سورج ابھی روشن (راوی کوشک ہے یا شاید یہ فرمایا) چمکدار ہوتا تھا اور مغرب اس وقت ادا کر لیتے تھے جب سورج غروب ہو جاتا۔ عشاء کی نماز آپ کبھی جلدی ادا کر لیتے اور کبھی تاخیر کر دیتے تھے جب لوگ اکٹھے ہو جاتے تو جلدی ادا کر لیتے جب لوگ تاخیر کر دیتے تو آپ بھی تاخیر سے ادا کرتے۔ صبح کی نماز آپ اندھیرے میں ہی ادا کر لیتے تھے۔

1218- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْغَرِيرِ  
آخَرَ الصَّلَاةِ يَوْمًا فَدَخَلَ عَلَيْهِ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ آخَرَ الصَّلَاةِ يَوْمًا فَدَخَلَ عَلَيْهِ أَبُو  
مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ مَا هَذَا يَا مُغِيرَةُ أَلَيْسَ قَدْ عَلِمْتَ أَنَّ جِبْرِيلَ نَزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ بِهَذَا أُمِرْتُ قَالَ أَعْلَمُ مَا تُحَدِّثُ يَا عُرْوَةُ أَوْ أَنَّ جِبْرِيلَ أَقَامَ وَقَتَ الصَّلَاةِ لِرَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَذَلِكَ كَانَ بِشِيرُ بْنُ أَبِي مَسْعُودٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عُرْوَةُ وَلَقَدْ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْرَتِهَا قَبْلَ أَنْ تَطْهَرَ

☆ ☆ ابن شہاب بیان کرتے ہیں ایک دن حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے ایک نماز تاخیر سے ادا کی تو عروہ بن زبیر نے اسے پاس آئے اور انہیں بتایا ایک دن حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ایک نماز تاخیر سے ادا کی تو حضرت ابومسعود انصاری رضی اللہ عنہ ان کے پاس

آنے اور فرمایا مغیرہ یہ تم نے کیا کیا ہے؟ تم جانتے ہو حضرت جبرائیل رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے نماز ادا کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی پھر انہوں نے دوسری نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اگلی نماز ادا کی پھر انہوں نے اگلی نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی پھر انہوں نے یہ نماز ادا کی پھر انہوں نے اگلی نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی اور پھر فرمایا مجھے اسی بات کا حکم دیا گیا ہے۔

عمر بن عبد العزیز بولے اے عروہ! آپ ذرا غور کریں آپ کیا کہہ رہے ہیں کیا حضرت جبرائیل رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نمازوں کے اوقات کے بارے میں بتایا تھا۔

عروہ بن زبیر نے جواب دیا ایسا ہی ہے۔ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے یزید اپنے والد کے حوالے سے اسی طرح حدیث بیان کرتے ہیں۔

499	حدیث 1218 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
394	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
22407	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
352	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
713	"مجموعہ کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
3337	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
519	"صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
611	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
407	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
159	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
505	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
683	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
2	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
13296	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1521	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
332	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
692	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
1494	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1920	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4420	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
7132	"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان







حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ رَيْهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاقُوسِ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

☆ ☆ محمد بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: میرے والد عبد اللہ بن زید نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ناقوس بنانے کا حکم دیا ہے (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)۔

## بَابُ فِي وَقْتِ آذَانِ الْفَجْرِ

### باب 4: فجر کی اذان کا وقت

**1222-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ يَرْفَعُهُ قَالَ إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بَلِيلٍ فَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَذِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ

☆ ☆ سالم اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے یہ روایت نقل کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا) بلال رات میں ہی اذان دے دیتا ہے تم لوگ اس وقت تک کھاتے پیتے رہو جب تک ابن ام مکتوم اذان نہ دے۔

592	حدیث 1222 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1092	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج، القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
2347	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
202	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
637	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء
1696	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت لبنان
161	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
4551	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3470	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
403	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامیہ، بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1601	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1660	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5541	مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ، مکتبہ دار المصنف، دمشق شام 1404ھ 1984ء
700	معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الاحیاء، بیروت لبنان 1415ھ
3106	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، بیروت لبنان 1404ھ 1983ء
1819	مسند طیارسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ، بیروت لبنان
935	مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الامان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
163	المعجم من السنن، مسند داؤد، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
734	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکاسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء

**1223-** أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَعَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لِبَنِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُؤَذِّنَانِ بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بِلَالَ يُؤَذِّنُ لَيْلًا فَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّى تَسْمَعُوا أَذَانَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَقَالَ الْقَاسِمُ وَمَا كَانَ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزِلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے۔

قسم سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے دو مؤذن تھے ایک حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور دوسرے ابن ام مکتوم نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا بلال رات میں ہی اذان دے لیتا ہے تم لوگ اس وقت تک (سحری) کھاتے پیتے رہو جب تک ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کی اذان نہ سنو۔

قسم بیان کرتے ہیں ان دونوں کے درمیان فرق یہ تھا کہ ایک صاحب اذان (دے کر اترتے تھے) دوسرے اذان دینے کے لئے مینار پر چڑھ رہے ہوتے تھے۔

## بَابُ التَّوْبِ فِي أَذَانِ الْفَجْرِ

### باب 5: فجر کی اذان میں تہویب

**1224-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ بْنِ قَارِسٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ بْنِ سَعْدِ الْمُؤَذِّنِ أَنَّ سَعْدًا كَانَ يُؤَذِّنُ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَفْصٌ حَدَّثَنِي أَهْلِي أَنَّ بِلَالَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤَذِّنُهُ لَصَلَاةِ الْفَجْرِ فَقَالُوا إِنَّهُ نَائِمٌ فَنَادَى بِلَالٌ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ فَأَقْرَأَتْ فِي أَذَانِ صَلَاةِ الْفَجْرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يُقَالُ سَعْدُ الْقِرَاطُ

☆ ابن شہاب زہری حفص بن عمر مؤذن کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں اذان دیا کرتے تھے۔

حفص بیان کرتے ہیں میری اہلیہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے حضرت بلال رضی اللہ عنہ فجر کی نماز کے لئے نبی اکرم ﷺ کو بلانے کے لئے آئے تو لوگوں نے بتایا آپ سو رہے ہیں تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے بلند آواز سے کہا: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ (نماز نیند سے بہتر ہے) تو یہ جملہ فجر کی اذان میں شامل کر لیا گیا۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں اس روایت میں جس صاحب کا ذکر ہے انہیں سعد القراط کہا جاتا ہے۔

1878	حدیث 1224 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ صلی اللہ علیہ وسلم دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
7583	"تہذیب" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالحرثین کابرة مصر 1415ھ
1833	"سنن بیہقی کبریٰ" امام بو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2162	"مصنف بن ابی شیبہ" ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



## بَابُ الْآذَانِ مَثْنِي مَثْنِي وَالْإِقَامَةُ مَرَّةً

**باب 6:** اذان میں کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت میں ایک مرتبہ پڑھے جائیں گے

**1225-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو حَعْفَرٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي الْمُثَنَّى عَنْ أَبِي عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ كَانَ الْآذَانُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثْنِي مَثْنِي وَالْإِقَامَةُ مَرَّةً مَرَّةً غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا قَالَ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ قَالَهَا مَرَّتَيْنِ فَإِذَا سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ تَوَضَّأَ أَحَدُنَا وَخَرَجَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں اذان کے کلمات دو دو مرتبہ اقامت کے کلمات ایک مرتبہ پڑھے جاتے تھے قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ اس جملے کو اقامت میں دو مرتبہ پڑھا جاتا تھا جب ہم اقامت سنتے تو وضو کر کے نکل کھڑے ہوتے تھے۔

**1226-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ وَعَفَّانُ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْآذَانَ وَيُؤْتِيَ الْإِقَامَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا گیا تھا کہ وہ اذان کے کلمات جفت تعداد میں اور اقامت کے کلمات طاق تعداد میں پڑھیں

**1227-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ سَمَّاكِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْآذَانَ وَيُؤْتِيَ الْإِقَامَةَ إِلَّا الْإِقَامَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا گیا کہ وہ اذان کے کلمات جفت تعداد اور اقامت کے کلمات طاق تعداد میں پڑھیں البتہ اقامت کا کلمہ (قد قامت الصلوة جفت تعداد میں پڑھیں)

516	حدیث 1225 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
628	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء
732	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
15766	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1673	"صحیح ابن حبان" امام ابو محمد محمد بن حبان قمی موسسہ الرضویہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1709	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
1593	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1813	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1923	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرستانی دار المعرفہ بیروت لبنان
164	"المستدرک من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
1938	"ادب المفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری مکتبہ دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
2889	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن جبریل بغدادی موسسہ الرضویہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء



حَجَّاجٌ فِي حَدِيثِهِ عَامِرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ أَنَّ ابْنَ مُحَيْرِيزٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَنَا مَحْذُورَةٌ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ الْآذَانَ تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً وَالْإِقَامَةَ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً

☆☆ حضرت ابو محذورہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اذان کے بیس کلمات اور اقامت کے سترہ کلمات کی تعلیم دی تھی۔

## بَابُ الْإِسْتِدَارَةِ فِي الْآذَانِ

### باب 8: اذان کے دوران گھوم جانا

1230- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى بِلَالًا آذَنَ قَالَ فَجَعَلْتُ أَتَّبِعُ فَأَهْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا بِالْآذَانِ

☆☆ عون بن ابو جحیفہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو اذان دیتے ہوئے دیکھا ہے وہ اذان کے دوران اپنا منہ ادھر اور ادھر گھمایا کرتے تھے۔

1231- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ بِلَالًا رَكَزَ الْعَنُورَةَ ثُمَّ آذَنَ وَوَضَعَ أَصْبُعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ فَرَأَيْتُهُ يَدُورُ فِي آذَانِهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ حَدِيثُ الثَّوْرِيِّ أَصَحُّ

☆☆ عون بن ابو جحیفہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت بلال نے نیزہ گاڑا پھر اذان دی اپنی دو انگلیاں دونوں کانوں میں رکھیں میں نے انہیں دیکھا کہ وہ اذان دیتے ہوئے گھوم گئے تھے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ثوری سے منقول (سابقہ روایت) زیادہ مستند ہے۔

## بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الْآذَانِ

### باب 9: اذان کے وقت دعا کرنا

1232- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا مُوسَى هُوَ ابْنُ يَعْقُوبَ الزَّمْعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ بْنُ دِينَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَانِ لَا تُرَدَّانِ أَوْ قُلْ مَا تُرَدَّانِ الدُّعَاءُ عِنْدَ الْبَدَاءِ وَعِنْدَ النَّاسِ حِينَ يُلْحِمُ بَعْضُهُ بَعْضًا

- حدیث 1232 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2540 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 419 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 712 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6251 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 750 "المستدرک من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 1065

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دو طرح کی دعا مسترد نہیں ہوتی۔ اذان کے وقت کی دعا اور جب جنگ چھڑ جائے۔

## بَابُ مَا يُقَالُ عِنْدَ الْآذَانِ

باب 10: اذان (کے جواب میں) کیا کہا جائے

1233- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید بن سید بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب تم مؤذن کی اذان کی آواز سنو تو وہی کلمات کہو جو مؤذن کہتا ہے۔

1234- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّمَتَوَانِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى مُعَاوِيَةَ فَنَادَى الْمُنَادِي فَقَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ قَالَ يَحْيَى وَأَخْبَرَنِي بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّهُ لَمَّا قَالَ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ مُعَاوِيَةُ هَكَذَا سَمِعْتُ نَبِيَّكُمْ يَقُولُ

☆ ☆ عیسیٰ بن طلحہ بیان کرتے ہیں: ہم حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے مؤذن نے اذان دیتے ہوئے اللہ اکبر اللہ اکبر کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اللہ اکبر اللہ اکبر کہا مؤذن نے اشہد ان لا اله الا الله کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے میں بھی یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی اور معبود نہیں۔ مؤذن نے اشہد ان محمد رسول الله کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے میں بھی یہ گواہی دیتا ہوں۔

یہی بیان کرتے ہیں ہمارے بعض اصحاب نے ہمیں یہ بات بتائی ہے کہ جب مؤذن نے حتی علی الصلوہ کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے لا حول ولا قوۃ الا باللہ پڑھا پھر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بتایا میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسی طرح (اذان کا جواب

حدیث 1234 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 872

16874 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1681 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان حمیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

414 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

10184 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

1787 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

9790 معجم بیہز امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

1844 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



دیتے ہوئے سنا ہے)

**1235-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ فَقَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا فَعَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ محمد بن عمرو اپنے والد اور دادا کے حوالے سے نقل کرتے ہیں: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے مؤذن کی آواز سنی اس نے اللہ اکبر اللہ اکبر کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اللہ اکبر اللہ اکبر کہا مؤذن نے اشہد ان لا الہ الا اللہ اشہد ان لا الہ الا اللہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اشہد ان لا الہ الا اللہ اشہد ان لا الہ الا اللہ پڑھا مؤذن نے اشہد ان محمد رسول اللہ اشہد ان محمد رسول اللہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اشہد ان محمد رسول اللہ اشہد ان محمد رسول اللہ پڑھا مؤذن نے حئی علی الصلوٰۃ حئی علی الصلوٰۃ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے لا حول ولا قوۃ الا باللہ پڑھا۔ مؤذن نے حئی علی الفلاح حئی علی الفلاح پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے پڑھالا حول ولا قوۃ الا باللہ مؤذن نے اللہ اکبر اللہ اکبر لا الہ الا اللہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اللہ اکبر اللہ اکبر لا الہ الا اللہ پڑھا اور فرمایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی طرح کیا تھا۔

## بَابُ الشَّيْطَانِ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ فَرَّ

**باب 11: شیطان اذان کی آواز سن کر بھاگ جاتا ہے**

**1236-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطًا حَتَّى لَا يَسْمَعَ الْآذَانَ فَإِذَا قُضِيَ الْآذَانُ أَقْبَلَ وَإِذَا ثَوَّبَ أَذْبَرَ فَإِذَا قُضِيَ الثَّوْبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطِرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ فَيَقُولُ أَذْكَرُ كَذًا وَكَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ قُلْ ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ ثَوْبٌ يَعْنِي أُقِيمَ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں: جب نماز کے لئے اذان دی جاتی ہے تو شیطان ہوا خارج کرتا ہوا بھاگ کر اتنی دور چلا جاتا ہے۔ جہاں اسے اذان کی آواز نہ آئے اور جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو وہ واپس آ جاتا ہے پھر جب اقامت کہی جاتی ہے تو وہ دوبارہ بھاگ جاتا ہے۔ جب اقامت ختم ہوتی ہے تو پھر آ جاتا ہے اور انسان کے دل میں طرح طرح کے خیالات پیدا کرتا ہے اور یہ کہتا ہے فلاں چیز یاد کرو فلاں چیز یاد کرو (اور وہ باتیں یاد کرواتا ہے) جو پہلے بھی انسان

کو یا نہیں ہوتی۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث میں لفظ) تہیب سے مراد اقامت ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ النِّدَاءِ

باب 12: اذان ہو جانے کے بعد مسجد سے نکلنا مکروہ ہے

1237- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ الْمُحَارِبِيِّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ

رَأَى رَجُلًا خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ مَا أَدَّنَ الْمُؤَذِّنُ فَقَالَ أَمَّا هَذَا فَقَدْ عَضَى أَبَا الْقَاسِمِ

ابو شعشاء محاربی بیان کرتے ہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو دیکھا جو مؤذن کے اذان دینے کے بعد مسجد سے باہر چلا گیا تو فرمایا اس شخص نے حضرت ابو القاسم رضی اللہ عنہ کی نافرمانی کی ہے۔

## بَابُ فِي وَقْتِ الظُّهْرِ

باب 13: ظہر کی نماز کا وقت

1238- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ خَرَجَ حِينَ زَاغَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى بِهِمْ صَلَاةَ الظُّهْرِ

☆ امام زہری رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے نبی اکرم رضی اللہ عنہ سورج ڈھل

حدیث 1236 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 583

صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 389

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 516

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 670

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 152

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 8124

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1663

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 392

سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 1176

سنن بیہقی کبری امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 3618

مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 5993

مسند طیلسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان 2345

مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء، 3290

مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 3462

جانے کے بعد تشریف لائے اور انہوں نے ظہر کی نماز پڑھائی۔

## بَابُ الْإِبْرَادِ بِالظُّهْرِ

### باب 14: ظہر کی نماز ٹھنڈے وقت میں ادا کرنا

**1239-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا اسْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا عِنْدِي عَلَى التَّأْخِيرِ إِذَا تَأَذَّوْا بِالْحَرِّ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب گرمی زیادہ ہو تو نماز ٹھنڈے وقت میں پڑھو کیونکہ

- حدیث 1238: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء، 515
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ / 1986ء، 496
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 12681
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ / 1993ء، 106
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء، 1484
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی، تیسری دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ / 1984ء، 3601
- "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ، 9155
- حدیث 1239: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء، 510
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 615
- "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمحانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 402
- "جامع ترمذی" امام ابویحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 157
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ / 1986ء، 500
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 678
- "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامکی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 28
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 7245
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ / 1993ء، 1510
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ / 1970ء، 329
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1990ء، 5092
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء، 1487
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 1900
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی، تیسری دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ / 1984ء، 1309
- "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1405ھ / 1984ء، 75

گرمی کی شدت جہنم کی سانس کی مانند ہے۔

امام ابو محمد دارمی بے سیہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ تاخیر اس وقت ہوگی (جب جلدی پڑھنے) سے لوگوں کو تکلیف لاحق ہو۔

## بَابُ وَقْتِ الْعَصْرِ

### باب 15: عصر کی نماز کا وقت

**1240** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ ثُمَّ يَذْهَبُ الدَّاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي فَيَأْتِيهَا وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً

☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز جلدی ادا کر لیتے تھے اور پھر کوئی شخص نواہی علاقے میں جا کر وہاں پہنچ جاتا تھا اور سورج ابھی بلند ہوتا تھا۔

## بَابُ وَقْتِ الْمَغْرِبِ

### باب 16: مغرب کی نماز کا وقت

**1241** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ سَاعَةَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ إِذَا غَابَ حَاجِبُهَا

☆ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب سورج غروب ہوتا اور اس کی ٹکیہ چھپ جاتی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مغرب کی نماز ادا کر لیتے تھے۔

6898	حدیث 1240 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
621	"صحیح مسلم" امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
404	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
507	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
11	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
13355	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1520	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1495	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
1912	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
3604	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
2093	"مسند طحطاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحطاوی دار المعرفہ، بیروت، لبنان
67	"مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء
2068	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



## بَابُ كَرَاهِيَةِ تَاخِيرِ الْمَغْرِبِ

## باب 17: مغرب کی نماز تاخیر سے ادا کرنا مکروہ ہے

1242- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبَادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ عُمَرَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ عَنِ الْعَبَّاسِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا لَمْ يَنْتَظِرُوا بِالْمَغْرِبِ اشْتَبَاكَ النُّجُومُ

☆ ☆ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: میری امت اس وقت تک بھلائی پر گامزن رہے گی جب تک وہ مغرب کی نماز پڑھنے کے لئے ستاروں کے نکلنے کا انتظار نہیں کرے گی۔

## بَابُ وَقْتِ الْعِشَاءِ

## باب 18: عشا کی نماز کا وقت

1243- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ

- 536 حدیث 1241 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء.
- 636 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 417 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 164 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحیی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 16580 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1523 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.
- 1603 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.
- 4004 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ / 1984ء.
- 6289 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم، المحکمہ مصل 1404ھ / 1983ء.
- 386 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء.
- 165 حدیث 1243 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحیی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 528 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء.
- 18439 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1526 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.
- 698 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء.
- 1510 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء.
- 1624 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.
- 797 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد یحییٰ طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان

النُّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَعْلَمُ النَّاسَ بِوَقْتِ هَذِهِ الصَّلَاةِ يَعْنِي صَلَاةَ الْعِشَاءِ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيهِمَا لِسُقُوطِ الْقَمَرِ لِثَالِثَةِ قَالَ يَحْيَى أَمَلَهُ عَلَيْنَا مِنْ كِتَابِهِ عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ

☆☆ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! میں اس نماز (یعنی عشاء کی نماز) کے وقت کے بارے میں سب سے زیادہ علم رکھتا ہوں! نبی اکرم ﷺ یہ نماز اس وقت ادا کرتے تھے جس وقت تیسری رات کا چاند غروب ہو جاتا ہے۔  
(اس حدیث کے راوی) یحییٰ بیان کرتے ہیں ہمارے استاد نے یہ روایت اپنی اس تحریر سے نقل کی ہے جو انہوں نے اپنے استاد بشیر بن ثابت کے حوالے سے منقول روایات کے بارے میں لکھی ہے۔

## بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ تَأْخِيرِ الْعِشَاءِ

### باب 19: عشاء کی نماز میں کتنی تاخیر مستحب ہے

1244- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ وَعَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعِشَاءِ ذَاتَ لَيْلَةٍ حَتَّى كَادَ أَنْ يَذْهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ أَوْ قَرِيبُهُ فَجَاءَ وَالنَّاسُ رُقْدٌ وَهُمْ عِزُونَ وَهِيَ حِلَقٌ فَغَضِبَ فَقَالَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا نَادَى النَّاسَ وَقَالَ عَمُرُوا نَدَبَ النَّاسِ إِلَى عَرْقٍ أَوْ مِرْمَاتَيْنِ لَا جَابُوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَتَخَلَّفُونَ عَنْ هَذِهِ الصَّلَاةِ لَهَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ رَجُلًا يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَتَخَلَّفَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الدُّوْرِ الَّذِينَ يَتَخَلَّفُونَ عَنْ هَذِهِ الصَّلَاةِ فَأُضْرِمَهَا عَلَيْهِمْ بِالْبَيْرَانِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں ایک رات نبی اکرم ﷺ نے عشاء کی نماز میں تاخیر کر دی یہاں تک کہ ایک تہائی یا اس کے قریب رات گزر گئی جب آپ تشریف لائے تو لوگ سو رہے تھے وہ مختلف حلقوں کی شکل میں بیٹھے ہوئے تھے آپ ناراض ہوئے اور ارشاد فرمایا۔

اگر کوئی شخص لوگوں کو ایک بڑی یا دو پاؤں کی دعوت دیدے تو یہ سب اس میں شریک ہوں گے اور یہ لوگ (یعنی منافقین) جو اس نماز میں شریک نہیں ہوئے ہیں۔ میں نے سوچا میں کسی شخص کو لوگوں کو نماز پڑھانے کا حکم دوں اور پھر ان لوگوں کے پیچھے جاؤں جو اس نماز میں شریک نہیں ہوئے ہیں اور پھر ان کے گھروں میں آگ لگا دوں۔

1245- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَعْتَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعِشَاءِ حَتَّى نَادَاهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَدْ نَامَ النِّسَاءُ وَالصِّبْيَانُ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ مِّنْ أَهْلِ الْأَرْضِ يُصَلِّيُ هَذِهِ الصَّلَاةَ غَيْرُكُمْ وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يُصَلِّيُ يَوْمَئِذٍ غَيْرُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک رات نبی اکرم ﷺ نے عشاء کی نماز ادا کرنے میں تاخیر کر دی۔ یہاں تک

9372

1502

956

حدیث 1244 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ"

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ الملتی "بیروت قاہرہ" (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بلند آواز سے عرض کی 'خواتین اور بچے سوچکے ہیں' نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور فرمایا اس وقت روئے زمین میں تمہارے علاوہ اور کوئی اس نماز کو ادا نہیں کرے گا (سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) اس زمانے میں مدینہ منورہ کے علاوہ کہیں بھی نماز نہیں پڑھی جاتی تھی۔

**1246-** حَدَّثَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا الْمُفِيرَةُ بْنُ حَكِيمٍ أَنَّ أُمَّ كُلْثُومٍ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ أَخْبَرَتْهُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَعْتَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ حَتَّى ذَهَبَ غَامَةُ اللَّيْلِ وَرَقَدَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ فَخَرَجَ فَصَلَّاهَا فَقَالَ إِنَّهَا لَوْ قُتِلَتْ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک رات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز ادا کرنے میں تاخیر کر دی۔ یہاں تک کہ رات کا بڑا حصہ گزر گیا اور پھر مسجد میں موجود لوگ سو گئے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے آپ نے انہیں نماز پڑھانے کے بعد ارشاد فرمایا یہ اس نماز کا وقت ہے اگر مجھے اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا (تو میں انہیں اسی وقت نماز ادا کرنے کا حکم دیتا)

**1247-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ح وَابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آخَرَ الصَّلَاةَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةُ نَامَ النِّسَاءُ وَالْوِلْدَانُ فَخَرَجَ وَهُوَ يَمْسَحُ الْمَاءَ عَنْ شِقِّهِ وَهُوَ يَقُولُ هُوَ الْوَقْتُ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک رات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء ادا کرنے میں تاخیر کر دی 'عرض کی گئی

حدیث 1245 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 541

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 638

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان 199

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 482

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1926

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان نیمسی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1098

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 347

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 388

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 1638

"مسند ابویوسف" امام ابویوسف احمد بن یحییٰ بن یحییٰ موسیٰ تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 2398

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 11390

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 492

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء 825

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء 634

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء 76

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 2112

یا رسول اللہ ﷺ! خواتین اور بچے سوچکے ہیں، نبی اکرم ﷺ تشریف لائے آپ اپنے ایک پہلو سے پانی پونچھ رہے تھے اور یہ فرما رہے تھے اگر مجھے اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا تو (عشاء کی نماز) کا یہی وقت ہوتا۔

## بَابُ التَّغْلِيسِ فِي الْفَجْرِ

### باب 20: فجر کی نماز اندھیرے میں ادا کر لینا

1248- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّ بِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّينَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ ثُمَّ يَرْجِعْنَ مُتَلَفَعَاتٍ بِمُرُوطِهِنَّ قَبْلَ أَنْ يُغْرُقَنَّ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کی ازواج فجر کی نماز صبح صادق (کے اندھیرے) میں ادا کرتی تھیں اور پھر اپنی چادریں لپیٹ کر واپس آجاتی تھیں اس سے پہلے کہ (روشنی ہو جانے پر) انہیں پہچانا جاسکے۔

## بَابُ الْإِسْفَارِ بِالْفَجْرِ

### باب 21: فجر کی نماز روشنی میں ادا کرنا

1249- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مَخْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَسْفِرُوا بِصَلَاةِ الصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَكْبَرُ لِلْأَجْرِ ☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں فجر کی نماز روشنی میں ادا کرو کیونکہ اس میں اجر زیادہ ہے۔

- 553 حدیث 1248 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 546 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 669 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت لبنان
- 3233 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشید، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 1527 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 645 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء
- 1972 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 424 حدیث 1249 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 154 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- 548 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 672 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت لبنان
- 15857 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر



**1250-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ حَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوْرُوا بِصَلَاةِ الْفَجْرِ فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِلْآخِرِ

☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے فجر کی نماز روشن کر کے پڑھو کیونکہ اس

میں اجر زیادہ ہے۔

**1251-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ نَحْوَهُ أَوْ أَسْفَرُوا

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے تاہم اس میں ایک لفظ مختلف ہے۔

## بَابُ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِّنْ صَلَاةٍ فَقَدْ أَدْرَكَ

**باب 22:** جو شخص نماز کی ایک رکعت پالے اس نے گویا اس پوری نماز کو پالیا

**1252-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ مِنْ صَلَاةٍ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَهَا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی نماز کی ایک رکعت پالے اس نے اس پوری

نماز کو پالیا۔

1490	بقیہ حدیث 1249 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1531	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4284	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والنظام موصل 1404ھ/1983ء
959	"مسند طحیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحیسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
409	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
2090	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
422	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النکس مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
2957	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
531	حدیث 1252 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
607	"صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری خیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1121	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
524	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
553	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
700	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
15	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7652	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1253- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے۔

1254- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ وَعَنْ بُسْرِ بْنِ

سَعِيدٍ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ يُحَدِّثُونَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا وَمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص سورج نکلنے سے پہلے فجر کی نماز کی ایک رکعت پالے

اس نے اس نماز کو پالیا اور جو شخص سورج غروب ہونے سے پہلے عصر کی ایک رکعت پالے اس نے اس نماز کو پالیا۔

## بَابُ الْمُحَافَظَةِ عَلَى الصَّلَوَاتِ

### باب 23: نمازوں کی حفاظت کرنا

1255- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ دَرَّاجٍ

1483

بقیہ حدیث 1252 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء،

1595

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء،

1014

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء،

1536

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء،

1684

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

5962

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی "دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ-1984ء،

2431

"مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی "دار المعرفہ بیروت لبنان"

946

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

152

"المستدرک من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ/1988ء،

2617

حدیث 1255 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"

802

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"

1669

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"

721

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء،

502

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء،

70

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء،

768

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

23

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی "مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر" 1408ھ/1988ء،

أَبِي السَّمْحِ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّحْلَ يَغْتَاذُ الْمَسَاجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ فَإِنَّ اللَّهَ يَقُولُ (إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ)

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تم کسی شخص کو دیکھو کہ وہ باقاعدگی سے مسجد آتا ہے اس کے حق میں ایمان کی گواہی دو کیونکہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

”بے شک اللہ کی مسجد کو وہ لوگ آباد کرتے ہیں جو اللہ پر ایمان رکھتے ہیں۔“

1256- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي سَهْلٍ قَالَ وَآخِرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ

عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عُثْمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ

☆☆ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص عشاء کی نماز باجماعت ادا کرے اس نے گویا نصف رات نوافل ادا کئے اور جو شخص فجر کی نماز بھی باجماعت ادا کرے۔ اس نے گویا ساری رات نوافل ادا کئے۔

## بَابُ اسْتِحْبَابِ الصَّلَاةِ فِي أَوَّلِ الْوَقْتِ

باب 24: نماز کو ابتدائی وقت میں پڑھ لینا مستحب ہے

1257- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبْالَيْسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ الْوَلِيدُ بْنُ عِزَارٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو

الشَّيْبَانِيَّ يَقُولُ حَدَّثَنِي صَاحِبُ هَذِهِ الدَّارِ وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَىُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ أَوْ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَى مِقَاتِهَا

☆☆ ابو عمرو شیبانی بیان کرتے ہیں: مجھے اس گھر کے مالک نے یہ حدیث سنائی ہے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن مسعود کے گھر کی

حدیث 1256: ”صحیح مسلم“ امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری خیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

555 ”سنن ابی داؤد“ امام ابوداؤد سلیمان بن احدث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

221 ”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

408 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2058 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

1473 ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

2012 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

50 ”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

295 ”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

2009 ”مصنف عبد الرزاق“ امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

148 ”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

طرف اشارہ کر کے یہ فرمایا کہ انہوں نے (حضرت عبداللہ بن مسعودؓ) نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا کون سا عمل افضل ہے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) کون سا عمل اللہ کے نزدیک زیادہ محبوب ہے تو نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: نماز کو اس کے وقت پر ادا کرنا۔

**1258** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ النُّعْمَانِ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ إِسْحَقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَعْبٍ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ سَاعَةً مِّنَا ثَلَاثَةٌ مِّنْ عَرَبٍ وَأَرْبَعَةٌ مِّنْ مَّوَالِينَا أَوْ أَرْبَعَةٌ مِّنْ عَرَبٍ وَثَلَاثَةٌ مِّنْ مَّوَالِينَا قَالَ فَخَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْضِ حُجَرِهِ حَتَّى جَلَسَ إِلَيْنَا فَقَالَ مَا يُجْلِسُكُمْ هَاهُنَا قُلْنَا أَنْتَظَرُ الصَّلَاةَ قَالَ فَكَتَبَ بِأَصْبِعِهِ فِي الْأَرْضِ وَنَكَّسَ سَاعَةً ثُمَّ رَفَعَ إِلَيْنَا رَأْسَهُ فَقَالَ هَلْ تَذَرُونَ مَا يَقُولُ رَبُّكُمْ قَالَ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ مَنْ صَلَّى الصَّلَاةَ لَوْ قُتِلَ فَاقَامَ حَدَّهَا كَانَ لَهُ بِهِ عَلَى عَهْدٍ أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَمْ يُصَلِّ الصَّلَاةَ لَوْ قُتِلَ وَلَمْ يَقُمْ حَدَّهَا لَمْ يَكُنْ لَهُ عِنْدِي عَهْدٌ إِنْ شِئْتُ أُدْخِلْتُهُ النَّارَ وَإِنْ شِئْتُ أُدْخِلْتُهُ الْجَنَّةَ

☆ ☆ حضرت کعب بن نعیمؓ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے ہم سات لوگ مسجد میں موجود تھے جن میں سے تین عرب تھے اور چار ہمارے آزاد کردہ غلام تھے یا شاید چار عرب تھے اور تین ہمارے آزاد کردہ غلام تھے۔ نبی اکرم ﷺ اپنے

- حدیث 1257 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 504
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 426
- جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 170
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 611
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 3890
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1475
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 327
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 674
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 1580
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 1035
- مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصی تلمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 5286
- معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 9804
- ادب المفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء 1
- مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر الکسری مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء 1569
- مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء 470
- حدیث 1258 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18157
- مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر الکسری مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء 371
- معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 313



حجرہ مبارک میں سے نکل کر ہمارے پاس تشریف لائے اور ہمارے ساتھ بیٹھ گئے آپ نے دریافت کیا تم یہاں کیوں بیٹھے ہوئے ہو ہم نے عرض کی نماز کے انتظار میں نبی اکرم ﷺ نے اپنی انگلی مبارک سے زمین کو کرید اور اسی دیر کے لئے سر جھکایا اور پھر ہماری طرف اٹھ کر فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے پروردگار نے کیا ارشاد فرمایا ہے ہم نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول ﷺ زیادہ بہتر جانتے ہیں آپ نے فرمایا اس نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص نماز کو اس کے وقت پر ادا کرے۔ اس کے آداب کا خیال رکھے اس کے لئے یہ عہد ہے کہ میں اسے جنت میں داخل کروں گا اور جو شخص نماز کو اس کے وقت پر ادا نہ کرے اور اس کے آداب کا خیال نہ رکھے اس کے لئے میرا کوئی عہد نہیں ہے اگر میں چاہوں تو اسے جہنم میں داخل کروں اور اگر چاہوں تو جنت میں داخل کروں۔

## بَابُ الصَّلَاةِ خَلْفَ مَنْ يُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا

باب 25: جو شخص نماز تاخیر سے ادا کرے اس کی اقتداء میں نماز پڑھنا

1259- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبَرَاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا بَقِيتَ فِي قَوْمٍ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ صَلَّى الصَّلَاةَ لَوْ قَتَلَتْهَا وَآخَرُجَ فَإِنْ أَقِيَمْتَ الصَّلَاةَ وَأَنْتَ فِي الْمَسْجِدِ فَصَلِّ مَعَهُمْ

☆ ☆ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا اس وقت تمہارا کیا حال ہوگا جب تم ایسے

648	حدیث 1259 "صحیح مسلم" امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4759	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سبستانی دار الفکر بیروت لبنان
859	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن حمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1257	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
3790	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1482	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1639	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
932	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5098	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
4323	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1365	"معجم وسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار المعرفہ قاہرہ مصر 1415ھ
10206	"معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
454	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
954	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
1178	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
1093	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء

لوگوں کے درمیان رہ جاؤ گے۔ جو نماز تاخیر سے ادا کیا کریں گے۔ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نماز اپنے وقت پر (گھر میں) پڑھ کر نکل جانا پھر جب نماز قائم ہو اور تم مسجد میں موجود ہو تو ان لوگوں کے ساتھ ہی نماز پڑھ لینا۔

**1260-** أَخْبَرَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍوَانِ الْجَوْنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ كَيْفَ تَصْنَعُ إِذَا أَدْرَكْتَ أَمْرَاءَ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا قُلْتُ مَا تَأْمُرُنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ صَلِّ الصَّلَاةَ لَوْ قُتِلَ وَأَجْعَلْ صَلَاتَكَ مَعَهُمْ نَافِلَةً قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ ابْنُ الصَّامِتِ هُوَ ابْنُ أَبِي ذَرٍّ

☆ ☆ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے ابوذر! اس وقت تم یہ کرو گے۔ جب تم ایسے حکمرانوں کا زمانہ پاؤ گے۔ جو نماز اپنے وقت سے تاخیر سے ادا کریں گے۔ میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! آپ اس بارے میں مجھے کیا ہدایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نماز وقت پر ادا کر لینا اور ان کے ساتھ نفل نماز کے لئے شریک ہو جانا۔ امام ابو محمد دارمی بیسیف فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں موجود راوی) عبد اللہ بن ثابت حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کے بھتیجے ہیں۔

## بَابُ مَنْ نَامَ عَنْ صَلَاةٍ أَوْ نَسِيَهَا

### باب 26: جو شخص نماز کے وقت سویا رہ جائے یا نماز پڑھنا بھول جائے

**1261-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ (اقِمِ الصَّلَاةَ لِدُنِّي)

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو نماز پڑھنا بھول جائے یا سویا رہ جائے جیسے ہی

572	حدیث 1261 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، معنی (صحیح ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
684	صحیح مسلم، امام ابو حمزہ مسلم بن حجاج القشیری، مینشا پوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
442	سنن بی داود، امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
613	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
696	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
11991	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1555	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
991	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ، مینشا پوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
1586	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
2998	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
2854	مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی، مکتبہ دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء

اسے یاد آجائے وہ نماز پڑھ لے بے شک اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:  
 ”مجھے یاد کرنے کے لئے نماز قائم کرو۔“

بَابُ فِي الَّذِي تَفُوتُهُ صَلَوةُ الْعَصْرِ

**باب 27:** جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے

1262- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ يَرْفَعُهُ قَالَ إِنَّ الَّذِي تَفَوُّتَهُ الصَّلَاةُ صَلَاةُ الْعَصْرِ فَكَأَنَّمَا وَتَرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ

☆☆ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے یہ مرفوع روایت نقل کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے) بے شک جس شخص کی نماز فوت ہو جائے گویا اس کے اہل خانہ اور مال سب پیچھے برباد ہو گیا۔

1263- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَاتَهُ صَلَوةُ الْعَصْرِ فَكَأَنَّمَا وَتَرَ أَهْلَهُ وَوَلَدَهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَوْ مَالَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے گویا اس

حدیث 1262 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثامن)، اراکین نشیہ، بیروت لبنان، 1407ھ 1987ء.

”صحیح مسلم“ امام ابو العسین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

414 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

175 "جامع ترمذی" امام ابو موسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

478 "سفر نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبعة، حات ۱۱، سال ۱۱۰۶ تا ۱۴۰۶، ۱۹۸۶ء.

685 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

21 "موطا امام مالك" امام ابو عبد اللہ مالک بن انسؒ المصنف المحدثی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد محمد الباقی)

5084 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني مؤسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی ہستی، موبسہ، المرسال، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.

صحیح ابن خزیمہ " امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری القلب الاسلامی یہ وت " لبنان 1390ھ 1970ء .

364 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.

1931 "مفتی کبریٰ" امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی ہاشمی "مکتبہ دارالاباز" مدینہ منورہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء

5453 'مسند ابو یعلیٰ' امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن حنبل بن یزید بن ابی اسحاق تمیمی دارالمناہون للتراث دمشق، شام 1404ھ۔ 1984ء،

”مجموعہ کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکمہ، ج 1404ھ، 1404ھ، 1983ء، 13108

1237 "مسند طيحي" امام ابو داود و سليمان بن داود، يهرى طيحي، و ارا المعروف بـ "تاج العنان"

953 "آحادومثالی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن عثاک شیبانی: دارالایضاح، بیروت، 1411ھ/1991ء،

مسند عبد بن حميد، امام ابو محمد عبد بن حميد بن نصر النسي، مکتبة السنة، 1408 هـ، 1988.

کے اہل خانہ اور اولاد سب کچھ ہلاک ہو گیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (یا شاید اس حدیث میں یہ الفاظ ہیں) اس کا مال (برباد ہو گیا)

## بَابُ فِي الصَّلَاةِ الْوُسْطَى

### باب 28: نماز وسطیٰ

1264- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَبُيُوتَهُمْ نَارًا كَمَا حَبَسُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خندق کے دن فرمایا: اللہ تعالیٰ ان (مشرکین) کی قبروں اور گھروں کو آگ سے بھر دے جیسے انہوں نے ہمیں سورج غروب ہو جانے تک نماز وسطیٰ (نماز عصر) ادا نہیں کرنے دی۔

## بَابُ فِي تَارِكِ الصَّلَاةِ

### باب 29: نماز کا تارک

1265- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ أَوْ قَالَ جَابِرٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ إِلَّا تَرْكُ الصَّلَاةِ قَالَ لِي أَبُو مُحَمَّدٍ الْعَبْدُ إِذَا تَرَكَهَا مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ وَعِلَّةٍ وَلَا بُدَّ مِنْ أَنْ يُقَالَ بِهِ كُفْرٌ وَلَمْ يَصِفْ بِالْكَفْرِ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے انسان اور شرک کے درمیان (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) کفر کے درمیان فرق نماز ترک کرنا ہے۔

3885	حدیث 1264 صحیح بنی ری "امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری مصلیٰ" (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
627	"صحیح مسلم" امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2984	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
984	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
994	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2891	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1336	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1999	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
385	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار النامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
12069	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
8596	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ



امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب انسان کسی عذر اور علت کے بغیر نماز ترک کر دے تو یہ ضروری ہے کہ اسے کفر سے منسوب کیا جائے لیکن اسے کافر قرار نہیں دیا جاسکتا۔

## بَابُ فِي تَحْوِيلِ الْقِبْلَةِ مِنْ بَيْتِ الْمَقْدِسِ إِلَى الْكَعْبَةِ

### باب 30: قبلہ کا بیت المقدس سے خانہ کعبہ کی طرف منتقل ہو جانا

**1266-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ تَسَمَّا النَّاسُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ فِي قُبَاءٍ جَاءَهُمْ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ وَأَمَرَ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْكَعْبَةَ فَاسْتَقْبِلُوهَا وَكَانَ وَجْهُ النَّاسِ إِلَى الشَّامِ فَاسْتَدَارُوا فَأَوَّجَهُوا إِلَى الْكَعْبَةِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: قبائیں چند لوگ فجر کی نماز ادا کر رہے تھے۔ اسی دوران ایک شخص آیا اور بولا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن کا نیا حکم نازل ہوا ہے اور آپ کو کعبہ کی طرف منہ کرنے کی ہدایت کی گئی ہے۔ اس لئے تم لوگ بھی اس طرف منہ کرو! لوگوں کے چہرے اس وقت ”شام“ کی طرف تھے وہ اسی حالت میں گھوم گئے اور اپنا منہ کعبہ کی طرف کر لیا۔

82	حدیث 1265: ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4678	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2618	”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
464	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1080	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
15021	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1453	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
11	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
330	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
6288	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1953	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن خثعم موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
374	”معجم صغیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1022	”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
4220	حدیث 1266: ”صحیح بخاری“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ریاض بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
526	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4794	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1715	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
3374	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

**1267-** أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآنِيلَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ

اللَّهِ أَرَأَيْتَ الَّذِينَ مَاتُوا وَهُمْ يُصَلُّونَ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ)

﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ ان لوگوں کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے جو بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے رہے اور اسی حالت میں فوت ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

"اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان (یعنی تمہارے اعمال) ضائع نہیں کرے گا۔"

## بَابُ فِي افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

### باب 31: نماز کا آغاز کرنا

**1268-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ حَدَّثَنَا بُذَيْلُ الْعُقَيْلِيُّ عَنْ أَبِي الْجَوَّازِ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتِخُ الصَّلَاةَ بِالتَّكْبِيرِ وَيَفْتِخُ الْقِرَاءَةَ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَيَخْتِمُهَا بِالتَّسْلِيمِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اللہ اکبر کہہ کر نماز کا آغاز کرتے تھے آپ سب سے پہلے سورہ فاتحہ کی قرأت کرتے تھے آپ سلام پھیر کر نماز ختم کرتے تھے۔

4680	حدیث 1267 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
2964	"جامع ترمذی" امام ابو حسی محمد بن یحیی بن سوری و ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2776	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1717	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
3063	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
498	حدیث 1268 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
783	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
24076	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1768	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2385	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4667	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنم موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1331	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء
2965	"مصحف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض" سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
2602	"مصحف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

## باب 32: نماز کے آغاز میں رفع یدین کرنا

1269- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنَفِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ إِلَّا رَفَعَ يَدَيْهِ مَدًّا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہوتے تھے تو آپ دونوں ہاتھ اوپر تک بند کرتے تھے۔

## بَابُ مَا يُقَالُ بَعْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

## باب 33: نماز شروع کرنے کے بعد کیا پڑھا جائے

1270- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَمِّهِ الْمَاجِشُونِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ كَبَّرَ ثُمَّ قَالَ وَجْهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ) اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ ظَلَمْتُ نَفْسِي وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي ذُنُوبِي جَمِيعًا لَا يَغْفِرُ

- حدیث 1269 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان 753
- "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 240
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المصنوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 883
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ طبع قاہرہ مصر 9606
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 177
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 2152
- "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بھری طحاوی دار المعرفۃ بیروت لبنان 2562
- حدیث 1270 "صحیح مسلم" امام ابو اسماعیل مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 771
- "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3421
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 462
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 2172
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان صلی تلمیذ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 285
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 515

الدُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ وَاهْدِنِي لِحَسَنِ الْإِخْلَاقِ لَا يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا إِلَّا أَنْتَ وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا لَا يَصْرِفُ سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ لَبِّكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْحَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

☆☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز کا آغاز کرتے تو تکبیر کہتے اور پھر یہ دعا پڑھتے۔  
 ”میں اپنا رخ اس ذات کی طرف کرتا ہوں جس نے آسمانوں اور زمین کو بالکل ٹھیک پیدا کیا ہے اور میں مشرک نہیں ہوں بے شک میری نماز میری قربانی، میری زندگی اور میری موت تمام جہانوں کے پروردگار اللہ کے لئے ہے جس کا کوئی شریک نہیں ہے مجھے اسی بات کا حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں اے اللہ! تو بادشاہ ہے تیرے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے تو میرا پروردگار ہے میں تیرا بندہ ہوں۔ میں نے اپنے اوپر ظلم کیا ہے میں اپنے گناہ کا اعتراف کرتا ہوں تو میرے تمام گناہوں کو بخش دے۔ تیرے علاوہ کوئی اور گناہوں کو نہیں بخش سکتا تو مجھے اچھے اخلاق کی ہدایت دے۔ اچھے اخلاق کی ہدایت صرف تو ہی مجھے دے سکتا ہے تو مجھ سے بُرائیاں دور کر دے۔ ان بُرائیوں کو صرف تو ہی دور کر سکتا ہے۔ میں حاضر ہوں اور تیری بارگاہ میں ہوں ہر طرح کی بھلائی تیرے دست قدرت میں ہے تیری طرف کوئی بُرائی نہیں آسکتی میں تیرے لئے ہوں اور تیری ہی طرف لوٹ کر آؤں گا تو برکت والا ہے عظمت والا ہے میں تجھ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور تیری بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔“

1271- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَكَبَّرَ قَالَ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزِهِ وَنَفْثِهِ وَنَفْحِهِ ثُمَّ يَسْتَفْتِحُ صَلَاتَهُ قَالَ جَعْفَرٌ وَقَسْرَهُ مَطَرٌ هَمْزُهُ الْمَوْتَةُ وَنَفْثُهُ الشَّيْطَانُ وَنَفْحُهُ الْكِبَرُ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کے وقت جب نوافل ادا کرنے کے لئے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہہ کر یہ دعا پڑھتے:

”اے اللہ! تو پاک ہے حمد تیرے لیے ہے تیرا اسم برکت والا ہے تیری عظمت بلند و برتر ہے تیرے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے میں سمیع و علیم اللہ تعالیٰ کی شیطاں سے اور اس کے ہمز نفث اور نفخ سے پناہ مانگتا ہوں۔“  
 پھر نبی اکرم نماز کا آغاز کرتے تھے۔

اس روایت کے راوی جعفر بیان کرتے ہیں۔ مطر نے ان الفاظ کی وضاحت یوں کی ہے

- 775 حدیث 1271 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 11491 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2179 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1108 ”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء



”ہمزہ“ کا مطلب ”موتہ“ ہے نفث سے مراد ”شعر“ ہے۔ اور ”نفتح“ سے مراد ”تکبر“ ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْجَهْرِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باب 34: بلند آواز میں بسم اللہ پڑھنا مکروہ ہے

1272- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاحِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآلَ بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ كَانُوا يَفْتَحُونَ الْقِرَاءَةَ بِ (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ بِهَذَا نَقُولُ وَلَا أَرَى الْجَهْرَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ (نماز سے دوران بلند آواز میں) قرأت کا آغاز الحمد لله رب العالمین سے کرتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں میرے نزدیک بلند آواز میں بسم اللہ نہیں پڑھی جائے گی۔

## بَابُ قَبْضِ الْيَمِينِ عَلَى الشِّمَالِ فِي الصَّلَاةِ

باب 35: نماز کے دوران دائیں ہاتھ کو بائیں پر رکھنا

1273- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى الْبُسْرَى قَرِيبًا مِنَ الرُّسْغِ ☆ ☆ عبد الجبار اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے دیکھا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنا دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر کھائی سے

710	حدیث 1272 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
399	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
782	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
2928	”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
902	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
813	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12010	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1799	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
492	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
855	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
979	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2242	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

قریب رکھتے تھے۔

## باب لَا صَلَوةَ إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

### باب 36: سورہ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی

**1274-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَا صَلَوةَ لَهُ

☆ ☆ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص (نماز میں) سورہ فاتحہ نہیں پڑھتا اس کی نماز نہیں ہوتی۔

## بَابُ فِي السَّكُوتَيْنِ

### باب 37: دو مرتبہ خاموشی اختیار کرنا

**1275-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

- 707 حدیث 1273 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 401 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 755 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 18893 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1805 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 479 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 10358 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 777 حدیث 1275 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 251 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 844 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 20093 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1807 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1578 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 780 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 2898 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6109 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی حمیری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 6875 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 162 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 915 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْكُتُ سَكَّتَيْنِ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فَانْكَرَ ذَلِكَ عُمَرَانُ بْنُ  
حُصَيْنٍ فَكَتَبُوا إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ أَنَّ قَدْ صَدَقَ سَمُرَةُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَانَ قَتَادَةُ يَقُولُ ثَلَاثُ سَكَنَاتٍ  
وَفِي الْحَدِيثِ الْمَرْفُوعِ سَكَّتَانِ

☆☆ حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ دو مرتبہ خاموشی اختیار کرتے تھے ایک جب آپ نماز میں داخل ہوتے اور دوسرا جب آپ قرأت کر کے فارغ ہوتے حضرت عمر ان بن حصین رضی اللہ عنہ نے اس بات کا انکار کیا تو ان حضرات نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کو خط لکھ کر (یہ مسئلہ دریافت کیا) انہوں نے ان حضرات کو جواب میں لکھا کہ حضرت سمرہ بن جندب نے درست بیان کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی ہیسیہ فرماتے ہیں قنادہ فرماتے ہیں (نماز میں) تین مرتبہ خاموشی اختیار کی جائے گی جبکہ مرفوع حدیث میں دو مرتبہ خاموشی اختیار کرنے کا ذکر ہے۔

**1276-** أَخْبَرَنَا بَشَرُ بْنُ إِدَمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ بْنُ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْكُتُ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ إِسْكَاتَةً حَسْبَتْهُ قَالَ هُنِيَّةٌ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبِیْ وَأُمِّیْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِسْكَاتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ قَالَ أَقُولُ اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْ خَطَايَايَ كَمَا يُنْقَى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي مِنَ خَطَايَايَ بِالثَّلْجِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ تکبیر اور قرأت کے درمیان خاموشی اختیار کرتے تھے (راوی بیان کرتے ہیں: میرا خیال ہے کہ انہوں نے لفظ مختصر بھی کہا تھا) میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں تکبیر اور قرأت کے درمیان خاموشی میں آپ کیا پڑھتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: میں یہ پڑھتا ہوں۔  
”اے اللہ! میرے اور گناہوں کے درمیان اتنا فاصلہ کر دے جتنا تو نے مشرق اور مغرب کے درمیان فاصلہ رکھا ہے۔  
اے اللہ! مجھے گناہوں سے اس طرح پاک رکھنا جیسے سفید کپڑے کو میل سے پاک رکھا جاتا ہے۔ اے اللہ! میری خطاؤں کو برف اور ٹھنڈے پانی کے ذریعے دھو دے۔“

## بَابُ فِي فَضْلِ التَّامِينِ

### باب 38: آمین کہنے کی فضیلت

**1277-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ الْقَارِئُ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقَالَ مَنْ خَلَفَهُ آمِينَ فَوَافَقَ ذَلِكَ أَهْلَ السَّمَاءِ غَيْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب قرأت کرنے والا (امام) غیر

الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھتا ہے اور اس کے پیچھے کھڑا ہوا شخص آمین کہتا ہے تو یہ بات آسمانوں والوں (یعنی فرشتوں کے مل) کے موافق ہو جاتی ہے تو اس شخص کے گزشتہ گناہوں کو بخش دیا جاتا ہے۔

**1278-** أَخْبَرَنَا نَضْرَبُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَقُولُ آمِينَ وَإِنَّ الْإِمَامَ يَقُولُ آمِينَ فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الضالین پڑھے تو تم آمین کہو کیونکہ فرشتے بھی آمین کہتے ہیں اور امام بھی آمین کہتا ہے جس شخص کا آمین کہنا فرشتوں کے آمین کہنے کے ساتھ ہو گا اس کے گزشتہ گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔

## بَابُ الْجَهْرِ بِالتَّامِينِ

### باب 39: بلند آواز میں آمین کہنا

**1279-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ حُجْرِ بْنِ الْعَبَّاسِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَرَأَ (وَلَا الضَّالِّينَ) قَالَ آمِينَ وَيَرْفَعُ بِهَا صَوْتَهُ

☆ ☆ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب ولا الضالین پڑھتے تو آمین کہتے تھے اور بلند آواز میں

749

410

935

927

195

9924

1804

575

801

265

411

98

644

حدیث 1277 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی "دار الفکر بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "کتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء

"موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامکی المدنی: "دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1398ھ/1978ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی "دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



کہتے تھے۔

## بَابُ التَّكْبِيرِ عِنْدَ كُلِّ خَفْضٍ وَرَفْعٍ

### باب 40: ہر مرتبہ جھکتے اور اٹھتے وقت تکبیر کہنا

**1280-** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي تَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُمَا صَلَّيَا خَلْفَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَلَمَّا رَكَعَ كَبَّرَ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ قَالَ سَمِعَ اللَّهَ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ سَجَدَ وَكَبَّرَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ وَكَبَّرَ ثُمَّ كَبَّرَ حِينَ قَامَ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ وَاللَّهِ نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا قُرْبُكُمْ شَبَّهَا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا زَالَ هَذِهِ صَلَاتُهُ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا

☆ ☆ ابو بکر اور ابو مسلمہ بیان کرتے ہیں ان دونوں حضرات نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کی جب وہ رکوع میں گئے تو انہوں نے تکبیر کہی جب انہوں نے سر اٹھایا تو سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھا پھر رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھا پھر سجدے میں جاتے ہوئے تکبیر کہی پھر سجدے سے سر اٹھاتے ہوئے تکبیر کہی پھر جب وہ دو رکعت ادا کرنے کے بعد کھڑے ہوئے تو تکبیر کہی (نماز سے فارغ ہونے کے بعد) انہوں نے فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے میں تم سب کے مقابلے میں سب سے زیادہ (بہتر طور پر) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرح نماز پڑھتا ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے تشریف لے جانے تک اسی طرح نماز ادا کرتے رہے۔

**1281-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ رَفْعٍ وَوَضْعٍ وَقِيَامٍ وَقُعُودٍ

- 932 حدیث 1279 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 929 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 2286 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 752 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہزی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 836 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1155 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 166 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7645 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1766 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 742 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 2325 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 5499 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 353 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا ہے کہ آپ ہر مرتبہ اٹھتے ہوئے جھکتے ہوئے قیام کرتے ہوئے اور بیٹھتے ہوئے تکبیر کہا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي رَفْعِ الْيَدَيْنِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

### باب 41: رکوع اور سجدے میں رفع یدین کرنا

1282- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الصَّلَاةَ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ أَوْ فِي السُّجُودِ

☆ ☆ سالم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب نماز میں داخل ہوتے تو تکبیر کہتے اور دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے جب آپ رکوع میں جاتے تو تکبیر کہتے اور دونوں ہاتھ بلند کرتے جب رکوع سے سر اٹھاتے تو بھی ایسا ہی کرتے البتہ آپ دونوں سجدوں کے درمیان رفع یدین نہیں کرتے تھے۔

1283- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ نَصْرِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِيَ أُخْبِيَهُ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ

☆ ☆ حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب تکبیر تحریر کہتے تو دونوں ہاتھ کانوں تک بلند کرتے تھے جب آپ رکوع میں جاتے اور جب رکوع سے سر مبارک اٹھاتے (تو بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے)

1284- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ حَدَّثَنِي أَبُو الْبَخْتَرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

702	حدیث 1282 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
390	"صحیح مسلم" امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
721	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3423	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
877	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
860	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
163	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
467	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1864	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستیی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
583	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
644	"سنن نسائی کبیری" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن شعیب نسائی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
2137	"سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

الْبَحْصِي عَنْ وَائِلِ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ يُكْتَرُ إِذَا حَفِصَ وَإِذَا رَفَعَ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ عِنْدَ التَّكْبِيرِ وَيُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ قَالَ قُلْتُ حَتَّى يَبْدُوَ وَضَحُ وَجْهِهِ قَالَ نَعَمْ

☆☆ حضرت وائل حضرمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدار میں نماز ادا کی ہے آپ جب بھی جھٹتے تھے یا اٹھتے تھے تو تکبیر کہا کرتے تھے اور ہر تکبیر کے ہمراہ رفع یدین کرتے تھے نیز آپ (نماز کے اختتام پر) دائیں اور بائیں (دونوں طرف) سلام پھیرتے تھے۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا یہاں تک کہ آپ کے چہرے کی سفیدی نمایاں ہو جاتی تھی؟ انہوں نے جواب دیا ہاں!

## بَابُ مَنْ أَحَقُّ بِالْإِمَامَةِ

### باب 42: امامت کا زیادہ کا حقدار کون ہے

1285- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَفَرٍ مِنْ قَوْمِي وَنَحْنُ شَبَابَةٌ فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرَيْنَ لَيْلَةً وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفِيقًا فَلَمَّا رَأَى شَوْقَنَا إِلَى أَهْلِنَا قَالَ ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَكُونُوا فِيهِمْ فَمَرُّوهُمْ وَعَلِمُوهُمْ وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي وَإِذَا خَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤْذَنَ لَكُمْ أَحَدُكُمْ ثُمَّ لِيَوْمَكُمْ أَنْتَبِرُكُمْ

☆☆ حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اپنی قوم کے چند افراد کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا ہم لوگ نوجوان تھے ہم نے بیس دن تک آپ کے یہاں قیام کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہت مہربان تھے جبراً آپ سے ہمارا اپنے گھر کی طرف اشتیاق ملاحظہ کیا تو ارشاد فرمایا تم لوگ اپنے گھر واپس چلے جاؤ اور وہاں رہنا انہیں (اسلامی احکام) کا حکم اور تعلیم دینا اور اسی طرح نماز ادا کرنا جیسے تم نے مجھے نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے جب نماز کا وقت ہو جائے تو تم میں سے کوئی ایک شخص اذان دے اور سب سے زیادہ عمر کا آدمی تمہاری امامت کرے۔

605	حدیث 1285: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
674	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
635	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
15636	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1872	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان حمیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
586	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1599	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4707	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1286- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اجْتَمَعَ ثَلَاثَةٌ فَلْيُؤْمَرْهُمْ أَحَدُهُمْ وَأَحْقَهُمْ بِالْإِمَامَةِ أَقْرَبُهُمْ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب تین لوگ اکٹھے ہو جائیں تو ان میں سے کوئی ایک امامت کرے اور ان میں سے امامت کا زیادہ حقدار وہ شخص ہوگا جو زیادہ اچھا قاری (یا زیادہ آیات کا حافظ) ہو۔

بَابُ مَقَامِ مَنْ يُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ إِذَا كَانَ وَحْدَهُ

باب 43: اگر مقتدی اکیلا ہو تو امام کے ہمراہ کہاں کھڑا ہو

1287- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ الْعِشَاءِ فَصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ ثُمَّ قَامَ

فَقَالَ أَنَا لُغْلِيمٌ أَوْ كَلِمَةٌ نَحْوَهَا فَقَامَ فَصَلَّى فَجِئْتُ فَقُمْتُ عَنْ بَسَارِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اپنی خالہ سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں موجود تھا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کے بعد

840 حدیث 1286 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب: شام 1406ھ 1986ء

11316 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: "موسسة قرطبة" قاہرہ: مصر

1701 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ: نیشاپوری: المکتب الاسلامی: بیروت: لبنان 1390ھ/1970ء

857 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: دار الکتب العلمیہ: بیروت: لبنان 1411ھ/1991ء

5070 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی: مکتبہ دار الباز: مکہ مکرمہ: سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1319 "مسند ابویعنی" امام ابویعنی احمد بن علی بن عثمان موصلی: تیسری دار الماسون للتراث: دمشق: شام 1404ھ-1984ء

878 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری: نیشاپوری: دار احیاء التراث العربی: بیروت: لبنان

117 حدیث 1287 "صحیح بنی ری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری: جعفی: (طبع ثالث) دار ابن کثیر: ریاض: بیروت: لبنان 1407ھ 1987ء

763 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری: نیشاپوری: دار احیاء التراث العربی: بیروت: لبنان

610 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمکانی: دار الفکر: بیروت: لبنان

232 "جامع ترمذی" امام ابویعنی محمد بن عیسیٰ بن سورہ: ترمذی: دار احیاء التراث العربی: بیروت: لبنان

442 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب: شام 1406ھ 1986ء

423 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی: دار الفکر: بیروت: لبنان

1843 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: "موسسة قرطبة" قاہرہ: مصر

2196 "صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی: دار الفکر: بیروت: لبنان 1414ھ/1993ء

449 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: "موسسة قرطبة" قاہرہ: مصر

400 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: دار الکتب العلمیہ: بیروت: لبنان 1411ھ/1991ء

2583 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی: مکتبہ دار الباز: مکہ مکرمہ: سعودی عرب 1414ھ/1994ء



تشریف لائے آپ نے چار رکعات ادا کی پھر آپ کھڑے ہوئے تو دریافت کیا کیا نئے میاں سو گئے ہیں؟ یا اسی طرح کا کوئی جمدار شاہ فرمایا پھر آپ نے کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا شروع کی تو میں اُنھ کو آپ کے بائیں طرف آکر کھڑا ہو گیا آپ نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے دائیں طرف کر دیا۔

## بَابُ فِيمَنْ يُصَلِّيْ خَلْفَ الْإِمَامِ وَالْإِمَامُ جَالِسٌ

باب 44: امام جب بیٹھ کر نماز ادا کر رہا ہو تو مقتدی کیا کرے

1288- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ سَهَابٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ فَرَسًا فَصُرِعَ عَنْهُ فَجَحِشَ شَقُّهُ الْإِيْمَنُ فَصَلَّى صَلَوةً مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ جَالِسٌ فَصَلَّى مَعَهُ جُلُوسًا فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَلَا تَخْتَلِفُوا عَلَيْهِ فَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِنْ صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا أَجْمَعُونَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑے پر سوار ہوئے تو اس سے گر گئے جس سے آپ کا دایاں پہلو زخمی ہو گیا آپ نے ایک نماز بیٹھ کر پڑھائی آپ کی اقتداء میں ہم نے بھی بیٹھ کر نماز ادا کی جب آپ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو ارشاد فرمایا: اہم کو اس لئے مقرر کیا گیا ہے تاکہ اس کی پیروی کی جائے تم اس سے اختلاف نہ کرو اگر وہ کھڑا ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو جب وہ رکوع میں جائے تو تم بھی رکوع میں جاؤ جب وہ اُٹھے تو تم بھی اُٹھو جب وہ سجدہ کرے تو تم بھی سجدہ کرنا پڑھے تو تم سجدہ کرنا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھو اور اگر وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم سب جہی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

1289- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ

657	حدیث 1288 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (صحیح ثالث) دار ابن سنیہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
601	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
832	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات اسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
304	"موطاء امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس صحیح المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد مبر الہانی)
8876	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2103	"صحیح ابن حبان" امام یحییٰ بن محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1615	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد الرحمن محمد بن حنفی بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
906	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4849	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعیدی عرب 1414ھ 1994ء
12896	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موطا تیس دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
960	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء

دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْتُ لَهَا أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ مَرَضِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ بَلَى ثَقُلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ صَعُورًا إِلَى مَاءٍ فِي الْمِخَضَبِ قَالَتْ فَفَعَلْنَا فَاغْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِنُؤءَ فَأُغِمِّي عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ صَعُورًا إِلَى مَاءٍ فِي الْمِخَضَبِ فَفَعَلْنَا ثُمَّ ذَهَبَ لِنُؤءَ فَأُغِمِّي عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَتْ وَالنَّاسُ عُكُوفٌ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِصَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ قَالَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ قَالَتْ فَاتَاهُ الرَّسُولُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ بِأَنْ تُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَكَانَ رَجُلًا رَقِيقًا يَا عُمَرُ صَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَنْتَ أَحَقُّ بِذَلِكَ قَالَتْ فَصَلَّى بِهِمْ أَبُو بَكْرٍ يَلِكُ الْآيَاتِ قَالَتْ ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَجَدَ مِنْ نَفْسِهِ خِفَةً فَخَرَجَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا الْعَبَّاسُ لِصَلَاةِ الظُّهْرِ وَأَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَتَأَخَّرَ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَتَأَخَّرَ وَقَالَ لَهُمَا أَجْلِسَا نِي إِلَى جَنْبِهِ فَاجْلِسَا إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ فَجَعَلَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي وَهُوَ قَائِمٌ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدٌ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ لَهُ أَلَا أَعْرِضُ عَلَيْكَ مَا حَدَّثْتَنِي عَائِشَةُ عَنْ مَرَضِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَاتِ فَعَرَضْتُ حَدِيثَهَا عَلَيْهِ فَمَا أَنْكَرَ مِنْهُ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ أَسَمْتُ لَكَ الرَّجُلَ الَّذِي كَانَ مَعَ الْعَبَّاسِ قُلْتُ لَا فَقَالَ هُوَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ

☆ ☆ عبید اللہ بیان کرتے ہیں میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کیا آپ مجھے نبی اکرم ﷺ کی بیماری

کے بارے میں نہیں بتائیں گی؟

انہوں نے جواب دیا: ہاں! نبی اکرم ﷺ شدید بیمار ہو گئے آپ نے دریافت کیا کیا لوگوں نے نماز پڑھ لی ہے ہم نے عرض کی جی نہیں! یہ رسول اللہ ﷺ! وہ آپ کا انتظار کر رہے ہیں آپ نے فرمایا: میرے لئے بڑے سے برتن میں پانی رکھو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم نے ایسا ہی کیا آپ نے غسل کیا پھر اٹھنے کی کوشش کی تو آپ پر بیہوشی طاری ہو گئی جب افاقہ ہوا تو آپ نے دریافت کیا کیا لوگ نماز پڑھ چکے ہیں ہم نے عرض کی جی نہیں! یہ رسول اللہ ﷺ! وہ آپ کا انتظار کر رہے ہیں آپ نے فرمایا میرے لئے بڑے سے

- 655 حدیث 1289 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 418 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 834 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 26180 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 2116 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 257 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 808 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 699 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

برتن میں پانی رکھو ہم نے ایسا ہی کیا آپ نے اٹھنے کی کوشش کی تو آپ پر بیہوشی طاری ہو گئی جب اذقہ ہوا تو آپ نے دریافت کیا کیا لوگ نماز پڑھ چکے ہیں؟ ہم نے عرض کی جی نہیں! اے اللہ کے رسول! وہ آپ کا انتظار کر رہے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ اس وقت مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے اور عشاء کی نماز کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا انتظار کر رہے تھے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو یہ پیغام بھیج دیا کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دیں پیغام رساں شخص حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس آ کر ابو اللہ کے رسول نے آپ کو یہ ہدایت کی ہے کہ آپ لوگوں کو نماز پڑھا دیں تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ جو بڑے نرم دل آدمی تھے بولے اے عمر! تم لوگوں کو نماز پڑھاؤ! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: آپ اس کے زیادہ حقدار ہیں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ان دنوں میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ ہی لوگوں کو نماز پڑھاتے رہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو طبیعت میں بہتری محسوس ہوئی تو آپ ظہر کی نماز ادا کرنے کے لئے دو آدمیوں کے درمیان (مسجد کی طرف) تشریف لے گئے ان دو میں سے ایک صاحب حضرت عباس رضی اللہ عنہ تھے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اس وقت لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے جب انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو پیچھے ہٹنے لگے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اشارہ کیا کہ وہ پیچھے نہ ہٹیں آپ نے اپنے دونوں ساتھیوں کو یہ ہدایت کی تم مجھے اس کے پہلو میں بٹھا دو ان دونوں حضرات نے آپ کو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پہلو میں بٹھا دیا تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کرنا شروع کی جبکہ لوگ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی اقتداء کرتے رہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیٹھ کر نماز ادا کی۔

عبید اللہ بیان کرتے ہیں میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے کہا کیا میں آپ کو وہ حدیث سنائوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری کے بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے مجھے سنائی ہے؟ انہوں نے جواب دیا ہاں ضرور! میں نے وہ حدیث انہیں سنائی تو انہوں نے اس کی کسی بھی بات کا انکار نہیں کیا البتہ انہوں نے یہ دریافت کیا کیا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے تمہارے سامنے ان دوسرے صاحب کا نام لیا جو حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے؟ میں نے جواب دیا: نہیں تو انہوں نے فرمایا وہ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ تھے۔

## بَابُ الْإِمَامِ يُصَلِّي بِالْقَوْمِ وَهُوَ أَنْشَرُ مِنْ أَصْحَابِهِ

### باب 45: امام کا لوگوں سے بلند جگہ پر کھڑے ہو کر نماز پڑھانا

1290- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَكَبَّرَ فَكَبَّرَ النَّاسُ خَلْفَهُ ثُمَّ رَكَعَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَنَزَلَ الْقَهْقَرَى فَسَجَدَ فِي أَصْلِ الْمِنْبَرِ ثُمَّ عَادَ حَتَّى قَرَعَ مِنْ أَحْرِ صَلَاتِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ فِي ذَلِكَ

حدیث 1290 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ، 1983ء، 5814

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 312

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء، 1522

رُحْصَةً لِلْإِمَامِ أَنْ يَكُونَ أَرْفَعَ مِنْ أَصْحَابِهِ وَقَدْ رُ هَذَا الْعَمَلُ فِي الصَّلَاةِ أَيْضًا

☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ منبر پر تشریف فرما ہوئے آپ نے تکبیر کہی آپ کی اقتداء میں لوگوں نے بھی تکبیر کہی پھر آپ رکوع میں گئے اس وقت آپ منبر پر موجود تھے پھر آپ نے رکوع سے سر اٹھایا اور لئے قدموں نیچے اتر کر منبر کے قریب سجدہ کیا پھر آپ واپس اوپر چلے گئے اور اسی طرح نماز ادا کی۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں اس بارے میں امام کو یہ رخصت حاصل ہے کہ وہ اپنے ساتھیوں سے بلند جگہ پر کھڑا ہو سکتا ہے نیز نماز کے دوران اتنی مقدار میں عمل کرنا جائز ہے۔

## بَابُ مَا أَمَرَ الْإِمَامُ مِنَ التَّخْفِيفِ فِي الصَّلَاةِ

باب 46: امام کے لئے حکم یہ ہے کہ وہ مختصر نماز پڑھائے

1291- أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ غَوْثٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنِّي لَا تَأْخُرُ عَنْ صَلَاةِ الْغَدَاةِ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فِيهَا فَلَا أَرَأَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ غَضَبًا فِي مَوْعِظَةٍ مِنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ مِنْكُمْ مُفْزِرِينَ فَمَنْ صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيَتَجَوَّزْ فَإِنَّ فِيهِمُ الْكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ

☆ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ کی قسم! میں صبح کی نماز میں اس لئے شریک نہیں ہوتا کیونکہ فلاں امام صاحب ہمیں لمبی نماز پڑھاتے ہیں (راوی بیان کرتے ہیں) اس دن وعظ کہتے ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جتنے شدید غضبناک تھے میں نے آپ کو اس سے زیادہ غضبناک کبھی نہیں دیکھا

حدیث 1291 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 90

صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 466

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 984

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موبسہ قرطبہ قاہرہ مصر 17106

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم بن حبان تمیمی موبسہ از سالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 2137

صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 1605

سنن نسائی بیہقی امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 5891

سنن بیہقی بیہقی امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 5047

مختصر بیہقی امام ابو القاسم حسین بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موبسہ 1404ھ/1983ء 556

مسند طبرانی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان 607

مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 453

مصنف عبد الرزاق امام ابو عبد اللہ الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 3726



آپ نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! تم میں سے بعض لوگ (دوسروں کو) متنفر کر دیتے ہیں جو شخص لوگوں کو نماز پڑھائے اسے مختصر نماز پڑھانی چاہیے۔ کیونکہ لوگوں میں بڑی عمر کے کمزور اور کام کاج والے لوگ ہوتے ہیں۔

**1292-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَفَّ النَّاسِ صَلَوةً فِي تَمَامِ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ مختصر مگر مکمل نماز پڑھایا کرتے تھے۔

## بَابُ مَتَى يَقُومُ النَّاسُ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

**باب 47:** جب نماز کے لئے اقامت کہی جائے تو لوگ کب کھڑے ہوں

**1293-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ كَتَبَ إِلَيَّ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي

☆☆ عبداللہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب نماز کے لئے اقامت کہی جائے تو اس وقت تک کھڑے نہ ہو جب تک مجھے نہ دیکھ لو۔

**1294-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي

469	حدیث 1292 "صحیح مسلم" امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
824	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
13438	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1856	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1604	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
784	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
609	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2825	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1448	"مسند ابویوسف" امام ابویوسف احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
726	"صحیح بیہز" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
611	حدیث 1294 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
539	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالغفر بیروت لبنان
22702	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1755	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1644	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

عبداللہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب نماز کے لئے اقامت کہی جائے تو اس وقت تک کھڑے نہ ہو جب تک مجھے نہ دیکھ لو۔

## بَابُ فِي إِقَامَةِ الصُّفُوفِ

### باب 48: صفیں قائم (درست) کرنا

1295- حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ وَسَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصَّفِّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اپنی صفیں درست رکھو کیونکہ صفیں درست رکھنا نماز کی تکمیل کا حصہ ہے۔

## بَابُ فَضْلِ مَنْ يَصِلُ الصَّفَّ فِي الصَّلَاةِ

### باب 49: جو شخص نماز میں صف ملائے اس کی فضیلت

1296- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ مُصَرِّفٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْسَجَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ لَا تَخْتَلِفُ قُلُوبُكُمْ قَالَ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ أَوِ الصُّفُوفِ الْأَوَّلِ

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: صفوں کو درست رکھو تمہارے دلوں میں اختلاف نہیں ہوگا۔

نبی اکرم ﷺ یہ بھی ارشاد فرماتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے پہلی صف (راوی کو شک ہے یا شاید) پہلی صفوں والوں پر رحمت نازل کرتے ہیں۔

696	حدیث 1295 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
433	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
668	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
12836	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
993	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2171	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
4957	سنن بیہقی، امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

## بَابُ فِي فَضْلِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ

### باب 50: پہلی صف کی فضیلت

**1297** - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلصَّغِيرِ الْأَوَّلِ ثَلَاثًا وَلِلصَّغِيرِ الثَّانِي مَرَّةً

☆ ☆ حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہلی صف والوں کے لئے تین مرتبہ اور دوسری صف والوں کے لئے ایک مرتبہ دعائے مغفرت کیا کرتے تھے۔

**1298** - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى الْأَشْبِيُّ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ عُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ مَنْ تَلَى الْإِمَامَ مِنَ النَّاسِ

### باب ۵۱: امام کے قریب کون کھڑا ہو

**1299** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي

996	حدیث 1297 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
17181	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1558	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
776	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
4976	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
638	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ 1983ء
1163	"مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفہ بیروت لبنان
8819	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
2452	"معنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
432	حدیث 1299 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
228	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
807	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ 1986ء
976	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
17143	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2161	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرمال" بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1542	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2114	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
881	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4942	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ لَا تَخْتَلِفُوا  
فَتَحْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ لِيَلِيَنِي مِنْكُمْ أُولُو الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ قَالَ أَبُو مَسْعُودٍ فَأَنْتُمْ الْيَوْمَ  
أَشَدُّ اخْتِلَافًا

✽ ✽ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے (شروع ہونے سے پہلے) ہمارے کندھوں پر  
ہاتھ پھیر کر یہ ارشاد فرمایا کرتے تھے (کھڑے ہونے میں) اختلاف نہ کرو ورنہ تمہارے دلوں میں اختلاف آ جائے گا اور تم میں سے  
کچھ دارا، رجب، بہار لوگ میرے قریب کھڑے ہوں ان کے بعد وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں اور پھر وہ جو ان سے قریب کے  
مرتبے کے ہوں۔

(یہ حدیث بیان کرنے کے بعد) حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: آج تمہارے درمیان شدید اختلافات پائے  
جاتے ہیں۔

**1300-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَلِيَنِي مِنْكُمْ أُولُو الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ  
يَلُونَهُمْ وَلَا تَحْتَلِفُوا فَتَحْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ وَإِيَّاكُمْ وَهَوَاشَاتِ الْأَسْوَاقِ

✽ ✽ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تم میں سے کچھ دارا اور رجب  
میرے قریب کھڑے ہوں پھر وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں اور پھر وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں اور (کھڑے  
ہونے میں) اختلاف نہ کرو ورنہ تمہارے دلوں میں اختلاف آ جائے گا اور بازار کے فتنوں سے بچو۔

## بَابُ آئِي صُفُوفِ النِّسَاءِ أَفْضَلُ

### باب 52: خواتین کی کون سی صف افضل ہے

**1301-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا

674	حدیث 1300 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
228	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2180	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1572	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
2150	"مسند ربیع" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4941	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5111	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
10041	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء



☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: مردوں کی سب سے بہتر صف سب سے پہلی صف ہے اور سب سے کم بہتر سب سے آخری صف ہے اور عورتوں کی سب سے بہتر صف سب سے آخری صف ہے اور سب سے کم بہتر صف سب سے پہلی صف ہے۔

## بَابِ آيِ الصَّلَاةِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ اثْقَلُ

باب 53: کون سی نماز منافقین کے لئے سب سے زیادہ بھاری ہے

1302- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَشَاهِدُ فَلَانٌ قَالُوا لَا فَقَالَ أَشَاهِدُ فَلَانٌ فَقَالُوا لَا لِنَفَرٍ مِنَ الْمُنَافِقِينَ لَمْ يَشْهَدُوا الصَّلَاةَ فَقَالَ إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ اثْقَلُ الصَّلَاةُ عَلَى

440	حدیث 1301 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
678	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمکانی دار الفکر بیروت لبنان
224	"جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
820	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1000	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7356	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2179	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1561	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
894	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4908	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1102	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
554	حدیث 1302 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمکانی دار الفکر بیروت لبنان
9482	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2056	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1475	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
917	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4974	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
554	"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
173	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
2548	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
2004	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

الْمُتَأَفِّقِينَ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا

☆ ☆ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے صبح کی نماز پڑھانے کے بعد ہماری طرح رخ کیا اور دریافت کیا 'کیا فلاں شخص موجود ہے؟ لوگوں نے عرض کی نہیں' آپ نے دریافت کیا 'کیا فلاں شخص موجود ہے؟ لوگوں نے عرض کی نہیں' نبی اکرم ﷺ نے چند دوسرے منافقین کے بارے میں بھی دریافت کیا جو اس نماز میں حاضر نہیں تھے پھر آپ نے ارشاد فرمایا: یہ دونوں نمازیں (یعنی فجر اور عشاء) منافقین کے لئے سب سے زیادہ بھاری ہیں۔

1303- قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَصِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَسَمِعْتُهُ مِنْ أَبِي

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1304- أَخْبَرَنَا أَبُو غَسَّانَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَنِ

كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1305- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَنِ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1306- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ صَلَوةٍ أَثْقَلُ عَلَى الْمُتَأَفِّقِينَ مِنْ صَلَوةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ وَصَلَوةِ

الْفَجْرِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: منافقین کے لئے عشاء اور فجر سے زیادہ اور کوئی

نماز بھی رن نہیں ہے اگر انہیں ان دونوں کے اجر و ثواب کا پتہ ہوتا تو ان میں ضرور شریک ہوئے خواہ انہیں گھٹنوں کے بل چل کر آنا پڑتا۔

## بَابُ فِيمَنْ تَخَلَّفَ عَنِ الصَّلَاةِ

### باب 54: نماز (باجماعت) میں شریک نہ ہونا

1307- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمْرَفْتَنِي أَنْ يَجْمَعُوا حَطْبًا فَأَمْرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى أَقْوَامٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنْ هَذِهِ

الصَّلَاةِ فَأَخْرِقَ عَلَيْهِمْ بَيُوتَهُمْ لَوْ كَانَ عَرَفًا سَمِينًا أَوْ مَعْرَقَتَيْنِ لَشَهِدُوهُمَا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے میں نے یہ ارادہ کیا کہ چند نوجوانوں کو حکم

دوں وہ نکلیں انہیں کریں اور پھر کسی شخص کو ہدایت کروں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے اور میں ان لوگوں کی طرف جاؤں جو اس نماز میں

شریک نہیں ہوئے ہیں اور ان سمیت ان لوگوں کے گھروں کو آگ لگا دوں اگر کوئی پر گوشت ہڈی ہوتی یا دوپیا لے شور بام نہ ہوتا تو یہ دس ضرور آتے اگر انہیں ان دونوں نمازوں کے اجر و ثواب کا پتہ چل جاتا تو ان میں ضرور شریک ہوتے خواہ گھٹنوں کے بل چل کر آنا ہوتا۔

**1308-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ نَزَلَ بِصَحْنَانَ

فِي لَيْلَةٍ نَارِدَةٍ فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ ثُمَّ أَخْبَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فِي لَيْلَةٍ نَارِدَةٍ أَوْ الْمَطَرِ أَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ

نافع بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شدید سردرات میں ”صحنان“ کے مقام پر پڑاؤ کیا تو انہوں نے مؤذن کو یہ ہدایت کی کہ وہ اعلان کرے ”نماز اپنی قیام گاہ پر پڑھی جائے“۔

پھر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کبھی شدید سرد یا بارانی رات میں سفر کی حالت میں ہوتے تھے تو آپ مؤذن کو یہ ہدایت کرتے اور وہ اعلان کر دیتا ”نماز اپنی قیام گاہ پر پڑھی جائے“۔

618	حدیث 1307 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
651	صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
548	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
217	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
848	سنن نسائی امام ابو عبد اللہ محمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
791	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
290	موطأ امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7324	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
606	حدیث 1308 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
937	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
157	موطأ امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
5151	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2078	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1655	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
484	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
12762	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
1700	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1901	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ فِي فَضْلِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ

## باب 55: باجماعت نماز کی فضیلت

1309- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ قَالَ قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ رَجُلٌ صَلَّى فِي نَيْتِهِ ثُمَّ أَذْرَكَ الْإِمَامَ وَهُوَ يُصَلِّي أَيْصَلِّي مَعَهُ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ بَاتْنَهُمَا يَحْتَسِبُ قَالَ بِأَلْتَنِي صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ فَإِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْجَمِيعِ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ وَحْدَهُ بَضْعًا وَعِشْرِينَ جُزْأً

☆ ☆ داؤد بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن مسیب سے دریافت کیا ایک شخص اپنے گھر میں نماز پڑھ لیتا ہے پھر وہ امام کو وہی نماز ادا کرتے ہوئے پاتا ہے؟ تو کیا وہ امام کے ساتھ بھی نماز پڑھے گا۔ سعید نے جواب دیا: ہاں! میں نے دریافت کیا ان دونوں میں سے کون سی نماز کو وہ شخص فرض شمار کرے گا؟ انہوں نے جواب دیا اس نماز کو جو اس نے امام کے ہمراہ پڑھی ہے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں یہ حدیث سنائی تھی نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے ایک شخص کا جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا اس کے تنہا نماز پڑھنے سے بیس اور چند مزید گنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

1310- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ وَحْدَهُ سَبْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔

آدمی کا باجماعت نماز ادا کرنا اس کے تنہا نماز پڑھنے سے ستائیس درجے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ مَنَعِ النِّسَاءِ عَنِ الْمَسَاجِدِ وَكَيْفَ يَخْرُجْنَ إِذَا خَرَجْنَ

## باب 56: خواتین کو مسجد میں آنے سے روکنا اگر وہ نکلتی ہیں تو کیسے نکلیں؟

1311- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

465 حدیث 1310 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ریاض بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

650 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

559 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان

215 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

837 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ رحمہ اللہ بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

786 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

288 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

4158 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم اِذَا اسْتَاذَنْتَ اَحَدَكُمْ زَوْجَتَهُ اِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا یَمْنَعُهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی شخص کی بیوی اس سے مسجد میں جانے کی اجازت مانگے تو وہ اس کو منع نہ کرے۔

1312- أَخْبَرَنَا یَزِیدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ

صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم لَا تَمْنَعُوا اِمَاءَ اللّٰهِ مَسَاجِدَ اللّٰهِ وَلِیَخْرُجْنَ اِذَا خَرَجْنَ تَفَلَّاتٍ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اللہ کی بیویوں کو اللہ کی مسجدوں میں سے منع مت کرو اور ان خواتین کو چاہیے کہ وہ خوشبو لگائے بغیر باہر نکلیں۔

1313- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بِإِسْنَادٍ هَذَا الْحَدِیْثِ قَالَ قَالَ سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ التَّفَلُّةُ

لَتُنَى لَا طِیْبَ لَهَا

☆☆ سعید بن عامر بیان کرتے ہیں: ”تفلة“ اس خاتون کو کہتے ہیں جس نے خوشبو نہ لگائی ہو۔

حدیث 1311: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء

827 صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

442 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

567 جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

570 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

706 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

5021 صحیح ابن حبان، امام یونس بن محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء

2208 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء

1677 المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء

755 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء

785 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

5142 حدیث 1312، سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

565 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

16 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس، المصحح المدنی، دار احیاء التراث العربی، (تحقیق فواد عبد الباقی)

465 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

4655 صحیح ابن حبان، امام یونس بن محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء

2209 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء

1679 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

5160 مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء

5933

## بَابِ إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

## باب 57: جب اقامت کہی جا چکی ہو اور کھانا بھی آجائے

1314- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَصَعَ الْعِشَاءُ وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدَأُ بِالْعِشَاءِ

☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔

جب کھانا رکھ دیا جائے اور نماز کا وقت بھی ہو چکا ہو تو پہلے کھانا کھالو۔

1315- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَسَلِيمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ

مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدَأُ بِالْعِشَاءِ

☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب کھانا آجائے اور نماز کا وقت بھی ہو

چکا ہو تو پہلے کھانا کھالو۔

## بَابُ كَيْفَ يُمَشَى إِلَى الصَّلَاةِ

## باب 58: نماز کے لیے کیسے چل کر جایا جائے

1316- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتَوْهَا تَسْعُونَ وَاتُّوْهَا تَمْشُونَ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ

فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا

حدیث 1314 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہجری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو حنیس محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

صحیح بن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

حدیث 1316 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہجری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب تم نماز کے لیے آؤ تو دوڑتے ہوئے نہ آؤ بدھ پیت ہوئے آؤ اور سکون اختیار کرو جو حصہ تمہیں ملے اسے ادا کر لو اور جو گزر چکا ہو اسے بعد میں مکمل کر لو۔

**1317** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَعَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا سَفِئْتُمْ فَأَيْمُوا

☆ ☆ عبد اللہ بن ابوقتادہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب تم نماز کے لیے آؤ تو تمہارے اوپر سکون لازمی ہے جو حصہ تمہیں ملے اسے ادا کر لو اور جو گزر چکا ہو اسے (بعد میں) مکمل کر لو۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ

### باب 59: مسجد کی طرف جانے والے قدموں کی فضیلت

**1318** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا التَّيْمِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ كَانَ رَحُلٌ بِالْمَدِينَةِ لَا أَعْلَمُ بِالْمَدِينَةِ مَنْ يُصَلِّي إِلَى الْقِبْلَةِ أَبْعَدَ مَنْزِلًا مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ وَكَانَ يَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- حدیث 1317 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 866
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 572
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 327
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء، 861
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 775
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7649
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2145
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1646
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 934
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 1775
- حدیث 1318 "صحیح مسلم" امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 663
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 557
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21252
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2040
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 450
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 1759
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ النہ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء، 161
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 6009

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ لَوْ ابْتِغَتْ حِمَارًا تَرَكَبُهُ فِي الرَّمْضَاءِ وَالظَّلْمَاءِ قَالَ وَاللَّهِ مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَنِّرَ لِي بِلِزْقِ الْمَسْحِدِ فَأَخِيرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْمَا يُكْتَبَ أَثَرِي وَخَطَايَ وَرُجُوعِي إِلَى أَهْلِي وَاقْبَالِي وَإِذْبَارِي أَوْ كَمَا قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْطَاكَ اللَّهُ ذَلِكَ كُلَّهُ وَأَعْطَاكَ مَا اخْتَسَبْتَ أَجْمَعَ أَوْ كَمَا قَالَ

﴿﴾ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مدینے میں ایک شخص تھا قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے والوں میں سے مدینہ منورہ میں کسی ایسے شخص سے واقف نہیں تھا جس کا گھر مسجد سے اُس کے گھر سے زیادہ دور ہو وہ شخص تمام نمازوں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ شریک ہوتا تھا اس سے کہا گیا اگر تم کوئی گدھا خرید لو تا کہ تم سردی اور تاریکی میں اس پر سوار ہو کر آجایا کرو (تو یہ مناسب ہوگا) اس نے جواب دیا: اللہ کی قسم مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ میرا گھر مسجد کے بالکل ساتھ ہو اس بات کی اطلاع نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دی گئی آپ نے اس شخص سے اس بارے میں دریافت کیا تو اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی وجہ یہ ہے کہ میں یہ چاہتا ہوں کہ میرے قدموں کے نشانات میرے قدموں گھر واپس آنے جانے کو میرے نامہ اعمال میں لکھا جائے یا اس نے اس طرح کی کوئی بات ہی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یہ سب کچھ تمہیں عطا کرے گا اور جس ثواب کی تم نے نیت کی ہے وہ سب بھی تمہیں عطا کرے گا (راوی کہتے ہیں) یا اس کی مانند آپ نے کچھ الفاظ ادا کئے۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ الرَّجُلِ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ

باب 60: کسی شخص کا صف کے پیچھے تنہا کھڑے ہو کر نماز پڑھنا

1319- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ هُوَ عُبَيْرُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ قَالَ أَخَذَ بِيَدِي زِيَادُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ فَأَقَامَنِي عَلَى شَيْخٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ يُقَالُ لَهُ وَابِصَةُ بْنُ مَعْبُدٍ فَقَالَ حَدَّثَنِي هَذَا وَالرَّحْلُ يَسْمَعُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ صَلَّى خَلْفَهُ رَجُلٌ وَلَمْ يَتَّصِلْ بِالصُّفُوفِ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَانَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ يُثَبِّتُ حَدِيثَ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ وَأَنَا أَذْهَبُ إِلَى حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ

﴿﴾ ہلال بن یساف بیان کرتے ہیں زیاد نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے بنو اسد سے تعلق رکھنے والے ایک بزرگ کے پاس کھڑا کر دیا جن کا نام حضرت وابصہ بن معبد رضی اللہ عنہ تھا زیاد نے بتایا کہ ان صاحب نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے وہ صاحب یہ بات سن رہے تھے کہ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ ایک شخص نے آپ کی اقتداء میں تنہا کھڑے ہو کر نماز پڑھی وہ کسی صف میں شامل نہیں ہوا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دوبارہ نماز پڑھنے کا حکم دیا۔

230

حدیث 1319 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی وادراجیاء التراث العربی بیروت لبنان

18036

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

383

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سید بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

884

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



امام ابو محمد دارمی سیّد فرماتے ہیں امام احمد بن حنبل، عمرو بن مرہ کی روایت کو درست قرار دیتے ہیں جبکہ میں یزید بن زید کی اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**1320-** أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ حَدَّثَنَا يَرْبُودُ بْنُ زِيَادٍ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ أَبِي الْحَفَيدِ عَنْ رِيَادِ بْنِ أَبِي الْحَفَيدِ عَنْ وَاصِةَ بْنِ مَعْبِدٍ أَنَّ رَجُلًا صَلَّى خَلْفَ الصُّفُوفِ وَحَدَّثَهُ قَامَرَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يُعْيَذُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهَذَا

☆ ☆ حضرت واصلہ بن معبد بنی ثعلبہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے صف کے پیچھے کھڑے ہو کر تہما نماز پڑھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دوبارہ نماز پڑھنے کا حکم دیا۔

امام ابو محمد دارمی سیّد فرماتے ہیں میں اس کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**1321-** أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ جَدَّتَهُ مَلِيكَةَ دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِطَعَامٍ صَنَعَتْهُ فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ قُومُوا فَلَا صَلَیٰ بِكُمْ قَالَ أَنَسٌ فَكُنْتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طُولٍ مَا لَيْسَ فَضَخْتُهُ بِمَاءٍ فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَّقْتُ أَنَا وَالْيَتِيمَ وَرَأَاهُ وَالْعَجُوزُ وَرَأَانَا فَصَلَّى لَنَا رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک بنی ثعلبہ بیان کرتے ہیں ان کی دادی سیدہ ملیکہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کھانا تیار کیا آپ نے اسے کھالیا تو پھر ارشاد فرمایا انھوں میں تمہیں نماز پڑھانا ہوں حضرت انس بنی ثعلبہ بیان کرتے ہیں میں ایک چٹائی کی طرف بڑھا جو طویل استعمال کی وجہ سے سیاہ ہو چکی تھی میں نے اسے پانی کے ذریعے دھویا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس پر کھڑے ہوئے میں نے اور یتیم نے آپ کے پیچھے صف قائم کی جبکہ بزرگ خواتین ہمارے پیچھے کھڑی ہوئیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں دو رکعت پڑھانے کے بعد سلام پھیر دیا۔

373	حدیث 1321 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
658	صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
612	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
234	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
801	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
359	موط امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس النخعی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
12362	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2205	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
876	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4940	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

## بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ

## باب 61: ظہر کی نماز میں قرأت کی مقدار

**1322-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَنصُورِ بْنِ زَاذَانَ عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي الصَّدِيقِ النَّاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ قَدْرَ ثَلَاثِينَ آيَةً وَفِي الْآخِرَتَيْنِ عَلَى قَدْرِ النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ وَفِي الْعَصْرِ عَلَى قَدْرِ الْآخِرَتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَفِي الْآخِرَتَيْنِ عَلَى قَدْرِ النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز کی ابتدائی دو رکعت میں تقریباً تیس کے قریب آیات تلاوت کیا کرتے تھے جب کہ آخری دو رکعت میں اس سے نصف تلاوت کرتے تھے جبکہ عصر کی نماز میں ظہر کی آخری دو رکعت جتنی قرأت کرتے تھے اور عصر کی آخری دو رکعت میں عصر کی پہلی دو رکعت کے نصف جتنی قرأت کرتے تھے۔

**1323-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنصُورِ بْنِ زَاذَانَ عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي الصَّدِيقِ النَّاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بَنِيهِ وَزَادَ قَدْرَ قِرَاءَةِ الْمِ تَنْزِيلِ السَّجْدَةِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے تاہم اس میں یہ الفاظ ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سورۃ آلہ تزل السجدہ کی مقدار جتنی تلاوت کرتے تھے۔

**1324-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

☆☆ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر اور عصر کی نماز میں سورۃ طارق اور سورۃ بروج کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

452	حدیث 1322 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
475	"سنن نسائی" امام ابوعبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
10999	"مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1825	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
509	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
351	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابوعبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2307	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1126	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیزی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
946	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
805	حدیث 1324 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

## بَابُ كَيْفِ الْعَمَلِ بِالْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ

### باب 62: ظہر اور عصر کی نماز میں قرأت کا طریقہ کیا ہے

**1325-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ بِأَمِّ الْقُرْآنِ وَبِسُورَتَيْنِ مَعَهَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ أَحْيَانًا وَكَانَ يُطَوِّلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى

عبداللہ بن ابوقعدہ اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ظہر اور عصر کی ابتدائی دو رکعت میں سورہ فاتحہ اور اس کے ہمراہ دو سورتیں پڑھا کرتے تھے اور بعض اوقات آپ ایک آیت بلند آواز سے بھی پڑھتے تھے اور آپ پہلی رکعت لمبی ادا کیا کرتے تھے۔

**1326-** أَخْبَرَنَا أَبُو غَاثِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

307	بقیہ حدیث 1324. "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
979	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
21020	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1827	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1051	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3835	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1966	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ/1983ء
774	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
725	حدیث 1325 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھٹی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
451	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
798	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سہستانی دار الفکر بیروت لبنان
974	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
819	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
19437	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1855	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
503	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1046	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2288	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

**1327-** أَخْبَرَنَا يَرْيَدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَنَا حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ بِأَمِّ الْكِتَابِ وَبِسُورَتَيْنِ وَفِي الْآخِرَتَيْنِ بِأَمِّ الْكِتَابِ وَكَانَ يُسَمِعُنَا آيَةً وَكَانَ يُطِيلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مَا لَا يُطِيلُ فِي الثَّانِيَةِ وَهَكَذَا فِي صَلَاةِ الْعَصْرِ وَهَكَذَا فِي صَلَاةِ الْعِدَاةِ

☆ ☆ عبد اللہ بن ابوقنادہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ظہر کی ابتدائی دو رکعت میں سورہ فاتحہ اور دو سورتیں پڑھتے تھے جن میں سے کوئی ایک آیت بلند آواز میں پڑھتے تھے۔ آپ ﷺ پہلی رکعت کو دوسری رکعت سے لمبی ادا کرتے تھے عصر کی اور فجر کی نماز بھی آپ اسی طرح سے ادا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الْمَغْرِبِ

### باب 63: مغرب کی نماز میں قرأت کی مقدار

**1328-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالْمُرْسَلَاتِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں سیدہ ام فضل رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: انہوں نے مغرب کی نماز میں نبی اکرم ﷺ کو سورہ مرسلات کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔

**1329-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ

☆ ☆ محمد بن زبیر اپنے والد کا بیان نقل کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو مغرب کی نماز میں سورہ طور کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔

4166	حدیث 1328 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
986	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
26910	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1058	سنن نسائی تبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7071	مسند ابویعلی امام ابویعلی احمد بن علی بن قتی موصی تیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1585	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2885	حدیث 1329 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
463	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
811	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
987	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
832	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان



## بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الْعِشَاءِ

## باب 64: عشاء کی نماز میں قرأت کی مقدار

**1330** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ مُعَاذًا كَانَ يُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَأْتِي قَوْمَهُ فَيُصَلِّي بِهِمْ فَجَاءَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَصَلَّى الْعَتَمَةَ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ فَجَاءَ رَحُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّى ثُمَّ ذَهَبَ فَلَمَّا بَلَغَهُ أَنَّ مُعَاذًا يَتَّالٍ مِنْهُ فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُعَاذٍ فَاتِنًا فَاتِنًا أَوْ فَتَانًا فَتَانًا ثُمَّ أَمَرَهُ بِسُورَتَيْنِ مِنْ وَسْطِ الْمُفْصَلِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ نَأْخُذُ بِهَذَا

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی اکریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کرنے کے بعد اپنے

- بقیہ حدیث 1329 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی الدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 171
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 16781
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ / 1993ء، 1833
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ / 1970ء، 514
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ / 1991ء، 1059
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ / 1994ء، 2887
- حدیث 1330 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری "طبع ثالث" دار ابن کثیر "بیروت لبنان" 1407ھ / 1987ء، 668
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 465
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان" 599
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 583
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "کتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ / 1986ء، 835
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 986
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 14226
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ / 1993ء، 2400
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ / 1970ء، 521
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ / 1991ء، 909
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ / 1994ء، 3844
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء، 1827
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان" 1405ھ / 1985ء، 1009
- "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحالی دار المعرفہ بیروت لبنان 1694
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ المکتبہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1246

محکمے میں آجاتے تھے اور وہاں کے لوگوں کو نماز پڑھاتے تھے ایک رات وہ آئے اور عشاء کی نماز پڑھانا شروع کی۔ انہوں نے سورہ بقرہ کی تلاوت شروع کر دی۔ انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص آیا اور تنہا نماز پڑھ کر چلا گیا بعد میں پتہ چلا کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو اس بات سے افسوس ہوا ہے اس شخص نے اس بات کی شکایت حضور ﷺ سے کی تو انہوں نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو فرمایا کہ (تم) فتنے میں مبتلا کرنے والے ہو۔ فتنے میں مبتلا کرنے والے ہو (راوی کو شک ہے کہ اس حدیث میں فاتن کی بجائے فتنان کے الفاظ ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو وسط مفصل سے تعلق رکھنے والی کوئی سی دو سورتیں تلاوت کرنے کی ہدایت کی تھی۔

امام محمد ابودارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہم اسی کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

## بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الْفَجْرِ

### باب 65: فجر کی نماز میں قرأت کی مقدار

**1331-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَمِي يَقُولُ إِنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَهُ يَقْرَأُ فِي أَحَدِي الرَّكَعَتَيْنِ مِنَ الصُّبْحِ وَالنَّخْلَ بِاسِقَاتٍ قَالَ شُعْبَةُ وَسَأَلْتُهُ مَرَّةً أُخْرَى قَالَ سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ بِقَ

☆ ☆ زید بن علاقہ بیان کرتے ہیں میں نے اپنے چچا سے یہ بیان سنا ہے انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں نماز ادا کی تھی آپ نے فجر کی نماز میں دونوں میں سے کسی ایک رکعت میں یہ آیت تلاوت کی تھی۔ وَالنَّخْلَ بِاسِقَاتٍ۔ شعبہ کہتے ہیں: میں نے اپنے استاد سے دوبارہ یہ سوال کیا تو انہوں نے بتایا کہ میں نے اپنے چچا کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے (کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی) سورہ ق کی تلاوت کی تھی۔

**1332-** أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ فِي الرَّكَعَةِ الْأُولَى وَالنَّخْلَ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ

- 458 حدیث 1331 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 950 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 816 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 16443 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1814 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1591 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1022 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3821 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7459 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 1929 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

☆ ☆ قطبہ بن مالک بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو فجر کی نماز میں پہلی رکعت میں یہ آیت پڑھتے ہوئے سنا ہے۔  
وَالنَّخْلَ بِاسْقَاتٍ لَهَا طَلْعُ نَضِيدٍ

1333- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْمُسَوْدِيُّ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ سَرِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ (وَاللَّيْلُ إِذَا عَسَسَ) جَعَلْتُ أَقُولُ فِي نَفْسِي مَا اللَّيْلُ إِذَا عَسَسَ

☆ ☆ حضرت عمرو بن حرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو فجر کی نماز میں سورہ تکویر کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔ جب نبی اکرم ﷺ نے یہ آیت پڑھی وَاللَّيْلُ إِذَا عَسَسَ تو میں نے دل میں سوچا اس کا مطلب کیا ہے۔

أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مُسَعَّرٌ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ سَرِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ بِنَحْوِهِ  
☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہیں۔

1334- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلَامَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِي عَلَى أَبِي بَرزَةَ الْأَسْلَمِيِّ وَهُوَ عَلَى غُلُوٍّ مِنْ قَصَبٍ فَسَأَلَهُ أَبِي عَنْ وَقْتِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ يُصَلِّيُ الْهَجِيرَ الَّتِي تَدْعُونَ الظُّهْرَ إِذَا دَحَضَتِ الشَّمْسُ وَكَانَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ ثُمَّ يَنْطَلِقُ أَحَدُنَا إِلَى أَهْلِهِ فِي أَقْصَى الْمَدِينَةِ وَالشَّمْسُ حَيَّةٌ قَالَ وَنَسِيتُ مَا ذَكَرَ فِي الْمَغْرِبِ وَكَانَ يَسْتَحِبُّ أَنْ يُؤَخَّرَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الَّتِي تَدْعُونَ الْعَتَمَةَ وَكَانَ يُنْصَرِفُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ وَالرَّجُلُ يَعْرِفُ جَلِيسَهُ وَكَانَ يَقْرَأُ فِيهَا مِنَ السُّورَةِ إِلَى الْمِائَةِ

☆ ☆ حضرت سیار بن سلامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اپنے والد کے ہمراہ حضرت ابو بزرہ اسلمی رضی اللہ عنہ کے پاس گیا وہ ایک بالا خانے میں مقیم تھے میرے والد نے نبی اکرم ﷺ کی نمازوں کے اوقات کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ دو پہر کی نماز جسے تم لوگ ظہر کہتے ہو اس وقت پڑھا کرتے تھے جب سورج ڈھل جاتا تھا۔ جب آپ عصر کی نماز ادا کریتے تو ہم میں سے ایک شخص مدینہ منورہ کے دور دراز گوشوں میں سے ایک میں موجود اپنے گھر چلا جاتا اور دھوپ ابھی باقی ہوتی تھی (راوی فرماتے ہیں) کہ مغرب کی نماز کے بارے میں انہوں نے جو بات کی تھی وہ میں بھول گیا ہوں۔

(انہوں نے یہ بھی بتایا کہ عشاء کی نماز) جسے تم عتمہ کہتے ہو تاخیر سے ادا کرنا پسند کرتے تھے اور جب آپ فجر کی نماز پڑھ کر فارغ ہوتے تھے تو آدمی اپنے پاس بیٹھے ہوئے شخص کو پہچان لیتا تھا آپ اس نماز میں ساٹھ سے لے کر سو آیات تک تلاوت کرتے تھے۔

951	حدیث 1333 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
1023	"سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
1408	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی حمیری، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
567	"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1055	"مسند طرابلسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
4630	"مصنف عبد الرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ كَرَاهِيَةِ رَفْعِ الْبَصَرِ إِلَى السَّمَاءِ فِي الصَّلَاةِ

**باب 66: نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھنا مکروہ ہے**

**1335-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ خَلِيلٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ أَخْبَرَنَا الْأَعْمَشُ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرْفَةَ عَنْ حَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ وَقَدْ رَفَعُوا أَبْصَارَهُمْ فِي الصَّلَاةِ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ لَتَنْتَهُنَّ أَوْ لَا تَرْجِعَ إِلَيْكُمْ أَبْصَارُكُمْ  
 حضرت جابر بن سمرہ بیان کرتے ہیں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف لائے کچھ لوگ نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھ رہے تھے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یا تو یہ لوگ (اس حرکت سے) باز آ جائیں گے یا ان کی بصارت واپس نہیں آئے گی۔

**1336-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ فَاشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى قَالَ لَتَنْتَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ أَوْ لَيُخْطَفَنَّ اللَّهُ أَبْصَارُكُمْ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں لوگ نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر کیوں دیکھتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات کو بہت شدت کے ساتھ بیان کیا ہے کہ یا تو یہ لوگ اس حرکت سے باز آ جائیں گے یا اللہ تعالیٰ ان کی بینائی واپس لے گا۔

## بَابُ الْعَمَلِ فِي الرُّكُوعِ

**باب 67: رکوع کرنے کا طریقہ**

717	حدیث 1335 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
428	صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
912	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اسعد الفکر بیروت لبنان
1193	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1043	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
838	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2284	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیسری ہفتی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
475	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
542	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3351	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2918	مسند ابوعبلی امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء



**1337-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو يَعْفُورٍ الْعَبْدِيُّ حَدَّثَنِي مُصْعَبُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ كَانَ بَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ إِذَا رَكَعُوا جَعَلُوا أَيْدِيَهُمْ بَيْنَ أَفْخَاحِهِمْ فَصَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ سَعْدٍ فَصَعَّغَتْهُ فَصَرَبَتْ يَدِي فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا بَنِي أَضْرِبْ بِيَدَيْكَ رُكْبَتَيْكَ ثُمَّ فَعَلْتَهُ مَرَّةً أُخْرَى بَعْدَ ذَلِكَ يَوْمٍ فَصَلَّيْتُ إِلَى حَيْهِ فَصَرَبَتْ يَدِي فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ كُنَّا تَفْعَلُ هَذَا وَأَمْرُنَا أَنْ نَضْرِبَ بِالْأَكْفِ عَلَى الرُّكْبِ

☆ ☆ مصعب بن سعد بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے جب رکوع میں جاتے تو اپنے دونوں ہاتھ اپنے زانوں کے درمیان رکھ لیتے تھے۔ ایک مرتبہ میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے پہلو میں نماز پڑھ رہا تھا تو میں نے بھی ایسا ہی کیا تو انہوں نے میرے ہاتھوں پر مارا اور نماز سے فارغ ہونے کے بعد فرمایا اے بیٹے! اپنے دونوں ہاتھ اپنے گھٹنوں پر رکھ کر ایک بار پھر میں ان کے پہلو میں نماز پڑھ رہا تھا میں نے پھر ایسا ہی کیا تو انہوں نے نماز سے فارغ ہو کر کہا کہ پہلے ہم ایسا ہی کیا کرتے تھے سین پھر ہمیں گھٹنوں پر ہاتھ رکھنے کا حکم ہوا۔

**1338-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ مُصْعَبٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1339-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا هَمَامٌ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ سَالِمِ الْبَرَادِ قَالَ وَكَانَ أَوْتَقَ عِنْدِي مِنْ نَفْسِي قَالَ لَنَا أَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ إِلَّا أَصَلَى بِكُمْ صَلَوةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَكَبَّرَ وَرَكَعَ وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَفَرَّجَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ

☆ ☆ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کیا میں تم لوگوں کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقے کے مطابق نماز پڑھ کر دکھاؤں (راوی کہتے ہیں) پھر انہوں نے تکبیر کہی رکوع میں گئے اور اپنے دونوں ہاتھ اپنے گھٹنوں پر رکھ لئے۔ اپنی انگلیوں کو شادہ رکھا یہاں تک کہ ان میں سے ہر ایک حصہ اپنی جگہ پر آ گیا۔

## بَابُ مَا يُقَالُ فِي الرُّكُوعِ

### باب 68- رکوع میں کیا پڑھا جائے

**1340-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُفَرِّجِيُّ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنِي عَمِّي إِيَّاسُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ لَمَّا نَزَلْتُ (فَسَبَّحَ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ) قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

17450

حدیث 1340 'مسند احمد' امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسس قرطبہ قاہرہ مصر

600

"صحیح ابن خزیمة" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ / 1970ء

817

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ / 1990ء

2388

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

1738

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمذی 'دار الامون للتراث دمشق' 1404ھ - 1984ء

890

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصول' 1404ھ / 1983ء

اجْعَلُوهَا فِي رُكُوعِكُمْ فَلَمَّا نَزَلَتْ (سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) قَالَ اجْعَلُوهَا فِي سُجُودِكُمْ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی ”اپنے عظیم پروردگار کے اسم کی تسبیح پڑھو“ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی یہ تم رکوع میں پڑھا کرو۔ ”جب یہ آیت نازل ہوئی: ”اپنے اعلیٰ پروردگار کے اسم کی تسبیح پڑھو“ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی اسے تم سجدے میں پڑھا کرو۔

1341- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ عَنْ صِلَةَ بْنِ زُقَرٍّ عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَفِي سُجُودِهِ سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى وَمَا آتَى عَلَى آيَةِ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا فَسَالَ وَمَا آتَى عَلَى آيَةِ عَذَابٍ إِلَّا تَعَوَّذَ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ پڑھا اور سجدے میں سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى پڑھا (اس نماز کے دوران) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رحمت کے مضمون والی کوئی آیت پڑھتے تو ٹھہر جاتے اور رحمت کا سوال کرتے اور جب عذاب کے مضمون والی آیت پڑھتے تو اس سے پناہ مانگتے۔

## بَابُ التَّجَافِي فِي الرُّكُوعِ

### باب 69: رکوع میں (کہنیوں کو پہلو سے) الگ رکھنا

1342- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ قَالَ اجْتَمَعَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ وَأَبُو أُسَيْدٍ وَأَبُو حُمَيْدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو حُمَيْدٍ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فَكَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ ثُمَّ رَكَعَ وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ كَأَنَّهُ قَابِضٌ عَلَيْهِمَا وَوَضَعَ يَدَيْهِ لِنَحَاهُمَا عَنْ جَنْبَيْهِ وَلَمْ يَصُوبْ رَأْسَهُ وَلَمْ يَقْنِعْهُ

☆ ☆ حضرت عباس بن سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ حضرت ابواسید رضی اللہ عنہ اور حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ ایک جگہ اکٹھے ہوئے ان لوگوں نے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز کے طریقے کا ذکر چھیڑ دیا تو حضرت حمید رضی اللہ عنہ بولے میں آپ سب

871	حدیث 1341 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن احمہ سمجانی دار الفکر بیروت لبنان
262	"جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1008	"سنن نسائی" امام ابوعبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
23288	"مسند احمد" امام ابوعبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
604	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1080	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابوعبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3502	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
415	"مسند طلیس" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان

کے مقابلے میں حضرت محمد ﷺ کے نماز کے طریقے سے بہتر طور پر واقف ہوں۔

نبی اکرم ﷺ کھڑے ہو کر تکبیر کہتے تھے پھر رکوع میں جاتے ہوئے اپنے دونوں ہاتھ گھٹنوں پر رکھتے تھے یوں جیسے آپ ﷺ نے انہیں پکڑا ہوا ہے آپ اپنے دونوں بازوؤں کو پہلوؤں سے الگ رکھتے تھے سر کو جھکاتے نہیں تھے اور نہ ہی زیادہ اٹھاتے تھے۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَعْدَ رَفْعِ الرَّأْسِ مِنَ الرُّكُوعِ

### باب 70: رکوع سے سر اٹھانے کے بعد کیا پڑھا جائے

**1343-** أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ فَإِذَا رَكَعَ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ وَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ اللَّهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَلَا يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي الشُّجُودِ

☆ ☆ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب نماز کا آغاز کرتے تو دونوں ہاتھ کندھوں تک لے کر جاتے تھے۔ پھر جب رکوع میں جاتے تو پھر بھی ایسا ہی کرتے تھے جب رکوع سے سر اٹھاتے تو بھی ایسا ہی کرتے تھے اور یہ پڑھتے۔ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ جس نے اللہ کی حمد بیان کی اللہ نے اس کو سن لیا اے اللہ ہمارے پروردگار ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) نبی اکرم ﷺ سجدے میں ایسا نہیں کرتے تھے۔

**1344-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یہی نقل کرتے ہیں البتہ اس میں رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کے الفاظ ہیں (یعنی اللہم منقول نہیں ہے)

703	حدیث 1343: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
390	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
721	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان
255	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
876	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
858	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
4540	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1868	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
583	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
949	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
2134	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء



**1345-** أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ وَإِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب امام سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھے تو تم ربنا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھو۔

**1346-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا أَجْمَعُونَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے امام کو اس لئے مقرر کیا گیا ہے تاکہ اس کی پیروی کی جائے جب وہ تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو۔ جب وہ رکوع میں جائے تو تم بھی رکوع میں جاؤ جب وہ سجدے میں جائے تو تم بھی سجدے میں جاؤ جب وہ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھے تو تم اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ پڑھو۔ جب وہ کھڑا ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر ہی نماز پڑھو۔

**1347-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَنَا فَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا وَسَنَ لَنَا سُنَّتَنَا قَالَ أَحْسَبُهُ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤْمِكُمْ أَحَدُكُمْ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَالَ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقُولُوا آمِينَ يُجِبْكُمْ اللَّهُ وَإِذَا كَبَّرَ وَرَكَعَ فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَرْكَعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَلْكَ بِئِلَكَ وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ أَوْ قَالَ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ہمیں نماز کا طریقہ سکھایا تھا اور ہمیں اس کے آداب کے بارے میں بتایا آپ نے یہ بھی ارشاد فرمایا جب نماز قائم کی جائے تو تم میں سے کوئی ایک شخص تمہاری امامت کروائے۔ جب وہ تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو جب وہ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھے تو تم آمین کہو اللہ تمہاری دعا قبول کرے گا۔ جب وہ تکبیر کہتے ہوئے رکوع میں جائے تو تم بھی تکبیر کہتے ہوئے رکوع میں جاؤ امام تم سے پہلے رکوع میں جائے گا اور تم

- حدیث 1345 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع تارخ) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 772
- صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 411
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1238
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24441
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 2111
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 7514



سے پہلے رکوع سے اٹھے گا، نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا یہی اسی طرح ہوگا جب امام سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھے گا تو تَمَّ اللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھو گے۔ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کیونکہ اللہ نے اپنے نبی کی زبانی یہ بات بیان کی ہے (جس نے اس کی حمد بیان کی اللہ نے اسے سُن لیا)

**1348-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَطِيَّةِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ قَرَعَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَوَاتِ وَمِلْءَ الْأَرْضِ وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ أَهْلِ الثَّنَاءِ وَالْمَحْدِ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب رکوع سے سر اٹھاتے تو یہ دعا پڑتے "اے ہمارے پروردگار آسمان جتنی اور زمین جتنی حمد تیرے لئے مخصوص ہے اور اس کے بعد جو چیز تو چاہے اس جتنی (حمد بھی تیرے لیے ہے) تو تعریف و بزرگی کا مستحق ہے اور بندہ جو کچھ کہے اس کا سب سے زیادہ حق دار ہے ہم سب تیرے بندے ہیں اے اللہ جسے تو عطا کرنا چاہے اسے کوئی روک نہیں سکتا اور جسے تو نہ دینا چاہے اسے کوئی کچھ دے نہیں سکتا اور تیری مرضی کے آگے کسی کی کوششیں کام نہیں آتی۔

**1349-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَمِيهِ الْمَاجِشُونِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمِلْءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ لَا وَقِيلَ لَهُ تَقُولُ هَذَا فِي الْفَرِيضَةِ قَالَ عَسَى وَقَالَ كُلُّهُ طَيِّبٌ

☆☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب رکوع سے سر اٹھاتے تو یہ پڑھتے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ۔ مِلْءَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمِلْءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ (اللہ نے شخص کی حمد سن لی جس نے اس کی حمد بیان کی اے پروردگار ساری حمد تیرے ہی لئے ہے آسمانوں کے برابر زمین جتنی ان دونوں کے درمیان موجود خلا جتنی اور اس کے بعد جو چاہے اس جتنی)

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی بیسٹ سے سوال کیا گیا آپ اس روایت پر عمل کرتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں ان سے دریافت کیا گیا آپ فرض نماز میں یہ پڑھتے ہیں انہوں نے جواب دیا: شاید۔ انہوں نے یہ بھی جواب دیا یہ سب پاکیزہ کلمات ہیں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ مُبَادَرَةِ الْأَيْمَةِ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

### باب 71: رکوع و سجود میں امام سے آگے نکلنے کی ممانعت

477

حدیث 1348 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1060

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1988ء

611

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

1397

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

**1350-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي قَدْ بَدَأْتُ فَلَا تَسْبِقُونِي بِالرُّكُوعِ وَلَا بِالسُّجُودِ فَإِنِّي مَهْمَا أَسْبَقُكُمْ حِينَ أَرْكَعُ تُذَرُّ كُونِي حِينَ أَرْفَعُ وَمَهْمَا أَسْبَقُكُمْ حِينَ أَسْجُدُ تُذَرُّ كُونِي حِينَ أَرْفَعُ

☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ میں عمر رسیدہ ہو گیا ہوں اس لئے تم مجھ سے پہلے رکوع و سجود میں نہ چلے جایا کرو ہو سکتا ہے میں تم سے پہلے رکوع میں چلا جاؤں لیکن جب میں اٹھنے لگوں تو تم مجھ سے پہلے رکوع سے اٹھ جاؤ یا ہو سکتا ہے کہ میں سجدے میں چلا جاؤں میں اٹھنے لگوں گا لیکن تم مجھ سے پہلے سجدے میں سے اٹھ چکے ہو۔

**1351-** حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيَْادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ أَوْ لَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ أَوْ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ کیا تم اس بات سے نہیں ڈرتے کہ جب کوئی شخص امام سے پہلے اپنا سر اٹھائے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کا سر گدھے کے سر جیسا کر دے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس کی شکل گوندھے کی شکل میں تبدیل کر دے۔

**1352-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا الْمُخْتَارُ بْنُ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَثَّهُمْ عَلَى الصَّلَاةِ وَنَهَاهُمْ أَنْ يَسْبِقُوهُ إِذَا كَانَ يَوْمُهُمْ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَأَنْ يَنْصَرِفُوا قَبْلَ انْصِرَافِهِ مِنَ الصَّلَاةِ وَقَالَ إِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ خَلْفِي وَأَمَامِي

- 2230 حدیث 1350. صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء،
- 2428 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
- 1579 مجمع بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء،
- 659 حدیث 1351 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء،
- 623 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر بیروت لبنان،
- 9885 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر،
- 1600 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء،
- 2431 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
- 3306 مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ،
- 624 حدیث 1352 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر بیروت لبنان،
- 792 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء،
- 7878 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو نماز پڑھنے کی تلقین کی اور اس بات سے منع کیا کہ وہ اپنے امام سے پہلے رکوع و سجود میں چلے جائیں یا نماز ختم کریں۔ آپ نے فرمایا میں تمہیں اپنے پیچھے یا اپنے آگے (دونوں طرف سے) دیکھ لیتا ہوں۔

## بَابُ السُّجُودِ عَلَى سَبْعَةِ أَغْظَمٍ وَكَيْفَ الْعَمَلُ فِي السُّجُودِ

### باب 72: سات اعضاء پر سجدہ کرنا سجدہ کرنے کا طریقہ

1353- أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ طَاوُسًا يَخْدُثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَرَ نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةٍ وَأَمَرَ أَنْ لَا يَكُفَّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا قَالَ شُعْبَةُ وَحَدَّثَنِيهِ مَرَّةً أُخْرَى قَالَ أَمُرْتُ بِالسُّجُودِ وَلَا أَكُفُّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: آپ لوگوں کے نبی کو حکم دیا گیا کہ وہ سات ہڈیوں (اعضاء) پر سجدہ کیا کریں اور انہیں یہ بھی حکم دیا گیا (کہ نماز پڑھتے ہوئے) وہ بالوں یا کپڑوں کو نہ سمیٹیں۔

شعبہ بیان کرتے ہیں یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہیں جب میرے استاد نے مجھے سنائی تو اس کے الفاظ کچھ مختلف تھے نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: (مجھے سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور بالوں اور کپڑوں کو سمیٹنے سے منع کیا گیا ہے۔

1354- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ وَيَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَا حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمُرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ الْأَجْزَاءِ الْعَظِيمَةِ قَالَ وَهَيْبٌ وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى أُنْفِهِ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ وَلَا يَكُفُّ الثِّيَابَ وَلَا الشَّعْرَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں مجھے یہ حکم دیا گیا ہے کہ میں سات ہڈیوں پر سجدہ کروں۔ پیشانی (راوی کہتے ہیں) آپ ﷺ نے اپنے دست اقدس کے ذریعے ناک کی طرف اشارہ کیا دونوں ہاتھ دونوں گھٹنے اور دونوں

777	حدیث 1353 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری مٹھی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرمہ، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
790	"صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
889	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر، بیروت، لبنان
273	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1093	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء
883	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
2527	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1923	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء
632	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ 1970ء
680	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء

پاؤں (اور مجھے یہ بھی حکم دیا گیا ہے کہ نماز پڑھتے ہوئے) کپڑوں اور بالوں کو نہ چھیڑوں۔

## بَابُ أَوَّلِ مَا يَقَعُ مِنَ الْإِنْسَانِ الْأَرْضَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ

باب 73: سجدے میں جاتے وقت جسم کا کون سا حصہ پہلے زمین پر رکھا جائے

1355- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ رَأَيْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

☆ ☆ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا جب آپ سجدے میں گئے تو آپ نے ہاتھوں

سے پہلے گھٹنے زمین پر رکھے لیکن جب اٹھے تو پہلے ہاتھوں کو اٹھایا۔

1356- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي

الزَّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكْ كَمَا يَبْرُكُ

الْبَعِيرُ وَلْيَضَعْ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ مَا تَقُولُ قَالَ كُنْ لَهُ طَيِّبٌ وَقَالَ أَهْلُ الْكُوفَةِ يَخْتَارُونَ الْأَوَّلَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص نماز پڑھے تو اونٹ کی طرح نہ

بیٹھے۔ بلکہ دونوں ہاتھ گھٹنوں سے پہلے رکھے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی بیسے سے سوال کیا گیا کہ آپ کیا کہتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: سب ٹھیک ہے۔ انہوں نے یہ بھی بتایا

اہل کوفہ پہلا طریقہ اختیار کرتے ہیں۔

838 حدیث 1355 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

268 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1089 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

882 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

1912 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

676 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

97 "معجم تبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

840 حدیث 1356 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

269 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1090 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

8942 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

677 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

6540 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء



## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْاِفْتِرَاشِ وَنَقْرَةِ الْغُرَابِ

باب 74: پاؤں بچھا کر بیٹھنے اور کوعے کی طرح ٹھونگ مارنے کی ممانعت

**1357-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ وَسَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْتَدِلُوا فِي الرُّكُوعِ وَلَا يَسْطُ أَحَدُكُمْ دِرَاعِيهِ بِسَاطِ الْكَلْبِ ☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا رکوع میں اعتدال اختیار کرو اور کوئی بھی شخص کتے کی طرح پاؤں بچھا کر نہ بیٹھے۔

**1358-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ تَمِيمِ بْنِ مَحْمُودٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

- حدیث 1357 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 509
- صحیح مسلم امام ابو اعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 493
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 897
- جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 276
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 1028
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 892
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12085
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 1917
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 644
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 827
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 698
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 2531
- مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 2853
- معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء 6884
- مسند طایسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1977
- سنن دارمی امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتاب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 2988
- حدیث 1358 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 862
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 1112
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1429
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 15571
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 2277
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 662

شیل الانصاری قال نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن افتراش السبع ونقرة الغراب وأن يوطن الرجل المكان كما يوطن البعير

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن شیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے درندوں کی طرح پاؤں بچھا کر بیٹھنے اور کوءے کی طرح ٹھونگ مارنے سے منع کیا ہے اور اس بات سے بھی منع کیا ہے کہ انسان اپنی جگہ اس طرح بیٹھے جیسے اونٹ بیٹھتا ہے۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

باب 75: دو سجدوں کے درمیان کیا پڑھا جائے

1359- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ خُذَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ رَبِّ اغْفِرْ لِي فَقِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ هَذَا قَالَ رَبُّمَا قُلْتُ وَرَبُّمَا سَكَتُ

☆ ☆ حضرت خذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ دو سجدوں کے درمیان یہ دعا پڑھتے تھے۔

”اے میرے پروردگار! آپ میری مغفرت کر دیجئے“

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تو انہوں نے فرمایا کبھی میں اس کو پڑھ لیتا ہوں اور کبھی نہیں پڑھتا۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

باب 76: رکوع و سجد میں قرأت کرنا منع ہے

1360- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سُحَيْمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَشَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبِتَارَةَ وَالنَّاسُ صُفُوفٌ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مَبَشَرَاتِ النَّبُوَّةِ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ تَرَى لَهُ إِلَّا إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أَقْرَأَ رَاكِعًا أَوْ سَاجِدًا فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعِظْمُوا رَبَّكُمْ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ

بقیہ حدیث 1358 ”المستدرک“ امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

686 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

2560 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

850 حدیث 1359 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دارالفکر بیروت لبنان

284 ”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی داراحیاء التراث العربی بیروت لبنان

897 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالفکر بیروت لبنان

964 ”المستدرک“ امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے پردہ ہٹایا لوگ حضرت ابو بکر صدیق کی اقتداء میں صفیں قائم کر کے نماز ادا کر رہے تھے آپ نے فرمایا اے لوگو! نبوت کی بشارت دینے والی چیزوں میں سچے خواب باقی رہ گئے ہیں، جنہیں مسلمان دیکھتا ہے۔

(راوی کو شک ہے یا شاید یہ بات ہے) وہ خواب ہیں جو اسے دکھائے جاتے ہیں یا درکھنا مجھے رکوع و سجود میں قرأت کرنے سے منع کیا گیا ہے رکوع میں تم اپنے پروردگار کی عظمت کا ذکر کیا کرو اور سجدے میں بھرپور دعائیں کیا کرو۔ کیونکہ اس میں دعا قبول ہونے کا امکان زیادہ ہے۔

**1361- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَاسْمَعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سَحِيمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعَظِّمُوا فِيهِ الرَّتَّ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِينَ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ**

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے مجھے رکوع و سجدے کی حالت میں قرأت سے منع کیا گیا ہے رکوع میں اپنے پروردگار کی عظمت کا ذکر کرو اور سجدے میں بھرپور دعائیں مانگا کرو کیونکہ اس میں دعائیں قبول ہونے کا امکان زیادہ ہے۔

6589	حدیث 1360 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
479	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
876	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1045	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3899	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1900	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6046	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
548	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
633	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2400	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2387	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
416	حدیث 1361 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1336	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2560	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ فِي الَّذِي لَا يُتَمُّ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ

## باب II: جو شخص رکوع و سجدہ مکمل ادا نہ کرے

**1362** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَارَةَ هُوَ ابْنُ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُجْزَى صَلَاةٌ لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا صَلَاتَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

☆ ☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا کہ اس شخص کی نماز قبول نہیں ہوتی جس شخص کی کر رکوع و سجدہ بالکل درست حالت میں نہ ہو۔

**1363** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْوَأُ النَّاسِ سَرِقَةً الَّذِي يَسْرِقُ صَلَاتَهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يَسْرِقُ صَلَاتَهُ قَالَ لَا يُتَمُّ رُكُوعُهَا وَلَا سُجُودُهَا

حدیث 1362 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

حدیث 1363 "موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی الدینی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عماد بیروت لبنان 1405ھ/1985ء

"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء

"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان



☆☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں لوگوں میں سب سے بُرا چور وہ ہے جو اپنی نماز میں چوری کرتا ہے لوگوں نے دریافت کیا وہ اپنی نماز میں چوری کیسے کرے گا آپ نے فرمایا: وہ جو اپنی نماز میں پوری طرح رکوع و سجود نہ کرے۔

**1364- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَلَّادٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمِّهِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ وَكَانَ رِفَاعَةُ وَمَالِكُ ابْنَيْ رَافِعٍ أَخَوَيْنِ مِنْ أَهْلِ بَذْرِ قَالَ تَسَمَّا نَحْنُ حُلُوسَ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِسَ وَنَحْنُ حَوْلَهُ سَكَ هَمَّامٌ إِذَا دَخَلَ رَحُلٌ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَصَلَّى فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْكَ أَرْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ فَرَجَعَ الرَّحُلُ فَصَلَّى وَجَعَلْنَا نَرْمُقُ صَلَاتَهُ لَا نَدْرِي مَا يَعِيبُ مِنْهَا فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْكَ أَرْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ قَالَ هَمَّامٌ فَلَا أَدْرِي أَمْرَهُ بِذَلِكَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا قَالَ الرَّجُلُ مَا الْوُتُّ فَلَا أَدْرِي مَا عِيبٌ عَلَيَّ مِنْ صَلَاتِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَا تَتِمُّ صَلَاةُ أَحَدِكُمْ حَتَّى يُسْبِغَ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَيَغْسِلُ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَيَمْسَحَ بِرَأْسِهِ وَرِجْلَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ يُكَبِّرُ اللَّهُ وَيَحْمَدُهُ ثُمَّ يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا أَدْنَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ فِيهِ ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَرْكَعُ فَيَضَعُ كَفَّيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ وَتَسْتَرِيحَ وَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَيَسْتَوِي قَائِمًا حَتَّى يُقِيمَ صَلَاتَهُ فَيَأْخُذُ كُلُّ عَظْمٍ مَأْخُذَهُ ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَسْجُدُ فَيَمْكُنُ وَجْهَهُ قَالَ هَمَّامٌ وَرَبَّمَا قَالَ جَهَنَّمَ مِنَ الْأَرْضِ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ وَتَسْتَرِيحَ ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَسْتَوِي قَاعِدًا عَلَى مَقْعَدِهِ وَيُقِيمُ صَلَاتَهُ فَوَصَفَ الصَّلَاةَ هَكَذَا أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ حَتَّى فَرَغَ لَا تَتِمُّ صَلَاةُ أَحَدِكُمْ حَتَّى يَفْعَلَ ذَلِكَ**

☆☆ علی بن یحییٰ اپنے چچا حضرت رفاعہ بن رافع رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں 'حضرت رافع رضی اللہ عنہ اور حضرت مالک رضی اللہ عنہ دونوں حضرت رفاعہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں اور ان دونوں بھائیوں کو غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے، یہ بیان کرتے ہیں ہم

- حدیث 1364: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 5897
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 397
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوروہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2592
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 1053
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1060
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 19019
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 454
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 881
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 640
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 2091

نبی اکرم ﷺ کے ارد گرد بیٹھے ہوئے تھے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) نبی اکرم ﷺ تشریف فرما تھے ایک شخص آیا اس نے قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز ادا کی پھر تو آ کر نبی اکرم ﷺ اور حاضرین کو سلام کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم پر بھی (سلام) ہو تم واپس جا کر نماز ادا کرو اور نماز ادا کر کے آؤ کیونکہ تم لوگوں نے نماز نہیں پڑھی وہ شخص دوبارہ گیا اور نماز پڑھی ہم مسلسل اس کی غلطی کا جائزہ لیتے رہے لیکن ہمیں اس کی غلطی کا اندازہ نہ ہوا جب اس نے نماز مکمل کر لی تو نبی اکرم ﷺ اور حاضرین کو سلام کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا واپس جاؤ اور نماز ادا کرو کیونکہ تم نے نماز ادا نہیں کی (راوی کو شک ہے) کہ ایک یا دو تین مرتبہ ایسا ہوا پھر اس شخص نے عرض کی میں نے کیا غلطی کی کیونکہ مجھے اپنی غلطی کا اب تک اندازہ نہیں ہو سکا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کسی بھی شخص کی نماز اس وقت تک مکمل نہیں ہوتی جب تک وہ وضو مکمل نہ کر۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے یعنی کہ جیسا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے اپنے چہرے اور ہاتھوں کو کہنیوں تک دھوئے اپنے سر کا مسح کرے اپنے دونوں پاؤں نخنوں تک دھوئے پھر اللہ کی تکبیر بیان کرتے ہوئے رکوع میں جائے دونوں ہاتھوں کو نخنوں پر رکھے اس کا ہر جوڑ اپنی جگہ پر آ جائے اور پرسکون ہو جائے پھر وہ سميعَ اللہ لِمَنْ حَمِدَہ کہتا ہوا سیدھا کھڑا ہو جائے یہاں تک کہ اس کی کمر سیدھی ہو جائے اور ہر ہڈی اپنی جگہ پر آ جائے پھر وہ تکبیر کہتے ہوئے سجدے میں جائے اور اپنا چہرہ زمین پر رکھے یہاں تک کہ پرسکون ہو جائے پھر وہ تکبیر کہتے ہوئے سیدھا ہو کر بیٹھ جائے یہاں تک کہ اس کی کمر سیدھی ہو جائے (راوی کہتے ہیں) اسی طرح نبی اکرم ﷺ نے چاروں رکعات کا طریقہ بیان کیا ہے۔ پھر فرمایا: تم میں سے کسی کی نماز اس وقت تک مکمل نہیں ہوتی جب تک وہ ایسا نہ کرے۔

بَابُ التَّجَافِي فِي السُّجُودِ

**باب 78:** سجدے کے دوران بازوؤں کو زانوں سے الگ رکھنا

1365- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ عَنْ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ قَالَتْ

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ جَافَى حَتَّى يَرَى مِنْ خَلْفِهِ وَضَعَ ابْطِئِهِ

497 حدیث 1365 "صحیح مسلم" امام ابوالمحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

حدیث 1365: "میں امام ابو حنیفہ سے سنا کہ امام ابو حنیفہ نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص اپنے آپ کو امام ابو حنیفہ کے شاگرد کہے تو اسے اللہ کی لعنت ہو۔" (مشکوٰۃ، ج 1، ص 100)

"سنن نسائی"، امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

2073 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1919  
640

صحیح ابن حبان امام ابو حامد محمد بن حبان بنی قیس سوسہ ارساۃ بیروت لبنان 1390ھ/1970ء،  
صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ فیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء،

825  
602

693  
2524

2534  
7102

7102 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تیس دارالامامون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء۔

☆☆ سیدہ میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جاتے تو بازوؤں کو اس قدر الگ رکھتے کہ آپ کے پیچھے بیٹھے ہوئے شخص کو آپ کی بغلوں کی سفیدی نظر آ جاتی تھی۔

**1366-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَاسْمَعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِ عَنْ عَمِّهِ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ حَافِي حَتَّى لَوْ شَأَتْ بِهِمَةٌ تَمُرُّ تَحْتَهُ لَمَرَّتْ

☆☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جاتے تو بازو اتنے کھلے رکھتے کہ کوئی بھری کا بچہ گزرنا چاہتا تو آپ کے نیچے سے گزر سکتا تھا۔

**1367-** حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ عَنْ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ خَوَى بِيَدَيْهِ يَعْزِي جَنَحَ حَتَّى يَرَى وَضَحَ إِبْطِيهِ مِنْ وَرَاءَهُ وَإِذَا قَعَدَ أَطْمَأَنَّ عَلَى فِخْذِهِ الْيُسْرَى

☆☆ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جاتے تو اپنے دونوں بازو اتنے کھلے رکھتے تھے کہ آپ کے پیچھے موجود شخص کو آپ کی بغلوں کی سفیدی نظر آ جاتی تھی۔ اور جب آپ بیٹھتے تو ہاتھیں زانو کے سہارے بیٹھتے تھے۔

**بَابُ قَدْرُكُمْ كَانَ يَمُكُّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ**

**باب 79: نبی اکرم ﷺ سر اٹھانے کے بعد کتنی دیر ٹھہرتے تھے**

**1368-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حدیث 1366 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمجھانی دار الفکر بیروت لبنان 898

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983، 1055

حدیث 1368 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987، 768

"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 471

"سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمجھانی دار الفکر بیروت لبنان 852

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 279

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986، 1065

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18537

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993، 1884

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970، 610

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991، 652

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز ملکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994، 2587



صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ رُكُوعُهُ إِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَسُجُودُهُ وَبَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ قَرِيبًا مِّنَ السَّوَاءِ

حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع میں جاتے اور رکوع سے سر اٹھاتے تو آپ کا سجدہ اور رکوع دونوں ایک برابر ہوتے تھے۔

**1369** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ هِلَالِ بْنِ حُمَيْدٍ الْوَزَّانِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ رَفَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاتِهِ فَوَجَدْتُ قِيَامَهُ وَرُكُوعَهُ وَاعْتِدَالَهُ بَعْدَ الرُّكُوعِ فَسَجَدَتُهُ فَجَلَسَتُهُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ فَجَلَسَتُهُ بَيْنَ التَّسْلِيمِ وَالْإِنْصِرَافِ قَرِيبًا مِّنَ السَّوَاءِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هِلَالُ بْنُ حُمَيْدٍ أَرَى أَبُو حُمَيْدٍ الْوَزَّانُ

☆ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کا باقاعدہ جائزہ لیا آپ کا قیام آپ کا رکوع آپ کا سجدے میں بنا دونوں سجدوں میں جانا سجدے کے دوران بیٹھنا سب ایک جیسا ہی ہوتا تھا۔ حضرت امام محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں) ہلال بن حمید سے مراد میرے خیال میں ابو حمید وزان ہیں۔

## بَابُ السُّنَّةِ فِيمَنْ سَبَقَ بَعْضُ الصَّلَاةِ

**باب 80:** جس شخص کی کچھ نماز (باجماعت) گزر چکی ہو اس کا مسنون طریقہ

**1370** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ وَحَمْزَةَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ أَنَّهُمَا سَمِعَا الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَلَ وَأَقْبَلَ مَعَهُ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ حَتَّى وَجَدُوا النَّاسَ قَدْ أَقَامُوا الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْفَجْرِ وَقَدَّمُوا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ يُصَلِّي بِهِمْ فَصَلَّى بِهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ رُكْعَةً مِّنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَفَّ مَعَ النَّاسِ وَرَاءَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي الرُّكْعَةِ الثَّانِيَةِ فَلَمَّا سَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَفَزِعَ النَّاسُ لِذَلِكَ وَكَثُرُوا التَّسْبِيحَ فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ قَالَ لِلنَّاسِ قَدْ أَصَبْتُمْ أَوْ قَدْ أَحْسَنْتُمْ

☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ بھی ان کے ساتھ تھے۔ لوگ نماز باجماعت شروع کر چکے تھے یہ فجر کی نماز تھی انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کو نماز پڑھانے کے لیے آگے کر دیا تھا۔ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے سے پہلے انہیں فجر کی نماز میں ایک رکعت پڑھا چکے تھے۔

18200

حدیث 1370 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1515

"صحیح ابن خزییمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

3704

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1256

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان



پھر نبی اکرم ﷺ تشریف لائے تو آپ حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ کے پیچھے لوگوں کے ساتھ صف میں دوسری رکعت میں شامل ہو گئے جب حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ نے سلام پھیر دیا تو نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے اور آپ نے (پہلے رہ جانے والی رکعت) ۱۱ کی۔ اس وجہ سے لوگ پریشان ہو گئے انہوں نے بکثرت تسبیح پڑھنا شروع کر دی۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی نماز مکمل کر لینے کے بعد ان لوگوں سے فرمایا: تم نے ٹھیک کیا (کہ نماز باجماعت ادا کر لی)

**1371** - أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرَيْشِيُّ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ الْمُعْبِرَةِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ قَاتَنَاهُمَا إِلَى الْقَوْمِ وَقَدْ قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ يُصَلِّي بِهِمْ عِنْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَقَدْ رَكَعَ بِهِمْ فَلَمَّا أَحَسَّ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ يَتَأَخَّرُ فَأَوْمَنِي إِلَيْهِ بِيَدِهِ فَصَلَّى بِهِمْ فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقُمْتُ فَرَكَعْنَا الرَّكْعَةَ الَّتِي سَبَقَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ فِي الْقَضَاءِ بِقَوْلِ أَهْلِ الْكُوفَةِ أَنْ يَجْعَلَ مَا فَاتَهُ مِنَ الصَّلَاةِ قَضَاءً

☆ ☆ حمزہ بن مغیرہ، حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہما جو ان کے والد ہیں ان کا بیان نقل کرتے ہیں۔ (جب میں اور نبی اکرم ﷺ آئے تو) وہ لوگ نماز پڑھ رہے تھے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ انہیں نماز پڑھا رہے تھے جب انہوں نے پیچھے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا تو ہنسنے لگے لیکن نبی اکرم ﷺ نے دست اقدس کے ذریعے انہیں حکم دیا کہ وہ نماز (پڑھاتے رہیں) حضرت عبدالرحمن نے انہیں نماز پڑھا لینے کے بعد سلام پھیرا تو نبی اکرم ﷺ بھی کھڑے ہو گئے اور میں بھی کھڑا ہو گیا اور ہم نے وہ رکعت ادا کی جو پہلے گزر چکی تھی تو نبی اکرم ﷺ اور میں کھڑے ہو گئے اور پہلی رکعت ادا کی جو نہیں پڑھی تھی۔

امام ابو محمد دارمی سیغرماتے ہیں: میں اہل کوفہ کی طرح اس بات کا فتویٰ دیتا ہوں کہ اگر کوئی رکعت گزر چکی ہو تو اس کو ادا کر لیا جائے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي السَّجُودِ عَلَى الثُّوبِ فِي الْحَرِّ وَالْبَرْدِ

### باب 81: گرمی اور سردی میں کپڑے پر سجدہ کرنے کی رخصت

**1372** - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا غَالِبُ الْقَطَّانُ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنَّا

- حدیث 1371 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1236
- "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 223
- حدیث 1372 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 517
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 620
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان 660
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 584
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 1116
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1033
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2354

رُعِلِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ فَإِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدُنَا أَنْ يُمَكِّنَ جَبْهَتَهُ مِنَ الْأَرْضِ بَسَطَ ثَوْبَهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، شدید گرمی میں ہم نبی کی اقتداء میں نماز ادا کیا کرتے تھے اور جب ہم میں سے کوئی زمین پر پیشانی نہ رکھ سکتا تو وہ کپڑا بچھا کر اس پر نماز ادا کر لیتا۔

## بَابُ الْإِشَارَةِ فِي التَّشَهُّدِ

### باب 82: تشهد میں اشارہ کرنا

1373- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو هَكَذَا فِي الصَّلَاةِ وَأَشَارَ ابْنُ عُيَيْنَةَ بِأَصْبِعِهِ وَأَشَارَ أَبُو الْوَلِيدِ بِالسَّبَّاحِ

☆☆ حضرت عامر بن عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ اپنے والد حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز میں اس طرح دعا مانگتے ہوئے دیکھا ہے (اس حدیث کے راوی) ابن عیینہ نے انگلی کے ذریعے اشارہ کیا جبکہ (دوسرے راوی) ابو الولید نے شہادت کی انگلی کے ذریعے اشارہ کیا۔

1374- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَعَدَ فِي الْخَيْرِ الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْنَيْهِ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رُكْنَيْهِ الْيُمْنَى وَنَصَبَ إِصْبَعَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز کے آخر میں قعدہ میں بیٹھتے تو اپنا بائیں ہاتھ بائیں گھٹنے اور دایاں ہاتھ دائیں گھٹنے پر رکھتے اور اپنی ایک انگلی کھڑی کر لیتے۔

675	بقیہ حدیث 1372 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
703	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
1909	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
4152	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
580	حدیث 1374 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
6153	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
987	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
3239	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
2610	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1269	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء

## بَابُ فِي التَّشَهُّدِ

## باب 83: تشهد کا بیان

**1375** - حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَى جِبْرِيلَ السَّلَامُ عَلَى مِيكَائِيلَ السَّلَامُ عَلَى إِسْرَافِيلَ السَّلَامُ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى هُوَ السَّلَامُ فَإِذَا جَلَسْتُمْ فِي الصَّلَاةِ فَقُولُوا التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمُوهَا أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ مَا شَاءَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدا میں نماز پڑھتے ہوئے یہ کہا اللہ تعالیٰ کے بندوں سے پہلے اللہ تعالیٰ کو سلام ہو۔ جبرائیل علیہ السلام کو سلام ہو، میکائیل علیہ السلام کو سلام ہو، اسرافیل علیہ السلام کو سلام ہو، فلاں اور فلاں کو سلام ہو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ خود ”سلام“ ہے۔ جب تم نماز میں بیٹھو تو یہ پڑھو ہر طرح کی جسمانی اور مالی عبادتیں خدا کے لئے مخصوص ہیں اے نبی آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام ہو اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔ ہم پر اور اللہ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) جب تم یہ کلمات پڑھ لو تو زمین و آسمان میں موجود ہر نیک شخص تک سلام پہنچ جائے گا۔ (پھر تم یہ پڑھو)

”میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہیں“

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) پھر انسان کو اختیار ہے وہ جو چاہے دعا مانگے۔

800	حدیث 1375: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
402	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
968	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر، بیروت، لبنان
1163	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
899	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت، لبنان
3920	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1948	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
703	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
977	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
757	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
2697	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

**1376-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ خُرَيْحٍ حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مُخَيْمِرَةَ قَالَ أَخَذَ عَلْقَمَةُ

بِيَدِي فَحَدَّثَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ أَخَذَ بِيَدِهِ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِ عَبْدِ اللَّهِ فَعَلَّمَهُ التَّشَهُّدَ فِي الصَّلَاةِ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ قَالَ زُهَيْرٌ أَرَاهُ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَيْضًا شَكَ فِي هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ إِذَا فَعَلْتَ هَذَا أَوْ قَضَيْتَ فَقَدْ قَضَيْتَ صَلَاتَكَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ

☆ ☆ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان کا ہاتھ پکڑا (اور بتایا) نبی اکرم ﷺ نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے ہاتھ پکڑ کر انہیں تشہد کے کلمات سکھائے تھے (جو یہ ہیں) ”ہر طرح کی جسمانی اور مالی عبادتیں اللہ کے لئے مخصوص ہوں“ اے نبی آپ ﷺ پر سلام ہو اور آپ پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر بھی سلام ہو۔ (اس حدیث کے راوی) رہیں بیان کرتے ہیں میرا خیال ہے کہ حدیث میں یہ الفاظ ہیں ”میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ بھی گواہی دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اللہ کے بندے اور رسول ﷺ ہیں۔“

اس راوی کو ان دو کلمات کے بارے میں بھی شک ہے (جو یہ ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا) جب تم ایسا کر لو گے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں) جب تم اسے پورا پڑھ لو گے تو تم نے اپنی نماز مکمل کر لی اب اگر تم اٹھنا چاہو تو اٹھ جاؤ اور بیٹھنا چاہو تو بیٹھ رہو۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 84: نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجنا

**1377-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ الْحَكَمُ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى يَقُولُ لَقِيَنِي كَعْبُ ابْنُ عُجْرَةَ فَقَالَ أَلَا أُهْدِي لَكَ هَدِيَّةً إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْنَا فَقُلْنَا قَدْ عَلِمْنَا السَّلَامَ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

- 3189 حدیث 1377 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ھجری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 406 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 979 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اسحق سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1286 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 903 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1396 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 812 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 711 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 988 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء



☆☆ ابن ابی لیلی بیان کرتے ہیں: حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ مجھ سے ملے اور فرمایا: میں تمہیں ایک تحفہ دوں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے پاس تشریف لائے تو ہم نے عرض کی کہ آپ پر سلام بھیجنے کا طریقہ تو ہم سیکھ چکے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود کیسے بھیجا جائے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم یوں پڑھو اے اللہ تو حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد پر درود نازل کر جیسے تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر درود نازل کیا ہے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد پر برکتیں نازل کر جیسے تو نے حضرت ابراہیم کی آل پر برکت نازل کی۔ بے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے۔

**1378-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَعِيمِ الْمُحْمِرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ الَّذِي كَانَ أَرَى الْبَدَاءَ بِالصَّلَاةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيَّ قَالَ إِنَّا نَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَلَسَ مَعَا فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ لَهُ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ وَهُوَ أَبُو النُّعْمَانِ بْنُ بَشِيرٍ أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ قَالَ فَصَمَّتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمَنَّيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ

☆☆ حضرت محمد بن عبد اللہ بن زید انصاری رضی اللہ عنہ وہی صحابی ہیں جنہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں خواب میں اذان دینے کا طریقہ سکھایا گیا۔ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عبادہ کی محفل میں ہمارے ساتھ تشریف فرما ہوئے تو حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ عنہ نے آپ سے دریافت کیا اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ پر درود بھیجنے کا حکم دیا ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم آپ پر درود کیسے بھیجیں۔

راوی کہتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے خواہش کی کہ کاش بشیر نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال نہ کیا ہوتا پھر آپ نے فرمایا تم یوں پڑھو "اے اللہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود نازل کر جیسے تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر درود نازل کیا اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر رحمت نازل کر تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر تمام جہانوں میں برکتیں نازل کیں بے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے"

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا) سلام کا طریقہ تم جانتے ہو۔

## بَابُ الدُّعَاءِ بَعْدَ التَّشَهُّدِ

### باب 85: تشہد کے بعد دعا مانگنا

**1379-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ

7236

حدیث 1379 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"

1967

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993.

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهُّدِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَشَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص تشہد پڑھ لے تو چار چیزوں سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے، جہنم کے عذاب، قبر کے عذاب، زندگی اور موت کی آزمائش اور دجال کے شر سے (پناہ مانگے)

1380- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 86: نماز میں سلام پھیرنا

1381- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدِّهِ ثُمَّ يُسَلِّمُ عَنْ يَسَارِهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدِّهِ

☆ ☆ حضرت عامر بن سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں (نبی اکرم ﷺ دائیں طرف سلام پھیرتے تھے کہ آپ کے رخسار مبارک کی سفیدی نظر آ جاتی تھی پھر آپ بائیں طرف سلام پھیرتے تھے یہاں تک کہ آپ کے رخسار مبارک کی سفیدی نظر آتی تھی۔)

1382- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ وَمَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ رَجُلٍ بِمَكَّةَ فَسَلَّمَ تَسْلِيمَتَيْنِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ أَنَّى عَلِقَهَا وَقَالَ الْحَكَمُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ ذَلِكَ

582	حدیث 1381 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
933	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
295	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1142	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
914	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1484	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1990	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
726	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1239	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2803	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

☆☆ ابو عمر بیان کرتے ہیں میں نے مکہ میں ایک صاحب کے پیچھے نماز ادا کی انہوں نے دو طرف سلام پھیرا میں نے اس بات کا تذکرہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے کیا تو انہوں نے دریافت کیا کہ اسے اس بات کا کہاں سے پتا چلا حکم بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَعْدَ السَّلَامِ

### باب 87: سلام پھیرنے کے بعد کیا پڑھا جائے

**1383-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا عَاصِمٌ عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ هُوَ عَدُّ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ بَعْدَ الصَّلَاةِ إِلَّا قَدَرَ مَا يَقُولُ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھنے کے بعد صرف اتنی دیر بیٹھتے تھے جتنی دیر میں یہ دعا پڑھتے تھے۔

”اے اللہ تو سلام ہے اور تجھ ہی سے سلامتی حاصل ہو سکتی ہے تو برکت والا ہے اے جلال اور اکرام والی ذات“

**1384-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ شَدَّادِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز سے سلام پھیرتے تو آپ تین مرتبہ استغفار پڑھتے تھے پھر یہ دعا مانگتے تھے۔

”اے اللہ تو سلام ہے اور تجھ سے سلامتی حاصل ہو سکتی ہے اے جلال و اکرام والی ذات تو بابرکت ہے۔“

**1385-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ وَرَّادٍ كَتَابِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ أَمْلَى عَلَيَّ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فِي كِتَابٍ إِلَى مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

☆☆ وراد جو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے سیکرٹری تھے وہ بیان کرتے ہیں حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے نام خط میں انہیں یہ بات املاء کروائی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر فرض نماز کے بعد یہ دعا پڑھا کرتے تھے اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں

حدیث 1383 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

صحیح ابن حبان ”امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی“ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

9923 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

191 ”صحیح بخاری“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہمدانی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

ہے وہی ایک معبود ہے کوئی اس کا شریک نہیں ہے اس کی بادشاہی ہے ہر طرح کی حمد اسی کے لئے ہے مخصوص ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے اے اللہ! جسے تو عطا کر دے اسے کوئی روکنے والا نہیں ہے اور جسے روک دے اسے کوئی عطا کرنے والا نہیں ہے تیرے مقابلے میں کسی کی کوشش کوئی فائدہ نہیں دیتی۔

## باب عَلَى آتِي شَقِيهِ يَنْصَرِفُ مِنَ الصَّلَاةِ

### باب 88: نماز پڑھنے کے بعد کون سی جانب سے اٹھا جائے

**1386** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ لِلشَّيْطَانِ نَصِيبًا مِّنْ صَلَاتِهِ يَرَى أَنَّ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ لَا يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ يَمِينِهِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرًا يَنْصَرِفُ عَنْ يَسَارِهِ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کوئی بھی شخص اپنی نماز میں شیطان کا حصہ نہ بنائے یعنی وہ یہ نہ سمجھے کہ اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ نماز پڑھنے کے بعد دائیں جانب سے اٹھے کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بائیں طرف سے اٹھتے ہوئے بھی دیکھا ہے۔

808	حدیث 1385 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1505	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3474	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
16935	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2005	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
742	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1264	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
2840	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
12796	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
814	حدیث 1386 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
707	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1042	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1359	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
930	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
3631	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1714	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1283	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3426	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5174	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تیمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء



**1387-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنِ السَّيِّدِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْصَرِفُ عَنْ يَمِينِهِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دائیں طرف سے اٹھتے ہوئے دیکھا ہے۔

**1388-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ السَّيِّدِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ انْصَرَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ يَعْنِي فِي الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دائیں طرف سے اٹھا کرتے تھے یعنی نماز پڑھنے کے بعد۔

## بَابُ التَّسْبِيحِ فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ

### باب 89: ہر نماز کے بعد تسبیح پڑھنا

**1389-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا هِشَلٌ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَصْحَابُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَلَهُمْ فَضُولُ أَمْوَالٍ يَتَصَدَّقُونَ بِهَا وَلَيْسَ لَنَا مَا نَتَصَدَّقُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا أَعَلِمْتُكُمْ كَلِمَاتٍ إِذَا أَنْتَ قُلْتَهُنَّ أَذْرَكَتْ مِنْ سَبَقِكَ وَلَمْ يَلْحَقْكَ مَنْ خَلْفَكَ إِلَّا مَنْ عَمِلَ بِمِثْلِ عَمَلِكَ قَالَ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تُسَبِّحُ دُبْرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتَحْمَدُهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتُكَبِّرُهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتُخَيِّمُهَا بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

☆ ☆ ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم امیر لوگ تو اجر لے گئے کیونکہ وہ لوگ اسی طرح نماز پڑھتے ہیں جیسے ہم نماز پڑھتے ہیں اور اسی طرح روزے رکھتے ہیں جیسے ہم روزے رکھتے ہیں لیکن ان کے پاس اضافی مال موجود ہے جسے وہ صدقہ کر دیتے ہیں جبکہ ہمارے پاس صدقہ کرنے کے لئے کچھ نہیں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں ایسے کلمات کی تعلیم نہ دوں کہ جب تم انہیں پڑھ لو گے تو تم اس شخص تک پہنچ جاؤ گے جو تم سے آگے نکل چکا تھا لیکن تم تک وہ شخص نہیں پہنچ سکے گا جو تم سے

حدیث 1389: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان 1504

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 1353

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7242

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 838

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 1276

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 7612

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 6587

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 12031

"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 797

پہلے ہیں ماسوائے اس شخص کے جو تمہارے مثل جیسا مل کرے انہوں نے عرض کی جی ہاں یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے ارشاد فرمایا: تم ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ تینتیس مرتبہ الحمد للہ چونتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کرو اور اس کے آخر میں یہ دعا پڑھا کرو۔

”اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے صرف وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی کی بادشاہ ہے حمد اسی کے لیے مخصوص ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے۔“

**1390** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ أَفْلَحَ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ أَمَرَنَا أَنْ نُسَبِّحَ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنَحْمَدَهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنُكَبِّرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ فَأَتَى رَجُلٌ أَوْ أَرَى رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فِي الْمَسَامِ فَقِيلَ أَمَرَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُسَبِّحُوا اللَّهَ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنَحْمَدُ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنُكَبِّرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاجْعَلُوهَا خَمْسًا وَعِشْرِينَ خَمْسًا وَعِشْرِينَ وَاجْعَلُوهَا مَعَهَا التَّهْلِيلَ فَأُخْبِرَ بِذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ افْعَلُوهَا

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں یہ ہدایت کی گئی تھی کہ ہم ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ تینتیس مرتبہ الحمد للہ اور چونتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کریں پھر ایک شخص آیا۔ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہے) انصار سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو خواب میں یہ بات بتائی گئی کہ اللہ کے رسول نے تمہیں یہ حکم دیا ہے کہ تم ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ تینتیس مرتبہ الحمد للہ اور چونتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کرو اس نے جواب دیا جی ہاں تو خواب میں آنے والے شخص نے کہا تم اسے پچیس پچیس مرتبہ کر لو اور اس کے ساتھ لا الہ الا اللہ بھی پڑھا کرو۔ اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو دی گئی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ایسا کر لو۔

## بَابُ مَا أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

**باب 90: قیامت کے دن انسان سے سب سے پہلے کس کا حساب لیا جائے گا**

**1391** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ تَيْمِ بْنِ الدَّارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةُ فَإِنْ وَجَدَ صَلَاتَهُ كَامِلَةً كُتِبَتْ لَهُ كَامِلَةٌ وَإِنْ كَانَ فِيهَا نُقْصَانٌ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمَلَائِكَتِهِ انْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَاجْعَلُوا لَهُ مَا نَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ ثُمَّ الرَّكُوعُ ثُمَّ الْأَعْمَالُ عَلَى حَسَبِ ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرَ حَمَّادٍ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ صَحَّ هَذَا قَالَ لَا

حضرت تميم داری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے سب سے پہلے انسان سے نماز کے بارے میں حساب لیا جائے گا اگر اس کی نماز مکمل ہوئی تو مکمل لکھی جائے گی اور اگر کوئی کمی ہوئی تو اللہ تعالیٰ فرشتوں سے فرمائے گا ذرا اس بات کا جائزہ لیا جائے۔ اس بندے کے کوئی نوافل ہیں اگر ہیں تو انہیں مکمل کر دو جو اس کے فرض میں کمی ہے پھر رکوع کا جائزہ لیا جائے گا پھر دیگر اعمال کا اسی حساب سے ہوگا۔

امام ابو محمد داری رحمہ اللہ فرماتے ہیں حماد کے علاوہ اور کسی راوی سے یہ حدیث میرے علم کے مطابق منقول نہیں ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کیا یہ حدیث صحیح ہے انہوں نے جواب دیا: ہاں۔

## بَابُ صِفَةِ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 91: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا نماز کا طریقہ

**1392-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَا حَمِيدَ السَّاعِدِيِّ فِي عَشْرَةِ مَنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدُهُمْ أَبُو قَتَادَةَ قَالَ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا لِمَ فَمَا كُنْتَ أَكْثَرَنَا لَهُ تَبَعَةً وَلَا أَقْدَمَنَا لَهُ صُحْبَةً قَالَ بَلَى قَالُوا فَأَعْرِضْ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ يَكْبِتُ حَتَّى يَقْرَأَ كُلَّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ ثُمَّ يَقْرَأُ ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ يَرْكَعُ وَيَضَعُ رَأْسَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ وَلَا يُصَوِّبُ رَأْسَهُ وَلَا يَقْبَعُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ يَظُنُّ أَبُو عَاصِمٍ أَنَّهُ قَالَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ يَهْوِي إِلَى الْأَرْضِ فَيَجَافِي يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ ثُمَّ يَسْجُدُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيُنْشِئُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا وَيَفْتَحُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ إِذَا سَجَدَ ثُمَّ يَعُودُ فَيَسْجُدُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَيُنْشِئُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا مُعْتَدِلًا حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ يَقُومُ فَيَضَعُ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَى مِثْلَ ذَلِكَ فَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ كَمَا فَعَلَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ ثُمَّ يَضَعُ مِثْلَ ذَلِكَ فِي بَقِيَّةِ صَلَاتِهِ حَتَّى إِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ أَوْ الْقَعْدَةُ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا التَّنْزِيلُ آخِرَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَجَلَسَ مُتَوَرِّكًا عَلَى شِقِّهِ الْاَيْسَرِ قَالَ قَالُوا صَدَقْتَ هَكَذَا كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

- حدیث 1391 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل کتاب المطبوعات الاسلامیہ طاب شام 1406ھ 1986ء، 3991
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1425
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16665
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 965
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل کتاب المطبوعات الاسلامیہ طاب شام 1411ھ 1991ء، 325
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز لمدرسة سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء، 3813
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب مکتبہ دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 3976
- "معجم بیہق" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتمہ موصل 1404ھ 1983ء، 1255
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الاسلامی دار علم بیروت لبنان 1405ھ 1985ء، 62
- "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان 2468
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 506
- "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلام بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ 1986ء، 213



☆ ☆ حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ نے دس صحابہ کرام کی موجودگی میں جن میں سے ایک حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ تھے یہ کہا میں آپ سب کے مقابلے میں زیادہ بہتر طور پر نبی اکرم ﷺ کے نماز کے طریقے کے بارے میں جانتا ہوں وہ حضرات بولے: وہ کس طرح؟ جبکہ آپ نبی اکرم ﷺ کی پیروی کے حوالے سے ہم سے آگے نہیں ہیں اور ہمارے مقابلے میں زیادہ پرانے صحابی بھی نہیں ہیں۔ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ایسا ہی ہے وہ حضرات بولے (آپ اس نماز کا طریقہ) بیان کیجئے حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بولے: جب نبی اکرم ﷺ نماز کا آغاز کرتے تو دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے اور تکبیر کہتے۔ یہاں تک کہ آپ کی ہر ایک ہڈی اپنی جگہ پر آ جاتی پھر آپ قرأت کرتے پھر تکبیر کہتے ہوئے دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے اور رکوع میں چلے جاتے۔ آپ اپنی دونوں ہتھیلیاں گھٹنوں پر رکھتے یہاں تک کہ ہر ہڈی اپنی جگہ پر آ جاتی آپ اپنے سر کو نہ اوپر کی طرف رکھتے اور نہ نیچے کی طرف رکھتے پھر آپ (رکوع سے) سر اٹھاتے اور سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھتے۔ پھر آپ دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے۔

ابو عاصم نامی راوی بیان کرتے ہیں میرے استاد نے شاید حدیث میں یہ الفاظ بھی بیان کیے تھے کہ ہر ایک ہڈی اپنی مخصوص جگہ پر آ جاتی پھر آپ اللہ اکبر کہتے ہوئے زمین کی طرف جھک جاتے۔ آپ اپنے دونوں بازو پہلو سے الگ رکھتے اور سجدہ کرتے پھر آپ (سجدے سے) سر اٹھاتے اور بایاں پاؤں بچھا کر اس کے سہارے بیٹھ جاتے۔ سجدے میں آپ اپنے پاؤں کی انگلیاں کشادہ رکھتے پھر آپ دوبارہ سجدے میں جاتے پھر سر اٹھاتے ہوئے اللہ اکبر کہتے اور بائیں پاؤں کو بچھا کر اس کے کھڑے ہوتے اور دوسری رکعت بھی اسی طرح ادا کرتے جب آپ دو رکعات کے بعد (تشہد پڑھ لینے کے بعد) کھڑے ہوئے تو اسی طرح کندھوں تک ہاتھ اٹھاتے جیسے نماز کے آغاز میں اٹھائے تھے پھر آپ بقیہ نماز اسی طرح ادا کرتے یہاں تک کہ جب آخری قعدہ آتا جس میں سلام پھیرنا ہوتا تو آپ بائیں پاؤں کو ایک طرف نکال کر بائیں پہلو کے سہارے ”تورک“ کے طور پر بیٹھ جاتے۔

راوی بیان کرتے ہیں وہ دیگر صحابہ کرام بولے: آپ نے ٹھیک بتایا ہے۔ نبی اکرم ﷺ اسی طرح نماز ادا کیا کرتے تھے۔

**1394- حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو حَدَّثَنَا زَائِدَةُ بْنُ قُدَامَةَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّ وَائِلَ بْنَ حُجْرٍ أَخْبَرَهُ قَالَ قُلْتُ لَا نُنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يُصَلِّي فَنَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَامَ فَكَبَّرَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَتَا بِأُذُنَيْهِ وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى ظَهْرِ كَفِّهِ الْيُسْرَى قَالَ ثُمَّ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ مِثْلَهَا وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَرَفَعَ يَدَيْهِ مِثْلَهَا ثُمَّ سَجَدَ فَجَعَلَ كَفِّهِ بِيَدَيْهِ ثُمَّ قَعَدَ فَافْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ كَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى فِخْذِهِ وَرُكْبَتَيْهِ الْيُسْرَى وَجَعَلَ مِرْقَعَهُ الْيَمْنَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُمْنَى ثُمَّ قَبَضَ ثُنْتَيْنِ فَخَلَقَ خَلْقَةً ثُمَّ رَفَعَ أَصْبَعَهُ فَرَأَيْتُهُ يُحَرِّكُهَا يَدْعُو بِهَا قَالَ ثُمَّ جِئْتُ بَعْدَ ذَلِكَ فِي زَمَانٍ فِيهِ بَرْدٌ فَرَأَيْتُ عَلَى النَّاسِ جُلَّ الثِّيَابِ يُحَرِّكُونَ أَيْدِيَهُمْ مِنْ تَحْتِ الثِّيَابِ**

☆ ☆ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے یہ سوچا کہ میں اچھی طرح اس بات کا جائزہ لوں گا کہ نبی اکرم ﷺ کا نماز پڑھنے کا طریقہ کیا ہے میں نے دیکھا آپ کھڑے ہوئے اور آپ نے تکبیر کہی اور دونوں ہاتھ کانوں تک اٹھانے کے بعد دائیں ہاتھ کو بائیں کی پشت پر رکھ دیا۔

حضرت وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب آپ رکوع میں جانے لگے تو اسی طرح رفع یدین کیا اور دونوں ہاتھ گھٹنوں پر رکھ دیئے پھر



جب (رکوع سے) سر اٹھایا تو اسی طرح رفع یدین کیا پھر آپ سجدے میں گئے اور دونوں ہتھیلیاں کانوں کے برابر رکھیں پھر جب بیٹھے تو بائیں پاؤں کو بچھادیا اور دائیں پاؤں کو کھڑا کر کے بائیں زانو اور پنڈلی کے سہارے بیٹھے آپ نے اپنی دائیں کہنی دائیں زانو پر رکھی اور پھر انگلیوں کا حلقہ بنا کر ان میں سے ایک انگلی کو اٹھایا میں نے دیکھا کہ آپ اسے حرکت دے رہے تھے اور اس کے ہمراہ دعا مانگ رہے تھے۔

حضرت وائل بن یزید بیان کرتے ہیں اس کے بعد ایک مرتبہ سردی کے موسم میں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے لوگوں کو دیکھا کہ انہوں نے چادریں لپیٹی ہوئی تھیں اور وہ چادروں کے نیچے سے ہی ہاتھوں کو حرکت دے رہے تھے۔

**1394** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَا أَبُو مُوسَى إِحْدَى صَلَاتِي الْعِشِيِّ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ اقْرَبِ الصَّلَاةَ بِالْبِرِّ وَالزَّكَاةِ فَلَمَّا قَضَى أَبُو مُوسَى الصَّلَاةَ قَالَ أَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذًا وَكَذَا فَأَرَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ لَعَلَّكَ يَا حِطَّانُ قُلْتَهَا قَالَ مَا أَنَا قُلْتُهَا وَقَدْ خِفْتُ أَنْ تَبْكَعَنِي بِهَا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ أَنَا قُلْتُهَا وَمَا أَرَدْتُ بِهَا إِلَّا الْخَيْرَ فَقَالَ أَبُو مُوسَى أَوْ مَا تَعْلَمُونَ مَا تَقُولُونَ فِي صَلَاتِكُمْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَظَبْنَا فَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا وَبَيَّنَّ لَنَا سُنَّتَنَا قَالَ أَحْسَبُهُ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَمِّكُمْ أَحَدُكُمْ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَالَ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقُولُوا آمِينَ يُجِبْكُمْ اللَّهُ فَإِذَا كَبَّرَ وَرَكَعَ فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَرْكَعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَلْكَ يَتْلُكَ فَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ أَوْ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ وَإِذَا كَبَّرَ وَسَجَدَ فَكَبِّرُوا وَاسْجُدُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَسْجُدُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَلْكَ يَتْلُكَ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيَكُنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلٍ أَحَدُكُمْ التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ أَوْ سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ أَوْ سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

☆ ☆ حطان بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی یہ مغرب یا شاید عشاء کی نماز تھی۔

نمازیوں میں سے ایک صاحب بولے کہ نماز اور زکوٰۃ بڑے نیکی کے کام ہیں۔ جب حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے نماز ختم کی تو

404	حدیث 1394 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری میثاقپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
972	"سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
830	"سنن نسائی" امام ابوعبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
19680	"مسند احمد" امام ابوعبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2167	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1593	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاقپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
904	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابوعبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2652	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

دریافت کیا کہ یہ جملہ کس نے کہا ہے۔ سب لوگ خاموش رہے حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ بولے اے حطان شاید یہ جملہ تم نے کہا ہے۔ حطان کہتے ہیں میں نے کہا میں نے یہ جملہ نہیں کہا ہے مجھے اندیشہ ہے کہ شاید آپ مجھ سے ناراض نہ ہو جائیں حاضرین میں سے ایک صاحب بولے میں نے یہ جملہ کہا ہے اور میرا مقصد صرف نیک تھا۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا تم لوگوں کو پتہ نہیں ہے کہ تم لوگوں کو اپنی نماز میں کیا پڑھنا چاہیے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے نماز پڑھنے کا طریقہ سکھایا تھا اور اس کے آداب وضاحت کے ساتھ بیان کئے تھے۔ آپ نے فرمایا تھا کہ جب نماز پڑھی جانے لگے تو تم میں سے ایک شخص تم لوگوں کی امامت کرے اور جب وہ تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو جب وہ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہے تو تم امین کہو۔ اللہ تمہاری دعا قبول کرے گا۔ جب وہ تکبیر کہے تو رکوع میں جائے تو تم بھی تکبیر کہہ کر رکوع میں جاؤ۔ امام تم سے پہلے رکوع میں جائے گا اور تم سے پہلے رکوع میں سے اٹھے گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں یہ اسی طرح ہوگا جب امام سَمِعَ اللّٰهَ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم اللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو (راوی کو شک ہے یہ شاید یہ فرمایا تھا تَنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کی زبانی یہ بات ارشاد فرمائی ہے سَمِعَ اللّٰهَ لِمَنْ حَمِدَهُ ) جس شخص نے اللہ کی حمد بیان کی اللہ نے اس کو نیک و نیکو قرار دیا۔ پھر جب امام تکبیر کہے کر سجدے میں جائے تو تم بھی تکبیر کہہ کر سجدے میں جاؤ۔ امام تم سے پہلے سجدے میں جائے اور تم سے پہلے سجدے میں جائے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں یہ اسی طرح ہوگا پھر جب تم قعدہ میں بیٹھو تو یہ پڑھو۔ ہر طرح کی مالی اور جسمانی عبادت اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہے اے نبی آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام ہو اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔ ہم پر اور اللہ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو۔ میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔

## بَابُ الْعَمَلِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 92: نماز میں کوئی عمل کرنا

**1395-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ هُوَ النَّبِيلُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يُصَلِّي وَقَدْ حَمَلَ عَلَى عُنُقِهِ أَوْ عَاتِقِهِ أُمَامَةً بِنْتُ زَيْبٍ فَإِذَا رَكَعَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا

494	حدیث 1395 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
543	صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
917	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
711	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ 1986ء
22572	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1109	صحیح ابن حبان امام ابو نعیم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
868	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1978ء
521	سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

☆☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھانے کے لئے تشریف لائے تو آپ نے اپنی اردن پر (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) اپنے کندھوں پر سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کی صاحبزادی سیدہ امامہ رضی اللہ عنہا کو اٹھایا ہوا تھا پھر جب آپ رکوع میں گئے تو انہیں اتار دیا پھر جب کھڑے ہوئے تو انہیں اٹھالیا۔

**1396-** حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الرَّزَقِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ حَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَامَةَ بِنْتَ زَيْنَبَ بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا

☆☆ حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے دوران حضرت زینب بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی ہیں کی صاحبزادی امامہ رضی اللہ عنہا کو اٹھایا ہوا تھا جب آپ سجدے میں جانے لگے تو انہیں اتار دیا اور جب کھڑے ہوئے تو پھر انہیں اٹھالیا۔

## بَابُ كَيْفَ يَرُدُّ السَّلَامَ فِي الصَّلَاةِ

### باب 93: نماز کے دوران سلام کا جواب کیسے دیا جائے

**1397-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ أَخْبَرَنِي نُكَيْرٌ هُوَ ابْنُ الْأَشَّجِ عَنْ نَابِلٍ صَاحِبِ الْعَبَاءِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ مَرَرْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّيُ فَرَدَّ إِلَيَّ إِشَارَةً قَالَ لَيْثٌ أَحْسَبُهُ قَالَ بِأُصْبُعِهِ

607	بقیہ حدیث 1395: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
436	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار بیروت، لبنان 1405ھ/1985ء،
140	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ،
1066	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء،
368	حدیث 1397 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
23932	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5638	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء،
148	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتن، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
925	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث، بیہقی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1109	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء،
3213	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
2259	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء،
7293	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء،
216	"مسند صحیح" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

☆☆☆ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرا تو آپ کو سلام کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ نے اشارے کے ذریعے سلام کا جواب دیا۔

(حدیث کے ایک راوی) لیث فرماتے ہیں میرا خیال ہے (میرے استاد نے حدیث بیان کرتے ہوئے یہ کہا تھا) کہ آپ نے اشارے کے ذریعے اپنی انگلی سے جواب دیا تھا۔

**1398-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَمْلَمَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَسْجِدَ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَدَخَلَ النَّاسُ يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ فَسَأَلْتُ صُهْبًا كَيْفَ كَانَ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ قَالَ هَكَذَا وَأَشَارَ بِيَدِهِ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بنو عمرو بن عوف کی مسجد میں داخل ہوئے کچھ لوگ بھی اس میں آئے اور آپ کو سلام کیا آپ اس وقت نماز پڑھ رہے تھے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں کس طرح جواب دیا انہوں نے جواب دیا: اس طرح اور اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کر دیا۔

### بَابُ التَّسْبِيحِ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقِ لِلنِّسَاءِ

**باب 94:** امام کو متوجہ کرنے کے لیے مرد سبحان اللہ کہیں گے اور خواتین تالی بجائیں گی

**1399-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ

1145	حدیث 1399 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
422	"صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
939	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
369	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1207	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1034	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7283	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2262	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
894	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
543	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3149	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5955	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
5765	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا (امام کو متوجہ کرنے کے لئے) مرد بھی نہ اللہ کہے گا اور خاتون تالی بجائے گی۔

**1400- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نَابَكُمْ فِي صَلَاتِكُمْ شَيْءٌ فَلْيَسْبِحِ الرِّجَالُ وَلْيُصَفِّحِ النِّسَاءُ**

☆☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تمہیں نماز کے دوران (امام کو متوجہ کرنے کی) ضرورت پیش آئے تو مردوں کو سبحان اللہ کہنا چاہیے اور خواتین کو تالی بجانی چاہیے۔

**1401- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُمَحِيُّ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ وَسُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ ابْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ**

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَاب صَلَوةِ التَّطَوُّعِ فِي أَيِّ مَوْضِعٍ أَفْضَلُ

**باب 95: نوافل کہاں ادا کرنا افضل ہے**

**1402- أَخْبَرَنَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَيْكُمْ بِالصَّلَاةِ فِي بُيُوتِكُمْ فَإِنَّ خَيْرَ صَلَوةٍ الْمَرْءُ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْجَمَاعَةَ**

☆☆ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: تم گھر پر بھی نماز پڑھا کرو، جماعت نماز پڑھنے کے علاوہ انسان کی سب سے بہترین نماز وہ ہے جو وہ اپنے گھر میں ادا کرے۔

## بَابُ إِعَادَةِ الصَّلَوَاتِ فِي الْجَمَاعَةِ بَعْدَ مَا يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ

**باب 96: گھر میں نماز پڑھ لینے کے بعد دوبارہ وہی نماز باجماعت ادا کرنا**

**1403- حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ يَزِيدَ بْنَ الْأَسْوَدِ الشَّوَائِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الصُّبْحِ قَالَ فَإِذَا رَجَلَانِ حِينَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدَانِ فِي نَاحِيَةٍ لَمْ يُصَلِّيَا قَالَ فَدَعَا بِهِمَا فَجِئَا بِهِمَا تَرَعَدُ فَرَأَيْتُهُمَا قَالَا مَا مَنَعَكُمَا أَنْ**

450	حدیث 1402 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
21666	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
1203	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970
1291	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991
4892	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکمہ موصل" 1404ھ/1983

تُصَلِّيَا قَالَا صَلَّيْنَا فِي رَحَالِنَا قَالَ فَلَا تَفْعَلَا إِذَا صَلَّيْتُمَا فِي رَحَالِكُمَا ثُمَّ أَذَرَكُنْمَا الْإِمَامَ فَصَلَّيَا فَإِنَّهَا لَكُمْ نَافِلَةٌ قَالَ  
فَقَامَ النَّاسُ يَأْخُذُونَ بِيَدِهِ يَمْسَحُونَ بِهَا وَجُوهَهُمْ قَالَ فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ فَمَسَحْتُ بِهَا وَجْهِي فَإِذَا هِيَ أَبْرَدُ مِنَ الشَّلْحِ  
وَأَطْيَبُ رِيحًا مِنَ الْمِسْكِ

☆ ☆ حضرت جابر بن زید بن اسود رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں فجر کی نماز  
ادا کی جس وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز ادا کر رہے تھے تو اس وقت دو صاحبان مسجد کے کونے میں بیٹھے رہے انہوں نے نماز ادا نہیں کی (نماز  
سے فارغ ہونے کے بعد) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو بلایا وہ دونوں ڈرے سبے ہوئے آئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم لوگوں  
نے نماز کیوں نہیں پڑھی تو انہوں نے عرض کی ہم نے پہلے نماز پڑھ لی تھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایسا نہ کیا کرو اگر تم اپنے گھر میں نماز  
پڑھ لو پھر امام کو (نماز پڑھتے ہوئے) پاؤ تو (امام کی اقتداء میں بھی) نماز پڑھ لو یہ تمہارے لئے نفل نماز بن جائے گی۔

راوی کہتے ہیں نوک انھیں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس کو اپنے چہروں پر پھیرنا شروع کر دیا راوی کہتے ہیں میں نے بھی آپ  
کا دست اقدس پکڑا اور اسے اپنے چہرے پر پھیرا وہ برف سے زیادہ ٹھنڈا اور مشک سے زیادہ خوشبودار تھا۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ فِي مَسْجِدٍ قَدْ صَلَّيَ فِيهِ مَرَّةً

باب 97: جس مسجد میں نماز پڑھی جا چکی ہو اس میں دوبارہ باجماعت نماز پڑھنا

1404- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا وَهَبٌ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَسْوَدُ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِي عَنْ أَبِي  
سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي وَخَذَهُ فَقَالَ لَا رَجُلٌ يَتَصَدَّقُ عَلَى هَذَا فَيُصَلِّي مَعَهُ  
☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے) مسجد نبوی میں ایک صاحب کو تنہا نماز پڑھتے دیکھا تو  
فرمایا کیا کوئی شخص ان کے ساتھ بھلائی کرے گا۔ یعنی وہ ان کے ساتھ نماز پڑھ لے۔

1405- أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا وَهَبٌ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَسْوَدُ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَقَدْ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا رَجُلٌ يَتَصَدَّقُ عَلَى هَذَا فَيُصَلِّي  
مَعَهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يُصَلِّي صَلَاةَ الْعَصْرِ وَيُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَلَكِنْ يَشْفَعُ

- 575 حدیث 1403 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان  
1334 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء  
17510 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
3456 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
219 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
892 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء  
3934 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ  
1247 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں (ایک صاحب مسجد میں) نماز پڑھنے کے لئے داخل ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت نماز ادا کر چکے تھے (یعنی جماعت ہو چکی تھی) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا کوئی شخص اس کے ساتھ بھلائی کرے گا یعنی اس کے ساتھ نماز پڑھ لے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (جو شخص پہلے نماز پڑھ چکا ہو وہ اس طرح کسی دوسرے شخص کے ساتھ) عصر اور مغرب کی نماز ادا کرے (البتہ مغرب کی نماز میں اسے چار رکعت پوری کرنے کے لئے) مزید ایک رکعت ادا کرنی پڑے گی۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ

### باب 98: ایک ہی کپڑا اوڑھ کر نماز پڑھنا

1406- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى الرَّجُلُ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ قَالَ أَوْ كُتِلْكُمْ بَعْدُ ثَوْبَيْنِ أَوْ لِكُلِّكُمْ ثَوْبَانِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا کوئی شخص ایک ہی کپڑا اوڑھ کر نماز پڑھ سکتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تم میں سے ہر شخص دو کپڑے پاتا ہے؟ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو کپڑے ہیں؟

574	حدیث 1405 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی "دار الفکر بیروت لبنان"
220	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
11032	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
2397	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/ 1993ء
1632	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/ 1970ء
758	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/ 1990ء
4786	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء
1057	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی "موسسہ تلمیسی دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ- 1984ء
606	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان" عمان 1405ھ/ 1985ء
6140	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل" 1404ھ/ 1983ء
358	حدیث 1406 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی "طبع ثالث" دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/ 1987ء
625	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی "دار الفکر بیروت لبنان"
515	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
7149	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
2295	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/ 1993ء
758	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/ 1970ء

**1407-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَلِّيَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَى عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کوئی بھی شخص ایک کپڑا اس طرح اوڑھ کر استعمال نہ کرے کہ اس کے کندھے پر کپڑا نہ ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ

### باب 99: اشتمال صماء کی ممانعت

**1408-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لِسْتَيْنِ أَنْ يَخْتَبِيَ أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ بَيْنَ قَرْجِهِ وَبَيْنَ السَّمَاءِ شَيْءٌ وَعَنِ الصَّمَاءِ اشْتِمَالِ الْيَهُودِ

- 769 حدیث 1407 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 765 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 845 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 3019 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 964 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 360 حدیث 1408 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 2099 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 4080 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سہستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1758 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 4515 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 3560 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1636 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 9425 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 5427 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 6106 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 3022 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1116 "مسند ابویعنی" امام ابو یعنی احمد بن علی بن شعیب موصلی حمیری، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
- 504 "مصحف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1175 "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان 1409ھ/1989ء



☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے دو طرح کے لباس سے منع کیا ہے یہ کہ انسان کپڑے کو اس طرح اوڑھے کہ اس کی شرمگاہ کے اور آسماں کے درمیان کوئی چیز نہ ہو اور دوسرا یہودیوں کی طرح اشتعال صفا کرے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْخُمْرَةِ

### باب 100: جائے نماز پر نماز پڑھنا

1409- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَأَبُو الْوَلِيدِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَدَّادٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي عَلَى الْخُمْرَةِ

☆☆ حضرت سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جائے نماز پر نماز پڑھ لیا کرتے تھے۔

1410- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَا حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَى خَصِيرٍ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے چٹائی پر نماز ادا کی ہے۔

374	حدیث 1409: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
658	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
738	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ 1986ء
3371	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2310	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1011	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
817	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3995	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
661	حدیث 1410 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
332	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1029	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
11086	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1004	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
950	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3993	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
714	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ 1985ء
11129	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي ثِيَابِ النِّسَاءِ

## باب 101: خواتین کے کپڑوں پر نماز پڑھنا

**1411-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَأَلَ أُمَّ حَبِيبَةَ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الَّذِي يُصَاجِعُ فِيهِ قَالَتْ نَعَمْ إِذَا لَمْ يَرَفِ فِيهِ أَدَى

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے اپنی (بہن) سیدہ ام حبیبہ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھتے تھے جس پر وہ آپ کے ساتھ بیٹھا کرتے تھے تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں اگر آپ کو اس میں کوئی ناپاکی نظر نہ آتی ہو۔

**1412-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أُخْتِهِ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَأَلَهَا هَلْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الَّذِي يُجَامِعُهَا فِيهِ قَالَتْ نَعَمْ إِذَا لَمْ يَرَفِ فِيهِ أَدَى

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے اپنی بہن اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ ام حبیبہ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھتے تھے جس پر (لیٹ کر) آپ ان کے ساتھ صحبت کیا کرتے تھے؟ تو انہوں نے جواب دیا: ہاں! اگر آپ کو اس میں کوئی ناپاکی نظر نہ آتی ہو۔

366	حدیث 1412 سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
294	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
540	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
25864	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2331	صحیح ابن حبان امام ابو نعیم محمد بن حبان قمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
776	صحیح ابن خزیئہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
287	سنن نسائی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3930	سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
7126	مسند ابویعلی امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسیٰ قمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
405	مشکوٰۃ امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
132	المعجم من سنن اسد دا امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
1555	مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السیلمیہ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
389	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي النَّعْلَيْنِ

## باب 102: جوتے پہن کر نماز پڑھنا

**1413-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ هُوَ سَعِيدُ بْنُ يَرِيدٍ الْأَزْدِيُّ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ سعید بن یزید ازری بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک سے دریافت کیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جوتے پہن کر نماز پڑھی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

**1414-** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُسْهَالٍ وَأَبُو النُّعْمَانِ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي نَعَامَةَ السَّعْدِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِأَصْحَابِهِ إِذْ خَلَعَ نَعْلَيْهِ فَوَضَعَهُمَا عَنْ يَسَارِهِ فَخَلَعُوا نَعْلَهُمَا فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ قَالَ مَا حَمَلَكُمُ عَلَى الْقَائِكُمْ بِعَالِكُمْ قَالُوا رَأَيْنَاكَ خَلَعْتَ فَخَلَعْنَا قَالَ إِنَّ جِبْرِيلَ أَتَانِي أَوْ آتٍ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ فِيهِمَا آذَى أَوْ قَذْرًا فَإِذَا خَاءَ أَحَدُكُمُ الْمَسْحَدَ فَلْيُقْلِبْ نَعْلَيْهِ فَإِنْ رَأَى فِيهِمَا آذَى فَلْيُمِطْ وَلْيُصَلِّ فِيهِمَا

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کو نماز پڑھا رہے تھے تو اپنے جوتوں کو بائیں طرف رکھ دیا جب اصحاب نے دیکھا تو انہوں نے بھی اپنے جوتے اتار کر رکھ دیئے جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو آپ نے اصحاب سے پوچھا تم لوگوں نے اپنے جوتے کیوں اتار دیئے؟ انہوں نے جواب دیا جب ہم نے آپ کو جوتے تارتے ہوئے

- حدیث 1413: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 379
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 555
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 400
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعة عات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 775
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12988
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1010
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 851
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 4052
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب بن موسیٰ تلمیذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 3667
- "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان 2123
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 174
- حدیث 1414: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 11895
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2185
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 4048

• یکھا تو ہم نے بھی جوتے اتار دیئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جبرائیل میرے پاس آئے اور انہوں نے مجھ سے کہا کہ آپ کے جوتوں پر گندگی لگی ہوئی ہے۔ تم میں سے جب بھی کوئی شخص مسجد میں آئے تو اسے چاہیے کہ اپنے جوتے الٹا کر دیکھ لے اگر کوئی گندگی نظر آئے تو اسے صاف کر دے اور پھر نماز ادا کرے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ السَّذْلِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 103: نماز کے دوران سدل منع ہے

1415- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ عِيسَى عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ كَرِهَ السَّذْلَ وَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ (نماز کے دوران) سدل کو مکروہ سمجھتے تھے اور یہ بات نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے بیان کرتے تھے۔

## بَابُ فِي عَقْصِ الشَّعْرِ

### باب 104: (مردوں کا) بالوں کی چوٹی بنانا

1416- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَخْوَلٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا سَاجِدٌ وَقَدْ عَقَصْتُ شَعْرِي أَوْ قَالَ عَقَدْتُ فَأَطْلَقَهُ

☆ ☆ حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے دیکھا میں اس وقت سجدے کی حالت میں تھا اور میں نے اپنے بالوں کی چوٹی بنائی ہوئی تھی (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) میں نے انہیں باندھا ہوا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں کھول دیا۔

1417- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي بَكْرٌ هُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرٍ أَنَّ

492	حدیث 1417 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
647	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
1114	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء
2768	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2280	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
910	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
701	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2510	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
12174	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



كُرَيْبًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ يُصَلِّي وَرَأْسُهُ مَعْقُوصٌ مِّنْ وَرَائِهِ فَقَامَ وَرَأَاهُ فَجَعَلَ يَحُلُّهُ وَأَقَرَّ لَهُ الْآخِرُ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ مَا لَكَ وَرَأْسِي قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّمَا مَثَلُ هَذَا كَمَثَلِ الَّذِي يُصَلِّي وَهُوَ مَكْنُوفٌ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام کرب بن بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن حارث کو دیکھا وہ نماز پڑھ رہے تھے انہوں نے اپنے بال پیچھے کو باندھے ہوئے تھے تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما پیچھے کھڑے ہوئے اور انہیں کھولنا شروع کر دیا (ایک طرف کے بال کھول دیئے) اور دوسری طرف کے ویسے ہی رہنے دیئے حضرت عبد اللہ بن حارث بن نماز سے فارغ ہو کر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اور کہا کہ آپ نے میرے بالوں کے ساتھ کیا کیا تو انہوں نے جواب دیا میں نے ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جو شخص (ایسی حالت) میں (نماز پڑھ رہا ہو) تو اس کی نماز ایسی ہوگی جیسے کہ اس شخص کو باندھ دیا گیا ہو اور وہ شخص نماز پڑھ رہا ہو۔

## بَابُ التَّائِبِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 105: نماز کے دوران جماہی لینا

1418- أَخْبَرَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَهْلٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَنَاقَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَشُدَّ يَدَهُ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي عَلَى فِيهِ

☆☆ عبد الرحمن بن ابوسعید اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب کسی شخص کو ہمانی آجائے تو وہ اپنا ہاتھ آگے رکھ لے کیونکہ شیطان اندر چلا جاتا ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسٹ فرماتے ہیں یعنی اس شخص کے منہ کے اندر چلا جاتا ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الصَّلَاةِ لِلنَّاعِسِ

### باب 106: اونگھنے والے شخص کے لئے نماز پڑھنا مکروہ ہے

3115	حدیث 1418 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2995	صحیح مسلم امام ابو یوسف بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5026	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
968	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7292	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2360	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان حمیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
919	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

1419- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ النَّوْمَ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَنْمَ حَتَّى يَذْهَبَ نَوْمُهُ فَإِنَّهُ عَسَى يُرِيدُ أَنْ يَسْتَغْفِرَ فَيَسِبَّ نَفْسَهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ خاتون نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں جب کسی شخص کو غینہ آ رہی ہو اور وہ نماز پڑھنا چاہتا ہو تو اسے سوچنا چاہیے۔ تاکہ اس کی غینہ پوری ہو جائے کیونکہ ہو سکتا ہے (اونگھنے کی حالت میں نماز پڑھتے ہوئے) وہ دعائے مغفرت کرنا چاہتا ہو (اور بے خیالی میں) اپنے آپ کو برا کہہ رہا ہو۔

بَابُ صَلَوةِ الْقَاعِدِ عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَوةِ الْقَائِمِ

**باب 107:** بیٹھ کر نماز پڑھنے کا ثواب کھڑے ہو کر پڑھنے سے نصف ہے

1420- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ هَوَّابٍ عَنْ الْحَارِثِ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ هَلَالٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَنْ

209	حدیث 1419 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
786	"صحیح مسلم" امام ابو مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1310	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
355	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
443	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
1370	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت، لبنان
12469	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2584	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
907	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو ہریرہ بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
735	حدیث 1420 "صحیح مسلم" امام ابو مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
950	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
307	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
6894	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1365	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
13166	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4336	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء
954	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
742	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
1190	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَوةُ الرَّجُلِ جَالِسًا يَصِفُ الصَّلَوةَ قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي جَالِسًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ قُلْتَ صَلَوةُ الرَّجُلِ جَالِسًا يَصِفُ الصَّلَوةَ وَأَنْتَ تُصَلِّي جَالِسًا قَالَ أَجَلٌ وَلَكِنِّي لَسْتُ كَأَحَدٍ مِنْكُمْ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے پتہ چلا ہے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے آدمی بیٹھ کر نماز پڑھے تو اسے نصف ثواب ملتا ہے ایک دن میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر نماز پڑھ رہے تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! مجھے پتہ چلا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ آدمی بیٹھ کر نماز پڑھے تو اسے نصف ثواب ملتا ہے جب کہ آپ خود بیٹھ کر نماز پڑھ رہے ہیں رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایسا ہی ہے مگر میں تم لوگوں کی طرح نہیں ہوں۔

## بَابُ صَلَوةِ التَّطَوُّعِ قَاعِدًا

### باب 108: نوافل بیٹھ کر ادا کرنا

1421- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ الْمُطَّلِبِ ابْنِ أَبِي وَدَاعَةَ أَنَّ حَفْصَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ حَتَّى كَانَ قَبْلَ أَنْ يَتَوَقَّى بَعَامٍ وَاحِدٍ أَوْ عَامِينَ فَرَأَيْتُهُ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ فَيَرْتِلُ السُّورَةَ حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلُ مِنْ أَطْوَلٍ مِنْهَا

☆☆ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے کبھی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بیٹھ کر نوافل ادا کرتے ہوئے نہیں دیکھا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال سے ایک سال پہلے یا شاید دو سال پہلے میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ بیٹھ کر نوافل ادا کر رہے تھے اور آپ سورت اتنی آرام آرام سے پڑھ رہے تھے کہ وہ (جو سورت آپ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھ رہے تھے) اس سے زیادہ لمبی سورت سے بھی زیادہ لمبی سورت محسوس ہوئی۔

- 515 بقیہ حدیث 1420 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری خیشا پوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 641 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 4123 مصنف عبد الرزاق امام ابو عبد اللہ الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 733 حدیث 1421 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری خیشا پوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 373 جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1658 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 309 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصنعانی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 26484 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2508 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1242 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

**1422-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْحَدِيثِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے منقول ہے۔

### بَابُ النَّهْيِ عَنْ مَسْحِ الْحَصَا

**باب 109:** نماز کے دوران کنکریاں ہٹانا مکروہ ہے

**1423-** حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ حَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَنِي مُعَقِّبُ بْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيلَ لَهُ فِي الْمَسْحِ فِي الْمَسْجِدِ قَالَ إِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا فَوَاحِدَةً قَالَ هِشَامٌ أَرَاهُ قَالَ يَعْنِي مَسْحَ الْحَصَا

☆ ☆ حضرت معقیب بن رسیان بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے (سجدے کی جگہ سے) کنکریاں ہٹانے کا مسئلہ دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اگر یہ ضروری ہو تو صرف ایک مرتبہ کیا جائے (اس حدیث کے راوی) ہشام کہتے ہیں۔ میرا خیال ہے (امام دارمی) فرماتے ہیں یعنی حدیث میں یہ الفاظ ہیں (کنکریاں ہٹانا۔

**1424-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تَوَاجَّهُ فَلَا يَمْسَحُ الْحَصَا

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص نماز پڑھنے کے لئے کھڑا ہوتا ہے تو رحمت اس کے قدم مقابل ہوتی ہے اس لئے اسے کنکریاں نہیں ہٹانی چاہئیں۔ (یعنی اپنی پوری توجہ نماز کی طرف رکھنی چاہیے)۔

### بَابُ الْأَرْضِ كُلِّهَا طَاهِرَةٌ مَا خَلَا الْمَقْبَرَةَ وَالْحَمَامَ

**باب 110:** قبر اور حمام کے علاوہ پوری روئے زمین پاک ہے

**1425-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ قَالَ سَمِعْتُ يَزِيدَ الْفَقِيرَ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ

- 946 حدیث 1423 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 380 "جامع ترمذی" امام ابو حسی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1026 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 14242 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2275 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
- 895 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 533 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3363 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء



نَسَّ عِنْدَ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ نَبِيٌّ قَبْلِي كَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً وَأُحِلَّتْ لِيَ الْمَغَانِمُ وَحُرِّمَتْ عَلَيَّ مَنْ كَانَ قَبْلِي وَحُيِّلَتْ لِيَ الْأَرْضُ طَبَقَةً مَسْجِدًا وَطَهُورًا وَيَرْعَبُ مِنَّا عَدُوُّنَا مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَأُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے پانچ خصوصیات عطا کی گئی ہیں جو پہلے کسی نبی کو نہیں عطا کی گئیں۔ 1- (مجھ سے پہلے آنے والے) ہر نبی کو کسی مخصوص قوم کی طرف مبعوث کیا گیا لیکن مجھے تمام بنی نوع انسان کی طرف مبعوث کیا گیا۔

2- میرے لئے مالِ غنیمت کو حلال قرار دیا گیا۔ جو مجھ سے پہلے والوں کے لئے حرام تھا۔

3- میرے لئے تمام روئے زمین کو سجدہ گاہ اور تیمم کا ذریعہ بنایا گیا۔

4- میرے دشمنوں پر ایک ماہ کی مسافت سے میرا رعب قائم کیا گیا۔

5- اور مجھے شفاعت کا منصب عطا کیا گیا۔

**1426-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَا سَأَلْتُهُ عَنْهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدٌ إِلَّا الْمَقْبَرَةَ وَالْحَمَامَ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تُجْزَى الصَّلَاةُ فِي الْمَقْبَرَةِ قَالَ إِذَا لَمْ تَكُنْ عَلَى الْقَرِ فَنَعَمْ وَقَالَ الْحَدِيثُ أَكْثَرُهُمْ أَرْسَلُوهُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قبر اور حمام کے علاوہ تمام روئے زمین مسجد ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسے سے دریافت کیا گیا: کیا قبرستان میں نماز پڑھنا جائز ہے؟ انہوں نے جواب دیا: اگر قبر کے اوپر نہ پڑھی

- حدیث 1425 صحیح بخاری: امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء، 328
- "صحیح مسلم" امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 521
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات اسلامیہ حلب شام 1406ھ، 1986ء، 432
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 763
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء، 6398
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء، 958
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم و النظم و النسخ 1404ھ، 1983ء، 7931
- "مسند طیار" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیار دار المعرفہ بیروت لبنان 472
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار التلیف العلمیہ مکتبہ المکتبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 945
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ الرشد قاہرہ مصر 1408ھ، 1988ء، 943
- "مسند حارث" امام حارث بن ابو اسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ و السیرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ، 1992ء، 942

جائے تو جائز ہے امام دارمی نے یہ بھی بتایا کہ اکثر راویوں نے اسے حدیث مرسل روایت کے طور پر نقل کیا ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ وَمَعَاطِنِ الْإِبِلِ

### باب 111: بھیڑ بکریوں اور اونٹوں کے باڑے میں نماز پڑھنے کا حکم

1427- أَحْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهَالٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلَمْ تَجِدُوا إِلَّا مَرَابِضَ الْغَنَمِ وَأَعْطَانَ الْإِبِلِ فَصَلُّوا فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ وَلَا تُصَلُّوا فِي أَعْطَانِ الْإِبِلِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب نماز کا وقت ہو جائے اور تمہارے پاس صرف بھیڑ بکریوں یا اونٹوں کے باڑے میں نماز پڑھنے کی گنجائش ہو تو بکریوں کے باڑے میں نماز پڑھ لو اور اونٹوں کے باڑے میں نماز نہ پڑھو۔

## بَابُ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا

### باب 112: اللہ کی رضا کے لیے مسجد تعمیر کرنا

1428- حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ أَنَّ عُثْمَانَ لَمَّا أَرَادَ

- 9824 حدیث 1427 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1384 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
- 795 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
- 4151 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء
- 768 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان
- 408 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی "دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1602 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو عبد اللہ محمد بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ
- 439 حدیث 1428 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی "طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان" 1407ھ/1987ء
- 533 "صحیح مسلم" امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 318 "جامع ترمذی" امام ابو جوسی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 735 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان
- 434 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1609 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
- 1291 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
- 4087 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء

أَنَّ يَبْنِي الْمَسْجِدَ كَرِهَ النَّاسُ ذَلِكَ فَقَالَ عُثْمَانُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ مِثْلَهُ

☆☆ محمود بن لبید بیان کرتے ہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے مسجد نبوی کی تعمیر کا ارادہ کیا تو لوگوں کو یہ بات اچھی نہ لگی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص اللہ کی رضا کے لئے مسجد بناتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے اس جیسا (گھر) جنت میں بنا دیتا ہے۔

## بَابُ الرَّكَعَتَيْنِ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ

باب 113: مسجد میں آنے کے بعد دو رکعات ادا کرنا

1429- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَفُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عُمَرَ ابْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ

☆☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص مسجد میں آئے تو اسے بیٹھنے سے پہلے دو رکعات ادا کر لینی چاہیے۔

## بَابُ الْقَوْلِ عِنْدَ دُخُولِ الْمَسْجِدِ

باب 114: مسجد میں داخل ہونے کی دعا

1430- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ

- حدیث 1429 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 433
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 714
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 467
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 316
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 730
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1013
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 386
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 15002
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2497
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1325
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 809
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 4702

الْمَلِكِ نِ سَعِيدِ ابْنِ سُوَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ أَوْ أَبَا أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَسْلِمْ عَلَى النَّبِيِّ ثُمَّ لِيَقُلِ اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ وَإِذَا خَرَجَ فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

☆ ☆ حضرت عبدالملک بن سعید رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ (راوی کو شک ہے یا شاید) حضرت ابو اسید رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام بھیجے اور یہ دعا پڑھے ”اے اللہ میرے لئے اپنی رحمت کے دروازے کھول دے“ اور جب (مسجد سے) باہر نکلے تو یہ پڑھے ”اے اللہ میں تجھ سے تیرے فضل کا سوال کرتا ہوں“۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْبُزَاقِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 115: مسجد میں تھوکرنا مکروہ (حرام) ہے

1431- حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قُلْتُ لِقَتَادَةَ أَسَمِعْتَ أَنَسًا يَقُولُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

- 713 حدیث 1430 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 465 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 315 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 729 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ/1986ء
- 772 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 26462 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2049 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 452 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 808 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4117 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 405 حدیث 1431 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ریاضہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 552 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 474 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 572 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 723 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ/1986ء
- 13458 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1637 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1309 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 802 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الرَّاقِ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ قَالَ نَعَمْ وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا

☆☆ شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے قتادہ سے دریافت کیا آپ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ حدیث نقل کرتے سنا ہے مسجد میں تھوکنے کا گناہ ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں (اور حدیث کے یہ الفاظ بھی ہیں) اس کا کفارہ اسے دفن کرنا ہے۔

**1432-** أَخْبَرَنَا يَرْيَدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْعَدَّ إِذَا صَلَّى فَإِنَّمَا يُنَاجِي رَبَّهُ أَوْ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَإِذَا بَرَّقَ أَحَدُكُمْ فَلْيَصُقْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ أَوْ يَقُولْ هَكَذَا وَبَرَّقَ فِي ثَوْبِهِ وَذَلِكَ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب بندہ نماز پڑھ رہا ہوتا ہے وہ اپنے پروردگار کی بارگاہ میں مناجات کر رہا ہوتا ہے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں اس وقت) اس کا پروردگار اس کے اور قبلہ کے درمیان ہوتا ہے۔ (اس لئے نماز کے دوران) اگر کسی شخص نے تھوکنا ہو تو اپنے بائیں طرف یا اپنے پاؤں کے نیچے تھو کے یا اس طرح کرے (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کپڑے میں تھوک کر اس کپڑے کو مل دیا۔

**1433-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ بَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِذْ رَأَى نُحَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَتَغَيَّظَ عَلَى أَهْلِ الْمَسْجِدِ وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَبْلَ أَحَدِكُمْ إِذَا كَانَ فِي صَلَاتِهِ فَلَا يَزُقُّنَّ أَوْ قَالَ لَا يَتَخَعَّنَّ ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فُحِكَ مَكَانُهَا وَأَمَرَ بِهَا فَلُطِخَتْ قَالَ حَمَّادٌ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ بِزَعْفَرَانَ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے آپ نے قبلہ کی جانب (مسجد کی دیوار پر) تھوک لگا ہوا دیکھا تو حاضرین مسجد کے سامنے ناراضگی کا اظہار کرتے ہوئے ارشاد فرمایا بے شک جب کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے سامنے ہوتا ہے تو کوئی بھی شخص ہرگز (سامنے کی طرف) نہ تھو کے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہاں پر لفظ دوسرا منقول

- بقیہ حدیث 1431 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 3403
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیذ دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ-1984ء، 2885
- حدیث 1432 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان 1407ھ-1987ء، 397
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 550
- "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن احدث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 480
- "جامع ترمذی" امام ابویحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 571
- "سنن نسائی" امام ابوعبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ-1986ء، 309
- "سنن ابن ماجہ" امام ابوعبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القرونی دار الفکر بیروت لبنان 761
- "موطا امام مالک" امام ابوعبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 457
- "مسند احمد" امام ابوعبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4509

ہے) پھر نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اس تھوک کو صاف کر دیا گیا۔

اس حدیث کے راوی (حماد) کہتے ہیں میرے علم کے مطابق (میرے استاد نے یہ بات بیان کی تھی اس تھوک کو) زعفران کے ذریعے صاف کیا گیا۔

**1434- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ وَأَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَاهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى نُخَامَةً فِي جِدَارِ الْمَسْجِدِ فَتَنَّاوَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَصَاةً وَحَتَّهَا ثُمَّ قَالَ إِذَا تَنَخَّعَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَخَّعَنَّ قَبْلَ وَجْهِهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَضُقْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ**

☆ ☆ حمید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ نبی اکرم ﷺ نے مسجد کی دیوار پر تھوک لگا دیکھا تو ایک کنکری اٹھا کر اسے صاف کر دیا اور ارشاد فرمایا اگر کسی شخص نے (نماز کے دوران) تھوکنا ہو تو سامنے کی ٹہل اور دائیں طرف نہ تھوکے بلکہ اپنے بائیں طرف اور پاؤں کے نیچے تھوکے۔

## بَابُ النَّوْمِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 116: مسجد میں سو جانا

**1435- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي حَرْبٍ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّيلِيِّ عَنْ عَمِّهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَتَانِي نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا نَائِمٌ فِي الْمَسْجِدِ فَضَرَبَنِي بِرِجْلِهِ قَالَ أَلَا أَرَاكَ نَائِمًا فِيهِ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ غَلَبَتْنِي عَيْنِي**

☆ ☆ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے میں اس وقت مسجد میں سو رہا تھا آپ نے اپنے پاؤں مبارک سے مجھے ہلایا اور فرمایا تم مجھے مسجد میں سوتے نظر آ رہے ہو میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی! میری آنکھ لگ گئی تھی۔

**1436- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُنْتُ أَيْسْتُ فِي الْمَسْجِدِ وَلَمْ يَكُنْ لِي أَهْلٌ فَرَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنَّكَ أَنْطَلِقُ بِي إِلَى بَنِي فِيهَا رَجُلٌ مُعَلَّقُونَ فَقِيلَ أَنْطَلِقُوا بِهِ إِلَى ذَاتِ الْيَمِينِ فَذَكَرْتُ الرُّؤْيَا لِحَفْصَةَ فَقُلْتُ فَصِيهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَصَّصْتُهَا عَلَيْهِ فَقَالَ مَنْ رَأَى هَذِهِ قَالَتْ ابْنُ عُمَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ الْفَتَى أَوْ قَالَ نَعَمْ الرَّجُلُ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ قَالَ وَكُنْتُ إِذَا نِمْتُ لَمْ أَقُمْ حَتَّى أَصْبَحَ قَالَ فَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يُصَلِّي اللَّيْلَ**

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں رات مسجد میں سویا کرتا تھا میرا گھریا نہیں تھا میں نے خواب دیکھا مجھے ایک

21419

6668

حدیث 1435 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

کنویں کے پاس لے جایا گیا ہے۔ جس میں کچھ لوگ لٹکے ہوئے ہیں پھر کہا گیا اسے دائیں طرف لے جاؤ (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) کہ میں نے اس خواب کا تذکرہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا سے کیا اور کہا کہ آپ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے بیان کیجئے گا سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے یہ خواب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا یہ خواب کس نے دیکھا ہے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ اچھا نوجوان ہے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں) وہ اچھا آدمی ہے اگر وہ رات کے وقت نوافل ادا کیا کرے تو یہ زیادہ بہتر ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پہلے جب میں سویا کرتا تھا تو صبح ہونے سے پہلے بیدار نہیں ہوتا تھا (نافع بیان کرتے ہیں) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما رات بھر نوافل ادا کرتے رہتے تھے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اسْتِنْشَادِ الضَّالَّةِ فِي الْمَسْجِدِ وَالشِّرْيِ وَالْبَيْعِ

باب 117: مسجد میں گمی ہوئی چیز کا اعلان کرنا اور خرید و فروخت کرنا منع ہے

1437- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي زَيْدٍ الْكُوفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَبْتَاعُ فِي الْمَسْجِدِ فَقُولُوا لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ فِيهِ الضَّالَّةَ فَقُولُوا لَا آدَى اللَّهُ عَلَيْكَ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم کسی شخص کو مسجد میں خرید و فروخت کرتے دیکھو تو یہ کہو کہ خدا تمہاری تجارت میں فائدہ نہ دے اور جب تم کسی کو مسجد میں گمشدہ چیز کا اعلان کرتے ہوئے دیکھو تو یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ تمہیں وہ چیز واپس نہ دے۔

1070	حدیث 1436 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2479	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3919	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
6330	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7070	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1330	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1650	حدیث 1437 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1305	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2339	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
10004	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4142	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
562	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ حَمْلِ السِّلَاحِ فِي الْمَسْجِدِ

باب 118: مسجد میں اسلحہ لے کر آنا منع ہے

1438- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ قُلْتُ لِعَمْرِو بْنِ دِينَارٍ أَسَمِعْتَ جَابِرَ بْنَ

عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ مَرَّ رَجُلٌ فِي الْمَسْجِدِ بِحِمْلٍ نَبْلًا فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكْ نُصُولَهَا قَالَ نَعَمْ

☆☆ سفیان بن عیینہ بیان کرتے ہیں میں نے عمرو بن دینار سے دریافت کیا کہ آپ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو یہ حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ ایک شخص تیراٹھا کر مسجد میں آیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے کی پھل کی جانب سے پکڑو تو عمرو بن دینار نے جواب دیا: جی ہاں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اتِّخَاذِ الْقُبُورِ مَسَاجِدَ

باب 119: قبر کو مسجد بنانے کی ممانعت

1439- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ

وَعَائِشَةَ قَالَا لَمَّا نَزَلَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَفِقَ يَطْرُحُ خِمِيصَةً لَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَإِذَا اغْتَمَّ كَشَفَهَا عَنْ

وَجْهِهِ فَقَالَ وَهُوَ كَذَلِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ يُحْذَرُ مِثْلَ مَا صَنَعُوا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ شدید بیمار ہوئے تو آپ چادر

اپنے اوپر لے لیتے اور جب اس سے الجھن محسوس ہوتی تو اسے اپنے اوپر سے اٹھا لیتے تھے۔ اسی دوران آپ نے یہ ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ

یہود و نصاریٰ پر لعنت کرے۔ جنہوں نے اپنے انبیاء کی قبروں کو مسجد بنالیا تھا (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم ﷺ ان لوگوں کے اس عمل سے

بچنے کی تلقین کر رہے تھے۔

حدیث 1439 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

موطأ امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء



## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْاِسْتِْبَاكِ اِذَا خَرَجَ اِلَى الْمَسْجِدِ

**باب 120:** مسجد کی طرف جاتے ہوئے انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا یا انگلیاں چٹکانا منع ہے

**1440-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ الْفَرَّاءُ عَنْ سَعْدِ بْنِ اسْحَقَ عَنْ أَبِي ثَمَامَةَ الْحَنَاطِ قَالَ اَذَرَ كُنْيَ كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ بِالْبَلَاطِ وَاَنَا مُشَبَّكٌ بَيْنَ اَصَابِعِي فَقَالَ اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِذَا تَوَضَّأَ اَحَدُكُمْ ثُمَّ خَرَجَ غَامِداً اِلَى الصَّلَاةِ فَلَا يُشَبِّكُ بَيْنَ اَصَابِعِهِ

☆ ☆ ابو ثمامہ حنطہ بیان کرتے ہیں ”بلاط“ میں حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ مجھ سے ملے میں نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں پھنسائی ہوئی تھیں تو حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب کوئی وضو کرنے کے بعد مسجد کی طرف نماز کے لیے جانے لگے تو اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں نہ پھنسائے۔“

**1441-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا تَوَضَّأْتَ فَعَمَدْتَ اِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا تُشَبِّكَنَّ بَيْنَ اَصَابِعِكَ فَإِنَّكَ فِي صَلَاةٍ

☆ ☆ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم وضو کرو اور مسجد کی طرف جانے لگو تو اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں نہ پھنساؤ کیونکہ تم (گویا) نماز کی حالت میں ہوتے ہو۔“

**1442-** أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ ثُمَّ خَرَجَ يُرِيدُ الصَّلَاةَ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ اِلَى نَيْتِهِ فَلَا يَقُولُوا هَكَذَا يَغْنَى يُشَبِّكُ بَيْنَ اَصَابِعِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص وضو کرے اور پھر نماز پڑھنے کے لئے جائے وہ

562

حدیث 1440: سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

386

”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

18128

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2149

”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

442

”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

745

”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

5673

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

332

”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

1063

”مسند طایسی“ امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفہ بیروت لبنان

369

”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

نماز کی حالت میں شمار ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ (نماز ادا کرنے کے بعد) اپنے گھر واپس آ جائے لہذا اس طرح نہ کیا کرو (راوی کہتے ہیں) یعنی اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں پھنسا یا کرو۔

## بَابُ فَضْلِ مَنْ جَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ

### باب 121: نماز کے انتظار میں مسجد میں بیٹھنے کی فضیلت

1443- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَزَالُ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى الْعَبْدِ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ مَا لَمْ يَقُمْ أَوْ يُحَدِّثْ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انسان جس جگہ نماز پڑھتا ہے جب تک وہاں بیٹھا رہے اور جس وقت تک وہاں سے اٹھے نہیں یا اس کا وضو نہ ٹوٹے تو فرشتے اس وقت تک اس کے لئے یہ دعا کرتے رہتے ہیں اے اللہ! اس شخص کو بخش دے اے اللہ اس شخص پر رحم کر۔

## بَابُ فِي تَزْوِيقِ الْمَسَاجِدِ

### باب 122: مساجد کی آرائش و زیبائش کرنا

1444- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ

☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک لوگ مساجد (کی آرائش و زیبائش میں) ایک دوسرے پر فخر نہ کرنے لگیں۔

- 10527 حدیث 1447 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 3369 "سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ "سعودی عرب" 1414ھ / 1994ء
- 419 حدیث 1444 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 739 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 13428 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 5614 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان" 1414ھ / 1993ء
- 1323 "سنن ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ / 1970ء
- 2798 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان "دار المأمون للتراث دمشق شام" 1404ھ - 1984ء
- 1087 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان" 1405ھ / 1985ء
- 52 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل" 1404ھ / 1983ء

## بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى سُتْرَةٍ

## باب 123: سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا

1445- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَا حَافِيَةً يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَطْحَاءِ بِالْهَاجِرَةِ فَصَلَّى الظُّهْرَ رَكْعَتَيْنِ وَالْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ وَتَبَيَّنَ يَدَيْهِ غَزْزَةً وَإِنَّ الظُّعْنَ لَتَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆☆ حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دوپہر کے وقت بطحا تشریف لائے وہاں آپ نے ظہر کی دو رکعت ادا کیں اور عصر کی دو رکعت ادا کیں۔ آپ کے سامنے نیزہ موجود تھا اور اس کے دوسری طرف سے خواتین گزر رہی تھیں۔

1446- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُرْكُزُ لَهُ الْعِزَّةُ بِصَلَاةِ إِلَيْهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے نیزہ گاڑ دیا جاتا اور آپ اس کی طرف منہ کر کے نماز ادا کر لیتے تھے۔

## بَابُ فِي دُنُوِّ الْمُصَلِّيِ إِلَى السُّتْرَةِ

## باب 124: نمازی کا ستر کے قریب کھڑے ہونا

1447- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ

حدیث 1445 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 473

688 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان

470 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

18771 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

136 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

1052 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

891 "مسند ابو جعفی" امام ابو جعفی احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

3100 حدیث 1447 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

505 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

697 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان

757 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

955 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

361 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَدْعُ أَحَدًا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِنْ آتَى فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں: جب کوئی شخص نماز پڑھنے کے لئے کھڑا ہو تو وہ کسی کو اپنے آگے سے گزرنے نہ دے اور اگر وہ شخص نہ مانے تو اس کے ساتھ جھگڑا کرے کیونکہ وہ شخص شیطان ہوگا۔

## بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى الرَّاحِلَةِ

باب 125: سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا

1448- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي خَالِدٍ الْأَحْمَرِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ

ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي إِلَى رَاحِلَتِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھ لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْمَرَاةِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي

باب 126: عورت کا نمازی کے سامنے ہونا

1449- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ

- بقیہ حدیث 1447 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر' 11317
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ/1993ء 2368
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ/1970ء 816
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ/1990ء 921
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ/1991ء 833
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 3257
- حدیث 1449 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہمدانی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 375
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان' 512
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان' 710
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام' 1406ھ/1986ء 167
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان' 956
- "موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی 'دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)' 256
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر' 24134
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ/1993ء 2341
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ/1970ء 821



أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي وَهِيَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقُبْلَةِ عَلَى فِرَاشِ أَهْلِهِ  
اِغْتِرَاصَ الْجَنَازَةِ

☆☆ عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے انہیں بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ رہے ہوتے تھے اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا آپ کے اور قبلہ کے درمیان بستر پر یوں لیٹی ہوئی ہوتی تھیں (جیسے امام کے سامنے) جنازہ پڑا ہوتا ہے۔

## بَابُ مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ وَمَا لَا يَقْطَعُهَا

باب 127: آگے سے گزرنے والی کون سی چیز نماز توڑتی ہے اور کون سی نہیں توڑتی

1450- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَحَجَّاجٌ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي حَمِيدُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّهُ قَالَ يَقْطَعُ صَلَاةَ الرَّجُلِ إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدَيْهِ كَأَخِرَةِ الرَّحْلِ الْيَمَانِيِّ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ وَالْمَرْأَةُ قَالَ قُلْتُ فَمَا بَالُ الْأَسْوَدِ مِنَ الْأَحْمَرِ مِنَ الْأَصْفَرِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا سَأَلْتَنِي فَقَالَ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ نے بتایا اگر انسان کے نماز پڑھنے کے دوران اس کے آگے پالان کی بچھلی لکڑی جتنی (کوئی رکاوٹ) نہ ہو تو گدھا، کالا کتا یا عورت کے آگے سے گزرنے سے نماز ٹوٹ جاتی ہے۔ عبد اللہ بن صامت کہتے ہیں میں نے دریافت کیا کالا کتا ہی کیوں سرخ یا زرد کیوں نہیں؟ تو حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جس طرح تم نے مجھ سے سوال کیا ہے اسی طرح میں نے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی سوال کیا تھا تو آپ نے فرمایا تھا: کالا کتا شیطان ہوتا ہے۔

## بَابُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ

باب 128: (کسی بھی) چیز کے آگے سے گزرنے سے نماز نہیں ٹوٹتی

1451- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حَسْتُ

- حدیث 1451 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 76
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 504
- جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 337
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 752
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 947
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 366
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1891
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 2151
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 833
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 828

3314

”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

11172

”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

أَنَا وَالْفَصْلُ يَعْنِي عَلَى آتَانَ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمَنَى أَوْ يَعْرِفَةَ فَمَرَرْتُ عَلَى بَعْضِ الصَّفِّ فَزَلْتُ عَنْهَا وَتَرَكْتُهَا تَرَعْنِي وَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ

☆ حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں (میں اور میرے بڑے بھائی) فضل آئے راوی کہتے ہیں (یعنی یہ دونوں صاحبان کدھی پر سوار ہو کر آئے) نبی اکرم ﷺ منی میں (راوی کو شک ہے یا شاید عرفات میں) نماز ادا کر رہے تھے (حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں) میں ایک صف کے کچھ حصے کے آگے سے گزر گیا اور پھر اس سے اتر گیا میں نے اسے چرنے کے لئے چھوڑ دیا اور خود صف میں شامل ہو گیا۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي

### باب 129: نمازی کے آگے سے گزرنا مکروہ ہے

1452- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَرْسَلَنِي أَبُو جُهَيْمٍ الْأَنْصَارِيُّ إِلَى زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَسْأَلُهُ مَا سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الَّذِي يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَأَنْ يَقُومَ أَحَدُكُمْ أَرْبَعِينَ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي قَالَ فَلَا أَذْرِي سَنَةً أَوْ شَهْرًا أَوْ يَوْمًا

☆ بس بن سعید بیان کرتے ہیں حضرت ابو جہیم انصاری رضی اللہ عنہ نے مجھے حضرت زید بن خالد جہنی کی خدمت میں بھیجا تا کہ میں

488

حدیث 1452 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء

507

”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

701

”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

336

”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

756

”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء

944

”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

362

”موط امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

17092

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

2366

”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء

813

”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء

832

”سنن نسائی کبری“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء

3264

”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

5235

”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

ان سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کروں جو نمازی کے آگے سے گزرنے کے بارے میں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی زبان سے کہی ہے تو حضرت زید بن خالد بنی تہلہ نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایسے شخص کا چالیس تک ٹھہرے رہنا بہتر ہے بجائے اس کے کہ وہ نمازی کے آگے سے گزر جائے (راوی کہتے ہیں) یہ مجھے پتا نہیں کہ چالیس سال مراد ہے یا چالیس ماہ مراد ہیں یا چالیس دن۔

**1453-** أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عَمْرِو بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ أَنَّ نُسْرَ بْنَ سَعِيدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ الْجُهَنِيَّ أَرْسَلَهُ إِلَى أَبِي جُهِيمٍ يَسْأَلُهُ مَاذَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي فَقَالَ أَبُو جُهِيمٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ لَكَانَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ أَبُو النَّضْرِ لَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ شَهْرًا أَوْ سَنَةً

☆ ☆ سر بن سعید بیان کرتے ہیں حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ نے انہیں حضرت ابو جہیم رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بھیجا کہ وہ ان سے نمازی کے آگے سے گزرنے والی حدیث کے بارے میں دریافت کریں تو حضرت ابو جہیم رضی اللہ عنہ نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے شخص کو (اس عمل کے) گناہ کا پتا چل جائے تو وہ اس کے آگے سے گزرنے کی بجائے چالیس تک رکنا اپنے لئے بہتر سمجھے گا۔

اس حدیث کے راوی (ابو نصر فرماتے ہیں مجھے نہیں پتا اس سے مراد چالیس دن ہیں مہینے ہیں یا سال ہیں؟)

## بَابُ فَضْلِ الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### ہال 130: نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں نماز پڑھنے کی فضیلت

**1454-** أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا أَفْلَحُ هُوَ ابْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنِي أَبُو تَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنِي سَلْمَانُ الْأَعْرُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا كَأَلْفِ صَلَاةٍ فِيَمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میری اس مسجد میں ایک نماز ادا کرنا، مسجد حرام کے علاوہ اور کسی بھی مسجد میں ایک ہزار (نمازیں ادا کرنے کی مانند ہے)

1133	حدیث 1454 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1394	"صحیح مسلم" امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری فی ثنای پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
325	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
691	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن نعیم نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1404	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
462	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1605	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1620	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

**1455-** أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَوةٍ فِيَمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میری اس مسجد میں ایک نماز ادا کرنا مسجد حرام

کے علاوہ اور کسی بھی مسجد میں ایک ہزار نمازیں ادا کرنے سے افضل ہے (یا زیادہ فضیلت رکھتا ہے)

**1456-** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَوةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَوةٍ فِيَمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: میری اس مسجد میں ایک نماز ادا کرنا مسجد حرام کے علاوہ

اور کسی بھی مسجد میں ایک ہزار نمازیں ادا کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

### بَابُ لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ

**باب 131:** (زیادہ ثواب کے حصول کے لیے) صرف تین مساجد کی طرف سفر کیا جائے گا

**1457-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ الْكَعْبَةِ وَمَسْجِدِي هَذَا وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے (نماز کے زیادہ ثواب کے حصول کے لئے)

صرف تین مساجد کی طرف سفر کیا جائے گا خانہ کعبہ اور میری یہ مسجد اور مسجد اقصیٰ۔

1132	حدیث 1457 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1397	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2033	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
326	"جامع ترمذی" امام ابو یسی محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
700	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1409	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7191	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1617	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
779	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4166	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1167	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
2160	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



## بَابُ فَضْلِ الْمَشْيِ إِلَى الْمَسَاجِدِ فِي الظُّلَمِ

### باب 132: تاریکی میں مسجد کی طرف پیدل جانے کی فضیلت

1458- حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ عَنْ جَدَّاهُ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ مَشَى فِي ظُلْمَةٍ لَيْلٍ إِلَى صَلَاةٍ آتَاهُ اللَّهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆☆ حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص تاریک رات میں پیدل چل کر نماز (یعنی مسجد) کی طرف جائے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے نور عطا کرے گا۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 133: نماز کے دوران ادھر ادھر دیکھنا مکروہ ہے

1459- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْآخُوَصِ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ اللَّهُ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ مَا لَمْ يَلْتَفِتْ فَإِذَا صَرَفَ وَجْهَهُ انْصَرَفَ عَنْهُ

☆☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب تک بندہ (نماز کے دوران) ادھر ادھر نہیں دیکھتا اللہ تعالیٰ اس بندے کی طرف خاص رحمت نازل کرتا ہے لیکن جب بندہ منہ پھیر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے (اپنی رحمت کو) موڑ لیتا ہے۔

780	حدیث 1458: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
2046	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
438	"مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ/1986ء
909	حدیث 1459: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
1195	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
21547	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
482	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
862	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
527	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3346	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
9345	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
155	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ المدینہ منورہ 1413ھ/1992ء

## بَابُ آتَى الصَّلَاةِ أَفْضَلَ

## باب 134: کون سی نماز افضل ہے

**1460-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ حُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ اللَّيْثِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ آتَى الْأَعْمَالِ أَفْضَلَ قَالَ إِيْمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَجِهَادٌ لَا غُلُولَ فِيهِ وَحَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ قِيلَ فَأَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ قَالَ طَوْلُ الْقِيَامِ قِيلَ فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ جَهْدُ مُقِلِّ قِيلَ فَأَيُّ الْهَجْرَةِ أَفْضَلُ قَالَ أَنْ تَهْجُرَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْكَ قِيلَ فَأَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ حَاهَدَ الْمُشْرِكِينَ بِمَالِهِ وَنَفْسِهِ قِيلَ فَأَيُّ الْقَتْلِ أَشْرَفُ قَالَ مَنْ عُقِرَ جَوَادُهُ وَأُهْرِيقَ دَمُهُ

حضرت عبد اللہ بن حبشی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا: کون سے اعمال افضل ہیں؟ آپ نے جواب دیا: ایسا ایمان جس میں کوئی شک نہ ہو۔ ایسا جہاد جس میں (مال غنیمت میں) کوئی خیانت کی گئی ہو اور ایسا حج جس میں کوئی بری بات نہ ہو۔ دریافت کیا گیا: کون سی نماز افضل ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: طویل قیام والی عرض کی گئی کون سا صدقہ افضل ہے؟ آپ نے فرمایا: تنگدستی کے عالم میں دیا جانے والا صدقہ عرض کی گئی کون سی ہجرت افضل ہے؟ آپ نے جواب دیا: خدا نے تمہارے لئے جو چیزیں حرام کر دی ہیں۔ انہیں چھوڑ دینا۔ عرض کی گئی کون سا جہاد افضل ہے؟ آپ نے فرمایا اس شخص کا جہاد جو مشرکین کے ساتھ اپنی جان اور مال کے ہمراہ جہاد کرے۔ عرض کی گئی کون سا مقتول افضل ہے؟ آپ نے فرمایا جس کے گھوڑے کی ٹانگیں کاٹ دی جائیں اور اس شخص کو شہید کر دیا جائے۔

## بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ الْغَدَاةِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ

## باب 135: فجر اور عصر کی نماز کی فضیلت

**1461-** حَدَّثَنَا عَفَّانُ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

- 2526 حدیث 1460 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء،
- 15431 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر،
- 2305 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء،
- 7562 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء،
- 548 حدیث 1461 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء،
- 635 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان،
- 16776 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر،
- 739 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء،
- 2017 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء،
- 265 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی، تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء،

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ قِيلَ لَا بِي مُحَمَّدٍ مَا الْبَرْدَيْنِ قَالَ الْعَدَاةُ وَالْعَصْرُ  
 ﴿﴾ ابو بکر بن ابی موسیٰ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص دو ٹھنڈی نمازیں ادا کرے گا وہ  
 جنت میں داخل ہوگا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا 'ٹھنڈی نمازوں سے مراد کیا گیا ہے انہوں نے جواب دیا فجر اور عصر کی  
 نماز۔

**1462-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي أَسِيدٍ عَنْ حَيْدَةَ عَنْ أَبِي  
 هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي جِوَارِ اللَّهِ فَلَا تُحْفِرُوا اللَّهَ فِي  
 جَارِهِ وَمَنْ صَلَّى الْعَصْرَ فَهُوَ فِي جِوَارِ اللَّهِ فَلَا تُحْفِرُوا اللَّهَ فِي جَارِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا أَمِنَ وَلَمْ يَفِ فَقَدْ  
 غَدَرَ وَأَخْفَرَ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص صبح کی نماز ادا کرتا ہے وہ اللہ کی امان میں  
 رہتا ہے تم اللہ کی امان کو خراب کرنے کی کوشش نہ کرو اور جو شخص عصر کی نماز ادا کرتا ہے وہ بھی اللہ کی امان میں چلا جاتا ہے تم اللہ کی امان کو  
 خراب کرنے کی کوشش نہ کرو۔ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ جب وہ امان میں چلا گیا ہے اور اب (کسی سے  
 کیا ہو کوئی عہد) پورا نہیں کرتا تو وہ وعدے کی خلاف ورزی کرتا ہے اور بد عہدی کرتا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ دَفْعِ الْأَخْبَثِينَ فِي الصَّلَاةِ

### باب 136: پیشاب پاخانہ روک کر نماز پڑھنا منع ہے

**1463-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُنَاسَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ وَارَادَ الرَّجُلُ الْخَلَاءَ فَلْيَدْعُ بِالْخَلَاءِ

- حدیث 1462 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 657  
 "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 222  
 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان  
 3945  
 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 5898  
 "سنن بیہقی کبیری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء  
 2013  
 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دارالعلوم الشام 1404ھ - 1984ء  
 1526  
 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء  
 1654  
 "مسند طیلکی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلکی دار المعرفہ بیروت لبنان  
 938  
 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء  
 3203  
 "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء  
 760

حضرت عبداللہ بن ارقم رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب نماز کا وقت ہو جائے اور کسی کو قضاے حاجت کی ضرورت ہو تو وہ پہلے قضاے حاجت کر لے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْإِخْتِصَارِ فِي الصَّلَاةِ

باب 137: نماز کے دوران کمر پر ہاتھ رکھنا منع ہے

1464- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کمر پر ہاتھ رکھ کر نماز پڑھنے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّوْمِ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثِ بَعْدَهَا

باب 138: عشاء کی نماز سے پہلے سو جانا یا عشاء کی نماز کے بعد گفتگو کرنا منع ہے

1465- أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ الْخَوْصِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارِ أَبِي الْمُنْهَالِ الرِّبَاحِيِّ عَنْ أَبِي بَرزَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء سے پہلے سو جانے اور اس کے بعد میں گفتگو کرنا منع کرتے تھے۔

142	حدیث 1463 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ بن سوریہ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
616	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
932	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
944	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4807	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
640	"سنن دومثنی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن عثمان بن شحاک شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
1162	حدیث 1464 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
9170	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2285	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
908	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
3378	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6043	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موسیٰ تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
168	حدیث 1465 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ بن سوریہ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
346	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
7422	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موسیٰ تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء



## بَابُ النَّهْيِ عَنْ دُخُولِ الْمُشْرِكِ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

### باب 139: مشرک کا مسجد حرام میں داخل ہونا منع ہے

**1466-** أَخْبَرَنَا يَسْرُ بْنُ ثَابِتٍ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْمُحَرَّرِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِيَ بَارِئٍ حَتَّى صَهْلَ صُوتَهُ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْحَنَّةَ إِلَّا نَفْسُ مُؤْمِنَةٍ وَلَا يَحْجَنَ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالنِّبْتِ عُرْيَانٌ وَمَنْ كَانَ نَيْبَهُ وَتَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدًا فَإِنَّ أَجَلَهُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ فَإِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولَهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں میں اس وقت حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بھیجا اور انہوں نے یہ اعلان کیا (اتنی زور سے اعلان کیا) کہ ان کی آواز بیٹھ گئی۔

”خبردار صرف مؤمن جنت میں داخل ہوگا اور اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کر سکے گا کوئی شخص برہنہ ہو کر بیت اللہ (خانہ کعبہ) کا طواف نہ کر سکے گا جس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی معاہدہ ہے اس کی مدت چار ماہ ہے جب چار ماہ گزر جائیں گے تو اللہ اور اس کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم مشرکین (کے ساتھ کئے ہوئے معاہدے) سے بری ہوں گے۔“

## بَابُ مَتَى يُؤْمَرُ الصَّبِيُّ بِالصَّلَاةِ

### باب 140: بچے کو کب (کتنی عمر میں یعنی باقاعدگی کے ساتھ) نماز پڑھنے کا حکم دیا جائے

**1467-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ الْحَمِيدِيُّ حَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ بْنِ مَعْقِدٍ الْجُهَنِيِّ حَدَّثَنِي عَمِّي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

494	حدیث 1467 سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
407	”جامع ترمذی“ امام ابو حنیفہ محمد بن یحییٰ بن سہروردی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
6756	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1002	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء
948	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حم میثاق پوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء
2086	”سنن بیہقی“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ طبرمہ - عودی عرب 1414ھ/ 1994ء
6546	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتم موصل 1404ھ/ 1983ء
147	”المعجم من السنن المسندہ“ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود میثاق پوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/ 1988ء
106	”مسند حارث“ امام حارث بن ابواسامہ (زادہ نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسیرة النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ/ 1992ء
7295	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
3482	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض - عودی عرب (طبع اول) 1409ھ

عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ ابْنَ سَبْعِ سِنِينَ وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ

۱۴۱۲ عبد اللہ بن ربیع اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: سات سال کے بچے کو نماز پڑھنا سکھاؤ۔ دس برس کے بچے کو نماز (نہ پڑھنے) کی وجہ سے مارو۔

## بَابِ آتِي سَاعَةٍ تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ

باب 141: کن اوقات میں نماز پڑھنا مکروہ ہے

1468- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ قَالَ

ثَلَاثُ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَانَا أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِنَّ أَوْ أَنْ نَقْبُرَ فِيهِنَّ مَوْتَانَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ بَارِغَةً حَتَّى تَرْتَفِعَ وَحِينَ يَقُومُ قَائِمُ الظَّهِيرَةِ حَتَّى تَمِيلَ الشَّمْسُ وَحِينَ تَضِيفُ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ حَتَّى تَغْرُبَ

۱۴۱۲ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں تین اوقات میں نماز ادا کرنے اور مردوں کو دفن کرنے سے منع کیا ہے۔ سورج طلوع ہوتے وقت اس کے اچھی طرح بلند ہو جانے تک زوال کے وقت سورج ڈھل جانے تک اور سورج غروب ہوتے وقت یہاں تک کہ پورا غروب ہو جائے۔

1469- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مَوْصِيُونٌ

فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَأَرْضَاهُمْ عِنْدِي عُمَرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ

حدیث 1468 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طب شام 1406ھ/1986ء سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

سنن نسائی ہری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء مجمع بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

حدیث 1469 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح بن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء سنن نسائی ہری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں چند قابل اعتماد حضرات جن میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بھی شامل ہیں جو میرے نزدیک پسندیدہ ترین شخصیت ہیں۔ انہوں نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: فجر کی نماز کے بعد سورج طلوع ہو جانے تک کوئی نماز نہیں پڑھی جاسکتی اور عصر کی نماز کے بعد سورج غروب ہو جانے تک کوئی نماز نہیں پڑھی جاسکتی۔

## بَابُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ

### باب 142: عصر کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کرنا

1470- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ الْأَسْوَدَ بْنَ يَرْبُودَ وَمَسْرُوقًا يَشْهَدَانِ عَلَى عَائِشَةَ أَنَّهَا شَهِدَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهَا يَوْمَ إِلَّا صَلَّى هَاتَيْنِ الرَّكَعَتَيْنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ تَعْنِي بَعْدَ الْعَصْرِ

☆ ☆ ابوالحسن بیان کرتے ہیں اسود بن یزید اور مسروق دونوں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ گواہی دیتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ گواہی دی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں کوئی دن ایسا نہیں گزارا جب آپ نے دو رکعت ادا نہ کی ہوں۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں: یعنی عصر کے بعد والی دو رکعت

1471- أَخْبَرَنَا فَرْوَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ قَطُّ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کے بعد کی دو رکعت کو بھی ترک نہیں کیا۔

1472- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّحِ عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَزْهَرَ وَالْمُسَوَّرَ بْنَ مَخْرَمَةَ أَرْسَلُوهُ إِلَى

حدیث 1471 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء۔ 574

صحیح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی" موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء۔ 1573

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء۔ 367

"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)۔ 194

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الامان، بیروت منورہ (طبع اول) 1412ھ، 1991ء۔ 555

"مسند عبد بن مہد" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی، مکتبہ السنہ، قاہرہ مصر، 1408ھ، 1988ء۔ 1505

حدیث 1472 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بغوی، (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء۔ 1176

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری، خیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان۔ 834

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان۔ 1273

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر۔ 24589

عَائِشَةُ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا اقْرَأْ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنَّا جَمِيعًا وَسَلِّهَا عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَقُلْ  
إِنَّا أُحْزِنَا أَنَّكَ تُصَلِّيَهُمَا وَقَدْ بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُمَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَكُنْتُ أَضْرِبُ مَعَ  
عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ النَّاسَ عَلَيْهِمَا قَالَ كُرَيْبٌ فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا وَبَلَّغْتُهَا مَا أَرْسَلُونِي بِهِ فَقَالَتْ سَلْ أُمَّ سَلَمَةَ فَخَرَجْتُ  
إِلَيْهِمْ فَأَخْبَرْتُهُمْ بِقَوْلِهَا فَرَدُّونِي إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ بِمِثْلِ مَا أَرْسَلُونِي إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْهُمَا ثُمَّ رَأَيْتُهُ يُصَلِّيَهُمَا أَمَّا حِينَ صَلَّاهُمَا فَإِنَّهُ صَلَّى الْعَصْرَ ثُمَّ دَخَلَ وَعِنْدِي  
يَسُوءَةٌ مِنْ نَبِيِّ حَرَامٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّاهُمَا فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ الْجَارِيَةَ فَقُلْتُ قَوْمِي بِجَنِّهِ فَقُولِي أُمُّ سَلَمَةَ تَقُولُ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ أَلَمْ أَسْمَعْكَ تَنْهَى عَنْ هَاتَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ وَأَرَاكَ تُصَلِّيَهُمَا فَإِنْ أَشَارَ بِيَدِهِ فَاسْتَخِرِي عَنْهُ قَالَتْ فَفَعَلْتُ  
الْجَارِيَةُ فَأَشَارَ بِيَدِهِ فَاسْتَخَرْتُ عَنْهُ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا ابْنَةَ أَبِي أُمَيَّةَ سَأَلْتُ عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ إِنَّهُ أَتَانِي  
نَاسٌ مِنْ عَسَدِ الْقَيْسِ بِإِسْلَامٍ مِنْ قَوْمِهِمْ فَشَغَلُونِي عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ فَهُمَا هَاتَانِ سُبُلَ أَبِي مُحَمَّدٍ  
عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ أَنَا أَقُولُ بِحَدِيثِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَلَاةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ  
الشَّمْسُ وَلَا بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ

☆ ☆ حضرت کریم بنی ہاشم جو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما  
حضرت عبدالرحمن بن ازمہ رضی اللہ عنہما اور حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہما نے انہیں (کریم کو) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں بھیجا اور  
یہ ہدایت کی ان کو ہم سب کی طرف سے سلام کہنا اور ان سے عصر کے بعد والی دو رکعت کے بارے میں سوال کرنا۔ اور یہ کہنا ہمیں یہ پتہ  
چلا ہے کہ آپ یہ دو رکعت ادا کرتی ہیں جب کہ ہم تک یہ حدیث پہنچی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دو رکعت کو پڑھنے سے منع کیا ہے۔  
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مل کر ان دو رکعت ادا کرنے والوں کو مارا پیٹا کرتا تھا۔

کریم کہتے ہیں میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور جس سوال کے ہمراہ مجھے ان حضرات نے بھیجا تھا وہ انہیں بتایا  
سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ہدایت کی کہ تم سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے سوال کرو میں واپس ان حضرات کے پاس آیا اور انہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے  
جواب کے بارے میں بتایا تو ان حضرات نے مجھے اسی سوال کے ہمراہ جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو بھیجا تھا سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں  
بھیج دیا۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا میں نے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان دو رکعت ادا کرنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے لیکن پھر  
ایک مرتبہ میں نے آپ کو دو رکعت ادا کرتے ہوئے دیکھا آپ نے یہ دو رکعت اُس وقت ادا کی تھیں جب آپ عصر کی نماز پڑھ لینے کے  
بعد میرے ہاں تشریف لائے اُس وقت انصار کے قبیلہ بنو حرام سے تعلق رکھنے والی چند خواتین میرے پاس موجود تھیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
نے یہ دو رکعت ادا کی۔ میں نے ایک لڑکی کو آپ کے پاس بھیجا اور یہ ہدایت لے لی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلو میں کھڑی ہو جانا اور یہ کہنا اُم  
سلمہ بہہ رہی ہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے تو آپ کو ان دو رکعت کو ادا کرنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے اور اب میں دیکھ رہی ہوں کہ آپ  
خود یہ دو رکعت ادا کر رہے ہیں؟ اگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کریں تو تم پیچھے ہو کر کھڑی ہو جانا۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان  
کرتی ہیں اس لڑکی نے ایسا ہی کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کیا۔ وہ لڑکی پیچھے ہٹ گئی۔ جب آپ نماز سے فارغ  
ہوئے تو آپ نے فرمایا اے ابوامیہ کی صاحبزادی! تم نے عصر کے بعد کی دو رکعت کے بارے میں دریافت کیا ہے۔ میرے پاس عبد



القیس قبیلے کے چند لوگ اسلام قبول کرنے کے لئے آئے تھے اُن کی وجہ سے میں ظہر کے بعد والی دو رکعت ادا نہ کر سکا یہ وہی وہی وہی دو رکعت تھی۔

امام ابو محمد دارمی نبیہ سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا۔ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں کہ عصر کی نماز کے بعد سورج غروب ہو جانے تک کوئی نماز ادا نہیں کی جا سکتی اور فجر کے بعد سورج طلوع ہو جانے تک کوئی نماز ادا نہیں کی جا سکتی۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ السُّنَّةِ

### باب 143: سنت نماز

**1473-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَبَعْدَ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر سے پہلے دو رکعت اور ظہر کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ آپ مغرب کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے اور عشاء کے بعد بھی دو رکعت ادا کیا کرتے تھے جمعہ کے بعد آپ دو رکعت اپنے گھر میں ادا کیا کرتے تھے۔

**1474-** حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَو بْنَ أَوْسٍ الثَّقَفِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عَنَسَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّي كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ الْفَرِيضَةِ إِلَّا لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ أَوْ بَيْتٌ لَهُ فِي الْجَنَّةِ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ مَا بَرَحْتُ أَصَلِيهِنَّ بَعْدَ وَقَالَ عُمَرَوُ مِثْلَهُ وَقَالَ النُّعْمَانُ مِثْلَهُ

☆☆ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو مسلمان بندہ روزانہ 12 نوافل ادا کرے گا جو فرض کے علاوہ ہوں گے اس کو جنت میں گھر ملے گا۔ (راوی کو شک ہے یہ یہ الفاظ

895	حدیث 1473 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
729	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1252	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
873	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
398	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
5296	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
344	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4286	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

ترک نہیں کرتیں۔

**باب 144:** مغرب کی نماز سے پہلے دو رکعت ادا کرنا

حضرت مہد بن مغفلؑ بیحد روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: دونوں اذانوں (یعنی اذان اور

1798	حدیث 1474 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
10467	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر.
2451	"صحیح ابن کثیر" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
1478	"سنن نسائی بیہقی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
7138	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب، مکتبہ تیسوی دار الفاضلین، دمشق، 1404ھ، 1984ء.
11	"مجموعہ احادیث" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار احیاء، قاہرہ، مصر، 1415ھ.
1553	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النعمانی، مطبعہ الشیخ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء.
890	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن جعد، موسسہ نادریہ بیروت، لبنان، 1410ھ، 1990ء.
1127	حدیث 1475 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء.
1253	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان.
1757	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
24385	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر.
333	"سنن نسائی بیہقی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
4261	"سنن بیہقی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
1511	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد، مصری، طیار، دار المعرفہ بیروت، لبنان.
1625	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء.

اقامت) کے درمیان نماز ہوتی ہے دونوں اذانوں (یعنی اذان اور اقامت) کے درمیان جو شخص چاہے نماز پڑھ سکتا ہے۔

**1477-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ كَانَ الْمُؤَدِّرُ يُؤَدِّرُ لِمَغْرِبِ الْمَغْرِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ لَأَبِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَتَدَرُونَ السَّوَارِيَ حَتَّى يَخْرُجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُمْ كَذَلِكَ قَالَ وَقَلَّ مَا كَانَ يَلْتَمَسُ

☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں مؤذن مغرب کی نماز کے لیے اذان دے دیتا تھا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چند اصحاب تیزی سے ستون کی طرف بڑھ جاتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے تک وہ حضرات وہی (نماز نفل ادا کرتے رہتے تھے)

راوی کہتے ہیں یہ وقت بہت مختصر ہوتا تھا۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ

### باب 145: فجر کی دو رکعات میں قرأت کرنا

**1478-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْفِي مَا يَقْرَأُ فِيهِمَا وَذَكَرْتُ قُلَّ يَأْتِيهَا الْكَافِرُونَ وَقُلَّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ قَالَ سَعِيدُ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ ☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ان دو (سنتوں) میں مجھے قرأت کیا کرتے تھے۔ سیدہ

- حدیث 1476 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 598
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 838
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان 1283
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 185
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 681
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1162
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16836
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 1559
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1287
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 375
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 4270
- حدیث 1477 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 1589
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1288
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1646
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 2114

عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی بیان کیا آپ ان رکعت میں سورۃ الکافرون اور سورۃ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔

(اس حدیث کے راوی) سعید بیان کرتے ہیں یہاں دو رکعت سے مراد فجر کی دو سنتیں ہیں۔

**1479-** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ حَدَّثَنِي حَفْصَةُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي سَجْدَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ بَعْدَ مَا يَطْلُعُ الْفَجْرُ وَكَانَتْ سَاعَةً لَا أَدْخُلُ فِيهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ صبح صادق ہو جانے کے بعد دو مختصر رکعت (سنت) ادا کرتے تھے۔ اس وقت میں آپ سے پاس نہیں جایا کرتی تھی۔

**1480-** حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ أَذَانِ الصُّبْحِ وَبَدَأَ الصُّبْحُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ قُلَّ أَنْ تُقَامَ الصَّلَاةُ

نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب مؤذن فجر کی اذان دے لیتا اور صبح صادق ہو جاتی تو نبی اکرم ﷺ جماعت کھڑی ہونے سے پہلے دو مختصر رکعت (سنت) ادا کیا کرتے تھے۔

**1481-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ

عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ وَأَخْبَرْتُهُ حَفْصَةُ أَنَّهَا كَانَ يُصَلِّي إِذَا أَضَاءَ الصُّبْحُ رَكْعَتَيْنِ

سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے انہیں (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما) کو بتایا ہے نبی اکرم ﷺ صبح ہو جانے کے بعد دو رکعت (سنت) ادا کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْكَلَامِ بَعْدَ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ

### باب 146: فجر کی دو سنتوں کے بعد بات چیت کرنا

25538	حدیث 1478 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4657	"سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی ہرقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1338	"مسند سابق بن ربیعہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان" مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
1771	حدیث 1479 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب" شام 1406ھ/1986ء
1145	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان
7054	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی "دار المامون للتراث دمشق" شام 1404ھ/1984ء
328	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء



**1482-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّصْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ كَلَّمَنِي بِهَا وَلَا خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز سے پہلے دو سنتیں ادا کر لیتے اس کے بعد اگر آپ کو ضرورت ہوتی تو مجھ سے کوئی بات کر لیتے ورنہ نماز پڑھنے کے لیے تشریف لے جاتے۔

### بَابُ فِي الْأَضْطِجَاعِ بَعْدَ رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ

**باب 147:** فجر کی دو سنتیں ادا کرنے کے بعد لیٹ جانا

**1483-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ أَحَدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ يُؤْتِرُ بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنَ الْأَذَانِ الْأَوَّلِ رَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ فَيَخْرُجُ مَعَهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء اور فجر کے درمیان 11 رکعت ادا کرتے تھے جن میں ہر دو رکعت کے بعد سلام پھیرتے تھے پھر ایک رکعت ادا کر کے انہیں طاق کر لیتے تھے۔ جب مؤذن (فجر کی) اذان دے لیتا تو آپ دو مختصر رکعات ادا کر لیتے۔ اور پھر لیٹ جاتے یہاں تک کہ آپ کی خدمت میں مؤذن آتا تو آپ اس کے ہمراہ تشریف لے جاتے۔

### بَابُ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ

**باب 148:** جب نماز کے لئے اقامت کہہ دی جائے تو اس وقت صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے

**1484-** حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ

710	حدیث 1484، صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1266	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمکانی دار الفکر بیروت لبنان
421	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
865	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986،
1151	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
8608	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2193	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993،
1123	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970،
937	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991،
4323	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994،

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب نماز کھڑی ہو جائے تو اس وقت صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے۔

**1485-** أَخْبَرَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْفَلَّاسُ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ وَرْقَاءَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1486-** حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ ابْنِ بُحَيْنَةَ قَالَ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَرَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُصَلِّي الرَّكَعَتَيْنِ فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ لَا تَبِهُ النَّاسُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتُصَلِّي الصُّبْحَ أَرْبَعًا

☆ ☆ حضرت ابن حشیمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نماز کے لیے اقامت کہی گئی تو نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو دو رکعت ادا کرتے ہوئے دیکھا۔ جب نبی اکرم ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو لوگ آپ کے ارد گرد بیٹھ گئے نبی اکرم ﷺ نے اسی شخص سے فرمایا کیا تم نے فجر کی نماز میں چار رکعت ادا کی ہیں؟

**1487-** حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا كَانَ فِي بَيْتِهِ فَالْبَيْتُ أَهْوَنُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب نماز کے لیے اقامت کہہ دی جائے تو صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے۔

امام ابو محمد دارمی یہ فرماتے ہیں جب انسان گھر میں موجود ہو تو اس بات کی گنجائش ہے۔

## بَابُ فِي أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ فِي أَوَّلِ النَّهَارِ

**باب 149:** دن کے آغاز میں چار رکعات ادا کرنا

**1488-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ بُرَيْدٍ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةَ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ قَيْسِ الْجَذَامِيِّ عَنْ نَعِيمِ بْنِ هَمَّارٍ الْغَطَفَانِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ابْنُ آدَمَ صَلِّ لِي أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَكْفِكَ آخِرَهُ

☆ ☆ نعیم بن ہمار غطفانی نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے ابن آدم! دن کے آغاز میں میرے

6380	بقیہ حدیث 1484 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنفی موصیٰ تلمیذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
21	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دارالعارفین بیروت لبنان/عمان 1405ھ - 1985ء
373	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ - 1991ء
93	"مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ - 1984ء

لے چار رکعت ادا کر میں اس کے آخر تک تیرے لئے کافی ہوں گا۔

## بَابُ صَلَاةِ الضُّحَى

### باب 150: چاشت کی نماز

**1489-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ أَنبَانِي قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لُبَلَى يَقُولُ مَا أَخْبَرَنَا أَحَدٌ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضُّحَى غَيْرَ أُمِّ هَانِي فَإِنَّهَا ذَكَرَتْ أَنَّهُ يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ اغْتَسَلَ فِي بَيْتِهَا ثُمَّ صَلَّى ثَمَانَ رَكَعَاتٍ قَالَتْ وَلَمْ أَرَهُ صَلَّى صَلَاةً أَحَفَّ مِنْهَا غَيْرَ أَنَّهُ يُتِمُّ الرُّكُوعَ وَالشُّحُودَ. ☆ ☆ ابن ابی ہلی بیان کرتے ہیں۔ مجھے کسی نے یہ نہیں بتایا کہ اس نے نبی اکرم ﷺ کو چاشت کی نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ صرف سیدہ ام ہانی جو تمنا نے یہ بات بتائی ہے کہ فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے سیدہ ام ہانی جو تمنا کے ہاں غسل کیا پھر اور آٹھ رکعت ادا کی تھیں۔

سیدہ ام ہانی جو تمنا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس سے زیادہ مختصر نماز ادا کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ تاہم آپ نے رکوع و سجود مکمل ادا کیے تھے۔

**1490-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ أَنَّ أَبَا مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِي بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ تَحَدِّثُ أَنَّهَا ذَهَبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدَتْهُ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ بِنْتُهُ تَسْتُرُهُ بِثَوْبٍ قَالَتْ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَذَلِكَ ضَحَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَذِهِ فَقُلْتُ أَنَا أُمُّ هَانِي قَالَتْ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانَ رَكَعَاتٍ مُلْتَحِفًا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ انْصَرَفَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ ابْنُ أُمِّی أَنَّهُ قَاتِلٌ رَجُلًا أَجَرْتُهُ فَلَانَ بْنِ هُبَيْرَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتَ يَا أُمَّ هَانِي

1289

حدیث 1488 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمجھانی دار الفکر بیروت لبنان

475

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار الایمان التراث العربی بیروت لبنان

17428

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2533

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

466

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

4680

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

1757

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

7746

"مجمع بحیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتم موصول 1404ھ 1983ء

222

"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسریر النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ 1992ء

293

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ 1984ء

☆ ☆ ابو مرہ جو جناب عقیل بن ابوطالب کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں انہوں نے سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بنت ابوطالب کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ فتح مکہ کے موقع پر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی تو آپ کو غسل کرتے ہوئے پایا آپ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے ایک کپڑے کے ذریعے پردہ تان رکھا تھا۔ سیدہ ام ہانی بیان کرتی ہیں کہ کیا میں نے آپ کو سلام کیا یہ چاشت کا وقت تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا۔ کون خاتون ہے؟ میں نے جواب دیا: میں ام ہانی ہوں سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غسل کر کے فارغ ہوئے تو آپ نے ایک کپڑا لپیٹ کر آٹھ رکعت ادا کیں جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے ماں جائے (حضرت علی رضی اللہ عنہ) ایک شخص کو قتل کرنا چاہتے ہیں جسے میں نے پناہ دی ہے وہ ہیرہ کا فلاں بیٹا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ام ہانی! جسے تم نے پناہ دی ہے اسے ہم بھی پناہ دیتے ہیں۔

1491- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبَّاسِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثَلَاثٍ لَا أَدْعُهُنَّ حَتَّى أَمُوتَ الْوَتَرُ قَبْلَ أَنْ آتَانِمْ وَصَوْمُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَمِنْ الصُّلَى رَكْعَتَيْنِ

- 276 حدیث 1490 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 336 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2734 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 465 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 356 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 27428 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1188 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 906 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1017 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1620 مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1124 حدیث 1491 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1432 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1677 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المسوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 10824 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2122 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1386 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 8219 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6226 مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 4926 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ



☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے خلیل (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے تین باتوں کی وصیت کی ہے انہیں میں مرتے دم تک نہیں چھوڑوں گا سونے سے پہلے وتر ادا کرنے کی ہر مہینے تین روزے رکھنے کی اور چاشت کی دو رکعت ادا کرنے کی۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَرَاهِيَةِ فِيهِ

باب 151: چاشت کی نماز کے مکروہ ہونے کے بارے میں روایات

1492- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَبْعَةَ الضُّحَى فِي سَفَرٍ وَلَا حَضَرٍ

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر یا حضر میں کبھی بھی چاشت کی نماز ادا نہیں کی۔

1493- حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ أَبَاهُ رَأَى أَنَا يُصَلُّونَ صَلَاةَ الضُّحَى فَقَالَ أَمَا إِنَّهُمْ لَيُصَلُّونَ صَلَاةَ مَا صَلَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا عَامَّةُ أَصْحَابِهِ

☆☆ عبد الرحمن بن ابوبکرہ بیان کرتے ہیں ان کے والد (حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ) نے چند لوگوں کو چاشت کی نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا اور فرمایا: یہ لوگ وہ نماز پڑھ رہے ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ادا نہیں کی اور آپ کے صحابہ نے بھی ادا نہیں کی۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ الْأَوَائِينَ

باب 152: ادا بین کی نماز

1494- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْهِمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الْأَوَائِينَ إِذَا رَمَضَ الْفِصَالُ

☆☆ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے وہ اس وقت سورج طلوع ہو جانے کے بعد نماز ادا کر رہے تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ادا بین کی نماز کا وقت وہ ہے جب اونٹوں کے بچوں کے پاؤں جڑے لگیں۔

## بَابُ صَلَاةِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَشْنِي مَشْنِي

باب 153: دن اور رات کے نوافل دو دو کر کے پڑھے جائیں

1495- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَعُذْرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ

748 حدیث 1494 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

19284 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5113 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

عَلَيْهِ الْأَزْدِيُّ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِثْنِي مِثْنِي وَقَالَ أَحَدُهُمَا رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے دن اور رات کے نوافل دو دو کر کے پڑھے جائیں۔

ایک اور روایت میں الفاظ کچھ مختلف منقول ہیں۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ

### باب 154: رات کے نوافل

**1496** - أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مِثْنِي مِثْنِي فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً وَاحِدَةً تَوَيْتُ مَا قَدْ صَلَّى ☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ سے رات کے نوافل کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے جواب دیا: انہیں دو دو کر کے پڑھا جائے اور جب تمہیں صبح قریب ہونے کا اندازہ ہو تو ایک رکعت وتر پڑھ کے انہیں طاق کرلو۔

## بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ اللَّيْلِ

### باب 155: رات کے نوافل کی فضیلت

**1497** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ عَوْفٍ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ

- 948 حدیث 1495 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 749 "صحیح مسلم" امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1295 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 437 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1666 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 1175 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 267 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1799 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2482 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 1210 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 438 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 4349 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 47 "معجم صفیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار علم بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ اسْتَشْرَفَهُ النَّاسُ فَقَالُوا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ فَخَرَحْتُ فِيمَنْ حَرَحَ  
فَلَمَّا رَأَيْتُ وَجْهَهُ عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ فَكَانَ أَوَّلُ مَا سَمِعْتُهُ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ  
وَاطْعِمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْآرْحَامَ وَصَلُّوا النَّاسَ نِيَامًا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے استقبال کے لئے آئے اور بولے اللہ کے رسول تشریف لے آئے ہیں اللہ کے رسول تشریف لے آئے ہیں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان لوگوں کے ساتھ میں بھی نکلا جب میں نے آپ کا چہرہ مبارک دیکھا تو مجھے اندازہ ہو گیا کہ یہ کسی جھوٹے شخص کا چہرہ نہیں ہے۔ میں نے سب سے پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ اے لوگو! سلام کو عام کرو (دوسروں کو) کھانا کھلاؤ رشتہ داری برقرار رکھو اور جب لوگ سو رہے ہوں اس وقت نوافل ادا کرو تم لوگ سلامتی کے ساتھ جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

بَابُ فَضْلِ مَنْ سَجَدَ لِلَّهِ سَجْدَةً

**باب 156:** اللہ تعالیٰ کے لئے سجدہ کرنے کی فضیلت

1498- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ هَارُونَ بْنِ رِثَابٍ عَنِ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ دَخَلْتُ مَسْجِدَ دِمَشْقَ فَإِذَا رَجُلٌ يُكْثِرُ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ قُلْتُ لَا أَخْرُجُ حَتَّى أَنْظُرَ أَعْلَى شَفْعٍ يَذَرِي هَذَا يَنْصَرِفُ أَمْ عَلَى وَثِرٍ فَلَمَّا فَرَغَ قُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَعْلَى شَفْعٍ يَذَرِي أَمْ صَرَفَتْ أَمْ عَلَى وَثِرٍ فَقَالَ إِنْ لَا أَذَرِي فَإِنَّ اللَّهَ يَذَرِي ثُمَّ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ خَلِيلِي أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ قُلْتُ مَنْ أَنْتَ رَحِمَكَ اللَّهُ قَالَ أَنَا أَبُو ذَرٍّ قَالَ فَتَقَاصَرَتْ إِلَيَّ نَفْسِي

☆ ☆ اخف بن قیس بیان کرتے ہیں میں مسجد دمشق میں داخل ہوا تو وہاں ایک صاحب بکثرت رکوع و سجود کر رہے تھے میں نے سوچا میں اُس وقت تک مسجد سے باہر نہیں جاؤں گا۔ جب تک اس بات کا جائزہ نہ لے لوں یہ صاحب طاق تعداد میں نماز ادا کرتے ہیں۔ یا جنت تعداد میں ادا کرتے ہیں؟ جب وہ نماز پڑھ کر فارغ ہو گئے تو میں نے دریافت کیا اے اللہ کے بندے! کیا آپ جانتے ہیں؟ آپ نے طاق تعداد میں رکوع و سجود کئے ہیں یا جنت میں انہوں نے جواب دیا مجھے پتہ نہیں چلا اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔ پھر انہوں

- |       |   |
|-------|---|
| 2485  | حدیث 1497 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان     |
| 1334  | "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان                      |
| 23835 | "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                           |
| 4283  | "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء     |
| 4422  | "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء  |
| 719   | "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاعی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ 1986ء         |
| 496   | "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء              |
| 25740 | "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ |

نے جواب دیا: میں نے اپنے خلیل حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو بندہ اللہ کی بارگاہ میں ایک سجدہ کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے بدلے میں اس کا ایک درجہ بلند کر دیتا ہے اور اس سجدے کے بدلے میں ایک گناہ معاف کر دیتا ہے۔ احنف بن قیس کہتے ہیں میں نے دریافت کیا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ کون ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: میں ابوذر (غفاری) ہوں۔ احنف بن قیس کہتے ہیں پھر مجھے اطمینان ہو گیا۔

## بَابُ فِي سَجْدَةِ الشُّكْرِ

### باب 157 - سجدہ شکر کا بیان

**1499 -** حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ حَدَّثَنَا شُعْبَاءُ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى صَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَقَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الضُّحَى رَكْعَتَيْنِ حِينَ بُشِّرَ بِالْفَتْحِ أَوْ بِرَأْسِ أَبِي جَهْلٍ  
 شُعْبَاءُ بیان کرتی ہیں میں نے حضرت ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کو دو رکعت ادا کرتے ہوئے دیکھا بعد میں انہوں نے بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چاشت کے وقت دو رکعت اس وقت ادا کی تھیں جب (غزوہ بدر کے موقع پر) آپ کو فتح کی خوشخبری سنائی گئی۔ (راوی کو شک ہے) یا شاید ابو جہل کے سر (لائے جانے کی خوشخبری سنائی گئی)

## بَابُ النَّهْيِ أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ

### باب 158: کسی شخص کو سجدہ کرنا منع ہے

**1500 -** أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ الْأَزْرَقِيُّ عَنْ شَرِيكَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ

- 21490 حدیث 1498 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 4359 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
 3561 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو عبد اللہ رزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ  
 4630 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ  
 2140 حدیث 1500 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان  
 1159 "جامع ترمذی" امام ابو جوسی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 1852 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان  
 19422 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 4171 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء  
 2763 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء  
 9147 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء  
 14481 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
 895 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل" 1404ھ/1983ء



سَعْدٍ قَالَ أَتَيْتُ الْحَيْرَةَ فَرَأَيْتُهُمْ يَسْجُدُونَ لِمَرْزُبَانَ لَهُمْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْجُدُ لَكَ فَقَالَ لَوْ أَمَرْتُ أَحَدًا لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدَ لَزَوَاجِهِنَّ لِمَا جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْهِنَ مِنْ حَقِّهِمْ

☆☆ قیس بن سعد بیان کرتے ہیں۔ میں حیرہ میں آیا میں نے وہاں لوگوں کو اپنے رئیس کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا (پھر جب میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا) تو عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم لوگ آپ کو سجدہ نہ کیا کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر میں کسی شخص کو یا کسی فرد کو سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو خواتین کو یہ حکم دیتا کہ وہ اپنے شوہروں کو سجدہ کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان خواتین پر ان کے شوہروں کے بہت سے حقوق مقرر کئے ہیں۔

**1501-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ صَالِحِ بْنِ حَبَّانَ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فَلَا تَسْجُدَ لَكَ قَالَ لَوْ كُنْتُ امْرَأًا أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا

☆☆ ابن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! مجھے اجازت دیں میں آپ کو سجدہ کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر میں کسی شخص کو کسی دوسرے کو سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو عورت کو حکم دیتا کہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي النَّجْمِ

### باب 159: سورة نجم میں سجدہ تلاوت

**1502-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ النَّجْمَ فَسَجَدَ فِيهَا وَلَمْ يَقْضِ أَحَدًا إِلَّا سَجْدَةً إِلَّا شَيْخٌ أَخَذَ كَفًّا مِنْ حَصَى فَرَفَعَهُ إِلَى جَبْهَتِهِ وَقَالَ يَكْفِينِي هَذَا

☆☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سورۃ النجم کی تلاوت کی اور سجدہ تلاوت کیا۔ تمام

حدیث 1501	صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، مامیہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء	3640
"سنن ابی داؤد"	امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان	1406
"جامع ترمذی"	امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان	575
"سنن نسائی"	امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء	959
"مسند احمد"	امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر	3805
"صحیح ابن حبان"	امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء	2764
"صحیح ابن خزیمہ"	امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء	553
"سنن کبریٰ"	امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء	1030
"سنن بیہقی کبریٰ"	امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء	3519

حاضرین نے بھی سجدہ کیا۔ البتہ ایک شخص نے چند کنکریاں اٹھا کر اپنے ماتھے پر لگائیں اور بولا میرے لئے یہی کافی ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي ص

### باب 160: سورہ ص میں سجدہ تلاوت

**1503** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدٍ يَعْنِي ابْنَ أَبِي هَلَالٍ عَنْ عِيَّاصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَرَأَ ص فَلَمَّا مَرَّ بِالسُّجْدَةِ نَزَلَ فَسَجَدَ وَسَجَدْنَا مَعَهُ وَقَرَأَهَا مَرَّةً أُخْرَى فَلَمَّا بَلَغَ السُّجْدَةَ تَيَسَّرَ لَنَا لِلْسُّجُودِ فَلَمَّا رَأَيْنَا أَنَّهَا هِيَ تَوْبَةُ نَبِيِّ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ قَدْ اسْتَعْدَدْتُمْ لِلْسُّجُودِ فَنَزَلَ فَسَجَدَ وَسَجَدْنَا

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے سورہ ص کی تلاوت کی اور جب آپ آیت سجدہ تک پہنچے تو آپ (منبر سے) نیچے اترے اور آپ نے سجدہ کیا اور آپ کے ہمراہ ہم نے بھی سجدہ کیا پھر جب دوبارہ آپ نے اس سورت کو پڑھا اور آیت سجدہ تک پہنچے تو ہم سجدہ کرنے کے لئے تیار ہوئے جب آپ نے ہمیں دیکھا تو فرمایا: یہ تو ایک نبی کی توبہ کا واقعہ ہے۔ لیکن میں دیکھ رہا ہوں تم لوگ سجدہ کرنے کے لیے تیار ہو۔ (راوی کہتے ہیں) آپ منبر سے نیچے اترے اور سجدہ کیا اور ہم نے بھی سجدہ کیا۔

**1504** - أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ زُرَّارَةَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ هُوَ ابْنُ عُثَيْبٍ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ فِي السُّجُودِ فِي ص لَيْسَتْ مِنْ عَزَائِمِ السُّجُودِ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِيهَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ سورہ ص میں سجدہ تلاوت ضروری نہیں ہے۔ البتہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسے کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ

### باب 161: سورہ انشقاق میں سجدہ تلاوت

**1505** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُسْجُدُ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ فَقِيلَ لَهُ تَسْجُدُ فِي سُورَةٍ مَا يُسْجَدُ فِيهَا فَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْجُدُ فِيهَا

- |      |  |
|------|--|
| 1455 | حدیث 1503 صحیح ابن خزیمہ امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء |
| 1052 | المستدرک امام ابوعبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء          |
| 1410 | سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان                                      |
| 2785 | صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء                    |
| 3558 | سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء        |

☆ ☆ ابو سلمیٰ بیان کرتے ہیں: میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو سورۃ الشقاق میں سجدہ تلاوت کرتے ہوئے دیکھا ہے ان سے کہا یہ آپ اس سورت میں سجدہ کر رہے ہیں۔ جن میں سجدہ نہیں ہے تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سورت میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

**1506** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَسْجُدُ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَرَأَيْكَ تَسْجُدُ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَقَالَ لَوْ لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِيهَا لَمْ أَسْجُدْ

☆ ☆ ابو سلمہ بیان کرتے ہیں: میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو سورۃ الشقاق میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھا تو بولا اے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! میں آپ کو سورۃ الشقاق میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ (اس کی کیا وجہ ہے؟) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا۔ اگر میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سورت میں سجدہ تلاوت کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں بھی سجدہ نہ کرتا۔

**1507** - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ الشقاق میں سجدہ تلاوت کیا ہے۔

732	حدیث 1505: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ریاض، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
578	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1407	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
573	"جامع ترمذی" امام ابو حنیفہ محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
962	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء
1059	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
480	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
9880	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2767	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
555	"صحیح ابن خزيمة" امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
6663	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
1034	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3535	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

## بَابُ السُّجُودِ فِي اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ

## باب 162: سورہ علق میں سجدہ تلاوت

1508- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

قَالَ سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں ہم لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سورہ انشقاق اور سورہ علق میں سجدہ

تلاوت کیا ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَسْمَعُ السَّجْدَةَ وَلَا يَسْجُدُ

## باب 163: آیات سجدہ سن کر سجدہ نہ کرنا

1509- أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ

عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَرَأْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النِّجْمَ فَلَمْ يَسْجُدْ فِيهَا

☆ ☆ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سورہ النجم کی تلاوت کی لیکن آپ نے سجدہ

نہیں کیا۔

## بَابُ صِفَةِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

## باب 164: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نوافل کا بیان

1510- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ

وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ وَيَسْجُدُ فِي سُبْحَتِهِ بِقَدْرِ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ

الْأَذَانِ الْأَوَّلِ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ فَيَخْرُجُ مَعَهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز سے لیکر فجر کی نماز تک کے درمیانی عرصہ میں 11 رکعات

حدیث 1510 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی کتب المطبوعات الاسلامیہ طب شام 1406ھ 1986ء

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء



کرتے تھے جن میں ہر دو رکعات کے بعد سلام پھیر دیتے تھے اور ایک رکعت وتر ادا کرتے تھے۔ آپ ان نوافل کے دوران اتنا طویل سجدہ کرتے تھے کہ تم میں سے کوئی اس عرصہ کے درمیان پچاس آیات پڑھ سکتا ہے پھر جب مؤذن فجر کی اذان دے کر فارغ ہو جاتا تو نبی اکرم ﷺ دو مختصر رکعات (سنت) ادا کر لیتے۔ پھر آپ لیٹ جاتے یہاں تک کہ مؤذن آپ کی خدمت میں حاضر ہوتا تو آپ اس کے ساتھ تشریف لے جاتے۔

**1511-** حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَا حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ فَقَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّي ثَمَانِ رَكْعَاتٍ ثُمَّ يُوتِرُ ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ قَامَ فَرَكَعَ وَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَيْنَ الْبَدَآءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَوةِ الصُّبْحِ

☆ ☆ ابوسلمہ بیان کرتے ہیں میں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے نبی اکرم ﷺ کے رات کے نوافل کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ 13 رکعات پڑھا کرتے تھے۔ جن میں آٹھ رکعات ادا کرنے کے بعد 1 وتر پڑھ لیتے تھے پھر آپ 2 رکعت بیٹھ کر ادا کرتے تھے پھر جب رکوع میں جانے لگتے تو کھڑے ہو کر رکوع میں جاتے پھر آپ (فجر کی) اذان اور اقامت کے درمیان دو رکعت سنت ادا کرتے تھے۔

**1512-** حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَنَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَآتَى الْمَدِينَةَ لِبَيْعِ عَقَارِهِ فَيَجْعَلُهُ فِي السِّلَاحِ وَالْكُرَاعِ فَلَقِيَ رَهْطًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا أَرَادَ ذَلِكَ سِتَّةَ مَنَّا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْعَهُمْ وَقَالَ أَمَا لَكُمْ فِي أَسْوَةٍ ثُمَّ إِنَّهُ قَدِمَ الْبَصْرَةَ فَحَدَّثَنَا أَنَّهُ لَقِيَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ فَسَأَلَهُ عَنِ الْوُتْرِ فَقَالَ لَا أُحَدِّثُكَ بِأَعْلَمِ النَّاسِ بِوُتْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ بَلَى قَالَ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةُ فَاتَّيَهَا فَسَأَلَهَا ثُمَّ أَرْجَعُ إِلَيَّ فَحَدَّثَنِي بِمَا حَدَّثَتْكَ فَاتَّيْتُ حَكِيمَ بْنَ أَفْلَحٍ لَقُلْتُ لَهُ انْطَلِقْ مَعِيَ إِلَى أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَ إِنِّي لَا آتِيهَا إِنِّي نَهَيْتُ عَنْ هَذِهِ الشَّيْعَتَيْنِ فَابْتُ إِلَّا مُضِيًّا قُلْتُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ لَمَّا انْطَلَقْتُ فَانْطَلَقْنَا فَسَلَّمْنَا فَعَرَفْتُ صَوْتَ حَكِيمٍ فَقَالَتْ مَنْ هَذَا قُلْتُ سَعْدُ بْنُ هِشَامٍ قَالَتْ مَنْ هِشَامٌ قُلْتُ هِشَامُ ابْنُ عَامِرٍ قَالَتْ نَعَمْ الْمَرْءُ قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ قُلْتُ أَخْبَرْتُنَا عَنْ خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّهُ خُلِقَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَارْدَتْ أَنْ أَقُومَ وَلَا أَسْأَلَ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ حَتَّى آتِيَ الْحَقُّ بِاللَّهِ فَعَرَضَ لِي الْقِيَامُ فَقُلْتُ أَخْبَرْتُنَا عَنْ قِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ يَا أَيُّهَا الْمَرْمِلُ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّهَا كَانَتْ قِيَامَ رَسُولِ اللَّهِ أَنْزَلَ أَوَّلَ السُّورَةِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ حَتَّى انْتَفَخَتْ أَقْدَامُهُمْ وَحَبَسَ اخِرُهَا فِي السَّمَاءِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا ثُمَّ أُنْزِلَ فَصَارَ قِيَامُ

حدیث 1512 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

24314 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

4588 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

1316

الْبَسِ نَظْوَعًا نَعْدَ أَنْ كَانَ فَرِيضَةً فَارَدْتُ أَنْ أَقُومَ وَلَا أَسْأَلَ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أَلْحَقَ بِاللَّهِ فَعَرَضَ لِي الْوُتْرُ فَقُلْتُ أَحْسِنَا عَنْ وَتْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَامَ وَصَعَ سِوَاكَهُ عِنْدِي فَيَعْتَهُ اللَّهُ لِمَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ فَيَصَلِّيُ تِسْعَ رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يَقُومُ وَلَا يُسَلِّمُ ثُمَّ يَجْلِسُ فِي السَّابِعَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً يُسْمِعُنَا ثُمَّ يُصَلِّيُ رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فِتْلِكَ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكَعَةً يَا بَنِي فَلَمَّا أَسَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَمَلَ اللَّحْمَ صَلَّى تِسْعَ رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي السَّادِسَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يَقُومُ وَلَا يُسَلِّمُ ثُمَّ يَجْلِسُ فِي السَّابِعَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً ثُمَّ يُصَلِّيُ رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فِتْلِكَ تِسْعَ يَا بَنِي وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَذَ حُلُقًا أَحَدًا أَنْ يَدَاوِمَ عَلَيْهِ وَمَا قَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً حَتَّى يُصْبِحَ وَلَا قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ وَلَا صَامَ شَهْرًا كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ فَاتَّبَعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَحَدَّثَنِي فَقَالَ صَدَقْتُكَ أَمَا إِنِّي لَوْ كُنْتُ أَذْخُلُ عَلَيْهَا لَشَافَهْتُهَا مُشَافَهَةً قَالَتْ فَقُلْتُ أَمَا إِنِّي لَوْ شَعَرْتُ أَنَّكَ لَا تَدْخُلُ عَلَيْهَا مَا حَدَّثْتُكَ

بہار زراره بن ابی ہاشم نے اپنی اہلیہ کو طلاق دے دی اور اپنی جائیداد فروخت کرنے کے لیے مدینہ منورہ آئے تاکہ اسے فروخت کر کے ہتھیار خرید سکیں ان کی ملاقات چند انصاری حضرات سے ہوئی تو ان حضرات نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں چھ حضرات نے ایسا کرنے کی کوشش کی تھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس بات سے منع کر دیا تھا اور دریافت کیا تھا کیا تم لوگوں کے لیے میرا سوہ کافی نہیں ہے۔ (زراره بیان کرتے ہیں پھر وہ) یعنی سعد بن ہشام بصرہ آگئے اور انہوں نے ہمیں بتایا کہ ان کی ملاقات حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ہوئی اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے وتر کی نماز کے بارے میں سوال کیا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی وتر کی نماز کے بارے میں جسے سب سے زیادہ علم ہے میں تمہیں اس کے بارے میں نہ بتاؤں۔ میں نے جواب دیا۔ ہاں! حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتایا کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہو۔ تم ان کی خدمت میں جاؤ ان سے یہ سوال کرو اور پھر وہ جواب دیں واپس آ کر مجھے بھی بتا دینا۔

سعد بن ہشام کہتے ہیں میں حکیم بن افرح کے پاس آیا اور ان سے کہا آپ میرے ساتھ ام المؤمنین کی خدمت میں چلیں حکیم نے جواب دیا میں ان کی خدمت میں نہیں جاؤں گا۔ کیونکہ میں نے انہیں ان دونوں گروہوں (یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے موافقین اور مخالفین) کے معاملے میں دخل دینے سے منع کیا تھا تو انہوں نے میری بات نہیں مانی سعد کہتے ہیں میں بولا میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ چلیں پھر ہمدونوں چل پڑے۔ (سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے) پھر ہم نے سلام کیا انہوں نے حکیم کی آواز پہچان لی اور دریافت کیا یہ کون ہے؟ میں نے جواب دیا سعد بن ہشام ہوں۔ انہوں نے دریافت کیا کون ہشام؟ میں نے جواب دیا ہشام بن عامر انہوں نے جواب دیا بڑے اچھے آدمی تھے۔ غزوہ احد میں شہید ہوئے تھے۔ میں نے سوال کیا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق کے بارے میں بتائیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا کیا تم قرآن نہیں پڑھتے؟ میں نے جواب دیا جی ہاں! سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا وہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اخلاق ہے (سعد بن ہشام کہتے ہیں) میں نے یہ ارادہ کیا اب میں اٹھ جاتا ہوں اور مرتے دم تک کبھی کسی سے کوئی

سوال نہیں کروں گا لیکن پھر مجھے نبی اکرم ﷺ کے نوافل کا خیال آ گیا تو میں نے سوال کیا آپ ہمیں نبی اکرم ﷺ کے نوافل کے بارے میں بتائیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تم نے سورہ المزمل نہیں پڑھی؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں! (پڑھی ہے) سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اس سورت کے آغاز میں نبی اکرم ﷺ کے لئے رات کے نوافل کا حکم نازل ہوا نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اصحاب نوافل ادا کرتے رہے۔ یہاں تک کہ ان کے پاؤں سوج گئے۔ چھ ماہ تک اس سورت کا آخری حصہ نازل نہیں ہوا پھر وہ حصہ نازل ہوا تو رات کے نوافل کو نفل قرار دے دیا گیا حالانکہ پہلے یہ فرض تھے۔ (سعد بن ہشام کہتے ہیں) میں نے ارادہ کیا اب میں اٹھ جاتا ہوں اور مرتے دم تک کوئی سوال نہیں کروں گا۔ لیکن پھر مجھے وتر کا خیال آ گیا تو میں نے عرض کی آپ ہمیں نبی اکرم ﷺ کی وتر کی نماز کے بارے میں بتائیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ جب سونے لگتے تھے تو اپنی مسواک میرے پاس رکھ دیتے تھے پھر بتدوین کسی وقت انہیں بیدار کر دیتا تو آپ 9 رکعات ادا کرتے تھے جن میں سے آپ 8 ویں رکعت کے بعد بیٹھ کر اللہ کی حمد بیان کرتے۔ اپنے پروردگار سے دُعا مانگتے پھر سلام پھیرے بغیر کھڑے ہو جاتے۔ پھر نویں رکعت پڑھنے کے بعد بیٹھتے اور اللہ کی حمد بیان کرتے اور اپنے پروردگار سے دعا کرتے اور پھر بلند آواز میں سلام پھیر دیتے پھر آپ بیٹھ کر دو رکعت ادا کرتے۔ یہ گیارہ رکعت ہوتی تھی۔

(پھر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرمایا) اے بیٹے! جب نبی اکرم ﷺ کی عمر زیادہ ہو گئی تو آپ کا جسم مبارک بھاری ہو گیا تو آپ 7 رکعت ادا کیا کرتے تھے جن میں سے آپ 6 رکعت ادا کرنے کے بعد بیٹھ جاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتے تھے اپنے پروردگار سے دُعا مانگتے تھے پھر سلام پھیرے بغیر کھڑے ہو جاتے اور ساتویں رکعت ادا کرنے کے بعد پھر بیٹھ کر اللہ کی حمد بیان کرتے۔ اپنے پروردگار سے دُعا مانگتے اور پھر سلام پھیر دیتے۔ پھر آپ بیٹھ کر دو رکعات ادا کرتے تھے۔ یہ 9 رکعات ہوتی تھیں۔

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی فرمایا) اے بیٹے! جب نبی اکرم ﷺ پر غلبہ ہوتا یا آپ بیمار ہوتے (اور اس وجہ سے رات کے نوافل ادا نہیں کر سکتے تھے) تو آپ دن کے وقت 12 رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ جب بھی کوئی معمول اختیار کرتے تھے تو آپ کو یہ پسند تھا آپ اسے باقاعدگی سے سرانجام دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے کبھی بھی رات بھر نوافل ادا نہیں کئے اور نہ ہی آپ نے کبھی ایک رات میں پورا قرآن پڑھا ہے اور رمضان کے علاوہ آپ نے کسی بھی مہینے میں پورا مہینہ روزے نہیں رکھے۔

سعد بن ہشام کہتے ہیں میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور انہیں یہ حدیث سنائی تو انہوں نے فرمایا: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ٹھیک بیان کیا ہے اگر میں ان کی خدمت میں حاضر ہو سکتا تو ان سے براہ راست یہ حدیث سن لیتا۔ سعد بن ہشام کہتے ہیں میں نے کہا اگر مجھے پتہ ہوتا کہ آپ ان کے ہاں نہیں آتے جاتے ہیں تو میں آپ کو یہ حدیث نہ سناتا۔

## بَابُ أَيِّ صَلَاةِ اللَّيْلِ أَفْضَلُ

### باب 165: رات کی کون سی نماز افضل ہے

1513- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ عَوْفٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْشَرِ عَنْ

حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ الصَّلَاةُ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ



حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں فرض نماز کے بعد سب سے افضل نماز وہ ہے جو نصف رات کے وقت ادا کی جائے۔

## بَابِ اِذَا نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنَ اللَّيْلِ

### باب 166- اگر انسان رات کے وظائف پڑھے بغیر سو جائے

1514- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَهُ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اگر کوئی انسان رات کے وظائف یا ان کا کچھ حصہ پڑھے بغیر سو جائے اور پھر انہیں (اگلے دن) فجر اور ظہر کے درمیان پڑھ لے تو انہیں اسی طرح نوٹ کیا جائے گا جیسے اس نے رات کے وقت پڑھے تھے۔

- 1163 حدیث 1513 "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2429 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 438 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1614 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء
- 8013 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2563 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1134 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1155 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 1308 "سنن نسائی بی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4437 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6392 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 1695 "معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
- 278 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 1423 "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 747 حدیث 1514 "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1813 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 281 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان



## بَابُ يَنْزِلُ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا

## باب 167: اللہ تعالیٰ کا آسمان دنیا کی طرف نزول

**1515-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا كُلَّ لَيْلَةٍ لِيَصِفَ اللَّيْلَ الْآخِرَ أَوْ لِثُلُثِ اللَّيْلِ الْآخِرِ فَيَقُولُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَاسْتَجِبَ لَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ أَوْ يَنْصَرِفَ الْقَارِئُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

روزانہ رات کے آخری نصف حصے میں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) رات کے آخری تہائی حصے میں اللہ تعالیٰ آسمان

1790	بقیہ حدیث 1514 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
1343	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
471	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
220	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2643	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1171	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
1462	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
4334	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
235	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
962	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت، لبنان، عمان 1405ھ/1985ء
4748	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
1094	حدیث 1515: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ریامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
1315	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
446	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
1366	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
9426	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
10313	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
4427	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
7408	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
753	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، دار البشائر الاسلامیہ بیروت، لبنان 1409ھ/1989ء
478	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

دنیا کی طرف نزول (یعنی توجہ) کر کے ارشاد فرماتا ہے: کون ہے جو مجھ سے دعا مانگے تو میں اس کی دعا قبول کروں؟ کون ہے جو مجھ سے سوال کرے تو میں اسے عطا کروں؟ کون ہے مجھ سے بخشش مانگے تو میں اسے بخش دوں؟  
(نبی اکرم فرماتے ہیں یہ سلسلہ) صبح صادق تک رہتا ہے۔

(راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس وقت تک رہتا ہے جب آدمی فجر کی نماز پڑھ کر واپس آتا ہے۔

**1516** - حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرُ صَاحِبَا أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ اسْمُهُ كُلَّ لَيْلَةٍ حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ حَتَّى الْفَجْرِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے ہمارا پروردگار ہر رات کو جب رات کا ایک تہائی آخری حصہ باقی رہ جاتا آسمان دنیا کی طرف خاص طور پر متوجہ ہو کر ارشاد فرماتا ہے کون ہے جو مجھ سے دعا مانگے میں اس کی دعا قبول کروں گا کون ہے جو مجھ سے مغفرت طلب کرے میں اسے بخش دوں گا کون ہے جو مجھ سے کچھ مانگے میں اسے عطا کروں گا ایسا فجر تک ہوتا رہتا ہے۔

**1517** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأُعْطِيَهُ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ

نافع بن زبیر رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ہر رات میں آسمان دنیا کی طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرماتا ہے کیا کوئی مانگنے والا ہے کہ میں اسے عطا کروں کیا کوئی مغفرت طلب کرنے والا ہے کہ میں اسے بخش دوں۔

**1518** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ عَرَابَةَ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ نِصْفُهُ أَوْ ثُلَاثُهُ هَبَطَ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَقُولُ لَا أَسْأَلُ عَنْ عِبَادِي غَيْرِي مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ

حضرت رفاعہ بن عرابہ جہنی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب رات کا نصف حصہ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں دو تہائی حصہ گزر جاتا ہے) تو اللہ تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور پھر فرماتا ہے میرے بندوں سے میرے علاوہ اور کوئی دریافت نہیں کر سکتا کون ہے جو مجھ سے مانگے میں اسے عطا کروں کون ہے جو مجھ سے مغفرت طلب کرے میں اسے بخش دوں کون ہے جو مجھ سے دعا مانگے میں اس کی دعا قبول کر لوں؟ ایسا فجر تک ہوتا رہتا ہے۔

**1519** - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ

رِفَاعَةَ أَخْبَرَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنَحْوِهِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1520-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُخْتَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ ثُلُثُ اللَّيْلِ أَوْ نِصْفُ اللَّيْلِ فَذَكَرَ النَّزُولَ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب ایک تہائی رات ہو جاتی ہے (راوی کو شک ہے) یا نصف رات گزر جاتی ہے تو اس کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اللہ تعالیٰ کے نزول کا ذکر کیا ہے۔

**1521-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ

أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبِرِيُّ عَنْ عَطَاءٍ مَوْلَى أُمِّ صَبِيَّةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَلَا خَرْتُ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ فَإِنَّهُ إِذَا مَضَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلُ هَبَطَ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَلَمْ يَزَلْ هُنَالِكَ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ يَقُولُ قَائِلٌ أَلَا سَائِلٌ يُعْطَى أَلَا دَاعٍ يُجَابُ أَلَا سَقِيمٌ يَسْتَشْفِي فَيُشْفَى أَلَا مُذْنِبٌ يَسْتَغْفِرُ فَيُغْفَرُ لَهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اگر مجھے اپنی امت کے مشقت میں مبتلا کا خیال نہ ہوتا تو میں انہیں ہر نماز کے وقت سواک کرنے کا حکم دیتا اور عشاء کی نماز کو تہائی رات تک مؤخر کر دیتا کیونکہ جب تہائی رات گزر جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ آسمان و دنیا کی طرف توجہ کرتا ہے اور صبح صادق ہونے تک اسی عالم میں رہتا ہے اور یہ فرماتا ہے کیا کوئی مانگنے والا ہے جو اسے عطا کیا جائے کیا کوئی دعا مانگنے والا ہے اسے قبول کیا جائے کیا کوئی بیمار ہے جو شفا چاہتا ہو اسے شفا عطا کی جائے کیا کوئی گنہگار ہے جو مغفرت طلب کرتا ہو اور اس کی مغفرت کر دی جائے۔

**1522-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عَمِّي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَسَارٍ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ

☆☆ عبید اللہ بن ابی رافع حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (مارم دارمی بیسے فرماتے ہیں) یہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کی مانند ہے۔

## بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ التَّهَجُّدِ

### باب 168: تہجد کے وقت دعا مانگنا

**1523-** حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ هُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ يَتَهَجَّدُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيُّمُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ أَنْتَ الْحَقُّ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالْبُعْثُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أَنَسْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کے وقت جب تہجد کی نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہوتے تو یہ دعا مانگتے: "اے اللہ ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں، زمین اور ان میں موجود چیزوں کو نور عطا کرنے والا ہے ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں، زمین اور ان میں موجود ہر چیز کو قائم رکھنے والا ہے ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں، زمین اور ان میں موجود ہر چیز کا مالک ہے تو حق ہے تیرا فرمان حق ہے تیرا وعدہ حق ہے تیری بارگاہ میں حاضری حق ہے جنت حق ہے جہنم حق ہے دوبارہ زندہ ہونا حق ہے تمام نبی حق ہیں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم حق ہیں اے اللہ! میں تیرے لئے اسلام لاتا ہوں تجھ پر ایمان رکھتا ہوں تجھ پر توکل کرتا ہوں تیری طرف رجوع کرتا ہوں تیری مدد سے مقابلہ کرتا ہوں اور تیری ہی طرف فیصلے کے لیے آتا ہوں تو میری مغفرت کر دے ان سب کی جو گزر چکے ہیں اور جو بعد میں آئیں گے جو میں نے اعلانیہ کیے اور جو پوشیدہ طور پر کئے بے شک تو آگے لانے والا ہے اور تو ہی پیچھے لانے والا ہے تیرے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور تیری مدد کے بغیر کچھ نہیں ہو سکتا۔

1069	حدیث 1523 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
769	"صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
771	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3418	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1619	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
502	"موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
2710	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2597	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیسی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1151	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1319	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4441	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2404	"مسند ابویعنی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
10987	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
495	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ التمشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
697	"ادب المفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
2585	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



## بَابُ مَنْ قَرَأَ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ

## باب 169: سورۃ بقرہ کی آخری دو آیات تلاوت کرنا

**1524-** حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ قَرَأَ الْآيَتَيْنِ الْآخِرَتَيْنِ مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ

☆☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص رات کے وقت سورۃ بقرہ کی آخری دو آیات پڑھ لے گا یہ دونوں آیات اس کے لیے کافی ہوں گی۔

## بَابُ التَّغْنِي بِالْقُرْآنِ

## باب 170: خوبصورت آواز میں قرآن پڑھنا

**1525-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَذِنَ اللَّهُ لشيءٍ كَاذِبِهِ لِنَبِيٍّ يَتَغْنَى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے کسی بھی چیز کی اس طرح اجازت نہیں دی جیسے اس نے اپنے نبی کو اجازت دی ہے کہ وہ قرآن بلند آواز میں اچھی آواز میں پڑھے۔

3786	حدیث 1524 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
807	صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1397	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2881	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1368	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
17109	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
781	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1141	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
8003	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4537	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
541	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
614	مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
452	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
233	مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
6020	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

1526- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ أَرَاهُ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا مُوسَى وَهُوَ يَقْرَأُ فَقَالَ لَقَدْ أُوتِيَ هَذَا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو قرأت کرتے ہوئے سنا تو فرمایا

اس شخص کو آل داؤد کی خوش آوازی میں سے حصہ دیا گیا ہے۔

- 4735 حدیث 1525 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 792 صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1469 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1017 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 7819 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 120 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1091 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4485 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 5959 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 76 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 4168 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 4761 حدیث 1526 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 793 صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3855 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1019 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1341 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 8631 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7195 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 7757 مسند رب امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 1092 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4484 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1361 مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 6318 مجمع بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
- 282 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 624 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
- 805 اب مقفہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشار الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
- 3451 مسند ابن الجعد امام ابو احسن علی بن الجعد بن عبید جوبی بغدادی موسسہ نادری بیروت لبنان 1410ھ 1990ء

**1527-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو يَعْنِي ابْنَ دِينَارٍ عَنْ أَبِي أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَهْيٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ

☆ ☆ حضرت سعد بنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص اچھی آواز میں قرآن نہیں پڑھتا اس کا ہمارے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔

**1528-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا آدَنَ اللَّهُ لَشَيْءٍ مَا آدَنَ لِنَبِيِّ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يُرِيدُ بِهِ الْإِسْتِعْنَاءَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے کسی بھی چیز کے لئے اس طرح اجازت نہیں دی جس طرح اس نے اپنے نبی کو اس بات کی اجازت دی کہ وہ قرآن اچھی آواز میں پڑھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس سے مراد استعناء ہے۔

## بَابُ أُمِّ الْقُرْآنِ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي

**باب 171: أم القرآن (یعنی سورہ فاتحہ) ہی السبع المثنیٰ ہے**

- 1529-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ الزُّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خُثَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ غَاصِمٍ عَنْ
- حدیث 1527 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 7089
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1471
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1476
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 2091
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 2257
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسبی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 748
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء، 11239
- "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان 201
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 77
- "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلام بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ 1986ء، 1193
- حدیث 1529 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 4204
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1458
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 913
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 186
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 15768
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیسبی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 777

أَبِي سَعِيدِ بْنِ الْمُعَلَّى قَالَ مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ) ثُمَّ قَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ سُورَةً أَعْظَمَ سُورَةً مِنَ الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَهِيَ السَّعَةُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيتُمْ

☆ ☆ ابو سعید بن المعلى بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے گزرے اور دریافت کیا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد نہیں فرمایا "اے ایمان والو! جب اللہ اور اس کا رسول ﷺ تمہیں بلائے تو تم ان کو جواب دو پھر آپ نے ارشاد فرمایا کہ کیا میں تمہیں اس سورت کی تعلیم نہ دوں جو قرآن کی سب سے عظیم سورت ہے میں مسجد سے نکلنے سے پہلے ایسا کروں گا پھر جب آپ نے مسجد سے تشریف لے جانے کا ارادہ کیا تو فرمایا الحمد للہ رب العالمین ہی وہ السبع المثانی اور قرآن عظیم ہے جو تمہیں عطا کیا گیا ہے۔

## بَابُ فِي كَمْ يُخْتَمُ الْقُرْآنُ

### باب 172: کتنے عرصے میں قرآن ختم کیا جائے

1530- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَفْقَهُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثِ ☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص تین دن سے کم عرصے میں قرآن پورا پڑھ لیتا ہے اس نے اسے سمجھا نہیں ہے۔

862	بقیہ حدیث 1529 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی' بیروت 'لبنان' 1390ھ/1970ء
8010	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ' بیروت 'لبنان' 1411ھ/1991ء
13175	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ 'سعودی عرب' 1414ھ/1994ء
6837	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی حمیری 'دار المامون للتراث' دمشق 'شام' 1404ھ-1984ء
768	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل '1404ھ/1983ء
1266	"مسند طلیسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی 'دار المعرفہ' بیروت 'لبنان'
1394	حدیث 1530 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر' بیروت 'لبنان'
2949	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری 'دار احیاء التراث العربی' بیروت 'لبنان'
1347	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر' بیروت 'لبنان'
6535	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ' مصر
758	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ' بیروت 'لبنان' 1414ھ/1993ء
8067	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ' بیروت 'لبنان' 1411ھ/1991ء
8701	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل '1404ھ/1983ء
2275	"مسند طلیسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی 'دار المعرفہ' بیروت 'لبنان'



## بَابُ الرَّجُلِ لَا يَذِرُ اثْلَاثًا صَلَّى أَمْ أَرْبَعًا

**باب 173:** وہ شخص جسے یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعات ادا کی ہیں یا چار رکعات ادا کی ہیں

**1531-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نُودِيَ بِالْأَذَانِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطَ حَتَّى لَا يَسْمَعَ الْأَذَانَ فَإِذَا قُضِيَ الْأَذَانُ أَقْبَلَ فَإِذَا ثَوَّبَ أَذْبَرَ فَإِذَا قُضِيَ التَّثْوِيبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ فَيَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ تَعْنِي بِذِكْرِهِ حَتَّى يَظَلَّ الرَّجُلُ إِنْ يَذِرُ كَمْ صَلَّى فَإِذَا لَمْ يَذِرْ أَحَدُكُمْ كَمْ صَلَّى ثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا فَلْيَسْخُذْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب نماز کے لئے اذان دی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اس کی ہوا خارج ہو رہی ہوتی ہے اور وہ اتنی دور چلا جاتا ہے کہ اذان کی آواز نہیں آتی پھر جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو وہ واپس آ جاتا ہے پھر جب اقامت کہی جاتی ہے تو پھر بھاگ جاتا ہے جب وہ اقامت ختم ہو جاتی ہے تو وہ پھر آ جاتا ہے اور آدمی کے ذہن میں خیالات پیدا کرنا شروع کرتا ہے اور یہ کہتا ہے فلاں چیز یاد کرو فلاں چیز یاد کرو آدمی اس کام میں لگ جاتا ہے یہاں تک کہ اسے یہ بھی یاد نہیں رہتا کہ اس نے کتنی نماز ادا کی ہے تو جب کسی شخص کو یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعت ادا کی ہیں یا چار رکعت ادا کی ہیں تو اسے چاہیے جب قعدے کی حالت میں ہو تو دو سجدے کر لے۔

**1532-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يَذِرْ أَحَدُكُمْ اثْلَاثًا

- حدیث 1531 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء، 583
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 389
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 516
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء، 670
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 152
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 8124
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء، 1662
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن احق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء، 392
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 588
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 3623
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء، 5993
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء، 5440
- "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان 2345
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 3462

صَلَّى أَمْ أَرْبَعًا فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً ثُمَّ يَسْجُدْ بَعْدَ ذَلِكَ سَجْدَتَيْنِ فَإِنْ كَانَ صَلَّى خَمْسًا شَفَعْنَا لَهُ صَلَاتَهُ وَإِنْ كَانَ صَلَّى أَرْبَعًا كَانَتْ تَرْغِيمًا لِلشَّيْطَانِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَخَذُ بِهِ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی شخص کو یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعت ادا کی ہیں یا چار ادا کی ہیں تو اسے چاہیے کہ وہ ایک مزید رکعت ادا کرے اور پھر بعد میں دو سجدے کر لے کیونکہ اگر اس نے پانچ پڑھی ہوں گی تو اس میں سے دو نماز بن جائیں گی اور اگر اس نے چار پڑھی ہوئی ہوں گی تو یہ شیطان کے لیے رسوائی کا باعث ہوں گی۔ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي سَجْدَتِي السَّهْوِ مِنَ الزِّيَادَةِ

### باب 174: (نماز میں کسی) اضافے کی وجہ سے سجدہ سہو کرنا

1533- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِحْدَى صَلَاتِي الْعِشِيِّ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ وَقَامَ إِلَى خَشَبَةٍ مُعْتَرِضَةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا قَالَ يَزِيدُ وَآرَأَا ابْنُ عَوْنٍ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ إِحْدَاهُمَا عَلَى ظَهْرِ الْأُخْرَى وَأَدْخَلَ أَصَابِعَهُ الْعُلْيَا فِي السُّفْلَى وَاضْعًا وَقَامَ كَأَنَّهُ غَضَبَانُ قَالَ فَخَرَجَ السَّرْعَانُ مِنَ النَّاسِ وَجَعَلُوا يَقُولُونَ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ وَفِي الْقَوْمِ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَلَمْ يَتَكَلَّمَا وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ طَوِيلُ الْيَدَيْنِ يُسَمَّى ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْسَيْتِ الصَّلَاةَ أَمْ قُصِرَتْ فَقَالَ مَا نَسِيتُ وَلَا قُصِرَتِ الصَّلَاةُ فَقَالَ أَوْ كَذَلِكَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَرَجَعَ فَاتَمَّ مَا بَقِيَ ثُمَّ سَلَّمَ وَكَبَّرَ فَسَجَدَ طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَكَبَّرَ وَسَجَدَ مِثْلَ مَا سَجَدَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ وَانْصَرَفَ

- 392 حدیث 1533 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 573 صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1008 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 399 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1224 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1203 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 210 مسند امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3602 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2249 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 860 صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 484 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 582 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 3770 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب یا عشاء میں سے کوئی ایک نماز پڑھائی آپ نے دو رکعت ادا کرنے کے بعد سلام پھیر دیا پھر آپ مسجد میں چوڑائی کی سمت میں رکھی ہوئی لکڑی کے پاس کھڑے ہوئے آپ نے اپنے دست مبارک اس پر رکھا (راوی بیان کرتے ہیں ہمارے استاد نے ہمیں ایسا کر کے دکھایا) پھر آپ نے اپنے دو ہاتھوں میں سے ایک دوسرے کی پشت پر لکھا اور اوپر والے ہاتھ کی انگلیوں کو نیچے والے ہاتھ میں داخل کر دیا اور یوں کھڑے ہوئے جیسے آپ غصے کے عالم میں ہوں لوگوں میں سے جلد باز لوگ مسجد سے نکل گئے اور یہ کہنے لگے کہ نماز مختصر ہو گئی ہے نماز مختصر ہو گئی ہے حاضرین میں سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی موجود تھے۔ ان حضرات نے کوئی بات نہیں کی حاضرین میں ایک صاحب تھے جن کے ہاتھ لمبے تھے انہیں ہاتھوں والا کہہ جاتا تھا انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ کیا آپ نماز بھول گئے ہیں یا وہ مختصر ہو گئی ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نہ میں بھولا ہوں اور نہ ہی نماز مختصر ہوئی ہے پھر آپ نے دریافت کیا کہ کیا ایسا ہی ہے لوگوں نے عرض کی جی ہاں راوی بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم واپس آئے آپ نے باقی نماز مکمل کی پھر سلام پھیرا پھر تکبیر کہہ کر طویل سجدہ کیا پھر اپنا سر مبارک اٹھایا اور تکبیر کہہ کر پہلے سجدے کی مانند سجدہ کیا پھر آپ نے اپنا سر مبارک اٹھایا اور نماز ختم کی۔

**1534- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ فَسَلَّمَ فِي رَكَعَتَيْنِ مِنْ أَحَدَاهُمَا فَقَالَ لَهُ ذُو الشِّمَالَيْنِ بْنُ عَبْدِ عَمْرِو بْنِ نَضْلَةَ الْخَزَاعِيُّ وَهُوَ خَلِيفُ بَنِي زُهْرَةَ أَقْصَرْتُ أَمْ نَسِيتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ أَنْسَ وَلَمْ تُقْصِرْ فَقَالَ ذُو الشِّمَالَيْنِ قَدْ كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَصَدَقَ ذُو الْبَيْتَيْنِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَمَّ الصَّلَاةَ وَلَمْ يُحَدِّثْنِي أَحَدٌ مِنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَحَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فِي تِلْكَ الصَّلَاةِ وَذَلِكَ فِيمَا نَرَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ مِنْ أَجْلِ أَنَّ النَّاسَ يَقْنُؤُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اسْتَيْقَنَ**

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر یا شاید عصر کی نماز پڑھائی اور دو رکعت ادا کرنے کے بعد سلام پھیر دیا ان سے ذوالشمالین نے عرض کی یہ صاحب بنو زہرہ کے خلیفہ تھے کیا نماز مختصر ہو گئی ہے یا آپ بھول گئے ہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نہ میں بھولا ہوں نہ ہی وہ مختصر ہوئی ہے تو ذوالشمالین نے عرض کی اس میں سے کوئی ایک بات تو ہوتی ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور دریافت کیا کیا ذوالبیتین نے درست کہا ہے لوگوں نے عرض کی جی ہاں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور نماز مکمل کی۔

راوی بیان کرتے ہیں مجھے کسی نے یہ حدیث نہیں سنائی لیکن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس نماز میں بیٹھنے کے عالم میں دوبارہ سجدے کی بات میرے خیال کے مطابق ایسا ہی ہے باقی اللہ بہتر جانتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بات کا یقین دایا تھا یہاں تک کہ آپ کو یقین آگیا۔

**1535- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى**



اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ صَلَّى الظُّهْرَ خُمُسًا فَقِيلَ لَهُ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے نقل کرتے ہیں آپ نے ظہر کی نماز میں پانچ رکعت ادا کر دی تھیں جب آپ کو بتایا گیا تو آپ نے صرف دو سجدے کئے تھے۔

## بَاب إِذَا كَانَ فِي الصَّلَاةِ نُقْصَانٌ

### باب 175: جب نماز میں کوئی کمی ہو جائے

**1536** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ الْأَعْرَجِ عَنْ ابْنِ بُحَيَّةَ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ وَقَامَ النَّاسُ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ نَظَرْنَا تَسْلِيمَهُ فَكَبَّرَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ ثُمَّ سَلَّمَ

ابن تحسین بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نماز پڑھائی اور دو رکعت پڑھنے کے بعد پھر کھڑے ہو گئے پھر آپ بیٹھے نہیں لوگ بھی کھڑے ہو گئے پھر آپ نے جب نماز مکمل کر لی اور ہم آپ کے سلام پھیرنے کے منتظر تھے تو آپ نے تکبیر کہی اور دو سجدے کئے آپ اس وقت بیٹھے ہوئے تھے اور یہ سجدے سلام پھیرنے سے پہلے کئے تھے اس کے بعد آپ نے سلام پھیرا۔

**1537** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ مَالِكِ ابْنِ بُحَيَّةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ فَلَمْ يَرْجِعْ حَتَّى فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ الْوَهْمِ ثُمَّ سَلَّمَ

- حدیث 1536 صحیح بخاری امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 195 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 570 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1034 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1222 سنن ابی داؤد امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 218 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 18241 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2676 سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 1145 سنن ترمذی ترمذی امام ابو بکر احمد بن حنبل بن علی بستی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودیہ ب 1413ھ 1994ء
- 2627 معجم بیہر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 7211 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 903 آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الریة ریاض سعودیہ عرب 1411ھ 1991ء
- 878 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء
- 81 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 3449



☆☆ حضرت مالک بن عیینہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز میں یا شاید عصر میں دو رکعت ادا کرنے کے بعد کھڑے ہو گئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دوبارہ بیٹھے نہیں یہاں تک کہ جب آپ نماز سے فارغ ہونے لگے تو آپ نے سجدہ سہو کیا پھر سلام پھیرا۔

**1538** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ صَلَّى بِنَا الْمُعِيرَةَ نُسُتَعْنَةً فَلَمَّا صَلَّى رَكَعَتَيْنِ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ فَسَبَّحَ بِهِ مَنْ خَلْفَهُ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ قُومُوا فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ سَلَّمَ وَسَحَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ وَسَلَّمْ وَقَالَ هَكَذَا صَنَعَ بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَزِيدُ يُصَحِّحُونَهُ

☆☆ زیاد بن علاقہ بیان کرتے ہیں: حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی جب انہوں نے دو رکعت پڑھ لی تو کھڑے ہو گئے پھر بیٹھے نہیں ان کے پیچھے کھڑے ہوئے لوگوں میں سے کسی نے سبحان اللہ کہا انہوں نے لوگوں کی طرف اشارہ کیا کہ وہ کھڑے رہیں پھر جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو سلام پھیرا اور سجدہ سہو کیا پھر سلام پھیرا اور پھر بیان کیا کہ ہمارے ساتھ بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا تھا۔

یزید نامی راوی بیان کرتے ہیں: لوگ اس بات کو درست قرار دیتے ہیں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 176: نماز کے دوران کلام کرنے کی ممانعت

**1539** - حَدَّثَنَا أَبُو الْمُعِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السَّلَمِيِّ قَالَ بَيْنَا أَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ قَالَ فَحَدَّثَنِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ فَقُلْتُ وَانْكَلَاهُ مَا لَكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ قَالَ فَضَرَبَ الْقَوْمُ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ يُسَكِّنُونَنِي قُلْتُ مَا لَكُمْ تُسَكِّنُونَنِي لَكِنِّي سَكْتُ قَالَ فَلَمَّا انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَابِي هُوَ وَأُمِّي مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ وَاللَّهِ مَا ضَرَبَنِي وَلَا كَهَرَنِي وَلَا مَسَّنِي وَلَكِنْ قَالَ إِنَّ صَلَاتَنَا هَذِهِ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَتِلَاوَةُ الْقُرْآنِ

- حدیث 1539: شیخ مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 537
- "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 930
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 23813
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 556
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 3165
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء، 945
- "مسند طایسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفہ بیروت لبنان 1105
- "مسند صحیح" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 212
- "آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء، 1398

حضرت معاویہ بن حکم اسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا اس دوران حاضرین میں سے ایک شخص کو چھینک آگئی میں نے کہا اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے حاضرین میں سے کچھ لوگوں نے مجھے گھور کر دیکھا میں نے کہا بائے افسوس کہ تم میری طرف اس طرح کیوں دیکھ رہے ہو لوگوں نے اپنے ہاتھ ہاتھ پر مارے اور ہاتھ رانوں پر مارے جب میں نے دیکھا کہ وہ مجھے خاموش کروا رہے ہیں تو میں نے کہا تم لوگ مجھے خاموش کیوں کروا رہے ہو لیکن پھر میں خاموش ہو گیا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ختم کی میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے آپ سے پہلے اور آپ کے بعد آپ سے اچھا معلم نہیں دیکھا اللہ کی قسم نہ تو آپ نے مجھے مارا نہ مجھے ڈانسا نہ مجھے برا کہا بلکہ آپ نے یہ ارشاد فرمایا: ہماری یہ نماز جو ہے اس میں لوگوں کے کلام کی مانند کوئی کلام نہیں ہوتا بلکہ اس میں تسبیح بیان کی جاتی ہے تکبیر پڑھی جاتی ہے اور قرآن کی تلاوت ہوتی ہے۔

1540 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ وَبُخَيْرٌ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِلَالٍ عَنْ

عَطَاءٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُوْرٍ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

بَاب قُتِلَ الْحَيَّةُ وَالْعُقْرَبُ فِي الصَّلَاةِ

**باب 177:** نماز کے دوران سانپ یا بچھو کو مار دینا

1541- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ ضَمُضٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ يَحْيَى وَالْأَسْوَدَيْنِ الْحَيَّةَ وَالْعَقْرَبُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے دوران دو سیاہ چیزوں کو قتل کرنے کی ہدایت کی ہے۔

یچی نامی راوی بیان کرتے ہیں: دو سیاہ چیزوں سے مراد سانپ اور بچھو ہیں۔

- |      |           |  |
|------|-----------|--|
| 921  | حدیث 1541 | اسلم بن ابی، و ذی امام ابوہودہ سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان                  |
| 1202 |           | من نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء |
| 1245 |           | اسلم بن ابی امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان            |
| 7178 |           | مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                        |
| 2351 |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء         |
| 869  |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1390ھ/1970ء         |
| 939  |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء         |
| 520  |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء         |
| 3251 |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1994ء         |
| 2538 |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان                     |
| 213  |           | اصحیح ابن ماجہ امام ابو محمد بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء         |

## بَابُ قَصْرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ

## باب 178: سفر کے دوران نماز مختصر کرنا

**1542-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ) فَقَدْ آمَنَ النَّاسُ قَالَ عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتُ مِنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ فَأَقْلُوهَا

☆ ☆ یعلیٰ بن اُمیہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔  
"اگر تمہیں خوف ہو تو تم نماز مختصر کر دو"

اب تو لوگ امن کی حالت میں آچکے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: جس بات پر تمہیں حیرانی ہو رہی ہے میں بھی اس بات پر حیران ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا یہ اللہ تعالیٰ کی مہربانی ہے جو اس نے تم پر کی ہے تم اسے قبول کر لو۔

**1543-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- 1199 حدیث 1542 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 1433 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ 1986ء
- 1065 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 174 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 2739 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993ء
- 945 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ 1970ء
- 1891 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ 1991ء
- 5204 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ 1994ء
- 146 "المشتقی من السنن المسند ذ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ 1988ء
- 8159 "مسند ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ
- 1032 حدیث 1543 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغض (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 694 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
- 1960 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 545 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
- 1445 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ 1986ء
- 902 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی "دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)"
- 443 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 2758 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993ء

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِمَنَى رَكْعَتَيْنِ وَأَبُو بَكْرٍ رَكْعَتَيْنِ وَعُمَرُ رَكْعَتَيْنِ وَعُثْمَانُ رَكْعَتَيْنِ صَدْرًا مِّنْ إِمَارَتِهِ ثُمَّ أَتَمَّهَا بَعْدَ ذَلِكَ

☆ حضرت سالم بن النخع اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے منیٰ میں دو رکعت ادا کی تھی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بھی دو رکعت ادا کی تھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی دو رکعت ادا کی تھی جب کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اپنی خلافت کے ابتدائی زمانے میں دو رکعت ادا کی تھی لیکن بعد میں وہ مکمل نماز پڑھنے لگے تھے۔

**1544** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُكَدِّرِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَصَلَّيْنَا مَعَهُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكْعَتَيْنِ

☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں مدینہ منورہ میں ظہر کی نماز کی چار رکعت ادا کی تھی اور ذوالحلیفہ میں آپ کی اقتداء میں دو رکعت ادا کی تھی۔

1702	بقیہ، حدیث 1543 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ / 1970ء
512	"سنن نسائی، تبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء
5110	"سنن بیہقی، تبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
4271	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
777	"معجم، وسط" امام ابواقاسم سہیل بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
3242	"معجم کبیر" امام ابواقاسم سہیل بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ / 1983ء
318	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
36	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
13982	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
4269	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
1039	حدیث 1544 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء
690	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1202	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
546	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
469	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1408ھ / 1986ء
12100	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2743	"صحیح ابن ماجہ" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ / 1993ء
342	"سنن نسائی، تبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء
5229	"سنن بیہقی، تبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2811	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
1191	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



**1545-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ وَمُحَمَّدِ بْنِ الْمُسَكِّدِ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَبِذِي الْحَلِيفَةِ رَكْعَتَيْنِ ﴿﴾ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں چار رکعت پڑھائی اور ذوالحلیفہ میں دو رکعت پڑھائی تھیں۔

**1546-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يَذْكُرُ عَنْ غُرْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ الصَّلَاةَ أَوَّلَ مَا فُرِضَتْ رَكْعَتَيْنِ فَأَقْرَبَتْ صَلَاةَ السَّفَرِ وَأَيْمَنَتْ صَلَاةَ الْحَضَرِ فَقُلْتُ مَا لَهَا كَانَتْ تُتِمُّ الصَّلَاةَ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنَّهَا تَأَوَّلَتْ كَمَا تَأَوَّلَ عُثْمَانُ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نماز آغاز میں دو رکعت کی شکل میں فرض ہوئی تھی جو سفر کی حالت میں اتنی حالت میں برقرار رہی اور حضر کی حالت میں اسے مکمل کر دیا گیا۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے اپنے استاد سے پوچھا سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سفر کے دوران مکمل نماز کیوں پڑھا کرتی تھیں انہوں نے جواب دیا: وہ تاویل کرتی تھیں جیسے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ تاویل کرتے تھے۔

### بَابُ فِيمَنْ أَرَادَ أَنْ يُقِيمَ بِلَدَةٍ كَمْ يُقِيمُ حَتَّى يَقْصُرَ الصَّلَاةَ

**باب 179:** جو شخص کسی شہر میں اقامت اختیار کرے تو کتنی اقامت کے دوران وہ نماز قصر پڑھے گا

**1547-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى هُوَ ابْنُ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ يَقْصُرُ حَتَّى قَدِمْنَا مَكَّةَ فَأَقَامَ بِهَا عَشْرَةَ أَيَّامٍ يَقْصُرُ حَتَّى رَجَعَ وَدَلَّكَ لِي حُجَّتَهُ

1040	حدیث 1546 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، ایمامیہ دت لبنان 1407ھ 1987ء
685	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربیہ دت لبنان
453	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
26009	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2131	صحیح ابن حبان امام ابو بکر محمد بن محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
303	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
317	سنن نسائی تبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1578	سنن بیہقی تبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ عربیہ حلب 1414ھ 1994ء
2638	مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
364	معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان 1405ھ 1985ء
573	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
6710	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوئے نبی اکرم ﷺ قصر نماز ادا کرتے رہے یہاں تک کہ جب ہم مکہ آئے تو آپ نے وہاں دس دن قیام کیا اور اس دوران قصر نماز ادا کرتے رہے پھر آپ واپس تشریف لے گئے یہ حج کے موقع کی بات ہے۔

1548- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضَرَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَتُ الْمُهَاجِرِ بَعْدَ قَضَاءِ نُسُكِهِ ثَلَاثَ

☆☆ حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مہاجر شخص اپنے فرائض حج ادا کرنے کے بعد تین دن تک ٹھہر سکتا ہے۔

1549- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضَرَمِيِّ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمُهَاجِرِينَ أَنْ يُقِيمُوا ثَلَاثًا بَعْدَ الصَّدْرِ بِمَكَّةَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

☆☆ حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے باہر سے آنے والوں کو یہ رخصت عطا کی ہے کہ وہ مکہ میں (ارکان حج سے) فارغ ہونے کے بعد تین دن تک قیام کر سکتے ہیں۔

امام ابو محمد دارمی بیسیف فرماتے ہیں میں بھی اس کے مطابق فتاویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 180: سواری کے اوپر نماز ادا کرنا

1550- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ

- 3718 حدیث 1548 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 949 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1454 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1073 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 20545 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3906 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1912 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 5237 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 170 "معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 888 "آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء

الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يُصَلِّيَ الْمَكْتُوبَةَ نَزَلَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اپنی سواری پر نماز ادا کر لیا کرتے تھے جب کہ اس کا رخ مشرق کی طرف ہوتا تھا لیکن جب آپ نے فرض نماز ادا کرنا ہوتی تھی تو آپ سواری سے اتر جاتے تھے اور قبلہ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتے تھے۔

**1551-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ الرَّهْزِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ عَامِرَ بْنَ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَبِّحُ وَهُوَ عَلَى الرَّاحِلَةِ وَيُؤَمِّي بِرَأْسِهِ قَبْلَ آتِي وَجْهِهِ تَوَجَّهَ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ ذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ

☆☆ حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کو دیکھا ہے کہ آپ سواری پر موجود حالت میں نماز ادا کر رہے تھے اور سر کے اشارے کے ذریعے نماز پڑھ رہے تھے خواہ سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہو البتہ فرض نماز میں نبی اکرم ﷺ ایسا نہیں کرتے تھے (فرض نماز سواری پر ادا نہیں کرتے تھے)

- حدیث 1550: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء، 391
- "صحیح مسلم"، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 701
- "سنن ابی داؤد"، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 1225
- "سنن نسائی"، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء، 492
- "موطا امام مالک"، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 353
- "مسند احمد"، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 4476
- "صحیح ابن حبان"، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء، 2517
- "صحیح ابن خزیمہ"، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ 1970ء، 1264
- "سنن نسائی کبریٰ"، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء، 819
- "سنن بیہقی کبریٰ"، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 2032
- "مسند ابویعلیٰ"، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ 1984ء، 2120
- "معجم کبیر"، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ 1983ء، 7583
- "مسند طلیس"، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان 1827
- حدیث 1551: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء، 1046
- "مسند احمد"، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 15733
- "سنن بیہقی کبریٰ"، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 2052

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ

## باب 181: دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

**1552-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَقْفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ الْمَكِّيِّ أَنَّ أَبَا الطَّفِيلِ عَامِرَ بْنَ وَائِلَةَ أَحْزَرَهُ أَنْ سَدَّادُ بْنُ حَبَلٍ أَخْبَرَهُ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ غَزْوَةِ تَبُوكَ وَكَانَ يَجْمَعُ الصَّلَاةَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ ذَلِكَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں غزوہ تبوک کے موقع پر ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے۔ آپ دو نمازیں ایک ساتھ ادا کیا کرتے تھے۔ آپ ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ کرتے تھے۔ پھر (خیمے میں) تشریف لے جاتے اور پھر تشریف لا کر مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرتے تھے۔

**1553-** حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْخَطِيمِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِجَمْعٍ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا

☆ ☆ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کی تھی۔

706	حدیث 1552 صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1590	حدیث 1553 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری مصنف (طبع ثالث) دار ابن کثیر ریاض بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1287	صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1926	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
605	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات امامیہ خب شام 1406ھ 1986ء
898	موط امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
4452	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3858	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2811	صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
4030	سنن نسائی ابی یوسف امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1773	سنن ترمذی ترمذی امام ابو عبد الرحمن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5791	مسند بویعلی امام بویعلی احمد بن علی بن شعیب موسیٰ ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
3862	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
2720	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
383	مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



**1554-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ إِذَا جَدَّ بِهِ السَّيْرُ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب تیزی سے سفر کرنا ہوتا تھا تو آپ مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرتے تھے۔

### بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ بِالْمُزْدَلِفَةِ

**باب 182:** مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

**1555-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي الْحَكَمُ وَسَلَمَةُ بْنُ كَهِيلٍ قَالَ صَلَّى بِنَا سَعِيدٍ بْنُ جُبَيْرٍ بِجَمْعٍ بِاقَامَةِ الْمَغْرِبِ ثَلَاثًا فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ الْعِشَاءِ ثُمَّ حَدَّثَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ صَنَعَ بِهِمْ فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ مِثْلَ ذَلِكَ وَحَدَّثَ ابْنُ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ مِثْلَ ذَلِكَ

☆☆ حکم اور سلمہ بن کھیل یہ دونوں حضرات بیان کرتے ہیں حضرت جبیر بن شعبہ نے مزدلفہ میں ہمیں مغرب کی نماز میں اقامت کے ہمراہ تین رکعت پڑھائیں پھر جب انہوں نے سلام پھیرا تو کھڑے ہو گئے اور عشاء کی دو رکعت پڑھائیں اور پھر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات بیان کی کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ان لوگوں کے ساتھ اس جگہ پر ایسا ہی کیا تھا اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ حدیث بیان کی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جگہ پر اس طرح کیا تھا۔ (یعنی دو نمازیں ایک ساتھ ادا کی تھیں)

**1556-** حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

### بَابُ فِي صَلَاةِ الرَّجُلِ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرِهِ

**باب 183:** سفر سے واپسی پر آدمی کا نوافل ادا کرنا

**1557-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَمِّهِ عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنَيْ كَعْبٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا بِالنَّهَارِ ضَحَى ثُمَّ يَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ يَجْلِسُ لِلنَّاسِ

☆☆ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سفر سے واپسی پر چاشت کے وقت تشریف لاتے تھے آپ مسجد میں تشریف لے جاتے وہاں دو رکعت ادا کرتے اور پھر لوگوں سے ملنے کے لئے تشریف فرما ہو جاتے۔

حدیث 1557 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 4400

”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنبل مؤصلی ترمذی دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 4337

## بَابُ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ

## باب 184: نماز خوف کا بیان

**1558** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةً قَبْلَ نَجْدِ فَوَارَيْنَا الْعَدُوَّ وَصَافَقْنَاهُمْ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لَنَا فَقَامَ طَائِفَةٌ مِنَّا مَعَهُ وَأَقْبَلَ طَائِفَةٌ عَلَى الْعَدُوِّ فَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْ مَعَهُ رَكْعَةً وَسَجَدَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفُوا فَكَانُوا مَكَانَ الطَّائِفَةِ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ فَرَكَعَ بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَةً وَسَجَدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ كُلُّ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَرَكَعَ لِنَفْسِهِ رَكْعَةً وَسَجَدَتَيْنِ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک غزوے میں شرکت کی جو نجد کی جانب (کسی علاقے میں رونما ہوا تھا) جب ہم دشمن کے مقابلے میں آئے اور ہم نے صفیں قائم کر لیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں نماز پڑھانے کے لئے کھڑے ہوئے ہم میں سے ایک گروہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں کھڑا ہو گیا اور دوسرا گروہ دشمن کے مقابلے میں کھڑا رہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی اقتداء میں نماز ادا کرنے والوں سمیت ایک رکعت ادا کی اور دو سجدے کئے پھر وہ لوگ پیچھے ہٹ گئے اور اس گروہ کی جگہ پر آ گئے جنہوں نے نماز ادا نہیں کی تھی جس گروہ نے نماز ادا نہیں کی تھی وہ گیا اور اس نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں ایک رکعت ادا کی اور دو سجدے کئے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام پھیر لیا اور مسلمانوں میں سے ہر شخص نے اپنی جگہ کھڑے ہو کر اپنی ایک رکعت ادا کی اور دو سجدے کئے۔

**1559** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ صَالِحِ ابْنِ خَوَّاتٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ قَالَ يُصَلِّي الْإِمَامُ بِطَائِفَةٍ وَطَائِفَةٌ مُوَاجِهَةٌ الْعَدُوَّ فَيُصَلِّي بِالَّذِينَ مَعَهُ رَكْعَةً وَيَذْهَبُ هَؤُلَاءِ إِلَى مَصَافٍ أَصْحَابِهِمْ وَيَجِيءُ أُولَئِكَ فَيُصَلِّي بِهِمْ رَكْعَةً وَيَقْضُونَ رَكْعَةً لِنَفْسِهِمْ

1558	حدیث 1558 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر ریاض بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
839	صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1540	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ 1988ء
1258	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
6159	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
980	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1927	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5819	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
13114	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

☆☆ حضرت سہیل بن ابو حمزہ رضی اللہ عنہ نماز خوف کے بارے میں بیان کرتے ہیں: امام مسلمانوں کے گروہ کو نماز پڑھائے گا اور دوسرا گروہ دشمن کے مقابلے میں رہے گا پھر جن لوگوں نے امام کی اقتداء میں نماز ادا کی تھی وہ لوگ ایک رکعت ادا کرنے کے بعد اپنے ساتھیوں کی جگہ پر چلے جائیں گے اور دوسرے لوگ آکر امام کے ہمراہ ایک رکعت ادا کریں گے یہ سب لوگ دوسری رکعت انفرادی طور پر ادا کریں گے۔

**1560-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ  
☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الْحَبْسِ عَنِ الصَّلَاةِ

### باب 185: نماز کی ادائیگی سے رُک جانا

**1561-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حُبَسْنَا يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى ذَهَبَ هَوَيٌّْ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى كُفِينَا وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى (وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا) فَدَعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَالًا فَأَمَرَهُ فَأَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ فَأَحْسَنَ كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَفَّيْهَا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعَصْرَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعِشَاءَ فَصَلَّاهَا وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْزِلَ (فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا)

☆☆ حضرت عبدالرحمن بن ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: غزوہ خندق کے موقع پر ہمیں نماز ادا کرنے کا موقع نہیں ملا یہاں تک کہ رات کا ایک بڑا حصہ رخصت ہو گیا پھر جب ہمیں گنجائش نصیب ہوئی جس کا ذکر اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں ہے۔

”اور جنگ میں مؤمنین کے لئے اللہ تعالیٰ کافی ہے اور اللہ تعالیٰ طاقت ور اور غالب ہے۔“

تو حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو بلایا اور ہدایت کی انہوں نے اقامت کہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز ادا کی

661	حدیث 1561 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
11483	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1703	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
1625	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
1750	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1296	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
974	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
4233	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

اور اسی طریقے سے ادا کی جیسے اسے آپ اپنے وقت میں ادا کرتے تھے پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی انہوں نے عصر کی نماز کے لئے اقامت کہی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ نماز ادا کی پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی پھر انہوں نے مغرب کی نماز کے لئے اقامت کہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ نماز ادا کی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی کہ انہوں نے عشاء کی نماز کے لئے اقامت کہی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ نماز ادا کی یہ عمل اس آیت کے نزول سے پہلے کا ہے "اگر تم خوف کی حالت میں ہو تو پیادہ حالت میں یا سواری کی حالت میں (نماز ادا کر لیا کرو)"

## بَابُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْكُسُوفِ

### باب 186: گرہن کے وقت نماز ادا کرنا

**1562-** حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ قَيْسٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَسَايَنُكَيفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِّنَ النَّاسِ وَلَكِنَّهُمَا آيَتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَقُومُوا فَصَلُّوا

\*\*\* حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک سورج اور چاند یہ دونوں کسی شخص کی وفات کی وجہ سے گرہن نہیں ہوتے بلکہ یہ اللہ کی نشانیاں ہیں جب تم انہیں (گرہن کی حالت میں) دیکھو تو کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا شروع کر دو۔

**1563-** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينِيُّ وَمُسَدَّدٌ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي كُسُوفِ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعِ سَجَدَاتٍ

\*\*\* حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کسوف میں آٹھ رکعت ادا کی تھیں جن میں چار سجدے

- |       |   |
|-------|---|
| 994   | حدیث 1562 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1401ھ/1987ء |
| 914   | "صحیح مسلم" امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان                  |
| 1177  | "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان                                       |
| 1474  | "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء                 |
| 1261  | "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان                            |
| 14804 | "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                                 |
| 2848  | "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء                     |
| 1380  | "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء       |
| 1235  | "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم غیثا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء          |
| 1843  | "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء              |



تھے۔

**1564** - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ يَهُودِيَّةً دَخَلَتْ عَلَيْهَا فَقَالَتْ أَعَاذَكَ اللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَتْهُ أَيْعَذَّبُ النَّاسُ فِي قُبُورِهِمْ قَالَ عَائِذٌ بِاللَّهِ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ يَوْمًا مَرَكًا فَحَسَفَتِ الشَّمْسُ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَزَلَّ ثُمَّ عَمَدَ إِلَى مَقَامِهِ الَّذِي كَانَ يُصَلِّي فِيهِ فَقَامَ النَّاسُ حُلْفَهُ فَأَطَالَ الْقِيَامَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ ففَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ تَحَلَّتِ الشَّمْسُ فَدَخَلَ عَلَى فَقَالَ إِنِّي أَرَاكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ كَفْتَنَةِ الدَّجَالِ سَمِعْتُهُ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک یہودی خاتون ان کے ہاں آئیں اور یہ بولیں اللہ تعالیٰ آپ کو قبر سے عذاب سے محفوظ رکھے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ سے سوال کیا کیا لوگوں کو ان کی قبر میں عذاب دیا جاتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی پناہ مانگی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سواری پر سوار ہوئے اس وقت سورج گرہن ہو چکا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور آپ سواری سے اترے اور پھر اپنی جگہ کی طرف بڑھے جہاں کھڑے ہو کر آپ نماز پڑھایا کرتے تھے۔ لوگ آپ کے پیچھے کھڑے ہو گئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے طویل قیام کیا پھر آپ رکوع میں چلے گئے اور طویل رکوع کیا اور پھر آپ نے رکوع سے سر اٹھایا اور طویل قیام کیا لیکن یہ پہلے قیام سے کم تھا پھر آپ رکوع میں چلے گئے اور تحویل رکوع کیا لیکن یہ پہلے رکوع سے کم تھا پھر آپ نے دو سجدے کئے پھر کھڑے ہو گئے اور اسی طرح دوسری رکعت ادا کی یہاں تک کہ سورج

- حدیث 1563 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 902
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء 2831
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء 1879
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء 6137
- حدیث 1564 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری مکتبہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر ریاض بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء 1306
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 584
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء 2064
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24626
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء 1002
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء 747
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء 927
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء 1231
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء 878
- "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرستان دار المعرفہ بیروت لبنان 1411

روشن ہو گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: میں دیکھ رہا ہوں کہ تم لوگوں کو تمہاری قبروں میں اسی طرح آزمائش میں مبتلا کیا جائے گا جیسے دجال کی آزمائش ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ ”اے اللہ میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں میں جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

**1565-** حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُوبَ يُونُسُ الْبُؤَيْطِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسَ هُوَ الشَّافِعِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَسَفَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَكَى ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ صَلَاتَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَطَبَهُمْ فَقَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَافْزَعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں سورج گرہن ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھائی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو رکعت ادا کی تھیں جس میں سے ہر ایک رکعت میں دو رکوع کیے تھے پھر آپ نے لوگوں کو خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا: بے شک سورج اور چاند اللہ تعالیٰ کی دو نشانیاں ہیں ان دونوں کو کسی شخص کی موت کی وجہ سے گرہن نہیں ہوتا اور نہ ہی کسی کی پیدائش کی وجہ سے ہوتا ہے جب تم انہیں اس حالت میں دیکھو تو اللہ کے ذکر کی طرف آ جاؤ۔

**1566-** قَالَ وَأَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1567-** قَالَ وَأَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَسَفَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَكَّتْ أَنَّهُ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ رَكَعَتَيْنِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سورج گرہن ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھائی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو رکعت ادا کی تھیں جن میں سے ہر ایک رکعت میں دو مرتبہ رکوع کیا تھا۔

**1568-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ حِينَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ بِعَتَاقَةٍ

☆☆ سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے سورج گرہن کے موقع پر غلام آزاد کرنے کا حکم دیا تھا۔

**1569-** قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حُدَيْفَةَ مُوسَى بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَاب صَلَوةِ الْإِسْتِسْقَاءِ

### باب 187: نماز استسقاء

**1570-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ يَذْكُرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِالنَّاسِ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوْلَ رِدَائِهِ

☆☆ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ لوگوں کے ہمراہ عید گاہ پر تشریف لے گئے تھے آپ نے نماز استسقاء ادا کی تھی آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا تھا اور اپنی چادر کو الٹ دیا تھا۔

**1571-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبَّادُ بْنُ تَمِيمٍ أَنَّ عَمَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِالنَّاسِ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي لَهُمْ فَقَامَ فَدَعَا اللَّهَ قَائِمًا ثُمَّ تَوَجَّهَ قِبَلَ الْقِبْلَةِ فَحَوَّلَ رِدَائَهُ فَاسْقُوا

☆☆ عباد بن تمیم اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ لوگوں کے ہمراہ عید گاہ تشریف لے گئے وہاں آپ نے لوگوں کے لئے بارش کی دعا کی آپ کھڑے ہوئے آپ نے کھڑے ہو کر اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی پھر آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا اور اپنی چادر کو الٹ دیا تو بارش نازل ہوئی۔

## بَابُ رَفْعِ الْأَيْدِي فِي الْإِسْتِسْقَاءِ

### باب 188: بارش کی دعا کرتے ہوئے ہاتھ بلند کرنا

**1572-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

960	حدیث 1570. "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
894	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1161	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
556	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1505	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ/1986ء
1267	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
16479	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2864	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان جمعی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1407	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1216	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
499	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
6177	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1100	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
415	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِّنَ الدُّعَاءِ إِلَّا فِي الْاِسْتِسْقَاءِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ دعا کے دوران اپنے دونوں ہاتھ بلند نہیں کرتے تھے البتہ بارش کی دعا مانگتے ہوئے آپ نے ایسا کیا ہے۔

## بَابُ الْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب 189: جمعہ کے دن غسل کرنا

**1573-** أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَآءَ أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص جمعہ پڑھنے آئے تو اسے (پہلے) غسل کر لینا چاہیے۔

**1574-** حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

حدیث 1573 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو موسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

صحیح بن زبیر امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

سنن ترمذی ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن عیسیٰ بن علی بن شعیب مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب مکتبہ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

معجم خیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ 1985ء

معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

معجم زبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

حدیث 1574 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان



لُحْذِرِي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں: جمعہ کے دن غسل کرنا ہر بالغ شخص پر

زیم ہے۔

**1575-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1576-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

سَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَخْطُبُ إِذْ دَخَلَ رَجُلٌ فَعَرَّصَ بِهِ عُمَرُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا

بُذِّتَ أَنْ تَوْضَأَتْ حِينَ سَمِعْتَ الْبَدَاءَ فَقَالَ وَالْوُضُوءُ أَيْضًا أَلَمْ تَسْمَعْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا

آمَّ أَحَدُكُمْ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ خطبہ دے رہے تھے اسی دوران ایک شخص

مذہب میں داخل ہوا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کی طرف متوجہ ہوئے تو وہ بولا اے امیر المؤمنین میں نے جب اذان کی آواز سنی تو اس کے فوراً

صرف وضو کیا اور یہاں آ گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا وضو ہی کیا ہے؟ کیا تم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے نہیں

سنا؟ آپ نے ارشاد فرمایا کہ جب کوئی شخص جمعہ کے لئے آئے تو اس شخص کو غسل کر لینا چاہیے۔

**1577-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

1377: حَدِيثُ 1574 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی، مکتب المسند، ج ۱، ص ۱۴۰، الطبعة ۱۹۸۶ھ.

1089: سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان

230: موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسکونی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

1228: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993.

1744: صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970.

1667: سنن نسائی کبری، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991.

1304: سنن بیہقی کبری، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البیروت، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994.

1100: مسند ابویعلی، امام ابویعلی احمد بن علی بن علی بن مصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق، شام، 1404ھ، 1984.

307: معجم اوسط، امام ابوالقاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ، مصر، 1415ھ.

354: حدیث 1577 "سنن ابی داؤد"، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان

497: جامع ترمذی، امام ابویحیی محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی، دار التراث العربی بیروت لبنان

1380: سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی، مکتب المسند، ج ۱، ص ۱۴۰، الطبعة ۱۹۸۶ھ.

1091: سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی، دار الفکر بیروت لبنان

20101: مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

مَنْ تَوَضَّأَ لِلْجُمُعَةِ فِيهَا وَنِعَمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَهُوَ أَفْضَلُ  
 ☆☆ حضرت سرہ شریفؒ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جمعہ کی نماز کے لئے وضو کرے تو یہ کافی ہے لیکن اگر وہ  
 غسل کر لے تو زیادہ بہتر ہے۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْجُمُعَةِ وَالْغُسْلِ وَالطِّيبِ فِيهَا

باب 190: جمعہ کے دن اور اس میں غسل کرنے اور خوشبو لگانے کی فضیلت

1578- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 وَدِيعَةَ عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ  
 اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَتَطَهَّرَ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ ثُمَّ اذْهَبَ مِنْ دُھْنِهِ أَوْ مَسَّ مِنْ طِيبٍ بَيْنَهُ ثُمَّ رَاحَ فَلَمْ يَفْرِقْ بَيْنَ  
 الثَّيْبَيْنِ وَصَلَّى مَا كُتِبَ لَهُ فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ أَنْصَتَ غُفْرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخِرَى  
 ☆☆ حضرت سلیمان فارسیؒ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جمعہ کے دن غسل کرے اور اپنی  
 گنجائش کے مطابق اچھی طرح سے پاک صاف ہو پھر وہ تیل لگائے یا اپنے گھر میں موجود خوشبو لگائے اور پھر مسجد کی طرف چل کر آئے

- 1757 بقیہ حدیث 1577 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1684 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 1310 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 4086 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 6817 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1350 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 5026 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 868 حدیث 1578 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 843 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 897 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 928 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 776 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 763 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 774 "امستد رت" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 222 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 549 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 89 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

اور دو لوگوں کے درمیان عید کی نہ ڈالے اور نماز ادا کرے جو اسے توفیق ملے پھر جب امام آجائے تو وہ خاموش ہو کر (خطبہ سنے) تو اس شخص کے اس جمعے اور اگلے جمعے کے درمیان والے تمام گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب 191: جمعہ کے دن فجر کی نماز میں قرأت کرنا

1579- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ تَنْزِيلَ السَّحْدَةِ وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جمعہ کے دن فجر کی نماز میں سورۃ تنزیل السجدہ اور سورۃ الدھر کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

581	حدیث 1579: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
879	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1074	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
520	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
956	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
821	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
9557	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1820	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
533	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1027	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5520	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
813	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
267	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
1385	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
10116	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
2379	"مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
515	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء

## بَابُ فَضْلِ التَّهَجُّجِ إِلَى الْجُمُعَةِ

## باب 192: جمعہ کے دن جلدی جانے کی فضیلت

**1580-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَعَجِّلُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَالْمُهْدِي جُزُورًا ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَالْمُهْدِي بَقَرَةً ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَالْمُهْدِي شَاةً فَإِذَا حَلَسَ الْإِمَامُ عَلَى الْمِنْبَرِ طَوَيْتِ الصُّحُفَ وَجَلَسُوا يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جمعہ کے دن کی نماز کے لئے جلدی جانے والے شخص کی مثال اس شخص کی طرح ہے جو اونٹ صدقہ کرے اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح ہے جو گائے صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح جو بکری صدقہ کرے پھر جب امام منبر پر بیٹھ جائے تو صحیفے لپیٹ لئے جاتے ہیں اور فرشتے بیٹھ کر غور سے خطبہ سنتے ہیں۔

**1581-** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ صَاحِبِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فَقَعَدَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ فَكَتَبُوا مَنْ جَاءَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَإِذَا رَاحَ الْإِمَامُ طَوَيْتِ الْمَلَائِكَةُ الصُّحُفَ وَدَخَلَتْ تَسْمِعُ الذِّكْرَ قَالَ

- حدیث 1580 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 887
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 850
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 864
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1092
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7511
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 2774
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 1768
- سنن نسائی بیرونی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 936
- سنن ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 5652
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی ترمیزی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 5994
- معجم بیہار امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 6880
- سند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 2210
- مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 934
- المثنیٰ من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 286
- مسند شمسین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء 74



وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَتَهَجِرُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَالْمُهْدَى بَدَنَةً ثُمَّ كَالْمُهْدَى بَقَرَةً ثُمَّ كَالْمُهْدَى شَاةً ثُمَّ كَالْمُهْدَى نَظَةً ثُمَّ كَالْمُهْدَى دَجَاجَةً ثُمَّ كَالْمُهْدَى بَيْضَةً

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ جب جمعہ کا دن ہوتا ہے تو فرشتے مسجد کے دروازوں پر بیٹھ جاتے ہیں اور ان لوگوں کے نام لکھتے ہیں جو جمعہ پڑھنے کے لئے آتے ہیں پھر جب امام آجائے تو فرشتے اپنے سینے لپیٹ لیتے ہیں اور مسجد میں داخل ہو کر خطبہ سننے لگتے ہیں۔

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جمعہ کے دن سب سے پہلے آنے والا شخص اس طرح ہے جیسے کوئی شخص اونٹ صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس طرح ہے جیسے کوئی بکری صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح جو بٹن صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا شخص کی طرح ہے جو مرغی صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح ہے جو انا صدقہ کرے۔

## بَابُ فِي وَقْتِ الْجُمُعَةِ

### باب 193: جمعہ کا وقت

**1582-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ أَنَسِ بْنِ ذَنْبٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ جَدْبٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَرْجِعُ فَتَسَادِرُ الظَّلَّ فِي أَطْمِ بَنِي غَنَمٍ فَمَا هُوَ إِلَّا مَوَاضِعُ أَقْدَامِنَا ☆ ☆ حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں جمعہ کی نماز ادا کر کے واپس آتے تھے تو جب ہم بنو غنم قبیلے کے گھروں کے سائے سے گزرتے تھے تو وہاں صرف ہمارے پاؤں رکھنے کی جگہ ہوتی تھی۔

**1583-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَصْرِفُ وَلَيْسَ لِلْحَيَّاتِ فِيَّ يُسْتَظَلُّ بِهِ

1436	حدیث 1582 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
680	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیبہ صلی تلمیذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
3935	حدیث 1583 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ - 1987ء
860	"صحیح مسلم" امام ابو الجحین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1085	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1100	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القروی دار الفکر بیروت لبنان
16543	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
1698	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حنبل نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991ء
5466	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ - 1994ء
6257	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم الحدیثیہ موصل 1404ھ - 1983ء

**باب 194:** جمعہ کے دن خطبہ غور سے سننا اور خاموش رہنا

**1585- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَحْلِدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ**

Marfat.com

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اگر تم اپنے ساتھی سے یہ کہو کہ خاموش رہو جبکہ امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو تو تم نے لغو حرکت کی ہے۔

**1586** - حَدَّثَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب امام خطبہ دے رہا ہو اور تم اپنے ساتھی سے یہ کہو کہ تم خاموش رہو تو یہ بھی تم نے لغو حرکت کی ہے۔

**1587** - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا وَهْبٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِيمَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ

**باب 195:** جب کوئی شخص جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہو اور امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو

**1588** - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ حَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ

- بقیہ حدیث **1585** جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی، اراکیہ، اثن اثنا عشری، مت لبنان  
 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل، شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.  
 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ، القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان  
 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس، السنن المدنی، اراکیہ، اثن اثنا عشری، (تحقیق فواد ہمدانی)  
 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، شعبہ شیبانی، مسند، سید قطب، قاہرہ، مصر  
 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان، شعبہ قمی، مسند، عالمگیری، مت لبنان، 1414ھ، 1993ء.  
 "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیئہ، غیشاوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.  
 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل، شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.  
 "سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عیسیٰ، شعبہ ترمذی، مکتبہ دار الباز، مکتبہ سعیدی، عرب، 1414ھ، 1994ء.  
 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن علی، مکتبہ قمی، اراک، مکتبہ الملک، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء.  
 "مسند میدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زید، شعبہ نسائی، مکتبہ قمی، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن، قادی)  
 حدیث **1588** صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، شعبہ قمی، (طبع ثلث)، اراک، شعبہ نسائی، مت لبنان، 1407ھ، 1987ء.

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان  
 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی، اراکیہ، اثن اثنا عشری، مت لبنان  
 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل، شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ أَوْ قَدْ خَرَجَ فَلْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ

﴿﴾ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص آئے اور امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو یا خطبہ دینے کے لیے آچکا ہو تو اس شخص کو دو رکعت ادا کر لینی چاہیے۔

**1589** - أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ أَبُو سَعِيدٍ وَمُرْوَانُ يَخْطُبُ فَقَامَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ فَأَتَاهُ الْحَرَسُ يَمْنَعُونَهُ فَقَالَ مَا كُنْتُ أَتْرُكُهُمَا وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ بِهِمَا

﴿﴾ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ تشریف لائے مروان اس وقت خطبہ دے رہا تھا حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر دو رکعت ادا کی سپاہی ان کے پاس آیا تا کہ انہیں روکے تو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں ان دو رکعت کو ترک نہیں کر سکتا کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان دونوں کی ہدایت کرتے ہوئے سنا ہے۔

**1590** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّبِيعِ هُوَ ابْنُ صَبِيحٍ الْبَصْرِيُّ قَالَ رَأَيْتُ الْحَسَنَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ وَقَالَ الْحَسَنُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَلْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ يَتَجَوَّزُ فِيهِمَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

﴿﴾ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ امام کے خطبہ دینے کے دوران دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔

1012	بقیہ حدیث 1588 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
386	"موطا امام مک" امام ابو عبد اللہ، مک بن انس البکری المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
14207	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2497	"صحیح ابن حبان" امام ابو عبد اللہ محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1325	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
519	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4701	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بن عیسیٰ مکتبہ دار الباز مکرہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2276	"مسند بویہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن عیسیٰ مکتبہ دار الباز مکرہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6711	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
511	حدیث 1589 جامع ترمذی امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1799	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1054	"مسند ربیع" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
5484	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بن عیسیٰ مکتبہ دار الباز مکرہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
741	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1455	حدیث 1590 صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1052	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء



حضرت حسن بصری رحمہ اللہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص آئے اور امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو تو اس شخص کو چاہیے کہ وہ دو مختصر رکعت ادا کر لے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں بھی اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب 196: جمعہ کے دن خطبہ کے دوران قرأت کرنا

**1591-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ أَخْرَجَنِي خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ بَرْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَرَأَ صَ فَلَمَّا مَرَّ بِالسَّجْدَةِ نَزَلَ فَسَجَدَ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے سورہ ص کی تلاوت کی اور جب آپ نے سجدے سے متعلق آیت پڑھی تو آپ نے منبر سے اتر کر سجدہ کیا۔

## بَابُ الْكَلَامِ فِي الْخُطْبَةِ

### باب 197: خطبہ کے دوران کلام کرنا

**1592-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ حَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ دَخَلَ رَجُلٌ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فَقَالَ أَصَلَّيْتُ قَالَ لَا قَالَ

- حدیث 1592 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث)، ارا بن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 889
- صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 875
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1115
- جامع ترمذی امام ابویسی محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 510
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المصطفیٰ عات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 1409
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القروی دار الفکر بیروت لبنان 1112
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 14348
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2501
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد الرحمن بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1832
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 494
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 5480
- مسند ابویعنی امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 1830
- معجم بیہق امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء، 6697

فَصَلَّ رَكَعَتَيْنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہوا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت خطبہ دے رہے تھے آپ نے دریافت کیا کہ کیا تم نے نماز ادا کی ہے اس نے جواب دیا نہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم دو رکعت ادا کر لو۔

امام ابو محمد دارمی جیسے فرماتے ہیں میں اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي قَصْرِ الْخُطْبَةِ

### باب 198: خطبہ مختصر دینا

**1593-** أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَصِيْمٍ الْحُفَيْفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبَجَرَ حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَنَحَرَ عَنْ وَاصِلِ بْنِ حَيَّانَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ خَطَبَنَا عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ فَأَبْلَغَ وَأَوْجَزَ فَقُلْنَا يَا أَبَا الْيَقْظَانِ لَوْ كُنْتَ نَفْسَتْ شَيْئًا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ مِثْنَةٌ مِنْ فِقْهِهِ فَأَطِيلُوا هَذِهِ الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا هَذِهِ الْخُطْبَةَ وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا

حضرت ابو اہل بن حیان بیان کرتے ہیں حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے نہایت بلیغ اور مختصر خطبہ دیا ہم نے درخواست کی اے ابو یقظان اگر آپ مزید خطبہ دیتے تو یہ مناسب تھا انہوں نے فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ بے شک آدمی کا طویل نماز ادا کرنا اور مختصر خطبہ دینا اس کے سمجھدار ہونے کی نشانی ہے اس لئے تم لوگ نماز لمبی ادا کیا کرو اور خطبہ چھوٹے رکھا کرو بے شک بعض بیان جادو ہوتے ہیں۔

**1594-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَمَاطٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا

حضرت جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی ہے آپ کی نماز بھی معتدل ہوتی تھی اور خطبہ بھی معتدل ہوتا تھا۔

869	حدیث 1593 "صحیح مسلم" امام ابو اسمین مسلم بن حبان القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2791	"صحیح ابن حبان" امام ابو محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993ء
1782	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو ہریرہ بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء
5683	"امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام غیثا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء
5553	"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بن عقیلی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء
18343	"امشقی من اسنن امسید" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیثا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/ 1988ء
9493	"مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم یحییٰ بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/ 1983ء
20915	حدیث 1594 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

## بَابُ الْقُعُودِ بَيْنَ الْخُطْبَتَيْنِ

### باب 199: دو خطبوں کے درمیان بیٹھنا

**1595** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَحْطُبُ خُطْبَتَيْنِ وَهُوَ قَائِمٌ وَكَانَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمَا بِحُلُوسٍ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو خطبے دیا کرتے تھے اور کھڑے ہو کر دیا کرتے تھے اور ان دونوں کے درمیان بیٹھ جایا کرتے تھے۔

**1596** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ سَمَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَتَانِ يَحْلِسُ بَيْنَهُمَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَذْكُرُ النَّاسَ

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو خطبے دیا کرتے تھے ان کے درمیان بیٹھ کر آپ قرآن کی قرات کیا کرتے تھے یا لوگوں کو وعظ و نصیحت کرتے تھے۔

## بَابُ كَيْفَ يُشِيرُ الْإِمَامُ فِي الْخُطْبَةِ

### باب 200: خطبے کے دوران امام کس طرح اشارہ کرے

**1597** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو زَيْبِدٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ قَالَ رَأَى عُمَارَةَ بْنَ رُوَيْبَةَ بِشْرُ بْنُ مَرْوَانَ

- حدیث 1595 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1103
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر 5726
- "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم" الحکم موصل 1404ھ 1983، 1991
- "مسند طیسکی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طیسکی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1858
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبعہ" مات "اسلامیہ حلب" شام 1406ھ 1986، 1416
- حدیث 1596 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 862
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994، 5564
- حدیث 1597 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1104
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 515
- "مسند طیسکی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طیسکی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1269
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 874
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبعہ" مات "اسلامیہ حلب" شام 1406ھ 1986، 1412
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر 18325
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ 1993، 882

عَلَى الْمِنْبَرِ رَافِعًا يَدَيْهِ فَقَالَ قَبَّحَ اللَّهُ هَذِهِ الْيَدَيْنِ لَقَدْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَا يُنْسِرُ إِلَّا بِأَصْبِعِهِ

حصین بیان کرتے ہیں عمارہ بن رویہ نے بشر بن مروان کو منبر پر دونوں ہاتھ بلند کر کے خطبہ دیتے ہوئے دیکھا تو فرمایا اللہ تعالیٰ ان دو ہاتھوں کو رسوا کرے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر تشریف فرما دیکھا ہے آپ صرف اپنی انگلی کے ذریعے اشارہ کیا کرتے تھے۔

**1598** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ قَالَ رَأَى بَشَرَ بْنَ مَرْوَانَ رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ فَسَبَّهُ وَقَالَ لَقَدْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَا يَقُولُ بِأَصْبِعِهِ إِلَّا هَكَذَا وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ عِنْدَ الْخَاصِرَةِ

حصین بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں حضرت عمارہ بن رویہ جنس نے بشر بن مروان کو دیکھا کہ اس نے منبر پر دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کی یہ جمعہ کا دن تھا حضرت عمارہ بن رویہ نے اسے برا کہتے ہوئے فرمایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو منبر پر موجود دیکھا ہے آپ صرف اپنی انگلی کے ذریعے اس طرح اشارہ کیا کرتے تھے اور پھر انہوں نے شہادت کی انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے دکھایا۔

## بَابُ مَقَامِ الْإِمَامِ إِذَا خَطَبَ

### باب 201: جب امام خطبہ دے تو کس جگہ کھڑا ہو

**1599** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ إِلَى جِذْعٍ قَبْلَ أَنْ يُجْعَلَ الْمِنْبَرُ فَلَمَّا جُعِلَ الْمِنْبَرُ خَنَّ ذَلِكَ الْجِذْعُ حَتَّى سَمِعْنَا خَبْنَهُ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَسَكَنَ

- بقیہ حدیث 1597 "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1451 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 1714 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 5565 حدیث 1599 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 505 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1396 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1415 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2236 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 6506 "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1776 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 1710 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 5487



☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے اس تنے کے پاس کھڑے ہوا کرتے تھے یہ منبر بنائے جانے سے پہلے کی بات ہے جب منبر بنادیا گیا تو وہ کھجور کا تنارونے لگ پڑا یہاں تک کہ ہم نے اس کے رونے کی آواز سنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست مبارک اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**1600 -** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جَذْعٍ قَبْلَ أَنْ يَتَّخِذَ الْمِصْبَرَ فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمِصْبَرَ تَحَوَّلَ إِلَيْهِ حَتَّى الْجَذْعُ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ وَقَالَ لَوْ لَمْ أَحْتَضِنُهُ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں منبر استعمال کرنے سے پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے تنے کے ساتھ ٹیپ لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے پھر جب آپ نے منبر کی طرف جانے لگے تو کھجور کا تنارونے لگا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے لپٹا لیا تو اسے سکون آیا تو آپ نے ارشاد فرمایا اگر میں اسے نہ لپٹاتا تو یہ قیامت تک روتا رہتا۔

**1601 -** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1602 -** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا الْمُسَوِّدِيُّ عَنْ أَبِي حَارِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ لَمَّا كَثُرَ النَّاسُ بِالْمَدِينَةِ جَعَلَ الرَّجُلُ يَحْيَى الْقَوْمَ يَحْيُونَ فَلَا يَكَادُونَ أَنْ يَسْمَعُوا كَلَامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَرْجِعُوا مِنْ عِنْدِهِ فَقَالَ لَهُ النَّاسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ كَثُرُوا وَإِنَّ الْحَائِيَّ يَحْيَى فَلَا يَكَادُ يَسْمَعُ كَلَامَكَ قَالَ فَمَا شِئْتُمْ فَأَرْسِلْ إِلَى غُلَامٍ لِمَرْأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ نَحَارٍ وَإِلَى طَرَفَاءِ الْغَابَةِ فَحَعَلُوا لَهُ مِرْقَاتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ عَلَيْهِ وَيَخْطُبُ عَلَيْهِ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ حَبَّتِ الْخَشَبَةُ الَّتِي كَانَ يَقُومُ عَلَيْهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَسَكَنَتْ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب مدینہ منورہ میں لوگوں کی کثرت ہو گئی تو کبھی کوئی ایک شخص سے آتا تو ابھی لوگ آ جاتے وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز نہیں سن سکتے تھے یہاں تک کہ جب وہ آپ کی بارگاہ سے واپس جاتے تو لوگوں نے آپ کی خدمت میں عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کی خدمت میں بکثرت لوگ آتے ہیں کوئی شخص آتا ہے آپ کی آواز سنی نہیں دیتی (اس کا کوئی حل ہونا چاہیے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم کیا چاہتے ہو تم انصار کی ایک خاتون کے غلام کے پاس پہنچا کہ جو ہر شخص کا کام کرتا ہے جو جنگل میں جائے ان لوگوں نے اس شخص سے کہہ دیا تین تختیاں بنا کر دیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان پر تشریف لے گئے اور اس پر بیٹھ کر خطبہ دینے لگے جب آپ نے پہلی مرتبہ ایسا کیا تو پہلے آپ جس لکڑی کے پاس کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے وہ لکڑی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تشریف لے گئے آپ نے اپنا دست مبارک اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ

باب 202: جمعہ کی نماز میں قرأت کرنا

**1603-** أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ الصَّحَّاحَ بْنَ قَيْسٍ سَأَلَ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيَّ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى إِثْرِ سُورَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ

نحی ک بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن سورہ جمعہ کے بعد کون سی سورہ کی تلاوت کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا سورہ العاشیہ کی۔

**1604-** حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا أَبُو أُوَيْسٍ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ قَيْسٍ الْفَهْرِيِّ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَأَلَاهُ مَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مَعَ السُّورَةِ الَّتِي ذُكِرَتْ فِيهَا الْجُمُعَةُ قَالَ كَانَ يَقْرَأُ مَعَهَا هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ

عبد اللہ بن عباس بیان کرتے ہیں صحاح بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن سورہ جمعہ کے بعد کون سی سورہ تلاوت کیا کرتے تھے انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے ہمراہ سورہ العاشیہ کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

**1605-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَالْجُمُعَةِ بِسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ وَرُبَّمَا اجْتَمَعَا فَقَرَأَ بِهِمَا

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نماز میں اور جمعہ کی نماز میں سورہ اعلیٰ اور سورہ العاشیہ کی تلاوت کیا کرتے تھے کبھی کبھار آپ ان دونوں کو ایک ساتھ بھی پڑھ لیا کرتے تھے۔

- |       |   |
|-------|---|
| 245   | حدیث 1603 "موطأ مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی) |
| 1845  | "صحیح ابن خزیمة" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمة نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء                 |
| 5515  | "سنن بیہقی" امام ابو محمد احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء               |
| 878   | حدیث 1605 "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان             |
| 533   | "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان                        |
| 1590  | "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء             |
| 18433 | "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                                   |
| 1846  | "صحیح ابن خزیمة" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمة نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء                 |
| 1775  | "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء               |
| 1042  | "مجموعہ فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء  |
| 10788 | "مجموعہ فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء                   |

## بَابُ السَّاعَةِ الَّتِي تُذَكَّرُ فِي الْجُمُعَةِ

## باب 203: جمعہ کے دن میں موجود مخصوص گھڑی

1606- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ مَخْلَدِ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ تَقَيُّتُ أَنَا وَكُنْتُ فَجَعَلْتُ أَحَدْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعَلَ يُحَدِّثُنِي عَنِ التَّوَرَاةِ حَتَّى آتَيْتَا عَلَى ذِكْرِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِيهَا لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا عِنْدَ مُسْلِمٍ يَصَلِّيُ سَأَلَ اللَّهُ فِيهَا خَيْرًا إِلَّا آعْطَاهُ إِيَّاهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میری اور حضرت کعب بن عجرہ کی ملاقات ہوئی میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث سنائی انہوں نے تورات کے حوالے سے باتیں بیان کی جب ہم جمعہ کے دن کے تذکرے پر آئے تو میں نے کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اس دن میں ایک ایسی گھڑی ہے کہ اس وقت جو مسلمان نماز پڑھ رہا ہو اور اللہ تعالیٰ سے کسی چیز کا سوال کرے تو اللہ تعالیٰ وہ چیز عطا کر دیتا ہے۔

893	یث 1606 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
852	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
490	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1431	سنن نسائی امام ابو عبد اللہ رحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبعة دار الامامیہ حاکم شام 1406ھ 1986ء
1137	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ ترمذی دار الفکر بیروت لبنان
240	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7151	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2773	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1735	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1032	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
1748	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5794	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز کلمہ مرمرہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6055	مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
5376	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ابوبطریق مکتبہ العلوم و التکنالوجی موصول 1404ھ 1983ء
2363	مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
986	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انظمی)
90	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

## بَابُ فِيمَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ

باب 204: جو شخص کسی عذر کے بغیر جمعہ کی نماز ترک کر دے

1607 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ سَلَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ مِينَانَ ابْنُ عُمَرَ حَدَّثَهُ وَأَبَا هُرَيْرَةَ أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَهُوَ عَلَى أَعْوَادٍ مَسْرُودَةٍ لِيَتَهَبَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لِيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لِيَكُونَنَّ مِنَ الْعَافِينَ

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں ان دونوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: یہ تو لوگ جمعہ چھوڑنے سے باز آ جائیں گے یا پھر اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر ایسی مہر لگا دے گا کہ وہ لوگ غافل لوگوں میں شامل ہو جائیں گے۔

1608 - حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الْجَعْفَرِ الضَّمَرِيِّ قَالَ قَالَ

حدیث 1607 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء سنن نسائی ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء المعجم الاوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ مسند طبرانی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان

حدیث 1608 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق ڈاکٹر عبد الباقی) مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء مسند رکن امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء سنن نسائی ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ تَهَاوُنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ

☆☆ حضرت ابوالجعد بنی شاذ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جمعے کو غیہ ضروری سمجھتے ہوئے اسے ترک کر دے اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔

## بَابُ فِي فَضْلِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ

### باب 205: جمعہ کے دن کی فضیلت

1609- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَرْبُودٍ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِي

لَا شَعْبَةَ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَفْضَلَ أَيَّامِكُمْ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ خَلِقَ آدَمُ وَفِيهِ النَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَكَثِّرُوا عَلَى مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَى قَالَ رَحُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تُعَرِّضُ صَلَاتَنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ يَعْنِي بَلَيْتَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ

☆☆ حضرت اوس بن اوس بنی شاذ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تمہارا سب سے زیادہ فضیلت کا دن جمعہ کا دن ہے اسی دن میں حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا کیا گیا اسی دن میں صور پر پھونک ماری جائے گی اسی دن قیامت قائم ہوگی تم اس دن مجھ پر بکثرت درود بھیجا کرو۔ کیونکہ تمہارا درود میری خدمت میں پیش کیا جاتا ہے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارا درود آپ کی خدمت میں کیسے پیش کیا جائے گا جب کہ آپ تو قبر میں تشریف لے جائیں گے؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے زمین کے لئے یہ بات حرام قرار دی ہے کہ وہ انبیاء کے اجسام کو خراب کرے۔

5366	قیۃ حدیث 1608 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء
273	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحررین، قاہرہ، مصر 1415ھ
1600	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی، دارالماہمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ 1984ء
916	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الخدمہ، موصل 1404ھ 1983ء
1047	حدیث 1609 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالقرآن، بیروت، لبنان
1374	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء
16207	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
010	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء
1733	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن، حقائق بن خزیمہ، میثاق پوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ 1970ء
1029	"المسند رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم میثاق پوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1990ء
1666	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء
5789	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء
589	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الخدمہ، موصل 1404ھ 1983ء
8697	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ

### باب 206: جمعہ کی نماز کے بعد نوافل پڑھنا

1610- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ

الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعت اپنے گھر میں ادا کیا کرتے تھے۔

1611- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ

سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ

سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کیا

کرتے تھے۔

1612- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيًا بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَصَلِّي بَعْدَ

الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جمعہ کی نماز کے بعد نوافل ادا کرنا چاہتا ہو تو وہ اس

کے بعد چار رکعت یا دو رکعت پڑھے۔

امام ابو محمد داری سیف فرماتے ہیں میں جمعہ کی نماز کے بعد کبھی دو رکعت ادا کر لیتا ہوں اور کبھی چار ادا کرتا ہوں۔

5730

حدیث 1610 "سنن ترمذی ج ۱" امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

5480

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

881

حدیث 1612 "صحیح مسلم" امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری خیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1131

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1426

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات اسلامیہ حلب شام" 1406ھ 1986ء

1132

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

394

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2478

"صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن یزید بن ماجہ القزوی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993ء

874

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ خیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ 1970ء

96

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ 1991ء

731

"سنن بیہقی ج ۱" امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

## بَابُ فِي الْوُتْرِ

## باب 207: وتر کا بیان

**1613-** حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثٌ هُوَ ابْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَاسِدٍ الزَّوْفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُرَّةَ الزَّوْفِيِّ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ خَدَافَةَ الْعَدَوِيِّ قَالَ حَرَّحَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَمَدَّكُمْ بِصَلْوَةٍ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ جَعَلَهُ لَكُمْ فِيمَا تَسِيَّ صَلَوةَ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ

﴿﴾ حضرت خارجہ بنی زید بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے پاس تشریف لائے اور ارشاد فرمایا ہے شب اللہ تعالیٰ نے تمہیں نماز کا موقع دیا ہے وہ نماز تمہارے لئے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے اللہ تعالیٰ نے اسے تمہارے لئے عشاء کی نماز کے بعد سے لے کر صبح صادق کے درمیانی حصے میں مقرر کیا ہے۔

**1614-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ مُحَيْرِيزٍ الْقُرَشِيَّ ثُمَّ الْجُمَحِيَّ أَخْبَرَهُ وَكَانَ يَسْكُنُ بِالشَّامِ وَكَانَ أَدْرَكَ مُعَاوِيَةَ أَنَّ الْمُخَدَّحِيَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي كِنَانَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الشَّامِ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ يُكْنَى أَبُو مُحَمَّدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْوُتْرَ وَاجِبٌ فَرَّاحَ الْمُخَدَّحِيَّ إِلَى عِبَادَةِ بْنِ الصَّامِتِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ عِبَادَةُ كَذَبَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ خَمْسُ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ مَنْ آتَى بِهِنَّ لَمْ يُضَيَعْ مِنْ حَقِّهِنَّ شَيْئًا اسْتَخْفَافًا بِحَقِّهِنَّ كَانَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَمْ يَأْتِ بِهِنَّ جَاءَ وَلَيْسَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ إِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ وَإِنْ شَاءَ أَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ

﴿﴾ ابن محیریز شام کے رہنے والے ہیں اور انہوں نے حضرت امیر معاویہ کی خدمت میں حاضری دی ہے وہ بیان کرتے ہیں بنو کنانہ سے تعلق رکھنے والا مخدجی نامی ایک شخص نے انہیں بتایا کہ شام میں موجود ایک صاحب جنہیں سحابی ہونے کا شرف حاصل ہے ان کی کنیت ابو محمد تھی۔ انہوں نے اس شخص کو بتایا ہے کہ وتر کی نماز واجب ہے پھر وہ مخدجی حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کی خدمت

1418	حدیث 1613 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان
452	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سہروردی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1100	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
23902	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1148	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام غیشا پوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
4249	"سنن بیہقی" ابی ہریرہ "امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن عیسیٰ بن علی بیہقی" مکتبہ دار الباز مالہ مدرستہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
816	"حدود مشائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن شاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
268	حدیث 1614 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواہ عبد الباقی)
22745	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6852	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ابی شیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ

میں حاضر ہوا اور اس بات کا تذکرہ ان سے کیا تو حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا ابو محمد نے غلط بیانی کی ہے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ پانچ نمازیں میں جنہیں اللہ تعالیٰ نے بندوں پر فرض کیا ہے جو انہیں ادا کر لے گا اور ان کے حق میں کسی بھی چیز کو کم تر سمجھتے ہوئے ضائع نہیں کرے گا تو اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کے لئے عہد ہے کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کو جنت میں داخل کرے گا اور جو شخص انہیں ادا نہیں کرے گا اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اس کے لئے کوئی عہد نہیں ہوگا اگر اللہ تعالیٰ چاہے گا تو اسے عذاب کا شکار کرے گا اور اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو اسے جنت میں داخل کر دے گا۔

**1615** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي سُهَيْلٍ نَافِعِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَائِرَ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَاذَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ الْخُمْسِ وَالصِّيَامِ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَرَائِعِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ وَاللَّيْلِ أَكْرَمَتْ لَا أَتَطَوُّعُ سَيْنًا وَلَا أَنْقُصُ مِمَّا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ

حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس کے ہاں ابھی ہوئے تھے اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے اوپر کتنی نمازیں فرض کی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانچ نمازیں فرض کی ہیں اور روزے رکھنا فرض کیا ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے شریعت کی بنیادی تعلیمات سے آگاہ کیا وہ شخص بولا اس ذات کی قسم جس نے آپ کو بزرگی عطا کی ہے میں ان میں سے مزید کسی چیز کا اضافہ نہیں کروں گا اور جو اللہ تعالیٰ نے مجھ پر فرض کیا ہے اس میں کوئی کمی نہیں کروں گا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اس کے باپ کی قسم اگر یہ سچ کہہ رہا ہے تو یہ کامیاب ہو گیا (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) یہ جنت میں داخل ہو جائے گا اگر یہ سچ کہہ رہا ہے اس کے باپ کی قسم۔

**1616** - حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ عَصِمَ بْنَ ضَمْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ إِنَّ

- 11 حدیث 1615 صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 391 "من ابی، او" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 423 "من ابی، او" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 306 "صحیح بن خزیمہ" امام ابو ہریرہ بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء
- 458 "مفہم سنن" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/ 1986ء
- 454 حدیث 1616 جامع ترمذی امام ابو جعفر ترمذی بن محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1676 "من نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/ 1986ء
- 652 "من نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن حنبل ثیبانی امام سہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 441 "من نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء
- 2059 "من نسائی" امام ابو ہریرہ بن اسحاق بن علی بن علی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء
- 618 "من ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تیس دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/ 1984ء



الْوُتْرَ لَيْسَ بِحَتْمٍ كَالصَّلَاةِ وَلَكِنَّهُ سُنَّةٌ فَلَا تَدْعُوهُ

حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وتر پڑھنا عام نماز کی طرح فرض نہیں ہے بلکہ یہ سنت ہے اہل سنت اسے ترک نہ کرو۔

## بَابُ الْحَتِّ عَلَى الْوُتْرِ

باب 208: وتر پڑھنے کی ترغیب دینا

1617- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى عَنْ هَقْلٍ بْنِ زِيَادٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِي سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْوُتْرَ

حضرت ابویہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ "وتر" ہے اور وتر کو پسند کرتا ہے۔

## بَابُ كَمِ الْوُتْرِ

باب 209: وتر کی کتنی رکعات ہیں

1618- أَخْبَرَنَا حُفَيْرُ بْنُ عُرْوٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ صَلَاتُهُ مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُوتِرُ مِنْهَا بِخَمْسٍ لَا يَخْلُسُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْخَمْسِ حَتَّى يَخْلُسَ فِي الْآخِرَةِ فَيَسْلِمَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کے نوافل میں تیرہ رکعات ادا کیا کرتے تھے جن میں سے پانچ وتر ہوتی تھیں ان پانچ رکعات کے دوران آپ بیٹھتے نہیں تھے بلکہ آخری رکعت میں بیٹھتے تھے اور پھر سلام پھیر دیتے تھے۔

1619- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْتِرُ بِخَمْسٍ فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فِثَلَاثٍ فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَبِوَاحِدَةٍ فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَأَوْمِ اِيْمَاءً

حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ارشاد فرمایا پانچ وتر ادا کیا کرو اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو تین ادا کر لیا کرو اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو ایک ادا کر لیا کرو اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو شارے کے

حدیث 1618 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سبکتی فی دار الفکر بیروت لبنان

1340

459

24285

2437

1076

421

4452

"جامع ترمذی" امام یحییٰ محمد بن یحییٰ بن عمر ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی امام سنیہ طبع قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام یحییٰ محمد بن حبان قبیعی امام سنیہ دار مال بیروت لبنان 1414ھ 1993

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ بن اسحاق بن خزیمہ فیثا پوری امام ابیہ دار اسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970

"سنن نسائی ابی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعبہ نسائی دار التلب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991

"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی دار الباز لمطبعة سعودیہ رب 1414ھ 1994

ذریعے پڑھ لیا کرو۔

1620- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ

الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1621- أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ سَلْوَةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَثْنَى مَثْنَى فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً وَاحِدَةً تَوْبَرُ مَا قَدْ صَلَّى قَبْلَ لَا بِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے رات کے نوافل کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا انہیں دو دو کر کے ادا کیا جائے اور جب صبح ہونے کا اندیشہ ہو تو ایک رکعت ادا کر کے تم اپنی پڑھی ہوئی نماز کو طاق کر لو۔

امام ابو محمد داری بیسے سے سوال کیا گیا کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا جی ہاں!

1622- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ عشاء اور فجر کے درمیان گیارہ رکعت نوافل ادا کیا کرتے تھے اور ہر دو رکعت کے بعد سلام پھیرا کرتے تھے اور ایک رکعت وتر ادا کرتے تھے۔

1623- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

حدیث 1621 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

صحیح مسلم، امام ابو مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی، امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

حدیث 1623 جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی، امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوترُ بِثَلَاثٍ بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ  
 ☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تین رکعت وتر ادا کرتے تھے جن میں سورۃ الاعلیٰ اور الکافرون اور  
 سورۃ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ الْوُتْرِ

باب 210: وتر کے وقت کے بارے میں روایات

1628- أَخْبَرَنَا قَيْصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَّابٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
 فِي كُلِّ الْوَقْتِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْتَهَى وَتَوَرَّهَ إِلَى السَّحْرِ  
 ☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تین رکعت وتر ادا کرتے تھے آپ کا وتر ادا کرنے

- بقیہ حدیث 1628 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1428
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 4634
- "مسند ابویعنی" امام ابویعنی احمد بن علی بن عثمان موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ 1984ء، 2555
- "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1666
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الخاند موصول 1404ھ 1983ء، 12434
- حدیث 1628 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 951
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج قشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 745
- "سنن ابی داؤد" امام بوداد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1435
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 1681
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 1186
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 825
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2443
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1080
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1390
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 4611
- "مسند ابویعنی" امام ابویعنی احمد بن علی بن عثمان موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ 1984ء، 4370
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 115
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیازی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 188
- "منصف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 1449
- "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 268
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسطلیہ مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء، 72

کا آخری وقت صبح صادق تھا۔

**1625-** حَدَّثَنَا عَفَانُ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَطَّارُ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبُو نَضْرَةَ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْحُدْرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَنَّ عَنِ الْوُتْرِ فَقَالَ أَوْتِرُوا قُلَّ الْفَحْرِ

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے وتر کی نماز کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا: صبح صادق سے پہلے ادا کر لیا کرو۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الْوُتْرِ

### باب 211: وتر کی نماز میں قرأت کرنا

**1626-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ زَكَرِيَّا حَدَّثَنِي عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَفِي الثَّانِيَةِ بِقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَفِي الثَّالِثَةِ بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے وتر کی تین رکعات ادا کرتے تھے جس میں پہلی رکعت میں سورہ الاسی دوسری رکعت میں سورہ الکافرون اور تیسری رکعت میں سورہ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔

## بَابُ الْوُتْرِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 212: سواری پر وتر ادا کرنا

**1627-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُوتِرُ عَلَى الْبَعِيرِ قَبْلَ لَابِي مُحَمَّدٍ يَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے وتر ادا کر لیا کرتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

468	حدیث 1625 "جامع ترمذی" امام ابو جسی محمد بن جسی بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1189	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القشیری دار الفکر بیروت لبنان
11342	"مسند حماد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل تیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1089	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1123	"امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4293	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2163	"مسند طبرانی" امام ابو داود سلیمان بن داود البصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
2044	حدیث 1627 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء



## بَابُ الدُّعَاءِ فِي الْقُنُوتِ

## باب 213: دعائے قنوت پڑھنا

**1628-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمرَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوَرَاءِ السَّعْدِيِّ قَالَ قُلْتُ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ مَا تَذْكُرُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَمَلَنِي عَلَى عَاتِقِهِ فَأَخَذْتُ تَمْرَةً مِنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَأَذْهَلْتُهَا فِي فَمِي فَقَالَ أَلْقِهَا أَمَا شَعَرْتُ أَنَّا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ قَالَ وَكَأَن يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِي سِرًّا مَا قَصَيْتَ إِنَّكَ تَفْصِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ

ابو الحوراء سعدی بیان کرتے ہیں میں نے امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے کہا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے کندھے پر اٹھالیا میں نے صدقہ کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی اور اسے اپنے منہ میں ڈال لیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے باہر نکال دو یا تمہیں پتا نہیں ہے کہ ہمارے لئے صدقہ استعمال کرنا جائز نہیں ہے۔

حضرت امام حسن بن علی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگا کرتے تھے۔

”اے اللہ جو تو ہدایت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی ہدایت عطا کر اور جو تو عافیت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی عافیت عطا کر اور جس چیز کو تو پھیر دیتا ہے اس سے مجھے بھی پھیر دے۔ اور جو تو عطا کرتا ہے اس میں میرے لئے بھی برکت عطا کر اور جو تو نے فیصلہ کیا ہے اس کے برے حوالے سے مجھے بچالے بے شک تو ہی فیصلہ کرنے والا ہے اور تیرے خلاف فیصلہ نہیں کیا جاسکتا اور جس کا تو مددگار ہو وہ رسوا نہیں ہو سکتا تو برکت والا ہے اور عظمت والا ہے۔“

**1629-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوَرَاءِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَاتٍ أَقُولُ لَهَا فِي الْقُنُوتِ فِي

- حدیث 1628 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1420
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1723
- "صحیح ابن حبان" امام ابو عبد اللہ محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 945
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن ثریب خثیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2347
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حنبل بن سعید بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 8645
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بن عیسیٰ مکتبہ دار الایاز مکتبہ عربیہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء 13010
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمذی دار الفاضلہ دمشق شام 1404ھ 1984ء 6762
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وافتاء موصول 1404ھ 1983ء 2714
- "مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1177

الوتر قد ذکر مثله

حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کچھ کلمات تعلیم کئے تھے جنہیں میں وتر میں دعائے قنوت میں پڑھتا ہوں۔ (اس کے سابقہ حدیث والی دعا ہے)

**1630** - أَخْبَرَنَا بَخِيَّ بْنُ حَسَّانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوَرَاءِ السَّعْدِيِّ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي قُسُوتِ الْوُتْرِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّيْنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَبُو الْحَوَرَاءِ اسْمُهُ رَبِيعَةُ بْنُ شَيْبَانَ

حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کلمات سکھائے تھے جنہیں میں وتر کی دعائے قنوت میں پڑھتا ہوں وہ یہ ہیں۔

”اے اللہ! تو جو ہدایت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی ہدایت عطا کر اور جو تو عافیت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی عافیت عطا کر اور جس چیز کو تو پھیر دیتا ہے اس میں سے مجھے بھی پھیر دے اور جو تو عطاء کرتا ہے اس میں سے میرے لئے برکت عطا کر اور جو تو نے فیصلہ کیا ہے اس کے شر سے مجھے بچالے بے شک تو ہی فیصلہ کرنے والا ہے اور تیرے خلاف فیصلہ نہیں ہو سکتا اور جس کا تو مددگار ہو وہ رسوا نہیں ہو سکتا تو برکت والا ہے اور عظمت والا ہے۔“

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں: ابوالحوراء کا نام ربیعہ بن شیبان تھا۔

## بَابُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْوُتْرِ

### باب 214: وتر کے بعد دو رکعات ادا کرنا

**1631** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

- 1425 حدیث 1630 "سنن بیہقی" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 464 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1745 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1718 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1442 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 2957 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6786 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 2705 "معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
- 1779 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفۃ بیروت لبنان

بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ نَفِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ هَذَا الشَّهْرَ حَمْدٌ وَثَقُلَ فَإِذَا أَوْتَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ فَإِنْ قَامَ مِنَ اللَّيْلِ وَالْأَمَّا كَانَتْ لَهُ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں رات کو جاگنا بہت مشکل اور بوجھل ہوتا ہے جب کوئی شخص وتر کی نماز ادا کر لے تو اسے بعد میں دو رکعات بھی ادا کر لینی چاہیے اگر وہ رات کے وقت بیدار ہو گیا تو ٹھیک ہے نہیں تو وہ دو رکعات اس کے لئے کافی ہوں گی۔

## بَابُ فِي الْقُنُوتِ بَعْدَ الرُّكُوعِ

### باب 215: رکوع کے بعد دعائے قنوت پڑھنا

1632 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ عَلَى أَحَدٍ أَوْ يَدْعُوَ لِأَحَدٍ قَسَتْ بَعْدَ الرُّكُوعِ قُرْبَةً قَالَ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ اللَّهُمَّ أَنْحِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ وَسَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ وَعِيشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ وَاجْعَلْهَا سَيِّئَ كَيْسِي يُوسُفَ وَيَجْهَرُ بِذَلِكَ يَقُولُ فِي بَعْضِ صَلَاتِهِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ اللَّهُمَّ الْعَنْ فُلَانًا وَفُلَانًا لِحَيِّينَ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ)

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب کسی شخص کے لئے دعائے ضرر کرنا ہوتی یا کسی شخص کے حق میں دعا کرنی ہوتی تو آپ رکوع کے بعد قنوت کرتے تھے جب آپ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھ لیتے تو پھر یہ دعا کرتے اے اللہ ولید بن ولید کو اور سلمہ بن ہشام کو اور عیش بن ابوربیعہ کو اور دیگر کمزور مسلمانوں کو نجات عطا کر اے اللہ مضر قبیلہ کو شدت کا شکار کر دے اور حضرت یوسف کے زمانے کے جیسا ان پر قبضہ مسلط کر دے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بلند آواز میں دعا کیا کرتے تھے بعض اوقات آپ فجر کی نماز میں یہ دعا کرتے تھے۔ "اے اللہ! فداں پر لعنت کر اور فداں قبیلہ پر لعنت کر تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔"

"اس معاملے میں تمہارے لئے کوئی چیز لازم نہیں ہے اللہ تعالیٰ ان کی توبہ قبول کرے یا انہیں عذاب دیں وہ لوگ ظالم ہیں۔"

1633 - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ الْقُنُوتِ فَقَالَ

2577	حدیث 1631 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان صحیح بیہقی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993
1106	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970
4604	سنن بیہقی کہی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز ملکہ عرب سعودی عرب 1414ھ 1994
4284	حدیث 1632 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987
4758	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1097	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970

قَالَ الرُّكُوعُ قَالَ فَقُلْتُ إِنَّ فَلَانًا زَعَمَ أَنَّكَ قُلْتَ بَعْدَ الرُّكُوعِ قَالَ كَذَبَ ثُمَّ حَدَّثَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتَ شَهْرًا بَعْدَ الرُّكُوعِ يَدْعُو عَلَى حَتَّى مِّنْ بَيْنِي وَسَلِيمٍ

حضرت عاصم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے دعائے قنوت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا وہ رکوع سے پہلے پڑھی جائے گی عاصم بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا کہ فلاں صاحب تو یہ بیان کرتے ہیں آپ نے یہ بات بیان کی ہے کہ رکوع کے بعد پڑھی جائے گی انہوں نے جواب دیا: اس نے جھوٹ کہا ہے پھر انہوں نے یہ حدیث بیان کی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ماہ تک رکوع کے بعد دعائے قنوت پڑھتے رہے جس میں آپ نے بنو سلیم کے ایک قبیلے کے لئے دعاء ضرر کی تھی۔

**1634** - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْنُتُ فِي الصُّبْحِ

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز میں دعائے قنوت پڑھتے تھے۔

**1635** - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ شُعْبَةَ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1636** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَقْنَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ قَالَ نَعَمْ فَقِيلَ لَهُ أَوْ قُلْتَ لَهُ قَبْلَ الرُّكُوعِ أَوْ بَعْدَ الرُّكُوعِ قَالَ بَعْدَ الرُّكُوعِ يَسِيرًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ وَأُخَذُ بِهِ وَلَا أَرَى أَنْ أُخَذَ بِهِ إِلَّا فِي الْحَرْبِ

امام محمد بیان کرتے ہیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز میں دعائے قنوت پڑھتے تھے انہوں نے جواب دیا جی ہاں! ان سے یہ کہا گیا کہ آپ رکوع سے پہلے پڑھتے تھے یا بعد میں پڑھتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: رکوع کے بعد پڑھتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں بھی اس کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں اور اس حدیث پر عمل کرتا ہوں میرے نزدیک جنگ کے دوران اس پر عمل کرنا چاہیے۔

حدیث 1633 سنن بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 956

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1444

موطا مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی) 1071

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1184

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12130



# أَبْوَابُ الْعِيدَيْنِ

عیدین سے متعلق ابواب

بَابُ فِي الْأَكْلِ قَبْلَ الْخُرُوجِ يَوْمَ الْعِيدِ

باب ۱: عید کے دن (گھر سے) نکلنے سے پہلے کچھ کھالینا

**1637** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ الْأَصَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَطْعَمُ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ وَكَانَ إِذَا كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ لَمْ يَطْعَمْ حَتَّى يَرْجِعَ فَكُلَّ مِنْ ذَبِيحَتِهِ

حضرت عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید فطر کے دن گھر سے نکلنے سے پہلے کچھ کھالیا کرتے تھے جب کہ عید قربان کے دن گھر واپس آنے تک کچھ نہیں کھاتے تھے اور قربانی کا گوشت کھیا کرتے تھے۔

**1638** - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُيَيْدٍ أَنَّ اللَّهَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ

910	حدیث 1637 "شیخ بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
542	"جامع ترمذی" امام ابو حنیفہ محمد بن یحییٰ بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
1756	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان
431	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نو، ابو عبد الباقی)
13451	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ و مصر
2814	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیسی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1426	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، الملک الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1088	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الملک العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
5947	"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2039	"معجم ابن کثیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، احرام موصل 1404ھ 1983ء
811	"مسند علی بن ابی طالب" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری، دار المعرفہ، بیروت لبنان
5014	"معجم ابن کثیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الخرمین، قاہرہ و مصر 1415ھ

الَّتِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَاب صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ بِلَا أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ وَالصَّلَاةُ قَبْلَ الْخُطْبَةِ

باب 2: عیدین کی نماز اذان اور اقامت کے بغیر پڑھی جائے گی

اور نماز خطبے سے پہلے ادا کی جائے گی۔

1639 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ شَهِدْتُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمِ عِيدٍ فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ بِغَيْرِ أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: مجھے عید کے دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز میں شریک ہونے کا شرف حاصل

ہو آپ نے خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کی تھی اور یہ نماز اذان اور اقامت کے بغیر تھی۔

1640 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا أَبُو السَّخْتِيَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً يَقُولُ

سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ بَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْعِيدِ ثُمَّ

خَطَبَ فَرَأَى أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعِ النِّسَاءَ فَاتَّاهُنَّ فَذَكَرَهُنَّ وَوَعَّظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ أَنْ يَتَصَدَّقْنَ وَبِلَالٌ قَابِضٌ بِثَوْبِهِ فَجَعَلَتْ

الْمَرْأَةُ تَجْحِيءُ بِالْحُرْصِ وَالشَّيْءِ ثُمَّ تَلْقِيهِ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات گواہی دے کر کہتا ہوں کہ آپ نے

عید کے دن خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کی تھی پھر آپ نے خطبہ دیا تھا پھر آپ نے یہ مناسب سمجھا کہ خواتین تک آواز نہیں پہنچی تو پھر آپ

خواتین کے پاس تشریف لائے انہیں بطور خاص وعظ و نصیحت کی اور صدقہ کرنے کی ہدایت کی تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اپنے کپڑے کو

پھیلا دیا تو خواتین نے اپنی انگوٹھیاں وغیرہ اور دیگر چیزیں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں ڈالنا شروع کر دیں۔

1641 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ شَهِدْتُ

السَّيِّدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ يُصَلُّونَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ فِي الْعِيدِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ

کی اقتداء میں نماز عید ادا کرنے کا شرف حاصل ہوا ہے یہ حضرات عید کے دن خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کرتے تھے۔

885 حدیث 1640 صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1141 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

919 حدیث 1641 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہمدانی (طبع ثالث) دار ابن کثیر مامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

884 صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2171 سنن احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1458 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

## بَاب لَا صَلَوةَ قَبْلَ الْعِيدِ وَلَا بَعْدَهَا

**باب 3:** نماز عید سے پہلے یا اس کے بعد کوئی اور نوافل وغیرہ نہیں پڑھے جائیں گے

**1642-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ خُنَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يَوْمَ الْفِطْرِ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَلَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهَذَا قَالَ لِي وَأَوْمَأَ إِيَّاي نَعَمْ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن تشریف لے گئے آپ نے دو رکعت پڑھائیں آپ نے ان دو رکعت سے پہلے یا ان کے بعد کوئی اور نماز ادا نہیں کی۔

امام ابو محمد دارمی بیہ سے دریافت کیا گیا: کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ تو انہوں نے اشارے کے ذریعے جواب دیا: جی ہاں۔

## بَابُ التَّكْبِيرِ فِي الْعِيدَيْنِ

**باب 4:** عیدین میں تکبیریں کہنا

**1643-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ عَمَّارٍ بْنِ سَعْدِ الْمُؤَدِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمَّارٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُ فِي الْعِيدَيْنِ فِي الْأُولَى سَبْعًا وَفِي الْآخِرَى خَمْسًا وَكَانَ يَبْدَأُ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ

921	حدیث 1642 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1159	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
537	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1587	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3333	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2818	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1436	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1095	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
492	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5992	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1109	حدیث 1647 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
5969	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1173	"معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء

عبداللہ بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نماز میں پہلی رکعت میں سات تکبیریں کہا کرتے تھے اور دوسری رکعت میں پانچ تکبیریں کہا کرتے تھے آپ خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الْعِيدَيْنِ

### باب 5: نماز عیدین میں قرأت کرنا

**1644** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُنتَشِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ السَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَالْجُمُعَةِ بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ وَرُبَّمَا اجْتَمَعَا فَقَرَأَ بِهِمَا

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عیدین اور جمعہ کی نماز میں سورۃ الاعلیٰ اور سورۃ الغاشیہ کی تلاوت کیا کرتے تھے بعض اوقات آپ ان دونوں کو ایک ساتھ بھی پڑھ لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْخُطْبَةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 6: اونٹ پر سوار ہو کر خطبہ دینا

**1645** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ نُبَيْطٍ حَدَّثَنِي أَبِي أَوْ نَعِيمُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي قَالَ خَجَلْتُ مَعَ أَبِي وَعَمِّي فَقَالَ لِي أَبِي تَرَى ذَلِكَ صَاحِبَ الْجَمَلِ الْأَحْمَرَ الَّذِي يَخْطُبُ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سلمہ بیان کرتے ہیں: نعم میرے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے اپنے والد اور چچا کے ہمراہ حج کیا میرے والد نے مجھ سے فرمایا: تم، لیڈر بن ہو جو صاحب سرخ اونٹ پر سوار ہے خطبہ دے رہے ہیں۔ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

## بَابُ خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْعِيدَيْنِ

### باب 7: عیدین کی نماز کے لئے خواتین کا جانا

878	حدیث 1644 "صحیح" امام ابو اسحٰق مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
533	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سعید ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1590	"مسن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
18433	"مسند احمد" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1846	"صحیح ابن خزیئہ" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1775	"مسن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1042	"مسن نسائی" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن یوسف طبرانی المکتب الاسلامی دار نماز بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء
10788	"مسن نسائی" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن یوسف طبرانی المکتب العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



**1646-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ أَمَرَنَا يَا بَنِي هُوَ أَنْ نُخْرِجَ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ الْعَوَاتِقَ وَذَوَاتِ الْخُدُورِ فَأَمَّا الْحَيْضُ فَإِنَّهُنَّ يَغْتَرِلْنَ الصَّفَّ وَيَسْهَدْنَ الْحَيْرَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدَاهُنَّ الْحِلَابُ قَالَ تَلْبِسُهَا أَحَدُهَا مِنْ حِلَابِهَا

ترجمہ: سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میرے والد کی قسم! ہمیں یہ ہدایت دی گئی تھی کہ ہم عید الفطر کے دن اور عید قربان کے دن جو ان اور بوزھنی خواتین کو لے کر آیا کریں جو حیض والی خواتین ہیں وہ جماعت سے الگ رہیں کی البتہ دعا اور بھلائی کے کام میں شریک ہوں کی سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر کسی خاتون کے پاس چادر نہ ہو تو آپ نے ارشاد فرمایا اس کی بہن اسے اپنی چادر دیدیں۔

## بَابُ الْحَتِّ عَلَى الصَّدَقَةِ يَوْمَ الْعِيدِ

### باب 8: عید کے دن صدقہ کرنے کی ترغیب دینا

**1647-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُثَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ حَابِرٍ قَالَ شَهِدْتُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمِ عِيدٍ فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْحُطَّةِ ثُمَّ قَامَ مُتَوَكِّئًا عَلَى بِلَالٍ حَتَّى أَتَى النِّسَاءَ فَوَعَّظَهُنَّ وَذَكَرَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِتَقْوَى اللَّهِ قَالَ تَصَدَّقْنَ فَمَا ذَكَرَ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ حَيْثُمَا فَقَامَتِ امْرَأَةٌ مِنْ سَعْلَةَ النِّسَاءِ سَفْعَاءَ الْخَذَّيْنِ فَقَالَتْ لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِأَنَّكَ تَفْتِسِنُ الشَّكَاةَ وَاللَّعْنَ وَنَكْفُرُونَ الْعَشِيرَ فَجَعَلَنَ يَأْخُذُونَ مِنْ حُلِيِّهِنَّ وَأَقْرَاطِهِنَّ وَخَوَاتِمِهِنَّ يَطْرَحْنَهُ فِي تَوْبِ بِلَالٍ يَتَصَدَّقْنَ بِهِ

- حدیث 1646 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (صحیح) (تصحیح) دار ابن تیمیہ مدینہ منورہ 1407ھ 1987ء 318
- "صحیح مسلم" امام ابوالمحسن مسلم بن حجاج القشیری میشتا پوری دار احیاء التراث العربی مدینہ منورہ 1407ھ 1987ء 890
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی مدینہ منورہ 1407ھ 1987ء 539
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 390
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القشیری دار الفکر بیروت 1407ھ 1987ء 1307
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مکتبہ دار الفکر بیروت 1407ھ 1987ء 20812
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قسیمی مکتبہ دار الفکر بیروت 1414ھ 1993ء 2818
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ میشتا پوری مکتبہ الاسلامیہ مدینہ منورہ 1390ھ 1970ء 1467
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الفکر بیروت 1411ھ 1991ء 1757
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن بیہقی مکتبہ دار الفکر بیروت 1414ھ 1994ء 6032
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الفکر بیروت 1415ھ 1994ء 670
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم دار الفکر بیروت 1404ھ 1983ء 102
- "مسند طبری" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ دار الفکر بیروت 1404ھ 1983ء 362

حضرت جابر بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں نماز عید میں شرکت کی۔ آپ نے پہلے نماز ادا کی۔ خطبہ بعد میں دیا۔ پھر آپ ﷺ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے ساتھ ٹیک لگا کر کھڑے ہوئے اور خواتین کے پاس تشریف لائے آپ نے انہیں موعظ نصیحت کی اور انہیں اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی نصیحت کی اور صدقہ کرنے کے بارے میں فرمایا پھر آپ نے جہنم سے متعلق کچھ تذکرہ کیا ایک خاتون کھڑی ہوئی جو کسی عام خاندان سے تعلق رکھتی تھی اس کے رخسار کھنچے ہوئے تھے اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ اس کی وجہ یہ ہے آپ نے ارشاد فرمایا اس کی وجہ یہ ہے کہ تم خواتین شکایت بکثرت کرتی ہو اور لعنت بکثرت کرتی ہو اور شوہر کی نافرمانی کرتی ہو۔ راوی بیان کرتے ہیں خواتین نے اپنے زیورات انگوٹھیاں اور بالیاں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں ڈالنا شروع کر دیں یہ انہوں نے صدقے کے طور پر ڈالی تھیں۔

1648- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ إِذَا اجْتَمَعَ عِيدَانِ فِي يَوْمٍ

### باب 9: جب ایک ہی دن میں دو عیدیں اکٹھی ہو جائیں

1649- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ إِيَّاسِ بْنِ أَبِي رَمْلَةَ قَالَ

سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ يَسْأَلُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ أَشْهَدُكَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِيدَيْنِ اجْتَمَعَا فِي يَوْمٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَكَيْفَ صَنَعَ قَالَ صَلَّى الْعِيدَ ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمُعَةِ فَقَالَ مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ

یہاں ابورملہ بیان کرتے ہیں میں اس وقت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا جب انہوں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے سوال کیا کہ آپ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کسی ایسے دن عید کی نماز میں شریک ہوئے ہیں جب ایک ہی دن میں دو عیدیں اکٹھی ہوں؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا پھر نبی اکرم ﷺ کیا کیا تھا انہوں نے فرمایا نبی

حدیث 1649 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"

19337 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"

1063 "المعجم رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء"

6080 "سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء"

5120 "المعجم" امام ابو عبد اللہ سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء"

685 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی "دار المعرفہ بیروت لبنان"

1464 "سنن ابن حبان" امام ابو عبد اللہ محمد بن حبان بن خزیمہ نیشاپوری "الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ/1970ء"

1793 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء"

5846 "مسند ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ"

اکرم منیٰ نے عید کی نماز ادا کی پھر جمعہ کی نماز کے لئے رخصت عطا کر دی جو شخص چاہے وہ یہاں نماز ادا کر لے اور جو چاہے (وہ اپنے گاؤں واپس چلا جائے)

## بَابُ الرُّجُوعِ مِنَ الْمُصَلَّى مِنْ غَيْرِ الطَّرِيقِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ

باب 10: عید گاہ سے واپس آتے ہوئے دوسرا راستہ اختیار کرنا

1650- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا قُلَيْبٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى الْعِيدِ رَجَعَ فِي طَرِيقٍ آخَرَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید کی نماز کے لئے جب تشریف لے جاتے تھے تو واپس دوسرا

راستہ سے آتے تھے۔

1156	حدیث 1650 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1298	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1098	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حمیشی پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
6048	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعیدی حیدرآباد 1414ھ 1994ء
1172	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والخامہ مصلح 1404ھ 1983ء

## کتاب الزکوٰۃ

## زکوٰۃ کا بیان

## باب فی فرض الزکوٰۃ

## باب نمبر ۱: زکوٰۃ کی فرضیت

1651- حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْفِي عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ فَأَدْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ أَطَاعُوا لَكَ فِي ذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خُمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ فِي ذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً فِي أَمْوَالِهِمْ تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ وَتُرَدُّ عَلَى فَقَرَائِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ فِي ذَلِكَ فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ وَإِيَّاكَ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ حِجَابٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ تم اس قوم کے پاس جا رہے ہو جو اہل کتاب ہیں۔ تم انہیں اس بات کی دعوت دینا کہ وہ یہ گواہی دیں کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے شک حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہیں اگر وہ اس بارے میں تمہاری اطاعت کر لیں تو انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر روزانہ پانچ وقت کی نمازیں فرض کی ہیں اگر وہ اس بارے میں بھی تمہاری اطاعت کر لیں تو انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے مال پر زکوٰۃ کو فرض کیا ہے جو ان کے خوشحال لوگوں سے غریب لوگوں میں تقسیم کر دی جائے گی اگر وہ اس بارے میں بھی تمہاری اطاعت کر لیں تو وہ (زکوٰۃ وصول کرتے وقت) ان کے بہترین مال (حاصل کرنے سے) بچنا اور مظلوم کی بددعا سے بچنا کیونکہ اس کے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی حجاب نہیں ہوتا۔

## باب مِّنَ الْمَسْكِينِ الَّذِي يُتَصَدَّقُ عَلَيْهِ

## باب 2: وہ غریب کون ہے جسے زکوٰۃ دینی چاہیے؟

2346

1651- حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ غنیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

7095

مسند قتیبی ج ۱ امام ابو جراح احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء



**1652-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ وَالْكُسْرَةُ وَالْكُسْرَتَانِ وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ وَلَكِنَّ الْمُسْكِينَ الَّذِي لَيْسَ لَهُ غِنًى يُغْنِيهِ يَسْتَحْيِي أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ الْخَافَ أَوْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ الْخَافَ ﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان روایت کرتے ہیں 'غریب وہ شخص نہیں ہے جسے ایک یا دو لقمے (روٹی کا) ایک یا دو ٹکڑے ایک یا دو کھجوریں دی جائیں بلکہ غریب وہ شخص ہے جسے بنیادی ضروریات حاصل نہ ہوں اور وہ لوگوں سے مانگنے سے شرم کرے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) وہ لوگوں سے مانگتا نہیں۔

## بَابُ مَنْ لَمْ يُوَدَّ زَكْوَةَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ

### باب 3: جو شخص اونٹ گائے اور بکری کی زکوٰۃ ادا نہ کرے

**1653-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ حَابِرٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

- حدیث 1652 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن شریما مدینہ منورہ لبنان 1407ھ 1987ء 1406
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1631
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 2571
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المصنف المدنی اراحماء اثار العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1645
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاصہ 3636
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 3351
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2363
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 2352
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 7656
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب مدنی دار الفکر بیروت لبنان 1404ھ 1984ء 6337
- حدیث 1653 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن شریما مدینہ منورہ لبنان 1407ھ 1987ء 1391
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری اراحماء اثار العربی بیروت لبنان 988
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 2454
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 1785
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاصہ 21439
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 3255
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2321
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 2234
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 7574

وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَا إِلَّا أَقْعَدَ لَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَطَوُّهُ ذَاتُ الظِّلْفِ بِطَلْمِهَا وَتَطَّحُهُ ذَاتُ الْقَرْنِ بِقَرْنِهَا لَيْسَ فِيهَا يَوْمَنِيذٌ جَمَاءٌ وَلَا مَكْسُورَةٌ الْقَرْنِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا حَقُّهَا قَالَ أَطْرَاقُ فَحَلِهَا وَإِعَارَةٌ دَلْوِهَا وَمِنْحَتُهَا وَحَلَبُهَا عَلَى الْمَاءِ وَحَمْلٌ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کسی اونٹ گائے بکری کا جو مالک ان کا حق ادا نہیں کرتا اسے قیامت کے دن ان کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا کھروالے جانور اپنے کھروں کے ذریعے اسے روندیں گے اور سینگ والے جانور اپنے سینگوں کے ذریعے اسے ماریں گے جانوروں میں کوئی ایسا نہیں ہوگا جس کے سینگ نہ ہوں اور نہ ہی کوئی ایسا ہوگا جس کے سینگ ٹوٹے ہوں گے لوگوں نے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ! ان کا حق کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جانور کو جفتی کے لئے ادھار دینا اس کا ڈول ادھار دینا دودھ دینے کے لئے کوئی بکری ادھار دے دینا جب پانی پلانا ہو تو اس کا دودھ دودھ کر (کسی کو دے دینا) اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں (جہاد کرنے کے لئے) ان پر سامان لا دینا۔

**1654** - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ قَطُّ وَأَقْعَدَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَسْتَنُّ عَلَيْهِ بِقَوَائِمِهَا وَأَخْفَافِهَا وَلَا صَاحِبِ بَقَرٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ قَطُّ وَأَقْعَدَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَطَّحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطَوُّهُ بِقَوَائِمِهَا وَلَا صَاحِبِ غَنَمٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ وَأَقْعَدَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَطَّحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطَوُّهُ بِأَظْلَافِهَا لَيْسَ فِيهَا جَمَاءٌ وَلَا مَكْسُورَةٌ قَرْنُهَا وَلَا صَاحِبِ كَنْزٍ لَا يَفْعَلُ فِيهِ حَقَّهُ إِلَّا جَاءَ كَنْزُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُجَاعًا أَقْرَعَ يَتَّبِعُهُ فَاتِحًا فَإِذَا آتَاهُ فَرَّ مِنْهُ فَيَنَادِيهِ خُذْ كَنْزَكَ الَّذِي خَبَّاتَهُ قَالَ فَأَنَا عَنْهُ غَيِّ فَإِذَا رَأَى أَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْهُ سَلَكَ يَدَهُ فِي فَمِهِ فَيَقْضِمُهَا قَضَمَ الْفَحْلِ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ يَقُولُ هَذَا الْقَوْلُ ثُمَّ سَأَلْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ وَقَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ يَقُولُ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ الْإِبِلِ قَالَ حَلَبُهَا عَلَى الْمَاءِ وَإِعَارَةٌ دَلْوِهَا وَإِعَارَةٌ فَحَلِهَا وَمِنْحَتُهَا وَحَمْلٌ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کسی اونٹ کا جو مالک اس کا حق ادا نہیں کرتا تو وہ اونٹ قیامت کے دن زیادہ بڑے حجم میں آئے گا اور اس مالک کو اس کے اونٹ کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا۔ وہ اونٹ اپنے پاؤں اور کھروں کے ذریعے اسے روندے گا جس گائے کا مالک اس کا حق ادا نہیں کرے گا وہ گائے قیامت کے دن زیادہ بڑے حجم میں آئے گی اس شخص کو اس گائے کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا وہ گائے اسے اپنے سینگوں کے ذریعے مارے گی اور اپنے کھروں کے ذریعے روندے گی۔ جس بکری کا مالک اس کا حق ادا نہیں کرے گا وہ بکری قیامت کے دن زیادہ بڑے حجم میں آئے گی اس شخص کو اس بکری کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا وہ بکری اسے اپنے سینگوں کے ذریعے مارے گی اور اپنے کھروں کے ذریعے روندے گی ان جانوروں میں کوئی بھی بغیر سینگ کے نہیں ہوگا اور کسی کا سینگ ٹوٹا ہوا نہیں ہوگا۔ جس خزانے کا مالک اس کا حق ادا نہیں کرے گا قیامت کے دن وہ خزانہ ایک اڑدھ کی شکل میں اپنا منہ کھول کر اس

کے پیچھے آئے گا۔ جب وہ اس شخص کے پاس آئے گا تو وہ شخص اس سے بھاگے گا تو وہ بلند آواز سے پکارے گا اپنا وہ خزانہ لے لو جسے تم نے سنبھال کے رکھا ہوا تھا وہ شخص کہے گا مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے لیکن پھر وہ شخص دیکھے گا کہ اب کوئی چارہ نہیں ہے تو وہ اپنا ہاتھ اس اژدھے کے منہ کی طرف بڑھائے گا تو وہ اسے یوں چبا لے گا جیسے کوئی اونٹ کوئی چیز چبا لیتا ہے۔

ابوزبیر کہتے ہیں میں نے عبید بن عمیر کو یہی بات بیان کرتے ہوئے سنا پھر ہم نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا تو انہوں نے بھی یہی بات بیان کی جو عبید بن عمیر نے بیان کی تھی۔

ابوزبیر بیان کرتے ہیں میں نے عبید بن عمیر کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اونٹ کا حق کیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: جب پانی (پلانے کے لئے) لایا جائے (تو اس کا دودھ دودھ کر دوسروں کو پلا دیا جائے اس کے ڈول کو ادھار دے دیا جائے۔ نراونٹ کو (جفتی کے لئے) ادھار دے دیا جائے (کسی بکری کو) دودھ دہنے کے لئے دے دیا جائے اور ان جانوروں پر اللہ کی راہ میں (جہاد کرنے کے لئے سامان لاداجائے)۔

**1655- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعْضِ هَذَا الْحَدِيثِ**

☆ ☆ ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے اس روایت کا بعض حصہ منقول ہے۔

## بَابُ فِي زَكَاةِ الْغَنَمِ

### باب 4: بکریوں کی زکوٰۃ

**1656- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ وَإِسْرَاهِيمُ بْنُ صَدَقَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ الصَّدَقَةَ فَكَانَ فِي الْغَنَمِ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ سَائِمَةً شَاةً إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةً فَإِذَا زَادَتْ فِيهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ فِيهَا ثَلَاثُ شِيَاهٍ إِلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ شَاةً لَمْ يَجِبْ فِيهَا إِلَّا ثَلَاثُ شِيَاهٍ حَتَّى تَبْلُغَ أَرْبَعَ مِائَةٍ فَإِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعَ مِائَةٍ شَاةً فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةً وَلَا تُؤْخَذُ فِي الصَّدَقَةِ هَرَمَةٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ وَلَا ذَاتُ عَيْبٍ**

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ کی حد مقرر کی ہے جنگل میں چرنے والی چالیس سے ایک سو میں بکریوں تک ایک بکری زکوٰۃ کے طور پر ادا کی جائے گی۔ اگر ان کی تعداد زیادہ ہو تو دو سو تک میں دو بکریاں دی جائیں گی اگر اس سے بھی زیادہ ہو تو تین سو تک میں تین بکریاں دی جائیں گی اگر اس سے بھی زیادہ ہو جائیں تو تین بکریاں ہی رہیں گی۔ یہاں تک کہ ان

حدیث 1655 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 2249

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1661

معجم صغیر امام ابوالقاسم سلیمان بن محمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان 1405ھ 1985ء، 373

مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوئی مکتب الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 22239

حدیث 1656 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2270

کی تعداد چار سو ہو جائے جب ان کی تعداد چار سو ہو جائے پھر ہر ایک سو میں ایک بکری دینا ہوگی زکوٰۃ میں کوئی ایسی بکری وصول نہیں کی جائے گی جو کمزور ہو کافی ہو اور عیب دار ہو۔

**1657** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْخَوْلَانِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي نَكْرٍ مَحْمَدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مِنَ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ إِلَى شَرْحِبِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ فِي أَرْبَعِينَ شَاةً شَاةً إِلَى أَنْ تَبْلُغَ عِشْرِينَ وَمِائَةً فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ وَاحِدَةً فَفِيهَا شَاتَانِ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا ثَلَاثَةٌ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ ثَلَاثَ مِائَةٍ فَمَا زَادَ فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةٌ شَاةً

ابو بکر بن محمد اپنے دادا کے حوالے سے روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت عمرو بن حزم بنی شام کے ہمراہ پہلے اہل یمن کو ایک خط میں یہ حکم بھیجوا یا تھا۔

”اللہ کے نام سے آغاز کرتے ہوں جو رحمن اور رحیم ہے یہ (اللہ) کے نبی محمد کی جانب سے شرحبیل بن عبد کلال حارث بن عبد کلال اور نعیم بن عبد کلال کے نام ہے (اور حکم یہ ہے) ہر چالیس بکریوں میں ایک بکری بطور زکوٰۃ ادا کرنا لازم ہوگا یہاں تک کہ ان کی تعداد ایک سو نہیں ہو جائے جب ایک سو نہیں سے زیادہ ہو جائے تو دو سو تک میں دو بکریوں کی ادائیگی لازم ہوگی جب ان میں سے ایک بھی زیادہ ہو جائے تو تین سو تک میں تین کی ادائیگی لازم ہوگی اگر ان سے بھی زیادہ ہو جائے تو ہر ایک سو میں سے ایک بکری کی ادائیگی لازم ہوگی۔“

**1658** - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ مَحْمَدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ لَهُمْ كِتَابًا فَذَكَرَ نَحْوَهُ

عبد اللہ بن ابوبکر اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے یہ نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں ایک خط لکھا تھا (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

## بَابُ زَكَاةِ الْبَقَرِ

### باب 5: گائے کی زکوٰۃ کا بیان

4853	حدیث 1657 "من سنائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب سنائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
469	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس السنن المدنی و اراخا، التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7058	"سنن سنائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب سنائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
412	"سنن ترمذی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6559	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قسیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1447	"امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء



**1659** - حَدَّثَنَا يَعْنَى بْنُ عَبْدِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ وَالْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ مُعَاذُ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخْذَ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ نَقْرَةً مُسِنَّةً وَمِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً

☆ ☆ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا آپ نے مجھے ہدایت کی کہ میں ہر چالیس گائے میں سے دو برس کی ہو کر تیسرے برس میں لگ جانے والی ایک پچھڑی (وصول کروں) اور ہر تیس گائے میں سے ایک برس کا ہو کر (دوسرے برس میں لگنے والا پچھڑا یا پچھڑی زکوٰۃ کے طور پر وصول کروں)

**1660** - أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخْذَ مِنَ الْبَقَرِ مِنْ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا حَوْلِيًا وَمِنْ أَرْبَعِينَ بَقْرَةً مُسِنَّةً

☆ ☆ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا اور مجھے یہ ہدایت کی کہ میں ہر تیس گائے میں سے ایک سال کا پچھڑا اور ہر چالیس گائے میں سے دو سال کا ہو کر (تیسرے سال میں لگنے والا) گائے کا بچہ وصول کروں۔

**1661** - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَيَّاشٍ بِخَوْدِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ زَكَاةِ الْإِبِلِ

### باب 6: اونٹ کی زکوٰۃ

**1662** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ صَدَقَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ الصَّدَقَةَ فَلَمْ تَخْرُجْ إِلَى عَمَالِهِ حَتَّى قَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَبِضَ أَخَذَهَا أَبُو بَكْرٍ فَعَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ فَلَمَّا قَبِضَ أَبُو بَكْرٍ أَخَذَهَا عُمَرُ

حدیث 1659 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبعة الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 2451

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان، 1803

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ طبعہ قاہرہ مصر، 22090

"سنن ابن حبیب" امام ابو حنیفہ محمد بن حبان قمی، مسند الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء، 4886

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء، 2231

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 7078

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء، 261

حدیث 1662 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء، 2267

"صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ریاض، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء، 427

فَعَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِمَا وَلَقَدْ قُتِلَ عُمَرُ وَانْتَهَا لَمَقْرُونَةٌ بِسَيْفِهِ أَوْ بِوَصِيَّتِهِ وَكَانَ فِي صَدَقَةِ الْإِبِلِ فِي كُلِّ خُمْسٍ شَاةٌ إِلَى خُمْسٍ وَعِشْرِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ خُمْسًا وَعِشْرِينَ فَفِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خُمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِنْتُ مَخَاضٍ فَابْرُكُونَ دَكْرًا فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى خُمْسٍ وَارْبَعِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا حِقَّةٌ إِلَى سِتِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا حَذَقَةٌ إِلَى خُمْسٍ وَسَبْعِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا حِقَّتَانِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا فِي كُلِّ خُمْسِينَ حِقَّةٌ وَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے زکوٰۃ کے احکام تحریر کروائے آپ نے انہیں اپنے ریاستی اہلکاروں کو نہیں بھیجوا یا تھا کہ اس سے پہلے ہی آپ کا وصال ہو گیا آپ کے وصال کے بعد حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اس تحریر کو حاصل کر کے اس پر عمل کیا حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے وصال کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے حاصل کیا اور ان دونوں صاحبان کے بعد وہ بھی اس پر عمل کرتے رہے یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ شہید ہو گئے۔ وہ تحریر ان کی تلوار میں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہے) ان کی وصیت کے ہمراہ موجود تھی (وہ تحریر یہ تھی) اونٹوں کی زکوٰۃ کے بارے میں حکم یہ ہے کہ ہر پانچ اونٹوں سے پچیس اونٹوں تک میں ایک بکری وصول کی جائے گی جب ان کی تعداد پچیس ہو جائے تو ان میں سے دوسرے سال میں داخل ہونے والی ایک اونٹنی دی جائے گی۔ پچیس سے پینتیس تک یہی ہوگی اگر ایسی اونٹنی نہ ہو تو دو سال کا ہو کر تیسرے سال میں داخل ہونے والا ایک اونٹ لیا جائے گا۔ جب اونٹوں کی تعداد اس سے زیادہ ہو جائے تو پینتالیس سے ساٹھ تک ایک ایسی اونٹنی لی جائے گی جو چوتھے سال میں داخل ہو چکی ہو جب اونٹوں کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو پچھتر تک میں ایسی اونٹنی لی جائے گی جو پانچویں سال میں داخل ہو چکی ہو اگر اونٹوں کی تعداد اس سے زیادہ ہو تو نوے تک میں ان سے دو ایسی اونٹنیاں لی جائے گی جو دو سال کی ہو کر تیسرے سال میں داخل ہو چکی ہوں گی اگر ان کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو ایک سو میں تک میں دو ایسی اونٹنیاں لی جائیں گی جو چوتھے سال میں داخل ہو چکی ہوں گی اگر اونٹوں کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو ہر پچاس کے اضافے میں ایک ایسی اونٹنی مزید لی جائے گی جو چوتھے سال میں شامل ہو چکی ہو اور ہر چالیس کے اضافے میں ایک ایسی اونٹنی لی جائے گی جو تیسرے سال میں داخل ہو چکی ہو۔

1663 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ

ابنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کی یہی حدیث منقول ہے۔

## بَابُ فِي زَكَاةِ الْوَرِقِ

### باب 7: چاندی کی زکوٰۃ

1664 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْخَوْلَانِيِّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ

عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ مَعَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ إِلَى شَرَحْبِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ إِنَّ فِي كُلِّ خُمْسٍ أَوَاقٍ مِّنْ

الْوَرِقِ خَمْسَةَ دَرَاهِمَ فَمَا زَادَ فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا دِرْهَمٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوَاقٍ شَيْءٌ

☆☆ ابو بکر بن محمد بن عمرو اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ (راوی) کے ذریعے شریل بن عبد کلال، حارث بن عبد کلال اور نعیم بن عبد کلال کو یہ خط بھیجا کہ چاندی کے ہر پانچ اوقیہ میں پانچ درہم ہوں گے جب اس سے زیادہ ہو تو ہر چالیس درہم میں ایک درہم ہوگا پانچ اوقیہ سے کم میں کوئی زکوٰۃ لازم نہیں ہوگی۔

**1665** - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَفَوْتُ عَنْ صَدَقَةِ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ هَاتُوا صَدَقَةَ الرِّقَّةِ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا دِرْهَمٌ وَلَيْسَ فِي تِسْعِينَ وَمِائَةٍ شَيْءٌ حَتَّى تَبْلُغَ مِائَتَيْنِ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں میں نے گھوڑے اور غلام کی زکوٰۃ معاف کر دی ہے چاندی کی زکوٰۃ میں ہر چالیس درہم میں سے ایک درہم ادا کرو۔ جب تک پورے دو سو نہ ہو جائیں ایک سو نوے ہوں تو کوئی (اضافی ادائیگی) چیز لازم نہیں ہوگی۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْفَرْقِ بَيْنَ الْمُجْتَمِعِ وَالْجَمْعِ بَيْنَ الْمُتَفَرِّقِ

### باب 8: اکٹھی چیز کو الگ کرنے اور الگ شدہ کو اکٹھی کرنے کی ممانعت

**1666** - أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عُثْمَانَ الثَّقَفِيِّ عَنْ أَبِي لَيْلَى هُوَ الْكِنْدِيُّ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ آتَانَا مُصَدِّقُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَحْذَثُ بِيَدِهِ فَقَرَأَتْ فِي عَهْدِهِ أَنْ لَا يُجْمَعَ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ وَلَا يُفَرَّقَ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشْيَةَ الصَّدَقَةِ

☆☆ حضرت سويد بن غفلة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی طرف سے زکوٰۃ وصول کرنے والا شخص ہمارے ہاں آیا میں نے اس سے تحریر وصول کی تو اس میں یہ تحریر تھی (زکوٰۃ کی ادائیگی میں ہیرا پھیری کرنے کے لئے) الگ الگ چیزوں کو اکٹھا نہ کیا جائے اور اکٹھی چیزوں کو الگ الگ نہ کیا جائے تاکہ زکوٰۃ سے بچا نہ جاسکے۔

1574

حدیث 1665 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

769

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1232

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

7311

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1580

حدیث 1666 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

7124

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

6474

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ اخْذِ الصَّدَقَةِ مِنْ كَرَائِمِ اَمْوَالِ النَّاسِ

**باب 9: زکوٰۃ وصول کرتے ہوئے لوگوں کے بہترین مال حاصل کرنے کی ممانعت**

**1667** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكَرِيَّا عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْفِي عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ

ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ قَالَ يَاكَ وَكَرَائِمَ اَمْوَالِهِمْ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا اور فرمایا ان لوگوں کے بہترین مال (زبردستی وصول) کرنے سے بچنا۔

## بَابُ مَا لَا تَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ مِنَ الْحَيَوَانِ

**باب 10: کون سے جانوروں میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی**

**1668** - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ

حدیث 1667 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء،

"معجم کبیر" امام ابوالفتح اسماعیل بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء،

"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی 'دار المعرفہ بیروت لبنان

حدیث 1668 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء،

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء،

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان

"موطا مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی 'دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی قمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء،

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن خزییمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء،

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،

"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موطا قمی 'دار المناہون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء،

"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی 'دار المعرفہ بیروت لبنان

"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

"الممتنعی من سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء،



يُحَدِّثُ عَنْ عِرَالِكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى فَرَسٍ الْمُسْلِمِ وَلَا عَلَى غُلَامِهِ صَدَقَةٌ

\*\*\* حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں مسلمان کے گھوڑے اور اس کے غلام کے بارے میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے۔

بَابُ مَا لَا يَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ مِنَ الْحُبُوبِ وَالْوَرِقِ وَالذَّهَبِ

باب 11: کتنی مقدار میں اناج چاندی اور سونے پر زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی

1669- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ

بقیہ حدیث 1668 "مسند بن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادر بیروت لبنان" 1410ھ 1990ء 1596

"مصنف بن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ لونی "مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ 10139

حدیث 1669 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری "مکتبہ دار ابن کثیر یمن" (طبع ثالث) 1407ھ 1987ء 1340

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان" 979

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمرقانی "دار الفکر بیروت لبنان" 1558

"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان" 626

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ 1986ء 2445

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان" 1793

"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی "دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)" 577

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 5670

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993ء 3268

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ 1970ء 2263

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ 1991ء 2225

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ 1994ء 7035

"مسند ابویعنی" امام ابو یعنی احمد بن علی بن عثمان موصلی تميمی "دار المأمون للتراث دمشق شام" 1404ھ 1984ء 1071

"معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان" 1405ھ 1985ء 658

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر" 1415ھ 693

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والنہد موصول" 1404ھ 1983ء 933

"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی "دار المعرفہ بیروت لبنان" 1702

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ امتیعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 735

"المجتبیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ 1988ء 340

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر اللسی "مکتبہ السنہ قاہرہ مصر" 1408ھ 1988ء 1103

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ 725

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوَاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ دُرْدٍ صَدَقَةٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْوَسْقُ سِتُّونَ صَاعًا وَالصَّاعُ مِائَتَانِ وَنِصْفٌ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْحِجَازِ وَأَرْبَعَةُ أَمْثَالٍ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْعِرَاقِ

☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں پانچ وسق سے کم اناج میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے۔ پانچ اوقیہ سے کم (چاندی) میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے اور پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے۔ امام ابو محمد دارمی بیسیف فرماتے ہیں ایک وسق سات صاع کا ہوتا اور ایک صاع اڑھائی امنا کا ہوتا ہے اہل حجاز کے قول کے مطابق جب کہ اہل عراق کے بیان کے مطابق یہ چار امنا کا ہوتا ہے۔

1670 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ مِنْ حَبٍّ وَلَا تَمْرٍ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوَاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ دُرْدٍ صَدَقَةٌ

☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے پانچ وسق سے کم کسی اناج یا کھجور میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی اور پانچ اوقیہ سے کم (سونے یا چاندی) میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی اور پانچ سے کم اونٹوں میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی۔ 1671 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْخَوْلَانِيِّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ مَعَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ إِلَى شُرَحْبِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ إِنَّ فِي كُلِّ خُمْسِ أَوَاقٍ مِنَ الْوَرِقِ خُمْسَةَ دَرَاهِمَ فَمَا زَادَ فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا دِرْهَمٌ وَلَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوَاقٍ شَيْءٌ

☆ ابو بکر بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن حزم کے ذریعے شُرَحْبِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ حَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ اور نُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ کو خط میں یہ حکم بھیجا کہ ہر پانچ اوقیہ چاندی میں پانچ درہم زکوٰۃ ہوگی اگر چاندی اس سے زیادہ ہو تو ہر چالیس درہموں میں ایک درہم ہوگی اور پانچ اوقیہ سے کم میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہوگی۔

## بَابُ فِي تَعْجِيلِ الزَّكَاةِ

### باب 12: زکوٰۃ جلدی ادا کرنا

1672 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ الْحَبَّاجِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ عَنْ حُجَّيَّةَ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ الْعَبَّاسَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَعْجِيلِ صَدَقَتِهِ قَبْلَ أَنْ تَحِلَّ فَرَّخَصَ فِي ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ اخْذْ بِهِ وَلَا أَرَى فِي تَعْجِيلِ الزَّكَاةِ بَأْسًا

☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے زکوٰۃ فرض ہونے سے پہلے ہی جلدی ادا کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس بارے میں رخصت عطا کی۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں اسی کو دلیل کے طور پر اختیار کرتا ہوں میرے نزدیک زکوٰۃ کی جلدی ادائیگی میں کوئی حرج نہیں۔

## بَابُ مَا يَجِبُ فِي مَالٍ سِوَى الزَّكَاةِ

**باب 13:** مال میں زکوٰۃ کے علاوہ کیا چیز واجب ہے

**1673-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الطَّفِيلِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ حَقًّا سِوَى الزَّكَاةِ

☆ ☆ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے تمہارے اموال میں زکوٰۃ کے علاوہ بھی کچھ حقوق ہیں۔

## بَابُ فِيمَنْ يَتَصَدَّقُ عَلَى غَنِيِّ

**باب 14:** اس شخص کا حکم جو کسی خوشحال شخص کو صدقہ دے

**1674-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَآئِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَيْرِيَةِ الْجَرُمِيُّ أَنَّ مَعْنَ بْنَ يَزِيدَ حَدَّثَهُ قَالَ

1624

حدیث 1672 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان

678

"جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1795

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

822

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5431

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

7157

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

638

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تہمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

360

"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء

659

حدیث 1673 "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

7034

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

979

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء

1356

حدیث 1674 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

15898

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

13032

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

1551

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تہمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

1455

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء

1375

"آحاد و مثانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن نوح شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء

سَأَيَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَآبِي وَجَدِّي وَخَطَبَ عَلَيَّ فَأَنكَحَنِي وَخَاصَمْتُ إِلَيْهِ كَانَ أَبِي يَرِيدُ  
أَخْرَاجَ دَسَائِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا فَقَالَ وَاللَّهِ مَا إِنَّاكَ أَرَدْتُ  
بِهَا فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ وَلَكَ يَا مَعْنُ مَا أَخَذْتَ

حضرت معن بن یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے میرے والد نے اور میرے دادا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اسلام قبول کیا آپ ہی نے بات چیت طے کر کے میری شادی کروائی اور میں ایک مقدمہ لے کر بھی آپ کی خدمت میں حاضر ہوا میرے والد یزید نے صدقہ کرنے کے لئے کچھ دینار الگ کیے اور انہیں مسجد میں ایک شخص کے پاس رکھوا دیا میں آیا اور میں نے وہ دینار وصول کر لئے۔ میں وہ دینار لے کر والد صاحب کے پاس آیا تو انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی قسم! میں نے یہ تمہیں دینے کے لئے نہیں نکالے تھے (معن بیان کرتے ہیں) میں یہ مقدمہ لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے ارشاد فرمایا اے یزید! تم نے جو نیت کی تھی اس کا تمہیں اجر ملے گا اور معن تم نے جو وصول کیا ہے وہ تمہارا ہے۔

### بَابُ مَنْ تَحِلُّ لَهُ الصَّدَقَةُ

#### باب 15: کس شخص کے لئے صدقہ (وصول کرنا) حلال ہے

1675- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبرَاهِيمَ عَنْ رَيْحَانَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِغَنِيِّ وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ  
يَعْنِي قَرِيبِي

- 1634 حدیث 1675 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 653 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2597 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1839 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 9049 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2368 صحیح ابن خزیمہ امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1477 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 2378 سنن نسائی تہجدی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 12934 سنن بیہقی تہجدی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 6199 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تہجدی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 3504 مجمع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 2271 مسند طیلسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 863 مشکوٰۃ من سنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 1849 آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن نوح شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء



☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: خوشحال اور طاقت ور شخص کے لئے (صدقہ وصول کرنا) جائز نہیں ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیفر ماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ذی مَرہ سوئی سے مراد) قوی (طاقت ور ہے)

**1676-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَبْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ عَنْ طَهْرِ غُيِّ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَفِي وَحْهِ خُمُوشٌ أَوْ كُدُوحٌ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْغُيِّ قَالَ خُمْسُونَ دِرْهَمًا أَوْ قِيمَتُهَا مِنَ الذَّهَبِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص خوشحال ہونے کے باوجود مانگے گا وہ جب قیامت کے دن آئے گا تو اس کے چہرے میں داغ ہوں گے عرض کی گئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! خوشحالی کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: بچہ س درہم یا ان کی قیمت جتنا سونا۔

**1677-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَبْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنَحْوِهِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الصَّدَقَةِ لَا تَحِلُّ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا لِأَهْلِ بَيْتِهِ

**باب 16:** نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اہل بیت کے لئے صدقہ وصول کرنا جائز نہیں ہے

**1678-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَحْمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَا هُرَيْرَةَ قَالَ أَخَذَ

1626	حدیث 1676 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2592	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1840	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
3675	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2446	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1479	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2373	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
12986	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی تہمتی مکتبۃ الرابعاۃ مدینہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5217	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب مصلی قمی دار النباء بیروت لبنان 1404ھ 1984ء
1686	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الفکر قاہرہ مصر 1415ھ
1407	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبۃ العلوم والنظم موصل 1404ھ 1983ء
322	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
10432	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

الْحَسَنُ تَمْرَةً مِّنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَجَعَلَهَا فِيهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِخْ كِخْ أَلْقَهَا أَمَا شَعَرْتُ أَنَا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ نے صدقے کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی اور اسے اپنے منہ میں ڈالنے لگے تو آپ ﷺ نے فرمایا ارے ارے اسے رکھ دو کیا تمہیں پتا نہیں ہے ہم صدقہ نہیں کھاتے۔

1679- أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى عَنْ عِيسَى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْسَى عَنْ أَبِي لَيْسَى قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ فَأَخَذَ تَمْرَةً مِّنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَاتَرَغَّهَا مِنْهُ وَقَالَ أَمَا عَلِمْتُ أَنَّهُ لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ

حضرت ابو لیلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا حضرت علی رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے حسن بھی آپ کے پاس موجود تھے انہوں نے صدقے کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی تو نبی اکرم ﷺ نے وہ ان سے چھین لی اور فرمایا کیا تمہیں پتہ نہیں ہے ہمارے لئے صدقہ حلال نہیں ہے۔

## بَابُ التَّشْدِيدِ عَلَى مَنْ سَالَ وَهُوَ غَنِيٌّ

باب 17: جو شخص خوشحال ہونے کے باوجود سوال کرے اس کے بارے میں شدت کا اظہار

1680- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَخِيهِ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُلِحُّوا بَنِي فِي الْمَسْأَلَةِ فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ شَيْئًا فَأَعْطِيَهُ وَأَنَا كَارَةٌ فَيَبَارِكْ لَهُ فِيهِ

- حدیث 1678 صحیح بنی ریحی، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 2907
- مسند حمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 1725
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی بہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء، 3294
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء، 2347
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی قمی، دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ-1984ء، 6762
- المجموع، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 2710
- حدیث 1680 صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان، 1038
- مسنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ-1986ء، 2593
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 16939
- صحیح ابن اسحاق، امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی بہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء، 3389
- مسند ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ قاسم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء، 2364
- مسنن نسائی، امام ابویعلیٰ احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء، 2374
- مسنن بیہقی، امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7661

☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے مجھ سے کوئی چیز مانگتے ہوئے شدت نہ کیا کرو اللہ کی قسم! مجھ سے جو چیز مانگے گا اور میں ناپسندیدگی کے عالم میں اسے دے دوں گا تو اس شخص کو اس میں کوئی برکت نصیب نہ ہوگی۔

1681- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ أَخْبَرَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سَأَلَ النَّاسَ مَسْأَلَةً وَهُوَ عَنْهَا غَنِيٌّ كَانَتْ شَيْنًا فِي وَجْهِهِ

☆☆ نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص لوگوں سے کوئی چیز مانگے حالانکہ وہ اس کا محتاج نہ ہو تو وہ چیز اس کے چہرے میں ایک داغ ہوگی۔

## بَابُ فِي الْإِسْتِعْفَافِ عَنِ الْمَسْأَلَةِ

### باب 18: مانگنے سے بچنا

1682- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى إِذَا نَفَدَ مَا عِنْدَهُ قَالَ مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعْمَهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً هُوَ خَيْرٌ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ

5628	بقیہ حدیث 1680. "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنفی موصلی تسمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
808	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ-1983ء
604	"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دارالکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
420	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسّی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ-1988ء
1400	حدیث 1682 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھغنی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ-1987ء
1053	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1644	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2024	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2588	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المخطوطات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ-1986ء
1812	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
11453	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3400	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ-1993ء
2369	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ-1991ء
7655	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ-1994ء
1352	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنفی موصلی تسمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انصار سے تعلق رکھنے والے بعض افراد نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ مانگا آپ نے انہیں عطا کر دیا انہوں نے اور مانگا آپ نے انہیں عطا کر دیا یہاں تک کہ آپ کے پاس موجود سارا مال ختم ہو گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا میرے پاس جو بھی بہترین چیز موجود ہوگی وہ میں تم سے چھپا کے نہیں رکھوں گا اور جو شخص مانگنے سے بچے گا اللہ تعالیٰ اسے بچا کے رکھے گا اور جو شخص بے نیازی اختیار کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بے نیاز کر دے گا اور جو شخص صبر اختیار کرے اللہ تعالیٰ اسے صبر عطا کرے گا اور کسی بھی شخص کو کوئی بھی ایسی چیز نہیں دی گئی جو صبر سے زیادہ بہتر اور وسعت والی ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ رَدِّ الْهَدِيَّةِ

### باب 19: ہدیہ واپس کرنے کی ممانعت

**1683-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِينِي الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذْهُ وَمَا اتَّكَ اللَّهُ مِنْ هَذَا الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُسْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا فَلَا تَتَّبِعْهُ نَفْسَكَ

☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کوئی چیز عطا کی تو میں نے عرض کی آپ یہ اسے عطا کر دیں جس کو مجھ سے زیادہ ضرورت ہو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے تم لو اللہ تعالیٰ تمہیں اس طرح سے جو بھی مال عطا کرے اگر تم اسراف نہیں کرتے اور مانگتے نہیں تو اسے وصول کر لو اور جو تمہیں نہیں ملتا اس کی وجہ سے خود کو پریشان نہ کرو۔

**1684-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ حُوَيْطَ بْنَ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ السَّعْدِيِّ أَخْبَرَهُ عَنْ عُمَرَ بْنِ خُوَيْلٍ

☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1685-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّعْدِيِّ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي

- حدیث 1683 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1404
- صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1405
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 1408
- سنن ترمذی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1406ھ 1986ء، 1409
- سنن ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 1410
- سنن ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء، 1411
- سنن ترمذی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 1412
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1413



عُمَرُ فَذَكَرَ نَحْوًا مِنْهُ

☆☆ ابن سعدی بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھے عامل مقرر کیا تو (اس کے بعد انہوں نے اسی طرح کی روایت نقل کی

(ہے)

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْمَسَالَةِ

## باب 20: مانگنے کی ممانعت

**1686-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَعُرْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِرَامٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَقَالَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصِرٌ خُلُوْ قَمَنْ أَخَذَهُ بِسَخَاوَةِ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافٍ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكَ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ

☆☆ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک چیز مانگی آپ نے مجھے عطا کر دی میں نے پھر مانگی آپ نے پھر عطا کر دی میں نے پھر مانگی تو آپ نے ارشاد فرمایا اے حکیم! یہ مال سرسبز اور میٹھا ہے جو شخص نفس کی سخاوت کے ہمراہ اسے وصول کرے گا اس کے لئے اس میں برکت رکھ دی گئی اور جو شخص نفس کی حرص کے ہمراہ اسے حاصل کرے گا اس کے لئے اس میں برکت نہیں رکھی گئی اور اس کی مثال اس شخص کی طرح ہوگی جو کھا کر بھی سیر نہیں ہوتا۔

## بَابُ مَتَى يُسْتَحَبُّ لِلرَّجُلِ الصَّدَقَةُ

## باب 21: کس شخص کے لئے صدقہ کرنا کب مستحب ہوتا ہے

**1687-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي هِشَامٌ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ

1403	حدیث 1686 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1035	"صحیح مسلم" امام ابو مسلم بن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2374	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سمرقند دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2531	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ حسن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
15356	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3220	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
6048	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2310	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ حسن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7662	"من ترویج کتب" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی بن عیسیٰ مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
6606	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی قمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
3080	"معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتمہ بیروت لبنان 1404ھ 1983ء

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا تُصَدِّقَ بِهِ عَنْ ظَهْرِ غِنَى وَلَيْدًا أَحَدُكُمْ بِمَنْ يَعُولُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ سب سے بہترین صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عالم میں دیا جائے اور آدمی کو آغاز اس شخص سے کرنا چاہیے جو اس کے زیر کفالت ہو۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْيَدِ الْعُلْيَا

### باب 22: اوپر والے ہاتھ کی فضیلت

1688- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ

- 1360 حدیث 1687 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1034 صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1676 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2544 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 7342 مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3345 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2439 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1509 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 2323 سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 7558 سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 3091 سنن بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم واقتصاد موصل 1404ھ/1983ء
- 751 سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 196 ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
- 1361 حدیث 1688 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1033 صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1648 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2343 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2534 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1813 موجبات امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 5728 مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3364 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2312 سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 541 سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى قَالَ وَالْيَدُ الْعُلْيَا يَدُ الْمُعْطَى وَالْيَدُ السُّفْلَى يَدُ السَّائِلِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ پر والا ہاتھ نیچے ہاتھ سے بہتر ہے آپ نے فرمایا: اوپر والا ہاتھ لینے والا ہاتھ ہے اور نیچے والا ہاتھ مانتے والا ہاتھ ہے۔

**1689-** حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ يَذْكُرُ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِرَامٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ عِيٍّ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَإِنْدَا بَمَنْ تَعُولُ

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے بہترین صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عام میں دیا جائے اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے تم آغاز ان لوگوں سے کرو جو زیر کفالت ہوں۔

## بَابُ آيِ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ

### باب 23: کون سا صدقہ افضل ہے

**1690-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَلِمَانُ أَخَرِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ

بقیہ حدیث 1688 "مسند یوسفی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن علی بن قتی موصی تلمیذ دارالامان مولانا شمس الدین شامی 1404ھ - 1984ء۔ 5730

"معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "مکتبہ العلوم" احقر موصول 1404ھ - 1983ء۔ 3091

"ابن مفر" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلام بیروت لبنان 1409ھ - 1989ء۔ 196

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسری مکتبۃ الرضیہ قاہرہ مصر 1408ھ - 1988ء۔ 775

"مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوسف موسسۃ الرسالۃ بیروت لبنان 1405ھ - 1984ء۔ 777

حدیث 1690 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ - 1987ء۔ 1393

"صحیح مسلم" امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری خیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1000

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ - 1986ء۔ 2853

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1835

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسۃ قرطبہ" قاہرہ مصر 16126

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذ بستی موسسۃ الرسالۃ بیروت لبنان 1414ھ - 1993ء۔ 4248

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن احقر بن خزیمہ خیشا پوری "مکتبہ الاسلامیہ" بیروت لبنان 1390ھ - 1970ء۔ 2463

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار اللیب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ - 1991ء۔ 2364

"سنن ترمذی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن عسین بن علی ترمذی "مکتبہ دارالابان" حلب شام 1414ھ - 1994ء۔ 7548

"معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "مکتبہ العلوم" احقر موصول 1404ھ - 1983ء۔ 539

تَصَدَّقَنَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكَرَّ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ خَفِيفَ ذَاتِ الْيَدِ فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ فَوَافَقْتُ رَيْبَ امْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ تَسْأَلُ عَمَّا أَسْأَلُ عَنْهُ فَقُلْتُ لِبَلَالٍ سَلْ لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَ أَصْعُ صَدَقْتَنِي عَلَى عَبْدِ اللَّهِ أَوْ فِي قَرَابَتِي فَسَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُّ الرِّيَابِ فَقَالَ امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ لَهَا أَجْرَانِ أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے خواتین! صدقہ کیا کرو خواہ وہ تمہارے زیور ہی کیوں نہ ہو (سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ان دنوں تنگ دست تھے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس بارے میں دریافت کرنے کے لئے گئی تو زینب نامی ایک انصاری خاتون مجھے ملی اس نے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے وہی سوال کرنا تھا جو میں نے کرنا تھا میں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے کہا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ مسئلہ پوچھ کر مجھے بتائیں کہ میں اپنا صدقہ کہاں خرچ کروں۔ کیا عبداللہ پر یا اپنے رشتہ داروں پر حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تو آپ نے دریافت کیا کون سے وہاں زینب ہے؟ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کی حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے دو طرح کا اجر ملے گا ایک رشتہ داری کا اور دوسرا صدقہ کرنے کا۔

**1691-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ أَنْصَارِي بِالْمَدِينَةِ مَالًا نَحْلًا وَكَانَتْ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرُ حَاءٍ وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ يَغْنِي النَّبِيَّ بِدُخْلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَائِهَا طَيِّبٌ فَقَالَ أَنَسٌ فَلَمَّا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ) قَالَ إِنَّ أَحَبَّ أَمْوَالِي إِلَيَّ بَيْرُ حَاءٍ وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ أَرْجُو بَرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ فَضَعُهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ شِئْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَخِ ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ أَوْ رَابِعٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ فِيهِ وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهُ فِي الْأَقْرَبِينَ فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَسَمَهُ أَبُو طَلْحَةَ فِي قَرَابَةِ بَيْتِ عَمِّهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کھجوروں کے باغ کی ملکیت کے حوالے سے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ میں سب سے امیر انصاری تھے انہیں اپنے باغات میں سے سب سے زیادہ پیر حاء نامی باغ تھا جو مسجد کے مقابل میں تھا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس

1392	حدیث 1691	صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) وادارین کثیریمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
998	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حبان القشیری غیشاپوری واداراحیاء التراث العربی بیروت لبنان	
1807	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی واداراحیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)	
12461	مسند حمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر	
3340	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان قسیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء	
11066	مسنن نسائی، امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی وادارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء	
11700	مسنن بیہقی، امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء	
2460	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء	



میں تشریف لے جایا کرتے تھے وہاں کا پاکیزہ پانی پیتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی۔  
 ”تم لوگ اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک وہ چیز خرچ نہ کرو جو تمہیں پسند ہے اور تم جو چیز خرچ کرو گے اللہ تعالیٰ اس سے واقف ہے۔“

حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ بولے اپنا سب سے پسندیدہ مال بیرحاء ہے یہ صدقہ ہے اور میں اللہ کی بارگاہ میں اس کے اجر و ثواب کا امیدوار ہوں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ جہاں چاہے اسے خرچ کر سکتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بہت عمدہ نفع بخش (راوی کو تک ہے یا شاید آپ نے یہ فرمایا) فائدہ مند مال ہے تم نے اس کے بارے میں جو کہا میں نے سن لیا تاہم میری رائے یہ ہے کہ تم اسے اپنے قریبی عزیزوں میں خرچ کرو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں ایسا ہی کروں گا (راوی کہتے ہیں) پھر حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے وہ باغ اپنے چچا اور شتے داروں میں تقسیم کر دیا۔

## بَابُ الْحَيِّ عَلَى الصَّدَقَةِ

### باب 24: صدقہ کرنے کی ترغیب دینا

**1692- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَا خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَمَرَنَا فِيهَا بِالصَّدَقَةِ وَنَهَانَا عَنِ الْمَثَلَةِ**

☆☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب بھی ہمیں خطبہ دیا تو آپ نے اس میں ہمیں صدقہ کرنے کی ہدایت کی اور مصلہ کرنے سے منع کیا۔

**1693- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ قَالَ سَمِعْتُ خَيْثَمَةَ عَنْ عِدِّي بْنِ**

1351	حدیث 1693 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء
1016	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
2552	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ، 1986ء
3679	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
473	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء
2429	صحیح ابن خزیمرہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمرہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء
2333	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتاب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء
7532	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
85	مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی، دار المأمون للتراث، دمشق شام 1404ھ، 1984ء
210	معجم کبیر، امام ابو القاسم سید محمد بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الفکر، موصل 1404ھ، 1983ء
1036	مسند طبرانی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت لبنان
9806	مصنف ابن ابی شیبہ، ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

حَاتِمِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِ تَمْرَةٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ  
 حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں آگ سے بچنے کی کوشش کرو خواہ ایک کھجور کے  
 ٹکڑے کے ذریعے ہی ہو اور اگر وہ بھی نہ ملے تو پاکیزہ بات کے ذریعے (آگ سے بچو)

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّدَقَةِ بِجَمِيعِ مَا عِنْدَ الرَّجُلِ

باب 25: آدمی کا اپنے پاس موجود سارا مال صدقہ کرنے کی ممانعت

1694- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ دُحَيْمٌ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ  
 عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ أَنَّ أَبَا لُبَابَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ لَمَّا رَضِيَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَهْجِرَ دَارَ قَوْمِي وَأَسَاكِكَ وَأَنْخَلِعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ فَقَالَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْزِي عَنكَ الثَّلَاثُ

عبد الرحمن بن ابولبابہ بیان کرتے ہیں حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان سے راضی ہو گئے تو  
 انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میری توبہ میں یہ بات بھی شامل ہے کہ میں اپنی قوم کے گھر سے علیحدگی اختیار کرتا ہوں اور آپ  
 کے پاس سکونت اختیار کرتا ہوں اور اپنا مال اللہ اور اس کے رسول کے لئے صدقہ کرتا ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہارے لئے  
 ایک تہائی (مال صدقہ کرنا) ہی کافی ہوگا۔

1695- أَخْبَرَنَا يَعْلَى وَآخَمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
 لَبِيدٍ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ بِمِثْلِ الْبَيْضَةِ مِنْ  
 ذَهَبٍ أَصَابَهَا فِي بَعْضِ الْمَغَارِزِ قَالَ أَحْمَدُ فِي بَعْضِ الْمَعَادِنِ وَهُوَ الصَّوَابُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ خُذْهَا مِنِّي صَدَقَةً  
 فَوَاللَّهِ مَا لِي مَالٌ غَيْرُهَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ جَاءَهُ عَنْ رُكْبِهِ الْأَيْسَرِ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ جَاءَهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ فَقَالَ مِثْلَ  
 ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ هَاتِيهَا مُغْضًا فَخَذَفَهُ بِهَا خَذَفَةً لَوْ أَصَابَتْهُ لَأَوْجَعَتْهُ أَوْ عَقَرَتْهُ ثُمَّ قَالَ يَغْمِدُ أَحَدُكُمْ إِلَى مَالِهِ لَا يَمْلِكُ  
 غَيْرُهُ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ ثُمَّ يَقْعُدُ يَتَكَفَّفُ النَّاسَ إِنَّمَا الصَّدَقَةُ عَنْ ظَهْرِ غِنَى خِذِ الَّذِي لَكَ لَا حَاجَةَ لَنَا بِهِ فَآخَذَ الرَّجُلُ  
 مَالَهُ وَذَهَبَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَانَ مَالِكَ يَقُولُ إِذَا جَعَلَ الرَّجُلُ مَالَهُ فِي الْمَسَاكِينِ يَتَصَدَّقُ بِثُلْثِ مَالِهِ

- حدیث 1694 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جلد ۱ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 2606
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3317
- صحیح مسلم امام القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 4510
- صحیح ابی یوسف امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن خباب شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء 1898
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذ موسیٰ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 3371
- سنن بیہقی امام ابو یوسف محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 7565
- صحیح عبد الرزاق امام ابو جعفر عبد الرزاق بن ہمام صفحانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 16397

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے ایک شخص انڈے کی طرح کا سونے لے کر آپ کے پاس آیا جو اسے کسی جنگ میں ملا تھا (ایک روایت میں ہے) کسی کان میں سے ملا تھا اور یہی زیادہ صحیح ہے اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ میری طرف سے صدقہ کے طور پر قبول کیجئے اللہ کی قسم! میرے پاس اس کے علاوہ کوئی اور مال نہیں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی طرف سے منہ پھیر لیا پھر وہ دوسری جانب سے آپ کے پاس آیا اور وہی بات عرض کی پھر وہ آپ کے سامنے کی جانب سے آیا اور وہی بات عرض کی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ناراضگی کے عالم میں فرمایا لاؤ پھر آپ نے وہ اس کی طرف پھینکا اگر وہ اسے لگ جاتا تو وہ زخمی ہو جاتا (یا شاید مری جاتا) پھر آپ نے فرمایا کوئی شخص اپنے مال کو صدقہ کرنا چاہتا ہے حالانکہ اس کے پاس اس کے علاوہ کوئی اور مال نہیں ہوتا پھر وہ اسے صدقہ کر دیتا ہے اور خود لوگوں سے مانگنے کے لئے بیٹھ جاتا ہے صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عام میں ہو (پھر آپ نے اسے فرمایا) اپنا یہ پکڑو ہمیں اس کی کوئی ضرورت نہیں (راوی کہتے ہیں) اس شخص نے وہ مال پکڑا اور چلا گیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنا مال غریبوں میں بانٹنا چاہے تو وہ ایک تہائی مال صدقہ کرے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَتَصَدَّقُ بِجَمِيعِ مَا عِنْدَهُ

### باب 26: کسی آدمی کا اپنے پاس موجود سب کچھ صدقہ کر دینا

1696- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ قَالَ أَمَرَ نَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَتَصَدَّقَ فَوَافَقَ ذَلِكَ مَا لَا عِنْدِي فَقُلْتُ الْيَوْمَ أَسْبِقُ أَبَا بَكْرٍ إِنْ سَبَقْتُهُ يَوْمًا فَجِئْتُ بِبُيُوتِ مَالِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ قُلْتُ مِثْلَهُ قَالَ فَاتَى أَبُو بَكْرٍ بِكُلِّ مَا عِنْدَهُ فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ فَقَالَ أَبْقَيْتُ لَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَقُلْتُ لَا أَسْبِقُكَ إِلَى شَيْءٍ أَبَدًا

☆ ☆ زید بن اسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صدقہ کرنے کی ہدایت کی میرے پاس اس وقت مال موجود تھا میں نے سوچا آج میں ابو بکر پر سبقت لے جاؤں گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں اپنا نصف مال لے کر آگیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے اپنے گھر والوں کے لئے کیا چھوڑا ہے۔ میں نے جواب دیا: اتنا ہی حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اپنا سارا مال لے کر آئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم نے اپنے گھر والوں کے لئے کیا چھوڑا ہے تو انہوں نے جواب دیا: میں نے ان کے لئے اللہ اور اس کا رسول چھوڑا ہے (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں آئندہ کبھی بھی کسی بھی معاملے میں آپ کا متا بلہ نہیں کروں گا۔

## بَابُ فِي زَكَاةِ الْفِطْرِ

### باب 27: صدقہ فطر کا بیان

1697- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ وَعَبْدٍ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى مِنْ الْمُسْلِمِينَ قِيلَ لَا بَيَّ مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ مَالِكٌ كَانَ يَقُولُ بِهِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کے صدقہ فطر میں کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع ہر آزاد اور غلام مرد اور عورت مسلمان پر لازم کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی نے سوال کیا کیا آپ اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں انہوں نے جواب دیا: امام مالک رحمہ اللہ بھی اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

**1698** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ عَنْ كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَقَدْ لَهَ النَّاسُ بِمُدَّتَيْنِ مِنْ نَبِيٍّ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ فطر کے بارے میں یہ ہدایت کی ہے کہ ہر چھوٹے اور بڑے آزاد اور غلام کی طرف سے ایک صاع جو ایک صاع کھجور (صدقہ فطر کے طور پر) ادا کیا جائے گا۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پھر لوگوں نے دو ”مد“ گندم کو اس کے برابر قرار دے دیا۔

**1699** - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ إِذْ كَانَ فِيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ حُرٍّ وَمَمْلُوكٍ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَفْطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ كَذَلِكَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيْنَا مُعَاوِيَةُ الْمَدِينَةَ حَاجًّا أَوْ مُغْتَمِرًا فَقَالَ إِنِّي أَرَى مُدَّيْنِ مِنْ سَمَرَاءِ الشَّامِ يَغْدِلُ صَاعًا مِنْ التَّمْرِ فَأَخَذَ النَّاسُ

- حدیث نمبر 1697 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمان بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1432
- صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 984
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1611
- جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 676
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 2503
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1826
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی) 626
- امام احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 5339
- المجموع امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 3301
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2399
- امام عبد رب امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام میثاق پوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 1494
- سنن نسائی بی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 2282
- سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 7478



بِذَلِكَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ أَمَّا أَنَا فَلَا أَزَالُ أَخْرِجُهُ كَمَا كُنْتُ أَخْرِجُهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَرَى صَاعًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان موجود تھے تو ہم صدقہ فط کے طور پر چھوٹے بڑے آزاد اور غلام کی طرف سے اناج کا ایک صاع یا کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع یا کشمش کا ایک صاع ادا کیا کرتے تھے اور یہ معمول یونہی برقرار رہا یہاں تک کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ (اپنے عہدہ حکومت میں) حج یا شہد عمرہ کرنے کے لئے مدینہ منورہ آئے تو انہوں نے فرمایا میرے خیال میں شام کی گندم کے دو مد ایک صاع کھجوروں کے برابر ہوتے ہیں تو لوگوں نے اس کے مطابق عمل کرنا شروع کیا۔

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جہاں تک میرا تعلق ہے میں تو اسی طرح صدقہ ادا کرتا ہوں جیسے پہلے ادا کیا کرتا تھا۔

امام ابو محمد دارمی بسیر فرماتے ہیں میرے خیال میں ہر شے کا ایک صاع ادا کرنا چاہیے۔

**1700-** حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم لوگ رمضان میں صدقہ فط کے طور پر اناج کا ایک صاع یا کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع یا کشمش کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع ادا کیا کرتے تھے۔

**1701-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نُعْطِي عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ادا کیا کرتے تھے (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

## بَابُ كَرَاهِيَةِ أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ عَشَّارًا

### باب 28: کسی آدمی کا بھتہ وصول کرنا حرام ہے

**1702-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

حدیث نمبر 1702 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان

2937 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

17333 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

2333 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

1469 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البیاز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

12954 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

1756 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

878 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

339

سَمَاسَةَ قَالَ سَمِعْتُ عُقَّةَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ صَاحِبُ مَكْسٍ قَالَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي عَشَارًا

﴿﴾ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ جنت میں مکس (مصول کرنے والا) والا شخص داخل نہیں ہوگا۔

امام ابو محمد دارمی یہ فرماتے ہیں یعنی بھتہ وصول کرنے والا۔

## بَابُ الْعُشْرِ فِيمَا سَقَتِ السَّمَاءُ وَمَا سُقِيَ بِالنَّضْحِ

باب 29: آسمان (یعنی بارش) سے سیراب ہونے والی اور اونٹنیوں کے ذریعے (پانی لا کر)

سیراب کی جانے والی زمین میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی

1703- أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ مِنَ الثَّمَارِ مَا سُقِيَ بَعْلًا الْعُشْرَ وَمَا سُقِيَ بِالسَّانِيَةِ فَنُصِفَ الْعُشْرَ

﴿﴾ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا آپ نے مجھے یہ ہدایت کی کہ زمینوں کو قدرتی طور پر پانی سے سیراب کیا جاتا ہے ان کے پھلوں میں سے دسواں حصہ وصول کرو اور جنہیں اونٹنیوں کے ذریعے پانی لا کر سیراب کیا جاتا ہے ان سے نصف عشر وصول کرو۔

## بَابُ فِي الرِّكَازِ

## باب 30: خزانے کا حکم

1704- أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي

- |       |  |
|-------|--|
| 1818  | حدیث نمبر 1703 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان      |
| 2490  | سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء          |
| 22090 | مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                          |
| 2269  | سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء        |
| 7216  | سنن بیہقی امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز ملکہ طرہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء |
| 262   | تہذیب امام ابو عبد الرحمن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم و تحقیق موصول 1404ھ/1983ء                   |
| 1428  | حدیث نمبر 1704 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیروت لبنان 1407ھ/1987ء              |
| 1710  | صحیح مسلم امام ابو عبد الرحمن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان        |
| 4593  | سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دار الفکر بیروت لبنان                                |

هُرَيْرَةُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جُرْحُ الْعَجَمَاءِ جُبَارٌ وَالْبَشَرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ حُبَارٌ وَفِي الرِّكَارِ الْحُمْسُ  
 ☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جانور کے ذریعے زخمی ہونے کا کوئی جرمانہ نہیں ہے۔  
 کنوئیں (میں گرنے کا) کوئی جرمانہ نہیں ہے "کان" میں (مر جانے کا کوئی جرمانہ نہیں ہے) اور خزانے میں خمس کی ادائیگی لازم ہے۔

## بَابُ مَا يُهْدَى لِعَمَالِ الصَّدَقَةِ لِمَنْ هُوَ

### باب 31: صدقہ وصول کرنے والوں کو جو چیز بطور تحفہ دی جائے وہ کس کی ہوگی؟

1705 - أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي عُروَةُ بْنُ الرُّثْبِيِّ عَنْ أَبِي  
 حُمَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ ثُمَّ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ غَامِلًا عَلَى الصَّدَقَةِ فَجَاءَهُ

- بقیہ حدیث نمبر 1704 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء.  
 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان  
 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)  
 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء.  
 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء.  
 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم میثاق پوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء.  
 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.  
 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.  
 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.  
 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء.  
 "معجم فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان 1405ھ 1985ء.  
 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار المعرفہ قاہرہ مصر 1415ھ.  
 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدمہ مکہ مکرمہ 1404ھ 1983ء.  
 "مسند طبری" امام ابو اسحاق سلیمان بن داود طبری، دار المعرفہ بیروت لبنان  
 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیازی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اشقی)  
 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (صحیح اول) 1412ھ 1991ء.  
 "المعجم من سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود میثاق پوری، موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء.  
 "مسند ابن الجعد" امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جویری بخداوی، موسسہ اندازہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء.  
 "مسند شافعی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ 1984ء.  
 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

الْعَامِلُ حِينَ قَرَعَ مِنْ عَمَلِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الَّذِي لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِي لِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَلَا قَعَدْتُ فِي بَيْتِ أَبِيكَ وَأُمِّكَ فَظَنَرْتُ أَنَّهُ لَكَ أَمْ لَا ثُمَّ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشِيَّةً بَعْدَ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَسِيرِ فَتَشَهَّدَ وَأَتَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ مَا بَالُ الْعَامِلِ نَسْتَعْمِلُهُ فَيَأْتِينَا فَيَقُولُ هَذَا مِنْ عَمَلِكُمْ وَهَذَا أُهْدِي لِي فَهَلَا قَعَدْتُ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَظَنَرْتُ هَلْ يُهْدِي لَكَ أَمْ لَا وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا يَغُلُّ أَحَدُكُمْ مِنْهَا شَيْئًا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَحْمِلُهُ عَلَى عُنُقِهِ إِنْ كَانَ بَعِيرًا جَاءَ بِهِ لَهُ رُغَاءٌ وَإِنْ كَانَتْ بَقَرَةً جَاءَ بِهَا لَهَا حَوَارٌ وَإِنْ كَانَتْ شَاةً جَاءَ بِهَا تَيْعَرٌ فَقَدْ بَلَغْتُ قَالَ أَبُو حَمِيدٍ ثُمَّ رَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ حَتَّى إِنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى عُفْرَةِ إِبْطِهِ قَالَ أَبُو حَمِيدٍ وَقَدْ سَمِعَ ذَلِكَ مَعِيَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رِيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَسَلُّوهُ

حضرت ابو حمید انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو صدقہ وصول کرنے کا عامل مقرر کیا۔ وہ شخص

اپنا کام کر کے جب آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ آپ کے لئے ہے یہ مجھے تحفہ کے طور پر دیا گیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اپنے ماں باپ کے گھر بیٹھو اور پھر دیکھو تمہیں تحفہ ملتا ہے یا نہیں ملتا۔

(راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم شام کے وقت نماز کے بعد منبر پر کھڑے ہوئے آپ نے کلمہ شہادت پڑھا اللہ تعالیٰ کی شان کے مطابق اس کی حمد و ثناء بیان کی۔ پھر ارشاد فرمایا صدقہ وصول کرنے والوں کو ہم اس کام کا نگران مقرر کرتے ہیں پھر یہ ہمارے پاس آ کر یہ کہتے ہیں کہ یہ آپ کے کام کی وصولی ہے اور یہ مجھے تحفہ دیا گیا ہے وہ شخص اپنے ماں باپ کے گھر میں بیٹھ کیوں نہیں جاتا تا کہ وہ اس بات کا جائزہ لے کہ اب اسے بد یہ ملتا ہے یا نہیں ملتا اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ اس بارے میں جو بھی شخص ہمارے ساتھ دھوکہ کرے گا قیامت کے دن وہ اسے ساتھ لے کر آئے گا۔ اس نے اسے اپنے کندھوں پر اٹھایا ہوگا اگر وہ اونٹ ہو

حدیث نمبر 1705 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 2457

صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1832

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2946

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 23646

صحیح ابن حبان امام ابو محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 4515

صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2339

سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7456

معجم صفیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء، 838

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان 1213

مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 840

آحاد و مشانی امام ابو عبد اللہ احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 2067

مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء، 310

مصنف عبد الرزاق امام ابو عبد اللہ عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 6950



گا تو اسے لے کر آئے گا اور وہ اونٹ آوازیں نکال رہا ہوگا اگر وہ گائے ہوگی تو وہ اسے لے کر آئے گا وہ گائے آواز نکال رہی ہوگی اگر وہ بکری ہوگی تو اسے لے کر آئے گا جو منٹا رہی ہوگی پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے تبلیغ کر دی ہے۔

حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کئے یہاں تک کہ ہم نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھ لی۔

حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے یہ بات میرے ساتھ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بھی سنی تھی تم نے اسے پوچھ سکتے ہو۔

## بَابُ لِيَرْجِعَ الْمُصَدِّقُ عَنْكُمْ وَهُوَ رَاضٍ

**باب 32: صدقہ وصول کرنے والا شخص جب تم سے واپس جائے تو اسے مطمئن ہونا چاہیے**

**1706** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ دَاوُدَ وَمَجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَكُمْ الْمُصَدِّقُ فَلَا يَصْذَرَنَّ عَنْكُمْ إِلَّا وَهُوَ رَاضٍ

☆ ☆ حضرت جریر بن شاذ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب صدقہ وصول کرنے والا شخص تمہارے پاس آئے تو وہ جب تمہارے پاس سے واپس جائے تو اسے تم سے مطمئن ہونا چاہیے۔

**1707** - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ جَرِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1802	حدیث نمبر 1706 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
19210	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2333	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و احکام" موصل 1404ھ 1983.
2341	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان" 1390ھ 1970.
2427	حدیث نمبر 1707 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987.
1030	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2130	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1809	"موطاء امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7581	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7536	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ" حیدرآباد 1414ھ 1994.
715	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
2316	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
122	"ادب المفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیشار الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989.

## بَابُ كَرَاهِيَةِ رَدِّ السَّائِلِ بِغَيْرِ شَيْءٍ

باب 33: جو چیز مانگے بغیر ملے ہوئے سے واپس کرنا مکروہ ہے

1708- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُعَاذٍ الْأَشْهَلِيِّ عَنْ جَدِّهِ يَقَالُ لَهَا حَوَاءُ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ أَحَدًا كُنَّ لِحَارَتِهَا وَلَوْ كُرَاعُ شَاةٍ مُحَرَّقٍ

عمر بن معاذ اپنی مائی 'جن کا نام حواء تھا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اے مسلم خواتین! تم میں سے کوئی ایک اپنی (پڑوسن کی طرف سے آئی ہوئی) کسی بھی چیز کو حقیر نہ سمجھے خواہ وہ بکری کا جلا ہوا پایا ہی کیوں نہ ہو۔

## بَابُ مَنْ أَسْلَمَ عَلَى شَيْءٍ

باب 34: جب کوئی شخص اسلام قبول کرے (تو اس کے غصب شدہ مال کا حکم)

1709- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيُّ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي حَارِثٍ عَنْ صَخْرِ بْنِ الْعَيْلَةِ قَالَ أَخَذْتُ عَمَّةَ الْمُغِيرَةِ بْنِ سَعْبَةَ فَقَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَّتَهُ فَقَالَ يَا صَخْرُ إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا أَحْرَزُوا أَمْوَالَهُمْ وَدِمَانَهُمْ فَأَذْفَعَهَا إِلَيْهِ وَكَانَ مَاءَ لَيْبِي سُلَيْمٍ فَاسْلَمُوا فَسَأَلُوهُ ذَلِكَ فَدَعَانِي فَقَالَ يَا صَخْرُ إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا أَحْرَزُوا أَمْوَالَهُمْ وَدِمَانَهُمْ فَأَذْفَعَهَا إِلَيْهِمْ فَدَفَعْتُهَا

حضرت صخر بن عیلہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کی پھوپھی کو پکڑ لیا۔ پھر میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اپنی پھوپھی کے بارے میں عرض کی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے صخر! جب لوگ اسلام قبول کر لیں تو وہ اپنے احوال اور اپنی جان کو محفوظ کر لیتے ہیں تم اس خاتون کو ان لوگوں کے حوالے کر دو۔

بنو سہم کا ایک تالاب تھا جب ان لوگوں نے اسلام قبول کیا تو نبی اکرم ﷺ سے اس کا سوال کیا نبی اکرم ﷺ نے مجھے بلایا اور ارشاد فرمایا اے صخر! جب چاہو اسلام قبول کر لیں تو وہ اپنے مال اور خون کو محفوظ کر لیتے ہیں تم اسے ان کے حوالے کر دو۔

راوی کہتے ہیں کہ میں نے وہاں کے حوالے کر دیا۔

1710- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي حَارِثٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ

صخر اطول من حدب أبي نعيم

صخر روایت ایک اور سند کے ساتھ بھی منقول ہے تاہم یہ زیادہ طویل ہے۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الصَّدَقَةِ

## باب 35: صدقہ کرنے کی فضیلت

1711- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عِيسَى بْنِ يُونُسَ عَنْ تَحِيٍّ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَصَدَّقَ امْرُؤٌ بِصَدَقَةٍ بَيْنَ كُتُبِ طَيِّبٍ وَلَا يَقْتُلِ اللَّهُ إِلَّا طَمًا إِلَّا وَصَعَهَا حِينَ يَصْعُهَا فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ وَإِنَّ اللَّهَ لَيَرْتَبِي لِأَحَدِكُمْ التَّمْرَةَ كَمَا يَرْتَبِي أَحَدَكُمْ قُلُوءَهُ أَوْ قَصِيدَهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ أَحَدٍ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص پاکیزہ مال میں سے جو بھی چیز صدقہ کرتا ہے۔ ویسے اللہ تعالیٰ پاکیزہ چیز کو ہی قبول کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس چیز کو اپنے دست رحمت میں رکھ لیتا ہے اور اللہ تعالیٰ تمہاری ایک کھجور کو اسی طرح پالتا پوستا ہے جیسے کوئی شخص اپنے بچہ کو (پالتا ہے) یہاں تک کہ (ایک کھجور) ”احد“ پہاڑ جتنی ہو جاتی ہے۔

1712- حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ

- حدیث نمبر 1711 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1344
- ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان 1014
- ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان 661
- ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء، 2525
- ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان 1042
- ”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1806
- ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر 9413
- ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی، موسسہ دار السلام، بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 270
- ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2425
- ”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 3283
- ”سنن نسائی کبری“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 2304
- ”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 7535
- ”معجم صغیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، اردھار، بیروت لبنان 1405ھ 1985ء، 329
- ”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ، 708
- ”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التاھم، موصول 1404ھ 1983ء، 8571
- ”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار المکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1154
- ”مسند اسحاق بن راہویہ“ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 957
- ”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید، ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 9814

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم قَالَ مَا نَقَصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللّٰهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلّٰهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللّٰهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: صدقہ مال میں کوئی کمی نہیں کرتا اور اللہ تعالیٰ معاف کر دینے سے بندے کی عزت میں اضافہ ہی کرتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے عاجزی اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو بلندی عطا کرتا ہے۔

## بَابُ لَيْسَ فِي عَوَامِلِ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ

**باب 36:** کام کاج میں استعمال ہونے والے اونٹوں پر زکوٰۃ فرض نہیں ہے

**1713-** أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي كُلِّ إِبِلٍ سَائِمَةٍ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بَنَتْ لَبُونٌ لَا تَفَرَّقُ إِبِلٌ عَنْ حِسَابِهَا مَنْ أَعْطَاهَا مُوتَجِرًا بِهَا فَلَهُ أَجْرُهَا وَمَنْ مَنَعَهَا فَإِنَّا أَخَذُوهَا وَشَطَرُ مَالِهِ عَزْمَةٌ مِنْ عَزَمَاتِ اللَّهِ لَا يَحِلُّ لآلِ مُحَمَّدٍ مِنْهَا شَيْءٌ

بہز بن حکیم اپنے والد کے حوالے سے اپنی دادی کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جنگل میں چرنے والے ہر چالیس اونٹوں میں سے ایک بنت لبون (یعنی جو دو سال کی ہو کر تیسرے سال میں داخل ہو چکی ہو) کی ادائیگی لازم ہو گی اور اونٹوں کو اس سے حساب سے الگ نہیں کیا جائے گا جو شخص اجر کے حصول کے لئے زکوٰۃ ادا کرے گا۔ اسے اس کا اجر ملے گا اور جو شخص ادا نہیں کرے گا ہم وہ وصول کر لیں گے اور اس کے مال کا کچھ حصہ جرمانے کے طور پر وصول کریں گے اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے (اس زکوٰۃ) میں سے کچھ لینا جائز نہیں ہے۔

8996	حدیث 1712 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
3248	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
2438	"صحیح ابن خزییمہ" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
7606	"سنن بیہقی" امام ابو محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6458	"مسند بیہقی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی "دار المأمون للتراث دمشق شام" 1404ھ/1984ء
1575	حدیث 1713 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
2444	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء
20030	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
2266	"صحیح ابن خزییمہ" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
1448	"مسند زک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری "المکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء
2224	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء
7182	"سنن بیہقی" امام ابو محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
986	"مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول" 1404ھ/1983ء



## بَابُ مَنْ تَحِلُّ لَهُ الصَّدَقَةُ

## باب 37: کس شخص کے لئے صدقہ لینا جائز ہے

1714- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هَارُونَ بْنِ رِيَابٍ حَدَّثَنِي كِنَانَةُ بْنُ نَعِيمٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ الْهَلَالِيِّ قَالَ تَحَمَّلْتُ بِحِمَالَةٍ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ فِيهَا فَقَالَ أَقِمْ يَا قَبِيصَةُ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَنَأْمُرَ لَكَ بِهَا ثُمَّ قَالَ يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً رَجُلٍ تَحْمِلُ حِمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَالَ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُمْسِكَ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ فَاجْتَا حَتَّى مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَالَ حَتَّى يُصِيبَ قَوَامًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً مِنْ ذَوِي الْيَحْيَى مِنْ قَوْمِهِ قَدْ أَصَابَ فَلَنَا الْفَاقَةُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَالَ حَتَّى يُصِيبَ قَوَامًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ ثُمَّ يُمْسِكَ وَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ سُحَّتْ يَا قَبِيصَةُ يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحَّتَا

☆ ☆ حضرت قبیصہ بن مخارق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے اوپر پچھرقم کی ادائیگی لازم ہوگئی میں وہ مانگنے کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے ارشاد فرمایا: اے قبیصہ! یہاں ٹھہرو ہمارے پاس صدقے کا مال آجائے تو ہم اس میں سے تمہارے لئے کچھ حکم کر دیں گے پھر آپ نے فرمایا اے قبیصہ! تین طرح کے لوگوں میں سے کسی ایک شخص کے لئے مانگنا جائز ہے۔ ایک وہ شخص جس کے ذمے کوئی ادائیگی لازم ہوگئی ہو اس کے لئے مانگنا جائز ہے وہ شخص مانگے یہاں تک کہ جب ادائیگی مکمل ہو جائے تو مانگنے سے باز آجائے دوسرا وہ شخص جسے کوئی آفت لاحق ہوگئی ہو اور اس کا مال ضائع ہو جائے۔ اس کے لئے مانگنا جائز ہے۔ وہ مانگے

- 1044 حدیث 1714 "صحیح مسلم" امام ابوالمحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1640 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2579 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 15957 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3396 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2359 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 2361 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 11182 "سنن ترمذی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکتبہ الحرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 500 "معجم خفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الاسلامیہ دار المعارف بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
- 947 "معجم بیه" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم، الخادمہ ص 1404ھ 1983ء
- 1327 "مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 819 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1443 "تحدیثی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن شاہک شیبانی دار الراۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
- 10685 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوئی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

کا۔ یہاں تک کہ جب اس کی ضروریات پوری ہو جائیں گی (تو مانگنے سے باز آ جائے گا) اور وہ شخص جسے فاقہ لاحق ہو جائے اور اس کی قوم سے تین دنوں کا منہ لوک یہ بہہ دیں کہ فلاں شخص کو فاقہ لاحق ہو گیا ہے وہ مانگتا رہے گا۔ یہاں تک کہ جب اس کی ضروریات پوری ہو جائیں گی اس کے علاوہ کسی بھی شخص کا مانگنا حرام ہے اسے قبیحہ! اس طرح مانگ کر کھانے والا حرام کھائے گا۔

## بَابُ الصَّدَقَةِ عَلَى الْقَرَابَةِ

### باب 38: رشتہ داروں کو صدقہ دینا

**1715** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَّادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ حَكِيمِ ابْنِ حَرَامٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّدَقَاتِ أَيُّهَا أَفْضَلُ قَالَ عَلَى ذِي الرَّجْحِ الْكَاشِحِ

حکیم بن حزام بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے صدقات کے بارے میں دریافت کیا کہ ان میں سے کون سا افضل ہے؟ آپ نے جواب دیا وہ جو ایسے قریبی رشتہ دار کو دیا جائے جو (باطنی طور پر) تمہارے ساتھ دشمنی رکھتا ہو۔

**1716** - أَخْبَرَنَا أَبُو حَازِمٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ الرَّايِحِ بِنْتِ صُلَيْعٍ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَمْرِو الصَّدِيقِ ذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الصَّدَقَةَ عَلَى الْمَسْكِينِ صَدَقَةٌ وَإِنَّهَا عَلَى ذِي الرَّجْحِ اثْنَتَانِ صَدَقَةٌ وَصَلَةٌ

حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے (ما واقف) غریب آدمی کو صدقہ دینا صرف صدقہ ہے اور رشتہ دار کو صدقہ دینے میں دو پہلو ہیں ایک صدقہ دینا اور دوسرا رشتہ داری کے حقوق کا خیال رکھنا۔

**1717** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ وَقَدْ سَمِعْتُهُ مِنَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ

حدیث 1715 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر

مسند حارث

حدیث 1716 "مسند نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المصنوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء

"مسند ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ماجہ القشیری، دار الفکر بیروت لبنان

"مسند ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عیسیٰ بن ترمذی، موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر

"صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ماجہ، دار الفکر بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

"صحیح ابن خزیّمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن خزیّمہ شیبانی، مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

"سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عیسیٰ بن ترمذی، مکتب دار الباز مکہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

"مسند حاکم" امام ابو عبد اللہ محمد بن حاکم بن یحییٰ بن حاکم، مکتب العلوم و الفکر مومل 1404ھ 1983ء

"سنن ابوداؤد" امام ابو داؤد محمد بن سعید بن مسعود بن شیبانی، دار الفکر بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

سِرِّیْنَ عَنِ الرَّثَابِ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الصَّبِيِّ يَرْفَعُهُ قَالَ الصَّدَقَةُ عَلَى الْمُسْكِينِ صَدَقَةٌ وَهِيَ عَلَى دِي الرَّجُلِ اثْنَتَانِ صَدَقَةٌ وَصَلَّةٌ

☆ ☆ حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (نادانف) غریب آدمی کو صدقہ، یہ صرف صدقہ ہے اور وہی صدقہ کسی رشتہ دار کو دینے میں دو پہلو ہیں ایک صدقہ دینا اور دوسرا رشتہ داری کے حقوق کا خیال رکھنا۔

بَابُ فِي مَنَاسِكَ الْفَرَاحِ

فِي مَنَاسِكَ الْفَرَاحِ

فِي





## تَسْتَقْبِلُوا الشَّهْرَ اسْتِقْبَالًا

☆☆ حضرت سماک بن حرب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دن جو مشکوک تھا کہ وہ شعبان کا آخری دن ہے یا رمضان کا دن ہے؟ میں نے روزہ رکھ لیا اور حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا وہ روٹی اور سبزی کھا رہے تھے انہوں نے فرمایا: آؤ کھانا کھاؤ میں نے کہا: میں روزہ دار ہوں انہوں نے جواب دیا: میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ تم ضرور کھانا کھاؤ جب میں نے دیکھا کہ انہوں نے قسم اٹھائی ہے اور اس میں کوئی استثناء نہیں رکھا میں آگے بڑھا اور میں نے تھوڑا سا کھانا کھالیا کیونکہ میں نے تھوڑی دیر پہلے ہی سحری کی تھی پھر میں نے کہا: اب آپ بتائیں آپ کے پاس (اس بارے) میں کیا علم ہے؟ انہوں نے فرمایا: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان سنایا تھا: اسے (یعنی چاند) کو دیکھ کر روزہ رکھو اور اسے دیکھ کر روزے رکھنے ختم کرو اگر تمہارے اور اس کے درمیان بادل آجائے تو تمہیں کی تعداد پوری کرو اور (رمضان کے مہینے) کا استقبال (پہلے ہی نہ کرو)۔

## بَابُ الصَّوْمِ لِرُؤْيَةِ الْهَلَالِ

## باب 2: چاند دیکھ کر روزہ رکھنا

1720 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ رَمَضَانَ فَقَالَ لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَلَالَ وَلَا تُفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقْذَرُوا لَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چاند کا ذکر کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: اس وقت تک روزہ نہ رکھو جب تک تم (رمضان کا) چاند نہ دیکھ لو اور اس وقت تک روزے رکھنے بند نہ کرو جب تک تم (شوال کا) چاند نہ دیکھ لو اور اگر بادیں وغیرہ آ

2189	حدیث 1719 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
3590	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
1912	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
1547	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء
2499	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
7736	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
1807	حدیث 1720 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جغفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
1080	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
608	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
2121	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
630	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی، (تحقیق فواد عبد الباقی)
1931	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3445	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
1913	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء

بارے تو گنتی پوری کرو۔

**1721-** حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زَيَْادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمُ الشَّهْرُ فَقَعُوا ثَلَاثِينَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس یعنی (پہلی کے چاند) کو دیکھ کر روزہ رکھو اور اسے ہی دیکھ کر روزے رکھنے ختم کر دو اور اگر بادل وغیرہ کی وجہ سے مہینہ ختم ہونے کا پتہ نہ چل سکے تو تم میں کی تعداد پوری کرو۔

**1722-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ أَنَّهُ عَجِبَ مِمَّنْ يَتَقَدَّمُ الشَّهْرَ وَيَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ وہ ایسے شخص کے بارے میں حیرانگی کا اظہار کرتے تھے جو (رمضان کا مہینہ شروع ہونے سے پہلے ہی) آغاز کر دیتا تھا اور یہ فرمایا کرتے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم اسے (یعنی پہلی کے چاند) کو دیکھ لو تو روزہ رکھنا شروع کر دو اور اسے (یعنی شوال کی پہلی کے چاند) کو دیکھ لو تو روزے رکھنے بند کر دو اور اگر تم پر بادل آجائے تو تم میں دن کی تعداد پوری کرو۔

## بَابُ مَا يُقَالُ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْهِلَالِ

### باب 3: پہلی کے چاند کو دیکھ کر پڑھی جانے والی دعا

**1723-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِيهِ وَعَمِّهِ عَنْ

1810

حدیث 1721 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

2117

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعب بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء

9453

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3442

صحیح ابن حبان، امام ابو عبد الرحمن محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

2426

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعب بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

7721

سنن بیہقی، امام ابو عبد الرحمن محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

3451

حدیث 1723 جامع ترمذی، امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1397

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

888

صحیح ابن حبان، امام ابو عبد الرحمن محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

7767

المسند، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم غنی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

661

مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب بن موسیٰ بن علی بن شعیب، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

13330

معجم بیہ، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

7352

مصنف عبد الرزاق، امام ابو عبد الرحمن عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

ابنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى الْهَلَالَ قَالَ اللَّهُ أَكْرَمُ اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ وَالتَّوْفِيقِ لِمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى رَبُّنَا وَرَبُّكَ اللَّهُ ﴿﴾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہلی کا چاند دیکھتے تو یہ دعا پڑھتے تھے۔

”اللہ سب سے بڑا ہے اے اللہ! اس چاند کو ہمارے لئے امن، ایمان، سلامتی اور اسلام کا باعث بنا اور اس چیز کی توفیق کا جسے ہمارا پروردگار پسند کرتا ہے اور جس سے راضی ہے (اے چاند) ہمارا اور تمہارا پروردگار اللہ ہے۔“

**1724- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّفَاعِيُّ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الْعَقْدِيُّ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سُفْيَانَ الْمَدَنِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى الْهَلَالَ قَالَ اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ ﴿﴾ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب پہلی کا چاند دیکھتے تو یہ دعا مانگتے۔**

”اے اللہ اس چاند کو ہمارے لئے امن اور ایمان، سلامتی اور اسلام کا باعث بنا (اے چاند) ہمارا اور تمہارا پروردگار اللہ ہے۔“

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ التَّقَدُّمِ فِي الصِّيَامِ قَبْلَ الرُّؤْيَةِ

### باب 4: چاند دیکھنے سے پہلے ہی روزہ رکھنے کی ممانعت

**1725- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْدَمُوا قَبْلَ رَمَضَانَ يَوْمًا وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَحْلًا كَانَ يَصُومُ صَوْمًا فَلْيَصُمْهُ ﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: رمضان کے ایک یا دو دن پہلے روزہ نہ رکھو سوائے اس شخص کے جو پہلے سے روزہ رکھتا آ رہا ہو وہ اس دن روزہ رکھ سکتا ہے۔**

## بَابُ الشَّهْرِ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ

### باب 5: (کبھی) مہینہ انتیس دن کا ہوتا ہے

**1726- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ فَلَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْهُ وَلَا تَفْطَرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غُمَّ**

- 685 حدیث 1725 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 7199 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ”موسسہ قرطبہ“ قاہرہ مصر
- 3586 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی ”موسسہ الرسالہ“ بیروت لبنان 1414ھ/1993.
- 7732 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی ”مکتبہ دار الباز“ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994.
- 5999 ”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984.

عَلَيْكُمْ فَأَقْدَرُوا لَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ مہینہ کبھی انتیس دن کا بھی ہوتا ہے۔ اس لئے اس وقت تک روزہ نہ رکھو جب تک اسے (پہلی کے چاند کو) دیکھ نہ لو اور اس وقت تک روزے رکھنے بند نہ کو جب تک تم اسے دیکھ نہ لو اور اگر تم پر بادل چھا جائے تو تنتی پوری کرلو۔

## بَابُ الشَّهَادَةِ عَلَى رُؤْيَةِ هَلَالِ رَمَضَانَ

### باب 6: رمضان کا چاند دیکھنے کی گواہی دینا

1727- حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ تَرَانِي النَّاسُ الْهَلَالَ فَأَخْبَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي رَأَيْتُهُ فَصَامَ وَأَمَرَ النَّاسَ بِالصِّيَامِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں لوگ پہلی کا چاند دیکھنے کی کوشش کر رہے تھے میں نے نبی اکرم ﷺ کو بتایا کہ میں نے چاند دیکھ لیا ہے تو آپ نے خود بھی روزہ رکھا اور لوگوں کو بھی روزہ رکھنے کا حکم دیا۔

1728- حَدَّثَنِي عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجُعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سَمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ الْهَلَالَ فَقَالَ أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ يَا بِلَالُ نَادِ فِي النَّاسِ فَلْيَصُومُوا غَدًا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میں نے پہلی کا چاند دیکھ لیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا تم اس بات کی گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے اور میں اللہ کا

حدیث 1726 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1808

حدیث 1727 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2342

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3447

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 1541

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7767

حدیث 1728 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2340

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 691

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 1104

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2423

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7762

"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 11786

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 379



رسول ہوں؟ اس نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اے فلاں! لوگو میں اعلان کر دو وہ کل روزہ رکھیں۔

## بَابُ مَتْنِي يُمْسِكُ الْمُتَسَحِّرُ عَنِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

### باب ۱: سحری کھانے والا کس وقت کھانا پینا بند کر دے

**1729** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَائِمًا فَحَضَرَ الْإِفْطَارُ فَنَامَ قَلِيلًا أَنْ يُفْطِرَ لَمْ يَأْكُلْ لَيْلَتَهُ وَلَا يَوْمَهُ حَتَّى يُمِيسَ وَإِنْ قَيْسَ نَنْ صِرْمَةَ الْأَنْصَارِيِّ كَانَ صَائِمًا فَلَمَّا حَضَرَ الْإِفْطَارُ أَتَى امْرَأَتَهُ فَقَالَ عِنْدَكَ طَعَامٌ فَقَالَتْ لَا وَلَكِنْ أَنْطَلِقُ فَأَطْلُبُ لَكَ وَكَانَ يَوْمَهُ يَعْمَلُ فَعَلَبَتْهُ عَيْنُهُ وَجَاءَتْ امْرَأَتَهُ فَلَمَّا رَأَتْهُ قَالَتْ خَيْبَةٌ لَكَ فَلَمَّا انْتَصَفَ النَّهَارُ غُشِيَ عَلَيْهِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَقُ إِلَى نِسَائِكُمْ) فَقَرَحُوا بِهَا فَرَحًا شَدِيدًا (وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمْ الْخَبَطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَبَطِ الْأَسْوَدِ)

☆ ☆ حضرت براء بن مہزیار بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے جب کوئی صاحب روزہ رکھتے اور ان کے سامنے کھانے کا سامان آتا اور اسے کھانے سے پہلے سو جاتے تو وہ اس ساری رات میں اور اس سے اگلے دن شام تک کچھ نہیں کھا سکتے تھے ایک مرتبہ حضرت قیس بن صرمہ انصاری رضی اللہ عنہ نے روزہ رکھا ہوا تھا۔ جب افطاری کا وقت ہوا تو وہ اپنی اہلیہ کے پاس آئے دریافت کیا تمہارے پاس کھانے کی کوئی چیز ہے اہلیہ نے جواب دیا نہیں البتہ میں جا کر آپ کے لئے کوئی چیز ڈھونڈ کر لاتی ہوں حضرت قیس رضی اللہ عنہ دن بھر کام کرتے رہے تھے انہیں نیند آگئی جب ان کی اہلیہ آئی اور اس نے انہیں سوئے ہوئے دیکھا تو بولی: آپ پر افسوس ہے (راوی کہتے ہیں) جب اگلا نصف دن گزر گیا تو ان پر بے ہوشی طاری ہو گئی اس بات کا ذکر نبی اکرم ﷺ سے کیا گیا تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”تمہارے لئے روزوں کی رات میں بیویوں کے ساتھ صحبت کرنا جائز قرار دیا گیا ہے وہ تمہارا لباس ہے تم ان کا لباس ہو تم نے اپنے آپ کے ساتھ جو خیانت کی اللہ تعالیٰ اس سے واقف ہے اس نے تمہاری توبہ قبول کی اور تمہیں معاف کر دیا اب تم ان کے ساتھ مباشرت کر سکتے ہو اور جو اللہ تعالیٰ نے تمہارا مقدر کیا ہے اسے تلاش کر سکتے ہو اور تم اس وقت تک کھا پی سکتے ہو جب تک سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے فجر کے وقت نمایاں نہ ہو جائے پھر تم رات تک روزہ پورا کرو اور جب تم مسجد میں اعتکاف کی حالت میں ہو تو ان عورتوں کے ساتھ مباشرت نہ کرو تو یہ اللہ کی حدود ہیں ان کے قریب نہ جاؤ۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ اپنی آیات لوگوں کے لئے بیان کرتا ہے۔ تاکہ لوگ پرہیزگاری اختیار کریں۔“

1816	حدیث 1729 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
2968	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
18634	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3460	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1904	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
7689	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ طریمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

(اس آیت کے نزول پر) سچا بہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین بہت خوش ہوئے۔

1730- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ خَعَلْتُ تَحْتَ وَسَادَتِي خَيْطًا أَبْيَضَ وَخَيْطًا أَسْوَدَ فَمَا تَبَيَّنَ لِي شَيْءٌ قَالَ إِنَّكَ لَعَرِيضُ الْوَسَادِ وَإِنَّمَا ذَلِكَ اللَّيْلُ مِنَ النَّهَارِ فِي قَوْلِهِ (وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ)

حضرت مدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے اپنے تکیے کے نیچے سیاہ دھاگہ  
 رہا اور ایک سفید دھاگہ رہا لیکن میرے سامنے تو کوئی چیز واضح نہیں ہوئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارا تکیہ بہت چوڑا ہے اس  
 سے مزارات کا دن سے ممتاز ہونا ہے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:  
 ”اور تم رخصت پٹے رہو یہاں تک کہ سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے فجر کے وقت ممتاز نہ ہو جائے۔“

بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ تَأْخِيرِ السُّحُورِ

**باب 8: سحری میں کتنی تاخیر مستحب ہے**

1731- أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ قُلْتُ كَمْ كَانَ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالسُّحُورِ قَالَ قَدَرُ قِرَاءَةِ حَمِيسٍ آيَةٍ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سحری کی ہے پھر آپ نماز کے لئے اٹھ کھڑے ہوئے حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں نے دریافت کیا اس اذان اور سحری کے درمیان کتنا فرق

حدیث 1730 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمان بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1090 "تجلیق مسلم"، امام ابو اسیدین مسلم بن حجاج القشیری غنیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2349

2970

2169 "سفر نسائی" امام ابو عبدہ، رحمتی احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

19389

3462

1925

2579

7789  
132

178

۹۱۶

انہوں نے جواب دیا پچاس آیات کی تلاوت جتنا وقت تھا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ السُّحُورِ

### باب ۹: سحری کرنے کی فضیلت

1732- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

- 550 ریت صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمان بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 1097 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 703 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2155 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 1694 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 13485 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1497 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء.
- 1941 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء.
- 2465 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.
- 1979 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.
- 3162 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء.
- 4792 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التاجم موصول 1404ھ 1983ء.
- 248 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء.
- 1823 ریت 1732 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمان بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 1095 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 708 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2144 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 13414 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3466 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء.
- 1936 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء.
- 2454 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.
- 7903 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.
- 2848 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء.
- 60 معجم صفیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء.
- 10235 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التاجم موصول 1404ھ 1983ء.

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً

☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سحری کیا کرو کیونکہ سحری کرنے میں برکت ہے۔

1733- حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي قَيْسٍ مَوْلَى عُمَرُو

نِ الْعَاصِ قَالَ كَانَ عُمَرُو بْنُ الْعَاصِ يَأْمُرُنَا أَنْ نَصْنَعَ لَهُ الطَّعَامَ يَتَسَحَّرُ بِهِ فَلَا يُصِيبُ مِنْهُ كَثِيرًا فَقُلْنَا لَهُ تَأْمُرُنَا بِهِ وَلَا تُصِيبُ مِنْهُ كَثِيرًا قَالَ إِنِّي لَا أَمُرُكُمْ بِهِ إِنِّي أَشْتَهِيهِ وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فَضْلُ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكْلَةُ السَّحَرِ

☆ ابو قیس بیان کرتے ہیں: حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ ہمیں یہ ہدایت کی کہ ہم ان کے لئے کھانا تیار کریں تاکہ وہ سحری میں کھا دیں لیکن انہوں نے زیادہ کھانا نہیں کھایا ہم نے عرض کی آپ نے ہمیں ہدایت کی اور خود زیادہ کھایا نہیں ہے انہوں نے جواب دیا میں نے تمہیں کھانا تیار کرنے کی ہدایت اس لئے نہیں کی تھی کہ مجھے اس کی طلب تھی بلکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تمہارے اور اہل کتاب کے روزے کے درمیان بنیادی فرق سحری کھانا ہے۔

## بَابُ مَنْ لَمْ يُجْمِعِ الصِّيَامَ مِنَ اللَّيْلِ

باب 10: جو شخص رات کے وقت (یعنی صبح صادق سے پہلے ہی) روزے کی نیت نہ کرے

1734- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شُرَحْبِيلَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ

سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فِي فَرْضِ الْوَجِبِ أَقُولُ بِهِ

☆ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں جو شخص رات کے وقت سحری سے پہلے روزے کی نیت نہ کرے

- بقیہ حدیث 1732 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- ☆ "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- "سنن دارمی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتاب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- حدیث 1734 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- "جامع ترمذی" امام ابو حسیں محمد بن حسی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- "صحیح ابن خزییمہ" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء



س کا روزہ نہیں ہوتا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: فرض روزے کے بارے میں میری بھی یہی رائے ہے۔

## بَابُ فِي تَعْجِيلِ الْإِفْطَارِ

### باب 11: افطاری جلدی کرنا

**1735-** أَحَرْنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگ اس وقت تک خیر پر کاربند رہیں گے جب تک جلدی افطاری کرتے رہیں گے۔

**1736-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ

- یث 1735 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1856
- صحیح مسلم "امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1098
- سنن ابی داؤد "امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2353
- جامع ترمذی "امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 699
- سنن ابن ماجہ "امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1697
- موطا امام مالک "امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 634
- مسند احمد "امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 22856
- صحیح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 3502
- صحیح ابن خزیمہ "امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2059
- المستدرک "امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 1573
- سنن نسائی بصری "امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 3312
- سنن بیہقی بصری "امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز کما مکرمة سعودی عرب 1414ھ 1994ء 7907
- مسند ابویعلیٰ "امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 5768
- مصنف ابن ابی شیبہ "ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 8945
- حدیث 1736 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1853
- صحیح مسلم "امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1100
- جامع ترمذی "امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 698
- مسند احمد "امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 231
- صحیح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 3513
- صحیح ابن خزیمہ "امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2058

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ وَآذَبَ النَّهَارُ وَغَابَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرْتُ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب رات آجائے دن رخصت ہو جائے اور سورج غروب ہو جائے تو میں افطاری کر لیتا ہوں۔

بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ الْإِفْطَارُ عَلَيْهِ

**باب 12:** کس چیز کے ساتھ افطاری کرنا مستحب ہے

1737- أَخْبَرَنَا أَبُو الشَّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ الرَّبَابِ الصَّبِيَّةِ عَنْ عَمِّهَا سَلَمَانَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيُفِطِرْ عَلَى تَمْرٍ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُفِطِرْ عَلَى مَاءٍ فَإِنَّ الْمَاءَ طَهُورٌ

☆ ☆ حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی شخص افطاری کرنے لگے اسے کھجور کے ساتھ افطاری کرنی چاہیے اگر وہ نہ ملے تو پانی کے ساتھ افطاری کرنی چاہیے کیونکہ پانی کے ذریعے طہارت حاصل کی جاتی ہے۔

بَابُ الْفَضْلِ لِمَنْ فَطَرَ صَائِمًا

## باب 13: روزہ دار کو افطاری کروانے کی فضیلت

1738- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ

بقیہ حدیث 1736 سنن بیہقی، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالہدایہ، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء.

۴۰ "مسند، برہنہ"، ص ۲۷۱، علی بن عقیل موصی قیس، اراکامون التراث و مشق شام، ۱۴۰۴ھ - ۱۹۸۴ء.

”مسند مہدی“ امام ابو ہریرہؓ بن زید مہدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المستنصریہ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن، مکتبہ)

93 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني، موسسه قرطبه، قاہرہ، مصر

حدیث 1737 "نہیں الی، اہل امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، ارا الفکر، بیروت لبنان

95

۵۲۱۳ "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطہ قاہرہ و مصر

٥١٥

75 "تدریس" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ رحمہ اللہ مامیشتابوری دوارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990.

۱۴۱۱ھ تا ۱۹۹۱ء

۱۸

94

۱۱ مسند طحاوی، امام ابو داود، سلیمان بن ابی داؤد بصری طحاسی دار المعرفہ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص کسی روزہ دار کو افرائی کرے اسے اس روزہ دار کے جتن اجر ملتا ہے اور روزہ دار کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوتی۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْوِصَالِ فِي الصَّوْمِ

### باب 14: صوم وصال رکھنے کی ممانعت

1739- أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الرَّبَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

- 17074 حدیث 1738 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ قاہرہ"
- 4633 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993.
- 2064 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان" 1390ھ 1970.
- 3330 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ 1991.
- 7927 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ 1994.
- 836 "مجموعہ صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ الاسلامیہ دار المعرفہ بیروت لبنان" 1405ھ 1985.
- 5270 "مجموعہ بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم وادبہ بیروت لبنان" 1404ھ 1983.
- 270 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربیہ بیروت لبنان"
- 1822 حدیث 1739 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری "طبع ثالث" دار ابن کثیر "بیروت لبنان" 1407ھ 1987.
- 1102 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربیہ بیروت لبنان"
- 2360 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمرقانی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 667 "مسند امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الباقی المدنی "دار احیاء التراث العربیہ (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 778 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی "دار احیاء التراث العربیہ بیروت لبنان"
- 13306 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ قاہرہ"
- 3574 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993.
- 2068 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان" 1390ھ 1970.
- 3263 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ 1991.
- 8150 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ 1994.
- 3052 "مسند ابویوسف" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن یوسف "دار امامیون للطباعة و النشر" 1404ھ 1984.
- 13300 "مجموعہ بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم وادبہ بیروت لبنان" 1404ھ 1983.
- 1579 "مسند حنیف" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد حنیفی "دار المعرفہ بیروت لبنان"
- 1000 "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن ربیع حمیدی "مکتبہ العلمیہ بیروت قاہرہ" (تحقیق حبیب عثمان انجمی)
- 168 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ 1991.
- 755 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربیہ بیروت لبنان"
- 2088 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی "دار الکتب العربیہ بیروت لبنان" 1407ھ 1987.

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا كُمْ وَالْوَصَالَ مَرَّتَيْنِ قَالُوا فَإِنَّكَ تَوَاصِلُ قَالَ إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَتِي وَيَسْقِينِي

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ صوم وصال رکھنے سے باز رہو۔ یہ بات آپ نے دو مرتبہ ارشاد فرمائی لوگوں نے عرض کی آپ خود صوم وصال رکھتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میں تمہاری مانند نہیں ہوں رات کے وقت میرا پروردگار مجھے کھلا پلا دیتا ہے۔

**1740** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَوَاصِلُوا قَبْلَ إِنْكَ تَفْعَلُ ذَلِكَ قَالَ إِنِّي لَسْتُ كَأَحَدِكُمْ إِنِّي أُطْعَمُ وَأُسْقَى

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: صوم وصال نہ رکھو عرض کی گئی آپ خود تو ایسا کرتے ہیں آپ نے فرمایا میں تمہاری مانند نہیں ہوں مجھے کھلا پلا دیا جاتا ہے۔

**1741** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَوَاصِلُوا فَإِيَّكُمْ يُرِيدُ أَنْ يُوَاصِلَ فَلْيُوَاصِلْ إِلَى السَّحْرِ قَالُوا إِنَّكَ تَوَاصِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنِّي أَبِيتُ لِي مُطْعَمٌ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا تم صوم وصال نہ رکھو جو شخص صوم وصال رکھنا چاہے وہ سحری تک ایسا کرے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ خود صوم وصال رکھتے ہیں آپ نے فرمایا رات کے وقت مجھے ایک ذات کھلا اور پلا دیتی ہے۔

**1742** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ

- حدیث 1742 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1840
- "صحیح مسلم" امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1121
- "سنن ابی داود" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2402
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 711
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2294
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1662
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 653
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16080
- "صحیح ابن ابی شیبہ" امام ابو عبد الرحمن محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3560
- "صحیح ابن خریزہ" امام ابو عبد الرحمن اسحاق بن خریزہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2028
- "سنن نسائی بی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2602
- "سنن بیہقی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن علی بن بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7945
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 4654



الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوِصَالِ فَقَالَ لَهُ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّكَ تَوَاصِلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَنْسْتُ مِثْلَكُمْ إِنِّي أَبِثُّ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِيَنِي فَلَمَّا أَنْوَأَ أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ الْوِصَالِ وَاصِلَ بِهِمْ يَوْمًا ثُمَّ رَأَوْا الْهَلَالَ فَقَالَ لَوْ تَأَخَّرَ لَزِدْتُكُمْ كَالْمُسْكِلِ لَهُمْ حِينَ أَنْوَأَ أَنْ يَنْتَهُوا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صوم وصال سے منع کیا تو بعض مسلمانوں نے عرض کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم خود صوم وصال رکھتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہاری مانند نہیں ہوں رات کے وقت میرا پروردگار مجھے کھلا پلا دیتا ہے بعض لوگوں نے آپ کی اس بات پر عمل نہیں کیا اور صوم وصال رکھنے سے باز نہیں آئے وہ لوگ لگاتار صوم وصال رکھتے رہے یہاں تک کہ جب انہوں نے (شوال کا) چاند دیکھ لیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر مزید موقع ہوتا تو میں اور صوم وصال رکھتا (راوی کہتے ہیں) گویا آپ ان کے طرز عمل پر ناراضگی کا اظہار کر رہے تھے۔

## بَابُ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ

### باب 15: سفر کے دوران روزہ رکھنا

1743- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ حَمْرَةَ بِنَ عَمْرِو الْأَسْلَمِيَّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ السَّفَرَ فَمَا تَأْمُرُنِي قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفْطِرْ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں حضرت حمزہ بن عمر و اسلمی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں سفر پر جانا چاہتا ہوں آپ مجھے کیا ہدایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا اگر تم چاہو تو روزہ رکھ لو اور اگر تم چاہو تو روزہ نہ رکھو۔

1744- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

- بقیہ حدیث 1742 "معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المسلب الاسلامی دار عمارہ بیروت لبنان 1405ھ 1985ء 679
- "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و الفکر بیروت 1404ھ 1983ء 2962
- "مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بخاری مدینہ منورہ دار المعرفۃ بیروت لبنان 1175
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن راہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء 665
- حدیث 1744 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1842
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری خیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1113
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سہستانی دار الفکر بیروت لبنان 2404
- "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 710
- "سنن نسائی" امام ابو نعیم احمد بن حنبل بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ 1986ء 2263
- "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 650
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2185

قَالَ حَرَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَصَامَ وَصَامَ النَّاسُ حَتَّى بَلَغَ الْكَدِيدَ ثُمَّ أَفْطَرَ فَأَفْطَرَ النَّاسُ فَكَانُوا بِأَخْذُونَ بِأَخْذِ حَدِيثٍ فَلَا حَدِيثَ مِنْ فِعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بھی روزہ رکھ لیا جب آپ "کدید" پہنچے تو آپ نے روزہ توڑ دیا لوگوں نے بھی روزہ توڑ دیا اس کی وجہ یہ تھی کہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس طرز عمل و اختیار کرتے تھے جو آپ نے سب سے بعد میں کیا ہو۔

1745 - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ وَأَبُو الْوَلِيدِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ

- 2706 بقیہ حدیث 1744 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان نسبی سستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2035 صحیح ابن خزیمة امام ابو حاتم محمد بن حبان بن خزیمة نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 2571 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 7930 سنن بیہقی امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1880 مسند ابویعلی امام ابویعلی احمد بن علی بن شعیب موسلی ترمذی دار المناہون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 10945 معجم بیہ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 514 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 4473 مصنف عبد الرزاق امام ابو عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1844 حدیث 1745 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1115 صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار الامیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2407 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2255 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1664 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 14231 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 355 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان نسبی سستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2017 صحیح ابن خزیمة امام ابو حاتم محمد بن اسحاق بن خزیمة نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1580 المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 2564 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 7940 سنن بیہقی امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1883 مسند ابویعلی امام ابویعلی احمد بن علی بن شعیب موسلی ترمذی دار المناہون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 11447 معجم بیہ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 1721 مسند شیبانی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلس دار المعرفہ بیروت لبنان
- 864 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 99 المثنیٰ من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء

1746- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَادُ فِي السَّفَرِ

☆ ☆ حضرت کعب بن عاصم اشعری بن مذہبیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سفر کے دوران روزہ رکھنا کوئی نیکی کا کام نہیں ہے۔

1747- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

☆ ☆ حضرت کعب بن عاصم رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں سفر کے دوران روزہ رکھنا نیکی کا کام نہیں ہے۔

**باب 16: مسافر شخص کے لئے روزہ نہ رکھنے کی رخصت**

1748- حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَاجِرِ عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الضَّمَرِيِّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا ذَهَبْتُ لِأُخْرَجَ قَالَ انْتَظِرِ الْغَدَاءَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ قَالَ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ يَا بَنِي اللَّهِ فَقَالَ تَعَالَى أَخْبِرْكَ عَنِ الْمُسَافِرِ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْهُ الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِنْ شَاءَ صَامَ وَإِنْ شَاءَ أَفْطَرَ

2261	حدیث 1748 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المصطفیٰ، دارالاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
2043	"صحیح ابن خزمیہ" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزمیہ، نیشاپوری، مکتبہ الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
2576	"سنن نسائی تبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
5273	"سنن بیہقی تبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تلمیذی، مکتبہ دارالایضام، بیروت، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
762	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و تحقیق، موصل، 1404ھ، 1983ء.
1488	"آحاد و مشائی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی، دارالریایۃ، ریاض، سعودی عرب، 1411ھ، 1991ء.
4478	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ.
1205	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری، بغدادی، موسسہ نادریہ، بیروت، لبنان، 1410ھ، 1990ء.

حضرت ابو امیہ ضمری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک سفر سے واپسی پر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے آپ کو سلام کیا جب میں اٹھ کر جانے لگا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے ابو امیہ! کھانے کا انتظار کرو۔ (وہ آجائے تو کھا کر جانا)

ابو امیہ کہتے ہیں میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی! میں روزہ دار ہوں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میں تمہیں مسافر کے بارے میں بتاتا ہوں اللہ تعالیٰ نے اسے روزہ رکھنا معاف کیا ہے اور نصف نماز معاف کی ہے۔  
امام ابو محمد دارمی بیسیف فرماتے ہیں مسافر اگر چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو نہ رکھے۔

### بَابُ مَتَى يُفْطِرُ الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ يُرِيدُ سَفَرًا

**باب 17:** جب کوئی شخص سفر کے ارادے سے اپنے گھر سے نکلے تو کس وقت روزہ رکھنا ختم کرے

**1749** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُفَرِّقِيُّ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ كُلَيْبَ بْنَ ذُهَلٍ الْحَضْرَمِيَّ أَحْبَرَهُ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ رَكِبْتُ مَعَ أَبِي بَصْرَةَ الْغِفَارِيِّ سَفِينَةً مِّنَ الْفُسْطَاطِ فِي رَمَضَانَ فَدَفَعَ فَقَرَّبَ غَدَائَهُ ثُمَّ قَالَ اقْتَرِبْ فَقُلْتُ أَلَسْتُ تَرَى الْيُوتَ فَقَالَ أَبُو بَصْرَةَ أَرِغْبَتْ عَنْ سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عُثَيْدُ بْنُ جُبَيْرٍ بیان کرتے ہیں میں رمضان کے مہینے میں "فسطاط" کے مقام سے ایک کشتی میں حضرت ابو بصرہ غفاری رضی اللہ عنہ کے ہمراہ سوار ہوا انہوں نے کھانا آگے رکھا اور بولے آگے آ جاؤ میں نے کہا ابھی تو آپ کو اپنے گھر نظر آ رہے ہیں تو حضرت ابو بصرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا تم نبی اکرم ﷺ کی سنت سے روگردانی کرنا چاہتے ہو۔

### بَابُ مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِّنْ رَّمَضَانَ مُتَعَمِّدًا

**باب 18:** جو شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر روزہ نہ رکھے

**1750** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَارَةَ بْنَ عُثْمَانَ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ السَّمُطَوِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِّنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ وَلَا مَرَضٍ فَلَنْ يَقْضِيَهُ صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ وَلَوْ صَامَ الدَّهْرَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص رمضان کے مہینے میں کسی دن کسی

- 2412 حدیث 1749 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان .
- 27275 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2040 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء .
- 7967 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء .
- 2169 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء .



رخصت اور بیماری کے بغیر ایک روزہ نہ رکھے تو ساری زندگی روزہ رکھنا بھی اس کے برابر نہیں ہو سکتا۔

**1751-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَارَةَ بْنَ عُمَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْمُطَوِّسِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ رَخَّصَهُ اللَّهُ لَهُ لَمْ يَقْضِ عَنْهُ صِيَامُ الدَّهْرِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص رمضان کے مہینے میں کسی دن اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ کسی رخصت کے بغیر روزہ نہ رکھے تو اس کی قضا ساری زندگی کے روزے بھی نہیں ہو سکتے۔

**بَابُ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ نَهَارًا**

**باب 19:** جو شخص رمضان کے مہینے میں دن کے وقت اپنی بیوی سے صحبت کرے

**1752-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَقَالَ هَلَكْتُ فَقَالَ وَمَا أَهْلَكَ قَالَ وَقَعْتُ امْرَأَتِي فِي شَهْرِ رَمَضَانَ قَالَ فَأَعِيقُ رَقَبَةً قَالَ لَيْسَ عِنْدِي قَالَ فَصُمْ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ قَالَ لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ فَاطْعِمُ سِتِينَ مِسْكِينًا قَالَ لَا أَجِدُ قَالَ فَاتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ فَقَالَ آيِنِ السَّائِلُ تَصَدَّقْ بِهَذَا فَقَالَ أَعْلَى أَفْقَرٍ مِنْ أَهْلِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَوَاللَّهِ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَهْلٌ بَيْتٍ أَفْقَرُ مِنَّا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْتُمْ إِذَا وَضَحَكَ حَتَّى بَدَتْ أَنْيَابُهُ

- 2396** حدیث 1750 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی: دار الفکر بیروت لبنان
- 723** "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1672** "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 9002** "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: موسسہ قریۃ قاہرہ مصر
- 1987** "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری: مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ھ
- 3278** "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی: دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ھ
- 7854** "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی: مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ھ
- 9574** "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: مکتبہ العلوم و احکام موصل 1404ھ، 1983ھ
- 2540** "مسند طحاوی" امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد و بصری طحاوی: دار المعرفہ بیروت لبنان
- 273** "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ: مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ، 1991ھ
- 7475** "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی: مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 9800** "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی: مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 2390** حدیث 1752 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی: دار الفکر بیروت لبنان
- 7852** "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی: مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ھ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میں ہلاکت کا شکار ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تمہیں کس چیز نے ہلاکت کا شکار کیا اس نے عرض کی میں نے رمضان کے مہینے میں اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم ایک غلام آزاد کرو اس نے عرض کی میرے پاس پیسے نہیں ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اگر تار دو مہینے تک روزے رکھو اس نے عرض کی میں یہ بھی نہیں کر سکتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھاؤ اس نے عرض کی میرے پاس اس کی بھی گنجائش نہیں (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک تھمیا لایا گیا جس میں کھجوریں موجود تھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ سوال کرنے والا شخص کہاں ہے (پھر اسے فرمایا) تم اسے صدقہ کر دو اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا میں اپنے گھر والوں سے زیادہ مستحق شخص کو صدقہ کروں اللہ کی قسم! مدینہ کے دونوں کناروں کے درمیان ہمارے گھر سے زیادہ محتاج کوئی اور نہیں ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پھر تم ہی کھا لو آپ مسکرا دیئے یہاں تک کہ آپ کی وارہیں نظر آنے لگی۔

**1753- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ**

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے رمضان کے مہینے میں روزہ توڑ دیا (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

**1754- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ أَخْبَرَهُ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبَّادَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ إِنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ اخْتَرَقَ فَسَأَلَهُ مَا لَهُ فَقَالَ أَصَابَ أَهْلَهُ فِي رَمَضَانَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

- 1754** حدیث بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1833
- صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1111
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دار الفکر بیروت لبنان 2392
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1671
- موطا امام مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 657
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7288
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3523
- صحیح بن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن حاکم بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 1943
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3111
- سنن ترمذی امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن ترمذی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7829
- مسند ابو یوسف امام ابو یوسف احمد بن علی بن ثنی موسیٰ تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 4809
- مجموعہ اوسط امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1787
- مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المشرق بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1008

وَسَلَّمَ بِمَكْتَلٍ يُدْعَى الْعَرَقُ فِيهِ تَمَرٌ فَقَالَ آيَنَ الْمُحْتَرَقُ فَقَامَ الرَّجُلُ فَقَالَ تَصَدَّقْ بِهَذَا

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی وہ جل کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے دریافت کیا کہ اسے کیا ہوا ہے اس نے عرض کی اس نے رمضان کے مہینے میں اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لی ہے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک پیمانہ لایا گیا جس کا نام عرق تھا اس میں کھجوریں موجود تھیں نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا یہ ۸۰ جتنے والے صاحب کہاں ہیں وہ شخص کھڑا ہوا آپ نے فرمایا تم اسے صدقہ کر دو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ صَوْمِ الْمَرْأَةِ تَطَوُّعًا إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا

باب 20: عورت شوہر کی اجازت کے بغیر نفلی روزہ نہیں رکھ سکتی

1755- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا مَرْأَةٌ لَا تَصُومُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: انہوں نے ایک خاتون سے کہا تم شوہر کی اجازت کے بغیر (نفلی) روزہ نہ رکھنا۔

1756- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَصُومُ الْمَرْأَةُ يَوْمًا تَطَوُّعًا فِي غَيْرِ رَمَضَانَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کوئی عورت اپنے شوہر کی موجودگی میں اس کی مرضی کے بغیر رمضان کے علاوہ کوئی اور روزہ نہ رکھے۔

1757- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَصُومُ الْمَرْأَةُ يَوْمًا وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ مَعْنَاهُ قَالَ فِي الذُّوْرِ تَفِي

بہ ☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس عورت کا شوہر موجود ہو وہ اس کی اجازت کے بغیر کوئی (نفلی) روزہ نہ رکھے۔

راوی کہتے ہیں نذرکار روزہ وہ عورت رکھ سکتی ہے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ

باب 21: روزہ دار شخص کے لئے بوسہ دینے کی رخصت

10171 حدیث 1756 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل غیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2168 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

1016 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار المکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

**1758** - حَدَّثَنَا حَتَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَ عُرْوَةُ أَمَا إِنَّهَا لَا تَدْعُو إِلَى خَيْرٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں بوسہ لے لیا کرتے تھے۔

عروہ فرماتے ہیں یہ بات کسی نبی کے کام کی طرف نہیں جاتی۔

**1759** - أَخْبَرَنَا سَعْدُ بْنُ خَفْصِ الطَّلِحِيُّ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَرِيزِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں ان کا بوسہ لے لیا کرتے تھے۔

**1760** - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ هَشِشْتُ فَقَبَّلْتُ وَأَنَا صَائِمٌ فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنِّي صَنَعْتُ الْيَوْمَ أَمْرًا عَظِيمًا قَبَّلْتُ وَأَنَا صَائِمٌ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ مَضَمَضْتَ مِنْ

- حدیث 1758 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- معجم ابن کثیر امام ابو عبد اللہ اسماعیل بن احمد بن یوسف طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- مسند طبرانی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن محمد بن حمید دار الکتب العلمیہ مکتبہ التمشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الايمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- التمیمی من السنن مسند ذہبی امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- مسند ابن جعد امام جعد بن علی بن الجعد بن جعد جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- محقق عبد الرزاق امام ابو عبد اللہ محمد بن رزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- حدیث 1760 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر الکسلی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء



الْمَاءِ قُلْتُ إِذَا لَا يَصُرُّ قَالَ فَفِيمَ

☆ ☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں نے جوش میں آکر (اپنی اہلیہ کا) بوسہ لے لیا۔ میں روزے کی حالت میں تھا میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی آج میں نے ایک بڑے جرم کا ارتکاب کیا ہے میں نے روزے کی حالت میں اپنی بیوی کا بوسہ لے لیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے اگر تم پانی سے کلی کر لیتے تو؟ میں نے عرض کی اس کا کوئی نقصان نہیں ہوتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر مسئلہ کیا ہے۔

## بَابُ فِيمَنْ يُصْبِحُ جُنْبًا وَهُوَ يُرِيدُ الصَّوْمَ

باب 22: جو شخص جنابت کی حالت میں صبح کرے اور وہ روزہ رکھنا چاہے

1761- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ يَغْنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَحْبَبَنِي ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ وَغَائِشَةَ أَخْبَرَتَاهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصْبِحُ جُنْبًا مِنْ أَهْلِهِ ثُمَّ يَصُومُ

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا اور سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (کے ساتھ صحبت) کی وجہ سے صبح کے وقت جنابت کی حالت میں ہوتے تھے تو آپ روزہ رکھ لیتے تھے۔

## بَابُ فِيمَنْ أَكَلَ نَاسِيًا

باب 23: (روزے کے دوران) بھول کر کچھ کھاپی لینے کا حکم

1762- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ فَلْيَتِمَّ صَوْمَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص روزے کی حالت میں بھول کر کچھ کھاپی لے اس

183	حدیث 1761 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
24108	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3493	"معجم ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2943	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
6999	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
168	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
901	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والتختم موصل 1404ھ 1983ء
1606	"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
664	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

شخص کو اپنا روزہ پورا کرنا چاہیے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسے کھلایا اور پلایا ہے۔

**1763** - أَخْبَرَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الْجَمَّالُ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي دُبَابٍ عَنْ عَمِّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ أَوْ شَرِبَ نَاسِيًا وَهُوَ صَائِمٌ ثُمَّ ذَكَرَ فَلَيْتُمْ صِيَامَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَهْلُ الْحِجَازِ يَقُولُونَ يَقْصِي وَأَنَا أَقُولُ لَا يَقْصِي

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص روزے کی حالت میں بھول کر کھایا پی لے پھر اسے یاد آئے تو اسے اپنا روزہ پورا کرنا چاہیے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسے کھلایا اور پلایا ہے۔

امام ابو محمد دارمی ہمسایہ فرماتے ہیں اہل حجاز کہتے ہیں وہ شخص روزے کی قضا کرے گا اور میں یہ فتویٰ دیتا ہوں کہ وہ قضا نہیں کرے گا۔

## بَابُ الْقِيَاءِ لِلصَّائِمِ

### باب 24: روزہ دار شخص کا قے کرنا

**1764** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنِي حُسَيْنُ الْمُعَلِّمُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَعِيشَ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاءَ فَأَفْطَرَ قَالَ فَلَقِيتُ ثَوْبَانَ بِمَسْجِدِ دِمَشْقَ فذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ صَدَقَ أَنَا صَبَّيْتُ لَهُ الْوَضُوءَ قَالَ عَبْدُ

- حدیث 1762 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1831
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1151
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 721
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1673
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 9485
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیسی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3520
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 1989
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ الرحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3275
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7860
- "مسند ابویحییٰ" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن علی بن عثمان موسلی تیمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 6038
- "معجم ابویوسف" امام ابو یوسف سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 85
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 18
- "المعجم من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 389
- "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء، 2677

اللَّهُ إِذَا اسْتَقَاءَ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے قے کی تو آپ نے روزہ توڑ دیا۔

راوی کہتے ہیں مسجد دمشق میں میری ملاقات حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے اس بات کا تذکرہ ان سے کیا تو فرمایا حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے صحیح بیان کیا ہے میں نے نبی اکرم ﷺ کے وضوء کرنے کے لئے پانی انڈیلا تھا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی بیسیفرماتے ہیں یہ حکم اس صورت میں ہے جب وہ شخص جان بوجھ کر قے کرے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِيهِ

### باب 25: قے کے بارے میں رخصت

1765- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَرَعَ الصَّائِمُ الْقَيْءَ وَهُوَ لَا يُرِيدُهُ فَلَا قِضَاءَ عَلَيْهِ وَإِذَا اسْتَقَاءَ فَعَلَيْهِ الْقِضَاءُ قَالَ عِيسَى زَعَمَ أَهْلُ الْبَصْرَةِ أَنَّ هِشَامًا أَوْهَمَ فِيهِ فَمَوْضِعُ الْخِلَافِ هَاهُنَا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کسی روزہ دار کو قے آجائے اور اس کا یہ ارادہ نہ ہو اس شخص پر روزے کی قضا نہ ہوگی لیکن اگر وہ خود قے کرے تو اس پر اس کی قضا ہوگی۔

راوی عیسیٰ کہتے ہیں اہل بصرہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس روایت کے حوالے سے ہشام نامی راوی کو وہم ہوا ہے وراختلاف کی بنیاد یہی بات ہے۔

## بَابُ الْحِجَامَةِ تُفْطِرُ الصَّائِمَ

### باب 26: کچھنے لگنا روزہ توڑ دیتا ہے

1766- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا عَاصِمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ أَبِي

حدیث 1764 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سبستانی دار الفکر بیروت لبنان

81 "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

21748 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر

1097 "صحیح ابن حبش" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ 1993

1956 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ 1970

1553 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990

3120 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991

654 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مدینہ سعودی عرب 1414ھ 1994

8 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ 1988

أَسْمَاءُ الرَّحْبِيِّ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ مَرَرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَمَانِ عَشْرَةِ خَلَّتْ مِنْ رَمَضَانَ فَأَنْصَرَ رَجُلًا يَخْتَجِمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ

☆ ☆ حضرت شداد بن اوس بیان کرتے ہیں میں رمضان کی اٹھارہ تاریخ کو نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کہیں جا رہا تھا نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا جو کچھ لگوار ہاتھ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کچھ لگوانے والا اور لگانے والا دونوں کا روزہ ٹوٹ گیا ہے۔

1767- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي قَلَابَةَ أَنَّ أَبَا أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ ثُوبَانَ حَدَّثَهُ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي بِالْبَقِيعِ فَإِذَا رَجُلٌ يَخْتَجِمُ فَقَالَ أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَنَا أَتَقَى الْحِجَامَةَ فِي الصَّوْمِ فِي رَمَضَانَ

☆ ☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ "بقیع" سے گزر رہے تھے وہاں ایک شخص کچھ لگوار ہاتھ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کچھ لگوانے والا اور لگانے والے دونوں کا روزہ ٹوٹ گیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیفر ماتے ہیں رمضان کے مہینے میں روزے کی حالت میں کچھ لگوانے سے میں پرہیز کرتا ہوں۔

## بَابُ الصَّائِمِ يَغْتَابُ فَيُخْرِقُ صَوْمَهُ

باب 21: روزہ دار شخص کے غیبت کرنے سے اس کا روزہ ٹوٹ جاتا ہے

1768- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ وَاصِلِ مَوْلَى أَبِي عُيَيْنَةَ عَنْ بَشَّارِ بْنِ أَبِي

- 2367 حدیث 1766 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 774 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحیی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1680 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 8753 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3533 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1963 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1558 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 3133 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 8065 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6239 "مسند ابویہی" امام ابو یہی محمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 1671 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1406 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 989 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
- 7527 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 9300 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



سَيِّفٍ عَنِ الْوَلِيدِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ غُطَيْفٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الصَّوْمُ جُنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرِقْهَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي بِالْغِيْبَةِ

☆ ☆ حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے روزہ ایسا ڈھال ہے جب تک اسے پھاڑ نہ دیا جائے۔

امام ابو محمد دارمی بیسٹہ فرماتے ہیں یعنی غیبت کے ذریعے اسے پھاڑ نہ دیا جائے۔

## بَابُ الْكُحْلِ لِلصَّائِمِ

### باب 28: روزہ دار شخص کا سرمہ لگانا

1769- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْعُمَانِ أَبُو الْعُمَانِ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي وَكَانَ جَدِّي قَدْ أَتَى بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ عَلَى رَأْسِهِ وَقَالَ لَا تَكْتَحِلْ بِالنَّهَارِ وَأَنْتَ صَائِمٌ أَكْتَحِلْ لَيْلًا بِالْإِثْمِدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ لَا أَرَى بِالْكُحْلِ نَاسًا

☆ ☆ ابو نعمان انصاری اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سر پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا روزے کی حالت میں دن کے وقت سرمہ نہ لگاؤ رات کے وقت ”اٹھ“ کے ذریعے سرمہ لگاؤ کیونکہ یہ بینائی کو تیز کرتا ہے اور بالوں کو آگاتا ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسٹہ فرماتے ہیں میرے نزدیک سرمہ لگانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

## بَابُ فِي تَفْسِيرِ قَوْلِهِ تَعَالَى (فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ)

### باب 29: اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفسیر

1770- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي بَكْرٌ هُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ) قَالَ

2233	حدیث 1768 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
682	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7484	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء
15947	حدیث 1769 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
8248	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2681	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
1064	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
183	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکامہ موصل 1404ھ 1983ء

كَانَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُفْطِرَ وَيَقْتَدِيَ فَعَلَ حَتَّى نَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي بَعْدَهَا فَسَخَتْهَا

۶۷۰: حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی:

”اور جو لوگ اس کی طاقت نہیں رکھتے وہ مسکین کو کھانا کھلا کر فدیہ ادا کر دیں۔“

جو شخص روزہ نہ رکھنا چاہتا وہ روزہ نہیں رکھتا اور فدیہ ادا کر دیتا یہاں تک کہ اس کے بعد والی آیت نازل ہوگئی اور بعد والی آیت

نے اس آیت کو منسوخ کر دیا۔

## بَابُ فِيمَنْ يُصْبِحُ صَائِمًا تَطَوُّعًا ثُمَّ يُفْطِرُ

### باب 30: جو شخص نفلی روزہ رکھے اور پھر روزہ توڑ دے

1771- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سَمَائِكَ بْنِ حَرْبٍ عَنْ هَارُونَ بْنِ ابْنِ أَهْنِي أَوْ ابْنِ

ابْنِ أَهْنِي عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَهِيَ صَائِمَةٌ فَأَتَى بِإِنَاءٍ فَشَرِبَ ثُمَّ نَاولَهَا

فَشَرِبَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَ قَضَاءُ رَمَضَانَ فَصُومِي يَوْمًا آخَرَ وَإِنْ كَانَ تَطَوُّعًا فَإِنْ

شِئْتَ فَأَقْضِيهِ وَإِنْ شِئْتَ فَلَا تَقْضِيهِ

حدیث 1770 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 4237

صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1145

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2315

جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 798

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2316

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3478

سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2625

سنن بیہقی ابی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7686

حدیث 1771 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2456

جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 731

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 26937

سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3302

سنن بیہقی ابی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 8132

مشکوٰۃ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1612

مشکوٰۃ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 992

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی مکتبہ المعارف بیروت لبنان 1618

مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 9098

☆☆ سیدہ ام بانی رحمہا علیہا ان کے ہاں تشریف لائے سیدہ ام بانی رحمہا علیہا نے روزہ رکھا ہوا تھا آپ کی خدمت میں ایک برتن پیش کیا گیا آپ نے اس میں سے کچھ مشروب پی لیا اور پھر اسے سیدہ ام بانی رحمہا علیہا کی طرف بڑھا دیا۔ سیدہ ام بانی رحمہا علیہا نے بھی اسے پی لیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تم نے رمضان کی قضا کا روزہ رکھا ہوا تھا تو پھر کسی اور دن روزہ رکھ لینا اور اگر یہ نفلی روزہ تھا تو اگر تم چاہو تو اس کی قضا رکھ لینا اور اگر چاہو تو قضا نہ کرنا۔

1772 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أُمِّ هَانِي  
قَالَتْ لَمَّا كَانَ يَوْمُ فَتْحِ مَكَّةَ جَاءَتْ فَاطِمَةُ فَجَلَسْتُ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأُمُّ هَانِي عَنْ  
يَمِينِهِ قَالَتْ فَجَاءَتِ الْوَلِيدَةُ بِإِنَاءٍ فِيهِ شَرَابٌ فَنَاولَتْهُ فَشَرِبَ مِنْهُ ثُمَّ نَاولَهُ أُمُّ هَانِي فَشَرِبَتْ مِنْهُ ثُمَّ قَالَتْ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ لَقَدْ أَفْطَرْتُ وَكُنْتُ صَائِمَةً فَقَالَ لَهَا أَكُنْتَ تَقْضِينَ سَيِّئًا قَالَتْ لَا قَالَ فَلَا يَضُرُّكَ إِنْ كَانَ تَطَوُّعًا قَالَ أَبُو  
مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

☆ ☆ سیدہ ام بانی بیٹھا بیان کرتی ہیں، فتح مکہ کے موقع پر سیدہ فاطمہ بیٹھا تشریف لائیں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بانیوں کی طرف بیٹھ گئیں سیدہ ام بانی بیٹھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دائیں طرف بیٹھی ہوئی تھیں۔ سیدہ ام بانی بیٹھا بیان کرتی ہیں ایک بچی ایک برتن لائی جس میں ایک مشروب تھا اس نے وہ برتن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے پی لیا، پھر اسے سیدہ ام بانی بیٹھا کی طرف بڑھا دیا سیدہ ام بانی بیٹھا نے اس میں سے پی لیا پھر عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے روزہ توڑ دیا ہے، میں نے روزہ رکھ ہوا تھا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کیا تم نے کوئی قضا روزہ رکھا ہوا تھا؟ انہوں نے عرض کی نہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر تمہیں کوئی نقصان نہیں ہوا اگر یہ نفلی روزہ تھا۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں میں اسی کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

بَابُ مَنْ دُعِيَ إِلَى الطَّعَامِ وَهُوَ صَائِمٌ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ

**باب 31:** جس شخص کو کھانے کی دعوت دی جائے، اگر وہ روزہ دار ہے تو اسے

یہ بتادینا چاہیے کہ میں نے روزہ رکھا ہوا ہے

**1773-** أَخْبَرَنَا حَاجُّ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزَّيَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ وَهُوَ صَائِمٌ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ

حدیث 1773 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری، اراکھیاواتہ اش العربیہ موت "بھٹان

2461 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی و دار الفکر بیروت لبنان

1750 "سنن ابن ماجه" امام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القشيري دار الفكر بيروت لبنان

6280 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی قمی دارالمناصون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984.

1012 "مسند حمدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیعی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انظمی)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کسی شخص کو کھانے کی دعوت دی جائے اور وہ روزہ دار ہو تو اسے بتا دینا چاہیے کہ میں روزہ دار ہوں۔

## بَابُ فِي الصَّائِمِ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ

### باب 32: جس روزہ دار کے پاس کوئی چیز کھائی جائے

**1774** - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مَوْلَاةً لَنَا يُقَالُ لَهَا لَيْلَى تُحَدِّثُ عَنْ حَدِيثِهَا أُمِّ عُمَارَةَ بِنْتِ كَعْبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَدَعَتْ لَهُ بِطَعَامٍ فَقَالَ لَهَا كُلي فَقَالَتْ أَيْ صَائِمَةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الصَّائِمَ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يَفْرُغُوا وَرُبَّمَا قَالَ حَتَّى يَقْضُوا أَكْلَهُمْ

سیدہ ام عمارہ بنت کعب بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کے ہاں تشریف لائے انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کھانا پیش کیا نبی اکرم ﷺ نے ان سے کہا تم بھی کھاؤ انہوں نے عرض کی میں روزہ دار ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب کسی روزہ دار کی موجودگی میں کوئی چیز کھائی جائے تو جب تک لوگ کھا کر فارغ نہ ہو جائیں اس وقت تک فرشتے اس روزہ دار کے لئے دعائے رحمت کرتے ہیں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) جب تک وہ لوگ کھانا ختم نہیں کر لیتے۔

## بَابُ فِي وَصَالِ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ

### باب 33: شعبان کو رمضان کے ساتھ ملا دینا

**1775** - أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَامَ شَهْرًا تَامًا إِلَّا شَعْبَانَ فَإِنَّهُ كَانَ يَصِلُهُ بِرَمَضَانَ لِيَكُونَ شَهْرَيْنِ

785	حدیث 1774 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1748	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
27105	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3430	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
2140	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
3268	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء
8296	"سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی بن یحییٰ "مکتبہ دارالاباز مکرّم سعودی عرب" 1414ھ/1994ء
7148	"مسند ابو یحییٰ" امام ابو یحییٰ محمد بن علی بن یحییٰ "مکتبہ دارالماہون للتراث دمشق شام" 1404ھ-1984ء
49	"فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1403ھ-1983ء
1568	"مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر النسی "مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر" 1408ھ/1988ء
872	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادر بیروت لبنان" 1410ھ/1990ء



مُتَابِعِينَ وَكَانَ يَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى نَقُولَ لَا يَفْطِرُ وَيَفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ لَا يَصُومُ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھا کہ آپ نے شعبان کے مدوہ کسی اور مہینے میں مکمل روزے رکھے ہوں آپ رمضان کے ساتھ شعبان کو ملا لیتے تھے تاکہ یہ دونوں مہینے لگاتار ہو جائیں آپ کسی مہینے میں یوں روزے رکھتے رہتے تھے کہ ہم کہتے کہ آپ روزہ رکھنا چھوڑیں گے نہیں اور کبھی آپ یوں روزے چھوڑ دیتے تھے کہ ہم کہتے تھے کہ آپ اب روزہ نہیں رکھیں گے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّوْمِ بَعْدَ انْتِصَافِ شَعْبَانَ

باب 34: نصف شعبان گزرنے کے بعد روزہ رکھنے کی ممانعت

1776- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْحَفِيُّ يَقَالُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ النِّصْفُ مِنْ شَعْبَانَ قَامِسُكُوا عَنِ الصَّوْمِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب نصف شعبان گزر جائے تو روزہ رکھنے سے باز آ جاؤ۔

1777- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوَ هَذَا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الصَّوْمِ مِنْ سَرَرِ الشَّهْرِ

باب 35: مہینے کے آخر میں روزہ رکھنا

1778- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ هَلْ صُمْتَ مِنْ سَرَرِ هَذَا الشَّهْرِ فَقَالَ لَا قَالَ فَإِذَا أَفْطَرْتَ

حدیث 1776 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

738 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1651 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

9705 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حبان شیبانی "موسسہ طبعہ قاہرہ مصر"

3589 "صحیح ابن حبان" امام ابو عبد اللہ محمد بن حبان قشیری "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء"

2911 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

7750 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبۃ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

1936 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

مِنْ رَمَضَانَ فَصُمْ يَوْمَيْنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَرَرَهُ آخِرُهُ

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص سے دریافت کیا کیا تم نے اس (شعبان کے) مہینے کے آخری روزے رکھے ہیں اس نے جواب دیا: نہیں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تم رمضان کے روزے رکھنے کے بعد فارغ ہو جاؤ تو پھر دو روزے رکھ لینا۔

امام ابو محمد داری بیسیفر ماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”سرر“ سے مراد آخری حصہ ہے۔

بَابُ فِي صِيَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

**باب 36: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے روزوں کا بیان**

1779- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا صَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ وَإِنْ كَانَ لَبِصُومٌ إِذَا صَامَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ لَا وَاللَّهِ لَا يُفْطِرُ وَيُفْطِرُ إِذَا أَفْطَرَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ لَا وَاللَّهِ لَا يَصُومُ

حدیث 1778 "صحیح بخاری" مام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1882

”صحیح مسلم“ امام ابوالمہین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری ذوالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان

۲۳۲۸ سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

19852 "مسند احمد" امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

3587 "مصحح ابن حبان"، مام ابو حاتم محمد بن حبان تميمي بستي، موسسه الرساله بيروت لبنان 1414ھ/1993،

2868 "سفر نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء،

7756 "سفر چغتای" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی یحقی، مکتبه دارالہماز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

220

1779 "مختصر تاریخ افغانستان" (طبع ثالث) دارالین کثیر، پشاور، 1407ھ، 1987ء، 1870

**1157** "صحیح مسلم"، مسند احمد، مسلم بن الحجاج، القشیری، منشوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2434

768

2346

1711

681

[illegible]

2655

[illegible]

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کے علاوہ اور کسی بھی مہینے میں مکمل روزے نہیں رکھے جب آپ روزہ رکھنا شروع کرتے تو یوں رکھتے کہ کوئی کہنے والا یہ کہتا اللہ کی قسم! اب آپ (نفل) روزے رکھنا ترک نہیں کریں گے اور جب آپ (نفل) روزے رکھنا ختم کرتے تو کہنے والا یہ کہتا اللہ کی قسم! اب آپ کبھی روزہ نہیں رکھیں گے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ صِيَامِ الدَّهْرِ

### باب 37: ہمیشہ روزہ رکھنے کی ممانعت

1780- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مَطْرِفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ ذَكَرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يَصُومُ الدَّهْرَ فَقَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

☆ مطرف بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک ایسے صاحب کا ذکر کیا گیا جو مستقل روزے رکھتا تھا آپ نے فرمایا اس شخص نے نہ تو روزہ رکھا اور نہ ہی چھوڑا ہے۔

## بَابُ فِي صَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

### باب 38: ہر مہینے میں تین دن روزہ رکھنا

1781- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثَلَاثٍ لَسْتُ بِتَارِكِهِنَّ أَنْ لَا أَمَامَ إِلَّا عَلَى وَثَرٍ وَأَنْ أَصُومَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَأَنْ

767	حدیث 1780 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دارالایمان بیروت لبنان
2374	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب امطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1705	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالافتاء بیروت لبنان
16347	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3581	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری مسند البرہان بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2151	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1591	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2682	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
13617	"معجم بیہ" امام ابوالفتح سیہان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والادب موصول 1404ھ 1983ء
1147	"مسند طبرانی" امام ابو داود سلیمان بن داود طبرانی دارالمرکز بیروت لبنان
7180	حدیث 1781 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1223	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2392	"مسند طبرانی" امام ابو داود سلیمان بن داود طبرانی دارالمرکز بیروت لبنان
4850	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

لَا اَدْعَ رَكَعَتِي الضُّحَى

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے حبیب ﷺ نے مجھے تین چیزوں کی ہدایت کی تھی جنہیں میں کبھی ترک نہیں کروں گا ایک یہ کہ سونے سے پہلے وتر ادا کر لوں گا دوسرا ہر مہینے میں تین دن روزہ رکھوں گا اور چاشت کی دو رکعت بھی نہیں چھوڑوں گا۔

1782- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبَّاسِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

1783- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

صِيَامُ الْبَيْصِ صِيَامُ الذَّهْرِ وَافْطَارُهُ

معویہ بن قرہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ایام بیض کے روزے رکھنا ہمیشہ روزے رکھنے کے مترادف ہے۔

بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الصِّيَامِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

باب 39: جمعہ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت

1784- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ بْنِ جَعْفَرٍ

قَالَ قُلْتُ لِجَابِرِ النَّهْيِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ قَالَ نَعَمْ وَرَبِّ هَذَا الْبَيْتِ

محمد بن عباد بیان کرتے ہیں میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم ﷺ نے جمعہ کے دن روزہ رکھنے سے منع کیا ہے انہوں نے جواب دیا ہاں! اس گھر کے پروردگار کی قسم!

بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ السَّبْتِ

باب 40: ہفتہ کے دن روزہ رکھنا

1785- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ عَنْ أُخْتِهِ يُقَالُ لَهَا

الصَّمَاءُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَصُومُوا يَوْمَ السَّبْتِ إِلَّا فِيمَا افْتَرَضَ عَلَيْكُمْ وَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا كَذَا أَوْ لِحَاءَ شَجَرَةٍ فَلْيَمْضِغْهُ

عبد اللہ بن بسر اپنی بہن جن کا نام صماء تھا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ہفتہ کے دن فرض

1143

حدیث 1784 صحیح مسلم امام ابو اسحاق بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1724

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

14392

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

8270

معجم اوسط امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ



روزے کے علاوہ کوئی اور روزہ نہ رکھوا کر کسی شخص کو یہ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) درخت کی چھان ملے تو وہ اسے ہی چبا لے۔

## بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

### باب 41: پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھنا

**1786** - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ ثَوْبَانَ أَنَّ مَوْلَى قُدَامَةَ بْنِ مَظْعُونٍ حَدَّثَهُ أَنَّ مَوْلَى أُسَامَةَ حَدَّثَهُ قَالَ كَانَ أُسَامَةُ يَرْكَبُ إِلَى مَالٍ لَهُ بِوَادِي الْقُرَى فَيَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فِي الطَّرِيقِ فَقُلْتُ لَهُ لِمَ تَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فِي السَّفَرِ وَقَدْ كَثُرَتْ وَضَعُفَتْ أَوْ رَقِقَتْ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ وَقَالَ إِنَّ أَعْمَالَ النَّاسِ تُغْرَضُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

☆☆ حضرت اسامہ بنی ثعلبہ سوار ہو کر اپنی اس زرعی اراضی کی طرف جایا کرتے تھے جو وادی قرنی میں تھی اور وہ راستے میں پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھتے تھے (راوی کہتے تھے) میں نے ان سے دریافت کیا آپ سفر کے دوران پیر اور جمعرات کے دن روزہ کیوں رکھتے ہیں؟ حالانکہ آپ کی عمر زیادہ ہو چکی ہے آپ کمزور ہو چکے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھا کرتے تھے اور یہ ارشاد فرماتے تھے لوگوں کے اعمال پیر اور جمعرات کے دن (اللہ تعالیٰ کی بارگاہ) میں پیش کئے جاتے ہیں۔

**1787** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ إِنَّ الْأَعْمَالَ تُغْرَضُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

2421	حدیث 1785 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
744	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1726	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
17722	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3615	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993ء
2163	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء
1592	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء
2760	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء
8276	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء
818	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و الفنون موصل 1404ھ/ 1983ء
21865	حدیث 1786 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
8218	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء
9234	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
632	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھا کرتے تھے میں نے آپ سے دریافت کیا تو فرمایا پیر اور جمعرات کے دن (لوگوں کے اعمال اللہ کی بارگاہ) میں پیش کیے جاتے ہیں۔

## بَابُ فِي صَوْمِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

### باب 42: حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ

**1788** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو يَرْفَعُهُ قَالَ أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صِيَامُ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صَلَاةُ دَاوُدَ كَانَ يُصَلِّي نِصْفًا وَيَنَامُ ثُلَاثًا وَيَسْبَحُ سُدُسًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا اللَّفْظُ الْأَخِيرُ غَلَطَ أَوْ خَطَأَ إِنَّمَا هُوَ أَنَّهُ كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيُصَلِّي ثَلَاثَةً وَيَسْبَحُ سُدُسَهُ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ روزہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ ہے وہ ایک دن روزہ رکھتے تھے اور ایک دن نہیں رکھتے تھے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ نماز حضرت داؤد علیہ السلام کی نماز ہے وہ نصف (رات) میں نماز ادا کرتے تھے ایک تہائی (رات) سو کر گزارتے تھے اور (رات کا) چھٹا حصہ تسبیح میں گزارتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں یہ آخری جملہ غلط ہے (درست حدیث یہ ہے) کہ وہ نصف رات سو کر گزارتے تھے ایک تہائی رات میں نماز پڑھتے رات کا چھٹا حصہ تسبیح میں گزارتے تھے۔

- 1740 حدیث 1787 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 21839 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 353 "معجم بیہ" امام یاقوت سم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983.
- 3238 حدیث 1788 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987.
- 2448 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 770 "جامع ترمذی" امام ابو حنیفہ محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1630 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986.
- 1712 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 6491 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2590 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993.
- 1145 "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970.
- 1327 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991.
- 8233 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994.
- 589 "مسند میدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ "مکتبہ الملتی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصِّيَامِ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى

### باب 43: عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت

**1789** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ قَرَعَةَ مَوْلَى رِيَادٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَوْمَ يَوْمَيْنِ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: دو دن روزہ نہیں رکھا جائے گا، عید الفطر کے دن اور قربانی کے دن۔

## بَابُ فِي صِيَامِ السِّتَةِ مِنْ شَوَّالٍ

### باب 44: شوال کے چھ روزے رکھنا

**1790** - حَدَّثَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا صَفْوَانٌ وَسَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ

- 1138 حدیث 1789 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1721 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 665 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 163 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3898 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993
- 2798 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991
- 8240 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994
- 238 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984
- 2242 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرستانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 8 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 401 "المثنیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیثا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988
- 7879 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1164 حدیث 1790 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2433 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 759 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1716 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 14752 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3634 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993
- 2114 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970

ثَابِتٌ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ اتَّبَعَهُ سِتَّةَ مِنْ شَوَّالٍ فَذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص رمضان میں روزہ رکھے اور پھر اس کے بعد شوال میں چھ روزے رکھے تو یہ ہمیشہ روزے رکھنے کے مترادف ہے۔

1791- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ الدِّمَارِيُّ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صِيَامُ شَهْرِ بَعْشَرَةِ أَشْهُرٍ وَسِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُنَّ بِشَهْرَيْنِ فَذَلِكَ تَمَامُ سِتَّةِ بَعْيَى شَهْرٍ رَمَضَانَ وَسِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُ

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ایک ماہ کے روزے دس ماہ کے برابر ہیں ان کے بعد چھ دن کے روزے دو ماہ کے برابر ہیں یوں پورا سال ہو جائے گا۔

(راوی کہتے ہیں) رمضان کے مہینے کے روزے اور ان کے بعد (شوال) کے چھ روزے۔

## بَابُ فِي صِيَامِ الْمُحَرَّمِ

### باب 45: محرم کے روزے

1792- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَلِيٍّ فَسَأَلَهُ عَنْ شَهْرِ يَصُومُهُ فَقَالَ لَهُ عَلِيٌّ مَا سَأَلَنِي أَحَدٌ عَنْ هَذَا بَعْدَ إِذْ سَمِعْتُ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ شَهْرٍ يَصُومُهُ مِنَ السَّنَةِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ فَأَمَرَهُ بِصِيَامِ الْمُحَرَّمِ وَقَالَ إِنَّ فِيهِ يَوْمًا تَابَ اللَّهُ عَلَى قَوْمٍ وَيَتُوبُ فِيهِ عَلَى قَوْمٍ

حضرت نعمان بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور ان سے سوال کیا رمضان کے مہینے کے روزے رکھنے کے بعد کون سے مہینے کے روزے رکھے جائیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا میں نے ایک شخص کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی سوال کرتے ہوئے سنا تھا اور اس کے بعد مجھ سے کسی نے یہ سوال نہیں کیا اس شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تھا وہ

2860	بقیہ حدیث 1790 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8214	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1451	"معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
594	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
380	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
228	"مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
903	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
7918	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



سال بھر میں رمضان کے مہینے کے روزے رکھنے کے بعد کون سے مہینے کے روزے رکھے تو نبی اکرم ﷺ نے اسے محرم کے روزے رکھنے کی ہدایت کی اور فرمایا اس مہینے میں ایک دن ایسا ہے جس دن اللہ تعالیٰ نے ایک قوم کی توبہ قبول کی تھی اور اسی دن ایک قوم کی توبہ قبول کرے گا۔

**1793-** أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ عَوْفٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الَّذِي تَدْعُوهُ الْمُحَرَّمُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں رمضان کے مہینے کے بعد سب سے افضل روزے اللہ کے مہینے کے ہیں جسے تم محرم کے نام سے جانتے ہو۔

**1794-** حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَأَخْبَرَنَا بِحْصَى بْنُ حَسَّانٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُمَيْرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ الْمُحَرَّمُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں رمضان کے مہینے کے بعد سب سے افضل روزے محرم کے ہیں۔

1163	حدیث 1793 "صحیح مسلم" امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2429	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
438	"جامع ترمذی" امام بو یسی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1614	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1742	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
8013	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2563	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1134	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1155	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
1313	"نن مانی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4437	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
267	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1695	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
276	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
1423	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء

## بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ

## باب 46: عاشورہ کے دن روزے رکھنا

1795- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَالْيَهُودُ يَصُومُونَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَسَأَلَهُمْ فَقَالُوا هَذَا الْيَوْمَ الَّذِي ظَهَرَ فِيهِ مُوسَى عَلَى فِرْعَوْنَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتُمْ أَوْلَى بِمُوسَى فَصُومُوهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو یہود عاشورہ کے دن روزہ رکھا کرتے تھے آپ نے ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: یہ وہ دن ہے جس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون پر غلبہ حاصل ہوا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (مسلمانوں) سے ارشاد فرمایا تم لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زیادہ قریب ہو اس لئے اس دن تم بھی روزہ رکھا کرو۔

1796- أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُروَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَيَأْمُرُنَا بِصِيَامِهِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عاشورہ کے دن روزہ رکھا کرتے تھے اور اس دن روزہ رکھنے کی ہدایت کرتے تھے۔

1797- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ رَجُلًا مِّنْ أَسْلَمَ أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَمَنْ كَانَ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ فَلْيَتَمَّ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ

- حدیث 1795 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 4460
- ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 3112
- ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3625
- ”مسند ابویعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ محمد بن علی بن شعیب موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 2567
- ”معجم بیہر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 12362
- ”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 6992
- ”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو یوسف محمد بن محمد بن ابی شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 9359
- حدیث 1796 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان، 2437
- ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2372
- ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 27419
- ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2681
- ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 8176
- ”مسند اسحاق بن راہویہ“ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 836

اکل أو شرب فليضمه

☆ ☆ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عاشورہ کے دن قبیلہ اسلم سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو (یہ اعلان کرنے کے لئے) بھیجا آج عاشورہ کا دن ہے جس شخص نے کچھ کھایا پی لیا ہو وہ بقیہ دن (روزہ) پورا کرے اور جس نے کچھ نہ کھایا ہو نہ پیا ہو وہ روزہ رکھ لے۔

**1798-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا يَوْمُ عَاشُورَاءَ كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصُومُهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَصُومَهُ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَتْرُكَهُ فَلْيَتْرُكْهُ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَصُومُهُ إِلَّا أَنْ يُوَافِقَ صِيَامَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ عاشورہ کا دن ہے جس میں زمانہ جاہلیت میں قریش روزہ رکھا کرتے تھے تم میں سے جو شخص پسند کرے وہ روزہ رکھ لے اور جو شخص نہ رکھنا چاہے وہ نہ رکھے۔

راوی کہتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ خود اس دن روزہ نہیں رکھتے تھے۔ البتہ اگر ان کے معمول کے روزوں میں یہ دن آجاتا تو رکھ لیتے۔

**1799-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ يَوْمُ عَاشُورَاءَ يَوْمًا تَصُومُهُ قُرَيْشٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ صَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ حَتَّى إِذَا فَرَضَ رَمَضَانُ كَانَ رَمَضَانُ هُوَ الْفَرِيضَةُ وَتَرَكَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ

1824	حدیث 1897 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2321	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1735	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
2058	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طبرانی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
3619	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2092	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
6253	"امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم میثاق پوری، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2630	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7824	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
589	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار احرامین، قاہرہ مصر 1415ھ
3691	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والنظم، موصل 1404ھ 1983ء
1398	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء
9367	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں قریش زمانہ جاہلیت میں عاشورہ کے دن روزہ رکھا کرتے تھے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو آپ نے خود بھی اس دن روزہ رکھا اور اس دن روزہ رکھنے کی ہدایت کی۔ یہاں تک کہ جب رمضان فرض ہو گیا تو آپ نے عاشورہ کے دن روزہ رکھنا ترک کر دیا۔ اب جو شخص چاہے وہ اس دن روزہ رکھے اور جو چاہے وہ نہ رکھے۔

## بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ عَرَفَةَ

### باب 47: عرفہ کے دن روزہ رکھنا

1800- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ وَأَيَّامِ التَّشْرِيقِ عَيْدُنَا أَهْلُ الْإِسْلَامِ وَهِيَ آيَاتُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عرفہ کے دن اور ایام تشریق ہماری اہل اسلام کی عید ہے اور یہ کھانے پینے کے دن ہیں۔

1801- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ فَقَالَ حَجَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَصُمْهُ وَحَجَجْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ فَلَمْ يَصُمْهُ

- حدیث 1799 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1794
- صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1128
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمکانی دار الفکر بیروت لبنان 2442
- جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 753
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1753
- موط امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 662
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 6292
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3621
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2080
- سنن نسائی امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2837
- سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1413ھ/1994ء، 8192
- مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 4638
- معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء، 1086
- معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1459
- معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء، 13183
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 647



وَحَجَّجْتُ مَعَ عُمَرَ فَلَمْ يَصُمْهُ وَحَجَّجْتُ مَعَ عُثْمَانَ فَلَمْ يَصُمْهُ وَأَنَا لَا أَصُومُهُ وَلَا أَمُرُ بِهِ وَلَا أَنْهِي عَنْهُ

☆☆ ابن ابوجحج اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے عرفہ کے دن روزہ رکھنے کے بارے میں سوال کیا گیا انہوں نے جواب دیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حضرت حج کیا ہے آپ نے اس دن روزہ نہیں رکھا میں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ بھی حج کیا ہے انہوں نے بھی اس دن روزہ نہیں رکھا میں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہمراہ بھی حج کیا ہے انہوں نے بھی اس دن روزہ نہیں رکھا میں نے بھی اس دن روزہ نہیں رکھا اور میں بھی اس دن روزہ نہیں رکھتا اور نہ ہی اس کی ہدایت کرتا ہوں اور نہ ہی اس سے منع کرتا ہوں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ صِيَامِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ

### باب 48: ایام تشریق کے روزے رکھنے کی ممانعت

1802- حَدَّثَنَا أَبُو الثُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ خُبَيْرٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ سَحِيمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَوْ أَمَرَ رَجُلًا يُنَادِي أَيَّامَ التَّشْرِيقِ أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ

☆☆ حضرت بشر بن حکیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں (راوی کو شک ہے یا شاید) کسی شخص کو یہ ہدایت کی کہ وہ ایام تشریق میں یہ اعلان کرے کہ جنت میں صرف مؤمن داخل ہوں گے اور یہ (ایام تشریق) کھانے پینے کے دن ہے۔

- 751 حدیث 1801. "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5080 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
- 3604 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1414ھ 1993ء.
- 2827 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.
- 595 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء.
- 13090 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن محمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ 1983ء.
- 681 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنیٰ' بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انطکی)
- 1142 حدیث 1802 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2419 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 773 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3004 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی 'مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ' حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 1719 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 838 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 567 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

**1803-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلٍ أَنَّهُ دَخَلَ هُوَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَلَى عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَذَلِكَ الْغَدَا أَوْ بَعْدَ الْغَدَا مِنْ يَوْمِ الْأَضْحَى فَقَرَّبَ إِلَيْهِمْ عَمْرٍو طَعَامًا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنِي صَائِمٌ فَقَالَ عَمْرٍو أَفِطْرٌ فَإِنَّ هَذِهِ الْأَيَّامَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا بِفِطْرِهَا وَيَنْهَانَا عَنْ صِيَامِهَا فَأَفْطَرَ عَبْدُ اللَّهِ فَآكَلَ وَاللَّهُ فَآكَلَ وَأَكَلْتُ مَعَهُ

ابن ابی عمرہ بیان کرتے ہیں وہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے ہمراہ عمرو بن العاص کی خدمت میں حاضر ہوئے یہ عید الاضحی کے اگلے یا اس سے اگلے دن کی بات ہے حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کے آگے کھانا رکھا تو حضرت عبداللہ نے کہا میں روزہ دار ہوں۔ حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے فرمایا روزہ توڑ دو کیونکہ یہ وہ دن ہے جس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں روزہ نہ رکھنے کی ہدایت کی ہے اور اس دن روزہ رکھنے سے منع کیا ہے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے روزہ توڑ دیا انہوں نے بھی کھانا کھایا اور میں نے بھی کھانا کھایا۔

### بَابُ الرَّجُلِ يَمُوتُ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ

**باب 49:** جو شخص فوت ہو جائے اور اس پر کچھ روزے لازم ہوں

**1804-** حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بِشْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً نَذَرَتْ أَنْ تَحُجَّ فَمَاتَتْ فَجَاءَ أَخُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ أَكُنْتُ قَاضِيَهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاقْضُوا لِلَّهِ اللَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ قَالَ فَصَامَ عَنْهَا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے روزہ رکھنے کی نذر مانی اس کا انتقال ہو گیا اس کا بھائی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ سے اس بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا اگر اس خاتون کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو کیا تم اسے ادا کرتے؟ اس نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو اللہ تعالیٰ کا قرض بھی ادا کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ اس کا قرض ادا کیا جائے (راوی کہتے ہیں) تو اس شخص نے اس خاتون کی طرف سے روزہ رکھا۔

### بَابُ فِي فَضْلِ الصِّيَامِ

**باب 50:** روزہ دار کی فضیلت

**1805-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

- 2149 حدیث 1803 "صحیح ابن خریزہ" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 8041 "سنن ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1414ھ 1994ء
- 1805 حدیث 1805 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 764 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان
- 2212 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1406ھ 1986ء
- 7774 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُلُوفَ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللّٰهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ وَلِلصَّائِمِ قَرَحَتَانِ قَرَحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ وَقَرَحَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: روزہ دار کے منہ کی بو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مشد کی بو سے زیادہ پاکیزہ ہے روزہ دار شخص کو دو خوشیاں نصیب ہوں گی ایک خوشی افطار کے وقت دوسری قیامت کے دن (نصیب ہوں)

1806- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللّٰهُ تَعَالَى كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ فَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَّا الصَّيَامَ هُوَ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ إِنَّهُ يَتْرُكُ الطَّعَامَ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِي وَيَتْرُكُ الشَّرَابَ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِي فَهُوَ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے ابن آدم کا ہر عمل اس کے لئے ہے۔ ایک نیکی دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک اجر و ثواب کی حامل ہوتی ہے۔ لیکن روزوں کا حکم مختلف ہے وہ میرے لئے ہیں اور میں ہی ان کی جزا دوں گا ابن آدم میرے لئے کھاتا اور اپنی خواہش نفس کو ترک کرتا ہے اور میرے لئے ترک کرتا ہے تو وہ روزہ میرے لئے ہے اور میں ہی اس کی جزا دوں گا۔

1807- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّوْمُ جُنَّةٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا روزہ ڈھال ہے۔

2526	بقیہ حدیث 1805 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
8115	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1235	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم، اخلاص، موصول 1404ھ 1983ء
1120	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
7893	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
1805	حدیث 1806 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
764	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2211	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3823	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القشیری دار الفکر بیروت لبنان
2224	حدیث 1807 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
9950	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قریطہ قاہرہ مصر
1890	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2534	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

## بَابُ دُعَاءِ الصَّائِمِ لِمَنْ يُفْطِرُ عِنْدَهُ

باب 51: روزہ دار کا اس شخص کو دعا دینا جس نے اس کو افطاری کروائی ہو

1808 - أَخْبَرَنَا يَرْيَدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا افْطَرَ عِنْدَ أَنَسٍ قَالَ افْطَرْتُ عَنْكُمْ الصَّائِمُونَ وَآكَلْتُ طَعَامَكُمْ الْآبَرَارُ وَتَنَزَّلَتْ عَلَيْكُمُ الْمَلَائِكَةُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب کسی کے ہاں افطاری کرتے تو یہ دعا دیتے تھے ”تمہارے ہاں روزہ داروں نے افطاری کی ہے تمہارا کھانا نیک لوگوں نے کھایا ہے اور تم پر فرشتے (رحمت لے کر) نازل ہوئے ہیں۔“

## بَابُ فِي فَضْلِ الْعَمَلِ فِي الْعَشْرِ

باب 52: (ذوالحج کے پہلے) عشرے میں عمل کی فضیلت

1809 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُسْلِمًا الْبَطِينِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ

- حدیث 1808 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان  
1741  
"مسند حمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
12198  
"صحیح ابن حبیب" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء  
5296  
"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء  
6901  
"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
7924  
"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء  
4319  
"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ  
301  
"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسّی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء  
1234  
حدیث 1809 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء  
926  
"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
2438  
"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
757  
"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان  
1727  
"مسند حمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
1968  
"صحیح ابن حبیب" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء  
3853  
"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء  
2865  
"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
8175  
"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء  
2090  
"معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء  
889



عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا الْعَمَلُ فِي أَيَّامٍ أَفْضَلَ مِنَ الْعَمَلِ فِي عَشْرِ دِي الْحِجَّةِ قِيلَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْجِعْ بِشَيْءٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کسی بھی دن میں کیا جانے والے عمل ذوالحجہ کے (پہلے) عشرے میں کئے جانے والے عمل سے زیادہ افضل نہیں ہوگا عرض کی گئی اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں آپ نے فرمایا اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں البتہ جو شخص اپنی جان اور مال کے ہمراہ (اللہ کی راہ میں جہاد کے لئے تیار ہے) اور پھر کچھ بھی واپس لے کر نہ آئے۔ (تو اس کا اجر زیادہ ہوگا)

**1810** - أَخْبَرَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا أَصْبَغُ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ عَمَلٍ أَرْكَى عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا أَعْظَمَ أَجْرًا مِنْ حَبْرِ تَعْمَلُهُ فِي عَشْرِ الْأَصْحَى قِيلَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ قَالَ وَكَانَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ إِذَا دَخَلَ أَيَّامُ الْعَشْرِ اجْتَهَدَ اجْتِهَادًا شَدِيدًا حَتَّى مَا يَكَادُ يَقْدِرُ عَلَيْهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک کوئی بھی عمل اس سے زیادہ پاکیزہ اور اس سے زیادہ اجر والا نہیں ہے جو عمل کوئی شخص ذوالحجہ (کے پہلے عشرے) میں کرتا ہے عرض کی گئی اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں البتہ جو شخص جان اور مال کے ہمراہ (اللہ کی راہ میں) جہاد کرنے کے لئے جائے اور ان میں سے کچھ بھی لے کر واپس نہ آئے (تو اس کا اجر زیادہ ہوگا)

(راوی کہتے ہیں) حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کا یہ معمول تھا کہ جب ذوالحجہ کے عشرے کے ایام آجاتے تو وہ زیادہ محنت کے ساتھ عبادت کرتے اور اتنی محنت کرتے جتنی ان کے اندر طاقت ہوتی اور کبھی اتنی محنت کرتے کہ ان کی طاقت سے زیادہ ہوتی۔

## بَابُ فِي فَضْلِ شَهْرِ رَمَضَانَ

### باب 53: رمضان کے مہینے کی فضیلت

**1811** - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا أَبُو سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ

1756	بقیہ حدیث 1809 "مجموعہ اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالاحیاء میں قاہرہ مصر 1415ھ
10455	"مجموعہ بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وافتاء موصول 1404ھ 1983ء
2631	"مسند طبرانی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بن علی بن داؤد المعرفی فیہ دارالمعرفۃ بیروت لبنان
8121	"مصنف عبد الرزاق" امام ابوعبد الرحمن بن زراق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
19540	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشیدیہ بیروت عرب (طبع اول) 1409ھ
1799	حدیث 1811 "صحیح بخاری" امام ابومحمد عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
682	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُفْطَنُ الشَّيَاطِينُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب رمضان آجاتا ہے تو آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کر لئے جاتے ہیں اور شیاطین کو قید کر لیا جاتا ہے۔

## بَابُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ

### باب 54: رمضان کے مہینے میں نوافل کی فضیلت

1812 - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ

- 2097 1811 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 1042 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 984 موصی امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس البشیری المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی)
- 7167 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3434 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء.
- 1882 صحیح ابن خزیمہ امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ فیثا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء.
- 1532 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد فیثا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء.
- 2407 سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.
- 7695 سنن بیہقی ابی امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.
- 323 معجم فیہ امام بوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الاسلامی دار غار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء.
- 1563 معجم اوسط امام بوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 326 معجم بیہ امام بوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء.
- 1439 مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر البغدادی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء.
- 82 مسند شامیین امام بوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء.
- 38 حدیث 1812 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 1372 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2203 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 1641 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 9459 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3432 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء.
- 1894 صحیح ابن خزیمہ امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ فیثا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء.
- 2501 سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.

أَبَى هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ غَيْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص ایمان اور احتساب کے ہمراہ رمضان کے مہینے میں نوافل پڑھے گا اس کے زشتہ تمام گناہ بخش دیے جائیں گے اور جو شخص شب قدر کے نوافل پڑھے گا اس کے زشتہ تمام گناہ بخش دیے جائیں گے۔

**1813- حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ رُزَيْعٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هُبَيْرٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرَ رَمَضَانَ قَالَ فَلَمْ يَقُمْ بِنَا مِنَ الشَّهْرِ شَيْئًا حَتَّى بَقِيَ سَبْعٌ قَالَ فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ قَالَ فَلَمَّا كَانَتِ السَّادِسَةُ لَمْ يَقُمْ بِنَا فَلَمَّا كَانَتِ الْخَامِسَةُ قَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ الْآخِرِ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ نَقَلْنَا بِقِيَّةَ هَذِهِ اللَّيْلَةِ فَقَالَ إِنَّ الرَّحْلَ إِذَا قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ حُسِبَ لَهُ قِيَامُ لَيْلَتِهِ فَلَمَّا كَانَتِ الرَّابِعَةُ لَمْ يَقُمْ بِنَا فَلَمَّا كَانَتِ الثَّالِثَةُ حَمَعَ أَهْلُهُ وَبَسَاتُهُ وَالنَّاسُ فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِيسَا أَنْ يَفُوتَنَا الْفَلَاحُ قُلْنَا وَمَا الْفَلَاحُ قَالَ الشَّحُورُ قَالَ ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا بِقِيَّةِ الشَّهْرِ** ☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ رمضان کے مہینے میں روزے رکھنا شروع کئے آپ نے پورا مہینہ ہمیں کوئی نوافل نہیں پڑھائے یہاں تک کہ سات راتیں باقی رہ گئی حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نوافل پڑھائے شروع کئے یہاں تک کہ ایک تہائی رات مزرگنی پھر جب پچھٹی رات آئی تو آپ نے کوئی نوافل نہیں پڑھائے پھر جب پانچویں رات آئی تو آپ نے ہمیں نوافل پڑھائے یہاں تک کہ رات کا دوسرا نصف حصہ مزرگیا ہم نے عرض کی یا رسول

8289	بقیہ حدیث 1812 "سنن ترمذی" بی "امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن ابی نعیم" مکتبہ دارالایضاح مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5830	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1404ھ 1984ء
2360	"مسند طبری" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن ابی نعیم، دارالامان للثقافت و النشر 1404ھ 1984ء
950	"مسند ترمذی" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1404ھ 1984ء (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
407	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راجوہ مکتبہ الامان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
404	"مسند احمد" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1404ھ 1984ء
1375	حدیث 1813 "سنن ابی داؤد" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1404ھ 1984ء
806	"جامع ترمذی" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1404ھ 1984ء
1364	"سنن نسائی" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1406ھ 1986ء
1327	"سنن بن ماجہ" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1406ھ 1986ء
21457	"مسند احمد" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1406ھ 1986ء
2547	"صحیح ابن حبان" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1414ھ 1993ء
2205	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوہریرہ بن سعید بن علی بن عثمان موصلی قمی، دارالامان للثقافت و النشر 1390ھ 1970ء

اللہ سے تعلق آپ ہمیں بقیہ رات بھی نوافل پڑھاتے رہتے (تو یہ مناسب تھا) آپ نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص ایمان کے ہمراہ نماز کی اقتداء میں نوافل ادا کرے تو جیسے ہی وہ نماز پڑھ کر فارغ ہوتا ہے اسے پوری رات کے قیام کا ثواب مل جاتا ہے (راوی کہتے ہیں) جب چوتھی رات آئی تو آپ نے ہمیں کوئی نوافل نہیں پڑھائے پھر جب تیسری رات آئی تو آپ نے اپنے اہل خانہ اور خواتین کو جمع کیا اور لوگوں کو بھی جمع کیا پھر آپ نے ہمیں نوافل پڑھائے یہاں تک کہ ہمیں اس بات کا اندیشہ ہوا کہ ہماری فلاح رہ جائے گی (راوی کہتے ہیں) ہم نے دریافت کیا فلاح سے مراد کیا ہے تو حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا سحری حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بقیہ مہینے میں ہمیں کوئی نوافل نہیں پڑھائے۔

1814- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرَشِيِّ عَنْ جُبَيْرِ

بْنِ نَفِيرٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

بَابُ اعْتِكَافِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

**باب 55: نبی اکرم ﷺ کا اعتکاف کرنا**

1815- حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

حدیث 1815 "صحیح بنی رقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 1921

صحیح مسلم، ابواب امسین مسلم بن حجاج القشیری غنیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

”سنن الی و کذا“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت" لبنان

790 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1769 "سفن ابن ماجه" امام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزويني وادار الفكر بيروت لبنان

6172 "مسند احمد" ۱۷۱ ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني 'مؤسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

3663 "صحيح ابن حبان" ۱/ ۱۸۷، ابو محمد بن حبان تميمي بستي، موسسه الرساله، بيروت، لبنان، 1414ھ/ 1993ء.

2221 "صحیح ابن خزیمہ" م۔ ابو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء۔

1601 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری، دار الکتاب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1990ء.

3335 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء.

8347 "سنن بیہقی" امام ابو جراحہ بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء.

**6422**      "المختصر في" امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني، مكتبة العلوم والحكم، موصل، 1404 هـ، 1983.

652 "سند طبرستان" امام ابو داود و سلیمان بن، او و انصاری علیا کی دار المعرفۃ بیروت لبنان

407

1575

منشد ابن الجعد، اما ما رواه ابن ابی عمیر جوهری بعد اولى موسسه ماورپروث بهمان ۱۴۱۵ هـ / ۱۹۹۵

مسند عبد بن مہد آدم ابو محمد عبد بن مہد بن عمر ابن مسعود استی قابرہ سر ۱۴۰۸ھ / ۱۹۸۸ء

---



قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُصَّ فِيهِ اغْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم آخری عشرے میں اعتکاف کیا کرتے تھے جس سال آپ کا وصال ہوا اس سال آپ نے بیس دن اعتکاف کیا۔

1816- حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ حَبِيبٍ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا حَائِثَتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوُّدُهُ فِي اعْتِكَافِهِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ مِنْ رَمَضَانَ فَتَحَدَّثَتْ عِنْدَهُ سَاعَةً ثُمَّ قَامَتْ

☆☆ حضرت امام علی بن حسین رضی اللہ عنہ (امام زین العابدین) بیان کرتے ہیں سیدہ صفیہ بنت حبیب نے انہیں بتایا کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اعتکاف کے دوران ان سے ملنے کے لئے مسجد میں آئی تھیں یہ رمضان کے آخری عشرے کی بات ہے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مختصر گفتگو کی اور پھر واپس چلی گئیں۔

## بَابُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

### باب 56: شب قدر کا بیان

1817- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُخْبِرَنَا بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ فَتَلَاخَى رَحُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي خَرَجْتُ إِلَيْكُمْ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَخْبِرَكُمْ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ وَكَانَ بَيْنَ فَلَانٍ وَفُلَانٍ لِحَاءٌ فَرُفِعَتْ وَعَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرًا فَالْتِمَسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ فِي الْخَامِسَةِ وَالسَّابِعَةِ وَالتَّاسِعَةِ

☆☆ حضرت عبادة بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے آپ کا ارادہ یہ تھا ہمیں شب

حدیث 1816	"صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامند بیروت لبنان 1407ھ 1987ء	1930
"صحیح مسلم"	امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان	2175
"سنن ابی داؤد"	امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان	2470
"سنن ابن ماجہ"	امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان	1779
"مسند احمد"	امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر	26905
"صحیح ابن خزیمہ"	امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء	2233
"سنن نسائی بی"	امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء	3356
"معجم کبیر"	امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و النظم موصل 1404ھ 1983ء	189
"مصنف عبد الرزاق"	امام ابو عبد اللہ عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ	8065
"مسند شامیین"	امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء	3004

قدرے بارے میں بتائیں گے دو مسلمان آپس میں بحث کر رہے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میں تمہارے پاس آیا تھا اور میرا ارادہ تھا کہ میں تمہیں شب قدر کے بارے میں بتاؤں لیکن فلاں فلاں لوگ اڑ رہے تھے تو اس کا علم اٹھایا گیا اور شاید یہ ہی تمہارے لئے بہتر ہو تم اس رات کو آخری عشرے کی راتوں میں تلاش کرو پانچویں ساتویں اور نویں رات۔

**1818-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُرِيتُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ ثُمَّ أَيْقَظَنِي بَعْضُ أَهْلِي فَانْسَيْتُهَا فَالْتِمُسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْعَوَاوِرِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میں نے شب قدر کو خواب دیکھا پھر مجھے گھر والوں نے جگا دیا تو وہ مجھے جس دی گئی تم اسے آخری عشرے میں تلاش کرو۔

**1819-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ

اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّمَسُّوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي السَّبْعِ الْآخِرِ  
سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں شب قدر کو آخری سات راتوں میں تلاش کرو۔

- حدیث 1817 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحیی بن سوری و ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
13477 مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
3686 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء  
2175 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء  
1598 المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء  
3403 سنن نسائی امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء  
8315 سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
1076 مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن قنی موصلی تمیمی دار المأمون للطباعة دمشق 1404ھ/1984ء  
576 مسند طبرانی امام ابو نعیم سلیمان بن داؤد انصاری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان  
8682 مسند ابن ابی شیبہ ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابی شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ  
1188 حدیث 1818 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
3678 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء  
2197 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء  
3392 سنن نسائی امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء  
8311 سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

# مِنْ كِتَابِ الْمَنَاسِكِ

مناسک کا بیان

## بَابٌ مِّنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ

باب 1: جو شخص حج کرنا چاہتا ہو اسے جلدی کر لینا چاہیے

1820- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَمْرِو  
الْفَقِيمِيُّ عَنْ مِهْرَانَ أَبِي صَفْوَانَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ  
☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص حج کرنا چاہتا ہو اسے جلدی کر لینا چاہیے۔

## بَابٌ مِّنْ مَاتَ وَلَمْ يَحُجَّ

باب 2: جو شخص فوت ہو جائے اور حج نہ کر سکے

1821- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَابِطٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَمْ يَمْنَعْهُ عَنِ الْحَجِّ حَاحَةٌ ظَاهِرَةٌ أَوْ سُلْطَانٌ جَائِرٌ أَوْ مَرَضٌ حَاسِسٌ فَمَاتَ  
وَلَمْ يَحُجَّ فَلْيُمُتْ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا وَإِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا

☆ ☆ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں جس شخص کو کوئی ظاہری ضرورت یا شدید  
بیماری حج سے نہ روکے اور پھر بھی وہ حج کئے بغیر فوت ہو جائے تو پھر اس کی مرضی ہے وہ چاہے تو یہودی ہونے کی حالت میں مرے

1732	حدیث 1820 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
2883	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1833	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1645	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
8476	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
737	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و النظم موسسہ 1404ھ 1983ء
812	حدیث 1821 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سمرہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
8443	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
14455	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودیہ عرب (طبع اول) 1409ھ

چاہے تو میسائی ہونے کی حالت میں مرے۔

## بَابُ فِي حَجِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّةً وَاحِدَةً

### باب 3: نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ حج کیا

**1822-** أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ يَقُولُ حَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ هِجْرَتِهِ حَجَّةً قَالَ وَقَالَ أَبُو إِسْحَقَ حَجَّ قَبْلَ هِجْرَتِهِ حَجَّةً

حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہجرت کے بعد ایک مرتبہ حج کیا۔

امام ابویسحق بیہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہجرت سے پہلے بھی ایک حج کیا تھا۔

**1823-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ قُلْتُ لِأَنْسٍ كَمْ حَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَجَّةً وَاحِدَةً وَاعْتَمَرَ أَرْبَعًا عُمَرَتُهُ الْأُولَى الَّتِي صَدَّهَ الْمُشْرِكُونَ عَنِ الْبَيْتِ وَعُمَرَتُهُ الثَّانِيَةُ حِينَ صَالَحُوهُ فَرَجَعَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ وَعُمَرَتُهُ مِنَ الْجَعْرَانَةِ حِينَ قَسَمَ غَنِيمَةً حِينَ فِي ذِي الْقَعْدَةِ وَعُمَرَتُهُ مَعَ حَجَّتِهِ

قتادہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے کتنے حج کئے تھے؟ انہوں نے

جواب دیا 'آپ نے ایک حج کیا تھا اور چار عمرے کئے تھے آپ کا پہلا عمرہ وہ تھا جس میں مشرکین نے آپ کو بیت اللہ تک جانے نہیں دیا

آپ کا دوسرا عمرہ وہ تھا جس میں مشرکین نے آپ کے ساتھ صلح کر لی تھی اور آپ پھر اگلے برس تشریف لائے تھے ایک عمرہ وہ تھا جو آپ

نے ذیقعدہ کے مہینے میں نین کا مال غنیمت تقسیم کرنے کے بعد ہجرت سے کیا تھا اور ایک عمرہ وہ تھا جو آپ نے اپنے حج کے ہمراہ کیا تھا۔

## بَابُ كَيْفَ وَجُوبُ الْحَجِّ

### باب 4: حج کے وجوب کی کیفیت

**1824-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سِنَانٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ

حدیث 1823 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1687

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 13590

"سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 8490

حدیث 1824 "صحیح مسلم" امام ابو مسلم بن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1337

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1721

"جامع ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن سمرہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 814

"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن شعبہ نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2619

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 2885

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2304

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3704



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْحَجُّ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي كُلِّ عَامٍ قَالَ لَا وَلَوْ قُلْتُهَا لَوَحَّتْ  
الْحَجُّ مَرَّةً فَمَا زَادَ فَهُوَ تَطَوُّعٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم لوگوں پر حج فرض کیا گیا ہے، عرض کی گئی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہر سال؟ آپ نے فرمایا: نہیں! اگر میں یہ کہہ دیتا تو (ہر سال) حج فرض ہو جاتا، حج ایک مرتبہ ہے، جو اس سے زیادہ کرے وہ نفلی ہوگا۔

1825- أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ شَرِيكَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

بَابُ الْمَوَاقِيتِ فِي الْحَجِّ

## باب 5: حج کے مواقیت

1826- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلَأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلَأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَا قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ أَمَا هَذِهِ

بقیہ حدیث 1824 "شیخ ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ 1970ء

1609 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء.

3598 "سنن نسائی ج ۱" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.

8398 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالہایز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994.

7671 "نظم بيز" امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني، كتاب العلوم، الجزء 1404، 1983.

60 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبۃ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء.

955 "مسند شاميين" امام ابو القاسم سليمان بن محمد بن اليوب، مؤسسة الرسالة بيروت، لبنان، 1405 هـ، 1984.

حدیث 1826 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری متوفی (طبع ثالث) دارالمنشیہ، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 133

”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری میثاقوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1737 "سفن الی داؤد امام الہود داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

831 "جامع ترمذی" امام ابو موسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2651 "شمن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی، مکتب المطبعة عات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.

2914 "سفن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

2128 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني، موسر قرطبه، قاه، مصر

3760 "شیخ ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان مکی البستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993.

2589 حج ابن خزیمہ، امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمہ، نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.

3633 سخن سانی سیری، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت "بیتان" 1411ھ 1991ء.

8689 سن نسیمی لبرکی: امام ابو عبدہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994.

الثَّلَاثُ فَإِنِّي سَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَلَغَنِي أَنَّهُ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ  
 حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ کو میقات قرار دیا ہے اور اہل شام  
 کے لئے جحفہ کو اور اہل نجد کے لئے قرن کو میقات قرار دیا ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں ان تینوں کے بارے میں میں نے خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنا ہے اور مجھے یہ اطلاع ملی ہے  
 کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل یمن کے لئے یلملم کو میقات قرار دیا ہے۔

1827- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مِثْلَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1828- حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَبٌ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَ الْمَنَازِلِ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ  
 يَلْمَلَمَ هُنَّ لِأَهْلِيهِمْ وَلِكُلِّ ابْنِ أُمِّي عَلَيْهِمْ مِنْ غَيْرِهِمْ مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَمِنْ حَيْثُ أَنْشَأَ  
 حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ کو شام کے لئے جحفہ کو اور اہل نجد  
 کے لئے قرن منازل کو اور اہل یمن کے لئے یلملم کو میقات قرار دیا ہے۔ یہ وہاں رہنے والوں کے لئے میقات ہیں جو بھی شخص ان سے  
 پرے کے علاقوں سے حج یا عمرے کے لئے آئے گا۔ اس کے لئے یہ میقات ہے اور جو شخص ان کے اندرونی علاقوں میں رہتا ہے وہ  
 جہاں سے چاہے احرام باندھ سکتا ہے یہاں تک کہ اہل مکہ مکہ سے احرام باندھیں گے۔

## بَابُ فِي الْإِغْتِسَالِ فِي الْإِحْرَامِ

### باب 6: احرام میں غسل کرنا

1829- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ  
 أَبِيهِ قَالَ امْتَرَى الْمَسُورُ بْنُ مَحْرَمَةَ وَابْنُ عَبَّاسٍ فِي غَسْلِ الْمُحْرِمِ رَأْسَهُ فَأَرْسَلُونِي إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ  
 كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَأَتَيْتُ أَبَا أَيُّوبَ وَهُوَ بَيْنَ قَرْنِي الْبُيُوتِ وَقَدْ  
 سَرَّ عَلَيْهِ شَوْبٌ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَصَمَّ الثَّوْبَ إِلَيْهِ فَقُلْتُ أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ ابْنُ أَخِيكَ ابْنُ عَبَّاسٍ كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ فَأَمَرَ يَدِيهِ عَلَى رَأْسِهِ مَقْبِلًا وَمَقْدِمًا

ابراہیم بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے درمیان  
 اس موضوع پر بحث چھڑ گئی کہ حالت احرام والا شخص اپنا سر دھو سکتا ہے ان حضرات نے مجھے حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں  
 بھیجا (تاکہ میں ان سے یہ دریافت کروں) کہ آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو حالت احرام میں کس طرح سر دھوتے ہوئے دیکھا  
 ہے؟ (راوی کہتے ہیں) میں حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت دو لکڑیوں کے درمیان (پردہ کر کے غسل کر رہے

تھے) انہوں نے ایک کپڑے کے ذریعے کپڑا اتان رکھا تھا میں نے انہیں سلام کیا۔ انہوں نے وہ کپڑا پیٹ لی میں نے عرض کی مجھے آپ کے چچا زاد بھائی ابن عباسؓ سے بھیجئے بھیجا ہے۔ (یہ دریافت کرنے کے لئے) آپ نے نبی اکرم ﷺ کو ینا سر مبارک (حالت احرام میں) کس طرح دھوتے ہوئے دیکھا ہے تو حضرت ابوایوب انصاریؓ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو آگے سے پیچھے کی طرف پھیرا اور پھر پیچھے سے آگے کی طرف لے آئے۔

**1830-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَعْقُوبَ الْمَدَنِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجَرَّدَ لِلْأَهْلَالِ وَاعْتَسَلَ

✽ ✽ ✽ خارجہ بن زید بن ثابت اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے احرام اتار کر غسل کیا تھا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ

### باب 7: حج اور عمرہ کی فضیلت

**1831-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَمِيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ لَيْسَ لَهَا ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ وَعُمْرَتَانِ نَكْفِرَانِ مَا بَيْنَهُمَا مِنَ الذُّنُوبِ

✽ ✽ ✽ حضرت ابوہریرہؓ نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں میری حج کا ثواب صرف جنت ہے دو عمرے ان دونوں

1743	حدیث 1829 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاریؒ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2665	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائیؒ مکتب المصنوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2934	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینیؒ دار الفکر بیروت لبنان
703	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انسؒ المصنفی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
23576	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانیؒ موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3948	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ المرسال بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2650	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوریؒ مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
5944	"مستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوریؒ دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3645	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائیؒ دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3976	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن محمد بن ایوب طبرانیؒ مکتبہ العلوم وادھم مومل 1404ھ 1983ء
379	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زید حمیدیؒ دار المکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
441	"المثنیٰ من السنن امسند" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوریؒ موسسہ المکتب الثقافی بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
12848	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن شیبہ کوفیؒ مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
830	حدیث 1830 "جامع ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عروہ ترمذیؒ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2595	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوریؒ مکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
8726	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقیؒ مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

کے درمیان ہونے والے تمام گناہوں کو ختم کر دیتے ہیں۔

**1832**۔ أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي مَنْصُورٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَازِمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ حَجَّ الْبَيْتَ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص بیت اللہ کا حج کرے اور اس دوران (عورت) کے ساتھ صحبت نہ کرے اور کوئی گناہ نہ کرے وہ جب واپس آتا ہے تو اسی حالت میں ہوتا ہے جیسے اس کی ماں نے اسے جنم دیا تھا۔

1683	حدیث 1831 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1349	صحیح مسلم امام ابو اعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
933	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2622	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
2888	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
767	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
9942	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3695	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2513	صحیح بن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
3601	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8506	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6660	مسند ابویعقوب امام ابو یعقوب احمد بن علی بن عثمان موصلی تیمیستی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1217	معجم اوسط امام ابو القاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
11429	معجم کبیر امام ابو القاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
2423	مسند حماد امام ابو داؤد ہمدانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
1002	مسند حماد امام ابو بکر عبد اللہ بن زید حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
502	المعجم من سنن مسند امام ابو عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
1449	حدیث 1832 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1350	صحیح مسلم امام ابو اعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
811	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2627	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
2889	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
7136	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3694	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2914	صحیح بن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء



## بَابُ أَبِي الْحَجِّ أَفْضَلُ

### باب 8: افضل حج کون سا ہے

**1833** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي فُدَيْلٍ عَنْ الصَّحَّاحِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُكَدِّرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَرْبُوعٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْحَجِّ أَفْضَلُ قَالَ الْعَجُّ وَالشَّجُّ الْعَجُّ يَعْنِي التَّلْبِيَةَ وَالشَّجُّ يَعْنِي أَهْرَاقَ الدَّمِ

☆ ☆ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا افضل حج کون سا ہے؟ آپ نے فرمایا عَج اور شَج (راوی بیان کرتے ہیں) یعنی عَج کا مطلب ہے تلبیہ اور شَج کا مطلب ہے قربانی کرنا۔

## بَابُ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ

### باب 9: محرم احرام کی حالت میں کون سے کپڑے پہن سکتا ہے؟

**1834** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا نَلْبَسُ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا الْبُرَائِسَ وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ لَيْسَتْ لَهُ نَعْلَانِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ وَلْيَجْعَلْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ وَرْسٌ وَلَا زَعْفَرَانٌ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا حالت احرام میں ہم کون سے کپڑے پہنیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا یا تم قمیص، شلوار، عمامہ، ٹوپی اور موزے نہ پہننا البتہ جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں وہ موزے پہن سکتا ہے۔ اسے چاہیے کہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے اور کوئی ایسا کپڑا نہ پہن جو جس پر ورس یا زعفران لگا ہوا ہو۔

- 3606 قیہ حدیث 1832 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل بن شعیب سانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.
- 8950 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.
- 6198 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب بن عیسیٰ بن ابی نعیم دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء.
- 2519 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد نسری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان.
- 1004 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المکتبۃ النبویہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اظمیٰ).
- 197 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء.
- 896 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ تادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء.
- 8799 حدیث 1833 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.
- 2998 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان.
- 1741 حدیث 1834 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 5472 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر.
- 8825 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.

**1835-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسْ سَرَاوِيلَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ حَقَّيْنِ قَالَ قُلْتُ أَوْ قِيلَ أَيْقُطْعُهُمَا قَالَ لَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جس شخص کے پاس تہبند نہ ہو وہ شلوار پہن لے اور جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں موز پہن لے۔

راوی کہتے ہیں میں نے دریافت کیا یا شاید ان سے دریافت کیا گیا کیا وہ شخص ان دونوں کو کاٹ لے انہوں نے جواب دیا نہیں۔

**1836-** أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَّا يَلْبَسُ الْمَخْرُوفُ قَالَ لَا يَلْبَسُ الْقُمُصَ وَلَا الْعَمَانِمَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبَرَانِسَ وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ لَا يَجِدَ نَعْلَيْنِ فَيَلْبَسَ حَقَّيْنِ وَيَقُطْعَهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا گیا حالت احرام والا شخص کیا پہنے؟ تو آپ نے

- 1744 حدیث 1835 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1179 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1829 سنن ابی داؤد امام داؤد بن احمد بن عثمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 834 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2671 سنن نسائی امام ابو نعیم احمد بن محمد بن حنبل نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ 1986ء
- 2931 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1917 مسند حمد امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3780 صحیح ابن حبیب امام ابو عبد اللہ محمد بن حبیب بن یحییٰ بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2683 صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن حماد بن عیسیٰ بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 3651 سنن نسائی ج 1 امام ابو نعیم احمد بن محمد بن حنبل نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 1259 سنن ترمذی ج 1 امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 2359 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ محمد بن علی بن عثمان بن علی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 80 مسند اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 11351 مسند بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
- 1735 مسند علیانی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بن علیانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 469 مسند میدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زید حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ التیمی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 417 مسند علی بن اسفندیار امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن اسفندیار و نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 1020 مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ ناویر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء

جواب دیا قمیص نہ پہنے، عمامہ نہ باندھے، ٹوپی نہ پہنے، موزے نہ پہنے البتہ جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں، وہ موزے پہن کے سکیں اسے چاہیے کہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے۔

## بَابُ الطَّيِّبِ عِنْدَ الْإِحْرَامِ

### باب 10: احرام باندھتے وقت خوشبو لگانا

**1837** - أَخْبَرَنَا حَتَّاحُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ بِأَطِيبِ الطَّيِّبِ فَإِنْ وَكَانَ عُرْوَةٌ يَقُولُ لَنَا تَطَيَّبُوا قُلُوبَكُمْ أَنْ تُحْرِمُوا وَقُلْ أَنْ تُفِيضُوا يَوْمَ النَّحْرِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احرام باندھنے سے پہلے میں آپ کو بہترین خوشبو لگاتی تھی۔

- حدیث 1837 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1465
- صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان 1189
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان 1745
- جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان 917
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبعة، دار الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء، 2685
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القشیری، دار الفکر، بیروت لبنان 2926
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 719
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر 24151
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 3766
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن سحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2581
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 3665
- سنن بیہقی، امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 8734
- مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ، موسسہ تبیین، دار امامون للتراث، دمشق شام 1404ھ 1984ء، 4391
- مسند ابی یوسف، امام ابو یوسف یحییٰ بن احمد بن یوسف طبرانی، دار احیاء التراث العربی، قاہرہ مصر 1415ھ 237
- مسند علی بن ابی طالب، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بن علی طبرانی، دار المعرفۃ، بیروت لبنان 1418
- مسند حمیدی، امام ابو بکر محمد بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ التبلیغی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن المظنی) 211
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الامان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 929
- المجتبیٰ من السنن، امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود، نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 414
- مسند ابن الجعد، امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید بن جویہ، بغدادی، موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ 1990ء، 2589
- مسند شمسین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ابیوب، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 1317

راوی کہتے ہیں حضرت عروہ رضی اللہ عنہم سے کہا کرتے تھے کہ تم لوگ احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگالیا کرو اور قربانی کے دن روانہ ہونے سے پہلے بھی لگالیا کرو۔

**1838** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كُنْتُ أَطِيتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطْيَبِ مَا أَجِدُهُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کو آپ کے احرام باندھنے کے وقت اپنے پاس موجود سب سے بہترین خوشبو لگاتی تھی۔

**1839** - أَخْبَرَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ طَيِّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحُرْمِهِ وَطَيَّبْتُهُ بِمِئْنَى قَبْلَ أَنْ يُفِضَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کو احرام باندھتے وقت خوشبو لگاتی تھی اور منیٰ میں آپ کے روانہ ہوتے وقت خوشبو لگاتی تھی۔

## بَابُ النُّفَسَاءِ وَالْحَائِضِ إِذَا أَرَادَتَا الْحَجَّ وَبَلَغَتَا الْمِيقَاتِ

### باب 11: نفاس اور حیض والی عورت جب حج کا ارادہ کرے اور میقات تک پہنچ جائے

**1840** - حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ نَفَسْتُ أَسْمَاءَ بِمُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِالشَّجَرَةِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا بَكْرٍ أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَهْلَ

1209	حدیث 1840 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1743	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2762	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن حمد بن شعب بن نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
2911	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
700	"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
27129	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2594	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
3643	"سنن نسائی بیہقی" امام ابو یوسف محمد بن شعب بن نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8723	"سنن ترمذی بیہقی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن عقیل ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
54	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شمس موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
366	"معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف غبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
659	"حدود مشائی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن نحاک شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء



☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں (حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اہلیہ) اسماء محمد بن ابو بکر کی پیدائش کے وقت حالت نفاس میں آ گئیں۔ یہ شجرہ کے قریب کی بات ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی وہ (سیدہ اسماء سے تمنا نہ کریں) کہ وہ غسل کر کے احرام باندھ لیں۔

**1841-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ فِي حَدِيثِ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ حِينَ نَفَسَتْ بِذِي الْحَلِيفَةِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا نَكْرِ أَنْ يَأْمُرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَهْلَ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بنت عُمیس ذوالحلیفہ کے مقام پر حالت نفاس میں آ میں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی وہ انہیں ہدایت کریں کہ وہ غسل کر کے احرام باندھ لیں۔

## بَابُ فِي آتِي وَقْتٍ يُسْتَحَبُّ الْإِحْرَامُ

### باب 12: کس وقت احرام باندھنا مستحب ہے

**1842-** أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَخْبَرَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ خُرْبٍ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَمَ ذُبَرَ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے بعد احرام باندھا تھا۔

**1843-** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَخْبَرَنَا النَّصْرُ هُوَ ابْنُ شَمِيلٍ أَخْبَرَنَا أَنَسُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَمَ أَوْ أَهْلًا فِي ذُبْرِ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے بعد احرام باندھا تھا اور تلبیہ پڑھنا شروع کیا

تھا۔

## بَابُ فِي التَّلْبِيَةِ

### باب 13: تلبیہ کا بیان

**1844-** أَخْبَرَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْنَى ابْنِ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا لَى قَالَ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالْبِغْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ قَالَ يَحْيَى وَذَكَرَ نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَرِيدُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ لَبَّيْكَ وَالرَّغَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ لَبَّيْكَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تلبیہ پڑھا کرتے تھے۔

”میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں ہے میں حاضر ہوں بے شک حمد اور نعمت تیرے لئے ہے اور بادشاہی بھی تیرا کوئی شریک نہیں۔“ نافع بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ان کلمات میں ان کلمات کا اضافہ کیا کرتے تھے ”میں حاضر ہوں رغبت اور عمل تیرے ہی لئے ہے میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں۔“

## بَابُ فِي رَفْعِ الصَّوْتِ بِالتَّلْبِيَةِ

### باب 14: تلبیہ بلند آواز میں پڑھنا

**1845-** أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا بِي جِبْرَائِيلُ فَقَالَ مَرُّ أَصْحَابِكَ أَوْ مَنْ مَعَكَ أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّلْبِيَةِ أَوْ بِالْإِهْلَالِ

- حدیث 1844 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
- 5692 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تسمی دارالسامون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء،
- 5475 "المشقی من سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتاب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء،
- 1814 حدیث 1845 "سنن ابی داود" امام ابو داود سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان،
- 829 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان،
- 2153 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء،
- 2922 "سنن بن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان،
- 736 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصنعی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)،
- 8297 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر،
- 3802 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء،
- 2625 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن یحییٰ بن خزییمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء،
- 1852 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء،
- 3734 "سنن نسائی بحری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،
- 8790 "سنن بیہقی بحری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
- 5168 "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء،
- 853 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زید حمیدی، دار الکتاب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)،
- 434 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر،
- 2153 "سنن دمشقی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن حاکم شیبانی، دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء،
- 274 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر اللسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء،
- 15053 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

﴿﴾ خلا و بن سائب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے جب اکیل میرے پاس آئے اور بولے آپ اپنے ساتھیوں کو یہ حکم دیں کہ وہ بلند آواز سے تلبیہ پڑھیں۔

**1846** - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

﴿﴾ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الْإِشْتِرَاطِ فِي الْحَجِّ

### باب 15: حج میں کوئی شرط عائد کرنا

**1847** - أَخْبَرَنَا أَبُو الثَّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا هَلَالُ بْنُ حَتَّابٍ قَالَ فَحَدَّثْتُ عِكْرِمَةَ فَحَدَّثَنِي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ضُبَاعَةَ بِنْتَ الزُّبَيْرِ بِنْتِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَحُجَّ فَكَيْفَ أَقُولُ قَالَ قُولِي لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ وَمَجِئِي حَيْثُ تَخِشِينِي فَإِنَّ لَكَ عَلَيَّ رَبِّكَ مَا اسْتَشَيْتَ ﴿﴾ ﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت زید بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی ضباعہ بنتی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں حج کرنا چاہتی ہوں۔ میں کیا نیت کروں نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: تم یہ نیت کرو میں حاضر ہوں۔ اے اللہ! میں حاضر ہوں میں وہیں حلال ہو جاؤں گی جہاں آگے جانے کے قابل نہ رہوں (پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا) اپنے پروردگار کی بارگاہ میں تمہیں وہی سہولت حاصل ہوگی جس کا تم نے استشاء کیا۔

4001	حدیث 1847 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر نیما مدینہ منورہ لبنان 1407ھ 1987ء
1207	صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی لبنان
1776	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد ووسیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر مدینہ منورہ لبنان
2765	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات اسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3117	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مسند قرطبہ قاہرہ مصر
3774	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستی موسسہ الرسالہ مدینہ منورہ لبنان 1414ھ 1993ء
27602	صحیح ابن خزیئہ امام ابو جبر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامیہ مدینہ منورہ لبنان 1390ھ 1970ء
3746	سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ مدینہ منورہ لبنان 1411ھ 1991ء
9883	سنن ترمذی امام ابو جبر احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
11947	مجموعہ بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخدمہ مدینہ منورہ لبنان 1404ھ 1983ء
1648	مسند طبری امام ابو داؤد ووسیمان بن داؤد طبری طبرانی دار المعرفہ مدینہ منورہ لبنان
6777	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الامان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
420	المجتبی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
14005	مصنف ابن ابی شیبہ امام ابو عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ فِي أَفْرَادِ الْحَجِّ

## باب 16: حج افراد

1848- أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْرَدَ الْحَجَّ

سیدہ عائشہ صدیقہ بنی تمیم بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج افراد کیا ہے۔

## بَابُ فِي الْقِرَانِ

## باب 17: حج قران

1849- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ أَخْبَرَنَا أَبُو هِلَالٍ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ مُطَرِّفٍ قَالَ قَالَ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ

إِنِّي مُعَدِّثُكَ بِحَدِيثٍ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَكَ بِهِ بَعْدَ إِنَّهُ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ وَإِنَّ ابْنَ زِيَادٍ أَمَرَنِي فَأَكْتُوَيْتُ فَأَحْتَسِسَ عَنِّي

حَتَّى ذَهَبَ أَثَرُ الْمَكَارِي وَأَعْلَمَ أَنَّ الْمُتَمَتَّعَةَ حَلَالٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ لَمْ يَنْهَ عَنْهَا نَبِيٌّ وَلَمْ يَنْزِلْ فِيهَا كِتَابٌ قَالَ رَجُلٌ

بِرَأْيِهِ مَا بَدَأَ لَهُ

حضرت عمران بن حصین بنی تمیم بیان کرتے ہیں میں تمہیں ایک حدیث سناتا ہوں شاید اللہ تعالیٰ اس کے بعد تمہیں اس

حدیث کے ذریعے نفع دے مجھے فرشتے سلام کیا کرتے تھے۔ ابن زیاد نے مجھے یہ ہدایت کی میں نے انہیں داغ لگوا دیا تو سلام آنا بند ہو

گیا۔ یہاں تک کہ داغ کا اثر ختم ہو گیا (تو سلام آنا شروع ہو گیا) تم یہ بات جان لو! اللہ کی کتاب میں حج تمتع حلال ہے اس سے نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منع نہیں کیا اس کے بارے میں قرآن کا کوئی حکم نازل نہیں ہوا ایک صاحب نے اپنی رائے کے مطابق جو من سب سمجھا

اس بارے میں بیان کر دیا۔

## بَابُ فِي التَّمَتُّعِ

## باب 18: حج تمتع

1777	حدیث 1848 "سمن ابی، واما ابو داود، سلیمان بن اشعث سجستانی ودار الفکر بیروت لبنان
2715	"سمن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء.
2964	"سمن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی ودار الفکر بیروت لبنان
739	"مسند امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی ودار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
24123	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3934	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء.
3695	"سمن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء.
4543	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی قمی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء.



**1850-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَوْقَلٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامَ حَجِّ مُعَاوِيَةَ يُسْأَلُ سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ كَيْفَ تَقُولُ بِالتَّمَتِّعِ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ قَالَ حَسَنَةٌ حَمِيلَةٌ فَقَالَ قَدْ كَانَ عُمَرُ يَنْهَى عَنْهَا فَأَنْتَ خَيْرٌ مِنْ عُمَرَ قَالَ عُمَرُ خَيْرٌ مِنِّي وَقَدْ فَعَلَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ خَيْرٌ مِنْ عُمَرَ

✽ ✽ محمد بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں نے حج کے موقع پر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو حضرت سعد بن مالک سے یہ سوال کرتے ہوئے سنا کہ آپ حج تمتع کے بارے میں کیا کہتے ہیں عمرے کو حج کے ساتھ ملا دینا۔ انہوں نے جواب دیا یہ بہت بہتر ہے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ تو اس سے منع کیا کرتے تھے اور آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے زیادہ بہتر ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے فرمایا عمر مجھ سے بہتر تھے لیکن یہ کام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے کیونکہ وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے بھی بہتر ہیں۔

**1851-** حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقٍ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَجَّ وَهُوَ مُنِيعٌ بِالْبَطْحَاءِ فَقَالَ لِي أَحْبَبْتُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ كَيْفَ أَهْلَلْتَ قَالَ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا أَهْلَالَ كَاهِلَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَحْسَنْتَ أَذْهَبُ فَطُفْتُ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّافَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ جَلَّ قَالَ فَطُفْتُ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّافَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ أَتَيْتُ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ بَنِي قَيْسٍ فَجَعَلْتُ تَغْلِي رَأْسِي فَجَعَلْتُ أَفْتِي النَّاسَ بِذَلِكَ فَقَالَ لِي رَجُلٌ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ رَوَيْدًا بَعْضُ فُتْيَاكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي النَّسِكِ بَعْدَكَ فَقُلْتُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنَّا أَفْتَيْنَاهُ فُتْيَا فَلْيَتَذَكَّرْ فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فِيهِ قَاتَمُورٌ فَلَمَّا قَدِمَ أَتَيْتُهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ إِنْ نَاخِذَ بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنَّ كِتَابَ اللَّهِ يَأْمُرُ بِالتَّمَامِ وَإِنْ نَاخِذَ بِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَحِلَّ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيَ مَحِلَّهُ

✽ ✽ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب آپ حج کر کے فارغ ہو چکے تھے اور بطحا میں آپ نے پڑاؤ کیا ہوا تھا آپ نے مجھ سے دریافت کیا کہ کیا تم نے حج کر لیا ہے میں نے عرض کی جی ہاں! آپ نے دریافت کیا تم نے کون سا احرام باندھا تھا؟ میں نے عرض کی میں نے یہ نیت کی تھی میں حاضر ہوں اور وہی احرام باندھتا ہوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے باندھا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے بہت اچھا کیا اب جاؤ اور بیت اللہ کا طواف کرو صفا اور مروہ کا چکر لگاؤ اور پھر

- حدیث 1851 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 4136
- صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1221
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطیہ قاہرہ و مصر 1815
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء، 2738
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 3718
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 8470
- مسند طبری، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرستانی، دار المعرفہ بیروت لبنان 516
- المستدرک من السنن، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 432

احرام کھول دو۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے بیت اللہ کا طواف کیا صفا اور مروہ کا چکر لگایا پھر میں بنو قیس سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون کے پاس آیا انہوں نے میرے سر میں سے جوئیں نکالیں۔

اس کے بعد میں وہاں کو یہی فتویٰ دیتا رہا ایک مرتبہ ایک شخص نے مجھ کو کہا اے عبد اللہ بن قیس اپنے بعض فتاویٰ بیان کرنا بند کر دیں۔ آپ نہیں جانتے آپ کے بعد حج کے احکام کے بارے میں امیر المؤمنین نے کیا حکم دیا ہے (حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) میں نے کہا اے نوؤ! میں نے تمہیں جتنے بھی فتوے دیے ان سے باز آ جاؤ امیر المؤمنین تمہارے پاس تشریف لانے والے ہیں تم ان کی پیروی کرو پھر جب حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ تشریف لائے میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے یہ بات ذکر کی تو انہوں نے فرمایا اگر ہم اللہ کی کتاب کے حکم پر عمل کریں تو اللہ کی کتاب میں حج اور عمرے کو مکمل کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور اگر ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کا جائزہ میں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت تک احرام نہیں کھولا تھا جب تک قربانی کا جانور اپنے مخصوص مقام تک نہیں پہنچ گیا۔

### بَابُ مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ فِي إِحْرَامِهِ

**باب 19: حالت احرام والا شخص احرام کی حالت میں (کس جانور کو) قتل کر سکتا ہے؟**

**1852-** أَخْبَرَنَا يَرْبُذُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

خَمْسٌ لَا جُنَاحَ فِي قَتْلِ مَنْ قَتَلَ مِنْهُنَّ الْغُرَابُ وَالْفَارَةُ وَالْحِدَاةُ وَالْعُقْرُبُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں پانچ جانور ایسے ہیں جنہیں کوئی بھی قتل کر دے تو اسے کوئی

بھی گناہ نہیں ہوگا تو چوہا، بیل، بکھو اور باؤالا کتا۔

**1853-** أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

قَالَتْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِ خَمْسٍ قَوَاسِقَ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ وَالْفَارَةُ

حدیث 1852 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

2833 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ضبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4876 "سنن نسائی تہذیبی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

3016 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المانوں للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

5428 "المعجم البیہ" امام ابو القاسم سیمان بن محمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء

333 حدیث 1853 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ضبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4737 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

5632 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز ملکہ مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

9822 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول 1412ھ 1991ء

6888 "مسند عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی 1403ھ

8374

وَالْعُقُوبِ وَالْكَلْبِ الْعُقُورِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ الْكَلْبُ الْعُقُورُ وَقَالَ بَعْضُهُمُ الْأَسْوَدُ

سیدہ عائشہ صدیقہؓ میں نمایان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے پانچ فاسق جانوروں کو حلال اور حرام میں قتل کرنے کا حکم دیا ہے چیل کو، چوہا، بچھو اور باؤلا کتا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی بیسے فرماتے ہیں: بعض روایات میں باؤلے کتے کی بجائے کالے کتے کا ذکر ہے۔

1854- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّ مَعْمَرًا كَانَ يَذْكُرُهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الْحِجَامَةِ لِلْمُحْرَمِ

### باب 20: حالت احرام والے شخص کا کچھنے لگوانا

1855- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

حدیث 1855 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن حری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 1836

صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1202

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1835

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 777

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 2845

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3081

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 770

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1040

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 3051

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 2655

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 1566

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 3196

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 19314

مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تیس دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 2390

معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التعمیم موصول 1404ھ/1983ء 10853

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1747

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 501

الممتن من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 442

مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء 622

مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء 3065

قَالَ اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحَرَّمٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں کچھنے لگوائے تھے۔

1856 - حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ حَدَّثَنَا عُلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عُلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ نُحَيْلَةَ قَالَ اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَحْيِي جَمَلٍ وَهُوَ مُحَرَّمٌ

حضرت عبد اللہ بن نسیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ”لحی جمل“ کے مقام پر کچھنے لگوائے تھے آپ اس

وقت حالت احرام میں تھے۔

1857 - حَدَّثَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجَمَ وَهُوَ مُحَرَّمٌ قَالَ إِسْحَقُ قَالَ سُفْيَانُ مَرَّةً عَنْ عَطَاءٍ وَمَرَّةً عَنْ طَاوُسٍ وَجَمَعَهُمَا مَرَّةً

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں کچھنے لگوائے تھے۔

اسحق بیان کرتے ہیں سفیان اس حدیث کو کبھی عطاء کے حوالے سے بیان کرتے ہیں اور کبھی طاووس کے حوالے سے بیان کرتے ہیں اور کبھی ان دونوں کے حوالے سے ایک ساتھ ذکر کرتے ہیں۔

## بَابُ فِي تَزْوِيجِ الْمُحَرَّمِ

### باب 21: حالت احرام میں شادی کرنا

1858 - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحَرَّمٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں شادی کی تھی۔

1859 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ خَرَّبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ

قُرَيْشٍ خَطَبَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَهُوَ أَمِيرُ الْمُؤَسِّمِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا أَرَاهُ عَرَاقِيًّا جَافِيًّا إِنَّ الْمُحَرَّمِ لَا يُنْكِحُ وَلَا يُنْكَحُ

أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ عُثْمَانُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنِّلَ أَبُو مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهِذَا قَالَ نَعَمْ

نسیہ بن وہب بیان کرتے ہیں قریش سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے ابان بن عثمان کو شادی کا پیغام بھیجا وہ امیر ج

حدیث 1858 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 4011

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1410

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 2837

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2437

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیثا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 6796

سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 3826

معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 11401



تھے ابان نے جواب دیا میرا خیال ہے یہ کوئی بد مذہب عراقی ہے حالت احرام والا شخص نہ تو خود کوئی نکاح کر سکتا ہے اور نہ کسی کا نکاح کر سکتا ہے ہمیں یہ بات حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے بتائی ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسٹ سے سوال کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیئے ہیں انہوں نے جواب دیا جی ہاں!

**1860- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ**

- حدیث **1859** صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء  
 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان  
 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستى موسسه الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء  
 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ طبع قاہرہ مصر  
 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستى موسسه الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء  
 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء  
 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء  
 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ طبع سعودی عرب 1414ھ 1994ء  
 مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ  
 مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان  
 مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ التیمی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انجمی)  
 المنشی من سنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارہ نیشاپوری موسسہ اکتب الفیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء  
 مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن جبید جوہری بغدادی موسسہ دار زبیر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء  
 حدیث **1860** سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
 جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان  
 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ طبع قاہرہ مصر  
 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستى موسسه الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء  
 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء  
 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ طبع سعودی عرب 1414ھ 1994ء  
 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء  
 مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ  
 مجمع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والنظم موصل 1404ھ 1983ء  
 آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء

بَرِيدُ نَسِ الْأَصَمِ أَنَّ مَيْمُونَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ حَلَالَانِ بَعْدَ مَا رَجَعَ مِنْ مَكَّةَ بِسَرَفٍ

✽ ✽ یزید بن اسلم بیان کرتے ہیں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب میرے ساتھ شادی کی تھی اس وقت ہم احرام کھول چکے تھے اور مکہ سے واپس آ رہے تھے اور سرف کے مقام پر تھے۔

1861- حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ مَطَرٍ الْوَرَّاقِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ حَلَالًا وَبَنَى بِهَا حَلَالًا وَكُنْتُ الرَّسُولَ بَيْنَهُمَا

✽ ✽ حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا سے شادی کی تھی آپ اس وقت احرام کھول چکے تھے جب آپ نے ان کے ساتھ شب بسر کی اس وقت آپ احرام کھول چکے تھے میں نے ان دونوں کے درمیان قاصد کے فرائض سرانجام دیے تھے۔

## بَابُ فِي أَكْلِ لَحْمِ الصَّيْدِ لِلْمُحْرِمِ إِذَا لَمْ يَصِدْ هُوَ

باب 22: حالت احرام والے شخص کا شکار کا گوشت کھانا جبکہ اس نے خود شکار نہ کیا ہو

1862- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ انْطَلَقَ أَبِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحُدَيْيَةِ فَأَحْرَمَ أَصْحَابُهُ وَلَمْ يُحْرَمْ أَبُو قَتَادَةَ فَأَصَابَ حِمَارًا وَخَشٍ فَطَعَنَهُ

حدیث 1862 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1725

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1196

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1852

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 847

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2816

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3093

"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الشافعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 778

"صحیح ابن حبیب" امام ابو حنیفہ محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3967

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2637

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3801

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 9710

"مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 7429

"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الشیخ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 783

"آحاد و مثانی" امام ابو عبد الرحمن محمد بن ضحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 906

وَأَكَلَ مِنْ لَحْمِهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حِمَارًا وَحُسٍّ فَطَعَنْتُهُ فَقَالَ لِلْقَوْمِ كُلُوا وَهُمْ مُحَرَّمُونَ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حدیبیہ کے سال روانہ ہونے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے احرام باندھا ہوا تھا جبکہ حضرت ابوقادہ نے احرام نہیں باندھا ہوا تھا انہوں نے ایک نیل گائے کو پکڑا اور اسے زخمی کر دیا اور اس کا گوشت کھالیا (حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے ایک نیل گائے کو پکڑ کر اس کا شکار کیا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو حکم دیا اسے کھا لو وہ سب لوگ حالت احرام میں تھے۔

**1863** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نَسِيرُ وَهُمْ مُحَرَّمُونَ وَأَبُو قَتَادَةَ حَلَالٌ إِذْ رَأَيْتُ حِمَارًا فَرَسًا فَأَصَبْتُهُ فَأَكَلُوا مِنْ لَحْمِهِ وَهُمْ مُحَرَّمُونَ وَلَمْ أَكُلْ فَاتُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ أَشْرْتُمْ قَتْلَتُمْ أَوْ قَالَ ضَرَبْتُمْ قَالُوا لَا قَالَ فَكُلُوا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن ابوقادہ رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نہ گزر رہے تھے لوگ حالت احرام میں تھے جبکہ حضرت ابوقادہ حالت احرام میں نہیں تھے (حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے ایک نیل گائے کو دیکھا میں اپنے گھوڑے پر سوار ہوا اور اسے جالیہ لوگوں نے حالت احرام میں ہونے کے باوجود اس کا گوشت کھالیا لیکن میں نے نہیں کھایا جب وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے انہوں نے آپ سے دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا 'یا تم لوگوں نے ایشاء کیا تھی یا تم نے اسے مارا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں 'ضربتہم' یعنی تم نے اسے مارا ہے) لوگوں نے عرض کی نہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر تم کھا لو۔

**1864** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الصَّغْبِ بْنِ جَثَامَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِلَحْمِ حِمَارٍ وَحُسٍّ فَرَدَّهُ وَقَالَ إِنَّا حُرْمٌ لَا نَأْكُلُ الصَّيْدَ

☆ ☆ حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک نیل گائے کا گوشت لایا گیا تو

آپ نے اسے واپس کر دیا اور فرمایا ہم حالت احرام میں ہیں اور ہم شکار کا گوشت نہیں کھاتے۔

**1865** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عُمَرَ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ السَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عُثَيْدٍ اللَّهُ فِي سَفَرٍ فَأَهْدَى لَهُ طَيْرٌ وَهُمْ مُحَرَّمُونَ وَهُوَ رَاقِدٌ فَمِمَّا مَنِ أَكَلَ وَمِمَّا مَنِ تَوَرَّعَ فَاسْتَيْقَطَ طَلْحَةُ فَأَخْبَرُوهُ فَوَقَّعَ مَنْ أَكَلَهُ وَقَالَ أَكَلْنَاهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ معاذ بن عبد الرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ ایک سفر میں شریک تھا ان کی خدمت میں ایک پرندہ تھنے کے طور پر پیش کیا گیا وہ سب لوگ حالت احرام میں تھے حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ سو رہے تھے ہم میں سے بعض لوگوں نے اس پرندے کا گوشت کھالیا اور بعض لوگوں نے پرہیز کیا جب حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ بیدار ہوئے تو لوگوں نے انہیں اس بارے میں بتایا تو حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کی رائے کی تائید کی جن لوگوں نے گوشت کھالیا تھا اور فرمایا اس (شکار کا) گوشت ہم

نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کھایا تھا۔

**1866** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدَّثَنِي الصَّغْبُ بْنُ حَتَّامَةَ قَالَ مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا بِالْأَبْوَاءِ أَوْ بِوَدَّانَ فَأَهْدَيْتُ لَهُ لَحْمَ حِمَارٍ وَخَشٍ فَرَدَّهُ عَلَيَّ فَلَمَّا رَأَى فِي وَجْهِهِ الْكَرَاهِيَةَ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ بِنَا رَدَّ عَلَيْكَ وَلَكِنَّا حُرْمٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں مجھے حضرت سعید بن جبشہ نے یہ بات بتائی ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے زمرے میں اس وقت ابواء (راوی کو شک ہے یا شاید) ودان کے مقام پر موجود تھا میں نے آپ کی خدمت میں ایک نیل گائے کا گوشت تختے کے طور پر پیش کیا تو آپ نے وہ مجھے واپس کر دیا جب آپ نے میرے چہرے پر ملال کے آثار دیکھے تو آپ نے فرمایا: میں نے تمہیں واپس نہیں کرنا تھا لیکن ہم حالت احرام میں ہیں۔

## بَابُ فِي الْحَجِّ عَنِ الْحَيِّ

### باب 23: زندہ شخص کی طرف سے حج کرنا

**1867** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ

حدیث 1867 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1755

1344

1809

928

2635

2907

798

1822

3989

2834

3615

3408

6737

234

0748

663

07

صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو عبد اللہ محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

سنن بیہقی امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موسلی تیمیستی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

مجموعہ اہل بیت امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

مجموعہ بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

مسند طلیس امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان

مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)





حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

**1871- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ عَسَّاسٍ أَوْ عُيَيْدُ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي أَوْ أُمِّي عَجُوزٌ كَبِيرٌ إِنْ أَنَا حَمَلْتُهَا لَمْ نَسْتَمْسِكَ وَإِنْ رَضْنَاهَا خَشِيتُ أَنْ أَقْتُلَهَا قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ أَوْ أُمِّكَ دَيْنٌ أَكُنْتَ تَقْضِيهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحَجَّ عَنْ أَبِيكَ أَوْ أُمِّكَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ الْحَجُّ عَنِ الْحَيِّ قَالَ إِذَا لَزِمَهُ قِيلَ لَهُ تَقُولُ بِحَدِيثِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ قَالَ نَعَمْ**

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما (راوی کو شک ہے یا شاید) حضرت عبید اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے والد (یا شاید) میری والدہ بوڑھے ہو چکے ہیں اگر میں انہیں اونٹ پر سوار کرتا ہوں تو وہ سنبھل کر بیٹھ نہیں سکیں گے اگر میں انہیں باندھ دیتا ہوں تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ وہ فوت ہو جائیں گے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تمہارا کیا خیال ہے تمہارے والد (یا شاید) تمہاری والدہ کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو تم اسے ادا کرتے اس نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) اپنی والدہ کی طرف سے۔  
امداداری سے دریافت کیا کیا کیا زندہ شخص کی طرف سے حج ہو سکتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: اگر اس (زندہ شخص) پر فرض ہو۔ جبکہ اس (زندہ شخص پر حج) فرض ہو چکا ہو ان سے پوچھا گیا آپ حضرت فضل بن عباس کی حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

## بَابُ الْحَجِّ عَنِ الْمَيِّتِ

### باب 24: مرحوم شخص کی طرف سے حج کرنا

**1872- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ الزُّبَيْرِ مَوْلَى لَالِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ خَتَمِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْإِسْلَامُ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ رُكُوبَ الرَّحْلِ وَالْحَجُّ مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ أَنْتَ أَكْبَرُ وَلَدِهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ أَكَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنْهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاحْجُجْ عَنْهُ**

حضرت عبید اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، ختم قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں

- 1813 حدیث 1871 "امام احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2643 "منہج دارمی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 3623 "منہج دارمی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3419 "منہج دارمی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 312 "معجم فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بخرانی "المکتب الاسلامی دارالعارفین بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء
- 758 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بخرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

حاضر ہوا اور عرض کی میرے والد کو اسلام کا زمانہ نصیب ہو گیا وہ بوڑھے ہو چکے ہیں اور سواری پر سوار نہیں ہو سکتے ان پر حج فرض ہو چکا ہے کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا تم ان کی اولاد میں سے سب سے بڑے ہو اس نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے کہ اگر تمہارے والد کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو تم ان کی طرف سے ادا کر دیتے اور کیا وہ ان کی طرف سے ادا ہو جاتا اس نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر تم ان کی طرف سے حج کر لو۔

**1873- أَخْبَرَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ عَنْ مَسْوُورٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ مَوْلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ يُقَالُ لَهُ يُوسُفُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَوْ الزُّبَيْرُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ سَوْدَةَ قَبِيْةَ زَمْعَةَ قَالَتْ حَاءٌ رَحُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَثِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحُجَّ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ ذَيْنِ فَقَصَصْتَهُ عَنْهُ قُلْتُ مِنْهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ اللَّهُ أَرْحَمُ حُجَّ عَنْ أَبِيكَ**

☆☆ حضرت سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کہ میرے والد بوڑھے ہو چکے ہیں وہ حج نہیں کر سکتے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا تمہارا کیا خیال ہے اگر تمہارے والد کے ذمے کچھ قرض ہوتا تو کیا تم ان کی طرف سے ادا کر دیتے اور کیا وہ ان کی طرف سے قبول ہو جاتا اس نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر اللہ زیادہ رحم کرنے والا ہے تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو۔

## بَابُ فِي اسْتِلاَمِ الْحَجَرِ

### باب 25: حجر اسود کا استلام

**1874- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا تَرَكَتُ اسْتِلاَمَ هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ فِي شِدَّةٍ وَلَا رَخَاءٍ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُمَا قُلْتُ لِنَافِعٍ أَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَمْشِي بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ قَالَ إِنَّمَا كَانَ يَمْشِي لِيَكُونَ أَيْسَرَ لاسْتِلاَمِهِ**

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب سے میں نے نبی اکرم ﷺ کو ان دونوں ارکان (حجر اسود اور رکن یمانی) کا استلام کرتے ہوئے دیکھا ہے اس کے بعد نگلی اور آسانی کسی بھی زمانے میں کبھی میں نے ان دونوں ارکان کا استلام ترک نہیں کیا۔

1529	حدیث 1874 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری دمشقی (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1268	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری غنیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2952	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل شیبہ نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
5239	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبہ نسائی مکتبہ قرطبہ قلم و قلم
2715	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غنیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3927	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل شیبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9015	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
8902	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

راوی کہتے ہیں میں نے نافع سے دریافت کیا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما دونوں رکنوں کے درمیان چلا کرتے تھے انہوں نے جواب دیا وہ اس لئے چلتے تھے چونکہ اس طرح استلام میں آسانی ملتی ہے۔

## بَابُ الْفَضْلِ فِي اسْتِلاَمِ الْحَجَرِ

### باب 26: حجر اسود کے استلام کی فضیلت

1875 - حَدَّثَنَا خُحَّاجُ بْنُ مِهَالٍ وَسَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُنَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَنْبِرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيُبْعَثَنَّ اللَّهُ الْحَجَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ عِيَانٌ يُنْصَرُ بِهِمَا وَلِسَانٌ يَنْطِقُ بِهِ يَشْهَدُ عَلَى مَنْ اسْتَلَمَهُ بِحَقِّ قَالِ سُلَيْمَانُ لِمَنْ اسْتَلَمَهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ہے:

”قیامت کے دن اللہ تعالیٰ جب حجر اسود کو لائے گا تو اس کی دو آنکھیں ہوں گی جس کے ذریعے وہ دیکھ رہا ہوگا اور ایک زبان ہوگی جس کے ذریعے وہ دیو لے گا اور وہ ہر اس شخص کے بارے میں گواہی دے گا جس نے اس کا استلام کیا تھا۔“

ایک روایت میں لفظ چھ مختلف ہوں۔

## بَابُ مَنْ رَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا

### باب 27: تین مرتبہ رمل کرنا اور چار مرتبہ چل کر گزرنا

1876 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَمَلَ

- 961 حدیث 1875 "باب من رمى ثلاثاً ومشي أربعاً" امام ابو حنیس محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2944 "من ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2797 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل شیبانی "موسسة قرطبة" قاهرہ مصر
- 3712 "صحیح ابن حبان" امام ابو حنیس محمد بن حبان قبیلی ہستی "موسسة الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ 1993.
- 2735 "صحیح ابن خزیمرہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ 1970.
- 1681 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ 1990.
- 9014 "سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی ہمدانی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
- 563 "مسند ابی یوسف" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن یوسف طبرانی "دار الحرمین" قاهرہ مصر 1415ھ
- 1262 حدیث 1876 "صحیح مسلم" امام ابو عبد اللہ محمد بن مسلم بن حبان القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 857 "باب من رمى ثلاثاً ومشي أربعاً" امام ابو حنیس محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2951 "من ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 811 "موحوا" امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس النخعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 4983 "المختل من سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسة الكتب الثقافية" بیروت لبنان 1408ھ 1988.



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجر اسود سے رکن یمانی تک تین چکروں میں رمل کیا تھا۔

1877- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقَّةُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ الطَّوَّافِ الْأَوَّلِ حَبَّ ثَلَاثَةً وَمَشَى أَرْبَعَةً وَكَانَ يَسْعَى بِطُنِّ الْمَسِيلِ إِذَا سَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَقُلْتُ لِنَافِعٍ أَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَمْشِي إِذَا نَلَعَ الرُّكْنَ الْيَمَانِي قَالَ لَا إِلَّا أَنْ يُزَاحِمَ عَلَى الرُّكْنِ فَإِنَّهُ كَانَ لَا يَدْعُهُ حَتَّى يَسْتَلِمَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب بیت اللہ کا پہلی مرتبہ طواف کیا تو تین چکروں میں آپ دوڑ

کر گزرے اور چار چکروں میں عام رفتار سے چلے جب آپ صفا اور مروہ کی سعی کرتے ہوئے درمیان میں پہنچے تو آپ دوڑ کر گزرے۔

راوی کہتے ہیں میں نے نافع سے دریافت کیا حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ جب رکن یمانی کے پاس پہنچتے تھے تو کیا وہ چن شروع کر دیتے تھے انہوں نے جواب دیا: نہیں البتہ جب رکن کے پاس ہجوم زیادہ ہوتا تھا تو چلتے تھے۔ کیونکہ وہ رکن کے استلام کے بغیر گئے نہیں جاتے تھے۔

1878- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ

عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجر اسود سے رکن یمانی تک تین چکروں میں رمل کیا ہے اور چار

چکروں میں چل کر گزرے ہیں۔

## بَابُ الْأَضْطَبَاعِ فِي الرَّمْلِ

### باب 28: مخصوص طرز پر چادر لپیٹ کر رمل کرنا

1879- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ هُوَ ابْنُ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ

بقیہ حدیث 1876 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ: نیشاپوری، الملتب الاسلامیہ، و: لبنان 1390ھ 1970ء، 2718

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، و: لبنان 1411ھ 1990ء، 1671

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، و: لبنان 1411ھ 1991ء، 3936

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 9060

"مسند ابویوسف" امام ابو یوسف علی بن محمد بن عثمان بن شیبہ، دار الکتب العلمیہ، و: لبنان 1404ھ 1984ء، 901

"معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، الملتب الاسلامی، دار الماز، و: لبنان 1405ھ 1985ء، 1180

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ، 1661

"معجم بزر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، مکتبہ العلوم، و: لبنان 1404ھ 1983ء، 12055

"مستدرک" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 454

Marfat.com

کے پاس تشریف لاتے تو اپنے ہاتھ میں موجود چیز کے ذریعے اس کی طرف اشارہ کرتے اور تکبیر کہتے۔

## بَابُ مَا تَصْنَعُ الْحَاجَّةُ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا

باب 31: حج کرنے والی خاتون کو جب حیض آجائے تو وہ کیا کرے

1882- أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ وَلَمْ أَطْفِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَشَكَّوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَفْعَلِي مَا يَفْعَلُ الْحَاحُ عَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں جب مکہ آئی تو مجھے حیض آگیا میں صفا اور مروہ کا طواف نہیں کر سکی میں نے اس بات کی شکایت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تو آپ نے ارشاد فرمایا تم وہ تمام کام کرو جو حاجی کرتے ہیں البتہ تم بیت اللہ کا طواف نہ کرنا۔

## بَابُ الْكَلَامِ فِي الطَّوَافِ

باب 32: طواف کے دوران بات چیت کرنا

1883- أَخْبَرَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا الْفَصِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ صَلَوةٌ إِلَّا أَنْ اللَّهَ أَحَلَّ فِيهِ الْمَنْطِقَ فَمَنْ نَطَقَ فِيهِ فَلَا يَنْطِقُ إِلَّا بِخَيْرٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بیت اللہ کا طواف کرنا نماز پڑھنے کی مانند ہے۔ تاہم اللہ تعالیٰ نے اس طواف میں گفتگو کو جائز قرار دیا ہے تو اس کے دوران کوئی شخص جو بات کرے اسے چاہیے کہ وہ اچھی بات کرے۔

1884- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُعَبَّدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ اَعْيَنَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ

1567	حدیث 1882 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن سنیہ امامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
960	حدیث 1884 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری ترمذی دار الایمان العربیہ بیروت لبنان
2922	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3836	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی مکتبۃ المدینہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2739	صحیح ابن خزیئہ امام ابو عبد الرحمن محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری مکتبۃ المدینہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1686	مسند ربیع امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3944	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9074	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبۃ دار الایمان مدینہ منورہ حوی عرب 1414ھ 1994ء
20599	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
10955	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ابوبکر طبرانی مکتبۃ العلوم والنہج موصول 1404ھ 1983ء

الَّتِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ خَلْفَ الْمَقَامِ

باب 33: مقام ابراہیم کے پاس نماز پڑھنا

1885- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَافَقْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ

قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّحَدْتُ مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى)

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے پروردگار نے تین امور کے بارے میں میری رائے کی موافقت کی ہے۔ میں نے عرض کی تھی اے اللہ کے رسول! اگر آپ مقام ابراہیم کو جائے نماز بنالیں تو یہ مناسب ہوگا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”مقام ابراہیم کو جائے نماز بناؤ“

## بَابُ فِي سُنَّةِ الْحَجِّ

باب 34: حج کرنے کا سنت طریقہ

1886- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ

اللَّهِ قَالَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَ عَنِ الْقَوْمِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَقُلْتُ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ فَأَهْوَى بِيَدِهِ إِلَى زِيَّي الْأَعْلَى وَزِيَّي الْأَسْفَلِ ثُمَّ وَضَعَ قَمِيَّ بَيْنَ ثَدْيَيْ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ شَابٌّ فَقَالَ مَرَّحَبًا بِكَ يَا ابْنَ أَخِي سَلْ عَمَّا شِئْتَ فَسَأَلْتُهُ وَهُوَ آغْمَى وَجَاءَ وَقَفْتُ الصَّلَاةَ فَقَامَ فِي سَاجَةٍ مُلْتَحِفًا بِهَا

- 461 بقیہ حدیث 1884 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 12808 ”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 9791 ”مصنف عبد الرزاق“ امام ابو عبد اللہ رزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 393 حدیث 1885 ”صحیح بخاری“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 2399 ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 157 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6896 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیسی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 13282 ”معجم تہذیبی“ امام ابو عبد اللہ بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 868 ”معجم صفیہ“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، المکتب الاسلامی دار عماد بیروت لبنان/ عمان 1405ھ 1985ء
- 41 ”مسند طبری“ امام ابو عبد اللہ بن داود بن علی طبرانی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 434 ”فضائل سیبہ“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1403ھ 1983ء



كُلَّمَا وَضَعَهَا عَلَى مَنْكِبَيْهِ رَجَعَ طَرَفُهَا إِلَيْهِ مِنْ صِغَرِهَا وَرَدَّاهُ إِلَى حَنَبِهِ عَلَى الْمَشْحَبِ فَصَلَّى فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي عَنْ حَاجَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بِيَدِهِ فَقَعَدَ تِسْعًا فَقَالَ مَكَّتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِسْعَ سِنِينَ لَمْ يَحُجَّ ثُمَّ أُذِنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ فِي الْعَاشِرَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجٌّ فَقَدِمَ الْمَدِينَةَ بِشَرِّ كَثِيرٍ كُلُّهُمْ يَلْتَمِسُ أَنْ يَأْتِمَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَعْمَلَ مِثْلَ عَمَلِهِ فَحَرَجًا مَعَهُ حَتَّى أَتَيْنَا دَا الْخُلَيْفَةَ فَوَلَدَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي نَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ أَضْمَعُ فَقَالَ اغْتَسِلِي وَاسْتَفْرِئِي بِثَوْبٍ وَآخِرِمِي فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ رَكِبَ الْقَصْوَاءَ حَتَّى اسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ عَلَى الْبِدَاءِ فَظَرُوتُ إِلَى مَدِّ بَصَرِي مِنْ نَيْسٍ يَدِيهِ مِنْ رَاكِبٍ وَمَاشٍ وَعَنْ يَمِينِهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَعَنْ يَسَارِهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَخَلْفَهُ مِثْلَ ذَلِكَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَطْهَرِنَا وَعَلَيْهِ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ وَهُوَ يَعْرِفُ تَأْوِيلَهُ فَأَهْلَ بِالتَّوْحِيدِ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَأَهْلَ النَّاسُ بِهَذَا الَّذِي يَهْلُونَ بِهِ فَلَمْ يَزِدْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ شَيْئًا وَلَبَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلْسَتَهُ حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ قَالَ جَابِرٌ لَسْنَا نَبْوِي إِلَّا الْحَجَّ لَسْنَا نَعْرِفُ الْعُمْرَةَ حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ اسْتَلَمَ الرُّكْنَ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَتَى أَرْبَعًا ثُمَّ تَقَدَّمَ إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ فَصَلَّى فَقَرَأَ (وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى) فَحَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ وَكَانَ أَبِي يَقُولُ وَلَا أَعْلَمُهُ ذَكَرَهُ عَنْ حَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الرُّكْنِ فَاسْتَلَمَهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنَ الْبَابِ إِلَى الصَّافَا فَلَمَّا أَتَى الصَّافَا قَرَأَ (إِنَّ الصَّافَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ) أَبْدَأُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ فَبَدَأَ بِالصَّافَا فَرَفَعِي عَلَيْهِ حَتَّى رَأَى الْبَيْتَ فَوَحَّدَ اللَّهَ وَكَبَّرَهُ وَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعْدَهُ وَبَصَرَ عَبْدَهُ وَهَرَمَ الْأَخْزَابَ وَحْدَهُ ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ فَقَالَ مِثْلَ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ نَزَلَ إِلَى الْمَرْوَةِ حَتَّى إِذَا انْصَسَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ يَعْني فَرَمَلَ حَتَّى إِذَا صَعِدْنَا مَشَى حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْمَرْوَةَ فَفَعَلَ عَلَى الْمَرْوَةِ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّافَا حَتَّى إِذَا كَانَ إِجْرَ طَوَافٍ عَلَى الْمَرْوَةِ قَالَ إِنِّي لَوْ اسْتَقْلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْنَرْتُ لَمْ أَسْقِ الْهَدْيَ وَحَعَلْتُهَا عُمْرَةً فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ لَيْسَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيُحِلَّ وَيَحْعَلْهَا عُمْرَةً فَقَامَ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكٍ بْنُ جُعْشَمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلْعَامَا هَذَا أَوْ لَا بَدَ أَبَدٍ فَسَبَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَابِعَهُ فِي الْأُخْرَى

- 1218 حديث 1886 "صحیح مسلم" امام ابو حنین مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1905 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3944 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بسٹی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 8609 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البیضاء مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1135 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 14705 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

فَقَالَ دَخَلْتُ الْعُمْرَةَ فِي الْحَجِّ هَكَذَا مَرَّتَيْنِ لَا بَلَّ لَا بَدَّ أَبَدٍ لَا بَلَّ لَا بَدَّ أَبَدٍ وَقَدِمَ عَلَيَّ بِذَنْ مِنَ الْيَمَنِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَحَّدَ فَاطِمَةَ مِمَّنْ حَلَّ وَلَيْسَتْ ثِيَابَ صَبِيحٍ وَاسْتَحَلَّتْ فَأَنْكَرَ عَلَيَّ ذَلِكَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ أَبِي أَمْرِي  
 فَكَانَ عَلَيَّ يَقُولُ ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَشُهُ عَلَى فَاطِمَةَ فِي الْيَدَى صَنَعْتُ مُسْتَفْتِيًا  
 لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا ذَكَرْتُ فَأَنْكَرْتُ ذَلِكَ عَلَيْهَا فَقَالَ صَدَقْتُ مَا فَعَلْتُ حِينَ فَرَضْتُ الْحَجَّ  
 قَالَ قُلْتُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَهْلٌ بِمَا أَهْلٌ بِهِ رَسُولُكَ قَالَ فَإِنْ مَعِيَ الْهَدْيُ فَلَا تَحِلُّ قَالَ فَكَانَ جَمَاعَةُ الْهَدْيِ الَّذِي قَدِمَ  
 بِهِ عَلَيَّ مِنَ الْيَمَنِ وَالَّذِي أَتَى بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةَ بَدَنَةٍ فَحَلَّ النَّاسُ كُلُّهُمْ وَقَصَرُوا إِلَّا النَّبِيَّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ التَّروِيَةِ وَجَّهَ إِلَى مِنًى فَأَهْلَلْنَا بِالْحَجِّ وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِمَا الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَالصُّبْحَ ثُمَّ مَكَثَ قَلِيلًا حَتَّى إِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ  
 أَمَرَ بِقَبَّةٍ مِنْ شَعَرٍ تُضْرَبُ لَهُ بِنَمِرَةٍ ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَارَ لَا تَشْكُ قُرَيْشٌ إِلَّا أَنَّهُ وَقِفٌ  
 عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ كَمَا كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصْنَعُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي الْمَزْدَلِفَةِ فَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 حَتَّى أَتَى عَرَفَةَ فَوَجَدَ الْقَبَّةَ قَدْ صُرِفَتْ بِنَمِرَةٍ فَنَزَلَهَا حَتَّى إِذَا زَاغَتْ يَعْنِي الشَّمْسُ أَمَرَ بِالْقُضَاءِ فُرِحِلَتْ لَهُ فَاتَى  
 بَطْنَ الْوَادِي فَخَطَبَ النَّاسَ وَقَالَ إِنَّ دِمَانَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ  
 هَذَا إِلَّا أَنْ كُلَّ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْتَ قَدَمَيَّ مَوْضُوعٌ وَدِمَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ وَأَوَّلُ دَمٍ وَضِعَ دِمَاؤُنَا دَمُ  
 رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ كَانَ مُسْتَرْضَعًا فِي بَيْتِي سَعْدٍ فَقَتَلْتُهُ هَذِيلٌ وَرَبَا الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ وَأَوَّلُ رَبَا أَضَعُهُ رَبَا عَبَّاسِ بْنِ  
 عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ كُلُّهُ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ فَإِنَّمَا أَخَذْتُمُوهُنَّ بِإِمَانَةِ اللَّهِ وَاسْتَحْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ  
 اللَّهِ وَإِنْ لَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرُشَكُمْ أَحَدًا تَكَرَّهُوْنَهُ فَإِنْ فَعَلْنَ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ وَلَهُنَّ  
 عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْتُمْ مُسْئِلُونَ عَنِّي فَمَا أَنْتُمْ قَانِلُونَ قَالُوا نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ وَأَدَّيْتَ  
 وَنَصَحْتَ فَقَالَ بِإِضْبَاعِهِ السَّبَابَةَ فَرَفَعَهَا إِلَى السَّمَاءِ وَبَنِكَتُهَا إِلَى النَّاسِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ ثُمَّ  
 أَذَّنَ بِلَالٌ بِنْدَاءٍ وَاحِدٍ وَإِقَامَةُ فَصَلَّى الظُّهْرَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ لَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا ثُمَّ رَكِبَ حَتَّى وَقَفَ فَجَعَلَ  
 بَطْنَ نَاقَتِهِ الْقُضَاءِ إِلَى الصُّخَيْرَاتِ وَقَالَ اسْمِعِيلُ إِلَى الشُّجَيْرَاتِ وَجَعَلَ حَبْلَ الْمَشَاةِ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ  
 فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفًا حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَذَهَبَتِ الصُّفْرَةُ حَتَّى غَابَ الْقُرْصُ فَأَرْدَفَ أُسَامَةَ خَلْفَهُ ثُمَّ دَفَعَ وَقَدْ شَقَّ  
 لِلْقُضَاءِ الرِّمَامَ حَتَّى إِنَّهُ لَيَصِيبُ رَأْسَهَا مَوْرِكَ رَحْلِهِ وَيَقُولُ بِيَدِهِ الْيُمْنَى السَّكِينَةَ السَّكِينَةَ كُلَّمَا أَتَى حَلًّا مِنَ  
 الْجِبَالِ أَرَاخِي لَهَا قَلِيلًا حَتَّى تَصْعَدَ حَتَّى أَتَى الْمَزْدَلِفَةَ فَصَلَّى بِهَا الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ  
 حَتَّى إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى الْفَجْرَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ ثُمَّ رَكِبَ الْقُضَاءَ حَتَّى وَقَفَ عَلَى الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ  
 فَدَعَا اللَّهَ وَكَثَّرَهُ وَهَلَّلَهُ وَوَحَّدَهُ حَتَّى اسْفَرَ جَدًّا ثُمَّ دَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَأَرْدَفَ الْفَضْلَ بْنَ الْعَاسِ وَكَانَ  
 رَحُلًا حَسَنَ الشَّعْرِ أَبْيَضَ وَسِيمًا فَلَمَّا دَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرًّا بِالظُّعْنِ بِحَرَيْنِ فَطَفِقَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ  
 إِلَيْهِنَّ فَأَحَدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدُهُ فَوَضَعَهَا عَلَى وَجْهِ الْفَضْلِ فَحَوَّلَ الْفَضْلُ رَأْسَهُ مِنَ الشَّقِ الْأَخْرَى  
 فَوَضَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ مِنَ الشَّقِ الْأَخْرَى حَتَّى إِذَا أَتَى مُحَسِّرَ حَرَّكَ قَلِيلًا ثُمَّ سَلَكَ الطَّرِيقَ

الْوُسْطَى الَّتِي تُخْرِجُكَ إِلَى الْجَمْرَةِ الْكُبْرَى حَتَّى إِذَا أَتَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَهَا الشَّحْرَةُ فَرَمَى بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ حَصَاةٍ مِّنْ حَصَى الْخَذْفِ ثُمَّ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَصْحَرِ فَتَحَرَ ثَلَاثًا وَسِتِّينَ بَدَنَةً بِيَدِهِ ثُمَّ أَعْطَى عَلِيًّا فَتَحَرَ مَا غَبَرَ وَأَشْرَكَهُ فِي بَدَنِهِ ثُمَّ أَمَرَ مِنْ كُلِّ بَدَنَةٍ بِبَصْعَةٍ فَجَعَلَتْ فِي قِدْرِ فَطِيحَتْ فَأَكَلَا مِنْ لَحُومِهَا وَشَرِبَا مِنْ مَرَقِهَا ثُمَّ رَكِبَ فَأَقَاضَ إِلَى الْبَيْتِ فَاتَى الْبَيْتَ فَصَلَّى الظُّهْرَ بِمَكَّةَ وَاتَى بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَهُمْ يَسْتَقْفُونَ عَلَى رَمْزٍ فَقَالَ انْزِعُوا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَلَوْلَا يَغْلِبُكُمُ النَّاسُ عَلَى سِقَايَتِكُمْ لَرَعْتُ مَعَكُمْ فَأَوْلُوهُ دَلُّوا فَشَرِبَ

☆ امام جعفر صادق علیہ السلام اپنے والد امام محمد باقر علیہ السلام کا یہ بیان نقل کرتے ہیں امام باقر فرماتے ہیں ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے تمام حاضرین کا تعارف دریافت کیا جب میری باری آئی تو میں نے کہا میں بنی بن حسین بن علی کا بیٹا "محمد" ہوں تو حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ میرے اوپر والے اور نیچے والے ہاتھ کی طرف بڑھایا اور پھر پنا منہ میرے سینے کے اوپر رکھ دیا میں ان دنوں نوجوان تھا۔ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے میرے بھتیجے تمہیں خوش آمدید ہو تم جو چاہو سوال کر سکتے ہو میں نے ان سے سوال کیا وہ نابینا ہو چکے تھے اور نماز کا وقت ہو چکا تھا۔ انہوں نے ایک چھوٹی چادر لپیٹ کر نماز پڑھنا شروع کر دی۔ وہ جب بھی اس چادر کو اپنے کندھوں کے اوپر ڈالتے تو اس کے ایک طرف والا حصہ ڈھک جاتا کیونکہ وہ چھوٹی چادر تھی حالانکہ ان کی بڑی چادر ایک طرف کھوٹی کے ساتھ لٹکی ہوئی تھی جب انہوں نے نماز ادا کر لی تو میں نے دریافت کیا آپ ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کے بارے میں بتائیں انہوں نے اپنے ہاتھ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے نوکا اشارہ کیا اور فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نو برس تک کوئی حج نہ کیا پھر دسویں سال آپ نے لوگوں میں حج کا اعلان کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حج کے لئے تشریف لے جا رہے تھے تو مدینہ منورہ سے بہت سے لوگ حج کے لئے روانہ ہوئے ان میں سے بہت سے لوگوں کی خواہش تھی کہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتے ہوئے اسی طرح حج کریں جیسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کریں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ہم لوگ بھی روانہ ہوئے اور ذوالحلیفہ پہنچ گئے وہاں حضرت اسماء رضی اللہ عنہا بنت عمیس نے محمد بن ابوبکر کو جنم دیا انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کسی کو بھیجا کہ اب میں کیا کروں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ تم غسل کر لو اور کپڑے کے ذریعے (خون کے مقام) کو باندھ لو اور احرام باندھ لو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں کی مسجد میں نماز ادا کی اور پھر اپنی اونٹنی قصواء پر سوار ہوئے جب اونٹنی آپ کو لے کر کھڑی ہوئی میں نے دیکھا کہ حدنگاہ تک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آگے سوار اور پیدل لوگوں کا جھوم ہے آپ کے دائیں طرف بھی اسی طرح لوگ تھے اور بائیں طرف بھی اتنے ہی لوگ تھے اور آپ کے پیچھے بھی اتنے ہی لوگ تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان موجود تھے۔ آپ پر قرآن نازل ہو رہا تھا۔ آپ کو اس کے مفہوم کا بخوبی علم تھا آپ نے کلمہ توحید کے ذریعے تبلیہ پڑھا اور کہا میں حاضر ہوں اے اللہ میں حاضر ہوں میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں ہے۔ میں حاضر ہوں بے شک حمد اور نعمت تیرے لئے ہے اور بادشاہی بھی تیرا کوئی شریک نہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو تبلیہ پڑھا تھا لوگوں نے بھی وہی تبلیہ پڑھنا شروع کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر کوئی اعتراض نہیں کیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہی تبلیہ پڑھتے رہے یہاں تک کہ ہم آپ کی ہمراہی میں بیت اللہ تک پہنچ گئے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہماری نیت صرف حج کرنے کی تھی ہمیں عمرے کا کوئی خیال نہیں تھا جب ہم بیت اللہ ان کے



ہمراہ پہنچ گئے آپ نے رک کر ان کا استلام کیا تین مرتبہ مل گیا اور چار مرتبہ چل کر گزرے پھر آپ مقام ابراہیم کے پاس تشریف لائے۔ وہاں نماز ادا کی اور یہ آیت پڑھی۔

”مقام ابراہیم کو جائے نماز بنا لو۔“

نبی اکرم ﷺ نے مقام کو اپنے اور بیت اللہ کے درمیان رکھا تھا (امام جعفر رحمہ اللہ فرماتے ہیں) میرے والد صاحب نے یہ بات ذکر کی تھی میرا خیال ہے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کی حدیث کے طور پر نقل کی ہوگی۔ نبی اکرم ﷺ نے ان دو رعایت میں سورۃ اخلاص اور سورۃ الکافرون کی تلاوت کی۔ پھر نبی اکرم ﷺ رکن کے پاس واپس تشریف لائے آپ نے اس کا استلام کیا پھر آپ دروازے سے ہو کر صفا کی طرف تشریف لے گئے۔ صفا تشریف لا کر آپ نے قرآن کی یہ آیت پڑھی۔

”بے شک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں۔“ (پھر آپ نے ارشاد فرمایا) میں اس سے آغاز کروں گا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے پہلے کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے صفا سے آغاز کیا آپ اس پر چڑھ گئے جب آپ نے بیت اللہ کی طرف نظر کی تو اللہ کی وحدانیت اور کبریائی بیٹن کی اور یہ پڑھا:

”اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی کی بادشاہی ہے حمد اسی کے لئے مخصوص ہے وہ زندہ کرتا ہے۔ وہ موت دیتا ہے وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے۔ صرف ایک اللہ کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے اس نے اپنا وعدہ پورا کیا اپنے خاص بندے کی مدد کی اور دشمنوں کے گروہوں کو تنہا اس نے پسپا کر دیا۔“

پھر نبی اکرم ﷺ نے ان کے درمیان دعا کی اور یہی کلمات تین مرتبہ پڑھے پھر آپ اتر کر مروہ کے پاس آ گئے جب آپ بطن وادی میں پہنچے ام عبد اللہ بن عبد الرحمن داری رحمہ اللہ فرماتے ہیں یعنی وہاں پہنچ کر آپ دوڑ کر گزرے یہاں تک کہ آپ بلندی کی طرف چڑھنے لگے تو آپ پھر چنے لگ پڑے ہم لوگ جب مروہ پر آئے تو آپ نے مروہ پر بھی وہی عمل کیا جو صفا پر کیا تھا یہاں تک کہ جب آپ نے مروہ کا آخری چکر لگایا تو یہ فرمایا جو بات بعد میں میرے ذہن میں آئی اگر مجھے پہلے خیال آ جاتا تو میں قربانی کا جانور ساتھ لے کر نہ آتا اور اس مثل کو عمرہ بنالیتا تم میں سے جس شخص کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو وہ احرام کھول دے اور اسے عمرے میں تبدیل کر دے۔

حضرت سراقہ بن مالک بن جشم رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ! کیا یہ اسی سال کے لئے مخصوص ہے یا ہمیشہ کے لئے ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں پیوست کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: عمرہ حج میں داخل ہو گیا یہ بات آپ نے دو مرتبہ ارشاد فرمائی اور فرمایا نہیں بلکہ ہمیشہ کے لئے نہیں بلکہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے قربانی کے کچھ جانور لے کر آئے۔ انہوں نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو دیکھا کہ وہ احرام کھول چکی ہیں انہوں نے رنگین کپڑے پہنے ہوئے ہیں اور سرمہ لگایا ہوا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس بات پر ان کا انکار کیا سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ میرے والد نے مجھے یہ ہدایت کی ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں گیا تا کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی شکایت کروں جو انہوں نے عمل کیا ہے اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے دریافت کروں اور جو بات بتائی ہے اس کے بارے میں بھی دریافت کروں اور میں نے جو ان پر انکار کیا ہے اس کا بھی ذکر کروں تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس نے سچ کہا ہے جب تم نے حج کی نیت کی تھی تو کیا نیت کی تھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے عرض کی میں



نے یہ نیت کی تھی اے اللہ! میں وہی نیت کرتا ہوں جو تیرے رسول نے کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میرے ساتھ تو قربانی کا جانور بھی ہے تو تم احرام نہ کھولو۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ یمن سے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک سو قربانی کے اونٹ لے کر آئے تھے۔ سب لوگوں نے احرام کھول لئے اور بال کٹوائے سوائے نبی اکرم ﷺ کے اور ان لوگوں کے جن کے ہمراہ قربانی کے جانور نہ تھے۔

ترویہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے منیٰ کا رخ کیا تو ہم لوگوں نے حج کا احرام باندھ لیا نبی اکرم ﷺ سوار ہوئے منیٰ پہنچ کر آپ نے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء اور صبح کی نماز ادا کی۔ پھر آپ نے وہاں چھ دیر قیام کیا یہاں تک کہ سورج طلوع ہو گیا تو آپ نے نمرہ میں ایک خیمہ لگانے کا حکم دیا پھر نبی اکرم ﷺ سوار ہو کر روانہ ہوئے قریش کو اس بارے میں کوئی شک نہیں تھا کہ آپ مشعر حرام کے نزدیک قیام کریں گے جیسا کہ زمانہ جاہلیت میں قریش مزدلفہ کے نزدیک قیام کرتے تھے لیکن نبی اکرم ﷺ وہاں سے زرارہ عرفہ آ گئے۔ وہاں آپ کیلئے نمرہ میں خیمہ لگایا جا چکا تھا۔ نبی اکرم ﷺ سواری سے اترے جب سورج ڈھل گیا تو آپ کے حکم کے ذریعے قصبہ پر پلان رکھا گیا نبی اکرم ﷺ اس پر سوار ہو کر بطن وادی میں تشریف لائے آپ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے رشد فرمایا۔

”بے شک تمہارے خون اموال اسی طرح قابل احترام ہیں جیسے آج کا دن یہ مہینہ اور یہ شہر قابل احترام ہیں۔ خبردار! زمانہ جاہلیت کے تمام معاملات میں اپنے قدموں کے نیچے روند دیتا ہوں زمانہ جاہلیت کے تمام خون معاف ہیں اور سب سے پہلے میں اپنا وہ خون معاف کرتا ہوں جو ربیعہ بن حارث کے صاحبزادے کا تھا۔ جو بنو سعد میں دودھ پی رہا تھا اسے بذیل قبیلے کے لوگوں نے قتل کر دیا تھا زمانہ جاہلیت کا تمام سود معاف ہے میں سب سے پہلے حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے وصول کرنے والے سود معاف کرتا ہوں وہ سب معاف ہیں۔ خواتین کے بارے میں اللہ سے ڈرو تم نے اللہ کی امانت کے ذریعے انہیں حاصل کیا ہے ورنہ اللہ کے کلمے کے ذریعے ان کی شرم گاہوں کو حلال کیا ہے۔ تمہارا ان پر یہ حق ہے کہ وہ تمہارے گھر میں کسی ایسے شخص کو نہ آنے دیں جسے تم ناپسند کرتے ہو اگر وہ ایسا کریں تو ان کی پٹائی کرو لیکن زیادتی کئے بغیر اور ان کا تم پر یہ حق ہے کہ تم ان کے کھانے پینے اور لباس کا من سب طور پر انتظام کرو اگر تم سے میرے بارے میں سوال کیا جائے تو تم کیا جواب دو گے لوگوں نے عرض کی ہم یہ گواہی دیتے ہیں کہ آپ نے تصدیق کر دی ہے اپنا فریضہ انجام دے دیا ہے اور خیر خواہی کی ہے نبی اکرم ﷺ نے اپنی شہادت کی انگلی کو آسمان کی طرف اٹھایا اور پھر انہیوں کے ذریعے اشارہ کرتے ہوئے دعا کی اے اللہ! تو گواہ ہو جا اے اللہ! تو گواہ ہو جا۔

پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے ایک ہی اذان دی پھر اقامت کہی نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز ادا کی پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اقامت کہی نبی اکرم ﷺ نے عصر کی نماز ادا کی آپ نے ان دونوں کے درمیان کوئی نماز ادا نہیں کی۔ پھر آپ سواری پر سوار ہوئے اور کھڑے ہو گئے آپ نے اپنی اونٹنی قصوا کا پیٹ ”مخیرات“ اور ایک روایت میں ہے ”شجیرات“ کی طرف یا جبل مشات آپ نے سامنے تھا آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا اور وہاں کھڑے رہے یہاں تک کہ سورج غروب ہونے کے قریب ہو گیا۔ یہاں تک کہ سورج غروب ہو گیا اس کی زردی رخصت ہو گئی جب سورج کی ٹکیہ غروب ہو گئی آپ نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کو اپنے پیچھے بٹھایا اور روانہ ہوئے۔

آپ نے قصواء اوٹنی کی لگام کھینچی ہوئی تھی یہاں تک کہ اس کا سر پالان کے ساتھ مل رہا تھا آپ اپنے دائیں ہاتھ کے ذریعے یہ فرما رہے تھے آرام سے چلو آرام سے چلو جب آپ کسی نیلے کے پاس آتے تو اس کی لگام ڈھیلی کر دیتے تاکہ وہ اوپر چڑھ جائے۔ یہاں تک کہ آپ مزدلفہ تشریف لے آئے وہاں آپ نے ایک اذان اور دو اقامت کے ذریعے مغرب اور عشاء کی نمازیں ادا کی پھر آپ لیٹ گئے یہاں تک کہ جب صبح صادق کا وقت ہوا تو آپ نے فجر کی نماز ایک اذان اور ایک اقامت کے ہمراہ ادا کی پھر آپ قصواء اوٹنی پر سوار ہوئے اور مشعر حرام کے قریب آکر آپ نے قیام کیا۔

آپ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اللہ تعالیٰ سے دعا کی اس کی کبریائی بیان کی اس کی معبودیت کا ذکر کیا اس کی وحدانیت کا تذکرہ کیا یہاں تک کہ جب اچھی طرح سے روشنی پھیل گئی تو سورج طلوع ہونے کے بعد آپ وہاں سے روانہ ہوئے آپ نے حضرت فضل بن عباسؓ کو اپنے پیچھے بٹھالیا وہ خوبصورت آدمی تھے ان کے بال بھی بہت خوبصورت تھے جب نبی اکرمؐ سیدناؓ روانہ ہوئے تو آپ کچھ خواتین کے پاس سے زمرے جو جا رہی تھیں۔ حضرت فضلؓ نے ان کی طرف دیکھنا شروع کر دیا نبی اکرمؐ سیدناؓ نے اپنا ہاتھ ان کے چہرے پر رکھا اور حضرت فضلؓ کا منہ دوسری طرف موڑ دیا یہاں تک کہ نبی اکرمؐ سیدناؓ محسوس نہ ہوئے تو آپ نے اپنی اوٹنی کی رفتار تیز کی اور اس درمیانی راستے پر ہونے جس سے تم لوگ جمرہ کبریٰ کی طرف جاتے ہو جب آپ اس جمرہ کے پاس تشریف لائے جس کے پاس درخت ہے تو وہاں آپ نے چھوٹی چھوٹی سات کنکریوں کے ذریعے رمی کی۔ پھر آپ نے بطن وادی سے رمی کی پھر آپ واپس قربان گاہ تشریف لائے وہاں آپ نے تریسٹھ اونٹ اپنے دست اقدس کے ذریعے قربان کئے اور پھر بقیہ حضرت علیؓ کو دے دیئے جو انہوں نے قربان کئے آپ نے حضرت علیؓ کو اپنی قربانی میں شریک کر لیا تھا۔ پھر آپ کے حکم تحت ہر قربانی کے اونٹ سے کچھ حصہ لے کر ایک ہنڈیا میں پکایا گیا ان دونوں حضرات نے وہ گوشت کھایا اس کا شور بہ پیا پھر آپ سوار ہوئے۔ بیت اللہ کی طرف روانہ ہو گئے جب آپ بیت اللہ تشریف لائے تو آپ نے مکہ میں ظہر کی نماز ادا کی پھر آپ بنو عبدالمطلب کے پاس تشریف لائے وہ لوگ زم زم میں سے پانی نکال رہے تھے آپ نے فرمایا: بنو عبدالمطلب! پانی نکالتے رہو اگر لوگ تمہارے پلانے کے کام پر غالب نہ آ گئے ہوتے تو میں بھی تمہارے ساتھ پانی نکالتا ان لوگوں نے پانی کا ڈول آپ کی طرف بڑھایا تو آپ نے اسے نوش فرمالیا۔

1887 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ أَخْبَرَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ بِهَذَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ امام جعفر صادقؑ کے حوالے سے امام محمد باقرؑ کے حوالے سے حضرت

جابرؓ سے منقول ہے۔

## بَابُ فِي الْمُحْرَمِ إِذَا مَاتَ مَا يُصْنَعُ بِهِ

باب 35: حالت احرام والا شخص جب فوت ہو جائے تو اس کے ساتھ کیا کیا جائے

1888 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ هُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ بَيْنَا رَحُلٌ وَاقِفٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَفَةَ فَوَقَعَ عَنْ رَاحِلَتِهِ أَوْ قَالَ فَاقْعَصَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفِّوْهُ فِي ثَوْبَيْنِ وَلَا تُحَنِّطُوهُ وَلَا تُخَمِّرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْعَثُهُ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلْتَبَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ عرفہ میں ٹھہرا ہوا تھا وہ اپنی اونٹنی سے رسیا (راوی کو شک ہے یا شاید) یہ الفاظ ہیں کہ اس کی اونٹنی نے اسے گرا دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے پانی اور پیری کے پتوں کے ذریعے غسل دواور اسے دو کپڑوں میں کفن دواور اسے خوشبو نہ لگانا اور اس کا سر نہ ڈھانپنا کیونکہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اسے زندہ کرے گا تو یہ تنبیہ پڑھتا ہوا آئے گا۔

## بَابُ الذِّكْرِ فِي الطَّوَّافِ وَالسَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

باب 36: طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے ہوئے ذکر کرنا

1889- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا جُعِلَ الطَّوَّافُ

بِالْبَيْتِ وَرَمَى الْجِمَارِ وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِاقَامَةِ ذِكْرِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ كَانَ يَرْفَعُهُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں بیت اللہ کے طواف رمی جمار اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کو اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا کرنے کے لئے مقرر کیا گیا ہے۔

1206	حدیث 1888 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (شیخ ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1206	صحیح مسلم امام ابو مسلم بن مسلم بن حجاج قشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3241	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
951	جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1904	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1850	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3084	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
3959	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
3693	سنن نسائی بحری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
6431	سنن بیہقی شعبی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
215	معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن محمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الامامی دار المعارف بیروت لبنان 1405ھ 1985ء
12361	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتمہ موصل 1404ھ 1983ء
2623	مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
466	مسند حمیدی امام ابو یوسف محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
507	المشکوٰۃ من السنن امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود میثاق پوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
774	آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن خثاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
14429	مصنف ابن ابی شیبہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یوسف بن ابی شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

ابو عاصم اس روایت کو مرفوع حدیث کے طور پر نقل کرتے ہیں۔

1890- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول ہے۔

## بَابُ فِي فُسْخِ الْحَجِّ

### باب 37: حج کو فسخ کر دینا

1891- أَخْبَرَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ بِلَالِ بْنِ

الْحَارِثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فُسْخُ الْحَجِّ لَنَا خَاصَّةٌ أَمْ لِمَنْ بَعْدَنَا قَالَ بَلْ لَنَا خَاصَّةٌ

حضرت بلال بن حارث رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! حج کو فسخ کرنا صرف ہمارے لئے مخصوص ہے یا ہم سے بعد والوں کے لئے بھی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا بلکہ صرف ہمارے لئے مخصوص ہے۔

## بَابُ مَنِ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ

### باب 38: حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا

1892- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذِهِ عُمْرَةٌ اسْتَمْتَعْنَا بِهَا فَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَذِي فَلْيَحِلَّ الْحِلَّ كُلَّهُ فَقَدْ دَخَلَتِ الْعُمْرَةُ فِي الْحَجِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، یہ عمرہ ہے جس کے ذریعے ہم نے فائدہ حاصل کیا ہے

- 1888 حدیث 1889 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 902 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، اراحمیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 24396 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 2738 "صحیح بن خزیئہ" امام ابو جعفر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری "الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء
- 1685 "المستدرک" امام ابو جعفر محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء
- 9428 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء
- 928 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 457 "المجتبی من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ/1988ء
- 8961 "معنی عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "الکتب الاسلامیہ بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ
- 1891 حدیث 1891 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"



جس شخص کے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہو اسے چاہیے کہ مکمل طور پر احرام کھول دے۔ کیونکہ عمرہ حج میں قیامت تک کے لئے داخل ہو گیا ہے۔

**1893-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَبِيعِ بْنِ سُرَّةَ أَنَّ أَنَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُمْ سَارُوا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغُوا عُسْفَانَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي مُدَلِجٍ تُقَالُ لَهُ مَالِكُ نَسُ سُرَاقَةً أَوْ سُرَاقَةً بَنُ مَالِكٍ أَقْضِ لَنَا قِضَاءَ قَوْمٍ وَلِذُوا الْيَوْمِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَدْخَلَ عَلَيْكُمْ فِي حَتِّكُمْ هَذَا عُمْرَةً فَإِذَا أَنْتُمْ قَدِمْتُمْ فَمَنْ تَطَوَّفَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَقَدْ حَلَّ إِلَّا مَنْ كَانَ مَعَهُ هَذِي

☆ ☆ حضرت ربیع بن سیرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان کے والد نے انہیں بتایا تھا ان حضرات نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سفر کیا۔ یہاں تک کہ وہ لوگ عسفان پہنچے تو بنو مدلیج سے تعلق رکھنے والے شخص نے جس کا نام مالک بن سراقہ یا شرید سراقہ بن مالک تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا ان لوگوں کے بارے میں ہمیں حکم بتا دیجئے جو آج پیدا ہوئے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ست اللہ تعالیٰ نے تمہارے حج میں اس عمرے کو داخل کر دیا ہے لہذا تم لوگ آؤ جو شخص بیت اللہ کا طواف اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی کر لے وہ احرام کھول دے البتہ جس شخص کے ہمراہ قربانی کا جانور ہو اس کا حکم مختلف ہے۔

## بَابُ كَيْفَ اعْتَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 39: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتنے عمرے کئے

**1894-** أَخْبَرَنَا شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ

- 1241 حدیث 1892 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1790 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2815 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1988ء
- 2115 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3797 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 8645 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ عمرہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 11045 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التمام موصول 1404ھ 1983ء
- 2642 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1801 حدیث 1893 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1253 حدیث 1894 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1993 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 816 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3003 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 12395 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

عَبَّاسُ ابْنِ عَبَّاسٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْتَمَرَ أَرْبَعَ عُمَرَاءَ الْحُدَيْبِيَّةِ وَعُمَرَةَ الْقَضَاءِ أَوْ قَالَ عُمَرَةَ الْقِصَاصِ  
سَنَتَ شَهَابُ بْنُ عَتَّادٍ مِّنْ قَابِلٍ وَالثَّالِثَةَ مِنَ الْجَعْرَانَةِ وَالرَّابِعَةَ الَّتِي مَعَ حَجَّتِهِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے چار عمرے کئے ہیں ایک حدیبیہ کے موقع پر عمرہ کیا دوسرا عمرہ  
قضا راوی و شب ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں عمرہ قصاص ہے جو اگلے برس کیا تیسرا جعرانہ سے کیا اور چوتھا حج کے ہمراہ کیا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْعُمْرَةِ فِي رَمَضَانَ

### باب 40: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنے کی فضیلت

1895- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ لَا مَرَاةٍ اغْتَسِرِي فِي رَمَضَانَ فَإِنَّ عُمْرَةً فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک خاتون سے فرمایا تم رمضان کے مہینے میں عمرہ کرو کیونکہ  
رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنا حج کرنے کے برابر ہے۔

1896- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ عِيسَى بْنِ مَعْقِلٍ بْنِ أَبِي مَعْقِلٍ الْأَسَدِيِّ أَسَدُ

خُرَيْمَةَ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ جَدَّتِهِ أُمِّ مَعْقِلٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمْرَةً  
فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً

بقیہ حدیث 1894 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

صحیح بن خزیمہ امام ابو جبر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیش پوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

مسن نسائی بی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

مسن بیہقی بی امام ابو جبر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ محمد بن علی بن شعیب نسائی دارالماہمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

المعجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

مسند عبد بن حمید امام ابو عبد محمد بن حمید بن نصر النسی ملتویہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء

حدیث 1895 مسن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

المعجم بیہ امام ابو عبد محمد بن عبد بن خلیل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

مسن نسائی بی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

مسن بیہقی بی امام ابو جبر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

المعجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

✽ ✽ یوسف بن عبد اللہ اپنی دادی ام معقل کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنا حج کرنے کے برابر ہے۔

## بَابُ الْمِيقَاتِ فِي الْعُمْرَةِ

### باب 41: عمرہ کا میقات

**1897** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا حَدَّثَنَا ابْنُ حُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي مُرَاجِمُ بْنُ أَبِي مُرَاجِمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَرِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَرَّرِشِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنَ الْحِجْرَاءِ حِينَ انْشَأَ مُعْتِمِرًا فَدَخَلَ مَكَّةَ لَيْلًا فَقَضَى عُمْرَتَهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنْ تَحْتِ لَيْلَتِهِ فَأَصَحَّ بِالْحِجْرَاءِ كَنَائِبِ

✽ ✽ حضرت محرّش کعبی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب عمرہ کرنے کا ارادہ کیا تو آپ بدر اندہ سے روانہ ہوئے رات کے وقت آپ مکہ میں داخل ہوئے آپ نے عمرہ ادا کیا اور پھر رات ہی میں واپسی تشریف لے آئے۔ صبح کے وقت آپ بدر اندہ میں تھے یوں جیسے آپ نے رات وہیں بسر کی ہے۔

1690	حدیث 1896 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایما مدینہ و تہ لبنان 1407ھ 1987ء
939	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربیہ و تہ لبنان
2991	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ماجہ القزوینی دار الفکر مدینہ و تہ لبنان
2809	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصرہ"
3700	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ مدینہ و تہ لبنان 1414ھ 1993ء
4225	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ مدینہ و تہ لبنان 1411ھ 1991ء
8524	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مدینہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
370	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الخیرین قاہرہ مصرہ 1415ھ
11288	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و التعمیم موصل 1404ھ 1983ء
932	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ "مکتبہ الممتحنیہ مدینہ و تہ قاہرہ" (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
504	"المختصر من السنن المسندہ" امام ابو عبد اللہ بن علی بن الجارود غنیہ شاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ مدینہ و تہ لبنان 1408ھ 1988ء
935	حدیث 1897 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربیہ مدینہ و تہ لبنان
2863	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
15551	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصرہ"
3846	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ مدینہ و تہ لبنان 1411ھ 1991ء
8575	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مدینہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
863	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ "مکتبہ الممتحنیہ مدینہ و تہ قاہرہ" (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
770	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و التعمیم موصل 1404ھ 1983ء
15584	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض" سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

**1898- حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو وَسَمِعَ عَمْرُو بْنُ أَوْسٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ**

**الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ يَقُولُ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أُرْدِفَ عَائِشَةَ فَأَعْمِرَهَا مِنَ التَّعْصِيمِ قَالَ**  
**سُفَّيَانُ كَانَ شُعْبَةُ يُعْجِلُهُ مِثْلَ هَذَا الْإِسْنَادِ**

حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر بنی سوید بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے یہ ہدایت کی تھی میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اپنے ساتھ سواری پر بٹھاؤں اور انہیں تعصیم سے عمرہ کرواؤں۔

سفیان کہتے ہیں شعبہ اس حدیث کی سند کو پسند کرتے ہیں۔

**1899- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ الْعَطَّارُ عَنْ ابْنِ خُثَيْمٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ**

**عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ عَنْ أَبِيهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَرْدِفْ**  
**أُخْتَكَ يَعْنِي عَائِشَةَ وَأَعْمِرَهَا مِنَ التَّعْصِيمِ فَإِذَا هَبَطْتَ مِنَ الْأَكْمَةِ فَمُرْهَا فَلْتَحْرِمَ فَإِنَّهَا عُمْرَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ**

حضرت حفصہ بنت عبدالرحمن رضی اللہ عنہا اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا اپنی بہن یعنی سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو اپنے ساتھ سواری پر بٹھاؤ اور انہیں تعصیم سے عمرہ کرواؤ جب تم ٹیلے سے نیچے اترو تو انہیں ہدایت کرنا وہ احرام باندھ لیں گی یہ مقبول عمرہ ہوگا۔

## بَابُ فِي تَقْبِيلِ الْحَجَرِ

### باب 42: حجر اسود کو بوسہ دینا

1692	حدیث 1898 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1212	"صحیح مسلم" امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1995	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
934	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2999	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1705	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3025	"صحیح ابن خزیئہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1766	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4230	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8578	"سنن ترمذی صغریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
563	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
684	"مسند اسحاق بن روح" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
655	"سنن ابی داؤد صغریٰ" امام ابو داؤد محمد بن عمرو بن شاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
35	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
12939	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



**1900-** أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ قَالَ إِنِّي لَأَقْبِلُكَ وَإِنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّكَ حَرٌّ وَلَكِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبِلُكَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا تھا (اے حجر اسود) میں تجھے بوسہ دے رہا ہوں حالانکہ مجھے پتہ ہے تو صرف ایک پتھر ہے لیکن میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے دیکھا ہے۔

1901- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ قَالَ رَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَنَادِ بْنِ حَفْصٍ يُسَبِّحُ الْحَجَرَ ثُمَّ يَقْبَلُهُ وَيَسْجُدُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُ مَا هَذَا فَقَالَ رَأَيْتُ خَالَكَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ يَفْعَلُهُ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ غَمَرَ فَعَلَهُ ثُمَّ قَالَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ وَلَكِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ هَذَا

حدیث 1900 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (صحیح ثلث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.

”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1873 "اسٹن اپی واؤڈ" امام ابو داؤد، مؤید حسین بن اعثت سجستانی، دارالافتلہ، یوٹاہ، لبنان

860 "جامع ترمذی"، امام ابو جیس کی مدین گیتی بن سہروردی، اراکھیا، اتات الشریعتی بیروت لبنان

2937 "سنگین سانی" امام یوسف ارمین احمد بن شعیب سانی، مکتبہ امشبہ غات، ۱۱، علامہ صاحب شمس، 1406ھ، 1986ء.

2943 "سنگین بن ماجہ" لاسر ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، اراکندزیہ، مت لبنان

”موصیای ما مکملہ ابو عبد اللہ مالک بن انس السجستانی الممدنی، اراخیاء آثارہ فی (تحقیق فوائد مہد الباقی)

131 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني، موسر قرطبہ قاہرہ و مصر

3821 "صحیح بن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری ہستی، موشیہ الرسالہ، بیروت: لبنان، 1414ھ، 1993ء.

2711 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن الحاق بن خزیمہ - فیثا پوری المکتب الاسلامیہ، تہذیب 1390ھ 1970ء.

1682 "امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد فیضی پوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1990ء.

3918 "سلفین نسائی جہ کی" امام ابو محمد ارتمان احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت سے بیانات 1411ھ 1991ء.

9001 "سنسن پیکٹی ہری" نامی ابو بکر احمد بن حسین بن علی نقشبندی، ملقبہ دارالعبادہ، مدینہ منورہ، سعودی عرب 1414ھ تا 1994ء.

217 "مسند جو علی" مام ابو علی محمد بن علی بن شعیبہ مصنفی، دارالحدیث، دمشق، 1404ھ۔ 1984ء۔

171 "تجسس غیر" امام ابو القاسم سیستانی بن احمد بن ایوب طبرانی الملقب بالعلانی، الرماذیر وث الثمان 1405ھ 1985.

1719 "المعجم الاوسط" ما رواه القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني في "دار الحديث" رقم 1415 هـ

34 "مسند علی بن امام جواد علیہ السلام بن ابی اسحاق، اراکھ عرفہ فیہ، کتاب الجنان

9 "مسند میدی" مام ابو عبد اللہ بن ربیع میدی، اراکاتب العلمیہ، ملتبہ اشعریہ، زیوت قوبرہ (تحقیق حبیب الرحمن اشعری)

452 "انقش من سفین احمد و امام محمد عبدالقدیر علی بن ابیہارہ فی شاپور کی مصحف - الحاسب الشافعیہ بہت لبنان 1408ھ 1988ء.

**"مسند عبد بن مريد"** امام ابو محمد عبد بن مريد بن نصر اللاتى ملقه فى السنة ثمان و اربع مائه ١٤٠٨ هـ ١٩٨٨.

2152 "سند بن بعدہ" بواسطی من بعد بن حیدرہ - مئی بغدادی نو - سنا ازیرہ تہ لہنان 1410ھ 1990ء

**9033** مصنف عبد الرزاق بن حاتم بن محمد البرزقي بن جهم بن سنان المصنفي الملقب بالاسلامي في وقت لبنان (توفي عامي 1403 هـ)

مصنف ابن ابی تییب" ابو محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوئی "مکتب الرشید ریاس" دعوی عرب (مکتب اول) 1409ھ

جعفر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں میں نے محمد بن عباد کو حجر اسود کو چھوتے اور بوسہ دیتے ہوئے اس پر سجدہ کرتے ہوئے دیکھا ان سے دریافت کیا یہ آپ نے کیا کیا ہے انہوں نے جواب دیا میں نے تمہارے ماموں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ کرتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے بتایا تھا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ کرتے ہوئے دیکھا ہے اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا مجھے پتہ ہے کہ تو صرف ایک پتھر ہے لیکن میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْكَعْبَةِ

### باب 43: خانہ کعبہ میں نماز پڑھنا

1902- حَدَّثَنَا حَاجُّ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ

- حدیث 1901 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2714
- "امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 1672
- "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 9005
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثقی موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 219
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان، 28
- حدیث 1902 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 482
- "صحیح مسلم" امام ابو مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 1329
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 2023
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 874
- "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 749
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 3063
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)، 895
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 2126
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3201
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 3010
- "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 825
- "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 3601
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء، 326
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الفکر موصل 1404ھ/1983ء، 1031
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان، 1849
- "مسند میدنی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 692
- "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن شاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 612

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم مَكَّةَ وَرَدِیْفُهُ اُسَامَةُ بْنُ زَیْدٍ فَاَنَّاخَ فِیْ اَصْلِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ اِنَّ عُمَرَ وَسَعِی النَّاسُ فَدَخَلَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم وَبِلَالٌ وَّ اُسَامَةُ فَقُلْتُ لِبِلَالٍ مَنْ وَّرَاءَ الْبَابِ اَیْنَ صَلَّی رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم فَقَالَ بَیْنَ السَّارِیَتَیْنِ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدہ میں داخل ہوئے تو حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ آپ کے ہمراہ سواری پر سوار تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خانہ کعبہ کے قریب اپنی سواری کو بٹھایا، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں وہ دوڑتے ہوئے آئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ خانہ کعبہ کے اندر تشریف لے گئے میں نے دروازے سے باہر سے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے پوچھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہاں نماز ادا کی ہے تو انہوں نے جواب دیا دو ستونوں کے درمیان۔

1903- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم الْبَيْتَ هُوَ وَاُسَامَةُ بْنُ زَیْدٍ وَبِلَالٌ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْحَضْرِيُّ فَلَا كَرَّ نَحْوَهُ ☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیت اللہ میں داخل ہوئے آپ کے ہمراہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بھی تھے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان بن طلحہ رضی اللہ عنہ بھی (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

## بَابُ الْحَجْرِ مِنَ الْبَيْتِ

### باب 44: حطیم بیت اللہ کا حصہ ہے

1904- حَدَّثَنِي فَرُوقُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

- بقیہ حدیث 1902 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی ملتقطہ السنۃ ۱۴۰۸ھ ۱۹۸۸ء، 360
- "مصنف بن ابی شیبہ" ابو جبر عبد بن محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) ۱۴۰۹ھ 15020
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو جبر عبد الرزاق بن ہمام بن منہال، مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی) ۱۴۰۳ھ 9064
- حدیث 1904 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان ۱۴۰۷ھ ۱۹۸۷ء، 126
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1333
- "جامع ترمذی" امام ابو جعفر محمد بن عیسیٰ بن سمرقند ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 875
- "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام ۱۴۰۶ھ ۱۹۸۶ء، 2901
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القشیری، دار الفکر بیروت لبنان 2955
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسۃ قرطبہ قازان مصر 24342
- "صحیح ابن حبیب" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسۃ الرمال بیروت لبنان ۱۴۱۴ھ ۱۹۹۳ء، 3816
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان ۱۳۹۰ھ ۱۹۷۰ء، 2742
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان ۱۴۱۱ھ ۱۹۹۰ء، 1764
- "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان ۱۴۱۱ھ ۱۹۹۱ء، 3885
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ طبرمہ، سعودی عرب ۱۴۱۴ھ ۱۹۹۴ء، 9100





☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: تھیب میں رات بسر کرنا کوئی ظلم نہیں ہے۔ یہ جگہ ہے جہاں نبی اکرم ﷺ نے پڑو

کیا تھا۔

امام ابو محمد دارمی بیسیہ فرماتے ہیں: تھیب مکہ میں ایک جگہ ہے اور یہ بطحاء میں بھی ایک جگہ کا نام ہے۔

## بَابُ كَمْ صَلَاةٌ يُصَلِّي بِمَنَى حَتَّى يَغْدُوَ إِلَى عَرَافَاتٍ

**باب 46:** نبی اکرم ﷺ منیٰ میں کتنی نمازیں ادا کرنے کے بعد عرفات کی طرف روانہ ہوئے

**1907-** أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا أَبُو كَذَيْبَةَ هُوَ يَحْيَى بْنُ الْمُهَلَّبِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ

مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنَى حَمْسَ صَلَوَاتٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے منیٰ میں پانچ نمازیں ادا کی۔

**1908-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَبَلٍ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ

عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ قَالَ قُلْتُ لَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ حَدَّثَنِي بِشَيْءٍ عَقَلْتَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ

صَلَّى الظُّهْرَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ قَالَ بِمَنَى قَالَ قُلْتُ فَأَيْنَ صَلَّى الْعَصْرَ يَوْمَ النَّفَرِ قَالَ بِالْأَبْطَحِ ثُمَّ قَالَ أَضَعُ مَا يَضَعُ

أَمْرَاؤُكَ

☆ ☆ عبد العزیز بن بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک سے دریافت کیا آپ مجھے کوئی ایسی حدیث سنائیں جو آپ

کو نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یاد ہو۔ نبی اکرم ﷺ نے تبیہ کے دن ظہر کی نماز کہاں ادا کی؟ انہوں نے جواب دیا: منیٰ میں میں نے

دریافت کیا روایتی کے دن آپ نے عصر کی نماز کہاں ادا کی؟ انہوں نے جواب دیا: بطحاء میں پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم وہی کرو جو

تمہارے امراء کرتے ہیں۔

**1909-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي خَالِدٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هَلَالٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ

أَنَسٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَرَفَدَهُ بِمَنَى ثُمَّ

حدیث 1907 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر

12126 "معجم تبیہ" امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و الخدمہ" ص 1404 ھ 1983

حدیث 1908 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ج 1 (طبع ثالث) دار ابن کثیر "بیان تبیہ و التلبان" 1407 ھ 1987

1309 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1912 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

964 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2997 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن نعیم نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب" شام 1406 ھ 1986

3846 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414 ھ 1993

958 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتبہ الاسلامیہ" بیروت لبنان 1390 ھ 1970

رَكَتَ إِلَى الْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نماز ادا کی پھر آپ منیٰ میں کچھ دیر سو گئے پھر آپ سوار ہو کر بیت اللہ کی طرف آئے اور اس کا طواف کیا۔

## بَابُ قَصْرِ الصَّلَاةِ بِمَنَى

### باب 47: منیٰ میں قصر نماز ادا کرنا

1910- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

- حدیث 1909 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 1669
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2013
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 5756
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء 3884
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء 962
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن محمد بن شعبہ نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء 4204
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء 9517
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 5694
- "المستدرک من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ/1988ء 493
- "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول" 1404ھ/1983ء 8755
- حدیث 1910 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 1032
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 694
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان" 1960
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سبرہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 545
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء 1447
- "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 902
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 3953
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء 2758
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ/1970ء 2962
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء 1905
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء 5110
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 4271
- "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 777

بْنِ يَرِيْدَ قَالَ قَالَ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَّى مَعَ عُثْمَانَ بِمَنْىَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ لَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْمَكَانِ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ وَمَعَ عُمَرَ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ تَفَرَّقَتْ بَيْنَهُمُ الطُّرُقُ فَلَبِثْتُ حَظِي مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ رَكَعَتَانِ مُتَقَبِّلَتَانِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں منیٰ میں چار رکعت ادا کرنے کے بعد فرمایا میں نے اس جگہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں دو رکعت ادا کی ہیں اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں دو رکعت ادا کی ہیں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں دو رکعت ادا کی ہیں پھر تمہارے راستے مختلف ہو گئے کاش مجھے ان چار رکعات کی بجائے دو مقبول رکعات ہی مل جاتی۔

1911- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِمَنْىَ رَكَعَتَيْنِ وَأَبَا بَكْرٍ رَكَعَتَيْنِ وَعُمَرَ رَكَعَتَيْنِ وَعُثْمَانَ رَكَعَتَيْنِ صَدْرًا مِنْ إِمَارَتِهِ ثُمَّ أَتَمَّهَا بَعْدَ سَلَامِ أَبِيهِ وَالِدِ كَايَهِ بَيَانِ نَقْلٍ كَرْتِهِ هِيَ نَبِيٌّ أَكْرَمَ صَلَّيَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَنْىَ فِي دُورِ رَكَعَاتٍ ادا کی ہیں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے دو رکعت ادا کی ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دو رکعت ادا کی ہیں اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے دو رکعت ادا کی ہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اپنی دور خلافت کے ابتدائی دور میں دو رکعت ادا کرتے رہے لیکن بعد میں پوری چار پڑھنے لگے۔

## بَابُ كَيْفِ الْعَمَلِ فِي الْقُدُومِ مِنْ مَنْىَ إِلَى عَرَفَةَ

باب 48: منیٰ سے عرفات جاتے ہوئے کیا طریقہ اختیار کیا جائے

1912- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَنْىَ فَمِنَّا مَنْ يُكَبِّرُ وَمِنَّا مَنْ يُلْتَبِى

- بقیہ حدیث 1910 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 3249
- "مسند طرابلسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان 1947
- "المستقی من السنن المسند" امام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتاب الثقافہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 491
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 13982
- "مصنف عبدالرزاق" امام ابوبکر عبدالرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 4269
- حدیث 1912 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1284
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 3000
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4850
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3991
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الایاد، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 6066
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 13302
- "مسند حمیدی" امام ابوبکر عبداللہ بن زبیر حمیدی دار الکتاب العلمیہ، مکتبہ المستنسی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1211
- "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء، 2907

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی میں منیٰ سے روانہ ہوئے ہم میں سے بعض لوگ تبصر رہے تھے اور بعض لوگ تبصر پڑھ رہے تھے۔

**1913** - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيُّ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَنَحْنُ عَادِيَانِ مِنْ مَنَى إِلَى عَرَافَاتٍ عَنِ التَّلِيَةِ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ يُلَبِّي الْمَلَتَى فَلَا يُكْرُ عَلَيْهِ وَيُكَبِّرُ الْمُكَبِّرُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ

☆ محمد بن ابوبکر بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا ہم لوگ اس وقت منیٰ سے عرفات جا رہے تھے میرا سوال تبصر کے بارے میں تھا آپ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی میں کیا کرتے تھے؟ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا پچھو لوگ تبصر پڑھتے تھے ان پر بھی کوئی اعتراض نہیں ہوتا تھا اور پچھو لوگ تبصر پڑھتے تھے ان پر بھی کوئی اعتراض نہیں ہوتا تھا۔

## بَابُ الْوُقُوفِ بِعَرَفَاتٍ

### باب 49: عرفہ میں وقوف اختیار کرنا

**1914** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ قَالَ جُبَيْرٌ أَصْلَلْتُ بَعِيرًا إِلَى قَدْ هَبْتُ أَطْلُبُهُ فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاقِفًا مَعَ النَّاسِ بِعَرَفَاتٍ فَقُلْتُ وَاللَّهِ إِنَّ هَذَا لِمِنْ الْحُمُسِ فَمَا شَأْنُهُ هَاهُنَا

☆ محمد بن جبیر بن مطعم بیان کرتے ہیں حضرت جبیر بن جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرا اونٹ گم ہو گیا میں اسے تلاش کرنے کے لئے نکلا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کے ہمراہ عرفہ میں کھڑے ہوئے پایا میں نے سوچا اللہ کی قسم ان کا تعلق جس (قریش) سے ہے (یہ اس وقت) یہاں آیا کر رہے ہیں (کیونکہ قریش وہاں قیام نہیں کرتے تھے)

1581	حدیث 1914 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
1220	صحیح مسلم، امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
3013	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
16783	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3849	صحیح ابن حبش، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
3050	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو جعفر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
1773	امستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
4009	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
9235	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1556	معجم بیہقی، امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
559	مسند حمیدی، امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار المکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



## بَاب عَرَفَةَ كُلَّهَا مَوْقِفٌ

## باب 50: پورا عرفہ ٹھہرنے کی جگہ ہے

**1915-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَى ثُمَّ قَعَدَ لِلنَّاسِ فَحَانَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَنْحَرَ قَالَ لَا حَرَجَ ثُمَّ حَانَهُ أَحَرٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي طُفْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ لَا حَرَجَ قَالَ فَمَا سَبَّلَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا قَالَ لَا حَرَجَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ عَرَفَةَ مَوْقِفٌ وَكُلُّ مُزْدَلِفَةٍ مَوْقِفٌ وَمِنَى كُلُّهَا مَنْحَرٌ وَكُلُّ فِجَاجٍ مَكَّةَ طَرِيقٌ وَمَنْحَرٌ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمی کی پھر آپ لوگوں کے سامنے بیٹھ کئے ایک صاحب آئے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے قربانی سے پہلے ہی سر منڈوا لیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے۔ ایک اور صاحب آئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے رمی کرنے سے پہلے ہی طواف کر لیا ہے آپ نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے (روی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس چیز کے بارے میں سوال کیا گیا آپ نے یہی جواب دیا کوئی حرج نہیں ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا عرفہ سارے کا سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے اور مزدلفہ سارے کا سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے اور منی میں ہر جگہ قربانی ہو سکتی ہے ورنہ کی ہر گز گزر گاہ اور راستہ قربانی کی جگہ ہے۔

124	حدیث 1915 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1307	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2014	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3052	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
941	موطأ امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1858	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3877	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2774	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المطب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
4103	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9693	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
473	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التجدد، موصول 1404ھ 1983ء
2285	مسند طبرانی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی، دار المعرفہ بیروت لبنان
488	المعجم من السنن، امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود، نیشاپوری، دار الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
1469	آحاد و مشائی، امام ابو بکر احمد بن محمد بن حاکم شیبانی، دار البیروت، ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء

## بَابُ كَيْفَ السَّيْرِ فِي الْإِفَاضَةِ مِنْ عَرْفَةِ

## باب 51: عرفہ سے روانگی کے وقت کیسے چلا جائے

1916 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفَاضَ مِنْ عَرْفَةِ وَكَانَ يَسِيرُ الْعَنْقَ فَإِذَا آتَى عَلَى فَجْوَةٍ نَصَّ

حضرت أسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سواری پر سوار تھے جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عرفہ سے روانہ ہوئے تو آپ آہستہ چل رہے تھے جب آپ کسی ٹیلے کے پاس تشریف لاتے تو سواری کو تیز کر لیتے۔

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ بِجَمْعٍ

## باب 52: مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

1917 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُفَيْةٍ أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ أَنَّهُ سَأَلَ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَشِيَّةَ رَدِيفَتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ فَعَلْتُمْ أَوْ صَنَعْتُمْ قَالَ جِئْنَا الشَّعْبَ الَّذِي يُبِخُ النَّاسُ فِيهِ لِلْمُعَرَّسِ فَأَنَاخَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَافَتَهُ ثُمَّ بَالَ وَمَا قَالَ أَهْرَاقِ الْمَاءِ ثُمَّ دَعَا بِالْوُضُوءِ فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا لَيْسَ بِالسَّابِغِ جَدًّا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةُ قَالَ الصَّلَاةُ أَمَامَكَ قَالَ فَرَكِبَ حَتَّى قَدِمْنَا الْمُرْدَلِفَةَ فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ ثُمَّ أَنَاخَ وَالنَّاسُ فِي مَنَازِلِهِمْ فَلَمْ يَحِلُّوا حَتَّى أَقَامَ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ فَصَلَّى ثُمَّ حَلَّ النَّاسُ قَالَ قُلْتُ أَخْبَرَنِي كَيْفَ فَعَلْتُمْ حِينَ أَصَبَحْتُمْ قَالَ رَدِيفَهُ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا فِي سُبَّاقٍ قُرَيْشٍ عَلَى رِجْلَيَّ

کریب بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت أسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے سوال کیا کہ جب آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سواری پر سوار تھے تو اس شام آپ نے کیا کیا۔ مجھے اس بارے میں بتائیں۔ حضرت أسامہ نے جواب دیا جب ہم اس گھاٹی میں آئے جہاں لوگ رات کے وقت اونٹ بٹھاتے تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں (اونٹنی کو) بٹھایا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پیشاب کیا (راوی کہتے ہیں انہوں نے) یہ نہیں کہا کہ پانی دوپھر آپ نے وضو کے لئے پانی منگوا یا اور وضو کیا لیکن اس میں اسباغ نہیں کیا۔ پھر میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! نماز آپ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔ حضرت أسامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر آپ سوار ہوئے یہاں

- 21880 حدیث 1917 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسة قرطبة" قاہرہ مصر
- 973 "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1398ھ/1970ء
- 9271 "سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1921 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر" بیروت لبنان
- 1280 "مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر المصنف "مکتبہ السنۃ" قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
- 3025 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ/1986ء
- 3019 "مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسة الرسالہ" بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

تک کہ ہم مزدلفہ آگئے۔ آپ نے مغرب کی نماز ادا کی پھر آپ نے اپنی اونٹنی کو بٹھایا لوگ اپنے اپنے پڑو کی جگہ پر تھے وہاں سے اس وقت تک احرام نہ کھولا جب تک عشاء کی نماز ادا نہ کر لی اور جب نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھا دی تو پھر لوگوں نے اپنا اپنا احرام کھنسا۔

کریب بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی مجھے یہ بتائیں اگلے دن آپ نے صبح کیا کیا؟ تو حضرت اسامہ بن زید نے جواب دیا کہ وقت حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کے ساتھ سوار تھے میں قریش کے چند لوگوں کے ساتھ پیدل آئے چاہا کہ۔

**1918-** أَخْبَرَنَا حَتَّاحٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ أَبِي مُسْلِمٍ عَنْ أُسَامَةَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1919-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ أَنَّنِي قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ عَنْ أَبِي

أَيُّوبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ يَغْنِي بِحَمْعٍ

☆ ☆ حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کی تھی۔

(راوی کہتے ہیں) یعنی مزدلفہ میں۔

**1920-** أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمُزْدَلِفَةِ لَمْ يُنَادِ فِي وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا إِلَّا بِالْإِقَامَةِ وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا

وَلَا عَلَى الْإِثْرِ وَاحِدَةً مِنْهُمَا

☆ ☆ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی

حدیث **1919** صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1590

1287 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1926 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

605 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

3021 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

898 "موطا مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

5186 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3850 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

2848 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

4023 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

1743 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ مدرستہ ہندی عرب 1414ھ 1994ء

5791 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

3862 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء

2720 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان

383 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

نماز ایک ساتھ ادا کی ان میں کسی ایک کے لیے بھی اذان نہیں دی گئی صرف اقامت کہی گئی۔ آپ نے ان دونوں کے درمیان کوئی (تسبیح یا نوافل) ادا نہیں کئے اور ان دونوں میں سے کسی ایک نماز کے بعد بھی (کوئی تسبیح یا نوافل) ادا نہیں کئے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي النَّفْرِ مِنْ جَمْعِ بَلَلٍ

باب 53: مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو جانے کی رخصت

1921- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ شَوَّالٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهَا أَنْ تَنْفِرَ مِنْ جَمْعِ بَلَلٍ

سیدہ عاتشہ صدیقہ بنت ابی اکرم سہیلہ نے انہیں یہ ہدایت کی کہ وہ مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو جائیں۔

جائیں۔

1922- أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا أَفْلَحُ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ بِنْتَ رَمْعَةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْذَنَ لَهَا فَتَدْفَعَ قَبْلَ أَنْ يَدْفَعَ فَأَذِنَ لَهَا قَالَ

الْقَاسِمُ وَكَانَتْ امْرَأَةً ثَبُطَةً قَالَ الْقَاسِمُ الثَّبُطَةُ الثَّقِيلَةُ فَدَفَعَتْ وَحَبَسْنَا مَعَهُ حَتَّى دَفَعْنَا بِدَفْعِهِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَلَا أَنْ

أَكُونَ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ فَادْفَعَ قَبْلَ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مَفْرُوحٍ بِهِ

سیدہ عاتشہ صدیقہ بنت ابی اکرم سہیلہ نے انہیں یہ اجازت مانگی کہ آپ اپنے

روانہ ہونے سے پہلے ہی انہیں روانگی کی اجازت دیں تو نبی اکرم سہیلہ نے انہیں اجازت دے دی۔

قاسم بیان کرتے ہیں وہ ایک بھاری بھکم خاتون تھیں (سیدہ عاتشہ بنت ابی اکرم سہیلہ نے انہیں اجازت دے دی۔ وہ روانہ ہو گئیں اور ہم لوگ وہیں رہے۔

یہاں تک کہ ہم نبی اکرم سہیلہ کے ہمراہ روانہ ہوئے۔

حدیث 1922 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قادیانہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو حمزہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1414ھ/1991ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب مکتبہ دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

"ادب المفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

"معنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



سیدہ عائشہ بن سہیل بیان کرتی ہیں جس طرح سیدہ سودہ بنی ہشام نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت مانگی تھی میں بھی اسی طرح آپ سے اجازت لے کر لوگوں سے پہلے چلی جاتی تو یہ بات میرے نزدیک ہر اس چیز سے زیادہ پسندیدہ ہوتی ہے جس کی وجہ سے خوش ہوا جاتا ہے۔

## بَابُ بِمَا يَتَمُّ الْحَجُّ

### باب 54: کس عمل کے ذریعے حج مکمل ہوتا ہے

**1923-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا بَكِيرُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ عِنْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمُرٍ الدِّبَلِيِّ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَجِّ فَقَالَ الْحَجُّ عَرَفَاتُ أَوْ يَوْمُ عَرَفَةَ وَمَنْ أَدْرَكَ لَيْلَةَ جَمْعٍ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّحْرِ فَقَدْ أَدْرَكَ وَقَالَ أَيَّامُ مَنَى ثَلَاثَةٌ أَيَّامٍ (فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِنَّهُ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِنَّهُ عَلَيْهِ)

عبد الرحمن بن عمر دہلی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حج کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا حج عرفات (میں قیام) کا نام ہے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) عرفہ کا نام ہے۔ جو شخص فجر کی نماز سے پہلے مزدلفہ میں رات کے وقت پہنچ جاتا ہے اس نے حج کو پایا۔

آپ فرماتے ہیں منی کے ایام تین ہیں (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”جو شخص دو دنوں میں جدی کرے اسے کوئی گناہ نہیں اور جو تاخیر سے کام لے اسے بھی کوئی گناہ نہیں۔“

**1924-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مَرْثَدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

18797	حدیث 1923 امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر
1950	حدیث 1924 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
891	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3039	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ صاحب شام 1408ھ 1986ء
18326	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر
3851	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2821	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نمبر پوری، مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1702	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نمبر پوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
4048	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9252	”سنن بیہقی“ امام ابو یوسف محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البیان، مکتبہ سعویہ عرب 1414ھ 1994ء
377	”معجم بیہ“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدمہ، بیروت 1404ھ 1983ء
1282	”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
461	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نمبر پوری، موسسہ الکتب الخفایہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
13682	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعویہ عرب (طبع اول) 1409ھ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَوْقِفِ عَلَى رُءُوسِ النَّاسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ جِئْتُ مِنْ جَبَلِي طَيِّئٍ أَكَلْتُ مَطِيئِي وَاتَّعَبْتُ نَفْسِي وَاللَّهِ إِنْ بَقِيَ جَلٌّ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ فَهَلْ لِي مِنْ حَجٍّ قَالَ مَنْ شَهِدَ مَعَا هَذِهِ الصَّلَاةَ وَقَدْ أَتَى عَرَافَاتٍ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ قَضَى تَفَنَّهُ وَتَمَّ حَجُّهُ

حضرت عروہ بن مضر بن کنانہ بیان کرتے ہیں ایک شخص میدان عرفات میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت وہ لوگ موجود تھے اس نے عرض کی اے اللہ کے رسول! میں جبل طے سے آ رہا ہوں میری سواری تھک گئی ہے اور میں خود بھی تھک رہا ہوں چکا ہوں اللہ کی قسم! کوئی پہاڑ ایسا نہیں ہے جس سے گزر کر میں نہیں آیا۔ کیا مجھے حج نصیب ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص ہماری نماز میں شریک ہوا اور وہ رات یا دن سے پہلے عرفات آگیا اس نے اپنے احرام کو پورا کر لیا اور حج کو مکمل کر لیا۔

1925- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ مُصَرِّسٍ بْنِ

حَارِثَةَ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ وَقْتِ الدَّفْعِ مِنَ الْمُرْدَلِفَةِ

### باب 55: مزدلفہ سے روانگی کا وقت

1926- أَخْبَرَنَا أَبُو غَسَّانَ مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ

عُسْرِ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يُفِضُونَ مِنْ جَمْعٍ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَكَانُوا يَقُولُونَ أَشْرِقَ ثَبِيرُ لَعَلَّنَا نَغِيرُ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالَفَهُمْ فَدَفَعَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ بِقَدْرِ صَلَاةِ الْمُسْفِرِينَ أَوْ قَالَ الْمَشْرِقِينَ بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ

حدیث 1926 "شیخ بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

"مسن ابی" ابو ذہاب ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام جوسی محمد بن یحییٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"مسن ابی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء

"مسن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن حنفیہ بن اسماعیل بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"مسن ابی داؤد" امام ابو داؤد محمد بن عثمان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"مسن ابن خزیمہ" امام ابو خزیمہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"مسن ابی حاتم" امام ابو حاتم محمد بن حاتم بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

"مسن ابی یحییٰ" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن علی یحییٰ مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسن ابی یحییٰ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب صرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

"مسند طحاوی" امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: زمانہ جاہلیت میں لوگ مزدلفہ سے سورج نکلنے کے بعد روانہ ہوتے تھے وہ یہ کہا کرتے تھے اے شیر تو روشن ہو جاتا کہ ہم روانہ ہو جائیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی مخالفت کی اور آپ سورج طلوع ہونے سے پہلے ہی جس وقت روشنی میں فجر کی نماز پڑھی جاتی ہے۔ اس وقت روانہ ہو گئے۔

## بَابُ الْوَضْعِ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ

### باب 56: وادی محسر سے تیزی سے گزرنا

1927- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّ أَنَا مَعَهُ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي غَسِيَّةٍ عَرَفَةَ وَغَدَاةٍ جَمْعٍ حِينَ دَفَعُوا عَلَيْكُمُ السَّكِينَةَ وَهُوَ كَأَنَّ نَافَتَهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مُحَسِّرًا أَوْضَعَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت فضل رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں عرفہ کی رات اور مزدلفہ کی صبح جب وہ لوگ روانہ ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا آرام سے چلو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اونٹ کی رکام بھیچے ہوئے تھے جب آپ ”وادی محسر“ میں داخل ہوئے تو آپ نے رفتار تیز کر دی۔

1928- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ بِإِسَادِهِ نَحْوَهُ قَالَ عَنِ اللَّهِ الْإِيضَاعُ لِلْإِبِلِ وَالْإِيْجَافُ لِلْخَيْلِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اونٹ کو تیز چلانے کے لئے لفظ ”ایضاع“ استعمال ہوتا ہے جبکہ گھوڑے کو دوڑانے کے لئے لفظ ”ایجاف“ استعمال ہوتا ہے۔

## بَابُ فِي الْمُحْصَرِّ بَعْدُ

### باب 57: دشمن کی وجہ سے محصور ہو جانے کا حکم

1929- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ غُنَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَسَالِمًا كَلَّمَا ابْنَ عُمَرَ لَيْلَى نَزَلَ الْحِجَابُ بِابْنِ الزُّبَيْرِ قَبْلَ أَنْ يُقْتَلَ فَقَالَا لَا يَضُرُّكَ أَنْ لَا تَحُجَّ الْعَامَ نَحَافُ أَنْ يُحَالَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْبَيْتِ فَقَالَ قَدْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعْتَمِرِينَ فَحَالَ كُفَّارُ قُرَيْشٍ دُونَ الْبَيْتِ فَنَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِيهَ وَخَلَقَ رَأْسَهُ ثُمَّ رَجَعَ فَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْحِشْتُ عُمَرَةَ فَإِنْ

حدیث 1927 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری غنی شاپوری، اراکیہ، التالیف العربیہ بیروت لبنان

886 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، اراکیہ، التالیف العربیہ بیروت لبنان

3018 سنن نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، اراکیہ، الطبعة الثانیة 1406ھ 1986ء

3023 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

حَلَّى نِسِي وَتَبِى النَّيْبَ طُفْتُ وَإِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَعَلْتُ كَمَا كَانَ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ فَاهْلٌ بِالْعُسْرَةِ مِنْ دِي الْحُلْفَةِ ثُمَّ سَارَ فَقَالَ إِنَّمَا شَأْنُهُمَا وَاحِدٌ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَنْتُ حَجَّامَعَ عُمَرَتْنِي قَالَ نَافِعُ فَطَافَ لَهُمَا طَوَافًا وَاحِدًا وَسَعَى لَهُمَا سَعْيًا وَاحِدًا ثُمَّ لَمْ يَحِلَّ حَتَّى جَاءَ يَوْمَ النَّحْرِ فَأَهْدَى وَكَانَ يَقُولُ مَنْ حَمَعَ الْعُمْرَةَ وَالْحَجَّ فَاهْلٌ بِهِمَا جَمِيعًا فَلَا يَحِلَّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا يَوْمَ النَّحْرِ

نافع بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے عبداللہ اور سالم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا اگر آپ اس سال حج نہ کریں تو آپ کو کوئی نقصان نہیں ہوگا ہمیں یہ اندیشہ ہے کہ آپ کو بیت اللہ تک پہنچنے میں دیا جائے گا یہ اس زمانے کی بات ہے جب حجاج نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما پر حملہ کیا تھا اور ابھی انہیں شہید نہیں کیا تھا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا ہم لوگ عمرہ کرنے کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے تھے تو بیت اللہ سے پہلے ہی کفار قریش ہمارے راستے میں رکاوٹ بن گئے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں ہی اپنی قربانی کا جانور ذبح کیا اپنا سر منڈوا لیا اور واپس تشریف لے گئے۔

میں تمہیں گواہ بنا رہا ہوں کہ میں نے عمرہ کی نیت کر لی ہے۔ اگر مجھے بیت اللہ تک جانے دیا گیا تو میں طواف کر لوں گا اگر راستے میں رکاوٹ ڈال دی گئی تو میں وہی کروں گا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تھا اور میں بھی اس وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھا۔ (روایت ہے) پھر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ذوالحلیفہ سے عمرہ کی نیت کی اور روانہ ہوئے اور بولے ان دونوں کی حیثیت ایک ہی ہے میں تمہیں گواہ بنا کر یہ بتا ہوں کہ میں نے عمرہ کے ہمراہ حج کی نیت بھی کر لی ہے۔

نافع بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حج اور عمرہ کے لئے ایک طواف کیا ان دونوں کے لئے ایک ہی مرتبہ سعی کی اور پھر اس وقت تک احرام نہیں کھولا جب تک قربانی کے دن انہوں نے قربانی نہیں کر لی۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ فرمایا جو شخص حج اور عمرہ ایک ساتھ ادا کرے وہ ان دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھے اور اس وقت تک احرام نہ کھولے جب تک قربانی کے دن ان دونوں سے مکمل طور پر فریضہ نہ ہو جائے۔

1930- حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ

1559	حدیث 1929 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرمہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1230	صحیح مسلم امام ابو مسلم بن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2859	معجم نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حشیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
5165	مسند امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حشیب شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3998	صحیح ابن ماجہ امام محمد بن عبد اللہ بن یحییٰ بن یسویٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
3727	معجم نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حشیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8564	معجم نسائی امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حشیب بن علی بن یحییٰ مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5500	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب بن موسیٰ بن یحییٰ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
712	مسند ترمذی امام ابو عاصم سلیمان بن احمد بن یحییٰ موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء



عَمْرٍو الْأَنْصَارِيَّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كُسِرَ أَوْ غُرِحَ فَقَدْ خَلَّ وَعَلَيْهِ حَقَّةٌ أُخْرَى قَالَ  
أَبُو مُحَمَّدٍ رَوَاهُ مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ وَمَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ  
عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۱۰۰: حجت بن عمر و انصاری نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس شخص کی ہڈی ٹوٹ جائے یا وہ لنگرا ہو جائے تو وہ احرام کھوں دے اس پر بعد میں حج کرنا لازم ہوگا۔

امام ابو محمد دارمی جیسے فرماتے ہیں یہی روایت ایک سند کے ہمراہ ابوبھی منقول ہے۔

بَابُ فِي جَمْرَةِ الْعَقَبَةِ أَيُّ سَاعَةٍ تُرْمَى

**باب 58:** جمرہ عقبہ کی رمی کس وقت کی جائے

**1931-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا ابْنُ حُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ حَابِرٍ قَالَ رَمَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُمُرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ الضُّحَى وَبَعْدَ ذَلِكَ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ

☆ ☆ حضرت جبریل علیہ السلام بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے دن چاشت کے وقت یا اس کے بعد سورج کے اُٹھنے سے پہلے جمرہ کی رمی کی تھی۔

1932- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي الْبَدَاحِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَخَصَ لِرِعَاءِ الْإِبِلِ أَنْ يَرْمُوا يَوْمَ النَّحْرِ ثُمَّ يَرْمُوا الْغَدَ أَوْ مِنْ بَعْدِ الْغَدَ لِيَوْمَيْنِ ثُمَّ يَرْمُوا يَوْمَ النَّفَرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الْبَدَاحِ

✽ ✽ عاصم بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہوں کے چرواہوں کو یہ رخصت دی تھی کہ وہ قربانی کے دن رمی کر لیں پھر اس سے اگلے دن بھی کر سکتے ہیں اور پھر اس کے بعد وہ ان تک کر سکتے ہیں پھر وہ روانگی کے دن بھی رمی کر سکتے ہیں۔

حدیث 1930 "ممن فی اوائلاہم ابو داود، عیسان بن اشعث، جہتی فی دار الفلج، یوت الہمان

”جامع ترمذی“، ماہ اہل سنت کی بنی بن ساری ترمذی، اراکین، اہل سنت و جماعت

2860 "اسٹریٹ سنائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب انطیبه، مات ۱۱۱۱، ۱۴۰۶ھ، ۱۹۸۶ء.

3077 "سنن بن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی (متوفی ۲۴۱ھ) کی تصانیف میں سے ایک ہے۔

15769 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني "موسسه قرطبه" قاجار و "معه

”مستدرس امام، جو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نعیشاوری، اراکات العلم، نیپوت لبنان 1411ھ 1990ء۔

3843 "سائنس سہ ماہی" ایام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب سہ ماہی، دارالکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.

9872 "سائنس کی سہیلی" ماہنامہ، جلد 14، شمارہ 1414، 1994ء۔

3211 "تجريبية" الامتحان، تحت إشراف محمد بن إدريس طبراني، مكتبة العلوم، القاهرة، ص 1484 هـ 1983.

۲۱۵۵ "مشائی" امام ابو بکر احمد بن عمر بن سحاق شبنانی، اراکلیایۃ زراش، حویلی م ۱۴۱۱ھ، ۱۹۹۱.

امام ابو محمد داری نسبت فرماتے ہیں یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِي الرَّمِيِّ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ

### باب 59: چٹکی میں آنے والی کنکری کے ذریعے رمی کی جائے گی

**1933** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُرَّةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّيْمِيِّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ أَنْ نَرْمِيَ الْحُمْرَةَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ

حضرت عبدالرحمن بن عثمان بن مریہ بیان کرتے ہیں۔ حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم چٹکی میں آنے والی کنکری کے ذریعے رمی کریں۔

**1934** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- 1976 حدیث 1932 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 954 "جامع ترمذی" امام یحییٰ بن محمد بن یحییٰ بن سوری و ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
- 3068 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن حمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء"
- 3036 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 919 "موسم ما مکہ" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی "دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)"
- 23826 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 3888 "صحیح ابن حبیب" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء"
- 2976 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء"
- 1758 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء"
- 4074 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء"
- 9455 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء"
- 6836 "مسند بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن بیہقی "مکتبہ دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء"
- 455 "المجموعہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن احمد بن یوسف بن ابی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء"
- 854 "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ مکتبہ المستنسی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)"
- 477 "مجموعہ منی" امام اسحاق بن احمد بن محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء"
- 14110 "منصف ابن ابی تیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ"
- 3028 حدیث 1933 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"
- 335 "مجموعہ اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ"
- 300 "مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء"

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُوا بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ وَأَوْضَعَ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ وَقَالَ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ

﴿﴾ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت کے تحت لوگوں نے چٹلی میں آنے والی ٹکری کے ذریعے ”رمی“ کی تھی۔ نبی اکرم ”وادئ محسر“ سے تیزی سے گزر رہے تھے (بقیہ سفر کے دوران آپ نے لوگوں کو) ہدایت کی تھی۔ آرام سے چلو۔

**1935- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ حُمَيْدٍ الْأَعْرَجِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاذٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُنَا أَنْ نَرْمِيَ الْجِمَارَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ قِيلَ لِأَبْنِي مُحَمَّدَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاذٍ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ نَعَمْ**

﴿﴾ عبد الرحمن بن معاذ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی ہم چٹلی میں آنے والی ٹکری کے ذریعے رمی جمار کریں۔

امام ابو محمد دارمی بیسی سے یہ سوال کیا گیا حضرت عبد الرحمن بن معاذ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں انہوں نے جواب دیا ہاں!

## بَابُ فِي رَمِي الْجِمَارِ يَرْمِيهَا رَاكِبًا

### باب 60: سواری پر سے ”رمی جمار“ کرنا

**1936- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَالْمُوَمَّلُ وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ أَبِي نَافِلٍ عَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارٍ الْكَلَابِيِّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْمِي الْجِمَارَ عَلَى نَاقَةٍ صَهْبَاءَ لَيْسَ قَمَّ صَرَبٌ وَلَا طَرْدٌ وَلَا إِلَيْكَ إِلَيْكَ**

﴿﴾ حضرت قدامہ بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہے آپ اپنی سرخ اونٹنی پر سوار تھے اور رمی جمار کر رہے تھے وہاں کوئی مار پیٹ اور دھکم پیل نہیں تھی اور نہ بچوکی آوازیں نہیں تھیں۔

**1937- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ هُوَ الْحَزْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ قَالَ كُنْتُ رَدَفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّ يَرُلُ يُلْتَمَسُ حَتَّى رَمَى**

3061	حدیث 1936 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، طباطبائی، ج ۱، طبع ۱۴۰۶ھ، ۱۹۸۶ء
15448	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قیامیہ، طبع ۱۴۰۶ھ
2878	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن یزید دمشقی، دارالکتب الاسلامیہ، طبع ۱۳۹۰ھ، ۱۹۷۰ء
1712	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامی، دارالکتب العلمیہ، طبع ۱۴۱۱ھ، ۱۹۹۰ء
4067	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، دارالکتب العلمیہ، طبع ۱۴۱۱ھ، ۱۹۹۱ء
77	"مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالعلوم، طبع ۱۴۰۴ھ، ۱۹۸۳ء
1499	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل شیبانی، دارالکتب العلمیہ، طبع ۱۴۱۱ھ، ۱۹۹۱ء
357	"مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر اللسی، مکتبۃ الشیخ، طبع ۱۴۰۸ھ، ۱۹۸۸ء

## الْحُمْرَةُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سواری پر سوار تھرمی جمرہ رستے تک آپ تبیہ پڑھتے رہے۔

## بَابُ الرَّمْيِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي وَالتَّكْبِيرِ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ

باب 61: بطن وادی سے رمی کرنا اور ہر کنکری کے ہمراہ تکبیر کہنا

1938- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا

رَمَى الْجُمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمَسْحِدَ مَسَّحَ مِنْ يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ ثُمَّ يَأْتِي الْجُمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَسْحَدُ مِنْ ذَاتِ الْيَسَارِ مِمَّا يَلَى الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقْبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

☆ زہری بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جمرہ کی رمی کی جو مسجد یعنی مسجد منی کے ساتھ ہے تو آپ نے سات کنکریاں لیں اور ہر کنکری کو پھینکتے ہوئے تکبیر کہی پھر آپ آگے بڑھے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے دونوں ہاتھ اٹھا کر ٹھہر گئے۔ وہاں آپ خاصی دیر کھڑے رہے پھر آپ دوسرے جمرہ کے پاس آئے آپ نے اسے بھی سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری کے ہمراہ تکبیر کہی۔ پھر آپ واپس آئے اور وادی کے بائیں طرف ہو گئے اور دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کرنے لگے پھر آپ اس جمرہ کے پاس آئے جو عقبہ کے پاس ہے آپ نے اسے سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری پھینکتے وقت تکبیر کہی۔ پھر آپ واپس تشریف لے آئے اور ان کے پاس نہیں ٹھہرے۔

زہری بیان کرتے ہیں یہ حدیث میں نے سالم بن عبد اللہ سے سنی ہے انہوں نے یہ حدیث اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے روایت کی ہے۔

سالم کہتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْبَقَرَةِ تُجْزَى عَنِ الْبَدَنَةِ

باب 62: اونٹ کی جگہ گائے کی قربانی بھی ہو سکتی ہے

حدیث 1938 "أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَمَى الْجُمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمَسْحِدَ مَسَّحَ مِنْ يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ ثُمَّ يَأْتِي الْجُمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَسْحَدُ مِنْ ذَاتِ الْيَسَارِ مِمَّا يَلَى الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقْبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

3083 "أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَمَى الْجُمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمَسْحِدَ مَسَّحَ مِنْ يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ ثُمَّ يَأْتِي الْجُمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَسْحَدُ مِنْ ذَاتِ الْيَسَارِ مِمَّا يَلَى الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقْبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

2972 "أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَمَى الْجُمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمَسْحِدَ مَسَّحَ مِنْ يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ ثُمَّ يَأْتِي الْجُمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَسْحَدُ مِنْ ذَاتِ الْيَسَارِ مِمَّا يَلَى الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقْبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

6404 "أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَمَى الْجُمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمَسْحِدَ مَسَّحَ مِنْ يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ ثُمَّ يَأْتِي الْجُمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَسْحَدُ مِنْ ذَاتِ الْيَسَارِ مِمَّا يَلَى الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقْبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ



**1939-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ الْمَاجَشُونُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ حَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَذْكُرُ إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا حِينَا سَرِفَ طَمِنْتُ فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ النَّخْرِ طَهَّرْتُ فَأَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقْضَتْ فَأَتَيْتُ بِلَحْمٍ تَقَرَّرْتُ مَا هَذَا قَالُوا أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَنَاتِهِ الْبَقَرَةَ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے ہمارا ارادہ صرف حج کرنے کا تھا جب ہم ”سرف“ کے مقام پر پہنچے تو جب قربانی کا دن آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بھیجا میں نے طواف افاضہ کیا میرے پاس گائے کا گوشت یہ کیا میں نے دریافت کیا یہ کہاں سے آیا ہے۔ لوگوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ازواج کی طرف سے گائے قربان کی ہے۔

### بَابُ مَنْ قَالَ لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ

**باب 63:** جو لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ خواتین سر نہیں منڈوا سکتی ہیں

**1940-** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينِيُّ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ قَالَتْ أَخْبَرَتْنِي أُمُّ عُمَانَ بِنْتُ أَبِي سَعْيَانَ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ

290	حدیث 1939 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (سبع غلات) دار ابن شیبہ مدینہ منورہ 1407ھ 1987ء
2741	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل بن شیبہ نسائی کتاب النکاح باب 1406ھ 1986ء
2963	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
24158	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی امام سنی طبع قلم و منبر
3834	”صحیح ابن حبیب“ امام ابو حاتم محمد بن حبان قسیمی امام سنی دار المسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2936	”صحیح ابن خزيمة“ امام ابو جعفر محمد بن اسحاق بن خزيمة خيشا پوری امامت اسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
283	”سنن نسائی کبری“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شیبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1372	”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
4719	”مسند ابویعلی“ امام ابو یعلی احمد بن علی بن شعیب موسلی قمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1413	”مسند طبری“ امام ابو داود سلیمان بن داود طبری حلی دار المعرفہ بیروت لبنان
206	”مسند حمیدی“ امام ابو جعفر محمد بن زید حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ اتمنی بیروت قلم و تحقیق صبیح الرحمن اعظمی
917	”مسند اسحاق بن راہویہ“ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
466	”مشکوٰۃ من سنن اسحاق“ امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود خيشا پوری امام سنی دار الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
2018	”مسند ابن الجعد“ امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوی بخدادی موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
1984	حدیث 1940 ”سنن ابی داود“ امام ابو داود سلیمان بن اشعث سکیفانی دار الفکر بیروت لبنان
9187	”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
13018	”معجم بیہ“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التعمیم موصل 1404ھ 1983ء

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خواتین کے لئے سرمند وانا درست نہیں ہے وہ

صرف بال کٹوانتی ہیں۔

## بَابُ فَضْلِ الْحَلْقِ عَلَى التَّقْصِيرِ

باب 64: بال کٹوانے سے سرمند وانا افضل ہے

1941- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ رَحِمَ اللَّهُ الْمُحْلِقِينَ فِيلَ وَالْمَقْصِرِينَ قَالَ رَحِمَ اللَّهُ الْمُحْلِقِينَ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ وَالْمَقْصِرِينَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ دعا نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر رحم کرے جن لوگوں نے بال مندوائے ہیں عرض کی نبی بال کٹوانے والوں کے لئے (دعائے خیر فرمائیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر رحم کرے جنہوں نے سرمند وانا لئے ہیں (راوی کہتے ہیں) پھر آپ نے چوتھی مرتبہ فرمایا: بال کٹوانے والوں (پر اللہ تعالیٰ رحم کرے)۔

- 1640 حدیث 1941 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1301 "صحیح مسلم" امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1979 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 913 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3043 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 886 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الشافعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3311 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3880 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2929 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 4114 "سنن نسائی جری" امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 9179 "سنن بیہقی جری" امام ابو عبد اللہ بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2476 "مسند بیہقی" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 845 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 3509 "معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1835 "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 931 "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

## بَابُ فِيمَنْ قَدَّمَ نُسْكَهُ شَيْئًا قَبْلَ شَيْءٍ

باب 65: جو شخص حج کے کسی ایک رکن کو دوسرے سے پہلے سرانجام دے

1942- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ الْجَمْرَةِ وَهُوَ يُسَالُّ فَقَالَ رَحِلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ أَرْمِ وَلَا حَرَجَ قَالَ آخِرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ خَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَنْحَرَ قَالَ أَنْحَرَ وَلَا حَرَجَ قَالَ فَمَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ قَدَّمَ وَلَا آخَرَ إِلَّا قَالَ أَفْعَلْ وَلَا حَرَجَ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تہرہ کے قریب دیکھا آپ سے سوال کیا کہ جا رہے تھے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے رمی کرنے سے پہلے ہی قربانی کر لی ہے۔ آپ نے فرمایا تم اب رمی کرو کوئی حرج نہیں ہے۔

ایک اور شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے قربانی کرنے سے پہلے ہی سرمنڈوا لیا ہے آپ نے فرمایا تم اب قربانی کرو کوئی حرج نہیں ہے۔

- بقیہ حدیث 1941 "المستفی من السنن المسند ذی الامام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری" موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 485
- "حدیث دومثانی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دارالترایہ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء 1593
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 13618
- حدیث 1942 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغدادی (طبع ثالث) دارالمنشیہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 124
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان 1307
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالفکر بیروت لبنان 2014
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالفکر بیروت لبنان 3052
- "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دارالاحیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی) 941
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 3037
- "صحیح ابن حبیب" امام ابو حنیفہ محمد بن حبان تمیمی موسسہ دارالسلام بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 3877
- "صحیح ابن خزیئہ" امام ابو جعفر محمد بن اسحاق بن خزیئہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2774
- "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی دارالمکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 4103
- "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز لمطبعة سعودی عرب 1414ھ 1994ء 9393
- "مسند بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء 476
- "مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی مکتبہ المعرفہ بیروت لبنان 2285
- "المستفی من السنن المسند ذی الامام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری" موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 488
- "حدیث دومثانی" امام ابو بکر احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دارالترایہ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء 1469

راوی کہتے ہیں اس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس بھی چیز کے پہلے یا بعد میں ہونے کے بارے میں سوال کیا گیا آپ نے یہی فرمایا اب رلو کوئی حرج نہیں ہے۔

**1943-** أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ لِلنَّاسِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ خَلَفْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْنَحَ قَالَ لَا حَرَجَ قَالَ لَمْ أَشْعُرْ دَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ لَا حَرَجَ فَلَمْ يُسَأَلْ يَوْمَئِذٍ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ أَوْ أُجِرَ إِلَّا قَالَ لَا حَرَجَ قَالَ عِنْدَ اللَّهِ أَنَا أَقُولُ بِهَذَا وَأَهْلُ الْكُوفَةِ يُشَدِّدُونَ

حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے بیان کرتے ہیں حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ٹھہر گئے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کرنے سے پہلے ہی سرمنڈ والیا ہے۔ آپ نے فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ ایک شخص نے عرض کی مجھے پتہ نہیں تھا۔ میں نے رمی کرنے سے پہلے ہی قربانی کر لی ہے۔ آپ نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے (راوی کہتے ہیں) اس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس بھی چیز کے پہلے یا بعد میں ہونے کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ نے یہی فرمایا کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو محمد عبداللہ دہلویؒ نے فرماتے ہیں میں اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں اہل کوفہ اس بارے میں تشدد سے کام لیتے ہیں۔

## بَابُ سُنَّةِ الْبَدَنَةِ إِذَا عَطِبَتْ

### باب 66: جب قربانی کا جانور تھک جائے تو کیا کیا جائے؟

**1944-** أَخْبَرَنَا عِنْدَ الْوَهَّابِ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَاجِيَةَ الْأَسْلَمِيِّ صَاحِبِ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ أَضَعُ بِمَا عَطِبَ مِنَ الْهَذِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ بَدَنَةٍ عَطِبَتْ فَأَنْحَرَهَا ثُمَّ أَلْقِ رِجْلَهَا فِي دَمِهَا ثُمَّ خَلِّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ فَلْيَاكُلُوهَا

- حدیث 1944 صحیح مسلم امام ابو اسماعیل مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- سنن بن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- صحیح ابن خریزہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خریزہ غیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- سنن نسائی بیہقی امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء



☆ حضرت ناجیہ سلمیٰ رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانور لارہے تھے بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سواں کیا اگر قربانی کا کوئی جانور تھک کر (مرنے کے قریب ہو جائے) تو میں کیا کروں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا قربانی کا جو بھی جانور تھک کر (مرنے کے قریب ہو جائے) تم اسے قربان کر دو اور پھر اس کی ٹانگ خون میں ڈبو کر (اسے وہیں چھوڑ دو) اسے لوگوں کے لئے رہنے دو وہ خود ہی اسے کھالیں گے۔

1945- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَاحِيَةَ نَحْوَهُ

☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

### بَابُ مَنْ قَالَ الشَّاةُ تُجْزَى فِي الْهَدْيِ

باب 67: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کے جانور میں بکری بھی بھیجی جاسکتی ہیں

1946- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ وَابُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّةً غَنَمًا

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے جانور کے طور پر بکری بھیجوائی تھی۔

### بَابُ فِي الْأَشْعَارِ كَيْفَ يُشْعَرُ

باب 68: قربانی کے جانور کو کس طرح نشان لگایا جائے؟

1947- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَسَّانَ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ ثُمَّ دَعَا بِدَنِيَّةٍ فَأَشْعَرَهَا مِنْ صَفْحَةِ سَنَامِهَا الْأَيْمَنِ ثُمَّ سَلَّتِ الدَّمَ عَنْهَا وَقَلَّدَهَا نَعْلَيْنِ ثُمَّ أُتِيَ بِرَاحِلَتِهِ فَلَمَّا قَعَدَ عَلَيْهَا وَاسْتَوَتْ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهَلَ بِالْحَجِّ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ”ذوالحلیفہ“ میں ظہر کی نماز ادا کی پھر آپ نے اپنا قربانی کا

حدیث 1946 "مسند نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب الطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 2787

"مسند ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان، 3096

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 24201

"مسند نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء، 3768

"مسند بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 9959

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، مکتبہ دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 4889

"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المشرق، بیروت قاہرہ، تحقیق حبیب الزمان انظمی، 217

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ البیان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 1500

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن یوسف بن ابی شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب، (طبع اول)، 1409ھ، 12894

جانو منکوا یا اور اس کے کوہان کے دائیں طرف داغ لگایا پھر اس کا کچھ خون بہایا اور اس کے گلے میں جوتوں کا بار ڈال دیا پھر آپ کی ساری لائی نئی آپ اس پر تشریف فرما ہوئے جب وہ کھڑی ہوئی تو آپ نے حج کا تلبیہ پڑھا۔

## بَابُ فِي رُكُوبِ الْبَدَنَةِ

### باب 69: قربانی کے جانور پر سوار ہونا

1948- أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قَتَادَةُ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَحْدُثُ عَنْ

- 1752 حدیث 1947 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2774 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 2296 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4002 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 3754 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 8597 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2696 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 424 "المجتبیٰ من السنن" مسند داؤد امام ابو عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 12901 "المجموعہ بیہ" امام ابو القاسم عیسیٰ بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1604 حدیث 1948 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1323 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1760 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 911 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2799 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 3103 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 842 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7447 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4014 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2662 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1398ھ/1978ء
- 3781 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 9984 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2763 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 1981 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1003 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ السنن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى رَجُلٍ يَسُوقُ بَدَنَةً قَالَ ارْكَبْهَا فَقَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ ارْكَبْهَا قَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ ارْكَبْهَا وَيُحَكِّكَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں آپ نے ایک شخص کو دیکھا جو قربانی کے جانور ساتھ لے کر چل رہا تھا آپ نے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ اس نے عرض کی یہ قربانی کا جانور ہے آپ نے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ اس نے عرض کی کہ یہ قربانی کا جانور ہے۔ آپ نے فرمایا: تمہارا استیانا اس ہو تم اس پر سوار ہو جاؤ۔

### بَابُ فِي نَحْرِ الْبُذْنِ قِيَامًا

#### باب 70: قربانی کے جانور (اونٹ) کو کھڑا کر کے قربان کرنا

1949- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ رِيَادِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا قَدْ آتَاخَ بَدَنَةً فَقَالَ ابْعَثْهَا قِيَامًا مُقْبِدَةً سَنَةَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شخص کو دیکھا جس نے قربانی کے جانور (اونٹ) کو (قربان کرنے کے لئے) لٹا لیا تھا تو فرمایا تم اسے کھڑا کر کے باندھ کے (ذبح کرو) یہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت ہے۔

### بَابُ فِي خُطْبَةِ الْمَوْسِمِ

#### باب 71: حج کا خطبہ

1950- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى أَبِي قُرَّةَ هُوَ مُوسَى بْنُ طَارِقٍ عَنْ ابْنِ حُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ

- بقیہ حدیث 1948 امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسم قرطبہ" قاہرہ مصر 427
- "ابو مفرّد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی "دار البیشار الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء 772
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1411
- "سنن دارمی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی "دار الکتاب العربی بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 929
- حدیث 1949 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر "بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1627
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان 1768
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسم قرطبہ" قاہرہ مصر 4459
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قسیمی "موسم الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 5903
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2893
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی "دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 4134
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز ملکہ عرب سعودیہ 1414ھ 1994ء 9995
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض سعودیہ عرب (طبع اول) 1409ھ 15665

رابع من عمره الحفرانية بعثت ابا بكر على الحج فاقبلنا معه حتى اذا كنا بالعرج ثوب بالصبح فلما استوى  
 لسكر سبع الرغوة حلف ظهيرة فوقف عن التكبير فقال هذه رغو ناقة رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 الحمد لله لقد نال رسول الله صلى الله عليه وسلم في الحج فلعله ان يكون رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 فصلى معه فاذا على عليها فقال ابو بكر امير ام رسول قال لا بل رسول ارسلني رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم نراة افروها على الناس في موافق الحج فقدمنا مكة فلما كان قبل التروية يوم قام ابو بكر فخطب  
 الناس فحدثهم عن مناسكهم حتى اذا فرغ قام على فقرا على الناس برائة حتى حتمها ثم خرجنا معه حتى اذا  
 كان يوم عرفة قام ابو بكر فخطب الناس فحدثهم عن مناسكهم حتى اذا فرغ قام على فقرا على الناس برائة  
 حتى حسبها ثم كان يوم النحر فافصا فلما رجع ابو بكر خطب الناس فحدثهم عن افاضتهم وعن نحرهم وعن  
 مناسكهم فلما فرغ قام على فقرا على الناس برائة حتى حتمها فلما كان يوم النحر الاول قام ابو بكر فخطب  
 الناس فحدثهم كيف يعرفون وكيف يؤمنون فعلمهم مناسكهم فلما فرغ قام على فقرا برائة على الناس حتى  
 حتمها

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج سے عمرہ کرنے کے بعد واپس تشریف لے  
 گئے تو آپ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو امیر حج بنا کر بھیجا۔ ہم لوگ ان کے ہمراہ (مکہ روانہ ہو گئے) جب ہم ”عرج“ کے مقام پر پہنچے اور  
 فجر کی نماز کے بعد قسمت کی گئی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ تکبیر کہنے کے لئے کھڑے ہوئے تو انہوں نے پیچھے سے اونٹنی کی آواز سنی  
 حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا: ”یہ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی ہے جو دعا ہے ہو سکتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج کا ارادہ کر لیا  
 ہو رہا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تو ہم آپ کی اقتداء میں نماز ادا کریں گے۔“

(راوی متفق ہیں) اس اونٹنی پر حضرت علی رضی اللہ عنہ سوار تھے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ آپ امیر کی حیثیت سے آئیں ہیں یا  
 پیغمبر رسالت کی حیثیت سے؟ انہوں نے جواب دیا: ”پیغمبر رسالت کی حیثیت سے“ مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ توبہ کے ہمراہ بھیجا ہے  
 اور یہ ہدایت کی ہے کہ حج کے مختلف مقامات پر لوگوں کے سامنے اس کی تلاوت کروں۔

(حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) ہم لوگ مکہ آ گئے تو یہ سے ایک دن پہلے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر خطبہ دینا  
 شروع کر دیا اور ان لوگوں کو حج کے مختلف ارکان سے آگاہ کیا جب وہ خطبہ دے کر فارغ ہوئے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں  
 نے ان لوگوں سے دعا کی کہ ”سورہ توبہ“ کی تلاوت کی۔

پھر ہم نے سورہ توبہ پڑھی اور عرفہ کے دن حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں حج کے مختلف ارکان سے

2993	حدیث 1950	”منہج السالک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
6645		”الحج ابن ہبان“ امام ابو عبد اللہ محمد بن ہبان، مکتب المطبوعات، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
2974		”الحج ابن خزیمہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ، مکتب المطبوعات، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
3984		”منہج السالک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
9220		”منہج السالک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی، مکتب المطبوعات، دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء



آگاہ کیا جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے لوگوں کے سامنے سورۃ توبہ کی تلاوت کی۔ پھر جب قربانی کا دن آیا اور ہم نے طواف افاضہ کرنا تھا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ واپس آئے اور لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں طواف افاضہ کے بارے میں اور قربانی کے بارے میں دیگر ارکان کے بارے میں بتایا اور جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے لوگوں کے سامنے سورۃ توبہ پڑھی اور مکمل سورت پڑھی چھ جب روانی کا دن آیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں روانگی کا طریقہ سکھایا اور رمی کرنے کا طریقہ سکھایا اور انہیں حج کے مناسک و تعلیم دی اور جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے لوگوں کے سامنے سورۃ توبہ کی تلاوت کی اور مکمل سورت پڑھی۔

## بَابُ فِي الْخُطْبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ

### باب 72: قربانی کے دن خطبہ دینا

**1951- أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ أَشْهَلُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا كَانَ ذَلِكَ الْيَوْمُ قَعَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى نَعِيرٍ لَا أَدْرِي حِمْلٌ أَوْ مَافِقَةٌ وَأَحَدُ أَسَاسٍ بِخُطَامِهِ أَوْ قَالَ بِزِمَامِهِ فَقَالَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا قَالَ فَسَكَنَّا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِسُورَى اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ يَوْمُ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا قَالَ فَسَكَنَّا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِسُورَى اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ فَقَدْ بَلَى قَالَ فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا قَالَ فَسَكَنَّا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِسُورَى اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ اللَّذَّةُ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَإِنَّ دِمَاكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَلَا لِيُتْلَغَ الشَّهَادَةُ الْعَابِدُ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُتْلَغَ مِنْهُ هُوَ أَوْ عَى مِنْهُ**

حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں اس دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اونٹ پر سوار تھے نہیں پتہ چلا کہ وہ اونٹ تھا یا اونٹنی تھی۔ ایک صاحب نے اس کی انکار کی پڑی ہوئی تھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا "نُونُ مَا نَبَ"۔ راوی کہتے ہیں ہم خاموش رہے ہم نے یہ خیال کیا کہ آپ شاید اس کے نام کی بجائے ولی وہ زمانہ تجویز کریں گے۔ آپ نے فرمایا یہ

- حدیث 1951 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ-1987ء۔ 67
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 1679
- "مسند محمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 20402
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ المرسلین، بیروت، لبنان 1414ھ-1993ء۔ 3848
- "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ-1991ء۔ 4092
- "سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ ترمذی دار البیروت، بیروت، لبنان 1414ھ-1994ء۔ 9396
- "معجم وسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی دار الخیر، قاہرہ مصر 1415ھ۔ 963
- "معجم بیہق" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1484ھ-1983ء۔ 484
- "آحاد و مثالی" امام ابوبکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ-1991ء۔ 1565

یہ قربانی کا ان نہیں ہے۔ ہم نے عرض کی جی ہاں آپ نے دریافت کیا یہ کون سا مہینہ ہے۔ ہم خاموش رہے ہم یہ سمجھے شاید آپ اس مہینے کے نام کے علاوہ کوئی دوسرا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا کہ یہ ذوالحجہ کا مہینہ نہیں ہے۔ ہم نے عرض کی جی ہاں! پھر آپ نے دریافت کیا یہ کون سا شہر ہے ہم خاموش رہے ہم یہ سمجھے شاید آپ اس کے اصل نام کی بجائے کوئی دوسرا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا یہ ابدہ (مکہ مکرمہ نہیں ہے) ہم نے عرض کی جی ہاں آپ نے فرمایا تمہارے خون اور تمہارے مال اور تمہاری عزت آپس میں اسی طرح قابل احترام ہیں جس طرح یہ دن قابل احترام ہے یہ مہینہ قابل احترام ہے اور یہ شہر قابل احترام ہے۔ ہر موجود شخص غیر موجود شخص کو یہ پیغام پہنچا دے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ موجود شخص اس شخص کو یہ پیغام پہنچائے جو موجود شخص سے زیادہ بہتر طریقے سے اس حکم کو محفوظ رکھے۔

## بَابُ الْمَرْأَةِ تَحِيضُ بَعْدَ الزِّيَارَةِ

باب 73: جس خاتون کو طواف زیارت کے بعد حیض آجائے

1952- أَخْبَرَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ حَاضَتْ صَفِيَّةُ فَلَمَّا كَانَتْ لَيْلَةَ النَّفْرِ قَالَتْ أَيْ حَلَفِي أَيْ عَقْرِي بُلُغَةَ لَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَسْتَ قَدْ طُفِيتِ يَوْمَ النَّحْرِ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَارْتَحِبِي

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو حیض آگیا جب روانگی کا وقت آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ نہ اٹھیں مگر یہ ان کی لغت تھی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تم نے قربانی کے دن طواف نہیں کر لیا تھا انہوں نے عرض کی جی ہاں آپ نے فرمایا پھر سوار ہو جاؤ۔

1953- حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ بِنَحْوِهِ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول ہے۔

## بَابُ لَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ

باب 74: کوئی برہنہ شخص بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکتا

1954- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ زَيْدِ بْنِ يُثَيْعٍ قَالَ سَأَلْنَا عَلِيًّا بَابِي شَيْءٍ بَعِثْتُ قَالَ بَارَبَعٍ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ وَلَا يَحْتَمِعُ مُسْلِمٌ

حدیث 1952: "اتح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، ص 646  
 "سنن ابن خزيمة" امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل نیشاپوری، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 "اتح ابن خزيمة" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزيمة نیشاپوری، المطب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء، ص 602  
 "من تہذیب تہذیب" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی تہذیبی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، ص 130  
 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، ص 181

وَكَاثِرٌ فِي الْحَجِّ نَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدٌ فَعَهْدُهُ إِلَى مَدَّتِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ عَهْدٌ فَهِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ يَقُولُ بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ أَجْلُهُمْ عِشْرِينَ مِنْ دِي الْحِجَّةِ فَأَقْتُلُوهُمْ نَعْدَ الْأَرْبَعَةِ

☆ حضرت زید بن ثابتؓ بیان کرتے ہیں ہم نے حضرت علیؓ سے سوال کیا آپ کو کس پیغام کے ہمراہ بھیجا گیا تھا۔ انہوں نے جواب دیا مجھے چار احکام کے ہمراہ بھیجا گیا تھا (یہ کہ میں اعلان کروں) جنت میں صرف مؤمن داخل ہوں گے اور کوئی برہمنہ شخص بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکے گا اس سال کے بعد آئندہ مسلمان اور کافر ایک ساتھ حج نہیں کر سکیں گے اور جس شخص کا نبی اکرمؐ سے عہد تھا کوئی معاہدہ ہے وہ معاہدہ طے شدہ مدت کے لئے ہوگا اور جس شخص کے ساتھ کوئی معاہدہ نہیں ہے۔ اس کے لئے چار ماہ کی مہلت ہے۔ یہ بات انہوں نے قربانی کے دن بیان کی تھی اور ان لوگوں کی مہلت تیس ذوالحجہ تھی۔ چار دن کے بعد تم انہیں قتل کر دینا۔

## بَابُ إِذَا وَدَّعَ الْبَيْتَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ

باب 75: بیت اللہ سے روانگی کے وقت ہاتھ نہ اٹھائے جائیں

1955- حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَفِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَحْبَرَنِي أَبُو قُرْعَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُهَاجِرًا يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَفِيعِ الْأَيْدِي عَنْ عَبْدِ الْبَيْتِ فَقَالَ إِنَّمَا كَانَ يَصْنَعُ ذَلِكَ الْيَهُودُ حَاجِبًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْصَنَعْنَا ذَلِكَ

☆ حضرت جابر بن عبد اللہؓ نے محمدؐ سے بیت اللہ کے نزدیک ہاتھ اٹھانے کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا یہ یہودیوں کا طریقہ ہے۔ ہم نے نبی اکرمؐ سے یہودیوں کے ہمراہ حج کیا ہے کیا ہم یہ کر سکتے ہیں۔

362	حدیث 1954 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری حنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
871	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
594	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4378	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
17727	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
452	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار انساب العرب دمشق شام 1404ھ 1984ء
48	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زید حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انطلی)
14698	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
1870	حدیث 1955 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
2895	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ طاب شام 1406ھ 1986ء
2704	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن احق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3878	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
8993	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1770	"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی، دار المعرفۃ بیروت لبنان

## بَابُ فِي حُرْمَةِ الْمُسْلِمِ

## باب 76: مسلمان کی حرمت کا بیان

1956- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَحَاجَّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ مُذْرِكٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ يُحَدِّثُ عَنْ حَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ اسْتَصْصَتِ النَّاسَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ ثُمَّ قَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ نَعْصُكُمْ رِقَاتَ نَعْصٍ

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا لوگوں کو خاموش کراؤ یہ حجۃ الوداع کی بات ہے پھر آپ نے ارشاد فرمایا میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا شروع نہ کر دینا۔

## بَابُ فِي السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

## باب 77: صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا

1957- أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ غَوْثٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ وَسَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ سَعَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَنَحْنُ نَسْتُرُهُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ أَنْ يُصِيبَهُ أَحَدٌ بِحَجَرٍ أَوْ بِرَمِيَةٍ

حضرت ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صفا اور مروہ پر سعی کی ہم نے آپ کو اہل مکہ سے بچایا ہوا تھا تاکہ کوئی شخص پتھر یا تیر کے ذریعے آپ پر حملہ نہ کر دے۔

## بَابُ فِي الْقِرَانِ

## باب 78: حج قرآن کا بیان

1958- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ أَنَّ

5940	حدیث 1956 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان نسیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1488	حدیث 1958 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1223	"صحیح مسلم" امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2722	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن حمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
402	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1735	"امتداد" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3702	"سنن نسائی بیروت" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
8555	"سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
342	"مسند بویہی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسیٰ تلمیذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
95	"مسند علی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری علیاکی دار المعرفۃ بیروت لبنان



شَهِدَ عَلِيًّا وَعُثْمَانَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ وَعُثْمَانُ يَنْهَى عَنِ الْمُتَعَةِ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ عَلِيٌّ أَهْلًا بِهِمَا جَمِيعًا فَقَالَ لَيْتَكَ بِحَاجَةٍ وَعُمْرَةٌ مَعًا فَقَالَ تَرَانِي أَنَّهُى عَنْهُ وَتَفَعَّلَهُ فَقَالَ لَمْ أَكُنْ لَادَعِ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ

☆☆ مروان بن حکم بیان کرتے ہیں وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہمراہ مکہ اور مدینہ کے راستے میں موجود تھے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حج تمتع سے منع کر دیا جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے دیکھا تو انہوں نے دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھ لیا اور بولے میں حج اور عمرہ ایک ساتھ کرنے کے لئے حاضر ہوں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بولے آپ نے دیکھا نہیں میں نے اس سے منع کیا ہے اور آپ پھر یہ کر رہے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں کسی صاحب کے کہنے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت نہیں چھوڑ سکتا۔

1959- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْتَكَ

بِعُمْرَةٍ وَحَجٍّ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ نیت کرتے ہوئے سنا:

”عمرہ اور حج کے لئے میں حاضر ہوں۔“

1960- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلًا بِهِمَا جَمِيعًا فَلَقِيتُ ابْنَ عُمَرَ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ أَنَسٍ فَقَالَ إِنَّمَا أَهْلٌ بِالْحَجِّ فَرَجَعْتُ إِلَى أَنَسٍ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ مَا يَعْدُونَا إِلَّا صَيَانًا

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج اور عمرہ دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھا تھا (راوی کہتے ہیں) میری ملاقات حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ہوئی میں نے انہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے اس بیان کے بارے میں بتایا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف حج کا احرام باندھا تھا (راوی کہتے ہیں) میں واپس حضرت انس رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور انہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بیان سے آگاہ کیا تو وہ بولے وہ ہمیں بچہ ہی سمجھتے تھے۔

حدیث 1959 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 12893

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 3805

حدیث 1960 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 4154

"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان 1232

"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن شعبہ نسائی "مکتب المطبعہ مات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ 3729

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی "دار الفکر بیروت لبنان" 2968

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 12969

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ 2619

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ 8610

## بَابُ الطَّوَافِ فِي غَيْرِ وَقْتِ الصَّلَاةِ

باب 79: نماز کے وقت کے علاوہ کسی وقت طواف کرنا

1961- حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابَاهُ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ إِنْ وَلِيتُمْ هَذَا الْأَمْرَ فَلَا تَمْنَعُوا أَحَدًا طَافَ أَوْ صَلَّى آتَى سَاعَةً شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ

☆ حضرت جبہ بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ اے عبد مناف کی اولاد اگر تمہیں اس معاملے کا نگران بنا دیا جائے تو تم کسی بھی شخص کو دن یا رات میں کسی بھی وقت میں طواف کرنے یا نماز پڑھنے سے نہ روکنا۔

## بَابُ فِي دُخُولِ الْبَيْتِ نَهَارًا

باب 80: بیت اللہ (یعنی مکہ) میں دن کے وقت داخل ہونا

1962- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَاتَ بِذِي طُوًى حَتَّى أَصْبَحَ ثُمَّ دَخَلَ مَكَّةَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ذی طویٰ میں رات بسر کی اور صبح کے وقت آپ مکہ میں داخل ہوئے۔

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي آتِي طَرِيقٍ يَدْخُلُ مَكَّةَ

باب 81: کون سے راستے سے مکہ میں داخل ہوا جائے

1963- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْخُلُ مَكَّةَ مِنَ الثَّنِيَّةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنِيَّةِ السُّفْلَى

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اوپر والی گھاٹی کے راستے سے مکہ میں داخل ہوتے تھے اور نیچے والی گھاٹی کے راستے سے خارج ہوتے تھے۔

1254

4205

1599

حدیث 1961 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان

سنن بیہقی کبیری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

مجموعہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ مَتَى يُهْلُ الرَّجُلُ

## باب 82: تلبیہ کب پڑھنا شروع کیا جائے

1964- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ادْخَلَ رَجُلَهُ فِي الْغَرَرِ وَاسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ أَهْلًا مِنْ مَسْجِدِ دِي الْحُلَيْفَةِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنا پاؤں لگام میں رکھتے اور آپ کی اونٹنی کھڑی ہو جاتی تو آپ مسجد والحلیفہ کے پاس سے تلبیہ پڑھنا شروع کر دیتے۔

## بَابُ مَا يَصْنَعُ الْمُحْرِمُ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَيْهِ

## باب 83: اگر حالت احرام والے شخص کو آنکھوں میں تکلیف ہو جائے تو وہ کیا کرے

1965- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ نِ ابْنِ أَبِي سَيَّةٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي حَلَفٍ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ قَالَ فِي الْمُحْرِمِ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَيْهِ يَضْمِدُهَا بِالضَّبِيرِ

حضرت ابان بن عثمان بن محمد اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے جب حالت احرام میں کسی شخص کو آنکھوں میں تکلیف ہو جائے تو وہ ہمبر (ایک مخصوص قسم کی بوٹی) کے ذریعے آنکھوں پر لپ کرے۔

## بَابُ آيْنِ يُصَلِّي الرَّجُلُ بِمَدَّةِ الطَّوَافِ

## باب 84: طواف کرنے کے بعد آدمی کہاں نماز ادا کرے

1966- أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَافَ بِالنَّبِيتِ وَصَلَّى عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ حَرَجَ إِلَى الصَّفَا

2916	حدیث 1964 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
4842	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی امام سیرق طبع قدیم دمشق
8763	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2711	حدیث 1965 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی امام مطبوعات دار الامامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
497	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی امام سیرق طبع قدیم دمشق
3691	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1700	حدیث 1966 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
9000	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
456	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور آپ نے بیت اللہ کا طواف کیا اور مقام ابراہیم کے پاس دونوں ادا کئے پھر آپ صفا کی طرف تشریف لے گئے۔

1967- قَالَ سُعْنَةُ فَحَدَّثَنِي أَيُّوبُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ هِيَ السَّنَةُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں یہی طریقہ سنت ہے۔

بَابُ فِي طَوَافِ الْوَدَاعِ

**باب 85: الوداعی طواف**

1968- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں لوگ پہلے جس طرف سے چاہتے واپس چلے جاتے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کوئی بھی شخص اس طرح واپس نہ جائے بلکہ اس کا سب سے آخری عمل بیت اللہ کا طواف ہونا چاہیے۔

1969- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَبٌ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ رُحِصَ

لِلْحَائِضِ أَنْ تَتَغَيَّرَ إِذَا أَقَاضَتْ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حیض والی خواتین کو یہ رخصت دی گئی ہے کہ وہ طواف افاضہ کر لیں تو (دوبارہ بیت

حدیث 1968 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء،

1327 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 4002

4002  
944

944  
3070

3070 "سنن ابن ماجه" امام ابو محمد محمد بن يزيد بن ماجه القزويني دار الفکر بيروت لبنان  
1936

1936  
3897

3897 "صحیح ابن حبان" ، مابوہر محمد بن حبان تمیمی ہستی ، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء ،  
3000 1010 ، 1395

1751 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری الشلب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء.

1751 "المستدرک" امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990.

4184

9525 "سائنس نسانی سمی" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء.

2403 "اسفندیاری آبی" امام ابو جعفر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ، دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

3354 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتیبہ موسیٰ بن سبکی دارالمامون للتراث دمشق اشام 1404ھ-1984ء.

502

495



اللہ کا طواف کئے بغیر) واپس جاسکتی ہیں۔

**1970- قَالَ وَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ عَامَ الْأَوَّلِ أَنَّهَا لَا تَنْفِرُ ثُمَّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ تَنْفِرُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لَهُنَّ**

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما پہلے یہ فرماتے تھے کہ خواتین ایسے واپس نہیں جاسکتی ہیں لیکن پھر وہ یہ فرمانے لگے کہ وہ جاسکتی ہیں کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس بات کی رخصت عطا کی ہے۔

**1971- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَحْمَرُ بْنُ طَاوُسٍ الْيَمَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَهُوَ يُسْأَلُ عَنْ حَبَسِ النِّسَاءِ عَنِ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ إِذَا حِصَّنَ قُلُوبَ الْفَرِ وَقَدْ أَقْضَى يَوْمَ النَّحْرِ فَقَالَ إِنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَذْكُرُ رُخْصَةَ لِلنِّسَاءِ وَذَلِكَ قَبْلَ مَوْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِعَامٍ**

☆ ☆ ابن شہاب بیان کرتے ہیں طائوس یمنی نے مجھے بتایا کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے یہ سوال کیا گیا تھا کہ اگر واپس روانگی سے قبل خواتین کو حیض آجائے اور وہ بیت اللہ کا الوداعی طواف نہ کر سکیں تو کیا ان کی وجہ سے رک جایا جائے گا جبکہ وہ قربانی کے دن طواف افاضہ کر چکی ہوں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے کہ خواتین کو یہ رخصت دی گئی ہے۔

راوی کہتے ہیں یہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے وصال سے ایک سال پہلے کی بات ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَبْعَثُ بِهِدْيِهِ وَهُوَ مُقِيمٌ فِي بَلَدِهِ

**باب 86: جو شخص قربانی کا جانور (مکہ مکرمہ) بھیج دے اور خود اپنے شہر میں مقیم رہے**

**1972- أَخْبَرَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَائِشَةَ يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ رَجُلًا يَبْعَثُ أَحَدَهُمْ بِالْهَدْيِ مَعَ الرَّجُلِ فَيَقُولُ إِذَا بَلَغْتَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَقَلِّدْهُ فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ لَمْ يَزَلْ مُحَرَّمًا حَتَّى يَحِلَّ النَّاسُ قَالَ فَسَمِعْتُ صَفْقَهَا بِيَدِهَا مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ وَقَالَتْ لَقَدْ كُنْتُ أَقِيلُ الْقَلْبَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَبْعَثُ بِالْهَدْيِ إِلَى الْكُفَّةِ مَا يَحْرُمُ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِمَّا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَهْلِهِ حَتَّى يَرْجِعَ النَّاسُ**

☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا اے ام المؤمنین بعض لوگ اپنی قربانی کے جانور کسی اور شخص کے ہمراہ (مکہ مکرمہ) بھیج دیتے ہیں اور یہ کہتے ہیں جب یہ فلاں جگہ پہنچ جائے تو وہ جانور کے گلے میں بارؤال دیں جب یہ فلاں جگہ پہنچ جائے تو اس وقت تک وہ (جس نے یہ قربانی کا جانور) بھیجا ہے حالت احرام میں رہے گا جب تک لوگ احرام کھول نہیں دیتے۔

حدیث 1972 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 5246

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 25615

مسروق کہتے ہیں میں نے پروے کے پیچھے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے تالی بجانے کی آواز سنی انہوں نے فرمایا میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانوروں کے لئے ہار بنایا کرتی تھی آپ انہیں مکہ مکرمہ بھیج دیتے تھے لیکن آپ اپنے اوپر ایسی کوئی چیز حرام نہیں کرتے تھے جو کسی بھی شخص کے لئے اپنے اہل خانہ کے حوالے سے جائز ہو یہاں تک کہ لوگ (حج کرنے کے بعد) واپس آجاتے تھے۔

**1973** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ وَعُمَرَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقِيلُ قَلَانِدَ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَعْتُ بِهَذِيهِ مُقَلَّدَةً وَيَقِيمُ بِالْمَدِينَةِ وَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا حَتَّى يُنَحَرَ هَذِيهِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانوروں کے لئے ہار میں بنایا کرتی تھی آپ وہ جانور بھیج دیتے تھے ان کے گلوں میں ہار ہوتے تھے اور خود مدینہ منورہ میں مقیم رہتے تھے اور ان جانوروں کی قربانی تک کسی ایسی چیز سے اجتناب نہیں کرتے تھے (جس کو انجام دینا حالت احرام والے شخص کے لئے جائز نہ ہو)

- حدیث 1973 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1609
- صحیح مسلم، امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1321
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1758
- جامع ترمذی، امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 909
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن حمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء، 2776
- سنن بن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 3094
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2066
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1009
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2573
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3757
- سنن بیہقی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 9961
- مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسسہ حیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 4658
- المعجم الاوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 377
- مسند طحطاوی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحطاوی دار المعرفہ بیروت لبنان 1377
- مسند حمیدی، امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 208
- مسند سخاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 692
- مسند ابن الجعد، امام ابو اسحاق بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء، 874
- مسند شمس، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء، 295
- مصنف ابن ابی شیبہ، ابو عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 12712

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْبُنْيَانِ بِمَنَى

### باب 87: منیٰ میں عمارت تعمیر کرنا حرام ہے

**1974** - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا إِسْرَافِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهُكٍ عَنْ أُمِّهِ مُسَيِّكَةَ وَآثَنَى عَلَيْهَا حَيْرًا عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا نَبِيَّ لَكَ بِمَنَى بَاءً يُطْلُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا مَنَى مَنَاحُ مِنْ سَبَقَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم آپ کے لئے منیٰ میں کوئی عمارت نہ بن دیں تاکہ آپ اس کے سائے میں رہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا نہیں منیٰ میں جو پہلے پہنچ جائے وہ اپنا جو نور بھیج سکتا ہے (اس سے زیادہ کچھ نہیں کیا جاسکتا)

## بَابُ فِي دُخُولِ مَكَّةَ بِغَيْرِ إِحْرَامٍ بِغَيْرِ حَجٍّ وَلَا عُمْرَةٍ

### باب 88: حج یا عمرہ کے احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہونا

**1975** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

- 881 حدیث 1974 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2019 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 25582 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1714 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 9391 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ ارباباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1286 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
- 4519 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی ترمذی دار المناہون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 1749 حدیث 1975 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1357 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2685 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1693 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2868 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ امطیہ مات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ 1986ء
- 946 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الانصاری المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 13369 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3719 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 3063 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ مِغْفَرٌ فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ هَذَا ابْنُ حَظَلٍ مُّتَعَلِّقٌ بِاسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْتُلُوهُ قَالَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ خَالِدٍ وَقُرَيْشٌ عَلَى مَالِكٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ مُّحَرَّمًا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں داخل ہوئے تو آپ کے سر پر ایک "خود" تھا آپ نے اسے اتار ایک شخص آپ کے پاس آیا اور عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ابن حطل کعبہ کے پردے کے اندر چھپا ہوا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے قتل کر دو۔

عبداللہ بن خالد بیان کرتے ہیں امام مالک رحمہ اللہ کے سامنے یہ حدیث بیان کی گئی کہ ابن شہاب بیان کرتے ہیں اس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حالت احرام میں نہیں تھے۔

**1976** - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمَّارٍ الدَّهْلِيُّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ حِينَ افْتَتَحَهَا وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ بِغَيْرِ إِحْرَامٍ قَالَ إِسْمَاعِيلُ سَمِعَهُ مِنْ أَبِي الزُّبَيْرِ كَانَ مَعَ أَبِيهِ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں داخل ہوئے تو آپ نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔ آپ حالت احرام میں نہیں تھے۔

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابٌ لَا يُعْطَى الْجَزَارُ مِنَ الْبُذْنِ شَيْئًا

### باب 89: قصاب کو قربانی کے جانور میں سے کچھ نہیں دیا جائے گا

**1977** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ وَعَبْدُ الْكَرِيمِ الْجَوْرِيُّ

- بقیہ حدیث 1975 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 3850
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 9621
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 3539
- "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ التمسینی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1212
- حدیث 1977 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 1630
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1317
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1769
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3099
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 593
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 4022



أَنَّ مُجَاهِدًا أَخْبَرَهُمَا أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيًّا أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَنْ يَقُومَ عَلَى بُذْنِهِ وَأَنْ يَقْسِمَ بُذْنَهُ كُلَّهَا لِحُومِهَا وَجُلُودِهَا وَجِلَالِهَا وَلَا يُعْطَى فِي جِزَارَتِهَا مِنْهَا شَيْئًا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ وہ قربانی کے جانوروں کی نمرانی کریں اور قربانی کے جانور کا سب کچھ تقسیم کریں اس کا گوشت اور اس پر موجود کپڑا اور قصاب کو اس میں سے (معاوضے کے طور پر) کچھ نہ دینا چاہئے۔

## بَابُ فِي جَزَاءِ الصَّبُعِ

### باب 90: "بجؤ" کو قتل کرنے کا جزیہ

1978- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّبُعِ فَقَالَ هُوَ صَيْدٌ وَفِيهِ كَبْشٌ إِذَا أَصَابَهُ الْمُنْحَرَمُ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے "بجؤ" کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا وہ شکار ہے اور اگر کوئی حالت احرام میں اس کا شکار کرے تو اسے ایک دنبہ ذبح کرنا ہوگا۔

2920	بقیہ حدیث 1977 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
4143	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
10022	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
298	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
41	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
3801	حدیث 1978 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2836	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
3236	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
3964	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
14489	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2645	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
1662	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
3819	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
9654	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
2159	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
439	"المعتمدی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ المکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان، 1408ھ، 1988ء

**1979** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الضَّبُعِ أَكَلُهُ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ هُوَ صَيْدٌ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ مَا تَقُولُ فِي الضَّبُعِ تَأْكُلُهُ قَالَ آتَا أَكْرَهُ أَكَلَهُ

عبد الرحمن بیان کرتے ہیں میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے سوال کیا میں ”بجو“ کھا سکتا ہوں انہوں نے جواب دیا جی ہاں میں نے سوال کیا کہ وہ شکار ہے انہوں نے جواب دیا ہاں! میں نے دریافت کیا کیا آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات سنی ہے انہوں نے جواب دیا ہاں۔

امام ابو محمد داری سے سوال کیا کیا آپ اس بارے میں کیا کہتے ہیں کیا ”بجو“ کو کھایا جاسکتا ہے انہوں نے جواب دیا میں اس کے کھانے کو مکروہ سمجھتا ہوں۔

## بَابُ فِيمَنْ يَبِيتُ بِمَكَّةَ لَيْلَى مَنَى مِنْ عِلَّةٍ

**باب 91:** منی میں بسر کرنے والی رات کسی عذر کی وجہ سے مکہ میں بسر کرنا

**1980** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ الْعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ اسْتَأْذَنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَى بِمَكَّةَ لَيْلَى مَنَى مِنْ أَجْلِ سَقَاتِهِ فَأَذِنَ لَهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عباس بن عبد المطلب رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت مانگی کہ وہ منی میں بسر کرنے والی راتیں مکہ میں بسر کریں کیونکہ انہوں نے لوگوں کو پانی پلانا ہوتا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اجازت عطا کر دی۔

**1981** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عِيسَى بْنِ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1553	حدیث 1980 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1315	صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری غیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1959	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3066	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
4691	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3889	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2957	صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیثا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
4177	سنن نسائی بری امام ابو عبد اللہ الرحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
9473	سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
11307	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
490	المعجم من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیثا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

# مِنْ كِتَابِ الْأَصْحَاحِيِّ

## قربانی کا بیان

### بَابُ السُّنَّةِ فِي الْأُصْحِيَّةِ

#### باب ۱: قربانی کا سنت طریقہ

**1982** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ وَيُسَمَّى وَيُكَبَّرُ لَقَدْ رَأَيْتُهُ يَذْبَحُهُمَا بِيَدِهِ وَاضْعًا عَلَى صِفَاحِهِمَا قَدَمَهُ قُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَهُ قَالَ نَعَمْ

1626	حدیث 1982 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2793	"سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1494	"جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4385	"سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طاب شام 1406ھ 1986ء
3120	"سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12991	"مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5000	"صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2895	"صحیح ابن خزيمة امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزيمة خيشا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
7549	"المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم خيشا پوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
4475	"سنن نسائی تبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
10001	"سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1418	"مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شعیب موسی تميمی دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
11320	"مجموعہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
1968	"مسند طبرانی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
909	"المشقی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود خيشا پوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
1146	"مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنہ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
1438	"مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی موسسہ تادری بیروت لبنان 1410ھ 1990ء

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سینک والے دو دنوں کی قربانی کی آپ نے بسم اللہ پڑھی اور پھر تمبیر پڑھی میں نے آپ کو انہیں اپنے دست اقدس کے ذریعے ذبح کرتے ہوئے دیکھا آپ نے اپنا پاؤں ان کے پہلو پر رکھا ہوا تھا۔ (راوی کہتے ہیں) میں نے اپنے استاد سے پوچھا کیا آپ نے خود یہ حدیث حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنی ہے انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔

**1983** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَيَّاشٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ فِي يَوْمِ الْعِيدِ فَقَالَ حِينَ وَجَّهَهُمَا (إِنِّي وَجَّهْتُ لِلدَّيْ فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ) (إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ) اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا مِنْكَ وَلَكَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمِّهِ ثُمَّ سَمَّى اللَّهَ وَكَتَبَ وَذَبَحَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کے دن دو دنوں کی قربانی کی جب آپ نے ان دونوں کا رخ کیا تو آپ نے یہ دعا پڑھی۔

”میں اپنا رخ اس ذات کی طرف کرتا ہوں جس نے آسمانوں اور زمین کو درست طور پر پیدا کیا ہے اور میں مشرک نہیں ہوں بے شک میری نماز میری قربانی میری زندگی اور میری موت اللہ کیلئے ہے جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی بات کا مجھے حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔“

اب اللہ! یہ تیری عطا سے ہے اور تیرے ہی لئے ہے یہ محمد اور اس کی امت کی طرف سے ہے۔

پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بسم اللہ پڑھی اور پھر تکبیر کہہ کر انہیں ذبح کر دیا۔

**بَابُ مَا يُسْتَدَلُّ مِنْ حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْأَضْحِيَّةَ لَيْسَ بِوَاجِبٍ**

**باب 2: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جس حدیث سے یہ استدلال کیا جاتا ہے کہ قربانی کرنا واجب نہیں ہے**

**1984** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ حَدَّثَنِي سَعِيدٌ يَعْنِي ابْنَ أَبِي

- 2791 حدیث 1984 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1523 جامع ترمذی امام ابو حنیفہ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 4361 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب 1406ھ/1986ء
- 3149 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 26613 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5897 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 7518 المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم غیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 4451 سنن نسائی بیروت امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء



هَلَالٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضْحِيَ فَلَا يُقْلِمُ أَظْفَارَهُ وَلَا يَحْلِقَ شَيْئًا مِنْ شَعْرِهِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ

☆ ☆ ابن میثب بیان کرتے ہیں سیدہ اُم سلمہ رضی اللہ عنہا نے انہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات بتائی جو شخص قربانی کرنے کا ارادہ رکھتا ہو وہ ذوالحج کے پہلے عشرے میں اپنے ناخن نہ کاٹے اور اپنے بال نہ سوائے۔

**1985- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ**  
**أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلْتَ الْعَشْرَ وَارَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُصْحِيَ فَلَا يَمَسَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا**  
**أُظْفَارِهِ شَيْئًا**

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں (ذوالحجہ کا) پہلا عشرہ داخل ہو جائے تو جو شخص قربانی نہ کرنا چاہتا ہو اسے اپنے بال یا ناخن نہیں کٹوانے چاہیے۔

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ فِي الْأَضَاحِيِّ

**باب 3: کون سے جانور کی قربانی کرنا جائز نہیں ہے؟**

**1986- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ قَبْرُورَ عَنِ الرَّاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يُتَّقَى مِنَ الصَّحَابِ قَالَ الْعَوْرَاءُ الْبَيِّنُ عَوْرُهَا وَالْعَرَجَاءُ الْبَيِّنُ ظَلْعُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيِّنُ مَرَضُهَا وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تُنْفَى**

☆ ☆ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا کہ کسی قسم کے جانور کی قربانی سے پرہیز کیا جائے آپ نے فرمایا وہ کانا جس کا کانا پن واضح ہو وہ لنگڑا جس کا لنگڑا پن واضح ہو وہ بیمار جس کی بیماری واضح ہو اور وہ دبلا پتلا کمزور جس کے اندر مغز ہی نہ ہو۔

**1987-** حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ  
الْبَرَاءَ عَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَضَاجِي فَقَالَ أَرَبْعٌ لَا يُحْزِنَنَّ الْفُورَاءَ الْبَيْتُ عَوْرَتُهَا  
وَالْعَرْجَاءُ الْبَيْتُ ظِلُّهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْتُ مَرَضُهَا وَالْكَبِيرُ الْبَيْتُ لَا تُنْقَى قَالَ قُلْتُ لِلْبَرَاءِ فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ فِي

بقیہ حدیث 1984 "نفس بیہوشی کہی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی قسیمی، مکتبہ دارالاجازہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء

"مسند ابو یحییٰ" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن شحری موسیٰ حسینی دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ۔ 1984ء۔

557 "معجم كريب" إمام أبو القاسم سليمان بن أحمد بن أبي طه النخعي، مكتبة العلوم والحكم، موصل، 1404 هـ، 1983.

293 "مسند حمدی" امام ابو بکر محمد اللہ بن زبیر حمدی دارالکتب العلمیہ، ملتان امتنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انصاری)

3227 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی، موسسہ دارالپیشہ و تہذیب، لبنان، 1410ھ، 1990ء.

حدیث 1986 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تیسوی، مکتبہ دارالابان، مائے حرمت، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء۔ 18877

907 "مسجد احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شافعی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ دامتہ

الْبَسَ نَقْصٌ وَفِي الْأَذْنِ نَقْصٌ وَفِي الْقَرْنِ نَقْصٌ قَالَ فَمَا كَرِهْتَ فَدَعُهُ وَلَا تُحَرِّمَهُ عَلَى أَحَدٍ

عبد بن فیروز بیان کرتے ہیں حضرت براء رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کس طرح کے جانوروں کی قربانی سے منع کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا چار طرح کے جانوروں کی قربانی جائز نہیں ہے ایک دوکانا جس کا کان پین واضح ہو اور ایک وہ لنگڑا جس کا لنگڑا پین واضح ہو وہ بیمار جس کی بیماری واضح ہو اور وہ کمزور جانور جس کے اندر مغز ہی نہ ہو۔

میں نے براء سے سوال کیا میں ایسے جانور کو بھی پسند نہیں کرتا جس کے سینگ میں کوئی نقص ہو یا جس کے کان میں کوئی نقص ہو اور جس کے دانت میں کوئی نقص ہو۔

حضرت براء رضی اللہ عنہ نے جواب دیا جسے تم ناپسند کرتے ہو اسے نہ کرو لیکن اسے کسی کے لئے حرام قرار نہ دو۔

**1988** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ حُجَّةَ بْنَ عَدِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا

- حدیث 1987 "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2802 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء.
- 4370 "موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1024 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 18565 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء.
- 5922 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء.
- 2912 "مستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء.
- 1718 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء.
- 4460 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء.
- 18879 "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 749 "المستدرک من السنن" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء.
- 481 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء.
- 873 حدیث 1988 "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2804 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورت ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1498 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء.
- 4376 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 3143 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 732 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قشیری موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء.
- 5920 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء.
- 2914 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء.
- 1720 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء.
- 4462 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء.
- 18882

وَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ الْبَقْرَةُ فَقَالَ عَنْ سَبْعَةِ قُلْتُ الْقَرْنُ قَالَ لَا يَضُرُّكَ قَالَ قُلْتُ الْعَرْحُ قَالَ إِذَا بَلَغْتَ الْمَنَسَكَ ثُمَّ قَالَ أَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأَذْنَ

جیہ بن عدی بیان کرتے ہیں ایک شخص نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے سوال کیا اے امیر المؤمنین! گائے کا کیا حکم ہے انہوں نے جواب دیا سات آدمیوں کی طرف سے ہو سکتی ہے میں نے جواب دیا (سینک میں) کوئی نقص ہو؟ تو انہوں نے جواب دیا اس سے تم کو کوئی حرج نہیں ہوگا۔

جیہ کہتے ہیں میں نے سوال کیا لنگڑے کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا اگر قربان گاہ تک پہنچ جائے (تو ٹھیک ہے) پھر انہوں نے فرمایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم (جانور کی) آنکھ اور کان کا جائزہ لے لیا کریں۔

**1989** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ الصَّائِدِيِّ عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأَذْنَ وَأَنْ لَا نَصْحَى بِمُقَابَلَةٍ وَلَا مُدَابَرَةٍ وَلَا خَرْقَاءَ وَلَا شَرْقَاءَ فَالْمُقَابَلَةُ مَا قُطِعَ طَرَفُ أُذُنِهَا وَالْمُدَابَرَةُ مَا قُطِعَ مِنْ جَانِبِ الْأَذْنِ وَالْخَرْقَاءُ الْمَتَّقُوبَةُ وَالشَّرْقَاءُ الْمَشْقُوقَةُ

حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم قربانی کے (جانور کی) آنکھ اور کان کا جائزہ لے لیا کریں اور ہم ”مقابلہ“ اور ”مدابره“ ”خرقا“ ”شرقا“ کی قربانی نہ لیں۔

(راوی کہتے ہیں) مقابلہ اس جانور کو کہتے ہیں جس کے کان کا کنارہ کٹا ہوا ہو۔ ”مدابره“ اس جانور کو کہتے ہیں جس کے کان کا ایک حصہ کٹا ہوا ہو ”خرقا“ اس جانور کو کہتے ہیں جس کا کان چھیدا گیا ہو اور ”شرقا“ اس جانور کو کہتے ہیں جس کا کان پھنسا ہوا ہو۔

## بَابُ مَا يُجْزَى مِنَ الصَّحَايَا

### باب 4: کون سے جانور کی قربانی جائز ہے

**1990** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ يَحْيَى عَنْ بَغْعَةَ الْحُفَیِّ عَنْ عُقَّةِ بْنِ غَامِرٍ الْحُفَیِّ قَالَ

333	بقیہ حدیث 1988	امام ابو یحییٰ امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن یحییٰ موسیٰ بن عیسیٰ دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
160	”مسند طرابلسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان	
5227	حدیث 1990	صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغدادی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1988	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غنیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان	
4380	”سنن نسائی“ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء	
17342	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر	
2916	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ غنیثا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1398ھ 1978ء	
4470	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء	
18840	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء	

قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحَايَا بَيْنَ أَصْحَابِهِ فَأَصَابَنِي جَذَعٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا صَارَتْ لِي خَذَعَةً فَقَالَ ضَحَّ بِهَا

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ساتھیوں کے درمیان قربانی کے جانور تقسیم کئے تو مجھے ایک سال کا بکری کا بچہ ملا میں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ایک سال کا بکری کا بچہ ملا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا تم اسے یہ ہی قربان کر دو۔

**1991-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقَّةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنَمًا أَقْسَمُهَا عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَسَمْتُهَا وَبَقِيَ مِنْهَا عُتُودٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ضَحَّ بِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْعُتُودُ الْجَذَعُ مِنَ الْمَغِزِ

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے مال غنیمت دیا تاکہ میں اسے اصحاب میں تقسیم کر دوں۔ میں نے انہیں تقسیم کر دیا ایک سال کا بکری کا بچہ ان میں سے باقی رہ گیا میں نے اس کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے فرمایا تم اسے قربان کر دو۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ) ”عتود کا مطلب بکری کا ایک سال کا بچہ ہے۔“

1758	بقیہ حدیث 1990 "مسند بویہی" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
945	"معجم بصر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
2817	"مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
2178	حدیث 1991 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بصری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2798	"سنن بیرونی" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
1500	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی، التراث العربی بیروت لبنان
4379	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
3138	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
17384	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسۃ قرطبہ قاہرہ مصر
5898	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی، موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7546	"امام بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4469	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
18841	"مسند ابی نعیم" امام ابو نعیم محمد بن علی نیشاپوری، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
210	"تہذیب" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
5218	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



## بَابُ الْبَدَنَةِ عَنْ سَبْعَةٍ وَالْبَقَرَةِ عَنْ سَبْعَةٍ

باب 5: اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے اور گائے سات آدمیوں کی طرف سے قربان کی جائے گی

1992- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَحَرْنَا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ سَبْعِينَ بَدَنَةً الْبَدَنَةُ عَنْ سَبْعَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْتَرِكُوا فِي الْهَدْيِ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حدیبیہ کے مقام پر ہم نے چالیس اونٹ قربان کئے تھے ایک اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے تھ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا قربانی کے جانور میں ایک دوسرے کے شریک بن جاؤ۔

1993- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہی میں سات آدمیوں کی طرف سے ایک گائے قربان کی تھی۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔

1318	حدیث 1992 "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2809	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
904	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1032	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
14438	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4006	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2901	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
7558	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامی نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4122	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ الرحمان احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
9572	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2150	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تیمیہی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1795	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
49	"المشتقی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
2628	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1418ھ/1990ء
1097	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

## بَابُ فِي لُحُومِ الْأَضَاحِي

## باب 6: قربانی کا گوشت

1994- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى

عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِي أَوْ قَالَ لَا تَأْكُلُوا لُحُومَ الْأَضَاحِي بَعْدَ ثَلَاثِ

﴿﴾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے قربانی کے گوشت کے بارے میں روکتے ہوئے ارشاد فرمایا تھا

تین دن کے بعد قربانی کا گوشت نہ کھاؤ۔

1995- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدٍ هُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّحَّانُ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ

أَبِي الْمَلِیحِ عَنْ نُبَيْسَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّا كُنَّا نَهَيَّاكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِي أَنْ تَأْكُلُوهَا فَوْقَ

ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ كُنِيَ تَسْعُكُمْ فَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالسَّعَةِ فَكُلُوا وَادَّخِرُوا وَاتَّجِرُوا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ اتَّجِرُوا اظْلُبُوا فِيهِ الْأَجْرَ

﴿﴾ حضرت نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں پہلے ہم نے تمہیں قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے

سے منع کیا تھا۔ یہ اس لئے تھا کہ تمہیں سہولت مل جائے تو اللہ تعالیٰ نے اب تمہیں گنجائش عطا کر دی ہے تم اسے کھاؤ یا اسے ذخیرہ کرو اور

اس کے ذریعے اجر کی امید رکھو۔

امام ابو محمد دارمی بیسیفرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ) اتَّجِرُوا سے مراد ”اجر طلب کرنا“ ہے۔

1996- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا عَبْدُ

اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَدْ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِي بَعْدَ ثَلَاثٍ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الْقَابِلُ وَضَحَّى النَّاسُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كَانَتْ

هَذِهِ الْأَضَاحِي تَتَرَفَّقُ بِالنَّاسِ كَانُوا يَدَّخِرُونَ مِنْ لُحُومِهَا وَوَدَّكُهَا قَالَ فَمَا يَمْنَعُهُمْ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

أَوَلَمْ تَنْهَهُمْ عَامَ أَوَّلٍ عَنْ أَنْ يَأْكُلُوا لُحُومَهَا فَوْقَ ثَلَاثٍ فَقَالَ إِنَّمَا نَهَيْتُ عَنْ ذَلِكَ لِلْحَاضِرَةِ الَّتِي حَضَرَتْهُمْ مِنْ

أَهْلِ الْبَادِيَةِ لِيَكُونُوا لُحُومَهَا فِيهِمْ فَأَمَّا الْآنَ فَلْيَأْكُلُوا وَلْيَدَّخِرُوا

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں پہلے نبی اکرم ﷺ نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا۔

جب اگا برس آیا تو لوگوں نے قربانی کی میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ اس قربانی کی وجہ سے لوگوں کو بڑی سہولت ہوتی تھی وہ اس

11192

حدیث 1994 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4517

"سنن نسائی ج 1" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

997

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تیس دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

2813

حدیث 1995 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

20747

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1998

"سنن دارمی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتاب العربی بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

کے گوشت اور چربی کو محفوظ کر لیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے کہا کہ اب انہیں کیا ہوا ہے میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی کیا آپ نے گزشتہ سال لوگوں کو تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع نہیں کر دیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا وہ میں نے اس لئے منع کیا تھا کیونکہ دیہات اور جنگلات سے کچھ لوگ آئے ہوئے تھے تاکہ انہیں بھی اس گوشت میں سے کچھ مل جائے باقی اب وہ وہاں سے کھا بھی سکتے ہیں اور اسے ذخیرہ بھی کر سکتے ہیں۔

**1997** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الرَّبِيعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَبْرِ ابْنِ نَفِيرٍ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ بِمِنَى أَصْلَحَ لَنَا مِنْ هَذَا اللَّحْمِ فَأَصْلَحْتُ لَهُ مِنْهُ فَلَمْ يَرَلْ يَأْكُلُ مِنْهُ حَتَّى بَلَغَا الْمَدِينَةَ

﴿﴾ نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: ہم اس وقت منیٰ میں موجود تھے یہ گوشت ہمارے لئے سنبھال کر رکھنا حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے وہ گوشت سنبھال کر رکھ لیا اور مدینہ منورہ پہنچنے تک ہم وہ گوشت کھاتے رہے۔

**1998** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ إِنْ كُنَّا لَنَتَزَوَّدُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَغْنَى لِحُومِ الْأَضَاحِيِّ

﴿﴾ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم مکہ سے مدینہ جانے کیلئے زورواہ کے طور پر (قربانی کا گوشت) سنبھال کر رکھ لیا کرتے تھے۔

امام ابو دارمی بیسیہ فرماتے ہیں اس سے مراد قربانی کا گوشت ہے۔

## بَابُ فِي الذَّبْحِ قَبْلَ الْإِمَامِ

### باب 7: امام سے پہلے قربانی کر لینا

**1999** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنُصُورٍ وَرَبِيعٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَارِبٍ أَنَّ أَبَا بُرْدَةَ بْنَ نِيَارٍ ضَخِيَ قُلٌّ أَنْ يُصَلِّيَ فَلَمَّا صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فَذَكَرَ لَهُ مَا فَعَلَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا شَأْنُكَ شَاءَ لَحْمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي عِشَاقٌ جَذَعَةٌ مِنَ الْمَعْرِ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاتَيْنِ قَالَ فَصَحَّ بِهَا وَلَا تُخْزِي عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قُرِئَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَنْ سُفْيَانَ وَمَنْ ذَنَحَ نَعَدَ

1975

حدیث 1997 صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حبان القشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2814

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن احمد سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

5932

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

1411

معجم بیہر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## الصَّلَاةُ وَالْإِمَامُ يَحْطُبُ أَجْزَاةً

☆ ☆ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھنے سے پہلے ہی قربانی کر لی جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ادا کر لی تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنے اس عمل کا ذکر کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تمہارے حصے میں صرف بکری کا گوشت ہی آیا ہے (یعنی قربانی نہیں ہوئی)

حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے پاس ایک سال کا بکری کا بچہ ہے جو مجھے دو بکریوں سے زیادہ عزیز ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اسے ہی قربان کر دو تمہارے بعد کسی کے لئے یہ بات جائز نہیں ہوگی۔

امام ابو محمد دارمی بیسہ فرماتے ہیں سفیان فرماتے ہیں جو شخص نماز عید ہو جانے کے بعد امام کے خطبہ دینے کے دوران جانور ذبح کرے تو اس کی قربانی جائز ہوگی۔

2000- حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَقْفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَّارٍ أَنَّ رَجُلًا ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يُعْبَدَ

☆ ☆ حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز ختم کرنے سے پہلے قربانی کر لی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دوبارہ قربانی کرنے کا حکم دیا۔

## بَابُ فِي الْفَرَعِ وَالْعَتِيرَةِ

## باب 8: فرع اور عتیرہ کا حکم

2001- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

- 5236 حدیث 1999 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1961 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2800 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمکانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1581 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء
- 1027 "موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 14801 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5905 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 4487 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 5959 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1158 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 505 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 908 "المجتبیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 1191 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا فَرَعٌ وَلَا عَتِيرَةٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: فرع اور عتیرہ کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔

2002- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ وَكِيعٍ بْنِ خُذَّسٍ عَنْ أَبِي رَزِينٍ

الْعُقَيْلِيِّ لَقِيطِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا نَذْبَحُ فِي رَجَبٍ فَمَا تَرَى قَالَ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ قَالَ وَكِيعٌ لَا أَدْعُهُ أَبَدًا

☆ ☆ حضرت ابو رزین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم لوگ رجب کے مہینے میں بھی قربانی

کرتے ہیں اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اس حدیث کے ایک راوی وکیع کہتے ہیں میں اس عمل کو کبھی ترک نہیں کروں گا۔

## بَابُ السُّنَّةِ فِي الْعَقِيقَةِ

### باب 9: عقیقہ کا سنت طریقہ

2003- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ حَبِيبَةَ بِنْتِ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي خَثِيمٍ عَنْ أُمِّ

كُرَيْزٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الْعَقِيقَةِ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافِئَتَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ

☆ ☆ اُم کرز بیان کرتی ہیں عقیقہ کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: لڑکے کی طرف سے دو برابر کی بکریاں اور لڑکی

حدیث 2001 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 5156

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1976

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان 2831

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1512

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 4222

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3168

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7255

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 5890

"سنن کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 4548

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 19129

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موسلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 5879

"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان 2298

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1095

"المثنیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 913

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 24297

کی طرف سے ایک بکری (قربان کی جائے)۔

**2004** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الصَّبِيِّ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَعَ الْغُلَامِ عَقِيقَةً فَأَهْرَيْقُوا عَنْهُ الدَّمَ وَأَمِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى

حدیث 2003 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان حمیری "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی حمیری "دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول 1412ھ 1991ء

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی 1403ھ

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول 1409ھ

حدیث 2004 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

☆☆ حضرت سمان بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لڑکے کا عقیقہ ہونا چاہیے اس کی طرف سے قربانی کرو اور اس سے ناپاکی دور کرو۔

**2005** - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدٍ عَنْ سِجَاعِ بْنِ تَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مِثْلَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ

☆☆ اُم کرز بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لڑکے کی طرف سے دو برابر بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری (قربان کی جائے)

**2006** - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ غُلَامٍ رَهِينَةٌ بِعَقِيْقَتِهِ يُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ وَيُحْلَقُ وَيُدْثَمِي وَكَانَ قَتَادَةُ يَصِفُ الدَّمَ فَيَقُولُ إِذَا ذُبِحَتِ الْعَقِيْقَةُ تُوْخِذُ صَوْفَةً فَيَسْتَقْبِلُ بِهَا أَوْ دَاجُ الذَّبِيْحَةِ ثُمَّ تَوْضَعُ عَلَى يَافُوْخِ الصَّبِيِّ حَتَّى إِذَا سَالَ شَبَهُ الْخَيْطِ غُسِلَ رَأْسُهُ ثُمَّ حُلِقَ بَعْدُ قَالَ عَفَّانُ حَدَّثَنَا أَبَانُ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ وَيُسَمَّى قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَلَا أَرَاهُ وَاجِبًا

☆☆ حضرت سرہ جی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ہر لڑکا اپنے عقیقہ کے عوض میں رہن ہوتا ہے ساتویں دن اس کی طرف سے قربانی کی جائے اور اس کے سر کے بال مونڈ دیئے جائیں اور اسے خون آلود کیا جائے۔

قتادہ خون آلود کرنے کی وضاحت کرتے ہیں کہ جب عقیقہ کا جانور قربان کر دیا جائے تو اس کی اون لے کر اسے جانور کی خون کی نالی میں بھگو کر بچے کے سر پر رکھا جائے اور پھر ایک دھاگے جتنا خون بہہ جائے تو پھر اس کا سر دھو کر اس کے سر کے بال صاف دیئے جائیں۔

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔ تاہم اس میں بسم اللہ پڑھنے کا ذکر ہے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میرے نزدیک یہ واجب نہیں ہے۔

2837	حدیث 2006 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
4220	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3165	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
20095	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7587	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم غیشا پوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
4546	"سنن نسائی بحری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
19047	"سنن بیہقی بحری" امام ابو جبر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6828	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
909	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
910	"المعجم من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء

## بَابُ فِي حُسْنِ الذَّبِيحَةِ

## باب 10: عمدہ طریقے سے ذبح کرنا

**2007** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنْعَانِيِّ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اثْنَتَيْنِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ وَلْيُحَدِّثْ أَحَدُكُمْ شَفَرَتَهُ ثُمَّ لِيُريحَ ذَبِيحَتَهُ

☆ ☆ حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کے دو فرمان یاد رکھے ہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے تمہارے اوپر احسان لازم کیا ہے۔ جب تم (جنگ کے دوران یا سزا کے طور پر) کسی کو قتل کرو تو عمدہ طریقے سے کرو اور جب کسی (جانور کو) ذبح کرو تو اچھی طرح سے ذبح کرو تمہیں چاہیے اپنی چھری تیز کر لو اور اپنے قربانی کے جانور کو راحت پہنچاؤ۔

## بَابُ مَا يَجُوزُ بِهِ الذَّبْحُ

## باب 11: کس چیز کے ذریعے ذبح کرنا جائز ہے

**2008** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمرَ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَرْعَى لَالٍ

- حدیث 2007: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2815 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4501 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 15856 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1646 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 7120 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 1119 "المشتقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 839 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- 1262 حدیث 2008: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 2181 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1041 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5464 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 5893 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 18929 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 190 "المشتقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 897 "دومثانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء



كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ غَنَمًا بَلَغَ فَحَاقَتْ عَلَى شَاةٍ مِنْهَا أَنْ تَمُوتَ فَأَخَذَتْ حَجَرًا فَذَبَحَتْهَا بِهِ وَإِنَّ ذَلِكَ ذِكْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُمْ بِأَكْلِهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک خاتون کعب بن مالک کے خاندان کی بکریاں، سلع پہاڑ کے پاس چرایا کرتی تھی ایک مرتبہ اسے اندیشہ ہوا کہ ان میں سے ایک بکری مر جائے گی اس نے ایک پتھر پکڑا اور اس سے اس بکری کو ذبح کر دیا جب اس بات کا ذکر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو آپ نے ان لوگوں کو یہ ہدایت کی کہ وہ اس بکری کا گوشت کھالیں۔

## بَابُ فِي ذَبْحَةِ الْمُتَرَدِّي فِي الْبُيْرِ

### باب 12: کنویں میں گرنے والے جانور کو ذبح کرنا

2009- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ وَعَفَّانُ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْعُشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَكُونُ الذَّكَاءُ إِلَّا فِي الْحَلْقِ وَاللِّبَةِ فَقَالَ لَوْ طَعَنْتَ فِي فِخْذِهَا لَأَجَزَا عَنْكَ قَالَ حَمَّادٌ حَمَلْنَاهُ عَلَى الْمُتَرَدِّي

☆☆ ابو عشاء اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا حلق اور شہ رگ کے ذریعے ہی جانور پاک ہوتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تم اس کے پہلو میں نیزہ چبھو تو یہ بھی تمہاری طرف سے جائز ہوگا۔  
(اس حدیث کے راوی) حماد کہتے ہیں ہم اس حدیث کو اس صورت میں محمول کرتے ہیں جب کوئی جانور گر جائے۔

2825	حدیث 2009 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی، دار الفکر بیروت لبنان
1481	"جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
4408	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ/1986ء
3184	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
18967	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4497	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
18710	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1503	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تلمیذی، دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
6719	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والتکنم، موصول 1404ھ/1983ء
1216	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
901	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1200	"آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شاک شیبانی، دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
474	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السی، مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
3321	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ مَثَلَةِ الْحَيَوَانِ

## باب 13: جانور کا مثلہ کرنے کی ممانعت

2010- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي الْمِنْهَالُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ

حَرَّخْتُ مَعَ ابْنِ عَمْرٍو فِي طَرِيقِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ فَإِذَا غِلْمَةٌ يَرْمُونَ دَجَاجَةً فَقَالَ ابْنُ عَمْرٍو مَنْ فَعَلَ هَذَا فَتَفَرَّقُوا فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانِ

سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ بیان کرتے ہیں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ہمراہ مدینہ منورہ کی ایک گلی سے گزر رہا تھا وہاں کچھ لوگ ایک مرغی پر تیر اندازی کر رہے تھے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے (غصے سے) دریافت کیا یہ کون ایسا کر رہا ہے وہ بچے بکھر گئے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو جانور کا مثلہ کرے۔

2011- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

الْأَشَجِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ تَعْلَى عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ صَبْرِ الدَّابَّةِ قَالَ أَبُو أَيُّوبَ لَوْ كَانَتْ دَجَاجَةً مَا صَبَرْتُهَا

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جانور پر نشانہ بازی کرنے سے منع کیا ہے۔

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اگر کوئی مرغی بھی ہو تو میں اس پر بھی نشانہ بازی نہ کروں۔

2012- حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ أَحْبَرَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ نَهَى عَنِ

الْمُجْتَمَةِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْمُجْتَمَةُ الْمَضْبُورَةُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجتمہ سے منع کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی بسیر فرماتے ہیں ”مجتمہ“ سے مراد یہ ہے کہ کسی (جاندار) چیز پر نشانہ بازی کی جائے۔

## بَابُ اللَّحْمِ يُوجَدُ فَلَا يُذْرَى أَذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا

## باب 14: جب کوئی گوشت ملے اور یہ پتہ نہ چلے کہ اس (جانور کو ذبح)

3133	حدیث 2010 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7575	"مسند رکب" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
17836	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5652	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی قمی 'دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1872	"مسند عیسیٰ" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان
17838	حدیث 2011 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
595	"مسند عیسیٰ" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان

## کرتے وقت اللہ کا نام لیا گیا تھا یا نہیں؟

**2013-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ هُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ قَوْمًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ قَوْمًا يَأْتُونَنَا بِاللَّحْمِ لَا نَدْرِي أَذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا فَقَالَ سَمُّوْا أَنْتُمْ وَكُلُّوْا وَكَانُوا حَدِيثَ خَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کچھ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم لوگ کسی جگہ کوئی گوشت پاتے ہیں جس کے بارے میں یہ پتہ نہیں چلتا کہ اس پر اللہ کا نام لیا گیا تھا یا نہیں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم بسم اللہ پڑھ کر اسے کھا یہ کرو (راوی بیان کرتے ہیں) یہ زمانہ جاہلیت کے قریب کا واقعہ ہے۔

## بَابُ فِي الْبَهِيمَةِ إِذَا نَذَّتْ

### باب 15 جب کوئی جانور بھاگ جائے

**2014-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّ بَعِيرًا نَذَّ وَلَيْسَ فِي الْقَوْمِ إِلَّا خَيْلٌ تَسِيرُهُ فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِهَذِهِ الْبَهَائِمِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَمَا عَلَيْكُمْ مِنْهَا فَاصْنَعُوا بِهِ حَكْدًا

- حدیث 2013 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1952
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2829
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 4436
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 4525
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء، 18667
- "مسند ابویعنی" امام ابو یعنی احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 4447
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 838
- "المستفی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود دمشقی پوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 881
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1038
- حدیث 2014 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 5224
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1492
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ شافعی دار الفکر بیروت لبنان 3183
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ وصل 1404ھ 1983ء، 4391
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 4125
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انصاری) 411

حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک اونٹ بھاگ گیا حاضرین میں سے صرف ایک کے پاس گھوڑا تھا ان صاحب نے اسے تیر مارا اور اونٹ کو پکڑ لیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا یہ جانور بھی وحشی جانوروں کی طرح کبھی بھاگ جاتے ہیں تو تم میں سے جس شخص سے یہ بھاگ جائیں اسے اس طرح کرنا چاہیے۔

## بَابُ مَنْ قَتَلَ شَيْئًا مِنَ الدَّوَابِّ عَبَثًا

### باب 16: جو شخص کسی جانور کو فضول میں قتل کر دے

2015- حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو هُوَ ابْنُ دِينَارٍ عَنْ صُهَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَمْرِو قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ عُصْفُورًا بِغَيْرِ حَقِّهِ سَأَلَهُ اللَّهُ عَذَابَ الْقِسَامَةِ قِيلَ وَمَا حَقُّهُ قَالَ أَنْ تَذْبَحَهُ فَتَأْكُلَهُ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی چڑیا کو ناحق طور پر قتل کر دے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص سے اس بارے میں سوال کرے گا عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ اس کا حق کیا ہے۔ آپ نے فرمایا یہ کہ تم اسے کھانے کے لیے ذبح کرو (فضول میں نہیں)۔

## بَابُ فِي ذَكَاةِ الْجَنِينِ ذَكَاةُ أُمِّهِ

### باب 17: پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنے سے بچہ بھی ذبح شمار ہوتا ہے

2016- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَتَّابُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زَيْنَادٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَكَاةُ الْجَنِينِ ذَكَاةُ أُمِّهِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ يُؤْكَلُ قَالَ نَعَمْ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ماں کو ذبح کرنے سے پیٹ میں بچہ بھی قربان (شمار) ہو جاتا ہے۔

ہے۔

4349	حدیث 2015 "منہج نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
6550	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
7574	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
4534	"منہج نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
17907	"منہج نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، ملکہ نمر، سوڈان، عرب 1414ھ/1994ء
2279	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی، دار المعرفۃ بیروت، لبنان
1620	"منہج بیہقی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی، دار الکتب العربیہ بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
587	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتنعی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
3414	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو عبد الرحمن عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کیا اسے کھایا جاسکتا ہے انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔

## بَابُ مَا لَا يُؤْكَلُ مِنَ السَّبَاعِ

### باب 18: کون سے درندوں کا گوشت نہیں کھایا جاسکتا

2017- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَائِيِّ عَنْ أَبِي تَعْلَةَ

الْخُسَيْنِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ

☆ ☆ حضرت ابو ثعلبہ خشنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نوکیلے دانتوں والے درندے کا گوشت کھانے سے منع فرمایا ہے۔

1476	حدیث 2016 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3199	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1046	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
11361	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7111	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
19273	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
900	"سنن ابی داؤد" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتب العربی بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
5207	حدیث 2017: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1932	"صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3790	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1474	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4325	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3233	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1060	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1253	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5280	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2272	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
4837	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
92	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2690	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1383	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
11067	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
1016	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان

**2018-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُوَيْسٍ ابْنُ عَمِّ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوَّلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخُطْفَةِ وَالْمُجَثَمَةِ وَالنَّهْبَةِ وَعَنْ أَكْلِ كُلِّ دَيْ نَابٍ مِّنَ السِّبَاعِ

﴿﴾ حضرت ابو ثعلبہ خُشنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اچک کر لے جانے والے جانور مجثمہ، نہبہ اور ہر نوکیلے دانتوں والے جانور کا گوشت کھانے سے منع کیا ہے۔

**2019-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ كُلِّ دَيْ نَابٍ مِّنَ السِّبَاعِ وَكُلِّ دَيْ مَحَلَبٍ مِّنَ الطَّيْرِ

﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نوکیلے دانتوں والے درندے کا گوشت کھانے سے اور ہر نوکیلے پنجوں والے پرندے کا گوشت کھانے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ جُلُودِ السِّبَاعِ

### باب 19: درندوں کی کھال استعمال کرنے کی ممانعت

**2020-** أَخْبَرَنَا يَغْمَرُ بْنُ بِشْرِ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ جُلُودِ السِّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ

﴿﴾ حضرت ابو ملیح رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں کی کھال کو بچھونے کے طور پر استعمال کرنے سے منع کیا ہے۔

- بقیہ حدیث 2017 "سنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشاپوری "موسسہ الکتاب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 732
- "مسند ابن جعد" امام ابو اسحق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء 2881
- "مسند شمسین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء 173
- "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 397
- حدیث 2018 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 19271
- "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 18503
- "مسند ابن جعد" امام ابو اسحق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء 2597
- حدیث 2020 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان 4132
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 20725
- "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 60
- "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 508
- "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن الجارود غیشاپوری "موسسہ الکتاب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 875
- 578

مسند حارث

2021- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِیحِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

بَابُ الْإِسْتِمْتَاعِ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ

باب 20: مردار کی کھال سے نفع حاصل کرنا

2022- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغْلَةَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ

عَبَّاسٍ عَنِ الْأَسْقِيَةِ فَقَالَ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لَكَ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّمَا إِهَابٍ دُبِغَ فَقَدْ طَهَّرَ

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن یزید بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مشکیزوں کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا تمہیں جواب دینے کے لئے مجھے صرف یہی بات سمجھ میں آتی ہے کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: دباغت کے بعد کھال پاک ہو جاتی ہے۔

2023- حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغْلَةَ قَالَ سَأَلْتُ

ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ جُلُودِ الْمَيْتَةِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَبَاغُهَا طَهُّورُهَا قِيلَ لَا بِيْ مُحَمَّدُ عَبْدُ اللَّهِ تَقُولُ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ إِذَا كَانَ يُؤْكَلُ لَحْمُهُ

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن یزید بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مردار کی کھال کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: وہ دباغت کے ذریعے وہ پاک ہو جاتی ہے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی بیسے سے سوال کیا گیا کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں جبکہ وہ جانور ایسا ہو جس کا گوشت کھایا جاسکتا ہو۔

2024- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ

366 حدیث 2022 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

4123 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد وسیع بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان

1063 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس النخعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

2435 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1287 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بیروت لبنان 1414ھ 1993

4567 سنن نسائی کبری امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991

16 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994

3612 حدیث 2024 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

24774 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

52 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994

أَمَهُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُسْتَمَعَ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم دیا ہے: جب مردار کی کھال کی دباغت کر لی جائے تو

اسے استعمال کیا جاسکتا ہے۔

**2025** - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ مَاتَتْ شَاةٌ لِمَيْمُونَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ اسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا بِهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا

مَيْتَةٌ قَالَ إِنَّمَا حَرَّمَ أَكْلَهَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی بکری مرگئی نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر تم اس کی کھال کو

استعمال کر لو (تو یہ من سب ہوگا) لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! وہ مردار ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اسے کھانا حرام ہے۔

**2026** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ مَا تَقُولُ فِي الثَّعَالِبِ إِذَا دُبِغَتْ قَالَ أَكْرَهْتُهَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منقول ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسے سے سوال کیا گیا لومڑی کی کھال کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں اگر اسے دباغت کر دی جائے (تو وہ پاک

ہو جائے گی) تو انہوں نے جواب دیا میں اسے مکروہ سمجھتا ہوں۔

## بَابُ فِي لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ

### باب 21: پالتو گدھوں کا گوشت

**2027** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْحَسَنِ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنَيْ مُحَمَّدٍ عَنْ

حدیث 2025 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1421

صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 363

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 4120

جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1728

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 3234

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3611

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصنعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1062

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2369

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1282

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 4561

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 65

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 2419



أَبِيهِمَا عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ لِابْنِ عَبَّاسٍ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مَتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح خیبر کے موقع پر خواتین کے ساتھ متعہ کرنے اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا۔

**2028** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا قَدِ ابْتَدَى إِنْ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَاكُمْ عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ فَإِنَّهَا رَحْسٌ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح خیبر کے دن ایک شخص کھڑا ہوا اور عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! گدھوں کا گوشت کھایا گیا ہے (یا شاید یہ الفاظ ہیں) گدھے ختم ہو گئے ہیں۔ پھر اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! گدھے ختم ہو گئے ہیں (یا شاید یہ الفاظ ہیں) گدھے کھائے گئے ہیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو ہدایت کی کہ وہ یہ اعلان کرے بے شک اللہ اور اس کے رسول نے تمہیں گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کر دیا ہے کیونکہ وہ ناپاک ہیں۔

## بَابُ فِي أَكْلِ لُحُومِ الْخَيْلِ

### باب 22: گھوڑے کا گوشت کھانا

**2029** - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُذَرِّ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ أَكَلْنَا لَحْمَ فَرَسٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ

☆☆ حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ہم لوگ مدینہ منورہ میں گھوڑے

- حدیث 2027 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 4140
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان 1405ھ 1985ء 368
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التبحر موصول 1404ھ 1983ء 6535
- حدیث 2028 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہندی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 2986
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1937
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 4339
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3192
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 19139
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 5277
- "سنن نسائی تبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 4851
- "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 19245

گوشت کھایا کرتے تھے۔

**2030-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَابِرِ بْنِ

عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ وَأَذْنٍ فِي لُحُومِ الْخَيْلِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح خیبر کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع

کیا تھا اور گھوڑوں کا گوشت کھانے کی اجازت دی تھی۔

**بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّهْبَةِ****باب 23: کھلے عام ڈاکہ ڈالنے کی ممانعت****2031-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ الْمُؤْمِنُونَ فِيهَا

أَبْصَارَهُمْ وَهُوَ حِينَ يَنْتَهَبُهَا مُؤْمِنٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی قیمتی چیز کو مسلمانوں کی موجودگی میں

ڈاکہ ڈال کر لوٹ لے تو وہ ڈاکہ ڈالتے ہوئے مؤمن نہیں ہوگا۔

**2032-** حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي

لَبِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ النَّهْبَةِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا فِي

الْغَزَا إِذَا غَنِمُوا قَبْلَ أَنْ يُقَسَّمْ

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ڈاکہ زنی سے منع کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسہ فرماتے ہیں یہ غزوات کے بارے میں ہے جب لوگوں کو تقسیم سے پہلے کوئی مال غنیمت حاصل ہو

- 3191 حدیث 2029 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
- 26975 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 19223 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 304 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء
- 3215 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین" قاہرہ مصر 1415ھ
- 5197 حدیث 2032 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرمات بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 14452 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1070 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 2117 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی "دار الرایۃ" ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
- 477 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ تادری بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

## بَابُ فِي أَكْلِ الْمَيْتَةِ لِلْمُضْطَرِّ

## باب 24: اضطراری حالت میں مردار کھانے کا حکم

**2033-** حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَسَّانِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضٍ تَكُونُ بِهَا الْمُحْمَصَةُ فَمَا يَحِلُّ لَنَا مِنَ الْمَيْتَةِ قَالَ إِذَا لَمْ تَضْطَبِحُوا وَلَمْ تَغْتَفِقُوا وَلَمْ تَخْتَفُوا نَقْلًا فَشَأْنُكُمْ بِهَا قَالَ النَّاسُ يَقُولُونَ بِالْحَيَاءِ وَهَذَا قَالَ بِالْحَيَاءِ

☆☆ حضرت ابو واقد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم ایسے علاقے میں رہتے ہیں جہاں بھوک زیادہ ہے تو کیا ہمارے لئے مردار استعمال کرنا جائز ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تمہیں صبح کے وقت کچھ کھانے کو نہ ملے اور شام کو کچھ کھانے کو نہ ملے اور کوئی سبزی بھی نہ ملے تو تم اسے استعمال کر سکتے ہو۔

راوی کہتے ہیں لوگ اس لفظ کو 'خ' کے ساتھ استعمال کرتے ہیں جبکہ لفظ 'خ' کے ساتھ ہے۔

## بَابُ فِي الْحَالِبِ يَجْهَدُ الْحَلَبَ

## باب 25: جب کسی دودھ دوہنے والے شخص کو دودھ دوہنے میں کوئی مشکل پیش آئے

**2034-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ بَحِيرٍ عَنْ ضَرَّارِ بْنِ الْأَزْوَجِ قَالَ أَهْدَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَفْحَةً فَأَمَرَنِي أَنْ أَخْلُفَهَا فَحَلَلْتُهَا فَحَقَّذْتُ فِي حَلَبِهَا فَقَالَ دَعْ دَاعِيَ اللَّبَنِ

☆☆ حضرت ضرار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک اونٹنی پیش کی گئی جو گا بھن تھی آپ نے مجھے ہدایت کی کہ میں اس کا دودھ دوہ لوں میں نے اس کا دودھ دوہ لیا اور اس کا دودھ دوہتے ہوئے مجھے مشکل پیش آئی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا مزید دودھ اترنے کے لئے تھوڑا سا دودھ رہنے دو۔

21948	حدیث 2033 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
19420	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
7156	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء
16748	حدیث 2034 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
5283	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیسی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء
2366	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء
15599	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
8128	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ، 1983ء
1060	"آحاد و مثانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دارالریاض، ریاض، سعودی عرب 1411ھ، 1991ء
3743	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ قَتْلِ الضَّفْدِ وَالنَّحْلَةِ

## باب 26: مینڈک اور شہد کی مکھی کو مارنے کی ممانعت

2035- أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ الْقَارِظِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ

الْمُسَيَّبِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ قَتْلِ الضَّفْدِ

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن عثمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مینڈک کو مارنے سے منع کیا ہے۔

2036- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ عُتْبَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَتْلِ أَرْبَعَةٍ مِنَ الدَّوَابِّ النَّمْلَةِ وَالنَّحْلَةِ

وَالْهُذُودِ وَالضَّرَدِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے چار طرح کے جانوروں کو مارنے سے منع کیا ہے۔ چوٹی شہد

کی مکھی بدہد اور صرد۔

## بَابُ فِي قَتْلِ الْوَزَغِ

## باب 27: گرگٹ کو مارنے کا حکم

2037- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ

أُمِّ شَرِيكِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْوَزَغِ

☆ ☆ سیدہ ام شریک رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے گرگٹ کو مارنے کا حکم دیا ہے۔

حدیث 2035 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

حدیث 2036 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

حدیث 2037 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"سنن نسائی بیرونی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء



## بَابُ فِي الْجَلَالَةِ وَمَا جَاءَ فِيهِ مِنَ النَّهْيِ

**باب 28:** وہ جانور جو گندگی کھاتے ہوں ان کا حکم اور ان کی ممانعت کے بارے میں روایات

**2038-** حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُجْتَمَةِ وَعَنْ لَبَنِ الْجَلَالَةِ وَأَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السِّقَاءِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجتمہ اور گندگی کھانے والے جانوروں کا دودھ پینے اور ان کی کھال سے بنے ہوئے مشکیزوں میں پانی پینے سے منع کیا ہے۔

9828	بقیہ: حدیث 2037 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4357	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیذی دارالمامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
250	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
350	"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ التمتن، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1113	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
141	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء
2280	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ دار بیروت، لبنان 1410ھ/1990ء
8390	"مصنف عبد الرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## وَمِنْ كِتَابِ الصَّيْدِ

## شکار کا بیان

## بَابُ التَّسْمِيَةِ عِنْدَ ارْسَالِ الْكَلْبِ وَصَيْدِ الْكِلَابِ

باب 1: کتے کو چھوڑتے وقت بسم اللہ پڑھنا اور کتوں کے شکار (کے احکام)

2039- أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُيَيْدٍ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا عَنْ عَامِرٍ عَنْ عِدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْكَلْبِ فَقَالَ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ فُكْلٌ فَإِنْ أَخَذَهُ ذَكَاتُهُ وَإِنْ وَجَدَتْ مَعَهُ كَلْبًا فَخَشِيتُ أَنْ يَكُونَ قَدْ أَخَذَهُ مَعَهُ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا تَأْكُلْهُ فَإِنَّكَ إِنَّمَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تَذْكُرْهُ عَلَى غَيْرِهِ

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کتے کے شکار کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا تمہارا کتا جس شکار کو پکڑ لے اسے کھا لو کیونکہ (کتے کلاسے پکڑنا) ہی اسے ذبح کرنا ہے اور اگر تمہیں اپنے کتے کے ہمراہ ایک اور کتا ملے اور تمہیں یہ اندیشہ ہو کہ اس شکار کو دوسرے کتے نے کیا ہوگا اور اسے قتل کیا ہوگا تو تم شکار کو نہ کھاؤ کیونکہ تم نے اپنے کتے پر اللہ کا

حدیث 2039 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صغریٰ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن حمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد طبری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان

مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

المثنیٰ من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

نام لیا تھا دوسرے کتے پر اللہ کا نام نہیں لیا تھا۔

**2040** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا عَنْ عَامِرٍ عَنْ عِدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ

☆☆ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے لاکھی سے شکار کے بارے میں دریافت کیا تو (اس کے بعد اس میں مثل سابق حدیث ہے)

## بَابُ فِي اقْتِنَاءِ كَلْبِ الصَّيْدِ أَوْ الْمَاشِيَةِ

**باب 2:** شکار میں استعمال ہونے والے جانوروں کی حفاظت کے لئے کتے پالنے کا حکم

**2041** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- حدیث **2040** "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1949
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی "دار الفکر" بیروت لبنان 2854
- "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی" بیروت لبنان 1471
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ/1986ء، 4264
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر" بیروت لبنان 3214
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 18275
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 4775
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 18651
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء، 144
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی "دار المعرفہ" بیروت لبنان 1031
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی "دار الکتب العلمیہ" مکتبہ المثنوی "بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)" 913
- حدیث **2041** "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 2198
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری "نیشاپوری" دار احیاء التراث العربی "بیروت لبنان" 1574
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی "دار الفکر" بیروت لبنان 2844
- "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی" بیروت لبنان 1487
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ" حلب شام 1406ھ/1986ء، 4284
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر" بیروت لبنان 3203
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی "دار احیاء التراث العربی" (تحقیق فواد عبد الباقی) 1740
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 4549
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 5650
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 4795

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ افْتَنِيَ كَلْبًا اِلَّا كَلَبَ صَيْدٍ اَوْ مَاشِيَةً نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قَيْرَاطَانِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص شکار کے استعمال کے لئے یا جانوروں کی حفاظت کے لئے کتے کے علاوہ کوئی اور کتا پالے تو اس کے عمل میں روزانہ دو قیراط کم ہوں گے۔

2042 - حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّهُ سَمِعَ سُفْيَانَ بْنَ أَبِي رُهَيْرٍ يُحَدِّثُ نَاسًا مَعَهُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنِ افْتَنِيَ كَلْبًا لَا يُغْنِي عَنْهُ زَرْعًا وَلَا صَرْعًا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قَيْرَاطٌ قَالُوا أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِي وَرَبِّ هَذَا الْمَسْجِدِ

☆ ☆ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں انہوں نے مسجد کے دروازے کے پاس سفیان بن ابوزبیر کو بہت سے لوگوں کے سامنے یہ حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے انہوں نے بیان کیا میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ جو شخص کھیت یا جانوروں کی حفاظت کے علاوہ کسی کتے کو پالے گا اس کے عمل میں سے روزانہ ایک قیراط (اجر و ثواب) کم ہوگا۔

لوگوں نے دریافت کیا کیا آپ نے یہ بات نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہے۔ انہوں نے جواب دیا ہاں اس مسجد کے پروردگار کی قسم (ایہی ہے)

2043 - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي النَّجَّاحِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ ثُمَّ قَالَ مَا بَالِي وَلِلْكِالِبِ ثُمَّ رَخَّصَ فِي كَلْبِ الزَّرْعِ وَكَلْبِ الصَّيْدِ

بقیہ حدیث 2041 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 1117

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دارالمامون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء، 5418

"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحریمین، قاہرہ، مصر 1415ھ، 389

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 6415

"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 632

"آحاد و مشانی" امام ابوبکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دارالرایۃ، ریاض، سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 1598

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس، مکتبۃ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء، 502

"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت، لبنان 1410ھ/1990ء، 3182

"مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء، 263

حدیث 2043 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، صغی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 3145

"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری، غیشا پوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 1571

"سنن ابی داؤد" امام داؤد دسیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 2846

"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری، سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 1488

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء، 67

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 3201



☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتوں کو مارنے کا حکم دیا تھا پھر آپ نے فرمایا میرا کتوں کے ساتھ کیا واسطہ پھر آپ نے جانوروں کو دیکھ بھال اور شکار کے لئے استعمال ہونے والے کتے کو پالنے کی رخصت عطا کی۔

## بَابُ فِي قَتْلِ الْكِلَابِ

### باب 3: کتوں کو مارنے کا حکم

2044- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتوں کو مارنے کا حکم دیا تھا۔

2045- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا كُلِّهَا وَلَكِنْ اقْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بِهِمْ قَالَ سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ الْبَيْهَقِيُّ الْأَسْوَدُ كُلُّهُ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر کتے (جانوروں کی ایک مخصوص قسم کا)

بقیہ حدیث 2043 "موطا امام مالک" امام ابو عبداللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی) 1742

"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 20585

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء 5648

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 70

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 1083

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء 13639

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 5630

حدیث 2045 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2845

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1486

"سنن نسائی" امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ/1986ء 4280

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3205

"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 20566

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء 5657

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 4791

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین" قاہرہ مصر 1415ھ 508

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسلی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء 1463

"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادر بیروت لبنان" 1410ھ/1990ء 3181

گروہ نہ ہوتے تو میں ان سب کو مارنے کا حکم دے دیتا تاہم تم ان میں سے ہر سیاہ کتے کو مار دو۔

سعید بن عامر بیان کرتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ) البہیمہ سے مراد وہ کتا ہے جو مکمل طور پر سیاہ ہو۔

## بَابُ فِي صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

### باب 4: لاشی کے ذریعے شکار کا حکم

**2046-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عِدِيَّ بْنَ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمِعْرَاضِ فَقَالَ إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَقَتَلَ فَإِنَّهُ وَقِيدٌ فَلَا تَأْكُلْ

۴۶۰۰ شخصی بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عدی بن حاتم کو بیان کرتے ہوئے سنا ہے میں نے نبی اکرم ﷺ سے لاشی کے ذریعے شکار کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا جب تم اس کی دھار کے ذریعے کسی (جانور کو شکار کرو تو اسے کھا لو) اور جب اسے عرض میں (یعنی لاشی کے طور پر) استعمال کر کے جانور کو مارو تو وہ لاشی کے ذریعے مرا ہوا جانور ہوگا (ذبح شمار نہیں ہوگا) اسے تم نہ کھاؤ۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الْجَرَادِ

### باب 5: ٹڈی کھانا

**2047-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ

5116	حدیث 2047: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1952	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1822	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4356	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
19135	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5257	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
5524	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4868	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1772	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
268	معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
818	مسند طحاوی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفۃ بیروت لبنان
713	مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
880	المثنیٰ من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن ابی وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سات ایسے غزوات میں شریک ہونے کا شرف حاصل ہوا ہے جس میں ہم ٹڈی کھایا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي صَيْدِ الْبَحْرِ

### باب 6: سمندر کا شکار

**2048-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ قِرَاءَةً عَنْ مَالِكٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ مِنْ آلِ الْأَرْزَقِ أَنَّ الْمُغِيرَةَ ابْنَ أَبِي بُرْدَةَ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّا نُرْكَبُ الْبَحْرَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ تَوَصَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا أَقْتَوَصُّا مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الطَّهُّورُ مَاؤُهُ الْحِلُّ مَبْنِيَّتُهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا ہم لوگ سمندر میں سفر کرتے ہیں ہمارے ساتھ تھوڑا سا پانی ہوتا ہے اگر ہم اس کے ذریعے وضو کر لیں تو پیا سے رو جائیں گے تو کیا ہم سمندر کے پانی سے وضو کر سکیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا اس کا پانی پاک ہوتا ہے اور اس کا مردار حلال ہوتا ہے۔

**2049-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنْ حَابِرٍ قَالَ نَعَثَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثِ مِائَةٍ فَأَصَابَنَا جُوعٌ حَتَّى آتَيْنَا الْبَحْرَ وَقَدْ قَذَفَ دَابَّةٌ فَأَكَلْنَا مِنْهَا حَتَّى تَابَتْ أَجْسَامُنَا فَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ صَلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهَا فَوَضَعَهُ ثُمَّ حَمَلَ أَطْوَلَ رَجُلٍ فِي الْجَيْشِ عَلَى أَكْظَمِ بَعِيرٍ فِي الْجَيْشِ فَمَرَّ تَحْتَهُ هَذَا مَعْنَاهُ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم تین سو افراد کو ایک مہم پر روانہ کیا ہم شدید بھوپ کا شکار ہو گئے

83	حدیث 2048 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
69	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
332	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعة مات الاسلامیہ طب شام 1406ھ 1986ء
386	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1232	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1243	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
112	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
491	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
58	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ 1994ء
1759	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
43	"صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

یہاں تک کہ جب ہم سمندر کے پاس پہنچے تو سمندر نے ایک جانور اگل دیا ہم نے اس جانور کا گوشت کھانا شروع کر دیا یہاں تک کہ ہمارے جسم صحت مند ہو گئے حضرت ابو عبیدہ جنتیؓ (جو ہمارے لشکر کے امیر تھے) نے اس جانور کی ایک پسلی کو کھڑا کیا اور پھر لشکر میں موجود سب سے صویل شخص کو سب سے اونچے اونٹ پر بٹھایا وہ شخص اس پسلی کے نیچے سے گزر گیا۔  
(راوی بیان کرتے ہیں یہ اس حدیث کا مفہوم ہے)

## بَابُ فِي أَكْلِ الْأَرْنَبِ

### باب ۷: خرگوش کھانا

**2050** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ هِشَامُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ أَنَسٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ أَنَّهُ جَاءَ أَرْنَبًا وَنَحْنُ بِمَمَرِ الظَّهْرَانِ فَسَعَى الْقَوْمُ فَلَبِغُوا فَأَخَذَتْهَا وَجَنَّتْ بِهَا إِلَى أَبِي طَلْحَةَ فَلَذَبَحَهَا وَبَعَثَ

حدیث 2049 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 2821

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1035

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2475

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 4351

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 4158

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 14354

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 5259

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 2474

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 4883

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 18738

مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 1955

مجمع کبیر امام ابو القاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء 1760

مسند تمیمی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر جمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ السنن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1242

مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن یحیٰ بن یحیٰ صنعاوی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 8667

حدیث 2050 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 5215

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 4312

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 12203

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4824

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 10176

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 891

مستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 24270

مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 2968

مسند حیا امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلس دار المعرفہ بیروت لبنان



بَوْرَ كَيْهَا أَوْ فَخَذَيْهَا شَكَ شُعْبَةُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَبِلَهَا

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے ایک خرگوش کا پیچھا کیا ہم اس وقت مرا الظہر ان کے مقام پر موجود تھے کچھ لوگ اس کے پیچھے گئے لیکن اسے پکڑنے میں کامیاب نہیں ہو سکے میں نے اسے پکڑ لیا اور اسے لے کر حضرت ابو طلحہ کی خدمت میں آیا حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اسے ذبح کیا اور اس کی رانیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجی تھیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں قبول کر لیا تھا۔

راوی شعبہ کو اس حدیث کے ایک لفظ کے بارے میں شک ہے کہ اس میں ”ورک“ استعمال ہوا ہے ”فخذ“ استعمال ہوا ہے۔

**2051- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِارْنَبَيْنِ مُعَلَّقَتَهُمَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي دَخَلْتُ غَنَمَ أَهْلِي فَاصْطَدْتُ هَذَيْنِ الْارْنَبَيْنِ فَلَمْ أَجِدْ حَيْدَةً أَذْكِيهِمَا بِهَا فَذَكَيْتُهُمَا بِمَرَوْءٍ أَفَاكُلُ قَالَ نَعَمْ**

☆☆ محمد بن صفون بیان کرتے ہیں انہوں نے دو خرگوش ہاتھ میں لٹکائے ہوئے تھے اس حالت میں وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرے اور عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں اپنی بکریوں کی جگہ پر داخل ہوا میں نے وہاں ان دونوں خرگوشوں کا شکار کیا ہے مجھے کوئی دھار والی دھاڑ دراز چیز نہیں ملی جس کے ذریعے میں انہیں ذبح کر لیتا وہاں مجھے ایک دھار والا پتھر ملا اس کے ذریعے میں نے انہیں ذبح کر لیا کیا میں انہیں کھالوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا ہاں۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الضَّبِّ

### باب 8: گوہ کھانے کا حکم

**2052- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّبِّ فَقَالَ لَسْتُ بِأَكِلِهِ وَلَا مُحَرَّمِهِ**

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے گوہ کھانے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے جواب دیا میں اسے کھاتا نہیں ہوں لیکن اسے حرام بھی قرار نہیں دیتا۔

2822	حدیث 2051 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
4313	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء"
3244	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"
15910	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
7581	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء"
4489	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء"
1980	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء"
7401	"معجم بیہز" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء"
19812	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ"

2053- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ وَهْبٍ يُحَدِّثُ عَنِ الْبَرَاءِ

بْنِ عَارِبٍ عَنْ تَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضَبٍّ فَقَالَ أُمَّةٌ مُسِيخَتْ وَاللَّهِ أَعْلَمُ

ثابت بن ودیعہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں گوہ پیش کی گئی تو آپ نے فرمایا یہ ایک ایسی امت ہے

جسے مسخ کر دیا گیا ویسے اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے۔

2054- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو أُمَامَةَ

بْنُ سَهْلٍ بْنُ حَنِيفٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ الَّذِي يُقَالُ لَهُ سَيْفُ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ

دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ خَالَتُهُ وَخَالَةُ ابْنِ

عَبَّاسٍ فَوَحَّدَ عِنْدَهَا ضَبًّا مَخْنُودًا قَدِمَتْ بِهِ أُخْتُهَا حَفِيدَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ مِنْ نَجْدٍ فَقَدِمَتْ الضَّبَّ لِرَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ قَلَّ مَا يُقَدَّمُ يَدُهُ لَطَعَامٍ حَتَّى يُحَدِّثَ بِهِ وَيُسَمِّيَ لَهُ فَأَهْوَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَسَلَّمَ يَدَهُ إِلَى الضَّبِّ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْ نِسْوَةِ الْحُضُورِ أَخْبَرَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدِمْتَ لَهُ قُلْنَ هَذَا

الضَّبُّ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فَقَالَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ اتَّحَرَّمَ الضَّبَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَرَاهُ لَا وَلَكِنَّهُ لَمْ

يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ قَالَ خَالِدٌ فَاجْتَرَرْتُهُ فَأَكَلْتُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ فَلَمْ يَنْهَى

4882

حدیث 2052 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1220

حدیث 2053 "مسند علی بن ابی حمزہ" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان

5076

حدیث 2054 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

1946

"صحیح مسلم" امام ابو مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3730

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

4317

"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ حسن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

3241

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

1738

"موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصنعجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

1978

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5267

"صحیح ابن حبان" امام ابو حبان محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

1829

"سنن نسائی بحی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

9199

"سنن بیہقی بحی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

816

"مجموعہ بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

723

"سنن ابی یوسف" امام ابو یوسف سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان

82

"مسند میدنی" امام ابو عبد اللہ محمد بن زید میدنی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

94

"مثنیٰ من سنن المدینہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

12

"آحاد مشائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عمرو بن سخاک شیبانی دار الایض سعودی عرب 1411ھ/1991ء

04

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ، جنہیں سیف اللہ کہا جاتا ہے نے انہیں بتایا کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں گئے، سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خالہ ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ہاں بھٹی ہوئی گوہ پائی جو سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی بہن حفیدہ بنت حارث جو نجد سے لے کر آئی تھیں انہوں نے وہ گوہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کی عام طور پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کھانے کی طرف ہاتھ بڑھا دیتے تو آپ کو بتا دیا جاتا تھا کہ کھانے میں کیا چیز ہے اور اس کا نام لے دیا جاتا تھا۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس گوہ کی طرف بڑھایا تو وہاں موجود خواتین میں سے کسی خاتون نے کہا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ تو بتا دو کہ تم نے ان کی خدمت میں کیا پیش کیا ہے خواتین نے عرض کی یہ گوہ ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا آپ گوہ کو حرام قرار دیتے ہیں؟ آپ نے ارشاد فرمایا نہیں لیکن یہ ہمارے علاقے کا کھانا نہیں ہے اس لئے مجھے اس سے الجھن محسوس ہوتی ہے۔

حضرت خالد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے اسے اپنی طرف کر لیا اور اسے کھاتا رہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دیکھتے رہے لیکن آپ نے مجھے اس سے منع نہیں کیا۔

## بَابُ فِي الصَّيْدِ يَبَيِّنُ مِنْهُ الْعُضْوُ

### باب 9: جس شکار کے جانور کا کوئی عضو الگ ہو جائے

2055- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ قَالَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَحْسَبُهُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَالنَّاسُ يَجُوبُونَ أَسْنِمَةَ الْإِبِلِ وَالْبَابِ الْغَنَمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قُطِعَ مِنْ بَهِيمَةٍ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهُوَ مَيْتَةٌ

☆☆ حضرت ابو واقد لیثی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تشریف لائے وہاں کے لوگ اونٹ اور بھٹیروں کی چکیوں کو پسند کرتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس زندہ جانور کا کوئی عضو الگ کر لیا جائے تو وہ (الگ شدہ عضو) مردار شمار ہوگا۔

2858	حدیث 2055 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سمعانی "دار الفکر بیروت لبنان"
1480	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3216	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی "دار الفکر بیروت لبنان"
21953	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
7150	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء"
79	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز تمیمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء"
1450	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تلمیذ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء"
3304	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء"
876	"المعجم من السنن المسندہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ التراثیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء"
2952	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ تادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء"
8612	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی 1403ھ)"

## وَمِنْ كِتَابِ الإِطْعَمَةِ

## کھانے کا بیان

## بَابُ فِي التَّسْمِيَةِ عَلَى الطَّعَامِ

## باب ۱: کھانے پر بسم اللہ پڑھنا

2056- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ سَمِ اللَّهَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ

☆ ☆ حضرت عمر بن ابوسعلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا کہ اللہ کا نام لے کر اپنے آگے سے کھانا

شروع کرو۔

2057- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةِ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَبَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلَقْمَتَيْنِ فَقَالَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ لَوْ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ لَكَفَّاكُمْ فَإِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ

اللَّهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ

حدیث 2056 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

موطأ امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو محمد بن حبان تميمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

سنن نسائی ابی نعیم امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

معجم ترمذی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے چھ اصحاب کے ہمراہ کھانا کھا رہے تھے کہ اس دوران ایک دیہاتی آیا اس نے دو قمے اکٹھے کھائے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تو اس نے بسم اللہ پڑھ لی تھی تو یہ تمہارے لئے کافی ہے جب کوئی شخص کھانا کھانے لگے تو اسے بسم اللہ پڑھ لینی چاہیے اور اگر وہ بسم اللہ پڑھنا بھول جائے تو (کھانے کے دوران جب یاد آئے) تو یہ کہنا چاہیے بسم اللہ اولہ و آخرہ (اس کام کا آغاز اور انجام اللہ کا نام لیتے ہوئے کرتا ہوں)

**2058** - أَخْبَرَنَا بُنْدَارٌ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أُمِّ كُلْثُومٍ عَنْ عَائِشَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ ☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الدُّعَاءِ لِصَاحِبِ الطَّعَامِ إِذَا أَطْعَمَ

### باب 2: جب کوئی شخص کھانا کھلائے تو اس کے لئے دعا کرنا

**2059** - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ بِسِيرَةٍ قَالَ قَالَ أَبِي لَا مَيَّ لَوْ صَنَعْتَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا فَصَنَعْتَ ثَرِيدَةً وَقَالَ بِيَدِهِ يُقِيلُ فَاَنْطَلَقَ أَبِي فَدَعَا فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى ذِرْوَتِهَا ثُمَّ قَالَ خُذُوا بِاسْمِ اللَّهِ فَاخْذُوا مِنْ نَوَاحِيهَا فَلَمَّا طَعِمُوا دَعَا لَهُمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ وَبَارِكْ لَهُمْ فِي رِزْقِهِمْ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کچھ عرصہ رہنے کا شرف حاصل ہوا میرے والد نے میری والدہ سے کہا اگر تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کھانا تیار کرو (تو یہ مناسب ہوگا) انہوں نے ثرید تیار کر دیا اور ہاتھ کے ذریعے اشارہ کر کے بتایا کہ یہ تھوڑا ہے میرے والد گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلا لائے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس کھانے کے اوپر

- حدیث **2057** "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3264
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ ق طبہ قاہرہ مصر 25149
- "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ ارباباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994، 14385
- "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرستانی دار المعرفہ بیروت لبنان 1588
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول 1412ھ 1991، 1288
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991، 10112
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993، 5214
- حدیث **2059** "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نمیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990، 7085
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991، 6763
- "آحد دمشقی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شیبانی "دار المریۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991، 1353
- "مسند شامیین" امام القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984، 1010
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993، 5299

رکھا اور پھر فرمایا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کر دو انہوں نے کناروں سے کھانا شروع کر دیا جب سب لوگوں نے کھانا کھالیا تو آپ نے ان کے لئے دعا کی۔

”اے اللہ ان کی مغفرت فرما ان پر رحم کر ان کے رزق میں برکت عطا فرما۔“

## بَابُ الدُّعَاءِ بَعْدَ الْفَرَاغِ مِنَ الطَّعَامِ

### باب 3: کھانے سے فراغت کے بعد دعا کرنا

**2060** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ الْأَسَدِيُّ حَدَّثَنَا ثَوْرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ أَوْ شَرِبَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرَ مَكْفُورٍ وَلَا مُؤَدَّعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی کوئی چیز کھاتے یا کچھ پیتے تو یہ دعا کرتے۔

”ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے ایسی حمد جو بہت زیادہ ہو یا کیزہ ہو اور اس میں برکت موجود ہو اس میں کفر نہ ہو اور اسے دھتکار نہ جائے اور ہمارا پروردگار اس سے بے نیازی اختیار نہ کرے۔“

## بَابُ فِي الشُّكْرِ عَلَى الطَّعَامِ

### باب 4: کھانے پر شکر ادا کرنا

**2061** - أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حُرَّةٍ عَنْ عَمِّهِ

- 3849 حدیث 2060 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3456 جامع ترمذی امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 22222 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5217 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 7192 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 6896 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 14448 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7470 معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 420 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2486 حدیث 2061 جامع ترمذی امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1784 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 7793 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 315 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

عَنْ سِنَانِ بْنِ سَنَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ كَالصَّائِمِ الصَّابِرِ  
 سنان بن سناہ اپنے والد کا یہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا شکر گزار کھانے والا صبر کرنے والے روزہ دار  
 کی مانند ہے۔

## بَابُ فِي لَعْقِ الْأَصَابِعِ

### باب 5: انگلیاں چاٹنا

**2062-** حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ  
 حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی شخص کھانا کھالے تو اسے اپنی تینوں انگلیں چاٹ  
 لینی چاہیے۔

1898	بقیہ حدیث 2061 صحیح بن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1537	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
8301	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6582	"مسند بیہقی" امام بیہقی محمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار الامامون لدتہ اشرفیہ شام 1404ھ 1984ء
6492	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والنظم موصول 1404ھ 1983ء
2032	حدیث 2062 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3845	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
12838	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5251	"صحیح ابن حبّان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
7120	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
6752	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
14391	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
458	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الاسلامی دار عماد بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
1649	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
182	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سیدمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والنظم موصول 1404ھ 1983ء
2016	"آحاد و مثنی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
1612	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادری بیروت لبنان 1410ھ 1990ء

## بَابُ فِي الْمُنْدِيلِ عِنْدَ الطَّعَامِ

## باب 6: کھانے کے بعد رومال استعمال کرنا

2063- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلْتَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ أَوْ يُلْعِقَهَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص کھانا کھالے تو (اپنا ہاتھ) اس وقت تک نہ پونچھے جب تک اپنی انگلیاں چاٹ نہ لے۔

## بَابُ فِي لَعَقِ الصُّحْفَةِ

## باب 7: برتن کو چاٹ لینا

2064- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْبَرَاءُ هُوَ مُعَلَّى بْنُ رَاشِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي جَدَّتِي أُمُّ عَاصِمٍ

قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا نُبَيْشَةُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَأْكُلُ طَعَامًا فَدَعَوْنَاهُ فَأَكَلَ مَعَنَا ثُمَّ قَالَ

حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ مَنْ أَكَلَ فِي قِصْعَةٍ ثُمَّ لِحِسَهَا اسْتَغْفَرَتْ لَهُ الْقِصْعَةُ

ام عاصم بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام نبیشہ ہمارے ہاں تشریف لائے تو ہم کھانا کھا رہے تھے ہم نے

- 5140 حدیث 2063 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 2031 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3847 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1801 جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3269 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1924 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 7126 مسند رے، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
- 6767 سنن نسائی، امام ابو عبد اللہ، عثمان بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 14392 سنن بیہقی، امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ الراباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2246 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تیمی دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء
- 490 مسند حمیدی، امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الملتی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 24447 مصنف ابن ابی شیبہ، ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1408ھ
- 1804 حدیث 2064 جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3271 مسند شمسین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء
- 20743 الملتی من سنن اسنن، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء



انہیں بھی دعوت دی۔ انہوں نے ہمارے ساتھ کھانا کھایا اور پھر ارشاد فرمایا ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی جو شخص کسی پیالے میں کچھ کھائے اور پھر اسے چاٹ لے (یعنی پیالے کو اچھی طرح صاف کر دے) تو وہ پیالہ اس کے لئے دعائے مغفرت کرتا ہے۔

## بَابُ فِي اللَّقْمَةِ إِذَا سَقَطَتْ

### باب 8: جب کوئی لقمہ نیچے گر جائے

**2065** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدُكُمْ فَلْيَمْسَحْ عَنْهَا التُّرَابَ وَلْيَسَمِّ اللَّهَ وَلْيَأْكُلْهَا

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کا لقمہ نیچے گر جائے تو اس سے مٹی صاف کر کے اللہ کا نام لے کر اس لقمے کو کھا لینا چاہیے۔

**2066** - أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَانَ مَعْقِلُ بْنُ يَسَارٍ يَتَغَذَى فَسَقَطَتْ لُقْمَتُهُ فَأَخَذَهَا فَأَمَاطَ مَا بِهَا مِنْ أَدَى ثُمَّ أَكَلَهَا فَجَعَلَ أُولَئِكَ الدَّهَاقِينَ يَتَغَامَزُونَ بِهِ فَقَالُوا لَهُ مَا تَرَى مَا يَقُولُ هَؤُلَاءِ الْأَعَاجِمُ يَقُولُونَ انْظُرُوا إِلَى مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الطَّعَامِ وَالْإِلَى مَا يَصْنَعُ بِهِذِهِ اللَّقْمَةِ فَقَالَ إِنِّي لَمْ أَكُنْ أَدْعُ مَا سَمِعْتُ يَقُولُ هَؤُلَاءِ الْأَعَاجِمُ إِنَّا كُنَّا نُؤْمَرُ إِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِنَا لُقْمَةٌ أَنْ يَمِيطَ مَا بِهَا مِنَ الْأَدَى وَأَنْ يَأْكُلَهَا

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ کھانا کھا رہے تھے ان کا ایک لقمہ گر گیا انہوں نے اسے اٹھایا اور اس پر لگی ہوئی مٹی کو صاف کیا اور پھر اسے کھا لیا وہاں موجود چند خوشحال لوگوں نے ایک دوسرے کو اشارہ کرنا شروع کیا لوگوں نے حضرت معقل رضی اللہ عنہ سے کہا آپ نے دیکھا یہ عجیب لوگ کیا کہہ رہے ہیں یہ کہہ رہے ہیں ان صاحب کی طرف دیکھیں ان کے سامنے اتنا سارا کھانا موجود ہے اور یہ اس لقمے کو اٹھا رہے ہیں۔ حضرت معقل رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی جو بات سنی ہے انہیں اس عجیبوں کے بیان کی وجہ سے ترک نہیں کر سکتا ہمیں یہ حکم دیا گیا تھا کہ جب کسی کا لقمہ گر جائے تو اسے اس کی مٹی صاف کر کے اسے کھا لینا چاہیے۔

1802	حدیث 2066 "جامع ترمذی" امام ابو جسی محمد بن جسی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1089	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شاک شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ، 1991ء
3278	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
11982	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5253	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی مسند الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء
6771	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء
14394	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز کلمہ مدرستہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
2241	"مسند ابو علی" امام ابو علی احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ، 1984ء
453	"معجم کبیر" امام ابوداؤد اسماعیل بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التحکم موصل 1404ھ، 1983ء
1067	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر اللسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ، 1988ء

## بَابُ الْأَكْلِ بِالْيَمِينِ

## باب 9: دائیں ہاتھ سے کھانا

2067- أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عُثَيْدٍ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ وَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص کچھ کھائے تو اسے دائیں ہاتھ سے کھانا چاہیے اور دائیں ہاتھ سے پینا چاہیے کیونکہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا ہے اور بائیں ہاتھ سے پیتا ہے۔

2068- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْخُوهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2069- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنِي إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ

أَبْصَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُسْرَ بْنَ رَاعِي الْعَبْرِيَّ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ فَقَالَ كُلْ بِيَمِينِكَ قَالَ لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ

2020 حدیث 2067 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3776 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1800 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1644 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

4537 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5226 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

6745 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ ارجمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

14386 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

4273 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن خنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

635 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ "مکتبہ الملتی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

476 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول 1412ھ/1991ء

16540 حدیث 2069 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

6512 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

14388 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

388 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

6235 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

لَا اسْتَطَعْتُ قَالَ فَمَا وَصَلْتُ يَمِينَهُ إِلَى فِيهِ

☆☆ ایسا بن سلمہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے بسر بن راوی العیر کو دیکھا کہ وہ بائیں ہاتھ سے کھا رہے تھے۔ آپ نے فرمایا دائیں ہاتھ سے کھاؤ انہوں نے عرض کی میں نہیں کھا سکتا آپ نے فرمایا تم کربھی نہیں سکو گے (راوی کہتے ہیں) اس کے بعد ان کا دایں ہاتھ کبھی بھی منہ تک نہیں پہنچا۔

## بَابُ الْأَكْلِ بِثَلَاثِ أَصَابِعَ

### باب 10: تین انگلیوں کے ذریعے کھانا

2070- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى، حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ الْمَدَنِيِّ، عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعَ، وَلَا يَمْسَحُ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا

☆☆ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تین انگلیوں کے ذریعے کھایا کرتے تھے اور جب تک انہیں (کھانے کے بعد) چاٹ نہ لیتے تھے اس وقت تک اسے (رومال سے) صاف نہیں کرتے تھے۔

2071- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ الْمَدَنِيِّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ أَوْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ كَعْبٍ شَكَ هِشَامٌ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثِ فَإِذَا فَرَغَ لَعَقَهَا وَأَشَارَ هِشَامٌ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثِ

☆☆ عبد اللہ بن کعب یا شاید عبد الرحمن کعب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تین انگلیوں کے ذریعے کھاتے تھے اور جب کھانا کھا کر فارغ ہوتے تو انہیں چاٹ لیتے تھے۔

راوی ہشام نے اپنی تین انگلیوں کے ذریعے اشارہ کر کے دکھایا۔

## بَابُ فِي الضِّيَافَةِ

### باب 11: ضیافت کے احکام

2072- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخَزَاعِيِّ

3848	حدیث 2070 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
27211	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5251	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993،
14391	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994،
1649	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "دار الحرمین" قاہرہ مصر 1415ھ
195	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والنظم موصل 1404ھ/1983،

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَانِزَتَهُ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَالصِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَمَا بَعْدَ ذَلِكَ صَدَقَةٌ

☆ ☆ حضرت ابو شریح خزاعی بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو تو اسے اپنے پڑوسی کا احترام کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اچھی بات کہنی چاہیے ورنہ خاموش رہنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے مہمان کی مہمان نوازی کرنی چاہیے ایک دن اور ایک رات پر تکلف دعوت ہو اور تین دن تک مہمان نوازی ہو اس کے بعد (اگر وہ مہمان پر خرچ کرتا ہے) تو وہ صدقہ ہوگا۔

**2073-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ

☆ ☆ حضرت ابو شریح خزاعی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے مہمان کا احترام کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اچھا سلوک کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اچھی بات کہنی چاہیے ورنہ خاموش رہنا چاہیے۔

5672	حدیث 2072 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرمہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
47	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3748	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1967	جامع ترمذی امام ابویسی محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3672	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1660	موطأ امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7615	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
506	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
7296	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
8960	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6590	مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
5187	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
2347	مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
575	مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
741	ادب المفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہلی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء



**2074-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْجَوْدِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُهَاجِرِ عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ ابْنِي كَرِيمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا مُسْلِمٍ صَافَ قَوْمًا فَأَصْحَحَ الصِّفَ مَخْرُومًا فَإِنَّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ نَصْرَهُ حَتَّى يَأْخُذَ لَهُ بِقِرَى لَيْلَتِهِ مِنْ زَرْعِهِ وَمَالِهِ

☆ ☆ حضرت مقدم بن معد کرب بن کریمہ سے روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مسلمان کسی قوم کا مہمان بنے اور صبح کے وقت وہ بھوکا ہو تو ہر مسلمان کا فرض ہے کہ وہ اس کی مدد کرے۔ یہاں تک کہ وہ اپنی زراعت اور اپنے مال میں سے اسے رات تک کھانا فراہم کرے۔

## بَابُ الذَّبَابِ يَقَعُ فِي الطَّعَامِ

### باب 12: کھانے میں مکھی گر جانے کا حکم

**2075-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ عُثْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ أَنَّ عُيَيْدَ بْنَ حُنَيْنٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَقَطَ الذَّبَابُ فِي شَرَابٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ

- حدیث 2074 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3751 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 8935 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 7179 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 21089 حدیث 2075 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر "بیامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 3142 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3844 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبعہ مات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 4262 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 3504 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7141 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1246 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 105 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4588 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1123 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی "موسسہ تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 986 "مسند طبرانی" امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 2188 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ ایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
- 125 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 55 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی "مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 884

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کسی کے مشروب میں مکھی گر جائے تو اسے اس مکھی کو مکمل طور پر ڈبکی دینی چاہیے کیونکہ اس مکھی کے ایک پر میں بیماری ہوتی ہے اور دوسرے پر میں شفا ہوتی ہے۔

**2076-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَقَعَ الذُّبَابُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءً وَفِي الْآخَرِ شِفَاءً قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَالَ غَيْرُ حَمَّادٍ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسٍ مَكَانَ أَبِي هُرَيْرَةَ وَقَوْمٌ يَقُولُونَ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَحَدَّثْتُ عُثَيْدَ بْنَ حُنَيْنٍ أَصَحُّ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی مکھی کسی برتن میں گر جائے تو اسے ڈبکی دینی چاہیے کیونکہ اس مکھی کے ایک پر میں بیماری ہوتی ہے اور دوسرے پر میں شفا ہوتی ہے۔

امام ابو محمد دارمی بیسیغرماتے ہیں اس روایت کی سند کے بارے میں کچھ اختلاف پایا جاتا ہے۔

## بَابُ الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ

### باب 13: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے

**2077-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ

- 5078 حدیث 2077 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 2060 صحیح مسلم امام ابو عیسیٰ مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1818 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3256 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1847 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
- 9366 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5234 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قسیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 6771 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 2067 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 899 مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1412ھ/1991ء
- 6959 مجمع زبیدی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موص 1404ھ/1983ء
- 1834 مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 669 مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ السنن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 289 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 574 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں مؤمن ایک آنٹ میں کھاتا ہے اور کافر سات آنٹوں میں کھاتا

4

**2078- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي يَافِعٌ عَنْ ابْنِ**

عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2079- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ أَبِي الْوَدَّاحِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2080- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعِيَ وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "مؤمن ایک آنٹ میں ہے"۔ یہ اور کافرسات آنتوں میں

کھانا ہے۔

بَابُ طَعَامِ الزَّاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ

**باب 14:** ایک شخص کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے

**2081-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْاَرْبَعَةَ وَطَعَامُ الْاَرْبَعَةِ يَكْفِي ثَمَانِيَةَ

حدیث 2081 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء، 3388

2057 "شیخ مسلم" ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1820 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوره ترمذی ذوار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

1658 "موطأ" ما لك "ام ابو عبد الله ما لك بن انس المصنف المديني (اراحيا التراث العربي) (تحقيق فواد عبد الباقي)

1704 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني، موسسه قرطبه، قاہرہ، مصر

5231 "شيخ ابن حبان"، أبو جعفر محمد بن حبان تميمي، موسسة الرسالة بيروت، لبنان، 1414هـ، 1993.

6773 "مفتی سنی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.

6275 "مسند ابو یوسف" امام ابو یوسف احمد بن محمد بن عثمان موسیٰ تسمیٰ دارالامامون للتراث، دمشق، شامہ 1404ھ - 1984.

6958 "مختصر بیہ" امام ابوالفتح اسماعیل بن احمد بن ابی طبرانی، مکتب العلوم والحکم، موصول 1404ھ، 1983.

”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتنی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انظمی)

788 "مسند عبد بن حميد" امام ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكشي، مملوكة السنة: القاهرة، مصر 1408 هـ / 1988.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ایک آدمی کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے اور دو آدمیوں کا کھانا چار کے لئے کافی ہوتا ہے اور چار کا کھانا آٹھ کے لئے کافی ہوتا ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَأْكُلُ مِمَّا يَلِيهِ

### باب 15: اپنے آگے سے کھانے کا بیان

2082- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَدَيْ سَةِ اللَّهِ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ

ترجمہ: حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: اللہ کا نام لے کر اپنے آگے سے کھانا شروع کرو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ أَكْلِ وَسْطِ الثَّرِيدِ حَتَّى يَأْكُلَ جَوَانِبَهُ

### باب 16: جب تک آس پاس سے نہ کھا لیا جائے تھید کے درمیان سے کھانا منع ہے

2083- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرِو عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِحَفْنَةٍ أَوْ قَالَ قِصْعَةٍ مِنْ ثَرِيدٍ فَقَالَ كُلُوا مِنْ حَافَتَيْهَا أَوْ قَالَ جَوَانِبِهَا وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهَا فَإِنَّ التَّرَكَّةَ تَنْزِلُ فِي وَسْطِهَا

حدیث 2082: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 5061

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 3777

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 3267

موسم ماہک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الباقی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1670

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16374

صحیح ابن حبش، امام ابو تم محمد بن حبان تميمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء، 5212

سنن نسائی، امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعيب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء، 6759

تجملہ، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 300

مسند یحییٰ، امام ابو یحییٰ سلیمان بن واوہ بصری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان 358

مسند یحییٰ، امام ابو یحییٰ سلیمان بن واوہ بصری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان 70

مسند یحییٰ، امام ابو یحییٰ سلیمان بن واوہ بصری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 441

مسند یحییٰ، امام ابو یحییٰ سلیمان بن واوہ بصری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 805

حدیث 2083: جامع ترمذی، امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 730

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 62

سنن نسائی، امام ابو عبد اللہ النعمان احمد بن شعيب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء، 290

تجملہ، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 5

سنن ابی داؤد، امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل شیبانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 5



☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک برتن پیش کیا گیا جس میں شریہ ہو، جو آتش آپ نے ارشاد فرمایا اس کے کناروں کی طرف سے کھاؤ اس کے درمیان میں سے نہ کھاؤ کیونکہ درمیان میں برکت نازل ہوتی ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ أَكْلِ الطَّعَامِ الْحَارِّ

### باب 17: گرم کھانا کھانے کی ممانعت

**2084** - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ قُرَّةَ بِنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا أُتِيَتْ بِشَرِيدٍ أَمَرَتْ بِهِ فَعُطِيَ حَتَّى يَذْهَبَ ثَوْرُهُ دَحَانَهُ وَتَقُولُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هُوَ أَعْظَمُ لِلْبَرَكَةِ

☆☆ عروہ بیان کرتے ہیں جب سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا کی خدمت میں شریہ پیش کیا جاتا تو وہ اسے ڈھپنٹے ہاتھ سے دیتیں یہاں تک کہ جب اس کی گرمی اور دھواں ختم ہو جاتا (تو اس کو کھالیتی تھیں) اور یہ فرمایا کرتی تھیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے (کہ کھانا ٹھنڈا کر کے کھانا) برکت کا باعث بنتا ہے۔

## بَابُ أَيُّ الْإِدَامِ كَانَ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 18: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کون سا سالن مرغوب تھا

**2085** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْمُثَنَّى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو سُفْيَانَ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدِي ذَاتَ يَوْمٍ إِلَى مَنْزِلِهِ فَقَالَ هَلْ مِنْ عَدَاءٍ أَوْ مِنْ عَشَاءٍ شَكَّ طَلْحَةُ قَالَ فَأَخْرِجْ إِلَيْهِ فَلَقِيَ مِنْ خُبْرٍ فَقَالَ أَمَا مِنْ أَدَمٍ قَالُوا لَا إِلَّا شَيْءٌ مِنْ حَلٍ فَقَالَ هَاتُوهُ فَبَعَثَ الْإِدَامَ الْحَلَّ قَالَ جَابِرٌ فَمَا زِلْتُ أَحِبُّ الْحَلَّ مِنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ فَمَا زِلْتُ أَحِبُّهُ مِنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ جَابِرٍ

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ پکڑا اور اپنے ہاتھ کے آپ نے دریافت کیا کیا کچھ کھانے کے لئے ہے حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ کی خدمت میں روٹی کا ایک ٹکڑا پیش کیا گیا آپ نے دریافت کیا کیا کوئی سالن ہے اہل خانہ نے عرض کی صرف کچھ یہ کہ ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے پی کے اور نہ بڑا بھتہ پیں سالن ہے۔

27004	حدیث 2084 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ضہل شیبانی "موسسہ قبطیہ" قاہرہ مصر
7124	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ" بیروت لبنان 1411ھ 1990.
14406	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
226	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و الخلفہ" موصل 1404ھ 1983.
1575	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی" بیروت لبنان

حضرت جابر بن عبد اللہ فرماتے ہیں جب سے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ بات سنی ہے تب سے میں ہمیشہ سرکہ کو پسند کرتا ہوں۔  
حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب سے میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی زبانی یہ بات سنی ہے اس کے بعد میں بھی سرکہ کو ہمیشہ پسند کرتا ہوں۔

**2086** - حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نِعَمَ الْإِدَامُ أَوْ نِعَمَ الْأَذْمُ الْخَلُّ  
سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں سرکہ بہترین سالن ہے۔

## بَابُ فِي الْقَرَعِ

### باب 19: کدو کا بیان

**2087** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ

- 2052 حدیث 2085 "صحیح مسلم" امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعب بن شعب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء  
"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان  
"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعب بن شعب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء  
"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
"مسند ابو یحییٰ" امام ابو یحییٰ احمد بن علی بن حنفی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء  
"معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان 1405ھ/1985ء  
"معجم ابو یوسف" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ  
"معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء  
"مسند حلیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلس دار المعرفۃ بیروت لبنان  
"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء  
حدیث 2087 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء  
"صحیح مسلم" امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصحنی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)  
"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِيَ بِمَرْقَةٍ فِيْهَا دُبَّاءٌ وَقَدِيدٌ فَرَأَيْتُهُ يَتَّبِعُ الدُّبَّاءَ يَأْكُلُهُ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے یاد ہے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں سالن پیش کیا گیا جس میں کدو اور دشت موجود تھا اور مجھے یاد ہے نبی اکرم ﷺ اس میں سے کدو ڈھونڈ کر کھا رہے تھے۔

2088- أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعِجُّهُ الْقَرْعُ قَالَ فَقَدِمَ إِلَيْهِ فَحَعَلْتُ أَتَاوُلُهُ وَأَجْعَلُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کو کدو بہت پسند تھے وہ آپ کی خدمت میں پیش کیے گئے تو میں نے انہیں پکڑ پکڑ کر آپ کے آگے کرنا شروع کر دیا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الزَّيْتِ

### باب 20: زيتون کے روغن کی فضیلت

2089- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى عَنْ عَطَاءٍ وَلَيْسَ بِأَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي أَسِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُوا الزَّيْتَ فَإِنَّهُ مُبَارَكٌ وَالتَّيْمُونُ بِهِ وَادَّهِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ يَخْرُجُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ

- بقیہ حدیث 2087 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 4539
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 6662
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 14372
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 3006
- "مسند طبری" امام ابو داود سلیمان بن داؤد طبری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان 1976
- "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن الطحطاوی) 1213
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسلی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء 1277
- حدیث 2088 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12651
- حدیث 2089 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1851
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3320
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 16097
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 3504
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 6701
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و النظم موصول 1404ھ 1983ء 596
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء 425
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسلی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء 13

حضرت ابو اسید انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: روغن زیتون کھایا کرو کیونکہ یہ برکت والا ہے اور اسے سالن میں استعمال کیا کرو اور اسے لگایا کرو کیونکہ یہ برکت والے درخت سے نکلتا ہے۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الثُّومِ

### باب 21: لہسن کھانے کا حکم

**2090-** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي غُرُوفِ خَيْبَرَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ بَعِيَ الثُّومَ فَلَا يَأْتِيَنَّ الْمَسَاجِدَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں غزوہ خیبر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا جس شخص نے اس درخت کا پھل (یعنی لہسن) کھایا ہو وہ ہماری مسجد میں نہ آئے۔

**2091-** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أُمَّ أَيُّوبَ أَخْبَرَتْهُ قَالَتْ نَزَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَكَفَّفْنَا لَهُ طَعَامًا فِيهِ شَيْءٌ مِّنْ بَعْضِ هَذِهِ الْقُبُولِ

- حدیث 2090 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہمی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1982ء 815
- صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 562
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3822
- جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1806
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 707
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1018
- موطأ امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 30
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 9540
- صحیح ابن حبیب امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 1645
- صحیح بن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 1661
- سنن نسائی بیہقی امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 786
- سنن ترمذی بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 4830
- مسند بیہقی امام ابو نعیم محمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 4291
- مسند نعیم امام ابو القاسم نعیم بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عماد بیروت لبنان/عمان 1405ھ 1985ء 37
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 326
- تہذیب امام ابو القاسم نعیم بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 0798
- مسند ترمذی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء 399
- مسنن ابن ابی شیبہ ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 9656
- مسند ابی یزید امام ابو یزید عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 738



فَلَمَّا آتَيْنَاهُ بِهِ كَرِهَهُ وَقَالَ لِأَصْحَابِهِ كُلُّوهُ فَإِنِّي لَسْتُ كَأَحَدٍ مِنْكُمْ إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُؤْذِيَ صَاحِبِي قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا لَمْ يُؤْذِ أَحَدًا فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ

☆☆ ام ایوب بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے آپ کا کھانا ہم تیار کیا کرتے تھے ایک مرتبہ آپ کی خدمت میں یہ بڑی پیش کی گئی۔ جب ہم وہ لے کر آپ کی خدمت میں آئے تو آپ نے اسے ناپسند کیا اور اپنے ساتھیوں سے کہا تم اسے کھا لو کیونکہ میں تمہاری طرح نہیں ہوں مجھے یہ اندیشہ ہے (کہ میں اسے کھا کر اپنے ساتھ فرشتہ کو) اذیت نہ پہنچاؤں۔

امام ابو محمد دارمی یہ فرماتے ہیں اگر کسی شخص کو اذیت نہ ہوتی ہو تو اس کو کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الدَّجَاجِ

### باب 22: مرغی کھانے کا حکم

**2092-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْقَاسِمِ التَّمِيمِيِّ عَنْ زُهْدِمِ الْجَرُمِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى فَقَدِمَ طَعَامُهُ فَقَدِمَ فِي طَعَامِهِ لَحْمٌ دَجَاجٍ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمٍ اللَّهُ أَحْمَرُ فَلَمْ يَذَنْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى اذَنْ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ مِنْهُ

☆☆ حضرت زہدیم جریمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت ابو موسیٰ بنی سید کے پاس موجود تھے ان کے آگے کھانا رکھا گیا اس کھانے میں مرغی کا گوشت بھی تھا بنو حاتم سے تعلق رکھنے والا ایک شخص بھی حاضرین میں موجود تھا وہ آگے نہیں بڑھا حضرت ابو موسیٰ بنی سید نے اس سے کہا آگے بڑھو میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس (مرغی کا گوشت) کھاتے ہوئے دیکھا ہے۔

**2093-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ زُهْدِمِ الْجَرُمِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى

1810	حدیث 2091 جامع ترمذی امام ابو موسیٰ محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
27482	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2093	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1671	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
339	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ "مکتبہ الممتنعی" بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
3364	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
5198	حدیث 2092 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1826	"جامع ترمذی" امام ابو موسیٰ محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
19537	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5255	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
4859	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
19627	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
150	"معجم صفیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء

اِنَّهُ ذَكَرَ الدَّخَاجَ فَقَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُهُ

☆ ☆ حضرت زہد م جرمی شیخ بیان کرتے ہیں حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے مرغی کا ذکر کرتے ہوئے یہ بات بیان کی کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسے کھاتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ مَنْ كَرِهَ أَنْ يَطْعِمَ طَعَامَهُ إِلَّا الْأَتَقِيَاءَ

### باب 23: صرف پرہیزگار شخص کو کھانا کھلانا

2094- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّي حَدَّثَنَا حَيَّوَةُ حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ قَيْسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ أَوْ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَصْحَبُ إِلَّا مُؤِمِّنًا وَلَا يَأْكُلُ طَعَامُكَ إِلَّا تَقِيًّا

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے صرف مؤمن کی ہم نشینی اختیار کرو اور تمہارا کھانا صرف پرہیزگار آدمی کھائے۔

## بَابُ مَنْ لَمْ يَرِ بِأَسَا أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ

### باب 24: جن کے نزدیک دو چیزوں کو ملا کر کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے

2095- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ رَأَيْتُ

- 4832 حدیث 2094 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2395 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 11355 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 554 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 7169 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 1315 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تلمیذی دار المناہون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 2213 "مسند حماد بن اسلم" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بن اسلمی طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 5124 حدیث 2095 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 2043 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3835 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1843 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3325 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1741 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 14414 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْقِثَاءَ بِالرُّطْبِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو خود کھجور کے ہمراہ لکڑی کھاتے ہوئے دیکھا

ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَانِ

### باب 25: (دو کھجوریں) ایک ساتھ کھانے کی ممانعت

2096- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا جَبَلَةُ بْنُ سَحِيمٍ قَالَ كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَأَصَابَتْ سَنَةٌ فَكَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ يَرْزُقُ التَّمْرَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَمُرُّ بِنَا وَيَقُولُ لَا تَقَارِبُوا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْقِرَانِ إِلَّا أَنْ يَسْتَاذِنَ الرَّجُلُ أَخَاهُ

☆ ☆ حضرت جبلہ بن حکیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم مدینہ منورہ میں موجود تھے ہمیں قحط سالی لاحق ہو گئی تو حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ نے لوگوں میں کھجوریں تقسیم کرنا شروع کیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے گزرے تو فرمایا دو کھجوریں ایک ساتھ نہ کھانا کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دو کھجوریں ایک ساتھ کھانے سے منع کیا ہے۔ البتہ اگر کوئی شخص پہلے اپنے بھائی سے اجازت لے (تو وہ ایسا کر سکتا ہے)

## بَابُ فِي التَّمْرِ

### باب 26: کھجور کا حکم

2097- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ طَحْلَاءَ عَنْ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ أُمِّهِ عُمَرَةَ

6798	بقیہ حدیث 2095 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصی تلمیذی دارالمعالمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
5859	"معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وافتاء موصول 1404ھ 1983ء
540	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ امتیازیہ بیروت قاہ و (تحقیق حبیب الرحمن انصاری)
2323	حدیث 2096 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث)، دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
3834	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن احمد سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
1814	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3331	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
4513	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5231	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
6728	"سنن نسائی بیہ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
14410	"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز کلمہ طرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1249	"معجم اوسطی" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
700	"مسند ابن الجعد" امام ابو اسحق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ سناد بیروت لبنان 1418ھ 1990ء

عَنْ عَائِشَةَ رَوْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا عَائِشَةُ بَيْتٌ لَا تَمْرٌ فِيهِ جِيعٌ أَهْلُهُ أَوْ حَاجَ أَهْلُهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس گھر میں کھجور موجود نہ ہو اس گھر کے رکھنے والے بھوکے ہوتے ہیں (یہ بات آپ نے دو یا شاید تین مرتبہ ارشاد فرمائی)

2098- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجُوعُ أَهْلُ بَيْتٍ عِنْدَهُمُ التَّمْرُ

☆ ☆ حضرت سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں وہ اہل خانہ بھوکے نہیں رہ سکتے جن کے پاس کھجور موجود ہو۔

2099- حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مُضْعَبُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ أُهْدِيَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمْرٌ فَأَخَذَ يَهْدِيهِ وَقَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ تَمْرًا مُفْعِيًا مِنَ الْجُوعِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَهْدِيهِ يَعْنِي يُرْسِلُ هَاهُنَا وَهَاهُنَا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کھجوریں پیش کی گئی آپ نے انہیں تحفے کے طور پر بانٹنا شروع کیا۔ مجھے یاد ہے نبی اکرم ﷺ بھوک کی شدت کی وجہ سے مخصوص انداز میں بیٹھ کر کھجور کھا رہے تھے۔  
امام ابو محمد دارمی سیف فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ يَهْدِيهِ سے مراد ادھر ادھر بھیجنا ہے۔

## بَابُ فِي الْوُضُوءِ بَعْدَ الطَّعَامِ

### باب 27: کھانا کھانے کے بعد وضو کرنا

2100- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

3831 حدیث 2097: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1815 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3327 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

25497 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5206 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

757 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

2046 حدیث 2098: "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3852 حدیث 2100: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1860 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3297 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

7559 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَامَ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرِ فَعَرَضَ لَهُ عَارِضٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص سو جائے اور اس کے ہاتھ میں کھانے کی بو موجود ہو پھر کوئی جانور اس پر حملہ کر دے تو اسے صرف اپنے آپ کو ملامت کرنی چاہیے۔

## بَابُ فِي الْوَلِيمَةِ

### باب 28: ولیمہ کا بیان

**2101-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَرَأَى عَلَيْهِ وَصْرًا مِّنْ صُفْرَةٍ مَّهْمٌ قَالَ تَزَوَّجْتُ قَالَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ ☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمن بن عوف سے فرمایا: اس وقت فرمایا جب آپ نے ان پر زرد رنگ کا نشان دیکھا یہ کیا ہے انہوں نے عرض کی میں نے شادی کر لی ہے آپ نے ارشاد فرمایا تم ولیمہ کرو خواہ ایک (بکری ذبح کر کے اس کی دعوت کرو)۔

**2102-** أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ التَّقِيفِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ ثَقِيفٍ أَغْوَرَ قَالَ كَانَ يُقَالُ لَهُ مَعْرُوفٌ أَيْ يُشْنَى عَلَيْهِ خَيْرٌ إِنْ لَمْ يَكُنْ اسْمُهُ زُهَيْرَ بْنَ عُثْمَانَ فَلَا أَدْرِي مَا اسْمُهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْوَلِيمَةُ أَوَّلُ يَوْمٍ حَقٌّ وَالثَّانِي مَعْرُوفٌ وَالثَّالِثُ سُمْعَةٌ وَرِيَاءٌ قَالَ قَتَادَةُ وَحَدَّثَنِي رَجُلٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ دُعِيَ أَوَّلَ يَوْمٍ فَاجَابَ وَدُعِيَ الْيَوْمَ الثَّانِي فَاجَابَ وَدُعِيَ الْيَوْمَ الثَّالِثُ فَحَصَّبَ الرَّسُولَ وَلَمْ يُجِبْهُ وَقَالَ أَهْلُ سُمْعَةٍ وَرِيَاءٍ

☆☆ ثقیف قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک کا نے صاحب جنہیں معروف کہا جاتا تھا یعنی بھلائی کے حوالے سے ان کی

5521	بقیہ: حدیث 2100 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی: موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7197	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری: دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
6905	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
14383	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی: مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6748	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی: دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
816	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: المکتب الاسلامی دار غار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
5435	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
1219	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی: دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
2674	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی: موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
20339	حدیث 2102 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3745	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی: دار الفکر بیروت لبنان
8967	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء

تعریف کی جاتی تھی اگر ان کا نام زبیر بن عثمان نہیں تھا تو پھر مجھے نہیں معلوم کہ اس کا نام کیا ہے بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا (رخصتی سے) اگلے دن ولیمہ کرنا حق ہے اس سے اگلے دن مناسب ہے اور تیسرے دن دکھاوا اور ریا کاری ہے۔

قدہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے سعید بن مسیب کے حوالے سے یہ بات بتائی کہ جب انہیں (رخصتی سے) اگلے دن دعوت دی جاتی تو وہ اسے قبول کر لیتے جب اس سے اگلے دن دی جاتی اسے بھی قبول کر لیتے لیکن جب تیسرے دن کی دعوت دی جاتی تو وہ پیغام رساں کو نکریاں مارتے ہوئے دعوت قبول نہ کرتے اور فرماتے یہ دکھاوا کرنے والے لوگ ہیں۔

**2103-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَأْكُلُوا مِنْ طَعَامِ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكَ الْمَسَاكِينُ وَمَنْ تَرَكَ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سب سے بدترین ولیمہ کا وہ کھانا ہے جس میں امیر لوگوں کو بلایا جائے اور غریبوں کو نہ بلایا جائے جو شخص دعوت قبول نہیں کرتا وہ اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتا ہے۔

**2104-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ قَدْ صَنَعَ طَعَامًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِي فَدَعَاهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا وَأَوْمَأَ إِلَيْهِ بِيَدِهِ قَالَ يَقُولُ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا وَأَشَارَ إِلَى عَائِشَةَ قَالَ لَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ الثَّانِيَةَ وَأَوْمَأَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَوْمَأَ إِلَيْهِ الثَّالِثَةَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَذِهِ قَالَ نَعَمْ فَأَنْطَلَقَ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَائِشَةُ فَأَكَلَا مِنْ طَعَامِهِ

4882

حدیث 2103 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

1432

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3742

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1913

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

1138

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

7277

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5304

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

6613

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

14297

سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

5891

مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شعیب مکتبہ دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

12754

معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

2303

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد طبری طبری دار المعرفہ بیروت لبنان

1170

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الشیخ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

7076

معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے لئے کھانا تیار کیا نبی اکرم ﷺ نے اس اشارے کے ذریعے اس سے کہا یہ بھی آپ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف اشارہ کیا تھا اس نے عرض کی نہیں نبی اکرم ﷺ نے اس کی طرف سے منہ پھیر لیا۔ اس نے دوبارہ آپ کی طرف اشارہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے بھی دوبارہ اشارہ کیا نبی اکرم ﷺ نے پھر منہ پھیر لیا اس نے تیسری مرتبہ اشارہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا یہ بھی (دعوت میں شریک ہوگی) اس نے عرض کی جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اس شخص کے ہمراہ گئے اور ان دونوں نے اس کے ہاں کھانا کھایا۔

**2105-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أَبُو شُعَيْبٍ وَكَانَ لَهُ غُلَامٌ لَحَامٌ فَقَالَ اصْنَعْ لِي طَعَامًا أَدْعُو رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَامِسَ خُمْسِهِ قَالَ فَدَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَامِسَ خُمْسِهِ فَتَبِعَهُمْ رَجُلٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ دَعَوْتَنَا خَامِسَ خُمْسِهِ وَهَذَا رَجُلٌ قَدْ تَبِعَنِي فَإِنْ شِئْتَ أَذْنُتَ لَهُ وَإِنْ شِئْتَ تَرَكْتَهُ قَالَ فَأَذِنَ لَهُ

☆ ☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک صاحب جن کا نام ابو شعیب تھا اور ان کا لڑکا (یا غلام) گوشت بنانے کا کام کرتا تھا اس نے اپنے بیٹے سے کہا تم کھانا تیار کرو میں نبی اکرم ﷺ سمیت پانچ آدمیوں کی دعوت کرتا ہوں پھر اس نے نبی اکرم ﷺ سمیت پانچ آدمیوں کی دعوت کی ان حضرات کے ساتھ ایک اور صاحب بھی چلے گئے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم نے ہم پانچ آدمیوں کی دعوت کی تھی یہ صاحب بھی ہمارے پیچھے آگئے ہیں اگر تم چاہو تو اسے اجازت دے دو اور اگر چاہو نہ دو تو میزبان نے اس شخص کو بھی اجازت دے دی۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الثَّرِيدِ

### باب 29: ثريد کی فضيلت

1975	حدیث 2105 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (مجمع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2036	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1099	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
14843	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5302	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
6614	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
14320	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تہمتی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1098	"مجمع اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
527	"مجمع کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
628	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری خلیلی دار المعرفہ بیروت لبنان
236	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی "مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

**2106-** حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَبِي طَوَالَةَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلٌ غَائِثَةٌ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى مَائِرِ الطَّلَامِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عائشہ کو خواتین پر وہی فضیلت حاصل ہے جو ثرید کو تمام کھانوں پر حاصل ہے۔

### بَابُ فِيمَنْ اسْتَحَبَّ أَنْ يَنْهَسَ اللَّحْمَ وَلَا يَقْطَعَهُ

**باب 30:** گوشت کو دانتوں کے ذریعے نوچ کر کھانا مستحب ہے

**2107-** حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ زَوْجِي أَبِي فِي إِمَارَةِ عُثْمَانَ فَدَعَا رَهْطًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ فِيمَنْ دَعَا صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ انْهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا فَإِنَّهُ أَشْهَى وَأَمْرًا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی حکومت کے زمانے میں میری شادی کر دی انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے کچھ اصحاب کی دعوت کی ان میں سے ایک صاحب حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ تھے جو بزرگ ہو چکے تھے انہوں نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا گوشت کو دانت کے ذریعے نوچ کر کھاؤ کیونکہ اس سے مزہ زیادہ آتا ہے اور ہضم

- حدیث 2106 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 3230
- صحیح مسلم، امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 2431
- جامع ترمذی، امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 1834
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء، 3947
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 3280
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 12619
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء، 7113
- المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء، 6483
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء، 6692
- مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تميمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء، 3670
- معجم صفیہ، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ/1985ء، 260
- معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ، 1978
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 60
- مسند طیلکسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلکسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان 504
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 1088



بھی صحیح طرح ہوتا ہے۔

## بَابُ فِي الْأَكْلِ مُتَكِنًا

### باب 31: ٹیک لگا کر بیٹھ کر کھانا

2108- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ حَدَّثَنِي أَبُو جُحَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَكُلُ مُتَكِنًا

☆☆ حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا۔

## بَابُ فِي الْبَاكُورَةِ

### باب 32: موسم کے پہلے پھل کا بیان

2109- أَخْبَرَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُتِيَ بِالْبَاكُورَةِ بِأَوَّلِ الثَّمَرَةِ قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا وَفِي ثَمَرَتِنَا وَفِي مَدِينَتِنَا وَفِي صَاعِنَا بِرَكَّةٍ مَعَ بَرَكَاتِكَ ثُمَّ يُعْطِيهِ أَصْغَرَ مَنْ يَخْضَرُهُ مِنَ الْوُلْدَانِ

- حدیث 2107: "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1835
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 15335
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983 7332
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 564
- حدیث 2108: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987 5083
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3769
- "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1830
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3262
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18776
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993 5240
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991 6742
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994 13103
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تلمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984 884
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983 340
- "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحطاوی دار المعرفہ بیروت لبنان 1047
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 832

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جب موسم کا پہلا پھل پیش کیا جاتا تو آپ دعا کرتے۔

”اے اللہ! ہمارے شہر میں برکت عطا فرما ہمارے پھل میں ہمارے ”مد“، میں اور ہمارے صاع میں برکت کے ہمراہ برکت عطا فرما“ پھر آپ وہاں موجود سب سے کم سن بچے کو وہ پھل عطا کر دیتے۔

## بَابُ فِي إِكْرَامِ الْخَادِمِ عِنْدَ الطَّعَامِ

### باب 33: کھانے کے وقت خادم کی عزت افزائی کرنا

2110- حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَاءَ خَادِمٌ أَحَدَكُمْ بِالطَّعَامِ فَلْيُجْلِسْهُ فَإِنْ أَبَى فَلْيُنَاوِلْهُ

- 1373 حدیث 2109 ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3454 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3329 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1568 ”موطأ امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3747 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 10134 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل بن علی بن احمد بن حنبل دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 362 ”ادب المفرد“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
- 2418 حدیث 2110 ”صحیح بخاری“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1663 ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3846 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1853 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3289 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 9554 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 15558 ”سنن بیہقی“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5120 ”مسند ابی یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی مکتبہ دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 37 ”معجم اوّل“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار النحر بیروت قاہرہ مصر 1415ھ
- 1070 ”مسند میدی“ امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ امتیعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 92 ”مسند اسحاق بن راہویہ“ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 200 ”ادب المفرد“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
- 131 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن احمد بن ایوب دار الکتب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تمہارا خادم کھانا لے کر آئے تو اسے ساتھ بٹھو اور اگر وہ انکار کر دے تو اسے کچھ دے دو۔

**2111-** حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَلْيُجْلِسْهُ مَعَهُ وَلْيَنَاولْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ أَوْ أُكْلَةً أَوْ أُكْلَتَيْنِ فَإِنَّهُ وَلِيَ حَرَّةٍ وَذُحَانَةٍ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کسی شخص کا خادم کھانا لے کر آئے تو اسے اپنے ساتھ بٹھائے یا اسے ایک دو لقمے دیدے یا کھانے کی چیز دیدے کیونکہ اس نے کھانا تیار کرتے وقت گرمی اور دھواں برداشت کیا تھا۔

## بَابُ فِي الْحُلُوءِ وَالْعَسَلِ

### باب 34: حلوه اور شہد کا بیان

**2112-** حَدَّثَنَا فَرْوَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْحُلُوءَ وَالْعَسَلَ

☆☆ ہشام بن عروہ اپنے والد کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ حلوہ (یعنی کسی بھی میٹھی چیز) اور شہد کو پسند کرتے تھے۔

## بَابُ فِي الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ

### باب 35: بے وضو حالت میں کھانا یا پینا

**2113-** حَدَّثَنَا قَيْصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

- حدیث 2112 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 5115
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3715
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1831
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3323
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موبسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 5254
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 6704
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 4892
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 831
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء، 1489

حَرَّحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْبِرَازِ فَقَدِمَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تَوْضَأُ قَالَ فَقَالَ أَصْلَى فَاتَّوَضَّأَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِنَّمَا هُوَ سَعِيدٌ ابْنُ الْخُوَيْرِثِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ رفع حاجت کے بعد تشریف لائے تو آپ کے سامنے کھانا رکھا گیا، عرض کی گئی آپ نے وضو نہیں کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا کیا میں نماز پڑھنے لگا ہوں جو وضو کروں۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں ایک راوی کا نام سعید بن ابو حویرث نقل کیا گیا ہے) وہ سعید بن حویرث ہے۔

**2114-** حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْخُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

☆ ☆ یہ روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**2115-** قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْخُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِي الْجُنُبِ يَأْكُلُ

### باب 36: جنبی شخص کا کھانا

**2116-** حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ يُحَدِّثُ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ

حدیث 2113 صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

374 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1932 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبۃ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول 1409ھ)

24461 حدیث 2116 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیروت لبنان (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1982ھ

284 صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

305 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن احمد سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

222 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ھ

255 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

854 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

24761 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ھ

1217 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبۃ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ھ

213 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ھ

253 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبۃ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ھ

815 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ھ

4522 مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان

1384 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول 1412ھ 1991ھ)

1484



عَائِشَةُ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَجْنَبَ فَأَرَادَ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَنَامَ تَوَضَّأَ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جب جنابت کی حالت میں ہوتے اور آپ کچھ کھانے یا سونے کا ارادہ کرتے تو پہلے وضو کر لیتے۔

## بَابُ فِي اكْثَارِ الْمَاءِ فِي الْقَدْرِ

### باب 37: ہنڈیا میں شور بہ زیادہ بنانا

2117- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً فَأَكْثِرْ مَائَهَا ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتِكَ مِنْ جِبْرِتِكَ فَأَعْرِفْ لَهُمْ مِنْهَا

☆☆ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے حبیب نے مجھے یہ نصیحت کی تھی جب تم سالن بناؤ تو اس میں شور بہ زیادہ رکھو اور پھر اپنے پڑوسیوں میں سے کسی کے ہاں اس میں سے کچھ بھیج دیا کرو۔

## بَابُ فِي خَلْعِ النِّعَالِ عِنْدَ الْأَكْلِ

### باب 38: کھاتے وقت جوتے اتار دینا

2118- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَضَعَ الطَّعَامَ فَأَخْلَعُوا نِيعَالَكُمْ فَإِنَّهُ أَرْوَحُ لَأَقْدَامِكُمْ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کھانا رکھ دیا جائے تو جوتے اتار دو کیونکہ اس طرح تمہارے پاؤں کو زیادہ آرام ملے گا۔

## بَابُ فِي إِطْعَامِ الطَّعَامِ

### باب 39: کھانا کھلانا

21364	حدیث 2117 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
513	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
6690	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
450	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی، دارالمعرفۃ، بیروت، لبنان
139	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبۃ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
113	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، دارالطبیعات الاسلامیہ، بیروت، لبنان 1409ھ/1989ء
3202	حدیث 2118 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ

**2119-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْبُدُوا الرَّحْمَنَ وَأَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطِيعُوا الطَّعَامَ تَدْخُلُوا الْجَنَانَ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: رخصن کی عبادت کرو اسلام کو عام کرو اور (لوگوں کو) کھانا کھاؤ تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

## بَابُ فِي الدَّعْوَةِ

### باب 40: دعوت (قبول کرنا)

**2120-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَجِبُوا الدَّاعِيَ إِذَا دُعِيتُمْ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَأْتِي الدَّعْوَةَ فِي الْعُرْسِ وَفِي غَيْرِ الْعُرْسِ وَيَأْتِيهَا وَهُوَ صَائِمٌ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص دعوت دے تو اس کی دعوت قبول کرو۔

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما شادی کی دعوت میں تشریف لایا کرتے تھے اور دوسری دعوت میں بھی آ جاتے تھے آپ ایسی حالت میں بھی آ جاتے تھے جب روزے سے ہوتے تھے۔

## بَابُ فِي الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ فَمَاتَتْ

### باب 41: جب چوہا گھی میں گر کر مر جائے

**2121-** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ فَقَالَ أَلْقُوهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكُلُّوا

☆ ☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا ایسے چوہے کے بارے میں جو گھی میں گر جائے تو آپ

- حدیث 2119: جامع ترمذی امام ابوتی محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1694: "مسن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 587: "مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 81: "ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری صلی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
- 55: "مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ محمد بن حمید بن نصر النسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
- 867: حدیث 2120: "نداء امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 803: "تت ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن یحییٰ بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 12: "مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تلمیذ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 444: "معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبۃ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

نے ارشاد فرمایا اس چوہے اور اس کے آس پاس والے گھی کو پھینک کر باقی کھالو۔

**2122-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ بِإِسْنَادِهِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**2123-** حَدَّثَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمْنٍ فَمَاتَتْ فَقَالَ خَذُوهَا وَمَا حَوْلَهَا فَاطْرَحُوهُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے چوہے کے بارے میں دریافت کیا گیا جو گھی میں گر کر مر

جائے آپ نے ارشاد فرمایا اس گھی کو اور اس کے آس پاس والے کونکال کر پھینک دو۔

**2124-** حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ

ثَمُومَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا كَانَ ذَانِبًا أَهْرِيَقَ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اگر وہ گھی پٹھلا ہوا ہو تو سارے کو پھینک دیا جائے گا۔

## بَابُ فِي التَّخْلِيلِ

### باب 42: خلل کرنا

233	حدیث 2121: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
3841	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
1798	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4259	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1748	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7177	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ و مصر
1392	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
4584	"سنن نسائی تبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5841	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موسسہ تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1043	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
2716	"مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
312	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ امتیعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
871	"المفتی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
24400	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
278	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

**2125-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ الْحَمِيرِ أَخْبَرَنِي أَبُو سَعْدٍ الْخَيْرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَكَلَ فَلْيَتَخَلَّلْ فَمَا تَخَلَّلَ فَلْيَلْفِظْهُ وَمَا لَكَ بِلسَانِهِ فَلْيَتَلَعَّ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص کھانا کھالے اسے خلال کر لینا چاہیے اور خلال کے ذریعے جو چیز نکلے اسے پھینک دے اور جو زبان کے ذریعے نکلے اسے نکل لینا چاہیے۔

35

حدیث 2125 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"

337

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی "دار الفکر بیروت لبنان"

7199

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء"

453

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء"



# وَمِنْ كِتَابِ الْأَشْرِبَةِ

## مشروبات کا بیان

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَمْرِ

#### باب ۱: شراب کے بارے میں روایات

**2126-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ أَمَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ بِبَيْلِيَاءَ بِقَدْحَيْنِ مِنْ خَمْرٍ وَلَكِنِ فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا ثُمَّ أَخَذَ اللَّبَنَ فَقَالَ جَبْرِيلُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ

☆☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے معراج کی رات "ایلیا" کے مقام پر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں دو پیالے پیش کیے گئے ایک شراب کا تھا اور دوسرا دودھ کا تھا۔ آپ نے ان دونوں کی طرف دیکھا اور دودھ والا پیالہ پکڑ لیا۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام بولے ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے۔ جس نے آپ کی فطرت کی طرف رہنمائی کی اگر آپ شراب پکڑ لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

4432	حدیث 2126 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
168	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5657	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ/1988ء
10655	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
52	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
5187	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
17108	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1724	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

## بَابُ فِي تَحْرِيمِ الْخَمْرِ كَيْفَ كَانَ

## باب ۲: شراب کی حرمت کا حکم کیسے نازل ہوا

**2127** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ سَاقِي الْقَوْمِ فِي مَنْزِلِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ فَنَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ قَالَ فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَخْرُجْ فَانْظُرْ مَا هَذَا فَخَرَجْتُ فَقُلْتُ هَذَا مُنَادِي يُنَادِي إِلَّا إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ فَقَالَ لِي اذْهَبْ فَأَهْرِقْهَا قَالَ فَجَرْتُ فِي سِجِّكِ الْمَدِينَةَ قَالَ وَكَانَتْ خَمْرُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْفَصِيحَ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ قُتِلَ قَوْمٌ وَهِيَ فِي بُطُونِهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا) الْآيَةَ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے ہاں ساقی گری کر رہا تھا اس وقت شراب کی حرمت کا حکم نازل ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو اعلان کرنے کا حکم دیا اس نے اعلان کیا حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے (مجھ سے) کہا جاؤ اور دیکھو کیا اعلان ہو رہا ہے؟ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں باہر آیا اور (واپس آ کر نہیں بتایا) ایک شخص اعلان کر رہا ہے کہ شراب حرام قرار دے دی گئی ہے۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے مجھے ہدایت کی جاؤ اور اسے بہادو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مدینہ کی گلیوں کے اندر شراب بہہ رہی تھی حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان دنوں کھجور کی شراب استعمال کی جاتی تھی۔ بعض لوگوں نے کہا جو لوگ ایسی حالت میں فوت ہوئے کہ شراب ان کے پیٹ میں موجود تھی (ان کا کیا انجام ہوگا) تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کئے ان پر اس بات کا کوئی گناہ نہیں ہے جو وہ پہلے کھاپی چکے ہیں جبکہ وہ

- 2332 حدیث 2127 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1980 صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3673 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 5541 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1544 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 12996 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5352 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 5050 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 11332 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 3008 مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شیبانی مکتبہ دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 1210 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1241 ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہنفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء

پرہیزگاری اختیار کر چکے ہوں اور ایمان لا چکے ہوں۔“

## بَابُ فِي التَّشْدِيدِ عَلَى شَارِبِ الْخَمْرِ

### باب 3: شرابی کے بارے میں شدید (وعید)

2128- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ لَمْ يَتُبْ مِنْهَا حُرِمَهَا فِي الْآخِرَةِ فَلَمْ يُسْقَهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص دنیا میں شراب پیے اور پھر اس سے توبہ نہ

کرے وہ آخرت میں اس سے محروم رہے گا اسے وہ نہیں پلائی جائے گی۔

2129- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي رِبْعَةُ بْنُ بَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ قَالَ

دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ فِي حَائِطٍ لَهُ بِالطَّائِفِ يُقَالُ لَهُ الْوَهْطُ فَإِذَا هُوَ مُخَاصِرٌ فَتَى مِنْ قُرَيْشٍ

يُزَنُّ ذَلِكَ الْفَتَى بِشُرْبِ الْخَمْرِ فَقُلْتُ خِصَالٌ بَلَغْتَنِي عَنْكَ أَنَّكَ تُحَدِّثُ بِهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

أَنَّهُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شَرْبَةً لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَلَمَّا أَنْ سَمِعَهُ الْفَتَى يَذْكُرُ الْخَمْرَ اخْتَجَّ يَدَهُ مِنْ يَدِ

حدیث 2128 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 5253

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2003

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3679

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1861

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 5671

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3373

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1542

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4690

صحیح ابن حبیب امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 5366

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 7230

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 5181

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 17113

مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد طبری دار المعرفہ بیروت لبنان 1857

مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر النسی ملتیہ التہ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء، 770

مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء، 1180

مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 98

معنی عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1400ھ 17056

عَبْدُ اللَّهِ ثُمَّ وَلَّى فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَحِلُّ لَأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شُرْبَةً لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَلَا أَذْرَى فِي الثَّلَاثَةِ أَمْ فِي الرَّابِعَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ رَذَاةِ الْخَبَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن ولیم بنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے طائف میں موجود باغ جس کا نام ”وہط“ تھا میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت قریش سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کے بازو میں بازو ڈال کر (چل رہے تھے) اس نوجوان پر یہ الزام تھا کہ وہ شراب پیتا ہے میں نے کہا آپ کے حوالے سے مجھے ایک بات کا پتہ چلا ہے کہ آپ اسے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص شراب پئے گا اس کی چالیس دن تک توبہ قبول نہیں ہو گی عبداللہ بن ولیم بیان کرتے ہیں جب اس نوجوان نے شراب کا ذکر سنا تو حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے اپنا ہاتھ چھڑا کر چلا گیا حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے اللہ! میں کسی شخص کے لئے یہ بات جائز قرار نہیں دیتا کہ وہ میرے حوالے سے کوئی ایسی بات بیان کرے جو میں نے نہیں کہی ہو میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص ایک مرتبہ شراب پئے گا اس کی چالیس دن تک نماز قبول نہیں ہوگی اگر وہ توبہ کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کر لے گا (راوی کہتے ہیں) مجھے صحیح یاد نہیں ہے کہ تیسری یا چوتھی مرتبہ آپ نے یہ ارشاد فرمایا (اگر وہ شخص شراب پیتا ہے) تو اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ بات لازم ہوگی کہ وہ قیامت کے دن اس شخص کو دو زخیوں کی پیپ پلائے۔

## بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْقُعُودِ عَلَى مَائِدَةٍ يُدَارُ عَلَيْهَا الْخَمْرُ

### باب 4: جس دسترخوان پر شراب موجود ہو اس پر بیٹھنے کی ممانعت

1862	حدیث 2129 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5688	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
3377	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
4917	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5357	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
83	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
5178	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
5807	"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1989	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1901	"مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی دار المعرفہ بیروت لبنان
983	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
743	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
17058	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



**2130-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَقْعُدُ عَلَى مَائِدَةٍ يُشْرَبُ عَلَيْهَا الْخَمْرُ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو

و ایسے دسترخوان پر نہ بیٹھے۔ جہاں شراب پی جاتی ہو۔

## بَابُ فِي مُذْمِنِ الْخَمْرِ

### باب 5: ہمیشہ شراب پینے والا شخص

**2131-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَدٌ زَنِيَةٌ وَلَا مَنَانٌ وَلَا عَاقٌ وَلَا مُذْمِنُ خَمْرٍ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں زنا کے نتیجے میں پیدا ہونے والا شخص، احسان

جتانے والا شخص (والدین کا) نافرمان شخص اور ہمیشہ شراب پینے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوں گے۔

**2132-** حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ

أَبِي الْجَعْدِ عَنْ نُبَيْطِ بْنِ شَرِيْطٍ عَنْ جَابَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ

الْجَنَّةَ عَاقٌ وَلَا مَنَانٌ وَلَا مُذْمِنُ خَمْرٍ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (والدین کا) نافرمان احسان جتانے والا شخص اور

ہمیشہ شراب پینے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوں گے۔

## بَابُ لَيْسَ فِي الْخَمْرِ شِفَاءٌ

### باب 6: شراب میں شفا نہیں ہے

حدیث 2131: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1408ھ/1988ء، 5672

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 3376

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 6537

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء، 3383

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء، 4914

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء، 19775

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ/1984ء، 1168

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء، 11168

"مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طایسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان، 2295

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء، 324

**2133-** أَخْبَرَنَا سُهَيْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا سِمَاكٌ قَالَ سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بْنَ وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ

وَائِلٍ أَنَّ سُوَيْدَ بْنَ طَارِقٍ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَمْرِ فَتَهَاةً عَنْهَا أَنْ يَصْنَعَهَا فَقَالَ إِنَّهَا دَوَاءٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَيْسَتْ دَوَاءً وَلَكِنَّهَا دَاءٌ

☆ ☆ حضرت وائل بن سہیل بیان کرتے ہیں، حضرت سويد بن طارق رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے شراب کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے انہیں شراب بنانے سے منع کر دیا انہوں نے عرض کی یہ دوا کے طور پر بنائی جاتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہ دوا نہیں ہے یہ بیماری ہے۔

### بَابُ مِمَّا يَكُونُ الْخَمْرُ

#### باب 7: شراب کس چیز سے بنائی جاتی ہے

**2134-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا كَثِيرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْخَمْرُ فِي هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ وَالْعِنَبِ ☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: شراب ان دو درختوں سے بنائی جاتی ہے کھجور اور انگور۔

### بَابُ مَا قِيلَ فِي الْمُسْكِرِ

#### باب 8: نشہ آور چیز کے بارے میں روایات

**2135-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمُجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ

1984	حدیث 2133 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
18810	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6065	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
71100	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابو عبد اللہ عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
23491	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
43678	حدیث 2134 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
5572	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1875	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5263	حدیث 2135 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2001	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3682	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
5592	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْعِ قَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ حَرَامٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے شہد سے بنی ہوئی شراب کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ

نے ارشاد فرمایا ہر وہ چیز جو نشہ آور ہو وہ حرام ہے۔

2136- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ

نَعْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ اشْرَبُوا وَلَا تَسْرَبُوا مُسْكِرًا فَإِنَّ كُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

☆☆ حضرت ابو بردہ بن ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ اپنے والد (حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے

مجھے اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا اور ہدایت کی تم (جو چاہو پیو) لیکن نشہ آور چیز نہ پینا کیونکہ ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

2136- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ سَيَّانٍ حَدَّثَنِي الصَّحَّاحُ بْنُ

عُثْمَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَهَاكُمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ

☆☆ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس چیز کی زیادہ مقدار نشہ آور ہو میں اس کی تھوڑی مقدار

سے بھی تمہیں منع کرتا ہوں۔

2137- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ عَنْ أَبِي وَهْبٍ الْكَلَابِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ

عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُكْفَأُ قَالَ زَيْدٌ يَعْنِي الْإِسْلَامَ كَمَا يُكْفَأُ الْإِنَاءُ يَعْنِي الْخَمْرَ فَقِيلَ فَكَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ فِيهَا مَا بَيَّنَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بقیہ حدیث 2135 "موط امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی) 1540

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر" 24696

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء 5345

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء 5102

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء 17136

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی "دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ/1984ء 3971

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء 1067

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ 17002

حدیث 2136 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ طرب شام" 1406ھ/1986ء 5608

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1991ء 5118

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء 17166

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی "دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ/1984ء 964

"المجتبیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری "موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان" 1408ھ/1988ء 862

يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا فَيَسْتَحِلُّونَهَا

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: سب سے پہلے اس چیز کو انڈیلا جائے گا جیسے برتن کو انڈیلا جاتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں یعنی اسلام میں شراب کو سب سے پہلے عام استعمال کیا جائے گا) عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ یہ کیسے ہو سکتا ہے جبکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں واضح کر دیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا وہ لوگ اس کا نام تبدیل کر دیں گے اور اسے حلال قرار دے دیں گے۔

**2138-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ حَدَّثَنِي أَبُو وَهَبٍ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيِّ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلُ دِينِكُمْ نُبُوءَةٌ وَرَحْمَةٌ ثُمَّ مُلْكٌ وَرَحْمَةٌ ثُمَّ مُلْكٌ أَغْفَرُ ثُمَّ مُلْكٌ وَجَبَرُوتٌ يُسْتَحَلُّ فِيهَا الْخَمْرُ وَالْحَرِيرُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سُنِّلَ عَنْ أَغْفَرَ فَقَالَ يُشَبِّهُهُ بِالشَّرَابِ وَلَيْسَ فِيهِ خَيْرٌ

☆☆ حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارے دین کا آغاز نبوت اور رحمت سے ہوا پھر رحمت اور حکومت رہے گی پھر بے فائدہ حکومت ہوگی پھر حکومت اور ظلم آجائیں گے جس میں شراب اور ریشم کو حلال قرار دے دیا جائے گا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”أَغْفَرَ“ کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا وہ اسے مٹی سے تشبیہ دیتے ہیں یعنی وہ چیز جس میں کوئی بھلائی نہ ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ بَيْعِ الْخَمْرِ وَشِرَائِهَا

### باب 9: شراب کی خرید و فروخت کی ممانعت

**2139-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا طُعْمَةُ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ بَيَانَ التَّغْلِبِيُّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُعِيزَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ بَاعَ الْخَمْرَ فَلْيُشَقِّصِ الْخَنَازِيرَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِنَّمَا هُوَ عَمْرُو بْنُ بَيَانَ

4731	حدیث 2137 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
923	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
749	"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
873	حدیث 2138 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
387	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبۃ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
1369	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسۃ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
228	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان



☆☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عمروہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص شراب فروخت کرے تو اسے خنزیر کی بھی خرید و فروخت شروع کر دینی چاہیے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: (اس حدیث کی سند میں ایک راوی کا نام عمرو بن بیان منقول ہوا ہے) اس کا نام عمرو بن بیان ہے۔

**2140- حَدَّثَنَا يَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اسْحَقَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغْلَةَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ بَيْعِ الْخَمْرِ فَقَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدِيقٌ مِنْ ثَقِيفٍ أَوْ مِنْ دَوْسٍ فَلَقِيَهُ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ بِرَأْوِيَةٍ مِنْ خَمْرٍ يُهْدِيهَا لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا فَلَانُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ حَرَّمَهَا قَالَ فَاقْبَلَ الرَّجُلُ عَلَى غُلَامِهِ فَقَالَ أَذْهَبَ فَبِعَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَاذَا أَمَرْتَهُ يَا فَلَانُ قَالَ أَمَرْتُهُ بِبَيْعِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الَّذِي حَرَّمَ شُرْبَهَا حَرَّمَ بَيْعَهَا فَأَمَرَ بِهَا فَأُكْفِفَتْ فِي الْبَطْحَاءِ**

☆☆ عبد الرحمن بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے شراب کی خرید و فروخت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا نبی اکرم ﷺ کا ایک دوست تھا جو ”ثقیف“ یا شاید ”دوس“ کے قبیلے سے تعلق رکھتا تھا فتح مکہ کے سال وہ نبی اکرم ﷺ سے ملا اس کے پاس شراب کا ایک مشکیزہ تھا وہ اس نے تحفے کے طور پر آپ کی خدمت میں پیش کیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے فلاں کیا تمہیں علم نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے حرام قرار دے دیا ہے۔ راوی کہتے ہیں وہ شخص اپنے غلام کی طرف متوجہ ہوا اور بولا جاؤ وہ فروخت کر دو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا اے فلاں تم نے اس کو کیا ہدایت کی ہے۔ اس نے کہا میں نے اسے اس کو فروخت کرنے کی ہدایت کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ نے جس چیز کے پینے کو حرام قرار دیا ہے۔ اس کی خرید و فروخت کو بھی حرام قرار دیا ہے تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت وہ شراب میدان میں بہادی گئی۔

**2141- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَلَغَ عُمَرَ أَنَّ سُمُرَةَ بَاعَ خَمْرًا فَقَالَ قَاتِلَ اللَّهُ سُمُرَةَ أَمَا عَلِمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ**

- حدیث 2139 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3489
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18239
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414/ھ 1994، 10829
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404/ھ 1983، 884
- "مسند طبری" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان 700
- "مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 760
- حدیث 2140 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1543
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2041
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404/ھ 1984، 2468

حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا قَالَ سُفْيَانُ جَمَلُوهَا أَذَابُوهَا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اطلاع ملی کہ حضرت سرہ رضی اللہ عنہ شراب فروخت کرتے ہیں تو انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ سرہ کو موت دیدے کیا اسے پتہ نہیں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اللہ تعالیٰ یہود پر لعنت کرے کہ ان پر چربی (کی فروخت) حرام قرار دی گئی تو انہوں نے اسے پگھلا کر فروخت کرنا شروع کر دیا۔ سفیان کہتے ہیں جَمَلُوهَا کا مطلب ہے اسے پگھلا دینا۔

## بَابُ الْعُقُوبَةِ فِي شُرْبِ الْخَمْرِ

### باب 10: شراب پینے کی سزا

2142- حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاضْرِبُوا عُنُقَهُ يَغْنَى فِي الرَّابِعَةِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص مدہوش ہو جائے تو اسے کوڑے لگاؤ جب کوئی شخص نشہ کرے تو اسے کوڑے لگاؤ پھر جب نشہ کرے تو اسے کوڑے لگاؤ اگر پھر نشہ کرے تو اس کی گردن اڑا دو یعنی یہ بات آپ نے چوتھی مرتبہ ارشاد فرمائی۔

## بَابُ فِي التَّغْلِيظِ لِمَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ

### باب 11: شراب پینے والے کی شدید مذمت

2143- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ

2110 حدیث 2141 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جلد 1 (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

170 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

6252 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

18518 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

14 "مسند حمید بن" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ لہستانی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

7993 "معجم وسط" امام ابو القاسم عیسان بن احمد بن یوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ

10046 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

2343 حدیث 2143 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جلد 1 (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

57 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان

4689 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سہستانی، دار الفکر، بیروت لبنان

2625 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: زنا کرنے والا زنا کرتے وقت مؤمن نہیں ہوتا، چوری کرنے والا چوری کرتے وقت مؤمن نہیں ہوتا اور شراب پینے والا شراب پیتے وقت مؤمن نہیں ہوتا۔

بَابُ فِيمَا يُنْبَذُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 12: نبی اکرم ﷺ کے لئے تیار کی جانے والی نبید

2144- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانَ يُنْبَذُ

لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّقَاءِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ سَقَاءً نُبَذَ لَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ بَرَامٍ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے لئے مشکیزے میں نبید تیار کیا کرتے تھے اور اگر مشکیزہ نہ ہوتا تو ایک برتن میں تیار کرتے تھے۔

4869	بقیہ حدیث 2143 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المخطوطات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
3936	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی، دار الفکر، بیروت، لبنان
7316	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
186	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
5169	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
20542	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
6299	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی، دار المأمون للطباعة، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
906	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء
534	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار اخرین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
11623	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
823	"مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
1128	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتب، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن انصاری)
416	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء
525	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء
265	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ ناد، بیروت، لبنان، 1410ھ، 1990ء
1300	"مسند شمسین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء
13686	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی)، 1403ھ
30390	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول)، 1409ھ
14328	حدیث 2144 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

## بَابُ فِي النَّقِيعِ

### باب 13: نقیع کا حکم

**2145-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيَّانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَاهُ أَوْ أَنَّ رَحْلًا مِنْهُمْ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَدْ خَرَجْنَا مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ وَنَرَلْنَا نَيْسَ ظَهْرَانِي مَنْ قَدْ عَلِمْتَ فَمَنْ وَلَيْنَا قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا أَصْحَابَ كَرَمٍ وَحَمْرِ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ الْخَمْرَ فَمَا نَصْنَعُ بِالْكَرَمِ قَالَ اصْنَعُوهُ زَبِيًّا قَالُوا فَمَا نَصْنَعُ بِالزَّبِيبِ قَالَ انْقَعُوهُ فِي الشَّيْءِ انْقَعُوهُ عَلَى عَدَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَانْقَعُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَدَائِكُمْ فَإِنَّهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ الْعَصْرَانِ كَانَ خَلًّا قَبْلَ أَنْ يَكُونَ خَمْرًا

☆ ☆ عبد اللہ بن دہلی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ان میں سے ایک صاحب نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہم جس ماحول سے نکل کر آئے ہیں وہ آپ کے علم میں ہے اور جس جگہ پڑاؤ کیا ہے وہ بھی آپ کے علم میں ہے ہمارا حمایتی کون ہوگا۔ نبی اکرم ﷺ نے: اب دیا اللہ اور اس کا رسول۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم لوگ انگور اور شراب کے مالک ہیں اللہ تعالیٰ نے شراب کو تو حرام فرار دے دیا ہے۔

اب ہم انگوروں کا کیا کریں نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا تم ان کی نبیذ بنا لو انہوں نے عرض کی ہم اس کی نبیذ کیسے تیار کریں آپ نے ارشاد فرمایا اسے مشکیزے میں ڈالو اور صبح کے وقت بناؤ تو شام کو پی لو اور شام کے وقت بناؤ تو اسے صبح کے وقت پی لو اور جب اس میں اتنا عرصہ گزر جائے تو یہ مشروب ہوگی لیکن وہ شراب نہ بنی ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ وَمَا يُنْبَذُ فِيهِ

### باب 14: مشکے میں اور نبیذ بنانے والے دیگر برتنوں میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت

**2146-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ فَقَالَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَقِيتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ

- حدیث 2145 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 6825 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنبل موصی تہمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984.
- 5735 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ - 1986.
- 5244 "سنن نسائی بیری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991.
- 848 "معجم بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ - 1983.
- 870 "مسند شمسین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ - 1984.



☆☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منکے میں نبیذ تیار کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ نے اسے حرام قرار دیا ہے پھر میری ملاقات حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ہوئی تو میں نے انہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بیان کے بارے میں بتایا تو انہوں نے جواب دیا ابو عبد الرحمن نے درست کہا ہے۔

**2147-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَبْذُرُوا فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ دبّاء اور مرقت (شراب تیار کرنے کے دو برتن) میں نبیذ تیار نہ کرو۔

**2148-** أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ أَوْ سَمِعْتُهُ سَأَلَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ فَقَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ وَالدُّبَاءِ وَسَأَلْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَنْ سَرَهُ أَنْ يُحَرِّمَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَوْ مَنْ كَانَ مُحَرِّمًا مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَلْيُحَرِّمِ النَّبِيذَ قَالَ وَحَدَّثَنِي أَخِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْجَرِّ وَالدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ وَعَنِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ

- حدیث 2148 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان
- 4482 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1444 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1408ھ/1988ء
- 5661 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2572 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6197 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 4445 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 8112 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 5171 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 17278 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 7363 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وادھان موصول 1404ھ/1983ء
- 620 "مسند طلیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 2337 "المشتقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 831 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبۃ النہ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
- 40 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- 2765 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 235 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 17081

ابو حاتم بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منکے میں نبیذ تیار کرنے کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منکے اور دباء میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔ میں نے یہی سوال حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ سے کیا تو انہوں نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی مانند جواب دیا۔

ابو حاتم بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں جو شخص چاہتا ہو کہ وہ اس چیز کو حرام قرار دے جسے اللہ اور اس کے رسول نے حرام قرار دیا ہے تو اسے نبیذ کو حرام قرار دینا چاہیے۔

ابو حاتم بیان کرتے ہیں میرے بھائی نے مجھے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت سنائی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منکے دباء اور مزفت میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے اور خشک اور تر کھجور کی ایک ساتھ نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

**2149** - أَخْبَرَنَا أَبُو الشَّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ فَضِيلِ بْنِ زَيْدِ الرَّقَاشِيِّ أَنَّهُ أَتَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ فَقَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا يَحْرُمُ عَلَيْنَا مِنَ الشَّرَابِ فَقَالَ الْخَمْرُ قَالَ قُلْتُ هُوَ فِي الْقُرْآنِ قَالَ مَا أَحَدَيْتُكَ إِلَّا مَا سَمِعْتُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَأَ بِالْإِسْمِ أَوْ قَالَ بِالرِّسَالَةِ قَالَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ

☆ ☆ حضرت فضیل بن زید رقاشی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ حضرت عبداللہ بن معقل رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی آپ ہمیں بتائیں کہ ہمارے لئے کون سی شراب حرام ہے تو انہوں نے جواب دیا: ”خمر“۔ میں نے جواب دیا: اس کا ذکر قرآن میں موجود ہے۔ انہوں نے فرمایا: میں تمہیں وہی حدیث سناؤں گا جو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہے (راوی کہتے ہیں شاید انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اسم گرامی کو پہلے ذکر کیا تھا اور آپ کے رسول ہونے کا ذکر بعد میں کیا تھا۔ یا شاید رسالت کا ذکر پہلے کیا تھا اور اسم گرامی کا ذکر بعد میں کیا تھا۔)

چہ انہوں نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دباء حنتم اور نقیر (میں شراب تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

## بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْخَلِيطَيْنِ

### باب 15: دولی ہوئی چیزوں (کی نبیذ تیار کرنے کی ممانعت)

**2150** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَسَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَاللَّفْظُ لِيَزِيدَ قَالَا أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

- 16841 حدیث 2149 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 918 "مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 23795 "مسنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 5279 حدیث 2150 "تصحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہمی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1986 "تصحیح مسلم" امام مسلم بن الحجاج قشیری میثاق پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3703 "مسند ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1876 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5551 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَتَّبِعُوا الزَّهْوَ وَالرُّطْبَ جَمِيعًا وَلَا تَتَّبِعُوا الرَّيْبَ وَالتَّمْرَ جَمِيعًا وَاتَّبِعُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِّهِ

☆☆ عبد اللہ بن ابوقتادہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کچی اور تازہ کھجوروں کی ایک ساتھ نبیذ تیار نہ کرو کشمش اور کھجور کی ایک ساتھ نبیذ تیار نہ کرو بلکہ ان میں سے ہر ایک کی الگ سے نبیذ تیار کرو۔

## بَابُ فِي النَّهْيِ أَنْ يُسَمَّى الْعَنْبُ الْكَرْمَ

### باب 16: انگورو کو "کرم" کہنے کی ممانعت

2151- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُولُوا الْكَرْمَ وَقُولُوا الْعَنْبَ أَوْ الْحَبْلَةَ

☆☆ حضرت علقمہ بن وائل رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (انگورو) "کرم" نہ بہ کرو بلکہ "عنب" اور "حبلة" کہہ دیا کرو۔

3395	بقیہ حدیث 2150 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1538	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
3110	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5379	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
5060	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
17232	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ اربابا کلمہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1177	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شفیق موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
138	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
13408	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
1705	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
864	"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری موسسہ الکتاب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
24016	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
2248	حدیث 2151 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری غیشا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5831	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
14	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
795	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء

## بَابُ فِي النَّهْيِ أَنْ يُجْعَلَ الْخَمْرُ خَلًّا

### باب 17: شراب کو سرکہ بنانے کی ممانعت

**2152-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنِ الشَّيْخِ بْنِ عَجَّادٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ فِي حَجَرٍ أَبِي طَلْحَةَ يَتَمَنَّى فَاشْتَرَى لَهُمْ خَمْرًا فَلَمَّا نَزَلَ تَحَرَّيْتُ الْخَمْرَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ أَجْعَلُهُ خَلًّا قَالَ لَا فَاهْرَاقَهُ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں چند یتیم بچے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے زیر پرورش تھے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے ان کے لئے شراب خریدی جب شراب کی حرمت کا حکم نازل ہوا تو وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ آپ سے کرتے ہوئے عرض کی میں اسے سرکہ بنالوں۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا نہیں تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس شراب کو بہا دیا۔

## بَابُ فِي سُنَّةِ الشَّرَابِ كَيْفَ هِيَ

### باب 18: پینے کا مسنون طریقہ کیا ہے

**2153-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ لَبَنًا وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ وَعَنْ يَمِينِهِ رَجُلٌ أَعْرَابِيٌّ فَأَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ فَضْلَهُ ثُمَّ قَالَ الْإِيْمَنَ فَلَا يُمَنَ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو دودھ پیتے ہوئے دیکھا آپ کے بائیں طرف حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ موجود تھے اور دائیں طرف ایک دیہاتی بیٹھا ہوا تھا آپ نے بچا ہوا دودھ دیہاتی کو دیا اور ارشاد فرمایا کہ پہلے دائیں طرف والے کا حق ہے۔

- 13758 حدیث 2152 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 10980 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء"
- 5289 حدیث 2153 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہمدانی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 2029 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 12142 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
- 5336 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی بیہقی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء"
- 3561 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تلمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 3848 "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1182 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ "مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ" (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



## بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ

## باب 19: مشکیزے کو منہ لگا کر پینے کی ممانعت

2154- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ .ة أَخْبَرَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزہ کے منہ سے پانی پینے سے منع کیا ہے۔

2155- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کہ مشکیزے کے منہ کو منہ لگا کر پانی پیا

جائے۔

2156- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ

☆☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں مشکیزے کے منہ سے منہ لگا کر پانی پینے سے منع کیا

ہے۔

## بَابُ فِي الشَّرْبِ بِثَلَاثَةِ أَنْفَاسٍ

## باب 20: تین سانسوں میں پینا

2157- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ ثُمَامَةَ قَالَ كَانَ أَنَسٌ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

7153 حدیث 2154 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

7211 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

14443 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

3720 حدیث 2156 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان

1890 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

17267 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

5441 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

5308 حدیث 2157 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی "طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

2028 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3727 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان

1884 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

وَرَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

☆☆ حضرت ثمامہ بنی ثعلبہ بیان کرتے ہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ برتن میں دو یا شاید تین مرتبہ سانس لیتے تھے اور یہ بیان کرتے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم برتن میں دو یا شاید تین مرتبہ سانس لیا کرتے تھے۔ (شک راوی کو ہے)

## بَابُ مَنْ شَرِبَ بِنَفْسٍ وَاحِدٍ

### باب 21: ایک ہی سانس میں پی لینا

**2158-** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ حَبِيبٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى قَالَ كُنْتُ عِنْدَ مَرْوَانَ فَجَاءَ أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أُرْوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ قَالَ فَأَبِنِ الْإِنَاءَ عَنْ فَيْكَ ثُمَّ تَنَفَّسْ قَالَ إِنِّي أَرَى الْقَدَاةَ قَالَ أَهْرِقْهُ

☆☆ حضرت ابو ثنی بنی ثعلبہ بیان کرتے ہیں میں مروان کے پاس موجود تھا حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور انہوں نے بتایا کہ ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں ایک ہی سانس میں پی لینے سے سیراب نہیں ہوتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اپنے منہ سے برتن کو ہٹاؤ اور پھر سانس لو وہ شخص بولا اگر مجھے اس میں گندگی نظر آجائے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانی کو بہا دو۔

**2159-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ بَحْنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمَسْ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ وَلَا يَسْتَنْجِي بِيَمِينِهِ وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ

3416	بقیہ حدیث 2157 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12154	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5329	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993ء
7205	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء
6884	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء
14433	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو جبر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء
11219	حدیث 2158 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7209	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1990ء
152	حدیث 2159 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/ 1987ء
267	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
47	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/ 1986ء
19438	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
78	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/ 1970ء
41	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن ابوقحادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نے مجھے یہ بات بتائی ہے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جب کوئی شخص پیشاب کرنے لگے تو اپنی شرم گاہ کو دائیں ہاتھ سے نہ پکڑے اور نہ ہی دائیں ہاتھ سے استنجا کرے اور نہ ہی برتن میں سانس لے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَكْرَعُ فِي النَّهْرِ

### باب 22: نہر میں منہ لگا کر پانی پینا

**2160-** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يَعُوذُهُ وَجَدُولٌ يَحْرِى فَقَالَ إِنْ كَانَ عِنْدَكُمْ مَاءٌ بَاتَ فِي الشَّيْءِ وَالْأَكْرَعُ عَنَّا

☆☆ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری شخص کی عیادت کے لئے تشریف لائے اس کے گھر کے پاس پانی کا نالہ بہہ رہا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تو تمہارے پاس ایسا پانی موجود ہے جو رات سے مشکیزے میں ہو تو ٹھیک ہے ورنہ ہم (اس صاف پانی) والے نالہ میں سے پانی پی لیتے ہیں۔

## بَابُ فِي الشُّرْبِ قَائِمًا

### باب 23: کھڑے ہو کر پینا

**2161-** حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ سَلَمَةَ الْخُزَاعِيُّ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ

- حدیث 2160: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 5290
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 3724
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3432
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 14559
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 5314
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 14437
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 2097
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 24216
- حدیث 2161: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3423
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12209
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 5318
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 307
- 543 مسند حارث

أَنَسَ عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ مِنْ فَمِ قِرْبَةٍ قَائِمًا

☆☆ سیدہ ام سلیم بن بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے (چھوٹے) مشکیزے کے منہ سے کھڑے ہو کر پانی پیا تھا۔

2162- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ عَنْ أَبِي الْبَرَزِيِّ يَزِيدُ بْنُ عَطَارِدَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ

كُنَّا نَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ وَنَأْكُلُ وَنَحْنُ نَسْعَى عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم کھڑے ہو کر کچھ پی لیا کرتے تھے اور چلتے

ہوئے کچھ کھایا کرتے تھے۔

2163- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

### بَابُ مَنْ كَرِهَ الشُّرْبَ قَائِمًا

باب 24: جن حضرات نے کھڑے ہو کر پینے کو مکروہ قرار دیا ہے

2164- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى

عَنِ الشُّرْبِ قَائِمًا قَالَ فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْأَكْلِ فَقَالَ ذَلِكَ أَخْبَثُ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے کھڑے ہو کر پینے سے منع کیا ہے راوی بیان کرتے ہیں میں نے

ان سے کھانے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا یہ زیادہ بُرا ہے۔

2165- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي زِيَادٍ الطَّحَّانِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ رَأَاهُ يَشْرَبُ قَائِمًا قِيًّا قَالَ لِمَ قَالَ أَتُحِبُّ أَنْ تَشْرَبَ مَعَ الْهَرِّ قَالَ لَا قَالَ فَقَدْ شَرِبَ

مَعَكَ شَرًّا مِنْهُ الشَّيْطَانُ

حدیث 2162 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

حدیث 2164 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء

"مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو کھڑے ہو کر پیتے دیکھا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم قے کرو اس نے عرض کی وہ کس لئے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا تم یہ پسند کرتے ہو جی کے ہمراہ پانی پیو؟ اس نے عرض کی نہیں تو آپ نے فرمایا تمہارے ساتھ اس نے پانی پیا ہے جو جلی سے زیادہ برا ہے یعنی شیطان۔

## بَابُ الشُّرْبِ فِي الْمُقَضَّضِ

### باب 25: چاندی کے برتن میں پینا

**2166-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ رَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْيَدَى يَشْرَبُ فِي إِيَّاهُ مِنْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يَجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص چاندی کے برتن میں کچھ پیئے گا وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ بھرے گا۔

**2167-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ خَرَجْنَا مَعَ حُذَيْفَةَ إِلَى الْمَدَائِنِ فَاسْتَسْقَى فَاتَاهُ دِهْقَانٌ يَأْنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ فَرَمَى بِهِ وَجْهَهُ فَقُلْنَا اسْكُتُوا فَإِنَّا إِن سَأَلْنَاهُ لَمْ يُحَدِّثْنَا فَلَمَّا كَانَ بَعْدُ قَالَ أَتَذَرُون لِمَ رَمَيْتُهُ قُلْنَا لَا قَالَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُهُ وَذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الشُّرْبِ فِي إِيَّاهُ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَّاجِ وَقَالَ هُمَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ

- حدیث 2165 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7990
- حدیث 2166 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری "مطبع ثالث" دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 5311
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری میثاقپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2065
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3413
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامحکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1649
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24706
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993ء 5341
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991ء 6872
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء 98
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ- 1984ء 2711
- "معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ 1985ء 319
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/ 1983ء 12046
- "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/ 1993ء 1549
- "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/ 1984ء 354

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن ابویعلیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے ہمراہ مدائن گئے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے پانی مانگا ایک رئیس چاندی کے برتن میں پانی لایا۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اسے پھینک دیا اور اس کے منہ پر تھپڑ رسید کیا ہم نے ایک دوسرے سے کہا ابھی خاموش رہو کیونکہ اگر ہم نے ابھی سوال کیا تو یہ ہمیں حدیث نہیں سنائیں گے۔ بعد میں حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا تمہیں پتہ ہے میں نے اسے مارا کیوں ہے ہم نے عرض کی نہیں۔ انہوں نے فرمایا: میں نے اسے اس بات سے منع کیا تھا پھر حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات نقل کی کہ آپ نے سونے اور چاندی کے برتن میں پینے سے اور ریشم اور دیباچ پہننے سے منع کیا ہے اور فرمایا ہے یہ کفار کے لئے دنیا میں ہیں اور تمہارے لئے آخرت میں ہوں گے۔

## بَابُ فِي تَخْمِيرِ الْإِنَاءِ

### باب 26: برتن کو ڈھانپ کر رکھنا

2168- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ حَدَّثَنِي جَابِرٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَكَنٍ فَقَالَ لَا خَمْرَتَهُ وَلَوْ تَعَرَّضَ عَلَيْهِ عُودًا

5110	حدیث 2167: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
2067	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
3723	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
1878	"جامع ترمذی" امام ابویعلیٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
5301	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء
23405	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5343	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء
9615	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء
100	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء
440	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
865	"المثنیٰ من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ 1988ء
5283	حدیث 2168: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
2010	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
14169	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1270	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء
129	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامیہ، بیروت، لبنان 1390ھ 1970ء
8633	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء
1774	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث، دمشق، شام 1404ھ 1984ء
1021	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان



☆☆ حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں دودھ لے کر آیا تو آپ نے ارشاد فرمایا تم نے اسے ڈھانپ کیوں نہ لیا خواہ اس کے اوپر لکڑی کا ٹکڑا رکھ دیتے۔

2169- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَغْطِيَةِ الْوُضُوءِ وَابْكَاءِ السَّقَاءِ وَاكْفَاءِ الْإِنَاءِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی: ہم وضو کے پانی کو ڈھانپ کر رکھیں اور مشکیزوں کے منہ باندھ کر رکھیں اور برتنوں کو ڈھانپ کر رکھیں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ

باب 27: پینے کی چیز پر پھونک مارنے کی ممانعت

2170- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ مَرْوَانُ لِأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ قَالَ نَعَمْ

☆☆ مروان نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ سے یہ بات سنی ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے پینے کی چیز میں پھونک مارنے سے منع کیا ہو تو آپ نے جواب دیا جی ہاں۔

2171- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے پینے کی چیز میں پھونک مارنے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ فِي سَاقِي الْقَوْمِ اخْرُجْهُمْ شُرْبًا

باب 28: قوم کو پلانے والا شخص سب سے آخر میں خود پیئے گا

2172- حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَسَلِيمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

3411 حدیث 2169: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

1812 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

128 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

1144 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

11558 حدیث 2170: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

980 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3725 حدیث 2172: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1894 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

رَبَّاحٌ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَاقِي الْقَوْمِ أَخْرَهُمْ شَرْبًا

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگوں کو پلانے والا شخص سب سے آخر میں خود پیئے

گا۔

☆ ☆

☆ ☆

☆

3434	بقیہ: حدیث 2172: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
19144	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6867	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
14446	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
871	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1174	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
3194	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء



## سنن دارمی

- جو احادیث نبویہ کا قدیم اور مستند ذخیرہ ہے۔
- جو صحابہ کرام کے فتاویٰ کا اہم ماخذ ہے۔
- جو تابعین و تبع تابعین کی آراء سے مزین ہے۔
- جو امام دارمی کی زندگی بھر کی ریاضت کا پتہ دیتا ہے۔

## امام دارمی

- جو امام مسلم، ترمذی، ابو داؤد اور نسائی کے استاد ہیں۔
- جن کی وفات پر امام بخاری بہت روئے تھے۔
- جنہیں "ابن حبان" نے "خطا متفقین" میں سے ایک قرار دیا ہے۔
- جنہیں "ذہبی" نے "رکن من ارکان الدین" کہہ کر خراج تحسین پیش کیا ہے۔

## دارمی شریف (مترجم)

- جس کا ترجمہ آسان، عام فہم، رواں اور سلیس ہے۔
- جس میں ۲۰ دیگر کتب حدیث کے حوالے سے تخریج شامل ہے۔
- جس کے آخر میں "رواۃ حدیث" کی مکمل فہرست موجود ہے۔
- جو باطنی انوار و معارف کے ہمراہ ظاہری دلکشی و رعنائی سے بھی آراستہ ہے۔



شبیر  
برادرز

زبیر سنٹر  
م. ای. بازار لاہور  
042 7246006